

PHỤ LỤC I
TỔNG HỢP NHỮNG ĐIỂM DỰ KIẾN SỬA ĐỔI CỦA DANH MỤC HÀNG HÓA XNK VIỆT NAM SO VỚI DANH MỤC HIỆN HÀNH
(Ban hành kèm theo Công văn số /BTC-TCHQ ngày /12/2014)

Mã hàng	Mô tả hàng hoá trong Danh mục hiện hành	Đơn vị tính	Code	Description	Mô tả hàng hoá trong Danh mục hiện hành	Lý do	
1	2	3	4	5	2	10	
01.01	Ngựa, lừa, la sống.		01.01	Live horses, asses, mules and hinnies.	Ngựa, lừa, la sống.		
	- Ngựa:			- Horses:	- Ngựa:		
0101.21.00	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0101.21.00	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0101.29.00	-- Loại khác	con	0101.29.00	-- Other	-- Loại khác		
0101.30	- Lừa:		0101.30	- Asses:	- Lừa:		
0101.30.10	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0101.30.10	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0101.30.90	-- Loại khác	con	0101.30.90	-- Other	-- Loại khác		
0101.90.00	- Loại khác	con	0101.90.00	- Other	- Loại khác		
01.02	Động vật sống họ trâu bò.		01.02	Live bovine animals.	Động vật sống họ trâu bò.		
	- Gia súc:			- Cattle:	- Gia súc:		
0102.21.00	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0102.21.00	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0102.29	-- Loại khác:		0102.29	-- Other:	-- Loại khác:		
0102.29.10	-- Gia súc đực (kể cả bò đực)	con	0102.29.10	-- Male cattle (including oxen)	-- Gia súc đực (kể cả bò đực)		
0102.29.90	-- Loại khác	con	0102.29.90	-- Other	-- Loại khác		
	- Trâu:			- Buffalo:	- Trâu:		
0102.31.00	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0102.31.00	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0102.39.00	-- Loại khác	con	0102.39.00	-- Other	-- Loại khác		
0102.90	- Loại khác:		0102.90	- Other:	- Loại khác:		
0102.90.10	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0102.90.10	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0102.90.90	-- Loại khác	con	0102.90.90	-- Other	-- Loại khác		
01.03	Lợn sống.		01.03	Live swine.	Lợn sống.		
0103.10.00	- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0103.10.00	- Pure-bred breeding animals	- Loại thuần chủng để nhân giống		
	- Loại khác:			- Other:	- Loại khác:		
0103.91.00	-- Trọng lượng dưới 50 kg	con	0103.91.00	-- Weighing less than 50 kg	-- Trọng lượng dưới 50 kg		
0103.92.00	-- Trọng lượng từ 50 kg trở lên	con	0103.92.00	-- Weighing 50 kg or more	-- Trọng lượng từ 50 kg trở lên		
01.04	Cừu, dê sống.		01.04	Live sheep and goats.	Cừu, dê sống.		
0104.10	- Cừu:		0104.10	- Sheep:	- Cừu:		
0104.10.10	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0104.10.10	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0104.10.90	-- Loại khác	con	0104.10.90	-- Other	-- Loại khác		
0104.20	- Dê:		0104.20	- Goats:	- Dê:		
0104.20.10	-- Loại thuần chủng để nhân giống	con	0104.20.10	-- Pure-bred breeding animals	-- Loại thuần chủng để nhân giống		
0104.20.90	-- Loại khác	con	0104.20.90	-- Other	-- Loại khác		
01.05	Gia cầm sống, gồm các loại gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i>, vịt, ngan, ngỗng, gà tây và gà lôi.		01.05	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>, ducks, geese, turkeys and guinea fowls.	Gia cầm sống, gồm các loại gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i>, vịt, ngan, ngỗng, gà tây và gà lôi.		
	- Loại trọng lượng không quá 185 g:			- Weighing not more than 185 g:	- Loại trọng lượng không quá 185 g:		
0105.11	-- Gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i> :		0105.11	-- Fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :	-- Gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i> :		
0105.11.10	-- Để nhân giống	con	0105.11.10	-- Breeding fowls	-- Để nhân giống		
0105.11.90	-- Loại khác	con	0105.11.90	-- Other	-- Loại khác		
0105.12	-- Gà tây:		0105.12	-- Turkeys:	-- Gà tây:		
0105.12.10	-- Để nhân giống	con	0105.12.10	-- Breeding turkeys	-- Để nhân giống		
0105.12.90	-- Loại khác	con	0105.12.90	-- Other	-- Loại khác		
0105.13	-- Vịt, ngan:		0105.13	-- Ducks:	-- Vịt, ngan:		
0105.13.10	-- Để nhân giống	con	0105.13.10	-- Breeding ducklings	-- Để nhân giống		
0105.13.90	-- Loại khác	con	0105.13.90	-- Other	-- Loại khác		
0105.14	-- Ngỗng:		0105.14	-- Geese:	-- Ngỗng:		
0105.14.10	-- Để nhân giống	con	0105.14.10	-- Breeding goslings	-- Để nhân giống		
0105.14.90	-- Loại khác	con	0105.14.90	-- Other	-- Loại khác		
0105.15	-- Gà lôi:		0105.15	-- Guinea fowls:	-- Gà lôi:		
0105.15.10	-- Gà lôi để nhân giống	con	0105.15.10	-- Breeding guinea fowls	-- Gà lôi để nhân giống		
0105.15.90	-- Loại khác	con	0105.15.90	-- Other	-- Loại khác		
	- Loại khác:			- Other:	- Loại khác:		
0105.94	-- Gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i> :		0105.94	-- Fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :	-- Gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i> :		
0105.94.10	-- Để nhân giống, trừ gà chọi	con	0105.94.10	-- Breeding fowls, other than fighting cocks	-- Để nhân giống, trừ gà chọi		
0105.94.40	-- Gà chọi	con	0105.94.40	-- Fighting cocks	-- Gà chọi		
	-- Loại khác:			-- Other:	-- Loại khác:		
0105.94.91	-- Trọng lượng không quá 2 kg	con	0105.94.91	-- Weighing not more than 2 kg	-- Trọng lượng không quá 2 kg		
0105.94.99	-- Loại khác	con	0105.94.99	-- Other	-- Loại khác		
0105.99	- Loại khác:		0105.99	- Other:	- Loại khác:		

0105.99.10	-- Vịt, ngan đẻ nhân giống	con	0105.99.10	--- Breeding ducks	--- Vịt, ngan đẻ nhân giống		
0105.99.20	-- Vịt, ngan loại khác	con	0105.99.20	--- Other ducks	--- Vịt, ngan loại khác		
0105.99.30	--- Ngỗng, gà tây và gà lôi đẻ nhân giống	con	0105.99.30	--- Breeding geese, turkeys and guinea fowls	--- Ngỗng, gà tây và gà lôi đẻ nhân giống		
0105.99.40	-- Ngỗng, gà tây và gà lôi loại khác	con	0105.99.40	--- Other geese, turkeys and guinea fowls	--- Ngỗng, gà tây và gà lôi loại khác		
01.06	Động vật sống khác.		01.06	Other live animals.	Động vật sống khác.		
	- Động vật có vú:			- Mammals:	- Động vật có vú:		
0106.11.00	-- Bộ động vật linh trưởng	con	0106.11.00	-- Primates	-- Bộ động vật linh trưởng		
0106.12.00	-- Cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>); hải cẩu, sư tử biển và hải mã (động vật có vú thuộc phân bộ <i>Pinnipedia</i>)	con	0106.12.00	-- Whales, dolphins and porpoises (mammals of the order <i>Cetacea</i>); manatees and dugongs (mammals of the order <i>Sirenia</i>); seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder <i>Pinnipedia</i>)	-- Cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>); hải cẩu, sư tử biển và hải mã (động vật có vú thuộc phân bộ <i>Pinnipedia</i>)		
0106.13.00	-- Lạc đà và họ lạc đà (<i>Camelidae</i>)	con	0106.13.00	-- Camels and other camelids (<i>Camelidae</i>)	-- Lạc đà và họ lạc đà (<i>Camelidae</i>)		
0106.14.00	-- Thỏ	con	0106.14.00	-- Rabbits and hares	-- Thỏ		
0106.19.00	-- Loài khác	con	0106.19.00	-- Other	-- Loài khác	Sửa "Loài khác" thành "Loại khác" để thống nhất với các nhóm khác trong Danh mục.	
0106.20.00	- Loài bò sát (kể cả rắn và rùa)	con	0106.20.00	- Reptiles (including snakes and turtles)	- Loài bò sát (kể cả rắn và rùa)		
	- Các loại chim:			- Birds:	- Các loại chim:		
0106.31.00	-- Chim săn mồi	con	0106.31.00	-- Birds of prey	-- Chim săn mồi		
0106.32.00	-- Vẹt (kể cả vẹt lớn châu Mỹ, vẹt nhỏ đuôi dài, vẹt đuôi dài và vẹt có mỏ)	con	0106.32.00	-- Psittaciformes (including parrots, parakeets, macaws and cockatoos)	-- Vẹt (kể cả vẹt lớn châu Mỹ, vẹt nhỏ đuôi dài, vẹt đuôi dài và vẹt có mỏ)		
0106.33.00	-- Đà điểu; đà điểu Úc (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)	con	0106.33.00	-- Ostriches; emus (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)	-- Đà điểu; đà điểu Úc (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)		
0106.39.00	-- Loại khác	con	0106.39.00	-- Other	-- Loại khác		
	- Côn trùng:			- Insects:	- Côn trùng:		
0106.41.00	-- Các loại ong	con	0106.41.00	-- Bees	-- Các loại ong		
0106.49.00	-- Loại khác	con	0106.49.00	-- Other	-- Loại khác		
0106.90.00	- Loại khác	con	0106.90.00	- Other	- Loại khác		
02.01	Thịt của động vật họ trâu bò, tươi hoặc ướp lạnh.		02.01	Meat of bovine animals, fresh or chilled.			
0201.10.00	- Thịt cá con và nửa con không đầu	kg	0201.10.00	- Carcasses and half-carcasses	- Thịt cá con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cá con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cá con và nửa con" mới chính xác.	
0201.20.00	- Thịt pha có xương khác	kg	0201.20.00	- Other cuts with bone in			
0201.30.00	- Thịt lọc không xương	kg	0201.30.00	- Boneless			
02.02	Thịt của động vật họ trâu bò, đông lạnh.		02.02	Meat of bovine animals, frozen.			
0202.10.00	- Thịt cá con và nửa con không đầu	kg	0202.10.00	- Carcasses and half-carcasses	- Thịt cá con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cá con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cá con và nửa con" mới chính xác.	
0202.20.00	- Thịt pha có xương khác	kg	0202.20.00	- Other cuts with bone in			
0202.30.00	- Thịt lọc không xương	kg	0202.30.00	- Boneless			
02.03	Thịt lợn, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		02.03	Meat of swine, fresh, chilled or frozen.			
	- Tươi hoặc ướp lạnh:			- Fresh or chilled:			
0203.11.00	-- Thịt cá con và nửa con không đầu	kg	0203.11.00	-- Carcasses and half-carcasses	-- Thịt cá con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cá con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cá con và nửa con" mới chính xác.	
0203.12.00	-- Thịt móng, thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	kg	0203.12.00	-- Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	-- Thịt móng, thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bổ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại	
0203.19.00	-- Loại khác	kg	0203.19.00	-- Other			
	- Đông lạnh:			- Frozen:			

0203.21.00	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	kg	0203.21.00	-- Carcasses and half-carcasses	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	
0203.22.00	-- Thịt mỏng, thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	kg	0203.22.00	-- Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	-- Thịt mỏng, thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bổ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại	
0203.29.00	-- Loại khác	kg	0203.29.00	-- Other			
02.04	Thịt cừu hoặc dê, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		02.04	Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen.			
0204.10.00	- Thịt cừu non cả con và nửa con không đầu, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0204.10.00	- Carcasses and half-carcasses of lamb, fresh or chilled	- Thịt cừu non cả con và nửa con không đầu, tươi hoặc ướp lạnh	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	
	- Thịt cừu khác, tươi hoặc ướp lạnh:			- Other meat of sheep, fresh or chilled:			
0204.21.00	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	kg	0204.21.00	-- Carcasses and half-carcasses	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc	
0204.22.00	-- Thịt pha có xương khác	kg	0204.22.00	-- Other cuts with bone in			
0204.23.00	-- Thịt lọc không xương	kg	0204.23.00	-- Boneless			
0204.30.00	- Thịt cừu non, cả con và nửa con không đầu , đông lạnh	kg	0204.30.00	- Carcasses and half-carcasses of lamb, frozen	- Thịt cừu non, cả con và nửa con không đầu , đông lạnh	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vì vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	
	- Thịt cừu khác, đông lạnh:			- Other meat of sheep, frozen:			
0204.41.00	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	kg	0204.41.00	-- Carcasses and half-carcasses	-- Thịt cả con và nửa con không đầu	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết, theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc	
0204.42.00	-- Thịt pha có xương khác	kg	0204.42.00	-- Other cuts with bone in			
0204.43.00	-- Thịt lọc không xương	kg	0204.43.00	-- Boneless			
0204.50.00	- Thịt dê	kg	0204.50.00	- Meat of goats			
0205.00.00	Thịt ngựa, lừa, la, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.	kg	0205.00.00	Meat of horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen.			
02.06	Phụ phẩm ăn được sau giết mổ của lợn, động vật họ trâu bò, cừu, dê, ngựa, la, lừa, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		02.06	Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen.			
0206.10.00	- Của động vật họ trâu bò, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0206.10.00	- Of bovine animals, fresh or chilled			
	- Của động vật họ trâu bò, đông lạnh:			- Of bovine animals, frozen:			
0206.21.00	-- Lưỡi	kg	0206.21.00	- - Tongues			
0206.22.00	-- Gan	kg	0206.22.00	- - Livers			
0206.29.00	-- Loại khác	kg	0206.29.00	-- Other			
0206.30.00	- Của lợn, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0206.30.00	- Of swine, fresh or chilled			
	- Của lợn, đông lạnh:			- Of swine, frozen:			
0206.41.00	-- Gan	kg	0206.41.00	- - Livers			
0206.49.00	-- Loại khác	kg	0206.49.00	- - Other			
0206.80.00	- Loại khác, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0206.80.00	- Other, fresh or chilled			
0206.90.00	- Loại khác, đông lạnh	kg	0206.90.00	- Other, frozen			
02.07	Thịt và phụ phẩm ăn được sau giết mổ, của gia cầm thuộc nhóm 01.05, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		02.07	Meat and edible offal, of the poultry of heading 01.05, fresh, chilled or frozen.			
	- Của gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i> :			- Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :			
0207.11.00	-- Chưa chặt mảnh, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.11.00	-- Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207.12.00	-- Chưa chặt mảnh, đông lạnh	kg	0207.12.00	-- Not cut in pieces, frozen			
0207.13.00	-- Đã chặt mảnh và phụ phẩm sau giết mổ, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.13.00	-- Cuts and offal, fresh or chilled			
0207.14	-- Đã chặt mảnh và phụ phẩm sau giết mổ, đông lạnh:		0207.14	-- Cuts and offal, frozen:			
0207.14.10	-- - Cánh	kg	0207.14.10	- - - Wings			
0207.14.20	-- - Đùi	kg	0207.14.20	- - - Thighs			
0207.14.30	-- - Gan	kg	0207.14.30	- - - Livers			
	-- - Loại khác:			- - - Other:			
0207.14.91	- - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	kg	0207.14.91	- - - Mechanically deboned or separated meat	- - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN	
0207.14.99	- - - - Loại khác	kg	0207.14.99	- - - - Other			

	- Của gà tây:			- Of turkeys:			
0207.24.00	-- Chưa chặt mảnh, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.24.00	-- Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207.25.00	-- Chưa chặt mảnh, đông lạnh	kg	0207.25.00	-- Not cut in pieces, frozen			
0207.26.00	- - Đã chặt mảnh và phụ phẩm sau giết mổ, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.26.00	-- Cuts and offal, fresh or chilled			
0207.27	-- Đã chặt mảnh và phụ phẩm sau giết mổ, đông lạnh:		0207.27	-- Cuts and offal, frozen:			
0207.27.10	- - - Gan	kg	0207.27.10	- - - Livers			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
0207.27.91	- - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	kg	0207.27.91	- - - Mechanically deboned or separated meat	- - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN	
0207.27.99	- - - - Loại khác	kg	0207.27.99	- - - - Other			
	- Của vịt, ngan:			- Of ducks:			
0207.41.00	-- Chưa chặt mảnh, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.41.00	-- Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207.42.00	-- Chưa chặt mảnh, đông lạnh	kg	0207.42.00	-- Not cut in pieces, frozen			
0207.43.00	-- Gan béo, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.43.00	-- Fatty livers, fresh or chilled			
0207.44.00	-- Loại khác, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.44.00	-- Other, fresh or chilled			
0207.45.00	-- Loại khác, đông lạnh	kg	0207.45.00	-- Other, frozen			
	- Của ngỗng:			- Of geese:			
0207.51.00	-- Chưa chặt mảnh, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.51.00	-- Not cut in pieces, fresh or chilled			
0207.52.00	-- Chưa chặt mảnh, đông lạnh	kg	0207.52.00	-- Not cut in pieces, frozen			
0207.53.00	-- Gan béo, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.53.00	-- Fatty livers, fresh or chilled			
0207.54.00	-- Loại khác, tươi hoặc ướp lạnh	kg	0207.54.00	-- Other, fresh or chilled			
0207.55.00	-- Loại khác, đông lạnh	kg	0207.55.00	-- Other, frozen			
0207.60.00	- Của gà lôi	kg	0207.60.00	- Of guinea fowls			
02.08	Thịt khác và phụ phẩm dạng thịt ăn được sau giết mổ của động vật khác, tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		02.08	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen.			
0208.10.00	- Của thỏ	kg	0208.10.00	- Of rabbits or hares			
0208.30.00	- Của bộ động vật linh trưởng	kg	0208.30.00	- Of primates			
0208.40	- Của cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); của lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>); của hải cẩu, sư tử biển và hải mã (động vật có vú thuộc phân bộ <i>Pinnipedia</i>):		0208.40	- Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order <i>Cetacea</i>); of manatees and dugongs (mammals of the order <i>Sirenia</i>); of seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder <i>Pinnipedia</i>):			
0208.40.10	- - Của cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); của lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>)	kg	0208.40.10	- - Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order <i>Cetacea</i>); of manatees and dugongs (mammals of the order <i>Sirenia</i>)	- - Của cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); của lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>)	Sửa lỗi chính tả. Sau dấu (;) không viết hoa.	
0208.40.90	- - Loại khác	kg	0208.40.90	- - Other			
0208.50.00	- Của loài bò sát (kể cả rắn và rùa)	kg	0208.50.00	- Of reptiles (including snakes and turtles)			
0208.60.00	- Của lạc đà và họ lạc đà (<i>Camelidae</i>)	kg	0208.60.00	- Of camels and other camelids (<i>Camelidae</i>)			
0208.90	- Loại khác:		0208.90	- Other:			
0208.90.10	- - Đùi ếch	kg	0208.90.10	- - Frogs' legs			
0208.90.90	- - Loại khác	kg	0208.90.90	- - Other			
02.09	Mỡ lợn, không dính nạc và mỡ gia cầm, chưa nấu chảy hoặc chiết xuất cách khác, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, muối, ngâm nước muối, làm khô hoặc hun khói.		02.09	Pig fat, free of lean meat, and poultry fat, not rendered or otherwise extracted, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked.			
0209.10.00	- Của lợn	kg	0209.10.00	- Of pigs			
0209.90.00	- Loại khác	kg	0209.90.00	- Other			
02.10	Thịt và phụ phẩm dạng thịt ăn được sau giết mổ, muối, ngâm nước muối, làm khô hoặc hun khói; bột mịn và bột thô ăn được làm từ thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ.		02.10	Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals of meat or meat offal.			
	- Thịt lợn:			- Meat of swine:			
0210.11.00	- - Thịt mông , thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	kg	0210.11.00	- - Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	- - Thịt mông , thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bỏ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại	
0210.12.00	- - Thịt dọi và các mảnh của chúng	kg	0210.12.00	- - Bellies (streaky) and cuts thereof	- - Thịt dọi và các mảnh của chúng	Bỏ sung cho rõ nghĩa để tránh nhầm lẫn về tên gọi giữa các vùng miền	
0210.19	- - Loại khác:		0210.19	- - Other:			
0210.19.30	- - - Thịt lợn muối xông khói hoặc thịt mông không xương	kg	0210.19.30	- - - Bacon or boneless hams	- - - Thịt lợn muối xông khói hoặc thịt mông không xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bỏ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại, tiếp thu ý kiến của Vụ Chính sách thuế - BTC.	
0210.19.90	- - - Loại khác	kg	0210.19.90	- - - Other			
0210.20.00	- Thịt động vật họ trâu bò	kg	0210.20.00	- Meat of bovine animals			

	- Loại khác, kể cả bột mịn và bột thô ăn được làm từ thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ:			- Other, including edible flours and meals of meat or meat offal:		
0210.91.00	-- Cua bộ động vật linh trưởng	kg	0210.91.00	-- Of primates		
0210.92	-- Cua cá voi, cá nục heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ <i>Cetacea</i>); của lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>); của hải cẩu, sư tử biển và hải mã (động vật có vú thuộc phân bộ <i>Pinnipedia</i>):		0210.92	-- Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order <i>Cetacea</i>); of manatees and dugongs (mammals of the order <i>Sirenia</i>); of seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder <i>Pinnipedia</i>):		
0210.92.10	-- Cua cá voi, cá nục heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ <i>Cetacea</i>); của lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>)	kg	0210.92.10	-- Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order <i>Cetacea</i>); of manatees and dugongs (mammals of the order <i>Sirenia</i>)		
0210.92.90	--- Loại khác	kg	0210.92.90	--- Other		
0210.93.00	-- Cua loài bò sát (kể cả rắn và rùa)	kg	0210.93.00	-- Of reptiles (including snakes and turtles)		
0210.99	-- Loại khác:		0210.99	-- Other:		
0210.99.10	-- Thịt gà thái miếng đã được làm khô đông lạnh	kg	0210.99.10	--- Freeze dried chicken dice		
0210.99.20	-- Da lợn khô	kg	0210.99.20	--- Dried pork skin		
0210.99.90	--- Loại khác	kg	0210.99.90	--- Other		
03.01	Cá sống.		03.01	Live fish.		
	- Cá cảnh:			- Ornamental fish:		
0301.11	-- Cá nước ngọt:		0301.11	-- Freshwater:		
0301.11.10	--- Cá bột	kg	0301.11.10	--- Fry		
	--- Loại khác:			--- Other:		
0301.11.91	---- Cá chép Koi (<i>Cyprinus carpio</i>)	kg	0301.11.91	---- Koi carp (<i>Cyprinus carpio</i>)		
0301.11.92	---- Cá vàng (<i>Carassius auratus</i>)	kg	0301.11.92	---- Goldfish (<i>Carassius auratus</i>)		
0301.11.93	---- Cá chọi Thái Lan (<i>Beta splendens</i>)	kg	0301.11.93	---- Siamese fighting fish (<i>Beta splendens</i>)		
0301.11.94	---- Cá tai tượng da beo (<i>Astronotus ocellatus</i>)	kg	0301.11.94	---- Oscars (<i>Astronotus ocellatus</i>)		
0301.11.95	---- Cá rồng (<i>Scleropages formosus</i>)	kg	0301.11.95	---- Arowanas (<i>Scleropages formosus</i>)		
0301.11.99	---- Loại khác	kg	0301.11.99	---- Other		
0301.19	-- Loại khác:		0301.19	-- Other:		
0301.19.10	--- Cá bột	kg	0301.19.10	--- Fry		
0301.19.90	--- Loại khác	kg	0301.19.90	--- Other		
	- Cá sống khác:			- Other live fish:		
0301.91.00	-- Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> và <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0301.91.00	- Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)		
0301.92.00	-- Cá chình (<i>Anguilla spp.</i>)	kg	0301.92.00	-- Eels (<i>Anguilla spp.</i>)		
0301.93	-- Cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>):		0301.93	- Carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>):		
0301.93.10	--- Để nhân giống, trừ cá bột	kg	0301.93.10	--- Breeding, other than fry		
0301.93.90	--- Loại khác	kg	0301.93.90	--- Other		
0301.94.00	- Cá ngừ vây xanh Đại Tây Dương và Thái Bình Dương (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)	kg	0301.94.00	- Atlantic and Pacific bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)		
0301.95.00	- Cá ngừ vây xanh phương nam (<i>Thunnus maccoyii</i>)	kg	0301.95.00	- Southern bluefin tunas (<i>Thunnus maccoyii</i>)		
0301.99	-- Loại khác:		0301.99	-- Other:		
	--- Cá bột măng biển hoặc cá bột lapu lapu :			--- Milkfish or lapu lapu fry:	-- Cá bột măng biển hoặc cá bột lapu lapu :	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0301.99.11	---- Để nhân giống	kg	0301.99.11	---- Breeding		
0301.99.19	---- Loại khác	kg	0301.99.19	---- Other		
	--- Cá bột loại khác:			--- Other fish fry:		
0301.99.21	---- Để nhân giống	kg	0301.99.21	---- Breeding		
0301.99.29	---- Loại khác	kg	0301.99.29	---- Other		
	--- Cá biển khác:			--- Other marine fish:		
0301.99.31	---- Cá măng biển để nhân giống	kg	0301.99.31	---- Milkfish, breeding		
0301.99.39	---- Loại khác	kg	0301.99.39	---- Other		
0301.99.40	--- Cá nước ngọt khác	kg	0301.99.40	--- Other, freshwater fish		
03.02	Cá, tươi hoặc ướp lạnh, trừ phi-lê cá (fillets) và các loại thịt cá khác thuộc nhóm 03.04.		03.02	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04.		
	- Cá hồi, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Salmonidae, excluding livers and roes:		

0302.11.00	- - Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0302.11.00	- - Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)		
0302.13.00	- - Cá hồi Thái Bình Dương (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> và <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)	kg	0302.13.00	- - Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)		
0302.14.00	- - Cá hồi Đại Tây Dương (<i>Salmo salar</i>) và cá hồi sông Đa-nuýp (<i>Hucho Hucho</i>)	kg	0302.14.00	- - Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)		
0302.19.00	- - Loại khác	kg	0302.19.00	- - Other		
	- Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>), excluding livers and roes:	- Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.21.00	- - Cá bơn lưỡi ngựa (Halibut) (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	kg	0302.21.00	- - Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)		
0302.22.00	- - Cá bơn sao (<i>Pleuronectes platessa</i>)	kg	0302.22.00	- - Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)		
0302.23.00	- - Cá bơn sole (<i>Solea spp.</i>)	kg	0302.23.00	- - Sole (<i>Solea spp.</i>)		
0302.24.00	- - Cá bơn Turbot (<i>Psetta maxima</i>)	kg	0302.24.00	- -Turbots (<i>Psetta maxima</i>)		
0302.29.00	- - Loại khác	kg	0302.29.00	- - Other		
	- Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng cổ sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers and roes:	- Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng cổ sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT và Hiệp hội Thủy sản
0302.31.00	- - Cá ngừ trắng hoặc vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	kg	0302.31.00	- - Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>)	- - Cá ngừ trắng hoặc vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.32.00	- - Cá ngừ vây vàng (<i>Thunnus albacares</i>)	kg	0302.32.00	- - Yellowfin tunas (<i>Thunnus albacares</i>)		
0302.33.00	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng cổ sọc	kg	0302.33.00	- - Skipjack or stripe-bellied bonito	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng cổ sọc	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.34.00	- - Cá ngừ mắt to (<i>Thunnus obesus</i>)	kg	0302.34.00	- - Bigeye tunas (<i>Thunnus obesus</i>)		
0302.35.00	- - Cá ngừ vây xanh Đại Tây Dương và Thái Bình Dương (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)	kg	0302.35.00	- - Atlantic and Pacific bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)		
0302.36.00	- - Cá ngừ vây xanh phương Nam (<i>Thunnus maccoyii</i>)	kg	0302.36.00	- - Southern bluefin tunas (<i>Thunnus maccoyii</i>)		
0302.39.00	- - Loại khác	kg	0302.39.00	- - Other		
	- Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá cơm (cá trống) (<i>Engraulis spp.</i>), cá Sác-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá Sác-đin nhiệt đới (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>), cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus spp.</i>), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), anchovies (<i>Engraulis spp.</i>), sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), sardinella (<i>Sardinella spp.</i>), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>), mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), jack and horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>), cobia (<i>Rachycentron canadum</i>) and swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), excluding livers and roes:	- Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá cơm (cá trống) (<i>Engraulis spp.</i>), cá Sác-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá Sác-đin nhiệt đới (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>), cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus spp.</i>), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.41.00	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	kg	0302.41.00	- - Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.42.00	- - Cá cơm (cá trống) (<i>Engraulis spp.</i>)	kg	0302.42.00	- - Anchovies (<i>Engraulis spp.</i>)		
0302.43.00	- - Cá Sác-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá Sác- đin nhiệt đới (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>)	kg	0302.43.00	- - Sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), sardinella (<i>Sardinella spp.</i>), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>)	- - Cá Sác-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá Sác- đin nhiệt đới (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.44.00	- - Cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	kg	0302.44.00	- - Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	- - Cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.45.00	- - Cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus spp.</i>)	kg	0302.45.00	- - Jack and horse mackerel (<i>Trachurus spp.</i>)	- - Cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.46.00	- - Cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>)	kg	0302.46.00	- - Cobia (<i>Rachycentron canadum</i>)		
0302.47.00	- - Cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0302.47.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)		
	- Họ cá Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanionidae, Merluccidae, Moridae và Muraenolepididae , trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Fish of the families Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanionidae, Merluccidae, Moridae and Muraenolepididae , excluding livers and roes:	- Họ cá Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanionidae, Merluccidae, Moridae và Muraenolepididae , trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.51.00	- - Cá tuyết (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	0302.51.00	- - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)		

0302.52.00	-- Cá tuyết chấm đen (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	kg	0302.52.00	-- Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		
0302.53.00	-- Cá tuyết đen (<i>Pollachius virens</i>)	kg	0302.53.00	-- Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)		
0302.54.00	-- Cá tuyết Meluc (<i>Merluccius spp., Urophycis spp.</i>)	kg	0302.54.00	-- Hake (<i>Merluccius spp., Urophycis spp.</i>)		
0302.55.00	- - - Cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	kg	0302.55.00	-- Alaska Pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>)		
0302.56.00	- - - Cá tuyết xanh (<i>Micromesistius poutassou, Micromesistius australis</i>)	kg	0302.56.00	- - - Blue whittings (<i>Micromesistius poutassou, Micromesistius australis</i>)	- - - Cá tuyết xanh (<i>Micromesistius poutassou, Micromesistius australis</i>)	Ý kiến Hiệp hội Thủy sản
0302.59.00	-- Loại khác	kg	0302.59.00	-- Other		
	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>), excluding livers and roes:	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Ý kiến của Bộ NN&PTNT
0302.71.00	-- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>)	kg	0302.71.00	- - - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>)		
0302.72	- - - Cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>):		0302.72	- - - Catfish (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>):		
0302.72.10	-- - Cá basa (<i>Pangasius pangasius</i>)	kg	0302.72.10	-- - Yellowtail catfish (<i>Pangasius pangasius</i>)		
0302.72.90	-- - Loại khác	kg	0302.72.90	-- - Other		
0302.73	- - - Cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>):		0302.73	- - - Carp (<i>Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>):		
0302.73.10	-- - - Cá Mrigal (<i>Cirrhinus cirrhosus</i>)	kg	0302.73.10	-- - - Mrigal (<i>Cirrhinus cirrhosus</i>)		
0302.73.90	-- - - Loại khác	kg	0302.73.90	-- - - Other		
0302.74.00	- - - Cá chình (<i>Anguilla spp.</i>)	kg	0302.74.00	- - - Eels (<i>Anguilla spp.</i>)		
0302.79.00	- - - Loại khác	kg	0302.79.00	- - - Other		
	- Loại cá khác, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Other fish, excluding livers and roes:		
0302.81.00	-- Cá nhám góc và cá mập khác	kg	0302.81.00	-- Dogfish and other sharks		
0302.82.00	-- Cá đuối (<i>Rajidae</i>)	kg	0302.82.00	-- Rays and skates (<i>Rajidae</i>)		
0302.83.00	-- Cá răng cưa (<i>Dissostichus spp.</i>)	kg	0302.83.00	-- Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)		
0302.84.00	-- Cá sổi (<i>Dicentrarchus spp.</i>)	kg	0302.84.00	-- Seabass (<i>Dicentrarchus spp.</i>)	-- Cá sổi (<i>Dicentrarchus spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.85.00	-- Cá tráp biển (<i>Sparidae</i>)	kg	0302.85.00	-- Seabream (<i>Sparidae</i>)		
	-- Loại khác:			-- Other:		
	-- - - Cá biển:			-- - - Marine fish:		
0302.89.12	- - - - Cá biển nhỏ Châu Mỹ vảy dài (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	kg	0302.89.12	- - - - Longfin mojarra (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	- - - - Cá biển nhỏ Châu Mỹ vảy dài (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.89.13	- - - - Cá biển ăn thịt đầu giống thằn lằn, mũi tù (<i>Trachinocephalus myops</i>)	kg	0302.89.13	- - - - Bluntnose lizardfish (<i>Trachinocephalus myops</i>)	- - - - Cá biển ăn thịt đầu giống thằn lằn, mũi tù (<i>Trachinocephalus myops</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.89.14	- - - - Cá hổ savalai (<i>Lepturacanthus savala</i>), cá đù Belanger (<i>Johnius belangerii</i>), cá đù Reeve (<i>Chrysochir aureus</i>) và cá đù mắt to (<i>Pennahia anea</i>)	kg	0302.89.14	- - - - Savalai hairtails (<i>Lepturacanthus savala</i>), Belanger's croakers (<i>Johnius belangerii</i>), Reeve's croakers (<i>Chrysochir aureus</i>) and bigeye croakers (<i>Pennahia anea</i>)		
0302.89.15	- - - - Cá thu Ấn Độ (<i>Rastrelliger kanagurta</i>) và cá thu đảo (<i>Rastrelliger faughni</i>)	kg	0302.89.15	- - - - Indian mackerel (<i>Rastrelliger kanagurta</i>) and island mackerel (<i>Rastrelliger faughni</i>)		
0302.89.16	- - - - Cá sông, cá đuối điện (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá đao chấm (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhồng lớn (<i>Sphyrna barracuda</i>)	kg	0302.89.16	- - - - Torpedo scads (<i>Megalaspis cordyla</i>), spotted sicklefish (<i>Drepane punctata</i>) and great barracudas (<i>Sphyrna barracuda</i>)	- - - - Cá sông, cá đuối điện (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá đao chấm (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhồng lớn (<i>Sphyrna barracuda</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.89.17	- - - - Cá chim trắng (<i>Pampus argenteus</i>) và cá chim đen (<i>Parastromatus niger</i>)	kg	0302.89.17	- - - - Silver pomfrets (<i>Pampus argenteus</i>) and black pomfrets (<i>Parastromatus niger</i>)		
0302.89.18	- - - - Cá hồng bạc (<i>Lutjanus argentimaculatus</i>)	kg	0302.89.18	- - - - Mangrove red snappers (<i>Lutjanus argentimaculatus</i>)		
0302.89.19	- - - - Loại khác	kg	0302.89.19	- - - - Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
0302.89.22	- - - - Cá rôu (<i>Labeo rohita</i>), cá catla (<i>Catla catla</i>) và cá dầm (<i>Puntius chola</i>)	kg	0302.89.22	- - - - Rohu (<i>Labeo rohita</i>), catla (<i>Catla catla</i>) and swamp barb (<i>Puntius chola</i>)		
0302.89.24	- - - - Cá nước ngọt da rắn họ <i>Anabantidae</i> (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	kg	0302.89.24	- - - - Snakeskin gourami (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	- - - - Cá nước ngọt da rắn họ <i>Anabantidae</i> (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT
0302.89.26	- - - - Cá nhụ Ấn Độ (<i>Polynemus indicus</i>) và cá sạo (<i>pomadasy argenteus</i>)	kg	0302.89.26	- - - - Indian threadfins (<i>Polynemus indicus</i>) and silver grunts (<i>pomadasy argenteus</i>)		
0302.89.27	- - - - Cá trích dây mình Hilsa (<i>Tenulosa ilisha</i>)	kg	0302.89.27	- - - - Hilsa shad (<i>Tenulosa ilisha</i>)	- - - - Cá trích dây mình Hilsa (<i>Tenulosa ilisha</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT

0302.89.28	- - - - Cá leo (<i>Wallago attu</i>) và cá da trơn sông loại lớn (<i>Sperata seenghala</i>)	kg	0302.89.28	- - - - Wallago (<i>Wallago attu</i>) and giant river-catfish (<i>Sperata seenghala</i>)	- - - - Cá leo (<i>Wallago attu</i>) và cá da trơn sông loại lớn (<i>Sperata seenghala</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	
0302.89.29	- - - - Loại khác	kg	0302.89.29	- - - - Other			
0302.90.00	- Gan, sẹ và bọc trứng cá	kg	0302.90.00	- Livers and roes			
03.03	Cá, đông lạnh, trừ phi-lê cá (fillets) và các loại thịt khác thuộc nhóm 03.04.		03.03	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04.			
	- Cá hồi, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Salmonidae, excluding livers and roes:			
0303.11.00	- - Cá hồi đỏ (<i>Oncorhynchus nerka</i>)	kg	0303.11.00	- - Sockeye salmon (red salmon) (<i>Oncorhynchus nerka</i>)			
0303.12.00	- - Cá hồi Thái Bình Dương khác (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> và <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)	kg	0303.12.00	- - Other Pacific salmon (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)			
0303.13.00	- - Cá hồi Đại Tây Dương (<i>Salmo salar</i>) và cá hồi sông Đa-nuýp (<i>Hucho Hucho</i>)	kg	0303.13.00	- - Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)			
0303.14.00	- - Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> và <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0303.14.00	- - Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)			
0303.19.00	- - Loại khác	kg	0303.19.00	- - Other			
	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá			- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>), excluding livers and roes	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	
0303.23.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>)	kg	0303.23.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>)			
0303.24.00	- - Cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)	kg	0303.24.00	- - Catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)			
0303.25.00	- - Cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>)	kg	0303.25.00	- - Carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>)			
0303.26.00	- - Cá chình (<i>Anguilla spp.</i>)	kg	0303.26.00	- - Eels (<i>Anguilla spp.</i>)			
0303.29.00	- - Loại khác	kg	0303.29.00	- - Other			
	- Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>), excluding livers and roes:	- Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	
0303.31.00	- - Cá bon lưỡi ngựa (<i>Halibut</i>) (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	kg	0303.31.00	- - Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)			
0303.32.00	- - Cá bon sao (<i>Pleuronectes platessa</i>)	kg	0303.32.00	- - Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)			
0303.33.00	- - Cá bon sole (<i>Solea spp.</i>)	kg	0303.33.00	- - Sole (<i>Solea spp.</i>)			
0303.34.00	- - Cá bon Turbot (<i>Psetta maxima</i>)	kg	0303.34.00	- - Turbots (<i>Psetta maxima</i>)			
0303.39.00	- - Loại khác	kg	0303.39.00	- - Other			
	- Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng có sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers and roes:	- Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng có sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Hiệp hội Thủy sản	
0303.41.00	- - Cá ngừ trắng hoặc vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	kg	0303.41.00	- - Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>)	- - Cá ngừ trắng hoặc vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	Ý kiến Bộ NN&PTNT	
0303.42.00	- - Cá ngừ vây vàng (<i>Thunnus albacares</i>)	kg	0303.42.00	- - Yellowfin tunas (<i>Thunnus albacares</i>)			
0303.43.00	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng có sọc	kg	0303.43.00	- - Skipjack or stripe-bellied bonito	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ bụng có sọc	Ý kiến Hiệp hội Thủy sản	
0303.44.00	- - Cá ngừ mắt to (<i>Thunnus obesus</i>)	kg	0303.44.00	- - Bigeye tunas (<i>Thunnus obesus</i>)			
0303.45.00	- - Cá ngừ vây xanh Đại Tây Dương và Thái Bình Dương (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)	kg	0303.45.00	- - Atlantic and Pacific bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)			
0303.46.00	- - Cá ngừ vây xanh phương Nam (<i>Thunnus maccoyii</i>)	kg	0303.46.00	- - Southern bluefin tunas (<i>Thunnus maccoyii</i>)			
0303.49.00	- - Loại khác	kg	0303.49.00	- - Other			

	- Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá sặc-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), cá sặc-đin nhiệt đới (<i>Sardinella</i> spp.), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>), cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus</i> spp.), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiểm (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>), mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), jack and horse mackerel (<i>Trachurus</i> spp.), cobia (<i>Rachycentron canadum</i>) and swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), excluding livers and roes:	- Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá sặc-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), cá sặc-đin nhiệt đới (<i>Sardinella</i> spp.), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>), cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus</i> spp.), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiểm (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.51.00	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	kg	0303.51.00	- - Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.53.00	- - Cá sặc-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), cá sặc-đin nhiệt đới (<i>Sardinella</i> spp.), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>)	kg	0303.53.00	- - Sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>)	- - Cá sặc-đin (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), cá sặc-đin nhiệt đới (<i>Sardinella</i> spp.), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.54.00	- - Cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	kg	0303.54.00	- - Mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	- - Cá thu (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.55.00	- - Cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus</i> spp.)	kg	0303.55.00	- - Jack and horse mackerel (<i>Trachurus</i> spp.)	- - Cá sông và cá ngừ (<i>Trachurus</i> spp.)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.56.00	- - Cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>)	kg	0303.56.00	- - Cobia (<i>Rachycentron canadum</i>)			
0303.57.00	- - Cá kiểm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0303.57.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)			
	- Họ cá Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Fish of the families Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, excluding livers and roes:	- Họ cá Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.63.00	- - Cá tuyết (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	0303.63.00	- - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)			
0303.64.00	- - Cá tuyết chấm đen (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	kg	0303.64.00	- - Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)			
0303.65.00	- - Cá tuyết đen (<i>Pollachius virens</i>)	kg	0303.65.00	- - Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)			
0303.66.00	- - Cá tuyết Melue (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis</i> spp.)	kg	0303.66.00	- - Hake (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis</i> spp.)			
0303.67.00	- - Cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	kg	0303.67.00	- - Alaska Pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>)			
0303.68.00	- - Cá tuyết xanh (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	kg	0303.68.00	- - Blue whittings (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	- - Cá tuyết xanh (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.69.00	- - Loại khác	kg	0303.69.00	- - Other			
	- Loại cá khác, trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:			- Other fish, excluding livers and roes:			
0303.81.00	- - Cá nhám góc và cá mập khác	kg	0303.81.00	- - Dogfish and other sharks			
0303.82.00	- - Cá đuối (<i>Rajidae</i>)	kg	0303.82.00	- - Rays and skates (<i>Rajidae</i>)			
0303.83.00	- - Cá răng cưa (<i>Dissostichus</i> spp.)	kg	0303.83.00	- - Toothfish (<i>Dissostichus</i> spp.)			
0303.84.00	- - Cá sôl (<i>Dicentrarchus</i> spp.)	kg	0303.84.00	- - Seabass (<i>Dicentrarchus</i> spp.)	- - Cá sôl (<i>Dicentrarchus</i> spp.)		
0303.89	- - Loại khác:		0303.89	- - Other:			
	- - - Cá biển:			- - - Marine fish:			
0303.89.12	- - - Cá vây dài (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	kg	0303.89.12	- - - Longfin mojarra (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	- - - Cá vây dài (<i>Pentaptrion longimanus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.89.13	- - - - Cá biển ăn thịt, đầu giống thằn lằn, mũi tù (<i>Trachinocephalus myops</i>)	kg	0303.89.13	- - - - Bluntnose lizardfish (<i>Trachinocephalus myops</i>)	- - - - Cá biển ăn thịt, đầu giống thằn lằn, mũi tù (<i>Trachinocephalus myops</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.89.14	- - - - Cá hổ savalai (<i>Lepturacanthus savala</i>), cá đù Belanger (<i>Johnius belangerii</i>), cá đù Reeve (<i>Chrysochir aureus</i>) và cá đù mắt to (<i>Pennahia anea</i>)	kg	0303.89.14	- - - - Savalai hairtails (<i>Lepturacanthus savala</i>), Belanger's croakers (<i>Johnius belangerii</i>), Reeve's croakers (<i>Chrysochir aureus</i>) and bigeye croakers (<i>Pennahia anea</i>)			
0303.89.15	- - - - Cá thu Ấn Độ (<i>Rastrelliger kanagurta</i>) và cá thu đảo (<i>Rastrelliger faughni</i>)	kg	0303.89.15	- - - - Indian mackerel (<i>Rastrelliger kanagurta</i>) and island mackerel (<i>Rastrelliger faughni</i>)			
0303.89.16	- - - - Cá sông, cá đuối điện (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá đao chấm (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhồng lớn (<i>Sphyrna barracuda</i>)	kg	0303.89.16	- - - - Torpedo scads (<i>Megalaspis cordyla</i>), spotted sicklefish (<i>Drepane punctata</i>) and great barracudas (<i>Sphyrna barracuda</i>)	- - - - Cá sông, cá đuối điện (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá đao chấm (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhồng lớn (<i>Sphyrna barracuda</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.89.17	- - - - Cá chim trắng (<i>Pampus argenteus</i>) và cá chim đen (<i>Parastromatus niger</i>)	kg	0303.89.17	- - - - Silver pomfrets (<i>Pampus argenteus</i>) and black pomfrets (<i>Parastromatus niger</i>)			
0303.89.18	- - - - Cá hồng bạc (<i>Lutjanus argentimaculatus</i>)	kg	0303.89.18	- - - - Mangrove red snappers (<i>Lutjanus argentimaculatus</i>)			
0303.89.19	- - - - Loại khác	kg	0303.89.19	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
0303.89.22	- - - - Cá rohu (<i>Labeo rohita</i>), cá catla (<i>Catla catla</i>) và cá dầm (<i>Puntius chola</i>)	kg	0303.89.22	- - - - Rohu (<i>Labeo rohita</i>), catla (<i>Catla catla</i>) and swamp barb (<i>Puntius chola</i>)			

0303.89.24	- - - - Cá nước ngọt da rắn họ Anabantidae (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	kg	0303.89.24	---- Snakeskin gourami (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	- - - - Cá nước ngọt da rắn họ Anabantidae (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.89.26	- - - - Cá nhu Ấn Độ (<i>Polynemus indicus</i>) và cá sạo (<i>pomadasys argenteus</i>)	kg	0303.89.26	- - - - Indian threadfins (<i>Polynemus indicus</i>) and silver grunts (<i>pomadasys argenteus</i>)			
0303.89.27	---- Cá trích dây mình Hísla (<i>Tenualosa ilisha</i>)	kg	0303.89.27	---- Hísla shad (<i>Tenualosa ilisha</i>)	---- Cá trích dây mình Hísla (<i>Tenualosa ilisha</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0303.89.28	---- Cá leo (<i>Wallago attu</i>) và cá da trơn sông loại lớn (<i>Sperata seenghala</i>)	kg	0303.89.28	---- Wallago (<i>Wallago attu</i>) and giant river-catfish (<i>Sperata seenghala</i>)			
0303.89.29	---- Loại khác	kg	0303.89.29	---- Other			
0303.90	- Gan, sẹ và bọc trứng cá:		0303.90	- Livers and roes:			
0303.90.10	- - Gan	kg	0303.90.10	- - Livers			
0303.90.20	- - Sẹ và bọc trứng cá	kg	0303.90.20	- - Roes			
03.04	Phi-lê cá và các loại thịt cá khác (đã hoặc chưa xay, nghiền, băm), tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh.		03.04	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen.			
	- Phi-lê cá tươi hoặc ướp lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>);			- Fresh or chilled fillets of tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>);	- Phi-lê cá tươi hoặc ướp lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>);	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.31.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>)	kg	0304.31.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>)			
0304.32.00	- - Cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)	kg	0304.32.00	- - Catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)			
0304.33.00	- - Cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>)	kg	0304.33.00	- - Nile Perch (<i>Lates niloticus</i>)	- - Cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.39.00	- - Loại khác	kg	0304.39.00	- - Other			
0304.41.00	- Phi-lê cá tươi hoặc ướp lạnh của các loại cá khác: - - Cá hồi Thái Bình Dương (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> và <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Cá hồi Đại Tây Dương (<i>Salmo salar</i>) và cá hồi sông Đa-nuýp (<i>Hucho hucho</i>)	kg	0304.41.00	- Fresh or chilled fillets of other fish: - - Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)			
0304.42.00	- - Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> và <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0304.42.00	- - Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> và <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)			
0304.43.00	- - Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	kg	0304.43.00	- - Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>)	- - Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.44.00	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanoidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	kg	0304.44.00	- - Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanoidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanoidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.45.00	- - Cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0304.45.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)			
0304.46.00	- - Cá răng cưa (<i>Dissostichus spp.</i>)	kg	0304.46.00	- - Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)			
0304.49.00	- - Loại khác	kg	0304.49.00	- - Other			
	- Loại khác, tươi hoặc ướp lạnh:			- Other, fresh or chilled:			
0304.51.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	kg	0304.51.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	Ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.52.00	- - Cá hồi	kg	0304.52.00	- - Salmonidae			

0304.53.00	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	kg	0304.53.00	- - Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.54.00	- - Cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0304.54.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)			
0304.55.00	- - Cá răng cưa (<i>Dissostichus spp.</i>)	kg	0304.55.00	- - Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)			
0304.59.00	- - Loại khác	kg	0304.59.00	- - Other			
	- Phi-lê đông lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>):			- Frozen fillets of tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>):	- Phi-lê đông lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>):	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.61.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>)	kg	0304.61.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>)			
0304.62.00	- - Cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)	kg	0304.62.00	- - Catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)			
0304.63.00	- - Cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>)	kg	0304.63.00	- - Nile Perch (<i>Lates niloticus</i>)	- - Cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.69.00	- - Loại khác	kg	0304.69.00	- - Other			
	- Phi-lê đông lạnh của họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae:			- Frozen fillets of fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae:	- Phi-lê đông lạnh của họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.71.00	- - Cá tuyết (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	0304.71.00	- - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)			
0304.72.00	- - Cá tuyết chấm đen (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	kg	0304.72.00	- - Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)			
0304.73.00	- - Cá tuyết đen (<i>Pollachius virens</i>)	kg	0304.73.00	- - Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)			
0304.74.00	- - Cá tuyết Meluc (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>)	kg	0304.74.00	- - Hake (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>)			
0304.75.00	- - Cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	kg	0304.75.00	- - Alaska Pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>)			
0304.79.00	- - Loại khác	kg	0304.79.00	- - Other			
	- Phi-lê đông lạnh của các loại cá khác:			- Frozen fillets of other fish:			
0304.81.00	- - Cá hồi Thái Bình Dương (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> và <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Cá hồi Đại Tây Dương (<i>Salmo salar</i>) và cá hồi sông Đa-nuýp (<i>Hucho hucho</i>)	kg	0304.81.00	- - Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)			
0304.82.00	- - Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> và <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0304.82.00	- - Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)			
0304.83.00	- - Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	kg	0304.83.00	- - Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>)	- - Cá dẹt (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.84.00	- - Cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0304.84.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)			
0304.85.00	- - Cá răng cưa (<i>Dissostichus spp.</i>)	kg	0304.85.00	- - Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)			
0304.86.00	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	kg	0304.86.00	- - Hering (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.87.00	- - Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vằn hoặc cá ngừ bụng có sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>)	kg	0304.87.00	- - Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or striped-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>)	- - Cá ngừ (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vằn hoặc cá ngừ bụng có sọc (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0304.89.00	- - Loại khác	kg	0304.89.00	- - Other			
	- Loại khác, đông lạnh:			- Other, frozen:			
0304.91.00	- - Cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>)	kg	0304.91.00	- - Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)			

0304.92.00	-- Cá răng cưa (<i>Dissostichus spp.</i>)	kg	0304.92.00	-- Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)		
0304.93.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	kg	0304.93.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0304.94.00	- - Cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	kg	0304.94.00	-- Alaska Pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>)		
0304.95.00	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae, trừ cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	kg	0304.95.00	- - Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, other than Alaska Pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>)	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae, trừ cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0304.99.00	-- Loại khác	kg	0304.99.00	-- Other		
03.05	Cá, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; cá hun khói, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; bột mịn, bột thô và bột viên làm từ cá, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.		03.05	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption.		
0305.10.00	- Bột mịn, bột thô và bột viên làm từ cá, thích hợp dùng làm thức ăn cho người	kg	0305.10.00	- Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption		
0305.20	- Gan, sẹ và bọc trứng cá, làm khô, hun khói, muối hoặc ngâm nước muối:		0305.20	- Livers and roes of fish, dried, smoked, salted or in brine:		
0305.20.10	- - Của cá nước ngọt, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0305.20.10	-- Of freshwater fish, dried, salted or in brine		
0305.20.90	-- Loại khác	kg	0305.20.90	-- Other		
	- Phi-lê cá, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối, nhưng không hun khói:			- Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked:		
0305.31.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	kg	0305.31.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio, Carassius carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio, Carassius Carassius, Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0305.32.00	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	kg	0305.32.00	- - Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae	- - Họ cá Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0305.39	-- Loại khác:		0305.39	-- Other:		
0305.39.10	- - - Cá nhái nước ngọt (<i>Xenentodon cancila</i>), cá pèn dài vàng (<i>Upeneus vittatus</i>) và cá long-rakered trevally (<i>Ulua mentalis</i>) (cá mực Úc)	kg	0305.39.10	- - - Freshwater garfish (<i>Xenentodon cancila</i>), yellowstriped goatfish (<i>Upeneus vittatus</i>) and long-rakered trevally (<i>Ulua mentalis</i>)	- - - Cá nhái nước ngọt (<i>Xenentodon cancila</i>), cá pèn dài vàng (<i>Upeneus vittatus</i>) và cá long-rakered trevally (<i>Ulua mentalis</i>) (cá mực Úc)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0305.39.20	- - - Cá hổ savalai (<i>Lepturacanthus savala</i>), cá dù Belanger (<i>Johnius belangerii</i>), cá dù Reeve (<i>Chrysochir aureus</i>) và cá dù mắt to (<i>Pennahia anea</i>)	kg	0305.39.20	- - - Savalai hairtails (<i>Lepturacanthus savala</i>), Belanger's croakers (<i>Johnius belangerii</i>), Reeve's croakers (<i>Chrysochir aureus</i>) and bigeye croakers (<i>Pennahia anea</i>)		
0305.39.90	-- - Loại khác	kg	0305.39.90	-- - Other		
	- Cá hun khói, kể cả phi-lê cá, trừ phụ phẩm ăn được sau giết mổ:			- Smoked fish, including fillets, other than edible fish offal:		
0305.41.00	- - Cá hồi Thái Bình Dương (<i>Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou</i> và <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Cá hồi Đại Tây Dương (<i>Salmo salar</i>) và cá hồi sông Đa-nuýp (<i>Hucho hucho</i>)	kg	0305.41.00	- - Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)		
0305.42.00	- - Cá trích (<i>Clupea harengus, Clupea pallasii</i>)	kg	0305.42.00	- - Herrings (<i>Clupea harengus, Clupea pallasii</i>)	- - Cá trích (<i>Clupea harengus, Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT

0305.43.00	- - Cá hồi vân (cá hồi nước ngọt) (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	kg	0305.43.00	- - Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)			
0305.44.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	kg	0305.44.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>) eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0305.49.00	- - Loại khác	kg	0305.49.00	- - Other			
	- Cá khô, trừ phụ phẩm ăn được sau giết mổ, có hoặc không muối nhưng không hun khói:			- Dried fish, other than edible fish offal, whether or not salted but not smoked:			
0305.51.00	- - Cá tuyết (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	0305.51.00	- - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)			
0305.59	- - Loại khác:		0305.59	- - Other:			
0305.59.20	- - - Cá biển	kg	0305.59.20	- - - Marine fish			
0305.59.90	- - - Loại khác	kg	0305.59.90	- - - Other			
	- Cá, muối nhưng không làm khô hoặc không hun khói và cá ngâm nước muối, trừ phụ phẩm ăn được sau giết mổ:			- Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine, other than edible fish offal:			
0305.61.00	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	kg	0305.61.00	- - Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	- - Cá trích (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0305.62.00	- - Cá tuyết (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	0305.62.00	- - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)			
0305.63.00	- - Cá cơm (cá tròng) (<i>Engraulis spp.</i>)	kg	0305.63.00	- - Anchovies (<i>Engraulis spp.</i>)			
0305.64.00	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	kg	0305.64.00	- - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>) eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá rô sông Nile (<i>Lates niloticus</i>) và cá đầu rắn (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	
0305.69	- - Loại khác:		0305.69	- - Other:			
0305.69.10	- - - Cá biển	kg	0305.69.10	- - - Marine fish			
0305.69.90	- - - Loại khác	kg	0305.69.90	- - - Other			
	- Vây cá, đầu, đuôi, dạ dày và phụ phẩm khác ăn được của cá sau giết mổ:			- Fish fins, heads, tails, maws and other edible fish offal:	- Vây cá, đầu, đuôi, dạ dày và phụ phẩm khác ăn được của cá sau giết mổ:	Dịch lại cho đúng, "maw" là "bong bóng của cá".	
0305.71.00	- - Vây cá mập	kg	0305.71.00	- - Shark fins			
0305.72	- - Đầu cá, đuôi và dạ dày:		0305.72	- - Fish heads, tails and maws:	- - Đầu cá, đuôi và dạ dày:	Dịch lại cho đúng, "maw" là "bong bóng của cá".	
0305.72.10	- - - Dạ dày cá	kg	0305.72.10	- - - Fish maws	- - - Dạ dày cá	Dịch lại cho đúng, "maw" là "bong bóng của cá".	
0305.72.90	- - - Loại khác	kg	0305.72.90	- - - Other			
0305.79.00	- - Loại khác	kg	0305.79.00	- - Other			

03.06	Động vật giáp xác, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật giáp xác hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; động vật giáp xác chưa bóc mai, vỏ, đã hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đã hoặc chưa ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối, hoặc ngâm nước muối; bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.		03.06	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption.			
	- Đông lạnh:			- Frozen:			
0306.11.00	-- Tôm hùm đá và các loại tôm biển khác (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>)	kg	0306.11.00	-- Rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>)			
0306.12.00	-- Tôm hùm (<i>Homarus spp.</i>)	kg	0306.12.00	-- Lobsters (<i>Homarus spp.</i>)			
0306.14	-- Cua, ghẹ:		0306.14	-- Crabs:			
0306.14.10	-- - Cua, ghẹ vỏ mềm	kg	0306.14.10	-- - Soft shell crabs			
0306.14.90	-- - Loại khác	kg	0306.14.90	-- - Other			
0306.15.00	-- Tôm hùm Na Uy (<i>Nephrops norvegicus</i>)	kg	0306.15.00	-- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)			
0306.16.00	-- Tôm Shrimps và tôm Prawn nước lạnh (<i>Pandalus spp.</i> , <i>Crangon crangon</i>)	kg	0306.16.00	-- Cold-water shrimps and prawns (<i>Pandalus spp.</i> , <i>Crangon crangon</i>)			
0306.17	-- Tôm shrimps và tôm prawn khác:		0306.17	-- Other shrimps and prawns:			
0306.17.10	-- - Tôm sú (<i>Penaeus monodon</i>)	kg	0306.17.10	-- - Giant tiger prawns (<i>Penaeus monodon</i>)			
0306.17.20	-- - Tôm thẻ chân trắng (<i>Litopenaeus vannamei</i>)	kg	0306.17.20	-- - Whiteleg shrimps (<i>Litopenaeus vannamei</i>)			
0306.17.30	-- - Tôm càng xanh (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>)	kg	0306.17.30	-- - Giant river prawns (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>)			
0306.17.90	-- - Loại khác	kg	0306.17.90	-- - Other			
0306.19.00	-- Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người	kg	0306.19.00	-- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption			
	- Không đông lạnh:			- Not frozen:			
0306.21	-- Tôm hùm đá và các loại tôm biển khác (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>):		0306.21	-- Rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i>):			
0306.21.10	-- - Đẻ nhân giống	kg	0306.21.10	-- - Breeding			
0306.21.20	-- - Loại khác, sống	kg	0306.21.20	-- - Other, live			
0306.21.30	-- - Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0306.21.30	-- - Fresh or chilled			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
03.06	Động vật giáp xác, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật giáp xác hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; động vật giáp xác chưa bóc mai, vỏ, đã hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đã hoặc chưa ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối, hoặc ngâm nước muối; bột thô, bột mịn và viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.		03.06	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption.	Động vật giáp xác, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật giáp xác hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; động vật giáp xác chưa bóc mai, vỏ, đã hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đã hoặc chưa ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối, hoặc ngâm nước muối; bột thô, bột mịn và viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	
0306.19.00	-- Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người	kg	0306.19.00	-- Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption	-- Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	
0306.21.91	-- - - Đóng hộp kín khí	kg	0306.21.91	-- - - In airtight containers	-- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	
0306.21.99	-- - - Loại khác	kg	0306.21.99	-- - - Other			
0306.22	-- Tôm hùm (<i>Homarus spp.</i>):		0306.22	-- Lobsters (<i>Homarus spp.</i>):			
0306.22.10	-- - Đẻ nhân giống	kg	0306.22.10	-- - Breeding			
0306.22.20	-- - Loại khác, sống	kg	0306.22.20	-- - Other, live			
0306.22.30	-- - Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0306.22.30	-- - Fresh or chilled			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
0306.22.91	-- - - Đóng hộp kín khí	kg	0306.22.91	-- - - In airtight containers	-- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	
0306.22.99	-- - - Loại khác	kg	0306.22.99	-- - - Other			
0306.24	-- Cua, ghẹ:		0306.24	-- Crabs:			
0306.24.10	-- - Sống	kg	0306.24.10	-- - Live			
0306.24.20	-- - Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0306.24.20	-- - Fresh or chilled			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
0306.24.91	-- - - Đóng hộp kín khí	kg	0306.24.91	-- - - In airtight containers	-- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	
0306.24.99	-- - - Loại khác	kg	0306.24.99	-- - - Other			

0306.25.00	-- Tôm hùm NaUy (<i>Nephrops norvegicus</i>)	kg	0306.25.00	-- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)		
0306.26	- - Tôm shrimps và tôm prawn nước lạnh (<i>Pandalus spp., Crangon crangon</i>):		0306.26	- - Cold-water shrimps and prawns (<i>Pandalus spp., Crangon crangon</i>):		
0306.26.10	--- Để nhân giống	kg	0306.26.10	--- Breeding		
0306.26.20	--- Loại khác, sống	kg	0306.26.20	--- Other, live		
0306.26.30	--- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0306.26.30	--- Fresh or chilled		
	--- Khô:			--- Dried:		
0306.26.41	---- Đóng hộp kín khí	kg	0306.26.41	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.
0306.26.49	---- Loại khác	kg	0306.26.49	---- Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
0306.26.91	---- Đóng hộp kín khí	kg	0306.26.91	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.
0306.26.99	---- Loại khác	kg	0306.26.99	---- Other		
0306.27	- - Tôm shrimps và tôm prawn loại khác:		0306.27	- - Other shrimps and prawns:		
	--- Để nhân giống:			--- Breeding:		
0306.27.11	---- Tôm sú (<i>Penaeus monodon</i>)	kg	0306.27.11	---- Giant tiger prawns (<i>Penaeus monodon</i>)		
0306.27.12	---- Tôm thẻ chân trắng (<i>Litopenaeus vannamei</i>)	kg	0306.27.12	---- Whiteleg shrimps (<i>Litopenaeus vannamei</i>)		
0306.27.19	---- Loại khác	kg	0306.27.19	---- Other		
	--- Loại khác, sống:			--- Other, live:		
0306.27.21	---- Tôm sú (<i>Penaeus monodon</i>)	kg	0306.27.21	---- Giant tiger prawns (<i>Penaeus monodon</i>)		
0306.27.22	---- Tôm thẻ chân trắng (<i>Litopenaeus vannamei</i>)	kg	0306.27.22	---- Whiteleg shrimps (<i>Litopenaeus vannamei</i>)		
0306.27.29	---- Loại khác	kg	0306.27.29	---- Other		
	--- Tươi hoặc ướp lạnh:			--- Fresh or chilled:		
0306.27.31	---- Tôm sú (<i>Penaeus monodon</i>)	kg	0306.27.31	---- Giant tiger prawns (<i>Penaeus monodon</i>)		
0306.27.32	---- Tôm thẻ chân trắng (<i>Litopenaeus vannamei</i>)	kg	0306.27.32	---- Whiteleg shrimps (<i>Litopenaeus vannamei</i>)		
0306.27.39	---- Loại khác	kg	0306.27.39	---- Other		
	--- Khô:			--- Dried:		
0306.27.41	---- Đóng hộp kín khí	kg	0306.27.41	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.
0306.27.49	---- Loại khác	kg	0306.27.49	---- Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
0306.27.91	---- Đóng hộp kín khí	kg	0306.27.91	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.
0306.27.99	---- Loại khác	kg	0306.27.99	---- Other		
0306.29	- - Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người:		0306.29	- - Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption:	- - Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và bột viên của động vật giáp xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người:	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục
0306.29.10	--- Sống	kg	0306.29.10	--- Live		
0306.29.20	--- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0306.29.20	--- Fresh or chilled		
0306.29.30	--- Bột thô, bột mịn và bột viên	kg	0306.29.30	--- Flours, meals and pellets	--- Bột thô, bột mịn và bột viên	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục
	--- Loại khác:			--- Other:		
0306.29.91	---- Đóng hộp kín khí	kg	0306.29.91	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.
0306.29.99	---- Loại khác	kg	0306.29.99	---- Other		
03.07	Động vật thân mềm, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật thân mềm hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; bột mịn, bột thô và bột viên của động vật thân mềm, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.		03.07	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluscs, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of molluscs, fit for human consumption.	Động vật thân mềm, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật thân mềm hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; bột mịn, bột thô và bột viên của động vật thân mềm, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục
	- Hầu:			- Oysters:		
0307.11	- - Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.11	- - Live, fresh or chilled:		
0307.11.10	--- Sống	kg	0307.11.10	--- Live		
0307.11.20	--- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.11.20	--- Fresh or chilled		
0307.19	--- Loại khác:		0307.19	--- Other:		
0307.19.10	--- Đông lạnh	kg	0307.19.10	--- Frozen		
0307.19.20	--- Khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0307.19.20	--- Dried, salted or in brine		
0307.19.30	--- Hun khói	kg	0307.19.30	--- Smoked		
	- Điệp, kể cả điệp nữ hoàng, thuộc giống <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> hoặc <i>Placopecten</i> :			- Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> or <i>Placopecten</i> :		
0307.21	- - Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.21	- - Live, fresh or chilled:		

0307.21.10	-- Sống	kg	0307.21.10	--- Live		
0307.21.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.21.20	--- Fresh or chilled		
0307.29	-- Loại khác:		0307.29	--- Other:		
0307.29.10	-- Đông lạnh	kg	0307.29.10	--- Frozen		
0307.29.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.29.20	--- Dried, salted or in brine; smoked		
	- Vem (<i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i>):			- Mussels (<i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i>):		
0307.31	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.31	-- Live, fresh or chilled:		
0307.31.10	-- Sống	kg	0307.31.10	--- Live		
0307.31.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.31.20	--- Fresh or chilled		
0307.39	-- Loại khác:		0307.39	--- Other:		
0307.39.10	-- Đông lạnh	kg	0307.39.10	--- Frozen		
0307.39.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.39.20	--- Dried, salted or in brine; smoked		
	- Mực nang (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepioloa spp.</i>) và mực ống (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodaruss spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):			- Cuttle fish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepioloa spp.</i>) and squid (<i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodaruss spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i>):		
0307.41	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.41	-- Live, fresh or chilled:		
0307.41.10	-- Sống	kg	0307.41.10	--- Live		
0307.41.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.41.20	--- Fresh or chilled		
0307.49	-- Loại khác:		0307.49	--- Other:		
0307.49.10	-- Đông lạnh	kg	0307.49.10	--- Frozen		
0307.49.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0307.49.20	--- Dried, salted or in brine		
0307.49.30	-- Hun khói	kg	0307.49.30	--- Smoked		
	- Bạch tuộc (<i>Octopus spp.</i>):			- Octopus (<i>Octopus spp.</i>):		
0307.51	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.51	-- Live, fresh or chilled:		
0307.51.10	-- Sống	kg	0307.51.10	--- Live		
0307.51.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.51.20	--- Fresh or chilled		
0307.59	-- Loại khác:		0307.59	--- Other:		
0307.59.10	-- Đông lạnh	kg	0307.59.10	--- Frozen		
0307.59.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0307.59.20	--- Dried, salted or in brine		
0307.59.30	-- Hun khói	kg	0307.59.30	--- Smoked		
0307.60	- Ốc, trừ ốc biển:		0307.60	- Snails, other than sea snails:		
0307.60.10	-- Sống	kg	0307.60.10	-- Live		
0307.60.20	-- Tươi, ướp lạnh hoặc đông lạnh	kg	0307.60.20	-- Fresh, chilled or frozen		
0307.60.30	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.60.30	-- Dried, salted or in brine; smoked		
	- Trai, sò (thuộc họ <i>Arcidae</i> , <i>Arctiidae</i> , <i>Cardiidae</i> , <i>Donacidae</i> , <i>Hiatellidae</i> , <i>Maclridae</i> , <i>Mesodesmatidae</i> , <i>Myidae</i> , <i>Semelidae</i> , <i>Solecurtidae</i> , <i>Solenidae</i> , <i>Tridacnidae</i> và <i>Veneridae</i>):			- Clams, cockles and ark shells (families <i>Arcidae</i> , <i>Arctiidae</i> , <i>Cardiidae</i> , <i>Donacidae</i> , <i>Hiatellidae</i> , <i>Maclridae</i> , <i>Mesodesmatidae</i> , <i>Myidae</i> , <i>Semelidae</i> , <i>Solecurtidae</i> , <i>Solenidae</i> , <i>Tridacnidae</i> and <i>Veneridae</i>):	- Trai, sò (thuộc họ <i>Arcidae</i> , <i>Arctiidae</i> , <i>Cardiidae</i> , <i>Donacidae</i> , <i>Hiatellidae</i> , <i>Maclridae</i> , <i>Mesodesmatidae</i> , <i>Myidae</i> , <i>Semelidae</i> , <i>Solecurtidae</i> , <i>Solenidae</i> , <i>Tridacnidae</i> và <i>Veneridae</i>):	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT và Hiệp hội Thủy sản
0307.71	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.71	-- Live, fresh or chilled:		
0307.71.10	-- Sống	kg	0307.71.10	--- Live		
0307.71.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.71.20	--- Fresh or chilled		
0307.79	-- Loại khác:		0307.79	--- Other:		
0307.79.10	-- Đông lạnh	kg	0307.79.10	--- Frozen		
0307.79.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.79.20	--- Dried, salted or in brine; smoked		
	- Bào ngư (<i>Haliotis spp.</i>):			- Abalone (<i>Haliotis spp.</i>):		
0307.81	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.81	-- Live, fresh or chilled:		
0307.81.10	-- Sống	kg	0307.81.10	--- Live		
0307.81.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.81.20	--- Fresh or chilled		
0307.89	-- Loại khác:		0307.89	--- Other:		
0307.89.10	-- Đông lạnh	kg	0307.89.10	--- Frozen		
0307.89.20	-- Khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.89.20	--- Dried, salted or in brine; smoked		
	- Loại khác, kể cả bột mịn, bột thô và bột viên, thích hợp dùng làm thức ăn cho người:			- Other, including flours, meals and pellets, fit for human consumption:	- Loại khác, kể cả bột mịn, bột thô và bột viên, thích hợp dùng làm thức ăn cho người:	
0307.91	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0307.91	-- Live, fresh or chilled:		
0307.91.10	-- Sống	kg	0307.91.10	--- Live		
0307.91.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0307.91.20	--- Fresh or chilled		
0307.99	-- Loại khác:		0307.99	--- Other:		
0307.99.10	-- Đông lạnh	kg	0307.99.10	--- Frozen		
0307.99.20	-- Đã làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; hun khói	kg	0307.99.20	--- Dried, salted or in brine; smoked		
0307.99.90	-- Loại khác	kg	0307.99.90	--- Other		
03.08	Động vật thủy sinh không xương sống trừ động vật giáp xác và động vật thân mềm, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật thủy sinh không xương sống hun khói trừ động vật giáp xác và động vật thân mềm, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; bột mịn, bột thô và bột viên của động vật thủy sinh trừ động vật giáp xác và động vật thân mềm, thích hợp dùng làm thức ăn cho người.		03.08	Aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, fit for human consumption.		

	- Hải sâm (<i>Stichopus japonicus</i> , <i>Holothurioidae</i>):			- Sea cucumbers (<i>Stichopus japonicus</i> , <i>Holothurioidae</i>):		
0308.11	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0308.11	-- Live, fresh or chilled:		
0308.11.10	--- Sống	kg	0308.11.10	--- Live		
0308.11.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0308.11.20	--- Fresh or chilled		
0308.19	-- Loại khác:		0308.19	-- Other:		
0308.19.10	-- Đông lạnh	kg	0308.19.10	--- Frozen		
0308.19.20	-- Làm khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0308.19.20	--- Dried, salted or in brine		
0308.19.30	-- Hùn khối	kg	0308.19.30	--- Smoked		
	- Nhím biển (<i>Strongylocentrotus</i> spp., <i>Paracentrotus lividus</i> , <i>Loxechinus albus</i> , <i>Echichinus esculentus</i>):			- Sea urchins (<i>Strongylocentrotus</i> spp., <i>Paracentrotus lividus</i> , <i>Loxechinus albus</i> , <i>Echichinus esculentus</i>):	- Nhím biển (<i>Strongylocentrotus</i> spp., <i>Paracentrotus lividus</i> , <i>Loxechinus albus</i> , <i>Echichinus esculentus</i>):	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
0308.21	-- Sống, tươi hoặc ướp lạnh:		0308.21	-- Live, fresh or chilled:		
0308.21.10	--- Sống	kg	0308.21.10	--- Live		
0308.21.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0308.21.20	--- Fresh or chilled		
0308.29	-- Loại khác:		0308.29	-- Other:		
0308.29.10	-- Đông lạnh	kg	0308.29.10	--- Frozen		
0308.29.20	-- Làm khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0308.29.20	--- Dried, salted or in brine		
0308.29.30	-- Hùn khối	kg	0308.29.30	--- Smoked		
0308.30	- Sứa (<i>Rhopilema</i> spp.):		0308.30	- Jellyfish (<i>Rhopilema</i> spp.):		
0308.30.10	-- Sống	kg	0308.30.10	-- Live		
0308.30.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0308.30.20	-- Fresh or chilled		
0308.30.30	-- Đông lạnh	kg	0308.30.30	-- Frozen		
0308.30.40	-- Làm khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0308.30.40	-- Dried, salted or in brine		
0308.30.50	-- Hùn khối	kg	0308.30.50	-- Smoked		
0308.90	- Loại khác:		0308.90	- Other:		
0308.90.10	-- Sống	kg	0308.90.10	-- Live		
0308.90.20	-- Tươi hoặc ướp lạnh	kg	0308.90.20	-- Fresh or chilled		
0308.90.30	-- Đông lạnh	kg	0308.90.30	-- Frozen		
0308.90.40	-- Làm khô, muối hoặc ngâm nước muối	kg	0308.90.40	-- Dried, salted or in brine		
0308.90.50	-- Hùn khối	kg	0308.90.50	-- Smoked		
0308.90.90	-- Loại khác	kg	0308.90.90	-- Other		
04.01	Sữa và kem, chưa cô đặc và chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.		04.01	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter.		
0401.10	- Có hàm lượng chất béo không quá 1% tính theo trọng lượng:		0401.10	- Of a fat content, by weight, not exceeding 1%:		
0401.10.10	-- Dạng lỏng	kg	0401.10.10	-- In liquid form		
0401.10.90	-- Loại khác	kg	0401.10.90	-- Other		
0401.20	- Có hàm lượng chất béo trên 1% nhưng không quá 6% tính theo trọng lượng:		0401.20	- Of a fat content, by weight, exceeding 1% but not exceeding 6%:		
0401.20.10	-- Dạng lỏng	kg	0401.20.10	-- In liquid form		
0401.20.90	-- Loại khác	kg	0401.20.90	-- Other		
0401.40	- Có hàm lượng chất béo trên 6% nhưng không quá 10% tính theo trọng lượng:		0401.40	- Of a fat content, by weight, exceeding 6 % but not exceeding 10 %:		
0401.40.10	-- Sữa dạng lỏng	kg	0401.40.10	-- Milk in liquid form		
0401.40.20	-- Sữa dạng đông lạnh	kg	0401.40.20	-- Milk in frozen form		
0401.40.90	-- Loại khác	kg	0401.40.90	-- Other		
0401.50	- Có hàm lượng chất béo trên 10% tính theo trọng lượng:		0401.50	- Of a fat content, by weight, exceeding 10 %:		
0401.50.10	-- Dạng lỏng	kg	0401.50.10	-- In liquid form		
0401.50.90	-- Loại khác	kg	0401.50.90	-- Other		
04.02	Sữa và kem, đã cô đặc hoặc đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.		04.02	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter.		
0402.10	- Dạng bột, hạt hoặc các thể rắn khác, có hàm lượng chất béo, không quá 1,5% tính theo trọng lượng:		0402.10	- In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1.5%:		
	-- Chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác:			-- Not containing added sugar or other sweetening matter:		
0402.10.41	-- Đông gói với trọng lượng cá bì từ 20 kg trở lên	kg	0402.10.41	--- In containers of a gross weight of 20 kg or more		
0402.10.49	-- Loại khác	kg	0402.10.49	--- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
0402.10.91	-- Đông gói với trọng lượng cá bì từ 20 kg trở lên	kg	0402.10.91	--- In containers of a gross weight of 20 kg or more		
0402.10.99	-- Loại khác	kg	0402.10.99	--- Other		
	- Dạng bột, hạt hoặc các thể rắn khác, có hàm lượng chất béo trên 1,5% tính theo trọng lượng:			- In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5%:		
0402.21	-- Chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác:		0402.21	-- Not containing added sugar or other sweetening matter:		
0402.21.20	-- Đông gói với trọng lượng cá bì từ 20 kg trở lên	kg	0402.21.20	--- In containers of a gross weight of 20 kg or more		
0402.21.90	-- Loại khác	kg	0402.21.90	--- Other		
0402.29	-- Loại khác:		0402.29	-- Other:		

0402.29.20	-- - Đóng gói với trọng lượng cả bì từ 20 kg trở lên	kg	0402.29.20	--- In containers of a gross weight of 20 kg or more			
0402.29.90	-- - Loại khác	kg	0402.29.90	--- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
0402.91.00	-- - Chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác	kg	0402.91.00	- - Not containing added sugar or other sweetening matter			
0402.99.00	-- - Loại khác	kg	0402.99.00	--- Other			
04.03	Buttermilk, sữa đông và kem, sữa chua, kephir và sữa, kem khác đã lên men hoặc axit hoá, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc hương liệu hoặc bổ sung thêm hoa quả, quả hạch hoặc ca cao.		04.03	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa.	Buttermilk, sữa đông và kem, sữa chua, kephir và sữa, kem khác đã lên men hoặc axit hoá, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc hương liệu hoặc bổ sung thêm hoa quả, quả hạch hoặc ca cao.	Dịch lại cho chính xác: trong cụm từ "curdled milk and cream", "curdled (đông)" bổ trợ cho cả hai từ "milk (sữa)" và "cream (kem)". Bổ sung từ "nut" để làm rõ nghĩa quả hạch là quả có vỏ cứng.	
0403.10	- Sữa chua:		0403.10	- Yogurt:			
0403.10.20	-- - Dạng lỏng, đã hoặc chưa cô đặc	kg	0403.10.20	- - In liquid form, whether or not condensed			
0403.10.90	-- - Loại khác	kg	0403.10.90	--- Other			
0403.90	- Loại khác:		0403.90	- Other:			
0403.90.10	-- - Buttermilk	kg	0403.90.10	--- Buttermilk			
0403.90.90	-- - Loại khác	kg	0403.90.90	--- Other			
04.04	Whey, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất ngọt khác; các sản phẩm có chứa thành phần sữa tự nhiên, đã hoặc chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		04.04	Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included.	Whey, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất ngọt khác; các sản phẩm có chứa thành phần sữa tự nhiên, đã hoặc chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Trong cụm từ "other sweetening matter", bổ sung từ "lầm" nên được dịch thành "chất làm ngọt khác" để chính xác.	
0404.10.00	- Whey và Whey đã cải biến, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác	kg	0404.10.00	- Whey and modified whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter			
0404.90.00	- Loại khác	kg	0404.90.00	- Other			
04.05	Bơ và các chất béo khác và các loại dầu tách từ sữa; chất phết từ bơ sữa (dairy spreads).		04.05	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads.	Bơ và các chất béo khác và các loại dầu tách từ sữa; chất phết từ bơ sữa (dairy spreads).	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh. Trong cụm từ "other fats and oils", từ "other" bổ trợ cho cả từ "fats" và từ "oils". Vì vậy, phải dịch lại là "các chất béo và dầu khác" mới chính xác.	
0405.10.00	- Bơ	kg	0405.10.00	- Butter			
0405.20.00	- Chất phết từ bơ sữa	kg	0405.20.00	- Dairy spreads			
0405.90	- Loại khác:		0405.90	- Other:			
0405.90.10	-- - Chất béo khan của bơ	kg	0405.90.10	--- Anhydrous butterfat			
0405.90.20	-- - Dầu bơ (butter oil)	kg	0405.90.20	--- Butteroil			
0405.90.30	-- - Ghee	kg	0405.90.30	--- Ghee			
0405.90.90	-- - Loại khác	kg	0405.90.90	--- Other			
04.06	Pho mát và sữa đông (curd).		04.06	Cheese and curd.	Pho mát và sữa đông (curd).	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	
0406.10	- Pho mát tươi (chưa ủ chín hoặc chưa xử lý), kể cả pho mát whey và sữa đông dùng làm pho mát:		0406.10	- Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese, and curd:	- Pho mát tươi (chưa ủ chín hoặc chưa xử lý), kể cả pho mát whey và sữa đông dùng làm pho mát:	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	
0406.10.10	-- - Pho mát tươi (chưa ủ chín hoặc chưa xử lý), kể cả pho mát whey	kg	0406.10.10	-- - Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese			
0406.10.20	-- - Sữa đông (curd)	kg	0406.10.20	--- Curd	-- - Sữa đông (curd)	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	

0406.20	- Pho mát đã xát nhỏ hoặc đã làm thành bột, của tất cả các loại:		0406.20	- Grated or powdered cheese, of all kinds:		
0406.20.10	- - Đóng gói với trọng lượng cả bì trên 20 kg	kg	0406.20.10	- - In packages of a gross weight exceeding 20kg		
0406.20.90	- - Loại khác	kg	0406.20.90	- - Other		
0406.30.00	- Pho mát đã chế biến, chưa xát nhỏ hoặc chưa làm thành bột	kg	0406.30.00	- Processed cheese, not grated or powdered		
0406.40.00	- Pho mát vân xanh và pho mát khác có vân được sản xuất từ men <i>Penicillium roqueforti</i>	kg	0406.40.00	- Blue-veined cheese and other cheese containing veins produced by <i>Penicillium roqueforti</i>		
0406.90.00	- Pho mát loại khác	kg	0406.90.00	- Other cheese		
04.07	Trứng chim và trứng gia cầm, nguyên vỏ, sống, đã bảo quản hoặc đã làm chín.		04.07	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked.		
	- Trứng đã thu tinh để ấp:			- Fertilised eggs for incubation:		
0407.11.00	- - Của gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i>	kg	0407.11.00	- - Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>		
0407.19	- - Loại khác:		0407.19	- - Other:		
0407.19.10	- - - Của vịt, ngan	kg	0407.19.10	- - - Of ducks		
0407.19.90	- - - Loại khác	kg	0407.19.90	- - - Other		
	- Trứng sống khác:			- Other fresh eggs:		
0407.21.00	- - Của gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i>	kg	0407.21.00	- - Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>		
0407.29	- - Loại khác:		0407.29	- - Other:		
0407.29.10	- - - Của vịt, ngan	kg	0407.29.10	- - - Of ducks		
0407.29.90	- - - Loại khác	kg	0407.29.90	- - - Other		
0407.90	- Loại khác:		0407.90	- Other:		
0407.90.10	- - Của gà thuộc loài <i>Gallus domesticus</i>	kg	0407.90.10	- - Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>		
0407.90.20	- - Của vịt, ngan	kg	0407.90.20	- - Of ducks		
0407.90.90	- - Loại khác	kg	0407.90.90	- - Other		
04.08	Trứng chim và trứng gia cầm, đã bóc vỏ, và lòng đỏ trứng, sống, làm khô, hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đông bánh, đông lạnh hoặc bảo quản cách khác, đã hoặc chưa thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.		04.08	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.		
	- Lòng đỏ trứng:			- Egg yolks:		
0408.11.00	- - Đã làm khô	kg	0408.11.00	- - Dried		
0408.19.00	- - Loại khác	kg	0408.19.00	- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
0408.91.00	- - Đã làm khô	kg	0408.91.00	- - Dried		
0408.99.00	- - Loại khác	kg	0408.99.00	- - Other		
0409.00.00	Mật ong tự nhiên.	kg	0409.00.00	Natural honey.		
04.10	Sản phẩm ăn được gốc động vật, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		04.10	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included.		
0410.00.10	- Tổ yến	kg	0410.00.10	- Birds' nests		
0410.00.90	- Loại khác	kg	0410.00.90	- Other		
0501.00.00	Tóc người, chưa xử lý, đã hoặc chưa rửa sạch hoặc gột tẩy; phế liệu tóc.		0501.00.00	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured; waste of human hair.		
05.02	Lông và lông cứng của lợn hoặc lợn lòi; lông dùng làm chổi và bàn chải khác; phế liệu từ lông lợn.		05.02	Pigs', hogs' or boars' bristles and hair; badger hair and other brush making hair; waste of such bristles or hair.		
0502.10.00	- Lông và lông cứng của lợn hoặc lợn lòi và phế liệu của chúng	kg	0502.10.00	- Pigs', hogs' or boars' bristles and hair and waste thereof		
0502.90.00	- Loại khác	kg	0502.90.00	- Other		
0504.00.00	Ruột, bong bóng và dạ dày động vật (trừ cá), nguyên dạng và các mảnh của chúng, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, muối, ngâm nước muối, làm khô hoặc hun khói.	kg	0504.00.00	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked.		
05.05	Da và các bộ phận khác của loài chim và gia cầm, có lông vũ hoặc lông tơ, lông vũ và các phần của lông vũ (đã hoặc chưa cắt tỉa) và lông tơ, mới chỉ rửa sạch, khử trùng hoặc xử lý để bảo quản; bột và phế liệu từ lông vũ hoặc các phần khác của lông vũ.		05.05	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers.	Da và các bộ phận khác của loài chim và gia cầm, có lông vũ hoặc lông tơ, lông vũ và các phần của lông vũ (đã hoặc chưa cắt tỉa) và lông tơ, mới chỉ rửa sạch, khử trùng hoặc xử lý để bảo quản; bột và phế liệu từ lông vũ hoặc các phần khác của lông vũ.	Dịch theo đúng bản tiếng Anh: "cleaned" dịch chính xác là "được làm sạch".
0505.10	- Lông vũ dùng để nhồi; lông tơ:		0505.10	- Feathers of a kind used for stuffing; down:		
0505.10.10	- - Lông vũ của vịt, ngan	kg	0505.10.10	- - Duck feathers		
0505.10.90	- - Loại khác	kg	0505.10.90	- - Other		
0505.90	- Loại khác:		0505.90	- Other:		
0505.90.10	- - Lông vũ của vịt, ngan	kg	0505.90.10	- - Duck feathers		
0505.90.90	- - Loại khác	kg	0505.90.90	- - Other		

05.06	Xương và lõi sừng, chưa xử lý, đã khử mỡ, sơ chế (nhưng chưa cắt thành hình), đã xử lý bằng axit hoặc khử gelatin; bột và phế liệu từ các sản phẩm trên.		05.06	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products.			
0506.10.00	- Chất sụn và xương đã xử lý bằng axit	kg	0506.10.00	- Ossein and bones treated with acid			
0506.90.00	- Loại khác	kg	0506.90.00	- Other			
05.07	Ngà, mai động vật họ rùa, thực cá voi (phiên sừng hàm trên) và hàm răng thực cá voi, sừng, gạc, móng guốc, móng, vuốt và mỏ, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa cắt thành hình; bột và phế liệu từ các sản phẩm trên.		05.07	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products.			
0507.10	- Ngà; bột và phế liệu từ ngà:		0507.10	- Ivory; ivory powder and waste:			
0507.10.10	- - Sừng tê giác; bột và phế liệu từ ngà	kg	0507.10.10	- - Rhinoceros horns; ivory powder and waste			
0507.10.90	- - Loại khác	kg	0507.10.90	- - Other			
0507.90	- Loại khác:		0507.90	- Other:			
0507.90.10	- - Sừng, gạc, móng guốc, móng, vuốt và mỏ	kg	0507.90.10	- - Horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks			
0507.90.20	- - Mai động vật họ rùa	kg	0507.90.20	- - Tortoise-shell			
0507.90.90	- - Loại khác	kg	0507.90.90	- - Other			
05.08	San hô và các chất liệu tương tự, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa gia công thêm; mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai không xương sống và mai mực, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa cắt thành hình, bột và các phế liệu từ các sản phẩm trên.		05.08	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof.	San hô và các chất liệu tương tự, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa gia công thêm; mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai không xương sống và mai mực, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa cắt thành hình, bột và các phế liệu từ các sản phẩm trên.	Dịch lại cho đúng tiếng Anh, bỏ cụm từ "không xương sống" vì "echinoderms" là động vật da gai.	
0508.00.10	- San hô và các chất liệu tương tự	kg	0508.00.10	- Coral and similar materials			
0508.00.20	- Mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai không xương sống	kg	0508.00.20	- Shells of molluscs, crustaceans or echinoderms	- Mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai không xương sống	Dịch lại cho đúng tiếng Anh, bỏ cụm từ "không xương sống" vì "echinoderms" là động vật da gai. Hỏi ý kiến chuyên ngành	
0508.00.90	- Loại khác	kg	0508.00.90	- Other			
05.10	Long diên hương, hương hải ly, chất xạ hương (từ cây hương và xạ hương), chất thơm lấy từ côn trùng cánh cứng; mật, đã hoặc chưa làm khô; các tuyến và các sản phẩm động vật khác dùng để điều chế dược phẩm, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc bảo quản tạm thời dưới hình thức khác.		05.10	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh, chilled, frozen or otherwise provisionally preserved.	Long diên hương, hương hải ly, chất xạ hương (từ cây hương và xạ hương), chất thơm lấy từ côn trùng cánh cứng; mật, đã hoặc chưa làm khô; các tuyến và các sản phẩm động vật khác dùng để điều chế dược phẩm, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc bảo quản tạm thời dưới hình thức khác.	Musk là xạ hương lấy từ hươu xạ. Bỏ sung từ "được" cho chính xác vì từ "dried" là "được làm khô".	
0510.00.10	- Chất thơm lấy từ côn trùng cánh cứng	kg	0510.00.10	- Cantharides			
0510.00.20	- Xạ hương	kg	0510.00.20	- Musk			
0510.00.90	- Loại khác	kg	0510.00.90	- Other			
05.11	Các sản phẩm động vật khác chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; động vật chết thuộc Chương 1 hoặc Chương 3, không thích hợp sử dụng cho người.		05.11	Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption.			
0511.10.00	- Tinh dịch ho trâu, bò	kg	0511.10.00	- Bovine semen	- Tinh dịch ho trâu, bò	Bỏ sung từ "động vật" để sát nghĩa hơn.	
0511.91.00	- - Loại khác:		0511.91.00	- Other:			
0511.91.00	- - Sản phẩm từ cá hoặc động vật giáp xác, động vật thân mềm hoặc động vật thủy sinh không xương sống khác; động vật đã chết thuộc Chương 3	kg	0511.91.00	- - Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3			
0511.99	- - Loại khác:		0511.99	- - Other:			
0511.99.10	- - - Tinh dịch động vật nuôi	kg	0511.99.10	- - - Domestic animal semen			
0511.99.20	- - - Trứng tằm	kg	0511.99.20	- - - Silk worm eggs			
0511.99.30	- - - Bọt biển thiên nhiên	kg	0511.99.30	- - - Natural sponges			
0511.99.90	- - - Loại khác	kg	0511.99.90	- - - Other			
06.01	Củ, thân củ, rễ củ, thân ống và thân rễ, ở dạng ngủ, dạng sinh trưởng hoặc ở dạng hoa; cây và rễ rau diếp xoăn, trừ các loại rễ thuộc nhóm 12.12.		06.01	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading 12.12.			

0601.10.00	- Củ, thân củ, rễ củ, thân ống và thân rễ, ở dạng ngu	củ	0601.10.00	- Bulbs, tubers, tuberous roots, corns, crowns and rhizomes, B1005			
0601.20	- Củ, thân củ, rễ củ, thân ống, thân rễ, dạng sinh trưởng hoặc dạng hoa; cây và rễ rau diếp xoắn:		0601.20	- Bulbs, tubers, tuberous roots, corns, crowns and rhizomes, in growth or in flower; chicory plants and roots:			
0601.20.10	-- Cây rau diếp xoắn	cây	0601.20.10	-- Chicory plants			
0601.20.20	-- Rễ rau diếp xoắn	cây	0601.20.20	-- Chicory roots			
0601.20.90	-- Loại khác	cây	0601.20.90	-- Other			
06.02	Cây sống khác (kể cả rễ), cảnh giâm và cảnh ghép; hệ sợi nấm.		06.02	Other live plants (including their roots), cuttings and slips; mushroom spawn.			
0602.10	- Cảnh giâm không có rễ và cảnh ghép:		0602.10	- Unrooted cuttings and slips:			
0602.10.10	-- Cửa cây phong lan	cảnh	0602.10.10	-- Of orchids			
0602.10.20	-- Cửa cây cao su	cảnh	0602.10.20	-- Of rubber trees			
0602.10.90	-- Loại khác	cảnh	0602.10.90	-- Other			
0602.20.00	- Cây, cây bụi đã hoặc không ghép cành, thuộc loại có quả hoặc quả hạch ăn được	cây	0602.20.00	- Trees, shrubs and bushes, grafted or not, of kinds which bear edible fruit or nuts	- Cây, cây bụi đã hoặc không ghép cành, thuộc loại có quả hoặc quả hạch ăn được	Bổ sung từ "bushes" (bụi cây) theo đúng bản tiếng Anh. Bổ sung "(nut)" để làm rõ nghĩa, tránh nhầm lẫn trong phân loại.	
0602.30.00	- Cây đồ quỳên và cây azalea (cây khổ - họ đồ quỳên), đã hoặc không ghép cành	cây	0602.30.00	- Rhododendrons and azaleas, grafted or not			
0602.40.00	- Cây hoa hồng, đã hoặc không ghép cành	cây	0602.40.00	- Roses, grafted or not			
0602.90	- Loại khác:		0602.90	- Other:			
0602.90.10	-- Cảnh giâm và cảnh ghép phong lan có rễ	kg	0602.90.10	-- Rooted orchid cuttings and slips			
0602.90.20	-- Cây phong lan giống	kg	0602.90.20	-- Orchid seedlings			
0602.90.40	-- Gốc cây cao su có chồi	kg	0602.90.40	-- Budded stumps of the genus Hevea			
0602.90.50	-- Cây cao su giống	kg	0602.90.50	-- Seedlings of the genus Hevea			
0602.90.60	-- Chồi mọc từ gỗ cây cao su	kg	0602.90.60	-- Budwood of the genus Hevea			
0602.90.70	-- Cây dương xỉ	kg	0602.90.70	-- Leatherleaf ferns			
0602.90.90	-- Loại khác	kg	0602.90.90	-- Other			
06.03	Cành hoa và nụ dùng làm hoa bó hoặc để trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thấm tẩm hoặc xử lý cách khác.		06.03	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared.	Cành hoa và nụ dùng làm hoa bó hoặc để trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thấm tẩm hoặc xử lý cách khác.	Bổ sung từ "hoa" để làm rõ nghĩa, đúng nội dung tiếng Anh.	
	- Tươi:			- Fresh:			
0603.11.00	-- Hoa hồng	kg	0603.11.00	-- Roses			
0603.12.00	-- Hoa cẩm chướng	kg	0603.12.00	-- Camations			
0603.13.00	-- Phong lan	kg	0603.13.00	-- Orchids			
0603.14.00	-- Hoa cúc	kg	0603.14.00	-- Chrysanthemums			
0603.15.00	-- Họ hoa ly	kg	0603.15.00	-- Lilies (<i>Lilium spp.</i>)			
0603.19.00	-- Loại khác	kg	0603.19.00	-- Other			
0603.90.00	- Loại khác	kg	0603.90.00	- Other			
06.04	Tán lá, cành và các phần khác của cây, không có hoa hoặc nụ, các loại cỏ, rêu và địa y phù hợp để bó hoa hoặc trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thấm tẩm hoặc xử lý cách khác.		06.04	Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared.	Tán lá, cành và các phần khác của cây, không có hoa hoặc nụ, các loại cỏ, rêu và địa y phù hợp để bó hoa hoặc trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thấm tẩm hoặc xử lý cách khác.	Bổ sung từ "hoa" để làm rõ nghĩa, đúng nội dung tiếng Anh. Bổ sung dấu ","	
0604.20	- Tươi:		0604.20	- Fresh:			
0604.20.10	-- Rêu và địa y	kg	0604.20.10	-- Mosses and lichens			
0604.20.90	-- Loại khác	kg	0604.20.90	-- Other			
0604.90	- Loại khác:		0604.90	- Other:			
0604.90.10	-- Rêu và địa y	kg	0604.90.10	-- Mosses and lichens			
0604.90.90	-- Loại khác	kg	0604.90.90	-- Other			
07.01	Khoai tây, tươi hoặc ướp lạnh.		07.01	Potatoes, fresh or chilled.			
0701.10.00	- Để làm giống	kg	0701.10.00	- Seed			
0701.90.00	- Loại khác	kg	0701.90.00	- Other			
0702.00.00	Cà chua, tươi hoặc ướp lạnh.	kg	0702.00.00	Tomatoes, fresh or chilled.			
07.03	Hành tây, hành, hẹ, tỏi, tỏi tây và các loại rau họ hành, tỏi khác, tươi hoặc ướp lạnh.		07.03	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled.			
0703.10	- Hành tây và hành, hẹ:		0703.10	- Onions and shallots:			
	-- Hành tây:			-- Onions:			
0703.10.11	-- - Củ giống	kg	0703.10.11	-- - Bulbs for propagation			
0703.10.19	-- - Loại khác	kg	0703.10.19	-- - Other			
	-- Hành, hẹ:			-- Shallots:			
0703.10.21	-- - Củ giống	kg	0703.10.21	-- - Bulbs for propagation			
0703.10.29	-- - Loại khác	kg	0703.10.29	-- - Other			

0703.20	- Tỏi:		0703.20	- Garlic:		
0703.20.10	- - Củ giống	kg	0703.20.10	- - Bulbs for propagation		
0703.20.90	- - Loại khác	kg	0703.20.90	- - Other		
0703.90	- Tỏi tây và các loại rau họ hành, tỏi khác:		0703.90	- Leeks and other alliaceous vegetables:		
0703.90.10	- Củ giống	kg	0703.90.10	- - Bulbs for propagation		
0703.90.90	- - Loại khác	kg	0703.90.90	- - Other		
07.04	Bắp cải, hoa lơ, su hào, cải xoăn và cây họ bắp cải ăn được tương tự, tươi hoặc ướp lạnh.		07.04	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled.		
0704.10	- Hoa lơ và hoa lơ xanh:		0704.10	- Cauliflowers and headed broccoli:		
0704.10.10	- - Hoa lơ	kg	0704.10.10	- - Cauliflowers		
0704.10.20	- - Hoa lơ xanh (headed broccoli)	kg	0704.10.20	- - Headed broccoli		
0704.20.00	- Cải Bruxelles	kg	0704.20.00	- Brussels sprouts		
0704.90	- Loại khác:		0704.90	- Other:		
- - Bắp cải:			- - Cabbages:			
0704.90.11	- - - Bắp cải cuộn (cuộn tròn)	kg	0704.90.11	- - - Round (drumhead)		
0704.90.19	- - - Loại khác	kg	0704.90.19	- - - Other		
0704.90.90	- - - Loại khác	kg	0704.90.90	- - - Other		
07.05	Rau diếp, xà lách (<i>Lactuca sativa</i>) và rau diếp xoăn (<i>Cichorium spp.</i>), tươi hoặc ướp lạnh.		07.05	Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>) and chicory (<i>Cichorium spp.</i>), fresh or chilled.		
	- Rau diếp, xà lách:		- Lettuce:			
0705.11.00	- - Xà lách cuộn (head lettuce)	kg	0705.11.00	- - Cabbage lettuce (head lettuce)		
0705.19.00	- - Loại khác	kg	0705.19.00	- - Other		
	- Rau diếp xoăn:		- Chicory:			
0705.21.00	- - Rau diếp xoăn rễ củ (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)	kg	0705.21.00	- - Witloof chicory (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)		
0705.29.00	- - Loại khác	kg	0705.29.00	- - Other		
07.06	Cà rốt, củ cải, củ dền làm sa-lát, diếp củ, cần củ, củ cải ri và các loại củ rễ ăn được tương tự, tươi hoặc ướp lạnh.		07.06	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled.		
0706.10	- Cà rốt và củ cải:		0706.10	- Carrots and turnips:		
0706.10.10	- - Cà rốt	kg	0706.10.10	- - Carrots		
0706.10.20	- - Củ cải	kg	0706.10.20	- - Turnips		
0706.90.00	- Loại khác	kg	0706.90.00	- Other		
0707.00.00	Dưa chuột và dưa chuột ri, tươi hoặc ướp lạnh.	kg	0707.00.00	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled.		
07.08	Rau đậu, đã hoặc chưa bóc vỏ, tươi hoặc ướp lạnh.		07.08	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled.		
0708.10.00	- Đậu Hà Lan (<i>Pisum sativum</i>)	kg	0708.10.00	- Peas (<i>Pisum sativum</i>)		
0708.20	- Đậu hạt (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>):		0708.20	- Beans (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>):		
0708.20.10	- - Đậu Pháp	kg	0708.20.10	- - French beans		
0708.20.20	- - Đậu dài	kg	0708.20.20	- - Long beans		
0708.20.90	- - Loại khác	kg	0708.20.90	- - Other		
0708.90.00	- Các loại rau thuộc loại đậu khác	kg	0708.90.00	- Other leguminous vegetables	- Các loại rau thuộc loại đậu khác	"leguminous vegetables" dịch lại là "rau đậu" để thống nhất với nội dung nhóm.
07.09	Rau khác, tươi hoặc ướp lạnh.		07.09	Other vegetables, fresh or chilled.		
0709.20.00	- Măng tây	kg	0709.20.00	- Asparagus		
0709.30.00	- Cà tím	kg	0709.30.00	- Aubergines (egg-plants)		
0709.40.00	- Cần tây trừ loại cần củ	kg	0709.40.00	- Celery other than celeriac		
	- Nấm và nấm cục (nấm củ):			- Mushrooms and truffles:		
0709.51.00	- - Nấm thuộc chi <i>Agaricus</i>	kg	0709.51.00	- - Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>		
0709.59	- - Loại khác:		0709.59	- - Other:		
0709.59.10	- - - Nấm cục	kg	0709.59.10	- - - Truffles		
0709.59.90	- - - Loại khác	kg	0709.59.90	- - - Other		
0709.60	- Quả ớt thuộc chi <i>Capsicum</i> hoặc chi <i>Pimenta</i> :		0709.60	- Fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> :		
0709.60.10	- - Ớt quả (quả thuộc chi <i>Capsicum</i>)	kg	0709.60.10	- - Chillies (fruits of genus <i>Capsicum</i>)		
0709.60.90	- - Loại khác	kg	0709.60.90	- - Other		
0709.70.00	- Rau chân vịt, rau chân vịt New Zealand, rau chân vịt lẻ (rau chân vịt trồng trong vườn)	kg	0709.70.00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)		
	- Loại khác:		- Other:			
0709.91.00	- - Hoa a-ti-sô	kg	0709.91.00	- - Globe artichokes		
0709.92.00	- - Ô liu	kg	0709.92.00	- - Olives		
0709.93.00	- - Quả bí ngô, quả bí và quả bầu (<i>Cucurbita spp.</i>)	kg	0709.93.00	- - Pumpkins, squash and gourds (<i>Cucurbita spp.</i>)		
0709.99.00	- - Loại khác	kg	0709.99.00	- - Other		
07.10	Rau các loại (đã hoặc chưa hấp chín hoặc luộc chín trong nước), đông lạnh.		07.10	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen.		
0710.10.00	- Khoai tây	kg	0710.10.00	- Potatoes		
	- Rau đậu các loại, đã hoặc chưa bóc vỏ:			- Leguminous vegetables, shelled or unshelled:		
0710.21.00	- - Đậu Hà Lan (<i>Pisum sativum</i>)	kg	0710.21.00	- - Peas (<i>Pisum sativum</i>)		

0710.22.00	-- Đậu hạt (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>)	kg	0710.22.00	-- Beans (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>)		
0710.29.00	-- Loại khác	kg	0710.29.00	-- Other		
0710.30.00	- Rau chân vịt, rau chân vịt New Zealand, rau chân vịt lẻ (rau chân vịt trồng trong vườn)	kg	0710.30.00	- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)		
0710.40.00	- Ngô ngọt	kg	0710.40.00	- Sweet corn		
0710.80.00	- Rau khác	kg	0710.80.00	- Other vegetables		
0710.90.00	- Hỗn hợp các loại rau	kg	0710.90.00	- Mixtures of vegetables		
07.11	Rau các loại đã bảo quản tạm thời (ví dụ, bằng khí sunphurơ, ngâm nước muối, ngâm nước lưu huỳnh hoặc ngâm trong dung dịch bảo quản khác), nhưng không ăn ngay được.		07.11	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.		
0711.20	- Ôliu:		0711.20	- Olives:		
0711.20.10	-- Đã bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.20.10	-- Preserved by sulphur dioxide gas		
0711.20.90	-- Loại khác	kg	0711.20.90	-- Other		
0711.40	- Dưa chuột và dưa chuột ri:		0711.40	- Cucumbers and gherkins:		
0711.40.10	-- Đã bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.40.10	-- Preserved by sulphur dioxide gas		
0711.40.90	-- Loại khác	kg	0711.40.90	-- Other		
	- Nấm và nấm cục (nấm củ):			- Mushrooms and truffles:		
0711.51	-- Nấm thuộc chi <i>Agaricus</i> :		0711.51	-- Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i> :		
0711.51.10	-- - Đã bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.51.10	-- - Preserved by sulphur dioxide gas		
0711.51.90	-- - Loại khác	kg	0711.51.90	-- - Other		
0711.59	-- Loại khác:		0711.59	-- Other:		
0711.59.10	-- - Đã bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.59.10	-- - Preserved by sulphur dioxide gas		
0711.59.90	-- - Loại khác	kg	0711.59.90	-- - Other		
0711.90	- Rau khác; hỗn hợp các loại rau:		0711.90	- Other vegetables; mixtures of vegetables:		
0711.90.10	-- Ngô ngọt	kg	0711.90.10	-- Sweet corn		
0711.90.20	-- Ôt (quả thuộc chi <i>Capsicum</i>)	kg	0711.90.20	-- Chillies (fruits of genus <i>Capsicum</i>)		
	-- Nụ bạch hoa:			-- Capers:		
0711.90.31	-- - Đã bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.90.31	-- - Preserved by sulphur dioxide gas		
0711.90.39	-- - Loại khác	kg	0711.90.39	-- - Other		
0711.90.40	-- Hành tây, đã được bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.90.40	- Onions, preserved by sulphur dioxide gas		
0711.90.50	-- Hành tây, đã được bảo quản trừ loại được bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.90.50	- Onions, preserved other than by sulphur dioxide gas		
0711.90.60	-- Loại khác, đã được bảo quản bằng khí sunphurơ	kg	0711.90.60	-- Other, preserved by sulphur dioxide gas		
0711.90.90	-- Loại khác	kg	0711.90.90	-- Other		
07.12	Rau khô, ở dạng nguyên, cắt, thái lát, vụn hoặc ở dạng bột, nhưng chưa chế biến thêm.		07.12	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared.		
0712.20.00	- Hành tây	kg	0712.20.00	- Onions		
	- Nấm, mộc nhĩ (<i>Auricularia spp.</i>), nấm nhầy (<i>Tremella spp.</i>) và nấm cục (nấm củ):			- Mushrooms, wood ears (<i>Auricularia spp.</i>), jelly fungi (<i>Tremella spp.</i>) and truffles:		
0712.31.00	-- Nấm thuộc chi <i>Agaricus</i>	kg	0712.31.00	-- Mushrooms of the genus <i>Agaricus</i>		
0712.32.00	-- Mộc nhĩ (<i>Auricularia spp.</i>)	kg	0712.32.00	-- Wood ears (<i>Auricularia spp.</i>)		
0712.33.00	-- Nấm nhầy (<i>Tremella spp.</i>)	kg	0712.33.00	-- Jelly fungi (<i>Tremella spp.</i>)		
0712.39	-- Loại khác:		0712.39	-- Other:		
0712.39.10	-- - Nấm cục (nấm củ)	kg	0712.39.10	-- - Truffles		
0712.39.20	-- - Nấm hương (dong-gi)	kg	0712.39.20	-- - Shiitake (dong-gi)		
0712.39.90	-- - Loại khác	kg	0712.39.90	-- - Other		
0712.90	- Rau khác; hỗn hợp các loại rau:		0712.90	- Other vegetables; mixtures of vegetables:		
0712.90.10	-- Tỏi	kg	0712.90.10	- Garlic		
0712.90.90	-- Loại khác	kg	0712.90.90	-- Other		
07.13	Các loại đậu khô, đã bóc vỏ quả, đã hoặc chưa bóc vỏ hạt hoặc làm vỡ hạt.		07.13	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split.	Các loại đậu khô, đã bóc vỏ quả, đã hoặc chưa bóc vỏ hạt hoặc làm vỡ hạt.	Bổ sung từ "rau" để thống nhất với các nhóm khác.
0713.10	- Đậu Hà Lan (<i>Pisum sativum</i>):		0713.10	- Peas (<i>Pisum sativum</i>):		
0713.10.10	-- Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.10.10	-- Suitable for sowing		
0713.10.90	-- Loại khác	kg	0713.10.90	-- Other		
0713.20	- Đậu Hà Lan loại nhỏ (<i>garbanzos</i>):		0713.20	- Chickpeas (<i>garbanzos</i>):		
0713.20.10	-- Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.20.10	-- Suitable for sowing		
0713.20.90	-- Loại khác	kg	0713.20.90	-- Other		
	- Đậu hạt (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>):			- Beans (<i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i>):		
0713.31	- - Đậu thuộc loài <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper hoặc <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek:		0713.31	- - Beans of the species <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper or <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek:		
0713.31.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.31.10	-- - Suitable for sowing		
0713.31.90	-- - Loại khác	kg	0713.31.90	-- - Other		
0713.32	- - Đậu hạt đỏ nhỏ (<i>Adzuki</i>) (<i>Phaseolus</i> hoặc <i>Vigna angularis</i>):		0713.32	- - Small red (<i>Adzuki</i>) beans (<i>Phaseolus</i> or <i>Vigna angularis</i>):		
0713.32.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.32.10	-- - Suitable for sowing		
0713.32.90	-- - Loại khác	kg	0713.32.90	-- - Other		
0713.33	- - Đậu tây, kể cả đậu trắng (<i>Phaseolus vulgaris</i>):		0713.33	- - Kidney beans, including white pea beans (<i>Phaseolus vulgaris</i>):		
0713.33.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.33.10	-- - Suitable for sowing		

0713.33.90	-- - Loại khác	kg	0713.33.90	-- - Other		
0713.34	- - Đậu bambara (<i>Vigna subterranea</i> hoặc <i>Voandzeia subterranea</i>):		0713.34	- - Bambara beans (<i>Vigna subterranea</i> or <i>Voandzeia subterranea</i>):		
0713.34.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.34.10	-- - Suitable for sowing		
0713.34.90	-- - Loại khác	kg	0713.34.90	-- - Other		
0713.35	-- - Đậu đũa (<i>Vigna unguiculata</i>):		0713.35	-- - Cow peas (<i>Vigna unguiculata</i>):		
0713.35.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.35.10	-- - Suitable for sowing		
0713.35.90	-- - Loại khác	kg	0713.35.90	-- - Other		
0713.39	-- - Loại khác:		0713.39	-- - Other:		
0713.39.10	-- - Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.39.10	-- - Suitable for sowing		
0713.39.90	-- - Loại khác	kg	0713.39.90	-- - Other		
0713.40	- Đậu lăng:		0713.40	- Lentils:		
0713.40.10	-- Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.40.10	-- Suitable for sowing		
0713.40.90	-- - Loại khác	kg	0713.40.90	-- - Other		
0713.50	- Đậu tằm (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) và đậu ngựa (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):		0713.50	- Broad beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) and horse beans (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):		
0713.50.10	-- Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.50.10	-- Suitable for sowing		
0713.50.90	-- - Loại khác	kg	0713.50.90	-- - Other		
0713.60.00	- Đậu triều, đậu sắng (<i>Cajanus cajan</i>)	kg	0713.60.00	- Pigeon peas (<i>Cajanus cajan</i>)		
0713.90	- Loại khác:		0713.90	- Other:		
0713.90.10	-- Phù hợp để gieo trồng	kg	0713.90.10	-- Suitable for sowing		
0713.90.90	-- - Loại khác	kg	0713.90.90	-- - Other		
07.14	Sắn, củ dong, củ lan, a-ti-sô Jerusalem, khoai lang và các loại củ và rễ tương tự có hàm lượng tinh bột hoặc i-nu-lin cao, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc khô, đã hoặc chưa thái lát hoặc làm thành dạng viên; lõi cây cọ sago.		07.14	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith.	Sắn, củ dong, củ lan, a-ti-sô Jerusalem, khoai lang và các loại củ và rễ tương tự có hàm lượng tinh bột hoặc i-nu-lin cao, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc khô, đã hoặc chưa thái lát hoặc làm thành dạng viên; lõi cây cọ sago.	"inulin" được giữ nguyên tiếng Anh để thống nhất.
0714.10	- Sắn:		0714.10	- Manioc (cassava):		
	-- Thái lát hoặc đã làm thành dạng viên:			-- Sliced or in the form of pellets:		
0714.10.11	-- - Lát đã được làm khô	kg	0714.10.11	-- - Dried chips		
0714.10.19	-- - Loại khác	kg	0714.10.19	-- - Other		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
0714.10.91	-- - Đông lạnh	kg	0714.10.91	-- - Frozen		
0714.10.99	-- - Loại khác	kg	0714.10.99	-- - Other		
0714.20	- Khoai lang:		0714.20	- Sweet potatoes:		
0714.20.10	-- Đông lạnh	kg	0714.20.10	-- Frozen		
0714.20.90	-- - Loại khác	kg	0714.20.90	-- - Other		
0714.30	- Củ từ (<i>Dioscorea</i> spp.):		0714.30	- Yams (<i>Dioscorea</i> spp.):		
0714.30.10	-- Đông lạnh	kg	0714.30.10	-- Frozen		
0714.30.90	-- - Loại khác	kg	0714.30.90	-- - Other		
0714.40	- Khoai sọ (<i>Colocasia</i> spp.):		0714.40	- Taro (<i>Colocasia</i> spp.):		
0714.40.10	-- Đông lạnh	kg	0714.40.10	-- Frozen		
0714.40.90	-- - Loại khác	kg	0714.40.90	-- - Other		
0714.50	- Củ khoai môn (<i>Xanthosoma</i> spp.):		0714.50	- Yautia (<i>Xanthosoma</i> spp.):	- Củ khoai môn (<i>Xanthosoma</i> spp.):	Sửa lại là "khoai môn" để thống nhất với các loại khoai nêu trên.
0714.50.10	-- Đông lạnh	kg	0714.50.10	-- Frozen		
0714.50.90	-- - Loại khác	kg	0714.50.90	-- - Other		
0714.90	- Loại khác:		0714.90	- Other:		
	-- Lõi cây cọ sago:			-- Sago pith:		
0714.90.11	-- - Đông lạnh	kg	0714.90.11	-- - Frozen		
0714.90.19	-- - Loại khác	kg	0714.90.19	-- - Other		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
0714.90.91	-- - Đông lạnh	kg	0714.90.91	-- - Frozen		
0714.90.99	-- - Loại khác	kg	0714.90.99	-- - Other		
08.01	Dừa, quả hạch Brazil và hạt điều, tươi hoặc khô, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc lột vỏ.		08.01	Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.	Dừa, quả hạch Brazil và hạt điều, tươi hoặc khô, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc lột vỏ.	Bổ sung "(Brazil nut)" để tránh nhầm lẫn trong phân loại
	- Dừa:			- Coconuts:		
0801.11.00	-- Đã qua công đoạn làm khô	kg	0801.11.00	-- Desiccated		
0801.12.00	- Cùi dừa (com dừa)	kg	0801.12.00	- In the inner shell (endocarp)		
0801.19.00	-- - Loại khác	kg	0801.19.00	-- - Other		
	- Quả hạch Brazil:			- Brazil nuts:	- Quả hạch Brazil:	Bổ sung "(Brazil nut)" để tránh nhầm lẫn trong phân loại
0801.21.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0801.21.00	-- In shell		
0801.22.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0801.22.00	-- Shelled		
	- Hạt điều:			- Cashew nuts:		
0801.31.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0801.31.00	-- In shell		
0801.32.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0801.32.00	-- Shelled		
08.02	Quả hạch khác, tươi hoặc khô, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc lột vỏ.		08.02	Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.	Quả hạch khác, tươi hoặc khô, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc lột vỏ.	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại
	- Quả hạnh nhân:			- Almonds:		

0802.11.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.11.00	-- In shell			
0802.12.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.12.00	-- Shelled			
	- Quả phi hay hạt phi (<i>Corylus spp.</i>):			- Hazelnuts or filberts (<i>Corylus spp.</i>):			
0802.21.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.21.00	-- In shell			
0802.22.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.22.00	-- Shelled			
	- Quả óc chó:			- Walnuts:			
0802.31.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.31.00	-- In shell			
0802.32.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.32.00	-- Shelled			
	- Hạt dẻ (<i>Castanea spp.</i>):			- Chestnuts (<i>Castanea spp.</i>):			
0802.41.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.41.00	-- In shell			
0802.42.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.42.00	-- Shelled			
	- Quả hồ trăn (Hạt dẻ cười):			- Pistachios:			
0802.51.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.51.00	-- In shell			
0802.52.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.52.00	-- Shelled			
	- Hạt macadamia (Macadamia nuts):			- Macadamia nuts:			
0802.61.00	-- Chưa bóc vỏ	kg	0802.61.00	-- In shell			
0802.62.00	-- Đã bóc vỏ	kg	0802.62.00	-- Shelled			
0802.70.00	- Hạt cây cola (<i>cola spp.</i>)	kg	0802.70.00	- Kola nuts (<i>Cola spp.</i>)			
0802.80.00	- Quả cau	kg	0802.80.00	- Areca nuts			
0802.90.00	- Loại khác	kg	0802.90.00	- Other			
08.03	Chuối, kể cả chuối lá, tươi hoặc khô.		08.03	Bananas, including plantains, fresh or dried.			
0803.10.00	- Chuối lá	kg	0803.10.00	- Plantains			
0803.90.00	- Loại khác	kg	0803.90.00	- Other			
08.04	Quả chà là, sung, và, dứa, bơ, ổi, xoài và măng cụt, tươi hoặc khô.		08.04	Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried.			
0804.10.00	- Quả chà là	kg	0804.10.00	- Dates			
0804.20.00	- Quả sung, và	kg	0804.20.00	- Figs			
0804.30.00	- Quả dứa	kg	0804.30.00	- Pineapples			
0804.40.00	- Quả bơ	kg	0804.40.00	- Avocados			
0804.50	- Quả ổi, xoài và măng cụt:		0804.50	- Guavas, mangoes and mangosteens:			
0804.50.10	-- Quả ổi	kg	0804.50.10	-- Guavas			
0804.50.20	-- Quả xoài	kg	0804.50.20	-- Mangoes			
0804.50.30	-- Quả măng cụt	kg	0804.50.30	-- Mangosteens			
08.05	Quả thuộc họ cam quýt, tươi hoặc khô.		08.05	Citrus fruit, fresh or dried.	Quả thuộc họ cam quýt, tươi hoặc khô.	Sửa để thống nhất.	
0805.10	- Quả cam:		0805.10	- Oranges:			
0805.10.10	-- Tươi	kg	0805.10.10	-- Fresh			
0805.10.20	-- Khô	kg	0805.10.20	-- Dried			
0805.20.00	- Quả quýt các loại (kể cả quýt); cam nhỏ (clementines) và các loại giống lai họ cam quýt tương tự	kg	0805.20.00	- Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and similar citrus hybrids			
0805.40.00	- Quả bưởi, kể cả bưởi chùm	kg	0805.40.00	- Grapefruit, including pomelos			
0805.50.00	- Quả chanh (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) và quả cháp (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	kg	0805.50.00	- Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) and limes (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)			
0805.90.00	- Loại khác	kg	0805.90.00	- Other			
08.06	Quả nho, tươi hoặc khô.		08.06	Grapes, fresh or dried.			
0806.10.00	- Tươi	kg	0806.10.00	- Fresh			
0806.20.00	- Khô	kg	0806.20.00	- Dried			
08.07	Các loại dứa (kể cả dứa hấu) và đu đủ, tươi.		08.07	Melons (including watermelons) and papaws (papayas), fresh.	Các loại dứa (kể cả dứa hấu) và đu đủ, tươi.	Sửa lại cho chính xác, tránh nhầm lẫn	
	- Quả họ dứa (kể cả dứa hấu):			- Melons (including watermelons):	- Quả họ dứa (kể cả dứa hấu):	Sửa lại để phù hợp với tên nhóm	
0807.11.00	-- Quả dứa hấu	kg	0807.11.00	-- Watermelons			
0807.19.00	-- Loại khác	kg	0807.19.00	-- Other			
0807.20	- Quả đu đủ:		0807.20	- Papaws (papayas):			
0807.20.10	-- Đu đủ Mardi backcross solo (betik solo)	kg	0807.20.10	-- Mardi backcross solo (betik solo)			
0807.20.90	-- Loại khác	kg	0807.20.90	-- Other			
08.08	Quả táo, lê và quả mận, tươi.		08.08	Apples, pears and quinces, fresh.			
0808.10.00	- Quả táo	kg	0808.10.00	- Apples			
0808.30.00	- Quả lê	kg	0808.30.00	- Pears			
0808.40.00	- Quả mận, và quả mận gai:	kg	0808.40.00	- Quinces			
08.09	Quả mơ, anh đào, đào (kể cả xuân đào), mận và mận gai, tươi.		08.09	Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh.			
0809.10.00	- Quả mơ	kg	0809.10.00	- Apricots			
	- Quả anh đào:			- Cherries:			
0809.21.00	-- Quả anh đào chua (<i>Prunus cerasus</i>)	kg	0809.21.00	-- Sour cherries (<i>Prunus cerasus</i>)			
0809.29.00	-- Loại khác	kg	0809.29.00	-- Other			
0809.30.00	- Quả đào, kể cả xuân đào	kg	0809.30.00	- Peaches, including nectarines			
0809.40	- Quả mận và quả mận gai:		0809.40	- Plums and sloes:			
0809.40.10	-- Quả mận	kg	0809.40.10	-- Plums			
0809.40.20	-- Quả mận gai	kg	0809.40.20	-- Sloes			
08.10	Quả khác, tươi.		08.10	Other fruit, fresh.			
0810.10.00	- Quả dâu tây	kg	0810.10.00	- Strawberries			

0810.20.00	- Quả mâm xôi, dâu tằm và dâu đỏ	kg	0810.20.00	- Raspberries, blackberries, mulberries and loganberries		
0810.30.00	- Quả lý gai và quả lý chua, đen, trắng hoặc đỏ	kg	0810.30.00	- Black, white or red currants and gooseberries		
0810.40.00	- Quả nam việt quất, quả việt quất và các loại quả khác thuộc chi Vaccinium	kg	0810.40.00	- Cranberries, bilberries and other fruits of the genus Vaccinium		
0810.50.00	- Quả kiwi	kg	0810.50.00	- Kiwifruit		
0810.60.00	- Quả sầu riêng	kg	0810.60.00	- Durians		
0810.70.00	- Quả hồng vàng	kg	0810.70.00	- Persimmons		
0810.90	- Loại khác:		0810.90	- Other:		
0810.90.10	-- Quả nhãn (bao gồm cả nhãn mata kucing)	kg	0810.90.10	-- Longans (including mata kucing)		
0810.90.20	-- Quả vải	kg	0810.90.20	-- Lychees		
0810.90.30	-- Quả chôm chôm	kg	0810.90.30	-- Rambutan		
0810.90.40	-- Quả boong boong; quả khế	kg	0810.90.40	-- Langsat; starfruit		
0810.90.50	-- Quả mít (cempedak và nangka)	kg	0810.90.50	-- Jackfruit (cempedak and nangka)		
0810.90.60	-- Quả me	kg	0810.90.60	-- Tamarinds		
	-- Loại khác:			-- Other:		
0810.90.91	-- - Salacca (quả da rắn)	kg	0810.90.91	-- - Salacca (snake fruit)		
0810.90.92	-- - Quả thanh long	kg	0810.90.92	-- - Dragon fruit		
0810.90.93	-- - Quả hồng xiêm (quả ciku)	kg	0810.90.93	-- - Sapodilla (ciku fruit)		
0810.90.99	-- - Loại khác	kg	0810.90.99	-- - Other		
08.11	Quả và quả hạch, đã hoặc chưa hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đông lạnh, đã hoặc chưa thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.		08.11	Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.	Quả và quả hạch, đã hoặc chưa hấp chín hoặc luộc chín trong nước, đông lạnh, đã hoặc chưa thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại
0811.10.00	- Quả dâu tây	kg	0811.10.00	- Strawberries		
0811.20.00	- Quả mâm xôi, dâu tằm và dâu đỏ, quả lý chua đen, trắng hoặc đỏ và quả lý gai	kg	0811.20.00	- Raspberries, blackberries, mulberries, loganberries, black, white or red currants and gooseberries		
0811.90.00	- Loại khác	kg	0811.90.00	- Other		
08.12	Quả và quả hạch, được bảo quản tạm thời (ví dụ, bằng khí sunphur, ngâm nước muối, nước lưu huỳnh hoặc dung dịch bảo quản khác), nhưng không ăn ngay được.		08.12	Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption.	Quả và quả hạch, được bảo quản tạm thời (ví dụ, bằng khí sunphur, ngâm nước muối, nước lưu huỳnh hoặc dung dịch bảo quản khác), nhưng không ăn ngay được.	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại. Giữ nguyên tên hóa chất.
0812.10.00	- Quả anh đào	kg	0812.10.00	- Cherries		
0812.90	- Quả khác:		0812.90	- Other:		
0812.90.10	-- Quả dâu tây	kg	0812.90.10	-- Strawberries		
0812.90.90	-- Loại khác	kg	0812.90.90	-- Other		
08.13	Quả, khô, trừ các loại quả thuộc nhóm 08.01 đến 08.06; hỗn hợp các loại quả hạch hoặc quả khô thuộc Chương này.		08.13	Fruit, dried, other than that of headings 08.01 to 08.06; mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter.	Quả, khô, trừ các loại quả thuộc nhóm 08.01 đến 08.06; hỗn hợp các loại quả hạch hoặc quả khô thuộc Chương này.	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại
0813.10.00	- Quả mơ	kg	0813.10.00	- Apricots		
0813.20.00	- Quả mận đỏ	kg	0813.20.00	- Prunes		
0813.30.00	- Quả táo	kg	0813.30.00	- Apples	- Quả táo	Thêm trích dẫn tiếng Anh để làm rõ mặt hàng
0813.40	- Quả khác:		0813.40	- Other fruit:		
0813.40.10	-- Quả nhãn	kg	0813.40.10	-- Longans		
0813.40.20	-- Quả me	kg	0813.40.20	-- Tamarinds		
0813.40.90	-- Quả khác	kg	0813.40.90	-- Other		
0813.50	- Hỗn hợp các loại quả hạch hoặc quả khô thuộc Chương này:		0813.50	- Mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter:	- Hỗn hợp các loại quả hạch hoặc quả khô thuộc Chương này:	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại
0813.50.10	-- Hạt điều hoặc quả hạch Brazil chiếm đa số về trọng lượng	kg	0813.50.10	-- Of which cashew nuts or Brazil nuts predominate by weight	-- Hạt điều hoặc quả hạch Brazil chiếm đa số về trọng lượng	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ nghĩa trong phân loại
0813.50.20	-- Quả hạch khác chiếm đa số về trọng lượng	kg	0813.50.20	-- Of which other nuts predominate by weight	-- Quả hạch khác chiếm đa số về trọng lượng	Bổ sung tiếng Anh của từ "quả hạch" để làm rõ
0813.50.30	-- Quả chà là chiếm đa số về trọng lượng	kg	0813.50.30	-- Of which dates predominate by weight		
0813.50.40	-- Quả bơ hoặc quả cam hoặc quả quýt (bao gồm quả quýt và quả quất) chiếm đa số về trọng lượng	kg	0813.50.40	- - Of which avocados or oranges or mandarins (including tangerines and satsumas) predominate by weight		
0813.50.90	-- Loại khác	kg	0813.50.90	-- Other		
0814.00.00	Vỏ các loại quả thuộc họ cam quýt, hoặc các loại dưa (kể cả dưa hấu), tươi, đông lạnh, khô hoặc bảo quản tạm thời trong nước muối, nước lưu huỳnh hoặc trong các dung dịch bảo quản khác.	kg	0814.00.00	Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions.	Vỏ các loại quả thuộc họ cam quýt, hoặc các loại dưa (kể cả dưa hấu), tươi, đông lạnh, khô hoặc bảo quản tạm thời trong nước muối, nước lưu huỳnh hoặc trong các dung dịch bảo quản khác.	citrus fruit là quả thuộc chi cam quýt
09.01	Cà phê, rang hoặc chưa rang, đã hoặc chưa khử chất ca-phê-in; vỏ quả và vỏ lụa cà phê; các chất thay thế cà phê có chứa cà phê theo tỷ lệ nào đó.		09.01	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion.	Cà phê, rang hoặc chưa rang, đã hoặc chưa khử chất ca-phê-in; vỏ quả và vỏ lụa cà phê; các chất thay thế cà phê có chứa cà phê theo tỷ lệ nào đó.	Chuyển caffeine theo tiếng Anh
	- Cà phê, chưa rang:			- Coffee, not roasted:		

0901.11	-- Chưa khử chất ca-phê- in:		0901.11	-- Not decaffeinated:	-- Chưa khử chất ca-phê- in:	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	
0901.11.10	-- - Arabica WIB hoặc Robusta OIB	kg	0901.11.10	-- - Arabica WIB or Robusta OIB			
0901.11.90	-- - Loại khác	kg	0901.11.90	-- - Other			
0901.12	-- Đã khử chất ca-phê-in:		0901.12	-- Decaffeinated:	-- Đã khử chất ca-phê-in:	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	
0901.12.10	-- - Arabica WIB hoặc Robusta OIB	kg	0901.12.10	-- - Arabica WIB or Robusta OIB			
0901.12.90	-- - Loại khác	kg	0901.12.90	-- - Other			
	- Cà phê, đã rang:			- Coffee, roasted:			
0901.21	-- Chưa khử chất ca-phê-in:		0901.21	-- Not decaffeinated:	-- Chưa khử chất ca-phê-in:	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	
0901.21.10	-- - Chưa xay	kg	0901.21.10	-- - Unground			
0901.21.20	-- - Đã xay	kg	0901.21.20	-- - Ground			
0901.22	-- Đã khử chất ca-phê-in:		0901.22	-- Decaffeinated:	-- Đã khử chất ca-phê-in:	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	
0901.22.10	-- - Chưa xay	kg	0901.22.10	-- - Unground			
0901.22.20	-- - Đã xay	kg	0901.22.20	-- - Ground			
0901.90	- Loại khác:		0901.90	- Other:			
0901.90.10	-- Vỏ quả và vỏ lụa cà phê	kg	0901.90.10	-- Coffee husks and skins			
0901.90.20	-- Các chất thay thế có chứa cà phê	kg	0901.90.20	-- Coffee substitutes containing coffee			
09.02	Chè, đã hoặc chưa pha hương liệu.		09.02	Tea, whether or not flavoured.			
0902.10	- Chè xanh (chưa ủ men) đóng gói sẵn trong lượng gói không quá 3 kg:		0902.10	- Green tea (not fermented) in immediate packings of a content not exceeding 3 kg:			
0902.10.10	-- Lá chè	kg	0902.10.10	-- Leaves			
0902.10.90	-- Loại khác	kg	0902.10.90	-- Other			
0902.20	- Chè xanh khác (chưa ủ men):		0902.20	- Other green tea (not fermented):			
0902.20.10	-- Lá chè	kg	0902.20.10	-- Leaves			
0902.20.90	-- Loại khác	kg	0902.20.90	-- Other			
0902.30	- Chè đen (đã ủ men) và chè đã ủ men một phần, đóng gói sẵn trong lượng gói không quá 3kg:		0902.30	- Black tea (fermented) and partly fermented tea, in immediate packings of a content not exceeding 3 kg:			
0902.30.10	-- Lá chè	kg	0902.30.10	-- Leaves			
0902.30.90	-- Loại khác	kg	0902.30.90	-- Other			
0902.40	- Chè đen khác (đã ủ men) và chè đen khác đã ủ men một phần:		0902.40	- Other black tea (fermented) and other partly fermented tea:			
0902.40.10	-- Lá chè	kg	0902.40.10	-- Leaves			
0902.40.90	-- Loại khác	kg	0902.40.90	-- Other			
0903.00.00	Chè Paraguay.	kg	0903.00.00	Maté.			
09.04	Hạt tiêu thuộc chi <i>Piper</i> ; quả ớt thuộc chi <i>Capsicum</i> hoặc chi <i>Pimenta</i>, khô, xay hoặc nghiền.		09.04	Pepper of the genus <i>Piper</i>; dried or crushed or ground fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i>.	Hạt tiêu thuộc chi <i>Piper</i> ; quả ớt thuộc chi <i>Capsicum</i> hoặc chi <i>Pimenta</i>, khô, xay hoặc nghiền.	Thay dấu (,) thành từ "hoặc" để chính xác với tiếng Anh	
	- Hạt tiêu:			- Pepper:			
0904.11	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền:		0904.11	-- Neither crushed nor ground:			
0904.11.10	-- - Trắng	kg	0904.11.10	-- - White			
0904.11.20	-- - Đen	kg	0904.11.20	-- - Black			
0904.11.90	-- - Loại khác	kg	0904.11.90	-- - Other			
0904.12	-- Đã xay hoặc nghiền:		0904.12	-- Crushed or ground:			
0904.12.10	-- - Trắng	kg	0904.12.10	-- - White			
0904.12.20	-- - Đen	kg	0904.12.20	-- - Black			
0904.12.90	-- - Loại khác	kg	0904.12.90	-- - Other			
	- Quả ớt thuộc chi <i>Capsicum</i> hoặc chi <i>Pimenta</i> :			- Fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> :			
0904.21	-- Đã làm khô, chưa xay hoặc chưa nghiền:		0904.21	-- Dried, neither crushed nor ground:			
0904.21.10	-- - Quả ớt (thuộc chi <i>Capsicum</i>)	kg	0904.21.10	-- - Chillies (Fruits of the genus <i>Capsicum</i>)			
0904.21.90	-- - Loại khác	kg	0904.21.90	-- - Other			
0904.22	-- Đã xay hoặc nghiền:		0904.22	-- Crushed or ground:			
0904.22.10	-- - Quả ớt (thuộc chi <i>Capsicum</i>)	kg	0904.22.10	-- - Chillies (Fruits of the genus <i>Capsicum</i>)			
0904.22.90	-- - Loại khác	kg	0904.22.90	-- - Other			
09.05	Vanì.		09.05	Vanilla.			
0905.10.00	- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0905.10.00	- Neither crushed nor ground			
0905.20.00	- Đã xay hoặc nghiền	kg	0905.20.00	- Crushed or ground			
09.06	Quế và hoa quế.		09.06	Cinnamon and cinnamon-tree flowers.			
	- Chưa xay hoặc chưa nghiền:			- Neither crushed nor ground:			
0906.11.00	-- Quế (<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume)	kg	0906.11.00	-- Cinnamon (<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume)			
0906.19.00	-- Loại khác	kg	0906.19.00	-- Other			
0906.20.00	- Đã xay hoặc nghiền	kg	0906.20.00	- Crushed or ground			
09.07	Đinh hương (cả quả, thân và cành).		09.07	Cloves (whole fruit, cloves and stems).			
0907.10.00	- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0907.10.00	- Neither crushed nor ground			
0907.20.00	- Đã xay hoặc nghiền	kg	0907.20.00	- Crushed or ground			
09.08	Hạt và vỏ, nhục đậu khấu và bạch đậu khấu.		09.08	Nutmeg, mace and cardamoms.	Hạt và vỏ, nhục đậu khấu và bạch đậu khấu.	nutmeg là hạt nhục đậu khấu, mace là vỏ nhục đậu khấu - cardamoms là bạch đậu khấu	

	- Hạt nhục đậu khấu:			- Nutmeg:			
0908.11.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0908.11.00	-- Neither crushed nor ground			
0908.12.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0908.12.00	-- Crushed or ground			
	- Vò:			- Mace:	- Vò:	mace là vỏ nhục đậu khấu	
0908.21.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0908.21.00	-- Neither crushed nor ground			
0908.22.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0908.22.00	-- Crushed or ground			
	- Bạch đậu khấu:			- Cardamoms:			
0908.31.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0908.31.00	-- Neither crushed nor ground			
0908.32.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0908.32.00	-- Crushed or ground			
09.09	Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, thì là, rau mùi, thì là Ai cập hoặc ca-ru-m; hạt bách xù (juniper berries).		09.09	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries.	Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, thì là, rau mùi, thì là Ai cập hoặc ca-ru-m; hạt bách xù (juniper berries).	thêm tiếng Anh cho phù hợp với phần nhóm	
	- Hạt của cây rau mùi:			- Seeds of coriander:			
0909.21.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0909.21.00	-- Neither crushed nor ground			
0909.22.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0909.22.00	-- Crushed or ground			
	- Hạt cây thì là Ai cập:			- Seeds of cumin:			
0909.31.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0909.31.00	-- Neither crushed nor ground			
0909.32.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0909.32.00	-- Crushed or ground			
	- Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, cây ca-ru-m hoặc hạt cây thì là; hạt cây bách xù (juniper berries):			- Seeds of anise, badian, caraway or fennel; juniper berries:	- Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, cây ca-ru-m hoặc hạt cây thì là; hạt cây bách xù (juniper berries):	thêm tiếng Anh cho phù hợp với phần nhóm	
0909.61	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền:		0909.61	-- Neither crushed nor ground:			
0909.61.10	-- - Của hoa hồi	kg	0909.61.10	-- - Of anise			
0909.61.20	-- - Của hoa hồi dạng sao	kg	0909.61.20	-- - Of badian			
0909.61.30	-- - Của cây ca-ru-m (caraway)	kg	0909.61.30	-- - Of caraway			
0909.61.90	-- - Loại khác	kg	0909.61.90	-- - Other			
0909.62	-- Đã xay hoặc nghiền:		0909.62	-- Crushed or ground:			
0909.62.10	-- - Của hoa hồi	kg	0909.62.10	-- - Of anise			
0909.62.20	-- - Của hoa hồi dạng sao	kg	0909.62.20	-- - Of badian			
0909.62.30	-- - Của cây ca-ru-m (caraway)	kg	0909.62.30	-- - Of caraway			
0909.62.90	-- - Loại khác	kg	0909.62.90	-- - Other			
09.10	Gừng, nghệ tây, nghệ (curcuma), lá húng tây, cỏ xạ hương, lá nguyệt quế, ca-ri (curry) và các loại gia vị khác.		09.10	Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices.	Gừng, nghệ tây, nghệ (curcuma), lá húng tây, cỏ xạ hương, lá nguyệt quế, ca-ri (curry) và các loại gia vị khác.	Thyme là lá hoặc cây húng tây	
	- Gừng:			- Ginger:			
0910.11.00	-- Chưa xay hoặc chưa nghiền	kg	0910.11.00	-- Neither crushed nor ground			
0910.12.00	-- Đã xay hoặc nghiền	kg	0910.12.00	-- Crushed or ground			
0910.20.00	- Nghệ tây	kg	0910.20.00	- Saffron			
0910.30.00	- Nghệ (curcuma)	kg	0910.30.00	- Turmeric (curcuma)			
	- Gia vị khác:			- Other spices:			
0910.91	-- Hỗn hợp các gia vị đã nêu trong Chú giải 1(b) của Chương này:		0910.91	-- Mixtures referred to in Note 1(b) to this Chapter:			
0910.91.10	-- - Ca-ri (curry)	kg	0910.91.10	-- - Curry			
0910.91.90	-- - Loại khác	kg	0910.91.90	-- - Other			
0910.99	-- Loại khác:		0910.99	-- Other:			
0910.99.10	-- - Lá húng tây, cỏ xạ hương; lá nguyệt quế	kg	0910.99.10	-- - Thyme; bay leaves	-- - Lá húng tây, cỏ xạ hương; lá nguyệt quế	Thyme là lá hoặc cây húng tây	
0910.99.90	-- - Loại khác	kg	0910.99.90	-- - Other			
10.01	Lúa mì và meslin.		10.01	Wheat and meslin.			
	- Lúa mì Durum:			- Durum wheat:			
1001.11.00	-- Hạt giống	kg	1001.11.00	-- Seed			
1001.19.00	-- Loại khác	kg	1001.19.00	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
1001.91.00	-- Hạt giống	kg	1001.91.00	-- Seed			
1001.99	-- Loại khác:		1001.99	-- Other:			
	-- Thích hợp sử dụng cho người:			-- Fit for human consumption:			
1001.99.11	-- - Meslin	kg	1001.99.11	-- - Meslin			
1001.99.19	-- - Loại khác	kg	1001.99.19	-- - Other			
1001.99.90	-- - Loại khác	kg	1001.99.90	-- - Other			
10.02	Lúa mạch đen.		10.02	Rye.			
1002.10.00	- Hạt giống	kg	1002.10.00	- Seed			
1002.90.00	- Loại khác	kg	1002.90.00	- Other			
10.03	Lúa đại mạch.		10.03	Barley.			
1003.10.00	- Hạt giống	kg	1003.10.00	- Seed			
1003.90.00	- Loại khác	kg	1003.90.00	- Other			
10.04	Yến mạch.		10.04	Oats.			
1004.10.00	- Hạt giống	kg	1004.10.00	- Seed			
1004.90.00	- Loại khác	kg	1004.90.00	- Other			
10.05	Ngô.		10.05	Maize (corn).			
1005.10.00	- Hạt giống	kg	1005.10.00	- Seed			
1005.90	- Loại khác:		1005.90	- Other:			

1005.90.10	-- Loại dùng để rang nổ	kg	1005.90.10	-- Popcorn	-- Loại dùng để rang nổ	Popcorn là một giống ngô thường dùng để rang nổ. Để dễ phân loại (theo đề xuất của HQ tỉnh Quảng Ninh), sửa lại có bổ sung từ tiếng Anh "popcorn" để tránh nhầm lẫn trong phân loại.	
1005.90.90	-- Loại khác	kg	1005.90.90	-- Other			
10.06	Lúa gạo.		10.06	Rice.			
1006.10	- Thóc:		1006.10	- Rice in the husk (paddy or rough):			
1006.10.10	-- Để gieo trồng	kg	1006.10.10	-- Suitable for sowing			
1006.10.90	-- Loại khác	kg	1006.10.90	-- Other			
1006.20	- Gạo lứt:		1006.20	- Husked (brown) rice:			
1006.20.10	-- Gạo Thai Hom Mali	kg	1006.20.10	-- Thai Hom Mali rice			
1006.20.90	-- Loại khác	kg	1006.20.90	-- Other			
1006.30	- Gạo đã xát toàn bộ hoặc sơ bộ, đã hoặc chưa đánh bóng hạt hoặc hồ:		1006.30	- Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed:	- Gạo đã xát toàn bộ hoặc sơ bộ, đã hoặc chưa đánh bóng hạt hoặc hồ:	Sửa từ "hồ" thành "làm bóng" để hiểu thống nhất các vùng miền	
1006.30.30	-- Gạo nếp	kg	1006.30.30	-- Glutinous rice			
1006.30.40	-- Gạo Thai Hom Mali	kg	1006.30.40	-- Thai Hom Mali rice			
	-- Loại khác:			-- Other:			
1006.30.91	-- - Gạo luộc sơ	kg	1006.30.91	-- - Parboiled rice			
1006.30.99	-- - Loại khác	kg	1006.30.99	-- - Other			
1006.40	- Tầm:		1006.40	- Broken rice:			
1006.40.10	-- Loại dùng làm thức ăn chăn nuôi	kg	1006.40.10	-- Of a kind used for animal feed			
1006.40.90	-- Loại khác	kg	1006.40.90	-- Other			
10.07	Lúa miến.		10.07	Grain sorghum.			
1007.10.00	- Hạt giống	kg	1007.10.00	- Seed			
1007.90.00	- Loại khác	kg	1007.90.00	- Other			
10.08	Kiểu mạch, kê, hạt cây thóc chim; các loại ngũ cốc khác.		10.08	Buckwheat, millet and canary seeds; other cereals.			
1008.10.00	- Kiểu mạch	kg	1008.10.00	- Buckwheat			
	- Kê:			- Millet:			
1008.21.00	-- Hạt giống	kg	1008.21.00	-- Seed			
1008.29.00	-- Loại khác	kg	1008.29.00	-- Other			
1008.30.00	- Hạt cây thóc chim (họ lúa)	kg	1008.30.00	- Canary seeds			
1008.40.00	- Hạt kê Fonio (<i>Digitaria spp.</i>)	kg	1008.40.00	- Fonio (<i>Digitaria spp.</i>)			
1008.50.00	- Cây diệp mạch (<i>Chenopodium quinoa</i>)	kg	1008.50.00	- Quinoa (<i>Chenopodium quinoa</i>)			
1008.60.00	- Lúa mì lai lúa mạch đen (Triticale)	kg	1008.60.00	- Triticale			
1008.90.00	- Ngũ cốc loại khác	kg	1008.90.00	- Other cereals			
11.01	Bột mì hoặc bột meslin.		11.01	Wheat or meslin flour.			
1101.00.10	- Bột mì	kg	1101.00.10	- Wheat flour			
1101.00.20	- Bột meslin	kg	1101.00.20	- Meslin flour			
11.02	Bột ngũ cốc, trừ bột mì hoặc bột meslin.		11.02	Cereal flours other than of wheat or meslin.			
1102.20.00	- Bột ngô	kg	1102.20.00	- Maize (corn) flour			
1102.90	- Loại khác:		1102.90	- Other:			
1102.90.10	-- Bột gạo	kg	1102.90.10	-- Rice flour			
1102.90.20	-- Bột lúa mạch đen	kg	1102.90.20	-- Rye flour			
1102.90.90	-- Loại khác	kg	1102.90.90	-- Other			
11.03	Ngũ cốc dạng tấm, dạng bột thô và bột viên.		11.03	Cereal groats, meal and pellets.	Ngũ cốc dạng tấm, dạng bột thô và bột viên.	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	
	- Dạng tấm và bột thô:			- Groats and meal:			
1103.11	-- Của lúa mì:		1103.11	-- Of wheat:			
1103.11.20	-- - Lõi lúa mì hoặc durum	kg	1103.11.20	-- - Durum or hard wheat semolina			
1103.11.90	-- - Loại khác	kg	1103.11.90	-- - Other			
1103.13.00	-- Của ngô	kg	1103.13.00	-- Of maize (corn)			
1103.19	-- Của ngũ cốc khác:		1103.19	-- Of other cereals:			
1103.19.10	-- - Của meslin	kg	1103.19.10	-- - Of meslin			
1103.19.20	-- - Của gạo	kg	1103.19.20	-- - Of rice			
1103.19.90	-- - Loại khác	kg	1103.19.90	-- - Other			
1103.20.00	- Dạng bột viên	kg	1103.20.00	- Pellets	- Dạng bột viên	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	
11.04	Hạt ngũ cốc được chế biến theo cách khác (ví dụ, xát vỏ, xay, vỡ mảnh, nghiền vụn, cắt lát hoặc nghiền thô), trừ gạo thuộc nhóm 10.06; mầm ngũ cốc nguyên dạng, xay, vỡ mảnh hoặc nghiền.		11.04	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading 10.06; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground.			
	- Ngũ cốc xay hoặc vỡ mảnh:			- Rolled or flaked grains:			
1104.12.00	-- Của yến mạch	kg	1104.12.00	-- Of oats			
1104.19	-- Của ngũ cốc khác:		1104.19	-- Of other cereals:			
1104.19.10	-- - Của ngô	kg	1104.19.10	-- - Of maize (corn)			
1104.19.90	-- - Loại khác	kg	1104.19.90	-- - Other			

	- Ngũ cốc đã chế biến cách khác (ví dụ, xát vỏ, nghiền vụn, cắt lát hoặc nghiền thô):			- Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled):			
1104.22.00	- - Của yến mạch	kg	1104.22.00	- - Of oats			
1104.23.00	- - Của ngô	kg	1104.23.00	- - Of maize (corn)			
1104.29	- - Của ngũ cốc khác:		1104.29	- - Of other cereals:			
1104.29.20	- - - Của lúa mạch	kg	1104.29.20	- - - Of barley			
1104.29.90	- - - Loại khác	kg	1104.29.90	- - - Other			
1104.30.00	- Mầm ngũ cốc, nguyên dạng, xay mảnh lát, hoặc nghiền	kg	1104.30.00	- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground			
11.05	Bột, bột thô, bột mịn, mảnh lát, hạt và viên từ khoai tây.		11.05	Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes.			
1105.10.00	- Bột, bột mịn và bột thô	kg	1105.10.00	- Flour, meal and powder			
1105.20.00	- Dạng mảnh lát, hạt và bột viên	kg	1105.20.00	- Flakes, granules and pellets	- Dạng mảnh lát, hạt và bột viên	Sửa thống nhất pellet là viên	
11.06	Bột, bột mịn và bột thô, chế biến từ các loại rau đậu khô thuộc nhóm 07.13, từ củ sago hoặc từ rễ, củ hoặc thân củ thuộc nhóm 07.14 hoặc từ các sản phẩm thuộc Chương 8.		11.06	Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading 07.13, of sago or of roots or tubers of heading 07.14 or of the products of Chapter 8.			
1106.10.00	- Từ các loại rau đậu khô thuộc nhóm 07.13	kg	1106.10.00	- Of the dried leguminous vegetables of heading 07.13			
1106.20	- Từ củ sago hoặc từ rễ hoặc thân củ thuộc nhóm 07.14:		1106.20	- Of sago or of roots or tubers of heading 07.14:			
1106.20.10	- - Từ sắn	kg	1106.20.10	- - Of manioc (cassava)			
	- - Từ củ sago:			- - Of sago:			
1106.20.21	- - - Bột thô	kg	1106.20.21	- - - Meal			
1106.20.29	- - - Loại khác	kg	1106.20.29	- - - Other			
1106.20.90	- - Loại khác	kg	1106.20.90	- - Other			
1106.30.00	- Từ các sản phẩm thuộc Chương 8	kg	1106.30.00	- Of the products of Chapter 8			
11.07	Malt, rang hoặc chưa rang.		11.07	Malt, whether or not roasted.			
1107.10.00	- Chưa rang	kg	1107.10.00	- Not roasted			
1107.20.00	- Đã rang	kg	1107.20.00	- Roasted			
11.08	Tinh bột; inulin.		11.08	Starches; inulin.			
	- Tinh bột:			- Starches:			
1108.11.00	- - Tinh bột mì	kg	1108.11.00	- - Wheat starch			
1108.12.00	- - Tinh bột ngô	kg	1108.12.00	- - Maize (corn) starch			
1108.13.00	- - Tinh bột khoai tây	kg	1108.13.00	- - Potato starch			
1108.14.00	- - Tinh bột sắn	kg	1108.14.00	- - Manioc (cassava) starch			
1108.19	- - Tinh bột khác:		1108.19	- - Other starches:			
1108.19.10	- - - Tinh bột củ sago	kg	1108.19.10	- - - Sago			
1108.19.90	- - - Loại khác	kg	1108.19.90	- - - Other			
1108.20.00	- Inulin	kg	1108.20.00	- Inulin			
1109.00.00	Gluten lúa mì, đã hoặc chưa làm khô.	kg	1109.00.00	Wheat gluten, whether or not dried.			
12.01	Đậu tương, đã hoặc chưa vỡ mảnh.		12.01	Soya beans, whether or not broken.			
1201.10.00	- Hạt giống	kg	1201.10.00	- Seed			
1201.90.00	- Loại khác	kg	1201.90.00	- Other			
12.02	Lạc chưa rang, hoặc chưa làm chín cách khác, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc vỡ mảnh.		12.02	Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken.			
1202.30.00	- Hạt giống	kg	1202.30.00	- Seed			
	- Loại khác:			- Other:			
1202.41.00	- - Lạc vỏ	kg	1202.41.00	- - In shell	- - Lạc vỏ	Sửa lại cho chính xác theo ý kiến của Cục HQ tỉnh Bình Phước	
1202.42.00	- - Lạc nhân, đã hoặc chưa vỡ mảnh	kg	1202.42.00	- - Shelled, whether or not broken			
1203.00.00	Cùi (corn) dừa khô.	kg	1203.00.00	Copra.			
1204.00.00	Hạt lanh, đã hoặc chưa vỡ mảnh.	kg	1204.00.00	Linseed, whether or not broken.			
12.05	Hạt cải dầu (Rape hoặc Colza seeds) đã hoặc chưa vỡ mảnh.		12.05	Rape or colza seeds, whether or not broken.			
1205.10.00	- Hạt cải dầu (Rape hoặc Colza seeds) có hàm lượng axit eruxit thấp	kg	1205.10.00	- Low erucic acid rape or colza seeds			
1205.90.00	- Loại khác	kg	1205.90.00	- Other			
1206.00.00	Hạt hướng dương, đã hoặc chưa vỡ mảnh.	kg	1206.00.00	Sunflower seeds, whether or not broken.			
12.07	Quả và hạt có dầu khác, đã hoặc chưa vỡ mảnh.		12.07	Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken.			
1207.10	- Hạt có và nhân hạt có:		1207.10	- Palm nuts and kernels:			
1207.10.10	- - Phù hợp để gieo trồng	kg	1207.10.10	- - Suitable for sowing			
1207.10.20	- - Không phù hợp để gieo trồng	kg	1207.10.20	- - Not suitable for sowing			
	- Hạt bông:			- Cotton seeds:			
1207.21.00	- - Hạt	kg	1207.21.00	- - Seed	- - Hạt	Tiếp thu ý kiến của Vụ Pháp chế - BTC để thống nhất toàn bộ Danh mục	
1207.29.00	- - Loại khác	kg	1207.29.00	- - Other			

1207.30.00	- Hạt thầu dầu	kg	1207.30.00	- Castor oil seeds			
1207.40	- Hạt vừng:		1207.40	- Sesamum seeds:			
1207.40.10	- - Loại ăn được	kg	1207.40.10	- - Edible			
1207.40.90	- - Loại khác	kg	1207.40.90	- - Other			
1207.50.00	- Hạt mù tạt	kg	1207.50.00	- Mustard seeds			
1207.60.00	- Hạt rum	kg	1207.60.00	- Safflower (<i>Carthamus tinctorius</i>) seeds			
1207.70.00	- Hạt dưa	kg	1207.70.00	- Melon seeds			
	- Loại khác:			- Other:			
1207.91.00	- - Hạt thuốc phiện	kg	1207.91.00	- - Poppy seeds			
1207.99	- - Loại khác:		1207.99	- - Other:			
1207.99.40	- - - Hạt Illipe (quả hạch Illipe)	kg	1207.99.40	- - - Illipe seeds (Illipe nuts)			
1207.99.90	- - - Loại khác	kg	1207.99.90	- - - Other			
12.08	Bột mịn và bột thô từ các loại hạt hoặc quả có dầu, trừ bột và bột thô từ hạt mù tạt.		12.08	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard.			
1208.10.00	- Từ đậu tương	kg	1208.10.00	- Of soya beans			
1208.90.00	- Loại khác	kg	1208.90.00	- Other			
12.09	Hạt, quả và mầm, dùng để gieo trồng.		12.09	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing.			
1209.10.00	- Hạt củ cải đường	kg	1209.10.00	- Sugar beet seeds			
	- Hạt của các loại cây dùng làm thức ăn gia súc:			- Seeds of forage plants:			
1209.21.00	- - Hạt cỏ linh lăng (alfalfa)	kg	1209.21.00	- - Lucerne (alfalfa) seeds			
1209.22.00	- - Hạt cỏ ba lá (<i>Trifolium spp.</i>)	kg	1209.22.00	- - Clover (<i>Trifolium spp.</i>) seeds			
1209.23.00	- - Hạt cỏ đuôi trâu	kg	1209.23.00	- - Fescue seeds			
1209.24.00	- - Hạt cỏ kentucky màu xanh da trời (<i>Poa pratensis L.</i>)	kg	1209.24.00	- - Kentucky blue grass (<i>Poa pratensis L.</i>) seeds			
1209.25.00	- - Hạt cỏ mạch đen (<i>Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.</i>)	kg	1209.25.00	- - Rye grass (<i>Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.</i>) seeds			
1209.29	- - Loại khác:		1209.29	- - Other:			
1209.29.10	- - - Hạt cỏ đuôi mèo	kg	1209.29.10	- - - Timothy grass seeds			
1209.29.20	- - - Hạt củ cải khác	kg	1209.29.20	- - - Other beet seeds			
1209.29.90	- - - Loại khác	kg	1209.29.90	- - - Other			
1209.30.00	- Hạt của các loại cây thân cỏ trồng chủ yếu để lấy hoa	kg	1209.30.00	- Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers			
	- Loại khác:			- Other:			
1209.91	- - Hạt rau:		1209.91	- - Vegetable seeds:			
1209.91.10	- - - Hạt hành	kg	1209.91.10	- - - Onion seeds			
1209.91.90	- - - Loại khác	kg	1209.91.90	- - - Other			
1209.99	- - Loại khác:		1209.99	- - Other:			
1209.99.10	- - - Hạt cây cao su hoặc hạt cây dăm bụt	kg	1209.99.10	- - - Rubber tree seeds or kenaf seeds	- - - Hạt cây cao su hoặc hạt cây dăm bụt	Bổ sung tên tiếng Anh cho đầy đủ, chính xác.	
1209.99.90	- - - Loại khác	kg	1209.99.90	- - - Other			
12.10	Hublong (hoa bia), tươi hoặc khô, đã hoặc chưa nghiền, xay thành bột mịn hoặc ở dạng bột viên; phần hoa bia.		12.10	Hop cones, fresh or dried, whether or not ground, powdered or in the form of pellets; lupulin.	Hublong (hoa bia), tươi hoặc khô, đã hoặc chưa nghiền, xay thành bột mịn hoặc ở dạng bột viên; phần hoa bia.	Dịch lại cho chính xác, từ "powdered" là "thành bột"	
1210.10.00	- Hublong, chưa nghiền hoặc chưa xay thành bột mịn hoặc chưa làm thành bột viên	kg	1210.10.00	- Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	- Hublong, chưa nghiền hoặc chưa xay thành bột mịn hoặc chưa làm thành bột viên	Dịch lại cho chính xác, từ "powdered" là "thành bột"	
1210.20.00	- Hublong, đã nghiền, đã xay thành bột mịn hoặc ở dạng bột viên; phần hoa bia	kg	1210.20.00	- Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets; lupulin	- Hublong, đã nghiền, đã xay thành bột mịn hoặc ở dạng bột viên; phần hoa bia	Dịch lại cho chính xác, từ "powdered" là "thành bột"	
12.11	Các loại cây và các bộ phận của cây (kể cả hạt và quả), chủ yếu dùng làm nước hoa, làm dược phẩm hoặc thuốc trừ sâu, thuốc diệt nấm, hoặc các mục đích tương tự, tươi hoặc khô, đã hoặc chưa cắt, nghiền hoặc xay thành bột.		12.11	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered.			
1211.20	- Rễ cây nhân sâm:		1211.20	- Ginseng roots:			
1211.20.10	- - Đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.20.10	- - In cut, crushed or powdered forms			
1211.20.90	- - Loại khác	kg	1211.20.90	- - Other			
1211.30	- Lá coca:		1211.30	- Coca leaf:			
1211.30.10	- - Đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.30.10	- - In cut, crushed or powdered form			
1211.30.90	- - Loại khác	kg	1211.30.90	- - Other			
1211.40.00	- Thân cây anh túc	kg	1211.40.00	- Poppy straw			
1211.90	- Loại khác:		1211.90	- Other:			
	- - Loại chủ yếu dùng làm dược liệu:			- - Of a kind used primarily in pharmacy:			
1211.90.11	- - - Cây gai dầu, đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.90.11	- - - Cannabis, in cut, crushed or powdered form			
1211.90.12	- - - Cây gai dầu, ở dạng khác	kg	1211.90.12	- - - Cannabis, in other forms			
1211.90.13	- - - Rễ cây ba gác hoa đỏ	kg	1211.90.13	- - - Rauwolfia serpentina roots			
1211.90.14	- - - Loại khác, đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.90.14	- - - Other, in cut, crushed or powdered form			
1211.90.19	- - - Loại khác	kg	1211.90.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
1211.90.91	- - - Cây kim cúc, đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.90.91	- - - Pyrethrum, in cut, crushed or powdered form			

1211.90.92	- - - Cây kim cúc, ở dạng khác	kg	1211.90.92	- - - Pyrethrum, in other forms		
1211.90.94	- - - Gỗ đàn hương	kg	1211.90.94	- - - Sandalwood		
1211.90.95	- - - Mảnh gỗ Gaharu	kg	1211.90.95	- - - Agarwood (gaharu) chips	- - - Mảnh gỗ Gaharu	Agarwood là trầm hương hoặc trầm ký nam, bổ sung tiếng Anh để không bị vướng mắc trong phân loại.
1211.90.96	- - - Rễ cây cam thảo	kg	1211.90.96	- - - Licuorice roots		
1211.90.97	- - - Vỏ cây Persea (<i>Persea Kurzii Kosterm</i>)	kg	1211.90.97	- - - Bark of persea (<i>Persea Kurzii Kosterm</i>)		
1211.90.98	- - - Loại khác, đã cắt, nghiền hoặc dạng bột	kg	1211.90.98	- - - Other, in cut, crushed or powdered form		
1211.90.99	- - - Loại khác	kg	1211.90.99	- - - Other		
12.12	Quả bồ kết, rong biển và tảo biển khác, củ cải đường và mía đường, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc khô, đã hoặc chưa nghiền; hạt và nhân của hạt và các sản phẩm rau khác (kể cả rễ rau diếp xoăn chưa rang thuộc loài <i>Cichorium intybus satibium</i>) chủ yếu dùng làm thức ăn cho người, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		12.12	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety <i>Cichorium intybus sativum</i>) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included.	Quả bồ kết, rong biển và tảo biển khác, củ cải đường và mía đường, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc khô, đã hoặc chưa nghiền; hạt và nhân của hạt và các sản phẩm rau khác (kể cả rễ rau diếp xoăn chưa rang thuộc loài <i>Cichorium intybus satibium</i>) chủ yếu dùng làm thức ăn cho người, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bồ kết không ăn được.
	- Rong biển và các loại tảo khác:		- Seaweeds and other algae:			
1212.21	- - Thích hợp dùng làm thức ăn cho người:		1212.21	- - Fit for human consumption:		
1212.21.10	- - - <i>Eucheuma spp.</i>	kg	1212.21.10	- - - <i>Eucheuma spp.</i>		
1212.21.20	- - - <i>Gracilaria lichenoides</i>	kg	1212.21.20	- - - <i>Gracilaria lichenoides</i>		
1212.21.90	- - - Loại khác	kg	1212.21.90	- - - Other		
1212.29	- - Loại khác:		1212.29	- - Other:		
	- - - Tươi, ướp lạnh hoặc khô, dùng cho công nghệ nhuộm, thuốc da, làm nước hoa, làm dược phẩm, hoặc làm thuốc trừ sâu, thuốc diệt nấm hoặc các mục đích tương tự:		- - - Fresh, chilled or dried, of a kind used in dyeing, tanning, perfumery, pharmacy, or for insecticidal, fungicidal or similar purposes:			
1212.29.11	- - - - Loại dùng làm dược phẩm	kg	1212.29.11	- - - - Of a kind used in pharmacy		
1212.29.19	- - - - Loại khác	kg	1212.29.19	- - - - Other		
1212.29.20	- - - Loại khác, tươi, ướp lạnh hoặc khô	kg	1212.29.20	- - - Other, fresh, chilled or dried		
1212.29.30	- - - Loại khác, đông lạnh	kg	1212.29.30	- - - Other, frozen		
	- Loại khác:		- Other:			
1212.91.00	- - Củ cải đường	kg	1212.91.00	- - Sugar beet		
1212.92.00	- - Quả bồ kết (<i>carob</i>)	kg	1212.92.00	- - Locust beans (<i>carob</i>)	- - Quả bồ kết (<i>carob</i>)	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bồ kết không ăn được.
1212.93	- - Mía:		1212.93	- - Sugar cane:		
1212.93.10	- - - Phù hợp để làm giống	kg	1212.93.10	- - - Suitable for planting		
1212.93.90	- - - Loại khác	kg	1212.93.90	- - - Other		
1212.94.00	- - Rễ rau diếp xoăn	kg	1212.94.00	- - Chicory roots		
1212.99.00	- - Loại khác	kg	1212.99.00	- - Other		
1213.00.00	Rơm, rạ và trấu từ cây ngũ cốc, chưa xử lý, đã hoặc chưa băm, nghiền, ép hoặc làm thành dạng viên.	kg	1213.00.00	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed or in the form of pellets.		
12.14	Củ cải Thụy Điển, củ cải, rễ củ khô, củ khô, củ linh lăng, củ ba lá, cây hồng đậu, cải xoăn, đậu lu-pin, đậu tằm và các sản phẩm tương tự dùng làm thức ăn cho gia súc, đã hoặc chưa làm thành viên.		12.14	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches and similar forage products, whether or not in the form of pellets.		
1214.10.00	- Bột thô và viên củ linh lăng (<i>alfalfa</i>)	kg	1214.10.00	- Lucerne (<i>alfalfa</i>) meal and pellets		
1214.90.00	- Loại khác	kg	1214.90.00	- Other		
13.01	Nhựa cánh kiến đỏ; gồm tự nhiên, nhựa cây, nhựa gôm và nhựa dầu (ví dụ, nhựa thơm từ cây balsam).		13.01	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams).	Nhựa cánh kiến đỏ; gồm tự nhiên, nhựa cây, nhựa gôm và nhựa dầu (ví dụ, nhựa thơm từ cây balsam).	Sửa lại cho chính xác. Từ "tự nhiên" dùng chung cho các loại nhựa
1301.20.00	- Gôm Ả rập	kg	1301.20.00	- Gum Arabic		
1301.90	- Loại khác:		1301.90	- Other:		
1301.90.10	- - Gôm benjamin	kg	1301.90.10	- - Gum benjamin		
1301.90.20	- - Gôm damar	kg	1301.90.20	- - Gum damar		
1301.90.30	- - Nhựa cây gai dầu	kg	1301.90.30	- - Cannabis resins		
1301.90.40	- - Nhựa cánh kiến đỏ	kg	1301.90.40	- - Lac		
1301.90.90	- - Loại khác	kg	1301.90.90	- - Other		

13.02	Nhựa và các chiết xuất từ thực vật; chất pectic, muối của axit pectinic muối của axit pectic; thạch, các chất nhầy và các chất làm đặc, làm dày khác, đã hoặc chưa cải biến, thu được từ các sản phẩm thực vật.		13.02	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products.	Nhựa và các chiết xuất từ thực vật; chất pectic, muối của axit pectinic muối của axit pectic; thạch, các chất nhầy và các chất làm đặc, làm dày khác, đã hoặc chưa cải biến, thu được từ các sản phẩm thực vật.	Bổ sung cho chính xác với tiếng Anh	
	- Nhựa và các chất chiết xuất từ thực vật:			- Vegetable saps and extracts:			
1302.11	- - Từ thuốc phiện:		1302.11	- - Opium:			
1302.11.10	- - - Từ Pulvis opii	kg	1302.11.10	- - - Pulvis opii	- - - Từ Pulvis opii	Sửa lại theo kiến nghị của Hải quan Đồng Tháp (CV số 1584 ngày 27/10)	
1302.11.90	- - - Loại khác	kg	1302.11.90	- - - Other			
1302.12.00	- - Từ cam thảo	kg	1302.12.00	- - Of liquorice			
1302.13.00	- - Từ hoa bia (hUBLONG)	kg	1302.13.00	- - Of hops			
1302.19	- - Loại khác:		1302.19	- - Other:			
1302.19.20	- - - Chiết xuất và cồn thuốc của cây gai dầu	kg	1302.19.20	- - - Extracts and tinctures of cannabis			
1302.19.30	- - - Chiết xuất khác để làm thuốc	kg	1302.19.30	- - - Other medicinal extracts			
1302.19.40	- - - Nhựa và các chiết xuất thực vật từ hoa cúc hoặc rễ cây có chứa rotenone	kg	1302.19.40	- - - Vegetable saps and extracts of pyrethrum or of the roots of plants containing rotenone			
1302.19.50	- - - Sơn mài (sơn mài tự nhiên)	kg	1302.19.50	- - - Japan (or Chinese) lacquer (natural lacquer)			
1302.19.90	- - - Loại khác	kg	1302.19.90	- - - Other			
1302.20.00	- Chất pectic, muối của axit pectinic, muối của axit pectic	kg	1302.20.00	- Pectic substances, pectinates and pectates	- Chất pectic, muối của axit pectinic, muối của axit pectic	Bổ sung "và" cho chính xác	
	- Chất nhầy và chất làm đặc, làm dày, đã hoặc chưa biến đổi thu được từ các sản phẩm thực vật:			- Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:			
1302.31.00	- - Thạch rau câu	kg	1302.31.00	- - Agar-agar	- - Thạch rau câu	Arga-agar là thạch	
1302.32.00	- - Chất nhầy và chất làm đặc, làm dày, đã hoặc chưa biến đổi, thu được từ quả bồ kết gai, hạt bồ kết gai hoặc hạt guar	kg	1302.32.00	- - Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or guar seeds	- - Chất nhầy và chất làm đặc, làm dày, đã hoặc chưa biến đổi, thu được từ quả bồ kết gai, hạt bồ kết gai hoặc hạt guar	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bồ kết không ăn được.	
1302.39	- - Loại khác:		1302.39	- - Other:			
1302.39.10	- - - Lamin từ rong biển	kg	1302.39.10	- - - Carrageenan	- - - Lamin từ rong biển	Đề nguyên từ tiếng Anh vì theo Chú giải chi tiết, Carrageenan được chiết xuất từ tảo carrageen	
1302.39.90	- - - Loại khác	kg	1302.39.90	- - - Other			
14.01	Nguyên liệu thực vật chủ yếu dùng để tết bện (như: tre, song, mây, sậy, liễu gai, cây bấc, cọ sợi, đã rửa sạch, nhuộm hoặc các loại rơm, rạ ngũ cốc đã tẩy hoặc nhuộm và vỏ cây đoạn).		14.01	Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark).	Nguyên liệu thực vật chủ yếu dùng để tết bện (như: tre, song, mây, sậy, liễu gai, cây bấc, cọ sợi, đã rửa sạch, nhuộm hoặc các loại rơm, rạ ngũ cốc đã tẩy hoặc nhuộm và vỏ cây đoạn).	Sửa "cleaned" là "đã làm sạch"	
1401.10.00	- Tre	kg	1401.10.00	- Bamboos			
1401.20	- Song, mây:		1401.20	- Rattans:			
	- - Nguyên cây:			- - Whole:			
1401.20.11	- - - Thô	kg	1401.20.11	- - - Raw			
1401.20.12	- - - Đã rửa sạch và sulphur hóa	kg	1401.20.12	- - - Washed and sulphurised			
1401.20.19	- - - Loại khác	kg	1401.20.19	- - - Other			
	- - Lõi cây mây đã tách:			- - Split-core:	- - Lõi cây mây đã tách:	Ở trên "Rattan" được dịch là song, mây. Vì vậy,	
1401.20.21	- - - Đường kính không quá 12 mm	kg	1401.20.21	- - - Not exceeding 12 mm in diameter			
1401.20.29	- - - Loại khác	kg	1401.20.29	- - - Other			
1401.20.30	- - - Vỏ (cật) cây mây đã tách	kg	1401.20.30	- - Split-skin	- - Vỏ (cật) cây mây đã tách	Ở trên "Rattan" được dịch là song, mây. Vì vậy,	
1401.20.90	- - Loại khác	kg	1401.20.90	- - Other			
1401.90.00	- Loại khác	kg	1401.90.00	- Other			
14.04	Các sản phẩm từ thực vật chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.		14.04	Vegetable products not elsewhere specified or included.			
1404.20.00	- Xơ của cây bông	kg	1404.20.00	- Cotton linters			
1404.90	- Loại khác:		1404.90	- Other:			
1404.90.20	- - Loại dùng chủ yếu trong công nghệ thuộc da hoặc nhuộm màu	kg	1404.90.20	- - Of a kind used primarily in tanning or dyeing			
1404.90.30	- - Bông gòn	kg	1404.90.30	- - Kapok			
1404.90.90	- - Loại khác	kg	1404.90.90	- - Other			
15.01	Mỡ lợn (bao gồm mỡ từ mỡ lá và mỡ khô) và mỡ gia cầm, trừ các loại thuộc nhóm 02.09 hoặc 15.03.		15.01	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading 02.09 or 15.03.	Mỡ lợn (bao gồm mỡ từ mỡ lá và mỡ khô) và mỡ gia cầm, trừ các loại thuộc nhóm 02.09 hoặc 15.03.	Sửa lại cho dễ hiểu	
1501.10.00	- Mỡ lợn từ mỡ lá và mỡ khô	kg	1501.10.00	- Lard			
1501.20.00	- Mỡ lợn khác	kg	1501.20.00	- Other pig fat			
1501.90.00	- Loại khác	kg	1501.90.00	- Other			
15.02	Mỡ của động vật họ trâu bò, cừu hoặc dê, trừ các loại mỡ thuộc nhóm 15.03.		15.02	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading 15.03.			
1502.10	- Mỡ (tallow):		1502.10	- Tallow:			
1502.10.10	- - Ăn được	kg	1502.10.10	- - Edible			
1502.10.90	- - Loại khác	kg	1502.10.90	- - Other			
1502.90	- Loại khác:		1502.90	- Other:			
1502.90.10	- - Ăn được	kg	1502.90.10	- - Edible			
1502.90.90	- - Loại khác	kg	1502.90.90	- - Other			

15.03	Stearin mỡ lợn, dầu mỡ lợn, oleostearin, dầu oleo và dầu mỡ (dầu tallow), chưa nhũ hoá, chưa pha trộn hoặc chưa chế biến cách khác.		1503.00	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared.	Stearin mỡ lợn, dầu mỡ lợn, oleostearin, dầu oleo và dầu mỡ (dầu tallow), chưa nhũ hoá, chưa pha trộn hoặc chưa chế biến cách khác.	Sửa dầu "," thành "hoặc"	
1503.00.10	- Stearin mỡ lợn hoặc oleostearin	kg	1503.00.10	- Lard stearin or oleostearin			
1503.00.90	- Loại khác	kg	1503.00.90	- Other			
15.04	Mỡ và dầu và các phần phân đoạn của chúng, từ cá hoặc các loài động vật có vú sống ở biển, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified.			
1504.10	- Dầu gan cá và các phần phân đoạn của chúng:		1504.10	- Fish-liver oils and their fractions:			
1504.10.20	- - Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1504.10.20	- - Solid fractions			
1504.10.90	- - Loại khác	kg	1504.10.90	- - Other			
1504.20	- Mỡ và dầu và các phần phân đoạn của chúng, từ cá, trừ dầu gan cá:		1504.20	- Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils:			
1504.20.10	- - Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1504.20.10	- - Solid fractions			
1504.20.90	- - Loại khác	kg	1504.20.90	- - Other			
1504.30	- Mỡ và dầu và các phần phân đoạn của chúng, từ động vật có vú ở biển:		1504.30	- Fats and oils and their fractions, of marine mammals:			
1504.30.10	- - Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1504.30.10	- - Solid fractions			
1504.30.90	- - Loại khác	kg	1504.30.90	- - Other			
15.05	Mỡ lông và chất béo thu được từ mỡ lông (kể cả lanolin).		15.05	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin).			
1505.00.10	- Lanolin	kg	1505.00.10	- Lanolin			
1505.00.90	- Loại khác	kg	1505.00.90	- Other			
1506.00.00	Mỡ và dầu động vật khác và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	kg	1506.00.00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified.			
15.07	Dầu đậu tương và các phần phân đoạn của dầu đậu tương, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.07	Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu đậu tương và các phần phân đoạn của dầu đậu tương, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (,) cho chính xác với bản tiếng Anh.	
1507.10.00	- Dầu thô, đã hoặc chưa khử chất nhựa	kg	1507.10.00	- Crude oil, whether or not degummed			
1507.90	- Loại khác:		1507.90	- Other:			
1507.90.10	- - Các phần phân đoạn của dầu đậu tương chưa tinh chế	kg	1507.90.10	- - Fractions of unrefined soya-bean oil			
1507.90.90	- - Loại khác	kg	1507.90.90	- - Other			
15.08	Dầu lạc và các phần phân đoạn của dầu lạc, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.08	Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu lạc và các phần phân đoạn của dầu lạc, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (,) cho chính xác với bản tiếng Anh.	
1508.10.00	- Dầu thô	kg	1508.10.00	- Crude oil			
1508.90	- Loại khác:		1508.90	- Other:			
1508.90.10	- - Các phần phân đoạn của dầu lạc chưa tinh chế	kg	1508.90.10	- - Fractions of unrefined ground-nut oil			
1508.90.90	- - Loại khác	kg	1508.90.90	- - Other			
15.09	Dầu ô liu và các phần phân đoạn của dầu ô liu, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.09	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu ô liu và các phần phân đoạn của dầu ô liu, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (,) cho chính xác với bản tiếng Anh.	
1509.10	- Dầu thô (virgin):		1509.10	- Virgin:			
1509.10.10	- - Đóng gói với trọng lượng tịnh không quá 30 kg	kg	1509.10.10	- - In packings of a net weight not exceeding 30 kg			
1509.10.90	- - Loại khác	kg	1509.10.90	- - Other			
1509.90	- Loại khác:		1509.90	- Other:			
	- - Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế:			- - Fractions of unrefined oil:			
1509.90.11	- - - Đóng gói với trọng lượng tịnh không quá 30 kg	kg	1509.90.11	- - - In packings of a net weight not exceeding 30 kg			
1509.90.19	- - - Loại khác	kg	1509.90.19	- - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
1509.90.91	- - - Đóng gói với trọng lượng tịnh không quá 30 kg	kg	1509.90.91	- - - In packings of net weight not exceeding 30 kg			
1509.90.99	- - - Loại khác	kg	1509.90.99	- - - Other			
15.10	Dầu khác và các phần phân đoạn của chúng duy nhất thu được từ ô liu, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng chưa thay đổi về mặt hoá học, kể cả hỗn hợp của các loại dầu này hoặc các phần phân đoạn của các loại dầu này với dầu hoặc phần phân đoạn của dầu thuộc nhóm 15.09.		15.10	Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 15.09.			
1510.00.10	- Dầu thô	kg	1510.00.10	- Crude oil			
1510.00.20	- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1510.00.20	- Fractions of unrefined oil			
1510.00.90	- Loại khác	kg	1510.00.90	- Other			

15.11	Dầu cọ và các phần phân đoạn của dầu cọ, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.11	Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu cọ và các phần phân đoạn của dầu cọ, đã hoặc chưa tinh chế nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (.) cho chính xác với bản tiếng Anh.	
1511.10.00	- Dầu thô	kg	1511.10.00	- Crude oil			
1511.90	- Loại khác:		1511.90	- Other:			
	- - Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế:			- - Fractions of unrefined oil:			
1511.90.11	- - - Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1511.90.11	- - - Solid fractions			
1511.90.19	- - - Loại khác:	kg	1511.90.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
1511.90.91	- - - Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1511.90.91	- - - Solid fractions			
1511.90.92	- - - Loại khác, đóng gói với trọng lượng tịnh không quá 20 kg	kg	1511.90.92	- - - Other, in packings of a net weight not exceeding 20kg			
1511.90.99	- - - Loại khác	kg	1511.90.99	- - - Other			
15.12	Dầu hạt hướng dương, dầu cây rum, dầu hạt bông và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.12	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu hạt hướng dương, dầu cây rum, dầu hạt bông và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Dịch đúng theo tiếng Anh. Bổ sung từ "hoặc"	
	- Dầu hạt hướng dương hoặc dầu cây rum và các phần phân đoạn của chúng:			- Sunflower-seed or safflower oil and fractions thereof:			
1512.11.00	- - Dầu thô	kg	1512.11.00	- - Crude oil			
1512.19	- - Loại khác:		1512.19	- - Other:			
1512.19.10	- - - Các phần phân đoạn của dầu hướng dương hoặc dầu cây rum chưa tinh chế	kg	1512.19.10	- - - Fractions of unrefined sunflower-seed oil or safflower oil			
1512.19.90	- - - Loại khác	kg	1512.19.90	- - - Other			
	- Dầu hạt bông và các phần phân đoạn của chúng:			- Cotton-seed oil and its fractions:			
1512.21.00	- - Dầu thô, đã hoặc chưa khử gossypol	kg	1512.21.00	- - Crude oil, whether or not gossypol has been removed			
1512.29	- - Loại khác:		1512.29	- - Other:			
1512.29.10	- - - Các phần phân đoạn của dầu hạt bông chưa tinh chế	kg	1512.29.10	- - - Fractions of unrefined cotton-seed oil			
1512.29.90	- - - Loại khác	kg	1512.29.90	- - - Other			
15.13	Dầu dừa, dầu hạt cọ hoặc dầu cọ ba-ba-su và các phần phân đoạn của chúng đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.13	Coconut (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.	Dầu dừa, dầu hạt cọ hoặc dầu cọ ba-ba-su và các phần phân đoạn của chúng đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung "(copra)" theo đúng bản tiếng Anh. Giữ nguyên từ "babassu" theo tiếng Anh.	
	- Dầu dừa (copra) và các phần đoạn của dầu dừa:			- Coconut (copra) oil and its fractions:			
1513.11.00	- - Dầu thô	kg	1513.11.00	- - Crude oil			
1513.19	- - Loại khác:		1513.19	- - Other:			
1513.19.10	- - - Các phần phân đoạn của dầu dừa chưa tinh chế	kg	1513.19.10	- - - Fractions of unrefined coconut oil			
1513.19.90	- - - Loại khác	kg	1513.19.90	- - - Other			
	- Dầu hạt cọ hoặc dầu cọ ba-ba-su và các phần phân đoạn của chúng:			- Palm kernel or babassu oil and fractions thereof:			
1513.21	- - Dầu thô:		1513.21	- - Crude oil:			
1513.21.10	- - - Dầu hạt cọ	kg	1513.21.10	- - - Palm kernel oil			
1513.21.90	- - - Loại khác	kg	1513.21.90	- - - Other			
1513.29	- - Loại khác:		1513.29	- - Other:			
	- - - Các phần phân đoạn của dầu hạt cọ hoặc dầu cọ ba-ba-su chưa tinh chế:			- - - Fractions of unrefined palm kernel oil or of unrefined babassu oil:			
1513.29.11	- - - - Các phần phân đoạn thể rắn của dầu hạt cọ chưa tinh chế	kg	1513.29.11	- - - - Solid fractions of unrefined palm kernel oil			
1513.29.12	- - - - Các phần phân đoạn thể rắn của dầu cọ ba-ba-su chưa tinh chế	kg	1513.29.12	- - - - Solid fractions of unrefined babassu oil			
1513.29.13	- - - - Loại khác, của dầu hạt cọ chưa tinh chế	kg	1513.29.13	- - - - Other, of unrefined palm kernel oil (palm kernel olein)			
1513.29.14	- - - - Loại khác, của dầu cọ ba-ba-su chưa tinh chế	kg	1513.29.14	- - - - Other, of unrefined babassu oil			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
1513.29.91	- - - - Các phần phân đoạn thể rắn của dầu hạt cọ	kg	1513.29.91	- - - - Solid fractions of palm kernel oil			
1513.29.92	- - - - Các phần phân đoạn thể rắn của dầu cọ ba-ba-su	kg	1513.29.92	- - - - Solid fractions of babassu oil			
1513.29.94	- - - - Olein hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi	kg	1513.29.94	- - - - Palm kernel olein, refined, bleached and deodorized (RBD)	- - - Olein hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi	Bổ sung (RBD) cho đầy đủ.	
1513.29.95	- - - - Dầu hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi	kg	1513.29.95	- - - - Palm kernel oil, RBD	- - - Dầu hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi	Bổ sung (RBD) cho đầy đủ.	
1513.29.96	- - - - Loại khác, của dầu hạt cọ	kg	1513.29.96	- - - - Other, palm kernel oil			
1513.29.97	- - - - Loại khác, của dầu cọ ba-ba-su	kg	1513.29.97	- - - - Other, of babassu oil			
15.14	Dầu hạt cải (Rape, Colza oil) hoặc dầu mù tạt và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.14	Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.			
	- Dầu hạt cải hàm lượng axit erucic thấp và các phần phân đoạn của chúng:			- Low erucic acid rape or colza oil and its fractions:			

1514.11.00	-- Dầu thô	kg	1514.11.00	-- Crude oil			
1514.19	-- Loại khác:		1514.19	-- Other:			
1514.19.10	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1514.19.10	--- Fractions of unrefined oil			
1514.19.90	--- Loại khác	kg	1514.19.90	--- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
1514.91	-- Dầu thô:		1514.91	-- Crude oil:			
1514.91.10	--- Dầu hạt cải khác	kg	1514.91.10	--- Other rape or colza oil			
1514.91.90	--- Loại khác	kg	1514.91.90	--- Other			
1514.99	-- Loại khác:		1514.99	-- Other:			
1514.99.10	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1514.99.10	--- Fractions of unrefined oil			
	--- Loại khác:			--- Other:			
1514.99.91	---- Dầu hạt cải khác	kg	1514.99.91	---- Other rape or colza oil			
1514.99.99	---- Loại khác	kg	1514.99.99	---- Other			
15.15	Mỡ và dầu thực vật xác định khác (kể cả dầu Jojoba) và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.		15.15	Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified.	Mỡ và dầu thực vật xác định khác (kể cả dầu Jojoba) và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
	- Dầu hạt lanh và các phần phân đoạn của dầu hạt lanh:			- Linseed oil and its fractions:			
1515.11.00	-- Dầu thô	kg	1515.11.00	-- Crude oil			
1515.19.00	-- Loại khác	kg	1515.19.00	-- Other			
	- Dầu hạt ngô và các phần phân đoạn của dầu hạt ngô:			- Maize (corn) oil and its fractions:			
1515.21.00	-- Dầu thô	kg	1515.21.00	-- Crude oil			
1515.29	-- Loại khác:		1515.29	-- Other:			
	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế:			--- Fractions of unrefined oil:			
1515.29.11	---- Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1515.29.11	---- Solid fractions			
1515.29.19	---- Loại khác	kg	1515.29.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
1515.29.91	---- Các phần phân đoạn thể rắn	kg	1515.29.91	---- Solid fractions			
1515.29.99	---- Loại khác	kg	1515.29.99	---- Other			
1515.30	- Dầu thầu dầu và các phần phân đoạn của dầu thầu dầu:		1515.30	- Castor oil and its fractions:			
1515.30.10	-- Dầu thô	kg	1515.30.10	-- Crude oil			
1515.30.90	-- Loại khác	kg	1515.30.90	-- Other			
1515.50	- Dầu hạt vừng và các phần phân đoạn của dầu hạt vừng:		1515.50	- Sesame oil and its fractions:			
1515.50.10	-- Dầu thô	kg	1515.50.10	-- Crude oil			
1515.50.20	- Các phần phân đoạn của dầu hạt vừng chưa tinh chế	kg	1515.50.20	- Fractions of unrefined oil			
1515.50.90	-- Loại khác	kg	1515.50.90	-- Other			
1515.90	- Loại khác:		1515.90	- Other:			
	- Dầu tengkawang:			- Tengkawang oil:			
1515.90.11	--- Dầu thô	kg	1515.90.11	--- Crude oil			
1515.90.12	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1515.90.12	--- Fractions of unrefined oil			
1515.90.19	--- Loại khác	kg	1515.90.19	--- Other			
	--- Dầu tung:			- Tung oil:			
1515.90.21	--- Dầu thô	kg	1515.90.21	--- Crude oil			
1515.90.22	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1515.90.22	--- Fractions of unrefined oil			
1515.90.29	--- Loại khác	kg	1515.90.29	--- Other			
	-- Dầu Jojoba:			-- Jojoba oil:			
1515.90.31	-- Dầu thô	kg	1515.90.31	-- Crude oil			
1515.90.32	-- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1515.90.32	-- Fractions of unrefined oil			
1515.90.39	-- Loại khác	kg	1515.90.39	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
1515.90.91	--- Dầu thô	kg	1515.90.91	--- Crude oil			
1515.90.92	--- Các phần phân đoạn của dầu chưa tinh chế	kg	1515.90.92	--- Fractions of unrefined oil			
1515.90.99	--- Loại khác	kg	1515.90.99	--- Other			
15.16	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng, đã qua hydro hoá, este hoá liên hợp, tái este hoá hoặc eledin hoá toàn bộ hoặc một phần, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng chưa chế biến thêm.		15.16	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared.	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng, đã qua hydro hoá, este hoá liên hợp, tái este hoá hoặc eledin hoá toàn bộ hoặc một phần, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng chưa chế biến thêm.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1516.10	- Mỡ và dầu động vật và các phần phân đoạn của chúng:		1516.10	- Animal fats and oils and their fractions:			
1516.10.10	-- Đóng gói với trọng lượng tịnh từ 10 kg trở lên	kg	1516.10.10	-- In packings of a net weight of 10 kg or more			
1516.10.90	-- Loại khác	kg	1516.10.90	-- Other			

1516.20	- Mỡ và dầu thực vật và các phần phân đoạn của chúng:		1516.20	- Vegetable fats and oils and their fractions:	- Mỡ và dầu thực vật và các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
	- - Mỡ và dầu đã tái este hoá và các phần phân đoạn của chúng:			- - Re-esterified fats and oils and their fractions:	- - Mỡ và dầu đã tái este hoá và các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1516.20.11	- - - Của đậu nành	kg	1516.20.11	- - - Of soya beans			
1516.20.12	- - - Của quả cọ dầu, dạng thô	kg	1516.20.12	- - - Of the fruit of the oil palm, crude			
1516.20.13	- - - Của quả cọ dầu, trừ dạng thô	kg	1516.20.13	- - - Of the fruit of the oil palm, other than crude			
1516.20.14	- - - Của dừa	kg	1516.20.14	- - - Of coconuts			
1516.20.15	- - - Của hạt cọ, dạng thô	kg	1516.20.15	- - - Of palm kernels, crude			
1516.20.16	- - - Của hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	kg	1516.20.16	- - - Of palm kernels, refined, bleached and deodorized (RBD)			
1516.20.17	- - - Của lạc	kg	1516.20.17	- - - Of ground-nuts			
1516.20.18	- - - Của hạt lanh	kg	1516.20.18	- - - Of linseed			
1516.20.19	- - - Loại khác	kg	1516.20.19	- - - Other			
	- - Mỡ đã qua hydro hoá dạng lớp, miếng:			- - Hydrogenated fats in flakes:	- - Mỡ đã qua hydro hoá dạng lớp, miếng:	Sửa "fat" thành chất béo	
1516.20.21	- - - Của lạc, đậu nành, quả cọ dầu, hạt cọ hoặc dừa	kg	1516.20.21	- - - Of ground-nuts, soya beans, fruit of the oil palm, palm kernels or coconuts			
1516.20.22	- - - Của hạt lanh	kg	1516.20.22	- - - Of linseed			
1516.20.23	- - - Của ô liu	kg	1516.20.23	- - - Of olives			
1516.20.29	- - - Loại khác	kg	1516.20.29	- - - Other			
	- - Loại khác, stearin cọ, có chỉ số iot không quá 48:			- - Other, palm stearin, with an iodine value not exceeding 48:			
1516.20.51	- - - Chưa tinh chế	kg	1516.20.51	- - - Unrefined			
1516.20.52	- - - Đã tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	kg	1516.20.52	- - - Refined, bleached and deodorised (RBD)			
1516.20.59	- - - Loại khác	kg	1516.20.59	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
1516.20.92	- - - Của hạt lanh	kg	1516.20.92	- - - Of linseed			
1516.20.93	- - - Của ô liu	kg	1516.20.93	- - - Of olives			
1516.20.94	- - - Của đậu nành	kg	1516.20.94	- - - Of soya beans			
1516.20.95	- - - Dầu thầu dầu đã hydro hóa	kg	1516.20.95	- - - Hydrogenated castor oil (opal wax)	- - - Dầu thầu dầu đã hydro hóa	Sửa tên hóa học	
1516.20.96	- - - Stearin hạt cọ đã tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	kg	1516.20.96	- - - Refined, bleached and deodorised (RBD) palm kernel stearin only			
1516.20.97	- - - Stearin hoặc olein hạt cọ đã hydro hoá và tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	kg	1516.20.97	- - - Hydrogenated and refined, bleached and deodorised (RBD) palm kernel stearin or olein			
1516.20.98	- - - Loại khác, của lạc, cọ dầu hoặc dừa	kg	1516.20.98	- - - Other, of ground-nuts, palm oil or coconuts	- - - Loại khác, của lạc, cọ dầu hoặc dừa	Sửa lại cho chính xác, "palm oil" là "dầu cọ"	
1516.20.99	- - - Loại khác	kg	1516.20.99	- - - Other			
15.17	Margarin; các hỗn hợp hoặc các chế phẩm ăn được của mỡ hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, trừ mỡ hoặc dầu ăn được hoặc các phần phân đoạn của chúng thuộc nhóm 15.16.		15.17	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading 15.16.	Margarin; các hỗn hợp hoặc các chế phẩm ăn được của mỡ hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, trừ mỡ hoặc dầu ăn được hoặc các phần phân đoạn của chúng thuộc nhóm 15.16.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1517.10.00	- Margarin (trừ loại margarin lỏng)	kg	1517.10.00	- Margarine, excluding liquid margarine	- Margarin (trừ loại margarin lỏng)	Sửa lỗi chính tả	
1517.90	- Loại khác:		1517.90	- Other:			
1517.90.10	- - Chế phẩm giả ghee	kg	1517.90.10	- - Imitation ghee			
1517.90.20	- - Margarin lỏng	kg	1517.90.20	- - Liquid margarine			
1517.90.30	- - Của một loại sử dụng như chế phẩm tách khuôn	kg	1517.90.30	- - Of a kind used as mould release preparations			
	- - Chế phẩm giả mỡ lợn; shortening:			- - Imitation lard; shortening:			
1517.90.43	- - - Shortening	kg	1517.90.43	- - - Shortening			
1517.90.44	- - - Chế phẩm giả mỡ lợn	kg	1517.90.44	- - - Imitation lard			
	- - Hỗn hợp hoặc chế phẩm khác của mỡ hay dầu thực vật hoặc của các phần phân đoạn của chúng:			- - Other mixtures or preparations of vegetable fats or oils or of their fractions:	- - Hỗn hợp hoặc chế phẩm khác của mỡ hay dầu thực vật hoặc của các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1517.90.50	- - - Hỗn hợp hoặc chế phẩm ở dạng rắn	kg	1517.90.50	- - - Solid mixtures or preparations			
	- - - Hỗn hợp hoặc chế phẩm ở dạng lỏng:			- - - Liquid mixtures or preparations:			
1517.90.61	- - - Thành phần chủ yếu là dầu lạc	kg	1517.90.61	- - - In which ground-nut oil predominates			

1517.90.62	---- Thành phần chủ yếu là dầu cọ thô	kg	1517.90.62	---- In which crude palm oil predominates		
1517.90.63	---- Thành phần chủ yếu là dầu cọ khác, đóng gói với trọng lượng tịnh dưới 20kg	kg	1517.90.63	- - - - In which other palm oil predominates, in packings of a net weight of less than 20kg		
1517.90.64	---- Thành phần chủ yếu là dầu cọ khác, đóng gói với trọng lượng tịnh từ 20kg trở lên	kg	1517.90.64	- - - - In which other palm oil predominates, in packings of a net weight of 20kg or more		
1517.90.65	---- Thành phần chủ yếu là dầu hạt cọ	kg	1517.90.65	---- In which palm kernel oil predominates		
1517.90.66	---- Thành phần chủ yếu là olein hạt cọ	kg	1517.90.66	---- In which palm kernel olein predominates		
1517.90.67	---- Thành phần chủ yếu là dầu đậu nành	kg	1517.90.67	---- In which soya-bean oil predominates		
1517.90.68	---- Thành phần chủ yếu là dầu hạt illipe	kg	1517.90.68	---- In which illipe nut oil predominates		
1517.90.69	---- Loại khác	kg	1517.90.69	---- Other		
1517.90.90	-- Loại khác	kg	1517.90.90	-- Other		
15.18	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng đã đun sôi, ô xi hoá, khử nước, sulphat hoá, thổi khô, polyme hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ, hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác, trừ loại thuộc nhóm 15.16; các hỗn hợp và các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		15.18	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 15.16; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included.	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng đã đun sôi, ô xi hoá, khử nước, sulphat hoá, thổi khô, polyme hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ, hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác, trừ loại thuộc nhóm 15.16; các hỗn hợp và các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.
	- Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng, đã đun sôi, ô xi hoá, khử nước, sun phát hoá, thổi khô, polyme hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác trừ loại thuộc nhóm 15.16:		- Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified excluding those of heading 15.16:	- Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng, đã đun sôi, ô xi hoá, khử nước, sun phát hoá, thổi khô, polyme hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác trừ loại thuộc nhóm 15.16:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1518.00.12	-- Mỡ và dầu động vật	kg	1518.00.12	-- Animal fats and oils		
1518.00.14	-- Dầu lạc, dầu đậu nành, dầu cọ hoặc dầu dừa	kg	1518.00.14	-- Ground-nut, soya-bean, palm or coconut oil		
1518.00.15	-- Dầu hạt lanh và các phần phân đoạn của dầu hạt lanh	kg	1518.00.15	-- Linseed oil and its fractions		
1518.00.16	-- Dầu ô liu và các phần phân đoạn của dầu ô liu	kg	1518.00.16	-- Olive oil and its fractions		
1518.00.19	-- Loại khác	kg	1518.00.19	-- Other		
1518.00.20	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau	kg	1518.00.20	- Inedible mixtures or preparations of animal fats or oils or of fractions of different fats or oils	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.
	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau:		- Inedible mixtures or preparations of vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils:	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại mỡ hoặc dầu khác nhau:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	
1518.00.31	-- Của quả cây cọ dầu hoặc hạt cọ	kg	1518.00.31	-- Of the fruit of the oil palm or of palm kernels		
1518.00.33	-- Của hạt lanh	kg	1518.00.33	-- Of linseed		
1518.00.34	-- Của ôliu	kg	1518.00.34	-- Of olives		
1518.00.35	-- Của lạc	kg	1518.00.35	-- Of ground-nuts		
1518.00.36	-- Của đậu nành hoặc dừa	kg	1518.00.36	-- Of soya beans or coconuts		
1518.00.37	-- Của hạt bông	kg	1518.00.37	-- Of cotton seeds		
1518.00.39	-- Loại khác	kg	1518.00.39	-- Other		
1518.00.60	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của chúng và mỡ hoặc dầu thực vật hoặc các phần phân đoạn của chúng	kg	1518.00.60	- Inedible mixtures or preparations of animal fats or oils or of fractions thereof and vegetable fats or oils or fractions thereof	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của chúng và mỡ hoặc dầu thực vật hoặc các phần phân đoạn của chúng	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.
15.20	Glycerin, thô; nước glycerin và dung dịch kiềm glycerin.		15.20	Glycerol, crude; glycerol waters and glycerol lyes.	Glycerin, thô; nước glycerin và dung dịch kiềm glycerin.	Bỏ dấu (.) sau từ Glycerin
1520.00.10	- Glycerin thô	kg	1520.00.10	- Crude glycerol		
1520.00.90	- Loại khác	kg	1520.00.90	- Other		
15.21	Sáp thực vật (trừ triglyxerit), sáp ong, sáp côn trùng khác và sáp cá nhá táng, đã hoặc chưa tinh chế hay pha màu.		15.21	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured.		
1521.10.00	- Sáp thực vật	kg	1521.10.00	- Vegetable waxes		

1521.90	- Loại khác:		1521.90	- Other:		
1521.90.10	- - Sáp ong và sáp côn trùng khác	kg	1521.90.10	- - Beeswax and other insect waxes		
1521.90.20	- - Sáp cá nhà táng	kg	1521.90.20	- - Spermaceti		
15.22	Chất nhờn; bã, cặn còn lại sau quá trình xử lý các chất béo hoặc sáp động vật hoặc thực vật.		15.22	Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes.		
1522.00.10	- Chất nhờn	kg	1522.00.10	- Degras		
1522.00.90	- Loại khác	kg	1522.00.90	- Other		
16.01	Xúc xích và các sản phẩm tương tự làm từ thịt, từ phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ hoặc tiết; các chế phẩm thực phẩm từ các sản phẩm đó.		16.01	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products.		
1601.00.10	- Đóng hộp kín khí	kg	1601.00.10	- In airtight containers	- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1601.00.90	- Loại khác	kg	1601.00.90	- Other		
16.02	Thịt, các phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ hoặc tiết, đã chế biến hoặc bảo quản khác.		16.02	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood.		
1602.10	- Chế phẩm đông nhất:		1602.10	- Homogenised preparations:		
1602.10.10	- - Chứa thịt lợn, đóng hộp kín khí	kg	1602.10.10	- - Containing pork, in airtight containers	- - Chứa thịt lợn, đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.10.90	- - Loại khác	kg	1602.10.90	- - Other		
1602.20.00	- Từ gan động vật	kg	1602.20.00	- Of liver of any animal		
	- Từ gia cầm thuộc nhóm 01.05:			- Of poultry of heading 01.05:		
1602.31	- - Từ gà tây:		1602.31	- - Of turkeys:		
1602.31.10	- - - Đóng hộp kín khí	kg	1602.31.10	- - - In airtight containers	- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
1602.31.91	- - - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	kg	1602.31.91	- - - - Mechanically deboned or separated meat	- - - - Thịt đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN
1602.31.99	- - - - Loại khác	kg	1602.31.99	- - - - Other		
1602.32	- - Từ gà thuộc loài Gallus domesticus:		1602.32	- - Of fowls of the species Gallus domesticus:		
1602.32.10	- - - Ca-ri gà, đóng hộp kín khí	kg	1602.32.10	- - - Chicken curry, in airtight containers	- - - Ca-ri gà, đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.32.90	- - - Loại khác	kg	1602.32.90	- - - Other		
1602.39.00	- - Loại khác	kg	1602.39.00	- - Other		
	- Từ lợn:			- Of swine:		
1602.41	- - Thịt mỏng nguyên miếng và cắt mảnh:		1602.41	- - Hams and cuts thereof:	- - Thịt mỏng nguyên miếng và cắt mảnh:	Bổ sung cho chính xác.
1602.41.10	- - - Đóng hộp kín khí	kg	1602.41.10	- - - In airtight containers	- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.41.90	- - - Loại khác	kg	1602.41.90	- - - Other		
1602.42	- - Thịt vai nguyên miếng và cắt mảnh:		1602.42	- - Shoulders and cuts thereof:		
1602.42.10	- - - Đóng hộp kín khí	kg	1602.42.10	- - - In airtight containers	- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.42.90	- - - Loại khác	kg	1602.42.90	- - - Other		
1602.49	- - Loại khác, kể cả các sản phẩm pha trộn:		1602.49	- - Other, including mixtures:		
	- - - Thịt người:			- - - Luncheon meat:		
1602.49.11	- - - - Đóng hộp kín khí	kg	1602.49.11	- - - - In airtight containers	- - - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.49.19	- - - - Loại khác	kg	1602.49.19	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
1602.49.91	- - - - Đóng hộp kín khí	kg	1602.49.91	- - - - In airtight containers	- - - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.49.99	- - - - Loại khác	kg	1602.49.99	- - - - Other		
1602.50.00	- Từ động vật ho trâu bò	kg	1602.50.00	- Of bovine animals		
1602.90	- Loại khác, kể cả sản phẩm chế biến từ tiết động vật:		1602.90	- Other, including preparations of blood of any animal:		
1602.90.10	- - Ca-ri cừu, đóng hộp kín khí	kg	1602.90.10	- - Mutton curry, in airtight containers	- - Ca-ri cừu, đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.
1602.90.90	- - Loại khác	kg	1602.90.90	- - Other		
16.03	Sản phẩm chiết xuất và nước ép từ thịt, cá hoặc từ động vật giáp xác, động vật thân mềm hoặc động vật thủy sinh không xương sống khác.		16.03	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates.		
1603.00.10	- Từ thịt gà, có thảo mộc	kg	1603.00.10	- Of chicken, with herbs		
1603.00.20	- Từ thịt gà, không có thảo mộc	kg	1603.00.20	- Of chicken, without herbs		
1603.00.30	- Loại khác, có thảo mộc	kg	1603.00.30	- Other, with herbs		
1603.00.90	- Loại khác	kg	1603.00.90	- Other		
16.04	Cá đã được chế biến hay bảo quản; trứng cá tầm muối và sản phẩm thay thế trứng cá tầm muối chế biến từ trứng cá.		16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs.		
	- Cá, nguyên con hoặc dạng miếng, nhưng chưa cắt nhỏ:			- Fish, whole or in pieces, but not minced:		
1604.11	- - Từ cá hồi:		1604.11	- - Salmon:		
1604.11.10	- - - Đóng hộp kín khí	kg	1604.11.10	- - - In airtight containers	- - - Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.

1604.11.90	--- Loại khác	kg	1604.11.90	--- Other			
1604.12	-- Từ cá trích:		1604.12	-- Herrings:	-- Từ cá trích:	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	
1604.12.10	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.12.10	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.12.90	--- Loại khác	kg	1604.12.90	--- Other			
1604.13	-- Từ cá sặc-dìn và cá trích kê (brisling) hoặc cá trích com (sprats):		1604.13	-- Sardines, sardinella and brisling or sprats:	-- Từ cá sặc-dìn và cá trích kê (brisling) hoặc cá trích com (sprats):	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	
	--- Từ cá sặc-dìn:			--- Sardines:	--- Từ cá sặc-dìn:	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	
1604.13.11	---- Đóng hộp kín khí	kg	1604.13.11	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.13.19	---- Loại khác	kg	1604.13.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
1604.13.91	---- Đóng hộp kín khí	kg	1604.13.91	---- In airtight containers	---- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.13.99	---- Loại khác	kg	1604.13.99	---- Other			
1604.14	-- Từ cá ngừ, cá ngừ vằn và cá ngừ sọc dưa (<i>Sarda spp.</i>):		1604.14	-- Tunas, skipjack and bonito (<i>Sarda spp.</i>):	-- Từ cá ngừ, cá ngừ vằn và cá ngừ sọc dưa (<i>Sarda spp.</i>):	Sửa thống nhất thành cá ngừ đại dương	
	--- Đóng hộp kín khí:			--- In airtight containers:	--- Đóng hộp kín khí:	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.14.11	---- Từ cá ngừ	kg	1604.14.11	---- Tunas	---- Từ cá ngừ	Sửa thống nhất thành cá ngừ đại dương	
1604.14.19	---- Loại khác	kg	1604.14.19	---- Other			
1604.14.90	--- Loại khác	kg	1604.14.90	--- Other			
1604.15	-- Từ cá thu:		1604.15	-- Mackerel:	-- Từ cá thu:	Ý kiến của Bộ NN&PT NT	
1604.15.10	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.15.10	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.15.90	--- Loại khác	kg	1604.15.90	--- Other			
1604.16	-- Từ cá cơm (cá tròng):		1604.16	-- Anchovies:			
1604.16.10	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.16.10	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.16.90	--- Loại khác	kg	1604.16.90	--- Other			
1604.17	-- Cá chình:		1604.17	-- Eels:			
1604.17.10	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.17.10	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.17.90	--- Loại khác	kg	1604.17.90	--- Other			
1604.19	-- Loại khác:		1604.19	-- Other:			
1604.19.20	-- Cá ngừ (horse mackerel), đóng hộp kín khí	kg	1604.19.20	-- Horse mackerel, in airtight containers	-- Cá ngừ (horse mackerel), đóng hộp kín khí	Ý kiến của Bộ NN&PTNT, container là các loại bao bì	
1604.19.30	--- Loại khác, đóng hộp kín khí	kg	1604.19.30	--- Other, in airtight containers	--- Loại khác, đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.19.90	--- Loại khác	kg	1604.19.90	--- Other			
1604.20	- Cá đã được chế biến hoặc bảo quản cách khác:		1604.20	- Other prepared or preserved fish:			
	-- Vây cá mập, đã chế biến để sử dụng ngay:			-- Shark fins, ready for immediate consumption:			
1604.20.11	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.20.11	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.20.19	--- Loại khác	kg	1604.20.19	--- Other			
	-- Xúc xích cá:			-- Fish sausages:			
1604.20.21	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.20.21	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.20.29	--- Loại khác	kg	1604.20.29	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
1604.20.91	--- Đóng hộp kín khí	kg	1604.20.91	--- In airtight containers	--- Đóng hộp kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1604.20.93	-- Cá cắt nhỏ đông lạnh, đã luộc chín hoặc hấp chín	kg	1604.20.93	-- Frozen minced fish, boiled or steamed			
1604.20.99	--- Loại khác	kg	1604.20.99	--- Other			
	- Trứng cá tầm muối và sản phẩm thay thế trứng cá tầm muối:			- Caviar and caviar substitutes:			
1604.31.00	-- Trứng cá tầm muối	kg	1604.31.00	-- Caviar			
1604.32.00	- Sản phẩm thay thế trứng cá tầm muối	kg	1604.32.00	- Caviar substitutes			
16.05	Động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật thủy sinh không xương sống khác, đã được chế biến hoặc bảo quản.		16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved.			
1605.10	- Cua, ghẹ:		1605.10	- Crab:			
1605.10.10	-- Đóng gói kín khí	kg	1605.10.10	-- In airtight containers	-- Đóng gói kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1605.10.90	-- Loại khác	kg	1605.10.90	-- Other			
	- Tôm shrimp và tôm prawn:			- Shrimps and prawns:			
1605.21	-- Không đóng hộp kín khí:		1605.21	-- Not in airtight container:	-- Không đóng hộp kín khí:	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	
1605.21.10	--- Tôm shrimp dạng bột nhão	kg	1605.21.10	--- Shrimp paste			
1605.21.90	--- Loại khác	kg	1605.21.90	--- Other			

1605.29	-- Loại khác:		1605.29	-- Other:		
1605.29.10	-- -Tôm shrimp dạng bột nhào	kg	1605.29.10	-- - Shrimp paste		
1605.29.90	-- - Loại khác	kg	1605.29.90	-- - Other		
1605.30.00	- Tôm hùm	kg	1605.30.00	- Lobster		
1605.40.00	- Động vật giáp xác khác	kg	1605.40.00	- Other crustaceans		
	- Động vật thân mềm:			- Molluscs:		
1605.51.00	-- Hàu	kg	1605.51.00	-- Oysters		
1605.52.00	-- Điệp, kể cả điệp nữ hoàng	kg	1605.52.00	-- Scallops, including queen scallops		
1605.53.00	-- Vẹm (Mussels)	kg	1605.53.00	-- Mussels		
1605.54.00	-- Mực nang và mực ống	kg	1605.54.00	-- Cuttle fish and squid		
1605.55.00	-- Bạch tuộc	kg	1605.55.00	-- Octopus		
1605.56.00	-- Trai, sò	kg	1605.56.00	-- Clams, cockles and arkshells	-- Trai, sò	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT
1605.57.00	-- Bào ngư	kg	1605.57.00	-- Abalone		
1605.58.00	-- Ốc, trừ ốc biển	kg	1605.58.00	-- Snails, other than sea snails		
1605.59.00	-- Loại khác	kg	1605.59.00	-- Other		
	- Động vật thủy sinh không xương sống khác:			- Other aquatic invertebrates:		
1605.61.00	-- Hải sâm	kg	1605.61.00	-- Sea cucumbers		
1605.62.00	-- Nhím biển	kg	1605.62.00	-- Sea urchins	-- Nhím biển	Ý kiến Bộ NN&PT NT
1605.63.00	-- Sứa	kg	1605.63.00	-- Jellyfish		
1605.69.00	-- Loại khác	kg	1605.69.00	-- Other		
17.01	Đường mía hoặc đường củ cải và đường sucroza tinh khiết về mặt hoá học, ở thể rắn.		17.01	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form.		
	- Đường thô chưa pha thêm hương liệu hoặc chất màu:			- Raw sugar not containing added flavouring or colouring matter:		
1701.12.00	-- Đường củ cải	kg	1701.12.00	-- Beet sugar		
1701.13.00	-- Đường mía đã nêu trong Chú giải phần nhóm 2 của Chương này	kg	1701.13.00	-- Cane sugar specified in Subheading Note 2 to this Chapter		
1701.14.00	-- Các loại đường mía khác	kg	1701.14.00	-- Other cane sugar		
	- Loại khác:			- Other:		
1701.91.00	-- Đã pha thêm hương liệu hoặc chất màu	kg	1701.91.00	-- Containing added flavouring or colouring matter		
1701.99	-- Loại khác:		1701.99	-- Other:		
	-- - Đường đã tinh luyện:			-- - Refined sugar:		
1701.99.11	--- - Đường trắng	kg	1701.99.11	--- - White		
1701.99.19	--- - Loại khác	kg	1701.99.19	--- - Other		
1701.99.90	--- - Loại khác	kg	1701.99.90	--- - Other		
17.02	Đường khác, kể cả đường lactoza, mantoza, glucoza và fructoza, tinh khiết về mặt hoá học, ở thể rắn; xirô đường chưa pha thêm hương liệu hoặc chất màu; mật ong nhân tạo đã hoặc chưa pha trộn với mật ong tự nhiên; đường caramen.		17.02	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel.		
	- Lactoza và xirô lactoza:			- Lactose and lactose syrup:		
1702.11.00	-- Có hàm lượng lactoza khan từ 99% trở lên, tính theo trọng lượng chất khô	kg	1702.11.00	- - Containing by weight 99% or more lactose, expressed as anhydrous lactose, calculated on the dry matter		
1702.19.00	-- Loại khác	kg	1702.19.00	-- Other		
1702.20.00	- Đường từ cây thích (maple) và xirô từ cây thích	kg	1702.20.00	- Maple sugar and maple syrup		
1702.30	- Glucoza và xirô glucoza, không chứa hoặc có chứa hàm lượng fructoza không quá 20% tính theo trọng lượng ở thể khô:		1702.30	- Glucose and glucose syrup, not containing fructose or containing in the dry state less than 20% by weight of fructose:	- Glucoza và xirô glucoza, không chứa hoặc có chứa hàm lượng fructoza không quá 20% tính theo trọng lượng ở thể khô:	Sửa "less than" là dưới
1702.30.10	-- Glucoza	kg	1702.30.10	-- Glucose		
1702.30.20	-- Xirô glucoza	kg	1702.30.20	-- Glucose syrup		
1702.40.00	- Glucoza và xirô glucoza, chứa hàm lượng fructoza ít nhất là 20% nhưng dưới 50% tính theo trọng lượng ở thể khô, trừ đường nghịch chuyển	kg	1702.40.00	- Glucose and glucose syrup, containing in the dry state at least 20% but less than 50% by weight of fructose, excluding invert sugar		
1702.50.00	- Fructoza tinh khiết về mặt hoá học	kg	1702.50.00	- Chemically pure fructose		
1702.60	- Fructoza và xirô fructoza khác, chứa hàm lượng fructoza trên 50% tính theo trọng lượng ở thể khô, trừ đường nghịch chuyển:		1702.60	- Other fructose and fructose syrup, containing in the dry state more than 50% by weight of fructose, excluding invert sugar:		
1702.60.10	-- Fructoza	kg	1702.60.10	-- Fructose		
1702.60.20	-- Xirô fructoza	kg	1702.60.20	-- Fructose syrup		

1702.90	- Loại khác, kể cả đường nghịch chuyển và đường khác và hỗn hợp xirô đường có chứa hàm lượng fructoza là 50% tính theo trọng lượng ở thể khô:		1702.90	- Other, including invert sugar and other sugar and sugar syrup blends containing in the dry state 50% by weight of fructose:		
	-- Mantoza và xirô mantoza:			-- Maltose and maltose syrups:		
1702.90.11	-- Mantoza tinh khiết về mặt hoá học	kg	1702.90.11	-- Chemically pure maltose		
1702.90.19	-- Loại khác	kg	1702.90.19	-- Other		
1702.90.20	- Mật ong nhân tạo, đã hoặc chưa pha trộn với mật ong tự nhiên	kg	1702.90.20	- Artificial honey, whether or not mixed with natural honey		
1702.90.30	- Đường đã pha hương liệu hoặc chất màu (trừ mantoza)	kg	1702.90.30	- Flavoured or coloured sugars (excluding maltose)		
1702.90.40	-- Đường caramen	kg	1702.90.40	-- Caramel		
	-- Loại khác:			-- Other:		
1702.90.91	-- Xi rô	kg	1702.90.91	-- Syrups		
1702.90.99	-- Loại khác	kg	1702.90.99	-- Other		
17.03	Mật thu được từ chiết xuất hoặc tinh chế đường.		17.03	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar.		
1703.10	- Mật mía:		1703.10	- Cane molasses:		
1703.10.10	- Đã pha hương liệu hoặc chất màu	kg	1703.10.10	- Containing added flavouring or colouring matter		
1703.10.90	- Loại khác	kg	1703.10.90	- Other		
1703.90	- Loại khác:		1703.90	- Other:		
1703.90.10	- Đã pha hương liệu hoặc chất màu	kg	1703.90.10	- Containing added flavouring or colouring matter		
1703.90.90	-- Loại khác	kg	1703.90.90	-- Other		
17.04	Các loại kẹo đường (kể cả sô cô la trắng), không chứa ca cao.		17.04	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa.		
1704.10.00	- Kẹo cao su, đã hoặc chưa bọc đường	kg	1704.10.00	- Chewing gum, whether or not sugar-coated		
1704.90	- Loại khác:		1704.90	- Other:		
1704.90.10	- Kẹo và viên ngậm ho	kg	1704.90.10	- Medicated pastilles and drops		
1704.90.20	- Sô cô la trắng	kg	1704.90.20	- White chocolate		
	-- Loại khác:			-- Other:		
1704.90.91	-- Dẻo, có chứa gelatin	kg	1704.90.91	-- Soft, containing gelatin		
1704.90.99	-- Loại khác	kg	1704.90.99	-- Other		
1801.00.00	Hạt ca cao, đã hoặc chưa vỡ mảnh, sống hoặc đã rang.	kg	1801.00.00	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted.		
1802.00.00	Vỏ quả, vỏ hạt, vỏ lụa và phế liệu ca cao khác.	kg	1802.00.00	Cocoa shells, husks, skins and other cocoa waste.		
18.03	Bột ca cao nhão, đã hoặc chưa khử chất béo.		18.03	Cocoa paste, whether or not defatted.		
1803.10.00	- Chưa khử chất béo	kg	1803.10.00	- Not defatted		
1803.20.00	- Đã khử một phần hoặc toàn bộ chất béo	kg	1803.20.00	- Wholly or partly defatted		
1804.00.00	Bơ ca cao, chất béo và dầu ca cao.	kg	1804.00.00	Cocoa butter, fat and oil.		
1805.00.00	Bột ca cao, chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác.	kg	1805.00.00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter.		
18.06	Sô cô la và các chế phẩm thực phẩm khác có chứa ca cao.		18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa.		
1806.10.00	- Bột ca cao, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác	kg	1806.10.00	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter		
1806.20	- Chế phẩm khác ở dạng khối, miếng hoặc thanh có trọng lượng trên 2 kg hoặc ở dạng lỏng, bột nhão, bột mịn, dạng hạt hay dạng rời khác đóng trong thùng hoặc gói sẵn, trọng lượng trên 2 kg:		1806.20	- Other preparations in blocks, slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg:	- Chế phẩm khác ở dạng khối, miếng hoặc thanh có trọng lượng trên 2 kg hoặc ở dạng lỏng, bột nhão, bột mịn, dạng hạt hay dạng rời khác đóng trong thùng hoặc gói sẵn, trọng lượng trên 2 kg:	Dịch lại cho chính xác. "container" là các loại bao bì.
1806.20.10	-- Kẹo sô cô la ở dạng khối, miếng hoặc thanh	kg	1806.20.10	-- Chocolate confectionery in blocks, slabs or bars		
1806.20.90	-- Loại khác	kg	1806.20.90	-- Other		
	- Loại khác, ở dạng khối, miếng hoặc thanh:			- Other, in blocks, slabs or bars:		
1806.31	-- Có nhân:		1806.31	-- Filled:		
1806.31.10	-- Kẹo sô cô la	kg	1806.31.10	-- Chocolate confectionery		
1806.31.90	-- Loại khác	kg	1806.31.90	-- Other		
1806.32	-- Không có nhân:		1806.32	-- Not filled:		
1806.32.10	-- Kẹo sô cô la	kg	1806.32.10	-- Chocolate confectionery		
1806.32.90	-- Loại khác	kg	1806.32.90	-- Other		
1806.90	- Loại khác:		1806.90	- Other:		
1806.90.10	- Kẹo sô cô la ở dạng viên hoặc viên ngậm	kg	1806.90.10	- Chocolate confectionery in tablets or pastilles		
1806.90.30	- Các chế phẩm thực phẩm làm từ bột, bột thô, tinh bột hoặc chiết xuất từ malt (mạch nha), có chứa từ 40% đến dưới 50% tính theo trọng lượng là ca cao	kg	1806.90.30	- Food preparations of flour, meal, starch or malt extract, containing 40% or more but less than 50% by weight of cocoa		

1806.90.40	-- Các chế phẩm thực phẩm làm từ sản phẩm thuộc các nhóm 04.01 đến 04.04, có chứa từ 5% đến dưới 10% tính theo trọng lượng là ca cao, được chế biến đặc biệt để sử dụng cho trẻ em, chưa đóng gói để bán lẻ	kg	1806.90.40	-- Food preparations of goods of headings 04.01 to 04.04, containing 5% or more but less than 10% by weight of cocoa, specially prepared for infant use, not put up for retail sale		
1806.90.90	-- Loại khác	kg	1806.90.90	-- Other		
19.01	Chiết xuất malt; chế phẩm thực phẩm từ bột, tấm, bột thô, tinh bột hoặc từ chiết xuất malt, không chứa ca cao hoặc chứa dưới 40% trọng lượng là ca cao đã khử toàn bộ chất béo, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; chế phẩm thực phẩm từ sản phẩm thuộc các nhóm 04.01 đến 04.04, không chứa ca cao hoặc chứa dưới 5% trọng lượng là ca cao đã khử toàn bộ chất béo, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.		19.01	Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 04.01 to 04.04, not containing cocoa or containing less than 5% by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included.		
1901.10	- Chế phẩm dùng cho trẻ em, đã đóng gói để bán lẻ:		1901.10	- Preparations for infant use, put up for retail sale:		
1901.10.10	-- Từ chiết xuất malt	kg	1901.10.10	-- Of malt extract		
1901.10.20	-- Từ sản phẩm thuộc các nhóm từ 04.01 đến 04.04	kg	1901.10.20	-- Of goods of headings 04.01 to 04.04		
1901.10.30	-- Từ bột đồ tương	kg	1901.10.30	-- Of soya-bean powder		
	-- Loại khác:			-- Other:		
1901.10.91	-- Sản phẩm dinh dưỡng y tế	kg	1901.10.91	-- Medical foods		
1901.10.99	-- Loại khác	kg	1901.10.99	-- Other		
1901.20	- Bột trộn và bột nhào để chế biến thành các loại bánh thuộc nhóm 19.05:		1901.20	- Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading 19.05:		
1901.20.10	-- Từ bột, tấm, bột thô, tinh bột hoặc chiết xuất malt, không chứa ca cao	kg	1901.20.10	-- Of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa		
1901.20.20	-- Từ bột, tấm, bột thô, tinh bột hoặc chiết xuất malt, chứa ca cao	kg	1901.20.20	-- Of flour, groats, meal, starch or malt extract, containing cocoa		
1901.20.30	-- Loại khác, không chứa ca cao	kg	1901.20.30	-- Other, not containing cocoa		
1901.20.40	-- Loại khác, chứa ca cao	kg	1901.20.40	-- Other, containing cocoa		
1901.90	- Loại khác:		1901.90	- Other:		
	-- Chế phẩm dùng cho trẻ em, chưa đóng gói để bán lẻ:			-- Preparations for infant use, not put up for retail sale:		
1901.90.11	-- Sản phẩm dinh dưỡng y tế	kg	1901.90.11	-- Medical foods		
1901.90.19	-- Loại khác	kg	1901.90.19	-- Other		
1901.90.20	-- Chiết xuất malt	kg	1901.90.20	-- Malt extract		
	-- Loại khác, làm từ sản phẩm thuộc nhóm từ 04.01 đến 04.04:			-- Other, of goods of heading 04.01 to 04.04:		
1901.90.31	-- Chứa sữa	kg	1901.90.31	-- Filled milk		
1901.90.32	-- Loại khác, chứa bột ca cao	kg	1901.90.32	-- Other, containing cocoa powder		
1901.90.39	-- Loại khác	kg	1901.90.39	-- Other		
	-- Các chế phẩm khác từ đồ tương:			-- Other soya-based preparations:		
1901.90.41	-- Dạng bột	kg	1901.90.41	-- In powder form		
1901.90.49	-- Dạng khác	kg	1901.90.49	-- In other forms		
	-- Loại khác:			-- Other:		
1901.90.91	-- Sản phẩm dinh dưỡng y tế	kg	1901.90.91	-- Medical foods		
1901.90.99	-- Loại khác	kg	1901.90.99	-- Other		
19.02	Sản phẩm từ bột nhào, đã hoặc chưa làm chín hoặc nhồi (thịt hoặc các chất khác) hoặc chế biến cách khác, như spaghetti, macaroni, mì sợi, mì dẹt, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, đã hoặc chưa chế biến.		19.02	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared.	Sản phẩm từ bột nhào, đã hoặc chưa làm chín hoặc nhồi (thịt hoặc các chất khác) hoặc chế biến cách khác, như spaghetti, macaroni, mì sợi, mì dẹt, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, đã hoặc chưa chế biến.	Dịch lại, bổ sung cho chính xác: pasta là các loại làm từ bột nhào, noodle là các loại mì sợi.
	- Sản phẩm từ bột nhào chưa làm chín, chưa nhồi hoặc chưa chế biến cách khác:			- Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:		
1902.11.00	-- Có chứa trứng	kg	1902.11.00	-- Containing eggs		
1902.19	-- Loại khác:		1902.19	-- Other:		
1902.19.20	-- Mì, bún làm từ gạo (bee hoan)	kg	1902.19.20	-- Rice vermicelli (bee hoan)		
1902.19.30	-- Miến	kg	1902.19.30	-- Transparent vermicelli		
1902.19.40	-- Mì sợi	kg	1902.19.40	-- Noodles		
1902.19.90	-- Loại khác	kg	1902.19.90	-- Other		
1902.20	- Sản phẩm từ bột nhào đã được nhồi, đã hoặc chưa nấu chín hay chế biến cách khác:		1902.20	- Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared:		
1902.20.10	-- Được nhồi thịt hoặc phụ phẩm thịt	kg	1902.20.10	-- Stuffed with meat or meat offal	-- Được nhồi thịt hoặc phụ phẩm thịt	Bổ sung từ "dạng" cho thống nhất và chính xác.
1902.20.30	-- Được nhồi cá, động vật giáp xác hoặc động vật thân mềm	kg	1902.20.30	-- Stuffed with fish, crustaceans or molluscs		
1902.20.90	-- Loại khác	kg	1902.20.90	-- Other		
1902.30	- Sản phẩm từ bột nhào khác:		1902.30	- Other pasta:		

1902.30.20	-- Mi, bún làm từ gạo ăn liền	kg	1902.30.20	-- Instant rice vermicelli	-- Mi, bún làm từ gạo ăn liền	Bổ sung cho chính xác.	
1902.30.30	-- Miến	kg	1902.30.30	-- Transparent vermicelli			
1902.30.40	-- Mi ăn liền khác	kg	1902.30.40	-- Other instant noodles			
1902.30.90	-- Loại khác	kg	1902.30.90	-- Other			
1902.40.00	-- Couscous	kg	1902.40.00	-- Couscous			
1903.00.00	Sản phẩm từ tinh bột sắn và sản phẩm thay thế chế biến từ tinh bột, ở dạng mảnh, hạt, bột xay, bột rây hay các dạng tương tự.	kg	1903.00.00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms.			
19.04	Thực phẩm chế biến thu được từ quá trình rang hoặc nổ ngũ cốc hoặc các sản phẩm ngũ cốc (ví dụ bông ngô); ngũ cốc (trừ ngô), ở dạng hạt hoặc dạng mảnh hoặc đã làm thành dạng hạt khác (trừ bột, tấm và bột thô), đã làm chín sơ hoặc chế biến cách khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		19.04	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour, groats and meal), pre-cooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included.	Thực phẩm chế biến thu được từ quá trình rang hoặc nổ ngũ cốc hoặc các sản phẩm ngũ cốc (ví dụ bông ngô); ngũ cốc (trừ ngô), ở dạng hạt hoặc dạng mảnh hoặc đã làm thành dạng hạt khác (trừ bột, tấm và bột thô), đã làm chín sơ hoặc chế biến cách khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch chính xác theo tiếng Anh: "corn flakes" được làm từ ngô, được dịch là "mảnh ngô được chế biến từ bột ngô".	
1904.10	- Thực phẩm chế biến thu được từ quá trình rang hoặc nổ ngũ cốc hoặc các sản phẩm ngũ cốc:		1904.10	- Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products:			
1904.10.10	-- Chứa ca cao	kg	1904.10.10	-- Containing cocoa			
1904.10.90	-- Loại khác	kg	1904.10.90	-- Other			
1904.20	- Thực phẩm chế biến từ mảnh ngũ cốc chưa rang hoặc từ hỗn hợp của mảnh ngũ cốc chưa rang và mảnh ngũ cốc đã rang hoặc ngũ cốc đã nổ:		1904.20	- Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals:			
1904.20.10	-- Thực phẩm chế biến từ mảnh ngũ cốc chưa rang	kg	1904.20.10	- Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes			
1904.20.90	-- Loại khác	kg	1904.20.90	-- Other			
1904.30.00	- Lúa mì sấy khô đóng bánh	kg	1904.30.00	- Bulgur wheat	- Lúa mì sấy khô đóng bánh	Sửa lại cho chính xác. "bulgur wheat" là lúa mì sấy khô dạng mảnh.	
1904.90	- Loại khác:		1904.90	- Other:			
1904.90.10	-- Các chế phẩm từ gạo, kể cả gạo đã nấu chín sơ	kg	1904.90.10	-- Rice preparations, including pre-cooked rice			
1904.90.90	-- Loại khác	kg	1904.90.90	-- Other			
19.05	Bánh mì, bánh ngọt, bánh nướng, bánh quy và các loại bánh khác, có hoặc không chứa ca cao; bánh thánh, vỏ viên nhộng dùng trong ngành dược, bánh quế, bánh đa và các sản phẩm tương tự.		19.05	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products.	Bánh mì, bánh ngọt, bánh nướng, bánh quy và các loại bánh khác, có hoặc không chứa ca cao; bánh thánh, vỏ viên nhộng dùng trong ngành dược, bánh quế, bánh đa và các sản phẩm tương tự.	Sửa lại cho chính xác: pastry là bánh bột nhào có bổ sung từ "pastry" để tránh nhầm lẫn; cake là bánh ga tô và bổ sung từ tiếng Anh; sealing wafer là bánh xốp và bổ sung từ tiếng Anh.	
1905.10.00	- Bánh mì giòn	kg	1905.10.00	- Crispbread			
1905.20.00	- Bánh mì có gừng và loại tương tự	kg	1905.20.00	- Gingerbread and the like			
	- Bánh quy ngọt; bánh quế (waffles) và bánh xốp (wafers):			- Sweet biscuits; waffles and wafers:			
1905.31	-- Bánh quy ngọt:		1905.31	-- Sweet biscuits:			
1905.31.10	-- - Không chứa ca cao	kg	1905.31.10	-- - Not containing cocoa			
1905.31.20	-- - Chứa ca cao	kg	1905.31.20	-- - Containing cocoa			
1905.32.00	-- Bánh quế và bánh xốp	kg	1905.32.00	-- Waffles and wafers	-- Bánh quế và bánh xốp	Bổ sung tên tiếng Anh của hai loại bánh để tránh nhầm lẫn.	
1905.40	- Bánh bít cốt, bánh mì nướng và các loại bánh nướng tương tự:		1905.40	- Rusks, toasted bread and similar toasted products:			
1905.40.10	-- Chưa thêm đường, mật ong, trứng, chất béo, pho mát hoặc trái cây	kg	1905.40.10	- Not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit			
1905.40.90	-- Loại khác	kg	1905.40.90	-- Other			
1905.90	- Loại khác:		1905.90	- Other:			
1905.90.10	- - Bánh quy không ngọt dùng cho trẻ mọc răng hoặc thay răng	kg	1905.90.10	- - Unsweetened teething biscuits			
1905.90.20	- - Bánh quy không ngọt khác	kg	1905.90.20	-- Other unsweetened biscuits			
1905.90.30	-- Bánh ga tô (cakes)	kg	1905.90.30	-- Cakes			
1905.90.40	-- Bánh bột nhào	kg	1905.90.40	-- Pastries	-- Bánh bột nhào	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm	
1905.90.50	-- Các loại bánh không bột	kg	1905.90.50	- - Flourless bakers' wares			
1905.90.60	-- Vỏ viên nhộng và sản phẩm tương tự dùng trong dược phẩm	kg	1905.90.60	- - Empty cachets and similar products of a kind suitable for pharmaceutical use			
1905.90.70	- - Bánh thánh, bánh quế, bánh đa và các sản phẩm tương tự	kg	1905.90.70	- - Communion wafers, sealing wafers, rice paper and similar products	- - Bánh thánh, bánh quế, bánh đa và các sản phẩm tương tự	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm	
1905.90.80	- - Các sản phẩm thực phẩm giòn có hương liệu khác	kg	1905.90.80	- - Other crisp savoury food products			
1905.90.90	-- Loại khác	kg	1905.90.90	-- Other			

20.01	Rau, quả, quả hạch và các phần ăn được khác của cây, đã chế biến hoặc bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic.		20.01	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid.	Rau, quả, quả hạch và các phần ăn được khác của cây, đã chế biến hoặc bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic.	Bổ sung tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn khi phân loại. Giữ nguyên tên hóa học.	
2001.10.00	- Dưa chuột và dưa chuột ri	kg	2001.10.00	- Cucumbers and gherkins			
2001.90	- Loại khác:		2001.90	- Other:			
2001.90.10	-- Hành tây	kg	2001.90.10	-- Onions			
2001.90.90	-- Loại khác	kg	2001.90.90	-- Other			
20.02	Cà chua đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác trừ loại bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic.		20.02	Tomatoes prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid.			
2002.10	- Cà chua, nguyên quả hoặc dạng miếng:		2002.10	- Tomatoes, whole or in pieces:			
2002.10.10	-- Nấu chín bằng cách khác trừ hấp bằng hơi hoặc luộc bằng nước	kg	2002.10.10	-- Cooked otherwise than by steaming or boiling in water			
2002.10.90	-- Loại khác	kg	2002.10.90	-- Other			
2002.90	- Loại khác:		2002.90	- Other:			
2002.90.10	-- Bột cà chua dạng sệt	kg	2002.90.10	-- Tomato paste			
2002.90.20	-- Bột cà chua	kg	2002.90.20	-- Tomato powder			
2002.90.90	-- Loại khác	kg	2002.90.90	-- Other			
20.03	Nấm và nấm cục, đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác trừ bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic.		20.03	Mushrooms and truffles, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid.			
2003.10.00	- Nấm thuộc chi Agaricus	kg	2003.10.00	- Mushrooms of the genus Agaricus			
2003.90	- Loại khác:		2003.90	- Other:			
2003.90.10	-- Nấm cục (dạng củ)	kg	2003.90.10	-- Truffles			
2003.90.90	-- Loại khác	kg	2003.90.90	-- Other			
20.04	Rau khác, đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác trừ bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic, đã đông lạnh, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 20.06.		20.04	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading 20.06.			
2004.10.00	- Khoai tây	kg	2004.10.00	- Potatoes			
2004.90	- Rau khác và hỗn hợp các loại rau:		2004.90	- Other vegetables and mixtures of vegetables:			
2004.90.10	-- Thực phẩm cho trẻ em	kg	2004.90.10	-- For infant use	-- Thực phẩm cho trẻ em	Sửa lại cho chính xác.	
2004.90.90	-- Loại khác	kg	2004.90.90	-- Other			
20.05	Rau khác, đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác trừ bảo quản bằng giấm hoặc axit axetic, không đông lạnh, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 20.06.		20.05	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 20.06.			
2005.10	- Rau đông nhất:		2005.10	- Homogenised vegetables:			
2005.10.10	-- Đóng hộp kín khí	kg	2005.10.10	-- In airtight containers	-- Đóng hộp kín khí	Sửa lại cho chính xác	
2005.10.90	-- Loại khác	kg	2005.10.90	-- Other			
2005.20	- Khoai tây:		2005.20	- Potatoes:			
	-- Khoai tây chiên:			-- Chips and sticks:			
2005.20.11	-- - Đóng hộp kín khí	kg	2005.20.11	-- - In airtight containers	-- - Đóng hộp kín khí	Sửa lại cho chính xác	
2005.20.19	-- - Loại khác	kg	2005.20.19	-- - Other			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
2005.20.91	-- - Đóng hộp kín khí	kg	2005.20.91	-- - In airtight containers	-- - Đóng hộp kín khí	Sửa lại cho chính xác	
2005.20.99	-- - Loại khác	kg	2005.20.99	-- - Other			
2005.40.00	- Đậu Hà lan (<i>Pisum sativum</i>)	kg	2005.40.00	- Peas (<i>Pisum sativum</i>)			
	- Đậu hạt (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):			- Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>):			
2005.51.00	-- Đũa bóc vỏ	kg	2005.51.00	-- Beans, shelled			
2005.59	-- Loại khác:		2005.59	-- Other:			
2005.59.10	-- - Đóng hộp kín khí	kg	2005.59.10	-- - In airtight containers	-- - Đóng hộp kín khí	Sửa lại cho chính xác	
2005.59.90	-- - Loại khác	kg	2005.59.90	-- - Other			
2005.60.00	- Măng tây	kg	2005.60.00	- Asparagus			
2005.70.00	- Ô liu	kg	2005.70.00	- Olives			
2005.80.00	- Ngô ngọt (<i>Zea mays var. saccharata</i>)	kg	2005.80.00	- Sweet corn (<i>Zea mays var. saccharata</i>)			
	- Rau khác và hỗn hợp các loại rau:			- Other vegetables and mixtures of vegetables:			
2005.91.00	-- Măng tre	kg	2005.91.00	-- Bamboo shoots			
2005.99	-- Loại khác:		2005.99	-- Other:			
2005.99.10	-- - Đóng hộp kín khí	kg	2005.99.10	-- - In airtight containers	-- - Đóng hộp kín khí	Sửa lại cho chính xác	
2005.99.90	-- - Loại khác	kg	2005.99.90	-- - Other			
2006.00.00	Rau, quả, quả hạch, vỏ quả và các phần khác của cây, được bảo quản bằng đường (dạng khô có tẩm đường, ngâm trong nước đường hoặc bọc đường).	kg	2006.00.00	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glace or crystallised).	Rau, quả, quả hạch, vỏ quả và các phần khác của cây, được bảo quản bằng đường (dạng khô có tẩm đường, ngâm trong nước đường hoặc bọc đường).	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
20.07	Mứt, thạch trái cây, mứt từ quả thuộc chi cam quýt, bột nghiền và bột nhào từ quả hoặc quả hạch, thu được từ quá trình đun nấu, đã hoặc chưa pha thêm đường hay chất làm ngọt khác.		20.07	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree and fruit or nut pastes, obtained by cooking, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.	Mứt, thạch trái cây, mứt từ quả thuộc chi cam quýt, bột nghiền và bột nhào từ quả hoặc quả hạch, thu được từ quá trình đun nấu, đã hoặc chưa pha thêm đường hay chất làm ngọt khác.	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
2007.10.00	- Chế phẩm đông nhất	kg	2007.10.00	- Homogenised preparations			
	- Loại khác:			- Other:			
2007.91.00	-- Từ quả thuộc chi cam quýt	kg	2007.91.00	-- Citrus fruit			

2007.99	-- Loại khác:		2007.99	-- Other:			
2007.99.10	-- Bọt nhào từ quả trừ bọt nhào xoài, dưa hoặc dâu tây	kg	2007.99.10	--- Fruit pastes other than of mangoes, pineapples or strawberries			
2007.99.90	-- Loại khác	kg	2007.99.90	--- Other			
20.08	Quả, quả hạch và các phần khác ăn được của cây, đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác, đã hoặc chưa pha thêm đường hay chất làm ngọt khác hoặc rượu, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.		20.08	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included.	Quả, quả hạch và các phần khác ăn được của cây, đã chế biến hoặc bảo quản bằng cách khác, đã hoặc chưa pha thêm đường hay chất làm ngọt khác hoặc rượu, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
	- Quả hạch, lạc và hạt khác, đã hoặc chưa pha trộn với nhau:			- Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together:	- Quả hạch, lạc và hạt khác, đã hoặc chưa pha trộn với nhau:	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
2008.11	-- Lạc:		2008.11	-- Ground-nuts:			
2008.11.10	-- Lạc rang	kg	2008.11.10	--- Roasted			
2008.11.20	-- Bơ lạc	kg	2008.11.20	--- Peanut butter			
2008.11.90	-- Loại khác	kg	2008.11.90	--- Other			
2008.19	-- Loại khác, kể cả hỗn hợp:		2008.19	-- Other, including mixtures:			
2008.19.10	-- Hạt điều	kg	2008.19.10	--- Cashew nuts			
2008.19.90	-- Loại khác	kg	2008.19.90	--- Other			
2008.20.00	- Dứa	kg	2008.20.00	- Pineapples			
2008.30	- Quả thuộc chi cam quýt:		2008.30	- Citrus fruit:			
2008.30.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.30.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.30.90	-- Loại khác	kg	2008.30.90	- - Other			
2008.40	- Lê:		2008.40	- Pears:			
2008.40.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.40.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.40.90	-- Loại khác	kg	2008.40.90	-- Other			
2008.50	- Mơ:		2008.50	- Apricots:			
2008.50.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.50.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.50.90	-- Loại khác	kg	2008.50.90	-- Other			
2008.60	- Anh đào (Cherries):		2008.60	- Cherries:			
2008.60.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.60.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.60.90	-- Loại khác	kg	2008.60.90	- - Other			
2008.70	- Đào, kể cả quả xuân đào:		2008.70	- Peaches, including nectarines:			
2008.70.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.70.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.70.90	-- Loại khác	kg	2008.70.90	-- Other			
2008.80	- Dâu tây:		2008.80	- Strawberries:			
2008.80.10	- Đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.80.10	- - Containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.80.90	-- Loại khác	kg	2008.80.90	-- Other			
	- Loại khác, kể cả dạng hỗn hợp trừ loại thuộc phần nhóm 2008.19:			- Other, including mixtures other than those of subheading 2008.19:			
2008.91.00	-- Lõi cây cọ	kg	2008.91.00	- - Palm hearts			
2008.93.00	- - Quả nam việt quất (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i> , <i>Vaccinium Vitis-idaea</i>)	kg	2008.93.00	- - Cranberries (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i> , <i>Vaccinium vitis-idaea</i>)			
2008.97	-- Dạng hỗn hợp:		2008.97	-- Mixtures:			
2008.97.10	- - - Từ thân cây, rễ cây và các phần ăn được khác của cây, không bao gồm quả hoặc quả hạch	kg	2008.97.10	- - - Of stems, roots and other edible parts of plants, not including fruits or nuts	- - - Từ thân cây, rễ cây và các phần ăn được khác của cây, không bao gồm quả hoặc quả hạch	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
2008.97.20	- - - Loại khác, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.97.20	- - - Other, containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.97.90	-- Loại khác	kg	2008.97.90	--- Other			
2008.99	-- Loại khác:		2008.99	-- Other:			
2008.99.10	-- Quả vải	kg	2008.99.10	--- Lychees			
2008.99.20	-- Quả nhãn	kg	2008.99.20	--- Longans			
2008.99.30	- - - Từ thân cây, rễ cây và các phần ăn được khác của cây, không bao gồm quả hoặc quả hạch	kg	2008.99.30	- - - Of stems, roots and other edible parts of plants, not including fruits or nuts	- - - Từ thân cây, rễ cây và các phần ăn được khác của cây, không bao gồm quả hoặc quả hạch	Bổ sung từ tiếng Anh của quả hạch để tránh nhầm lẫn.	
2008.99.40	- - - Loại khác, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc rượu	kg	2008.99.40	- - - Other, containing added sugar or other sweetening matter or spirit			
2008.99.90	-- Loại khác	kg	2008.99.90	--- Other			
20.09	Các loại nước ép trái cây (kể cả hèm nho) và nước rau ép, chưa lên men và chưa pha thêm rượu, đã hoặc chưa pha thêm đường chất làm ngọt khác.		20.09	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.	Các loại nước ép trái cây (kể cả hèm nho) và nước rau ép, chưa lên men và chưa pha thêm rượu, đã hoặc chưa pha thêm đường chất làm ngọt khác.	Bản tiếng Anh và tiếng Việt thiếu chữ "or"	
	- Nước cam ép:			- Orange juice:			
2009.11.00	- - Đông lạnh	kg	2009.11.00	- - Frozen			
2009.12.00	- - Không đông lạnh, với trị giá Brix không quá 20	kg	2009.12.00	- - Not frozen, of a Brix value not exceeding 20			

2009.19.00	-- Loại khác	kg	2009.19.00	-- Other		
	- Nước bưởi ép (kể cả nước quả bưởi chùm):			- Grapefruit (including pomelo) juice:		
2009.21.00	-- Với trị giá Brix không quá 20	kg	2009.21.00	-- Of a Brix value not exceeding 20		
2009.29.00	-- Loại khác	kg	2009.29.00	-- Other		
	- Nước ép từ một loại quả thuộc chi cam quýt khác:			- Juice of any other single citrus fruit:		
2009.31.00	-- Với trị giá Brix không quá 20	kg	2009.31.00	-- Of a Brix value not exceeding 20		
2009.39.00	-- Loại khác	kg	2009.39.00	-- Other		
	- Nước dứa ép:			- Pineapple juice:		
2009.41.00	-- Với trị giá Brix không quá 20	kg	2009.41.00	-- Of a Brix value not exceeding 20		
2009.49.00	-- Loại khác	kg	2009.49.00	-- Other		
2009.50.00	- Nước cà chua ép	kg	2009.50.00	- Tomato juice		
	- Nước nho ép (kể cả bèm nho):			- Grape juice (including grape must):		
2009.61.00	-- Với trị giá Brix không quá 30	kg	2009.61.00	-- Of a Brix value not exceeding 30		
2009.69.00	-- Loại khác	kg	2009.69.00	-- Other		
	- Nước táo ép:			- Apple juice:		
2009.71.00	-- Với trị giá Brix không quá 20	kg	2009.71.00	-- Of a Brix value not exceeding 20		
2009.79.00	-- Loại khác	kg	2009.79.00	-- Other		
	- Nước ép từ một loại quả hoặc rau khác:			- Juice of any other single fruit or vegetable:		
2009.81	- - Quả nam việt quất (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i> , <i>Vaccinium vitis-idaea</i>):		2009.81	- - Cranberry (<i>Vaccinium macrocarpon</i> , <i>Vaccinium oxycoccos</i> , <i>Vaccinium vitis-idaea</i>) juice:		
2009.81.10	--- Dùng cho trẻ em	kg	2009.81.10	--- For infant use		
2009.81.90	--- Loại khác	kg	2009.81.90	--- Other		
2009.89	--- Loại khác:		2009.89	--- Other:		
2009.89.10	--- Nước ép từ quả phúc bồn đen	kg	2009.89.10	--- Blackcurrant juice		
	--- Loại khác:			--- Other:		
2009.89.91	--- - Dùng cho trẻ em	kg	2009.89.91	--- - For infant use		
2009.89.99	--- - Loại khác	kg	2009.89.99	--- - Other		
2009.90	- Nước ép hỗn hợp:		2009.90	- Mixtures of juices:		
2009.90.10	- - Dùng cho trẻ em	kg	2009.90.10	- - For infant use		
2009.90.90	- - Loại khác	kg	2009.90.90	- - Other		
21.01	Chất chiết xuất, tinh chất và chất cô đặc, từ cà phê, chè hoặc chè Paraguay, và các chế phẩm có thành phần cơ bản từ các sản phẩm này hoặc có thành phần cơ bản từ cà phê, chè, chè Paraguay; rau diếp xoăn rang và các chất thay thế cà phê rang khác, và các chiết xuất, tinh chất và chất cô đặc của chúng.		21.01	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté, and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof.		
	- Chất chiết xuất, tinh chất và các chất cô đặc từ cà phê, và các chế phẩm có thành phần cơ bản từ các chất chiết xuất, tinh chất hoặc các chất cô đặc này hoặc có thành phần cơ bản là cà phê:			- Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:		
2101.11	- - Chất chiết xuất, tinh chất và các chất cô đặc:		2101.11	- - Extracts, essences and concentrates:		
2101.11.10	--- Cà phê tan	kg	2101.11.10	--- Instant coffee		
2101.11.90	--- Loại khác	kg	2101.11.90	--- Other		
2101.12	- - Các chế phẩm có thành phần cơ bản từ các chất chiết xuất, tinh chất hoặc các chất cô đặc hoặc có thành phần cơ bản là cà phê:		2101.12	- - Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:		
2101.12.10	- - - Hỗn hợp dạng bột nhào có thành phần cơ bản từ cà phê rang, có chứa chất béo thực vật	kg	2101.12.10	- - - Mixtures in paste form with a basis of ground roasted coffee, containing vegetable fats		
2101.12.90	--- Loại khác	kg	2101.12.90	--- Other		
2101.20	- Chất chiết xuất, tinh chất và các chất cô đặc, từ chè hoặc chè Paraguay, và các chế phẩm có thành phần cơ bản từ các chất chiết xuất, tinh chất hoặc các chất cô đặc này hoặc có thành phần cơ bản từ chè hoặc chè Paraguay:		2101.20	- Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté:		
2101.20.10	- - Các chế phẩm chè kể cả hỗn hợp của chè, sữa bột và đường	kg	2101.20.10	- - Tea preparations consisting of a mixture of tea, milk powder and sugar	- - Các chế phẩm chè kể cả hỗn hợp của chè, sữa bột và đường	Dịch lại cho chính xác: "consisting" dịch là "gồm".
2101.20.90	-- Loại khác	kg	2101.20.90	-- Other		
2101.30.00	- Rau diếp xoăn rang và các chất thay thế cà phê rang khác, và chất chiết xuất, tinh chất và các chất cô đặc từ các sản phẩm trên	kg	2101.30.00	- Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof	- Rau diếp xoăn rang và các chất thay thế cà phê rang khác, và chất chiết xuất, tinh chất và các chất cô đặc từ các sản phẩm trên	Dịch lại cho chính xác.
21.02	Men (sống hoặc ỳ); các vi sinh đơn bào khác, ngừng hoạt động (nhưng không bao gồm các loại vắc xin thuộc nhóm 30.02); bột nở đã pha chế.		21.02	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading 30.02); prepared baking powders.	Men (sống hoặc ỳ); các vi sinh đơn bào khác, ngừng hoạt động (nhưng không bao gồm các loại vắc xin thuộc nhóm 30.02); bột nở đã pha chế.	Dịch đúng bản tiếng Anh, "dead" là "chết" và ý kiến của Trung tâm PTPL
2102.10.00	- Men sống	kg	2102.10.00	- Active yeasts		

2102.20.00	- Men ỳ; các vi sinh đơn bào khác, ngừng hoạt động	kg	2102.20.00	- Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead	- Men ỳ; các vi sinh đơn bào khác, ngừng hoạt động	Dịch đúng bản tiếng Anh, "dead" là "chết" và ý kiến của Trung tâm PTPL
2102.30.00	- Bột nở đã pha chế	kg	2102.30.00	- Prepared baking powders		
21.03	Nước xốt và các chế phẩm làm nước xốt; đồ gia vị hỗn hợp và bột canh hỗn hợp; bột mịn và bột thô từ hạt mù tạt và mù tạt đã chế biến.		21.03	Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard.		
2103.10.00	- Nước xốt dầu tương	kg	2103.10.00	- Soya sauce		
2103.20.00	- Ketchup cà chua và nước xốt cà chua khác	kg	2103.20.00	- Tomato ketchup and other tomato sauces		
2103.30.00	- Bột mịn và bột thô từ hạt mù tạt và mù tạt đã chế biến	kg	2103.30.00	- Mustard flour and meal and prepared mustard		
2103.90	- Loại khác:		2103.90	- Other:		
2103.90.10	- - Tương ớt	kg	2103.90.10	- - Chili sauce		
2103.90.30	- - Nước mắm	kg	2103.90.30	- - Fish sauce		
2103.90.40	- - Gia vị hỗn hợp khác và bột canh hỗn hợp, kể cả bột tôm (belachan)	kg	2103.90.40	- - Other mixed condiments and mixed seasonings, including belachan (blachan)	- - Gia vị hỗn hợp khác và bột canh hỗn hợp, kể cả bột tôm (belachan)	Sửa lại theo tên riêng. Sản phẩm belachan này đã được giải thích trong Chú giải SEN.
2103.90.90	- - Loại khác	kg	2103.90.90	- - Other		
21.04	Súp và nước xuýt và chế phẩm để làm súp và nước xuýt; chế phẩm thực phẩm đồng nhất.		21.04	Soups and broths and preparations thereof; homogenised composite food preparations.		
2104.10	- Súp và nước xuýt và chế phẩm để làm súp và nước xuýt:		2104.10	- Soups and broths and preparations thereof:		
	- - Chứa thịt:			- - Containing meat:		
2104.10.11	- - - Dùng cho trẻ em	kg	2104.10.11	- - - For infant use		
2104.10.19	- - - Loại khác	kg	2104.10.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
2104.10.91	- - - Dùng cho trẻ em	kg	2104.10.91	- - - For infant use		
2104.10.99	- - - Loại khác	kg	2104.10.99	- - - Other		
2104.20	- Chế phẩm thực phẩm đồng nhất:		2104.20	- Homogenised composite food preparations:		
	- - Chứa thịt:			- - Containing meat:		
2104.20.11	- - - Dùng cho trẻ em	kg	2104.20.11	- - - For infant use		
2104.20.19	- - - Loại khác	kg	2104.20.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
2104.20.91	- - - Dùng cho trẻ em	kg	2104.20.91	- - - For infant use		
2104.20.99	- - - Loại khác	kg	2104.20.99	- - - Other		
2105.00.00	Kem lạnh và sản phẩm ăn được tương tự khác, có hoặc không chứa ca cao.	kg	2105.00.00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa.		
21.06	Các chế phẩm thực phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		21.06	Food preparations not elsewhere specified or included.		
2106.10.00	- Protein cô đặc và chất protein được làm rắn	kg	2106.10.00	- Protein concentrates and textured protein substances		
2106.90	- Loại khác:		2106.90	- Other:		
2106.90.10	- - Phù trúc (váng đậu khô) và đậu phụ	kg	2106.90.10	- - Dried bean curd and bean curd sticks	- - Phù trúc (váng đậu khô) và đậu phụ	Dịch lại cho chính xác; hai loại sản phẩm này đều là các dạng của phù trúc (váng đậu khô), không bao gồm đậu phụ.
2106.90.20	- - Xirô đã pha màu hoặc hương liệu	kg	2106.90.20	- - Flavoured or coloured syrups		
2106.90.30	- - Kem không sữa	kg	2106.90.30	- - Non-dairy creamer		
	- - Chất chiết nấm men tự phân:			- - Autolysed yeast extracts:		
2106.90.41	- - - Dạng bột	kg	2106.90.41	- - - In powder form		
2106.90.49	- - - Loại khác	kg	2106.90.49	- - - Other		
	- - Các chế phẩm không chứa cồn được sử dụng để chế biến hoặc sản xuất đồ uống:			- - Non-alcoholic preparations of a kind used for the making or for the manufacture of beverages:		
2106.90.51	- - - Chế phẩm được sử dụng làm nguyên liệu thô để sản xuất chất cô đặc tổng hợp	kg	2106.90.51	- - - Preparations of a kind used as raw material for the manufacture of composite concentrates		
2106.90.52	- - - Chất cô đặc tổng hợp để pha đơn giản với nước làm đồ uống	kg	2106.90.52	- - - Composite concentrates for simple dilution with water to make beverages		
2106.90.53	- - - Sản phẩm từ sâm	kg	2106.90.53	- - - Ginseng based products		
2106.90.59	- - - Loại khác	kg	2106.90.59	- - - Other		
	- - Các chế phẩm có chứa cồn được sử dụng để chế biến hoặc sản xuất đồ uống:			- - Alcoholic preparations of a kind used for the making or for the manufacture of beverages:		
	- - - Chế phẩm được sử dụng làm nguyên liệu thô để sản xuất chất cô đặc tổng hợp:			- - - Preparations of a kind used as raw material for the manufacture of composite concentrates:		
2106.90.61	- - - - Loại sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng lỏng	kg	2106.90.61	- - - - Of a kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in liquid form		
2106.90.62	- - - - Loại sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng khác	kg	2106.90.62	- - - - Of a kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in other forms		
	- - - Chất cô đặc tổng hợp dùng để pha đơn giản với nước làm đồ uống:			- - - Composite concentrates for simple dilution with water to make beverages:		
2106.90.64	- - - - Loại sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng lỏng	kg	2106.90.64	- - - - Of a kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in liquid form		

2106.90.65	- - - - Loại sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng khác	kg	2106.90.65	- - - - Of a kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in other forms		
2106.90.66	- - - Loại khác, sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng lỏng	kg	2106.90.66	- - - Other, of kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in liquid form		
2106.90.67	- - - Loại khác, sử dụng để sản xuất đồ uống có cồn, dạng khác	kg	2106.90.67	- - - Other, of kind used for the manufacture of alcoholic beverages, in other forms		
2106.90.69	- - - Loại khác	kg	2106.90.69	- - - Other		
2106.90.70	- - Thực phẩm bổ sung	kg	2106.90.70	- - Food supplements		
2106.90.80	- - Hỗn hợp vi lượng để bổ sung vào thực phẩm	kg	2106.90.80	- - Fortificant premixes		
	- - Loại khác:			- - Other:		
2106.90.91	- - - Hỗn hợp khác của hoá chất với thực phẩm hoặc các chất khác có giá trị dinh dưỡng, dùng để chế biến thực phẩm	kg	2106.90.91	- - - Other mixtures of chemicals with foodstuffs or other substances with nutritive value, of a kind used for food processing		
2106.90.92	- - - Chế phẩm từ sâm	kg	2106.90.92	- - - Ginseng based preparations		
2106.90.93	- - - Chế phẩm thực phẩm dùng cho trẻ em thiếu lactaza	kg	2106.90.93	- - - Food preparations for lactase deficient infants		
2106.90.94	- - - Các chế phẩm thực phẩm khác dùng cho trẻ em	kg	2106.90.94	- - - Other food preparations for infant use		
2106.90.95	- - - Seri kaya	kg	2106.90.95	- - - Seri kaya		
2106.90.96	- - - Sản phẩm dinh dưỡng y tế khác	kg	2106.90.96	- - - Other medical foods		
2106.90.98	- - - Các chế phẩm hương liệu khác	kg	2106.90.98	- - - Other flavouring preparations		
2106.90.99	- - - Loại khác	kg	2106.90.99	- - - Other		
22.01	Nước, kể cả nước khoáng tự nhiên hoặc nhân tạo và nước có ga, chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hay hương liệu; nước đá và tuyết.		22.01	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow.		
2201.10.00	- Nước khoáng và nước có ga	lít	2201.10.00	- Mineral waters and aerated waters		
2201.90	- Loại khác:		2201.90	- Other:		
2201.90.10	- - Nước đá và tuyết	lít	2201.90.10	- - Ice and snow		
2201.90.90	- - Loại khác	lít	2201.90.90	- - Other		
22.02	Nước, kể cả nước khoáng và nước có ga, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hay hương liệu và đồ uống không chứa cồn khác, không bao gồm nước quả ép hoặc nước rau ép thuộc nhóm 20.09.		22.02	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading 20.09.	Nước, kể cả nước khoáng và nước có ga, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hay hương liệu và đồ uống không chứa cồn khác, không bao gồm nước quả ép hoặc nước rau ép thuộc nhóm 20.09.	Thêm dấu "," cho chính xác với bản tiếng Anh
2202.10	- Nước, kể cả nước khoáng và nước có ga, đã pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hay hương liệu:		2202.10	- Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured:		
2202.10.10	- - Nước khoáng xò đá hoặc nước có ga, có hương liệu	lít	2202.10.10	- - Sparkling mineral waters or aerated waters, flavoured		
2202.10.90	- - Loại khác	lít	2202.10.90	- - Other		
2202.90	- Loại khác:		2202.90	- Other:		
2202.90.10	- - Sữa tươi tiệt trùng có hương liệu	lít	2202.90.10	- - Flavoured UHT milk drinks		
2202.90.20	- - Sữa đậu nành	lít	2202.90.20	- - Soya milk drinks		
2202.90.30	- - Đồ uống không có ga khác dùng ngay được không cần pha loãng	lít	2202.90.30	- - Other non-aerated beverages ready for immediate consumption without dilution		
2202.90.90	- - Loại khác	lít	2202.90.90	- - Other		
22.03	Bia sản xuất từ malt.		22.03	Beer made from malt.		
2203.00.10	- Bia đen hoặc bia nâu	lít	2203.00.10	- Stout or porter		
2203.00.90	- Loại khác, kể cả bia ale	lít	2203.00.90	- Other, including ale		
22.04	Rượu vang làm từ nho tươi, kể cả rượu vang cao độ; hèm nho trừ loại thuộc nhóm 20.09.		22.04	Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading 20.09.		
2204.10.00	- Rượu vang có ga nhẹ	lít	2204.10.00	- Sparkling wine		
	- Rượu vang khác; hèm nho đã pha cồn để ngăn ngừa hoặc cản sự lên men của rượu:			- Other wine; grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol:		
2204.21	- - Loại trong đó đựng không quá 2 lít:		2204.21	- - In containers holding 2 l or less:		
	- - - Rượu vang:			- - - Wine:		
2204.21.11	- - - - Có nồng độ tính theo thể tích không quá 15%	lít	2204.21.11	- - - - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol	- - - Có nồng độ tính theo thể tích không quá 15%	Bổ sung từ "cồn" cho chính xác
2204.21.13	- - - - Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15% nhưng không quá 23%	lít	2204.21.13	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 23% vol		
2204.21.14	- - - - Có nồng độ tính theo thể tích trên 23%	lít	2204.21.14	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 23% vol	- - - Có nồng độ tính theo thể tích trên 23%	Bổ sung từ "cồn" cho chính xác
	- - - Hèm nho đã pha cồn để ngăn ngừa hoặc cản sự lên men của rượu:			- - - Grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol:		
2204.21.21	- - - - Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2204.21.21	- - - - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol		
2204.21.22	- - - - Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15%	lít	2204.21.22	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol		
2204.29	- - Loại khác:		2204.29	- - Other:		
	- - - Rượu vang:			- - - Wine:		

2204.29.11	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2204.29.11	- - - - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol			
2204.29.13	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15% nhưng không quá 23%	lít	2204.29.13	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol but not exceeding 23% vol			
2204.29.14	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 23%	lít	2204.29.14	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 23% vol	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 23%	Bổ sung từ "cồn" cho chính xác	
	- - - Hèm nho đã pha cồn để ngăn ngừa hoặc cản sự lên men của rượu:			- - - Grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol:			
2204.29.21	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2204.29.21	- - - - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol			
2204.29.22	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15%	lít	2204.29.22	- - - - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol			
2204.30	- Hèm nho khác:		2204.30	- Other grape must:			
2204.30.10	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2204.30.10	- - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol			
2204.30.20	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15%	lít	2204.30.20	- - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol			
22.05	Rượu Vermouth và rượu vang khác làm từ nho tươi đã pha thêm hương vị từ thảo mộc hoặc chất thơm.		22.05	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances.			
2205.10	- Loại trong đồ đựng không quá 2 lít:		2205.10	- In containers holding 2 l or less:			
2205.10.10	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2205.10.10	- - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol			
2205.10.20	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15%	lít	2205.10.20	- - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol			
2205.90	- Loại khác:		2205.90	- Other:			
2205.90.10	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích không quá 15%	lít	2205.90.10	- - Of an alcoholic strength by volume not exceeding 15% vol			
2205.90.20	-- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 15%	lít	2205.90.20	- - Of an alcoholic strength by volume exceeding 15% vol			
22.06	Đồ uống đã lên men khác (ví dụ, vang táo, vang lê, vang mật ong); hỗn hợp của đồ uống đã lên men và hỗn hợp của đồ uống đã lên men với đồ uống không chứa cồn, chưa chi tiết hay ghi ở nơi khác.		22.06	Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented beverages and non-alcoholic beverages, not elsewhere specified or included.			
2206.00.10	- Vang táo hoặc vang lê	lít	2206.00.10	- Cider or perry			
2206.00.20	- Rượu sa kê (rượu gạo)	lít	2206.00.20	- Sake			
2206.00.30	- Toddy	lít	2206.00.30	- Toddy			
2206.00.40	- Shandy	lít	2206.00.40	- Shandy			
	- Loại khác, kể cả vang có mật ong:			- Other, including mead:			
2206.00.91	- Rượu gạo khác (bao gồm cả rượu thuốc)	lít	2206.00.91	- - Other rice wine (including medicated rice wine)			
2206.00.99	-- Loại khác	lít	2206.00.99	- - Other			
22.07	Cồn ê-ti-lích chưa biến tính có nồng độ cồn tính theo thể tích từ 80% trở lên; cồn ê-ti-lích và rượu mạnh khác, đã biến tính, ở mọi nồng độ.		22.07	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength.			
2207.10.00	- Cồn ê-ti-lích chưa biến tính có nồng độ cồn tính theo thể tích từ 80% trở lên	lít	2207.10.00	- Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol or higher			
2207.20	- Cồn ê-ti-lích và rượu mạnh khác, đã biến tính, ở mọi nồng độ:		2207.20	- Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength:			
	- - Cồn ê-ti-lích đã biến tính, kể cả rượu mạnh đã methyl hoá:			- - Denatured ethyl alcohol, including methylated spirits:			
2207.20.11	- - - Cồn ê-ti-lích có nồng độ trên 99% tính theo thể tích	lít	2207.20.11	- - - Ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume exceeding 99% vol			
2207.20.19	- - - Loại khác	lít	2207.20.19	- - - Other			
2207.20.90	- - - Loại khác	lít	2207.20.90	- - - Other			
22.08	Cồn ê-ti-lích chưa biến tính có nồng độ cồn dưới 80% tính theo thể tích; rượu mạnh, rượu mùi và đồ uống có rượu khác.		22.08	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages.			
2208.20	- Rượu mạnh thu được từ cất rượu vang nho hoặc rượu bắp nhỏ:		2208.20	- Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc:			
2208.20.50	- - Rượu brandy	lít	2208.20.50	- - Brandy			
2208.20.90	- - - Loại khác	lít	2208.20.90	- - - Other			
2208.30.00	- Rượu whisky	lít	2208.30.00	- Whiskies			
2208.40.00	- Rượu rum và rượu mạnh khác được cất từ mật mía	lít	2208.40.00	- Rum and other spirits obtained by distilling fermented sugar-cane products	- Rượu rum và rượu mạnh khác được cất từ mật mía	Sửa lại cho chính xác: "fermented sugar-cane products" là các sản phẩm mía-đường lên men" cho rõ ràng, chính xác.	
2208.50.00	- Rượu gin và rượu Geneva	lít	2208.50.00	- Gin and Geneva			
2208.60.00	- Rượu vodka	lít	2208.60.00	- Vodka			

2208.70.00	- Rượu mùi và rượu bổ	lít	2208.70.00	- Liqueurs and cordials	- Rượu mùi và rượu bổ	Dịch lại cho chính xác, cả hai loại rượu này đều là rượu mùi, cách gọi khác nhau, Thuế suất cả nhóm bằng nhau.	
2208.90	- Loại khác:		2208.90	- Other:			
2208.90.10	- - Rượu bổ sam-su có nồng độ cồn không quá 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.10	- - Medicated samsu of an alcoholic strength by volume not exceeding 40% vol			
2208.90.20	- - Rượu bổ sam-su có nồng độ cồn trên 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.20	- - Medicated samsu of an alcoholic strength by volume exceeding 40% vol			
2208.90.30	- - Rượu sam-su khác có nồng độ cồn không quá 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.30	- - Other samsu of an alcoholic strength by volume not exceeding 40% vol			
2208.90.40	- - Rượu sam-su khác có nồng độ cồn trên 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.40	- - Other samsu of an alcoholic strength by volume exceeding 40% vol			
2208.90.50	- - Rượu arrack và rượu dừa có nồng độ cồn không quá 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.50	- - Arrack or pineapple spirit of an alcoholic strength by volume not exceeding 40% vol	- - Rượu arrack và rượu dừa có nồng độ cồn không quá 40% tính theo thể tích	Sửa lại cho chính xác với bản tiếng Anh	
2208.90.60	- - Rượu arrack và rượu dừa có nồng độ cồn trên 40% tính theo thể tích	lít	2208.90.60	- - Arrack or pineapple spirit of an alcoholic strength by volume exceeding 40% vol	- - Rượu arrack và rượu dừa có nồng độ cồn trên 40% tính theo thể tích	Sửa lại cho chính xác với bản tiếng Anh	
2208.90.70	- - Rượu đắng và các loại đồ uống tương tự có nồng độ cồn không quá 57% tính theo thể tích	lít	2208.90.70	- - Bitters and similar beverages of an alcoholic strength not exceeding 57% vol			
2208.90.80	- - Rượu đắng và các loại đồ uống tương tự có nồng độ cồn trên 57% tính theo thể tích	lít	2208.90.80	- - Bitters and similar beverages of an alcoholic strength exceeding 57% vol			
2208.90.90	- - Loại khác	lít	2208.90.90	- - Other			
2209.00.00	Giấm và chất thay thế giấm làm từ axit axetic.	lít	2209.00.00	Vinegar and substitutes for vinegar obtained from acetic acid.			
23.01	Bột mịn, bột thô và bột viên, từ thịt hoặc phụ phẩm thịt sau giết mổ, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác, không thích hợp dùng làm thức ăn cho người; tóp mỡ.		23.01	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves.	Bột mịn, bột thô và bột viên, từ thịt hoặc phụ phẩm thịt sau giết mổ, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác, không thích hợp dùng làm thức ăn cho người; tóp mỡ.	Bổ sung từ "dạng" cho thống nhất với các phần khác của Danh mục.	
2301.10.00	- Bột mịn, bột thô và bột viên, từ thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ; tóp mỡ	kg	2301.10.00	- Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves	- Bột mịn, bột thô và bột viên, từ thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ; tóp mỡ	Sửa "pellet" thành viên	
2301.20	- Bột mịn, bột thô và bột viên, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác:		2301.20	- Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates:	- Bột mịn, bột thô và bột viên, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác:	Sửa "pellet" thành viên	
2301.20.10	- - Từ cá, có hàm lượng protein ít hơn 60% tính theo trọng lượng	kg	2301.20.10	- - Of fish, with a protein content of less than 60% by weight			
2301.20.20	- - Từ cá, có hàm lượng protein từ 60% trở lên tính theo trọng lượng	kg	2301.20.20	- - Of fish, with a protein content of 60% or more by weight			
2301.20.90	- - Loại khác	kg	2301.20.90	- - Other			
23.02	Cám, tấm và phế liệu khác, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên, thu được từ quá trình giã, sàng, rây, xay sát hoặc chế biến cách khác từ các loại ngũ cốc hay các loại cây họ đậu.		23.02	Bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of cereals or of leguminous plants.	Cám, tấm và phế liệu khác, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên, thu được từ quá trình giã, sàng, rây, xay sát hoặc chế biến cách khác từ các loại ngũ cốc hay các loại cây họ đậu.	Sửa "pellet" thành viên	
2302.10.00	- Từ ngô	kg	2302.10.00	- Of maize (corn)			
2302.30.00	- Từ lúa mì	kg	2302.30.00	- Of wheat			
2302.40	- Từ ngũ cốc khác:		2302.40	- Of other cereals:			
2302.40.10	- - Từ thóc gạo	kg	2302.40.10	- - Of rice			
2302.40.90	- - Loại khác	kg	2302.40.90	- - Other			
2302.50.00	- Từ cây họ đậu	kg	2302.50.00	- Of leguminous plants			
23.03	Phế liệu từ quá trình sản xuất tinh bột và phế liệu tương tự, bã ép củ cải đường, bã mía và phế liệu khác từ quá trình sản xuất đường, bã và phế liệu từ quá trình ủ hay chưng cất, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên.		23.03	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets.	Phế liệu từ quá trình sản xuất tinh bột và phế liệu tương tự, bã ép củ cải đường, bã mía và phế liệu khác từ quá trình sản xuất đường, bã và phế liệu từ quá trình ủ hay chưng cất, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên.	Sửa "pellet" thành viên	
2303.10	- Phế liệu từ quá trình sản xuất tinh bột và phế liệu tương tự:		2303.10	- Residues of starch manufacture and similar residues:			
2303.10.10	- - Từ sản hoặc cò sago	kg	2303.10.10	- - Of manioc (cassava) or sago			
2303.10.90	- - Loại khác	kg	2303.10.90	- - Other			
2303.20.00	- Bã ép củ cải đường, phế liệu mía và phế liệu khác từ quá trình sản xuất đường	kg	2303.20.00	- Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture			
2303.30.00	- Bã và phế liệu từ quá trình ủ hoặc chưng cất	kg	2303.30.00	- Brewing or distilling dregs and waste			
23.04	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu đậu tương.		23.04	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil.	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu đậu tương.	Sửa "pellet" thành viên	
2304.00.10	- Bột đậu tương đã được khử chất béo, thích hợp dùng làm thức ăn cho người	kg	2304.00.10	- Defatted soya bean flour, fit for human consumption			

2304.00.90	- Loại khác	kg	2304.00.90	- Other		
2305.00.00	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu lạc.	kg	2305.00.00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil.	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu lạc.	Sửa "pellet" thành viên
23.06	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất mỡ hoặc dầu thực vật, trừ các loại thuộc nhóm 23.04 hoặc 23.05.		23.06	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable fats or oils, other than those of heading 23.04 or 23.05.	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng bột viên, thu được từ quá trình chiết xuất mỡ hoặc dầu thực vật, trừ các loại thuộc nhóm 23.04 hoặc 23.05.	Thực vật không có mỡ. Vì vậy, "fat" của thực vật phải được dịch là "chất béo".
2306.10.00	- Từ hạt bông	kg	2306.10.00	- Of cotton seeds		
2306.20.00	- Từ hạt lanh	kg	2306.20.00	- Of linseed		
2306.30.00	- Từ hạt hướng dương	kg	2306.30.00	- Of sunflower seeds		
	- Từ hạt cải dầu (Rape seeds) hoặc hạt cải dầu Pháp (Colza seeds):			- Of rape or colza seeds:		
2306.41	- - Từ hạt cải dầu (Rape seeds) hoặc hạt cải dầu Pháp (Colza seeds) có hàm lượng axit erucic thấp:		2306.41	- - Of low erucic acid rape or colza seeds:		
2306.41.10	- - - Từ hạt cải dầu (Rape seeds) có hàm lượng axit erucic thấp	kg	2306.41.10	- - - Of low erucic acid rape seeds		
2306.41.20	- - - Từ hạt cải dầu Pháp (Colza seeds) có hàm lượng axit erucic thấp	kg	2306.41.20	- - - Of low erucic acid colza seeds		
2306.49	- - Loại khác:		2306.49	- - Other:		
2306.49.10	- - - Từ hạt cải dầu (Rape seeds) khác	kg	2306.49.10	- - - Of other rape seeds		
2306.49.20	- - - Từ hạt cải dầu Pháp (Colza seeds) khác	kg	2306.49.20	- - - Of other colza seeds		
2306.50.00	- Từ dừa hoặc cùi dừa	kg	2306.50.00	- Of coconut or copra		
2306.60.00	- Từ hạt hoặc nhân hạt cọ	kg	2306.60.00	- Of palm nuts or kernels		
2306.90	- Loại khác:		2306.90	- Other:		
2306.90.10	- - Từ mầm ngô	kg	2306.90.10	- - Of maize (corn) germ		
2306.90.90	- - Loại khác	kg	2306.90.90	- - Other		
2307.00.00	Bã rượu vang; cặn rượu.	kg	2307.00.00	Wine lees; argol.		
2308.00.00	Nguyên liệu thực vật và phế liệu thực vật, phế liệu và sản phẩm phụ từ thực vật, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên, loại dùng trong chăn nuôi động vật, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		2308.00.00	Vegetable materials and vegetable waste, vegetable residues and by-products, whether or not in the form of pellets, of a kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included.	Nguyên liệu thực vật và phế liệu thực vật, phế liệu và sản phẩm phụ từ thực vật, ở dạng bột viên hoặc không ở dạng bột viên, loại dùng trong chăn nuôi động vật, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Sửa "pellet" thành viên
23.09	Chế phẩm dùng trong chăn nuôi động vật.		23.09	Preparations of a kind used in animal feeding.		
2309.10	- Thức ăn cho chó hoặc mèo, đã đóng gói để bán lẻ:		2309.10	- Dog or cat food, put up for retail sale:		
2309.10.10	- - Chứa thịt	kg	2309.10.10	- - Containing meat		
2309.10.90	- - Loại khác	kg	2309.10.90	- - Other		
2309.90	- Loại khác:		2309.90	- Other:		
	- - Thức ăn hoàn chỉnh:			- - Complete feed:		
2309.90.11	- - - Loại dùng cho gia cầm	kg	2309.90.11	- - - Of a kind suitable for poultry		
2309.90.12	- - - Loại dùng cho lợn	kg	2309.90.12	- - - Of a kind suitable for swine		
2309.90.13	- - - Loại dùng cho tôm	kg	2309.90.13	- - - Of a kind suitable for prawns		
2309.90.14	- - - Loại dùng cho động vật linh trưởng	kg	2309.90.14	- - - Of a kind suitable for primates		
2309.90.19	- - - Loại khác	kg	2309.90.19	- - - Other		
2309.90.20	- - Chất tổng hợp, chất bổ sung thức ăn hoặc thêm vào thức ăn	kg	2309.90.20	- - Premises, feed supplements or feed additives	- - Chất tổng hợp, chất bổ sung thức ăn hoặc thêm vào thức ăn	Sửa lại theo đúng tiếng Anh
2309.90.30	- - Loại khác, có chứa thịt	kg	2309.90.30	- - Other, containing meat		
2309.90.90	- - Loại khác	kg	2309.90.90	- - Other		
24.01	Lá thuốc lá chưa chế biến; phế liệu lá thuốc lá.		24.01	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse.		
2401.10	- Lá thuốc lá chưa tước cong:		2401.10	- Tobacco, not stemmed/stripped:		
2401.10.10	- - Loại Virginia, đã sấy bằng không khí nóng	kg	2401.10.10	- - Virginia type, flue-cured		
2401.10.20	- - Loại Virginia, chưa sấy bằng không khí nóng	kg	2401.10.20	- - Virginia type, other than flue-cured		
2401.10.40	- - Loại Burley	kg	2401.10.40	- - Burley type		
2401.10.50	- - Loại khác, được sấy bằng không khí nóng (flue-cured)	kg	2401.10.50	- - Other, flue-cured		
2401.10.90	- - Loại khác	kg	2401.10.90	- - Other		
2401.20	- Lá thuốc lá, đã tước cong một phần hoặc toàn bộ:		2401.20	- Tobacco, partly or wholly stemmed/stripped:		
2401.20.10	- - Loại Virginia, đã sấy bằng không khí nóng	kg	2401.20.10	- - Virginia type, flue-cured		
2401.20.20	- - Loại Virginia, chưa sấy bằng không khí nóng	kg	2401.20.20	- - Virginia type, other than flue-cured		
2401.20.30	- - Loại Oriental	kg	2401.20.30	- - Oriental type		
2401.20.40	- - Loại Burley	kg	2401.20.40	- - Burley type		
2401.20.50	- - Loại khác, đã sấy bằng không khí nóng	kg	2401.20.50	- - Other, flue-cured		
2401.20.90	- - Loại khác	kg	2401.20.90	- - Other		
2401.30	- Phế liệu lá thuốc lá:		2401.30	- Tobacco refuse:		
2401.30.10	- - Cong thuốc lá	kg	2401.30.10	- - Tobacco stems		
2401.30.90	- - Loại khác	kg	2401.30.90	- - Other		
24.02	Xì gà, xì gà xén hai đầu, xì gà nhỏ và thuốc lá điếu, từ lá thuốc lá hoặc từ các chất thay thế lá thuốc lá.		24.02	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.		
2402.10.00	- Xì gà, xì gà xén hai đầu và xì gà nhỏ, làm từ lá thuốc lá	kg	2402.10.00	- Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco		
2402.20	- Thuốc lá điếu làm từ lá thuốc lá:		2402.20	- Cigarettes containing tobacco:		

2402.20.10	-- Thuốc lá Bi-đi (Beedies)	kg	2402.20.10	-- Beedies		
2402.20.20	-- Thuốc lá điếu, có chứa thành phần từ đinh hương	kg	2402.20.20	-- Clove cigarettes		
2402.20.90	-- Loại khác	kg	2402.20.90	-- Other		
2402.90	- Loại khác:		2402.90	- Other:		
2402.90.10	-- Xi gà, xi gà xén hai đầu và xi gà nhỏ làm từ chất thay thế lá thuốc lá	kg	2402.90.10	-- Cigars, cheroots and cigarillos of tobacco substitutes		
2402.90.20	-- Thuốc lá điếu làm từ chất thay thế lá thuốc lá	kg	2402.90.20	-- Cigarettes of tobacco substitutes		
24.03	Lá thuốc lá đã chế biến và các chất thay thế thuốc lá đã chế biến khác; thuốc lá "thuần nhất" hoặc thuốc lá "hoàn nguyên"; chiết xuất và tinh chất lá thuốc lá.		24.03	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; "homogenised" or "reconstituted" tobacco; tobacco extracts and essences.	Lá thuốc lá đã chế biến và các chất thay thế thuốc lá đã chế biến khác; thuốc lá "thuần nhất" hoặc thuốc lá "hoàn nguyên"; chiết xuất và tinh chất lá thuốc lá.	Dịch lại thống nhất giữa tên nhóm 24.03 và tên Chương, cụm từ "tobacco substitutes" là "các chất thay thế lá thuốc lá"
	- Lá thuốc lá để hút, có hoặc không chứa chất thay thế lá thuốc lá với tỷ lệ bất kỳ:			- Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion:		
2403.11.00	-- Thuốc lá sử dụng tàu nước đã được chỉ tiết ở Chú giải phần nhóm 1 của Chương này	kg	2403.11.00	-- Water pipe tobacco specified in Subheading Note 1 to this Chapter		
2403.19	-- Loại khác:		2403.19	-- Other:		
	-- - Đã được đóng gói để bán lẻ:			-- - Packed for retail sale:		
2403.19.11	--- Ang Hoon	kg	2403.19.11	--- Ang Hoon		
2403.19.19	--- Loại khác	kg	2403.19.19	--- Other		
2403.19.20	-- - Lá thuốc lá đã chế biến khác để sản xuất thuốc lá điếu	kg	2403.19.20	-- - Other manufactured tobacco for the manufacture of cigarettes		
2403.19.90	--- Loại khác	kg	2403.19.90	--- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
2403.91	-- Lá thuốc lá "thuần nhất" hoặc "hoàn nguyên" (thuốc lá tẩm):		2403.91	-- "Homogenised" or "reconstituted" tobacco:		
2403.91.10	-- - Đã được đóng gói để bán lẻ	kg	2403.91.10	-- - Packed for retail sale		
2403.91.90	--- Loại khác	kg	2403.91.90	--- Other		
2403.99	-- Loại khác:		2403.99	-- Other:		
2403.99.10	-- - Chiết xuất và tinh chất lá thuốc lá	kg	2403.99.10	-- - Tobacco extracts and essences		
2403.99.30	-- - Nguyên liệu thay thế lá thuốc lá đã chế biến	kg	2403.99.30	-- - Manufactured tobacco substitutes		
2403.99.40	-- - Thuốc lá bột để hút, khô hoặc không khô	kg	2403.99.40	-- - Snuff, whether or not dry		
2403.99.50	-- - Thuốc lá dạng hút và dạng nhai	kg	2403.99.50	-- - Chewing and sucking tobacco		
2403.99.90	--- Loại khác	kg	2403.99.90	--- Other		
25.01	Muối (kể cả muối ăn và muối đã bị làm biến tính) và natri clorua tinh khiết, có hoặc không ở trong dung dịch nước hoặc có chứa chất chống đóng bánh hoặc chất làm tăng độ chảy; nước biển.		25.01	Salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents; sea water.		
2501.00.10	- Muối ăn	kg	2501.00.10	- Table salt		
2501.00.20	- Muối mỏ	kg	2501.00.20	- Rock salt		
2501.00.50	- Nước biển	kg	2501.00.50	- Sea water		
2501.00.90	- Loại khác	kg	2501.00.90	- Other		
2502.00.00	Pirit sắt chưa nung.	kg	2502.00.00	Unroasted iron pyrites.		
2503.00.00	Lưu huỳnh các loại, trừ lưu huỳnh thăng hoa, lưu huỳnh kết tủa và lưu huỳnh dạng keo.	kg	2503.00.00	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur.		
25.04	Graphit tự nhiên.		25.04	Natural graphite.	Graphit tự nhiên.	Sửa lỗi chính tả
2504.10.00	- Ở dạng bột hay dạng mảnh	kg	2504.10.00	- In powder or in flakes		
2504.90.00	- Loại khác	kg	2504.90.00	- Other		
25.05	Các loại cát tự nhiên, đã hoặc chưa nhuộm màu, trừ cát chứa kim loại thuộc Chương 26.		25.05	Natural sands of all kinds, whether or not coloured, other than metal-bearing sands of Chapter 26.		
2505.10.00	- Cát oxit silic và cát thạch anh	kg	2505.10.00	- Silica sands and quartz sands		
2505.90.00	- Loại khác	kg	2505.90.00	- Other		
25.06	Thạch anh (trừ cát tự nhiên); quartzite, đã hoặc chưa dẻo thô hoặc mới chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).		25.06	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.	Thạch anh (trừ cát tự nhiên); quartzite, đã hoặc chưa dẻo thô hoặc mới chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).	Thêm từ "được"
2506.10.00	- Thạch anh	kg	2506.10.00	- Quartz		
2506.20.00	- Quartzite	kg	2506.20.00	- Quartzite		
2507.00.00	Cao lanh và đất sét cao lanh khác, đã hoặc chưa nung.	kg	2507.00.00	Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined.		
25.08	Đất sét khác (không kể đất sét trương nở thuộc nhóm 68.06), andalusit, kyanite và sillimanite, đã hoặc chưa nung; mullite; đất chịu lửa (chamotte) hay đất dinas.		25.08	Other clays (not including expanded clays of heading 68.06), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earths.	Đất sét khác (không kể đất sét trương nở thuộc nhóm 68.06), andalusit, kyanite và sillimanite, đã hoặc chưa nung; mullite; đất chịu lửa (chamotte) hay đất dinas.	Sửa đúng tên Tiếng Anh
2508.10.00	- Bentonite	kg	2508.10.00	- Bentonite		
2508.30.00	- Đất sét chịu lửa	kg	2508.30.00	- Fire-clay		
2508.40	- Đất sét khác:		2508.40	- Other clays:		
2508.40.10	-- Đất hồ (đất tẩy màu)	kg	2508.40.10	-- Fuller's earth		
2508.40.90	-- Loại khác	kg	2508.40.90	-- Other		
2508.50.00	- Andalusit, kyanit và sillimanit	kg	2508.50.00	- Andalusite, kyanite and sillimanite		

2508.60.00	- Mullit	kg	2508.60.00	- Mullite		
2508.70.00	- Đất chịu lửa hay đất dinas	kg	2508.70.00	- Chamotte or dinas earths		
2509.00.00	Đá phấn.	kg	2509.00.00	Chalk.		
25.10	Canxi phosphat tự nhiên, canxi phosphat nhôm tự nhiên, và đá phấn có chứa phosphat.		25.10	Natural calcium phosphates, natural aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk.	Canxi phosphat tự nhiên, canxi phosphat nhôm tự nhiên, và đá phấn có chứa phosphat.	Bò dấu phẩy
2510.10	- Chưa nghiền:		2510.10	- Unground:		
2510.10.10	- - Apatít (apatite)	kg	2510.10.10	- - Apatite		
2510.10.90	- - Loại khác	kg	2510.10.90	- - Other		
2510.20	- Đã nghiền:		2510.20	- Ground:		
2510.20.10	- - Apatít (apatite)	kg	2510.20.10	- - Apatite		
2510.20.90	- - Loại khác	kg	2510.20.90	- - Other		
25.11	Bari sulphat tự nhiên (barytes); bari carbonat tự nhiên (witherite), đã hoặc chưa nung, trừ bari oxit thuộc nhóm 28.16.		25.11	Natural barium sulphate (barytes); natural barium carbonate (witherite), whether or not calcined, other than barium oxide of heading 28.16.		
2511.10.00	- Bari sulphat tự nhiên (barytes)	kg	2511.10.00	- Natural barium sulphate (barytes)		
2511.20.00	- Bari carbonat tự nhiên (witherite)	kg	2511.20.00	- Natural barium carbonate (witherite)		
2512.00.00	Bột hóa thạch silic (ví dụ, đất tảo cát, tripolite và diatomite) và đất silic tương tự, đã hoặc chưa nung, có trọng lượng riêng không quá 1.	kg	2512.00.00	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less.		
2512.00.00	Bột hóa thạch silic (ví dụ, đất tảo cát, tripolite và diatomite) và đất silic tương tự, đã hoặc chưa nung, có trọng lượng riêng không quá 1.	kg	2512.00.00	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less.	Bột hóa thạch silic (ví dụ, đất tảo cát, tripolite và diatomite) và đất silic tương tự, đã hoặc chưa nung, có trọng lượng riêng không quá 1.	Dịch đúng với tiếng anh
25.13	Đá bọt; đá nhám; corundum tự nhiên, ngọc thạch lưu tự nhiên và đá mài tự nhiên khác, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt.		25.13	Pumice stone; emery; natural corundum, natural garnet and other natural abrasives, whether or not heat-treated.	Đá bọt; đá nhám; corundum tự nhiên, ngọc thạch lưu tự nhiên và đá mài tự nhiên khác, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt.	Phù hợp với nội dung dịch 2513.20. Giữ nguyên tên ngọc cho chính xác do garnet còn được gọi là Ngọc hồng lưu
2513.10.00	- Đá bọt	kg	2513.10.00	- Pumice stone		
2513.20.00	- Đá nhám, corundum tự nhiên, ngọc thạch lưu (garnet) tự nhiên và đá mài tự nhiên khác	kg	2513.20.00	- Emery, natural corundum, natural garnet and other natural abrasives		
2514.00.00	Đá phiến, đã hoặc chưa đục thô hay mới chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).	kg	2514.00.00	Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.		
25.15	Đá cẩm thạch, đá vôi vàng nhạt , ecaussine và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng có trọng lượng riêng từ 2,5 trở lên, và thạch cao tuyết hoa, đã hoặc chưa đục thô hoặc mới chỉ cắt bằng cưa hay bằng cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).		25.15	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.	Đá cẩm thạch, đá vôi vàng nhạt , ecaussine và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng có trọng lượng riêng từ 2,5 trở lên, và thạch cao tuyết hoa, đã hoặc chưa đục thô hoặc mới chỉ cắt bằng cưa hay bằng cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).	Giữ nguyên từ travertine, do đá loại này có nhiều màu sắc khác nhau, không chỉ có màu vàng nhạt nên để xuất giữ nguyên tên đá bằng tiếng anh thêm từ biểu kiến do trong nội dung tiếng anh có từ apparent
	- Đá cẩm thạch và đá vôi vàng nhạt:			- Marble and travertine:	- Đá cẩm thạch và đá vôi vàng nhạt:	Sửa lại thuật ngữ tiếng Anh
2515.11.00	- - Thô hoặc đã đục thô	kg	2515.11.00	- - Crude or roughly trimmed		
2515.12	- - Mới chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông):		2515.12	- - Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape:		
2515.12.10	- - - Dạng khối	kg	2515.12.10	- - - Blocks		
2515.12.20	- - - Dạng tấm	kg	2515.12.20	- - - Slabs		
2515.20.00	- Ecôtxin và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng; thạch cao tuyết hoa	kg	2515.20.00	- Ecaussine and other calcareous monumental or building stone; alabaster	- Ecôtxin và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng; thạch cao tuyết hoa	Giữ nguyên tiếng Anh
25.16	Đá granit, đá pofia, bazan, đá cắt kết (sa thạch) và đá khác để làm tượng đài hay đá xây dựng, đã hoặc chưa đục thô hay mới chỉ cắt bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).		25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.		
	- Granite:			- Granite:		
2516.11.00	- - Thô hoặc đã đục thô	kg	2516.11.00	- - Crude or roughly trimmed		
2516.12	- - Mới chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông):		2516.12	- - Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape:		
2516.12.10	- - - Dạng khối	kg	2516.12.10	- - - Blocks		
2516.12.20	- - - Dạng tấm	kg	2516.12.20	- - - Slabs		
2516.20	- Đá cắt kết:		2516.20	- Sandstone:		
2516.20.10	- - Đá thô hoặc đã đục thô	kg	2516.20.10	- - Crude or roughly trimmed		
2516.20.20	- - Chỉ cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông)	kg	2516.20.20	- - Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape		
2516.90.00	- Đá khác để làm tượng đài hoặc làm đá xây dựng	kg	2516.90.00	- Other monumental or building stone		

25.17	Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá balat khác, đá cuội nhỏ và đá flin (đá lửa tự nhiên) khác, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt; đá dăm vảy, xỉ từ công nghiệp luyện kim hay phế liệu công nghiệp tương tự, có hoặc không kèm theo các vật liệu trong phần đầu của nhóm này; đá dăm trộn nhựa đường; đá ở dạng viên, mảnh và bột, làm từ các loại đá thuộc nhóm 25.15 hoặc 25.16, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt.		25.17	Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metallising or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in the first part of the heading; tarred macadam; granules, chippings and powder, of stones of heading 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated.	Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá balat khác, đá cuội nhỏ và đá flin (đá lửa tự nhiên) khác, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt; đá dăm vảy, xỉ từ công nghiệp luyện kim hay phế liệu công nghiệp tương tự, có hoặc không kèm theo các vật liệu trong phần đầu của nhóm này; đá dăm trộn nhựa đường; đá ở dạng viên, mảnh và bột, làm từ các loại đá thuộc nhóm 25.15 hoặc 25.16, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt.	-Dịch chính xác lại cụm từ macadam of slag, dross or similar industrial waste, - đổi vị trí chữ "khác" - Dịch từ dros là xỉ phế liệu theo kiến nghị của Tập đoàn Than khoáng sản	
2517.10.00	- Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá balat khác, đá cuội nhỏ và đá flin, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt	kg	2517.10.00	- Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metallising or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated	- Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá balat khác, đá cuội nhỏ và đá flin, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt	Sửa đá flint: đá lửa tự nhiên	
2517.20.00	- Đá dăm vảy, xỉ từ công nghiệp luyện kim hoặc phế liệu công nghiệp tương tự, có hoặc không kết hợp với các vật liệu trong phần đầu của phần nhóm 2517.10	kg	2517.20.00	- Macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in subheading 2517.10	- Đá dăm vảy, xỉ từ công nghiệp luyện kim hoặc phế liệu công nghiệp tương tự, có hoặc không kết hợp với các vật liệu trong phần đầu của phần nhóm 2517.10	Dịch thống nhất với nội dung sửa đổi của nhóm	
2517.30.00	- Đá dăm trộn nhựa đường	kg	2517.30.00	- Tarred macadam			
	- Đá ở dạng viên, mảnh và bột, làm từ các loại đá thuộc nhóm 25.15 hoặc 25.16, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt:			- Granules, chippings and powder, of stones of heading 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated:			
2517.41.00	-- Từ đá cẩm thạch	kg	2517.41.00	-- Of marble	-- Từ đá cẩm thạch	Dịch thống nhất với nhóm 25.15	
2517.49.00	-- Từ đá khác	kg	2517.49.00	-- Other			
25.18	Dolomite, đã hoặc chưa nung hoặc thiêu kết, kể cả dolomite đã đẽo thô hay mới chỉ cắt bằng cưa hoặc các cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông); hỗn hợp dolomite dạng nén.		25.18	Dolomite, whether or not calcined or sintered, including dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; dolomite ramming mix.			
2518.10.00	- Dolomite, chưa nung hoặc thiêu kết	kg	2518.10.00	- Dolomite, not calcined or sintered			
2518.20.00	- Dolomite đã nung hoặc thiêu kết	kg	2518.20.00	- Calcined or sintered dolomite			
2518.30.00	- Hỗn hợp dolomite dạng nén	kg	2518.30.00	- Dolomite ramming mix			
25.19	Magiê cacbonat tự nhiên (magiezit); magiê ô xít nấu chảy; magiê ô xít nung tro (thiêu kết), có hoặc không thêm một lượng nhỏ ô xít khác trước khi nung kết; magiê ô xít khác, tinh khiết hoặc không tinh khiết.		25.19	Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure.			
2519.10.00	- Magiê carbonat tự nhiên (magnesite)	kg	2519.10.00	- Natural magnesium carbonate (magnesite)			
2519.90	- Loại khác:		2519.90	- Other:			
2519.90.10	-- Magiê ô xít nấu chảy; magiê ô xít nung tro (thiêu kết)	kg	2519.90.10	-- Fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia			
2519.90.20	-- Loại khác	kg	2519.90.20	-- Other			
25.20	Thạch cao; thạch cao khan; thạch cao plaster (bao gồm thạch cao nung hay canxi sulphat đã nung), đã hoặc chưa nhuộm màu, có hoặc không thêm một lượng nhỏ chất xúc tác hay chất ức chế.		25.20	Gypsum; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate) whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders.			
2520.10.00	- Thạch cao; thạch cao khan	kg	2520.10.00	- Gypsum; anhydrite			
2520.20	- Thạch cao plaster:		2520.20	- Plasters:			
2520.20.10	-- Dùng trong nha khoa	kg	2520.20.10	-- Of a kind suitable for use in dentistry	-- Dùng trong nha khoa	dịch lại cho đúng tiếng anh	
2520.20.90	-- Loại khác	kg	2520.20.90	-- Other			
2521.00.00	Chất gây chảy gốc đá vôi; đá vôi và đá có chứa canxi khác, dùng để sản xuất vôi hay xi măng.	kg	2521.00.00	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement.			
25.22	Vôi sống, vôi tôi và vôi chịu nước, trừ oxit canxi và hydroxit canxi thuộc nhóm 28.25.		25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide of heading 28.25.			
2522.10.00	- Vôi sống	kg	2522.10.00	- Quicklime			
2522.20.00	- Vôi tôi	kg	2522.20.00	- Slaked lime			
2522.30.00	- Vôi chịu nước	kg	2522.30.00	- Hydraulic lime			
25.23	Xi măng Portland, xi măng nhôm, xi măng xi (sốp), xi măng super sulphat và xi măng chịu nước (xi măng thủy lực) tương tự, đã hoặc chưa pha màu hoặc ở dạng clanhke.		25.23	Portland cement, aluminous cement, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinkers.			
2523.10	- Clanhke xi măng:		2523.10	- Cement clinkers:			
2523.10.10	-- Để sản xuất xi măng trắng	kg	2523.10.10	-- Of a kind used in the manufacture Of white cement	-- Để sản xuất xi măng trắng	dịch lại cho đúng tiếng anh	
2523.10.90	-- Loại khác	kg	2523.10.90	-- Other			
	- Xi măng Portland:			- Portland cement:			
2523.21.00	-- Xi măng trắng, đã hoặc chưa pha màu nhân tạo	kg	2523.21.00	-- White cement, whether or not artificially coloured			
2523.29	-- Loại khác:		2523.29	-- Other:			

2523.29.10	-- Xi măng màu	kg	2523.29.10	--- Coloured cement		
2523.29.90	-- - Loại khác	kg	2523.29.90	--- Other		
2523.30.00	- Xi măng nhò	kg	2523.30.00	- Aluminous cement		
2523.90.00	- Xi măng chịu nước khác	kg	2523.90.00	- Other hydraulic cements		
25.24	Amiăng.		25.24	Asbestos.		
2524.10.00	- Crocidolite	kg	2524.10.00	- Crocidolite		
2524.90.00	- Loại khác	kg	2524.90.00	- Other		
25.25	Mi ca, kể cả mi ca tách lớp; phế liệu mi ca.		25.25	Mica, including splittings; mica waste.		
2525.10.00	- Mi ca thô và mi ca đã tách thành tấm hay lớp	kg	2525.10.00	- Crude mica and mica rifted into sheets or splittings		
2525.20.00	- Bột mi ca	kg	2525.20.00	- Mica powder		
2525.30.00	- Phế liệu mi ca	kg	2525.30.00	- Mica waste		
25.26	Quặng steatit tự nhiên, đã hoặc chưa đẽo thô hoặc mới chỉ cắt, bằng cưa hay các cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông); talc.		25.26	Natural steatite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; talc.		
2526.10.00	- Chưa nghiền, chưa làm thành bột	kg	2526.10.00	- Not crushed, not powdered		
2526.20	- Đã nghiền hoặc làm thành bột:		2526.20	- Crushed or powdered:		
2526.20.10	-- Bột talc	kg	2526.20.10	-- Talc powder		
2526.20.90	-- Loại khác	kg	2526.20.90	-- Other		
2528.00.00	Quặng borat tự nhiên và tinh quặng borat (đã hoặc chưa nung), nhưng không kể borat tách từ nước biển tự nhiên; axit boric tự nhiên chứa không quá 85% H ₃ BO ₃ tính theo trọng lượng khô.	kg	2528.00.00	Natural borates and concentrates thereof (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85% of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight.		
25.29	Tràng thạch (đã bỏ tất); loxit (leucite), nephelin và nephelin xenit; khoáng florit.		25.29	Feldspar; leucite; nepheline and nepheline svenite; fluorspar.		
2529.10.00	- Tràng thạch (đã bỏ tất)	kg	2529.10.00	- Feldspar		
	- Khoáng fluorit:			- Fluorspar:		
2529.21.00	-- Có chứa canxi florua không quá 97% tính theo trọng lượng	kg	2529.21.00	-- Containing by weight 97% or less of calcium fluoride		
2529.22.00	-- Có chứa canxi florua trên 97% tính theo trọng lượng	kg	2529.22.00	-- Containing by weight more than 97% of calcium fluoride		
2529.30.00	- Loxit; nephelin và nephelin xenit	kg	2529.30.00	- Leucite; nepheline and nepheline svenite		
25.30	Các chất khoáng chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		25.30	Mineral substances not elsewhere specified or included.		
2530.10.00	- Vermiculit (chất khoáng bốn cây), đá trân châu và clorit, chưa giãn nở	kg	2530.10.00	- Vermiculite, perlite and chlorites, unexpanded	- Vermiculit (chất khoáng bốn cây), đá trân châu và clorit, chưa giãn nở	Bò phần ngược thừa
2530.20	- Kieserit, epsomit (magiê sulphat tự nhiên):		2530.20	- Kieserite, epsomite (natural magnesium sulphates):		
2530.20.10	-- Kieserit	kg	2530.20.10	-- Kieserite		
2530.20.20	-- Epsomit	kg	2530.20.20	-- Epsomite		
2530.90	- Loại khác:		2530.90	- Other:		
2530.90.10	-- Zeconi silicat loại dùng làm chất cản quang	kg	2530.90.10	-- Zirconium silicates of a kind used as opacifiers	-- Zeconi silicat loại dùng làm chất cản quang	Dịch lại cho đúng tên của mặt hàng
2530.90.90	-- Loại khác	kg	2530.90.90	-- Other		
26.01	Quặng sắt và tinh quặng sắt, kể cả pirit sắt đã nung.		26.01	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites.		
	- Quặng sắt và tinh quặng sắt, trừ pirit sắt đã nung:			- Iron ores and concentrates, other than roasted iron pyrites:		
2601.11.00	-- Chưa nung kết	kg	2601.11.00	-- Non-agglomerated		
2601.12.00	-- Đã nung kết	kg	2601.12.00	-- Agglomerated		
2601.20.00	- Pirit sắt đã nung	kg	2601.20.00	- Roasted iron pyrites		
2602.00.00	Quặng mangan và tinh quặng mangan, kể cả quặng mangan chứa sắt và tinh quặng mangan chứa sắt với hàm lượng mangan từ 20% trở lên, tính theo trọng lượng khô.	kg	2602.00.00	Manganese ores and concentrates, including ferruginous manganese ores and concentrates with a manganese content of 20% or more, calculated on the dry weight.		
2603.00.00	Quặng đồng và tinh quặng đồng.	kg	2603.00.00	Copper ores and concentrates.		
2604.00.00	Quặng niken và tinh quặng niken.	kg	2604.00.00	Nickel ores and concentrates.		
2605.00.00	Quặng coban và tinh quặng coban.	kg	2605.00.00	Cobalt ores and concentrates.		
2606.00.00	Quặng nhôm và tinh quặng nhôm.	kg	2606.00.00	Aluminium ores and concentrates.		
2607.00.00	Quặng chì và tinh quặng chì.	kg	2607.00.00	Lead ores and concentrates.		
2608.00.00	Quặng kẽm và tinh quặng kẽm.	kg	2608.00.00	Zinc ores and concentrates.		
2609.00.00	Quặng thiếc và tinh quặng thiếc.	kg	2609.00.00	Tin ores and concentrates.		
2610.00.00	Quặng crôm và tinh quặng crôm.	kg	2610.00.00	Chromium ores and concentrates.		
2611.00.00	Quặng vonfram và tinh quặng vonfram.	kg	2611.00.00	Tungsten ores and concentrates.		
26.12	Quặng urani hoặc thori và tinh quặng urani hoặc tinh quặng thori.		26.12	Uranium or thorium ores and concentrates.		
2612.10.00	- Quặng urani và tinh quặng urani	kg	2612.10.00	- Uranium ores and concentrates		
2612.20.00	- Quặng thori và tinh quặng thori	kg	2612.20.00	- Thorium ores and concentrates		
26.13	Quặng molipden và tinh quặng molipden.		26.13	Molybdenum ores and concentrates.		
2613.10.00	- Đã nung	kg	2613.10.00	- Roasted		
2613.90.00	- Loại khác	kg	2613.90.00	- Other		
26.14	Quặng titan và tinh quặng titan.		26.14	Titanium ores and concentrates.		
2614.00.10	- Quặng immenit và tinh quặng immenit	kg	2614.00.10	- Ilmenite ores and concentrates		
2614.00.90	- Loại khác	kg	2614.00.90	- Other		
26.15	Quặng niobi, tantali, vanadi hay zircon và tinh quặng của các loại quặng đó.		26.15	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates.		

2615.10.00	- Quặng zircon và tinh quặng zircon	kg	2615.10.00	- Zirconium ores and concentrates		
2615.90.00	- Loại khác	kg	2615.90.00	- Other		
26.16	Quặng kim loại quý và tinh quặng kim loại quý.		26.16	Precious metal ores and concentrates.		
2616.10.00	- Quặng bạc và tinh quặng bạc	kg	2616.10.00	- Silver ores and concentrates		
2616.90.00	- Loại khác	kg	2616.90.00	- Other		
26.17	Các quặng khác và tinh quặng của các quặng đó.		26.17	Other ores and concentrates.		
2617.10.00	- Quặng antimon và tinh quặng antimon	kg	2617.10.00	- Antimony ores and concentrates		
2617.90.00	- Loại khác	kg	2617.90.00	- Other		
2618.00.00	Xi hạt nhỏ (xi cát) từ công nghiệp luyện sắt hoặc thép.	kg	2618.00.00	Granulated slag (slag sand) from the manufacture of iron or steel.		
2619.00.00	Xi, dross (xi (trừ xi hạt), vụn xi và các phế thải khác từ công nghiệp luyện sắt hoặc thép.	kg	2619.00.00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel.	Xi, dross (xi (trừ xi hạt), vụn xi và các phế thải khác từ công nghiệp luyện sắt hoặc thép.	Đúng thuật ngữ chuyên ngành. Ý kiến của Tập đoàn Than khoáng sản Dros là xi phế liệu
26.20	Xi, tro và cặn (trừ tro và cặn thu được từ quá trình sản xuất sắt hoặc thép), có chứa arsen, kim loại hoặc các hợp chất của chúng.		26.20	Slag, ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel), containing metals, arsenic or their compounds.	Xi, tro và cặn (trừ tro và cặn thu được từ quá trình sản xuất sắt hoặc thép), có chứa arsen, kim loại hoặc các hợp chất của chúng.	other than from the manufacture chỉ được dịch là trừ loại thu được từ quá trình sản xuất, không nêu cụ thể là tro và cặn như bản dịch cũ
	- Chứa chủ yếu là kẽm:			- Containing mainly zinc:		
2620.11.00	- - Kẽm tạp chất cứng (sten trắng kẽm)	kg	2620.11.00	- - Hard zinc spelter		
2620.19.00	- - Loại khác	kg	2620.19.00	- - Other		
	- Chứa chủ yếu là chì:			- Containing mainly lead:		
2620.21.00	- - Cặn của xăng pha chì và cặn của hợp chất chì chống kích nổ	kg	2620.21.00	- - Leaded gasoline sludges and leaded anti-knock compound sludges		
2620.29.00	- - Loại khác	kg	2620.29.00	- - Other		
2620.30.00	- Chứa chủ yếu là đồng	kg	2620.30.00	- Containing mainly copper		
2620.40.00	- Chứa chủ yếu là nhôm	kg	2620.40.00	- Containing mainly aluminium		
2620.60.00	- Chứa asen, thủy ngân, tali hoặc hỗn hợp của chúng, là loại dùng để tách asen hoặc những kim loại trên hoặc dùng để sản xuất các hợp chất hoá học của chúng	kg	2620.60.00	- Containing arsenic, mercury, thallium or their mixtures, of a kind used for the extraction of arsenic or those metals or for the manufacture of their chemical compounds		
	- Loại khác:			- Other:		
2620.91.00	- - Chứa antimon, berily, cadimi, crom hoặc các hỗn hợp của chúng	kg	2620.91.00	- - Containing antimony, beryllium, cadmium, chromium or their mixtures		
2620.99	- - Loại khác:		2620.99	- - Other:		
2620.99.10	- - - Xi và phần chưa chảy hết (hardhead) của thiếc	kg	2620.99.10	- - - Slag and hardhead of tin		
2620.99.90	- - - Loại khác	kg	2620.99.90	- - - Other		
26.21	Xi và tro khác, kể cả tro tảo biển (tảo bẹ); tro và cặn từ quá trình đốt rác thải đô thị.		26.21	Other slag and ash, including seaweed ash (kelp); ash and residues from the incineration of municipal waste.		
2621.10.00	- Tro và cặn từ quá trình đốt rác thải đô thị	kg	2621.10.00	- Ash and residues from the incineration of municipal waste		
2621.90.00	- Loại khác	kg	2621.90.00	- Other		
27.01	Than đá; than bánh, than quả bạng và nhiên liệu rắn tương tự sản xuất từ than đá.		27.01	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal.		
	- Than đá, đã hoặc chưa nghiền thành bột, nhưng chưa đóng bánh:			- Coal, whether or not pulverised, but not agglomerated:		
2701.11.00	- - Than antraxit	kg	2701.11.00	- - Anthracite	- - Than antraxit	Thông nhất với Chủ giải pháp lý
2701.12	- - Than bitum:		2701.12	- - Bituminous coal:		
2701.12.10	- - - Than để luyện cốc	kg	2701.12.10	- - - Coking coal		
2701.12.90	- - - Loại khác	kg	2701.12.90	- - - Other		
2701.19.00	- - Than đá loại khác	kg	2701.19.00	- - Other coal		
2701.20.00	- Than bánh, than quả bạng và nhiên liệu rắn tương tự sản xuất từ than đá	kg	2701.20.00	- Briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal		
27.02	Than non, đã hoặc chưa đóng bánh, trừ than huyền.		27.02	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet.		
2702.10.00	- Than non, đã hoặc chưa nghiền thành bột, nhưng chưa đóng bánh	kg	2702.10.00	- Lignite, whether or not pulverised, but not agglomerated		
2702.20.00	- Than non đã đóng bánh	kg	2702.20.00	- Agglomerated lignite		
27.03	Than bùn (kể cả bùn rác), đã hoặc chưa đóng bánh.		27.03	Peat (including peat litter), whether or not agglomerated.		
2703.00.10	- Than bùn, đã hoặc chưa ép thành kiện, nhưng chưa đóng bánh	kg	2703.00.10	- Peat, whether or not compressed into bales, but not agglomerated		
2703.00.20	- Than bùn đã đóng bánh	kg	2703.00.20	- Agglomerated peat		
27.04	Than cốc và than nửa cốc (luyện từ than đá), than non hoặc than bùn, đã hoặc chưa đóng bánh; muội bình chưng than đá.		27.04	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon.		
2704.00.10	- Than cốc và than nửa cốc luyện từ than đá	kg	2704.00.10	- Coke and semi-coke of coal		
2704.00.20	- Than cốc và than nửa cốc luyện từ than non hay than bùn	kg	2704.00.20	- Coke and semi-coke of lignite or of peat		
2705.00.00	Khí than đá, khí than ướt, khí than và các loại khí tương tự, trừ các loại khí dầu mỏ và khí hydrocarbon khác.	kg	2705.00.00	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases, other than petroleum gases and other gaseous hydrocarbons.		
2706.00.00	Hắc ín chưng cất từ than đá, than non hoặc than bùn, và các loại hắc ín khoáng chất khác, đã hoặc chưa khử nước hay chưng cất từng phần, kể cả hắc ín tái chế.	kg	2706.00.00	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, whether or not dehydrated or partially distilled, including reconstituted tars.		

27.07	Dầu và các sản phẩm khác từ chưng cất hắc ín than đá ở nhiệt độ cao; các sản phẩm tương tự có khối lượng cấu tử thơm lớn hơn cấu tử không thơm.		27.07	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents.			
2707.10.00	- Benzen	kg	2707.10.00	- Benzol (benzene)			
2707.20.00	- Toluen	kg	2707.20.00	- Toluol (toluene)			
2707.30.00	- Xylen	kg	2707.30.00	- Xylol (xylenes)			
2707.40.00	- Naphthalen	kg	2707.40.00	- Naphthalene			
2707.50.00	- Các hỗn hợp hydrocarbon thơm khác có thành phần cất từ 65% thể tích trở lên (kể cả hao hụt) được cất ở nhiệt độ 250°C theo phương pháp ASTM D 86	kg	2707.50.00	- Other aromatic hydrocarbon mixtures of which 65% or more by volume (including losses) distils at 250°C by the ASTM D 86 method	- Các hỗn hợp hydrocarbon thơm khác có thành phần cất từ 65% thể tích trở lên (kể cả hao hụt) được cất ở nhiệt độ 250°C theo phương pháp ASTM D 86	Dịch thêm từ "lượng" và "chưng" cho rõ ràng để hiểu	
	- Loại khác:			- Other:			
2707.91.00	- - Dầu creosote	kg	2707.91.00	- - Creosote oils			
2707.99	- - Loại khác:		2707.99	- - Other:			
2707.99.10	- - - Nguyên liệu để sản xuất than đen	kg	2707.99.10	- - - Carbon black feedstock			
2707.99.90	- - - Loại khác	kg	2707.99.90	- - - Other			
27.08	Nhựa chưng (hắc ín) và than cốc nhựa chưng, thu được từ hắc ín than đá hoặc hắc ín khoáng chất khác.		27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars.			
2708.10.00	- Nhựa chưng (hắc ín)	kg	2708.10.00	- Pitch			
2708.20.00	- Than cốc nhựa chưng	kg	2708.20.00	- Pitch coke			
27.09	Dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bitum, ở dạng thô.		27.09	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude.			
2709.00.10	- Dầu mỏ thô	kg	2709.00.10	- Crude petroleum oils			
2709.00.20	- Condensate	kg	2709.00.20	- Condensates			
2709.00.90	- Loại khác	kg	2709.00.90	- Other			
27.10	Dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bitum, trừ dầu thô; các chế phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, có chứa hàm lượng từ 70% trở lên là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bitum, những loại dầu này là thành phần cơ bản của các chế phẩm đó; dầu thải.		27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils.			
	- Dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bitum (trừ dầu thô) và các chế phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, có chứa hàm lượng từ 70% trở lên là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bitum, những loại dầu này là thành phần cơ bản của các chế phẩm đó, trừ nhiên liệu sinh học và trừ dầu thải:			- Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, other than those containing biodiesel and other than waste oils:			
2710.12	- - Dầu nhẹ và các chế phẩm:		2710.12	- - Light oils and preparations:			
	- - - Xăng động cơ:			- - - Motor spirit:			
2710.12.11	- - - - RON 97 và cao hơn, có pha chì	kg	2710.12.11	- - - - Of RON 97 and above, leaded			
2710.12.12	- - - - RON 97 và cao hơn, không pha chì	kg	2710.12.12	- - - - Of RON 97 and above, unleaded			
2710.12.13	- - - - RON 90 và cao hơn, nhưng dưới RON 97 có pha chì	kg	2710.12.13	- - - - Of RON 90 and above, but below RON 97, leaded			
2710.12.14	- - - - RON 90 và cao hơn, nhưng dưới RON 97 không pha chì	kg	2710.12.14	- - - - Of RON 90 and above, but below RON 97, unleaded			
2710.12.15	- - - - Loại khác, có pha chì	kg	2710.12.15	- - - - Other, leaded			
2710.12.16	- - - - Loại khác, không pha chì	kg	2710.12.16	- - - - Other, unleaded			
2710.12.20	- - - Xăng máy bay, trừ loại sử dụng làm nhiên liệu máy bay phản lực	kg	2710.12.20	- - - Aviation spirit, not of a kind used as jet fuel			
2710.12.30	- - - Tetrapropylen	kg	2710.12.30	- - - Tetrapropylene			
2710.12.40	- - - Dung môi trắng (white spirit)	kg	2710.12.40	- - - White spirit			
2710.12.50	- - - Dung môi có hàm lượng cấu tử thơm thấp dưới 1% tính theo trọng lượng	kg	2710.12.50	- - - Low aromatic solvents containing by weight less than 1% aromatic content			
2710.12.60	- - - Dung môi nhẹ khác	kg	2710.12.60	- - - Other solvent spirits			
2710.12.70	- - - Naphtha, reformate và các chế phẩm khác để pha chế xăng động cơ	kg	2710.12.70	- - - Naphtha, reformates and other preparations of a kind used for blending into motor spirits			
2710.12.80	- - - Alpha olefin khác	kg	2710.12.80	- - - Other alpha olefins			
2710.12.90	- - - Loại khác	kg	2710.12.90	- - - Other			
2710.19	- - Loại khác:		2710.19	- - Other:			
2710.19.20	- - - Dầu thô đã tách phần nhẹ	kg	2710.19.20	- - - Topped crudes			
2710.19.30	- - - Nguyên liệu để sản xuất than đen	kg	2710.19.30	- - - Carbon black feedstock			
	- - - Dầu và mỡ bôi trơn:			- - - Lubricating oils and greases:			
2710.19.41	- - - - Dầu khoáng đã tinh chế để sản xuất dầu bôi trơn	kg	2710.19.41	- - - - Lubricating oil feedstock			

	- Dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum (trừ dầu thô) và các chế phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, có chứa hàm lượng từ 70% trở lên là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum, những loại dầu này là thành phần cơ bản của các chế phẩm đó, trừ nhiên liệu sinh học và trừ dầu thải:			- Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, other than those containing biodiesel and other than waste oils:	- Dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum (trừ dầu thô) và các chế phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, có chứa hàm lượng từ 70% trở lên là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum, những loại dầu này là thành phần cơ bản của các chế phẩm đó, trừ nhiên liệu sinh học và trừ dầu thải:	Dịch lại cho thống nhất trong toàn bộ danh mục và thống nhất với cụm từ "Biodiesel" của Chú giải phần nhóm 5 Chương 27 và nhóm 2710.20.00	
2710.19.42	---- Dầu bôi trơn cho động cơ máy bay	kg	2710.19.42	---- Lubricating oils for aircraft engines	---- Dầu bôi trơn cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	
2710.19.43	---- Dầu bôi trơn khác	kg	2710.19.43	---- Other lubricating oils			
2710.19.44	---- Mỡ bôi trơn	kg	2710.19.44	---- Lubricating greases			
2710.19.50	--- Dầu dùng trong bộ hãm thủy lực (dầu phanh)	kg	2710.19.50	--- Hydraulic brake fluid			
2710.19.60	--- Dầu biến thế và dầu dùng cho bộ phận ngắt mạch	kg	2710.19.60	--- Transformer and circuit breakers oils			
	--- Nhiên liệu diesel; các loại dầu nhiên liệu:			--- Diesel fuel; fuel oils:			
2710.19.71	---- Nhiên liệu diesel cho ô tô	kg	2710.19.71	---- Automotive diesel fuel			
2710.19.72	---- Nhiên liệu diesel khác	kg	2710.19.72	---- Other diesel fuels			
2710.19.79	---- Dầu nhiên liệu	kg	2710.19.79	---- Fuel oils			
2710.19.81	- - - Nhiên liệu động cơ máy bay (nhiên liệu phản lực) có độ chớp cháy từ 23° C trở lên	kg	2710.19.81	- - - Aviation turbine fuel (jet fuel) having a flash point of 23° C or more			
2710.19.82	- - - Nhiên liệu động cơ máy bay (nhiên liệu phản lực) có độ chớp cháy dưới 23° C	kg	2710.19.82	- - - Aviation turbine fuel (jet fuel) having a flash point of less than 23° C			
2710.19.83	--- Các kerosine khác	kg	2710.19.83	--- Other kerosene			
2710.19.89	--- Dầu trung khác và các chế phẩm	kg	2710.19.89	--- Other medium oils and preparations			
2710.19.90	--- Loại khác	kg	2710.19.90	--- Other			
2710.20.00	- Dầu mỏ và các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum (trừ dầu thô) và các chế phẩm chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, có chứa từ 70% trong lượng trở lên là dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum, những loại dầu này là thành phần cơ bản của các chế phẩm đó, có chứa dầu diesel sinh học, trừ dầu thải	kg	2710.20.00	- Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, containing biodiesel, other than waste oils			
	- Dầu thải:			- Waste oils:			
2710.91.00	- - Có chứa biphenyl đã polyclo hóa (PCBs), terphenyl đã polyclo hóa (PCTs) hoặc biphenyl đã polybrom hóa (PBBs)	kg	2710.91.00	- - Containing polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) or polybrominated biphenyls (PBBs)			
2710.99.00	- - Loại khác	kg	2710.99.00	- - Other			
27.11	Khí dầu mỏ và các loại khí hydrocarbon khác.		27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons.			
	- Dạng hóa lỏng:			- Liquefied:			
2711.11.00	- - Khí tự nhiên	kg	2711.11.00	- - Natural gas			
2711.12.00	- - Propan	kg	2711.12.00	- - Propane			
2711.13.00	- - Butan	kg	2711.13.00	- - Butanes			
2711.14	- - Etylen, propylen, butylen và butadien:		2711.14	- - Ethylene, propylene, butylene and butadiene:			
2711.14.10	- - Etylen	kg	2711.14.10	- - Ethylene			
2711.14.90	--- Loại khác	kg	2711.14.90	--- Other			
2711.19.00	--- Loại khác	kg	2711.19.00	-- Other			
	- Dạng khí:			- In gaseous state:			
2711.21	- - Khí tự nhiên:		2711.21	- - Natural gas:			
2711.21.10	--- Loại sử dụng làm nhiên liệu động cơ	kg	2711.21.10	--- Of a kind used as a motor fuel			
2711.21.90	--- Loại khác	kg	2711.21.90	--- Other			
2711.29.00	--- Loại khác	kg	2711.29.00	- - Other			
27.12	Vazolin (petroleum jelly); sáp parafin, sáp dầu lửa vi tinh thể, sáp than cám, ozokerite, sáp than non, sáp than bùn, sáp khoáng khác, và sản phẩm tương tự thu được từ qui trình tổng hợp hay qui trình khác, đã hoặc chưa nhuộm màu.		27.12	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured.			
2712.10.00	- Vazolin (petroleum jelly)	kg	2712.10.00	- Petroleum jelly			
2712.20.00	- Sáp parafin có hàm lượng dầu dưới 0,75% tính theo trọng lượng	kg	2712.20.00	- Paraffin wax containing by weight less than 0.75% of oil			
2712.90	- Loại khác:		2712.90	- Other:			
2712.90.10	- - Sáp parafin	kg	2712.90.10	- - Paraffin wax			
2712.90.90	- - Loại khác	kg	2712.90.90	- - Other			
27.13	Cốc dầu mỏ, bi-tum dầu mỏ và các cặn khác từ dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc từ các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum.		27.13	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals.			
	- Cốc dầu mỏ:			- Petroleum coke:			
2713.11.00	- - Chưa nung	kg	2713.11.00	- - Not calcined			
2713.12.00	- - Đã nung	kg	2713.12.00	- - Calcined			
2713.20.00	- Bi-tum dầu mỏ	kg	2713.20.00	- Petroleum bitumen			

2713.90.00	- Cặn khác từ dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc từ các loại dầu thu được từ các khoáng bi-tum	kg	2713.90.00	- Other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals		
27.14	Bi-tum và nhựa đường (asphalt), ở dạng tự nhiên; đá phiến sét dầu hoặc đá phiến sét bi-tum và cát hắc ín; asphaltit và đá chứa asphaltic.		27.14	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks.		
2714.10.00	- Đá phiến sét dầu hoặc đá phiến sét bi-tum và cát hắc ín	kg	2714.10.00	- Bituminous or oil shale and tar sands		
2714.90.00	- Loại khác	kg	2714.90.00	- Other		
2715.00.00	Hỗn hợp chứa bi-tum có thành phần chính là asphalt tự nhiên, bi-tum tự nhiên, bi-tum dầu mỏ, hắc ín khoáng chất hoặc nhựa hắc ín khoáng chất (ví dụ, matit có chứa bi-tum, cut-backs).	kg	2715.00.00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs).	Hỗn hợp chứa bi-tum có thành phần chính là asphalt tự nhiên, bi-tum tự nhiên, bi-tum dầu mỏ, hắc ín khoáng chất hoặc nhựa hắc ín khoáng chất (ví dụ, matit có chứa bi-tum, cut-backs).	QT, thống nhất từ base on là dựa trên theo toàn bộ danh mục.
2716.00.00	Năng lượng điện.	kWh	2716.00.00	Electrical energy.		
28.01	Flo, clo, brom và iot.		28.01	Fluorine, chlorine, bromine and iodine.		
2801.10.00	- Clo	kg	2801.10.00	- Chlorine		
2801.20.00	- Iot	kg	2801.20.00	- Iodine		
2801.30.00	- Flo; brom	kg	2801.30.00	- Fluorine; bromine		
2802.00.00	Lưu huỳnh, thăng hoa hoặc kết tủa; lưu huỳnh dạng keo.	kg	2802.00.00	Sulphur, sublimed or precipitated; colloidal sulphur.		
28.03	Carbon (muối carbon và các dạng khác của carbon chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác).		28.03	Carbon (carbon blacks and other forms of carbon not elsewhere specified or included).		
2803.00.20	- Muối axetylen	kg	2803.00.20	- Acetylene black		
2803.00.40	- Muối carbon khác	kg	2803.00.40	- Other carbon blacks		
2803.00.90	- Loại khác	kg	2803.00.90	- Other		
28.04	Hydro, khí hiếm và các phi kim loại khác.		28.04	Hydrogen, rare gases and other non-metals.		
2804.10.00	- Hydro	m ³	2804.10.00	- Hydrogen		
	- Khí hiếm:			- Rare gases:		
2804.21.00	- - Argon	m ³	2804.21.00	- - Argon		
2804.29.00	- - Loại khác	m ³	2804.29.00	- - Other		
2804.30.00	- Nito	m ³	2804.30.00	- Nitrogen		
2804.40.00	- Oxy	m ³	2804.40.00	- Oxygen		
2804.50.00	- Boron; tellurium	kg	2804.50.00	- Boron; tellurium	- Boron; tellurium	tra theo từ điển hóa học
	- Silic:			- Silicon:		
2804.61.00	- - Chứa silic với hàm lượng không dưới 99,99% tính theo trọng lượng	kg	2804.61.00	- - Containing by weight not less than 99.99% of silicon		
2804.69.00	- - Loại khác	kg	2804.69.00	- - Other		
2804.70.00	- Phospho	kg	2804.70.00	- Phosphorus		
2804.80.00	- Asen	kg	2804.80.00	- Arsenic		
2804.90.00	- Selen	kg	2804.90.00	- Selenium		
28.05	Kim loại kiềm hoặc kim loại kiềm thổ; kim loại đất hiếm, scandium và yttrium, đã hoặc chưa pha trộn hoặc tạo hợp kim với nhau; thủy ngân.		28.05	Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury.	Kim loại kiềm hoặc kim loại kiềm thổ; kim loại đất hiếm, scandium và yttrium, đã hoặc chưa pha trộn hoặc tạo hợp kim với nhau; thủy ngân.	viết hóa từ theo bảng tuần hoàn hóa học
	- Kim loại kiềm hoặc kim loại kiềm thổ:			- Alkali or alkaline-earth metals:		
2805.11.00	- - Natri	kg	2805.11.00	- - Sodium		
2805.12.00	- - Canxi	kg	2805.12.00	- - Calcium		
2805.19.00	- - Loại khác	kg	2805.19.00	- - Other		
2805.30.00	- Kim loại đất hiếm, scandi và ytri đã hoặc chưa pha trộn hoặc tạo hợp kim với nhau	kg	2805.30.00	- Rare-earth metals, scandium and yttrium whether or not intermixed or interalloyed		
2805.40.00	- Thủy ngân	kg	2805.40.00	- Mercury		
28.06	Hydro clorua (hydrochloric acid); axit closulphuric.		28.06	Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid.	Hydro clorua (hydrochloric acid); axit closulphuric.	sửa lại theo từ điển hóa học
2806.10.00	- Hydro clorua (hydrochloric acid)	kg	2806.10.00	- Hydrogen chloride (hydrochloric acid)	- Hydro clorua (hydrochloric acid)	sửa lại theo từ điển hóa học
2806.20.00	- Axit closulphuric	kg	2806.20.00	- Chlorosulphuric acid	- Axit closulphuric	sửa lại theo từ điển hóa học
2807.00.00	Axit sulphuric; axit sulphuric bốc khói (oleum).	kg	2807.00.00	Sulphuric acid; oleum.		
2808.00.00	Axit nitric; axit sulphonic.	kg	2808.00.00	Nitric acid; sulphonic acids.		

28.09	Diphosphorous pentaoxide; axit phosphoric; axit polyphosphoric, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.		28.09	Diphosphorous pentaoxide; phosphoric acid; polyphosphoric acids, whether or not chemically defined.	Diphosphorous pentaoxide; axit phosphoric; axit polyphosphoric, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.	sửa lại theo từ điển hóa học	
2809.10.00	- Diphosphorous pentaoxit	kg	2809.10.00	- Diphosphorous pentaoxide	- Diphosphorous pentaoxit	sửa lại theo từ điển hóa học	
2809.20	- Axit phosphoric và axit polyphosphoric;		2809.20	- Phosphoric acid and polyphosphoric acids;			
	- - Loại dùng cho thực phẩm:			- - Food grade:			
2809.20.31	- - - Axit hypophosphoric	kg	2809.20.31	- - - Hypophosphoric acid			
2809.20.39	- - - Loại khác	kg	2809.20.39	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
2809.20.91	- - - Axit hypophosphoric	kg	2809.20.91	- - - Hypophosphoric acid			
2809.20.99	- - - Loại khác	kg	2809.20.99	- - - Other			
2810.00.00	Oxit boron; axit boric.	kg	2810.00.00	Oxides of boron; boric acids.	Oxit boron; axit boric.	viết hóa từ theo bảng tuần hoàn hóa học	
28.11	Axit vô cơ khác và các hợp chất vô cơ chứa oxy khác của các phi kim loại.		28.11	Other inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals.			
	- Axit vô cơ khác:			- Other inorganic acids:			
2811.11.00	- - Hydro floria (hydrofluoric acids)	kg	2811.11.00	- - Hydrogen fluoride (hydrofluoric acid)	- - Hydro floria (hydrofluoric acids)	sửa lại theo từ điển hóa học	
2811.19	- - Loại khác:		2811.19	- - Other:			
2811.19.10	- - - Axit asenic	kg	2811.19.10	- - - Arsenic acid			
2811.19.90	- - - Loại khác	kg	2811.19.90	- - - Other			
	- Hợp chất vô cơ chứa oxy khác của phi kim loại:			- Other inorganic oxygen compounds of non-metals:			
2811.21.00	- - Cacbon dioxit	kg	2811.21.00	- - Carbon dioxide			
2811.22	- - Silic dioxit:		2811.22	- - Silicon dioxide:			
2811.22.10	- - - Bột oxit silic	kg	2811.22.10	- - - Silica powder			
2811.22.90	- - - Loại khác	kg	2811.22.90	- - - Other			
2811.29	- - Loại khác:		2811.29	- - Other:			
2811.29.10	- - - Diasenic pentaolit	kg	2811.29.10	- - - Diarsenic pentaoxide			
2811.29.20	- - - Sulphur dioxide	kg	2811.29.20	- - - Sulphur dioxide	- - - Sulphur dioxide	sửa lại theo từ điển hóa học	
2811.29.90	- - - Loại khác	kg	2811.29.90	- - - Other			
28.12	Halogenua và oxit halogenua của phi kim loại.		28.12	Halides and halide oxides of non-metals.			
2812.10.00	- Clorua và oxit clorua	kg	2812.10.00	- Chlorides and chloride oxides			
2812.90.00	- Loại khác	kg	2812.90.00	- Other			
28.13	Sulphua của phi kim loại; phospho trisulphua thương phẩm.		28.13	Sulphides of non-metals; commercial phosphorus trisulphide.			
2813.10.00	- Carbon disulphua	kg	2813.10.00	- Carbon disulphide			
2813.90.00	- Loại khác	kg	2813.90.00	- Other			
28.14	Amoniac, dạng khan hoặc dạng dung dịch nước.		28.14	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution.			
2814.10.00	- Dạng khan	kg	2814.10.00	- Anhydrous ammonia			
2814.20.00	- Dạng dung dịch nước	kg	2814.20.00	- Ammonia in aqueous solution			
28.15	Natri hydroxit (xút ăn da); kali hydroxit (potash ăn da); natri peroxit hoặc kali peroxit.		28.15	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium.			
	- Natri hydroxit (xút ăn da):			- Sodium hydroxide (caustic soda):			
2815.11.00	- - Dạng rắn	kg	2815.11.00	- - Solid			
2815.12.00	- - Dạng dung dịch nước (soda kiềm hoặc soda lỏng)	kg	2815.12.00	- - In aqueous solution (soda lye or liquid soda)			
2815.20.00	- Kali hydroxit (potash ăn da)	kg	2815.20.00	- Potassium hydroxide (caustic potash)			
2815.30.00	- Natri hoặc kali peroxit	kg	2815.30.00	- Peroxides of sodium or potassium			
28.16	Magie hydroxit và magie peroxit; oxit, hydroxit và peroxit, của stronti hoặc bari.		28.16	Hydroxide and peroxide of magnesium; oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium.			
2816.10.00	- Magie hydroxit và magie peroxit	kg	2816.10.00	- Hydroxide and peroxide of magnesium			
2816.40.00	- Oxit, hydroxit và peroxit, của stronti hoặc bari	kg	2816.40.00	- Oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium			
28.17	Kẽm oxit; kẽm peroxit.		28.17	Zinc oxide; zinc peroxide.			
2817.00.10	- Kẽm oxit	kg	2817.00.10	- Zinc oxide			
2817.00.20	- Kẽm peroxit	kg	2817.00.20	- Zinc peroxide			
28.18	Corundum nhân tạo, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; ôxit nhôm; hydroxit nhôm.		28.18	Artificial corundum, whether or not chemically defined; aluminium oxide; aluminium hydroxide.			

2818.10.00	- Corundum nhân tạo, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học	kg	2818.10.00	- Artificial corundum, whether or not chemically defined		
2818.20.00	- Oxit nhôm, trừ corundum nhân tạo	kg	2818.20.00	- Aluminium oxide, other than artificial corundum		
2818.30.00	- Nhôm hydroxit	kg	2818.30.00	- Aluminium hydroxide		
28.19	Crom oxit và hydroxit.		28.19	Chromium oxides and hydroxides.		
2819.10.00	- Crom trioxit	kg	2819.10.00	- Chromium trioxide		
2819.90.00	- Loại khác	kg	2819.90.00	- Other		
28.20	Mangan oxit.		28.20	Manganese oxides.		
2820.10.00	- Mangan đioxit	kg	2820.10.00	- Manganese dioxide		
2820.90.00	- Loại khác	kg	2820.90.00	- Other		
28.21	Oxit sắt và hydroxit sắt; chất màu từ đất có hàm lượng sắt hóa hợp Fe₂O₃ chiếm 70% trở lên.		28.21	Iron oxides and hydroxides; earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe₂O₃.		
2821.10.00	- Hydroxit và oxit sắt	kg	2821.10.00	- Iron oxides and hydroxides		
2821.20.00	- Chất màu từ đất	kg	2821.20.00	- Earth colours		
2822.00.00	Coban oxit và hydroxit; coban oxit thương phẩm.	kg	2822.00.00	Cobalt oxides and hydroxides; commercial cobalt oxides.		
2823.00.00	Titan oxit.	kg	2823.00.00	Titanium oxides.		
28.24	Chì oxit; chì đỏ và chì da cam.		28.24	Lead oxides; red lead and orange lead.		
2824.10.00	- Chì monoxit (chì ôxit, maxicot)	kg	2824.10.00	- Lead monoxide (litharge, massicot)		
2824.90.00	- Loại khác	kg	2824.90.00	- Other		
28.25	Hydrazin và hydroxilamin và các muối vô cơ của chúng; các loại bazơ vô cơ; các oxit, hydroxit và peroxit kim loại khác.		28.25	Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts; <u>other</u> inorganic bases; other metal oxides, hydroxides and peroxides.	Hydrazin và hydroxilamin và các muối vô cơ của chúng; các loại bazơ vô cơ; các oxit, hydroxit và peroxit kim loại khác.	dịch thiếu, sửa theo đúng tiếng Anh
2825.10.00	- Hydrazin và hydroxilamin và các muối vô cơ của chúng	kg	2825.10.00	- Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts		
2825.20.00	- Hydroxit và oxit liti	kg	2825.20.00	- Lithium oxide and hydroxide		
2825.30.00	- Hydroxit và oxit vanadi	kg	2825.30.00	- Vanadium oxides and hydroxides		
2825.40.00	- Hydroxit và oxit niken	kg	2825.40.00	- Nickel oxides and hydroxides		
2825.50.00	- Hydroxit và oxit đồng	kg	2825.50.00	- Copper oxides and hydroxides		
2825.60.00	- Germani oxit và zircon đioxit	kg	2825.60.00	- Germanium oxides and zirconium dioxide		
2825.70.00	- Hydroxit và oxit molipden	kg	2825.70.00	- Molybdenum oxides and hydroxides		
2825.80.00	- Antimon oxit	kg	2825.80.00	- Antimony oxides		
2825.90.00	- Loại khác	kg	2825.90.00	- Other		
28.26	Florua; florosilicat, floaroaluminat và các loại muối flo phức khác.		28.26	Fluorides; fluorosilicates, fluoroaluminates and other complex fluorine salts.		
	- Florua:			- Fluorides:		
2826.12.00	- - Của nhôm	kg	2826.12.00	- - Of aluminium		
2826.19.00	- - Loại khác	kg	2826.19.00	- - Other		
2826.30.00	- Natri hexafluoroaluminat (criolit tổng hợp)	kg	2826.30.00	- Sodium hexafluoroaluminat (synthetic cryolite)	- Natri hexafluoroaluminat (criolit tổng hợp)	dịch theo từ điển hóa học
2826.90.00	- Loại khác	kg	2826.90.00	- Other		
28.27	Clorua, clorua oxit và clorua hydroxit; bromua và oxit bromua; iodua và iodua oxit.		28.27	Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides.		
2827.10.00	- Amoni clorua	kg	2827.10.00	- Ammonium chloride		
2827.20	- Canxi clorua:		2827.20	- Calcium chloride:		
2827.20.10	- - Loại thương phẩm	kg	2827.20.10	- - Commercial grade		
2827.20.90	- - Loại khác	kg	2827.20.90	- - Other		
	- Clorua khác:			- Other chlorides:		
2827.31.00	- - Của magiê	kg	2827.31.00	- - Of magnesium		
2827.32.00	- - Của nhôm	kg	2827.32.00	- - Of aluminium		
2827.35.00	- - Của niken	kg	2827.35.00	- - Of nickel		
2827.39	- - Loại khác:		2827.39	- - Other:		
2827.39.10	- - - Của bari hoặc của coban	kg	2827.39.10	- - - Of barium or of cobalt		
2827.39.20	- - - Của sắt	kg	2827.39.20	- - - Of iron		
2827.39.90	- - - Loại khác	kg	2827.39.90	- - - Other		

	- Clorua oxit và clorua hydroxit:			- Chloride oxides and chloride hydroxides:			
2827.41.00	-- Bảng đồng	kg	2827.41.00	-- Of copper	-- Bảng đồng	sai bán chất	
2827.49.00	-- Loại khác	kg	2827.49.00	-- Other			
	- Bromua và bromua oxit:			- Bromides and bromide oxides:			
2827.51.00	-- Natri bromua hoặc kali bromua	kg	2827.51.00	-- Bromides of sodium or of potassium			
2827.59.00	-- Loại khác	kg	2827.59.00	-- Other			
2827.60.00	- Iodua và iđua oxit	kg	2827.60.00	- Iodides and iodide oxides			
28.28	Hypoclorit; canxi hypoclorit thương phẩm; clorit; hypobromit.		28.28	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites.			
2828.10.00	- Canxi hypoclorit thương phẩm và canxi hypoclorit khác	kg	2828.10.00	- Commercial calcium hypochlorite and other calcium hypochlorites			
2828.90	- Loại khác:		2828.90	- Other:			
2828.90.10	-- Natri hypoclorit	kg	2828.90.10	-- Sodium hypochlorite			
2828.90.90	-- Loại khác	kg	2828.90.90	-- Other			
28.29	Clorat và peclorat; bromat và pebromat; iodat và peiodat.		28.29	Chlorates and <u>perchlorates</u>; bromates and <u>perbromates</u>; iodates and <u>periodates</u>.	Clorat và peclorat; bromat và pebromat; iodat và peiodat.	Tra theo từ điển hóa học	
	- Clorat:			- Chlorates:			
2829.11.00	-- Của natri	kg	2829.11.00	-- Of sodium			
2829.19.00	-- Loại khác	kg	2829.19.00	-- Other			
2829.90	- Loại khác:		2829.90	- Other:			
2829.90.10	-- Natri perchlorat	kg	2829.90.10	-- Sodium perchlorate	-- Natri perchlorat	Tra theo từ điển hóa học	
2829.90.90	-- Loại khác	kg	2829.90.90	-- Other			
28.30	Sulphua; polysulphua, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.		28.30	Sulphides; polysulphides, whether or not chemically defined.			
2830.10.00	- Natri sulphua	kg	2830.10.00	- Sodium sulphides			
2830.90	- Loại khác:		2830.90	- Other:			
2830.90.10	-- Sulphua cadimi hoặc sulphua kẽm	kg	2830.90.10	-- Cadmium sulphide or zinc sulphide			
2830.90.90	-- Loại khác	kg	2830.90.90	-- Other			
28.31	Dithionit và sulfoxylat.		28.31	Dithionites and sulfoxylates.			
2831.10.00	- Của natri	kg	2831.10.00	- Of sodium			
2831.90.00	- Loại khác	kg	2831.90.00	- Other			
28.32	Sulphit; thiosulphat.		28.32	Sulphites; thiosulphates.			
2832.10.00	- Natri sulphit	kg	2832.10.00	- Sodium sulphites			
2832.20.00	- Sulphit khác	kg	2832.20.00	- Other sulphites			
2832.30.00	- Thiosulphat	kg	2832.30.00	- Thiosulphates			
28.33	Sulphat; phèn (alums); peroxosulphat (persulphat).		28.33	Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates).			
	- Natri sulphat:			- Sodium sulphates:			
2833.11.00	-- Dinatri sulphat	kg	2833.11.00	-- Disodium sulphate			
2833.19.00	-- Loại khác	kg	2833.19.00	-- Other			
	- Sulphat loại khác:			- Other sulphates:			
2833.21.00	-- Của magiê	kg	2833.21.00	-- Of magnesium			
2833.22	-- Của nhôm:		2833.22	-- Of aluminium:			
2833.22.10	-- - Loại thương phẩm	kg	2833.22.10	-- - Commercial grade			
2833.22.90	-- - Loại khác	kg	2833.22.90	-- - Other			
2833.24.00	-- Của niken	kg	2833.24.00	-- Of nickel			
2833.25.00	-- Của đồng	kg	2833.25.00	-- Of copper			
2833.27.00	-- Của bari	kg	2833.27.00	-- Of barium			
2833.29	-- Loại khác:		2833.29	-- Other:			
2833.29.20	-- - Chi sulphat tribazo	kg	2833.29.20	-- - Tribasic lead sulphate	-- - Chi sulphat tribazo	để nguyên tiếng Anh để hỏi chuyên ngành	
2833.29.30	-- - Của crôm	kg	2833.29.30	-- - Of chromium			
2833.29.90	-- - Loại khác	kg	2833.29.90	-- - Other			
2833.30.00	- Phèn	kg	2833.30.00	- Alums			
2833.40.00	- Peroxosulphates (persulphates)	kg	2833.40.00	- Peroxosulphates (persulphates)			
28.34	Nitrit; nitrat.		28.34	Nitrites; nitrates.			
2834.10.00	- Nitrit	kg	2834.10.00	- Nitrites			
	- Nitrat:			- Nitrates:			
2834.21.00	-- Của kali	kg	2834.21.00	-- Of potassium			
2834.29	-- Loại khác:		2834.29	-- Other:			
2834.29.10	-- - Của bitmut	kg	2834.29.10	-- - Of bismuth			

2834.29.90	-- - Loại khác	kg	2834.29.90	-- - Other			
28.35	Phosphinat (hypophosphit), phosphonat (phosphit) và phosphat; polyphosphat, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.		28.35	Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites) and phosphates; polyphosphates, whether or not chemically defined.			
2835.10.00	- Phosphinat (hypophosphit) và phosphonat (phosphit)	kg	2835.10.00	- Phosphinates (hypophosphites) and phosphonates (phosphites)			
	- Phosphat:			- Phosphates:			
2835.22.00	-- - Của mono- hoặc dinatri	kg	2835.22.00	-- - Of mono- or disodium			
2835.24.00	-- - Của kali	kg	2835.24.00	-- - Of potassium			
2835.25	-- - Canxi hydro orthophosphat ("dicalxi phosphat"):		2835.25	-- - Calcium hydrogenorthophosphate ("dicalcium phosphate"):			
2835.25.10	-- - Loại dùng cho thức ăn gia súc	kg	2835.25.10	-- - Feed grade			
2835.25.90	-- - Loại khác	kg	2835.25.90	-- - Other			
2835.26.00	-- - Của canxi phosphat khác	kg	2835.26.00	-- - Other phosphates of calcium			
2835.29	-- - Loại khác:		2835.29	-- - Other:			
2835.29.10	-- - Của trinatri	kg	2835.29.10	-- - Of trisodium			
2835.29.90	-- - Loại khác	kg	2835.29.90	-- - Other			
	- Poly phosphat:			- Polyphosphates:			
2835.31	-- - Natri triphosphat (natri tripolyphosphat):		2835.31	-- - Sodium triphosphate (sodium tripolyphosphate):			
2835.31.10	-- - Loại dùng cho thực phẩm	kg	2835.31.10	-- - Food grade			
2835.31.90	-- - Loại khác	kg	2835.31.90	-- - Other			
2835.39	-- - Loại khác:		2835.39	-- - Other:			
2835.39.10	-- - Tetranatri pyrophosphat	kg	2835.39.10	-- - Tetrasodium pyrophosphate			
2835.39.90	-- - Loại khác	kg	2835.39.90	-- - Other			
28.36	Carbonat; peroxocarbonat (percarbonat); amoni carbonat thương phẩm có chứa amonium carbamate.		28.36	Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate.	Carbonat; peroxocarbonat (percarbonat); amoni carbonat thương phẩm có chứa amonium carbamate.	Dịch sang tiếng việt	
2836.20.00	- Dinatri carbonat	kg	2836.20.00	- Disodium carbonate			
2836.30.00	- Natri hydrogencarbonat (natri bicarbonat)	kg	2836.30.00	- Sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate)	- Natri hydrogencarbonat (natri bicarbonat)	Dịch sang tiếng việt	
2836.40.00	- Kali carbonat	kg	2836.40.00	- Potassium carbonates			
2836.50.00	- Canxi carbonat	kg	2836.50.00	- Calcium carbonate			
2836.60.00	- Bari carbonat	kg	2836.60.00	- Barium carbonate			
	- Loại khác:			- Other:			
2836.91.00	-- - Liti carbonat	kg	2836.91.00	-- - Lithium carbonates			
2836.92.00	-- - Stronti cacbonat	kg	2836.92.00	-- - Strontium carbonate			
2836.99	-- - Loại khác:		2836.99	-- - Other:			
2836.99.10	-- - Amoni cacbonat thương phẩm	kg	2836.99.10	-- - Commercial ammonium carbonate			
2836.99.20	-- - Chì cacbonat	kg	2836.99.20	-- - Lead carbonates			
2836.99.90	-- - Loại khác	kg	2836.99.90	-- - Other			
28.37	Xyanua, xyanua oxit và xyanua phức.		28.37	Cyanides, cyanide oxides and complex cyanides.			
	- Xyanua và xyanua oxit:			- Cyanides and cyanide oxides:			
2837.11.00	-- - Của natri	kg	2837.11.00	-- - Of sodium			
2837.19.00	-- - Loại khác	kg	2837.19.00	-- - Other			
2837.20.00	- Xyanua phức	kg	2837.20.00	- Complex cyanides			
28.39	Silicat; silicat kim loại kiềm thương phẩm.		28.39	Silicates; commercial alkali metal silicates.			
	- Của natri:			- Of sodium:			
2839.11.00	-- - Natri metasilicat	kg	2839.11.00	-- - Sodium metasilicates			
2839.19	-- - Loại khác:		2839.19	-- - Other:			
2839.19.10	-- - Natri silicat	kg	2839.19.10	-- - Sodium silicates			
2839.19.90	-- - Loại khác	kg	2839.19.90	-- - Other			
2839.90.00	- Loại khác	kg	2839.90.00	- Other			
28.40	Borat; peroxoborat (perborat).		28.40	Borates; peroxoborates (perborates).			
	- Dinatri tetraborat (borat tinh chế - hàn the):			- Disodium tetraborate (refined borax):			
2840.11.00	-- - Dạng khan	kg	2840.11.00	-- - Anhydrous			
2840.19.00	-- - Dạng khác	kg	2840.19.00	-- - Other			
2840.20.00	- Borat khác	kg	2840.20.00	- Other borates			
2840.30.00	- Peroxoborat (perborat)	kg	2840.30.00	- Peroxoborates (perborates)			
28.41	Muối của axit oxometalic hoặc axit peroxometalic.		28.41	Salts of oxometallic or peroxometallic acids.			

2841.30.00	- Natri dicromat	kg	2841.30.00	- Sodium dichromate			
2841.50.00	- Cromat và dicromat khác; peroxocromat	kg	2841.50.00	- Other chromates and dichromates; peroxochromates			
	- Manganit, manganat và permanganat:			- Manganites, manganates and permanganates:			
2841.61.00	- - Kali permanganat	kg	2841.61.00	- - Potassium permanganate			
2841.69.00	- - Loại khác	kg	2841.69.00	- - Other			
2841.70.00	- Molipdat	kg	2841.70.00	- Molybdates			
2841.80.00	- Vonframmat	kg	2841.80.00	- Tungstates (wolframates)			
2841.90.00	- Loại khác	kg	2841.90.00	- Other			
28.42	Muối khác của axit vô cơ hay peroxo axit (kể cả nhôm silicat đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học), trừ các chất azit.		28.42	Other salts of inorganic acids or peroxoacids (including aluminosilicates whether or not chemically defined), other than azides.			
2842.10.00	- Silicat kép hay phức, kể cả alumino silicat đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học	kg	2842.10.00	- Double or complex silicates, including aluminosilicates whether or not chemically defined	- Silicat kép hay phức, kể cả alumino silicat đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học	Dịch sang tiếng việt	
2842.90	- Loại khác:		2842.90	- Other:			
2842.90.10	- - Natri asenit	kg	2842.90.10	- - Sodium arsenite			
2842.90.20	- - Muối của đồng hoặc crom	kg	2842.90.20	- - Copper or chromium salts			
2842.90.30	- - Fulminat khác, xyanat và thioxyanat	kg	2842.90.30	- - Other fulminates, cyanates and thiocyanates			
2842.90.90	- - Loại khác	kg	2842.90.90	- - Other			
28.43	Kim loại quý dạng keo; hợp chất hữu cơ hay vô cơ của kim loại quý, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; hỗn hống của kim loại quý.		28.43	Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals, whether or not chemically defined; amalgams of precious metals.			
2843.10.00	- Kim loại quý dạng keo	kg	2843.10.00	- Colloidal precious metals			
	- Hợp chất bạc:			- Silver compounds:			
2843.21.00	- - Nitrat bạc	kg	2843.21.00	- - Silver nitrate			
2843.29.00	- - Loại khác	kg	2843.29.00	- - Other			
2843.30.00	- Hợp chất vàng	kg	2843.30.00	- Gold compounds			
2843.90.00	- Hợp chất khác; hỗn hống	kg	2843.90.00	- Other compounds; amalgams			
28.44	Các nguyên tố hóa học phóng xạ và các đồng vị phóng xạ (kể cả các nguyên tố hóa học và các đồng vị có khả năng phân hạch hoặc làm giàu) và các hợp chất của chúng; hỗn hợp và các phế liệu có chứa các sản phẩm trên.		28.44	Radioactive chemical elements and radioactive isotopes (including the fissile or fertile chemical elements and isotopes) and their compounds; mixtures and residues containing these products.			
2844.10	- Urani tự nhiên và các hợp chất của nó; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gồm kim loại), sản phẩm gồm và hỗn hợp có chứa urani tự nhiên hay các hợp chất uran tự nhiên:		2844.10	- Natural uranium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing natural uranium or natural uranium compounds:			
2844.10.10	- - Urani tự nhiên và các hợp chất của nó	kg	2844.10.10	- - Natural uranium and its compounds			
2844.10.90	- - Loại khác	kg	2844.10.90	- - Other			
2844.20	- Urani đã làm giàu thành U 235 và hợp chất của nó; pluton và hợp chất của nó; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gồm kim loại), sản phẩm gồm và các chất hỗn hợp có chứa urani đã được làm giàu thành U 235, plutoni hay hợp chất của các sản phẩm này:		2844.20	- Uranium enriched in U 235 and its compounds; plutonium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium enriched in U 235, plutonium or compounds of these products:			
2844.20.10	- - Urani và hợp chất của nó; plutoni và hợp chất của nó	kg	2844.20.10	- - Uranium and its compounds; plutonium and its compounds			
2844.20.90	- - Loại khác	kg	2844.20.90	- - Other			
2844.30	- Urani đã được làm nghèo tới U 235 và các hợp chất của nó; thori và các hợp chất của nó; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gồm kim loại), sản phẩm gồm kim loại và các chất hỗn hợp chứa urani đã được làm nghèo tới U 235, thori hay các hợp chất của các sản phẩm trên:		2844.30	- Uranium depleted in U 235 and its compounds; thorium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium depleted in U 235, thorium or compounds of these products:	- Urani đã được làm nghèo tới U 235 và các hợp chất của nó; thori và các hợp chất của nó; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gồm kim loại), sản phẩm gồm kim loại và các chất hỗn hợp chứa urani đã được làm nghèo tới U 235, thori hay các hợp chất của các sản phẩm trên:	trao đổi với chuyên ngành đối với từ sửa	
2844.30.10	- - Urani và hợp chất của nó; thori và hợp chất của nó	kg	2844.30.10	- - Uranium and its compounds; thorium and its compounds			
2844.30.90	- - Loại khác	kg	2844.30.90	- - Other			

2844.40	- Nguyên tố phóng xạ và đồng vị phóng xạ và các hợp chất trừ loại thuộc phân nhóm 2844.10, 2844.20 hoặc 2844.30; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gốm kim loại), sản phẩm gốm và các hỗn hợp có chứa các nguyên tố, đồng vị hoặc các hợp chất trên; chất thải phóng xạ:		2844.40	- Radioactive elements and isotopes and compounds other than those of subheading 2844.10, 2844.20 or 2844.30; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds; radioactive residues:		
	- - Nguyên tố phóng xạ và đồng vị phóng xạ và các hợp chất của nó; chất thải phóng xạ:			- - Radioactive elements and isotopes and compounds; radioactive residues:		
2844.40.11	- - - Radium và muối của nó	kg	2844.40.11	- - - Radium and its salts		
2844.40.19	- - - Loại khác	kg	2844.40.19	- - - Other		
2844.40.90	- - - Loại khác	kg	2844.40.90	- - Other		
2844.50.00	- Hộp (cartridges) nhiên liệu đã bức xạ của lò phản ứng hạt nhân	kg	2844.50.00	- Spent (irradiated) fuel elements (cartridges) of nuclear reactors		
28.45	Chất đồng vị trừ các đồng vị thuộc nhóm 28.44; các hợp chất, vô cơ hay hữu cơ, của các đồng vị này, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.		28.45	Isotopes other than those of heading 28.44; compounds, inorganic or organic, of such isotopes, whether or not chemically defined.		
2845.10.00	- Nước nặng (deuterium oxide)	kg	2845.10.00	- Heavy water (deuterium oxide)		
2845.90.00	- Loại khác	kg	2845.90.00	- Other		
28.46	Các hợp chất, vô cơ hay hữu cơ, của kim loại đất hiếm, của yttri hoặc của scandi hoặc của hỗn hợp các kim loại này.		28.46	Compounds, inorganic or organic, of rare-earth metals, of yttrium or of scandium or of mixtures of these metals.		
2846.10.00	- Hợp chất xeri	kg	2846.10.00	- Cerium compounds		
2846.90.00	- Loại khác	kg	2846.90.00	- Other		
28.47	Hydro peroxit, đã hoặc chưa làm rắn bằng ure.		28.47	Hydrogen peroxide, whether or not solidified with urea.		
2847.00.10	- Dạng lỏng	kg	2847.00.10	- In liquid form		
2847.00.90	- Loại khác	kg	2847.00.90	- Other		
2848.00.00	Phosphua, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học, trừ phosphua sắt.	kg	2848.00.00	Phosphides, whether or not chemically defined, excluding ferrophosphorus.		
28.49	Cacbua, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.		28.49	Carbides, whether or not chemically defined.		
2849.10.00	- Của canxi	kg	2849.10.00	- Of calcium		
2849.20.00	- Của silic	kg	2849.20.00	- Of silicon		
2849.90.00	- Loại khác	kg	2849.90.00	- Other		
2850.00.00	Hydrua, nitrua, azit, silicua và borua, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học, trừ các hợp chất cacbua của nhóm 28.49.	kg	2850.00.00	Hydrides, nitrides, azides, silicides and borides, whether or not chemically defined, other than compounds which are also carbides of heading 28.49.		
28.52	Các hợp chất vô cơ hoặc hữu cơ của thủy ngân, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học, trừ hỗn hống.		28.52	Inorganic or organic compounds of mercury, whether or not chemically defined, excluding amalgams.		
2852.10	- Được xác định về mặt hoá học:		2852.10	- Chemically defined:		
2852.10.10	- - Thủy ngân sulphat	kg	2852.10.10	- - Mercury sulphates		
2852.10.20	- - Các hợp chất của thủy ngân được dùng như chất phát quang	kg	2852.10.20	- - Mercury compounds of a kind used as luminophores		
2852.10.90	- - - Loại khác	kg	2852.10.90	- - - Other		
2852.90	- Loại khác:		2852.90	- Other:		
2852.90.10	- - Thủy ngân tanat, chưa xác định về mặt hóa học	kg	2852.90.10	- - Mercury tannates, not chemically defined		
2852.90.90	- - - Loại khác	kg	2852.90.90	- - - Other		
2853.00.00	Các hợp chất vô cơ khác (kể cả nước cất hoặc nước khử độ dẫn và các loại nước tinh khiết tương tự); không khí hóa lỏng (đã hoặc chưa loại bỏ khí hiếm); không khí nén; hỗn hống, trừ hỗn hống của kim loại quý.	kg	2853.00.00	Other inorganic compounds (including distilled or conductivity water and water of similar purity); liquid air (whether or not rare gases have been removed); compressed air; amalgams, other than amalgams of precious metals.		
29.01	Hydrocarbon mạch hở.		29.01	Acyclic hydrocarbons.		
2901.10.00	- No	kg	2901.10.00	- Saturated		
	- Chưa no:			- Unsaturated:		
2901.21.00	- - Etylen	kg	2901.21.00	- - Ethylene		
2901.22.00	- - Propen (propylen)	kg	2901.22.00	- - Propene (propylene)		
2901.23.00	- - Buten (butylen) và các đồng phân của nó	kg	2901.23.00	- - Butene (butylene) and isomers thereof		
2901.24.00	- - 1,3 - butadien và isopren	kg	2901.24.00	- - Buta-1,3-diene and isoprene		

2901.29	-- Loại khác:		2901.29	-- Other:		
2901.29.10	-- - Axetylen	kg	2901.29.10	-- - Acetylene		
2901.29.90	-- - Loại khác	kg	2901.29.90	-- - Other		
29.02	Hydrocacbon mạch vòng.		29.02	Cyclic hydrocarbons.		
	- Xyclan, xylen và xyloterpen:			- Cyclanes, cyclenes and cycloterpenes:		
2902.11.00	-- Xyclohexan	kg	2902.11.00	-- Cyclohexane		
2902.19.00	-- Loại khác	kg	2902.19.00	-- Other		
2902.20.00	- Benzen	kg	2902.20.00	- Benzene		
2902.30.00	- Toluen	kg	2902.30.00	- Toluene		
	- Xylen:			- Xylenes:		
2902.41.00	-- o -Xylen	kg	2902.41.00	-- o -Xylenes		
2902.42.00	-- m -Xylen	kg	2902.42.00	-- m -Xylenes		
2902.43.00	-- p -Xylen	kg	2902.43.00	-- p -Xylenes		
2902.44.00	-- Hỗn hợp các đồng phân của xylen	kg	2902.44.00	-- Mixed xylene isomers		
2902.50.00	- Styren	kg	2902.50.00	- Styrene		
2902.60.00	- Etylbenzen	kg	2902.60.00	- Ethylbenzene		
2902.70.00	- Cumen	kg	2902.70.00	- Cumene		
2902.90	- Loại khác:		2902.90	- Other:		
2902.90.10	-- Dodecylbenzen	kg	2902.90.10	-- Dodecylbenzene		
2902.90.20	-- Các loại alkylbenzen khác	kg	2902.90.20	-- Other alkylbenzenes		
2902.90.90	-- Loại khác	kg	2902.90.90	-- Other		
29.03	Dẫn xuất halogen hóa của hydrocarbon.		29.03	Halogenated derivatives of hydrocarbons.		
	- Dẫn xuất clo hoá no của hydrocarbon mạch hở:			- Saturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons:	- Dẫn xuất clo hoá no của hydrocarbon mạch hở:	Sai bản chất
2903.11	-- Clorometan (clorua metyl) và cloroetan (clorua etyl):		2903.11	-- Chloromethane (methyl chloride) and chloroethane (ethyl chloride):		
2903.11.10	-- - Clorua metyl	kg	2903.11.10	-- - Methyl chloride		
2903.11.90	-- - Loại khác	kg	2903.11.90	-- - Other		
2903.12.00	-- Dichlorometan (metylen clorua)	kg	2903.12.00	-- Dichloromethane (methylene chloride)	-- Dichlorometan (metylen clorua)	Dịch sang tiếng việt
2903.13.00	-- Cloroform (trichlorometan)	kg	2903.13.00	-- Chloroform (trichloromethane)	-- Cloroform (trichlorometan)	Dịch sang tiếng việt
2903.14.00	-- Carbon tetraclorea	kg	2903.14.00	-- Carbon tetrachloride		
2903.15.00	-- Etylendiclorua (ISO) (1,2- dicloetan)	kg	2903.15.00	-- Ethylene dichloride (ISO) (1,2-dichloroethane)	-- Etylendiclorua (ISO) (1,2- dicloetan)	Dịch sang tiếng việt
2903.19	-- Loại khác:		2903.19	-- Other:		
2903.19.10	-- - 1,2 - Dichloropropane (propylene dichloride) và dichlorobutanes	kg	2903.19.10	-- - 1,2 - Dichloropropane (propylene dichloride) and dichlorobutanes	-- - 1,2 - Dichloropropane (propylene dichloride) và dichlorobutanes	Dịch sang tiếng việt
2903.19.20	-- -1,1,1-Trichloroethane (methyl chloroform)	kg	2903.19.20	-- - 1,1,1-Trichloroethane (methyl chloroform)	-- -1,1,1-Trichloroethane (methyl chloroform)	Dịch sang tiếng việt
2903.19.90	-- - Loại khác	kg	2903.19.90	-- - Other		
	- Dẫn xuất clo hoá chưa bão hoà của hydrocarbon mạch hở:			- Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons:	- Dẫn xuất clo hoá chưa bão hoà của hydrocarbon mạch hở:	Sai bản chất
2903.21.00	-- Vinyl chloride (chloroethylene)	kg	2903.21.00	-- Vinyl chloride (chloroethylene)	-- Vinyl chloride (chloroethylene)	Dịch sang tiếng việt
2903.22.00	-- Trichloroethylene	kg	2903.22.00	-- Trichloroethylene	-- Trichloroethylene	Dịch sang tiếng việt
2903.23.00	-- Tetrachloroethylen (perchloroethylen)	kg	2903.23.00	-- Tetrachloroethylene (perchloroethylene)	-- Tetrachloroethylen (perchloroethylen)	Đề nguyên
2903.29.00	-- Loại khác	kg	2903.29.00	-- Other		
	- Dẫn xuất flo hoá, brom hoá hoặc iot hoá của hydrocarbon mạch hở:			- Fluorinated, brominated or iodinated derivatives of acyclic hydrocarbons:		
2903.31.00	-- Etylen dibromua (ISO) (1,2- dibrometan)	kg	2903.31.00	-- Ethylene dibromide (ISO) (1,2-dibromoethane)	-- Etylen dibromua (ISO) (1,2- dibrometan)	Đề nguyên
2903.39	-- Loại khác:		2903.39	-- Other:		
2903.39.10	-- - Methyl bromua	kg	2903.39.10	-- - Methyl bromide	-- - Methyl bromua	Dịch sang tiếng việt

2903.39.90	- - - Loại khác	kg	2903.39.90	#NAME?			
	- Dẫn xuất halogen hóa của hydrocacbon mạch hở chứa hai hoặc nhiều halogen khác nhau:			- Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens:			
2903.71.00	- - Chlorodifluoromethane	kg	2903.71.00	- - Chlorodifluoromethane	- - Chlorodifluoromethane	Dịch sang tiếng việt	
2903.72.00	- - Các hợp chất dichlorotrifluoroethane	kg	2903.72.00	- - Dichlorotrifluoroethanes			
2903.73.00	- - Các hợp chất dichlorofluoroethane	kg	2903.73.00	- - Dichlorofluoroethanes			
2903.74.00	- - Các hợp chất chlorodifluoroethane	kg	2903.74.00	- - Chlorodifluoroethanes			
2903.75.00	- - Các hợp chất dichloropentafluoropropane	kg	2903.75.00	- - Dichloropentafluoropropanes			
2903.76.00	- - Bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane và các hợp chất dibromotetrafluoroethane	kg	2903.76.00	- - Bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane and dibromotetrafluoroethanes			
2903.77.00	- - Loại khác, perhalogen hóa chỉ với flo và clo	kg	2903.77.00	- - Other, perhalogenated only with fluorine and chlorine			
2903.78.00	- - Các dẫn xuất perhalogen hóa khác	kg	2903.78.00	- - Other perhalogenated derivatives			
2903.79.00	- - Loại khác	kg	2903.79.00	- - Other			
	- Dẫn xuất halogen hóa của hydrocarbon cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic:			- Halogenated derivatives of cyclanic, cyclemic or cycloterpenic hydrocarbons:			
2903.81.00	- - 1,2,3,4,5,6-Hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), kể cả Lindane (ISO, INN)	kg	2903.81.00	- - 1,2,3,4,5,6-Hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN)			
2903.82.00	- - Aldrin (ISO), chlordane (ISO) và heptachlor (ISO)	kg	2903.82.00	- - Aldrin (ISO), chlordane (ISO) and heptachlor (ISO)			
2903.89.00	- - Loại khác	kg	2903.89.00	- - Other			
	- Dẫn xuất halogen hóa của hydrocacbon thơm:			- Halogenated derivatives of aromatic hydrocarbons:			
2903.91.00	- - Chlorobenzene, o-dichlorobenzene và p-dichlorobenzene	kg	2903.91.00	- - Chlorobenzene, o-dichlorobenzene and p-dichlorobenzene			
2903.92.00	- - Hexachlorobenzene (ISO) và DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis (p-chlorophenyl) etan)	kg	2903.92.00	- - Hexachlorobenzene (ISO) and DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl) ethane)	- - Hexachlorobenzene (ISO) và DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis (p-chlorophenyl) etan)	Giữ nguyên tiếng Anh theo cả phần nhóm	
2903.99.00	- - Loại khác	kg	2903.99.00	- - Other			
29.04	Dẫn xuất sulphonat hoá, nitro hoá hoặc nitroso hoá của hydrocarbon, đã hoặc chưa halogen hóa.		29.04	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated.			
2904.10.00	- Dẫn xuất chỉ chứa các nhóm sulpho, muối và các etyl este của chúng	kg	2904.10.00	- Derivatives containing only sulpho groups, their salts and ethyl esters			
2904.20	- Dẫn xuất chỉ chứa các nhóm nitro hoặc các nhóm nitroso:		2904.20	- Derivatives containing only nitro or only nitroso groups:			
2904.20.10	- - Trinitrotoluene	kg	2904.20.10	- - Trinitrotoluene			
2904.20.90	- - Loại khác	kg	2904.20.90	- - Other			
2904.90.00	- - Loại khác	kg	2904.90.00	- - Other			
29.05	Rượu mạch hở và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.		29.05	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.			
	- Rượu no đơn chức (monohydric):			- Saturated monohydric alcohols:			
2905.11.00	- - Metanol (rượu metylic)	kg	2905.11.00	- - Methanol (methyl alcohol)			
2905.12.00	- - Propan-1-ol (rượu propyl) và propan-2-ol (rượu isopropyl)	kg	2905.12.00	- - Propan-1-ol (propyl alcohol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol)	- - Propan-1-ol (rượu propyl) và propan-2-ol (rượu isopropyl)	Tra từ điển hóa học	
2905.13.00	- - Butan-1-ol (rượu n-butyllic)	kg	2905.13.00	- - Butan-1-ol (n-butyl alcohol)			
2905.14.00	- - Butanol khác	kg	2905.14.00	- - Other butanols			
2905.16.00	- - Octanol (rượu octyl) và đồng phân của nó	kg	2905.16.00	- - Octanol (octyl alcohol) and isomers thereof	- - Octanol (rượu octyl) và đồng phân của nó	Tra từ điển hóa học	
2905.17.00	- - Dodecan-1-ol (rượu laurylic), hexadecan-1-ol (rượu xetylic) và octadecan-1-ol (rượu stearyllic)	kg	2905.17.00	- - Dodecan-1-ol (lauryl alcohol), hexadecan-1-ol (cetyl alcohol) and octadecan-1-ol (stearyl alcohol)			
2905.19.00	- - Loại khác	kg	2905.19.00	- - Other			
	- Rượu đơn chức chưa no:			- Unsaturated monohydric alcohols:			
2905.22.00	- - Rượu terpen mạch hở	kg	2905.22.00	- - Acyclic terpene alcohols			
2905.29.00	- - Loại khác	kg	2905.29.00	- - Other			
	- Rượu hai chức:			- Diols:			
2905.31.00	- - Etylen glycol (ethanediol)	kg	2905.31.00	- - Ethylene glycol (ethanediol)			

2905.32.00	-- Propylen glycol (propan-1,2-diol)	kg	2905.32.00	-- Propylene glycol (propane-1,2-diol)		
2905.39.00	-- Loại khác	kg	2905.39.00	-- Other		
	- Rượu đa chức khác:			- Other polyhydric alcohols:		
2905.41.00	-- 2-Etyl-2-(hydroxymethyl)propan-1,3-diol (trimethylolpropan)	kg	2905.41.00	-- 2-Etyl-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diol (trimethylolpropane)	-- 2-Etyl-2-(hydroxymethyl)propan-1,3-diol (trimethylolpropan)	Đề nguyên tiếng anh
2905.42.00	-- Pentaerythritol	kg	2905.42.00	-- Pentaerythritol		
2905.43.00	-- Mannitol	kg	2905.43.00	-- Mannitol		
2905.44.00	-- D-glucitol (sorbitol)	kg	2905.44.00	-- D-glucitol (sorbitol)		
2905.45.00	-- Glycerol	kg	2905.45.00	-- Glycerol	-- Glycerol	Dịch sang tiếng việt
2905.49.00	-- Loại khác	kg	2905.49.00	-- Other		
	- Dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của rượu mạch hở:			- Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of acyclic alcohols:		
2905.51.00	-- Ethchlorvynol (INN)	kg	2905.51.00	-- Ethchlorvynol (INN)		
2905.59.00	-- Loại khác	kg	2905.59.00	-- Other		
29.06	Rượu mạch vòng và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa, hoặc nitroso hóa của chúng.		29.06	Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
	- Cyclanic, cyclenic hay cycloterpenic:			- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic:		
2906.11.00	-- Menthol	kg	2906.11.00	-- Menthol		
2906.12.00	-- Cyclohexanol, methylcyclohexanol và dimethylcyclohexanol	kg	2906.12.00	-- Cyclohexanol, methylcyclohexanols and dimethylcyclohexanols	-- Cyclohexanol, methylcyclohexanol và dimethylcyclohexanol	Đề nguyên tiếng anh
2906.13.00	-- Sterols và inositols	kg	2906.13.00	-- Sterols and inositols		
2906.19.00	-- Loại khác	kg	2906.19.00	-- Other		
	- Loại thơm:			- Aromatic:		
2906.21.00	-- Rượu benzyl	kg	2906.21.00	-- Benzyl alcohol		
2906.29.00	-- Loại khác	kg	2906.29.00	-- Other		
29.07	Phenol; rượu-phenol.		29.07	Phenols; phenol-alcohols.		
	- Monophenol:			- Monophenols:		
2907.11.00	-- Phenol (hydroxybenzene) và muối của nó	kg	2907.11.00	-- Phenol (hydroxybenzene) and its salts		
2907.12.00	-- Cresol và muối của chúng	kg	2907.12.00	-- Cresols and their salts		
2907.13.00	-- Octylphenol, nonylphenol và các chất đồng phân của chúng; muối của chúng	kg	2907.13.00	-- Octylphenol, nonylphenol and their isomers; salts thereof		
2907.15.00	-- Naphtol và muối của chúng	kg	2907.15.00	-- Naphthols and their salts	-- Naphtol và muối của chúng	Đề nguyên tiếng anh
2907.19.00	-- Loại khác	kg	2907.19.00	-- Other		
	- Polyphenol; rượu-phenol:			- Polyphenols; phenol-alcohols:	- Polyphenol; rượu-phenol:	Đề nguyên tiếng anh
2907.21.00	-- Resorcinol và muối của nó	kg	2907.21.00	-- Resorcinol and its salts		
2907.22.00	-- Hydroquinone (quinol) và muối của nó	kg	2907.22.00	-- Hydroquinone (quinol) and its salts		
2907.23.00	-- 4,4'-Isopropylidenediphenol (bisphenolA, diphenylolpropan) và muối của nó	kg	2907.23.00	-- 4,4'-Isopropylidenediphenol (bisphenol A, diphenylolpropane) and its salts	-- 4,4'-Isopropylidenediphenol (bisphenolA, diphenylolpropan) và muối của nó	Đề nguyên tiếng anh
2907.29	-- Loại khác:		2907.29	-- Other:		
2907.29.10	-- Rượu-phenol	kg	2907.29.10	-- Phenol-alcohols		
2907.29.90	-- Loại khác	kg	2907.29.90	-- Other		
29.08	Dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của phenol hoặc của rượu-phenol.		29.08	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols.		
	- Dẫn xuất chỉ chứa halogen và muối của chúng:			- Derivatives containing only halogen substituents and their salts:		
2908.11.00	-- Pentachlorophenol (ISO)	kg	2908.11.00	-- Pentachlorophenol (ISO)	-- Pentachlorophenol (ISO)	Sai bản chất
2908.19.00	-- Loại khác	kg	2908.19.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
2908.91.00	-- Dinoseb (ISO) và muối của nó	kg	2908.91.00	-- Dinoseb (ISO) and its salts		
2908.92.00	-- 4,6-Dinitro-o-cresol (DNOC (ISO)) và muối của nó	kg	2908.92.00	-- 4,6-Dinitro-o-cresol (DNOC (ISO)) and its salts		
2908.99.00	-- Loại khác	kg	2908.99.00	-- Other		

29.09	Ete, rượu-ete, phenol-ete, phenol-rượu-ete, peroxit rượu, peroxit ete, peroxit xeton, (đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học), và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.		29.09	Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
	- Ete mạch hở và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng:			- Acyclic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:		
2909.11.00	- - Dietyl ete	kg	2909.11.00	- - Diethyl ether		
2909.19.00	- - Loại khác	kg	2909.19.00	- - Other		
2909.20.00	- Ete cyclanic, cyclenic hoặc cycloaterpenic và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng	kg	2909.20.00	- Cyclanic, cyclenic or cycloaterpenic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
2909.30.00	- Ete thơm và các dẫn xuất đã halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng	kg	2909.30.00	- Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
	- Rượu ete và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng:			- Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:		
2909.41.00	- - 2,2'-Oxydiethanol (dietylen glycol, digol)	kg	2909.41.00	- - 2,2'-Oxydiethanol (diethylene glycol, digol)		
2909.43.00	- - Ete monobutyl của etylen glycol hoặc của dietylen glycol	kg	2909.43.00	- - Monobutyl ethers of ethylene glycol or of diethylene glycol		
2909.44.00	- - Ete monoalkyl khác của etylen glycol hoặc của dietylen glycol	kg	2909.44.00	- - Other monoalkylethers of ethylene glycol or of diethylene glycol		
2909.49.00	- - Loại khác	kg	2909.49.00	- - Other		
2909.50.00	- Phenol ete, Phenol rượu ete và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng	kg	2909.50.00	- Ether-phenols, ether-alcohol-phenols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	- Phenol ete, Phenol rượu ete và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng	Bổ sung dấu "-."
2909.60.00	- Peroxit rượu, peroxit ete, peroxit xeton, và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng	kg	2909.60.00	- Alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives		
29.10	Epoxit, rượu epoxy, phenol epoxy và ete epoxy có vòng ba cạnh và các dẫn xuất đã halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.		29.10	Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols and epoxyethers, with a three-membered ring, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.	Epoxit, rượu epoxy, phenol epoxy và ete epoxy có vòng ba cạnh và các dẫn xuất đã halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.	Lỗi dịch
2910.10.00	- Oxirane (etylen oxit)	kg	2910.10.00	- Oxirane (ethylene oxide)		
2910.20.00	- Methylloxirane (propylen oxit)	kg	2910.20.00	- Methylloxirane (propylene oxide)		
2910.30.00	- 1- Chloro- 2,3 epoxypropan (epichlorohydrin)	kg	2910.30.00	- 1-Chloro-2,3-epoxypropane (epichlorohydrin)		
2910.40.00	- Dieldrin (ISO, INN)	kg	2910.40.00	- Dieldrin (ISO, INN)		
2910.90.00	- Loại khác	kg	2910.90.00	- Other		
2911.00.00	Axetal và hemiaxetal, có hoặc không có chức oxy khác, và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.	kg	2911.00.00	Acetals and hemiacetals, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
29.12	Aldehyt, có hoặc không có chức oxy khác; polyme mạch vòng của aldehyt; paraformaldehyt.		29.12	Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde.		
	- Aldehyt mạch hở không có chức oxy khác:			- Acyclic aldehydes without other oxygen function:		
2912.11	- - Metanal (formaldehyt):		2912.11	- - Methanal (formaldehyde):		
2912.11.10	- - - Formalin	kg	2912.11.10	- - - Formalin		
2912.11.90	- - - Loại khác	kg	2912.11.90	- - - Other		
2912.12.00	- - Etanal (acetaldehyt)	kg	2912.12.00	- - Ethanal (acetaldehyde)		
2912.19	- - Loại khác:		2912.19	- - Other:		
2912.19.10	- - - Butanal	kg	2912.19.10	- - - Butanal		
2912.19.90	- - - Loại khác	kg	2912.19.90	- - - Other		
	- Aldehyt mạch vòng không có chức oxy khác:			- Cyclic aldehydes without other oxygen function:		
2912.21.00	- - Benzaldehyt	kg	2912.21.00	- - Benzaldehyde		
2912.29.00	- - Loại khác	kg	2912.29.00	- - Other		
	- Aldehyt- rượu, ete - aldehyt, phenol - aldehyt và aldehyt có chức oxy khác:			- Aldehyde-alcohols, aldehyde-ethers, aldehyde-phenols and aldehydes with other oxygen function:	- Aldehyt- rượu, ete - aldehyt, phenol - aldehyt và aldehyt có chức oxy khác:	Tra từ điển

2912.41.00	-- Vanillin (4- hydroxy- 3- methoxybenzaldehyt)	kg	2912.41.00	-- Vanillin (4-hydroxy-3-methoxybenzaldehyde)			
2912.42.00	-- Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyt)	kg	2912.42.00	-- Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyde)			
2912.49.00	-- Loại khác	kg	2912.49.00	-- Other			
2912.50.00	- Polyme mạch vòng của aldehyt	kg	2912.50.00	- Cyclic polymers of aldehydes			
2912.60.00	- Paraformaldehyt	kg	2912.60.00	- Paraformaldehyde			
2913.00.00	Dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa, hoặc nitroso hóa của các sản phẩm thuộc nhóm 29.12.	kg	2913.00.00	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of products of heading 29.12.			
29.14	Xeton và quinon, có hoặc không có chức oxy khác, và các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.		29.14	Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.			
	- Xeton mạch hở không có chức oxy khác:			- Acyclic ketones without other oxygen function:			
2914.11.00	-- Axeton	kg	2914.11.00	-- Acetone			
2914.12.00	-- Butanon (methyl ethyl keton)	kg	2914.12.00	-- Butanone (methyl ethyl ketone)	-- Butanon (methyl ethyl keton)	Dịch theo từ điển hóa học	
2914.13.00	-- 4- Metylpentan-2-one (methyl isobutyl keton)	kg	2914.13.00	-- 4-Methylpentan-2-one (methyl isobutyl ketone)	-- 4- Metylpentan-2-one (methyl isobutyl keton)	Giữ nguyên tiếng anh	
2914.19.00	-- Loại khác	kg	2914.19.00	-- Other			
	- Xeton cyclanic, xeton cyclenic hoặc xeton cycloterpenic không có chức oxy khác:			- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ketones without other oxygen function:			
2914.22.00	-- Cyclohexanone và methylcyclohexanones	kg	2914.22.00	-- Cyclohexanone and methylcyclohexanones			
2914.23.00	-- Ionones và methylionones	kg	2914.23.00	-- Ionones and methylionones			
2914.29	-- Loại khác:		2914.29	-- Other:			
2914.29.10	-- - Long não	kg	2914.29.10	-- - Camphor			
2914.29.90	-- - loại khác	kg	2914.29.90	-- - Other			
	- Xeton thơm không có chức oxy khác:			- Aromatic ketones without other oxygen function:			
2914.31.00	-- Phenylacetone (phenylpropan -2- one)	kg	2914.31.00	-- Phenylacetone (phenylpropan-2-one)			
2914.39.00	-- Loại khác	kg	2914.39.00	-- Other			
2914.40.00	- Rượu xeton và aldehyt xeton	kg	2914.40.00	- Ketone-alcohols and ketone-aldehydes			
2914.50.00	- Phenol-xeton và xeton có chức oxy khác	kg	2914.50.00	- Ketone-phenols and ketones with other oxygen function			
	- Quinon:			- Quinones:			
2914.61.00	-- Anthraquinon	kg	2914.61.00	-- Anthraquinone			
2914.69.00	-- Loại khác	kg	2914.69.00	-- Other			
2914.70.00	- Dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa	kg	2914.70.00	- Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives			
29.15	Axit carboxylic đơn chức đã bão hòa mạch hở và các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.		29.15	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.	Axit carboxylic đơn chức đã bão hòa mạch hở và các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.	Sửa lại thuật ngữ "saturated" là "no"	
	- Axit fomic, muối và este của nó:			- Formic acid, its salts and esters:			
2915.11.00	-- Axit fomic	kg	2915.11.00	-- Formic acid			
2915.12.00	-- Muối của axit fomic	kg	2915.12.00	-- Salts of formic acid			
2915.13.00	-- Este của axit fomic	kg	2915.13.00	-- Esters of formic acid			
	- Axit axetic và muối của nó; anhydrit axetic:			- Acetic acid and its salts; acetic anhydride:			
2915.21.00	-- Axit axetic	kg	2915.21.00	-- Acetic acid			
2915.24.00	-- Anhydrit axetic	kg	2915.24.00	-- Acetic anhydride			
2915.29	-- Loại khác:		2915.29	-- Other:			
2915.29.10	-- - Natri axetat; coban axetat	kg	2915.29.10	-- - Sodium acetate; cobalt acetates			
2915.29.90	-- - Loại khác	kg	2915.29.90	-- - Other			
	- Este của axit axetic:			- Esters of acetic acid:			

2915.31.00	-- Etyl axetat	kg	2915.31.00	-- Ethyl acetate			
2915.32.00	-- Vinyl axetat	kg	2915.32.00	-- Vinyl acetate			
2915.33.00	-- n -Butyl axetat	kg	2915.33.00	-- n -Butyl acetate			
2915.36.00	-- Dinoseb(ISO) axetat	kg	2915.36.00	-- Dinoseb (ISO) acetate			
2915.39	-- Loại khác:		2915.39	-- Other:			
2915.39.10	-- - Isobutyl axetat	kg	2915.39.10	-- - Isobutyl acetate			
2915.39.20	-- - 2 - Ethoxyetyl axetat	kg	2915.39.20	-- - 2 - Ethoxyethyl acetate			
2915.39.90	-- - Loại khác	kg	2915.39.90	-- - Other			
2915.40.00	- Axit mono-, di- hoặc tricloaxetic, muối và este của chúng	kg	2915.40.00	- Mono-, di- or trichloroacetic acids, their salts and esters	- Axit mono-, di- hoặc tricloaxetic, muối và este của chúng	Bổ sung chữ "ro"	
2915.50.00	- Axit propionic, muối và este của chúng	kg	2915.50.00	- Propionic acid, its salts and esters			
2915.60.00	- Axit butanoic, axit pentanoic, muối và este của chúng	kg	2915.60.00	- Butanoic acids, pentanoic acids, their salts and esters			
2915.70	- Axit palmitic, axit stearic, muối và este của chúng:		2915.70	- Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters:			
2915.70.10	-- Axit palmitic, muối và este của nó	kg	2915.70.10	-- Palmitic acid, its salts and esters			
2915.70.20	-- Axit stearic	kg	2915.70.20	-- Stearic acid			
2915.70.30	-- Muối và este của axit stearic	kg	2915.70.30	-- Salts and esters of stearic acid			
2915.90	-- Loại khác:		2915.90	-- Other:			
2915.90.10	-- Clorua axetyl	kg	2915.90.10	-- Acetyl chloride			
2915.90.20	-- Axit lauric, axit myristic, muối và este của chúng	kg	2915.90.20	-- Lauric acid, myristic acid, their salts and esters			
2915.90.90	-- Loại khác	kg	2915.90.90	-- Other			
29.16	Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa bão hòa, axit carboxylic đơn chức mạch vòng, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hoá, sulphonat hoá, nitro hoá hoặc nitroso hoá của chúng.		29.16	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.	Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa bão hòa, axit carboxylic đơn chức mạch vòng, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hoá, sulphonat hoá, nitro hoá hoặc nitroso hoá của chúng.	sửa lại theo từ điển hóa học	
	- Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa bão hòa, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:	- Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa bão hòa, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:	sửa lại theo từ điển hóa học	
2916.11.00	-- Axit acrylic và muối của nó	kg	2916.11.00	-- Acrylic acid and its salts			
2916.12.00	-- Este của axit acrylic	kg	2916.12.00	-- Esters of acrylic acid			
2916.13.00	-- Axit metacrylic và muối của nó	kg	2916.13.00	-- Methacrylic acid and its salts			
2916.14	-- Este của axit metacrylic:		2916.14	-- Esters of methacrylic acid:			
2916.14.10	-- - Metyl metacrylat	kg	2916.14.10	-- - Methyl methacrylate			
2916.14.90	-- - Loại khác	kg	2916.14.90	-- - Other			
2916.15.00	- Axit oleic, axit linoleic hoặc axit linolenic, muối và este của nó	kg	2916.15.00	- Oleic, linoleic or linolenic acids, their salts and esters			
2916.16.00	-- Binapacryl (ISO)	kg	2916.16.00	-- Binapacryl (ISO)			
2916.19.00	-- Loại khác	kg	2916.19.00	-- Other			
2916.20.00	- Axit carboxylic đơn chức, cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	kg	2916.20.00	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	- Axit carboxylic đơn chức, cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	Sai bản chất	
	- Axit carboxylic thơm đơn chức, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Aromatic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:			
2916.31.00	-- Axit benzoic, muối và este của nó	kg	2916.31.00	-- Benzoic acid, its salts and esters			
2916.32.00	-- Peroxit bezoyl và clorua benzoyl	kg	2916.32.00	-- Benzoyl peroxide and benzoyl chloride	-- Peroxit bezoyl và clorua benzoyl	Lỗi chính tả	
2916.34.00	-- Axit phenylaxetic và muối của nó	kg	2916.34.00	-- Phenylacetic acid and its salts			
2916.39	-- Loại khác:		2916.39	-- Other:			
2916.39.10	-- - Axit axetic 2,4- Dichlorophenyl và muối và este của chúng	kg	2916.39.10	-- - 2,4-Dichlorophenyl acetic acid and its salts and esters			
2916.39.20	-- - Este của acit phenylaxetic	kg	2916.39.20	-- - Esters of phenylacetic acid	-- - Este của acit phenylaxetic	Dịch sang tiếng việt	
2916.39.90	-- Loại khác	kg	2916.39.90	-- - Other			
29.17	Axit carboxylic đa chức, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.		29.17	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.			
	- Axit carboxylic đa chức mạch hở, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:			
2917.11.00	-- Axit oxalic, muối và este của nó	kg	2917.11.00	-- Oxalic acid, its salts and esters			

2917.12	-- Axit adipic, muối và este của nó:		2917.12	-- Adipic acid, its salts and esters:		
2917.12.10	--- Dioctyl adipat	kg	2917.12.10	--- Dioctyl adipate		
2917.12.90	--- Loại khác	kg	2917.12.90	--- Other		
2917.13.00	-- Axit azelaic, axit sebacic, muối và este của chúng	kg	2917.13.00	-- Azelaic acid, sebacic acid, their salts and esters		
2917.14.00	-- Anhydrit maleic	kg	2917.14.00	-- Maleic anhydride		
2917.19.00	-- Loại khác	kg	2917.19.00	-- Other		
2917.20.00	- Axit carboxylic đa chức cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	kg	2917.20.00	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	- Axit carboxylic đa chức cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	Sai bản chất
	- Axit carboxylic thơm đa chức, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:		
2917.32.00	-- Dioctyl orthophthalates	kg	2917.32.00	-- Dioctyl orthophthalates		
2917.33.00	-- Dinonyl hoặc didecyl orthophthalates	kg	2917.33.00	-- Dinonyl or didecyl orthophthalates		
2917.34	-- Este khác của các axit orthophthalic:		2917.34	-- Other esters of orthophthalic acid:	-- Este khác của các axit orthophthalic:	Sai bản chất
2917.34.10	--- Dibutyl orthophthalates	kg	2917.34.10	--- Dibutyl orthophthalates		
2917.34.90	--- Loại khác	kg	2917.34.90	--- Other		
2917.35.00	-- Phthalic anhydride	kg	2917.35.00	-- Phthalic anhydride		
2917.36.00	-- Axit terephthalic và muối của nó	kg	2917.36.00	-- Terephthalic acid and its salts		
2917.37.00	-- Dimethyl terephthalate	kg	2917.37.00	-- Dimethyl terephthalate		
2917.39	-- Loại khác:		2917.39	-- Other:		
2917.39.10	--- Trioctyltrimellitate	kg	2917.39.10	--- Trioctyltrimellitate		
2917.39.20	-- Các hợp chất phthalic khác của loại được sử dụng như là chất hoá dẻo và este của anhydrit phthalic	kg	2917.39.20	-- Other phthalic compounds of a kind used as plasticisers and esters of phthalic anhydride		
2917.39.90	--- Loại khác	kg	2917.39.90	--- Other		
29.18	Axit carboxylic có thêm chức oxy và các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.		29.18	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
	- Axit carboxylic có chức rượu nhưng không có chức oxy khác, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:		
2918.11.00	-- Axit lactic, muối và este của nó	kg	2918.11.00	-- Lactic acid, its salts and esters		
2918.12.00	-- Axit tataric	kg	2918.12.00	-- Tartaric acid	-- Axit tataric	Đã tra từ điển
2918.13.00	-- Muối và este của axit tataric	kg	2918.13.00	-- Salts and esters of tartaric acid		
2918.14.00	-- Axit citric	kg	2918.14.00	-- Citric acid		
2918.15	-- Muối và este của axit citric:		2918.15	-- Salts and esters of citric acid:		
2918.15.10	--- Canxi citrat	kg	2918.15.10	--- Calcium citrate		
2918.15.90	--- Loại khác	kg	2918.15.90	--- Other		
2918.16.00	-- Axit gluconic, muối và este của nó	kg	2918.16.00	-- Gluconic acid, its salts and esters		
2918.18.00	-- Chlorobenzilate (ISO)	kg	2918.18.00	-- Chlorobenzilate (ISO)		
2918.19.00	-- Loại khác	kg	2918.19.00	-- Other		
	- Axit carboxylic có chức phenol nhưng không có chức oxy khác, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:			- Carboxylic acids with phenol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives:		
2918.21.00	-- Axit salicylic và muối của nó	kg	2918.21.00	-- Salicylic acid and its salts		
2918.22.00	-- Axit o-acetylsalicylic, muối và este của nó	kg	2918.22.00	-- O-Acetylsalicylic acid, its salts and esters		
2918.23.00	-- Este khác của axit salicylic và muối của nó	kg	2918.23.00	-- Other esters of salicylic acid and their salts		
2918.29	-- Loại khác:		2918.29	-- Other:		
2918.29.10	-- Este sulphonie alkyl của phenol	kg	2918.29.10	-- Alkyl sulphonie ester of phenol		
2918.29.90	--- Loại khác	kg	2918.29.90	--- Other		

2918.30.00	- Axit carboxylic có chức aldehyt hoặc chức xeton nhưng không có chức oxy khác, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	kg	2918.30.00	- Carboxylic acids with aldehyde or ketone function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives		
	- Loại khác:			- Other:		
2918.91.00	- - 2,4,5-T (ISO) (axit 2,4,5-triclophenoxyacetic), muối và este của nó	kg	2918.91.00	- - 2,4,5-T (ISO) (2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid), its salt and esters	- - 2,4,5-T (ISO) (axit 2,4,5-triclophenoxyacetic), muối và este của nó	sửa lại theo từ điển hóa học
2918.99.00	- - Loại khác	kg	2918.99.00	- - Other		
29.19	Este phosphoric và muối của chúng, kể cả lacto phosphat; các dẫn xuất đã halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng.		29.19	Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
2919.10.00	- Tri (2,3-dibromopropyl) phosphat	kg	2919.10.00	- Tris (2,3-dibromopropyl) phosphate	- Tri (2,3-dibromopropyl) phosphat	sửa theo đúng tiếng Anh
2919.90.00	- Loại khác	kg	2919.90.00	- Other		
29.20	Este của axit vô cơ khác của các phi kim loại (trừ este của hydro halogenua) và muối của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.		29.20	Esters of other inorganic acids of non-metals (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.		
	- Este thiophosphoric (phosphorothioates) và muối của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của chúng;			- Thiophosphoric esters (phosphorothioates) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives;		
2920.11.00	- - Parathion (ISO) và parathion -methyl (ISO) (methyl-parathion)	kg	2920.11.00	- - Parathion (ISO) and parathion-methyl (ISO) (methyl-parathion)		
2920.19.00	- - Loại khác	kg	2920.19.00	- - Other		
2920.90	- Loại khác:		2920.90	- Other:		
2920.90.10	- - Dimetyl sulphat	kg	2920.90.10	- - Dimethyl sulphate		
2920.90.90	- - Loại khác	kg	2920.90.90	- - Other		
29.21	Hợp chất chức amin.		29.21	Amine-function compounds.		
	- Amin đơn chức mạch hở và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng;			- Acyclic monoamines and their derivatives; salts thereof;		
2921.11.00	- - Methylamin, di- hoặc trimethylamin và muối của chúng	kg	2921.11.00	- - Methylamine, di- or trimethylamine and their salts		
2921.19.00	- - Loại khác	kg	2921.19.00	- - Other		
	- Amin đa chức mạch hở và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng;			- Acyclic polyamines and their derivatives; salts thereof;		
2921.21.00	- - Ethylenediamin và muối của nó	kg	2921.21.00	- - Ethylenediamine and its salts		
2921.22.00	- - Hexamethylenediamin và muối của nó	kg	2921.22.00	- - Hexamethylenediamine and its salts		
2921.29.00	- - Loại khác	kg	2921.29.00	- - Other		
2921.30.00	- Amin đơn hoặc đa chức cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2921.30.00	- Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic mono- or polyamines, and their derivatives; salts thereof	- Amin đơn hoặc đa chức cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	địch lại cho rõ nghĩa
	- Amin thơm đơn chức và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng;			- Aromatic monoamines and their derivatives; salts thereof;		
2921.41.00	- - Anilin và muối của nó	kg	2921.41.00	- - Aniline and its salts		
2921.42.00	- - Các dẫn xuất anilin và muối của chúng	kg	2921.42.00	- - Aniline derivatives and their salts		
2921.43.00	- - Toluidin và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2921.43.00	- - Toluidines and their derivatives; salts thereof		
2921.44.00	- - Diphenylamin và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2921.44.00	- - Diphenylamine and its derivatives; salts thereof		
2921.45.00	- - 1- Naphthylamin (alpha-naphthylamin), 2-Naphthylamin (beta-naphthylamin) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2921.45.00	- - 1-Naphthylamine (alpha-naphthylamine), 2-naphthylamine (beta-naphthylamine) and their derivatives; salts thereof		
2921.46.00	- - Amfetamin (INN), benzfetamin (INN), dexamfetamin (INN), etilamfetamin (INN), fencamfamin (INN), lefetamin (INN), levamfetamin (INN), mfenorex (INN) và phentermin (INN); muối của chúng	kg	2921.46.00	- - Amfetamine (INN), benzfetamine (INN), dexamfetamine (INN), etilamfetamine (INN), fencamfamin (INN), lefetamine (INN), levamfetamine (INN), mfenorex (INN) and phentermine (INN); salts thereof		
2921.49.00	- - Loại khác	kg	2921.49.00	- - Other		
	- Amin thơm đa chức và các chất dẫn xuất của chúng; muối của chúng;			- Aromatic polyamines and their derivatives; salts thereof;		

2921.51.00	- - <i>o</i> -, <i>m</i> -, <i>p</i> - Phenylenediamin, diaminotoluenes và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2921.51.00	- - <i>o</i> -, <i>m</i> -, <i>p</i> -Phenylenediamine, diaminotoluenes and their derivatives; salts thereof		
2921.59.00	- - Loại khác	kg	2921.59.00	- - Other		
29.22	Hợp chất amino chức oxy.		29.22	Oxygen-function amino-compounds.		
	- Rượu - amino, trừ loại chứa 2 chức oxy trở lên, ete và este của chúng; muối của chúng:			- Amino-alcohols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof:		
2922.11.00	- - Monoethanolamin và muối của chúng	kg	2922.11.00	- - Monoethanolamine and its salts		
2922.12.00	- - Diethanolamin và muối của chúng	kg	2922.12.00	- - Diethanolamine and its salts		
2922.13.00	- - Triethanolamine và muối của chúng	kg	2922.13.00	- - Triethanolamine and its salts		
2922.14.00	- - Dextropropoxyphen (INN) và muối của chúng	kg	2922.14.00	- - Dextropropoxyphene (INN) and its salts		
2922.19	- - Loại khác:		2922.19	- - Other:		
2922.19.10	- - - Ethambutol và muối của nó, este và các dẫn xuất khác dùng để sản xuất chế phẩm chống lao	kg	2922.19.10	- - - Ethambutol and its salts, esters and other derivatives suitable for the production of anti-tuberculosis preparations		
2922.19.20	- - - Rượu <i>n</i> -butyl D-2-Amino (D-2-Amino- <i>n</i> -Butyl-alcohol)	kg	2922.19.20	- - - D-2-Amino- <i>n</i> -butyl-alcohol		
2922.19.90	- - - Loại khác	kg	2922.19.90	- - - Other		
	- Amino-naphтол và amino-phenol khác, trừ loại chứa hai chức oxy trở lên, ete và este của chúng; muối của chúng:			- Amino-naphthols and other amino-phenols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof:		
2922.21.00	- - Axit aminohydroxynaphthalenesulphonic và muối của chúng	kg	2922.21.00	- - Aminohydroxynaphthalenesulphonic acids and their salts		
2922.29.00	- - Loại khác	kg	2922.29.00	- - Other		
	- Amino - aldehyt, amino-xeton và amino-quinon, trừ loại chứa hai chức oxy trở lên; muối của chúng:			- Amino-aldehydes, amino-ketones and amino-quinones, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof:		
2922.31.00	- - Amfepramon (INN), methadon (INN) và normethadon (INN); muối của chúng	kg	2922.31.00	- - Amfepramone (INN), methadone (INN) and normethadone (INN); salts thereof		
2922.39.00	- - Loại khác	kg	2922.39.00	- - Other		
	- Axit - amino, trừ loại chứa 2 chức oxy trở lên, và este của chúng; muối của chúng:			- Amino-acids, other than those containing more than one kind of oxygen function, and their esters; salts thereof:		
2922.41.00	- - Lysin và este của nó; muối của chúng	kg	2922.41.00	- - Lysine and its esters; salts thereof		
2922.42	- - Axit glutamic và muối của chúng:		2922.42	- - Glutamic acid and its salts:		
2922.42.10	- - - Axit glutamic	kg	2922.42.10	- - - Glutamic acid		
2922.42.20	- - - Muối natri của axit glutamic (MSG)	kg	2922.42.20	- - - Monosodium glutamate (MSG)		
2922.42.90	- - - Muối khác	kg	2922.42.90	- - - Other salts		
2922.43.00	- - Axit anthranilic và muối của nó	kg	2922.43.00	- - Anthranilic acid and its salts		
2922.44.00	- - Tilidin (INN) và muối của nó	kg	2922.44.00	- - Tilidine (INN) and its salts		
2922.49	- - Loại khác:		2922.49	- - Other:		
2922.49.10	- - - Axit mefenamic và muối của chúng	kg	2922.49.10	- - - Mefenamic acid and its salts		
2922.49.90	- - - Loại khác	kg	2922.49.90	- - - Other		
2922.50	- Phenol rượu amino, phenol axit amino và các hợp chất amino khác có chức oxy:		2922.50	- Amino-alcohol-phenols, amino-acid-phenols and other amino-compounds with oxygen function:	- Phenol rượu amino, phenol axit amino và các hợp chất amino khác có chức oxy:	Bổ sung "-"
2922.50.10	- - <i>p</i> -Aminosalicylic axit và muối, este và các dẫn xuất khác của chúng	kg	2922.50.10	- - <i>p</i> -Aminosalicylic acid and its salts, esters and other derivatives		
2922.50.90	- - Loại khác	kg	2922.50.90	- - Other		
29.23	Muối và hydroxit amoni bậc 4; lecithin và phosphoaminolipids khác, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.		29.23	Quaternary ammonium salts and hydroxides; lecithins and other phosphoaminolipids, whether or not chemically defined.		
2923.10.00	- Choline và muối của nó	kg	2923.10.00	- Choline and its salts		
2923.20	- Lecithin và các phosphoaminolipid khác:		2923.20	- Lecithins and other phosphoaminolipids:		
2923.20.10	- - Lecithin, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học	kg	2923.20.10	- - Lecithins, whether or not chemically defined		
2923.20.90	- - Loại khác	kg	2923.20.90	- - Other		
2923.90.00	- Loại khác	kg	2923.90.00	- Other		
29.24	Hợp chất chức carboxamid; hợp chất chức amit của axit carbonic.		29.24	Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid.		
	- Amit mạch hở (kể cả carbamates mạch hở) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Acyclic amides (including acyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof:		

2924.11.00	- - Meprobamat (INN)	kg	2924.11.00	- - Meprobamate (INN)		
2924.12.00	- - Floaxetamit (ISO), monocrotophos (ISO) và phosphamidon (ISO)	kg	2924.12.00	- - Floaroacetamide (ISO), monocrotophos (ISO) and phosphamidon (ISO)	- - Floaxetamit (ISO), monocrotophos (ISO) và phosphamidon (ISO)	sửa lại theo đúng từ điển hóa học
2924.19.00	- - Loại khác	kg	2924.19.00	- - Other		
	- Amit mạch vòng (kể cả carbamates mạch vòng) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Cyclic amides (including cyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof:		
2924.21	- - Ureines và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:		2924.21	- - Ureines and their derivatives; salts thereof:		
2924.21.10	- - - 4- Ethoxyphenylurea (dulcin)	kg	2924.21.10	- - - 4-Ethoxyphenylurea (dulcin)		
2924.21.20	- - - Diuron và monuron	kg	2924.21.20	- - - Diuron and monuron		
2924.21.90	- - - Loại khác	kg	2924.21.90	- - - Other		
2924.23.00	- - Axit 2-acetamidobenzoic (axit N-acetylanthranilic) và muối của chúng	kg	2924.23.00	- - 2-Acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid) and its salts		
2924.24.00	- - Ethinamat (INN)	kg	2924.24.00	- - Ethinamate (INN)		
2924.29	- - Loại khác:		2924.29	- - Other:		
2924.29.10	- - - Aspartam	kg	2924.29.10	- - - Aspartame		
2924.29.20	- - - Butylphenylmethyl cacbamat; methyl isopropyl phenyl carbamat	kg	2924.29.20	- - - Butylphenylmethyl cacbamate; methyl isopropyl phenyl carbamate		
2924.29.90	- - - Loại khác	kg	2924.29.90	- - - Other		
29.25	Hợp chất chức carboxyimit (kể cả sacarin và muối của nó) và các hợp chất chức imin.		29.25	Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds.		
	- Imít và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Imides and their derivatives; salts thereof:		
2925.11.00	- - Sacarin và muối của nó	kg	2925.11.00	- - Saccharin and its salts		
2925.12.00	- - Glutethimít (INN)	kg	2925.12.00	- - Glutethimide (INN)		
2925.19.00	- - Loại khác	kg	2925.19.00	- - Other		
	- Imin và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Imines and their derivatives; salts thereof:		
2925.21.00	- - Clodimeform (ISO)	kg	2925.21.00	- - Chlordimeform (ISO)	- - Clodimeform (ISO)	Để nguyên tiếng Anh
2925.29.00	- - Loại khác	kg	2925.29.00	- - Other		
29.26	Hợp chất chức nitril.		29.26	Nitrile-function compounds.		
2926.10.00	- Acrylonitril	kg	2926.10.00	- Acrylonitrile	- Acrylonitril	Để nguyên tiếng Anh
2926.20.00	- 1-cyanoguanidin (dicyandiamit)	kg	2926.20.00	- 1-Cyanoguanidine (dicyandiamide)	- 1-cyanoguanidin (dicyandiamit)	Để nguyên tiếng Anh
2926.30.00	- Fenproporex (INN) và muối của nó; methadon (INN) intermediat (4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutan)	kg	2926.30.00	- Fenproporex (INN) and its salts; methadone (INN) intermediate (4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutane)	- Fenproporex (INN) và muối của nó; methadon (INN) intermediat (4-cyano-2-dimethylamino-4,4-diphenylbutan)	Để nguyên tiếng Anh
2926.90.00	- Loại khác	kg	2926.90.00	- Other		
29.27	Hợp chất diazo-, azo- hoặc azoxy.		29.27	Diazo-, azo- or azoxy-compounds.		
2927.00.10	- Azodicarbonamit	kg	2927.00.10	- Azodicarbonamide	- Azodicarbonamit	Để nguyên tiếng Anh
2927.00.90	- Loại khác	kg	2927.00.90	- Other		
29.28	Dẫn xuất hữu cơ của hydrazin hoặc của hydroxylamin.		29.28	Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine.		
2928.00.10	- Linuron	kg	2928.00.10	- Linuron		
2928.00.90	- Loại khác	kg	2928.00.90	- Other		
29.29	Hợp chất chức nitơ khác.		29.29	Compounds with other nitrogen function.		
2929.10	- Isoxianat:		2929.10	- Isocyanates:	- Isoxianat:	Để nguyên tiếng Anh
2929.10.10	- - Diphenylmethane diisocyanate (MDI)	kg	2929.10.10	- - Diphenylmethane diisocyanate (MDI)		
2929.10.20	- - Toluene diisocyanate	kg	2929.10.20	- - Toluene diisocyanate		
2929.10.90	- - Loại khác	kg	2929.10.90	- - Other		
2929.90	- Loại khác:		2929.90	- Other:		
2929.90.10	- - Natri cyclamat	kg	2929.90.10	- - Sodium cyclamate	- - Natri cyclamat	Tra từ điển hóa học
2929.90.20	- - Cyclamat khác	kg	2929.90.20	- - Other cyclamates	- - Cyclamat khác	Tra từ điển hóa học
2929.90.90	- - Loại khác	kg	2929.90.90	- - Other		
29.30	Hợp chất lưu huỳnh-hữu cơ.		29.30	Organo-sulphur compounds.		
2930.20.00	- Thiocarbamat và dithiocarbamat	kg	2930.20.00	- Thiocarbamates and dithiocarbamates		
2930.30.00	- Thiuram mono-, di- hoặc tetrasulphua	kg	2930.30.00	- Thiuram mono-, di- or tetrasulphides		
2930.40.00	- Methionin	kg	2930.40.00	- Methionine		

2930.50.00	- Captafol (ISO) và metamidophos (ISO)	kg	2930.50.00	- Captafol (ISO) and methamidophos (ISO)	- Captafol (ISO) và metamidophos (ISO)	Đề nguyên tiếng Anh	
2930.90	- Loại khác:		2930.90	- Other:			
2930.90.10	-- Dithiocarbonates	kg	2930.90.10	-- Dithiocarbonates			
2930.90.90	-- Loại khác	kg	2930.90.90	- - Other			
29.31	Hợp chất vô cơ - hữu cơ khác.		29.31	Other organo-inorganic compounds.			
2931.10	- Chì tetramethyl và chì tetraethyl:		2931.10	- Tetramethyl lead and tetraethyl lead:			
2931.10.10	-- Chì tetramethyl	kg	2931.10.10	-- Tetramethyl lead			
2931.10.20	-- Chì tetraethyl	kg	2931.10.20	- - Tetraethyl lead			
2931.20.00	- Hợp chất tributyltin	kg	2931.20.00	- Tributyltin compounds			
2931.90	- Loại khác:		2931.90	- Other:			
2931.90.20	-- N-glycine (phosphonomethyl) và muối của chúng	kg	2931.90.20	-- N-(phosphonomethyl) glycine and salts thereof			
2931.90.30	-- Ethephone	kg	2931.90.30	-- Ethephone			
	- - Các hợp chất hữu cơ- thạch tín (Hợp chất Organo-arsenic):		- - Organo- arsenic compounds:	- - Các hợp chất hữu cơ- thạch tín (Hợp chất Organo-arsenic):	viết hóa theo bảng tuần hoàn hóa học		
2931.90.41	-- - - Dạng lỏng	kg	2931.90.41	- - - In liquid form			
2931.90.49	-- - - Loại khác	kg	2931.90.49	- - - Other			
2931.90.90	-- - - Loại khác	kg	2931.90.90	- - - Other			
29.32	Hợp chất dị vòng chỉ chứa (các) dị tố oxy.		29.32	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only.			
	- Hợp chất có chứa một vòng furan chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc:			- Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure:			
2932.11.00	-- Tetrahydrofuran	kg	2932.11.00	-- Tetrahydrofuran			
2932.12.00	-- 2-Furaldehyt (furfuraldehyt)	kg	2932.12.00	- - 2-Furaldehyde (furfuraldehyde)			
2932.13.00	-- Rượu furfuryl và rượu tetrahydrofurfuryl	kg	2932.13.00	-- Furfuryl alcohol and tetrahydrofurfuryl alcohol			
2932.19.00	-- Loại khác	kg	2932.19.00	- - Other			
2932.20.00	- Lactones	kg	2932.20.00	- Lactones			
	- Loại khác:			- Other:			
2932.91.00	-- Isosafrole	kg	2932.91.00	- - Isosafrole			
2932.92.00	-- 1-(1,3-benzodioxol-5-yl) propan-2-one	kg	2932.92.00	- - 1-(1,3-Benzodioxol-5-yl)propan-2-one			
2932.93.00	-- Piperonal	kg	2932.93.00	- - Piperonal			
2932.94.00	-- Safrole	kg	2932.94.00	-- Safrole			
2932.95.00	-- Tetrahydrofucannabinols (tất cả các đồng phân)	kg	2932.95.00	- - Tetrahydrocannabinols (all isomers)	- - Tetrahydrofucannabinols (tất cả các đồng phân)	tra lại danh mục gốc	
2932.99	-- Loại khác:		2932.99	- - Other:			
2932.99.10	-- - - Carbofuran	kg	2932.99.10	- - - Carbofuran			
2932.99.90	-- - - Loại khác	kg	2932.99.90	- - - Other			
29.33	Hợp chất dị vòng chỉ chứa (các) dị tố ni tơ.		29.33	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only.			
	- Hợp chất có chứa một vòng pyrazole chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc:			- Compounds containing an unfused pyrazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure:			
2933.11	-- Phenazon (antipyrin) và các dẫn xuất của nó:		2933.11	- - Phenazone (antipyrin) and its derivatives:			
2933.11.10	-- - - Dipyrnon (analgin)	kg	2933.11.10	- - - Dipyrnone (analgin)			
2933.11.90	-- - - Loại khác	kg	2933.11.90	- - - Other			
2933.19.00	-- - - Loại khác	kg	2933.19.00	- - - Other			
	- Hợp chất có chứa một vòng imidazole chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc:			- Compounds containing an unfused imidazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure:			
2933.21.00	-- Hydantoin và các dẫn xuất của nó	kg	2933.21.00	- - Hydantoin and its derivatives			
2933.29	-- Loại khác:		2933.29	- - Other:			
2933.29.10	-- - - Cimetidin	kg	2933.29.10	- - - Cimetidine	- - - Cimetidin	Đề nguyên tiếng Anh	
2933.29.90	-- - - Loại khác	kg	2933.29.90	- - - Other			

	- Hợp chất có chứa một vòng pyridin chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc:			- Compounds containing an unfused pyridine ring (whether or not hydrogenated) in the structure:			
2933.31.00	-- Piridin và muối của nó	kg	2933.31.00	-- Pyridine and its salts			
2933.32.00	-- Piperidin và muối của nó	kg	2933.32.00	-- Piperidine and its salts			
2933.33.00	-- Alfentanil (INN), anileridin (INN), bezitramid (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylat (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidon (INN), methylphenidat (INN), pentazocin (INN), pethidin (INN), pethidin (INN) chất trung gian A, phencyclidin (INN) (PCP), phenoperidin (INN), pipradrol (INN), piritramit (INN), propiram (INN) và trimeperidin (INN); muối của chúng	kg	2933.33.00	- - Alfentanil (INN), anileridine (INN), bezitramide (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylate (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidone (INN), methylphenidate (INN), pentazocine (INN), pethidine (INN), pethidine (INN) intermediate A, phencyclidine (INN) (PCP), phenoperidine (INN), pipradrol (INN), piritramide (INN), propiram (INN) and trimeperidine (INN); salts thereof	- - Alfentanil (INN), anileridin (INN), bezitramid (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylat (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidon (INN), methylphenidat (INN), pentazocin (INN), pethidin (INN), pethidin (INN) chất trung gian A, phencyclidin (INN) (PCP), phenoperidin (INN), pipradrol (INN), piritramit (INN), propiram (INN) và trimeperidin (INN); muối của chúng	Đề nguyên tiếng Anh	
2933.39	-- Loại khác:		2933.39	-- Other:			
2933.39.10	-- Clopheniramin và isoniazit	kg	2933.39.10	-- Chlorpheniramine and isoniazid			
2933.39.30	-- Muối paraquat	kg	2933.39.30	-- Paraquat salts			
2933.39.90	-- Loại khác	kg	2933.39.90	-- Other			
	- Hợp chất chứa trong cấu trúc 1 vòng quinolin hoặc isoquinolin (đã hoặc chưa hydro hóa), chưa ngưng tụ thêm:			- Compounds containing in the structure a quinoline or isoquinoline ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused:			
2933.41.00	-- Levorphanol (INN) và muối của nó	kg	2933.41.00	-- Levorphanol (INN) and its salts			
2933.49.00	-- Loại khác	kg	2933.49.00	-- Other			
	- Hợp chất có chứa 1 vòng pyrimidin (đã hoặc chưa hydro hóa) hoặc vòng piperazin trong cấu trúc:			- Compounds containing a pyrimidine ring (whether or not hydrogenated) or piperazine ring in the structure:			
2933.52.00	-- Malonylurea (axit barbituric) và các muối của nó	kg	2933.52.00	-- Malonylurea (barbituric acid) and its salts			
2933.53.00	- - Allobarbitol (INN), amobarbitol (INN), barbital (INN), butalbital (INN), butobarbital, cyclobarbitol (INN), methyl phenobarbital (INN), pentobarbital (INN), phenobarbital (INN), secbutabarbitol (INN), secobarbital (INN) và vinylbital (INN); các muối của chúng	kg	2933.53.00	- - Allobarbitol (INN), amobarbitol (INN), barbital (INN), butalbital (INN), butobarbital, cyclobarbitol (INN), methylphenobarbital (INN), pentobarbital (INN), phenobarbital (INN), secbutabarbitol (INN), secobarbital (INN) and vinylbital (INN); salts thereof	- - Allobarbitol (INN), amobarbitol (INN), barbital (INN), butalbital (INN), butobarbital, cyclobarbitol (INN), methyl phenobarbital (INN), pentobarbital (INN), phenobarbital (INN), secbutabarbitol (INN), secobarbital (INN) và vinylbital (INN); các muối của chúng	Đề nguyên tiếng Anh	
2933.54.00	- - Các dẫn xuất khác của malonylurea (axit barbituric); muối của chúng	kg	2933.54.00	- - Other derivatives of malonylurea (barbituric acid); salts thereof			
2933.55.00	- - Loprazolam (INN), mecloqualon (INN), methaqualon (INN) và zipeprol (INN); muối của chúng	kg	2933.55.00	- - Loprazolam (INN), mecloqualone (INN), methaqualone (INN) and zipeprol (INN); salts thereof	- - Loprazolam (INN), mecloqualon (INN), methaqualon (INN) và zipeprol (INN); muối của chúng	Đề nguyên tiếng Anh	
2933.59	-- Loại khác:		2933.59	-- Other:			
2933.59.10	-- Diazinon	kg	2933.59.10	-- Diazinon			
2933.59.90	-- Loại khác	kg	2933.59.90	-- Other			
	- Hợp chất chứa vòng triazin chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc:			- Compounds containing an unfused triazine ring (whether or not hydrogenated) in the structure:			
2933.61.00	-- Melamin	kg	2933.61.00	-- Melamine			
2933.69.00	-- Loại khác	kg	2933.69.00	-- Other			
	- Lactam:			- Lactams:			
2933.71.00	- - 6-Hexanelactam (epsilon-caprolactam)	kg	2933.71.00	- - 6-Hexanelactam (epsilon-caprolactam)			
2933.72.00	- - Clobazam (INN) và methypvrylon (INN)	kg	2933.72.00	- - Clobazam (INN) and methypvrylon (INN)			
2933.79.00	- - Lactam khác	kg	2933.79.00	- - Other lactams			
	- Loại khác:			- Other:			

2933.91.00	- - Alprazolam (INN), camazepam (INN), chlordiazepoxide (INN), clonazepam (INN), clorazepate, delorazepam (INN), diazepam (INN), estazolam (INN), ethyl loflazepate (INN), fludiazepam (INN), flunitrazepam (INN), flurazepam (INN), halazepam (INN), lorazepam (INN), lormetazepam (INN), mazindol (INN), medazepam (INN), midazolam (INN), nimetazepam (INN), nitrazepam (INN), nordazepam (INN), oxazepam (INN), pinazepam (INN), prazepam (INN), pyrovalerone (INN), temazepam (INN), tetrazepam (INN) và triazolam (INN); muối của chúng	kg	2933.91.00	- - Alprazolam (INN), camazepam (INN), chlordiazepoxide (INN), clonazepam (INN), clorazepate, delorazepam (INN), diazepam (INN), estazolam (INN), ethyl loflazepate (INN), fludiazepam (INN), flunitrazepam (INN), flurazepam (INN), halazepam (INN), lorazepam (INN), lormetazepam (INN), mazindol (INN), medazepam (INN), midazolam (INN), nimetazepam (INN), nitrazepam (INN), nordazepam (INN), oxazepam (INN), pinazepam (INN), prazepam (INN), pyrovalerone (INN), temazepam (INN), tetrazepam (INN) and triazolam (INN); salts thereof			
2933.99	- - Loại khác:		2933.99	- - Other:			
2933.99.10	- - - Mebendazol hoặc parbendazol	kg	2933.99.10	- - - Mebendazole or parbendazole			
2933.99.90	- - - Loại khác	kg	2933.99.90	- - - Other			
29.34	Các axit nucleic và muối của chúng; đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học; hợp chất dị vòng khác.		29.34	Nucleic acids and their salts; whether or not chemically defined; other heterocyclic compounds.			
2934.10.00	- Hợp chất có chứa 1 vòng thiazol chưa ngưng tụ (đã hoặc chưa hydro hóa) trong cấu trúc	kg	2934.10.00	- Compounds containing an unfused thiazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure			
2934.20.00	- Hợp chất có chứa trong cấu trúc 1 vòng benzothiazol (đã hoặc chưa hydro hóa), chưa ngưng tụ thêm	kg	2934.20.00	- Compounds containing in the structure a benzothiazole ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused			
2934.30.00	- Hợp chất có chứa trong cấu trúc 1 vòng phenothiazin (đã hoặc chưa hydro hóa), chưa ngưng tụ thêm	kg	2934.30.00	- Compounds containing in the structure a phenothiazine ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused			
	- Loại khác:			- Other:			
2934.91.00	- - Aminorex (INN), brotizolam (INN), clotiazepam (INN), cloxazolam (INN), dextromoromit (INN), haloxazolam (INN), ketazolam (INN), mesocarb (INN), oxazolam (INN), pemolin (INN), phedimetrazin (INN), phenmetrazin (INN) và sufentanil (INN); muối của chúng	kg	2934.91.00	- - Aminorex (INN), brotizolam (INN), clotiazepam (INN), cloxazolam (INN), dextromoramide (INN), haloxazolam (INN), ketazolam (INN), mesocarb (INN), oxazolam (INN), pemoline (INN), phendimetrazine (INN), phenmetrazine (INN) and sufentanil (INN); salts thereof			
2934.99	- - Loại khác:		2934.99	- - Other:			
2934.99.10	- - - Axit nucleic và muối của nó	kg	2934.99.10	- - - Nucleic acid and its salts			
2934.99.20	- - - Sultones; sultams; diltiazem	kg	2934.99.20	- - - Sultones; sultams; diltiazem			
2934.99.30	- - - Axit 6-Aminopenicillanic	kg	2934.99.30	- - - 6-Aminopenicillanic acid			
2934.99.40	- - - 3-Azido-3-deoxythymidine	kg	2934.99.40	- - - 3-Azido-3-deoxythymidine			
2934.99.50	- - - Oxadiazon, với độ tinh khiết tối thiểu là 94%	kg	2934.99.50	- - - Oxadiazon, with a minimum purity of 94%			
2934.99.90	- - - Loại khác	kg	2934.99.90	- - - Other			
2935.00.00	Sulphonamit.	kg	2935.00.00	Sulphonamides.			
29.36	Tiền vitamin và vitamin các loại, tự nhiên hoặc tái tạo bằng phương pháp tổng hợp (kể cả các chất có đặc tự nhiên), các dẫn xuất của chúng sử dụng chủ yếu như vitamin, và hỗn hợp của các chất trên, có hoặc không có bất kỳ loại dung môi nào.		29.36	Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent.			
	- Vitamin và các dẫn xuất của nó, chưa pha trộn:			- Vitamins and their derivatives, unmixed:			
2936.21.00	- - Vitamin A và các dẫn xuất của nó	kg	2936.21.00	- - Vitamin A and their derivatives			
2936.22.00	- - Vitamin B ₁ và các dẫn xuất của nó	kg	2936.22.00	- - Vitamin B ₁ and its derivatives			
2936.23.00	- - Vitamin B ₂ và các dẫn xuất của nó	kg	2936.23.00	- - Vitamin B ₂ and its derivatives			
2936.24.00	- - Axit D- hoặc DL-Pantothenic (vitamin B ₃ hoặc vitamin B ₅) và các dẫn xuất của nó	kg	2936.24.00	- - D- or DL-Pantothenic acid (Vitamin B ₃ or Vitamin B ₅) and its derivatives			
2936.25.00	- - Vitamin B ₆ và các dẫn xuất của nó	kg	2936.25.00	- - Vitamin B ₆ and its derivatives			
2936.26.00	- - Vitamin B ₁₂ và các dẫn xuất của nó	kg	2936.26.00	- - Vitamin B ₁₂ and its derivatives			
2936.27.00	- - Vitamin C và các dẫn xuất của nó	kg	2936.27.00	- - Vitamin C and its derivatives			
2936.28.00	- - Vitamin E và các dẫn xuất của nó	kg	2936.28.00	- - Vitamin E and its derivatives			
2936.29.00	- - Vitamin khác và các dẫn xuất của nó	kg	2936.29.00	- - Other vitamins and their derivatives			
2936.90.00	- Loại khác, kể cả các chất có đặc tự nhiên	kg	2936.90.00	- Other, including natural concentrates			

29.37	Các hormon, prostaglandins, thromboxanes và leukotrienes, tự nhiên hoặc tái tạo bằng phương pháp tổng hợp; các dẫn xuất và các chất có cấu trúc tương tự của chúng, kể cả chuỗi polypeptit cải biến, được sử dụng chủ yếu như hormon.		29.37	Hormones, prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, natural or reproduced by synthesis; derivatives and structural analogues thereof, including chain modified polypeptides, used primarily as hormones.		
	- Các hormon polypeptit, các hormon protein và các hormon glycoprotein, các dẫn xuất và các chất có cấu trúc tương tự của chúng:			- Polypeptide hormones, protein hormones and glycoprotein hormones, their derivatives and structural analogues:		
2937.11.00	- - Somatotropin, các dẫn xuất và các chất có cấu trúc tương tự của chúng	kg	2937.11.00	- - Somatotropin, its derivatives and structural analogues		
2937.12.00	- - Insulin và muối của nó	kg	2937.12.00	- - Insulin and its salts		
2937.19.00	- - Loại khác	kg	2937.19.00	- - Other		
	- Các hormon steroid, các dẫn xuất và các chất có cấu trúc tương tự của chúng:			- Steroidal hormones, their derivatives and structural analogues:		
2937.21.00	- - Cortisone, hydrocortisone, prednisone (dehydrocortisone) và prednisolone (dehydrohydrocortisone)	kg	2937.21.00	- - Cortisone, hydrocortisone, prednisone (dehydrocortisone) and prednisolone (dehydrohydrocortisone)		
2937.22.00	- - Các dẫn xuất halogen hóa của các hormon corticosteroid (corticosteroidal hormones)	kg	2937.22.00	- - Halogenated derivatives of corticosteroidal hormones		
2937.23.00	- - Oestrogens và progestogens	kg	2937.23.00	- - Oestrogens and progestogens		
2937.29.00	- - Loại khác	kg	2937.29.00	- - Other		
2937.50.00	- Prostaglandins, thromboxanes và leukotrienes, các dẫn xuất và các chất có cấu trúc tương tự của chúng	kg	2937.50.00	- Prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, their derivatives and structural analogues		
2937.90	- Loại khác:		2937.90	- Other:		
2937.90.10	- - Hợp chất amino chức oxy	kg	2937.90.10	- - Of oxygen-function amino-compounds		
2937.90.90	- - Loại khác	kg	2937.90.90	- - Other		
29.38	Glycosit, tự nhiên hoặc tái tạo bằng phương pháp tổng hợp, và các muối, ete, este và các dẫn xuất khác của chúng.		29.38	Glycosides, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives.		
2938.10.00	- Rutosit (rutin) và các dẫn xuất của nó	kg	2938.10.00	- Rutoside (rutin) and its derivatives		
2938.90.00	- Loại khác	kg	2938.90.00	- Other		
29.39	Alkaloit thực vật, tự nhiên hoặc tái tạo bằng phương pháp tổng hợp, và các muối, ete, este và các dẫn xuất của chúng.		29.39	Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives.		
	- Alkaloit từ thuốc phiện và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Alkaloids of opium and their derivatives; salts thereof:		
2939.11	- - Cao thuốc phiện; buprenorphin (INN), codein, dihydrocodein (INN), ethylmorphin, etorphin (INN), heroin, hydrocodon (INN), hydromorphon (INN), morphin, nicomorphin (INN), oxycodon (INN), oxymorphon (INN), pholcodin (INN), thebacon (INN) và thebaine; các muối của chúng:		2939.11	- - Concentrates of poppy straw; buprenorphine (INN), codeine, dihydrocodeine (INN), ethylmorphine, etorphine (INN), heroin, hydrocodone (INN), hydromorphone (INN), morphine, nicomorphine (INN), oxycodone (INN), oxymorphone (INN), pholcodine (INN), thebacon (INN) and thebaine ; salts thereof:	- - Cao thuốc phiện; buprenorphin (INN), codein, dihydrocodein (INN), ethylmorphin, etorphin (INN), heroin, hydrocodon (INN), hydromorphon (INN), morphin, nicomorphin (INN), oxycodon (INN), oxymorphon (INN), pholcodin (INN), thebacon (INN) và thebaine; các muối của chúng:	Giữ nguyên tiếng Anh
2939.11.10	- - - Cao thuốc phiện và muối của chúng	kg	2939.11.10	- - - Concentrates of poppy straw and salts thereof		
2939.11.90	- - - Loại khác	kg	2939.11.90	- - - Other		
2939.19.00	- - Loại khác	kg	2939.19.00	- - Other		
2939.20	- Alkaloid của cây canh-kì-na và dẫn xuất của chúng; muối của chúng:		2939.20	- Alkaloids of cinchona and their derivatives; salts thereof:		

2939.20.10	-- Quinine và các muối của nó	kg	2939.20.10	-- Quinine and its salts		
2939.20.90	-- Loại khác	kg	2939.20.90	-- Other		
2939.30.00	- Caffein và các muối của nó	kg	2939.30.00	- Caffeine and its salts		
	- Ephedrine và muối của chúng			- Ephedrine and their salts:		
2939.41.00	-- Ephedrine và muối của nó	kg	2939.41.00	-- Ephedrine and its salts		
2939.42.00	-- Pseudoephedrine (INN) và muối của nó	kg	2939.42.00	-- Pseudoephedrine (INN) and its salts		
2939.43.00	-- Cathine (INN) và muối của nó	kg	2939.43.00	-- Cathine (INN) and its salts		
2939.44.00	-- Norephedrine và muối của nó	kg	2939.44.00	-- Norephedrine and its salts		
2939.49.00	-- Loại khác	kg	2939.49.00	-- Other		
	-Theophyllin và aminophyllin (theophyllin-ethylendiamin) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Theophylline and aminophylline (theophylline-ethylenediamine) and their derivatives; salts thereof:	-Theophyllin và aminophyllin (theophyllin-ethylendiamin) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:	Giữ nguyên tiếng Anh
2939.51.00	-- Fenetylline (INN) và muối của nó	kg	2939.51.00	-- Fenetylline (INN) and its salts		
2939.59.00	-- Loại khác	kg	2939.59.00	-- Other		
	- Alkaloit của hạt چرا (mâm) lúa mạch (alkaloids of rye ergot) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:			- Alkaloids of rye ergot and their derivatives; salts thereof:		
2939.61.00	-- Ergometrin (INN) và các muối của nó	kg	2939.61.00	-- Ergometrine (INN) and its salts		
2939.62.00	-- Ergotamin (INN) và các muối của nó	kg	2939.62.00	-- Ergotamine(INN) and its salts		
2939.63.00	-- Axit lysergic và các muối của nó	kg	2939.63.00	-- Lysergic acid and its salts		
2939.69.00	-- Loại khác	kg	2939.69.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
2939.91	- - Cocain, ecgonin, levometamfetamin, metamfetamin (INN), metamfetamin racemat; các muối, este và các dẫn xuất khác của chúng:		2939.91	- - Cocaine, ecgonine, levometamfetamine, metamfetamine (INN), metamfetamine racemate; salts, esters and other derivatives thereof:		
2939.91.10	- - - Cocain và các dẫn xuất của nó	kg	2939.91.10	- - - Cocaine and its derivatives		
2939.91.90	- - - Loại khác	kg	2939.91.90	- - - Other		
2939.99	- - Loại khác:		2939.99	- - Other:		
2939.99.10	- - - Nicotin sulphat	kg	2939.99.10	- - - Nicotine sulphate		
2939.99.90	- - - Loại khác	kg	2939.99.90	- - - Other		
2940.00.00	Đường, tinh khiết về mặt hóa học, trừ sucroza, lactoza, mantoza, glucoza và fructoza; ete đường, axetal đường và este đường, và muối của chúng, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 29.37, 29.38, hoặc 29.39.	kg	2940.00.00	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers, sugar acetals and sugar esters, and their salts, other than products of heading 29.37, 29.38 or 29.39.		
29.41	Kháng sinh.		29.41	Antibiotics.		
2941.10	- Các penicillin và các dẫn xuất của chúng có cấu trúc là axit penicillanic; muối của chúng:		2941.10	- Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof:		
	- - Amoxicillins và muối của nó:			- - Amoxicillins and its salts:		
2941.10.11	- - - Loại không tiết trùng	kg	2941.10.11	- - - Non-sterile		
2941.10.19	- - - Loại khác	kg	2941.10.19	- - - Other		
2941.10.20	- - Ampicillin và các muối của nó	kg	2941.10.20	- - Ampicillin and its salts		
2941.10.90	- - Loại khác	kg	2941.10.90	- - Other		
2941.20.00	- Streptomycin và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2941.20.00	- Streptomycins and their derivatives; salts thereof		
2941.30.00	- Các tetracyclin và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	kg	2941.30.00	- Tetracyclines and their derivatives; salts thereof		
2941.40.00	- Cloramphenicol và các dẫn xuất của nó; muối của chúng	kg	2941.40.00	- Chloramphenicol and its derivatives; salts thereof		

2941.50.00	- Erythromycin và các dẫn xuất của nó; muối của chúng	kg	2941.50.00	- Erythromycin and its derivatives; salts thereof			
2941.90.00	- Loại khác	kg	2941.90.00	- Other			
2942.00.00	Hợp chất hữu cơ khác.	kg	2942.00.00	Other organic compounds.			
30.01	Các tuyến và các bộ phận cơ thể khác dùng để chữa bệnh, ở dạng khô, đã hoặc chưa làm thành dạng bột; chiết xuất từ các tuyến hoặc các bộ phận khác hoặc từ các dịch tiết của chúng dùng để chữa bệnh; heparin và các muối của nó; các chất khác từ người hoặc động vật được điều chế dùng cho phòng bệnh hoặc chữa bệnh, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		30.01	Glands and other organs for organo-therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included.			
3001.20.00	- Chiết xuất từ các tuyến hoặc các bộ phận khác hoặc từ các dịch tiết của chúng	kg	3001.20.00	- Extracts of glands or other organs or of their secretions			
3001.90.00	- Loại khác	kg	3001.90.00	- Other			
30.02	Máu người; máu động vật đã điều chế dùng cho chữa bệnh, phòng bệnh hoặc chẩn đoán bệnh; kháng huyết thanh, các sản phẩm khác của máu và các chế phẩm miễn dịch, có hoặc không cải biến hoặc thu được từ qui trình công nghệ sinh học; vắc xin, độc tố, vi sinh nuôi cấy (trừ các loại men) và các sản phẩm tương tự.		30.02	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products.			
3002.10	- Kháng huyết thanh và các sản phẩm khác của máu và các chế phẩm miễn dịch, có hoặc không cải biến hoặc thu được từ qui trình công nghệ sinh học:		3002.10	- Antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes:			
3002.10.10	-- Dung dịch đạm huyết thanh	kg	3002.10.10	-- Plasma protein solutions			
3002.10.30	-- Kháng huyết thanh và các chế phẩm miễn dịch, có hoặc không cải biến hoặc thu được từ qui trình công nghệ sinh học	kg	3002.10.30	-- Antisera and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes	- - Kháng huyết thanh và các chế phẩm miễn dịch, có hoặc không cải biến hoặc thu được từ qui trình công nghệ sinh học	Nghĩa của từ "products" là "các sản phẩm"	
3002.10.40	-- Bột hemoglobin	kg	3002.10.40	-- Haemoglobin powder			
3002.10.90	-- Loại khác	kg	3002.10.90	-- Other			
3002.20	- Vắc xin cho người:		3002.20	- Vaccines for human medicine:			
3002.20.10	-- Vắc xin uốn ván	kg	3002.20.10	-- Tetanus toxoid			
3002.20.20	-- Vắc xin ho gà, sởi, viêm màng não hoặc bại liệt	kg	3002.20.20	-- Pertussis, measles, meningitis or polio vaccines			
3002.20.90	-- Loại khác	kg	3002.20.90	-- Other			
3002.30.00	- Vắc xin thú y	kg	3002.30.00	- Vaccines for veterinary medicine			
3002.90.00	- Loại khác	kg	3002.90.00	- Other			
30.03	Thuốc (trừ các mặt hàng thuộc nhóm 30.02, 30.05 hoặc 30.06) gồm từ hai hay nhiều thành phần trở lên đã pha trộn với nhau dùng cho phòng bệnh hoặc chữa bệnh, chưa được đóng gói theo liều lượng hoặc làm thành dạng nhất định hoặc đóng gói để bán lẻ.		30.03	Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale.			
3003.10	- Chứa penicillin hoặc dẫn xuất của chúng, có cấu trúc axit penicillanic, hoặc streptomycin hoặc các dẫn xuất của chúng:		3003.10	- Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives:			
3003.10.10	-- Chứa amoxicillin (INN) hoặc muối của nó	kg	3003.10.10	-- Containing amoxicillin (INN) or its salts			
3003.10.20	-- Chứa ampicillin (INN) hoặc muối của nó	kg	3003.10.20	-- Containing ampicillin (INN) or its salts			
3003.10.90	-- Loại khác	kg	3003.10.90	-- Other			
3003.20.00	- Chứa các chất kháng sinh khác	kg	3003.20.00	- Containing other antibiotics	- Chứa các chất kháng sinh khác		
	- Chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 nhưng không chứa kháng sinh:			- Containing hormones or other products of heading 29.37 but not containing antibiotics:			
3003.31.00	-- Chứa insulin	kg	3003.31.00	-- Containing insulin			
3003.39.00	-- Loại khác	kg	3003.39.00	-- Other			
3003.40.00	- Chứa alkaloit hoặc dẫn xuất của chúng nhưng không chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các chất kháng sinh	kg	3003.40.00	- Containing alkaloids or derivatives thereof but not containing hormones or other products of heading 29.37 or antibiotics	- Chứa alkaloit hoặc dẫn xuất của chúng nhưng không chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các chất kháng sinh		
3003.90.00	- Loại khác	kg	3003.90.00	- Other			
30.04	Thuốc (trừ các mặt hàng thuộc nhóm 30.02, 30.05 hoặc 30.06) gồm các sản phẩm đã hoặc chưa pha trộn dùng cho phòng bệnh hoặc chữa bệnh, đã được đóng gói theo liều lượng (kể cả các sản phẩm thuộc loại dùng để hấp thụ qua da) hoặc làm thành dạng nhất định hoặc đóng gói để bán lẻ.		30.04	Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration system) or in forms or packings for retail sale.			

3004.10	- Chứa penicillin hoặc các dẫn xuất của chúng, có cấu trúc axit penicillanic, hoặc các streptomycin hoặc các dẫn xuất của chúng:		3004.10	- Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives:		
	-- Chứa các penicillin hoặc các dẫn xuất của chúng:			-- Containing penicillins or derivatives thereof:		
3004.10.15	- - - Chứa penicillin G (trừ penicillin G benzathin), phenoxymethyl penicillin hoặc muối của chúng	kg	3004.10.15	- - - Containing penicillin G (excluding penicillin G benzathine), phenoxymethyl penicillin or salts thereof		
3004.10.16	- - - Chứa ampicillin, amoxycillin hoặc muối của nó, dạng uống	kg	3004.10.16	- - - Containing ampicillin, amoxycillin or salts thereof, of a kind taken orally		
3004.10.19	- - - Loại khác	kg	3004.10.19	- - - Other		
	-- Chứa các streptomycin hoặc các dẫn xuất của chúng:			-- Containing streptomycins or derivatives thereof:		
3004.10.21	- - - Dạng mỡ	kg	3004.10.21	- - - In ointment form		
3004.10.29	- - - Loại khác	kg	3004.10.29	- - - Other		
3004.20	- Chứa các chất kháng sinh khác:		3004.20	- Containing other antibiotics:	- Chứa các chất kháng sinh khác:	
3004.20.10	- - Chứa gentamycin, lincomycin, sulphamethoxazole hoặc các dẫn xuất của chúng, dạng uống hoặc dạng mỡ	kg	3004.20.10	- - Containing gentamycin, lincomycin, sulphamethoxazole or their derivatives, of a kind taken orally or in ointment form		
	-- Chứa erythromycin hoặc các dẫn xuất của chúng:			-- Containing erythromycin or derivatives thereof:		
3004.20.31	- - - Dạng uống	kg	3004.20.31	- - - Of a kind taken orally		
3004.20.32	- - - Dạng mỡ	kg	3004.20.32	- - - In ointment form		
3004.20.39	- - - Loại khác	kg	3004.20.39	- - - Other		
	- - Chứa tetracyclin hoặc chloramphenicol hoặc các dẫn xuất của chúng:			- - Containing tetracyclines or chloramphenicols or derivatives thereof:		
3004.20.71	- - - Dạng uống hoặc dạng mỡ	kg	3004.20.71	- - - Of a kind taken orally or in ointment form		
3004.20.79	- - - Loại khác	kg	3004.20.79	- - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
3004.20.91	- - - Dạng uống hoặc dạng mỡ	kg	3004.20.91	- - - Of a kind taken orally or in ointment form		
3004.20.99	- - - Loại khác	kg	3004.20.99	- - - Other		
	- Chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37, nhưng không chứa các chất kháng sinh:			- Containing hormones or other products of heading 29.37, but not containing antibiotics:	- Chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37, nhưng không chứa các chất kháng sinh:	
3004.31.00	- - Chứa insulin	kg	3004.31.00	- - Containing insulin		
3004.32	- - Chứa hormon tuyến thượng thận, các dẫn xuất của chúng hoặc cấu trúc tương tự:		3004.32	- - Containing corticosteroid hormones, their derivatives or structural analogues:		
3004.32.10	- - - Chứa dexamethasone hoặc các dẫn xuất của chúng	kg	3004.32.10	- - - Containing dexamethasone or their derivatives		
3004.32.40	- - - Chứa hydrocortisone natri succinate hoặc fluocinolone acetonide	kg	3004.32.40	- - - Containing hydrocortisone sodium succinate or fluocinolone acetonide		
3004.32.90	- - - Loại khác	kg	3004.32.90	- - - Other		
3004.39.00	- - - Loại khác	kg	3004.39.00	- - - Other		
3004.40	- Chứa alkaloit hoặc các dẫn xuất của chúng, nhưng không chứa hormon, các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các chất kháng sinh:		3004.40	- Containing alkaloids or derivatives thereof, but not containing hormones, other products of heading 29.37 or antibiotics:	- Chứa alkaloit hoặc các dẫn xuất của chúng, nhưng không chứa hormon, các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các chất kháng sinh:	
3004.40.10	- - Chứa morphin hoặc các dẫn xuất của nó, dạng tiêm	kg	3004.40.10	- - Containing morphine or its derivatives, for injection		
3004.40.20	- - Chứa quinine hydrochloride hoặc clorua dihydroquinine, dạng tiêm	kg	3004.40.20	- - Containing quinine hydrochloride or dihydroquinine chloride, for injection		
3004.40.30	- - Chứa quinin sulphate hoặc bisulphate, dạng uống	kg	3004.40.30	- - Containing quinine sulphate or bisulphate, of a kind taken orally	- - Chứa quinin sulphate hoặc bisulphate, dạng uống	Lỗi dịch
3004.40.40	- - Chứa quinin hoặc các muối của nó hoặc các chất chống sốt rét khác, trừ hàng hoá thuộc phần nhóm 3004.40.20 hoặc 3004.40.30	kg	3004.40.40	- - Containing quinine or its salts or other antimalarial substances, other than goods of subheading 3004.40.20 or 3004.40.30	- - Chứa quinin hoặc các muối của nó hoặc các chất chống sốt rét khác, trừ hàng hoá thuộc phần nhóm 3004.40.20 hoặc 3004.40.30	Lỗi dịch
3004.40.50	- - Chứa papaverine hoặc berberine, dạng uống	kg	3004.40.50	- - Containing papaverine or berberine, of a kind taken orally		
3004.40.60	- - Chứa theophylline, dạng uống	kg	3004.40.60	- - Containing theophylline, of a kind taken orally		
3004.40.70	- - Chứa atropin sulphat	kg	3004.40.70	- - Containing atropine sulphate		
3004.40.90	- - - Loại khác	kg	3004.40.90	- - - Other		
3004.50	- Các thuốc khác có chứa vitamin hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.36:		3004.50	- Other medicaments containing vitamins or other products of heading 29.36:		
3004.50.10	- - Loại phù hợp cho trẻ em, dạng xirô	kg	3004.50.10	- - Of a kind suitable for children, in syrup form		
	- - - Loại khác, chứa nhiều hơn một loại vitamin:			- - - Other, containing more than one vitamin:		
3004.50.21	- - - Dạng uống	kg	3004.50.21	- - - Of a kind taken orally		
3004.50.29	- - - Loại khác	kg	3004.50.29	- - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
3004.50.91	- - - Chứa vitamin A, B hoặc C	kg	3004.50.91	- - - Containing vitamin A, B or C		

3004.50.99	-- - Loại khác	kg	3004.50.99	-- - Other		
3004.90	- Loại khác:		3004.90	- Other:		
3004.90.10	-- - Miếng thấm thấu qua da dùng điều trị bệnh ung thư hoặc bệnh tim	kg	3004.90.10	- - Transdermal therapeutic system patches for the treatment of cancer or heart diseases		
3004.90.20	-- - Nước vô trùng đóng kín để xông, loại dược phẩm	kg	3004.90.20	- - Closed sterile water for inhalation, pharmaceutical grade		
3004.90.30	-- - Thuốc khử trùng	kg	3004.90.30	-- - Antiseptics		
	-- - Chất gây tê, gây mê (Anaesthetic):			-- - Anaesthetics:		
3004.90.41	-- - Có chứa procain hydrochloride	kg	3004.90.41	-- - Containing procaine hydrochloride	-- - Có chứa procain hydrochloride	giữ nguyên tiếng Anh đối với từ procaine
3004.90.49	-- - Loại khác	kg	3004.90.49	-- - Other		
	-- - Thuốc giảm đau, thuốc hạ sốt và các loại dược phẩm khác dùng để điều trị ho hoặc cảm lạnh, có hoặc không chứa chất kháng histamin:			-- - Analgesics, antipyretics and other medicaments for the treatment of coughs or colds, whether or not containing antihistamines:		
3004.90.51	-- - Chứa acetylsalicylic acid, paracetamol hoặc dipyrone (INN), dạng uống	kg	3004.90.51	-- - Containing acetylsalicylic acid, paracetamol or dipyrone (INN), of a kind taken orally		
3004.90.52	-- - Chứa chlorpheniramin maleat	kg	3004.90.52	-- - Containing chlorpheniramine maleate		
3004.90.53	-- - Chứa diclofenac, dạng uống	kg	3004.90.53	-- - Containing diclofenac, of a kind taken orally		
3004.90.54	-- - Chứa piroxicam (INN) hoặc ibuprofen	kg	3004.90.54	-- - Containing piroxicam (INN) or ibuprofen		
3004.90.55	-- - Loại khác, dạng dầu xoa bóp	kg	3004.90.55	-- - Other, in liniment form		
3004.90.59	-- - Loại khác	kg	3004.90.59	-- - Other		
	-- - Thuốc chống sốt rét:			-- - Antimalarials:		
3004.90.61	-- - Chứa artemisinin, artesunate hoặc chloroquine	kg	3004.90.61	-- - Containing artemisinin, artesunate or chloroquine		
3004.90.62	-- - Chứa primaquine	kg	3004.90.62	-- - Containing primaquine		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
3004.90.63	-- - - Thuốc đông y từ thảo dược	kg	3004.90.63	--- - Herbal medicaments		
3004.90.69	-- - - Loại khác	kg	3004.90.69	--- - Other		
	-- - Thuốc tẩy giun:			-- - Anthelmintic:		
3004.90.71	-- - Chứa piperazine hoặc mebendazole (INN)	kg	3004.90.71	-- - Containing piperazine or mebendazole (INN)		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
3004.90.72	--- - Thuốc đông y từ thảo dược	kg	3004.90.72	--- - Herbal medicaments		
3004.90.79	--- - Loại khác	kg	3004.90.79	--- - Other		
	- - Các thuốc khác điều trị ung thư, HIV/AIDS hoặc các bệnh khó chữa khác:			- - Other medicaments for the treatment of cancer, HIV/AIDS or other intractable diseases:		
3004.90.81	-- - Chứa deferoxamine, dạng tiêm	kg	3004.90.81	-- - Containing deferoxamine, for injection		
3004.90.82	-- - Thuốc chống HIV/AIDS	kg	3004.90.82	-- - Anti HIV/AIDS medicaments		
3004.90.89	-- - Loại khác	kg	3004.90.89	-- - Other		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
3004.90.91	-- - Chứa natri clorua hoặc glucose, dạng truyền	kg	3004.90.91	- - - Containing sodium chloride or glucose, for infusion		
3004.90.92	-- - Chứa sorbitol hoặc salbutamol, dạng truyền	kg	3004.90.92	-- - Containing sorbitol or salbutamol, for infusion		
3004.90.93	-- - Chứa sorbitol hoặc salbutamol, ở dạng khác	kg	3004.90.93	-- - Containing sorbitol or salbutamol, in other forms		
3004.90.94	- - - Chứa cimetidine (INN) hoặc ranitidine (INN) trừ dạng tiêm	kg	3004.90.94	- - - Containing cimetidine (INN) or ranitidine (INN) other than for injection		
3004.90.95	- - - Chứa phenobarbital, diazepam hoặc chlorpromazine, trừ dạng tiêm hoặc dạng truyền	kg	3004.90.95	- - - Containing phenobarbital, diazepam or chlorpromazine, other than for injection or infusion		
3004.90.96	-- - Thuốc nhỏ mũi có chứa naphazoline, xylometazoline hoặc oxymetazoline	kg	3004.90.96	-- - Nasal-drop medicaments containing naphazoline, xylometazoline or oxymetazoline		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
3004.90.98	--- - Thuốc đông y từ thảo dược	kg	3004.90.98	--- - Herbal medicaments		
3004.90.99	--- - Loại khác	kg	3004.90.99	--- - Other		
30.05	Bông, gạc, băng và các sản phẩm tương tự (ví dụ, băng để băng bó, cao dán, thuốc đắp), đã thấm tẩm hoặc tráng bằng dược chất hoặc làm thành dạng nhất định hoặc đóng gói để bán lẻ dùng cho y tế, phẫu thuật, nha khoa hoặc thú y.		30.05	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in forms or packings for retail sale for medical, surgical, dental or veterinary purposes.		
3005.10	- Băng dính và các sản phẩm khác có một lớp dính:		3005.10	- Adhesive dressings and other articles having an adhesive layer:		
3005.10.10	-- - Đã tráng phủ hoặc thấm tẩm dược chất	kg	3005.10.10	- - Impregnated or coated with pharmaceutical substances		
3005.10.90	-- - Loại khác	kg	3005.10.90	-- - Other		
3005.90	- Loại khác:		3005.90	- Other:		
3005.90.10	-- - Băng	kg	3005.90.10	-- - Bandages		
3005.90.20	-- - Gạc	kg	3005.90.20	-- - Gauze		
3005.90.90	-- - Loại khác	kg	3005.90.90	-- - Other		
30.06	Các mặt hàng dược phẩm ghi trong Chú giải 4 của Chương này.		30.06	Pharmaceutical goods specified in Note 4 to this Chapter.		

3006.10	- Chỉ catgut phẫu thuật vô trùng, các vật liệu vô trùng tương tự (kể cả chỉ phẫu thuật tự tiêu hoặc chỉ nha khoa vô trùng) và keo tạo màng vô trùng dùng để khép miệng vết thương trong phẫu thuật; tảo nong và nút tảo nong vô trùng; sản phẩm cầm máu trong phẫu thuật hoặc nha khoa; miếng chấn dính vô trùng dùng trong nha khoa hoặc phẫu thuật, có hoặc không tự tiêu:			3006.10	- Sterile surgical catgut, similar sterile suture materials (including sterile absorbable surgical or dental yarns) and sterile tissue adhesives for surgical wound closure; sterile laminaria and sterile laminaria tents; sterile absorbable surgical or dental haemostatics; sterile surgical or dental adhesion barriers, whether or not absorbable:	- Chỉ catgut phẫu thuật vô trùng, các vật liệu vô trùng tương tự (kể cả chỉ phẫu thuật tự tiêu hoặc chỉ nha khoa vô trùng) và keo tạo màng vô trùng dùng để khép miệng vết thương trong phẫu thuật; tảo nong và nút tảo nong vô trùng; sản phẩm cầm máu trong phẫu thuật hoặc nha khoa; miếng chấn dính vô trùng dùng trong nha khoa hoặc phẫu thuật, có hoặc không tự tiêu:	Lỗi dịch	
3006.10.10	- - Chỉ tự tiêu vô trùng dùng cho nha khoa hoặc phẫu thuật; miếng chấn dính vô trùng dùng trong nha khoa hoặc phẫu thuật, có hoặc không tự tiêu	kg		3006.10.10	- - Sterile absorbable surgical or dental yarn; sterile surgical or dental adhesion barriers, whether or not absorbable			
3006.10.90	- - Loại khác	kg		3006.10.90	- - Other			
3006.20.00	- Chất thử nhóm máu	kg		3006.20.00	- Blood-grouping reagents			
3006.30	- Chất cản quang dùng trong chiếu chụp bằng tia X; các chất thử chẩn đoán bệnh được chỉ định dùng cho bệnh nhân:			3006.30	- Opacifying preparations for X-ray examinations; diagnostic reagents designed to be administered to the patient:	- Chất cản quang dùng trong chiếu chụp bằng tia X; các chất thử chẩn đoán bệnh được chỉ định dùng cho bệnh nhân:	Lỗi dịch	
3006.30.10	- - Bari sulphat, dạng uống	kg		3006.30.10	- Barium sulfate, of a kind taken orally			
3006.30.20	- - Các chất thử nguồn gốc vi khuẩn, loại phù hợp để chẩn đoán sinh học trong thú y	kg		3006.30.20	- - Reagents of microbial origin, of a kind suitable for veterinary biological diagnosis			
3006.30.30	- - Các chất thử chẩn đoán vi sinh khác	kg		3006.30.30	- - Other microbial diagnostic reagents			
3006.30.90	- - Loại khác	kg		3006.30.90	- - Other			
3006.40	- Xi măng hàn răng và các chất hàn răng khác; xi măng gắn xương:			3006.40	- Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements:			
3006.40.10	- - Xi măng hàn răng và các chất hàn răng khác	kg		3006.40.10	- - Dental cements and other dental fillings			
3006.40.20	- - Xi măng gắn xương	kg		3006.40.20	- - Bone reconstruction cements			
3006.50.00	- Hộp và bộ dụng cụ cấp cứu	kg		3006.50.00	- First-aid boxes and kits			
3006.60.00	- Các chế phẩm hóa học dùng để tránh thai dựa trên hormon, dựa trên các sản phẩm khác của nhóm 29.37 hoặc dựa trên các chất diệt tinh trùng	kg		3006.60.00	- Chemical contraceptive preparations based on hormones, on other products of heading 29.37 or on spermicides			
3006.70.00	- Các chế phẩm gel được sản xuất để dùng cho người hoặc thú y như chất bôi trơn cho các bộ phận của cơ thể khi tiến hành phẫu thuật hoặc khám bệnh hoặc như một chất gắn kết giữa cơ thể và thiết bị y tế	kg		3006.70.00	- Gel preparations designed to be used in human or veterinary medicine as a lubricant for parts of the body for surgical operations or physical examinations or as a coupling agent between the body and medical instruments			
	- Loại khác:				- Other:			
3006.91.00	- - Dụng cụ chuyên dùng cho mổ tạo hậu môn giả	kg		3006.91.00	- - Appliances identifiable for ostomy use			
3006.92	- - Phế thải dược phẩm:			3006.92	- - Waste pharmaceuticals:			
3006.92.10	- - - Của thuốc điều trị ung thư, HIV/AIDS hoặc các bệnh khó chữa khác	kg		3006.92.10	- - - Of medicaments for the treatment of cancer, HIV/AIDS or other intractable diseases			
3006.92.90	- - - Loại khác	kg		3006.92.90	- - - Other			
31.01	Phân bón gốc thực vật hoặc động vật, đã hoặc chưa pha trộn với nhau hoặc qua xử lý hóa học; phân bón sản xuất bằng cách pha trộn hoặc xử lý hóa học các sản phẩm động vật hoặc thực vật.			31.01	Animal or vegetable fertilisers, whether or not mixed together or chemically treated; fertilisers produced by the mixing or chemical treatment of animal or vegetable products.			
	- Nguồn gốc chỉ từ thực vật:				- Of solely vegetable origin:			
3101.00.11	- - Phân bón bổ sung dạng lỏng, chưa xử lý hóa học	kg		3101.00.11	- - Supplement fertilisers in liquid form, not chemically treated			
3101.00.12	- - Loại khác, đã xử lý hóa học	kg		3101.00.12	- - Other, chemically treated			
3101.00.19	- - Loại khác	kg		3101.00.19	- - Other			
	- Loại khác:				- Other:			
3101.00.91	- - Phân bón bổ sung dạng lỏng, chưa xử lý hóa học	kg		3101.00.91	- - Supplement fertilisers in liquid form, not chemically treated			
3101.00.92	- - Loại khác, có nguồn gốc động vật (trừ phân chim, dơi), đã qua xử lý hóa học	kg		3101.00.92	- - Other, of animal origin (other than guano), chemically treated			
3101.00.99	- - Loại khác	kg		3101.00.99	- - Other			
31.02	Phân khoáng hoặc phân hóa học, có chứa nitơ.			31.02	Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous.			
3102.10.00	- Ure, có hoặc không ở trong dung dịch nước	kg		3102.10.00	- Urea, whether or not in aqueous solution			

	- Amoni sulphat; muối kép và hỗn hợp của amoni sulphat và amoni nitrat:			- Ammonium sulphate; double salts and mixtures of ammonium sulphate and ammonium nitrate:			
3102.21.00	- - Amoni sulphat	kg	3102.21.00	- - Ammonium sulphate			
3102.29.00	- - Loại khác	kg	3102.29.00	- - Other			
3102.30.00	- Amoni nitrat, có hoặc không ở trong dung dịch nước	kg	3102.30.00	- Ammonium nitrate, whether or not in aqueous solution			
3102.40.00	- Hỗn hợp của amoni nitrat với canxi carbonat hoặc các chất vô cơ khác không phải phân bón	kg	3102.40.00	- Mixtures of ammonium nitrate with calcium carbonate or other inorganic non-fertilising substances			
3102.50.00	- Natri nitrat	kg	3102.50.00	- Sodium nitrate			
3102.60.00	- Muối kép và hỗn hợp của canxi nitrat và amoni nitrat	kg	3102.60.00	- Double salts and mixtures of calcium nitrate and ammonium nitrate			
3102.80.00	- Hỗn hợp urê và amoni nitrat ở trong dung dịch nước hoặc dung dịch amoniac	kg	3102.80.00	- Mixtures of urea and ammonium nitrate in aqueous or ammoniacal solution			
3102.90.00	- Loại khác, kể cả hỗn hợp chưa được chỉ tiết trong các phần nhóm trước	kg	3102.90.00	- Other, including mixtures not specified in the foregoing subheadings			
31.03	Phân khoáng hoặc phân hóa học, có chứa phosphat (phân lân).		31.03	Mineral or chemical fertilisers, phosphatic.			
3103.10	- Supephosphat:		3103.10	- Superphosphates:			
3103.10.10	- - Loại dùng làm thức ăn chăn nuôi	kg	3103.10.10	- - Feed grade			
3103.10.90	- - Loại khác	kg	3103.10.90	- - Other			
3103.90	- Loại khác:		3103.90	- Other:			
3103.90.10	- - Phân phosphat đã nung	kg	3103.90.10	- - Calcined phosphatic fertilisers			
3103.90.90	- - Loại khác	kg	3103.90.90	- - Other			
31.04	Phân khoáng hoặc phân hóa học, có chứa kali.		31.04	Mineral or chemical fertilisers, potassic.			
3104.20.00	- Kali clorua	kg	3104.20.00	- Potassium chloride			
3104.30.00	- Kali sulphat	kg	3104.30.00	- Potassium sulphate			
3104.90.00	- Loại khác	kg	3104.90.00	- Other			
31.05	Phân khoáng hoặc phân hóa học chứa hai hoặc ba nguyên tố cấu thành phân bón là nito, phospho và ka li; phân bón khác; các mặt hàng của Chương này ở dạng viên hoặc các dạng tương tự hoặc đóng gói với trọng lượng cả bì không quá 10 kg.		31.05	Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg.			
3105.10	- Các mặt hàng của Chương này ở dạng viên hoặc các dạng tương tự hoặc đóng gói với trọng lượng cả bì không quá 10 kg:		3105.10	- Goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg:			
3105.10.10	- - Supephosphat và phân bón có chứa phosphat đã nung	kg	3105.10.10	- - Superphosphates and calcined phosphatic fertilisers			
3105.10.20	- - Phân khoáng hoặc phân hóa học có chứa hai hoặc ba trong số các nguyên tố nito, phospho và kali	kg	3105.10.20	- - Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium			
3105.10.90	- - Loại khác	kg	3105.10.90	- - Other			
3105.20.00	- Phân khoáng hoặc phân hóa học có chứa ba nguyên tố là nito, phospho và kali	kg	3105.20.00	- Mineral or chemical fertilisers containing the three fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium			
3105.30.00	- Diamoni hydro orthophosphat (diamoni phosphat)	kg	3105.30.00	- Diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)			
3105.40.00	- Amoni dihydro orthophosphat (monoamoni phosphat) và hỗn hợp của nó với diamoni hydro orthophosphat (diamoni phosphat)	kg	3105.40.00	- Ammonium dihydrogenorthophosphate (monoammonium phosphate) and mixtures thereof with diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)			
	- Phân khoáng hoặc phân hóa học khác có chứa hai nguyên tố là nito và phospho:			- Other mineral or chemical fertilisers containing the two fertilising elements nitrogen and phosphorus:			
3105.51.00	- - Chứa nitrat và phosphat	kg	3105.51.00	- - Containing nitrates and phosphates			
3105.59.00	- - Loại khác	kg	3105.59.00	- - Other			
3105.60.00	- Phân khoáng hoặc phân hóa học có chứa hai nguyên tố là phospho và kali	kg	3105.60.00	- Mineral or chemical fertilisers containing the two fertilising elements phosphorus and potassium			
3105.90.00	- Loại khác	kg	3105.90.00	- Other			

32.01	Chất chiết xuất thuộc da gốc thực vật; ta nanh và các muối, ete, este của chúng và các chất dẫn xuất khác.		32.01	Tanning extracts of vegetable <u>origin</u> ; tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives.	Chất chiết xuất thuộc da gốc thực vật; ta nanh và các muối, ete, este của chúng và các chất dẫn xuất khác.	Lỗi dịch	
3201.10.00	- Chất chiết xuất từ cây mè riú (Quebracho)	kg	3201.10.00	- Quebracho extract			
3201.20.00	- Chất chiết xuất từ cây keo (Wattle)	kg	3201.20.00	- Wattle extract			
3201.90	- Loại khác:		3201.90	- Other:			
3201.90.10	- - Gambier	kg	3201.90.10	- - Gambier			
3201.90.90	- - Loại khác	kg	3201.90.90	- - Other			
32.02	Chất thuộc da hữu cơ tổng hợp; chất thuộc da vô cơ; các chế phẩm thuộc da, có hoặc không chứa chất thuộc da tự nhiên; các chế phẩm enzim dùng để chuẩn bị thuộc da.		32.02	Synthetic organic tanning substances; inorganic tanning substances; tanning preparations, whether or not containing natural tanning substances; enzymatic preparations for <u>pre-tanning</u> .			
3202.10.00	- Chất thuộc da hữu cơ tổng hợp	kg	3202.10.00	- Synthetic organic tanning substances			
3202.90.00	- Loại khác	kg	3202.90.00	- Other			
32.03	Các chất màu gốc động vật hoặc thực vật (kể cả chất chiết xuất nhuộm nhưng trừ muối than động vật), đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm làm từ chất màu gốc động vật hoặc thực vật đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này.		32.03	Colouring matter of <u>vegetable or animal origin</u> (including dyeing extracts but excluding animal black), whether or not chemically defined; <u>preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colouring matter of vegetable or animal origin.</u>	Các chất màu gốc động vật hoặc thực vật (kể cả chất chiết xuất nhuộm nhưng trừ muối than động vật), đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm làm từ chất màu gốc động vật hoặc thực vật đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này.	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	
3203.00.10	- Loại sử dụng trong công nghiệp thực phẩm hoặc đồ uống	kg	3203.00.10	- Of a kind used in the food or drink industries			
3203.00.90	- Loại khác	kg	3203.00.90	- Other			
32.04	Chất màu hữu cơ tổng hợp, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm làm từ chất màu hữu cơ tổng hợp như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này; các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như tác nhân tăng sáng huỳnh quang hoặc như các chất phát quang, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.		32.04	Synthetic organic colouring matter, whether or not chemically defined; <u>preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on synthetic organic colouring matter</u> ; synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores, whether or not chemically defined.	Chất màu hữu cơ tổng hợp, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm làm từ chất màu hữu cơ tổng hợp như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này; các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như tác nhân tăng sáng huỳnh quang hoặc như các chất phát quang, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	
	- Chất màu hữu cơ tổng hợp và các chế phẩm từ chúng như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này:			- Synthetic organic colouring matter and preparations based thereon as specified in Note 3 to this Chapter:			
3204.11	- - Thuốc nhuộm phân tán và các chế phẩm từ chúng:		3204.11	- - Disperse dyes and preparations based thereon:			
3204.11.10	- - - Dạng thô	kg	3204.11.10	- - - Crude			
3204.11.90	- - - Loại khác	kg	3204.11.90	- - - Other			
3204.12	- - Thuốc nhuộm axit, có hoặc không tạo phức kim loại và các chế phẩm từ chúng; thuốc nhuộm cảm màu và các chế phẩm từ chúng:		3204.12	- - Acid dyes, whether or not premetallised, and preparations based thereon; <u>mordant dyes and preparations based thereon:</u>			
3204.12.10	- - - Thuốc nhuộm axit	kg	3204.12.10	- - - Acid dyes			
3204.12.90	- - - Loại khác	kg	3204.12.90	- - - Other			
3204.13.00	- - Thuốc nhuộm bazơ và các chế phẩm từ chúng	kg	3204.13.00	- - Basic dyes and preparations based thereon			
3204.14.00	- - Thuốc nhuộm trực tiếp và các chế phẩm từ chúng	kg	3204.14.00	- - Direct dyes and preparations based thereon			
3204.15.00	- - Thuốc nhuộm chàm (kể cả loại có thể dùng như thuốc màu) và các chế phẩm từ chúng	kg	3204.15.00	- - Vat dyes (including those usable in that state as pigments) and preparations based thereon			
3204.16.00	- - Thuốc nhuộm hoạt tính và các chế phẩm từ chúng	kg	3204.16.00	- - Reactive dyes and preparations based thereon			
3204.17.00	- - Thuốc màu và các chế phẩm từ chúng	kg	3204.17.00	- - Pigments and preparations based thereon			
3204.19.00	- - Loại khác, kể cả hỗn hợp chất màu từ hai phần nhóm (của các phần nhóm từ 3204.11 đến 3204.19) trở lên	kg	3204.19.00	- - Other, including mixtures of colouring matter of two or more of the subheadings 3204.11 to 3204.19			
3204.20.00	- Các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như chất tác nhân tăng sáng huỳnh quang	kg	3204.20.00	- Synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents	- Các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như chất tác nhân tăng sáng huỳnh quang	Bỏ từ "chất"	
3204.90.00	- Loại khác	kg	3204.90.00	- Other			

3205.00.00	Các chất màu; các chế phẩm từ các chất màu như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này.	kg	3205.00.00	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes.	Các chất màu; các chế phẩm từ các chất màu như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này.	Hỏi lại chuyên ngành từ colour lakes	
32.06	Chất màu khác; các chế phẩm như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này, trừ các loại thuộc nhóm 32.03, 32.04 hoặc 32.05; các sản phẩm vô cơ được dùng như chất phát quang, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.		32.06	Other colouring matter; preparations as specified in Note 3 to this Chapter, other than those of heading 32.03, 32.04 or 32.05; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined.			
	- Thuốc màu và các chế phẩm từ dioxit titan:			- Pigments and preparations based on titanium dioxide:			
3206.11	- - Chứa hàm lượng dioxit titan từ 80% trở lên tính theo trọng lượng khô:		3206.11	- - Containing 80% or more by weight of titanium dioxide calculated on the dry matter:			
3206.11.10	- - - Thuốc màu	kg	3206.11.10	- - - Pigments			
3206.11.90	- - - Loại khác	kg	3206.11.90	- - - Other			
3206.19	- - Loại khác:		3206.19	- - Other:			
3206.19.10	- - - Thuốc màu	kg	3206.19.10	- - - Pigments			
3206.19.90	- - - Loại khác	kg	3206.19.90	- - - Other			
3206.20	- Thuốc màu và các chế phẩm từ hợp chất crom:		3206.20	- Pigments and preparations based on chromium compounds:			
3206.20.10	- - Màu vàng crom, màu xanh crom và màu da cam molybdat, hoặc màu đỏ từ hợp chất crom	kg	3206.20.10	- - Chrome yellow, chrome green, molybdate orange or red based on chromium compounds			
3206.20.90	- - Loại khác	kg	3206.20.90	- - Other			
	- Chất màu khác và các chế phẩm khác:			- Other colouring matter and other preparations:			
3206.41	- - Chất màu xanh nước biển và các chế phẩm từ chúng:		3206.41	- - Ultramarine and preparations based thereon:			
3206.41.10	- - - Các chế phẩm	kg	3206.41.10	- - - Preparations			
3206.41.90	- - - Loại khác	kg	3206.41.90	- - - Other			
3206.42	- - Litopon và các thuốc màu khác và các chế phẩm từ kẽm sulphua:		3206.42	- - Lithopone and other pigments and preparations based on zinc sulphide:			
3206.42.10	- - - Các chế phẩm	kg	3206.42.10	- - - Preparations			
3206.42.90	- - - Loại khác	kg	3206.42.90	- - - Other			
3206.49	- - Loại khác:		3206.49	- - Other:			
3206.49.10	- - - Các chế phẩm	kg	3206.49.10	- - - Preparations			
3206.49.90	- - - Loại khác	kg	3206.49.90	- - - Other			
3206.50	- Các sản phẩm vô cơ được dùng như chất phát quang:		3206.50	- Inorganic products of a kind used as luminophores:			
3206.50.10	- - Các chế phẩm	kg	3206.50.10	- - Preparations			
3206.50.90	- - Loại khác	kg	3206.50.90	- - Other			
32.07	Thuốc màu đã pha chế, các chất cản quang đã pha chế và các loại màu đã pha chế, các chất men kính và men sứ, men sành, các chất láng bóng dạng lỏng và các chế phẩm tương tự dùng trong công nghiệp gốm sứ, tráng men hoặc thủy tinh; phối liệu để nấu thủy tinh và thủy tinh khác, ở dạng bột, hạt hoặc vảy.		32.07	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips), liquid lustres and similar preparations, of a kind used in the ceramic, enamelling or glass industry; glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes.	Thuốc màu đã pha chế, các chất cản quang đã pha chế và các loại màu đã pha chế, các chất men kính và men sứ, men sành, các chất láng bóng dạng lỏng và các chế phẩm tương tự dùng trong công nghiệp gốm sứ, tráng men hoặc thủy tinh; phối liệu để nấu thủy tinh và thủy tinh khác, ở dạng bột, hạt hoặc vảy.	Bổ sung dấu ","	
3207.10.00	- Thuốc màu đã pha chế, chất cản quang đã pha chế, các loại màu đã pha chế và các chế phẩm tương tự đã pha chế	kg	3207.10.00	- Prepared pigments, prepared opacifiers, prepared colours and similar preparations			
3207.20	- Men kính và men sứ, men sành (slips) và các chế phẩm tương tự:		3207.20	- Vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips) and similar preparations:			
3207.20.10	- - Phối liệu men kính	kg	3207.20.10	- - Enamel frits			
3207.20.90	- - Loại khác	kg	3207.20.90	- - Other			
3207.30.00	- Các chất láng bóng dạng lỏng và các chế phẩm tương tự	kg	3207.30.00	- Liquid lustres and similar preparations			
3207.40.00	- Phối liệu để nấu thủy tinh và thủy tinh khác, ở dạng bột, hạt hoặc vảy	kg	3207.40.00	- Glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes			
32.08	Sơn và vecni (kể cả men trắng và dầu bóng) làm từ các loại polyme tổng hợp hoặc các polyme tự nhiên đã biến đổi về mặt hóa học, đã phân tán hay hòa tan trong môi trường không chứa nước; các dung dịch như đã ghi trong Chú giải 4 của Chương này.		32.08	Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers or chemically modified natural polymers, dispersed or dissolved in a non-aqueous medium; solutions as defined in Note 4 to this Chapter.			
3208.10	- Từ polyeste:		3208.10	- Based on polyesters:			

	- - Vecni (kể cả dầu bóng):			- - Varnishes (including lacquers):		
3208.10.11	- - - Dùng trong nha khoa	kg	3208.10.11	- - - Of a kind used in dentistry		
3208.10.19	- - - Loại khác	kg	3208.10.19	- - - Other		
3208.10.90	- - Loại khác	kg	3208.10.90	- - Other		
3208.20	- Từ polyime acrylic hoặc polyime vinyl:		3208.20	- Based on acrylic or vinyl polymers:		
3208.20.40	- - Sơn chống hà hoặc sơn chống ăn mòn dùng để sơn vỏ tàu thủy	kg	3208.20.40	- - Anti-fouling or anti-corrosive paints for ships' hulls		
3208.20.70	- - Vecni (kể cả dầu bóng), loại dùng trong nha khoa	kg	3208.20.70	- - Varnishes (including lacquers), of a kind used in dentistry		
3208.20.90	- - Loại khác	kg	3208.20.90	- - Other		
3208.90	- Loại khác:		3208.90	- Other:		
	- - Vecni (kể cả dầu bóng), loại chịu được nhiệt trên 100 °C:			- - Varnishes (including lacquers), exceeding 100°C heat resistance:		
3208.90.11	- - - Dùng trong nha khoa	kg	3208.90.11	- - - Of a kind used in dentistry		
3208.90.19	- - - Loại khác	kg	3208.90.19	- - - Other		
	- - Vecni (kể cả dầu bóng), loại chịu nhiệt không quá 100°C:			- - Varnishes (including lacquers), not exceeding 100°C heat resistance:		
3208.90.21	- - - Loại dùng trong nha khoa	kg	3208.90.21	- - - Of a kind used in dentistry		
3208.90.29	- - - Loại khác	kg	3208.90.29	- - - Other		
3208.90.90	- - Loại khác	kg	3208.90.90	- - Other		
32.09	Sơn và vecni (kể cả các loại men trắng (enamels) và dầu bóng) làm từ các loại polyime tổng hợp hoặc các polyime tự nhiên đã biến đổi về mặt hóa học, đã phân tán hay hòa tan trong môi trường nước.		32.09	Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers or chemically modified natural polymers, dispersed or dissolved in an aqueous medium.		
3209.10	- Từ polyime acrylic hoặc polyime vinyl:		3209.10	- Based on acrylic or vinyl polymers:		
3209.10.10	- - Vecni (kể cả dầu bóng)	kg	3209.10.10	- - Varnishes (including lacquers)		
3209.10.40	- - Sơn cho da thuộc	kg	3209.10.40	- - Leather paints		
3209.10.50	- - Sơn chống hà và sơn chống ăn mòn dùng để sơn vỏ tàu thủy	kg	3209.10.50	- - Anti-fouling or anti-corrosive paints for ships' hulls		
3209.10.90	- - Loại khác	kg	3209.10.90	- - Other		
3209.90.00	- Loại khác	kg	3209.90.00	- Other		
32.10	Sơn và vecni khác (kể cả các loại men trắng (enamels) và dầu bóng và màu keo); các loại thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da.		32.10	Other paints and varnishes (including enamels, lacquers and distempers); prepared water pigments of a kind used for finishing leather.	Sơn và vecni khác (kể cả các loại men trắng (enamels) và dầu bóng và màu keo); các loại thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da.	Trong phần tiếng Anh không có từ "và". Dịch thống nhất "leather" là "da thuộc"
3210.00.10	- Vecni (kể cả dầu bóng)	kg	3210.00.10	- Varnishes (including lacquers)		
3210.00.20	- Màu keo	kg	3210.00.20	- Distempers		
3210.00.30	- Thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da	kg	3210.00.30	- Prepared water pigments of a kind used for finishing leather	- Thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da	
3210.00.50	- Chất phủ hắc ín polyurethan	kg	3210.00.50	- Polyurethane tar coatings		
	- Loại khác:			- Other:		
3210.00.91	- - Sơn chống hà và sơn chống ăn mòn dùng để sơn vỏ tàu thủy	kg	3210.00.91	- - Anti-fouling or anti-corrosive paints for ships' hulls		
3210.00.99	- - Loại khác	kg	3210.00.99	- - Other		
3211.00.00	Chất làm khô đã điều chế.	kg	3211.00.00	Prepared driers.		
32.12	Thuốc màu (pigments) (kể cả bột và vảy kim loại) được phân tán trong môi trường không có nước, ở dạng lỏng hay dạng bột nhão, dùng để sản xuất sơn (kể cả men trắng); lá phôi dập; thuốc nhuộm và các chất màu khác đã làm thành dạng nhất định hay đã đóng gói để bán lẻ.		32.12	Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form, of a kind used in the manufacture of paints (including enamels); stamping foils; dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale.		
3212.10.00	- Lá phôi dập	kg	3212.10.00	- Stamping foils		
3212.90	- Loại khác:		3212.90	- Other:		
	- - Thuốc màu (kể cả bột và vảy kim loại) được phân tán trong môi trường không có nước, ở dạng lỏng hay dạng bột nhão, dùng để sản xuất sơn (kể cả men trắng):			- - Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form , of a kind used in the manufacture of paints (including enamels):	- - Thuốc màu (kể cả bột và vảy kim loại) được phân tán trong môi trường không có nước, ở dạng lỏng hay dạng bột nhão, dùng để sản xuất sơn (kể cả men trắng):	Thống nhất
3212.90.11	- - - Bột nhão nhôm	kg	3212.90.11	- - - Aluminium paste		

3212.90.13	- - - Loại chì trắng phân tán trong dầu	kg	3212.90.13	- - - White lead dispersed in oil			
3212.90.14	- - - Loại khác, dùng cho da thuộc	kg	3212.90.14	- - - Other, for leather			
3212.90.19	- - - Loại khác	kg	3212.90.19	- - - Other			
	- - Thuốc nhuộm và chất màu khác đã làm thành dạng nhất định hoặc đóng gói để bán lẻ:			- - Dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale:			
3212.90.21	- - - Loại dùng trong công nghiệp thực phẩm hoặc đồ uống	kg	3212.90.21	- - - Of a kind used in the food or drink industries			
3212.90.22	- - - Loại khác, thuốc nhuộm	kg	3212.90.22	- - - Other, dyes			
3212.90.29	- - - Loại khác	kg	3212.90.29	- - - Other			
32.13	Chất màu dùng cho nghệ thuật hội họa, học đường hoặc sơn bảng hiệu, chất màu pha, màu trang trí và các loại màu tương tự ở dạng viên, tuýp, hộp, lọ, khay hay các dạng hoặc đóng gói tương tự.		32.13	Artists', students' or signboard painters' colours, modifying tints, amusement colours and the like, in tablets, tubes, jars, bottles, pans or in similar forms or packings.	Chất màu dùng cho nghệ thuật hội họa, học đường hoặc sơn bảng hiệu, chất màu pha, màu trang trí và các loại màu tương tự ở dạng viên, tuýp, hộp, lọ, khay hay các dạng hoặc đóng gói tương tự.	thêm dấu phẩy	
3213.10.00	- Bộ màu vẽ	kg	3213.10.00	- Colours in sets			
3213.90.00	- Loại khác	kg	3213.90.00	- Other			
32.14	Ma tít để gắn kính, để ghép nối, các chất gắn nhựa, các hợp chất dùng để trám, gắn và các loại ma tít khác; các chất bả bề mặt trước khi sơn; các vật liệu phủ bề mặt không chịu nhiệt, dùng để phủ bề mặt chính nhà, tường trong nhà, sàn, trần nhà hoặc tương tự.		32.14	Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations for facades, indoor walls, floors, ceilings or the like.		Xem lại, hỏi ý kiến chuyên ngành	
3214.10.00	- Ma tít để gắn kính, ma tít để ghép nối, các chất gắn nhựa, các hợp chất dùng để trám, gắn và các loại ma tít khác; chất bả bề mặt trước khi sơn	kg	3214.10.00	- Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings			
3214.90.00	- Loại khác	kg	3214.90.00	- Other			
32.15	Mực in, mực viết hoặc mực vẽ và các loại mực khác, đã hoặc chưa cô đặc hoặc làm thành thể rắn.		32.15	Printing ink, writing or drawing ink and other inks, whether or not concentrated or solid.			
	- Mực in:			- Printing ink:			
3215.11	- - Màu đen:		3215.11	- - Black:			
3215.11.10	- - - Mực in được làm khô bằng tia cực tím	kg	3215.11.10	- - - Ultra-violet curable inks			
3215.11.90	- - - Loại khác	kg	3215.11.90	- - - Other			
3215.19.00	- - Loại khác	kg	3215.19.00	- - Other			
3215.90	- Loại khác:		3215.90	- Other:			
3215.90.10	- - Khối carbon loại dùng để sản xuất giấy than dùng 1 lần	kg	3215.90.10	- - Carbon mass of a kind used to manufacture one-time carbon paper			
3215.90.60	- - Mực vẽ và mực viết	kg	3215.90.60	- - Drawing ink and writing ink			
3215.90.70	- - Mực dùng cho máy nhân bản thuộc nhóm 84.72	kg	3215.90.70	- - Ink of a kind suitable for use with duplicating machines of heading 84.72			
3215.90.90	- - Loại khác	kg	3215.90.90	- - Other			
33.01	Tinh dầu (đã hoặc chưa khử terpen), kể cả tinh dầu sáp và tinh dầu nguyên chất; chất tựa nhựa; nhựa chứa dầu đã chiết; tinh dầu đậm đặc trong mỡ, trong các loại dầu không bay hơi, trong các loại sáp hay các chất tương tự, thu được bằng phương pháp tách hương liệu hoặc ngâm tẩm; sản phẩm phụ terpen từ quá trình khử terpen các loại tinh dầu; nước cất tinh dầu và dung dịch nước của các loại tinh dầu.		33.01	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats , in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterperation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils.	Tinh dầu (đã hoặc chưa khử terpen), kể cả tinh dầu sáp và tinh dầu nguyên chất; chất tựa nhựa; nhựa chứa dầu đã chiết; tinh dầu đậm đặc trong mỡ, trong các loại dầu không bay hơi, trong các loại sáp hay các chất tương tự, thu được bằng phương pháp tách hương liệu hoặc ngâm tẩm; sản phẩm phụ terpen từ quá trình khử terpen các loại tinh dầu; nước cất tinh dầu và dung dịch nước của các loại tinh dầu.	Lỗi dịch	
	- Tinh dầu của các loại quả chi cam quýt:			- Essential oils of citrus fruit:			
3301.12.00	- - Của cam	kg	3301.12.00	- - Of orange			
3301.13.00	- - Của chanh	kg	3301.13.00	- - Of lemon			
3301.19.00	- - Loại khác	kg	3301.19.00	- - Other			

	- Tinh dầu khác trừ tinh dầu của các loại quả chi cam quýt:			- Essential oils other than those of citrus fruit:			
3301.24.00	- - Của cây bạc hà cay (<i>Mantha piperita</i>)	kg	3301.24.00	- - Of peppermint (<i>Mentha piperita</i>)			
3301.25.00	- - Của cây bạc hà khác	kg	3301.25.00	- - Of other mints			
3301.29.00	- - Loại khác	kg	3301.29.00	- - Other			
3301.30.00	- Chất tựa nhựa	kg	3301.30.00	- Resinoids			
3301.90	- Loại khác:		3301.90	- Other:			
3301.90.10	- - Nước cất và dung dịch nước của các loại tinh dầu phù hợp dùng để làm thuốc	kg	3301.90.10	- - Aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils suitable for medicinal use			
3301.90.90	- - Loại khác	kg	3301.90.90	- - Other			
33.02	Hỗn hợp các chất thơm và các hỗn hợp (kể cả dung dịch cồn) với thành phần chủ yếu gồm một hoặc nhiều các chất thơm này, dùng làm nguyên liệu thô trong công nghiệp; các chế phẩm khác làm từ các chất thơm, dùng cho sản xuất đồ uống.		33.02	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as raw materials in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages.	Hỗn hợp các chất thơm và các hỗn hợp (kể cả dung dịch cồn) với thành phần chủ yếu gồm một hoặc nhiều các chất thơm này, dùng làm nguyên liệu thô trong công nghiệp; các chế phẩm khác làm từ các chất thơm, dùng cho sản xuất đồ uống.	sửa lại đúng bản chất theo Tiếng Anh	
3302.10	- Loại dùng trong công nghiệp thực phẩm hoặc đồ uống:		3302.1	- Of a kind used in the food or drink industries:			
3302.10.10	- - Chế phẩm rượu thơm, loại dùng để sản xuất đồ uống có rượu, ở dạng lỏng	kg	3302.10.10	- - Odoriferous alcoholic preparations of a kind used in the manufacture of alcoholic beverages, in liquid form	- - Chế phẩm rượu thơm, loại dùng để sản xuất đồ uống có rượu, ở dạng lỏng	sai bản chất	
3302.10.20	- - Chế phẩm rượu thơm, loại dùng để sản xuất đồ uống có rượu, ở dạng khác	kg	3302.10.20	- - Odoriferous alcoholic preparations of a kind used in the manufacture of alcoholic beverages, in other forms	- - Chế phẩm rượu thơm, loại dùng để sản xuất đồ uống có rượu, ở dạng khác	sai bản chất	
3302.10.90	- - Loại khác	kg	3302.10.90	- - Other			
3302.90.00	- Loại khác	kg	3302.90.00	- Other			
3303.00.00	Nước hoa và nước thơm.	kg	3303.00.00	Perfumes and toilet waters.			
33.04	Mỹ phẩm hoặc các chế phẩm để trang điểm và các chế phẩm dưỡng da (trừ dược phẩm), kể cả các chế phẩm chống nắng hoặc bất nắng; các chế phẩm dùng để trang điểm móng tay hoặc móng chân.		33.04	Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin (other than medicaments), including sunscreen or sun tan preparations; manicure or pedicure preparations.	Mỹ phẩm hoặc các chế phẩm để trang điểm và các chế phẩm dưỡng da (trừ dược phẩm), kể cả các chế phẩm chống nắng hoặc bất nắng; các chế phẩm dùng để trang điểm móng tay hoặc móng chân.	Dịch theo đúng tiếng Anh	
3304.10.00	- Chế phẩm trang điểm môi	kg	3304.10.00	- Lip make-up preparations			
3304.20.00	- Chế phẩm trang điểm mắt	kg	3304.20.00	- Eye make-up preparations			
3304.30.00	- Chế phẩm trang điểm móng tay và móng chân	kg	3304.30.00	- Manicure and pedicure preparations	- Chế phẩm trang điểm móng tay và móng chân	Dịch thống nhất với mô tả nhóm	
	- Loại khác:			- Other:			
3304.91.00	- - Phần, đã hoặc chưa nén	kg	3304.91.00	- - Powders, whether or not compressed			
3304.99	- - Loại khác:		3304.99	- - Other:			
3304.99.20	- - - Kem trị mụn trứng cá	kg	3304.99.20	- - - Anti-acne creams			
3304.99.30	- - - Kem bôi mặt hoặc kem bôi da khác và nước bôi da (lotion)	kg	3304.99.30	- - - Other face or skin creams and lotions	- - - Kem bôi mặt hoặc kem bôi da khác và nước bôi da (lotion)	Other face or skin creams and lotions: lotion là cho cả bôi mặt và bôi da, nếu dịch như cũ sẽ thiếu loại lotion bôi mặt, đồng thời tiếp thu ý kiến của Vụ Chính sách thuế từ "lotion" dịch là "dung dịch" sẽ phù hợp hơn.	
3304.99.90	- - - Loại khác	kg	3304.99.90	- - - Other			
33.05	Chế phẩm dùng cho tóc.		33.05	Preparations for use on the hair.			
3305.10	- Dầu gội đầu:		3305.10	- Shampoos:			
3305.10.10	- - Có tính chất chống nấm	kg	3305.10.10	- - Having anti-fungal properties			
3305.10.90	- - Loại khác	kg	3305.10.90	- - Other			
3305.20.00	- Chế phẩm uốn tóc hoặc làm duỗi tóc	kg	3305.20.00	- Preparations for permanent waving or straightening			
3305.30.00	- Keo xịt tóc	kg	3305.30.00	- Hair lacquers			

33.06	Chế phẩm dùng cho vệ sinh răng hoặc miệng, kể cả kem và bột làm chặt chân răng; chỉ nha khoa, đã đóng gói để bán lẻ.		33.06	Preparations for oral or dental hygiene, including denture fixative pastes and powders; yarn used to clean between the teeth (dental floss), in individual retail packages.	Chế phẩm dùng cho vệ sinh răng hoặc miệng, kể cả kem và bột làm chặt chân răng; chỉ nha khoa, đã đóng gói để bán lẻ.	Trao đổi với bộ ngành đối với từ "denture fixative" là làm chặt hàm răng giả	
3306.10	- Thuốc đánh răng:		3306.10	- Dentifrices:			
3306.10.10	- - Dạng kem hoặc bột để ngăn ngừa các bệnh về răng	kg	3306.10.10	- - Prophylactic pastes or powders			
3306.10.90	- - Loại khác	kg	3306.10.90	- - Other			
3306.20.00	- Chỉ nha khoa	kg	3306.20.00	- Yarn used to clean between the teeth (dental floss)	- Chỉ nha khoa	sửa lại cho rõ nghĩa theo đúng tiếng Anh	
3306.90.00	- Loại khác	kg	3306.90.00	- Other			
33.07	Các chế phẩm dùng trước, trong hoặc sau khi cạo mặt, các chất khử mùi cơ thể, các chế phẩm dùng để tắm rửa, thuốc làm rụng lông và các chế phẩm nước hoa, mỹ phẩm hoặc vệ sinh khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chất khử mùi nhà (trong phòng) đã được pha chế, có hoặc không có mùi thơm hoặc có đặc tính tẩy uế.		33.07	Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations, depilatories and other perfumery, cosmetic or toilet preparations, not elsewhere specified or included; prepared room deodorisers , whether or not perfumed or having disinfectant properties.	Các chế phẩm dùng trước, trong hoặc sau khi cạo mặt, các chất khử mùi cơ thể, các chế phẩm dùng để tắm rửa, thuốc làm rụng lông và các chế phẩm nước hoa, mỹ phẩm hoặc vệ sinh khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chất khử mùi nhà (trong phòng) đã được pha chế, có hoặc không có mùi thơm hoặc có đặc tính tẩy uế.	Dịch cho đúng tiếng anh	
3307.10.00	- Các chế phẩm dùng trước, trong hoặc sau khi cạo mặt	kg	3307.10.00	- Pre-shave, shaving or after-shave preparations			
3307.20.00	- Chất khử mùi cá nhân và chất chống ra nhiều mồ hôi	kg	3307.20.00	- Personal deodorants and antiperspirants			
3307.30.00	- Muối thơm dùng để tắm và các chế phẩm dùng để tắm khác	kg	3307.30.00	- Perfumed bath salts and other bath preparations			
	- Các chế phẩm dùng để làm thơm hoặc khử mùi trong phòng, kể cả các chế phẩm có mùi dùng trong nghi lễ tôn giáo:			- Preparations for perfuming or deodorising rooms, including odoriferous preparations used during religious rites:	- Các chế phẩm dùng để làm thơm hoặc khử mùi trong phòng, kể cả các chế phẩm có mùi dùng trong nghi lễ tôn giáo:	Dịch cho đúng tiếng anh	
3307.41	- - "Nhang, hương" và các chế phẩm có mùi thơm khi đốt cháy:		3307.41	- - "Agarbatti" and other odoriferous preparations which operate by burning:			
3307.41.10	- - - Bột thơm (hương) sử dụng trong nghi lễ tôn giáo	kg	3307.41.10	- - - Scented powders (incense) of a kind used during religious rites			
3307.41.90	- - - Loại khác	kg	3307.41.90	- - - Other			
3307.49	- - Loại khác:		3307.49	- - Other:			
3307.49.10	- - - Các chế phẩm làm thơm phòng, có hoặc không có đặc tính tẩy uế	kg	3307.49.10	- - - Room perfuming preparations, whether or not having disinfectant properties			
3307.49.90	- - - Loại khác	kg	3307.49.90	- - - Other			
3307.90	- Loại khác:		3307.90	- Other:			
3307.90.10	- - Chế phẩm vệ sinh động vật	kg	3307.90.10	- - Animal toilet preparations			
3307.90.30	- - Khăn và giấy, đã được thấm hoặc phủ nước hoa hoặc mỹ phẩm khác	kg	3307.90.30	- - Papers and tissues, impregnated or coated with perfume or cosmetics	- - Khăn và giấy, đã được thấm hoặc phủ nước hoa hoặc mỹ phẩm khác	Dịch đúng tiếng anh	
3307.90.40	- - Nước hoa hoặc mỹ phẩm khác, kể cả thuốc làm rụng lông	kg	3307.90.40	- - Other perfumery or cosmetics, including depilatories			
3307.90.50	- - Dung dịch dùng cho kính áp tròng hoặc mắt nhân tạo	kg	3307.90.50	- - Contact lens or artificial eye solutions			
3307.90.90	- - Loại khác	kg	3307.90.90	- - Other			
34.01	Xà phòng; các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng như xà phòng, ở dạng thỏi, miếng, bánh hoặc các hình dạng khác, có hoặc không chứa xà phòng; các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng để làm sạch da, ở dạng lỏng hoặc ở dạng kem và đã được đóng gói để bán lẻ, có hoặc không chứa xà phòng; giấy, mền xơ, ni và sản phẩm không dệt, đã thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy.		34.01	Soap; organic surface-active products and preparations for use as soap, in the form of bars , cakes, moulded pieces or shapes, whether or not containing soap; organic surface-active products and preparations for washing the skin, in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap; paper, wadding, felt and nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent.	Xà phòng; các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng như xà phòng, ở dạng thỏi, miếng, bánh hoặc các hình dạng khác, có hoặc không chứa xà phòng; các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng để làm sạch da, ở dạng lỏng hoặc ở dạng kem và đã được đóng gói để bán lẻ, có hoặc không chứa xà phòng; giấy, mền xơ, ni và sản phẩm không dệt, đã thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy.	dịch cho đúng tiếng anh	

	- Xà phòng và các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt, ở dạng thỏi, miếng, bánh hoặc các hình dạng khác, và giấy, mền xơ, ni và sản phẩm không dệt, đã thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy;			- Soap and organic surface-active products and preparations, in the form of bars , cakes, moulded pieces or shapes, and paper, wadding, felt and nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent;	- Xà phòng và các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt, ở dạng thỏi, miếng, bánh hoặc các hình dạng khác, và giấy, mền xơ, ni và sản phẩm không dệt, đã thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy;	Thống nhất với mô tả nhóm	
3401.11	-- Dùng cho vệ sinh (kể cả các sản phẩm đã tẩm thuốc);		3401.11	-- For toilet use (including medicated products);			
3401.11.10	--- Sản phẩm đã tẩm thuốc	kg	3401.11.10	--- Medicated products			
3401.11.20	--- Xà phòng tắm	kg	3401.11.20	--- Bath soap			
3401.11.30	--- Loại khác, bằng ni hoặc sản phẩm không dệt, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy	kg	3401.11.30	--- Other, of felt or nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent			
3401.11.90	--- Loại khác	kg	3401.11.90	--- Other			
3401.19	-- Loại khác:		3401.19	-- Other:			
3401.19.10	--- Bằng ni hoặc sản phẩm không dệt, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ xà phòng hoặc chất tẩy	kg	3401.19.10	--- Of felt or nonwovens, impregnated, coated or covered with soap or detergent			
3401.19.90	--- Loại khác	kg	3401.19.90	--- Other			
3401.20	- Xà phòng ở dạng khác:		3401.20	- Soap in other forms:			
3401.20.20	-- Phôi xà phòng	kg	3401.20.20	-- Soap chips			
	-- Loại khác:			-- Other:			
3401.20.91	--- Dùng để tẩy mực, khử mực giấy tái chế	kg	3401.20.91	--- Of a kind used for flotation de-inking of recycled paper			
3401.20.99	--- Loại khác	kg	3401.20.99	--- Other			
3401.30.00	- Các sản phẩm và chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng để làm sạch da, ở dạng lỏng hoặc dạng kem và đã được đóng gói để bán lẻ, có hoặc không chứa xà phòng	kg	3401.30.00	- Organic surface-active products and preparations for washing the skin, in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap			
34.02	Chất hữu cơ hoạt động bề mặt (trừ xà phòng); các chế phẩm hoạt động bề mặt, các chế phẩm dùng để giặt, rửa (kể cả các chế phẩm dùng để giặt, rửa phụ trợ) và các chế phẩm làm sạch, có hoặc không chứa xà phòng, trừ các loại thuộc nhóm 34.01.		34.02	Organic surface-active agents (other than soap); surface-active preparations, washing preparations (including auxiliary washing preparations) and cleaning preparations, whether or not containing soap, other than those of heading 34.01.			
	- Các chất hữu cơ hoạt động bề mặt, đã hoặc chưa đóng gói để bán lẻ:			- Organic surface-active agents, whether or not put up for retail sale:			
3402.11	-- Dạng anion:		3402.11	-- Anionic:			
3402.11.10	--- Cồn béo đã sulphat hóa	kg	3402.11.10	--- Sulphated fatty alcohols			
3402.11.40	--- Alkylbenzene đã sulphat hóa	kg	3402.11.40	--- Sulphonated alkylbenzene	--- Alkylbenzene đã sulphat hóa	Dịch đúng bản tiếng Anh	
	--- Loại khác:			--- Other:			
3402.11.91	--- - Chất thấm ướt dùng để sản xuất thuốc diệt cỏ	kg	3402.11.91	--- - Wetting agents of a kind used in the manufacture of herbicides			
3402.11.99	--- - Loại khác	kg	3402.11.99	--- - Other			
3402.12	-- Dạng cation:		3402.12	-- Cationic:			
3402.12.10	-- - Chất thấm ướt dùng để sản xuất thuốc diệt cỏ	kg	3402.12.10	-- - Wetting agents of a kind used in the manufacture of herbicides			
3402.12.90	-- - Loại khác	kg	3402.12.90	-- - Other			
3402.13	-- Dạng không phân ly (non - ionic):		3402.13	-- Non-ionic:			
3402.13.10	-- - Hydroxyl-terminated polybutadiene (HTPB)	kg	3402.13.10	-- - Hydroxyl-terminated polybutadiene			
3402.13.90	-- - Loại khác	kg	3402.13.90	-- - Other			
3402.19	-- Loại khác:		3402.19	-- Other:			
3402.19.10	-- - Loại thích hợp để sử dụng trong các chế phẩm chữa cháy	kg	3402.19.10	-- - Of a kind suitable for use in fire-extinguishing preparations			
3402.19.90	-- - Loại khác	kg	3402.19.90	-- - Other			
3402.20	- Chế phẩm đã đóng gói để bán lẻ:		3402.20	- Preparations put up for retail sale:			
	-- Dạng lỏng:			-- In liquid form:			
3402.20.11	--- Chế phẩm hoạt động bề mặt dạng anion	kg	3402.20.11	--- Anionic surface active preparations			
3402.20.12	--- - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch dạng anion, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.20.12	--- - Anionic washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations			
3402.20.13	--- - Chế phẩm hoạt động bề mặt khác	kg	3402.20.13	--- - Other surface active preparations			

3402.20.19	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch khác, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.20.19	- - - Other washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
	- - Loại khác:			- - Other:		
3402.20.91	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt dạng anion	kg	3402.20.91	- - - Anionic surface active preparations		
3402.20.92	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch dạng anion, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.20.92	- - - Anionic washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
3402.20.93	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt khác	kg	3402.20.93	- - - Other surface active preparations		
3402.20.99	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch khác, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.20.99	- - - Other washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
3402.90	- Loại khác:		3402.90	- Other:		
	- - Ở dạng lỏng:			- - In liquid form:		
	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt dạng anion:			- - - Anionic surface active preparations:		
3402.90.11	- - - - Chất thấm ướt	kg	3402.90.11	- - - - Wetting agents		
3402.90.12	- - - - Loại khác	kg	3402.90.12	- - - - Other		
3402.90.13	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch dạng anion, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.90.13	- - - Anionic washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt khác:			- - - Other surface active preparations:		
3402.90.14	- - - - Chất thấm ướt	kg	3402.90.14	- - - - Wetting agents		
3402.90.15	- - - - Loại khác	kg	3402.90.15	- - - - Other		
3402.90.19	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch khác, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.90.19	- - - Other washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
	- - Loại khác:			- - Other:		
	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt dạng anion:			- - - Anionic surface active preparations:		
3402.90.91	- - - - Chất thấm ướt	kg	3402.90.91	- - - - Wetting agents		
3402.90.92	- - - - Loại khác	kg	3402.90.92	- - - - Other		
3402.90.93	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch dạng anion, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.90.93	- - - Anionic washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
	- - - Chế phẩm hoạt động bề mặt khác:			- - - Other surface active preparations:		
3402.90.94	- - - - Chất thấm ướt	kg	3402.90.94	- - - - Wetting agents		
3402.90.95	- - - - Loại khác	kg	3402.90.95	- - - - Other		
3402.90.99	- - - Chế phẩm giặt, rửa hoặc chế phẩm làm sạch khác, kể cả các chế phẩm tẩy trắng, làm sạch hoặc tẩy nhờn	kg	3402.90.99	- - - Other washing preparations or cleaning preparations, including bleaching, cleansing or degreasing preparations		
34.03	Các chế phẩm bôi trơn (kể cả các chế phẩm dầu cắt, các chế phẩm dùng cho việc tháo bu lông hoặc đai ốc, các chế phẩm chống gỉ hoặc chống mài mòn và các chế phẩm dùng cho việc tách khuôn đúc, có thành phần cơ bản là dầu bôi trơn) và các chế phẩm dùng để xử lý bằng dầu hoặc mỡ cho các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hoặc các vật liệu khác, nhưng trừ các chế phẩm có thành phần cơ bản chứa 70% trở lên tính theo trọng lượng là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ khoáng bitum.		34.03	Lubricating preparations (including cutting-oil preparations, bolt or nut release preparations, anti-rust or anti-corrosion preparations and mould release preparations, based on lubricants) and preparations of a kind used for the oil or grease treatment of textile materials, leather, furskins or other materials, but excluding preparations containing, as basic constituents, 70% or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals.		
	- Có chứa các loại dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc dầu thu được từ khoáng bitum:			- Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals:		
3403.11	- - Chế phẩm dùng để xử lý các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hoặc các vật liệu khác:		3403.11	- - Preparations for the treatment of textile materials, leather, furskins or other materials:		
	- - - Dạng lỏng:			- - - In liquid form:		
3403.11.11	- - - - Chế phẩm dầu bôi trơn	kg	3403.11.11	- - - - Lubricating oil preparations		
3403.11.19	- - - - Loại khác	kg	3403.11.19	- - - - Other		
3403.11.90	- - - Loại khác	kg	3403.11.90	- - - Other		
3403.19	- - Loại khác:		3403.19	- - Other:		
	- - - Ở dạng lỏng:			- - - In liquid form:		
3403.19.11	- - - - Dùng cho động cơ máy bay	kg	3403.19.11	- - - - For aircraft engines	- - - - Dùng cho động cơ máy bay	địch lại theo đúng nghĩa tiếng anh từ " aircraft
3403.19.12	- - - - Chế phẩm chứa dầu silicon	kg	3403.19.12	- - - - Other preparations containing silicone oil		
3403.19.19	- - - - Loại khác	kg	3403.19.19	- - - - Other		
3403.19.90	- - - Loại khác	kg	3403.19.90	- - - Other		

	- Loại khác:			- Other:			
3403.91	- - Chế phẩm dùng để xử lý các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hay các vật liệu khác:		3403.91	- - Preparations for the treatment of textile materials, leather, furskins or other materials:			
	- - - Dạng lỏng:			- - - In liquid form:			
3403.91.11	- - - - Chế phẩm chứa dầu silicon	kg	3403.91.11	- - - - Preparations containing silicone oil			
3403.91.19	- - - - Loại khác	kg	3403.91.19	- - - - Other			
3403.91.90	- - - Loại khác	kg	3403.91.90	- - - Other			
3403.99	- - Loại khác:		3403.99	- - Other:			
	- - - Dạng lỏng:			- - - In liquid form:			
3403.99.11	- - - - Dùng cho động cơ máy bay	kg	3403.99.11	- - - - For aircraft engines	- - - - Dùng cho động cơ máy bay	dịch lại theo đúng nghĩa tiếng anh từ " aircraft	
3403.99.12	- - - - Chế phẩm khác chứa dầu silicon	kg	3403.99.12	- - - - Other preparations containing silicone oil			
3403.99.19	- - - - Loại khác	kg	3403.99.19	- - - - Other			
3403.99.90	- - - Loại khác	kg	3403.99.90	- - - Other			
34.04	Sáp nhân tạo và sáp chế biến.		34.04	Artificial waxes and prepared waxes.	Sáp nhân tạo và sáp chế biến.	Làm rõ bản chất	
3404.20.00	- Từ poly(oxyetylen) (polyetylen glycol)	kg	3404.20.00	- Of poly(oxyethylene) (polyethylene glycol)			
3404.90	- Loại khác:		3404.90	- Other:			
3404.90.10	- - Than non ở dạng hóa học	kg	3404.90.10	- - Of chemically modified lignite	- - Than non ở dạng hóa học	x	
34.05	Chất đánh bóng và các loại kem, dùng cho giày dép, đồ đạc, sàn nhà, khuôn cửa, kính hoặc kim loại, các loại bột nhào và bột khô để cọ rửa và chế phẩm tương tự (có hoặc không ở dạng giấy, mền xơ, tấm không dệt, plastic xốp hoặc cao su xốp, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ bằng các chế phẩm trên), trừ các loại sáp thuộc nhóm 34.04.		34.05	Polishes and creams, for footwear, furniture, floors, coachwork, glass or metal, scouring pastes and powders and similar preparations (whether or not in the form of paper, wadding, felt, nonwovens, cellular plastics or cellular rubber, impregnated, coated or covered with such preparations), excluding waxes of heading 34.04.	Chất đánh bóng và các loại kem, dùng cho giày dép, đồ đạc, sàn nhà, khuôn cửa, kính hoặc kim loại, các loại bột nhào và bột khô để cọ rửa và chế phẩm tương tự (có hoặc không ở dạng giấy, mền xơ, tấm không dệt, plastic xốp hoặc cao su xốp, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ bằng các chế phẩm trên), trừ các loại sáp thuộc nhóm 34.04.		
3404.90.90	- - Loại khác	kg	3404.90.90	- - Other			
34.05	Chất đánh bóng và các loại kem, dùng cho giày dép, đồ đạc, sàn nhà, khuôn cửa, kính hoặc kim loại, các loại bột nhào và bột khô để cọ rửa và chế phẩm tương tự (có hoặc không ở dạng giấy, mền xơ, tấm không dệt, plastic xốp hoặc cao su xốp, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ bằng các chế phẩm trên), trừ các loại sáp thuộc nhóm 34.04.		34.05	Polishes and creams, for footwear, furniture, floors, coachwork, glass or metal, scouring pastes and powders and similar preparations (whether or not in the form of paper, wadding, felt, nonwovens, cellular plastics or cellular rubber, impregnated, coated or covered with such preparations), excluding waxes of heading 34.04.			
3405.10.00	- Chất đánh bóng, kem và các chế phẩm tương tự dùng cho giày dép hoặc da thuộc	kg	3405.10.00	- Polishes, creams and similar preparations for footwear or leather			
3405.20.00	- Chất đánh bóng, kem và các chế phẩm tương tự dùng để bảo quản đồ gỗ, sàn gỗ hoặc các hàng hoá khác bằng gỗ	kg	3405.20.00	- Polishes, creams and similar preparations for the maintenance of wooden furniture, floors or other woodwork			
3405.30.00	- Chất đánh bóng và các chế phẩm tương tự dùng để đánh bóng khuôn cửa, trừ các chất đánh bóng kim loại	kg	3405.30.00	- Polishes and similar preparations for coachwork, other than metal polishes			
3405.40	- Bột nhào và bột khô để cọ rửa và các chế phẩm cọ rửa khác:		3405.40	- Scouring pastes and powders and other scouring preparations:			
3405.40.10	- - Bột nhào và bột khô để cọ rửa	kg	3405.40.10	- - Scouring pastes and powders			
3405.40.90	- - Loại khác	kg	3405.40.90	- - Other			
3405.90	- Loại khác:		3405.90	- Other:			
3405.90.10	- - Chất đánh bóng kim loại	kg	3405.90.10	- - Metal polishes			
3405.90.90	- - Loại khác	kg	3405.90.90	- - Other			
3406.00.00	Nến, nến cây và các loại tương tự.	kg	3406.00.00	Candles, tapers and the like.			
34.07	Bột nhào dùng để làm khuôn mẫu, tạo hình, kể cả đất nặn dùng cho trẻ em; các chế phẩm được coi như "sáp dùng trong nha khoa" hay như "các hợp chất tạo khuôn răng", đã đóng gói thành bộ để bán lẻ hoặc ở dạng phiến, dạng mỏng ngựa, dạng thanh hoặc các dạng tương tự; các chế phẩm khác dùng trong nha khoa, với thành phần cơ bản là thạch cao plaster (thạch cao nung hoặc canxi sulphat nung).		34.07	Modelling pastes, including those put up for children's amusement; preparations known as "dental wax" or as "dental impression compounds", put up in sets, in packings for retail sale or in plates, horseshoe shapes, sticks or similar forms; other preparations for use in dentistry, with a basis of plaster (of calcined gypsum or calcium sulphate).			
3407.00.10	- Bột nhào dùng để làm khuôn mẫu, tạo hình, kể cả đất nặn hình dùng cho trẻ em	kg	3407.00.10	- Modelling pastes, including those put up for children's amusement			

3407.00.20	- Các chế phẩm được coi như "sáp dùng trong nha khoa" hoặc như "hợp chất làm khuôn răng", đã đóng gói thành bộ để bán lẻ hoặc ở dạng片片, dạng móng ngựa, dạng thanh hoặc các dạng tương tự	kg	3407.00.20	- Preparations known as "dental wax" or "dental impression compounds", put up in sets, in packings for retail sale or in plates, horseshoe shapes, sticks or similar forms		
3407.00.30	- Chế phẩm khác dùng trong nha khoa có thành phần cơ bản là thạch cao plaster (thạch cao nung hoặc canxi sulphat nung)	kg	3407.00.30	- Other preparations for use in dentistry, with a basis of plaster (of calcined gypsum or calcium sulphate)		
34.05.20.00	- Chất đánh bóng, kem và các chế phẩm tương tự dùng để bảo quản đồ gỗ, sàn gỗ hoặc các hàng hoá khác bằng gỗ	kg	34.05.20.00	- Polishes, creams and similar preparations for the maintenance of wooden furniture, floors or other woodwork	- Chất đánh bóng, kem và các chế phẩm tương tự dùng để bảo quản đồ gỗ, sàn gỗ hoặc các hàng hoá khác bằng gỗ	
35.01	Casein, các muối của casein và các chất dẫn xuất casein khác; keo casein.		35.01	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues.		
3501.10.00	- Casein	kg	3501.10.00	- Casein		
3501.90	- Loại khác:		3501.90	- Other:		
3501.90.10	- - Các muối của casein và các chất dẫn xuất casein khác	kg	3501.90.10	- - Caseinates and other casein derivatives		
3501.90.20	- - Keo casein	kg	3501.90.20	- - Casein glues		
35.02	Anbumin (kể cả các chất cô đặc của hai hoặc nhiều whey protein, chứa trên 80% whey protein tính theo trọng lượng khô), muối albumin và các chất dẫn xuất albumin khác.		35.02	Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80% whey proteins, calculated on the dry matter), albuminates and other albumin derivatives.	Anbumin (kể cả các chất cô đặc của hai hoặc nhiều whey protein, chứa trên 80% whey protein tính theo trọng lượng khô), muối albumin và các chất dẫn xuất albumin khác.	Sửa lại thuật ngữ thành tiếng Anh để thống nhất trong Danh mục
	- Albumin trứng:			- Egg albumin:		
3502.11.00	- - Đã làm khô	kg	3502.11.00	- - Dried		
3502.19.00	- - Loại khác	kg	3502.19.00	- - Other		
3502.20.00	- Albumin sữa, kể cả các chất cô đặc của hai hoặc nhiều whey protein	kg	3502.20.00	- Milk albumin, including concentrates of two or more whey proteins		
3502.90.00	- Loại khác	kg	3502.90.00	- Other		
35.03	Gelatin (kể cả gelatin ở dạng tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông), đã hoặc chưa gia công bề mặt hoặc nhuộm màu) và các dẫn xuất gelatin; keo điều chế từ bong bóng cá; các chất keo khác có nguồn gốc động vật, trừ keo casein thuộc nhóm 35.01.		35.03	Gelatin (including gelatin in rectangular (including square) sheets, whether or not surface-worked or coloured) and gelatin derivatives; isinglass; other glues of animal origin, excluding casein glues of heading 35.01.	Gelatin (kể cả gelatin ở dạng tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông), đã hoặc chưa gia công bề mặt hoặc nhuộm màu) và các dẫn xuất gelatin; keo điều chế từ bong bóng cá; các chất keo khác có nguồn gốc động vật, trừ keo casein thuộc nhóm 35.01.	Dịch thống nhất trong danh mục
	- Keo:			- Glues:		
3503.00.11	- - Các loại keo có nguồn gốc từ cá	kg	3503.00.11	- - Fish glues		
3503.00.19	- - Loại khác	kg	3503.00.19	- - Other		
3503.00.30	- Keo điều chế từ bong bóng cá	kg	3503.00.30	- Isinglass		
	- Gelatin và các dẫn xuất gelatin:			- Gelatin and gelatin derivatives:		
3503.00.41	- - Dạng bột có độ trương nở từ A-250 hoặc B-230 trở lên theo hệ thống thang đo Bloom	kg	3503.00.41	- - In powder form with a bloating level of A-250 or B-230 or higher on the Bloom scale		
3503.00.49	- - Loại khác	kg	3503.00.49	- - Other		
3504.00.00	Peptones và các dẫn xuất của chúng; protein khác và các dẫn xuất của chúng, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; bột đa sống, đã hoặc chưa crom hóa.	kg	3504.00.00	Peptones and their derivatives; other protein substances and their derivatives, not elsewhere specified or included; hide powder, whether or not chromed.		
35.05	Dextrin và các dạng tinh bột biến tính khác (ví dụ, tinh bột đã tiền gelatin hóa hoặc este hóa); các loại keo có thành phần chính là tinh bột, hoặc dextrin hoặc các dạng tinh bột biến tính khác.		35.05	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches.		
3505.10	- Dextrin và các dạng tinh bột biến tính khác:		3505.10	- Dextrins and other modified starches:		
3505.10.10	- - Dextrin; tinh bột tan hoặc tinh bột đã nung	kg	3505.10.10	- - Dextrins; soluble or roasted starches	- - Dextrin; tinh bột tan hoặc tinh bột đã nung	Tiếp thu ý kiến của Hải quan Đồng Tháp
3505.10.90	- - Loại khác	kg	3505.10.90	- - Other		
3505.20.00	- Keo	kg	3505.20.00	- Glues		
35.06	Keo đã điều chế và các chất dính đã điều chế khác, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; các sản phẩm phù hợp dùng như keo hoặc các chất kết dính, đã đóng gói để bán lẻ như keo hoặc như các chất kết dính, trọng lượng tịnh không quá 1 kg.		35.06	Prepared glues and other prepared adhesives, not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg.		

3506.10.00	- Các sản phẩm phù hợp dùng như keo hoặc như các chất kết dính, đã đóng gói để bán lẻ như keo hoặc như các chất kết dính, trọng lượng tịnh không quá 1kg	kg	3506.10.00	- Products suitable for use as glues or adhesives, put up for retail sale as glues or adhesives, not exceeding a net weight of 1 kg		
	- Loại khác:			- Other:		
3506.91.00	- - Chất kết dính làm từ polyme thuộc các nhóm từ 39.01 đến 39.13 hoặc từ cao su	kg	3506.91.00	- - Adhesives based on polymers of headings 39.01 to 39.13 or on rubber	- - Chất kết dính làm từ polyme thuộc các nhóm từ 39.01 đến 39.13 hoặc từ cao su	Bổ sung do dịch thiếu
3506.99.00	- - Loại khác	kg	3506.99.00	- - Other		
35.07	Enzym; enzym đã chế biến chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		35.07	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included.		
3507.10.00	- Rennet và dạng cô đặc của nó	kg	3507.10.00	- Rennet and concentrates thereof		
3507.90.00	- Loại khác	kg	3507.90.00	- Other		
3601.00.00	Bột nổ đẩy.	kg	3601.00.00	Propellent powders.		
3602.00.00	Thuốc nổ đã điều chế, trừ bột nổ đẩy.	kg	3602.00.00	Prepared explosives, other than propellent powders.		
36.03	Dây cháy chậm; ngòi nổ; nù explosive kíp nổ; bộ phận đánh lửa; kíp nổ điện.		36.03	Safety fuses; detonating fuses; percussion or detonating caps; igniters; electric detonators.		
3603.00.10	- Dây cháy chậm bán thành phẩm; kíp nổ cơ bản; tuýp tín hiệu	kg	3603.00.10	- Semi-fuses; elemented caps; signal tubes		
3603.00.20	- Dây cháy chậm hoặc ngòi nổ	kg	3603.00.20	- Safety fuses or detonating fuses		
3603.00.90	- Loại khác	kg	3603.00.90	- Other		
36.04	Pháo hoa, pháo hiệu, pháo mưa, pháo hiệu sương mù và các sản phẩm pháo khác.		36.04	Fireworks, signalling flares, rain rockets, fog signals and other pyrotechnic articles.		
3604.10.00	- Pháo hoa	kg	3604.10.00	- Fireworks		
3604.90	- Loại khác:		3604.90	- Other:		
3604.90.20	- - Pháo hoa nhỏ và kíp nổ dùng làm đồ chơi	kg	3604.90.20	- - Miniature pyrotechnic munitions and percussion caps for toys		
3604.90.30	- - Pháo hiệu hoặc pháo thăng thiên	kg	3604.90.30	- - Signalling flares or rockets		
3604.90.90	- - Loại khác	kg	3604.90.90	- - Other		
3605.00.00	Diêm, trừ các sản phẩm <u>pháo hoa</u> thuộc nhóm 36.04.	kg	3605.00.00	Matches, other than pyrotechnic articles of heading 36.04.	Diêm, trừ các sản phẩm <u>pháo hoa</u> thuộc nhóm 36.04.	"pyrotechnic articles" là các sản phẩm pháo và phạm vi nhóm 36.04 gồm các sản phẩm pháo (trong nhóm 36.04, fireworks là pháo hoa). Theo bản dịch cũ, sẽ hiểu nhóm 36.05 chỉ loại trừ pháo hoa thuộc nhóm 36.04.
36.06	Hợp kim xeri-sắt và các hợp kim tự cháy khác ở tất cả các dạng; các sản phẩm làm từ vật liệu dễ cháy như đã nêu trong Chú giải 2 của Chương này.		36.06	Ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms; articles of combustible materials as specified in Note 2 to this Chapter.		
3606.10.00	- Nhiên liệu lỏng hoặc nhiên liệu khí hóa lỏng đựng trong thùng dùng cho bơm hoặc thay thế ga bật lửa, có dung tích không quá 300cm ³	kg	3606.10.00	- Liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity not exceeding 300 cm ³	- Nhiên liệu lỏng hoặc nhiên liệu khí hóa lỏng đựng trong thùng dùng cho bơm hoặc thay thế ga bật lửa, có dung tích không quá 300cm ³	Dịch thống nhất với Chú giải pháp lý
3606.9	- Loại khác:		3606.9	- Other:		
3606.90.10	- - Nhiên liệu rắn hoặc bán rắn, cồn rắn và các nhiên liệu được điều chế tương tự khác	kg	3606.90.10	- - Solid or semi-solid fuels, solidified alcohol and similar prepared fuels		
3606.90.20	- - Đá lửa dùng cho bật lửa	kg	3606.90.20	- - Lighter flints		
3606.90.30	- - Hợp kim fero xeri và các hợp kim tự cháy khác ở tất cả các dạng	kg	3606.90.30	- - Other ferro-cerium and other pyrophoric alloys in all forms		
3606.90.40	- - Thuốc nhựa cây, các vật tạo sáng bằng lửa và các loại tương tự	kg	3606.90.40	- - Resin torches, firelighters and the like		
3606.90.90	- - Loại khác	kg	3606.90.90	- - Other		
37.01	Các tấm và phim <u>dùng để chụp ảnh</u> ở dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bia hoặc vật liệu dệt; phim in ngay dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, đã hoặc chưa đóng gói.		37.01	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs.	Các tấm và phim <u>dùng để chụp ảnh</u> ở dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bia hoặc vật liệu dệt; phim in ngay dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, đã hoặc chưa đóng gói.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý
3701.10.00	- Dùng cho chụp X quang	m ²	3701.10.00	- For X-ray		
3701.20.00	- Phim in ngay	kg	3701.20.00	- Instant print film		
3701.30.00	- Tấm và phim loại khác, có một chiều trên 255 mm	m ²	3701.30.00	- Other plates and film, with any side exceeding 255 mm		

	- Loại khác:			- Other:		
3701.91	-- Dùng cho chụp ảnh màu (đa màu):		3701.91	-- For colour photography (polychrome):	-- Dùng cho chụp ảnh màu (đa màu):	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour"
3701.91.10	--- Loại phù hợp dùng cho công nghiệp in	kg	3701.91.10	--- Of a kind suitable for use in the printing industry		
3701.91.90	--- Loại khác	kg	3701.91.90	--- Other		
3701.99	-- Loại khác:		3701.99	-- Other:		
3701.99.10	-- - Loại phù hợp dùng cho công nghiệp in	m ²	3701.99.10	-- - Of a kind suitable for use in the printing industry		
3701.99.90	-- - Loại khác	m ²	3701.99.90	-- - Other		
37.02	Phim <u>chụp ảnh</u> ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bia hoặc vật liệu dệt; phim in ngay ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.		37.02	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed.	Phim <u>chụp ảnh</u> ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bia hoặc vật liệu dệt; phim in ngay ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý
3702.10.00	- Dùng cho chụp X-quang	m ²	3702.10.00	- For X-ray		
	- Phim khác, không có dây lỗ kéo phim, có chiều rộng không quá 105 mm:			- Other film, without perforations, of a width not exceeding 105 mm:		
3702.31.00	-- Dùng cho chụp ảnh màu (đa màu)	cuộn	3702.31.00	-- For colour photography (polychrome)	-- Dùng cho chụp ảnh màu (đa màu)	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour"
3702.32.00	-- Loại khác, có tráng nhũ tương bạc halogenua	m ²	3702.32.00	-- Other, with silver halide emulsion		
3702.39.00	-- Loại khác	m ²	3702.39.00	-- Other		
	- Phim loại khác, không có dây lỗ kéo phim, có chiều rộng trên 105 mm:			- Other film, without perforations, of a width exceeding 105 mm:		
3702.41.00	-- Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu sắc)	m ²	3702.41.00	-- Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, for colour photography (polychrome)	-- Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu sắc)	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"
3702.42.00	-- Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, trừ loại dùng cho chụp ảnh màu	m ²	3702.42.00	-- Of a width exceeding 610 mm and of a length exceeding 200 m, other than for colour photography	-- Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, trừ loại dùng cho chụp ảnh màu	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"
3702.43.00	-- - Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài không quá 200 m	m ²	3702.43.00	-- - Of a width exceeding 610 mm and of a length not exceeding 200 m		
3702.44.00	-- - Loại chiều rộng trên 105 mm nhưng không quá 610 mm	m ²	3702.44.00	-- - Of a width exceeding 105 mm but not exceeding 610 mm		
	- Phim loại khác, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu):			- Other film, for colour photography (polychrome);	- Phim loại khác, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu):	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"
3702.52	-- - Loại chiều rộng không quá 16 mm:		3702.52	-- - Of a width not exceeding 16 mm:		
3702.52.20	--- - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.52.20	--- - Of a kind suitable for use in cinematography		
3702.52.90	--- - Loại khác	m	3702.52.90	--- - Other		
3702.53.00	-- - Loại chiều rộng trên 16 mm nhưng không quá 35 mm và chiều dài không quá 30 m, dùng làm các phim chiếu	m	3702.53.00	-- - Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m, for slides		
3702.54	-- - Loại chiều rộng trên 16 mm nhưng không quá 35 mm và chiều dài không quá 30 m, trừ loại dùng làm các phim chiếu:		3702.54	-- - Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m, other than for slides:		
3702.54.40	--- - Loại phù hợp dùng cho y tế, phẫu thuật, nha khoa hoặc thú y hoặc trong công nghiệp in	m	3702.54.40	--- - Of a kind suitable for used in medical, surgical, dental or veterinary sciences or in the printing industry		
3702.54.90	--- - Loại khác	m	3702.54.90	--- - Other		
3702.55	-- - Loại chiều rộng trên 16 mm nhưng không quá 35 mm và chiều dài trên 30 m:		3702.55	-- - Of a width exceeding 16 mm but not exceeding 35 mm and of a length exceeding 30 m:		
3702.55.20	--- - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.55.20	--- - Of a kind suitable for use in cinematography		
3702.55.50	--- - Loại phù hợp dùng cho y tế, phẫu thuật, nha khoa hoặc thú y hoặc trong công nghiệp in	m	3702.55.50	--- - Of a kind suitable for used in medical, surgical, dental or veterinary sciences or in the printing industry		
3702.55.90	--- - Loại khác	m	3702.55.90	--- - Other		
3702.56	-- - Loại chiều rộng trên 35 mm:		3702.56	-- - Of a width exceeding 35 mm:		
3702.56.20	--- - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.56.20	--- - Of a kind suitable for use in cinematography		
3702.56.90	--- - Loại khác	m	3702.56.90	--- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
3702.96	-- - Loại chiều rộng không quá 35 mm và chiều dài không quá 30 m:		3702.96	-- - Of a width not exceeding 35 mm and of a length not exceeding 30 m:		

3702.96.10	- - - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.96.10	- - - Of a kind suitable for use in cinematography			
3702.96.90	- - - Loại khác	m	3702.96.90	- - - Other			
3702.97	- - Loại chiều rộng không quá 35 mm và chiều dài trên 30 m:		3702.97	- - Of a width not exceeding 35 mm and of a length exceeding 30 m:			
3702.97.10	- - - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.97.10	- - - Of a kind suitable for use in cinematography			
3702.97.90	- - - Loại khác	m	3702.97.90	- - - Other			
3702.98	- - Loại chiều rộng trên 35 mm:		3702.98	- - Of a width exceeding 35 mm:			
3702.98.10	- - - Loại phù hợp dùng cho quay phim điện ảnh	m	3702.98.10	- - - Of a kind suitable for use in cinematography			
3702.98.30	- - - Loại khác, chiều dài từ 120 m trở lên	m	3702.98.30	- - - Other, of a length of 120 m or more			
3702.98.90	- - - Loại khác	m	3702.98.90	- - - Other			
37.03	Phim chụp ảnh bằng giấy, bìa và vật liệu dệt, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.		37.03	Photographic paper, paperboard and textiles, sensitised, unexposed.	Phim chụp ảnh bằng giấy, bìa và vật liệu dệt, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích	
3703.10	- Ổ dạng cuộn, có chiều rộng trên 610 mm:		3703.10	- In rolls of a width exceeding 610 mm:			
3703.10.10	- - Chiều rộng không quá 1.000 mm	kg	3703.10.10	- - Of a width not exceeding 1,000 mm			
3703.10.90	- - Loại khác	kg	3703.10.90	- - Other			
3703.20.00	- Loại khác, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu)	kg	3703.20.00	- Other, for colour photography (polychrome)	- Loại khác, dùng cho chụp ảnh màu (đa màu)	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour	
3703.90.00	- Loại khác	kg	3703.90.00	- Other			
37.04	Tấm, phim, giấy, bìa và vật liệu dệt chụp ảnh, đã phơi sáng nhưng chưa trắng.		37.04	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed.	Tấm, phim, giấy, bìa và vật liệu dệt chụp ảnh, đã phơi sáng nhưng chưa trắng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích	
3704.00.10	- Tấm hoặc phim dùng cho chụp tia X quang	kg	3704.00.10	- X-ray plates or film			
3704.00.90	- Loại khác	kg	3704.00.90	- Other			
37.05	Tấm và phim chụp ảnh, đã phơi sáng, đã trắng, trừ phim dùng trong điện ảnh.		37.05	Photographic plates, and film, exposed and developed, other than cinematographic film.	Tấm và phim chụp ảnh, đã phơi sáng, đã trắng, trừ phim dùng trong điện ảnh.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý	
3705.10.00	- Dùng cho in offset	kg	3705.10.00	- For offset reproduction			
3705.90	- Loại khác:		3705.90	- Other:			
3705.90.10	- - Dùng cho chụp tia X quang	kg	3705.90.10	- - X-ray			
3705.90.20	- - Vi phim (microfilm)	kg	3705.90.20	- - Microfilm			
3705.90.90	- - Loại khác	kg	3705.90.90	- - Other			
37.06	Phim điện ảnh đã phơi sáng và đã trắng, đã hoặc chưa có rãnh tiếng hoặc chỉ có duy nhất rãnh tiếng.		37.06	Cinematographic film, exposed and developed, whether or not incorporating sound track or consisting only of sound track.	Phim điện ảnh đã phơi sáng và đã trắng, đã hoặc chưa có rãnh tiếng hoặc chỉ có duy nhất rãnh tiếng.	Thiếu dấu ","	
3706.10	- Loại chiều rộng từ 35 mm trở lên:		3706.10	- Of a width of 35 mm or more:			
3706.10.10	- - Phim thời sự, phim du lịch, phim kỹ thuật và phim khoa học	m	3706.10.10	- - Newsreels, travelogues, technical and scientific films			
3706.10.30	- - Phim tài liệu khác	m	3706.10.30	- - Other documentary films			
3706.10.40	- - Loại khác, chỉ có duy nhất rãnh tiếng	m	3706.10.40	- - Other, consisting only of sound track			
3706.10.90	- - Loại khác	m	3706.10.90	- - Other			
3706.90	- Loại khác:		3706.90	- Other:			
3706.90.10	- - Phim thời sự, phim du lịch, phim kỹ thuật và phim khoa học	m	3706.90.10	- - Newsreels, travelogues, technical and scientific films			
3706.90.30	- - Phim tài liệu khác	m	3706.90.30	- - Other documentary films			
3706.90.40	- - Loại khác, chỉ có duy nhất rãnh tiếng	m	3706.90.40	- - Other, consisting only of sound track			
3706.90.90	- - Loại khác	m	3706.90.90	- - Other			
37.07	Chế phẩm hóa chất dùng trong nhiếp ảnh (trừ vecni, keo bả, chất kết dính và các chế phẩm tương tự); các sản phẩm chưa pha trộn dùng trong nhiếp ảnh, đã đóng gói theo định lượng hoặc đóng gói để bán lẻ ở dạng sử dụng được ngay.		37.07	Chemical preparations for photographic uses (other than varnishes, glues, adhesives and similar preparations); unmixed products for photographic uses, put up in measured portions or put up for retail sale in a form ready for use.	Chế phẩm hóa chất dùng trong nhiếp ảnh (trừ vecni, keo bả, chất kết dính và các chế phẩm tương tự); các sản phẩm chưa pha trộn dùng trong nhiếp ảnh, đã đóng gói theo định lượng hoặc đóng gói để bán lẻ ở dạng sử dụng được ngay.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý	
3707.10.00	- Dạng nhũ tương nhạy	kg	3707.10.00	- Sensitising emulsions			
3707.90	- Loại khác:		3707.90	- Other:			
3707.90.10	- - Vật liệu phát sáng	kg	3707.90.10	- - Flashlight materials			
3707.90.90	- - Loại khác	kg	3707.90.90	- - Other			

38.01	Graphit nhân tạo; graphit dạng keo hoặc dạng bán keo; các chế phẩm làm từ graphit hoặc carbon khác ở dạng bột nhão, khối, tấm hoặc ở dạng bán thành phẩm khác.		38.01	Artificial graphite; colloidal or semi-colloidal graphite; preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, blocks, plates or other semi-manufactures.			
3801.10.00	- Graphit nhân tạo	kg	3801.10.00	- Artificial graphite			
3801.20.00	- Graphit dạng keo hoặc dạng bán keo	kg	3801.20.00	- Colloidal or semi-colloidal graphite			
3801.30.00	- Bột nhão carbon làm điện cực và các dạng bột nhão tương tự dùng để lót lò nung	kg	3801.30.00	- Carbonaceous pastes for electrodes and similar pastes for furnace linings			
3801.90.00	- Loại khác	kg	3801.90.00	- Other			
38.02	Carbon hoạt tính; các sản phẩm khoáng chất tự nhiên hoạt tính; muối động vật, kể cả tàn muối động vật.		38.02	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black.			
3802.10.00	- Carbon hoạt tính	kg	3802.10.00	- Activated carbon			
3802.9	- Loại khác:		3802.9	- Other:			
3802.90.10	- - Bauxit hoạt tính	kg	3802.90.10	- - Activated bauxite			
3802.90.20	- - Đất sét hoạt tính hoặc đất hoạt tính	kg	3802.90.20	- - Activated clays or activated earths			
3802.90.90	- - Loại khác	kg	3802.90.90	- - Other			
3803.00.00	Dầu nhựa thông, đã hoặc chưa tinh chế.	kg	3803.00.00	Tall oil, whether or not refined.	Dầu nhựa thông, đã hoặc chưa tinh chế.	Vì căn cứ Chú giải chi tiết HS, dầu được sản xuất từ bột giấy gỗ, không chỉ từ gỗ thông	
38.04	Dung dịch kiểm thải ra trong quá trình sản xuất bột giấy từ gỗ, đã hoặc chưa cô đặc, khử đường hoặc xử lý hóa học, kể cả lignin sulphonat, nhưng trừ dầu nhựa thông thuộc nhóm 38.03.		38.04	Residual lyes from the manufacture of wood pulp, whether or not concentrated, desugared or chemically treated, including lignin sulphonates, but excluding tall oil of heading 38.03.	Dung dịch kiểm thải ra trong quá trình sản xuất bột giấy từ gỗ, đã hoặc chưa cô đặc, khử đường hoặc xử lý hóa học, kể cả lignin sulphonat, nhưng trừ dầu nhựa thông thuộc nhóm 38.03.	Dịch lại thống nhất với nhóm 38.03	
3804.00.10	- Dung dịch kiểm sulphit cô đặc	kg	3804.00.10	- Concentrated sulphite lye			
3804.00.90	- Loại khác	kg	3804.00.90	- Other			
38.05	Dầu turpentin gồm, dầu turpentin gỗ hoặc dầu turpentin sulphat và các loại dầu tecpen khác được sản xuất bằng phương pháp chưng cất hoặc xử lý cách khác từ gỗ cây lá kim; chất dipenten thô; dầu sulphit nhựa thông và các chất para-xymen thô khác; dầu thông có chứa chất alpha- tecpineol như thành phần chủ yếu.		38.05	Gum, wood or sulphate turpentine and other terpenic oils produced by the distillation or other treatment of coniferous woods; crude dipentene; sulphite turpentine and other crude para-cymene; pine oil containing alpha-terpineol as the main constituent.	Dầu turpentin gồm, dầu turpentin gỗ hoặc dầu turpentin sulphat và các loại dầu tecpen khác được sản xuất bằng phương pháp chưng cất hoặc xử lý cách khác từ gỗ cây lá kim; chất dipenten thô; dầu sulphit nhựa thông và các chất para-xymen thô khác; dầu thông có chứa chất alpha- tecpineol như thành phần chủ yếu.	Vì dầu turpentine sản xuất từ gỗ cây lá kim nên không dịch là dầu nhựa thông	
3805.10.00	- Dầu turpentin gồm, dầu turpentin gỗ hoặc dầu turpentin sulphat	kg	3805.10.00	- Gum, wood or sulphate turpentine oils	- Dầu turpentin gồm, dầu turpentin gỗ hoặc dầu turpentin sulphat	Sửa lại tên tiếng Anh	
3805.90.00	- Loại khác	kg	3805.90.00	- Other			
38.06	Colophan và axit nhựa cây, và các dẫn xuất của chúng; cồn colophan và dầu colophan; gôm nấu chảy lại.		38.06	Rosin and resin acids, and derivatives thereof; rosin spirit and rosin oils; run gums.	Colophan và axit nhựa cây, và các dẫn xuất của chúng; cồn colophan và dầu colophan; gôm nấu chảy lại.	Tiếp thu ý kiến Trung tâm PTPL	
3806.10.00	- Colophan và axit nhựa cây	kg	3806.10.00	- Rosin and resin acids			
3806.20.00	- Muối colophan, muối của axit nhựa cây hoặc muối của các dẫn xuất của colophan hoặc axit nhựa cây, trừ các muối của sản phẩm cộng của colophan	kg	3806.20.00	- Salts of rosin, of resin acids or of derivatives of rosin or resin acids, other than salts of rosin adducts			
3806.30	- Gôm este:		3806.30	- Ester gums:			
3806.30.10	- - Dạng khối	kg	3806.30.10	- - In blocks			
3806.30.90	- - Loại khác	kg	3806.30.90	- - Other			
3806.90	- Loại khác:		3806.90	- Other:			
3806.90.10	- - Gôm nấu chảy lại ở dạng khối	kg	3806.90.10	- - Run gums in blocks			
3806.90.90	- - Loại khác	kg	3806.90.90	- - Other			
3807.00.00	Hắc ín gỗ; dầu hắc ín gỗ; chất creosote gỗ; chất naphtha gỗ; hắc ín thực vật; hắc ín từ quá trình ủ rượu, bia và các chế phẩm tương tự làm từ colophan, axit nhựa cây hay các hắc ín thực vật.	kg	3807.00.00	Wood tar; wood tar oils; wood creosote; wood naphtha; vegetable pitch; brewers' pitch and similar preparations based on rosin, resin acids or on vegetable pitch.	Hắc ín gỗ; dầu hắc ín gỗ; chất creosote gỗ; chất naphtha gỗ; hắc ín thực vật; hắc ín từ quá trình ủ rượu, bia và các chế phẩm tương tự làm từ colophan, axit nhựa cây hay các hắc ín thực vật.	Hắc ín này không phải được sản xuất từ quá trình ủ rượu mà được sử dụng cho quá trình ủ rượu	

38.08	Thuốc trừ côn trùng, thuốc diệt loài <u>gặm nhấm</u> , thuốc diệt nấm, thuốc diệt cỏ, thuốc chống nảy mầm và thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng, thuốc khử trùng và các loại tương tự, đóng gói sẵn hoặc đóng gói để bán lẻ hoặc như các chế phẩm hoặc sản phẩm (ví dụ, băng, bấc và nến đã xử lý lưu huỳnh và giấy <u>bẫy ruồi</u>).		38.08	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers).	Thuốc trừ côn trùng, thuốc diệt loài <u>gặm nhấm</u> , thuốc diệt nấm, thuốc diệt cỏ, thuốc chống nảy mầm và thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng, thuốc khử trùng và các loại tương tự, đóng gói sẵn hoặc đóng gói để bán lẻ hoặc như các chế phẩm hoặc sản phẩm (ví dụ, băng, bấc và nến đã xử lý lưu huỳnh và giấy <u>bẫy ruồi</u>).	Lỗi chính tả	
3808.50	- Hàng hoá đã nêu trong Chú giải phần nhóm 1 của Chương này:		3808.50	- Goods specified in Subheading Note 1 to this Chapter:			
3808.50.10	-- Thuốc trừ côn trùng	kg	3808.50.10	-- Insecticides			
	-- Thuốc diệt nấm:			-- Fungicides:			
3808.50.21	--- Dạng bình xịt	kg	3808.50.21	--- In aerosol containers			
3808.50.29	--- Loại khác	kg	3808.50.29	--- Other			
	-- Thuốc diệt cỏ:			-- Herbicides:			
3808.50.31	--- Dạng bình xịt	kg	3808.50.31	--- In aerosol containers			
3808.50.39	--- Loại khác	kg	3808.50.39	--- Other			
3808.50.40	-- Thuốc chống nảy mầm	kg	3808.50.40	-- Anti-sprouting products			
3808.50.50	-- Thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng	kg	3808.50.50	-- Plant-growth regulators			
3808.50.60	-- Thuốc khử trùng	kg	3808.50.60	-- Disinfectants			
	-- Loại khác:			-- Other:			
3808.50.91	--- Thuốc bảo quản gỗ, là chế phẩm chứa chất diệt côn trùng hoặc diệt nấm, trừ chất phủ bề mặt	kg	3808.50.91	--- Wood preservatives, being preparations other than surface coatings, containing insecticides or fungicides			
3808.50.99	--- Loại khác	kg	3808.50.99	--- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
3808.91	-- Thuốc trừ côn trùng:		3808.91	-- Insecticides:			
	--- Chế phẩm trung gian để sản xuất thuốc trừ côn trùng:			--- Intermediate preparations for the manufacture of insecticides:			
3808.91.11	---- Có 2-(1-Methylpropyl) phenol methylcarbamate)	kg	3808.91.11	- - - - Containing 2-(1-Methylpropyl) phenol methylcarbamate)			
3808.91.19	---- Loại khác	kg	3808.91.19	---- Other			
3808.91.20	-- Hương vòng chống muỗi	kg	3808.91.20	-- In the form of mosquito coils			
3808.91.30	-- Tấm thuốc diệt muỗi	kg	3808.91.30	-- In the form of mosquito mats			
	-- Loại khác:			-- Other:			
	---- Dạng bình xịt:			---- In aerosol containers:			
3808.91.91	----- Có chức năng khử mùi	kg	3808.91.91	----- Having a deodorising function			
3808.91.92	----- Loại khác	kg	3808.91.92	----- Other			
	----- Loại khác:			----- Other:			
3808.91.93	----- Có chức năng khử mùi	kg	3808.91.93	----- Having a deodorising function			
3808.91.99	----- Loại khác	kg	3808.91.99	----- Other			
3808.92	-- Thuốc diệt nấm:		3808.92	-- Fungicides:			
	-- Dạng bình xịt:			-- In aerosol containers:			
3808.92.11	---- Có hàm lượng validamycin không vượt quá 3% tính theo trọng lượng tính	kg	3808.92.11	---- With a validamycin content not exceeding 3% by net weight			
3808.92.19	---- Loại khác	kg	3808.92.19	---- Other			
3808.92.90	--- Loại khác	kg	3808.92.90	--- Other			
3808.93	-- Thuốc diệt cỏ, thuốc chống nảy mầm và thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng:		3808.93	-- Herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators:			
	-- Thuốc diệt cỏ:			-- Herbicides:			
3808.93.11	---- Dạng bình xịt	kg	3808.93.11	---- In aerosol containers			
3808.93.19	---- Loại khác	kg	3808.93.19	---- Other			
3808.93.20	--- Thuốc chống nảy mầm	kg	3808.93.20	--- Anti-sprouting products			
3808.93.30	--- Thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng	kg	3808.93.30	--- Plant-growth regulators			
3808.94	-- Thuốc khử trùng:		3808.94	-- Disinfectants:			
3808.94.10	--- Có chứa hỗn hợp các axit nhựa than đá và các chất kiềm	kg	3808.94.10	--- Containing mixtures of coal tar acid and alkalis	--- Có chứa hỗn hợp các axit nhựa than đá và các chất kiềm	Dịch thống nhất với Chương 27	
3808.94.20	--- Loại khác, dạng bình xịt	kg	3808.94.20	--- Other, in aerosol containers			
3808.94.90	--- Loại khác	kg	3808.94.90	--- Other			
3808.99	-- Loại khác:		3808.99	-- Other:			
3808.99.10	-- Thuốc bảo quản gỗ, chứa chất diệt côn trùng hoặc diệt nấm	kg	3808.99.10	-- Wood preservatives, containing insecticides or fungicides			
3808.99.90	--- Loại khác	kg	3808.99.90	--- Other			

38.09	Chất để hoàn tất, các chất tải thuốc để làm tăng tốc độ nhuộm màu hoặc để hãm màu và các sản phẩm và chế phẩm khác (ví dụ, chất xử lý hoàn tất vải và thuốc gắn màu), dùng trong ngành dệt, giấy, thuộc da hoặc các ngành công nghiệp tương tự, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		38.09	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included.	Chất để hoàn tất, các chất tải thuốc để làm tăng tốc độ nhuộm màu hoặc để hãm màu và các sản phẩm và chế phẩm khác (ví dụ, chất xử lý hoàn tất vải và thuốc gắn màu), dùng trong ngành dệt, giấy, thuộc da hoặc các ngành công nghiệp tương tự, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch lại "agent" là tác nhân; Chất tải thuốc" thành "Chế phẩm tải thuốc nhuộm" vì các chất này là các chất mang thuốc nhuộm, không phải là chất mang thuốc chung chung	
3809.10.00	- Dựa trên thành phần cơ bản là tinh bột	kg	3809.10.00	- With a basis of amylaceous substances			
	- Loại khác:			- Other:			
3809.91	- - Loại dùng trong công nghiệp dệt hoặc các ngành công nghiệp tương tự:		3809.91	- - Of a kind used in the textile or like industries:			
3809.91.10	- - - Tác nhân làm mềm (chất làm mềm)	kg	3809.91.10	- - - Softening agents			
3809.91.90	- - - Loại khác	kg	3809.91.90	- - - Other			
3809.92.00	- - Loại dùng trong công nghiệp giấy hoặc các ngành công nghiệp tương tự	kg	3809.92.00	- - Of a kind used in the paper or like industries			
3809.93.00	- - Loại dùng trong công nghiệp thuộc da hoặc các ngành công nghiệp tương tự	kg	3809.93.00	- - Of a kind used in the leather or like industries			
38.10	Chế phẩm làm sạch bề mặt kim loại; chất giúp chảy và các chế phẩm phụ trợ khác dùng cho hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; bột và bột nhão gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; các chế phẩm dùng làm lõi hoặc vỏ cho điện cực hàn hoặc que hàn.		38.10	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods.	Chế phẩm làm sạch bề mặt kim loại; chất giúp chảy và các chế phẩm phụ trợ khác dùng cho hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; bột và bột nhão gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; các chế phẩm dùng làm lõi hoặc vỏ cho điện cực hàn hoặc que hàn.	Sửa lại "pickling preparation" là "Chế phẩm tẩy sạch" để phân biệt với "Chế phẩm làm sạch" ("cleaning preparations") của Chương 34.	
3810.10.00	- Các chế phẩm làm sạch bề mặt kim loại; bột và bột nhão gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện	kg	3810.10.00	- Pickling preparations for metal surfaces; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials	- Các chế phẩm làm sạch bề mặt kim loại; bột và bột nhão gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện	Sửa lại "pickling preparation" là "Chế phẩm tẩy sạch" để phân biệt với "Chế phẩm làm sạch" ("cleaning preparations") của Chương 24.	
3810.90.00	- Loại khác	kg	3810.90.00	- Other			
38.11	Chế phẩm chống kích nổ, chất ức chế quá trình ô xy hóa, chất chống dính, chất làm tăng độ nhớt, chế phẩm chống ăn mòn và các chất phụ gia đã điều chế khác, dùng cho dầu khoáng (kể cả xăng) hoặc cho các loại chất lỏng dùng như dầu khoáng.		38.11	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils.	Chế phẩm chống kích nổ, chất ức chế quá trình ô xy hóa, chất chống dính, chất làm tăng độ nhớt, chế phẩm chống ăn mòn và các chất phụ gia đã điều chế khác, dùng cho dầu khoáng (kể cả xăng) hoặc cho các loại chất lỏng dùng như dầu khoáng.	Dịch tên hóa học theo tiếng Anh	
	- Chế phẩm chống kích nổ:			- Anti-knock preparations:			
3811.11.00	- - Từ hợp chất chì	kg	3811.11.00	- - Based on lead compounds			
3811.19.00	- - Loại khác	kg	3811.19.00	- - Other			
	- Các phụ gia cho dầu bôi trơn:			- Additives for lubricating oils:			
3811.21	- - Chứa dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ khoáng bitum:		3811.21	- - Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals:	- - Chứa dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ khoáng bitum:	Dịch thống nhất với Chương 27	
3811.21.10	- - - Đã đóng gói để bán lẻ	kg	3811.21.10	- - - Put up for retail sale			
3811.21.90	- - - Loại khác	kg	3811.21.90	- - - Other			
3811.29.00	- - Loại khác	kg	3811.29.00	- - Other			
3811.9	- Loại khác:		3811.9	- Other:			
3811.90.10	- - Chế phẩm chống gỉ hoặc chống ăn mòn	kg	3811.90.10	- - Rust preventatives or corrosion inhibitors			
3811.90.90	- - Loại khác	kg	3811.90.90	- - Other			
38.12	Chất xúc tác lưu hoá cao su đã điều chế; các hợp chất hóa dẻo cao su hoặc plastic, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chế phẩm chống oxy hóa và các hợp chất khác làm ổn định cao su hoặc plastic.		38.12	Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics.	Chất xúc tác lưu hoá cao su đã điều chế; các hợp chất hóa dẻo cao su hoặc plastic, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chế phẩm chống oxy hóa và các hợp chất khác làm ổn định cao su hoặc plastic.	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, nhóm này bao gồm các sản phẩm là các hỗn hợp, không phải chất đã được xác định riêng về mặt hóa học	
3812.10.00	- Chất xúc tiến lưu hoá cao su đã điều chế	kg	3812.10.00	- Prepared rubber accelerators	- Chất xúc tiến lưu hoá cao su đã điều chế	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, nhóm này bao gồm các sản phẩm là các hỗn hợp, không phải hợp	
3812.20.00	- Hợp chất hóa dẻo dùng cho cao su hay plastic	kg	3812.20.00	- Compound plasticisers for rubber or plastics			
3812.30.00	- Các chế phẩm chống ô xy hóa và các hợp chất khác làm ổn định cao su hay plastic	kg	3812.30.00	- Anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics			
3813.00.00	Các chế phẩm và các vật liệu nạp cho bình dập lửa; lưu đạn đã nạp chất dập lửa.	kg	3813.00.00	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades.	Các chế phẩm và các vật liệu nạp cho bình dập lửa; lưu đạn đã nạp chất dập lửa.	Vì fire-extinguishing grenade là loại lưu đạn dập lửa, không phải lưu đạn thông thường làm vỏ khí	

3814.00.00	Hỗn hợp dung môi hữu cơ và các chất pha loãng, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chất tẩy sơn hoặc tẩy vecni đã pha chế.	kg	3814.00.00	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers.			
38.15	Chất khơi mào phản ứng, các chất xúc tác phản ứng và các chế phẩm xúc tác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		38.15	Reaction initiators, reaction accelerators and catalytic preparations, not elsewhere specified or included.			
	- Chất xúc tác có nền:			- Supported catalysts:			
3815.11.00	- - Chứa niken hoặc hợp chất niken như chất hoạt tính	kg	3815.11.00	- - With nickel or nickel compounds as the active substance			
3815.12.00	- - Chứa kim loại quý hoặc hợp chất kim loại quý như chất hoạt tính	kg	3815.12.00	- - With precious metal or precious metal compounds as the active substance			
3815.19.00	- - Loại khác	kg	3815.19.00	- - Other			
3815.90.00	- Loại khác	kg	3815.90.00	- Other			
38.16	Xi măng, vữa, bê tông chịu lửa và các loại vật liệu kết cấu tương tự, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 38.01.		38.16	Refractory cements, mortars, concretes and similar compositions, other than products of heading 38.01.			
3816.00.10	- Xi măng chịu lửa	kg	3816.00.10	- Refractory cements			
3816.00.90	- Loại khác	kg	3816.00.90	- Other			
3817.00.00	Các loại alkylbenzen hỗn hợp và các loại alkyl-naphthalene hỗn hợp, trừ các chất thuộc nhóm 27.07 hoặc nhóm 29.02.	kg	3817.00.00	Mixed alkylbenzenes and mixed alkyl-naphthalenes, other than those of heading 27.07 or 29.02.			
3818.00.00	Các nguyên tố hóa học đã được kích tạp dùng trong điện tử, ở dạng đĩa, tấm mỏng hoặc các dạng tương tự; các hợp chất hóa học đã được kích tạp dùng trong điện tử.	kg	3818.00.00	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics.			
3819.00.00	Chất lỏng dùng trong bộ hãm thủy lực và các chất lỏng đã được điều chế khác dùng cho sự truyền động thủy lực, không chứa hoặc chứa dưới 70% tính theo trọng lượng dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hay các loại dầu thu được từ khoáng bitum.	kg	3819.00.00	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70% by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals.			
3820.00.00	Chế phẩm chống đông và chất lỏng chống đông băng đã điều chế.	kg	3820.00.00	Anti-freezing preparations and prepared ~~de-icing~~ fluids.	Chế phẩm chống đông và chất lỏng chống đông băng đã điều chế.	sửa lại dùng nghĩa tiếng Anh, (chống đông băng: anti-icing)	
38.21	Môi trường nuôi cấy đã điều chế để phát triển hoặc nuôi các vi sinh vật (kể cả các virút và các loại tương tự) hoặc thực vật, các tế bào của người hoặc động vật.		38.21	Prepared culture media for the development or maintenance of micro-organisms (including viruses and the like) or of plant, human or animal cells.			
3821.00.10	- Môi trường nuôi cấy đã điều chế để phát triển các vi sinh vật	kg	3821.00.10	- Prepared culture media for the development of micro-organisms			
3821.00.90	- Loại khác	kg	3821.00.90	- Other			
38.22	Chất thử chẩn đoán hoặc chất thử thí nghiệm có lớp bồi, chất thử chẩn đoán hoặc chất thử thí nghiệm được điều chế có hoặc không có lớp bồi, trừ loại thuộc nhóm 30.02 hoặc nhóm 30.06; các chất quy chiếu được chứng nhận.		38.22	Diagnostic or laboratory reagents on a backing, prepared diagnostic or laboratory reagents whether or not on a backing, other than those of heading 30.02 or 30.06; certified reference materials.			
3822.00.10	- Tấm, phiến, màng, lá và dải bằng plastic được thấm, tẩm hoặc tráng phủ chất thử chẩn đoán bệnh hoặc chất thử thí nghiệm	kg	3822.00.10	- Plates, sheets, film, foil and strip of plastics impregnated or coated with diagnostic or laboratory reagents			
3822.00.20	- Bìa giấy, ni xenlulo và băng giấy bằng sợi xenlulo được thấm, tẩm hoặc tráng phủ chất thử chẩn đoán bệnh hay chất thử thí nghiệm	kg	3822.00.20	- Paperboard, cellulose wadding and web of cellulose fibres impregnated or coated with diagnostic or laboratory reagents	- Bìa giấy, ni xenlulo và băng giấy bằng sợi xenlulo được thấm, tẩm hoặc tráng phủ chất thử chẩn đoán bệnh hay chất thử thí nghiệm	Sửa lại cách dịch cụm từ "cellulose wadding and web of cellulose fibres" thống nhất với Chương 48.	
3822.00.30	- Dải và băng chỉ thị màu dùng cho nổi hấp khử trùng	kg	3822.00.30	- Sterilisation indicator strips and tapes			
3822.00.90	- Loại khác	kg	3822.00.90	- Other			
38.23	Axit béo monocarboxylic công nghiệp; dầu axit từ quá trình tinh lọc; cồn béo công nghiệp.		38.23	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols.			
	- Axit béo monocarboxylic công nghiệp; dầu axit từ quá trình tinh lọc:			- Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining:			
3823.11.00	- - Axit stearic	kg	3823.11.00	- - Stearic acid			
3823.12.00	- - Axit oleic	kg	3823.12.00	- - Oleic acid			
3823.13.00	- - Axit béo dầu nhựa thông	kg	3823.13.00	- - Tall oil fatty acids	- - Axit béo dầu nhựa thông	Thống nhất dịch nhóm 38.03	

3823.19	-- Loại khác:		3823.19	-- Other:		
3823.19.10	--- Dầu axit từ quá trình tinh lọc	kg	3823.19.10	--- Acid oils from refining		
3823.19.90	--- Loại khác	kg	3823.19.90	--- Other		
3823.70	- Cồn béo công nghiệp:		3823.70	- Industrial fatty alcohols:		
3823.70.10	- Dạng sáp	kg	3823.70.10	- In the form of wax		
3823.70.90	-- Loại khác	kg	3823.70.90	-- Other		
38.24	Chất gắn đã điều chế dùng cho các loại khuôn đúc hoặc lõi đúc; các sản phẩm và chế phẩm hóa học của ngành công nghiệp hóa chất hoặc các ngành công nghiệp có liên quan (kể cả các sản phẩm và chế phẩm chứa hỗn hợp các sản phẩm tự nhiên), chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		38.24	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included.		
3824.10.00	- Các chất gắn đã điều chế dùng cho khuôn đúc hoặc lõi đúc	kg	3824.10.00	- Prepared binders for foundry moulds or cores		
3824.30.00	- Cacbua kim loại không kết tụ trộn với nhau hoặc trộn với các chất gắn kim loại	kg	3824.30.00	- Non-agglomerated metal carbides mixed together or with metallic binders		
3824.40.00	- Phụ gia đã điều chế dùng cho xi măng, vữa hoặc bê tông	kg	3824.40.00	- Prepared additives for cements, mortars or concretes		
3824.50.00	- Vữa và bê tông không chịu lửa	kg	3824.50.00	- Non-refractory mortars and concretes		
3824.60.00	- Sorbitol trừ loại thuộc phân nhóm 2905.44	kg	3824.60.00	- Sorbitol other than that of subheading 2905.44		
	- Hỗn hợp chứa các dẫn xuất halogen hoá của metan, etan hoặc propan:			- Mixtures containing halogenated derivatives of methane, ethane or propane:		
3824.71	-- Chứa chlorofluorocarbons (CFCs), chứa hoặc không chứa hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), perfluorocarbons (PFCs) hoặc hydrofluorocarbons (HFCs):		3824.71	-- Containing chlorofluorocarbons (CFCs), whether or not containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs):		
3824.71.10	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng ít hơn 70% hoặc các loại dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bitum tính theo trọng lượng	kg	3824.71.10	--- Transformer and circuit breaker oils, containing by weight less than 70% or of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng ít hơn 70% hoặc các loại dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ các khoáng bitum tính theo trọng lượng	Dịch thống nhất với khái niệm Chương 27 và mã số 3824.74.10
3824.71.90	--- Loại khác	kg	3824.71.90	--- Other		
3824.72.00	-- Chứa bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane hoặc dibromotetrafluoroethanes	kg	3824.72.00	-- Containing bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane or dibromotetrafluoroethanes		
3824.73.00	-- Chứa hydrobromofluorocarbons (HBFCs)	kg	3824.73.00	-- Containing hydrobromofluorocarbons (HBFCs)		
3824.74	-- Chứa hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), chứa hoặc không chứa perfluorocarbons (PFCs) hoặc hydrofluorocarbons (HFCs), nhưng không chứa chlorofluorocarbons (CFCs):		3824.74	-- Containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), whether or not containing perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs), but not containing chlorofluorocarbons (CFCs):		
3824.74.10	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng hoặc của các loại dầu mỏ hoặc của các loại dầu thu được từ các khoáng bitum nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng	kg	3824.74.10	--- Transformer and circuit breaker oils, containing by weight less than 70% or of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng hoặc của các loại dầu mỏ hoặc của các loại dầu thu được từ các khoáng bitum nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng	Dịch thống nhất với khái niệm Chương 27
3824.74.90	--- Loại khác	kg	3824.74.90	--- Other		
3824.75.00	-- Chứa tetrachloride cacbon	kg	3824.75.00	-- Containing carbon tetrachloride	-- Chứa tetrachloride cacbon	Tên hóa học theo tiếng Anh
3824.76.00	-- Chứa 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform)	kg	3824.76.00	-- Containing 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform)		
3824.77.00	- - Chứa bromomethane (methyl bromide) hoặc bromochloromethane	kg	3824.77.00	- - Containing bromomethane (methyl bromide) or bromochloromethane		
3824.78.00	-- Chứa perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs), nhưng không chứa chlorofluorocarbons (CFCs) hoặc hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)	kg	3824.78.00	-- Containing perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs), but not containing chlorofluorocarbons (CFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)	-- Chứa perfluorocarbons (PFCs) or hydrofluorocarbons (HFCs), nhưng không chứa chlorofluorocarbons (CFCs) hoặc hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)	Dịch bổ sung từ "hoặc"
3824.79.00	-- Loại khác	kg	3824.79.00	-- Other		
	- Hỗn hợp và các chế phẩm chứa oxirane (oxit etylen), polybrominated biphenyls (PBBs), polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) hoặc tris(2,3-dibromopropyl) phosphate:			- Mixtures and preparations containing oxirane (ethylene oxide), polybrominated biphenyls (PBBs), polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) or tris(2,3-dibromopropyl) phosphate:		
3824.81.00	-- Chứa oxirane (oxit etylen)	kg	3824.81.00	-- Containing oxirane (ethylene oxide)		
3824.82.00	-- Chứa polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) hoặc polybrominated biphenyls (PBBs)	kg	3824.82.00	-- Containing polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) or polybrominated biphenyls (PBBs)		

3824.83.00	- - Chứa (2,3-dibromopropyl) phosphate	kg	3824.83.00	- - Containing tris(2,3-dibromopropyl) phosphate		
3824.90	- Loại khác:		3824.90	- Other:		
3824.90.10	- - Chất tẩy mực, sửa bản in từ khuôn tô và chất tẩy rửa dạng lỏng khác, đã đóng gói để bán lẻ	kg	3824.90.10	- - Ink removers, stencil correctors, other correcting fluids and correction tapes (other than those of heading 96.12) , put up in packings for retail sale	- - Chất tẩy mực, sửa bản in từ khuôn tô và chất tẩy rửa dạng lỏng khác, đã đóng gói để bán lẻ	Dịch bổ sung phần thiếu
3824.90.30	- - Bột nhào để sao in làm từ gelatin, đã đóng thành trọng lượng lớn hoặc dùng ngay (ví dụ: bôi trên giấy hay trên vật liệu dệt)	kg	3824.90.30	- - Copying pastes with a basis of gelatin, whether presented in bulk or ready for use (for example, on a paper or textile backing)	- - Bột nhào để sao in làm từ gelatin, đã đóng thành trọng lượng lớn hoặc dùng ngay (ví dụ: bôi trên giấy hay trên vật liệu dệt)	Dịch thống nhất trong danh mục "with a basis of" là "có thành phần cơ bản là"
3824.90.40	- - Hỗn hợp dung môi vô cơ	kg	3824.90.40	- - Composite inorganic solvents		
3824.90.50	- - Dầu acetone	kg	3824.90.50	- - Acetone oil		
3824.90.60	- - Các chế phẩm hoá chất có chứa bột ngọt (monosodium glutamate)	kg	3824.90.60	- - Chemical preparations containing monosodium glutamate		
3824.90.70	- - Các chế phẩm hóa chất khác, dùng trong chế biến thực phẩm	kg	3824.90.70	- - Other chemical preparations , of a kind used in the manufacture of foodstuff		
	- - Loại khác:			- - Other:		
3824.90.91	- - - Naphthenic axit, muối không tan trong nước và este của chúng	kg	3824.90.91	- - - Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters		
3824.90.99	- - - Loại khác	kg	3824.90.99	- - - Other		
38.25	Các sản phẩm còn lại của ngành công nghiệp hoá chất hoặc các ngành công nghiệp có liên quan, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; rác thải đô thị; bùn cặn của nước thải; các chất thải khác được nêu ở Chú giải 6 của Chương này.		38.25	Residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included; municipal waste; sewage sludge; other wastes specified in Note 6 to this Chapter.		
3825.10.00	- Rác thải đô thị	kg	3825.10.00	- Municipal waste		
3825.20.00	- Bùn cặn của nước thải	kg	3825.20.00	- Sewage sludge		
3825.30	- Rác thải bệnh viện:		3825.30	- Clinical waste:		
3825.30.10	- - Bơm tiêm, kim tiêm, ống dẫn lưu và các loại tương tự	kg	3825.30.10	- - Syringes, needles, cannulae and the like		
3825.30.90	- - Loại khác	kg	3825.30.90	- - Other		
	- Dung môi hữu cơ thải:			- Waste organic solvents:		
3825.41.00	- - Đã halogen hoá	kg	3825.41.00	- - Halogenated		
3825.49.00	- - Loại khác	kg	3825.49.00	- - Other		
3825.50.00	- Chất thải từ dung dịch tẩy kim loại, chất lỏng thủy lực, dầu phanh và chất lỏng chống đông		3825.50.00	- Wastes of metal pickling liquors, hydraulic fluids, brake fluids and anti-freeze fluids		
	- Chất thải khác từ ngành công nghiệp hoá chất hoặc các ngành công nghiệp có liên quan:			- Other wastes from chemical or allied industries:		
3825.61.00	- - Chứa chủ yếu các hợp chất hữu cơ	kg	3825.61.00	- - Mainly containing organic constituents		
3825.69.00	- - Loại khác	kg	3825.69.00	- - Other		
3825.90.00	- Loại khác	kg	3825.90.00	- Other		
38.26	Diesel sinh học và hỗn hợp của chúng, không chứa hoặc chứa dưới 70% trọng lượng của dầu mỏ hoặc dầu thu được từ các khoáng bitum.		38.26	Biodiesel and mixtures thereof, not containing or containing less than 70 % by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals.	Diesel sinh học và hỗn hợp của chúng, không chứa hoặc chứa dưới 70% trọng lượng của dầu mỏ hoặc dầu thu được từ các khoáng bitum.	Dịch thống nhất nội dung với Chương 27
3826.00.10	- Este metyl dầu dừa (CME)	kg	3826.00.10	- Coconut methyl ester (CME)		
3826.00.90	- Loại khác	kg	3826.00.90	- Other		

PHẦN CHƯƠNG I
DẠNG NGUYÊN SINH

SUB-CHAPTER I
PRIMARY FORMS

39.01	Polyme từ etylen, dạng nguyên sinh.		39.01	Polymers of ethylene, in primary forms.		
3901.10	- Polyetylen có trọng lượng riêng dưới 0,94:		3901.10	- Polyethylene having a specific gravity of less than 0.94:		
	- - Dạng lỏng hoặc bột nhào:			- - In the form of liquids or pastes:		
3901.10.12	- - - Polyetylen cấu trúc thẳng có nhánh ngắn tỷ trọng thấp (LLDPE)	kg	3901.10.12	- - - Linear Low-Density Polyethylene (LLDPE)		
3901.10.19	- - - Loại khác	kg	3901.10.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
3901.10.92	- - - Polyetylen cấu trúc thẳng có nhánh ngắn tỷ trọng thấp (LLDPE)	kg	3901.10.92	- - - Linear Low-Density Polyethylene (LLDPE)		
3901.10.99	- - - Loại khác	kg	3901.10.99	- - - Other		
3901.20.00	- Polyetylen có trọng lượng riêng từ 0,94 trở lên	kg	3901.20.00	- Polyethylene having a specific gravity of 0.94 or more		
3901.30.00	- Copolyme etylen-vinyl axetat	kg	3901.30.00	- Ethylene-vinyl acetate copolymers		

3901.90	- Loại khác:		3901.90	- Other:		
3901.90.40	- - Dạng phân tán	kg	3901.90.40	- - In dispersion		
3901.90.90	- - Loại khác	kg	3901.90.90	- - Other		
39.02	Polyme từ propylen hoặc từ các olefin khác, dạng nguyên sinh.		39.02	Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms.		
3902.10	- Polypropylen:		3902.10	- Polypropylene:		
3902.10.30	- - Dạng phân tán	kg	3902.10.30	- - In dispersion		
3902.10.90	- - Loại khác	kg	3902.10.90	- - Other		
3902.20.00	- Polyisobutylene	kg	3902.20.00	- Polyisobutylene		
3902.30	- Copolyme propylen:		3902.30	- Propylene copolymers:		
3902.30.30	- - Dạng lỏng hoặc bột nhão	kg	3902.30.30	- - In the form of liquids or pastes		
3902.30.90	- - Loại khác	kg	3902.30.90	- - Other		
3902.90	- Loại khác:		3902.90	- Other:		
3902.90.10	- - Polypropylene đã clo hóa dùng để sản xuất mực in	kg	3902.90.10	- - Chlorinated polypropylene of a kind suitable for use in printing ink formulation		
3902.90.90	- - Loại khác	kg	3902.90.90	- - Other		
39.03	Polyme từ styren, dạng nguyên sinh.		39.03	Polymers of styrene, in primary forms.		
	- Polystyren:			- Polystyrene:		
3903.11	- - Loại giãn nở được:		3903.11	- - Expansible:		
3903.11.10	- - - Dạng hạt	kg	3903.11.10	- - - Granules		
3903.11.90	- - - Dạng khác	kg	3903.11.90	- - - Other		
3903.19	- - Loại khác:		3903.19	- - Other:		
3903.19.10	- - - Dạng phân tán	kg	3903.19.10	- - - In dispersion		
	- - - Dạng hạt:			- - - Granules:		
3903.19.21	- - - - Polystyren loại chịu tác động cao (HIPS)	kg	3903.19.21	- - - - High impact polystyrene (HIPS)		
3903.19.29	- - - - Loại khác	kg	3903.19.29	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
3903.19.91	- - - - Polystyren loại chịu tác động cao (HIPS)	kg	3903.19.91	- - - - High impact polystyrene (HIPS)		
3903.19.99	- - - - Loại khác	kg	3903.19.99	- - - - Other		
3903.20	- Copolyme styren-acrylonitril (SAN):		3903.20	- Styrene-acrylonitrile (SAN) copolymers:		
3903.20.40	- - Dạng phân tán trong môi trường nước	kg	3903.20.40	- - In aqueous dispersion		
3903.20.50	- - Dạng phân tán trong môi trường không chứa nước	kg	3903.20.50	- - In non-aqueous dispersion		
3903.20.90	- - Loại khác	kg	3903.20.90	- - Other		
3903.30	- Copolyme acrylonitril-butadien-styren (ABS):		3903.30	- Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) copolymers:		
3903.30.40	- - Dạng phân tán trong môi trường nước	kg	3903.30.40	- - In aqueous dispersion		
3903.30.50	- - Dạng phân tán trong môi trường không chứa nước	kg	3903.30.50	- - In non-aqueous dispersion		
3903.30.60	- - Dạng hạt	kg	3903.30.60	- - Granules		
3903.30.90	- - Loại khác	kg	3903.30.90	- - Other		
3903.90	- Loại khác:		3903.90	- Other:		
3903.90.30	- - Dạng phân tán	kg	3903.90.30	- - In dispersion		
	- - Loại khác:			- - Other:		
3903.90.91	- - - Polystyren loại chịu tác động cao (HIPS)	kg	3903.90.91	- - - High impact polystyrene (HIPS)		
3903.90.99	- - - Loại khác	kg	3903.90.99	- - - Other		
39.04	Polyme từ vinyl clorua hoặc từ olefin đã halogen hóa khác, dạng nguyên sinh.		39.04	Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms.		
3904.10	- Poly (vinyl clorua), chưa pha trộn với bất kỳ chất nào khác:		3904.10	- Poly(vinyl chloride), not mixed with any other substances:		
3904.10.10	- - Polyme đồng nhất, sản xuất theo công nghệ huyền phù	kg	3904.10.10	- - Homopolymers, suspension type		
	- - Loại khác:			- - Other:		
3904.10.91	- - - Dạng hạt	kg	3904.10.91	- - - Granules		
3904.10.92	- - - Dạng bột	kg	3904.10.92	- - - Powder		
3904.10.99	- - - Loại khác	kg	3904.10.99	- - - Other		

	- Poly (vinyl clorua) khác:			- Other poly(vinyl chloride):		
3904.21	-- Chưa hóa dẻo:		3904.21	-- Non-plasticised:		
3904.21.10	-- - Dạng hạt	kg	3904.21.10	-- - Granules		
3904.21.20	-- - Dạng bột	kg	3904.21.20	-- - Powder		
3904.21.90	-- - Loại khác	kg	3904.21.90	-- - Other		
3904.22	-- Đã hóa dẻo:		3904.22	-- Plasticised:		
3904.22.10	-- - Dạng phân tán	kg	3904.22.10	-- - In dispersion		
3904.22.20	-- - Dạng hạt	kg	3904.22.20	-- - Granules		
3904.22.30	-- - Dạng bột	kg	3904.22.30	-- - Powder		
3904.22.90	-- - Loại khác	kg	3904.22.90	-- - Other		
3904.30	- Copolyme vinyl clorua-vinyl axetat:		3904.30	- Vinyl chloride-vinyl acetate copolymers:		
3904.30.10	-- Dạng hạt	kg	3904.30.10	-- Granules		
3904.30.20	-- Dạng bột	kg	3904.30.20	-- Powder		
3904.30.90	-- Loại khác	kg	3904.30.90	-- Other		
3904.40	- Copolyme vinyl clorua khác:		3904.40	- Other vinyl chloride copolymers:		
3904.40.10	-- Dạng hạt	kg	3904.40.10	-- Granules		
3904.40.20	-- Dạng bột	kg	3904.40.20	-- Powder		
3904.40.90	-- Loại khác	kg	3904.40.90	-- Other		
3904.50	- Polyme vinyliden clorua:		3904.50	- Vinylidene chloride polymers:		
3904.50.40	-- Dạng phân tán	kg	3904.50.40	-- In dispersion		
3904.50.50	-- Dạng hạt	kg	3904.50.50	-- Granules		
3904.50.60	-- Dạng bột	kg	3904.50.60	-- Powder		
3904.50.90	-- Loại khác	kg	3904.50.90	-- Other		
	- Fluoro-polyme:			- Fluoro-polymers:		
3904.61	-- Polytetrafluoroethylene:		3904.61	-- Polytetrafluoroethylene:		
3904.61.10	-- - Dạng hạt	kg	3904.61.10	-- - Granules		
3904.61.20	-- - Dạng bột	kg	3904.61.20	-- - Powder		
3904.61.90	-- - Loại khác	kg	3904.61.90	-- - Other		
3904.69	-- - Loại khác:		3904.69	-- Other:		
3904.69.30	-- - Dạng phân tán	kg	3904.69.30	-- - In dispersion		
3904.69.40	-- - Dạng hạt	kg	3904.69.40	-- - Granules		
3904.69.50	-- - Dạng bột	kg	3904.69.50	-- - Powder		
3904.69.90	-- - Loại khác	kg	3904.69.90	-- - Other		
3904.90	- Loại khác:		3904.90	- Other:		
3904.90.30	-- Dạng phân tán	kg	3904.90.30	-- In dispersion		
3904.90.40	-- Dạng hạt	kg	3904.90.40	-- Granules		
3904.90.50	-- Dạng bột	kg	3904.90.50	-- Powder		
3904.90.90	-- Loại khác	kg	3904.90.90	-- Other		
39.05	Polyme từ vinyl axetat hay từ các vinyl este khác, dạng nguyên sinh; các polyme vinyl khác ở dạng nguyên sinh.		39.05	Polymers of vinyl acetate or of other vinyl esters, in primary forms; other vinyl polymers in primary forms.		
	- Poly (vinyl axetat):			- Poly(vinyl acetate):		
3905.12.00	-- Dạng phân tán trong môi trường nước	kg	3905.12.00	-- In aqueous dispersion		
3905.19	-- Loại khác:		3905.19	-- Other:		
3905.19.10	-- - Dạng lỏng hoặc bột nhão	kg	3905.19.10	-- - In the form of liquids or pastes		
3905.19.90	-- - Loại khác	kg	3905.19.90	-- - Other		
	- Copolyme vinyl axetat:			- Vinyl acetate copolymers:		
3905.21.00	-- Dạng phân tán trong môi trường nước	kg	3905.21.00	-- In aqueous dispersion		
3905.29.00	-- Loại khác	kg	3905.29.00	-- Other		
3905.30	- Poly (vinyl alcohol), có hoặc không chứa các nhóm axetat chưa thủy phân:		3905.30	- Poly(vinyl alcohol), whether or not containing unhydrolysed acetate groups:		
3905.30.10	-- Dạng phân tán	kg	3905.30.10	-- In dispersion		
3905.30.90	-- Loại khác	kg	3905.30.90	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
3905.91	-- Copolymers:		3905.91	-- Copolymers:		

3905.91.10	- - - Dạng phân tán	kg	3905.91.10	- - - In dispersion			
3905.91.90	- - - Loại khác	kg	3905.91.90	- - - Other			
3905.99	- - Loại khác:		3905.99	- - Other:			
3905.99.10	- - - Dạng phân tán trong môi trường nước	kg	3905.99.10	- - - In aqueous dispersion			
3905.99.20	- - - Dạng phân tán trong môi trường không chứa nước	kg	3905.99.20	- - - In non-aqueous dispersion			
3905.99.90	- - - Loại khác	kg	3905.99.90	- - - Other			
39.06	Polyme acrylic dạng nguyên sinh.		39.06	Acrylic polymers in primary forms.			
3906.10	- Poly (metyl methacrylat):		3906.10	- Poly(methyl methacrylate):	- Poly (metyl methacrylat):		
3906.10.10	- - Dạng phân tán	kg	3906.10.10	- - In dispersion			
3906.10.90	- - Loại khác	kg	3906.10.90	- - Other			
3906.90	- Loại khác:		3906.90	- Other:			
3906.90.20	- - Dạng phân tán	kg	3906.90.20	- - In dispersion			
	- - Loại khác:			- - Other:			
3906.90.92	- - - Natri polyacrylat	kg	3906.90.92	- - - Sodium polyacrylate			
3906.90.99	- - - Loại khác	kg	3906.90.99	- - - Other			
39.07	Polyaxetal, polyete khác và nhựa epoxit, dạng nguyên sinh; polycarbonat, nhựa ankyt, este polyalyl và các polyeste khác, dạng nguyên sinh.		39.07	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms; polycarbonates, alkyd resins, polyalyl esters and other polyesters, in primary forms.	Polyaxetal, polyete khác và nhựa epoxit, dạng nguyên sinh; polycarbonat, nhựa ankyt, este polyalyl và các polyeste khác, dạng nguyên sinh.	Sửa lại tên hoá học theo tiếng Anh	
3907.10.00	- Polyaxetal	kg	3907.10.00	- Polyacetals			
3907.20	- Polyete khác:		3907.20	- Other polyethers:			
3907.20.10	- - Polytetrametylen ete glycol	kg	3907.20.10	- - Polytetramethylene ether glycol			
3907.20.90	- - Loại khác	kg	3907.20.90	- - Other			
3907.30	- Nhựa epoxit:		3907.30	- Epoxide resins:			
3907.30.20	- - Loại dùng để phủ, dạng bột	kg	3907.30.20	- - Of a kind used for coating, in powder form			
3907.30.30	- - Dạng lỏng hoặc bột nhão	kg	3907.30.30	- - In the form of liquids or pastes			
3907.30.90	- - Loại khác	kg	3907.30.90	- - Other			
3907.40.00	- Polycarbonat	kg	3907.40.00	- Polycarbonates			
3907.50	- Nhựa alkyt:		3907.50	- Alkyd resins:	- Nhựa alkyt:	Sửa lại tên hoá học theo tiếng Anh	
3907.50.10	- - Dạng lỏng hoặc bột nhão	kg	3907.50.10	- - In the form of liquids or pastes			
3907.50.90	- - Loại khác	kg	3907.50.90	- - Other			
3907.60	- Poly (etylen terephthalat):		3907.60	- Poly(ethylene terephthalate):			
3907.60.10	- - Dạng phân tán	kg	3907.60.10	- - In dispersion			
3907.60.20	- - Dạng hạt	kg	3907.60.20	- - Granules			
3907.60.90	- - Loại khác	kg	3907.60.90	- - Other			
3907.70.00	- Poly (axit lactic)	kg	3907.70.00	- Poly(lactic acid)			
	- Polyeste khác:			- Other polyesters:			
3907.91	- - Chưa no:		3907.91	- - Unsaturated:			
3907.91.20	- - - Dạng mảnh vỡ	kg	3907.91.20	- - - In chip form			
3907.91.30	- - - Dạng lỏng hoặc bột nhão	kg	3907.91.30	- - - In the form of liquids or pastes			
3907.91.90	- - - Loại khác	kg	3907.91.90	- - - Other			
3907.99	- - Loại khác:		3907.99	- - Other:			
3907.99.40	- - - Loại dùng để phủ, dạng bột	kg	3907.99.40	- - - Of a kind used for coating, in powder form			
3907.99.90	- - - Loại khác	kg	3907.99.90	- - - Other			
39.08	Polyamit dạng nguyên sinh.		39.08	Polyamides in primary forms.	Polyamit dạng nguyên sinh.	Sửa thống nhất trong nhóm	
3908.10	- Polyamide-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 or -6,12:		3908.10	- Polyamide-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 or -6,12:	- Polyamide-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 or -6,12:	Dịch bổ sung "or"	
3908.10.10	- - Polyamit-6	kg	3908.10.10	- - Polyamide-6	- - Polyamit-6	Sửa thống nhất trong nhóm	
3908.10.90	- - Loại khác	kg	3908.10.90	- - Other			
3908.90.00	- Loại khác	kg	3908.90.00	- Other			
39.09	Nhựa amino, nhựa phenolic và polyurethan, dạng nguyên sinh.		39.09	Amino-resins, phenolic resins and polyurethanes, in primary forms.			
3909.10	- Nhựa ure; nhựa thioure:		3909.10	- Urea resins; thiourea resins:			
3909.10.10	- - Hợp chất dùng để đúc	kg	3909.10.10	- - Moulding compounds			
3909.10.90	- - Loại khác	kg	3909.10.90	- - Other			
3909.20	- Nhựa melamin:		3909.20	- Melamine resins:			

3909.20.10	-- Hợp chất dùng để đúc	kg	3909.20.10	-- Moulding compounds		
3909.20.90	-- Loại khác	kg	3909.20.90	-- Other		
3909.30	- Nhựa amino khác:		3909.30	- Other amino-resins:		
3909.30.10	-- Hợp chất dùng để đúc	kg	3909.30.10	-- Moulding compounds		
	-- Loại khác			-- Other		
3909.30.91	-- - Nhựa Glyoxal monourein	kg	3909.30.91	-- - Glyoxal monourein resin		
3909.30.99	-- - Loại khác	kg	3909.30.99	-- - Other		
3909.40	- Nhựa phenol:		3909.40	- Phenolic resins:	- Nhựa phenol:	Dịch thống nhất với tên nhóm
3909.40.10	-- Hợp chất dùng để đúc trừ phenol formaldehyt	kg	3909.40.10	- - Moulding compounds other than phenol formaldehyde		
3909.40.90	-- Loại khác	kg	3909.40.90	-- Other		
3909.50.00	- Polyurethan	kg	3909.50.00	- Polyurethanes		
39.10	Silicon dạng nguyên sinh.		39.10	Silicones in primary forms.		
3910.00.20	- Dạng phân tán hoặc dạng hoà tan	kg	3910.00.20	- In dispersion or in the form of solutions		
3910.00.90	- Loại khác	kg	3910.00.90	- Other		
39.11	Nhựa từ dầu mỏ, nhựa cumaron-inden, polyterpen, polysulphua, polysulphon và các sản phẩm khác đã nêu trong Chú giải 3 của Chương này, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, dạng nguyên sinh.		39.11	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in Note 3 to this Chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms.		
3911.10.00	- Nhựa từ dầu mỏ, nhựa cumaron, nhựa inden hoặc nhựa cumaron-inden và polyterpen	kg	3911.10.00	- Petroleum resins, coumarone, indene or coumarone-indene resins and polyterpenes		
3911.90.00	- Loại khác	kg	3911.90.00	- Other		
39.12	Xenlulo và các dẫn xuất hóa học của nó, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, dạng nguyên sinh.		39.12	Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included, in primary forms.		
	- Axetat xenlulo:			- Cellulose acetates:		
3912.11.00	-- Chưa hóa dẻo	kg	3912.11.00	-- Non-plasticised		
3912.12.00	-- Đã hóa dẻo	kg	3912.12.00	-- Plasticised		
3912.20	- Nitrat xenlulo (bao gồm cả dung dịch dạng keo):		3912.20	- Cellulose nitrates (including collodions):		
	-- Chưa hóa dẻo:			-- Non-plasticised:		
3912.20.11	-- - Nitroxelulo bán hoàn thiện đã ngâm nước	kg	3912.20.11	-- - Water-based semi-finished nitrocellulose	-- - Nitroxelulo bán hoàn thiện đã ngâm nước	Sửa chính tả
3912.20.19	-- - Loại khác	kg	3912.20.19	-- - Other		
3912.20.20	-- Đã hóa dẻo	kg	3912.20.20	-- Plasticised		
	- Ete xenlulo:			- Cellulose ethers:		
3912.31.00	-- Carboxymethylxenlulo và muối của nó	kg	3912.31.00	-- Carboxymethylcellulose and its salts	-- Carboxymethylxenlulo và muối của nó	Sửa lại tên hoá học tiếng Anh
3912.39.00	-- Loại khác	kg	3912.39.00	-- Other		
3912.90	- Loại khác:		3912.90	- Other:		
3912.90.20	-- Dạng hạt	kg	3912.90.20	-- Granules		
3912.90.90	-- Loại khác	kg	3912.90.90	-- Other		
39.13	Polyme tự nhiên (ví dụ, axit alginic) và các polyme tự nhiên đã biến đổi (ví dụ, protein đã làm cứng, các dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên), chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác, dạng nguyên sinh.		39.13	Natural polymers (for example, alginic acid) and modified natural polymers (for example, hardened proteins, chemical derivatives of natural rubber), not elsewhere specified or included, in primary forms.		
3913.10.00	- Axit alginic, các muối và este của nó	kg	3913.10.00	- Alginic acid, its salts and esters		
3913.90	- Loại khác:		3913.90	- Other:		
3913.90.10	-- Protein đã được làm rắn	kg	3913.90.10	- Hardened proteins	-- Protein đã được làm rắn	Sửa thống nhất với tên nhóm
3913.90.20	-- Các dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3913.90.20	-- Chemical derivatives of natural rubber		
3913.90.30	-- Polymer từ tinh bột	kg	3913.90.30	-- Starch-based polymers		
3913.90.90	-- Loại khác	kg	3913.90.90	-- Other		
3914.00.00	Chất trao đổi ion làm từ các polyme thuộc các nhóm từ 39.01 đến 39.13, dạng nguyên sinh.	kg	3914.00.00	Ion-exchangers based on polymers of headings 39.01 to 39.13, in primary forms.		
PHẦN CHƯƠNG II			SUB-CHAPTER II		PHẦN CHƯƠNG II	
PHẾ LIỆU, PHẾ THẢI VÀ MẪU Vụn; BẮN THÀNH PHẨM; THÀNH PHẨM			WASTE, PARINGS AND SCRAP; SEMI-MANUFACTURES; ARTICLES		PHẾ LIỆU, PHẾ THẢI VÀ MẪU Vụn; BẮN THÀNH PHẨM; THÀNH PHẨM	
39.15	Phế liệu, phế thải và mẫu vụn, của plastic.		39.15	Waste, parings and scrap, of plastics.		
3915.10	- Từ polyme etylen:		3915.10	- Of polymers of ethylene:		

3915.10.10	- - Dạng xốp, không cứng	kg	3915.10.10	- - Of non-rigid cellular products			
3915.10.90	- - Loại khác	kg	3915.10.90	- - Other			
3915.20	- Từ polyme styren:		3915.20	- Of polymers of styrene:			
3915.20.10	- - Dạng xốp, không cứng	kg	3915.20.10	- - Of non-rigid cellular products			
3915.20.90	- - Loại khác	kg	3915.20.90	- - Other			
3915.30	- Từ polyme vinyl clorua:		3915.30	- Of polymers of vinyl chloride:			
3915.30.10	- - Dạng xốp, không cứng	kg	3915.30.10	- - Of non-rigid cellular products			
3915.30.90	- - Loại khác	kg	3915.30.90	- - Other			
3915.90.00	- Từ plastic khác	kg	3915.90.00	- Of other plastics			
39.16	Plastic dạng sợi monofilament có kích thước mặt cắt ngang bất kỳ trên 1 mm, dạng thanh, que và các dạng hình, đã hoặc chưa gia công bề mặt, nhưng chưa gia công cách khác.		39.16	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of plastics.			
3916.10	- Từ polyme etylen:		3916.10	- Of polymers of ethylene:			
3916.10.10	- - Sợi monofilament	kg	3916.10.10	- - Monofilament			
3916.10.20	- - Dạng thanh, que và hình	kg	3916.10.20	- - Rods, sticks and profile shapes			
3916.20	- Từ polyme vinyl clorua:		3916.20	- Of polymers of vinyl chloride:			
3916.20.10	- - Sợi monofilament	kg	3916.20.10	- - Monofilament			
3916.20.20	- - Dạng thanh, que và hình	kg	3916.20.20	- - Rods, sticks and profile shapes			
3916.90	- Từ plastic khác:		3916.90	- Of other plastics:			
	- - Từ protein đã được làm rắn:			- - Of hardened proteins:	- - Từ protein đã được làm rắn:	Sửa thống nhất tên nhóm 39.13	
3916.90.41	- - - Sợi monofilament	kg	3916.90.41	- - - Monofilament			
3916.90.49	- - - Loại khác	kg	3916.90.49	- - - Other			
3916.90.50	- - Từ sợi lưu hóa	kg	3916.90.50	- - Of vulcanised fibre			
3916.90.60	- - Từ các dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3916.90.60	- - Of chemical derivatives of natural rubber			
	- - Loại khác:			- - Other:			
3916.90.91	- - - Sợi monofilament	kg	3916.90.91	- - - Monofilament			
3916.90.99	- - - Loại khác	kg	3916.90.99	- - - Other			
39.17	Các loại ống, ống dẫn, ống vôi và các phụ kiện dùng để ghép nối chúng, bằng plastic (ví dụ, các đoạn nối, khuỷu, vành đệm).		39.17	Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics.	Các loại ống, ống dẫn, ống vôi và các phụ kiện dùng để ghép nối chúng, bằng plastic (ví dụ, các đoạn nối, khuỷu, vành đệm).	Bản cũ dịch thiếu, và ví dụ là chỉ cho fittings	
3917.10	- Ruột nhân tạo (vỏ xúc xích) bằng protein đã được làm rắn hoặc bằng chất liệu xenlulo:		3917.10	- Artificial guts (sausage casings) of hardened protein or of cellulosic materials:	- Ruột nhân tạo (vỏ xúc xích) bằng protein đã được làm rắn hoặc bằng chất liệu xenlulo:	Sửa thống nhất tên nhóm 39.13	
3917.10.10	- - Từ protein đã được làm rắn	kg	3917.10.10	- - Of hardened proteins	- - Từ protein đã được làm rắn	Sửa thống nhất tên nhóm 39.13	
3917.10.90	- - Loại khác	kg	3917.10.90	- - Other			
	- Ống, ống dẫn và ống vôi, loại cứng:			- Tubes, pipes and hoses, rigid:			
3917.21.00	- - Bằng polyme etylen	kg	3917.21.00	- - Of polymers of ethylene			
3917.22.00	- - Bằng polyme propylen	kg	3917.22.00	- - Of polymers of propylene			
3917.23.00	- - Bằng polyme vinyl clorua	kg	3917.23.00	- - Of polymers of vinyl chloride			
3917.29.00	- - Bằng plastic khác	kg	3917.29.00	- - Of other plastics			
	- Ống, ống dẫn và ống vôi khác:			- Other tubes, pipes and hoses:			
3917.31.00	- - Ống, ống dẫn và ống mềm có áp suất bức tối thiểu là 27,6 MPa	kg	3917.31.00	- - Flexible tubes, pipes and hoses, having a minimum burst pressure of 27.6 MPa	- - Ống, ống dẫn và ống mềm có áp suất bức tối thiểu là 27,6 MPa	Thiếu dấu ",", và dịch thống nhất từ "hoses" với tên nhóm	
3917.32	- - Loại khác, chưa gia cố hoặc kết hợp với chất liệu khác, không kèm các phụ kiện:		3917.32	- - Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, without fittings:			
3917.32.10	- - - Vỏ xúc xích hoặc vỏ giăm bông	kg	3917.32.10	- - - Sausage or ham casings			
3917.32.90	- - - Loại khác	kg	3917.32.90	- - - Other			
3917.33.00	- - Loại khác, chưa gia cố hoặc kết hợp với chất liệu khác, có kèm các phụ kiện	kg	3917.33.00	- - Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, with fittings			
3917.39.00	- - Loại khác	kg	3917.39.00	- - Other			
3917.40.00	- Các phụ kiện	kg	3917.40.00	- Fittings			
39.18	Tấm trải sàn bằng plastic, có hoặc không tự dính, dạng cuộn hoặc dạng tấm rời để ghép; tấm phủ tường hoặc phủ trần bằng plastic, như đã nêu trong Chú giải 9 của Chương này.		39.18	Floor coverings of plastics, whether or not self-adhesive, in rolls or in the form of tiles; wall or ceiling coverings of plastics, as defined in Note 9 to this Chapter.			
3918.10	- Từ polyme vinyl clorua:		3918.10	- Of polymers of vinyl chloride:			
	- - Tấm trải sàn:			- - Floor coverings:			

3918.10.11	-- Dạng tấm rời để ghép	kg	3918.10.11	--- Tiles		
3918.10.19	--- Loại khác	kg	3918.10.19	--- Other		
3918.10.90	-- Loại khác	kg	3918.10.90	- - Other		
3918.90	- Từ plastic khác:		3918.90	- Of other plastics:		
	-- Tấm trải sàn:			-- Floor coverings:		
3918.90.11	--- Dạng tấm rời để ghép, bằng polyetylen	kg	3918.90.11	--- Tiles, of polyethylene		
3918.90.13	--- Loại khác, bằng polyetylen	kg	3918.90.13	--- Other, of polyethylene		
3918.90.14	-- Từ dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3918.90.14	--- Of chemical derivatives of natural rubber		
3918.90.19	--- Loại khác	kg	3918.90.19	--- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
3918.90.91	--- Bằng polyetylen	kg	3918.90.91	--- Of polyethylene		
3918.90.92	--- Bằng dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3918.90.92	--- Of chemical derivatives of natural rubber		
3918.90.99	--- Loại khác	kg	3918.90.99	--- Other		
39.19	Tấm, phiến, màng, lá, băng, dải và các loại tấm phẳng khác tự dính, làm bằng plastic, có hoặc không ở dạng cuộn.		39.19	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, whether or not in rolls.	Tấm, phiến, màng, lá, băng, dải và các loại tấm phẳng khác tự dính, làm bằng plastic, có hoặc không ở dạng cuộn.	Thông nhất với các nhóm khác, bỏ từ "lamin"
3919.10	- Ở dạng cuộn, chiều rộng không quá 20 cm:		3919.10	- In rolls of a width not exceeding 20 cm:	- Ở dạng cuộn, chiều rộng không quá 20 cm:	Bản tiếng Anh không có dấu phẩy
3919.10.10	-- Bằng polymé vinyl clorua	kg	3919.10.10	-- Of polymers of vinyl chloride		
3919.10.20	-- Bằng polyetylen	kg	3919.10.20	-- Of polyethylene		
3919.10.90	-- Loại khác	kg	3919.10.90	- - Other		
3919.90	- Loại khác:		3919.90	- Other:		
3919.90.10	-- Bằng polymé vinyl clorua	kg	3919.90.10	-- Of polymers of vinyl chloride		
3919.90.20	-- Bằng protein đã được làm rắn	kg	3919.90.20	-- Of hardened proteins		
3919.90.90	-- Loại khác	kg	3919.90.90	- - Other		
39.20	Tấm, phiến, màng, lá và dải khác, bằng plastic, không xốp và chưa được gia cố, chưa gắn lớp mặt, chưa được hỗ trợ hoặc chưa được kết hợp tương tự với các vật liệu khác.		39.20	Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.		
3920.10.00	- Từ polymé etylen	kg	3920.10.00	- Of polymers of ethylene		
3920.20	- Từ polymé propylen:		3920.20	- Of polymers of propylene:		
3920.20.10	-- Màng propylen định hướng hai chiều (BOPP)	kg	3920.20.10	-- Biaxially oriented polypropylene (BOPP) film		
3920.20.90	-- Loại khác	kg	3920.20.90	-- Other		
3920.30	- Từ polymé styren:		3920.30	- Of polymers of styrene:		
3920.30.10	-- Loại được sử dụng như chất kết dính bằng cách làm nóng chảy	kg	3920.30.10	-- Of a kind used as an adhesive by melting		
3920.30.20	-- Tấm Acrylonitril butadien styren (ABS) sử dụng trong sản xuất tủ lạnh	kg	3920.30.20	-- Acrylonitrile butadiene styrene (ABS) sheets of a kind used in the manufacture of refrigerators		
3920.30.90	-- Loại khác	kg	3920.30.90	-- Other		
	- Từ polymé vinyl clorua:			- Of polymers of vinyl chloride:		
3920.43.00	-- Có hàm lượng chất hoá dẻo không dưới 6% tính theo trọng lượng	kg	3920.43.00	- - Containing by weight not less than 6% of plasticisers		
3920.49.00	-- Loại khác	kg	3920.49.00	- - Other		
	- Từ polymé acrylic:			- Of acrylic polymers:		
3920.51.00	- Từ poly(metyl metacrylat)	kg	3920.51.00	- - Of poly(methyl methacrylate)		
3920.59.00	-- Loại khác	kg	3920.59.00	-- Other		
	- Từ polycarbonat, nhựa alkyl, este polyallyl hoặc polyeste khác:			- Of polycarbonates, alkyl resins, polyallyl esters or other polyesters:		
3920.61	-- Từ polycarbonat:		3920.61	-- Of polycarbonates:		
3920.61.10	--- Dạng tấm và phiến	kg	3920.61.10	--- Plates and sheets		
3920.61.90	--- Loại khác	kg	3920.61.90	--- Other		
3920.62.00	-- Từ poly (etylen terephthalat)	kg	3920.62.00	-- Of poly (ethylene terephthalate)		
3920.63.00	-- Từ polyeste chưa no	kg	3920.63.00	- - Of unsaturated polyesters		
3920.69.00	-- Từ polyeste khác	kg	3920.69.00	-- Of other polyesters		
	- Từ xenlulo hoặc các dẫn xuất hóa học của nó:			- Of cellulose or its chemical derivatives:		
3920.71	-- Từ xenlulo tái sinh:		3920.71	-- Of regenerated cellulose:	-- Từ xenlulo tái sinh:	Sửa chính tả
3920.71.10	--- Màng xenlophan	kg	3920.71.10	--- Cellophane film		
3920.71.90	--- Loại khác	kg	3920.71.90	--- Other		
3920.73.00	-- Từ xenlulo axetat	kg	3920.73.00	- - Of cellulose acetate	-- Từ xenlulo axetat	Sửa chính tả
3920.79	-- Từ các dẫn xuất xenlulo khác:		3920.79	- - Of other cellulose derivatives:		

3920.79.10	- - - Từ nitrocellulose (thuốc nổ bông)	kg	3920.79.10	- - - Of nitrocellulose (gun cotton)		
3920.79.90	- - - Loại khác	kg	3920.79.90	- - - Other		
	- Từ plastic khác:			- Of other plastics:		
3920.91	- - Từ poly(vinyl butyral):		3920.91	- - Of poly(vinyl butyral):		
3920.91.10	- - - Màng dùng làm kính an toàn, độ dày từ 0,38 mm nhưng không quá 0,76 mm, và chiều rộng không quá 2 m	kg	3920.91.10	- - - Film of a kind used in safety glass, of a thickness exceeding 0.38 mm but not exceeding 0.76 mm, and of a width not exceeding 2 m		
3920.91.90	- - - Loại khác	kg	3920.91.90	- - - Other		
3920.92	- - Từ polyamit:		3920.92	- - Of polyamides:		
3920.92.10	- - - Từ polyamit-6	kg	3920.92.10	- - - Of polyamide-6		
3920.92.90	- - - Loại khác	kg	3920.92.90	- - - Other		
3920.93.00	- - Từ nhựa amino	kg	3920.93.00	- - Of amino-resins		
3920.94	- - Từ nhựa phenol:		3920.94	- - Of phenolic resins:	- - Từ nhựa phenol:	Thống nhất với tên nhóm
3920.94.10	- - - Dạng tấm phenol formaldehyt (bakelit)	kg	3920.94.10	- - - Phenol formaldehyde (bakelite) sheets		
3920.94.90	- - - Loại khác	kg	3920.94.90	- - - Other		
3920.99	- - Từ plastic khác:		3920.99	- - Of other plastics:		
3920.99.10	- - - Từ protein đã được làm rắn hoặc dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3920.99.10	- - - Of hardened proteins or of chemical derivatives of natural rubber	- - - Từ protein đã được làm rắn hoặc dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	sửa thống nhất với tên nhóm 39.13
3920.99.90	- - - Loại khác	kg	3920.99.90	- - - Other		
39.21	Tấm, phiến, màng, lá, dải khác, bằng plastic.		39.21	Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics.	Tấm, phiến, màng, lá, dải khác, bằng plastic.	Bản cũ dịch thiếu từ "và"
	- Loại xếp:			- Cellular:		
3921.11	- - Từ polyme styren:		3921.11	- - Of polymers of styrene:		
3921.11.20	- - - Loại cứng	kg	3921.11.20	- - - Rigid		
3921.11.90	- - - Loại khác	kg	3921.11.90	- - - Other		
3921.12.00	- - Từ polyme vinyl clorua	kg	3921.12.00	- - Of polymers of vinyl chloride		
3921.13	- - Từ polyurethan:		3921.13	- - Of polyurethanes:		
3921.13.10	- - - Loại cứng	kg	3921.13.10	- - - Rigid		
3921.13.90	- - - Loại khác	kg	3921.13.90	- - - Other		
3921.14	- - Từ xelulo tái sinh:		3921.14	- - Of regenerated cellulose:	- - Từ xelulo tái sinh:	Sửa chính tả
3921.14.20	- - - Loại cứng	kg	3921.14.20	- - - Rigid		
3921.14.90	- - - Loại khác	kg	3921.14.90	- - - Other		
3921.19	- - Từ plastic khác:		3921.19	- - Of other plastics:		
3921.19.20	- - - Loại cứng	kg	3921.19.20	- - - Rigid		
3921.19.90	- - - Loại khác	kg	3921.19.90	- - - Other		
3921.90	- Loại khác:		3921.90	- Other:		
3921.90.10	- - Từ sợi lưu hóa	kg	3921.90.10	- - Of vulcanised fibre		
3921.90.20	- - Từ protein đã được làm rắn	kg	3921.90.20	- - Of hardened proteins	- - Từ protein đã được làm rắn	sửa thống nhất với tên nhóm 39.13
3921.90.30	- - Từ các dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	kg	3921.90.30	- - Of chemical derivatives of natural rubber		
3921.90.90	- - Loại khác	kg	3921.90.90	- - Other		
39.22	Bồn tắm, bồn tắm vòi sen, bồn rửa, chậu rửa, bệ rửa, bệ và nắp xí bột, bình xả nước và các thiết bị vệ sinh tương tự, bằng plastic.		39.22	Baths, shower-baths, sinks, wash-basins, bidets, lavatory pans, seats and covers, flushing cisterns and similar sanitary ware, of plastics.		
3922.10	- Bồn tắm, bồn tắm vòi sen, bồn rửa và chậu rửa:		3922.10	- Baths, shower-baths, sinks and wash-basins:		
3922.10.10	- - Bồn tắm	chiếc	3922.10.10	- - Baths		
3922.10.90	- - Loại khác	chiếc	3922.10.90	- - Other		
3922.20.00	- Bệ và nắp xí bột	chiếc	3922.20.00	- Lavatory seats and covers		
3922.90	- Loại khác:		3922.90	- Other:		
	- - Bệ rửa, bình xả nước và bệ tiêu:			- - Lavatory pans, flushing cisterns and urinals:		
3922.90.11	- - - Bộ phận của bình xả nước	chiếc	3922.90.11	- - - Parts of flushing cisterns		
3922.90.12	- - - Bình xả nước đã lắp sẵn các bộ phận	chiếc	3922.90.12	- - - Flushing cisterns equipped with their mechanisms		
3922.90.19	- - - Loại khác	chiếc	3922.90.19	- - - Other		
3922.90.90	- - Loại khác	chiếc	3922.90.90	- - Other		

39.23	Các sản phẩm dùng trong vận chuyển hoặc đóng gói hàng hóa, bằng plastic; nút, nắp, mũ van và các loại nút đậy khác bằng plastic.		39.23	Articles for the conveyance or packing of goods, of plastics; stoppers, lids, caps and other closures, of plastics.	Các sản phẩm dùng trong vận chuyển hoặc đóng gói hàng hóa, bằng plastic; nút, nắp, mũ van và các loại nút đậy khác bằng plastic.	Thiếu dấu ","	
3923.10	- Hộp, hòm, thùng thưa và các loại tương tự:		3923.10	- Boxes, cases, crates and similar articles:			
3923.10.10	- - Hộp đựng phim, băng từ hoặc đĩa quang	chiếc	3923.10.10	- - Film, tape and optical disc cases	- - Hộp đựng phim, băng từ hoặc đĩa quang	Sửa lại do Tiếng Anh là "and" hiện đang dịch là "hoặc"	
3923.10.90	- - Loại khác	chiếc	3923.10.90	- - Other			
	- Bao và túi (kể cả loại hình nón):			- Sacks and bags (including cones):			
3923.21	- - Từ polyme etylen:		3923.21	- - Of polymers of ethylene:			
	- - - Túi vô trùng được gia cố bằng lá nhôm (trừ túi đáy nỏ-retort):			- - - Aseptic bags reinforced with aluminium foil (other than retort pouches):			
3923.21.11	- - - - Có chiều rộng từ 315 mm trở lên và có chiều dài từ 410 mm trở lên, kết hợp với nắp đệm kín	kg	3923.21.11	- - - - Of a width of 315 mm or more and of a length of 410 mm or more, incorporating a sealed gland	- - - Có chiều rộng từ 315 mm trở lên và có chiều dài từ 410 mm trở lên, kết hợp với nắp đệm kín	Sửa "kết hợp" thành "gắn" để thống nhất với các mã số khác trong nhóm (3923.29.10...)	
3923.21.19	- - - - Loại khác	kg	3923.21.19	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
3923.21.91	- - - - Túi vô trùng không được gia cố bằng lá nhôm (trừ túi đáy nỏ-retort), chiều rộng từ 315 mm trở lên và chiều dài từ 410 mm trở lên, gắn với nắp đệm kín	kg	3923.21.91	- - - - Aseptic bags not reinforced with aluminium foil (other than retort pouches), of a width of 315 mm or more and of a length of 410 mm or more, incorporating a sealed gland			
3923.21.99	- - - - Loại khác	kg	3923.21.99	- - - - Other			
3923.29	- - Từ plastic khác:		3923.29	- - Of other plastics:			
3923.29.10	- - - Túi vô trùng đã hoặc chưa gia cố bằng lá nhôm (trừ túi đáy nỏ-retort), chiều rộng từ 315 mm trở lên và chiều dài từ 410 mm trở lên, gắn với nắp đệm kín	kg	3923.29.10	- - - Aseptic bags whether or not reinforced with aluminium foil (other than retort pouches), of a width of 315 mm or more and of a length of 410 mm or more, incorporating a sealed gland			
3923.29.90	- - - Loại khác	kg	3923.29.90	- - - Other			
3923.30	- Bình, chai, lọ, bình thoát cổ và các sản phẩm tương tự:		3923.30	- Carboys, bottles, flasks and similar articles:			
3923.30.20	- - Bình chứa nhiên liệu nhiều lớp được gia cố bằng sợi thủy tinh	kg	3923.30.20	- - Multi-layer fibreglass reinforced fuel containers			
3923.30.90	- - Loại khác	kg	3923.30.90	- - Other			
3923.40	- Suốt chỉ, ống chỉ, lõi và các vật phẩm tương tự:		3923.40	- Spools, cops, bobbins and similar supports:			
3923.40.10	- - Loại phù hợp sử dụng với máy móc thuộc nhóm 84.44, 84.45 hoặc 84.48	kg	3923.40.10	- - Suitable for use with the machines of heading 84.44, 84.45 or 84.48			
3923.40.90	- - Loại khác	kg	3923.40.90	- - Other			
3923.50.00	- Nút, nắp, mũ van và các nút đậy khác	kg	3923.50.00	- Stoppers, lids, caps and other closures			
3923.90	- Loại khác:		3923.90	- Other:			
3923.90.10	- - Tuýp để đựng kem đánh răng	kg	3923.90.10	- - Toothpaste tubes			
3923.90.90	- - Loại khác	kg	3923.90.90	- - Other			
39.24	Bộ đồ ăn, bộ đồ dùng nhà bếp, các sản phẩm gia dụng và các sản phẩm phục vụ vệ sinh khác, bằng plastic.		39.24	Tableware, kitchenware, other household articles and hygienic or toilet articles, of plastics.	Bộ đồ ăn, bộ đồ dùng nhà bếp, các sản phẩm gia dụng và các sản phẩm phục vụ vệ sinh khác, bằng plastic.	Vì other chỉ dành cho household articles	
3924.10.00	- Bộ đồ ăn, bộ đồ dùng nhà bếp	bộ	3924.10.00	- Tableware and kitchenware	- Bộ đồ ăn, bộ đồ dùng nhà bếp	Bản cũ dịch thiếu từ "và"	
3924.90	- Loại khác:		3924.90	- Other:			
3924.90.10	- - Bộ để giường bệnh, bồn đi tiểu (loại xách tay được) hoặc bồn để phòng ngủ	chiếc	3924.90.10	- - Bed pans, urinals (portable type) or chamber-pots			
3924.90.90	- - Loại khác	chiếc	3924.90.90	- - Other			
39.25	Đồ vật bằng plastic dùng trong xây lắp, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.		39.25	Builders' ware of plastics, not elsewhere specified or included.			
3925.10.00	- Thùng chứa, bể và các loại đồ chứa đựng tương tự, dung tích trên 300 lít	chiếc	3925.10.00	- Reservoirs, tanks, vats and similar containers, of a capacity exceeding 300 l			
3925.20.00	- Cửa ra vào, cửa sổ và khung cửa chúng và ngưỡng cửa ra vào	chiếc	3925.20.00	- Doors, windows and their frames and thresholds for doors			
3925.30.00	- Cửa chớp, màn che (kể cả màn chớp lật), các sản phẩm tương tự và các bộ phận của nó	chiếc	3925.30.00	- Shutters, blinds (including Venetian blinds) and similar articles and parts thereof			
3925.90.00	- Loại khác	chiếc	3925.90.00	- Other			

39.26	Sản phẩm khác bằng plastic và các sản phẩm bằng các vật liệu khác của các nhóm từ 39.01 đến 39.14.		39.26	Other articles of plastics and articles of other materials of headings 39.01 to 39.14.	Sản phẩm khác bằng plastic và các sản phẩm bằng các vật liệu khác của các nhóm từ 39.01 đến 39.14.	Bổ sung thêm đúng nghĩa tiếng Anh và thống nhất với cụm "các sản phẩm bằng vật liệu khác"	
3926.10.00	- Đồ dùng trong văn phòng hoặc trường học	chiếc	3926.10.00	- Office or school supplies			
3926.20	- Hàng may mặc và đồ phụ trợ may mặc (kể cả găng tay, găng hồ ngón và găng bao tay):		3926.20	- Articles of apparel and clothing accessories (including gloves, mittens and mitts):			
3926.20.60	- - Hàng may mặc dùng để phòng hoá, phòng xạ hoặc lửa	chiếc	3926.20.60	- - Articles of apparel used for protection from chemical substances, radiation or fire			
3926.20.90	- - Loại khác	chiếc	3926.20.90	- - Other			
3926.30.00	- Phụ kiện lắp vào đồ đạc trong nhà , trên thân xe (coachwork) hoặc các loại tương tự	chiếc	3926.30.00	- Fittings for furniture , coachwork or the like	- Phụ kiện lắp vào đồ đạc trong nhà , trên thân xe (coachwork) hoặc các loại tương tự	Dịch thống nhất trong toàn danh mục, "furniture" là đồ nội thất. Tiếp thu ý kiến HQ HP	
3926.40.00	- Tượng nhỏ và các đồ trang trí khác	chiếc	3926.40.00	- Statuettes and other ornamental articles			
3926.90	- Loại khác:		3926.90	- Other:			
3926.90.10	- - Phao cho lưới đánh cá	chiếc	3926.90.10	- - Floats for fishing nets			
3926.90.20	- - Quạt và màn che kéo bằng tay, khung và tay cầm, quai kèm theo, và các bộ phận của chúng	chiếc	3926.90.20	- - Fans and handscreens, frames and handles therefor, and parts thereof			
	- - Các sản phẩm vệ sinh, y tế và phẫu thuật:			- - Hygienic, medical and surgical articles:			
3926.90.32	- - - Khuôn plastic lấy dấu răng	chiếc	3926.90.32	- - - Plastic moulds with denture imprints			
3926.90.39	- - - Loại khác	chiếc	3926.90.39	- - - Other			
	- - Các thiết bị, dụng cụ an toàn và bảo vệ:			- - Safety and protective devices:			
3926.90.41	- - - Lá chắn bảo vệ của cảnh sát	chiếc	3926.90.41	- - - Police shields			
3926.90.42	- - - Mặt nạ bảo hộ và các vật phẩm tương tự sử dụng khi hàn và trong các công việc tương tự	chiếc	3926.90.42	- - - Protective masks for use in welding and similar work			
3926.90.44	- - - Đệm cứu sinh dùng để bảo vệ người ngã từ trên cao xuống	chiếc	3926.90.44	- - - Life saving cushions for the protection of persons falling from heights			
3926.90.49	- - - Loại khác	chiếc	3926.90.49	- - - Other			
	- - Các sản phẩm dùng cho công nghiệp:			- - Articles for industrial uses:			
3926.90.53	- - - Băng truyền hoặc băng tải hoặc dây curoa	chiếc	3926.90.53	- - - Transmission or conveyor belts or belting			
3926.90.55	- - - Móc hình chữ J hoặc khối chùm bằng plastic dùng cho ngòi nổ, kíp nổ	chiếc	3926.90.55	- - - Plastic J-hooks or bunch blocks for detonators			
3926.90.59	- - - Loại khác	chiếc	3926.90.59	- - - Other			
3926.90.60	- - - Để chăm sóc gia cầm	chiếc	3926.90.60	- - - Poultry feeders			
3926.90.70	- - Miếng đệm cho các sản phẩm may mặc hoặc các đồ phụ trợ của quần áo	chiếc	3926.90.70	- - Padding for articles of apparel or clothing accessories			
	- - Tấm thẻ để trình bày đồ nữ trang hoặc những đồ vật nhỏ để trang điểm cá nhân; chuỗi hạt; phom giày:			- - Cards for jewellery or small objects of personal adornment; beads; shoe lasts:	- - Tấm thẻ để trình bày đồ nữ trang hoặc những đồ vật nhỏ để trang điểm cá nhân; chuỗi hạt; phom giày:	Sửa lỗi chính tả	
3926.90.81	- - - Phom giày	chiếc	3926.90.81	- - - Shoe lasts			
3926.90.82	- - - Chuỗi hạt cầu nguyện	chiếc	3926.90.82	- - - Prayer beads			
3926.90.89	- - - Loại khác	chiếc	3926.90.89	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
3926.90.91	- - - Loại dùng để chứa ngũ cốc	chiếc	3926.90.91	- - - Of a kind used for grain storage			
3926.90.92	- - - Vỏ viên nhộng loại dùng để làm thuốc	chiếc	3926.90.92	- - - Empty capsules of a kind suitable for pharmaceutical use			
3926.90.99	- - - Loại khác	chiếc	3926.90.99	- - - Other			
40.01	Cao su tự nhiên, nhựa cây balata, nhựa két, nhựa cây cóc cao su, nhựa cây họ sacolasea và các loại nhựa tự nhiên tương tự, ở dạng nguyên sinh hoặc đang tấm, lá hoặc dải .		40.01	Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums, in primary forms or in plates, sheets or strip.			
4001.10	- Mủ cao su tự nhiên, đã hoặc chưa tiền lưu hóa:		4001.10	- Natural rubber latex, whether or not pre-vulcanised:			
	- - Chứa trên 0,5% hàm lượng amoniac tính theo thể tích:			- - Exceeding 0.5% by volume of ammonia content:			
4001.10.11	- - - Được cô đặc bằng ly tâm	kg	4001.10.11	- - - Centrifuge concentrate			
4001.10.19	- - - Loại khác	kg	4001.10.19	- - - Other			
	- - Chứa không quá 0,5% hàm lượng amoniac tính theo thể tích:			- - Not exceeding 0.5% by volume of ammonia content:			
4001.10.21	- - - Được cô đặc bằng ly tâm	kg	4001.10.21	- - - Centrifuge concentrate			
4001.10.29	- - - Loại khác	kg	4001.10.29	- - - Other			
	- Cao su tự nhiên ở dạng khác:			- Natural rubber in other forms:			
4001.21	- - Tấm cao su xông khói:		4001.21	- - Smoked sheets:	- - Tấm cao su xông khói:	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4001.21.10	- - - RSS hạng 1	kg	4001.21.10	- - - RSS Grade 1			
4001.21.20	- - - RSS hạng 2	kg	4001.21.20	- - - RSS Grade 2			

4001.21.30	-- RSS hạng 3	kg	4001.21.30	--- RSS Grade 3			
4001.21.40	-- RSS hạng 4	kg	4001.21.40	--- RSS Grade 4			
4001.21.50	-- RSS hạng 5	kg	4001.21.50	--- RSS Grade 5			
4001.21.90	--- Loại khác	kg	4001.21.90	--- Other			
4001.22	-- Cao su tự nhiên đã định chuẩn về kỹ thuật (TSNR):		4001.22	-- Technically specified natural rubber (TSNR):			
4001.22.10	--- TSNR 10	kg	4001.22.10	--- TSNR 10			
4001.22.20	--- TSNR 20	kg	4001.22.20	--- TSNR 20			
4001.22.30	--- TSNR L	kg	4001.22.30	--- TSNR L			
4001.22.40	--- TSNR CV	kg	4001.22.40	--- TSNR CV			
4001.22.50	--- TSNR GP	kg	4001.22.50	--- TSNR GP			
4001.22.90	--- Loại khác	kg	4001.22.90	--- Other			
4001.29	-- Loại khác:		4001.29	-- Other:			
4001.29.10	--- Cao su tẩm được làm khô bằng không khí	kg	4001.29.10	--- Air-dried sheets	--- Cao su tẩm được làm khô bằng không khí	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4001.29.20	--- Crep từ mù cao su	kg	4001.29.20	--- Latex crepes			
4001.29.30	--- Crep làm để giấy	kg	4001.29.30	--- Sole crepes			
4001.29.40	--- Crep tái chế, kể cả vỏ crep làm từ mẫu cao su vụn	kg	4001.29.40	--- Remilled crepes, including flat bark crepes			
4001.29.50	--- Crep loại khác	kg	4001.29.50	--- Other crepes			
4001.29.60	--- Cao su chế biến cao cấp	kg	4001.29.60	--- Superior processing rubber			
4001.29.70	--- Váng cao su	kg	4001.29.70	--- Skim rubber			
4001.29.80	--- Loại tận thu (trên cây, dưới đất hoặc loại đã hun khói) và phần thừa lại trên cốc	kg	4001.29.80	--- Scrap (tree, earth or smoked) and cup lump			
	--- Loại khác:			--- Other:			
4001.29.91	--- - - - - - Dạng nguyên sinh	kg	4001.29.91	--- - - - In primary forms			
4001.29.99	--- - - - - - Loại khác	kg	4001.29.99	--- - - - Other			
4001.30	- Nhựa cây balata, nhựa kết, nhựa cây cóc cao su, nhựa cây họ sacolasea và các loại nhựa tự nhiên tương tự:		4001.30	- Balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums:			
	-- Jelutong:			-- Jelutong:			
4001.30.11	-- Dạng nguyên sinh	kg	4001.30.11	-- In primary forms			
4001.30.19	-- Loại khác	kg	4001.30.19	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
4001.30.91	-- Dạng nguyên sinh	kg	4001.30.91	-- In primary forms			
4001.30.99	-- Loại khác	kg	4001.30.99	-- Other			
40.02	Cao su tổng hợp và các chất thay thế cao su dẫn xuất từ dầu, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải; hỗn hợp của một sản phẩm bất kỳ của nhóm 40.01 với một sản phẩm bất kỳ của nhóm này, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.		40.02	Synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms or in plates, sheets or strip; mixtures of any product of heading 40.01 with any product of this heading, in primary forms or in plates, sheets or strip.	Cao su tổng hợp và các chất thay thế cao su dẫn xuất từ dầu, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải; hỗn hợp của một sản phẩm bất kỳ của nhóm 40.01 với một sản phẩm bất kỳ của nhóm này, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
	- Cao su styren-butadien (SBR); cao su styren-butadien đã được carboxyl hoá (XSBR):			- Styrene-butadiene rubber (SBR); carboxylated styrene-butadiene rubber (XSBR):			
4002.11.00	-- Dạng latex (dạng mù cao su)	kg	4002.11.00	-- Latex			
4002.19	-- Loại khác:		4002.19	-- Other:			
4002.19.10	--- Dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	kg	4002.19.10	--- - - In primary forms or in unvulcanised, uncompounded plates, sheets or strip	--- Dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4002.19.90	--- Loại khác	kg	4002.19.90	--- Other			
4002.20	- Cao su butadien (BR):		4002.20	- Butadiene rubber (BR):			
4002.20.10	-- Dạng nguyên sinh	kg	4002.20.10	-- In primary forms			
4002.20.90	-- Loại khác	kg	4002.20.90	-- Other			
	- Cao su isobuten-isopren (butyl) (IIR); cao su halo-isobuten-isopren (CIIR hoặc BIIR):			- Isobutene-isoprene (butyl) rubber (IIR); halo-isobutene-isoprene rubber (CIIR or BIIR):			
4002.31	-- Cao su isobuten-isopren (butyl) (IIR):		4002.31	-- Isobutene-isoprene (butyl) rubber (IIR):			
4002.31.10	--- Dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	kg	4002.31.10	--- - - Unvulcanised, uncompounded plates, sheets or strip	--- Dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4002.31.90	--- Loại khác	kg	4002.31.90	--- Other			
4002.39	-- Loại khác:		4002.39	-- Other:			
4002.39.10	--- Dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	kg	4002.39.10	--- - - Unvulcanised, uncompounded plates, sheets or strip	--- Dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4002.39.90	--- Loại khác	kg	4002.39.90	--- Other			
	- Cao su clopren (clobutadien) (CR):			- Chloroprene (chlorobutadiene) rubber (CR):			
4002.41.00	-- Dạng latex (dạng mù cao su)	kg	4002.41.00	-- Latex			
4002.49	-- Loại khác:		4002.49	-- Other:			
4002.49.10	--- Dạng nguyên sinh	kg	4002.49.10	--- In primary forms			
4002.49.90	--- Loại khác	kg	4002.49.90	--- Other			
	- Cao su acrylonitril-butadien (NBR):			- Acrylonitrile-butadiene rubber (NBR):			
4002.51.00	-- Dạng latex (dạng mù cao su)	kg	4002.51.00	-- Latex			
4002.59	-- Loại khác:		4002.59	-- Other:			
4002.59.10	--- Dạng nguyên sinh	kg	4002.59.10	--- In primary forms			
4002.59.90	--- Loại khác	kg	4002.59.90	--- Other			
4002.60	- Cao su isopren (IR):		4002.60	- Isoprene rubber (IR):			
4002.60.10	--- Dạng nguyên sinh	kg	4002.60.10	--- In primary forms			
4002.60.90	--- Loại khác	kg	4002.60.90	--- Other			
4002.70	- Cao su diene chưa liên hợp- etylen- propylen (EPDM):		4002.70	- Ethylene-propylene-non-conjugated diene rubber (EPDM):			

4002.70.10	-- Dạng nguyên sinh	kg	4002.70.10	-- In primary forms			
4002.70.90	-- Loại khác	kg	4002.70.90	-- Other			
4002.80	- Hỗn hợp của sản phẩm bất kỳ thuộc nhóm 40.01 với sản phẩm bất kỳ của nhóm này:		4002.80	- Mixtures of any product of heading 40.01 with any product of this heading:			
4002.80.10	-- Hỗn hợp mủ cao su tự nhiên với mủ cao su tổng hợp	kg	4002.80.10	-- Mixtures of natural rubber latex with synthetic rubber latex			
4002.80.90	-- Loại khác	kg	4002.80.90	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
4002.91.00	-- Dạng latex (dạng mủ cao su)	kg	4002.91.00	-- Latex			
4002.99	-- Loại khác:		4002.99	-- Other:			
4002.99.20	-- - Dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	kg	4002.99.20	-- - In primary forms or in unvulcanised, uncompounded plates, sheets or strip	-- - Dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải chưa lưu hóa, chưa pha trộn	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4002.99.90	-- - Loại khác	kg	4002.99.90	-- - Other			
4003.00.00	Cao su tái sinh, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.	kg	4003.00.00	Reclaimed rubber in primary forms or in plates, sheets or strip.	Cao su tái sinh, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.	Bỏ dấu "," vì bản tiếng Anh ko có và chỉ có 1 loại nên không cần	
4004.00.00	Phế liệu, phế thải và mảnh vụn từ cao su (trừ cao su cứng) và bột và hạt thu được từ chúng.	kg	4004.00.00	Waste, parings and scrap of rubber (other than hard rubber) and powders and granules obtained therefrom.			
40.05	Cao su hỗn hợp, chưa lưu hóa, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.		40.05	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip.	Cao su hỗn hợp, chưa lưu hóa, ở dạng nguyên sinh hoặc dạng tấm, lá hoặc dải.	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4005.10	- Hỗn hợp với muối carbon hoặc oxit silic :		4005.10	- Compounded with carbon black or silica:	- Hỗn hợp với muối carbon hoặc oxit silic :	Do silica có thể là - silic dioxid hoặc silic oxit	
4005.10.10	-- Cửa kéo tự nhiên	kg	4005.10.10	-- Of natural gums			
4005.10.90	-- Loại khác	kg	4005.10.90	-- Other			
4005.20.00	- Dạng dung dịch ; dạng phân tán trừ các sản phẩm thuộc phân nhóm 4005.10	kg	4005.20.00	- Solutions; dispersions other than those of subheading 4005.10	- Dạng dung dịch ; dạng phân tán trừ các sản phẩm thuộc phân nhóm 4005.10	Sửa lại cách dịch cụm từ "solution" thống nhất trong Danh mục là "dạng hòa tan"	
	-- Loại khác:			-- Other:			
4005.91	-- Dạng tấm, lá và dải:		4005.91	-- Plates, sheets and strip:	-- Dạng tấm, lá và dải:	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4005.91.10	-- - Cửa kéo tự nhiên	kg	4005.91.10	-- - Of natural gums			
4005.91.90	-- - Loại khác	kg	4005.91.90	-- - Other			
4005.99	-- Loại khác:		4005.99	-- Other:			
4005.99.10	-- - Dạng latex (dạng mủ cao su)	kg	4005.99.10	-- - Latex			
4005.99.90	-- - Loại khác	kg	4005.99.90	-- - Other			
40.06	Các dạng khác (ví dụ, thanh, ống và dạng hình) và các sản phẩm khác (ví dụ, đĩa, vòng) bằng cao su chưa lưu hóa.		40.06	Other forms (for example, rods, tubes and profile shapes) and articles (for example, discs and rings), of unvulcanised rubber.	Các dạng khác (ví dụ, thanh, ống và dạng hình) và các sản phẩm khác (ví dụ, đĩa, vòng) bằng cao su chưa lưu hóa.	Bổ sung chữ "và" và dấu ","	
4006.10.00	- Dải "camel-back" dùng để lắp lốp cao su	kg	4006.10.00	- "Camel-back" strips for retreading rubber tyres			
4006.90	-- Loại khác:		4006.90	-- Other:			
4006.90.10	-- Cửa kéo tự nhiên	kg	4006.90.10	-- Of natural gums			
4006.90.90	-- Loại khác	kg	4006.90.90	-- Other			
4007.00.00	Chỉ và dây bền bằng cao su lưu hóa.	kg	4007.00.00	Vulcanised rubber thread and cord.			
40.08	Tấm, lá, dải, thanh và dạng hình, bằng cao su lưu hoá trừ cao su cứng.		40.08	Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of vulcanised rubber other than hard rubber.	Tấm, lá, dải, thanh và dạng hình, bằng cao su lưu hoá trừ cao su cứng.	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
	-- Từ cao su xốp:			-- Of cellular rubber:			
4008.11	-- Dạng tấm, lá và dải:		4008.11	-- Plates, sheets and strip:	-- Dạng tấm, lá và dải:	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4008.11.10	-- - Chiều dày trên 5 mm, có một mặt được lót vải dệt	kg	4008.11.10	-- - Exceeding 5 mm in thickness, lined with textile fabric on one side			
4008.11.20	-- - Loại khác, miếng, tấm ghép với nhau lát nền và ốp tường	kg	4008.11.20	-- - Other, floor tiles and wall tiles			
4008.11.90	-- - Loại khác	kg	4008.11.90	-- - Other			
4008.19.00	-- Loại khác	kg	4008.19.00	-- Other			
	-- Từ cao su không xốp:			-- Of non-cellular rubber:			
4008.21	-- Dạng tấm, lá và dải:		4008.21	-- Plates, sheets and strip:	-- Dạng tấm, lá và dải:	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	
4008.21.10	-- - Chiều dày trên 5 mm, có một mặt được lót vải	kg	4008.21.10	-- - Exceeding 5 mm in thickness, lined with textile fabric on one side	-- - Chiều dày trên 5 mm, có một mặt được lót vải	Dịch thống nhất với tên nhóm 4008.11.10	
4008.21.20	-- - Loại khác, miếng, tấm ghép với nhau lát nền và ốp tường	kg	4008.21.20	-- - Other, floor tiles and wall tiles			
4008.21.90	-- - Loại khác	kg	4008.21.90	-- - Other			
4008.29.00	-- Loại khác	kg	4008.29.00	-- Other			
40.09	Các loại ống, ống dẫn bằng cao su lưu hóa, trừ cao su cứng, có hoặc không kèm theo các phụ kiện để ghép nối (ví dụ, các đoạn nối, khớp, khuỷu, vành đệm).		40.09	Tubes, pipes and hoses, of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without their fittings (for example, joints, elbows, flanges).	Các loại ống, ống dẫn bằng cao su lưu hóa, trừ cao su cứng, có hoặc không kèm theo các phụ kiện để ghép nối (ví dụ, các đoạn nối, khớp, khuỷu, vành đệm).	Dịch thiếu "ống vòi" (hose)	
	- Chưa gia cố hoặc kết hợp với các vật liệu khác:			- Not reinforced or otherwise combined with other materials:			
4009.11.00	-- Không kèm phụ kiện ghép nối	kg	4009.11.00	-- Without fittings			
4009.12	-- Có kèm phụ kiện ghép nối:		4009.12	-- With fittings:			
4009.12.10	-- - Ống hút và xả bùn dùng trong khai thác mỏ	kg	4009.12.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
4009.12.90	-- - Loại khác	kg	4009.12.90	-- - Other			
	- Đã gia cố hoặc kết hợp duy nhất với kim loại:			- Reinforced or otherwise combined only with metal:			
4009.21	-- Không kèm phụ kiện ghép nối:		4009.21	-- Without fittings:			
4009.21.10	-- - Ống hút và xả bùn dùng trong khai thác mỏ	kg	4009.21.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
4009.21.90	-- - Loại khác	kg	4009.21.90	-- - Other			
4009.22	-- Có kèm phụ kiện ghép nối:		4009.22	-- With fittings:			

4009.22.10	-- - Ống hút và xả bùn dưng trong khai thác mỏ	kg	4009.22.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
4009.22.90	-- - Loại khác	kg	4009.22.90	-- - Other			
	- Đã gia cố hoặc kết hợp duy nhất với vật liệu dệt:			- Reinforced or otherwise combined only with textile materials:			
4009.31	-- Không kèm phụ kiện ghép nối:		4009.31	-- Without fittings:			
4009.31.10	-- - Ống hút và xả bùn dưng trong khai thác mỏ	kg	4009.31.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
4009.31.91	- - - Ống dẫn nhiên liệu, ống dẫn nhiệt và ống dẫn nước, dùng cho xe gắn động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	4009.31.91	- - - Fuel hoses, heater hoses and water hoses, of a kind used on motor vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11			
4009.31.99	- - - - Loại khác	kg	4009.31.99	- - - - Other			
4009.32	-- Có kèm phụ kiện ghép nối:		4009.32	-- With fittings:			
4009.32.10	-- - Ống hút và xả bùn dưng trong khai thác mỏ	kg	4009.32.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
4009.32.90	-- - Loại khác	kg	4009.32.90	-- - Other			
	- Đã gia cố hoặc kết hợp với vật liệu khác:			- Reinforced or otherwise combined with other materials:			
4009.41.00	-- Không kèm phụ kiện ghép nối	kg	4009.41.00	- - Without fittings			
4009.42	-- Có kèm phụ kiện ghép nối:		4009.42	-- With fittings:			
4009.42.10	-- - Ống hút và xả bùn dưng trong khai thác mỏ	kg	4009.42.10	-- - Mining slurry suction and discharge hoses			
4009.42.90	-- - Loại khác	kg	4009.42.90	-- - Other			
40.10	Băng tải hoặc đai tải băng truyền (dây cu roa) hoặc đai truyền, băng cao su lưu hóa.		40.10	Conveyor or transmission belts or belting, of vulcanised rubber.			
	- Băng tải hoặc đai tải:			- Conveyor belts or belting:			
4010.11.00	-- Chỉ được gia cố bằng kim loại	kg	4010.11.00	-- Reinforced only with metal			
4010.12.00	-- Chỉ được gia cố bằng vật liệu dệt	kg	4010.12.00	-- Reinforced only with textile materials			
4010.19.00	-- Loại khác	kg	4010.19.00	-- Other			
	- Băng truyền hoặc đai truyền:			- Transmission belts or belting:			
4010.31.00	-- - Băng truyền liên tục có mặt cắt hình thang (băng chữ V), có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 60 cm đến 180 cm	kg	4010.31.00	- - Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), V-ribbed, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 180 cm			
4010.32.00	-- - Băng truyền có mặt cắt hình thang (băng chữ V), trừ băng truyền có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 60 cm đến 180 cm	kg	4010.32.00	- - Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), other than V-ribbed, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 180 cm	-- Băng truyền có mặt cắt hình thang (băng chữ V), trừ băng truyền có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 60 cm đến 180 cm	Dịch thiếu cụm "endless"	
4010.33.00	-- - Băng truyền liên tục có có mặt cắt hình thang (băng chữ V), có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 180 cm đến 240 cm	kg	4010.33.00	- - Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), V-ribbed, of an outside circumference exceeding 180 cm but not exceeding 240 cm	-- Băng truyền liên tục có có mặt cắt hình thang (băng chữ V), có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 180 cm đến 240 cm	Bỏ từ "có" (thừa)	
4010.34.00	-- - Băng truyền liên tục có mặt cắt hình thang (băng chữ V), trừ băng truyền có gân hình chữ V, với chu vi ngoài trên 180 cm đến 240 cm	kg	4010.34.00	- - Endless transmission belts of trapezoidal cross-section (V-belts), other than V-ribbed, of an outside circumference exceeding 180 cm but not exceeding 240 cm			
4010.35.00	-- - Băng truyền đồng bộ liên tục, có chu vi ngoài trên 60 cm đến 150 cm	kg	4010.35.00	- - Endless synchronous belts, of an outside circumference exceeding 60 cm but not exceeding 150 cm			
4010.36.00	-- - Băng truyền đồng bộ liên tục có chu vi ngoài trên 150 cm đến 198 cm	kg	4010.36.00	- - Endless synchronous belts, of an outside circumference exceeding 150 cm but not exceeding 198 cm	-- Băng truyền đồng bộ liên tục có chu vi ngoài trên 150 cm đến 198 cm	Thiếu dấu ",",	
4010.39.00	-- - Loại khác	kg	4010.39.00	-- - Other			
40.11	Lốp loại bơm hơi bằng cao su, chura qua sử dụng.		40.11	New pneumatic tyres, of rubber.			
4011.10.00	- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đua)	chiếc	4011.10.00	- Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đua)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	
4011.20	- Loại dùng cho ô tô buýt hoặc ô tô vận tải :		4011.20	- Of a kind used on buses or lorries:			
4011.20.10	-- Chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4011.20.10	-- Of a width not exceeding 450mm			
4011.20.90	-- - Loại khác	chiếc	4011.20.90	-- - Other			
4011.30.00	- Loại dùng cho máy bay	chiếc	4011.30.00	- Of a kind used on aircraft	- Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	
4011.40.00	- Loại dùng cho xe máy	chiếc	4011.40.00	- Of a kind used on motorcycles			
4011.50.00	- Loại dùng cho xe đạp	chiếc	4011.50.00	- Of a kind used on bicycles			
	- Loại khác, có hoa lốp hình chữ chỉ hoặc tương tự:			- Other, having a "herring-bone" or similar tread:			
4011.61	- - Loại dùng cho xe và máy nông nghiệp hoặc lâm nghiệp:		4011.61	- - Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines:			
4011.61.10	- - - Loại dùng cho máy kéo nông nghiệp hoặc lâm nghiệp thuộc nhóm 87.01 hoặc dùng cho máy nông nghiệp hoặc lâm nghiệp thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	4011.61.10	- - - Of a kind used on agricultural or forestry tractors of heading 87.01 or agricultural or forestry machinery of heading 84.29 or 84.30			
4011.61.90	-- - Loại khác	chiếc	4011.61.90	-- - Other			

4011.62	-- Loại dùng cho xe và máy xây dựng hoặc xếp dỡ công nghiệp và có kích thước vành không quá 61 cm:		4011.62	- - Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm:		
4011.62.10	- - - Loại dùng cho máy kéo, máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30, xe nâng hàng hoặc xe và máy xếp dỡ công nghiệp khác	chiếc	4011.62.10	--- Of a kind used on tractors, machinery of heading 84.29 or 84.30, forklifts or other industrial handling vehicles and machines		
4011.62.90	--- Loại khác	chiếc	4011.62.90	--- Other		
4011.63	-- Loại dùng cho xe và máy xây dựng hoặc xếp dỡ công nghiệp và có kích thước vành trên 61 cm:		4011.63	- - Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm:		
4011.63.10	- - - Loại dùng cho máy kéo, máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30, xe nâng hàng hoặc xe và máy xếp dỡ công nghiệp khác	chiếc	4011.63.10	--- Of a kind used on tractors, machinery of heading 84.29 or 84.30, forklifts or other industrial handling vehicles and machines		
4011.63.90	--- Loại khác	chiếc	4011.63.90	--- Other		
4011.69.00	-- Loại khác	chiếc	4011.69.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
4011.92	-- Loại dùng cho xe và máy nông nghiệp hoặc lâm nghiệp:		4011.92	- - Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines:		
4011.92.10	- - - Loại dùng cho máy kéo, máy thuộc phần nhóm 84.29 hoặc 84.30 hoặc xe cút kít	chiếc	4011.92.10	--- Of a kind used on tractors, machinery of heading 84.29 or 84.30 or wheel-barrows		
4011.92.90	--- Loại khác	chiếc	4011.92.90	--- Other		
4011.93	-- Loại dùng cho xe và máy xây dựng hoặc xếp dỡ công nghiệp và có kích thước vành không quá 61 cm:		4011.93	- - Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm:		
4011.93.10	- - - Loại dùng cho máy kéo, máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30, xe nâng hàng hoặc xe và máy xếp dỡ công nghiệp khác	chiếc	4011.93.10	--- Of a kind used on tractors, mechninery of heading 84.29 or 84.30, forklifts, wheel-barrows or other industrial handling vehicles and machines		
4011.93.90	--- Loại khác	chiếc	4011.93.90	--- Other		
4011.94	-- Loại dùng cho xe và máy xây dựng hoặc xếp dỡ công nghiệp và có kích thước vành trên 61 cm:		4011.94	- - Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm:		
4011.94.10	- - - Loại dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	4011.94.10	- - - Of a kind used on mechninery of heading 84.29 or 84.30		
4011.94.20	- - - Loại dùng cho máy kéo, xe nâng hàng hoặc xe và máy xếp dỡ công nghiệp khác	chiếc	4011.94.20	- - - Of a kind used on tractors, forklifts or other industrial handling vehicles and machines		
4011.94.90	--- Loại khác	chiếc	4011.94.90	--- Other		
4011.99	--- Loại khác:		4011.99	--- Other:		
4011.99.10	--- Loại dùng cho xe thuộc Chương 87	chiếc	4011.99.10	--- Of a kind used on vehicles of Chapter 87		
4011.99.20	--- Loại dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	4011.99.20	--- Of a kind used on machinery of heading 84.29 or 84.30		
4011.99.30	--- Loại khác, có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4011.99.30	--- Other, of a width exceeding 450 mm		
4011.99.90	--- Loại khác	chiếc	4011.99.90	--- Other		
40.12	Lốp loại bơm hơi đã qua sử dụng hoặc đắp lại, bằng cao su; lốp đặc hoặc nửa đặc, hoa lốp và lót vành, bằng cao su.		40.12	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, tyre treads and tyre flaps, of rubber.		
	- Lốp đắp lại:			- Retreaded tyres:		
4012.11.00	-- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	chiếc	4012.11.00	- - Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)	-- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa
4012.12	- - Loại dùng cho ô tô buýt hoặc ô tô vận tải:		4012.12	- - Of a kind used on buses or lorries:		
4012.12.10	--- Chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4012.12.10	--- Of a width not exceeding 450 mm		
4012.12.90	--- Loại khác	chiếc	4012.12.90	--- Other		
4012.13.00	-- Loại dùng cho máy bay	chiếc	4012.13.00	- - Of a kind used on aircraft	-- Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
4012.19	--- Loại khác:		4012.19	--- Other:		
4012.19.10	--- Loại dùng cho xe mô tô	chiếc	4012.19.10	--- Of a kind used on motorcycles		
4012.19.20	--- Loại dùng cho xe đạp	chiếc	4012.19.20	--- Of a kind used on bicycles		
4012.19.30	--- Loại dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	4012.19.30	--- Of a kind used on machinery of heading 84.29 or 84.30		
4012.19.40	--- Loại dùng cho các xe khác thuộc Chương 87	chiếc	4012.19.40	--- Of a kind used on other vehicles of Chapter 87		
4012.19.90	--- Loại khác	chiếc	4012.19.90	--- Other		
4012.20	- Lốp loại bơm hơi đã qua sử dụng:		4012.20	- Used pneumatic tyres:		
4012.20.10	-- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	chiếc	4012.20.10	- - Of a kind used on motor cars (including station wagons, racing cars)	-- Loại sử dụng cho ô tô con (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa
	- - Loại dùng cho ô tô buýt hoặc ô tô vận tải:			- - Of a kind used on buses or lorries:		
4012.20.21	--- Chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4012.20.21	--- Of a width not exceeding 450 mm		
4012.20.29	--- Loại khác	chiếc	4012.20.29	--- Other		
4012.20.30	-- Loại dùng cho máy bay	chiếc	4012.20.30	- - Of a kind used on aircraft	-- Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
4012.20.40	-- Loại dùng cho xe mô tô	chiếc	4012.20.40	- - Of a kind used on motorcycles		
4012.20.50	-- Loại dùng cho xe đạp	chiếc	4012.20.50	- - Of a kind used on bicycles		

4012.20.60	-- Loại dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	4012.20.60	-- Of a kind used on machinery of heading 84.29 or 84.30			
4012.20.70	-- Loại dùng cho các xe khác thuộc Chương 87	chiếc	4012.20.70	-- Of a kind used on other vehicles of Chapter 87			
	-- Loại khác:			-- Other:			
4012.20.91	--- Lốp trơn	chiếc	4012.20.91	--- Buffed tyres			
4012.20.99	--- Loại khác	chiếc	4012.20.99	--- Other			
4012.90	- Loại khác:		4012.90	- Other:			
	-- Lốp đặc:			-- Solid tyres:			
4012.90.14	-- - Lốp đặc có đường kính ngoài trên 250 mm, chiều rộng không quá 450 mm	kg	4012.90.14	-- - Solid tyres exceeding 250 mm in external diameter, of a width not exceeding 450 mm			
4012.90.15	-- - Lốp đặc có đường kính ngoài trên 250 mm, chiều rộng trên 450 mm, dùng cho xe thuộc nhóm 87.09	kg	4012.90.15	-- - Solid tyres exceeding 250 mm in external diameter, of a width exceeding 450 mm, for use on vehicles of heading 87.09			
4012.90.16	-- - Lốp đặc khác có đường kính ngoài trên 250 mm, chiều rộng trên 450 mm	kg	4012.90.16	-- - Other solid tyres exceeding 250 mm in external diameter, of a width exceeding 450 mm			
4012.90.19	-- - Loại khác	kg	4012.90.19	-- - Other			
	-- Lốp nửa đặc:			-- Cushion tyres:			
4012.90.21	--- Có chiều rộng không quá 450 mm	kg	4012.90.21	--- Of a width not exceeding 450 mm			
4012.90.22	--- Có chiều rộng trên 450 mm	kg	4012.90.22	--- Of a width exceeding 450 mm			
4012.90.70	-- Lốp có thể đắp lại hoặc lốp chiều rộng không quá 450 mm	kg	4012.90.70	-- Replaceable tyre treads of a width not exceeding 450 mm			
4012.90.80	-- Lót vành	kg	4012.90.80	-- Tyre flaps			
4012.90.90	-- Loại khác	kg	4012.90.90	-- Other			
40.13	Săm các loại, bằng cao su.		40.13	Inner tubes, of rubber.			
4013.10	- Loại dùng cho ô tô con (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa, ô tô buýt hoặc ô tô tải:		4013.10	- Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars), buses or lorries:	- Loại dùng cho ô tô con (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa, ô tô buýt hoặc ô tô tải:	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	
	- - Loại dùng cho ô tô con (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa):			- - Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars):	- - Loại dùng cho ô tô con (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa):	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	
4013.10.11	-- Dùng cho loại lốp có chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4013.10.11	-- - Suitable for fitting to tyres of a width not exceeding 450 mm			
4013.10.19	-- Dùng cho loại lốp có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4013.10.19	-- - Suitable for fitting to tyres of a width exceeding 450 mm			
	-- Loại dùng cho ô tô buýt hoặc ô tô tải:			-- Of a kind used on buses or lorries:			
4013.10.21	-- Dùng cho loại lốp có chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4013.10.21	-- - Suitable for fitting to tyres of a width not exceeding 450 mm			
4013.10.29	-- Dùng cho loại lốp có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4013.10.29	-- - Suitable for fitting to tyres of a width exceeding 450 mm			
4013.20.00	- Loại dùng cho xe đạp	chiếc	4013.20.00	- Of a kind used on bicycles			
4013.90	- Loại khác:		4013.90	- Other:			
	-- Loại dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30:			-- Of a kind used on machinery of heading 84.29 or 84.30:			
4013.90.11	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4013.90.11	-- - Suitable for fitting to tyres of a width not exceeding 450 mm			
4013.90.19	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4013.90.19	-- - Suitable for fitting to tyres of a width exceeding 450 mm			
4013.90.20	-- Loại dùng cho xe mô tô	chiếc	4013.90.20	-- Of a kind used on motorcycles			
	-- Loại dùng cho các xe khác thuộc Chương 87:			-- Of a kind used on other vehicles of Chapter 87:			
4013.90.31	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4013.90.31	-- - Suitable for fitting to tyres of a width not exceeding 450 mm			
4013.90.39	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4013.90.39	-- - Suitable for fitting to tyres of a width exceeding 450 mm			
4013.90.40	-- Loại dùng cho máy bay	chiếc	4013.90.40	-- Of a kind used on aircraft	-- Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	
	-- Loại khác:			-- Other:			
4013.90.91	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng không quá 450 mm	chiếc	4013.90.91	-- - Suitable for fitting to tyres of a width not exceeding 450 mm			
4013.90.99	-- - Phù hợp lắp cho loại lốp có chiều rộng trên 450 mm	chiếc	4013.90.99	-- - Suitable for fitting to tyres of a width exceeding 450 mm			
40.14	Sản phẩm vệ sinh hoặc y tế (kể cả núm vú cao su), băng cao su lưu hóa trừ cao su cứng, có hoặc không kèm theo các phụ kiện lắp ráp bằng cao su cứng.		40.14	Hygienic or pharmaceutical articles (including teats), of vulcanised rubber other than hard rubber, with or without fittings of hard rubber.	Sản phẩm vệ sinh hoặc y tế (kể cả núm vú cao su), băng cao su lưu hóa trừ cao su cứng, có hoặc không kèm theo các phụ kiện lắp ráp bằng cao su cứng.	Dịch thống nhất trong Danh mục: fittings là phụ kiện để ghép nối	
4014.10.00	- Bao tránh thai	kg	4014.10.00	- Sheath contraceptives			
4014.90	- Loại khác:		4014.90	- Other:			
4014.90.10	-- Núm vú của bình cho trẻ em ăn và các loại tương tự	kg	4014.90.10	-- Teats for feeding bottles and similar articles			
4014.90.40	-- Nút chai dùng cho dược phẩm	kg	4014.90.40	-- Stoppers for pharmaceutical use			
4014.90.90	-- Loại khác	kg	4014.90.90	-- Other			

40.15	Sản phẩm may mặc và đồ phụ trợ may mặc (kể cả găng tay, găng hồ ngón và găng bao tay), dùng cho mọi mục đích, bằng cao su lưu hóa trừ cao su cứng.		40.15	Articles of apparel and clothing accessories (including gloves, mittens and mitts), for all purposes, of vulcanised rubber other than hard rubber.		
	- Găng tay, găng tay hồ ngón và găng bao tay:			- Gloves, mittens and mitts:		
4015.11.00	-- Dùng trong phẫu thuật	kg	4015.11.00	-- Surgical		
4015.19.00	-- Loại khác	kg	4015.19.00	-- Other		
4015.90	- Loại khác:		4015.90	- Other:		
4015.90.10	-- Tập để chỉ để chống phỏng xạ	kg	4015.90.10	-- Lead aprons		
4015.90.20	-- Trang phục lặn	kg	4015.90.20	-- Divers' suits (wet suits)		
4015.90.90	-- Loại khác	kg	4015.90.90	-- Other		
40.16	Các sản phẩm khác bằng cao su lưu hóa trừ cao su cứng.		40.16	Other articles of vulcanised rubber other than hard rubber.		
4016.10	- Bằng cao su xốp:		4016.10	- Of cellular rubber:		
4016.10.10	-- Miếng đệm cho các sản phẩm may mặc hoặc các đồ phụ trợ của quần áo	kg	4016.10.10	-- Padding for articles of apparel or clothing accessories		
4016.10.20	-- Tấm, miếng ghép để trải nền và ốp tường	kg	4016.10.20	-- Floor tiles and wall tiles		
4016.10.90	-- Loại khác	kg	4016.10.90	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
4016.91	-- Tấm phủ sàn và tấm (đệm) trải sàn:		4016.91	-- Floor coverings and mats:	-- Tấm phủ sàn và tấm (đệm) trải sàn:	Tiếp thu ý kiến Hiệp hội cao su, mat là thảm
4016.91.10	--- Tấm đệm	kg	4016.91.10	--- Mats		
4016.91.20	--- Dạng miếng ghép với nhau	kg	4016.91.20	--- Tiles		
4016.91.90	--- Loại khác	kg	4016.91.90	--- Other		
4016.92	-- Tẩy:		4016.92	-- Erasers:		
4016.92.10	--- Đầu tẩy (eraser tips)	kg	4016.92.10	--- Eraser tips		
4016.92.90	--- Loại khác	kg	4016.92.90	--- Other		
4016.93	-- Miếng đệm, vòng đệm và các miếng chèn khác:		4016.93	-- Gaskets, washers and other seals:		
4016.93.10	--- Đầu bịt cách điện cho các chân tụ điện	kg	4016.93.10	--- Of a kind used to insulate the terminal leads of electrolytic capacitors		
4016.93.20	--- Miếng đệm và vành khung tròn, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	4016.93.20	--- Gaskets and o-rings, of a kind used on motor vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11		
4016.93.90	--- Loại khác	kg	4016.93.90	--- Other		
4016.94.00	-- Đệm chống va cho tàu thuyền hoặc ụ tàu, có hoặc không bơm phồng được	kg	4016.94.00	-- Boat or dock fenders, whether or not inflatable		
4016.95.00	-- Các sản phẩm có thể bơm phồng khác	kg	4016.95.00	-- Other inflatable articles		
4016.99	-- Loại khác:		4016.99	-- Other:		
	--- Bộ phận và phụ kiện dùng cho xe thuộc Chương 87:			--- Parts and accessories of a kind used for vehicles of Chapter 87:		
4016.99.13	---- Viên cao su quanh kính cửa, dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	kg	4016.99.13	---- Weatherstripping, of a kind used on motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04		
4016.99.14	---- Loại khác, dùng cho xe thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04, 87.05 hoặc 87.11	kg	4016.99.14	---- Other, for vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04, 87.05 or 87.11		
4016.99.15	---- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.09, 87.13, 87.15 hoặc 87.16	kg	4016.99.15	---- For vehicles of heading 87.09, 87.13, 87.15 or 87.16		
4016.99.16	---- Chắn bùn xe đạp	kg	4016.99.16	---- Bicycle mudguards		
4016.99.17	---- Bộ phận của xe đạp	kg	4016.99.17	---- Bicycle parts		
4016.99.18	---- Phụ kiện khác của xe đạp	kg	4016.99.18	---- Other bicycle accessories		
4016.99.19	---- Loại khác	kg	4016.99.19	---- Other		
4016.99.20	-- Bộ phận và phụ kiện của dù xoay thuộc nhóm 88.04	kg	4016.99.20	-- Parts and accessories of rotocutes of heading 88.04		
4016.99.30	-- Dải cao su	kg	4016.99.30	-- Rubber bands		
4016.99.40	-- Miếng ghép với nhau để ốp tường	kg	4016.99.40	-- Wall tiles		
	-- Các sản phẩm khác sử dụng cho máy hoặc các thiết bị điện hoặc cơ khí, hoặc cho các mục đích kỹ thuật khác:			-- Other articles of a kind used in machinery or mechanical or electrical appliances, or for other technical uses:		
4016.99.51	---- Trục lăn cao su	kg	4016.99.51	---- Rubber rollers		
4016.99.52	---- Cốt làm lốp (Tyre mould bladders)	kg	4016.99.52	---- Tyre mould bladders		
4016.99.53	---- Nắp chụp cách điện	kg	4016.99.53	---- Electrical insulator hoods		
4016.99.54	---- Vòng và vỏ bọc bằng cao su sử dụng cho hệ thống dây điện của ô tô	kg	4016.99.54	---- Rubber grommets and rubber covers for automotive wiring harnesses		
4016.99.59	---- Loại khác	kg	4016.99.59	---- Other		
4016.99.60	-- Lót đường ray xe lửa (rail pad)	kg	4016.99.60	-- Rail pads		
4016.99.70	--- Loại chịu lực xây dựng kể cả lực cầu	kg	4016.99.70	--- Structural bearings including bridge bearings		
	-- Loại khác:			--- Other:		
4016.99.91	---- Khăn trải bàn	kg	4016.99.91	---- Table coverings		
4016.99.99	---- Loại khác	kg	4016.99.99	---- Other		
40.17	Cao su cứng (ví dụ, ebonit) ở các dạng, kể cả phế liệu và phế thải; các sản phẩm bằng cao su cứng.		40.17	Hard rubber (for example, ebonite) in all forms, including waste and scrap; articles of hard rubber.		
4017.00.10	- Miếng ghép với nhau để ốp tường, lát sàn	kg	4017.00.10	- Floor tiles and wall tiles	- Miếng ghép với nhau để ốp tường, lát sàn	Bản cũ dịch thiếu từ "và"
4017.00.20	- Các sản phẩm bằng cao su cứng khác	kg	4017.00.20	- Other articles of hard rubber		

4017.00.90	- Loại khác	kg	4017.00.90	- Other			
41.01	Da sống của họ trâu bò (kể cả trâu) hoặc động vật họ ngựa (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trống hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xé.		41.01	Raw hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split.	Da sống của họ trâu bò (kể cả trâu) hoặc động vật họ ngựa (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trống hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xé.	Dịch lại thống nhất với Chương 1.	
4101.20	- Da sống nguyên con, trọng lượng da một con không quá 8 kg khi làm khô, 10 kg khi muối khô, hoặc 16 kg ở dạng tươi, dạng muối ướt hoặc bảo quản cách khác:		4101.20	- Whole hides and skins, unsplit, of a weight per skin not exceeding 8 kg when simply dried, 10 kg when dry-salted, or 16 kg when fresh, wet-salted or otherwise preserved:	- Da sống nguyên con, trọng lượng da một con không quá 8 kg khi làm khô, 10 kg khi muối khô, hoặc 16 kg ở dạng tươi, dạng muối ướt hoặc bảo quản cách khác:	Bổ sung từ dịch thiếu	
4101.20.10	- - Đã được chuẩn bị để thuộc	kg	4101.20.10	- - Pre-tanned			
4101.20.90	- - Loại khác	kg	4101.20.90	- - Other			
4101.50	- Da sống nguyên con, trọng lượng trên 16 kg:		4101.50	- Whole hides and skins, of a weight exceeding 16 kg:			
4101.50.10	- - Đã được chuẩn bị để thuộc	kg	4101.50.10	- - Pre-tanned			
4101.50.90	- - Loại khác	kg	4101.50.90	- - Other			
4101.90	- Loại khác, kể cả da lưng, 1/2 da lưng và da bụng:		4101.90	- Other, including butts, bends and bellies:	- Loại khác, kể cả da lưng, 1/2 da lưng và da bụng:	Dịch lại đúng nghĩa	
4101.90.10	- - Đã được chuẩn bị để thuộc	kg	4101.90.10	- - Pre-tanned			
4101.90.90	- - Loại khác	kg	4101.90.90	- - Other			

41.02	Da sống của cừu (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trống hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xẻ, trừ các loại đã ghi ở Chú giải 1(c) của Chương này.		41.02	Raw skins of sheep or lambs (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by Note 1(c) to this Chapter.	Da sống của cừu (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trống hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xẻ, trừ các loại đã ghi ở Chú giải 1(c) của Chương này.	Dịch lại đúng nghĩa và Lấy ý kiến chuyên ngành về cụm từ "parchment-dressed".	
4102.10.00	- Loại còn lông	kg	4102.10.00	- With wool on			
	- Loại không còn lông:			- Without wool on:			
4102.21.00	- - Đã được axit hoá	kg	4102.21.00	- - Pickled			
4102.29	- - Loại khác:		4102.29	- - Other:			
4102.29.10	- - - Đã được chuẩn bị để thuộc	kg	4102.29.10	- - - Pre-tanned			
4102.29.90	- - - Loại khác	kg	4102.29.90	- - - Other			
41.03	Da sống của loài động vật khác (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trống hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xẻ, trừ các loại đã loại trừ trong Chú giải 1(b) hoặc 1(c) của Chương này.		41.03	Other raw hides and skins (fresh, or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by Note 1(b) or 1(c) to this Chapter.			
4103.20	- Của loài bò sát:		4103.20	- Of reptiles:			
4103.20.10	- - Đã được chuẩn bị để thuộc	kg	4103.20.10	- - Pre-tanned			
4103.20.90	- - Loại khác	kg	4103.20.90	- - Other			
4103.30.00	- Của lợn	kg	4103.30.00	- Of swine			
4103.90.00	- Loại khác	kg	4103.90.00	- Other			
41.04	Da thuộc hoặc da mộc của loài bò (kể cả trâu) hoặc loài ngựa, không có lông, đã hoặc chưa lạng xẻ , nhưng chưa được gia công thêm.		41.04	Tanned or crust hides and skins of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on, whether or not split, but not further prepared.	Da thuộc hoặc da mộc của loài bò (kể cả trâu) hoặc loài ngựa, không có lông, đã hoặc chưa lạng xẻ , nhưng chưa được gia công thêm.	Sửa lại thống nhất với chương 01	
	- Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt):			- In the wet state (including wet-blue):			
4104.11.00	- - Da cắt, chưa xẻ; da vàng có mặt cắt (da lớn)	kg	4104.11.00	- - Full grains, unsplit; grain splits			
4104.19.00	- - Loại khác	kg	4104.19.00	- - Other			
	- Ở dạng khô (mộc):			- In the dry state (crust):			
4104.41.00	- - Da cắt, chưa xẻ; da vàng có mặt cắt (da lớn)	kg	4104.41.00	- - Full grains, unsplit; grain splits			
4104.49.00	- - Loại khác	kg	4104.49.00	- - Other			
41.05	Da thuộc hoặc da mộc của cừu, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , nhưng chưa được gia công thêm.		41.05	Tanned or crust skins of sheep or lambs, without wool on, whether or not split, but not further prepared.	Da thuộc hoặc da mộc của cừu, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , nhưng chưa được gia công thêm.	Sửa lại để thống nhất các nhóm trong chương	
4105.10.00	- Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt)	kg	4105.10.00	- In the wet state (including wet-blue)			
4105.30.00	- Ở dạng khô (mộc)	kg	4105.30.00	- In the dry state (crust)			
41.06	Da thuộc hoặc da mộc của các loài động vật khác, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , nhưng chưa được gia công thêm.		41.06	Tanned or crust hides and skins of other animals, without wool or hair on, whether or not split, but not further prepared.			
	- Của dê:			- Of goats or kids:			
4106.21.00	- - Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt)	kg	4106.21.00	- - In the wet state (including wet-blue)			
4106.22.00	- - Ở dạng khô (mộc)	kg	4106.22.00	- - In the dry state (crust)			
	- Của lợn:			- Of swine:			
4106.31.00	- - Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt)	kg	4106.31.00	- - In the wet state (including wet-blue)			
4106.32.00	- - Ở dạng khô (mộc)	kg	4106.32.00	- - In the dry state (crust)			
4106.40	- Của loài bò sát:		4106.40	- Of reptiles:			
4106.40.10	- - Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt)	kg	4106.40.10	- - In the wet state (including wet blue)			
4106.40.20	- - Ở dạng khô (mộc)	kg	4106.40.20	- - In the dry state (crust)			
	- Loại khác:			- Other:			
4106.91.00	- - Ở dạng ướt (kể cả xanh-ướt)	kg	4106.91.00	- - In the wet state (including wet-blue)			
4106.92.00	- - Ở dạng khô (mộc)	kg	4106.92.00	- - In the dry state (crust)			
41.07	Da thuộc đã được gia công thêm sau khi thuộc hoặc làm mộc, kể cả da trống, của bò (kể cả trâu) hoặc của ngựa, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , trừ da thuộc nhóm 41.14.		41.07	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on, whether or not split, other than leather of heading 41.14.			
	- Da nguyên con:			- Whole hides and skins:			
4107.11.00	- - Da cắt, chưa xẻ	kg	4107.11.00	- - Full grains, unsplit			
4107.12.00	- - Da vàng có mặt cắt (da lớn)	kg	4107.12.00	- - Grain splits			
4107.19.00	- - Loại khác	kg	4107.19.00	- - Other			
	- Loại khác, kể cả nửa con:			- Other, including sides:			
4107.91.00	- - Da cắt, chưa xẻ	kg	4107.91.00	- - Full grains, unsplit			
4107.92.00	- - Da vàng có mặt cắt (da lớn)	kg	4107.92.00	- - Grain splits			
4107.99.00	- - Loại khác	kg	4107.99.00	- - Other			
4112.00.00	Da thuộc đã được gia công thêm sau khi thuộc hoặc làm mộc, kể cả da trống, của cừu, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , trừ da thuộc nhóm 41.14.	kg	4112.00.00	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of sheep or lamb, without wool on, whether or not split, other than leather of heading 41.14.	Da thuộc đã được gia công thêm sau khi thuộc hoặc làm mộc, kể cả da trống, của cừu, không có lông, đã hoặc chưa xẻ , trừ da thuộc nhóm 41.14.	Bản cũ dịch thiếu	

41.13	Da thuộc đã được gia công thêm sau khi thuộc hoặc làm mềm, kể cả da trống, của các loài động vật khác, không có lông, đã hoặc chưa xẻ, trừ da thuộc nhóm 41.14.		41.13	Leather further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, of other animals, without wool or hair on, whether or not split, other than leather of heading 41.14.		
4113.10.00	- Cừu dê	kg	4113.10.00	- Of goats or kids	- Cừu dê	Bản cũ dịch thiếu
4113.20.00	- Cừu lợn	kg	4113.20.00	- Of swine		
4113.30.00	- Cừu loài bò sát	kg	4113.30.00	- Of reptiles		
4113.90.00	- Loại khác	kg	4113.90.00	- Other		
41.14	Da thuộc đầu (kể cả da thuộc đầu kết hợp): da láng và da láng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ.		41.14	Chamois (including combination chamois) leather; patent leather and patent laminated leather; metallised leather.	Da thuộc đầu (kể cả da thuộc đầu kết hợp); da láng và da láng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ.	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, metallised leather bao gồm các loại da được tráng phủ một lớp kim loại hoặc lá kim loại nên dịch lại để tránh nhầm
4114.10.00	- Da thuộc đầu (kể cả da thuộc đầu kết hợp)	kg	4114.10.00	- Chamois (including combination chamois) leather		
4114.20.00	- Da láng và da láng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ	kg	4114.20.00	- Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	- Da láng và da láng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ	Sửa lại thống nhất với tên nhóm và nội dung Chú giải chi tiết HS
41.15	Da thuộc tổng hợp với thành phần cơ bản là da thuộc hoặc sợi da thuộc, dạng tấm, tấm mỏng hoặc dạng dải, có hoặc không ở dạng cuộn; da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất hàng da; bụi da và các loại bột da.		41.15	Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls; parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour.	Da thuộc tổng hợp với thành phần cơ bản là da thuộc hoặc sợi da thuộc, dạng tấm, tấm mỏng hoặc dạng dải, có hoặc không ở dạng cuộn; da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất hàng da; bụi da và các loại bột da.	Dịch sát nghĩa
4115.10.00	- Da thuộc tổng hợp với thành phần cơ bản là da thuộc hoặc sợi da thuộc, dạng tấm, tấm mỏng hoặc dạng dải, có hoặc không ở dạng cuộn	kg	4115.10.00	- Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip, whether or not in rolls		
4115.20.00	- Da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất hàng da; bụi da, các loại bột da	kg	4115.20.00	- Parings and other waste of leather or of composition leather, not suitable for the manufacture of leather articles; leather dust, powder and flour	- Da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất hàng da; bụi da, các loại bột da	Dịch sát nghĩa
4201.00.00	Yên cương và bộ yên cương dùng cho các loại động vật (kể cả dây kéo, dây dắt, miếng đệm đầu gối, đai hoặc rọ bịt mũi, vải lót yên, túi yên, áo chó và các loại tương tự), làm bằng vật liệu bất kỳ.	bộ	4201.00.00	Saddlery and harness for any animal (including traces, leads, knee pads, muzzles, saddle cloths, saddle bags, dog coats and the like), of any material.		
42.02	Hòm, va ly, xác đựng đồ nữ trang, cặp tài liệu, cặp sách, túi cặp học sinh , bao kính, bao ống nhòm, hộp camera, hộp nhạc cụ, bao súng, bao súng ngắn mắc vào yên ngựa và các loại đồ chứa tương tự; túi du lịch, túi đựng đồ ăn hoặc đồ uống có phủ lớp cách, túi đựng đồ vệ sinh cá nhân, ba lô, túi xách tay, túi đi chợ, xác cốt, ví, túi đựng bàn đồ, hộp đựng thuốc lá điếu, hộp đựng thuốc lá sợi, túi để dụng cụ, túi thể thao, túi đựng chai rượu, hộp đựng đồ trang sức, hộp đựng phấn, hộp đựng dao kéo và các loại túi hợp tương tự bằng da thuộc hoặc da thuộc tổng hợp, bằng tấm plastic, bằng vật liệu dệt, bằng sợi lưu hóa hoặc bằng bìa, hoặc được phủ toàn bộ hay chủ yếu bằng các vật liệu trên hoặc bằng giấy.		42.02	Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels, spectacle cases, binocular cases, camera cases, musical instrument cases, gun cases, holsters and similar containers; travelling-bags, insulated food or beverages bags, toilet bags, rucksacks, handbags, shopping-bags, wallets, purses, map-cases, cigarette-cases, tobacco-pouches, tool bags, sports bags, bottle-cases, jewellery boxes, powder-boxes, cutlery cases and similar containers, of leather or of composition leather, of sheeting of plastics, of textile materials, of vulcanised fibre or of paperboard, or wholly or mainly covered with such materials or with paper.		
	- Hòm, valy, xác đựng đồ nữ trang, cặp tài liệu, cặp sách, cặp học sinh và các loại đồ chứa tương tự:			- Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school satchels and similar containers:	- Hòm, valy, xác đựng đồ nữ trang, cặp tài liệu, cặp sách, cặp học sinh và các loại đồ chứa tương tự:	Sửa lại thống nhất với tên nhóm: "school satches" là "túi cặp học sinh".
4202.11.00	- - Mặt ngoài bằng da thuộc, da tổng hợp	chiếc	4202.11.00	- - With outer surface of leather or of composition leather		
4202.12	- - Mặt ngoài bằng plastic hoặc vật liệu dệt:		4202.12	- - With outer surface of plastics or of textile materials:		
	- - - Cặp, túi đeo vai cho học sinh:			- - - School satchels:	- - - Cặp, túi đeo vai cho học sinh:	Sửa lại thống nhất với tên nhóm: "school satches" là "túi cặp học sinh".
4202.12.11	- - - - Mặt ngoài bằng sợi lưu hóa	chiếc	4202.12.11	- - - - With outer surface of vulcanised fibre		
4202.12.19	- - - - Loại khác	chiếc	4202.12.19	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
4202.12.91	- - - - Mặt ngoài bằng sợi lưu hóa	chiếc	4202.12.91	- - - - With outer surface of vulcanised fibre		
4202.12.99	- - - - Loại khác	chiếc	4202.12.99	- - - - Other		
4202.19	- - - Loại khác:		4202.19	- - - Other:		
4202.19.20	- - - Mặt ngoài bằng bìa	chiếc	4202.19.20	- - - With outer surface of paperboard		
4202.19.90	- - - Loại khác	chiếc	4202.19.90	- - - Other		
	- Túi xách tay, có hoặc không có quai đeo vai, kể cả loại không có tay cầm:			- Handbags, whether or not with shoulder strap, including those without handle:		
4202.21.00	- - Mặt ngoài bằng da thuộc hoặc da tổng hợp	chiếc	4202.21.00	- - With outer surface of leather or of composition leather		
4202.22.00	- - Mặt ngoài bằng plastic hoặc vật liệu dệt	chiếc	4202.22.00	- - With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		

4202.29.00	-- Loại khác	chiếc	4202.29.00	-- Other		
	- Các đồ vật thuộc loại thường mang theo trong túi hoặc trong túi xách tay:			- Articles of a kind normally carried in the pocket or in the handbag:		
4202.31.00	-- Mặt ngoài bằng da thuộc hoặc da tổng hợp	kg	4202.31.00	-- With outer surface of leather or of composition leather		
4202.32.00	-- Mặt ngoài bằng tấm plastic hoặc vật liệu dệt	kg	4202.32.00	-- With outer surface of plastic sheeting or of textile materials		
4202.39	-- Loại khác:		4202.39	-- Other:		
4202.39.10	--- Bằng đồng	kg	4202.39.10	--- Of copper		
4202.39.20	--- Bằng ni-ken	kg	4202.39.20	--- Of nickel		
4202.39.30	--- Bằng gỗ hoặc kẽm hoặc vật liệu được trạm khắc từ nguồn động vật hoặc thực vật hoặc khoáng vật	kg	4202.39.30	--- Of wood or of zinc or of worked carving material of animal or vegetable or mineral origin		
4202.39.90	--- Loại khác	kg	4202.39.90	--- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
4202.91	-- Mặt ngoài bằng da thuộc hoặc da tổng hợp:		4202.91	-- With outer surface of leather or of composition leather:		
	--- Túi đựng đồ thể thao:			--- Sports bags:		
4202.91.11	--- Túi đựng đồ Bowling	kg	4202.91.11	--- Bowling bags		
4202.91.19	--- Loại khác	kg	4202.91.19	--- Other		
4202.91.90	--- Loại khác	kg	4202.91.90	--- Other		
4202.92	-- Mặt ngoài bằng plastic hoặc vật liệu dệt:		4202.92	-- With outer surface of plastic sheeting or of textile materials:		
4202.92.10	-- Túi đựng trong nhà vệ sinh, làm bằng plastic	kg	4202.92.10	-- Toiletry bags, of plastic sheeting		
4202.92.20	-- Túi đựng đồ Bowling	kg	4202.92.20	-- Bowling bags		
4202.92.90	-- Loại khác	kg	4202.92.90	-- Other		
4202.99	-- Loại khác:		4202.99	-- Other:		
4202.99.10	--- Mặt ngoài bằng sợi lưu hóa hoặc bia	kg	4202.99.10	- - - With outer surface of vulcanised fibre or paperboard		
4202.99.20	--- Bằng đồng	kg	4202.99.20	--- Of copper		
4202.99.30	--- Bằng ni-ken	kg	4202.99.30	--- Of nickel		
4202.99.40	--- Bằng kẽm hoặc vật liệu được trạm khắc từ nguồn động vật hoặc thực vật hoặc khoáng vật	kg	4202.99.40	--- Of zinc or of worked carving material of animal or vegetable or mineral origin		
4202.99.90	--- Loại khác	kg	4202.99.90	--- Other		
42.03	Hàng may mặc và đồ phụ trợ quần áo, bằng da thuộc hoặc bằng da tổng hợp.		42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather.		
4203.10.00	- Hàng may mặc	kg	4203.10.00	- Articles of apparel		
	- Găng tay thường, găng tay hồ ngón và găng tay bao:			- Gloves, mittens and mitts:		
4203.21.00	-- Thiết kế đặc biệt dùng cho thể thao	kg	4203.21.00	-- Specially designed for use in sports		
4203.29	-- Găng tay khác:		4203.29	-- Other:		
4203.29.10	--- Găng tay bảo hộ lao động	kg	4203.29.10	--- Protective work gloves		
4203.29.90	--- Loại khác	kg	4203.29.90	--- Other		
4203.30.00	- Thắt lưng và dây đeo súng	kg	4203.30.00	- Belts and bandoliers		
4203.40.00	- Đồ phụ trợ quần áo khác	kg	4203.40.00	- Other clothing accessories		
42.05	Sản phẩm khác bằng da thuộc hoặc da tổng hợp.		42.05	Other articles of leather or of composition leather.		
4205.00.10	- Dây buộc giày; tấm lót	kg	4205.00.10	- Boot laces; mats		
4205.00.20	- Dây đai an toàn và dây bảo vệ dùng trong công nghiệp	kg	4205.00.20	- Industrial safety belts and harnesses		
4205.00.30	- Dây hoặc dây tết bằng da thuộc dùng để trang sức hoặc sản phẩm trang điểm cá nhân	kg	4205.00.30	- Leather strings or chords Of a kind used for jewellery or articles Of personal adornment		
4205.00.40	- Sản phẩm khác dùng cho máy móc hoặc thiết bị cơ khí hoặc mục đích kỹ thuật khác	kg	4205.00.40	- Other articles of a kind used in machinery or mechanical appliances or for other technical uses		
4205.00.90	- Loại khác	kg	4205.00.90	- Other		
42.06	Sản phẩm làm bằng ruột động vật (trừ tơ từ ruột con tằm), bằng màng ruột già (dùng trong kỹ thuật dát vàng), bằng bong bóng hoặc bằng gân.		42.06	Articles of gut (other than silk-worm gut), of goldbeater's skin, of bladders or of tendons.		
4206.00.10	- Hộp đựng thuốc lá	kg	4206.00.10	- Tobacco pouches		
4206.00.90	- Loại khác	kg	4206.00.90	- Other		
43.01	Da lông sống (kể cả đầu, đuôi, bàn chân và các mẫu hoặc các mảnh cắt khác, sử dụng được trong thuộc da lông), trừ da sống trong các nhóm 41.01, 41.02 hoặc 41.03.		43.01	Raw furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use), other than raw hides and skins of heading 41.01, 41.02 or 41.03.	Da lông sống (kể cả đầu, đuôi, bàn chân và các mẫu hoặc các mảnh cắt khác, sử dụng được trong thuộc da lông), trừ da sống trong các nhóm 41.01, 41.02 hoặc 41.03.	Dịch sát nghĩa tiếng Anh
4301.10.00	- Của loài chồn vizon, da nguyên con, có hoặc không có đầu, đuôi hoặc bàn chân	kg	4301.10.00	- Of mink, whole, with or without head, tail or paws		
4301.30.00	- Của các giống cừu như: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Ba Tư và các giống cừu tương tự, cừu Ấn Độ, Trung Quốc, Mông Cổ hoặc Tây Tạng, da nguyên con, có hoặc không có đầu, đuôi hoặc bàn chân	kg	4301.30.00	- Of lamb, the following: Astrakhan, Broadtail, Caracul, Persian and similar lamb, Indian, Chinese, Mongolian or Tibetan lamb, whole, with or without head, tail or paws		

4301.60.00	- Của loài cáo, da nguyên con, có hoặc không có đầu, đuôi hoặc bàn chân	kg	4301.60.00	- Of fox, whole, with or without head, tail or paws			
4301.80.00	- Của loài động vật khác, da nguyên con, có hoặc không có đầu, đuôi hoặc bàn chân	kg	4301.80.00	- Other furskins, whole, with or without head, tail or paws			
4301.90.00	- Đầu, đuôi, bàn chân và các mảnh hoặc mảnh cắt khác, sử dụng được trong thuộc da lông	kg	4301.90.00	- Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use	- Đầu, đuôi, bàn chân và các mảnh hoặc mảnh cắt khác, sử dụng được trong thuộc da lông	Dịch sát nghĩa tiếng Anh	

43.02	Da lông đã thuộc hoặc chuội (kể cả đầu, đuôi, bàn chân và các mẩu hoặc các mảnh cắt khác), đã hoặc chưa ghép nối (không có thêm các vật liệu phụ trợ khác) trừ loại thuộc nhóm 43.03.		43.02	Tanned or dressed furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings), unassembled, or assembled (without the addition of other materials) other than those of heading 43.03.			
	- Loại da nguyên con, cổ hoặc không có đầu, đuôi hoặc bàn chân, chưa ghép nối:			- Whole skins, with or without head, tail or paws, not assembled:			
4302.11.00	- - Của loài chồn vizon	kg	4302.11.00	- - Of mink			
4302.19.00	- - Loại khác	kg	4302.19.00	- - Other			
4302.20.00	- Đầu, đuôi, bàn chân và các mẩu hoặc các mảnh cắt, chưa ghép nối	kg	4302.20.00	- Heads, tails, paws and other pieces or cuttings, not assembled			
4302.30.00	- Loại da nguyên con và các mẩu hoặc các mảnh cắt của chúng, đã ghép nối	kg	4302.30.00	- Whole skins and pieces or cuttings thereof, assembled			
43.03	Hàng may mặc, đồ phụ trợ quần áo và các vật phẩm khác bằng da lông.		43.03	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin.			
4303.10.00	- Hàng may mặc và đồ phụ trợ quần áo	chiếc	4303.10.00	- Articles of apparel and clothing accessories			
4303.90	- Loại khác:		4303.90	- Other:			
4303.90.20	- - Sản phẩm dùng cho mục đích công nghiệp	chiếc	4303.90.20	- - Articles for industrial uses			
4303.90.90	- - Loại khác	chiếc	4303.90.90	- - Other			
43.04	Da lông nhân tạo và các sản phẩm làm bằng da lông nhân tạo.		43.04	Artificial fur and articles thereof.			
4304.00.10	- Da lông nhân tạo	kg	4304.00.10	- Artificial fur			
4304.00.20	- Sản phẩm dùng cho mục đích công nghiệp	kg	4304.00.20	- Articles for industrial uses			
	- Loại khác:			- Other:			
4304.00.91	- - Túi thể thao	kg	4304.00.91	- - Sports bags			
4304.00.99	- - Loại khác	kg	4304.00.99	- - Other			

44.01	Gỗ nhiên liệu, dạng khúc, thanh nhỏ, cành, bó hoặc các dạng tương tự; vỏ bào, dăm gỗ; phế liệu gỗ và mùn cưa, đã hoặc chưa đóng thành khối, bánh, viên hoặc các dạng tương tự.		44.01	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms; wood in chips or particles; sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms.	Gỗ nhiên liệu, dạng khúc, thanh nhỏ, cành, bó hoặc các dạng tương tự; vỏ bào, dăm gỗ; phế liệu gỗ và mùn cưa, đã hoặc chưa đóng thành khối, bánh, viên hoặc các dạng tương tự.	Dịch thiếu từ "hoặc", thiếu "scrap"	
4401.10.00	- Gỗ nhiên liệu, dạng khúc, thanh nhỏ, cành, bó hoặc các dạng tương tự	kg	4401.10.00	- Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots or in similar forms			
	- Vỏ bào hoặc dăm gỗ:			- Wood in chips or particles:			
4401.21.00	-- Từ cây lá kim	kg	4401.21.00	-- Coniferous			
4401.22.00	-- Từ cây không thuộc loại lá kim	kg	4401.22.00	-- Non-coniferous			
	- Mùn cưa và phế liệu gỗ, đã hoặc chưa đóng thành dạng khối, bánh, viên hoặc các dạng tương tự:			- Sawdust and wood waste and scrap, whether or not agglomerated in logs, briquettes, pellets or similar forms:			
4401.31.00	-- Viên gỗ	kg	4401.31.00	-- Wood pellets			
4401.39.00	-- Loại khác	kg	4401.39.00	-- Other			
44.02	Than củi (kể cả than đốt từ vỏ quả hoặc hạt), đã hoặc chưa đóng thành khối.		44.02	Wood charcoal (including shell or nut charcoal), whether or not agglomerated.			
4402.10.00	- Cưa tre	kg	4402.10.00	- Of bamboo			
4402.90	- Loại khác:		4402.90	- Other:			
4402.90.10	-- Than gáo dừa	kg	4402.90.10	-- Of coconut shell			
4402.90.90	-- Loại khác	kg	4402.90.90	-- Other			
44.03	Gỗ cây, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc dác gỗ hoặc dẽo vuông thô.		44.03	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared.	Gỗ cây, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc dác gỗ hoặc dẽo vuông thô.	tham khảo ý kiến TT PTPL HH NK tại CV ngày 24/6/2013	
4403.10	- Đã xử lý bằng sơn, chất màu, chất creozot hoặc các chất bảo quản khác:		4403.10	- Treated with paint, stains, creosote or other preservatives:			
4403.10.10	-- Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.10.10	-- Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.10.90	-- Loại khác	m ³	4403.10.90	-- Other			
4403.20	- Loại khác, thuộc cây lá kim:		4403.20	- Other, coniferous:	- Loại khác, thuộc cây lá kim:	Sửa lại để thống nhất trong chương	
4403.20.10	-- Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.20.10	-- Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.20.90	-- Loại khác	m ³	4403.20.90	-- Other			
	- Loại khác, bằng gỗ nhiệt đới đã nêu trong Chú giải phần nhóm 2 của Chương này:			- Other, of tropical wood specified in Subheading Note 2 to this Chapter:			
4403.41	- - Meranti đỏ sẫm, gỗ Meranti đỏ nhạt và gỗ Meranti Bakau:		4403.41	- - Dark Red Meranti, Light Red Meranti and Meranti Bakau:			
4403.41.10	- - - Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.41.10	- - - Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.41.90	- - - Loại khác	m ³	4403.41.90	- - - Other			
4403.49	- - Loại khác:		4403.49	- - Other:			
4403.49.10	- - - Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.49.10	- - - Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.49.90	- - - Loại khác	m ³	4403.49.90	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
4403.91	- - Gỗ sồi (<i>Quercus spp.</i>):		4403.91	- - Of oak (<i>Quercus spp.</i>):			
4403.91.10	- - - Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.91.10	- - - Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.91.90	- - - Loại khác	m ³	4403.91.90	- - - Other			
4403.92	- - Gỗ sồi (<i>Fagus spp.</i>):		4403.92	- - Of beech (<i>Fagus spp.</i>):	- - Gỗ sồi (<i>Fagus spp.</i>):	Sửa lại theo đúng nghĩa và đã lấy ý kiến Hiệp hội gỗ và lâm sản	
4403.92.10	- - - Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.92.10	- - - Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.92.90	- - - Loại khác	m ³	4403.92.90	- - - Other			
4403.99	- - Loại khác:		4403.99	- - Other:			
4403.99.10	- - - Cột sào, khúc gỗ xẻ và gỗ lạng	m ³	4403.99.10	- - - Baulks, sawlogs and veneer logs			
4403.99.90	- - - Loại khác	m ³	4403.99.90	- - - Other			
44.04	Gỗ đai thùng; cọc chèo; sào, cột và cọc bằng gỗ, vót nhọn, nhưng không xẻ dọc; gậy gỗ, đã cắt nhưng chưa tiện, uốn cong hoặc gia công cách khác, phù hợp cho sản xuất ba toong, cán ô, chuôi, tay cầm dụng cụ hoặc tương tự; nan gỗ (chipwood) và các dạng tương tự.		44.04	Hoopwood; split poles; piles, pickets and stakes of wood, pointed but not sawn lengthwise; wooden sticks, roughly trimmed but not turned, bent or otherwise worked, suitable for the manufacture of walking-sticks, umbrellas, tool handles or the like; chipwood and the like.			
4404.10.00	- Từ cây lá kim	kg	4404.10.00	- Coniferous			
4404.20	- Từ cây không thuộc loại lá kim:		4404.20	- Non-coniferous:			
4404.20.10	-- Nan gỗ (Chipwood)	kg	4404.20.10	-- Chipwood			
4404.20.90	-- Loại khác	kg	4404.20.90	-- Other			
44.05	Sợi gỗ; bột gỗ.		44.05	Wood wool; wood flour.			
4405.00.10	- Sợi gỗ	kg	4405.00.10	- Wood wool			
4405.00.20	- Bột gỗ	kg	4405.00.20	- Wood flour			
44.06	Tà vẹt đường sắt hoặc đường xe điện (thanh ngang) bằng gỗ.		44.06	Railway or tramway sleepers (cross-ties) of wood.			
4406.10.00	- Loại chưa được ngâm tẩm	m ³	4406.10.00	- Not impregnated			
4406.90.00	- Loại khác	m ³	4406.90.00	- Other			
44.07	Gỗ đã cưa hoặc xẻ theo chiều dọc, lạng hoặc bóc, đã hoặc chưa bào, đánh giấy ráp hoặc ghép nối đầu, có độ dày trên 6 mm.		44.07	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm.	Gỗ đã cưa hoặc xẻ theo chiều dọc, lạng hoặc bóc, đã hoặc chưa bào, đánh giấy ráp hoặc ghép nối đầu, có độ dày trên 6 mm.	Sửa lỗi chính tả "độ dày" thành "độ dày"	
4407.10.00	- Gỗ từ cây lá kim	m ³	4407.10.00	- Coniferous			

	- Các loại gỗ nhiệt đới được nêu trong Chú giải phân nhóm 2 của Chương này:			- Of tropical wood specified in Subheading Note 2 to this Chapter:			
4407.21	- - Gỗ Mahogany (<i>Swietenia spp.</i>):		4407.21	- - Mahogany (<i>Swietenia spp.</i>):			
4407.21.10	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.21.10	- - - Planed, sanded or end-jointed	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.21.90	- - - Loại khác	m ³	4407.21.90	- - - Other			
4407.22	- - Gỗ Virola, Imbuia và Balsa:		4407.22	- - Virola, Imbuia and Balsa:			
4407.22.10	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.22.10	- - - Planed, sanded or end-jointed	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.22.90	- - - Loại khác	m ³	4407.22.90	- - - Other			
4407.25	- - Gỗ Meranti đỏ sẫm, gỗ Meranti đỏ nhạt và gỗ Meranti Bakau:		4407.25	- - Dark Red Meranti, Light Red Meranti and Meranti Bakau:			
	- - - Gỗ Meranti đỏ sẫm hoặc gỗ Meranti đỏ nhạt:			- - - Dark Red Meranti or Light Red Meranti:			
4407.25.11	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.25.11	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.25.19	- - - - Loại khác	m ³	4407.25.19	- - - - Other			
	- - - - Gỗ Meranti Bakau:			- - - - Meranti Bakau:			
4407.25.21	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.25.21	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.25.29	- - - - Loại khác	m ³	4407.25.29	- - - - Other			
4407.26	- - Gỗ Lauan trắng, gỗ Meranti trắng, gỗ Seraya trắng, gỗ Meranti vàng và gỗ Alan:		4407.26	- - White Lauan, White Meranti, White Seraya, Yellow Meranti and Alan:			
4407.26.10	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.26.10	- - - Planed, sanded or end-jointed	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.26.90	- - - Loại khác	m ³	4407.26.90	- - - Other			
4407.27	- - Gỗ Sapelli:		4407.27	- - Sapelli:			
4407.27.10	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.27.10	- - - Planed, sanded or end-jointed	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.27.90	- - - Loại khác	m ³	4407.27.90	- - - Other			
4407.28	- - Gỗ Iroko:		4407.28	- - Iroko:			
4407.28.10	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.28.10	- - - Planed, sanded or end-jointed	- - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.28.90	- - - Loại khác	m ³	4407.28.90	- - - Other			
4407.29	- - Loại khác:		4407.29	- - Other:			
	- - - Gỗ Jelutong (<i>Dyera spp.</i>):			- - - Jelutong (<i>Dyera spp.</i>):			
4407.29.11	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.11	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.19	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.19	- - - - Other			
	- - - Gỗ Kapur (<i>Drvobalanops spp.</i>):			- - - Kapur (<i>Drvobalanops spp.</i>):			
4407.29.21	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.21	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.29	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.29	- - - - Other			
	- - - Gỗ Kempas (<i>Koompassia spp.</i>):			- - - Kempas (<i>Koompassia spp.</i>):			
4407.29.31	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.31	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.39	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.39	- - - - Other			
	- - - Gỗ Keruing (<i>Dipterocarpus spp.</i>):			- - - Keruing (<i>Dipterocarpus spp.</i>):			
4407.29.41	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.41	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.49	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.49	- - - - Other			
	- - - Gỗ Ramin (<i>Gonystylus spp.</i>):			- - - Ramin (<i>Gonystylus spp.</i>):			
4407.29.51	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.51	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.59	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.59	- - - - Other			
	- - - Gỗ Téch (<i>Tectona spp.</i>):			- - - Teak (<i>Tectona spp.</i>):			
4407.29.61	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.61	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.69	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.69	- - - - Other			
	- - - Gỗ Balau (<i>Shorea spp.</i>):			- - - Balau (<i>Shorea spp.</i>):			
4407.29.71	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.71	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.79	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.79	- - - - Other			
	- - - Gỗ Mengkulang (<i>Heritiera spp.</i>):			- - - Mengkulang (<i>Heritiera spp.</i>):			
4407.29.81	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.81	- - - - Planed, sanded or end-jointed	- - - - Đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.89	- - - - Loại khác	m ³	4407.29.89	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
4407.29.91	- - - - Gỗ Jongkong (<i>Dactylocladus spp.</i>) và gỗ Merbau (<i>Intsia spp.</i>), đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.91	- - - - Jongkong (<i>Dactylocladus spp.</i>) and Merbau (<i>Intsia spp.</i>), planed, sanded or end-jointed	- - - - Gỗ Jongkong (<i>Dactylocladus spp.</i>) và gỗ Merbau (<i>Intsia spp.</i>), đã bảo, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.92	- - - - Gỗ Jongkong (<i>Dactylocladus spp.</i>) và gỗ Merbau (<i>Intsia spp.</i>), loại khác	m ³	4407.29.92	- - - - Jongkong (<i>Dactylocladus spp.</i>) and Merbau (<i>Intsia spp.</i>), other			

4407.29.93	- - - Loại khác, đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.29.93	- - - Other, planed, sanded or end-jointed	- - - Loại khác, đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.29.99	- - - Loại khác	m ³	4407.29.99	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
4407.91	- - Gỗ sồi (<i>Quercus spp.</i>):		4407.91	- - Of oak (<i>Quercus spp.</i>):			
4407.91.10	- - Đã bào, đã đánh giấy giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.91.10	- - Planed, sanded or end-jointed	- - Đã bào, đã đánh giấy giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.91.90	- - Loại khác	m ³	4407.91.90	- - Other			
4407.92	- - Gỗ sồi (<i>Fagus spp.</i>):		4407.92	- - Of beech (<i>Fagus spp.</i>):	- - Gỗ sồi (<i>Fagus spp.</i>):	Sửa lại theo đúng nghĩa và đã lấy ý kiến Hiệp hội gỗ và lâm sản	
4407.92.10	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.92.10	- - Planed, sanded or end-jointed	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.92.90	- - Loại khác	m ³	4407.92.90	- - Other			
4407.93	- - Gỗ thích (<i>Acer spp.</i>):		4407.93	- - Of maple (<i>Acer spp.</i>):			
4407.93.10	- - Bào, đánh giấy giáp hoặc ghép nối đầu	m ³	4407.93.10	- - Planed, sanded or end-jointed			
4407.93.90	- - Loại khác	m ³	4407.93.90	- - Other			
4407.94	- - Gỗ anh đào (<i>Prunus spp.</i>):		4407.94	- - Of cherry (<i>Prunus spp.</i>):			
4407.94.10	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.94.10	- - Planed, sanded or end-jointed	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.94.90	- - Loại khác	m ³	4407.94.90	- - Other			
4407.95	- - Gỗ tần bì (<i>Fraxinus spp.</i>):		4407.95	- - Of ash (<i>Fraxinus spp.</i>):			
4407.95.10	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.95.10	- - Planed, sanded or end-jointed	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	
4407.95.90	- - Loại khác	m ³	4407.95.90	- - Other			
4407.99	- - Loại khác:		4407.99	- - Other:			
4407.99.10	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	m ³	4407.99.10	- - Planed, sanded or end-jointed	- - Đã bào, đã đánh giáp hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	

4407.99.90	-- - Loại khác	m ³	4407.99.90	-- - Other		
44.08	Tấm gỗ để làm lớp mặt (kể cả những tấm thu được bằng cách lạng gỗ ghép), để làm gỗ dán hoặc để làm gỗ ép tương tự khác và gỗ khác, đã được xẻ dọc, lạng hoặc bóc tách, đã hoặc chưa bảo, đánh giấy ráp, ghép hoặc nối đầu, có độ dày không quá 6 mm.		44.08	Sheets for veneering (including those obtained by slicing laminated wood), for plywood or for similar laminated wood and other wood, sawn lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded, spliced or end-jointed, of a thickness not exceeding 6 mm.	Tấm gỗ để làm lớp mặt (kể cả những tấm thu được bằng cách lạng gỗ ghép), để làm gỗ dán hoặc để làm gỗ ép tương tự khác và gỗ khác, đã được xẻ dọc, lạng hoặc bóc tách, đã hoặc chưa bảo, đánh giấy ráp, ghép hoặc nối đầu, có độ dày không quá 6 mm.	Dịch thống nhất "laminated wood" là gỗ ghép
4408.10	- Gỗ từ cây lá kim:		4408.10	- Coniferous:		
4408.10.10	-- Thanh mỏng bằng gỗ tuyết tùng đã gia công để sản xuất bút chì; gỗ thông để sản xuất ván ghép	kg	4408.10.10	-- Cedar wood slats of a kind used for pencil manufacture; radiata pinewood of a kind used for blockboard manufacture	-- Thanh mỏng bằng gỗ tuyết tùng đã gia công để sản xuất bút chì; gỗ thông để sản xuất ván ghép	
4408.10.30	-- Ván lạng làm lớp mặt	kg	4408.10.30	-- Face veneer sheets		
4408.10.90	-- Loại khác	kg	4408.10.90	-- Other		
	- Các loại gỗ nhiệt đới được ghi trong Chú giải phân nhóm 2 của Chương này:			- Of tropical wood specified in Subheading Note 2 to this Chapter:		
4408.31.00	- - Gỗ Meranti đỏ sẫm, gỗ Meranti đỏ nhạt và gỗ Meranti bakau	kg	4408.31.00	- - Dark Red Meranti, Light Red Meranti and Meranti Bakau		
4408.39	-- - Loại khác:		4408.39	-- - Other:		
4408.39.10	-- - Thanh mỏng gỗ Jelutong đã gia công để sản xuất bút chì	kg	4408.39.10	-- - Jelutong wood slats of a kind used for pencil manufacture	-- - Thanh mỏng gỗ Jelutong đã gia công để sản xuất bút chì	Dịch lại đúng theo tiếng Anh.
4408.39.90	-- - Loại khác	kg	4408.39.90	-- - Other		
4408.90.00	- Loại khác	kg	4408.90.00	- Other		
44.09	Gỗ (kể cả gỗ ván và viên dài gỗ trang trí để làm sàn, chưa lắp ghép) được tạo dáng liên tục (làm mộng, soi rãnh, bào rãnh, vát cạnh, ghép chữ V, tạo gân, gờ dạng chuỗi hạt, tạo khuôn hình, tiện tròn hoặc gia công tương tự) dọc theo các cạnh, đầu hoặc bề mặt, đã hoặc chưa bảo, đánh giấy ráp hoặc nối đầu.		44.09	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges, ends or faces, whether or not planed, sanded or end-jointed.	Gỗ (kể cả gỗ ván và viên dài gỗ trang trí để làm sàn, chưa lắp ghép) được tạo dáng liên tục (làm mộng, soi rãnh, bào rãnh, vát cạnh, ghép chữ V, tạo gân, gờ dạng chuỗi hạt, tạo khuôn hình, tiện tròn hoặc gia công tương tự) dọc theo các cạnh, đầu hoặc bề mặt, đã hoặc chưa bảo, đánh giấy ráp hoặc nối đầu.	Dịch thống nhất 44.13
4409.10.00	- Gỗ từ cây lá kim	kg	4409.10.00	- Coniferous		
	- Gỗ từ cây không thuộc loại lá kim:			- Non-coniferous:		
4409.21.00	-- Từ tre	kg	4409.21.00	-- Of bamboo		
4409.29.00	-- Loại khác	kg	4409.29.00	-- Other		
44.10	Ván dăm, ván dăm định hướng (OSB) và các loại ván tương tự (ví dụ, ván xốp) bằng gỗ hoặc bằng các loại vật liệu có chất gỗ khác, đã hoặc chưa liên kết bằng keo hoặc bằng chất kết dính hữu cơ khác.		44.10	Particle board, oriented strand board (OSB) and similar board (for example, waferboard) of wood or other ligneous materials, whether or not agglomerated with resins or other organic binding substances.		
	- Bằng gỗ:			- Of wood:		
4410.11.00	-- Ván dăm	kg	4410.11.00	-- Particle board		
4410.12.00	-- Ván dăm định hướng và ván xốp (OSB)	kg	4410.12.00	-- Oriented strand board (OSB)	-- Ván dăm định hướng và ván xốp (OSB)	Bỏ "ván xốp"
4410.19.00	-- Loại khác	kg	4410.19.00	-- Other		
4410.90.00	- Loại khác	kg	4410.90.00	- Other		
44.11	Ván sợi bằng gỗ hoặc bằng các loại vật liệu có chất gỗ khác, đã hoặc chưa ghép lại bằng keo hoặc bằng các chất kết dính hữu cơ khác.		44.11	Fibreboard of wood or other ligneous materials, whether or not bonded with resins or other organic substances.		
	- Ván sợi có tỷ trọng trung bình (MDF):			- Medium density fibreboard (MDF):		
4411.12.00	-- Loại có chiều dày không quá 5 mm	kg	4411.12.00	-- Of a thickness not exceeding 5 mm		
4411.13.00	-- Loại có chiều dày trên 5 mm nhưng không quá 9 mm	kg	4411.13.00	-- Of a thickness exceeding 5 mm but not exceeding 9 mm		
4411.14.00	-- Loại có chiều dày trên 9 mm	kg	4411.14.00	-- Of a thickness exceeding 9 mm		
	- Loại khác:			- Other:		
4411.92.00	- - Có tỷ trọng trên 0,8 g/cm ³	kg	4411.92.00	- - Of a density exceeding 0.8 g/cm ³		
4411.93.00	- - Có tỷ trọng trên 0,5 g/cm ³ nhưng không quá 0,8 g/cm ³	kg	4411.93.00	- - Of a density exceeding 0.5 g/cm ³ but not exceeding 0.8 g/cm ³		
4411.94.00	- - Có tỷ trọng không quá 0,5 g/cm ³	kg	4411.94.00	- - Of a density not exceeding 0.5 g/cm ³		
44.12	Gỗ dán, tấm gỗ dán ván lạng và các tấm ván gỗ ép tương tự.		44.12	Plywood, veneered panels and similar laminated wood.	Gỗ dán, tấm gỗ dán ván lạng và các tấm ván gỗ ép tương tự.	Dịch thống nhất cụm "laminated wood"
4412.10.00	- Từ tre	m ³	4412.10.00	- Of bamboo		
	- Gỗ dán khác, chỉ bao gồm những lớp gỗ (trừ tre), mỗi lớp có chiều dày không quá 6 mm:			- Other plywood, consisting solely of sheets of wood (other than bamboo), each ply not exceeding 6 mm thickness:		
4412.31.00	- - Có ít nhất một lớp mặt ngoài bằng gỗ nhiệt đới đã được nêu trong Chú giải phân nhóm 2 của Chương này	m ³	4412.31.00	- - With at least one outer ply of tropical wood specified in Subheading Note 2 to this Chapter		
4412.32.00	- - Loại khác, với ít nhất một lớp mặt ngoài bằng gỗ không thuộc loại lá kim	m ³	4412.32.00	- - Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood		
4412.39.00	-- - Loại khác	m ³	4412.39.00	-- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
4412.94.00	-- Tấm khối, tấm mỏng và tấm lót	kg	4412.94.00	-- Blockboard, laminboard and battenboard		
4412.99.00	-- Loại khác	kg	4412.99.00	-- Other		

4413.00.00	Gỗ đã được làm tăng độ rắn, ở dạng khối, tấm, thanh hoặc tạo hình.	kg	4413.00.00	Densified wood, in blocks, plates, strips or profile shapes.	Gỗ đã được làm tăng độ rắn, ở dạng khối, tấm, thanh hoặc tạo hình.	Dịch lại	
4414.00.00	Khung tranh, khung ảnh, khung gương bằng gỗ hoặc các sản phẩm bằng gỗ tương tự.	kg	4414.00.00	Wooden frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects.			
44.15	Hòm, hộp, thùng thưa, thùng hình trống và các loại bao bì tương tự, bằng gỗ; tang cuốn cáp bằng gỗ; giá kê để kê hàng, giá để hàng kiểu thùng và các loại giá để hàng khác, bằng gỗ; vành đệm giá kê để hàng bằng gỗ.		44.15	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood; cable-drums of wood; pallets, box pallets and other load boards, of wood; pallet collars of wood.			
4415.10.00	- Hòm, hộp, thùng thưa, thùng hình trống và các loại bao bì tương tự; tang cuốn cáp	chiếc	4415.10.00	- Cases, boxes, crates, drums and similar packings; cable-drums			
4415.20.00	- Giá kê để kê hàng, giá kê để hàng kiểu thùng và các loại giá để hàng khác; vành đệm giá kê để kê hàng	chiếc	4415.20.00	- Pallets, box pallets and other load boards; pallet collars			
44.16	Thùng gỗ, thùng tròn, thùng hình trống, hình trụ, cò đai, các loại thùng có đai khác và các bộ phận của chúng, bằng gỗ, kể cả các loại tấm ván cong.		44.16	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood, including staves.			
4416.00.10	- Tấm ván cong	kg	4416.00.10	- Staves			
4416.00.90	- Loại khác	kg	4416.00.90	- Other			
44.17	Dụng cụ các loại, thân dụng cụ, tay cầm dụng cụ, thân và cán chổi hoặc bàn chải, bằng gỗ; cốt hoặc khuôn giấy, ủng, bằng gỗ.		44.17	Tools, tool bodies, tool handles, broom or brush bodies and handles, of wood; boot or shoe lasts and trees, of wood.	Dụng cụ các loại, thân dụng cụ, tay cầm dụng cụ, thân và cán chổi hoặc bàn chải, bằng gỗ; cốt hoặc khuôn giấy, ủng, bằng gỗ.	dịch lại từ nói "và", "hoặc"	
4417.00.10	- Cốt hoặc khuôn (phom) của giầy, ủng	kg	4417.00.10	- Boot or shoe lasts	- Cốt hoặc khuôn (phom) của giầy, ủng	Sửa lỗi chính tả và thêm "hoặc"	
4417.00.90	- Loại khác	kg	4417.00.90	- Other			
44.18	Ván ghép và đồ mộc dùng trong xây dựng, kể cả panen có lõi xốp, panen lát sàn và ván lợp đã lắp ghép.		44.18	Builders' joinery and carpentry of wood, including cellular wood panels, assembled flooring panels, shingles and shakes.	Ván ghép và đồ mộc dùng trong xây dựng, kể cả panen có lõi xốp, panen lát sàn và ván lợp đã lắp ghép.	Không có "ván ghép"	
4418.10.00	- Cửa sổ, cửa sổ sát đất và khung cửa sổ	kg	4418.10.00	- Windows, French-windows and their frames			
4418.20.00	- Cửa ra vào và khung cửa ra vào và ngưỡng cửa của chúng	kg	4418.20.00	- Doors and their frames and thresholds			
4418.40.00	- Ván cốp pha xây dựng	kg	4418.40.00	- Shuttering for concrete constructional work			
4418.50.00	- Ván lợp	kg	4418.50.00	- Shingles and shakes			
4418.60.00	- Cột trụ và xà, rầm	kg	4418.60.00	- Posts and beams			
	- Panel lát sàn đã lắp ghép:			- Assembled flooring panels:			
4418.71.00	-- Cho sàn đã khảm	kg	4418.71.00	-- For mosaic floors			
4418.72.00	-- Loại khác, nhiều lớp	kg	4418.72.00	-- Other, multilayer			
4418.79.00	-- Loại khác	kg	4418.79.00	-- Other			
4418.90	- Loại khác:		4418.90	- Other:			
4418.90.10	-- Panen có lõi xốp	kg	4418.90.10	-- Cellular wood panels	-- Panen có lõi xốp	Dịch thiếu từ "wood"	
4418.90.90	-- Loại khác	kg	4418.90.90	-- Other			
4419.00.00	Bộ đồ ăn và bộ đồ làm bếp, bằng gỗ.	kg	4419.00.00	Tableware and kitchenware, of wood.			
44.20	Gỗ khảm và dát; nắp và các loại hộp đựng đồ trang sức hoặc đựng dao kéo, và các sản phẩm tương tự, bằng gỗ; tượng nhỏ và đồ trang trí, bằng gỗ; các loại đồ dùng bằng gỗ không thuộc Chương 94.		44.20	Wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery or cutlery, and similar articles, of wood; statuettes and other ornaments, of wood; wooden articles of furniture not falling in Chapter 94.	Gỗ khảm và dát; nắp và các loại hộp đựng đồ trang sức hoặc đựng dao kéo, và các sản phẩm tương tự, bằng gỗ; tượng nhỏ và đồ trang trí, bằng gỗ; các loại đồ dùng bằng gỗ không thuộc Chương 94.	Dịch thiếu other và dịch lại furniture để thống nhất với mã số 4420.90.10	
4420.10.00	- Tượng nhỏ và các đồ trang trí khác, bằng gỗ	kg	4420.10.00	- Statuettes and other ornaments, of wood			
4420.90	- Loại khác:		4420.90	- Other:			
4420.90.10	-- Các đồ nội thất bằng gỗ không thuộc Chương 94	kg	4420.90.10	-- Wooden articles of furniture not falling in Chapter 94			
4420.90.90	-- Loại khác	kg	4420.90.90	-- Other			
44.21	Các sản phẩm bằng gỗ khác.		44.21	Other articles of wood.			
4421.10.00	- Móc treo quần áo	kg	4421.10.00	- Clothes hangers			
4421.90	- Loại khác:		4421.90	- Other:			
4421.90.10	-- Lõi cuộn chỉ, ống sợi và suốt sợi, guồng cuốn chỉ may và các sản phẩm tương tự	kg	4421.90.10	-- Spools, cops and bobbins, sewing thread reels and the like			
4421.90.20	-- Thanh gỗ để làm diềm	kg	4421.90.20	-- Match splints			
4421.90.30	-- Móc gỗ hoặc ghim gỗ dùng cho giày dép	kg	4421.90.30	-- Wooden pegs or pins for footwear			
4421.90.40	-- Que kẹo, que kem và thìa xúc kem	kg	4421.90.40	-- Candy-sticks, ice-cream sticks and ice-cream spoons			
4421.90.70	-- Quạt tay và màn che kéo bằng tay, khung và cán của khung và bộ phận của khung và cán	kg	4421.90.70	-- Fans and handscreens, frames and handles therefor, and parts thereof			
4421.90.80	-- Tăm	kg	4421.90.80	-- Toothpicks			
	-- Loại khác:			-- Other:			
4421.90.93	-- Chuỗi hạt cầu nguyện	kg	4421.90.93	-- Prayer beads			
4421.90.94	-- Chuỗi hạt khác	kg	4421.90.94	-- Other beads			

4421.90.99	-- - Loại khác	kg	4421.90.99	-- - Other		
45.01	Lie tự nhiên, thô hoặc đã sơ chế; lie phế liệu; lie đã ép, nghiền thành hạt hoặc thành bột.		45.01	Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork.		
4501.10.00	- Lie tự nhiên, thô hoặc đã sơ chế	kg	4501.10.00	- Natural cork, raw or simply prepared		
4501.90.00	- Loại khác	kg	4501.90.00	- Other		
4502.00.00	Lie tự nhiên, đã bóc vỏ hoặc đã đẽo thô thành hình vuông, hoặc ở dạng khối, tấm, lá, hình chữ nhật (kể cả hình vuông) hoặc dải (kể cả dạng phôi lie đã cắt cạnh dùng làm nút hoặc nắp đậy).	kg	4502.00.00	Natural cork, debarked or roughly squared, or in rectangular (including square) blocks, plates, sheets or strip (including sharp-edged blanks for corks or stoppers).		
45.03	Các sản phẩm bằng lie tự nhiên.		45.03	Articles of natural cork.		
4503.10.00	- Nút và nắp đậy	kg	4503.10.00	- Corks and stoppers		
4503.90.00	- Loại khác	kg	4503.90.00	- Other		
45.04	Lie kết dính (có hoặc không có chất gắn) và các sản phẩm bằng lie kết dính.		45.04	Agglomerated cork (with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork.		
4504.10.00	- Dạng khối, tấm, lá và dải; tấm lát ở mọi hình dạng; dạng hình trụ đặc, kể cả dạng đĩa	kg	4504.10.00	- Blocks, plates, sheets and strip; tiles of any shape; solid cylinders, including discs		
4504.90.00	- Loại khác	kg	4504.90.00	- Other		
46.01	Dây tết bền và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải; các vật liệu tết bền, các dây bền và các sản phẩm tương tự bằng vật liệu tết bền, đã kết lại với nhau trong các tạo dây song song hoặc đã được dệt, thành tấm, ở dạng thành phẩm hoặc bán thành phẩm (ví dụ, chiếu, thảm, màn).		46.01	Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips; plaiting materials, plaits and similar products of plaiting materials, bound together in parallel strands or woven, in sheet form, whether or not being finished articles (for example, mats, matting, screens).	Dây tết bền và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải; các vật liệu tết bền, các dây bền và các sản phẩm tương tự bằng vật liệu tết bền, đã kết lại với nhau trong các tạo dây song song hoặc đã được dệt, thành tấm, ở dạng thành phẩm hoặc bán thành phẩm (ví dụ, chiếu, thảm, màn).	Sửa lại bản dịch cũ cho sát nghĩa hơn
	- Chiếu, thảm và mảnh bằng vật liệu thực vật:			- Mats, matting and screens of vegetable materials:		
4601.21.00	-- Từ tre	kg	4601.21.00	-- Of bamboo		
4601.22.00	-- Từ song mây	kg	4601.22.00	-- Of rattan		
4601.29.00	-- Loại khác	kg	4601.29.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
4601.92	-- Từ tre:		4601.92	-- Of bamboo:		
4601.92.10	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	kg	4601.92.10	-- - Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3
4601.92.90	-- - Loại khác	kg	4601.92.90	-- - Other		
4601.93	-- Từ song mây:		4601.93	-- Of rattan:		
4601.93.10	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	kg	4601.93.10	-- - Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3
4601.93.90	-- - Loại khác	kg	4601.93.90	-- - Other		
4601.94	-- Từ vật liệu thực vật khác:		4601.94	-- Of other vegetable materials:		
4601.94.10	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	kg	4601.94.10	-- - Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3
4601.94.90	-- - Loại khác	kg	4601.94.90	-- - Other		
4601.99	-- Loại khác:		4601.99	-- Other:		
4601.99.10	-- - Chiếu và thảm	kg	4601.99.10	-- - Mats and matting		
4601.99.20	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	kg	4601.99.20	-- - Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips	-- - Dây tết bền và các sản phẩm tết bền tương tự của vật liệu tết bền, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3
4601.99.90	-- - Loại khác	kg	4601.99.90	-- - Other		
46.02	Hàng mây tre, liễu gai và các mặt hàng khác, làm trực tiếp từ vật liệu tết bền hoặc làm từ các mặt hàng thuộc nhóm 46.01; các sản phẩm từ cây họ mướp.		46.02	Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting materials or made up from goods of heading 46.01; articles of loofah.		
	- Bảng vật liệu thực vật:			- Of vegetable materials:		
4602.11.00	-- Từ tre	kg	4602.11.00	-- Of bamboo		
4602.12.00	-- Từ song mây	kg	4602.12.00	-- Of rattan		
4602.19.00	-- Loại khác	kg	4602.19.00	-- Other		
4602.90.00	- Loại khác	kg	4602.90.00	- Other		
4701.00.00	Bột giấy cơ học từ gỗ.	kg	4701.00.00	Mechanical wood pulp.		
4702.00.00	Bột giấy hoá học từ gỗ, loại hoà tan.	kg	4702.00.00	Chemical wood pulp, dissolving grades.		
47.03	Bột giấy hoá học từ gỗ, sản xuất bằng phương pháp sulphat hoặc kiềm, trừ loại hòa tan.		47.03	Chemical wood pulp, soda or sulphate, other than dissolving grades.		
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		
4703.11.00	-- Từ gỗ cây lá kim	kg	4703.11.00	-- Coniferous		
4703.19.00	-- Từ gỗ không thuộc loại cây lá kim	kg	4703.19.00	-- Non-coniferous		
	- Đã qua bán tẩy trắng hoặc tẩy trắng:			- Semi-bleached or bleached:		
4703.21.00	-- Từ gỗ cây lá kim	kg	4703.21.00	-- Coniferous		
4703.29.00	-- Từ gỗ không thuộc loại cây lá kim	kg	4703.29.00	-- Non-coniferous		
47.04	Bột giấy hoá học từ gỗ, sản xuất bằng phương pháp sulphite, trừ loại hòa tan.		47.04	Chemical wood pulp, sulphite, other than dissolving grades.		
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		

4704.11.00	-- Từ gỗ cây lá kim	kg	4704.11.00	-- Coniferous		
4704.19.00	-- Từ gỗ không thuộc loại cây lá kim	kg	4704.19.00	-- Non-coniferous		
	- Đã qua bán tẩy trắng hoặc tẩy trắng:			- Semi-bleached or bleached:		
4704.21.00	-- Từ gỗ cây lá kim	kg	4704.21.00	-- Coniferous		
4704.29.00	-- Từ gỗ không thuộc loại cây lá kim	kg	4704.29.00	-- Non-coniferous		
4705.00.00	Bột giấy từ gỗ thu được bằng việc kết hợp các phương pháp nghiền cơ học và hoá học.	kg	4705.00.00	Wood pulp obtained by a combination of mechanical and chemical pulping processes.		
47.06	Bột giấy từ giấy loại hoặc bia loại thu hồi (phế liệu và vụn thừa) hoặc từ vật liệu xơ sợi xenlulo khác.		47.06	Pulps of fibres derived from recovered (waste and scrap) paper or paperboard or of other fibrous cellulosic material.	Bột giấy từ giấy loại hoặc bia loại thu hồi (phế liệu và vụn thừa) hoặc từ vật liệu xơ sợi xenlulo khác.	Tiếp thu ý kiến của Hải quan Hà Nội
4706.10.00	- Bột giấy từ xơ bông vụn	kg	4706.10.00	- Cotton linters pulp		
4706.20.00	- Bột giấy từ giấy loại hoặc bia loại thu hồi (phế liệu và vụn thừa)	kg	4706.20.00	- Pulps of fibres derived from recovered (waste and scrap) paper or paperboard	- Bột giấy từ giấy loại hoặc bia loại thu hồi (phế liệu và vụn thừa)	Dịch sát nghĩa tiếng Anh
4706.30.00	- Loại khác, từ tre	kg	4706.30.00	- Other, of bamboo		
	- Loại khác:			- Other:		
4706.91.00	-- Thu được từ quá trình cơ học	kg	4706.91.00	-- Mechanical		
4706.92.00	-- Thu được từ quá trình hoá học	kg	4706.92.00	-- Chemical		
4706.93.00	-- Thu được từ quá trình kết hợp cơ học và hóa học	kg	4706.93.00	- - Obtained by a combination of mechanical and chemical processes		
47.07	Giấy loại hoặc bia loại thu hồi (phế liệu và vụn thừa).		47.07	Recovered (waste and scrap) paper or paperboard.		
4707.10.00	- Giấy kraft hoặc bia kraft hoặc giấy hoặc bia sóng, chưa tẩy trắng	kg	4707.10.00	- Unbleached kraft paper or paperboard or corrugated paper or paperboard		
4707.20.00	- Giấy hoặc bia khác được làm chủ yếu bằng bột giấy thu được từ quá trình hóa học đã tẩy trắng, chưa nhuộm màu toàn bộ	kg	4707.20.00	- Other paper or paperboard made mainly of bleached chemical pulp, not coloured in the mass		
4707.30.00	- Giấy hoặc bia được làm chủ yếu bằng bột giấy thu được từ quá trình cơ học (ví dụ, giấy in báo, tạp chí và các ấn phẩm tương tự)	kg	4707.30.00	- Paper or paperboard made mainly of mechanical pulp (for example, newspapers, journals and similar printed matter)		
4707.90.00	- Loại khác, kể cả phế liệu và vụn thừa chưa phân loại	kg	4707.90.00	- Other, including unsorted waste and scrap		
48.01	Giấy in báo, dạng cuộn hoặc tờ.		48.01	Newsprint, in rolls or sheets.		
4801.00.10	- Định lượng không quá 55g/m ²	kg	4801.00.10	- Weighing not more than 55g/m ²		
4801.00.90	- Loại khác	kg	4801.00.90	- Other		
48.02	Giấy và bia không trắng, loại dùng để in, viết hoặc dùng cho các mục đích đồ bản khác, và giấy làm thẻ và giấy bảng chưa đục lỗ, dạng cuộn hoặc tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông), kích thước bất kỳ, trừ giấy thuộc nhóm 48.01 hoặc 48.03; giấy và bia sản xuất thủ công.		48.02	Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, and non perforated punch-cards and punch tape paper, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size, other than paper of heading 48.01 or 48.03; hand-made paper and paperboard.		
4802.10.00	- Giấy và bia sản xuất thủ công	kg	4802.10.00	- Hand-made paper and paperboard		
4802.20	- Giấy và bia sử dụng làm nền cho sản xuất giấy và bia nhạy sáng, nhạy nhiệt hoặc nhạy điện:		4802.20	- Paper and paperboard of a kind used as a base for photo-sensitive, heat-sensitive or electro-sensitive paper or paperboard:		
4802.20.10	- - Ở dạng cuộn có chiều rộng không quá 15cm hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (bao gồm cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4802.20.10	- - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4802.20.90	- - Loại khác	kg	4802.20.90	- - Other		
4802.40	- Giấy làm nền sản xuất giấy dán tường:		4802.40	- Wallpaper base:		
4802.40.10	- - Ở dạng cuộn có chiều rộng không quá 15cm hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (bao gồm cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4802.40.10	- - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4802.40.90	- - Loại khác	kg	4802.40.90	- - Other		
	- Giấy và bia khác, không chứa bột giấy thu được từ quá trình cơ học hoặc quá trình hoá cơ hoặc có hàm lượng các bột giấy này không quá 10% so với tổng lượng bột giấy tính theo trọng lượng:			- Other paper and paperboard, not containing fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process or of which not more than 10% by weight of the total fibre content consists of such fibres:		
4802.54	- - Có định lượng dưới 40 g/m ² :		4802.54	- - Weighing less than 40 g/m ² :		
	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy carbon, có định lượng dưới 20g/m ² :			- - - Carbonising base paper, weighing less than 20 g/m ² :		
4802.54.11	- - - Ở dạng cuộn với chiều rộng không lớn hơn 15 cm hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4802.54.11	- - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4802.54.19	- - - Loại khác	kg	4802.54.19	- - - Other		
	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy carbon khác:			- - - Other carbonising base paper:		

4802.54.21	- - - - Ở dạng cuộn với chiều rộng không lớn hơn 15 cm hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4802.54.21	- - - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4802.54.29	- - - - Loại khác	kg	4802.54.29	- - - - Other		
4802.54.30	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy trắng nhôm	kg	4802.54.30	- - - Base paper of a kind used to manufacture aluminium coated paper		
4802.54.90	- - - Loại khác	kg	4802.54.90	- - - Other		
4802.55	- - Có định lượng từ 40 g/m ² đến 150g/m ² , dạng cuộn:		4802.55	- - Weighing 40 g/m ² or more but not more than 150 g/m ² , in rolls:		
4802.55.20	- - Giấy và bìa trang trí, kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa văn xơ sợi, đốm màu hoặc hoa văn da giả cổ	kg	4802.55.20	- - - Fancy paper and paperboard, including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks		
	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy cacbon:			- - - Carbonising base paper:		
4802.55.31	- - - - Với chiều rộng không quá 150mm	kg	4802.55.31	- - - - Of a width not exceeding 150mm		
4802.55.39	- - - - Loại khác	kg	4802.55.39	- - - - Other		
4802.55.40	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy trắng nhôm	kg	4802.55.40	- - - Base paper of a kind used to manufacture aluminium coated paper		
4802.55.50	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy chống dính	kg	4802.55.50	- - - Base paper of a kind used to manufacture release paper		
4802.55.90	- - - Loại khác	kg	4802.55.90	- - - Other		
4802.56	- - Có định lượng từ 40g/m ² đến 150g/m ² , dạng tờ với một chiều không quá 435 mm và chiều kia không quá 297 mm ở dạng không gấp:		4802.56	- - Weighing 40 g/m ² or more but not more than 150 g/m ² , in sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:		
4802.56.20	- - - Giấy và bìa trang trí, kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa văn xơ sợi, đốm màu hoặc hoa văn da giả cổ	kg	4802.56.20	- - - Fancy paper and paperboard including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks		
	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy cacbon:			- - - Carbonising base paper:		
4802.56.31	- - - - Không có chiều nào trên 36cm ở dạng không gấp	kg	4802.56.31	- - - - With no side exceeding 36 cm in the unfolded state		
4802.56.39	- - - - Loại khác	kg	4802.56.39	- - - - Other		
4802.56.90	- - - Loại khác	kg	4802.56.90	- - - Other		
4802.57	- - Loại khác, định lượng từ 40 g/m ² đến 150 g/m ² :		4802.57	- - Other, weighing 40 g/m ² or more but not more than 150 g/m ² :		
	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy cacbon:			- - - Carbonising base paper:		
4802.57.11	- - - - Không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4802.57.11	- - - - With no side exceeding 36 cm in the unfolded state		
4802.57.19	- - - - Loại khác	kg	4802.57.19	- - - - Other		
4802.57.90	- - - - Loại khác	kg	4802.57.90	- - - Other		
4802.58	- - Định lượng lớn hơn 150g/m ² :		4802.58	- - Weighing more than 150 g/m ² :		
	- - - Giấy và bìa trang trí, kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa văn xơ sợi, đốm màu hoặc hoa văn da giả cổ:			- - - Fancy paper and paperboard, including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks:		
4802.58.21	- - - - Ở dạng cuộn với chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) với một chiều từ 36 cm trở xuống và chiều kia từ 15 cm trở xuống ở dạng không gấp	kg	4802.58.21	- - - - In rolls of a width of 15 cm or less or in rectangular (including square) sheets with one side 36 cm or less and the other side 15 cm or less in the unfolded state		
4802.58.29	- - - - Loại khác	kg	4802.58.29	- - - - Other		
4802.58.90	- - - - Loại khác	kg	4802.58.90	- - - Other		
	- Giấy và bìa khác, có hàm lượng bột giấy thu được từ quá trình cơ học hoặc cơ - hoá trên 10% so với tổng bột giấy tính theo trọng lượng:			- Other paper and paperboard, of which more than 10% by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process:		
4802.61	- - Dạng cuộn:		4802.61	- - In rolls:		
4802.61.30	- - - Giấy và bìa trang trí kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có các sợi, hỗn hợp các đốm màu hoặc giấy da giả cổ	kg	4802.61.30	- - - Fancy paper and paperboard, including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks	- - - Giấy và bìa trang trí kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có các sợi, hỗn hợp các đốm màu hoặc giấy da giả cổ	Sửa thống nhất với các mã số khác trong nhóm
4802.61.40	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy trắng nhôm	kg	4802.61.40	- - - Base paper of a kind used to manufacture aluminium coated paper		
4802.61.90	- - - Loại khác	kg	4802.61.90	- - - Other		
4802.62	- - Dạng tờ với một chiều không quá 435 mm và chiều kia không quá 297 mm ở dạng không gấp:		4802.62	- - In sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:		

4802.62.10	- - - Giấy và bìa trang trí, kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa vân xơ sợi, đốm màu hoặc hoa vân da giả cổ, dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) với một chiều từ 36 cm trở xuống và chiều kia từ 15 cm trở xuống ở dạng không gấp	kg	4802.62.10	- - - Fancy paper and paperboard, including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks, in rectangular (including square) sheets with one side 36 cm or less and the other side 15 cm or less in the unfolded state		
4802.62.20	- - - Giấy và bìa trang trí, kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa vân xơ sợi, đốm màu hoặc hoa vân da giả cổ	kg	4802.62.20	- - - Other fancy paper and paperboard, including paper and paperboard with watermarks, a granitized felt finish, a fibre finish, a vellum antique finish or a blend of specks		
4802.62.90	- - - Loại khác	kg	4802.62.90	- - - Other		
4802.69.00	- - - Loại khác	kg	4802.69.00	- - - Other		
48.03	Giấy để làm giấy vệ sinh hoặc lau mặt, khăn giấy, khăn ăn và các loại giấy tương tự dùng trong gia đình hoặc vệ sinh, tấm xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, đã hoặc chưa làm chun, làm nhẵn, nếp nổi, đục lỗ, nhuộm màu bề mặt, trang trí hoặc in bề mặt, ở dạng cuộn hoặc tờ.		48.03	Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper of a kind used for household or sanitary purposes, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, whether or not creped, crinkled, embossed, perforated, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets.		
4803.00.30	- Tấm xenlulo hoặc màng xơ sợi xenlulo	kg	4803.00.30	- Of cellulose wadding or of webs of cellulose fibres		
4803.00.90	- Loại khác	kg	4803.00.90	- Other		
48.04	Giấy và bìa kraft không trắng, ở dạng cuộn hoặc tờ, trừ loại thuộc nhóm 48.02 hoặc 48.03.		48.04	Uncoated kraft paper and paperboard, in rolls or sheets, other than that of heading 48.02 or 48.03.		
	- Kraft lớp mặt:			- Kraftliner:		
4804.11.00	- - Loại chưa tẩy trắng	kg	4804.11.00	- - Unbleached		
4804.19.00	- - Loại khác	kg	4804.19.00	- - Other		
	- Giấy kraft làm bao:			- Sack kraft paper:		
4804.21	- - Loại chưa tẩy trắng:		4804.21	- - Unbleached:		
4804.21.10	- - - Loại dùng làm bao xi măng	kg	4804.21.10	- - - Of a kind used for making cement bags		
4804.21.90	- - - Loại khác	kg	4804.21.90	- - - Other		
4804.29.00	- - Loại khác	kg	4804.29.00	- - Other		
	- Giấy và bìa kraft khác có định lượng từ 150 g/m ² trở xuống:			- Other kraft paper and paperboard weighing 150 g/m ² or less:		
4804.31	- - Loại chưa tẩy trắng:		4804.31	- - Unbleached:		
4804.31.10	- - - Giấy kraft cách điện	kg	4804.31.10	- - - Electrical grade insulating kraft paper		
4804.31.30	- - - Có độ bền ướt từ 40 g đến 60 g, dùng để sản xuất băng dán gỗ dán	kg	4804.31.30	- - - Of a wet strength of 40 g to 60 g, of a kind used in the manufacture of plywood adhesive tape		
4804.31.40	- - - Giấy làm nền sản xuất giấy ráp	kg	4804.31.40	- - - Sandpaper base paper		
4804.31.50	- - - Loại dùng làm bao xi măng	kg	4804.31.50	- - - Of a kind used for making cement bags		
4804.31.90	- - - Loại khác	kg	4804.31.90	- - - Other		
4804.39	- - Loại khác:		4804.39	- - Other:		
4804.39.10	- - - Có độ bền ướt từ 40 g đến 60 g, để làm băng dán trong sản xuất gỗ dán	kg	4804.39.10	- - - Of a wet strength of 40 g to 60 g, of a kind used in the manufacture of plywood adhesive tape		
4804.39.20	- - - Giấy gói thực phẩm	kg	4804.39.20	- - - Foodpaper		
4804.39.90	- - - Loại khác	kg	4804.39.90	- - - Other		
	- Giấy và bìa kraft khác có định lượng trên 150 g/m ² đến dưới 225 g/m ² :			- Other kraft paper and paperboard weighing more than 150 g/m ² but less than 225 g/m ² :		
4804.41	- - Loại chưa tẩy trắng:		4804.41	- - Unbleached:		
4804.41.10	- - - Giấy kraft cách điện	kg	4804.41.10	- - - Electrical grade insulating kraft paper		
4804.41.90	- - - Loại khác	kg	4804.41.90	- - - Other		
4804.42.00	- - Loại đã được tẩy trắng toàn bộ và có trên 95% trọng lượng của bột giấy là bột gỗ thu được từ quá trình hóa học	kg	4804.42.00	- - Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95% by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process		
4804.49	- - Loại khác:		4804.49	- - Other:		
4804.49.10	- - - Bìa gói thực phẩm	kg	4804.49.10	- - - Foodboard		
4804.49.90	- - - Loại khác	kg	4804.49.90	- - - Other		
	- Giấy và bìa kraft khác có định lượng từ 225 g/m ² trở lên:			- Other kraft paper and paperboard weighing 225 g/m ² or more:		
4804.51	- - Loại chưa tẩy trắng:		4804.51	- - Unbleached:		
4804.51.10	- - - Giấy kraft cách điện	kg	4804.51.10	- - - Electrical grade insulating kraft paper		
4804.51.20	- - - Bìa ép có định lượng từ 600g/m ² trở lên	kg	4804.51.20	- - - Pressboard weighing 600 g/m ² or more		
4804.51.30	- - - Có độ bền ướt từ 40 g đến 60 g, để làm băng dán gỗ dán	kg	4804.51.30	- - - Of a wet strength of 40 g to 60 g, of a kind used in the manufacture of plywood adhesive tape		
4804.51.90	- - - Loại khác	kg	4804.51.90	- - - Other		

4804.52.00	- - Loại đã được tẩy trắng toàn bộ và có trên 95% trọng lượng của bột giấy là bột gỗ thu được từ quá trình hóa học	kg	4804.52.00	- - Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95% by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process		
4804.59.00	- - Loại khác	kg	4804.59.00	- - Other		
48.05	Giấy và bìa không trắng khác, ở dạng cuộn hoặc tờ, chưa được gia công hơn mức đã chi tiết trong Chú giải 3 của Chương này.		48.05	Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets, not further worked or processed than as specified in Note 3 to this Chapter.		
	- Giấy để tạo lớp sóng:			- Fluting paper:		
4805.11.00	- - Từ bột giấy bán hóa	kg	4805.11.00	- - Semi-chemical fluting paper		
4805.12	- - Từ bột giấy rơm rạ:		4805.12	- - Straw fluting paper:		
4805.12.10	- - - Có định lượng trên 150 g/m ² đến dưới 225 g/m ²	kg	4805.12.10	- - - Weighing more than 150 g/m ² but less than 225 g/m ²		
4805.12.90	- - - Loại khác	kg	4805.12.90	- - - Other		
4805.19	- - Loại khác:		4805.19	- - Other:		
4805.19.10	- - - Có định lượng trên 150 g/m ² nhưng dưới 225 g/m ²	kg	4805.19.10	- - - Weighing more than 150 g/m ² but less than 225 g/m ²		
4805.19.90	- - - Loại khác	kg	4805.19.90	- - - Other		
	- Bìa lớp mặt (chủ yếu hoặc toàn bộ từ bột giấy tái chế):			- Testliner (recycled liner board):		
4805.24.00	- - Có định lượng từ 150 g/m ² trở xuống	kg	4805.24.00	- - Weighing 150 g/m ² or less		
4805.25	- - Có định lượng trên 150 g/m ² :		4805.25	- - Weighing more than 150 g/m ² :		
4805.25.10	- - - Có định lượng nhỏ hơn 225 g/m ²	kg	4805.25.10	- - - Weighing less than 225 g/m ²		
4805.25.90	- - - Loại khác	kg	4805.25.90	- - - Other		
4805.30	- Giấy bao gói làm từ bột giấy sulphat:		4805.30	- Sulphite wrapping paper:		
4805.30.10	- - Giấy bao quanh hộp diêm, đã nhuộm màu	kg	4805.30.10	- - Match box wrapping paper, coloured		
4805.30.90	- - Loại khác	kg	4805.30.90	- - Other		
4805.40.00	- Giấy lọc và bìa lọc	kg	4805.40.00	- Filter paper and paperboard		
4805.50.00	- Giấy ni và bìa ni	kg	4805.50.00	- Felt paper and paperboard		
	- Loại khác:			- Other:		
4805.91	- - Có định lượng từ 150 g/m ² trở xuống:		4805.91	- - Weighing 150 g/m ² or less:		
4805.91.10	- - - Giấy dùng để lót vào giữa các sản phẩm thủy tinh phẳng khi đóng gói, có hàm lượng nhựa không quá 0,6% tính theo trọng lượng	kg	4805.91.10	- - - Paper of a kind used as interleaf material for the packing of flat glass products, with a resin content by weight of not more than 0.6%		
4805.91.20	- - - Giấy vàng mã	kg	4805.91.20	- - - Joss paper		
4805.91.90	- - - Loại khác	kg	4805.91.90	- - - Other		
4805.92	- - Có định lượng trên 150 g/m ² đến dưới 225 g/m ² :		4805.92	- - Weighing more than 150 g/m ² but less than 225g/m ² :		
4805.92.10	- - - Giấy và bìa nhiều lớp	kg	4805.92.10	- - - Multi-ply paper and paperboard		
4805.92.90	- - - Loại khác	kg	4805.92.90	- - - Other		
4805.93	- - Có định lượng từ 225 g/m ² trở lên:		4805.93	- - Weighing 225 g/m ² or more:		
4805.93.10	- - - Giấy và bìa nhiều lớp	kg	4805.93.10	- - - Multi-ply paper and paperboard		
4805.93.20	- - - Giấy thấm	kg	4805.93.20	- - - Blotting paper		
4805.93.90	- - - Loại khác	kg	4805.93.90	- - - Other		
48.06	Giấy giả da gốc thực vật, giấy không thấm dầu mỡ, giấy can, giấy bóng mờ và giấy bóng trong hoặc các loại giấy trong khác, dạng cuộn hoặc tờ.		48.06	Vegetable parchment, greaseproof papers, tracing papers and glassine and other glazed transparent or translucent papers, in rolls or sheets.		
4806.10.00	- Giấy giả da gốc thực vật	kg	4806.10.00	- Vegetable parchment		
4806.20.00	- Giấy không thấm dầu mỡ	kg	4806.20.00	- Greaseproof papers		
4806.30.00	- Giấy can	kg	4806.30.00	- Tracing papers		
4806.40.00	- Giấy bóng mờ và giấy bóng trong hoặc các loại giấy trong khác	kg	4806.40.00	- Glassine and other glazed transparent or translucent papers		
4807.00.00	Giấy và bìa bồi (được làm bằng cách dán các lớp giấy phẳng hoặc bìa phẳng với nhau bằng keo dính), chưa trắng hoặc chưa thấm tẩm bề mặt, đã hoặc chưa được gia cố bên trong, ở dạng cuộn hoặc tờ.	kg	4807.00.00	Composite paper and paperboard (made by sticking flat layers of paper or paperboard together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets.		
48.08	Giấy và bìa, đã tạo sóng (có hoặc không dán các lớp mặt phẳng), đã làm chun, làm nhăn, rập nổi hoặc đục lỗ, ở dạng cuộn hoặc tờ, trừ các loại thuộc nhóm 48.03.		48.08	Paper and paperboard, corrugated (with or without glued flat surface sheets), creped, crinkled, embossed or perforated, in rolls or sheets, other than paper of the kind described in heading 48.03.		
4808.10.00	- Giấy và bìa sóng, đã hoặc chưa đục lỗ	kg	4808.10.00	- Corrugated paper and paperboard, whether or not perforated		
4808.40.00	- Giấy kraft, đã làm chun hoặc làm nhăn, có hoặc không rập nổi hoặc đục lỗ	kg	4808.40.00	- Kraft paper, creped or crinkled, whether or not embossed or perforated		
4808.90	- Loại khác:		4808.90	- Other:		
4808.90.20	- - Đã làm chun hoặc làm nhăn	kg	4808.90.20	- - Creped or crinkled paper		

4808.90.30	-- Đã dập nổi	kg	4808.90.30	-- Embossed paper			
4808.90.90	-- Loại khác	kg	4808.90.90	-- Other			
48.09	Giấy than, giấy tự nhàn bản và các loại giấy sao chép hoặc giấy chuyển khác (kể cả giấy đã trắng hoặc thấm tẩm dùng cho giấy nền nhàn bản hoặc các tấm in offset), đã hoặc chưa in, dạng cuộn hoặc tờ.		48.09	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (including coated or impregnated paper for duplicator stencils or offset plates), whether or not printed, in rolls or sheets.			
4809.20.00	- Giấy tự nhàn bản	kg	4809.20.00	- Self-copy paper			
4809.90	- Loại khác:		4809.90	- Other:			
4809.90.10	-- Giấy than và các loại giấy sao chép tương tự	kg	4809.90.10	-- Carbon paper and similar copying papers			
4809.90.90	-- Loại khác	kg	4809.90.90	-- Other			
48.10	Giấy và bìa, đã trắng một hoặc cả hai mặt bằng cao lanh (China clay) hoặc bằng các chất vô cơ khác, có hoặc không có chất kết dính, và không có lớp phủ trắng nào khác, có hoặc không nhuộm màu bề mặt, có hoặc không trang trí hoặc in bề mặt, ở dạng cuộn hoặc tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông), với mọi kích cỡ.		48.10	Paper and paperboard, coated on one or both sides with kaolin (China clay) or other inorganic substances, with or without a binder, and with no other coating, whether or not surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size.			
	- Giấy và bìa loại dùng để viết, in hoặc các mục đích đồ bản khác, không chứa bột giấy thu được từ quá trình cơ học hoặc quá trình hoá cơ học có hàm lượng các bột giấy này không quá 10% so với tổng lượng bột giấy tính theo trọng lượng:			- Paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, not containing fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process or of which not more than 10% by weight of the total fibre content consists of such fibres:			
4810.13	-- Dạng cuộn:		4810.13	-- In rolls:			
	-- - Đã in, dùng cho máy ghi tự động, có chiều rộng từ 150 mm trở xuống:			- - - Printed, of a kind used for self-recording apparatus, of a width of 150 mm or less:			
4810.13.11	---- Dùng cho các máy điện tim, siêu âm, phễu dung kế, não điện kế và kiểm tra thai nhi	kg	4810.13.11	- - - - Electrocardiograph, ultrasonography, spirometer, electro-encephalograph and fetal monitoring papers			
4810.13.19	---- Loại khác	kg	4810.13.19	---- Other			
	-- - Loại khác:			--- Other:			
4810.13.91	---- Có chiều rộng từ 150mm trở xuống	kg	4810.13.91	---- Of a width of 150 mm or less			
4810.13.99	---- Loại khác	kg	4810.13.99	---- Other			
4810.14	-- Dạng tờ có một cạnh không quá 435 mm và cạnh kia không quá 297 mm ở dạng không gấp:		4810.14	-- In sheets with one side not exceeding 435 mm and the other side not exceeding 297 mm in the unfolded state:			
	-- - Đã in, dùng cho máy ghi tự động, không có chiều nào trên 360 mm:			- - - Printed, of a kind used for self-recording apparatus, of which no side exceeds 360 mm:			
4810.14.11	---- Dùng cho các máy điện tim, siêu âm, phễu dung kế, não điện kế và kiểm tra thai nhi	kg	4810.14.11	- - - - Electrocardiograph, ultrasonography, spirometer, electro-encephalograph and fetal monitoring papers			
4810.14.19	---- Loại khác	kg	4810.14.19	---- Other			
	-- - Loại khác:			--- Other:			
4810.14.91	---- Không có chiều nào trên 360mm	kg	4810.14.91	---- Of which no side exceeds 360 mm			
4810.14.99	---- Loại khác	kg	4810.14.99	---- Other			
4810.19	-- Loại khác:		4810.19	-- Other:			
	-- - Đã in, dùng cho máy ghi tự động, có một chiều không quá 360 mm ở dạng không gấp:			- - - Printed, of a kind used for self-recording apparatus, of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state:			
4810.19.11	---- Dùng cho các máy điện tim, siêu âm, phễu dung kế, não điện kế và kiểm tra thai nhi	kg	4810.19.11	- - - - Electrocardiograph, ultrasonography, spirometer, electro-encephalograph and fetal monitoring papers			
4810.19.19	---- Loại khác	kg	4810.19.19	---- Other			
	-- - Loại khác:			--- Other:			
4810.19.91	---- Không có chiều nào trên 360mm	kg	4810.19.91	---- Of which no side exceeds 360 mm			
4810.19.99	---- Loại khác	kg	4810.19.99	---- Other			
	- Giấy và bìa loại dùng để viết, in hoặc các mục đích đồ bản khác, có hàm lượng bột giấy thu được từ quá trình cơ học hoặc quá trình hoá cơ trên 10% so với tổng lượng bột giấy tính theo trọng lượng:			- Paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes, of which more than 10% by weight of the total fibre content consists of fibres obtained by a mechanical or chemi-mechanical process:			
4810.22	-- Giấy trắng nhẹ:		4810.22	-- Light-weight coated paper:			
	-- - Đã in, dùng cho máy ghi tự động, dạng cuộn có chiều rộng từ 150 mm trở xuống hoặc dạng tờ không có chiều nào quá 360 mm ở dạng không gấp:			- - - Printed, of a kind used for self-recording apparatus, in rolls of a width of 150 mm or less, or in sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state:			
4810.22.11	---- Dùng cho máy điện tim, siêu âm, phễu dung kế, não điện kế và kiểm tra thai nhi	kg	4810.22.11	- - - - Electrocardiograph, ultrasonography, spirometer, electro-encephalograph and fetal monitoring papers			
4810.22.19	---- Loại khác	kg	4810.22.19	---- Other			
	-- - Loại khác:			--- Other:			

4810.22.91	---- Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm, hoặc dạng tờ không có chiều nào quá 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.22.91	---- In rolls of a width of 150 mm or less, or in sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.22.99	---- Loại khác	kg	4810.22.99	---- Other		
4810.29	-- Loại khác:		4810.29	-- Other:		
	- - - Đã in, dùng cho máy ghi tự động, dạng cuộn có chiều rộng từ 150 mm trở xuống, hoặc dạng tờ không có chiều nào quá 360 mm ở dạng không gấp:			- - - Printed, of a kind used for self-recording apparatus, in rolls of a width of 150 mm or less, or in sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state:		
4810.29.11	- - - Dùng cho các máy điện tim, siêu âm, phở dung kế, não điện kế và kiểm tra thai nhi	kg	4810.29.11	- - - - Electrocadiograph, ultrasonography, spirometer, electro-encephalograph and fetal monitoring papers		
4810.29.19	---- Loại khác	kg	4810.29.19	---- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
4810.29.91	- - - Dạng cuộn có chiều rộng từ 150 mm trở xuống, hoặc dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.29.91	- - - In rolls of a width of 150 mm or less, or in sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.29.99	---- Loại khác	kg	4810.29.99	---- Other		
	- Giấy kraft và bìa kraft, trừ loại dùng để viết, in hoặc dùng cho các mục đích đồ bản khác:			- Kraft paper and paperboard, other than that of a kind used for writing, printing or other graphic purposes:		
4810.31	- - Loại làm toàn bộ bằng bột giấy tẩy trắng có hàm lượng bột giấy từ gỗ thu được từ quá trình hoá học trên 95% so với tổng lượng bột giấy tính theo trọng lượng, và có định lượng từ 150g/m ² trở xuống:		4810.31	- - Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95% by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process, and weighing 150 g/m ² or less:		
	- - - Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm hoặc dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp:			- - - In rolls of not more than 150 mm in width or sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state:		
4810.31.31	---- Giấy làm nền sản xuất giấy trắng nhôm	kg	4810.31.31	- - - Base paper of a kind used to manufacture aluminium coated paper		
4810.31.39	---- Loại khác	kg	4810.31.39	---- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
4810.31.91	---- Giấy làm nền sản xuất giấy trắng nhôm	kg	4810.31.91	- - - Base paper of a kind used to manufacture aluminium coated paper		
4810.31.99	---- Loại khác	kg	4810.31.99	---- Other		
4810.32	- - Loại làm toàn bộ bằng bột giấy tẩy trắng có hàm lượng bột giấy từ gỗ thu được từ quá trình hoá học trên 95% so với tổng lượng bột giấy tính theo trọng lượng, và có định lượng trên 150 g/m ² :		4810.32	- - Bleached uniformly throughout the mass and of which more than 95% by weight of the total fibre content consists of wood fibres obtained by a chemical process, and weighing more than 150 g/m ² :		
4810.32.30	- - - Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm hoặc ở dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.32.30	- - - In rolls of not more than 150 mm in width or sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.32.90	-- Loại khác	kg	4810.32.90	-- Other		
4810.39	-- Loại khác:		4810.39	-- Other:		
4810.39.30	- - - Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm hoặc ở dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.39.30	- - - In rolls of not more than 150 mm in width or sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.39.90	---- Loại khác	kg	4810.39.90	---- Other		
	- Giấy và bìa khác:			- Other paper and paperboard:		
4810.92	-- Loại nhiều lớp:		4810.92	-- Multi-ply:		
4810.92.40	- - - Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm hoặc ở dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.92.40	- - - In rolls of not more than 150 mm in width or sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.92.90	-- Loại khác	kg	4810.92.90	-- Other		
4810.99	-- Loại khác:		4810.99	-- Other:		
4810.99.40	- - - Dạng cuộn có chiều rộng không quá 150 mm hoặc ở dạng tờ không có chiều nào trên 360 mm ở dạng không gấp	kg	4810.99.40	- - - In rolls of not more than 150 mm in width or sheets of which no side exceeds 360 mm in the unfolded state		
4810.99.90	---- Loại khác	kg	4810.99.90	---- Other		
48.11	Giấy, bìa, tấm xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, đã trắng, thấm tẩm, phủ, nhuộm màu bề mặt, trang trí hoặc in bề mặt, ở dạng cuộn hoặc tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông), với kích thước bất kỳ, trừ các loại thuộc các nhóm 48.03, 48.09 hoặc 48.10.		48.11	Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated, covered, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or rectangular (including square) sheets, of any size, other than goods of the kind described in heading 48.03, 48.09 or 48.10.		
4811.10	- Giấy và bìa đã quét hắc ín, chất bitum hoặc nhựa đường:		4811.10	- Tarred, bituminised or asphalted paper and paperboard:		

	- - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp:			- - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state:		
4811.10.21	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.10.21	- - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.10.29	- - - Loại khác:	kg	4811.10.29	- - - Other:		
4811.10.91	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.10.91	- - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.10.99	- - - Loại khác:	kg	4811.10.99	- - - Other:		
4811.41	- Giấy và bìa dính hoặc đã quét lớp keo dính:		4811.41	- Gummed or adhesive paper and paperboard:		
4811.41.20	- - - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4811.41.20	- - - Self-adhesive:		
4811.41.90	- - - Loại khác:	kg	4811.41.90	- - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4811.49	- - - Loại khác:		4811.49	- - - Other:		
4811.49.20	- - - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4811.49.20	- - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4811.49.90	- - - Loại khác:	kg	4811.49.90	- - - Other:		
4811.51	- Giấy và bìa đã tẩy trắng, thấm tẩm hoặc phủ bằng plastic (trừ chất dính):		4811.51	- Paper and paperboard coated, impregnated or covered with plastics (excluding adhesives):		
4811.51.31	- - - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4811.51.31	- - - Bleached, weighing more than 150 g/m ² :		
4811.51.39	- - - Loại khác:	kg	4811.51.39	- - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state:		
4811.51.91	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.51.91	- - - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.51.99	- - - Loại khác:	kg	4811.51.99	- - - - Other:		
4811.59	- - - Giấy và bìa đã phủ cả hai mặt bằng màng plastic trong suốt và được lót trong bằng một lớp nhôm mỏng, sử dụng để đựng thực phẩm dạng lỏng	kg	4811.59	- - - Other:		
4811.59.20	- - - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp:		4811.59.20	- - - Paper and paperboard covered on both faces with transparent sheets of plastics and with a lining of aluminium foil, for the packaging of liquid food products		
4811.59.41	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.59.41	- - - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state:		
4811.59.49	- - - Loại khác:	kg	4811.59.49	- - - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.59.91	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.59.91	- - - - Other:		
4811.59.99	- - - Loại khác:	kg	4811.59.99	- - - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.60	- Giấy và bìa, đã tẩy trắng, thấm, tẩm hoặc phủ bằng sáp, sáp parafin, stearin, dầu hoặc glycerol:		4811.60	- - - Other:		
4811.60.20	- - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp	kg	4811.60.20	- Paper and paperboard, coated, impregnated or covered with wax, paraffin wax, stearin, oil or glycerol:		
4811.60.90	- - - Loại khác:	kg	4811.60.90	- - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state		
4811.90	- Giấy, bìa, tẩm xenlulo và màng xơ sợi xenlulo khác:		4811.90	- - - Other:		
4811.90.41	- - Dạng cuộn có chiều rộng từ 15 cm trở xuống hoặc ở dạng tờ hình chữ nhật (kể cả hình vuông) không có chiều nào trên 36 cm ở dạng không gấp:	kg	4811.90.41	- Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres:		
4811.90.49	- - - Tấm phủ sàn làm từ giấy hoặc bìa	kg	4811.90.49	- - In rolls of not more than 15 cm in width or in rectangular (including square) sheets of which no side exceeds 36 cm in the unfolded state:		
4811.90.91	- - - Loại khác:	kg	4811.90.91	- - - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4811.90.99	- - - Loại khác:	kg	4811.90.99	- - - Other:		
4812.00.00	Khối, tấm, miếng lọc, băng bột giấy.	kg	4812.00.00	Filter blocks, slabs and plates, of paper pulp.	Khối, tấm, miếng lọc, băng bột giấy.	Dịch bổ sung từ "và"

48.13	Giấy cuốn thuốc lá, đã hoặc chưa cắt theo cỡ hoặc ở dạng tập nhỏ hoặc cuốn sẵn thành ống.		48.13	Cigarette paper, whether or not cut to size or in the form of booklets or tubes.		
4813.10.00	- Dạng tập hoặc cuốn sẵn thành ống	kg	4813.10.00	- In the form of booklets or tubes		
4813.20.00	- Dạng cuốn với chiều rộng không quá 5 cm	kg	4813.20.00	- In rolls of a width not exceeding 5 cm		
4813.90	- Loại khác:		4813.90	- Other:		
4813.90.10	- - Dạng cuốn với chiều rộng trên 5 cm, đã phủ	kg	4813.90.10	- - In rolls of a width exceeding 5 cm, coated		
4813.90.90	- - Loại khác	kg	4813.90.90	- - Other		
48.14	Giấy dán tường và các loại tấm phủ tường tương tự; tấm che cửa sổ trong suốt bằng giấy.		48.14	Wallpaper and similar wall coverings; window transparencies of paper.		
4814.20.00	- Giấy dán tường và các loại tấm phủ tường tương tự, bao gồm giấy đã được tráng hoặc phủ, trên bề mặt, bằng một lớp plastic có hạt nổi, rập nổi, nhuộm màu, in hình hoặc trang trí cách khác	kg	4814.20.00	- Wallpaper and similar wall coverings, consisting of paper coated or covered, on the face side, with a grained, embossed, coloured, design-printed or otherwise decorated layer of plastics		
4814.90.00	- Loại khác	kg	4814.90.00	- Other		
48.16	Giấy than, giấy tự nhân bản và các loại giấy dùng để sao chụp khác hoặc giấy chuyển (trừ các loại thuộc nhóm 48.09), giấy nền nhân bản và các tấm in offset, bằng giấy, đã hoặc chưa đóng hộp.		48.16	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading 48.09), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes.		
4816.20	- Giấy tự nhân bản:		4816.20	- Self-copy paper:		
4816.20.10	- - Dạng cuốn với chiều rộng trên 15 cm nhưng không quá 36 cm	kg	4816.20.10	- - In rolls of a width exceeding 15 cm but not exceeding 36 cm		
4816.20.90	- - Loại khác	kg	4816.20.90	- - Other		
4816.90	- Loại khác:		4816.90	- Other:		
4816.90.10	- - Giấy than	kg	4816.90.10	- - Carbon paper		
4816.90.20	- - Giấy dùng để sao chụp khác	kg	4816.90.20	- - Other copying paper		
4816.90.30	- - Tấm in offset	kg	4816.90.30	- - Offset plates		
4816.90.40	- - Giấy chuyển nhiệt	kg	4816.90.40	- - Heat transfer paper		
4816.90.90	- - Loại khác	kg	4816.90.90	- - Other		
48.17	Phong bì, bưu thiếp, bưu thiếp tron và các loại danh thiếp, bằng giấy hoặc bìa; các loại hộp, túi ví, cặp tài liệu và cặp hồ sơ in sẵn, bằng giấy hoặc bìa, có chứa văn phòng phẩm bằng giấy.		48.17	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery.	Phong bì, bưu thiếp, bưu thiếp tron và các loại danh thiếp, bằng giấy hoặc bìa; các loại hộp, túi ví, cặp tài liệu và cặp hồ sơ in sẵn, bằng giấy hoặc bìa, có chứa văn phòng phẩm bằng giấy.	Vì bưu thiếp là postcard, và mô tả trong Chú giải chi tiết phù hợp với định nghĩa "thư thiếp" (có khoảng trống để viết thông điệp gấp đôi so với bưu thiếp); và danh thiếp là name card, trong khi đó "correspondence card" là các thẻ có ghi tên địa chỉ, không có tranh ảnh và dùng để viết thư
4817.10.00	- Phong bì	kg	4817.10.00	- Envelopes		
4817.20.00	- Bưu thiếp, bưu thiếp tron và danh thiếp	kg	4817.20.00	- Letter cards, plain postcards and correspondence cards	- Bưu thiếp, bưu thiếp tron và danh thiếp	Sửa thống nhất với tên nhóm
4817.30.00	- Hộp, túi ví, cặp tài liệu và cặp hồ sơ in sẵn, bằng giấy hoặc bìa, có chứa văn phòng phẩm bằng giấy	kg	4817.30.00	- Boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery		
48.18	Giấy vệ sinh và giấy tương tự, tấm xenlulo hoặc màng xơ sợi xenlulo, dùng trong gia đình hoặc vệ sinh, dạng cuốn có chiều rộng không quá 36 cm, hoặc cắt theo hình dạng hoặc kích thước; khăn lau tay, giấy lụa lau, khăn mặt, khăn trải bàn, khăn ăn, khăn trải giường và các đồ dùng nội trợ, vệ sinh hoặc các vật phẩm dùng cho bệnh viện tương tự, các vật phẩm trang trí và đồ phụ kiện may mặc, bằng bột giấy, giấy, tấm xenlulo hoặc sợi xơ sợi xenlulo.		48.18	Toilet paper and similar paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres, of a kind used for household or sanitary purposes, in rolls of a width not exceeding 36 cm, or cut to size or shape; handkerchiefs, cleansing tissues, towels, tablecloths, serviettes, bed sheets and similar household, sanitary or hospital articles, articles of apparel and clothing accessories, of paper pulp, paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres.		
4818.10.00	- Giấy vệ sinh	kg	4818.10.00	- Toilet paper		
4818.20.00	- Khăn tay, giấy lụa lau chùi hoặc lau mặt và khăn mặt	kg	4818.20.00	- Handkerchiefs, cleansing or facial tissues and towels		
4818.30	- Khăn trải bàn và khăn ăn:		4818.30	- Tablecloths and serviettes:		
4818.30.10	- - Khăn trải bàn	kg	4818.30.10	- - Tablecloths		
4818.30.20	- - Khăn ăn	kg	4818.30.20	- - Serviettes		
4818.50.00	- Các vật phẩm dùng cho trang trí và đồ phụ kiện may mặc	kg	4818.50.00	- Articles of apparel and clothing accessories		
4818.90.00	- Loại khác	kg	4818.90.00	- Other		
48.19	Thùng, hộp, vỏ chứa, túi xách và các loại bao bì khác, bằng giấy, bìa, tấm xenlulo hoặc màng xơ sợi xenlulo; hộp đựng hồ sơ (files), khay thư, và các vật phẩm tương tự, bằng giấy hoặc bìa dùng cho văn phòng, cửa hàng hoặc những nơi tương tự.		48.19	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres; box files, letter trays, and similar articles, of paper or paperboard of a kind used in offices, shops or the like.		
4819.10.00	- Thùng, hộp và vỏ chứa, bằng giấy sóng hoặc bìa sóng	kg	4819.10.00	- Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard		
4819.20.00	- Thùng, hộp và vỏ chứa, bằng giấy hoặc bìa không sóng	kg	4819.20.00	- Folding cartons, boxes and cases, of non-corrugated paper or paperboard	- Thùng, hộp và vỏ chứa, bằng giấy hoặc bìa không sóng	x

4823.90.94	- - - Súc xơ sợi xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, được nhuộm màu hoặc tạo vân đá cẩm thạch toàn bộ chiều dày	kg	4823.90.94	- - - Cellulose wadding and webs of cellulose fibers, coloured or marbled throughout the mass	- - - Súc xơ sợi xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, được nhuộm màu hoặc tạo vân đá cẩm thạch toàn bộ chiều dày		
4819.30.00	- Bao và túi xách, có đáy rộng từ 40 cm trở lên	kg	4819.30.00	- Sacks and bags, having a base of a width of 40 cm or more			
4819.40.00	- Bao và túi xách loại khác, kể cả hình nón cụt (cones)	kg	4819.40.00	- Other sacks and bags, including cones			
4819.50.00	- Bao bì đựng khác, kể cả túi đựng đĩa	kg	4819.50.00	- Other packing containers, including record sleeves			
4819.60.00	- Hộp đựng hồ sơ (box files), khay thư, hộp lưu trữ và các vật phẩm tương tự, loại dùng trong văn phòng, cửa hàng hoặc những nơi tương tự	kg	4819.60.00	- Box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of a kind used in offices, shops or the like			
48.20	Sổ đăng ký, sổ sách kế toán, vở ghi chép, sổ đặt hàng, quyển biên lai, tập viết thư, tập ghi nhớ, sổ nhật ký và các ấn phẩm tương tự, vở bài tập, quyển giấy thấm, quyển bìa đóng hồ sơ (loại tờ rời hoặc loại khác), bìa kẹp hồ sơ, vỏ bìa kẹp hồ sơ, biểu mẫu thương mại các loại, tập giấy ghi chép có chèn giấy than và các vật phẩm văn phòng khác, băng giấy hoặc bìa; album dùng để đựng mẫu hoặc để các bộ sưu tập và các loại bìa sách, băng giấy hoặc bìa.		48.20	Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads, memorandum pads, diaries and similar articles, exercise books, blotting-pads, binders (loose-leaf or other), folders, file covers, manifold business forms, interleaved carbon sets and other articles of stationery, of paper or paperboard; albums for samples or for collections and book covers, of paper or paperboard.			
4820.10.00	- Sổ đăng ký, sổ kế toán, vở ghi chép, sổ đặt hàng, quyển biên lai, tập viết thư, tập ghi nhớ, sổ nhật ký và các ấn phẩm tương tự	kg	4820.10.00	- Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads, memorandum pads, diaries and similar articles			
4820.20.00	- Vở bài tập	kg	4820.20.00	- Exercise books			
4820.30.00	- Bìa đóng hồ sơ (trừ bìa đóng sách), bìa kẹp hồ sơ và vỏ bìa kẹp hồ sơ	kg	4820.30.00	- Binders (other than book covers), folders and file covers			
4820.40.00	- Biểu mẫu thương mại và tập giấy ghi chép có chèn giấy than	kg	4820.40.00	- Manifold business forms and interleaved carbon sets			
4820.50.00	- Album để mẫu hay để các bộ sưu tập khác	kg	4820.50.00	- Albums for samples or for collections			
4820.90.00	- Loại khác	kg	4820.90.00	- Other			
48.21	Các loại nhãn mác bằng giấy hoặc bìa, đã hoặc chưa in.		48.21	Paper or paperboard labels of all kinds, whether or not printed.			
4821.10	- Đã in:		4821.10	- Printed:			
4821.10.10	- - Nhãn mác dùng cho đồ trang sức, kể cả loại cho đồ trang sức cá nhân hoặc các vật dụng cá nhân được để trong ví, túi xách hoặc mang trên người	kg	4821.10.10	- - Labels of a kind used for jewellery, including objects of personal adornment or articles of personal use normally carried in the pocket, in the handbag or on the person			
4821.10.90	- - Loại khác	kg	4821.10.90	- - Other			
4821.90	- Loại khác:		4821.90	- Other:			
4821.90.10	- - Nhãn mác dùng cho đồ trang sức, kể cả loại cho đồ trang sức cá nhân hoặc các vật dụng cá nhân được để trong ví, túi xách hoặc mang trên người	kg	4821.90.10	- - Labels of a kind used for jewellery, including objects of personal adornment or articles of personal use normally carried in the pocket, in the handbag or on the person			
4821.90.90	- - Loại khác	kg	4821.90.90	- - Other			
48.22	Ông lồi, suốt, củi và các loại lõi tương tự bằng bột giấy, giấy hoặc bìa (đã hoặc chưa đục lỗ hoặc làm cứng).		48.22	Bobbins, spools, cops and similar supports of paper pulp, paper or paperboard (whether or not perforated or hardened).			
4822.10	- Loại dùng để cuốn sợi dệt:		4822.10	- Of a kind used for winding textile yarn:			
4822.10.10	- - Hình nón cụt (cones)	kg	4822.10.10	- - Cones			
4822.10.90	- - Loại khác	kg	4822.10.90	- - Other			
4822.90	- Loại khác:		4822.90	- Other:			
4822.90.10	- - Hình nón cụt (cones)	kg	4822.90.10	- - Cones			
4822.90.90	- - Loại khác	kg	4822.90.90	- - Other			
48.23	Giấy, bìa, tấm xenlulo và màng xơ sợi xenlulo khác, đã cắt theo kích cỡ hoặc hình dạng; các vật phẩm khác bằng bột giấy, giấy, bìa, tấm xenlulo hoặc màng xơ sợi xenlulo.		48.23	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres.			
4823.20	- Giấy lọc và bìa lọc:		4823.20	- Filter paper and paperboard:			
4823.20.10	- - Dạng dải, cuộn hoặc tờ	kg	4823.20.10	- - In strips, rolls or sheets			
4823.20.90	- - Loại khác	kg	4823.20.90	- - Other			
4823.40	- Dạng cuộn, tờ và đĩa, đã in dùng cho máy tự ghi:		4823.40	- Rolls, sheets and dials, printed for self-recording apparatus:			
	- - Dùng cho máy điện ghi trong ngành y:			- - For electro-medical apparatus:			
4823.40.21	- - - Giấy ghi điện tâm đồ	kg	4823.40.21	- - - Cardiograph recording paper			
4823.40.29	- - - Loại khác	kg	4823.40.29	- - - Other			
4823.40.90	- - - Loại khác	kg	4823.40.90	- - - Other			
	- Khay, bát, đĩa, cốc, chén và các sản phẩm tương tự, bằng giấy hoặc bìa:			- Trays, dishes, plates, cups and the like, of paper or paperboard:			
4823.61.00	- - Loại làm bằng bột giấy từ tre (bamboo)	kg	4823.61.00	- - Of bamboo			
4823.69.00	- - Loại khác	kg	4823.69.00	- - Other			
4823.70.00	- Các sản phẩm đúc hoặc nén bằng bột giấy	kg	4823.70.00	- Moulded or pressed articles of paper pulp			
4823.90	- Loại khác:		4823.90	- Other:			

4823.90.10	-- Khung kén tằm	kg	4823.90.10	-- Cocooning frames for silk-worms		
4823.90.20	-- Thẻ trưng bày đồ trang sức, kể cả loại cho đồ trang sức cá nhân hoặc các vật dụng cá nhân được để trong ví, túi xách hoặc mang trên người	kg	4823.90.20	-- Display cards of a kind used for jewellery, including objects of personal adornment or articles of personal use normally carried in the pocket, in the handbag or on the person		
4823.90.30	-- Bìa trắng polyetylen đã cắt dập thành hình để sản xuất cốc giấy	kg	4823.90.30	-- Die-cut polyethylene coated paperboard of a kind used for the manufacture of paper cups		
4823.90.40	-- Bộ ống giấy để sản xuất pháo hoa	kg	4823.90.40	-- Paper tube sets of a kind used for the manufacture of fireworks		
	-- Giấy kraft ở dạng cuộn có chiều rộng 209 mm, loại sử dụng làm bao gói cho thỏi dynamit:			-- Kraft paper, in rolls of a width of 209 mm, of a kind used as wrapper for dynamite sticks:		
4823.90.51	-- - Đinh lượng từ 150 g/m ² trở xuống	kg	4823.90.51	-- - Weighing 150 g/m ² or less		
4823.90.59	-- - Loại khác	kg	4823.90.59	-- - Other		
4823.90.60	-- Thẻ jacquard đã đục lỗ	kg	4823.90.60	-- Punched jacquard cards		
4823.90.70	-- Quạt và màn che kéo bằng tay	kg	4823.90.70	-- Fans and handscreens		
	-- Loại khác:			-- Other:		
4823.90.92	-- - Giấy vàng mã	kg	4823.90.92	-- - Joss paper		
4823.90.94	-- - Súc xơ sợi xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, được nhuộm màu hoặc tạo vân đã cấm thạch toàn bộ chiều dày	kg	4823.90.94	-- - Cellulose wadding and webs of cellulose fibers, coloured or marbled throughout the mass	-- Súc xơ sợi xenlulo và màng xơ sợi xenlulo, được nhuộm màu hoặc tạo vân đã cấm thạch toàn bộ chiều dày	Sửa lại sát nghĩa tiếng Anh
4823.90.95	-- - Tấm phủ sản làm từ giấy hoặc bìa	kg	4823.90.95	-- - Floor coverings on a base of paper or paperboard		
4823.90.96	-- - Loại khác, đã cắt thành hình trừ hình chữ nhật hoặc hình vuông	kg	4823.90.96	-- - Other, cut to shape other than rectangular or square		
4823.90.99	-- - Loại khác	kg	4823.90.99	-- - Other		
49.01	Các loại sách in, sách gấp, sách mỏng và các ấn phẩm in tương tự, dạng tờ đơn hoặc không phải dạng tờ đơn.		49.01	Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, whether or not in single sheets.		
4901.10.00	- Dạng tờ đơn, có hoặc không gấp	kg	4901.10.00	- In single sheets, whether or not folded		
	- Loại khác:			- Other:		
4901.91.00	- - Từ điển và bộ bách khoa toàn thư, và các phụ chương của chúng	kg	4901.91.00	- - Dictionaries and encyclopaedias, and serial instalments thereof	-- Từ điển và bộ bách khoa toàn thư, và các phụ chương của chúng	dịch lại đúng nghĩa vì "instalment" là các phụ trương (phụ trang)
4901.99	-- Loại khác:		4901.99	-- Other:		
4901.99.10	-- - Sách giáo dục, kỹ thuật, khoa học, lịch sử hoặc văn hoá xã hội	cuốn	4901.99.10	- - - Educational, technical, scientific, historical or cultural books		
4901.99.90	-- - Loại khác	cuốn	4901.99.90	-- - Other		
49.02	Báo, tạp chí chuyên ngành và các xuất bản phẩm định kỳ, có hoặc không có minh họa tranh ảnh hoặc chứa nội dung quảng cáo.		49.02	Newspapers, journals and periodicals, whether or not illustrated or containing advertising material.		
4902.10.00	- Phát hành ít nhất 4 lần trong một tuần	cuốn	4902.10.00	- Appearing at least four times a week		
4902.90	- Loại khác:		4902.90	- Other:		
4902.90.10	- - Tạp chí và ấn phẩm định kỳ về giáo dục, kỹ thuật, khoa học, lịch sử hoặc văn hoá	cuốn	4902.90.10	- - Educational, technical, scientific, historical or cultural journals and periodicals		
4902.90.90	-- Loại khác	cuốn	4902.90.90	-- Other		
4903.00.00	Sách tranh ảnh, sách vẽ hoặc sách tô màu cho trẻ em.	cuốn	4903.00.00	Children's picture, drawing or colouring books.		
4904.00.00	Bản nhạc, in hoặc viết tay, đã hoặc chưa đóng thành quyển hoặc minh họa tranh ảnh.	cuốn	4904.00.00	Music, printed or in manuscript, whether or not bound or illustrated.		
49.05	Bản đồ và biểu đồ thủy văn hoặc các loại biểu đồ tương tự, kể cả tập bản đồ, bản đồ treo tường, bản đồ địa hình và quả địa cầu, đã in.		49.05	Maps and hydrographic or similar charts of all kinds, including atlases, wall maps, topographical plans and globes, printed.		
4905.10.00	- Quả địa cầu	quả	4905.10.00	- Globes		
	- Loại khác:			- Other:		
4905.91.00	-- Dạng quyển	cuốn	4905.91.00	-- In book form		
4905.99.00	-- Loại khác	cuốn	4905.99.00	-- Other		
49.06	Các loại sơ đồ và bản vẽ cho kiến trúc, kỹ thuật, công nghiệp, thương mại, địa hình hoặc các mục đích tương tự, là bản gốc vẽ tay; văn bản viết tay; các bản sao chụp lại bằng giấy có phủ lớp chất nhạy và bằng giấy than của các loại kể trên.		49.06	Plans and drawings for architectural, engineering, industrial, commercial, topographical or similar purposes, being originals drawn by hand; hand-written texts; photographic reproductions on sensitised paper and carbon copies of the foregoing.		
4906.00.10	- Các loại sơ đồ và bản vẽ, kể cả các bản sao chụp lại trên giấy có chất nhạy sáng	kg	4906.00.10	- Plans and drawings, including photographic reproductions on sensitised paper		
4906.00.90	- Loại khác	kg	4906.00.90	- Other		
49.07	Các loại tem bưu chính, tem thuế hoặc tem tương tự đang được lưu hành hoặc mới phát hành, chưa sử dụng tại nước mà chúng có, hoặc sẽ có giá trị, mệnh giá được công nhận; giấy có dấu tem sẵn; các loại giấy bạc (tiền giấy); mẫu séc, chứng khoán, có phiếu hoặc chứng chỉ trái phiếu và các loại tương tự.		49.07	Unused postage, revenue or similar stamps of current or new issue in the country in which they have, or will have, a recognised face value; stamp-impressed paper; banknotes; cheque forms; stock, share or bond certificates and similar documents of title.		
4907.00.10	- Giấy bạc (tiền giấy), hợp pháp nhưng chưa đưa vào lưu thông	kg	4907.00.10	- Banknotes, being legal tender		

	- Tem bưu chính, tem thuế hoặc các loại tem tương tự chưa sử dụng:			- Unused postage, revenue or similar stamps:			
4907.00.21	- - Tem bưu chính	kg	4907.00.21	- - Postage stamps			
4907.00.29	- - Loại khác	kg	4907.00.29	- - Other			
4907.00.40	- Chứng khoán, cổ phiếu hoặc chứng chỉ trái phiếu và các loại chứng từ, tài liệu tương tự; mẫu séc	kg	4907.00.40	- Stock, share or bond certificates and similar documents of title; cheque forms			
4907.00.90	- Loại khác	kg	4907.00.90	- Other			
49.08	Đề can các loại (decalcomanias).		49.08	Transfers (decalcomanias).			
4908.10.00	- Đề can các loại (decalcomanias), dùng cho các sản phẩm thủy tinh	kg	4908.10.00	- Transfers (decalcomanias), vitrifiable			
4908.90.00	- Loại khác	kg	4908.90.00	- Other			
4909.00.00	Bưu thiếp in hoặc bưu ảnh, các loại thiếp chúc mừng in sẵn, điện tín, thư tín hoặc thông báo, có hoặc không có minh họa, có hoặc không có phong bì kèm theo hoặc phụ kiện trang trí.	kg	4909.00.00	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings.	Bưu thiếp in hoặc bưu ảnh, các loại thiếp chúc mừng in sẵn, điện tín, thư tín hoặc thông báo, có hoặc không có minh họa, có hoặc không có phong bì kèm theo hoặc phụ kiện trang trí.	Dịch lại sát nghĩa tiếng Anh	
4910.00.00	Các loại lịch in, kể cả bloc lịch.	cuốn	4910.00.00	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks.			
49.11	Các ấn phẩm in khác, kể cả tranh và ảnh in.		49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs.			
4911.10	- Các ấn phẩm quảng cáo thương mại, các catalog thương mại và các ấn phẩm tương tự:		4911.10	- Trade advertising material, commercial catalogues and the like:			
4911.10.10	- - Catalog liệt kê tên sách và các ấn phẩm về giáo dục, kỹ thuật, khoa học, lịch sử, văn hoá	kg	4911.10.10	- - Catalogues listing only educational, technical, scientific, historical or cultural books and publications			
4911.10.90	- - Loại khác	kg	4911.10.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
4911.91	- - Tranh, bản thiết kế và ảnh các loại:		4911.91	- - Pictures, designs and photographs:			
	- - - Tranh ảnh và sơ đồ treo tường dùng cho mục đích hướng dẫn:			- - - Wall pictures and diagrams for instructional purposes:			
4911.91.21	- - - - Biểu đồ và đồ thị giải phẫu động vật hoặc thực vật	kg	4911.91.21	- - - - Anatomical or botanical diagrams and charts			
4911.91.29	- - - - Loại khác	kg	4911.91.29	- - - - Other			
	- - - Tranh in và ảnh khác:			- - - Other printed pictures and photographs:			
4911.91.31	- - - - Biểu đồ và đồ thị giải phẫu động vật hoặc thực vật	kg	4911.91.31	- - - - Anatomical or botanical diagrams and charts			
4911.91.39	- - - - Loại khác	kg	4911.91.39	- - - - Other			
4911.91.90	- - - Loại khác	kg	4911.91.90	- - - Other			
4911.99	- - Loại khác:		4911.99	- - Other:			
4911.99.10	- - - Thẻ in sẵn cho đồ trang sức hoặc cho các đồ tư trang nhỏ trang điểm cá nhân hoặc đồ dùng cá nhân thường được mang theo trong ví, túi xách tay hoặc mang theo người	kg	4911.99.10	- - - Printed cards for jewellery or for small objects of personal adornment or articles of personal use normally carried in the pocket, handbag or on the person			
4911.99.20	- - - Nhãn đã được in để báo nguy hiểm dễ nổ	kg	4911.99.20	- - - Printed labels for explosives			
4911.99.30	- - - Bộ thẻ đã được in nội dung về giáo dục, kỹ thuật, khoa học, lịch sử hoặc văn hoá	kg	4911.99.30	- - - Educational, technical, scientific, historical or cultural material printed on a set of cards			
4911.99.90	- - - Loại khác	kg	4911.99.90	- - - Other			
5001.00.00	Kén tằm phù hợp dùng làm tơ.	kg	5001.00.00	Silk-worm cocoons suitable for reeling.			
5002.00.00	Tơ tằm thô (chưa xé).	kg	5002.00.00	Raw silk (not thrown).			
5003.00.00	Tơ tằm phế phẩm (kể cả kén không thích hợp để quay tơ, xơ sợi phế liệu và xơ sợi tái chế).	kg	5003.00.00	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock).			
5004.00.00	Sợi tơ tằm (trừ sợi tách từ phế liệu tơ tằm) chưa đóng gói để bán lẻ.	kg	5004.00.00	Silk yarn (other than yarn spun from silk waste) not put up for retail sale.	Sợi tơ tằm (trừ sợi tách từ phế liệu tơ tằm) chưa đóng gói để bán lẻ.	phù hợp với chú giải chi tiết	
5005.00.00	Sợi kéo từ phế liệu tơ tằm, chưa đóng gói để bán lẻ.	kg	5005.00.00	Yarn spun from silk waste, not put up for retail sale.			
5006.00.00	Sợi tơ tằm và sợi tách từ phế liệu tơ tằm, đã đóng gói để bán lẻ; ruột con tằm.	kg	5006.00.00	Silk yarn and yarn spun from silk waste, put up for retail sale; silk-worm gut.	Sợi tơ tằm và sợi tách từ phế liệu tơ tằm, đã đóng gói để bán lẻ; ruột con tằm.	Thống nhất với chú giải chi tiết và từ tiếng Anh	
50.07	Vải dệt thoi dệt từ tơ tằm hoặc từ phế liệu tơ tằm.		50.07	Woven fabrics of silk or of silk waste.			
5007.10	- Vải dệt thoi từ tơ tằm:		5007.10	- Fabrics of noil silk:			
5007.10.10	- - Được in bởi quá trình batik truyền thống	m ²	5007.10.10	- - Printed by the traditional batik process			
5007.10.90	- - Loại khác	m ²	5007.10.90	- - Other			
5007.20	- Các loại vải khác, có chứa 85% trở lên tính theo trọng lượng của tơ hoặc phế liệu tơ tằm tơ vụn khác:		5007.20	- Other fabrics, containing 85% or more by weight of silk or of silk waste other than noil silk:	- Các loại vải khác, có chứa 85% trở lên tính theo trọng lượng của tơ hoặc phế liệu tơ tằm tơ vụn khác:	phù hợp với chú giải nhóm 5007 other than được dịch là ngoại trừ	
5007.20.10	- - Được in bởi quá trình batik truyền thống	m ²	5007.20.10	- - Printed by the traditional batik process			
5007.20.90	- - Loại khác	m ²	5007.20.90	- - Other			
5007.90	- Các loại vải khác:		5007.90	- Other fabrics:			
5007.90.10	- - Được in bởi quá trình batik truyền thống	m ²	5007.90.10	- - Printed by the traditional batik process			
5007.90.90	- - Loại khác	m ²	5007.90.90	- - Other			
51.01	Lông cừu, chưa chải thô hoặc chải kỹ.		51.01	Wool, not carded or combed.			
	- Nhóm, bao gồm len lông cừu đã rửa sạch:			- Greasy, including fleece-washed wool:			
5101.11.00	- - Lông cừu đã xén	kg	5101.11.00	- - Shorn wool			
5101.19.00	- - Loại khác	kg	5101.19.00	- - Other			

	- Đã tẩy nhờn, chưa được carbon hóa:			- Degreased, not carbonised:			
5101.21.00	- - Lông cừu đã xén	kg	5101.21.00	- - Shorn wool			
5101.29.00	- - Loại khác	kg	5101.29.00	- - Other			
5101.30.00	- Đã được carbon hóa	kg	5101.30.00	- Carbonised			
51.02	Lông động vật loại thô hoặc mịn, chưa chải thô hoặc chải kỹ.		51.02	Fine or coarse animal hair, not carded or combed.			
	- Lông động vật loại mịn:			- Fine animal hair:			
5102.11.00	- - Của dê Ca-so-mia (len casomia)	kg	5102.11.00	- - Of Kashmir (cashmere) goats			
5102.19.00	- - Loại khác	kg	5102.19.00	- - Other			
5102.20.00	- Lông động vật loại thô	kg	5102.20.00	- Coarse animal hair			
51.03	Phế liệu lông cừu hoặc lông động vật loại mịn hoặc loại thô, kể cả phế liệu sợi nhưng trừ lông tái chế.		51.03	Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste but excluding garnetted stock.			
5103.10.00	- Xơ vụn từ lông cừu hoặc từ lông động vật loại mịn	kg	5103.10.00	- Noils of wool or of fine animal hair			
5103.20.00	- Phế liệu khác từ lông cừu hoặc từ lông động vật loại mịn	kg	5103.20.00	- Other waste of wool or of fine animal hair			
5103.30.00	- Phế liệu từ lông động vật loại thô	kg	5103.30.00	- Waste of coarse animal hair			
5104.00.00	Lông cừu hoặc lông động vật loại mịn hoặc thô tái chế.	kg	5104.00.00	Garnetted stock of wool or of fine or coarse animal hair.			
51.05	Lông cừu và lông động vật loại mịn hoặc loại thô, đã chải thô hoặc chải kỹ (kể cả lông cừu chải kỹ dạng từng đoạn).		51.05	Wool and fine or coarse animal hair, carded or combed (including combed wool in fragments).			
5105.10.00	- Lông cừu chải thô	kg	5105.10.00	- Carded wool			
	- Cúi (top) lông cừu và lông cừu chải kỹ khác:			- Wool tops and other combed wool:			
5105.21.00	- - Lông cừu chải kỹ dạng từng đoạn	kg	5105.21.00	- - Combed wool in fragments			
5105.29.00	- - Loại khác	kg	5105.29.00	- - Other			
	- Lông động vật loại mịn, đã chải thô hoặc chải kỹ:			- Fine animal hair, carded or combed:			
5105.31.00	- - Của dê Ca-so-mia (len casomia)	kg	5105.31.00	- - Of Kashmir (cashmere) goats			
5105.39.00	- - Loại khác	kg	5105.39.00	- - Other			
5105.40.00	- Lông động vật loại thô, đã chải thô hoặc chải kỹ	kg	5105.40.00	- Coarse animal hair, carded or combed			
51.06	Sợi len lông cừu chải thô, chưa đóng gói để bán lẻ.		51.06	Yarn of carded wool, not put up for retail sale.			
5106.10.00	- Có tỷ trọng lông cừu từ 85% trở lên	kg	5106.10.00	- Containing 85% or more by weight of wool			
5106.20.00	- Có tỷ trọng lông cừu dưới 85%	kg	5106.20.00	- Containing less than 85% by weight of wool			
51.07	Sợi len lông cừu chải kỹ, chưa đóng gói để bán lẻ.		51.07	Yarn of combed wool, not put up for retail sale.			
5107.10.00	- Có tỷ trọng lông cừu từ 85% trở lên	kg	5107.10.00	- Containing 85% or more by weight of wool			
5107.20.00	- Có tỷ trọng lông cừu dưới 85%	kg	5107.20.00	- Containing less than 85% by weight of wool			
51.08	Sợi lông động vật loại mịn (chải thô hoặc chải kỹ), chưa đóng gói để bán lẻ.		51.08	Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale.			
5108.10.00	- Chải thô	kg	5108.10.00	- Carded			
5108.20.00	- Chải kỹ	kg	5108.20.00	- Combed			
51.09	Sợi len lông cừu hoặc lông động vật loại mịn, đã đóng gói để bán lẻ.		51.09	Yarn of wool or of fine animal hair, put up for retail sale.			
5109.10.00	- Có tỷ trọng lông cừu hoặc lông động vật loại mịn từ 85% trở lên	kg	5109.10.00	- Containing 85% or more by weight of wool or of fine animal hair			
5109.90.00	- Loại khác	kg	5109.90.00	- Other			
5110.00.00	Sợi làm từ lông động vật loại thô hoặc từ lông đuôi hoặc bờm ngựa (kể cả sợi quần bọc từ lông đuôi hoặc bờm ngựa), đã hoặc chưa đóng gói để bán lẻ.	kg	5110.00.00	Yarn of coarse animal hair or of horsehair (including gimped horsehair yarn), whether or not put up for retail sale.			
51.11	Vải dệt thoi từ sợi len lông cừu chải thô hoặc từ sợi lông động vật loại mịn chải thô.		51.11	Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair.			
	- Có tỷ trọng lông cừu hoặc lông động vật loại mịn từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of wool or of fine animal hair:			
5111.11	- - Trong lượng không quá 300 g/m ² :		5111.11	- - Of a weight not exceeding 300 g/m ² :			
5111.11.10	- - - Đã được in kiểu batik truyền thống	m ²	5111.11.10	- - - Printed by the traditional batik process			
5111.11.90	- - - Loại khác	m ²	5111.11.90	- - - Other			
5111.19	- - Loại khác:		5111.19	- - Other:			
5111.19.10	- - - Đã được in kiểu batik truyền thống	m ²	5111.19.10	- - - Printed by the traditional batik process			
5111.19.90	- - - Loại khác	m ²	5111.19.90	- - - Other			
5111.20.00	- Loại khác, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament nhân tạo	m ²	5111.20.00	- Other, mixed mainly or solely with man-made filaments			
5111.30.00	- Loại khác, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ staple nhân tạo	m ²	5111.30.00	- Other, mixed mainly or solely with man-made staple fibres			
5111.90.00	- Loại khác	m ²	5111.90.00	- Other			
51.12	Vải dệt thoi từ sợi len lông cừu chải kỹ hoặc sợi từ lông động vật loại mịn chải kỹ.		51.12	Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair.			
	- Có tỷ trọng lông cừu hoặc lông động vật loại mịn từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of wool or of fine animal hair:			
5112.11	- - Trong lượng không quá 200 g/m ² :		5112.11	- - Of a weight not exceeding 200 g/m ² :			
5112.11.10	- - - Đã được in kiểu batik truyền thống	m ²	5112.11.10	- - - Printed by the traditional batik process			
5112.11.90	- - - Loại khác	m ²	5112.11.90	- - - Other			
5112.19	- - Loại khác:		5112.19	- - Other:			

5112.19.10	- - - Đã được in kiểu batik truyền thống	m ²	5112.19.10	- - - Printed by the traditional batik process		
5112.19.90	- - - Loại khác	m ²	5112.19.90	- - - Other		
5112.20.00	- Loại khác, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament nhân tạo	m ²	5112.20.00	- Other, mixed mainly or solely with man-made filaments		
5112.30.00	- Loại khác, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ staple nhân tạo	m ²	5112.30.00	- Other, mixed mainly or solely with man-made staple fibres		
5112.90.00	- Loại khác	m ²	5112.90.00	- Other		
5113.00.00	Vải dệt thoi từ sợi lông động vật loại thô hoặc sợi lông đuôi hoặc bờm ngựa.	m ²	5113.00.00	Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair.		
5201.00.00	Xơ bông, chưa chải thô hoặc chưa chải kỹ.	kg	5201.00.00	Cotton, not carded or combed.		
52.02	Phế liệu bông (kể cả phế liệu sợi và bông tái chế).		52.02	Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock).		
5202.10.00	- Phế liệu sợi (kể cả phế liệu chỉ)	kg	5202.10.00	- Yarn waste (including thread waste)		
	- Loại khác:			- Other:		
5202.91.00	- - Bông tái chế	kg	5202.91.00	- - Garnetted stock		
5202.99.00	- - Loại khác	kg	5202.99.00	- - Other		
5203.00.00	Xơ bông, chải thô hoặc chải kỹ.	kg	5203.00.00	Cotton, carded or combed.		
52.04	Chỉ khâu làm từ bông, đã hoặc chưa đóng gói để bán lẻ.		52.04	Cotton sewing thread, whether or not put up for retail sale.		
	- Chưa đóng gói để bán lẻ:			- Not put up for retail sale:		
5204.11.00	- - Có tỷ trọng bông từ 85% trở lên	kg	5204.11.00	- - Containing 85% or more by weight of cotton		
5204.19.00	- - Loại khác	kg	5204.19.00	- - Other		
5204.20.00	- Đã đóng gói để bán lẻ	kg	5204.20.00	- Put up for retail sale		
52.05	Sợi bông (trừ chỉ khâu), có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, chưa đóng gói để bán lẻ.		52.05	Cotton yarn (other than sewing thread), containing 85% or more by weight of cotton, not put up for retail sale.		
	- Sợi đơn, làm từ xơ không chải kỹ:			- Single yarn, of uncombed fibres:		
5205.11.00	- - Sợi có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét không quá 14)	kg	5205.11.00	- - Measuring 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)		
5205.12.00	- - Sợi có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét từ trên 14 đến 43)	kg	5205.12.00	- - Measuring less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)		
5205.13.00	- - Sợi có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét trên 43 đến 52)	kg	5205.13.00	- - Measuring less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)		
5205.14.00	- - Sợi có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét trên 52 đến 80)	kg	5205.14.00	- - Measuring less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)		
5205.15.00	- - Sợi có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét trên 80)	kg	5205.15.00	- - Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)		
	- Sợi đơn, làm từ xơ chải kỹ:			- Single yarn, of combed fibres:		
5205.21.00	- - Sợi có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét không quá 14)	kg	5205.21.00	- - Measuring 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)		
5205.22.00	- - Sợi có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét trên 14 đến 43)	kg	5205.22.00	- - Measuring less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)		
5205.23.00	- - Sợi có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét trên 43 đến 52)	kg	5205.23.00	- - Measuring less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)		
5205.24.00	- - Sợi có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét trên 52 đến 80)	kg	5205.24.00	- - Measuring less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)		
5205.26.00	- - Sợi có độ mảnh từ 106,38 decitex đến dưới 125 <i>dexitex</i> (chỉ số mét trên 80 đến 94)	kg	5205.26.00	- - Measuring less than 125 decitex but not less than 106.38 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 94 metric number)	- - Sợi có độ mảnh từ 106,38 decitex đến dưới 125 <i>dexitex</i> (chỉ số mét trên 80 đến 94)	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là dexitex) trong toàn bộ Danh mục
5205.27.00	- - Sợi có độ mảnh từ 83,33 decitex đến dưới 106,38 <i>dexitex</i> (chỉ số mét trên 94 đến 120)	kg	5205.27.00	- - Measuring less than 106.38 decitex but not less than 83.33 decitex (exceeding 94 metric number but not exceeding 120 metric number)	- - Sợi có độ mảnh từ 83,33 decitex đến dưới 106,38 <i>dexitex</i> (chỉ số mét trên 94 đến 120)	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là dexitex) trong toàn bộ Danh mục
5205.28.00	- - Sợi có độ mảnh dưới 83,33 decitex (chỉ số mét trên 120)	kg	5205.28.00	- - Measuring less than 83.33 decitex (exceeding 120 metric number)		
	- Sợi xe hoặc sợi cáp, làm từ xơ không chải kỹ:			- Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres:		
5205.31.00	- - Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét sợi đơn không quá 14)	kg	5205.31.00	- - Measuring per single yarn 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)		
5205.32.00	- - Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 14 đến 43)	kg	5205.32.00	- - Measuring per single yarn less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)		
5205.33.00	- - Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 43 đến 52)	kg	5205.33.00	- - Measuring per single yarn less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)		

5205.34.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 52 đến 80)	kg	5205.34.00	-- Measuring per single yarn less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)			
5205.35.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 80)	kg	5205.35.00	-- Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)			
	- Sợi xe hoặc sợi cáp, từ xo chải kỹ:			- Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres:			
5205.41.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét sợi đơn không quá 14)	kg	5205.41.00	-- Measuring per single yarn 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)			
5205.42.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 14 đến 43)	kg	5205.42.00	-- Measuring per single yarn less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)			
5205.43.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 43 đến 52)	kg	5205.43.00	-- Measuring per single yarn less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)			
5205.44.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 52 đến 80)	kg	5205.44.00	-- Measuring per single yarn less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)			
5205.46.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 106,38 decitex đến dưới 125 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 80 đến 94)	kg	5205.46.00	-- Measuring per single yarn less than 125 decitex but not less than 106.38 decitex (exceeding 80 metric number but not exceeding 94 metric number per single yarn)			
5205.47.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 83,33 decitex đến dưới 106,38 <i>decitex</i> (chỉ số mét sợi đơn trên 94 đến 120)	kg	5205.47.00	-- Measuring per single yarn less than 106.38 decitex but not less than 83.33 decitex (exceeding 94 metric number but not exceeding 120 metric number per single yarn)	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 83,33 decitex đến dưới 106,38 <i>decitex</i> (chỉ số mét sợi đơn trên 94 đến 120)	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là <i>decitex</i>) trong toàn bộ Danh mục	
5205.48.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh dưới 83,33 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 120)	kg	5205.48.00	-- Measuring per single yarn less than 83.33 decitex (exceeding 120 metric number per single yarn)			
52.06	Sợi bông (trừ chỉ khâu), có tỷ trọng bông dưới 85%, chưa đóng gói để bán lẻ.		52.06	Cotton yarn (other than sewing thread), containing less than 85% by weight of cotton, not put up for retail sale.			
	- Sợi đơn, làm từ xo không chải kỹ:			- Single yarn, of uncombed fibres:			
5206.11.00	-- Sợi có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét không quá 14)	kg	5206.11.00	-- Measuring 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)			
5206.12.00	-- Sợi có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét trên 14 đến 43)	kg	5206.12.00	-- Measuring less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)			
5206.13.00	-- Sợi có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét trên 43 đến 52)	kg	5206.13.00	-- Measuring less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)			
5206.14.00	-- Sợi có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét trên 52 đến 80)	kg	5206.14.00	-- Measuring less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)			
5206.15.00	-- Sợi có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét trên 80)	kg	5206.15.00	-- Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)			
	- Sợi đơn, làm từ xo đã chải kỹ:			- Single yarn, of combed fibres:			
5206.21.00	-- Sợi có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét không quá 14)	kg	5206.21.00	-- Measuring 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number)			
5206.22.00	-- Sợi có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét trên 14 đến 43)	kg	5206.22.00	-- Measuring less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number)			
5206.23.00	-- Sợi có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét trên 43 đến 52)	kg	5206.23.00	-- Measuring less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number)			
5206.24.00	-- Sợi có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét trên 52 đến 80)	kg	5206.24.00	-- Measuring less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number)			
5206.25.00	-- Sợi có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét trên 80)	kg	5206.25.00	-- Measuring less than 125 decitex (exceeding 80 metric number)			
	- Sợi xe hoặc sợi cáp, làm từ xo không chải kỹ:			- Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres:			
5206.31.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét sợi đơn không quá 14)	kg	5206.31.00	-- Measuring per single yarn 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)			
5206.32.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 14 đến 43)	kg	5206.32.00	-- Measuring per single yarn less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)			

5206.33.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 43 đến 52)	kg	5206.33.00	-- Measuring per single yarn less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)		
5206.34.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 52 đến 80)	kg	5206.34.00	-- Measuring per single yarn less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)		
5206.35.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 80)	kg	5206.35.00	-- Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)		
	- Sợi xe hoặc sợi cáp, từ xo chải kỹ:			- Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres:		
5206.41.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 714,29 decitex trở lên (chỉ số mét sợi đơn không quá 14)	kg	5206.41.00	-- Measuring per single yarn 714.29 decitex or more (not exceeding 14 metric number per single yarn)		
5206.42.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 232,56 decitex đến dưới 714,29 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 14 đến 43)	kg	5206.42.00	-- Measuring per single yarn less than 714.29 decitex but not less than 232.56 decitex (exceeding 14 metric number but not exceeding 43 metric number per single yarn)		
5206.43.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 192,31 decitex đến dưới 232,56 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 43 đến 52)	kg	5206.43.00	-- Measuring per single yarn less than 232.56 decitex but not less than 192.31 decitex (exceeding 43 metric number but not exceeding 52 metric number per single yarn)		
5206.44.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 125 decitex đến dưới 192,31 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 52 đến 80)	kg	5206.44.00	-- Measuring per single yarn less than 192.31 decitex but not less than 125 decitex (exceeding 52 metric number but not exceeding 80 metric number per single yarn)		
5206.45.00	-- Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh dưới 125 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 80)	kg	5206.45.00	-- Measuring per single yarn less than 125 decitex (exceeding 80 metric number per single yarn)		
52.07	Sợi bông (trừ chỉ khâu) đã đóng gói để bán lẻ.		52.07	Cotton yarn (other than sewing thread) put up for retail sale.		
5207.10.00	- Có tỷ trọng bông từ 85% trở lên	kg	5207.10.00	- Containing 85% or more by weight of cotton		
5207.90.00	- Loại khác	kg	5207.90.00	- Other		
52.08	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, trọng lượng không quá 200 g/m ² .		52.08	Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m ² .	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, trọng lượng không quá 200 g/m ² .	cotton chỉ là bông nên không dịch là sợi bông
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		
5208.11.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng không quá 100 g/m ²	kg	5208.11.00	-- Plain weave, weighing not more than 100 g/m ²		
5208.12.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng trên 100 g/m ²	kg	5208.12.00	-- Plain weave, weighing more than 100 g/m ²		
5208.13.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5208.13.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5208.19.00	-- Vải dệt khác	kg	5208.19.00	-- Other fabrics		
	- Đã tẩy trắng:			- Bleached:		
5208.21.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng không quá 100 g/m ²	kg	5208.21.00	-- Plain weave, weighing not more than 100 g/m ²		
5208.22.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng trên 100 g/m ²	kg	5208.22.00	-- Plain weave, weighing more than 100 g/m ²		
5208.23.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5208.23.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5208.29.00	-- Vải dệt khác	kg	5208.29.00	-- Other fabrics		
	- Đã nhuộm:			- Dyed:		
5208.31.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng không quá 100 g/m ²	kg	5208.31.00	-- Plain weave, weighing not more than 100 g/m ²		
5208.32.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng trên 100 g/m ²	kg	5208.32.00	-- Plain weave, weighing more than 100 g/m ²		
5208.33.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5208.33.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5208.39.00	-- Vải dệt khác	kg	5208.39.00	-- Other fabrics		
	- Từ các sợi có các màu khác nhau:			- Of yarns of different colours:		
5208.41.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng không quá 100 g/m ²	kg	5208.41.00	-- Plain weave, weighing not more than 100 g/m ²		
5208.42.00	-- Vải vân điểm, trọng lượng trên 100 g/m ²	kg	5208.42.00	-- Plain weave, weighing more than 100 g/m ²		
5208.43.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5208.43.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5208.49.00	-- Vải dệt khác	kg	5208.49.00	-- Other fabrics		
	- Đã in:			- Printed:		
5208.51	-- Vải vân điểm, trọng lượng không quá 100 g/m ² .		5208.51	-- Plain weave, weighing not more than 100 g/m ² .		
5208.51.10	--- Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5208.51.10	--- Printed by the traditional batik process		
5208.51.90	--- Loại khác	kg	5208.51.90	--- Other		
5208.52	-- Vải vân điểm, trọng lượng trên 100 g/m ² .		5208.52	-- Plain weave, weighing more than 100 g/m ² .		
5208.52.10	--- Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5208.52.10	--- Printed by the traditional batik process		
5208.52.90	--- Loại khác	kg	5208.52.90	--- Other		
5208.59	-- Vải dệt khác:		5208.59	-- Other fabrics:		
5208.59.10	--- Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5208.59.10	--- Printed by the traditional batik process		

5208.59.90	-- - Loại khác	kg	5208.59.90	-- - Other		
52.09	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, trọng lượng trên 200 g/m ² .		52.09	Woven fabrics of cotton, containing 85% or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m ² .	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, trọng lượng trên 200 g/m ² .	cotton là bông, không phải sợi bông
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		
5209.11.00	-- Vải vân điểm	kg	5209.11.00	-- Plain weave		
5209.12.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5209.12.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5209.19.00	-- Vải dệt khác	kg	5209.19.00	-- Other fabrics		
	- Đã tẩy trắng:			- Bleached:		
5209.21.00	-- Vải vân điểm	kg	5209.21.00	-- Plain weave		
5209.22.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5209.22.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5209.29.00	-- Vải dệt khác	kg	5209.29.00	-- Other fabrics		
	- Đã nhuộm:			- Dyed:		
5209.31.00	-- Vải vân điểm	kg	5209.31.00	-- Plain weave		
5209.32.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5209.32.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5209.39.00	-- Vải dệt khác	kg	5209.39.00	-- Other fabrics		
	- Từ các sợi có các màu khác nhau:			- Of yarns of different colours:		
5209.41.00	-- Vải vân điểm	kg	5209.41.00	-- Plain weave		
5209.42.00	-- Vải denim	kg	5209.42.00	-- Denim		
5209.43.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5209.43.00	-- Other fabrics of 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5209.49.00	-- Vải dệt khác	kg	5209.49.00	-- Other fabrics		
	- Đã in:			- Printed:		
5209.51	-- Vải vân điểm:		5209.51	-- Plain weave:		
5209.51.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5209.51.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5209.51.90	-- - Loại khác	kg	5209.51.90	-- - Other		
5209.52	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn:		5209.52	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:		
5209.52.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5209.52.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5209.52.90	-- - Loại khác	kg	5209.52.90	-- - Other		
5209.59	-- Vải dệt khác:		5209.59	-- Other fabrics:		
5209.59.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5209.59.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5209.59.90	-- - Loại khác	kg	5209.59.90	-- - Other		
52.10	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ sợi nhân tạo, có trọng lượng không quá 200 g/m ² .		52.10	Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing not more than 200 g/m ² .	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ sợi nhân tạo, có trọng lượng không quá 200 g/m ² .	cotton là bông, không phải sợi bông
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		
5210.11.00	-- Vải vân điểm	kg	5210.11.00	-- Plain weave		
5210.19.00	-- Vải dệt khác	kg	5210.19.00	-- Other fabrics		
	- Đã tẩy trắng:			- Bleached:		
5210.21.00	-- Vải vân điểm	kg	5210.21.00	-- Plain weave		
5210.29.00	-- Vải dệt khác	kg	5210.29.00	-- Other fabrics		
	- Đã nhuộm:			- Dyed:		
5210.31.00	-- Vải vân điểm	kg	5210.31.00	-- Plain weave		
5210.32.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5210.32.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5210.39.00	-- Vải dệt khác	kg	5210.39.00	-- Other fabrics		
	- Từ các sợi có màu khác nhau:			- Of yarns of different colours:		
5210.41.00	-- Vải vân điểm	kg	5210.41.00	-- Plain weave		
5210.49.00	-- Vải dệt khác	kg	5210.49.00	-- Other fabrics		
	- Đã in:			- Printed:		
5210.51	-- Vải vân điểm:		5210.51	-- Plain weave:		
5210.51.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5210.51.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5210.51.90	-- - Loại khác	kg	5210.51.90	-- - Other		
5210.59	-- Vải dệt khác:		5210.59	-- Other fabrics:		
5210.59.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5210.59.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5210.59.90	-- - Loại khác	kg	5210.59.90	-- - Other		
52.11	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ sợi nhân tạo, có trọng lượng trên 200 g/m ² .		52.11	Woven fabrics of cotton, containing less than 85% by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing more than 200 g/m ² .	Vải dệt thoi từ sợi bông, có tỷ trọng bông dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ sợi nhân tạo, có trọng lượng trên 200 g/m ² .	cotton là bông, không phải sợi bông
	- Chưa tẩy trắng:			- Unbleached:		
5211.11.00	-- Vải vân điểm	kg	5211.11.00	-- Plain weave		
5211.12.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5211.12.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5211.19.00	-- Vải dệt khác	kg	5211.19.00	-- Other fabrics		
5211.20.00	- Đã tẩy trắng	kg	5211.20.00	- Bleached		
	- Đã nhuộm:			- Dyed:		
5211.31.00	-- Vải vân điểm	kg	5211.31.00	-- Plain weave		
5211.32.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5211.32.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		

5211.39.00	-- Vải dệt khác	kg	5211.39.00	-- Other fabrics		
	- Từ các sợi có các màu khác nhau:			- Of yarns of different colours:		
5211.41.00	-- Vải vân điểm	kg	5211.41.00	-- Plain weave		
5211.42.00	-- Vải denim	kg	5211.42.00	-- Denim		
5211.43.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn	kg	5211.43.00	-- Other fabrics of 3-thread or 4-thread twill, including cross twill		
5211.49.00	-- Vải dệt khác	kg	5211.49.00	-- Other fabrics		
	- Đã in:			- Printed:		
5211.51	-- Vải vân điểm:		5211.51	-- Plain weave:		
5211.51.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5211.51.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5211.51.90	-- - Loại khác	kg	5211.51.90	-- - Other		
5211.52	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo đầu nhẵn:		5211.52	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill:		
5211.52.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5211.52.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5211.52.90	-- - Loại khác	kg	5211.52.90	-- - Other		
5211.59	-- Vải dệt khác:		5211.59	-- Other fabrics:		
5211.59.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5211.59.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5211.59.90	-- - Loại khác	kg	5211.59.90	-- - Other		
52.12	Vải dệt thoi khác từ bông.		52.12	Other woven fabrics of cotton.		
	- Trong lượng không quá 200 g/m ² :			- Weighing not more than 200 g/m ² :		
5212.11.00	-- Chưa tẩy trắng	kg	5212.11.00	-- Unbleached		
5212.12.00	-- Đã tẩy trắng	kg	5212.12.00	-- Bleached		
5212.13.00	-- Đã nhuộm	kg	5212.13.00	-- Dyed		
5212.14.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5212.14.00	-- Of yarns of different colours		
5212.15	-- Đã in:		5212.15	-- Printed:		
5212.15.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5212.15.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5212.15.90	-- - Loại khác	kg	5212.15.90	-- - Other		
	- Trong lượng trên 200 g/m ² :			- Weighing more than 200 g/m ² :		
5212.21.00	-- Chưa tẩy trắng	kg	5212.21.00	-- Unbleached		
5212.22.00	-- Đã tẩy trắng	kg	5212.22.00	-- Bleached		
5212.23.00	-- Đã nhuộm	kg	5212.23.00	-- Dyed		
5212.24.00	-- Từ các sợi có màu khác nhau	kg	5212.24.00	-- Of yarns of different colours		
5212.25	-- Đã in:		5212.25	-- Printed:		
5212.25.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5212.25.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5212.25.90	-- - Loại khác	kg	5212.25.90	-- - Other		
53.01	Lanh, dạng nguyên liệu thô hoặc đã chế biến nhưng chưa kéo thành sợi; xơ lanh dạng ngắn và phế liệu lanh (kể cả phế liệu sợi và sợi tái chế).		53.01	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock).		
5301.10.00	- Lanh, dạng nguyên liệu thô hoặc đã ngâm	kg	5301.10.00	- Flax, raw or retted		
	- Lanh, đã tách lõi, đã đập, đã chải hoặc gia công bằng cách khác, nhưng chưa kéo thành sợi:			- Flax, broken, scutched, hackled or otherwise processed, but not spun:		
5301.21.00	-- Đã tách lõi hoặc đã đập	kg	5301.21.00	-- Broken or scutched		
5301.29.00	-- Loại khác	kg	5301.29.00	-- Other		
5301.30.00	- Xơ lanh dạng ngắn hoặc phế liệu lanh	kg	5301.30.00	- Flax tow or waste		
53.02	Gai dầu (<i>Cannabis sativa L.</i>), dạng nguyên liệu thô hoặc đã chế biến nhưng chưa kéo thành sợi; xơ gai dầu dạng ngắn và phế liệu gai (kể cả phế liệu sợi và sợi tái chế).		53.02	True hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock).		
5302.10.00	- Gai dầu, dạng nguyên liệu thô hoặc đã ngâm	kg	5302.10.00	- True hemp, raw or retted		
5302.90.00	- Loại khác	kg	5302.90.00	- Other		
53.03	Đay và các loại xơ libe dệt khác (trừ lanh, gai dầu và gai ramie), dạng nguyên liệu thô hoặc đã chế biến nhưng chưa kéo thành sợi; xơ dạng ngắn và phế liệu của các loại xơ này (kể cả phế liệu sợi và sợi tái chế).		53.03	Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).		
5303.10.00	- Đay và các loại xơ libe dệt khác, dạng nguyên liệu thô hoặc đã ngâm	kg	5303.10.00	- Jute and other textile bast fibres, raw or retted		
5303.90.00	- Loại khác	kg	5303.90.00	- Other		
53.05	Xơ dừa, xơ chuối (loại xơ gai Manila hoặc <i>Musa textilis Nee</i>), xơ gai ramie và xơ dệt gốc thực vật khác, chưa được ghi hay chỉ tiết ở nơi khác hoặc kể cả, thô hoặc đã chế biến nhưng chưa kéo thành sợi; xơ dạng ngắn, xơ vụn và phế liệu của các loại xơ này (kể cả phế liệu sợi và sợi tái chế).		53.05	Coconut, abaca (Manila hemp or <i>Musa textilis Nee</i>), ramie and other vegetable textile fibres, not elsewhere specified or included, raw or processed but not spun; tow, noils and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).		
5305.00.10	- Sợi xidan và xơ dệt khác của cây thùa; sợi ngắn và phế liệu của các loại xơ này (kể cả phế liệu sợi và sợi tái chế)	kg	5305.00.10	- Sisal and other textile fibres of the genus Agave; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock)		
5305.00.20	- Sợi dừa (xơ dừa) và các sợi xơ chuối	kg	5305.00.20	- Coconut fibres (coir) and abaca fibres		
5305.00.90	- Loại khác	kg	5305.00.90	- Other		
53.06	Sợi lanh.		53.06	Flax yarn.		
5306.10.00	- Sợi đơn	kg	5306.10.00	- Single		
5306.20.00	- Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5306.20.00	- Multiple (folded) or cabled		
53.07	Sợi day hoặc sợi từ các loại xơ libe dệt khác thuộc nhóm 53.03.		53.07	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading 53.03.		

5307.10.00	- Sợi đơn	kg	5307.10.00	- Single		
5307.20.00	- Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5307.20.00	- Multiple (folded) or cabled		
53.08	Sợi từ các loại xơ dệt gốc thực vật khác; sợi giấy.		53.08	Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn.		
5308.10.00	- Sợi dừa	kg	5308.10.00	- Coir yarn		
5308.20.00	- Sợi gai dầu	kg	5308.20.00	- True hemp yarn		
5308.90	- Loại khác:		5308.90	- Other:		
5308.90.10	-- Sợi giấy	kg	5308.90.10	-- Paper yarn		
5308.90.90	-- Loại khác	kg	5308.90.90	-- Other		
53.09	Vải dệt thoi từ sợi lanh.		53.09	Woven fabrics of flax.		
	- Có tỷ trọng lanh từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of flax:		
5309.11	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng:		5309.11	-- Unbleached or bleached:		
5309.11.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5309.11.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5309.11.90	-- - Loại khác	kg	5309.11.90	-- - Other		
5309.19	-- Loại khác:		5309.19	-- Other:		
5309.19.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5309.19.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5309.19.90	-- - Loại khác	kg	5309.19.90	-- - Other		
	- Có tỷ trọng lanh dưới 85%:			- Containing less than 85% by weight of flax:		
5309.21	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng:		5309.21	-- Unbleached or bleached:		
5309.21.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5309.21.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5309.21.90	-- - Loại khác	kg	5309.21.90	-- - Other		
5309.29	-- Loại khác:		5309.29	-- Other:		
5309.29.10	-- - Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5309.29.10	-- - Printed by the traditional batik process		
5309.29.90	-- - Loại khác	kg	5309.29.90	-- - Other		
53.10	Vải dệt thoi từ sợi dầy hoặc từ các loại xơ libe dệt khác thuộc nhóm 53.03.		53.10	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading 53.03.		
5310.10.00	- Chưa tẩy trắng	kg	5310.10.00	- Unbleached		
5310.90	- Loại khác:		5310.90	- Other:		
5310.90.10	-- Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5310.90.10	-- Printed by the traditional batik process		
5310.90.90	-- Loại khác	kg	5310.90.90	-- Other		
53.11	Vải dệt thoi từ các loại sợi dệt gốc thực vật khác; vải dệt thoi từ sợi giấy.		53.11	Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn.		
5311.00.10	- Đã được in kiểu batik truyền thống	kg	5311.00.10	- Printed by the traditional batik process		
5311.00.90	- Loại khác	kg	5311.00.90	- Other		
Sợi filament nhân tạo; sợi dạng dải và các dạng tương tự từ nguyên liệu dệt nhân tạo			Man-made filaments; strip and the like of man-made textile materials			Sợi filament nhân tạo; sợi dạng dải và các dạng tương tự từ nguyên liệu dệt nhân tạo
						Tiếp thu ý kiến của Trung tâm PTPL và Vụ Pháp chế Bộ Tài chính và dịch lại cho đúng tiếng anh. Dịch lại thống nhất "strip" là "dải"

54.01	Chỉ khâu làm từ sợi filament nhân tạo, đã hoặc chưa đóng gói để bán lẻ.		54.01	Sewing thread of man-made filaments, whether or not put up for retail sale.		
5401.10	- Từ sợi filament tổng hợp:		5401.10	- Of synthetic filaments:		
5401.10.10	-- Đóng gói để bán lẻ	kg	5401.10.10	-- Put up for retail sale		
5401.10.90	-- Loại khác	kg	5401.10.90	-- Other		
5401.20	- Từ sợi filament tái tạo:		5401.20	- Of artificial filaments:		
5401.20.10	-- Đóng gói để bán lẻ	kg	5401.20.10	-- Put up for retail sale		
5401.20.90	-- Loại khác	kg	5401.20.90	-- Other		
54.02	Sợi filament tổng hợp (trừ chỉ khâu), chưa đóng gói để bán lẻ, kể cả sợi monofilament tổng hợp có độ mảnh dưới 67 decitex.		54.02	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex.		
	- Sợi có độ bền cao làm từ ni lông hoặc các polyamit khác:			- High tenacity yarn of nylon or other polyamides:		
5402.11.00	-- Từ các aramit	kg	5402.11.00	-- Of aramids		
5402.19.00	-- Loại khác	kg	5402.19.00	-- Other		
5402.20.00	- Sợi có độ bền cao từ polyeste	kg	5402.20.00	- High tenacity yarn of polyesters		
	- Sợi dún:			- Textured yarn:		
5402.31.00	-- Từ ni lông hoặc các polyamit khác, độ mảnh mỗi sợi đơn không quá 50 tex	kg	5402.31.00	- - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn not more than 50 tex		
5402.32.00	-- Từ ni lông hoặc các polyamit khác, độ mảnh mỗi sợi đơn trên 50 tex	kg	5402.32.00	- - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn more than 50 tex		
5402.33.00	-- Từ các polyeste	kg	5402.33.00	-- Of polyesters		
5402.34.00	-- Từ polypropylen	kg	5402.34.00	-- Of polypropylene		
5402.39.00	-- Loại khác	kg	5402.39.00	-- Other		
	- Sợi khác, đơn, không xoắn hoặc xoắn không quá 50 vòng xoắn trên mét:			- Other yarn, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre:		
5402.44.00	-- Từ nhựa đàn hồi	kg	5402.44.00	-- Elastomeric		
5402.45.00	-- Loại khác, từ ni lông hoặc từ các polyamit khác	kg	5402.45.00	-- Other, of nylon or other polyamides		
5402.46.00	-- Loại khác, từ các polyeste, được định hướng một phần	kg	5402.46.00	-- Other, of polyesters, partially oriented		
5402.47.00	-- Loại khác, từ các polyeste	kg	5402.47.00	-- Other, of polyesters		
5402.48.00	-- Loại khác, từ polypropylen	kg	5402.48.00	-- Other, of polypropylene		
5402.49.00	-- Loại khác	kg	5402.49.00	-- Other		
	- Sợi khác, đơn, xoắn trên 50 vòng xoắn trên mét:			- Other yarn, single, with a twist exceeding 50 turns per metre:		
5402.51.00	-- Từ ni lông hoặc các polyamit khác	kg	5402.51.00	-- Of nylon or other polyamides		

5402.52.00	-- Từ polyeste	kg	5402.52.00	-- Of polyesters		
5402.59	-- Loại khác:		5402.59	-- Other:		
5402.59.10	-- Từ polypropylene	kg	5402.59.10	-- Of polypropylene		
5402.59.90	-- Loại khác	kg	5402.59.90	-- Other		
	- Sợi khác, sợi xe (folded) hoặc sợi cáp:			- Other yarn, multiple (folded) or cabled:		
5402.61.00	-- Từ ni lông hoặc các polyamit khác	kg	5402.61.00	-- Of nylon or other polyamides		
5402.62.00	-- Từ polyeste	kg	5402.62.00	-- Of polyesters		
5402.69	-- Loại khác:		5402.69	-- Other:		
5402.69.10	-- Từ polypropylene	kg	5402.69.10	-- Of polypropylene		
5402.69.90	-- Loại khác	kg	5402.69.90	-- Other		
54.03	Sợi filament tái tạo (trừ chỉ khâu), chưa đóng gói để bán lẻ, kể cả sợi monofilament tái tạo có độ mảnh dưới 67 decitex.		54.03	Artificial filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including artificial monofilament of less than 67 decitex.		
5403.10.00	- Sợi có độ bền cao từ tơ tái tạo vit-cô (viscose)	kg	5403.10.00	- High tenacity yarn of viscose rayon		
	- Sợi khác, đơn:			- Other yarn, single:		
5403.31	-- Từ tơ tái tạo vit-cô (viscose), không xoắn hoặc xoắn không quá 120 vòng xoắn trên mét:		5403.31	-- Of viscose rayon, untwisted or with a twist not exceeding 120 turns per metre:		
5403.31.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.31.10	-- Textured yarn		
5403.31.90	-- Loại khác	kg	5403.31.90	-- Other		
5403.32	-- Từ tơ tái tạo vit-cô (viscose), xoắn trên 120 vòng xoắn trên mét:		5403.32	-- Of viscose rayon, with a twist exceeding 120 turns per metre:		
5403.32.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.32.10	-- Textured yarn		
5403.32.90	-- Loại khác	kg	5403.32.90	-- Other		
5403.33	-- Từ xenlulo axetat:		5403.33	-- Of cellulose acetate:		
5403.33.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.33.10	-- Textured yarn		
5403.33.90	-- Loại khác	kg	5403.33.90	-- Other		
5403.39	-- Loại khác:		5403.39	-- Other:		
5403.39.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.39.10	-- Textured yarn		
5403.39.90	-- Loại khác	kg	5403.39.90	-- Other		
	- Sợi khác, sợi xe (folded) hoặc sợi cáp:			- Other yarn, multiple (folded) or cabled:		
5403.41	-- Từ tơ tái tạo vit-cô (viscose):		5403.41	-- Of viscose rayon:		
5403.41.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.41.10	-- Textured yarn		
5403.41.90	-- Loại khác	kg	5403.41.90	-- Other		
5403.42	-- Từ xenlulo axetat:		5403.42	-- Of cellulose acetate:		
5403.42.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.42.10	-- Textured yarn		
5403.42.90	-- Loại khác	kg	5403.42.90	-- Other		
5403.49	-- Loại khác:		5403.49	-- Other:		
5403.49.10	-- Sợi đã được dệt	kg	5403.49.10	-- Textured yarn		
5403.49.90	-- Loại khác	kg	5403.49.90	-- Other		
54.04	Sợi monofilament tổng hợp có độ mảnh từ 67 decitex trở lên và kích thước mặt cắt ngang không quá 1 mm; sợi dạng dài và dạng tương tự (ví dụ, sợi giả rơm) từ nguyên liệu dệt tổng hợp có chiều rộng bề mặt không quá 5 mm.		54.04	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of synthetic textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.	Sợi monofilament tổng hợp có độ mảnh từ 67 decitex trở lên và kích thước mặt cắt ngang không quá 1 mm; sợi dạng dài và dạng tương tự (ví dụ, sợi giả rơm) từ nguyên liệu dệt tổng hợp có chiều rộng bề mặt không quá 5 mm.	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"
	- Sợi monofilament:			- Monofilament:		
5404.11.00	-- Từ nhựa đàn hồi	kg	5404.11.00	-- Elastomeric		
5404.12.00	-- Loại khác, từ polypropylen	kg	5404.12.00	-- Other, of polypropylene		
5404.19.00	-- Loại khác	kg	5404.19.00	-- Other		
5404.90.00	-- Loại khác	kg	5404.90.00	-- Other		
5405.00.00	Sợi monofilament tái tạo có độ mảnh từ 67 decitex trở lên và kích thước mặt cắt ngang không quá 1 mm; sợi dạng dài và dạng tương tự (ví dụ, sợi giả rơm) từ vật liệu dệt tái tạo có chiều rộng bề mặt không quá 5 mm.	kg	5405.00.00	Artificial monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of artificial textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.	Sợi monofilament tái tạo có độ mảnh từ 67 decitex trở lên và kích thước mặt cắt ngang không quá 1 mm; sợi dạng dài và dạng tương tự (ví dụ, sợi giả rơm) từ vật liệu dệt tái tạo có chiều rộng bề mặt không quá 5 mm.	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"
5406.00.00	Sợi filament nhân tạo (trừ chỉ khâu), đã đóng gói để bán lẻ.	kg	5406.00.00	Man-made filament yarn (other than sewing thread), put up for retail sale.		
54.07	Vải dệt thoi bằng sợi filament tổng hợp, kể cả vải dệt thoi thu được từ các nguyên liệu thuộc nhóm 54.04.		54.07	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 54.04.		
5407.10	- Vải dệt thoi từ sợi có độ bền cao bằng ni lông hoặc các polyamit hoặc các polyeste khác:		5407.10	- Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of nylon or other polyamides or of polyesters:		
5407.10.20	- - Vải làm lốp xe; vải làm băng tải	kg	5407.10.20	- - Tyre fabrics; conveyor duck		
5407.10.90	- - Loại khác	kg	5407.10.90	- - Other		
5407.20.00	- Vải dệt thoi từ sợi dạng dài hoặc dạng tương tự	kg	5407.20.00	- Woven fabrics obtained from strip or the like	- Vải dệt thoi từ sợi dạng dài hoặc dạng tương tự	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"
5407.30.00	- Vải dệt thoi đã được nêu ở Chú giải 9 Phần XI	kg	5407.30.00	- Fabrics specified in Note 9 to Section XI		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament bằng ni lông hoặc các polyamit khác từ 85% trở lên:			- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of filaments of nylon or other polyamides:		
5407.41	- - Chưa hoặc đã tẩy trắng:		5407.41	- - Unbleached or bleached:		
5407.41.10	- - - Vải lưới ni lông dệt thoi từ sợi filament không xoắn thích hợp để sử dụng như vật liệu gia cố cho mái sên dầu	kg	5407.41.10	- - - Woven nylon mesh fabrics of untwisted filament yarn suitable for use as reinforcing material for tarpaulins		
5407.41.90	- - - Loại khác	kg	5407.41.90	- - - Other		
5407.42.00	- - Đã nhuộm	kg	5407.42.00	- - Dyed		

5407.43.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5407.43.00	-- Of yarns of different colours		
5407.44.00	-- Đã in	kg	5407.44.00	-- Printed		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament polyeste dún từ 85% trở lên:			- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of textured polyester filaments:		
5407.51.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5407.51.00	-- Unbleached or bleached		
5407.52.00	-- Đã nhuộm	kg	5407.52.00	-- Dyed		
5407.53.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5407.53.00	-- Of yarns of different colours		
5407.54.00	-- Đã in	kg	5407.54.00	-- Printed		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament polyeste từ 85% trở lên:			- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of polyester filaments:		
5407.61.00	-- Có tỷ trọng sợi filament polyeste không dún từ 85% trở lên	kg	5407.61.00	-- Containing 85% or more by weight of non-textured polyester filaments		
5407.69.00	-- Loại khác	kg	5407.69.00	-- Other		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament tổng hợp từ 85% trở lên:			- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of synthetic filaments:		
5407.71.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5407.71.00	-- Unbleached or bleached		
5407.72.00	-- Đã nhuộm	kg	5407.72.00	-- Dyed		
5407.73.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5407.73.00	-- Of yarns of different colours		
5407.74.00	-- Đã in	kg	5407.74.00	-- Printed		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament tổng hợp dưới 85%, được pha chủ yếu hay pha duy nhất với bông:			- Other woven fabrics, containing less than 85% by weight of synthetic filaments, mixed mainly or solely with cotton:		
5407.81.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5407.81.00	-- Unbleached or bleached		
5407.82.00	-- Đã nhuộm	kg	5407.82.00	-- Dyed		
5407.83.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5407.83.00	-- Of yarns of different colours		
5407.84.00	-- Đã in	kg	5407.84.00	-- Printed		
	- Vải dệt thoi khác:			- Other woven fabrics:		
5407.91.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5407.91.00	-- Unbleached or bleached		
5407.92.00	-- Đã nhuộm	kg	5407.92.00	-- Dyed		
5407.93.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5407.93.00	-- Of yarns of different colours		
5407.94.00	-- Đã in	kg	5407.94.00	-- Printed		
54.08	Vải dệt thoi bằng sợi filament tái tạo, kể cả vải dệt thoi thu được từ các nguyên liệu thuộc nhóm 54.05.		54.08	Woven fabrics of artificial filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 54.05.		
5408.10.00	- Vải dệt thoi bằng sợi có độ bền cao từ tơ tái tạo vit-cô (viscose)	kg	5408.10.00	- Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of viscose rayon		
	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament tái tạo hoặc sợi dạng dài hoặc dạng tương tự từ 85% trở lên:			- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of artificial filament or strip or the like:	- Vải dệt thoi khác, có tỷ trọng sợi filament tái tạo hoặc sợi dạng dài hoặc dạng tương tự từ 85% trở lên:	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"
5408.21.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5408.21.00	-- Unbleached or bleached		
5408.22.00	-- Đã nhuộm	kg	5408.22.00	-- Dyed		
5408.23.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5408.23.00	-- Of yarns of different colours		
5408.24.00	-- Đã in	kg	5408.24.00	-- Printed		
	- Vải dệt thoi khác:			- Other woven fabrics:		
5408.31.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5408.31.00	-- Unbleached or bleached		
5408.32.00	-- Đã nhuộm	kg	5408.32.00	-- Dyed		
5408.33.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5408.33.00	-- Of yarns of different colours		
5408.34.00	-- Đã in	kg	5408.34.00	-- Printed		
55.01	Tơ (tow) filament tổng hợp.		55.01	Synthetic filament tow.		
5501.10.00	- Từ ni lông hoặc từ polyamit khác	kg	5501.10.00	- Of nylon or other polyamides		
5501.20.00	- Từ các polyester	kg	5501.20.00	- Of polyesters		
5501.30.00	- Từ acrylic hoặc modacrylic	kg	5501.30.00	- Acrylic or modacrylic		
5501.40.00	- Từ polypropylen	kg	5501.40.00	- Of polypropylene		
5501.90.00	- Loại khác	kg	5501.90.00	- Other		
5502.00.00	Tơ (tow) filament tái tạo.	kg	5502.00.00	Artificial filament tow.		
55.03	Xơ staple tổng hợp, chưa chải thô, chưa chải kỹ hoặc chưa gia công cách khác để kéo sợi.		55.03	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning.		
	- Từ ni lông hoặc từ các polyamit khác:			- Of nylon or other polyamides:		
5503.11.00	-- Từ các aramit	kg	5503.11.00	-- Of aramids		
5503.19.00	-- Loại khác	kg	5503.19.00	-- Other		
5503.20.00	- Từ các polyester	kg	5503.20.00	- Of polyesters		
5503.30.00	- Từ acrylic hoặc modacrylic	kg	5503.30.00	- Acrylic or modacrylic		
5503.40.00	- Từ polypropylen	kg	5503.40.00	- Of polypropylene		
5503.90.00	- Loại khác	kg	5503.90.00	- Other		
55.04	Xơ staple tái tạo, chưa chải thô, chưa chải kỹ hoặc chưa gia công cách khác để kéo sợi.		55.04	Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning.		
5504.10.00	- Từ tơ tái tạo vit-cô (viscose)	kg	5504.10.00	- Of viscose rayon		
5504.90.00	- Loại khác	kg	5504.90.00	- Other		
55.05	Phế liệu (kể cả phế liệu xơ, phế liệu sợi và nguyên liệu tái chế) từ xơ nhân tạo.		55.05	Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of man-made fibres.		
5505.10.00	- Từ các xơ tổng hợp	kg	5505.10.00	- Of synthetic fibres		
5505.20.00	- Từ các xơ tái tạo	kg	5505.20.00	- Of artificial fibres		
55.06	Xơ staple tổng hợp, đã chải thô, chải kỹ hoặc gia công cách khác để kéo sợi.		55.06	Synthetic staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning.		
5506.10.00	- Từ ni lông hay từ các polyamit khác	kg	5506.10.00	- Of nylon or other polyamides		
5506.20.00	- Từ các polyester	kg	5506.20.00	- Of polyesters		

5506.30.00	- Từ acrylic hoặc modacrylic	kg	5506.30.00	- Acrylic or modacrylic			
5506.90.00	- Loại khác	kg	5506.90.00	- Other			
5507.00.00	Xơ staple tái tạo, đã chải thô, chải kỹ hoặc gia công cách khác để kéo sợi.	kg	5507.00.00	Artificial staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning.			
55.08	Chỉ khâu làm từ xơ staple nhân tạo, đã hoặc chưa đóng gói để bán lẻ.		55.08	Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale.			
5508.10	- Từ xơ staple tổng hợp:		5508.10	- Of synthetic staple fibres:			
5508.10.10	- - Đóng gói để bán lẻ	kg	5508.10.10	- - Put up for retail sale			
5508.10.90	- - Loại khác	kg	5508.10.90	- - Other			
5508.20	- Từ xơ staple tái tạo:		5508.20	- Of artificial staple fibres:			
5508.20.10	- - Đóng gói để bán lẻ	kg	5508.20.10	- - Put up for retail sale			
5508.20.90	- - Loại khác	kg	5508.20.90	- - Other			
55.09	Sợi (trừ chỉ khâu) từ xơ staple tổng hợp, chưa đóng gói để bán lẻ.		55.09	Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale.			
	- Có tỷ trọng xơ staple bằng ni lông hoặc các polyamid khác từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of staple fibres of nylon or other polyamides:			
5509.11.00	- - Sợi đơn	kg	5509.11.00	- - Single yarn			
5509.12.00	- - Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5509.12.00	- - Multiple (folded) or cabled yarn			
	- Có tỷ trọng xơ staple polyester từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of polyester staple fibres:			
5509.21.00	- - Sợi đơn	kg	5509.21.00	- - Single yarn			
5509.22.00	- - Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5509.22.00	- - Multiple (folded) or cabled yarn			
	- Có tỷ trọng xơ staple bằng acrylic hoặc modacrylic từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres:			
5509.31.00	- - Sợi đơn	kg	5509.31.00	- - Single yarn			
5509.32.00	- - Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5509.32.00	- - Multiple (folded) or cabled yarn			
	- Sợi khác, có tỷ trọng xơ staple tổng hợp từ 85% trở lên:			- Other yarn, containing 85% or more by weight of synthetic staple fibres:			
5509.41.00	- - Sợi đơn	kg	5509.41.00	- - Single yarn			
5509.42.00	- - Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5509.42.00	- - Multiple (folded) or cabled yarn			
	- Sợi khác, từ xơ staple polyester:			- Other yarn, of polyester staple fibres:			
5509.51.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ staple tái tạo	kg	5509.51.00	- - Mixed mainly or solely with artificial staple fibres			
5509.52	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hay lông động vật loại mịn:		5509.52	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair:			
5509.52.10	- - - Sợi đơn	kg	5509.52.10	- - - Single yarn			
5509.52.90	- - - Loại khác	kg	5509.52.90	- - - Other			
5509.53.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông	kg	5509.53.00	- - Mixed mainly or solely with cotton			
5509.59.00	- - Loại khác	kg	5509.59.00	- - Other			
	- Sợi khác, từ xơ staple bằng acrylic hoặc modacrylic:			- Other yarn, of acrylic or modacrylic staple fibres:			
5509.61.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hay lông động vật loại mịn	kg	5509.61.00	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair			
5509.62.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông	kg	5509.62.00	- - Mixed mainly or solely with cotton			
5509.69.00	- - Loại khác	kg	5509.69.00	- - Other			
	- Sợi khác:			- Other yarn:			
5509.91.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hay lông động vật loại mịn	kg	5509.91.00	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair			
5509.92.00	- - Được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông	kg	5509.92.00	- - Mixed mainly or solely with cotton			
5509.99.00	- - Loại khác	kg	5509.99.00	- - Other			
55.10	Sợi (trừ chỉ khâu) từ xơ staple tái tạo, chưa đóng gói để bán lẻ.		55.10	Yarn (other than sewing thread) of artificial staple fibres, not put up for retail sale.			
	- Có tỷ trọng xơ staple tái tạo từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of artificial staple fibres:			
5510.11.00	- - Sợi đơn	kg	5510.11.00	- - Single yarn			
5510.12.00	- - Sợi xe (folded) hoặc sợi cáp	kg	5510.12.00	- - Multiple (folded) or cabled yarn			
5510.20.00	- Sợi khác, được pha chủ yếu hoặc duy nhất với lông cừu hay lông động vật loại mịn	kg	5510.20.00	- Other yarn, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair			
5510.30.00	- Sợi khác, được pha chủ yếu hoặc duy nhất với bông	kg	5510.30.00	- Other yarn, mixed mainly or solely with cotton			
5510.90.00	- Sợi khác	kg	5510.90.00	- Other yarn			
55.11	Sợi (trừ chỉ khâu) từ xơ staple nhân tạo, đã đóng gói để bán lẻ.		55.11	Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres, put up for retail sale.			
5511.10	- Từ xơ staple tổng hợp, có tỷ trọng loại xơ này từ 85% trở lên:		5511.10	- Of synthetic staple fibres, containing 85% or more by weight of such fibres:			
5511.10.10	- - Sợi dệt kim, sợi móc và chỉ thêu	kg	5511.10.10	- - Knitting yarn, crochet thread and embroidery thread			
5511.10.90	- - Loại khác	kg	5511.10.90	- - Other			
5511.20	- Từ xơ staple tổng hợp, có tỷ trọng loại xơ này dưới 85%:		5511.20	- Of synthetic staple fibres, containing less than 85% by weight of such fibres:			
5511.20.10	- - Sợi dệt kim, sợi móc và chỉ thêu	kg	5511.20.10	- - Knitting yarn, crochet thread and embroidery thread			
5511.20.90	- - Loại khác	kg	5511.20.90	- - Other			
5511.30.00	- Từ xơ staple tái tạo	kg	5511.30.00	- Of artificial staple fibres			
55.12	Các loại vải dệt thoi từ xơ staple tổng hợp, có tỷ trọng loại xơ này từ 85% trở lên.		55.12	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing 85% or more by weight of synthetic staple fibres.			

	- Có tỷ trọng xơ staple polyester từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of polyester staple fibres:		
5512.11.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5512.11.00	-- Unbleached or bleached		
5512.19.00	-- Loại khác	kg	5512.19.00	-- Other		
	- Có tỷ trọng xơ staple bằng acrylic hoặc modacrylic từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres:		
5512.21.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5512.21.00	-- Unbleached or bleached		
5512.29.00	-- Loại khác	kg	5512.29.00	-- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
5512.91.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5512.91.00	-- Unbleached or bleached		
5512.99.00	-- Loại khác	kg	5512.99.00	-- Other		
55.13	Vải dệt thoi bằng xơ staple tổng hợp, có tỷ trọng loại xơ này dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông, trọng lượng không quá 170 g/m².		55.13	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85% by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight not exceeding 170 g/m².		
	- Chưa hoặc đã tẩy trắng:			- Unbleached or bleached:		
5513.11.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5513.11.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5513.12.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo chữ nhân, từ xơ staple polyester	kg	5513.12.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres		
5513.13.00	-- Vải dệt thoi khác từ xơ staple polyester	kg	5513.13.00	-- Other woven fabrics of polyester staple fibres		
5513.19.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5513.19.00	-- Other woven fabrics		
	-- Đã nhuộm:			-- Dyed:		
5513.21.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5513.21.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5513.23.00	-- Vải dệt thoi khác từ xơ staple polyester	kg	5513.23.00	-- Other woven fabrics of polyester staple fibres		
5513.29.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5513.29.00	-- Other woven fabrics		
	-- Từ các sợi có các màu khác nhau:			-- Of yarns of different colours:		
5513.31.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5513.31.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5513.39.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5513.39.00	-- Other woven fabrics		
	-- Đã in:			-- Printed:		
5513.41.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5513.41.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5513.49.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5513.49.00	-- Other woven fabrics		
55.14	Vải dệt thoi bằng xơ staple tổng hợp, có tỷ trọng loại xơ này dưới 85%, pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông, trọng lượng trên 170 g/m².		55.14	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85% by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight exceeding 170 g/m².		
	- Chưa hoặc đã tẩy trắng:			- Unbleached or bleached:		
5514.11.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5514.11.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5514.12.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo chữ nhân, từ xơ staple polyester	kg	5514.12.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres		
5514.19.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5514.19.00	-- Other woven fabrics		
	-- Đã nhuộm:			-- Dyed:		
5514.21.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5514.21.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5514.22.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo chữ nhân, từ xơ staple polyester	kg	5514.22.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres		
5514.23.00	-- Vải dệt thoi khác từ xơ staple polyester	kg	5514.23.00	-- Other woven fabrics of polyester staple fibres		
5514.29.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5514.29.00	-- Other woven fabrics		
5514.30.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5514.30.00	-- Of yarns of different colours		
	-- Đã in:			-- Printed:		
5514.41.00	-- Từ xơ staple polyester, dệt vân điểm	kg	5514.41.00	-- Of polyester staple fibres, plain weave		
5514.42.00	-- Vải vân chéo 3 sợi hoặc vân chéo 4 sợi, kể cả vải vân chéo chữ nhân, từ xơ staple polyester	kg	5514.42.00	-- 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres		
5514.43.00	-- Vải dệt thoi khác từ xơ staple polyester	kg	5514.43.00	-- Other woven fabrics of polyester staple fibres		
5514.49.00	-- Vải dệt thoi khác	kg	5514.49.00	-- Other woven fabrics		
55.15	Các loại vải dệt thoi khác từ xơ staple tổng hợp.		55.15	Other woven fabrics of synthetic staple fibres.		
	-- Từ xơ staple polyester:			-- Of polyester staple fibres:		
5515.11.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với xơ staple to tái tạo vīt-cô (viscose)	kg	5515.11.00	-- Mixed mainly or solely with viscose rayon staple fibres		
5515.12.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament nhân tạo	kg	5515.12.00	-- Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515.13.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	5515.13.00	-- Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5515.19.00	-- Loại khác	kg	5515.19.00	-- Other		
	-- Từ xơ staple bằng acrylic hoặc modacrylic:			-- Of acrylic or modacrylic staple fibres:		
5515.21.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament nhân tạo	kg	5515.21.00	-- Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515.22.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	5515.22.00	-- Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5515.29.00	-- Loại khác	kg	5515.29.00	-- Other		
	-- Vải dệt thoi khác:			-- Other woven fabrics:		
5515.91.00	-- Pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament nhân tạo	kg	5515.91.00	-- Mixed mainly or solely with man-made filaments		
5515.99	-- Loại khác:		5515.99	-- Other:		
5515.99.10	-- - Pha chủ yếu hoặc duy nhất với lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	5515.99.10	-- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair		
5515.99.90	-- - - Loại khác	kg	5515.99.90	-- - - Other		

55.16	Vải dệt thoi từ xơ staple tái tạo.		55.16	Woven fabrics of artificial staple fibres.			
	- Có tỷ trọng xơ staple tái tạo từ 85% trở lên:			- Containing 85% or more by weight of artificial staple fibres:			
5516.11.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5516.11.00	-- Unbleached or bleached			
5516.12.00	-- Đã nhuộm	kg	5516.12.00	-- Dyed			
5516.13.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5516.13.00	-- Of yarns of different colours			
5516.14.00	-- Đã in	kg	5516.14.00	-- Printed			
	- Có tỷ trọng xơ staple tái tạo dưới 85%, được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với sợi filament tái tạo:			- Containing less than 85% by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with man-made filaments:			
5516.21.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5516.21.00	-- Unbleached or bleached			
5516.22.00	-- Đã nhuộm	kg	5516.22.00	-- Dyed			
5516.23.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5516.23.00	-- Of yarns of different colours			
5516.24.00	-- Đã in	kg	5516.24.00	-- Printed			
	- Có tỷ trọng xơ staple tái tạo dưới 85%, được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:			- Containing less than 85% by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair:			
5516.31.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5516.31.00	-- Unbleached or bleached			
5516.32.00	-- Đã nhuộm	kg	5516.32.00	-- Dyed			
5516.33.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5516.33.00	-- Of yarns of different colours			
5516.34.00	-- Đã in	kg	5516.34.00	-- Printed			
	- Có tỷ trọng xơ staple tái tạo dưới 85%, được pha chủ yếu hoặc pha duy nhất với bông:			- Containing less than 85% by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with cotton:			
5516.41.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5516.41.00	-- Unbleached or bleached			
5516.42.00	-- Đã nhuộm	kg	5516.42.00	-- Dyed			
5516.43.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5516.43.00	-- Of yarns of different colours			
5516.44.00	-- Đã in	kg	5516.44.00	-- Printed			
	- Loại khác:			- Other:			
5516.91.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	5516.91.00	-- Unbleached or bleached			
5516.92.00	-- Đã nhuộm	kg	5516.92.00	-- Dyed			
5516.93.00	-- Từ các sợi có các màu khác nhau	kg	5516.93.00	-- Of yarns of different colours			
5516.94.00	-- Đã in	kg	5516.94.00	-- Printed			
56.01	Mền xơ bằng vật liệu dệt và các sản phẩm của nó; các loại xơ dệt, chiều dài không quá 5 mm (xơ vụn), bụi xơ và kết xơ (neps) từ công nghiệp dệt.		56.01	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps.			
	- Mền xơ; các sản phẩm khác làm từ mền xơ:			- Wadding; other articles of wadding:			
5601.21.00	-- Từ bông	kg	5601.21.00	-- Of cotton			
5601.22.00	-- Từ xơ nhân tạo	kg	5601.22.00	-- Of man-made fibres			
5601.29.00	-- Loại khác	kg	5601.29.00	-- Other			
5601.30	- Xơ vụn và bụi xơ và kết xơ từ công nghiệp dệt:		5601.30	- Textile flock and dust and mill neps:			
5601.30.10	-- Xơ vụn polyamit	kg	5601.30.10	-- Polyamide fibre flock			
5601.30.20	-- Xơ vụn bằng polypropylen	kg	5601.30.20	-- Polypropylene fibre flock			
5601.30.90	-- Loại khác	kg	5601.30.90	-- Other			
56.02	Phốt, ni đã hoặc chưa ngâm tẩm, trắng, phủ hoặc ép lớp.		56.02	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.			
5602.10.00	- Phốt, ni xuyên kim và vải khâu dính	kg	5602.10.00	- Needleloom felt and stitch-bonded fibre fabrics			
	- Phốt, ni khác, chưa ngâm tẩm, trắng, phủ hoặc ép:			- Other felt, not impregnated, coated, covered or laminated:			
5602.21.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	5602.21.00	-- Of wool or fine animal hair			
5602.29.00	-- Từ vật liệu dệt khác	kg	5602.29.00	-- Of other textile materials			
5602.90.00	- Loại khác	kg	5602.90.00	- Other			
56.03	Các sản phẩm không dệt, đã hoặc chưa ngâm tẩm, trắng phủ hoặc ép lớp.		56.03	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.			
	- Từ sợi filament nhân tạo:			- Of man-made filaments:			
5603.11.00	-- Trọng lượng không quá 25 g/m ²	kg	5603.11.00	-- Weighing not more than 25 g/m ²			
5603.12.00	-- Trọng lượng trên 25 g/m ² nhưng không quá 70 g/m ²	kg	5603.12.00	-- Weighing more than 25 g/m ² but not more than 70 g/m ²			
5603.13.00	-- Trọng lượng trên 70 g/m ² nhưng không quá 150 g/m ²	kg	5603.13.00	-- Weighing more than 70 g/m ² but not more than 150 g/m ²			
5603.14.00	-- Trọng lượng trên 150 g/m ²	kg	5603.14.00	-- Weighing more than 150 g/m ²			
	- Loại khác:			- Other:			
5603.91.00	-- Trọng lượng không quá 25 g/m ²	kg	5603.91.00	-- Weighing not more than 25 g/m ²			
5603.92.00	-- Trọng lượng trên 25 g/m ² nhưng không quá 70 g/m ²	kg	5603.92.00	-- Weighing more than 25 g/m ² but not more than 70 g/m ²			
5603.93.00	-- Trọng lượng trên 70 g/m ² nhưng không quá 150 g/m ²	kg	5603.93.00	-- Weighing more than 70 g/m ² but not more than 150 g/m ²			
5603.94.00	-- Trọng lượng trên 150 g/m ²	kg	5603.94.00	-- Weighing more than 150 g/m ²			
56.04	Chỉ cao su và sợi (cord) cao su, được bọc bằng vật liệu dệt; sợi dệt, và dải và dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, đã ngâm tẩm, trắng, phủ hoặc bao ngoài bằng cao su hoặc plastic.		56.04	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics.			

5604.10.00	- Chỉ cao su và sợi (cord) cao su, được bọc bằng vật liệu dệt	kg	5604.10.00	- Rubber thread and cord, textile covered			
5604.90	- Loại khác:		5604.90	- Other:			
5604.90.10	- - Chỉ giả catgut, bằng sợi tơ tằm	kg	5604.90.10	- - Imitation catgut, of silk yarn			
5604.90.20	- - Sợi dệt được ngâm tẩm cao su	kg	5604.90.20	- - Rubber impregnated textile thread yarn			
5604.90.30	- - Sợi có độ bền cao từ polyeste, ni lông hoặc polyamit khác hoặc từ sợi vit-cô (viscose) nhân tạo	kg	5604.90.30	- - High tenacity yarn of polyesters, of nylon or other polyamides or of viscose rayon			
5604.90.90	- - Loại khác	kg	5604.90.90	- - Other			
5605.00.00	Sợi trộn kim loại, có hoặc không quấn bọc, là loại sợi dệt hoặc dải hoặc dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, được kết hợp với kim loại ở dạng dây, dải hoặc bột hoặc phủ bằng kim loại.	kg	5605.00.00	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading 54.04 or 54.05, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal.			
5606.00.00	Sợi cuốn bọc, và sợi dạng dải và các dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, đã quấn bọc (trừ các loại thuộc nhóm 56.05 và sợi quần bọc lông bồm ngựa); sợi sonin (chenille) (kể cả sợi sonin xù); sợi sợi vòng.	kg	5606.00.00	Gimped yarn, and strip and the like of heading 54.04 or 54.05, gimped (other than those of heading 56.05 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn.	Sợi cuốn bọc, và sợi dạng dải và các dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, đã quấn bọc (trừ các loại thuộc nhóm 56.05 và sợi quần bọc lông bồm ngựa); sợi sonin (chenille) (kể cả sợi sonin xù); sợi sợi vòng.	Sửa "sợi dạng dải" thành "dải"	
56.07	Dây xe, chảo bện (cordage), thừng và cáp, đã hoặc chưa tết hoặc bện và đã hoặc chưa ngâm tẩm, trắng, phủ hoặc bao ngoài bằng cao su hoặc plastic.		56.07	Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics.			
	- Từ xizan (sisal) hoặc từ xơ dệt khác của các cây thuộc chi cây thùa:			- Of sisal or other textile fibres of the genus Agave:			
5607.21.00	- - Dây xe để buộc hoặc đóng kiện	kg	5607.21.00	- - Binder or baler twine			
5607.29.00	- - Loại khác	kg	5607.29.00	- - Other			
	- Từ polyetvlen hoặc polypropylen:			- Of polyethylene or polypropylene:			
5607.41.00	- - Dây xe để buộc hoặc đóng kiện	kg	5607.41.00	- - Binder or baler twine			
5607.49.00	- - Loại khác	kg	5607.49.00	- - Other			
5607.50	- Từ xơ tổng hợp khác:		5607.50	- Of other synthetic fibres:			
5607.50.10	- - Sợi bện (cord) cho dây đai chữ V làm từ xơ nhân tạo đã xử lý bằng resoxin formaldehyt; sợi polyamit và sợi polytetrafloro-ethylen có độ mảnh lớn hơn 10.000 decitex, dùng để làm kín các loại bơm, van và các sản phẩm tương tự	kg	5607.50.10	- - V-belt cord of man-made fibres treated with resorcinol formaldehyde; polyamide and polytetrafluoro-ethylene yarns measuring more than 10,000 decitex, of a kind used for sealing pumps, valves and similar articles	- - Sợi bện (cord) cho dây đai chữ V làm từ xơ nhân tạo đã xử lý bằng resoxin formaldehyt; sợi polyamit và sợi polytetrafloro-ethylen có độ mảnh lớn hơn 10.000 decitex, dùng để làm kín các loại bơm, van và các sản phẩm tương tự	Sửa lại theo đúng Tiếng Anh	
5607.50.90	- - Loại khác	kg	5607.50.90	- - Other			
5607.90	- Loại khác:		5607.90	- Other:			
5607.90.10	- - Từ sợi nhân tạo	kg	5607.90.10	- - Of artificial fibres	- - Từ sợi nhân tạo	Sửa lại thống nhất	
5607.90.20	- - Từ tơ chuối abaca (Manila hemp hoặc <i>Musa textilis</i> Nee) hoặc các sợi (lá thực vật) cứng khác	kg	5607.90.20	- - Of abaca (Manila hemp or <i>Musa textilis</i> Nee) or other hard (leaf) fibres			
5607.90.30	- - Từ sợi dây hoặc sợi libe khác thuộc nhóm 53.03	kg	5607.90.30	- - Of jute or other textile bast fibres of heading 53.03			
5607.90.90	- - Loại khác	kg	5607.90.90	- - Other			
56.08	Tấm lưới được thắt nút bằng sợi xe, chảo bện (cordage) hoặc thừng; lưới đánh cá và các loại lưới khác đã hoàn thiện, từ vật liệu dệt.		56.08	Knotted netting of twine, cordage or rope; made up fishing nets and other made up nets, of textile materials.			
	- Từ vật liệu dệt nhân tạo:			- Of man-made textile materials:			
5608.11.00	- - Lưới đánh cá thành phẩm	kg	5608.11.00	- - Made up fishing nets			
5608.19	- - Loại khác:		5608.19	- - Other:			
5608.19.20	- - Túi lưới	kg	5608.19.20	- - - Net bags			
5608.19.90	- - Loại khác	kg	5608.19.90	- - - Other			
5608.90	- Loại khác:		5608.90	- Other:			
5608.90.10	- - Túi lưới	kg	5608.90.10	- - Net bags			
5608.90.90	- - Loại khác	kg	5608.90.90	- - Other			
5609.00.00	Các sản phẩm làm từ sợi, sợi dạng dải hoặc dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, dây xe, chảo bện (cordage), thừng hoặc cáp, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	kg	5609.00.00	Articles of yarn, strip or the like of heading 54.04 or 54.05, twine, cordage, rope or cables, not elsewhere specified or included.	Các sản phẩm làm từ sợi, sợi dạng dải hoặc dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, dây xe, chảo bện (cordage), thừng hoặc cáp, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Sửa "sợi dạng dải" thành "dải"	
57.01	Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác, thắt nút, đã hoặc chưa hoàn thiện.		57.01	Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made up.			
5701.10	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:		5701.10	- Of wool or fine animal hair:			
5701.10.10	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5701.10.10	- - Prayer rugs			
5701.10.90	- - Loại khác	m ²	5701.10.90	- - Other			
5701.90	- Từ các vật liệu dệt khác:		5701.90	- Of other textile materials:			
	- - Từ bông:			- - Of cotton:			
5701.90.11	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5701.90.11	- - - Prayer rugs			
5701.90.19	- - - Loại khác	m ²	5701.90.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
5701.90.91	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5701.90.91	- - - Prayer rugs			
5701.90.99	- - - Loại khác	m ²	5701.90.99	- - - Other			

57.02	Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác, dệt thoi, không chần sợi vòng hoặc phủ xơ vụn, đã hoặc chưa hoàn thiện, kể cả thảm “Kelem”, “Schumacks”, “Karamanie” và các loại thảm dệt thủ công tương tự.		57.02	Carpets and other textile floor coverings, woven, not tufted or flocked, whether or not made up, including “Kelem”, “Schumacks”, “Karamanie” and similar hand-woven rugs.			
5702.10.00	- Thảm “Kelem”, “Schumacks”, “Karamanie” và các loại thảm dệt thủ công tương tự	m ²	5702.10.00	- “Kelem”, “Schumacks”, “Karamanie” and similar hand-woven rugs			
5702.20.00	- Hàng dệt trải sàn từ xơ dừa	m ²	5702.20.00	- Floor coverings of coconut fibres (coir)	- Hàng dệt trải sàn từ xơ dừa	Phù hợp với bản tiếng anh	
	- Loại khác, có cấu tạo vòng lông, chưa hoàn thiện:			- Other, of pile construction, not made up:			
5702.31.00	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	m ²	5702.31.00	- - Of wool or fine animal hair			
5702.32.00	- - Từ các vật liệu dệt nhân tạo	m ²	5702.32.00	- - Of man-made textile materials			
5702.39	- - Từ các loại vật liệu dệt khác:		5702.39	- - Of other textile materials:			
5702.39.10	- - - Từ bông	m ²	5702.39.10	- - - Of cotton			
5702.39.20	- - - Từ xơ dầy	m ²	5702.39.20	- - - Of jute fibres			
5702.39.90	- - - Loại khác	m ²	5702.39.90	- - - Other			
	- Loại khác, có cấu tạo vòng lông, đã hoàn thiện:			- Other, of pile construction, made up:			
5702.41	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:		5702.41	- - Of wool or fine animal hair:			
5702.41.10	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.41.10	- - - Prayer rugs			
5702.41.90	- - - Loại khác	m ²	5702.41.90	- - - Other			
5702.42	- - Từ các vật liệu dệt nhân tạo:		5702.42	- - Of man-made textile materials:			
5702.42.10	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.42.10	- - - Prayer rugs			
5702.42.90	- - - Loại khác	m ²	5702.42.90	- - - Other			
5702.49	- - Từ các vật liệu dệt khác:		5702.49	- - Of other textile materials:			
	- - - Từ bông:			- - - Of cotton:			
5702.49.11	- - - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.49.11	- - - - Prayer rugs			
5702.49.19	- - - - Loại khác	m ²	5702.49.19	- - - - Other			
5702.49.20	- - - Từ xơ dầy	m ²	5702.49.20	- - - Of jute fibres			
5702.49.90	- - - Loại khác	m ²	5702.49.90	- - - Other			
5702.50	- Loại khác, không có cấu tạo vòng lông, chưa hoàn thiện:		5702.50	- Other, not of pile construction, not made up:			
5702.50.10	- - Từ bông	m ²	5702.50.10	- - Of cotton			
5702.50.20	- - Từ xơ dầy	m ²	5702.50.20	- - Of jute fibres			
5702.50.90	- - Loại khác	m ²	5702.50.90	- - Other			
	- Loại khác, không có cấu tạo vòng lông, đã hoàn thiện:			- Other, not of pile construction, made up:			
5702.91	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:		5702.91	- - Of wool or fine animal hair:			
5702.91.10	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.91.10	- - - Prayer rugs			
5702.91.90	- - - Loại khác	m ²	5702.91.90	- - - Other			
5702.92	- - Từ các vật liệu dệt nhân tạo:		5702.92	- - Of man-made textile materials:			
5702.92.10	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.92.10	- - - Prayer rugs			
5702.92.90	- - - Loại khác	m ²	5702.92.90	- - - Other			
5702.99	- - Từ các loại vật liệu dệt khác:		5702.99	- - Of other textile materials:			
	- - - Từ bông:			- - - Of cotton:			
5702.99.11	- - - - Thảm cầu nguyện	m ²	5702.99.11	- - - - Prayer rugs			
5702.99.19	- - - - Loại khác	m ²	5702.99.19	- - - - Other			
5702.99.20	- - - Từ xơ dầy	m ²	5702.99.20	- - - Of jute fibres			
5702.99.90	- - - Loại khác	m ²	5702.99.90	- - - Other			
57.03	Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác, được chần, đã hoặc chưa hoàn thiện.		57.03	Carpets and other textile floor coverings, tufted, whether or not made up.			
5703.10	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:		5703.10	- Of wool or fine animal hair:			
5703.10.10	- - Thảm trải sàn, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	m ²	5703.10.10	- - Floor mats, of a kind used for motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
5703.10.20	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5703.10.20	- - Prayer rugs			
5703.10.90	- - Loại khác	m ²	5703.10.90	- - Other			
5703.20	- Từ ni lông hoặc các polyamid khác:		5703.20	- Of nylon or other polyamides:			
5703.20.10	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5703.20.10	- - Prayer rugs			
5703.20.90	- - Loại khác	m ²	5703.20.90	- - Other			
5703.30	- Từ các vật liệu dệt nhân tạo khác:		5703.30	- Of other man-made textile materials:			
5703.30.10	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5703.30.10	- - Prayer rugs			
5703.30.90	- - Loại khác	m ²	5703.30.90	- - Other			
5703.90	- Từ các vật liệu dệt khác:		5703.90	- Of other textile materials:			
	- - Từ bông:			- - Of cotton:			
5703.90.11	- - - Thảm cầu nguyện	m ²	5703.90.11	- - - Prayer rugs			
5703.90.19	- - - Loại khác	m ²	5703.90.19	- - - Other			
	- - Từ xơ dầy:			- - Of jute fibres:			
5703.90.21	- - - Thảm trải sàn, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	m ²	5703.90.21	- - - Floor mats, of a kind used for motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
5703.90.29	- - - Loại khác	m ²	5703.90.29	- - - Other			

	- - Loại khác:			- - Other:			
5703.90.91	- - - Thảm trải sàn, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	m ²	5703.90.91	- - - Floor mats, of a kind used for motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
5703.90.99	- - - Loại khác	m ²	5703.90.99	- - - Other			
57.04	Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác, từ phốt, không chần hoặc phủ xơ vụn, đã hoặc chưa hoàn thiện.		57.04	Carpets and other textile floor coverings, of felt, not tufted or flocked, whether or not made up.			
5704.10.00	- Các tấm nhỏ, có diện tích bề mặt tối đa là 0,3 m ²	m ²	5704.10.00	- Tiles, having a maximum surface area of 0.3 m ²	- Các tấm nhỏ, có diện tích bề mặt tối đa là 0,3 m ²	Tile được sử dụng rất nhiều trong danh mục. Về nghĩa của từ này là các tấm để ghép	
5704.90.00	- Loại khác	m ²	5704.90.00	- Other			
57.05	Các loại thảm khác và các loại hàng dệt trải sàn khác, đã hoặc chưa hoàn thiện.		57.05	Other carpets and other textile floor coverings, whether or not made up.			
	- Từ bông:			- Of cotton:			
5705.00.11	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5705.00.11	- - Prayer rugs			
5705.00.19	- - Loại khác	m ²	5705.00.19	- - Other			
	- Từ xơ dầy:			- Of jute fibres:			
5705.00.21	- - Thảm trải sàn không dệt, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	m ²	5705.00.21	- - Non-woven floor coverings, of a kind used for motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
5705.00.29	- - Loại khác	m ²	5705.00.29	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
5705.00.91	- - Thảm cầu nguyện	m ²	5705.00.91	- - Prayer rugs			
5705.00.92	- - Thảm trải sàn không dệt, loại dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	m ²	5705.00.92	- - Non-woven floor coverings, of a kind used for motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
5705.00.99	- - Loại khác	m ²	5705.00.99	- - Other			
58.01	Các loại vải dệt nổi vòng và các loại vải sonin (chenille), trừ các loại vải thuộc nhóm 58.02 hoặc 58.06.		58.01	Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading 58.02 or 58.06.			
5801.10	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:		5801.10	- Of wool or fine animal hair:			
5801.10.10	- - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.10.10	- - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.10.90	- - Loại khác	kg	5801.10.90	- - Other			
	- Từ bông:			- Of cotton:			
5801.21	- - Vải có sợi ngang nổi vòng không cắt:		5801.21	- - Uncut weft pile fabrics:			
5801.21.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.21.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.21.90	- - - Loại khác	kg	5801.21.90	- - - Other			
5801.22	- - Nhung kẻ đã cắt:		5801.22	- - Cut cordurov:			
5801.22.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.22.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.22.90	- - - Loại khác	kg	5801.22.90	- - - Other			
5801.23	- - Vải có sợi ngang nổi vòng khác:		5801.23	- - Other weft pile fabrics:			
5801.23.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.23.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.23.90	- - - Loại khác	kg	5801.23.90	- - - Other			
5801.26	- - Các loại vải sonin:		5801.26	- - Chenille fabrics:			
5801.26.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.26.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.26.90	- - - Loại khác	kg	5801.26.90	- - - Other			
5801.27	- - Vải có sợi dọc nổi vòng:		5801.27	- - Warp pile fabrics:			
5801.27.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.27.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.27.90	- - - Loại khác	kg	5801.27.90	- - - Other			
	- Xơ nhân tạo:			- Of man-made fibres:	- Xơ nhân tạo:	Dịch bổ sung từ "Of"	
5801.31	- - Vải có sợi ngang nổi vòng chưa cắt:		5801.31	- - Uncut weft pile fabrics:			
5801.31.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.31.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.31.90	- - - Loại khác	kg	5801.31.90	- - - Other			
5801.32	- - Nhung kẻ đã cắt:		5801.32	- - Cut cordurov:			
5801.32.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.32.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.32.90	- - - Loại khác	kg	5801.32.90	- - - Other			
5801.33	- - Vải có sợi ngang nổi vòng khác:		5801.33	- - Other weft pile fabrics:			
5801.33.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.33.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.33.90	- - - Loại khác	kg	5801.33.90	- - - Other			
5801.36	- - Các loại vải sonin:		5801.36	- - Chenille fabrics:			
5801.36.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.36.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.36.90	- - - Loại khác	kg	5801.36.90	- - - Other			
5801.37	- - Vải có sợi dọc nổi vòng:		5801.37	- - Warp pile fabrics:			
5801.37.10	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.37.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.37.90	- - - Loại khác	kg	5801.37.90	- - - Other			
5801.90	- Từ các vật liệu dệt khác:		5801.90	- Of other textile materials:			
	- Từ lụa:			- Of silk:			
5801.90.11	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.90.11	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.90.19	- - - Loại khác	kg	5801.90.19	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
5801.90.91	- - - Đã nhuộm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5801.90.91	- - - Impregnated, coated, covered or laminated			
5801.90.99	- - - Loại khác	kg	5801.90.99	- - - Other			

58.02	Vải khăn lông và các loại vải dệt thoi tạo vòng lông tương tự, trừ các loại vải khổ hẹp thuộc nhóm 58.06; các loại vải dệt chần sợi nổi vòng, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 57.03.		58.02	Terry towelling and similar woven terry fabrics, other than narrow fabrics of heading 58.06; tufted textile fabrics, other than products of heading 57.03.		
	- Vải khăn lông và các loại vải dệt thoi tạo vòng lông tương tự, từ bông:			- Terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton:		
5802.11.00	- - Chưa tẩy trắng	kg	5802.11.00	- - Unbleached		
5802.19.00	- - Loại khác	kg	5802.19.00	- - Other		
5802.20.00	- Vải khăn lông và các loại vải dệt thoi tạo vòng lông tương tự, từ các vật liệu dệt khác	kg	5802.20.00	- Terry towelling and similar woven terry fabrics, of other textile materials		
5802.30	- Các loại vải dệt có chần sợi nổi vòng:		5802.30	- Tufted textile fabrics:		
5802.30.10	- - Đã ngâm tẩm, tráng hoặc phủ	kg	5802.30.10	- - Impregnated, coated or covered		
5802.30.20	- - Dệt thoi, từ bông hoặc sợi nhân tạo	kg	5802.30.20	- - Woven, of cotton or of man-made fibres		
5802.30.30	- - Dệt thoi, từ vật liệu khác	kg	5802.30.30	- - Woven, of other materials		
5802.30.90	- - Loại khác	kg	5802.30.90	- - Other		
58.03	Vải dệt quăn, trừ các loại vải khổ hẹp thuộc nhóm 58.06.		58.03	Gauze, other than narrow fabrics of heading 58.06.		
5803.00.10	- Từ bông	kg	5803.00.10	- Of cotton		
5803.00.20	- Từ xơ nhân tạo	kg	5803.00.20	- Of man-made fibres		
	- Loại khác:			- Other:		
5803.00.91	- - Loại sử dụng để phủ cây trồng	kg	5803.00.91	- - Of a kind used to cover crops		
5803.00.99	- - Loại khác	kg	5803.00.99	- - Other		
58.04	Các loại vải tuyền và các loại vải dệt lưới khác, không bao gồm vải dệt thoi, dệt kim hoặc móc; hàng ren dạng mảnh, dạng dải hoặc dạng mẫu hoa văn, trừ các loại vải thuộc các nhóm từ 60.02 đến 60.06.		58.04	Tulles and other net fabrics, not including woven, knitted or crocheted fabrics; lace in the piece, in strips or in motifs, other than fabrics of headings 60.02 to 60.06.		
5804.10	- Vải tuyền và vải dệt lưới khác:		5804.10	- Tulles and other net fabrics:		
	- - Từ lụa:			- - Of silk:		
5804.10.11	- - - Đã ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5804.10.11	- - - Impregnated, coated, covered or laminated		
5804.10.19	- - - Loại khác	kg	5804.10.19	- - - Other		
	- - Từ bông:			- - Of cotton:		
5804.10.21	- - - Đã ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5804.10.21	- - - Impregnated, coated, covered or laminated		
5804.10.29	- - - Loại khác	kg	5804.10.29	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
5804.10.91	- - - Đã ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5804.10.91	- - - Impregnated, coated, covered or laminated		
5804.10.99	- - - Loại khác	kg	5804.10.99	- - - Other		
	- Ren dệt bằng máy:			- Mechanically made lace:		
5804.21	- - Xơ nhân tạo:		5804.21	- - Of man-made fibres:	- - Xơ nhân tạo:	Tiếp thu một phần ý kiến của Cục Hải quan Hà Nội. Thống nhất trong Danh mục là "xơ"
5804.21.10	- - - Đã ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5804.21.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated		
5804.21.90	- - - Loại khác	kg	5804.21.90	- - - Other		
5804.29	- - Từ vật liệu dệt khác:		5804.29	- - Of other textile materials:		
5804.29.10	- - - Đã ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bề mặt	kg	5804.29.10	- - - Impregnated, coated, covered or laminated		
5804.29.90	- - - Loại khác	kg	5804.29.90	- - - Other		
5804.30.00	- Ren làm bằng tay	kg	5804.30.00	- Hand-made lace		
58.05	Thảm trang trí dệt thủ công theo kiểu Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais và các kiểu tương tự, và các loại thảm trang trí thêu tay (ví dụ, thêu mũi nhỏ, thêu chữ thập), đã hoặc chưa hoàn thiện.		58.05	Hand-woven tapestries of the types Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up.		
5805.00.10	- Từ bông	m ²	5805.00.10	- Of cotton		
5805.00.90	- Loại khác	m ²	5805.00.90	- Other		
58.06	Vải dệt thoi khổ hẹp, trừ các loại hàng thuộc nhóm 58.07; vải khổ hẹp gồm toàn sợi dọc không có sợi ngang liền kết với nhau bằng chất keo dính (bolducs).		58.06	Narrow woven fabrics, other than goods of heading 58.07; narrow fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs).		
5806.10	- Vải dệt thoi có tạo vòng lông (kể cả vải khăn lông và vải dệt tạo vòng lông tương tự) và vải dệt từ sợi sơnin:		5806.10	- Woven pile fabrics (including terry towelling and similar terry fabrics) and chenille fabrics:		
5806.10.10	- - Từ tơ tằm	kg	5806.10.10	- - Of silk		
5806.10.20	- - Từ bông	kg	5806.10.20	- - Of cotton		
5806.10.90	- - Loại khác	kg	5806.10.90	- - Other		
5806.20	- Vải dệt thoi khác, có chứa sợi đàn hồi (elastomeric) hoặc sợi cao su từ 5% trở lên tính theo trọng lượng:		5806.20	- Other woven fabrics, containing by weight 5% or more of elastomeric yarn or rubber thread:		
5806.20.10	- - Băng thể thao loại dùng để quấn tay cầm của các dụng cụ thể thao	kg	5806.20.10	- - Sports tape of a kind used to wrap sports equipment grips		
5806.20.90	- - Loại khác	kg	5806.20.90	- - Other		
	- Vải dệt thoi khác:			- Other woven fabrics:		
5806.31	- - Từ bông:		5806.31	- - Of cotton:		
5806.31.10	- - - Vải dệt thoi khổ hẹp thích hợp cho sản xuất băng mực dùng cho máy chữ hoặc các loại máy tương tự	kg	5806.31.10	- - - Narrow woven fabrics suitable for the manufacture of inked ribbons for typewriters or similar machines		

5806.31.20	- - - Laminated for electrical insulation	kg	5806.31.20	- - - Backing of a kind used for electrical insulating paper		
5806.31.90	- - - Other	kg	5806.31.90	- - - Other		
5806.32	- - - Of man-made fibres:		5806.32	- - - Of man-made fibres:		
5806.32.10	- - - Narrow woven fabrics suitable for the manufacture of inked ribbons for typewriters or similar machines; safety seat belt fabrics	kg	5806.32.10	- - - Narrow woven fabrics suitable for the manufacture of inked ribbons for typewriters or similar machines; safety seat belt fabrics		
5806.32.40	- - - Laminated for electrical insulation	kg	5806.32.40	- - - Backing of a kind used for electrical insulating paper		
5806.32.90	- - - Other	kg	5806.32.90	- - - Other		
5806.39	- - - Of other textile materials:		5806.39	- - - Of other textile materials:		
5806.39.10	- - - Of silk	kg	5806.39.10	- - - Of silk		
	- - - Other:			- - - Other:		
5806.39.91	- - - Backing of a kind used for electrical insulating paper	kg	5806.39.91	- - - Backing of a kind used for electrical insulating paper		
5806.39.99	- - - Other	kg	5806.39.99	- - - Other		
5806.40.00	- - - Fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs)	kg	5806.40.00	- - - Fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs)		
58.07	Labels, badges and similar articles of textile materials, in the piece, in strips or cut to shape or size, not embroidered.		58.07	Labels, badges and similar articles of textile materials, in the piece, in strips or cut to shape or size, not embroidered.		
5807.10.00	- Woven	kg	5807.10.00	- Woven		
5807.90.00	- Other	kg	5807.90.00	- Other		
58.08	Braids in the piece; ornamental trimmings in the piece, without embroidery, other than knitted or crocheted; tassels, pompons and similar articles.		58.08	Braids in the piece; ornamental trimmings in the piece, without embroidery, other than knitted or crocheted; tassels, pompons and similar articles.		
5808.10	- Braids in the piece:		5808.10	- Braids in the piece:		
5808.10.10	- - Combined with rubber thread	kg	5808.10.10	- - Combined with rubber thread		
5808.10.90	- - Other	kg	5808.10.90	- - Other		
5808.90	- Other:		5808.90	- Other:		
5808.90.10	- - Combined with rubber thread	kg	5808.90.10	- - Combined with rubber thread		
5808.90.90	- - Other	kg	5808.90.90	- - Other		
5809.00.00	Woven fabrics of metal thread and woven fabrics of metallised yarn of heading 56.05, of a kind used in apparel, as furnishing fabrics or for similar purposes, not elsewhere specified or included.	kg	5809.00.00	Woven fabrics of metal thread and woven fabrics of metallised yarn of heading 56.05, of a kind used in apparel, as furnishing fabrics or for similar purposes, not elsewhere specified or included.		
58.10	Embroidery in the piece, in strips or in motifs.		58.10	Embroidery in the piece, in strips or in motifs.		
5810.10.00	- Embroidery without visible ground	kg	5810.10.00	- Embroidery without visible ground		
	- Other embroidery:			- Other embroidery:		
5810.91.00	- - Of cotton	kg	5810.91.00	- - Of cotton		
5810.92.00	- - Of man-made fibres	kg	5810.92.00	- - Of man-made fibres		
5810.99.00	- - Of other textile materials	kg	5810.99.00	- - Of other textile materials		
58.11	Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading 58.10.		58.11	Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading 58.10.		
5811.00.10	- Of wool or fine or coarse animal hair	kg	5811.00.10	- Of wool or fine or coarse animal hair		
5811.00.90	- Other	kg	5811.00.90	- Other		
59.01	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations.		59.01	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations.		
5901.10.00	- Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like	kg	5901.10.00	- Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like		
5901.90	- Other:		5901.90	- Other:		
5901.90.10	- - Tracing cloth	kg	5901.90.10	- - Tracing cloth		
5901.90.20	- - Prepared painting canvas	kg	5901.90.20	- - Prepared painting canvas		
5901.90.90	- - Other	kg	5901.90.90	- - Other		
59.02	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon.		59.02	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon.		
5902.10	- Of nylon or other polyamides:		5902.10	- Of nylon or other polyamides:		
	- - Chafar fabric, rubberised:			- - Chafar fabric, rubberised:		
5902.10.11	- - - Of nylon-6 yarn	kg	5902.10.11	- - - Of nylon-6 yarn		
5902.10.19	- - - Other	kg	5902.10.19	- - - Other		
	- - Other:			- - Other:		
5902.10.91	- - - Of nylon-6 yarn	kg	5902.10.91	- - - Of nylon-6 yarn		

5902.10.99	- - - Loại khác	kg	5902.10.99	- - - Other			
5902.20	- Từ polyester:		5902.20	- Of polyesters:			
5902.20.20	- - Vải trắng cao su làm mép lớp	kg	5902.20.20	- - Chafer fabric, rubberised			
	- - Loại khác:			- - Other:			
5902.20.91	- - - Chứa bông	kg	5902.20.91	- - - Containing cotton			
5902.20.99	- - - Loại khác	kg	5902.20.99	- - - Other			
5902.90	- Loại khác:		5902.90	- Other:			
5902.90.10	- - Vải trắng cao su làm mép lớp	kg	5902.90.10	- - Chafer fabric, rubberised			
5902.90.90	- - Loại khác	kg	5902.90.90	- - Other			
59.03	Vải dệt đã được ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép với plastic, trừ các loại thuộc nhóm 59.02.		59.03	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading 59.02.			
5903.10.00	- Với poly (vinyl clorit)	kg	5903.10.00	- With poly(vinyl chloride)	- Với poly (vinyl clorit)	Sửa theo từ điển hóa học	
5903.20.00	- Với polyurethan	kg	5903.20.00	- With polyurethane			
5903.90.00	- Loại khác	kg	5903.90.00	- Other			
59.04	Vải sơn, đã hoặc chưa cắt theo hình; các loại trải sàn có một lớp trắng hoặc phủ gắn trên lớp bổi là vật liệu dệt, đã hoặc chưa cắt thành hình.		59.04	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape.			
5904.10.00	- Vải sơn	m ²	5904.10.00	- Linoleum			
5904.90.00	- Loại khác	m ²	5904.90.00	- Other			
59.05	Các loại vải dệt phủ tường.		59.05	Textile wall coverings.			
5905.00.10	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn hoặc loại thô	m ²	5905.00.10	- Of wool or fine or coarse animal hair			
5905.00.90	- Loại khác	m ²	5905.00.90	- Other			
59.06	Vải dệt cao su hoá, trừ các loại thuộc nhóm 59.02.		59.06	Rubberised textile fabrics, other than those of heading 59.02.			
5906.10.00	- Băng dính có chiều rộng không quá 20 cm	kg	5906.10.00	- Adhesive tape of a width not exceeding 20 cm			
	- Loại khác:			- Other:			
5906.91.00	- - Vải dệt kim hoặc vải móc	kg	5906.91.00	- - Knitted or crocheted			
5906.99	- - Loại khác:		5906.99	- - Other:			
5906.99.10	- - - Tẩm vải cao su dùng cho bệnh viện	kg	5906.99.10	- - - Rubberised sheeting suitable for hospital use			
5906.99.90	- - - Loại khác	kg	5906.99.90	- - - Other			
59.07	Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ bằng cách khác; bạt đã vẽ làm phông màn cho sân khấu, phông trường quay hoặc loại tương tự.		59.07	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like.			
5907.00.10	- Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ với dầu hoặc các chế phẩm từ dầu	kg	5907.00.10	- Fabrics impregnated, coated or covered with oil or oil-based preparations			
5907.00.30	- Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ với hoá chất chịu lửa	kg	5907.00.30	- Fabrics impregnated, coated or covered with fire resistant substances			
5907.00.40	- Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ với nhung xù vụn, toàn bộ bề mặt được phủ với xù vụn dệt	kg	5907.00.40	- Fabrics impregnated, coated or covered with flock velvet, the entire surface of which is covered with textile flock			
5907.00.50	- Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ lớp sáp, hắc ín, bi-tum hoặc các sản phẩm tương tự	kg	5907.00.50	- Fabrics impregnated, coated or covered with wax, tar, bitumen or similar products			
5907.00.60	- Các loại vải dệt được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ bằng các vật liệu khác	kg	5907.00.60	- Fabrics impregnated, coated or covered with other substances			
5907.00.90	- Loại khác	kg	5907.00.90	- Other			
59.08	Các loại bấc dệt thoi, kết, tết hoặc dệt kim, dùng cho đèn, bếp dầu, bật lửa, nến hoặc loại tương tự; mạng đèn măng xông và các loại vải dệt kim hình ống dùng làm mạng đèn măng xông, đã hoặc chưa ngâm tẩm.		59.08	Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefor, whether or not impregnated.			
5908.00.10	- Bấc; mạng đèn măng xông	kg	5908.00.10	- Wicks; incandescent gas mantles			
5908.00.90	- Loại khác	kg	5908.00.90	- Other			
59.09	Các loại ống dẫn dệt mềm và các loại ống dệt tương tự có lót hoặc không lót, bọc vỏ cứng hoặc có các phụ kiện từ vật liệu khác.		59.09	Textile hosepiping and similar textile tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials.			
5909.00.10	- Các loại vòi cứu hỏa	kg	5909.00.10	- Fire hoses			
5909.00.90	- Loại khác	kg	5909.00.90	- Other			
5910.00.00	Băng tải hoặc băng truyền hoặc băng đai, băng vật liệu dệt, đã hoặc chưa ngâm tẩm, tráng, phủ hoặc ép bằng plastic, hoặc gia cố bằng kim loại hoặc vật liệu khác.	kg	5910.00.00	Transmission or conveyor belts or belting, of textile material, whether or not impregnated, coated, covered or laminated with plastics, or reinforced with metal or other material.			
59.11	Các sản phẩm và mặt hàng dệt, phục vụ cho mục đích kỹ thuật, đã nêu tại Chú giải 7 của Chương này.		59.11	Textile products and articles, for technical uses, specified in Note 7 to this Chapter.			

5911.10.00	- Vải dệt, phớt và vải dệt thoi lót phớt đã được tráng, phủ, hoặc ép bằng cao su, da thuộc hoặc vật liệu khác, loại sử dụng cho băng kim máy khâu, và vải tương tự phục vụ cho mục đích kỹ thuật khác, kể cả vải khô hẹp làm từ nhung được ngâm tẩm cao su, để bọc các lõi, trục dệt	kg	5911.10.00	- Textile fabrics, felt and felt-lined woven fabrics, coated, covered or laminated with rubber, leather or other material, of a kind used for card clothing, and similar fabrics of a kind used for other technical purposes, including narrow fabrics made of velvet impregnated with rubber, for covering weaving spindles (weaving beams)		
5911.20.00	- Vải dùng để sàng, đã hoặc chưa hoàn thiện	kg	5911.20.00	- Bolting cloth, whether or not made up		
	- Vải dệt và phớt, được dệt liền hoặc kèm theo cơ cấu nối ráp, dùng cho máy sản xuất giấy hoặc các máy tương tự (ví dụ, để chế biến bột giấy hoặc xi măng amiăng):			- Textile fabrics and felts, endless or fitted with linking devices, of a kind used in paper-making or similar machines (for example, for pulp or asbestos-cement):		
5911.31.00	-- Trong lượng dưới 650 g/m ²	kg	5911.31.00	-- Weighing less than 650 g/m ²		
5911.32.00	-- Trong lượng từ 650 g/m ² trở lên	kg	5911.32.00	-- Weighing 650 g/m ² or more		
5911.40.00	- Vải lọc dùng trong ép dầu hoặc loại tương tự, kể cả loại làm từ tóc người	kg	5911.40.00	- Straining cloth of a kind used in oil presses or the like, including that of human hair		
5911.90	- Loại khác:		5911.90	- Other:		
5911.90.10	-- Các loại hàng dệt làm bao bì và miếng đệm	kg	5911.90.10	-- Gaskets and seals		
5911.90.90	-- Loại khác	kg	5911.90.90	-- Other		
60.01	Vải có tạo vòng lông, kể cả các loại vải "vòng lông dài" và vải khăn lông, dệt kim hoặc móc.		60.01	Pile fabrics, including "long pile" fabrics and terry fabrics, knitted or crocheted.		
6001.10.00	- Vải "vòng lông dài":	kg	6001.10.00	- "Long pile" fabrics:		
	- Vải tạo vòng lông bằng dệt kim:			- Looped pile fabrics:		
6001.21.00	-- Từ bông	kg	6001.21.00	-- Of cotton		
6001.22.00	-- Từ xơ nhân tạo	kg	6001.22.00	-- Of man-made fibres		
6001.29.00	-- Từ các loại vật liệu dệt khác	kg	6001.29.00	-- Of other textile materials		
	- Loại khác:			- Other:		
6001.91.00	-- Từ bông	kg	6001.91.00	-- Of cotton		
6001.92	-- Từ xơ nhân tạo:		6001.92	-- Of man-made fibres:		
6001.92.20	- - - Vải có tạo vòng lông từ sợi xơ staple 100% polyester, có chiều rộng không nhỏ hơn 63,5 mm nhưng không quá 76,2 mm, sử dụng trong sản xuất con lăn sơn	kg	6001.92.20	- - - Pile fabrics of 100% polyester staple fibres, of a width not less than 63.5 mm but not more than 76.2 mm, suitable for use in the manufacture of paint rollers	- - - Vải có tạo vòng lông từ sợi xơ staple 100% polyester, có chiều rộng không nhỏ hơn 63,5 mm nhưng không quá 76,2 mm, sử dụng trong sản xuất con lăn sơn	Bỏ từ "sợi", chữ "r" trong polyester
6001.92.30	- - - Chứa sợi đàn hồi hoặc sợi cao su	kg	6001.92.30	- - - Containing elastomeric yarn or rubber thread		
6001.92.90	- - - Loại khác	kg	6001.92.90	- - - Other		
6001.99	- - Từ vật liệu dệt khác:		6001.99	- - Of other textile materials:	- - Từ vật liệu dệt khác:	thêm từ " các" cho đầy đủ
	- - - Chưa tẩy trắng, không ngâm kiềm:			- - - Unbleached, not mercerised:		
6001.99.11	- - - - Chứa sợi đàn hồi hoặc sợi cao su	kg	6001.99.11	- - - - Containing elastomeric yarn or rubber thread		
6001.99.19	- - - - Loại khác	kg	6001.99.19	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
6001.99.91	- - - - Chứa sợi đàn hồi hoặc sợi cao su	kg	6001.99.91	- - - - Containing elastomeric yarn or rubber thread		
6001.99.99	- - - - Loại khác	kg	6001.99.99	- - - - Other		
60.02	Vải dệt kim hoặc móc có khổ rộng không quá 30 cm, có tỷ trọng sợi đàn hồi hoặc sợi cao su từ 5% trở lên, trừ loại thuộc nhóm 60.01.		60.02	Knitted or crocheted fabrics of a width not exceeding 30 cm, containing by weight 5% or more of elastomeric yarn or rubber thread, other than those of heading 60.01.		
6002.40.00	- Có tỷ trọng sợi đàn hồi từ 5% trở lên nhưng không có sợi cao su	kg	6002.40.00	- Containing by weight 5% or more of elastomeric yarn but not containing rubber thread		
6002.90.00	- Loại khác	kg	6002.90.00	- Other		
60.03	Vải dệt kim hoặc móc có khổ rộng không quá 30 cm, trừ loại thuộc nhóm 60.01 hoặc 60.02.		60.03	Knitted or crocheted fabrics of a width not exceeding 30 cm, other than those of heading 60.01 or 60.02.		
6003.10.00	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6003.10.00	- Of wool or fine animal hair		
6003.20.00	- Từ bông	kg	6003.20.00	- Of cotton		
6003.30.00	- Từ xơ tổng hợp	kg	6003.30.00	- Of synthetic fibres		
6003.40.00	- Từ xơ nhân tạo	kg	6003.40.00	- Of artificial fibres	- Từ xơ nhân tạo	Dịch thống nhất trong Danh mục
6003.90.00	- Loại khác	kg	6003.90.00	- Other		
60.04	Vải dệt kim hoặc móc có khổ rộng hơn 30 cm, có tỷ trọng sợi đàn hồi hoặc sợi cao su từ 5% trở lên, trừ các loại thuộc nhóm 60.01.		60.04	Knitted or crocheted fabrics of a width exceeding 30 cm, containing by weight 5% or more of elastomeric yarn or rubber thread, other than those of heading 60.01.		
6004.10	- Có tỷ trọng sợi đàn hồi từ 5% trở lên nhưng không có sợi cao su:		6004.10	- Containing by weight 5% or more of elastomeric yarn but not containing rubber thread:		
6004.10.10	- - Có tỷ trọng sợi đàn hồi không quá 20%	kg	6004.10.10	- - Containing by weight not more than 20% of elastomeric yarn		
6004.10.90	- - Loại khác	kg	6004.10.90	- - Other		
6004.90.00	- Loại khác	kg	6004.90.00	- Other		
60.05	Vải dệt kim sợi dọc (kể cả các loại làm trên máy dệt kim dệt dải trang trí), trừ loại thuộc các nhóm 60.01 đến 60.04.		60.05	Warp knit fabrics (including those made on galloon knitting machines), other than those of headings 60.01 to 60.04.		
	- Từ bông:			- Of cotton:		

6005.21.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	6005.21.00	-- Unbleached or bleached		
6005.22.00	-- Đã nhuộm	kg	6005.22.00	-- Dyed		
6005.23.00	-- Từ các sợi có màu khác nhau	kg	6005.23.00	-- Of yarns of different colours		
6005.24.00	-- Đã in	kg	6005.24.00	-- Printed		
	- Từ xơ tổng hợp:			- Of synthetic fibres:		
6005.31	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng:		6005.31	-- Unbleached or bleached:		
6005.31.10	- - - Vải dệt kim làm từ polyester và polybutylen terephthalat trong đó polyester chiếm tỷ trọng lớn hơn dùng để làm quần áo bơi	kg	6005.31.10	- - - Knitted swimwear fabrics of polyester and polybutylene terephthalate in which polyester predominates by weight		
6005.31.90	- - - Loại khác	kg	6005.31.90	- - - Other		
6005.32	-- Đã nhuộm:		6005.32	-- Dyed:		
6005.32.10	- - - Vải dệt kim làm từ polyester và polybutylen terephthalat trong đó polyester chiếm tỷ trọng lớn hơn dùng để làm quần áo bơi	kg	6005.32.10	- - - Knitted swimwear fabrics of polyester and polybutylene terephthalate in which polyester predominates by weight		
6005.32.90	- - - Loại khác	kg	6005.32.90	- - - Other		
6005.33	-- Từ các sợi có màu khác nhau:		6005.33	-- Of yarns of different colours:		
6005.33.10	- - - Vải dệt kim làm từ polyester và polybutylen terephthalat trong đó polyester chiếm tỷ trọng lớn hơn dùng để làm quần áo bơi	kg	6005.33.10	- - - Knitted swimwear fabrics of polyester and polybutylene terephthalate in which polyester predominates by weight		
6005.33.90	- - - Loại khác	kg	6005.33.90	- - - Other		
6005.34	-- Đã in:		6005.34	-- Printed:		
6005.34.10	- - - Vải dệt kim làm từ polyester và polybutylen terephthalat trong đó polyester chiếm tỷ trọng lớn hơn dùng để làm quần áo bơi	kg	6005.34.10	- - - Knitted swimwear fabrics of polyester and polybutylene terephthalate in which polyester predominates by weight		
6005.34.90	- - - Loại khác	kg	6005.34.90	- - - Other		
	- Từ xơ tái tạo:			- Of artificial fibres:		
6005.41.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	6005.41.00	-- Unbleached or bleached		
6005.42.00	-- Đã nhuộm	kg	6005.42.00	-- Dyed		
6005.43.00	-- Từ các sợi có màu khác nhau	kg	6005.43.00	-- Of yarns of different colours		
6005.44.00	-- Đã in	kg	6005.44.00	-- Printed		
6005.90	- Loại khác:		6005.90	- Other:		
6005.90.10	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6005.90.10	-- Of wool or fine animal hair		
6005.90.90	-- Loại khác	kg	6005.90.90	-- Other		
60.06	Vải dệt kim hoặc móc khác.		60.06	Other knitted or crocheted fabrics.		
6006.10.00	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6006.10.00	- Of wool or fine animal hair		
	- Từ bông:			- Of cotton:		
6006.21.00	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng	kg	6006.21.00	-- Unbleached or bleached		
6006.22.00	-- Đã nhuộm	kg	6006.22.00	-- Dyed		
6006.23.00	-- Từ các sợi có màu khác nhau	kg	6006.23.00	-- Of yarns of different colours		
6006.24.00	-- Đã in	kg	6006.24.00	-- Printed		
	- Từ xơ sợi tổng hợp:			- Of synthetic fibres:		
6006.31	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng:		6006.31	-- Unbleached or bleached:		
6006.31.10	- - - Tấm lưới từ sợi ni lông dùng làm vật liệu bồi cho các tấm ghép khảm	kg	6006.31.10	- - - Nylon fibre mesh of a kind used as backing material for mosaic tiles		
6006.31.20	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.31.20	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.31.90	- - - Loại khác	kg	6006.31.90	- - - Other		
6006.32	-- Đã nhuộm:		6006.32	-- Dyed:		
6006.32.10	- - - Tấm lưới từ sợi ni lông dùng làm vật liệu bồi cho các tấm ghép khảm	kg	6006.32.10	- - - Nylon fibre mesh of a kind used as backing material for mosaic tiles		
6006.32.20	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.32.20	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.32.90	- - - Loại khác	kg	6006.32.90	- - - Other		
6006.33	-- Từ các sợi có màu khác nhau:		6006.33	-- Of yarns of different colours:		
6006.33.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.33.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.33.90	- - - Loại khác	kg	6006.33.90	- - - Other		
6006.34	-- Đã in:		6006.34	-- Printed:		
6006.34.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.34.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.34.90	- - - Loại khác	kg	6006.34.90	- - - Other		
	- Từ xơ tái tạo:			- Of artificial fibres:		
6006.41	-- Chưa hoặc đã tẩy trắng:		6006.41	-- Unbleached or bleached:		
6006.41.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.41.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.41.90	- - - Loại khác	kg	6006.41.90	- - - Other		
6006.42	-- Đã nhuộm:		6006.42	-- Dyed:		
6006.42.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.42.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.42.90	- - - Loại khác	kg	6006.42.90	- - - Other		
6006.43	-- Từ các sợi có màu khác nhau:		6006.43	-- Of yarns of different colours:		
6006.43.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.43.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.43.90	- - - Loại khác	kg	6006.43.90	- - - Other		
6006.44	-- Đã in:		6006.44	-- Printed:		
6006.44.10	- - - Dàn hồi (kết hợp với sợi cao su)	kg	6006.44.10	- - - Elastic (combined with rubber threads)		
6006.44.90	- - - Loại khác	kg	6006.44.90	- - - Other		
6006.90.00	- Loại khác	kg	6006.90.00	- Other		

61.01	Áo khoác dài, áo khoác mặc khi đi xe (car-coat), áo khoác không tay, áo choàng không tay, áo khoác có mũ (kể cả áo jacket trượt tuyết), áo gió, áo jacket chống gió và các loại tương tự, dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, dệt kim hoặc móc, trừ các loại thuộc nhóm 61.03.		61.01	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading 61.03.		
6101.20.00	- Từ bông	chiếc	6101.20.00	- Of cotton		
6101.30.00	- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6101.30.00	- Of man-made fibres		
6101.90.00	- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6101.90.00	- Of other textile materials		
61.02	Áo khoác dài, áo khoác mặc khi đi xe (car-coat), áo khoác không tay, áo choàng không tay, áo khoác có mũ trùm (kể cả áo jacket trượt tuyết), áo gió, áo jacket chống gió và các loại tương tự, dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc, trừ các loại thuộc nhóm 61.04.		61.02	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading 61.04.		
6102.10.00	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6102.10.00	- Of wool or fine animal hair		
6102.20.00	- Từ bông	chiếc	6102.20.00	- Of cotton		
6102.30.00	- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6102.30.00	- Of man-made fibres		
6102.90.00	- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6102.90.00	- Of other textile materials		
61.03	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chên và quần soóc (trừ quần áo bơi), dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, dệt kim hoặc móc.		61.03	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.		
6103.10.00	- Bộ com-lê	bộ	6103.10.00	- Suits		
	- Bộ quần áo đồng bộ:			- Ensembles:		
6103.22.00	-- Từ bông	bộ	6103.22.00	-- Of cotton		
6103.23.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6103.23.00	-- Of synthetic fibres		
6103.29.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	bộ	6103.29.00	-- Of other textile materials		
	- Áo jacket và áo khoác thể thao:			- Jackets and blazers:	- Áo jacket và áo khoác thể thao:	Sửa thống nhất trong Danh mục
6103.31.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6103.31.00	-- Of wool or fine animal hair		
6103.32.00	-- Từ bông	chiếc	6103.32.00	-- Of cotton		
6103.33.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6103.33.00	-- Of synthetic fibres		
6103.39.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6103.39.00	-- Of other textile materials		
	- Quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chên và quần soóc:			- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:		
6103.41.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6103.41.00	-- Of wool or fine animal hair		
6103.42.00	-- Từ bông	chiếc	6103.42.00	-- Of cotton		
6103.43.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6103.43.00	-- Of synthetic fibres		
6103.49.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6103.49.00	-- Of other textile materials		
61.04	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, áo váy dài, váy, chân váy, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chên và quần soóc (trừ quần áo bơi), dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.		61.04	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted.	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, áo váy dài, váy, chân váy, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chên và quần soóc (trừ quần áo bơi), dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.	Blazers không phải là áo khoảng thể thao, tuy nhiên không biết tiếng việt từ blazers là dùng cho loại áo nào nên để nguyên tiếng anh
	- Bộ com-lê:			- Suits:		
6104.13.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6104.13.00	-- Of synthetic fibres		
6104.19	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6104.19	-- Of other textile materials:		
6104.19.20	-- - Từ bông	bộ	6104.19.20	-- - Of cotton		
6104.19.90	-- - Loại khác	bộ	6104.19.90	-- - Other		
	- Bộ quần áo đồng bộ:			- Ensembles:		
6104.22.00	-- Từ bông	bộ	6104.22.00	-- Of cotton		
6104.23.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6104.23.00	-- Of synthetic fibres		
6104.29.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	bộ	6104.29.00	-- Of other textile materials		
	- Áo jacket và áo khoác thể thao:			- Jackets and blazers:	- Áo jacket và áo khoác thể thao:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung NHóm
6104.31.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6104.31.00	-- Of wool or fine animal hair		
6104.32.00	-- Từ bông	chiếc	6104.32.00	-- Of cotton		
6104.33.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6104.33.00	-- Of synthetic fibres		
6104.39.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6104.39.00	-- Of other textile materials		
	- Áo váy dài:			- Dresses:	- Áo váy dài:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung NHóm
6104.41.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6104.41.00	-- Of wool or fine animal hair		
6104.42.00	-- Từ bông	chiếc	6104.42.00	-- Of cotton		
6104.43.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6104.43.00	-- Of synthetic fibres		
6104.44.00	-- Từ sợi tái tạo	chiếc	6104.44.00	-- Of artificial fibres		
6104.49.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6104.49.00	-- Of other textile materials		
	- Các loại váy và quần váy:			- Skirts and divided skirts:	- Các loại váy và quần váy:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung NHóm
6104.51.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6104.51.00	-- Of wool or fine animal hair		
6104.52.00	-- Từ bông	chiếc	6104.52.00	-- Of cotton		
6104.53.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6104.53.00	-- Of synthetic fibres		
6104.59.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6104.59.00	-- Of other textile materials		

	- Các loại quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc:			- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:			
6104.61.00	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6104.61.00	-- Of wool or fine animal hair			
6104.62.00	-- Từ bông	chiếc	6104.62.00	-- Of cotton			
6104.63.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6104.63.00	-- Of synthetic fibres			
6104.69.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6104.69.00	-- Of other textile materials			
61.05	Áo sơ mi nam giới hoặc trẻ em trai, dệt kim hoặc móc.		61.05	Men's or boys' shirts, knitted or crocheted.			
6105.10.00	-- Từ bông	chiếc	6105.10.00	-- Of cotton			
6105.20.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6105.20.00	-- Of man-made fibres			
6105.90.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6105.90.00	-- Of other textile materials			
61.06	Áo khoác ngắn (blouse), áo sơ mi và áo sơ mi phông kiểu nam dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.		61.06	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted.	Áo khoác ngắn (blouse), áo sơ mi và áo sơ mi phông kiểu nam dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.	blouses, shirts, shirt-blouses, 3 từ này hiện giờ dịch chưa chính xác	
6106.10.00	-- Từ bông	chiếc	6106.10.00	-- Of cotton			
6106.20.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6106.20.00	-- Of man-made fibres			
6106.90.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6106.90.00	-- Of other textile materials			
61.07	Quần lót, quần sịp, áo ngủ, bộ pyjama, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự, dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, dệt kim hoặc móc.		61.07	Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.			
	- Quần lót và quần sịp:			- Underpants and briefs:			
6107.11.00	-- Từ bông	chiếc	6107.11.00	-- Of cotton			
6107.12.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6107.12.00	-- Of man-made fibres			
6107.19.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6107.19.00	-- Of other textile materials			
	- Các loại áo ngủ và bộ pyjama:			- Nightshirts and pyjamas:			
6107.21.00	-- Từ bông	chiếc	6107.21.00	-- Of cotton			
6107.22.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6107.22.00	-- Of man-made fibres			
6107.29.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6107.29.00	-- Of other textile materials			
	- Loại khác:			- Other:			
6107.91.00	-- Từ bông	chiếc	6107.91.00	-- Of cotton			
6107.99.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6107.99.00	-- Of other textile materials			
61.08	Váy lót có dây đeo, váy lót trong, quần xi líp, quần đùi bó, váy ngủ, bộ pyjama, áo mỏng mặc trong nhà, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.		61.08	Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted.	Váy lót có dây đeo, váy lót trong, quần xi líp, quần đùi bó, váy ngủ, bộ pyjama, áo mỏng mặc trong nhà, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.	Thêm chú thích negligés để rõ nghĩa.	
	- Váy lót có dây đeo và váy lót trong:			- Slips and petticoats:			
6108.11.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6108.11.00	-- Of man-made fibres			
6108.19	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6108.19	-- Of other textile materials:			
6108.19.20	-- Từ lông cừu hoặc lông động vật mịn	chiếc	6108.19.20	-- Of wool or fine animal hair			
6108.19.30	-- Từ bông	chiếc	6108.19.30	-- Of cotton			
6108.19.90	-- Loại khác	chiếc	6108.19.90	-- Other			
	- Quần xi líp và quần đùi bó:			- Briefs and panties:			
6108.21.00	-- Từ bông	chiếc	6108.21.00	-- Of cotton			
6108.22.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6108.22.00	-- Of man-made fibres			
6108.29.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6108.29.00	-- Of other textile materials			
	- Váy ngủ và bộ pyjama:			- Nightdresses and pyjamas:			
6108.31.00	-- Từ bông	chiếc	6108.31.00	-- Of cotton			
6108.32.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6108.32.00	-- Of man-made fibres			
6108.39.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6108.39.00	-- Of other textile materials			
	- Loại khác:			- Other:			
6108.91.00	-- Từ bông	chiếc	6108.91.00	-- Of cotton			
6108.92.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6108.92.00	-- Of man-made fibres			
6108.99.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6108.99.00	-- Of other textile materials			
61.09	Áo phông, áo may ô và các loại áo lót khác, dệt kim hoặc móc.		61.09	T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted.			
6109.10	-- Từ bông:		6109.10	-- Of cotton:			
6109.10.10	-- Dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai	chiếc	6109.10.10	-- For men or boys			
6109.10.20	-- Dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái	chiếc	6109.10.20	-- For women or girls			
6109.90	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6109.90	-- Of other textile materials:			
6109.90.10	-- Dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, từ gai (ramie), lanh hoặc tơ tằm	chiếc	6109.90.10	-- For men or boys, of ramie, linen or silk			
6109.90.20	-- Dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, từ các vật liệu khác	chiếc	6109.90.20	-- For men or boys, of other textile materials	-- Dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, từ các vật liệu khác	Bản 156 dịch thiếu từ "dệt"	
6109.90.30	-- Dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái	chiếc	6109.90.30	-- For women or girls			
61.10	Áo bó, áo chui đầu, áo cài khuy (cardigan), gi-lê và các mặt hàng tương tự, dệt kim hoặc móc.		61.10	Jerseys, pullovers, cardigans, waistcoats and similar articles, knitted or crocheted.			
	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn:			- Of wool or fine animal hair:			
6110.11.00	-- Từ lông cừu	chiếc	6110.11.00	-- Of wool			
6110.12.00	-- Từ lông dê Ca-sơ-mia	chiếc	6110.12.00	-- Of Kashmir (cashmere) goats			
6110.19.00	-- Loại khác	chiếc	6110.19.00	-- Other			
6110.20.00	-- Từ bông	chiếc	6110.20.00	-- Of cotton			
6110.30.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6110.30.00	-- Of man-made fibres			
6110.90.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6110.90.00	-- Of other textile materials			

61.11	Quần áo và hàng may mặc phụ trợ dùng cho trẻ em, dệt kim hoặc móc.		61.11	Babies' garments and clothing accessories, knitted or crocheted.			
6111.20.00	- Từ bông	kg	6111.20.00	- Of cotton			
6111.30.00	- Từ sợi tổng hợp	kg	6111.30.00	- Of synthetic fibres			
6111.90.00	- Từ các vật liệu dệt khác	kg	6111.90.00	- Of other textile materials			
61.12	Bộ quần áo thể thao, bộ quần áo trượt tuyết và bộ quần áo bơi, dệt kim hoặc móc.		61.12	Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted.			
	- Bộ quần áo thể thao:			- Track suits:			
6112.11.00	- - Từ bông	kg	6112.11.00	- - Of cotton			
6112.12.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6112.12.00	- - Of synthetic fibres			
6112.19.00	- - Từ các vật liệu dệt khác	kg	6112.19.00	- - Of other textile materials			
6112.20.00	- Bộ quần áo trượt tuyết	kg	6112.20.00	- Ski suits			
	- Quần áo bơi cho nam giới hoặc trẻ em trai:			- Men's or boys' swimwear:			
6112.31.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6112.31.00	- - Of synthetic fibres			
6112.39.00	- - Từ các vật liệu dệt khác	kg	6112.39.00	- - Of other textile materials			
	- Quần áo bơi cho phụ nữ hoặc trẻ em gái:			- Women's or girls' swimwear:			
6112.41.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6112.41.00	- - Of synthetic fibres			
6112.49.00	- - Từ các vật liệu dệt khác	kg	6112.49.00	- - Of other textile materials			
61.13	Quần áo được may từ các loại vải dệt kim hoặc móc thuộc nhóm 59.03, 59.06 hoặc 59.07.		61.13	Garments, made up of knitted or crocheted fabrics of heading 59.03, 59.06 or 59.07.			
6113.00.10	- Bộ đồ của thợ lặn	kg	6113.00.10	- Divers' suits (wetsuits)			
6113.00.30	- Quần áo chống cháy	kg	6113.00.30	- Garments used for protection from fire			
6113.00.40	- Quần áo bảo hộ khác	kg	6113.00.40	- Other protective work garments			
6113.00.90	- Loại khác	kg	6113.00.90	- Other			
61.14	Các loại quần áo khác, dệt kim hoặc móc.		61.14	Other garments, knitted or crocheted.			
6114.20.00	- Từ bông	kg	6114.20.00	- Of cotton			
6114.30	- Từ sợi nhân tạo:		6114.30	- Of man-made fibres:			
6114.30.20	- - Quần áo chống cháy	kg	6114.30.20	- - Garments used for protection from fire			
6114.30.90	- - Loại khác	kg	6114.30.90	- - Other			
6114.90.00	- Từ các vật liệu dệt khác	kg	6114.90.00	- Of other textile materials			
61.15	Quần tất, quần áo nịt, bít tất dài (trên đầu gối), bít tất ngắn và các loại hàng bít tất dệt kim khác, kể cả nịt chân (ví dụ, dùng cho người giãn tĩnh mạch) và giày dép không đế, dệt kim hoặc móc.		61.15	Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including graduated compression hosiery (for example, stockings for varicose veins) and footwear without applied soles, knitted or crocheted.			
6115.10	- Nịt chân (ví dụ, dùng cho người giãn tĩnh mạch):		6115.10	- Graduated compression hosiery (for example, stockings for varicose veins):			
6115.10.10	- - Vớ cho người giãn tĩnh mạch, từ sợi tổng hợp	kg	6115.10.10	- - Stockings for varicose veins, of synthetic fibres			
6115.10.90	- - Loại khác	kg	6115.10.90	- - Other			
	- Quần chật ống, áo nịt khác:			- Other panty hose and tights:	- Quần chật ống, áo nịt khác:	Dịch thống nhất với tên nhóm	
6115.21.00	- - Từ sợi tổng hợp, có độ mảnh sợi đơn dưới 67 <i>dexitex</i>	kg	6115.21.00	- - Of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex	- - Từ sợi tổng hợp, có độ mảnh sợi đơn dưới 67 <i>dexitex</i>	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là <i>dexitex</i>) trong toàn bộ Danh mục	
6115.22.00	- - Từ sợi tổng hợp, có độ mảnh sợi đơn từ 67 <i>dexitex</i> trở lên	kg	6115.22.00	- - Of synthetic fibres, measuring per single yarn 67 decitex or more	- - Từ sợi tổng hợp, có độ mảnh sợi đơn từ 67 <i>dexitex</i> trở lên	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là <i>dexitex</i>) trong toàn bộ Danh mục	
6115.29	- - Từ các vật liệu dệt khác:		6115.29	- - Of other textile materials:			
6115.29.10	- - - Từ bông	kg	6115.29.10	- - - Of cotton			
6115.29.90	- - - Loại khác	kg	6115.29.90	- - - Other			
6115.30	- Tất dài đến đầu gối hoặc trên đầu gối dùng cho phụ nữ, có độ mảnh mỗi sợi đơn dưới 67 <i>dexitex</i> :		6115.30	- Other women's full-length or knee-length hosiery, measuring per single yarn less than 67 decitex:	- Tất dài đến đầu gối hoặc trên đầu gối dùng cho phụ nữ, có độ mảnh mỗi sợi đơn dưới 67 <i>dexitex</i> :	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là <i>dexitex</i>) trong toàn bộ Danh mục	
6115.30.10	- - Từ bông	kg	6115.30.10	- - Of cotton			
6115.30.90	- - Loại khác	kg	6115.30.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6115.94.00	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6115.94.00	- - Of wool or fine animal hair			
6115.95.00	- - Từ bông	kg	6115.95.00	- - Of cotton			
6115.96.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6115.96.00	- - Of synthetic fibres			
6115.99.00	- - Từ các vật liệu dệt khác	kg	6115.99.00	- - Of other textile materials			
61.16	Găng tay, găng tay hở ngón và găng tay bao, dệt kim hoặc móc.		61.16	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted.			
6116.10	- Được ngâm tẩm, tráng hoặc phủ với plastic hoặc cao su:		6116.10	- Impregnated, coated or covered with plastics or rubber:			
6116.10.10	- - Găng tay của thợ lặn	kg	6116.10.10	- - Divers' gloves			
6116.10.90	- - Loại khác	kg	6116.10.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6116.91.00	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6116.91.00	- - Of wool or fine animal hair			
6116.92.00	- - Từ bông	kg	6116.92.00	- - Of cotton			
6116.93.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6116.93.00	- - Of synthetic fibres			
6116.99.00	- - Từ các vật liệu dệt khác	kg	6116.99.00	- - Of other textile materials			
61.17	Hàng may mặc phụ trợ đã hoàn chỉnh, dệt kim hoặc móc khác; các chi tiết dệt kim hoặc móc của quần áo hoặc của hàng may mặc phụ trợ.		61.17	Other made up clothing accessories, knitted or crocheted; knitted or crocheted parts of garments or of clothing accessories.			

6117.10	- Khăn choàng, khăn quàng cổ, khăn choàng rộng đội đầu, khăn choàng vai, mạng che mặt và các loại tương tự:		6117.10	- Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:			
6117.10.10	-- Từ bông	kg	6117.10.10	-- Of cotton			
6117.10.90	-- Loại khác	kg	6117.10.90	-- Other			
6117.80	- Các đồ phụ trợ khác:		6117.80	- Other accessories:			
	-- Nơ thường, nơ con bướm và cả vạt:			-- Ties, bow ties and cravats:	-- Nơ thường, nơ con bướm và cả vạt:	Dịch lại đúng theo tiếng Anh	
6117.80.11	-- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6117.80.11	-- - Of wool or fine animal hair			
6117.80.19	-- - Loại khác	kg	6117.80.19	-- - Other			
6117.80.20	-- Băng cổ tay, băng đầu gối, băng mắt cá chân	kg	6117.80.20	-- Wrist bands, knee bands or ankle bands			
6117.80.90	-- Loại khác	kg	6117.80.90	-- Other			
6117.90.00	- Các chi tiết		6117.90.00	- Parts			
62.01	Áo khoác ngoài, áo choàng mặc khi đi xe (car-coats), áo khoác không tay, áo choàng không tay, áo khoác có mũ trùm (kể cả áo jacket trượt tuyết), áo gió, áo jacket chống gió và các loại tương tự, dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai, trừ các loại thuộc nhóm 62.03.		62.01	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 62.03.			
	- Áo khoác ngoài, áo mưa, áo choàng mặc khi đi xe, áo khoác không tay, áo choàng không tay và các loại tương tự:			- Overcoats, raincoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles:			
6201.11.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6201.11.00	-- Of wool or fine animal hair			
6201.12.00	-- Từ bông	chiếc	6201.12.00	-- Of cotton			
6201.13.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6201.13.00	-- Of man-made fibres			
6201.19.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6201.19.00	-- Of other textile materials			
	- Loại khác:			- Other:			
6201.91.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6201.91.00	-- Of wool or fine animal hair			
6201.92.00	-- Từ bông	chiếc	6201.92.00	-- Of cotton			
6201.93.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6201.93.00	-- Of man-made fibres			
6201.99.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6201.99.00	-- Of other textile materials			
62.02	Áo khoác ngoài, áo choàng mặc khi đi xe (car-coats), áo khoác không tay, áo choàng không tay, áo khoác có mũ (kể cả áo jacket trượt tuyết), áo gió, áo jacket chống gió và các loại tương tự, dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, trừ loại thuộc nhóm 62.04.		62.02	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading 62.04.			
	- Áo khoác ngoài, áo mưa, áo choàng mặc khi đi xe, áo khoác không tay, áo choàng không tay và các loại tương tự:			- Overcoats, raincoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles:			
6202.11.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6202.11.00	-- Of wool or fine animal hair			
6202.12.00	-- Từ bông	chiếc	6202.12.00	-- Of cotton			
6202.13.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6202.13.00	-- Of man-made fibres			
6202.19.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6202.19.00	-- Of other textile materials			
	- Loại khác:			- Other:			
6202.91.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6202.91.00	-- Of wool or fine animal hair			
6202.92.00	-- Từ bông	chiếc	6202.92.00	-- Of cotton			
6202.93.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6202.93.00	-- Of man-made fibres			
6202.99.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6202.99.00	-- Of other textile materials			
62.03	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc (trừ quần áo bơi) dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai.		62.03	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc (trừ quần áo bơi) dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai.	Sửa thống nhất với nhóm nhóm	
	- Bộ com-lê:			- Suits:			
6203.11.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	bộ	6203.11.00	-- Of wool or fine animal hair			
6203.12.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6203.12.00	-- Of synthetic fibres			
6203.19	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6203.19	-- Of other textile materials:			
6203.19.10	-- - Từ bông	bộ	6203.19.10	-- - Of cotton			
6203.19.90	-- - Loại khác	bộ	6203.19.90	-- - Other			
	- Bộ quần áo đồng bộ:			- Ensembles:			
6203.22.00	-- Từ bông	bộ	6203.22.00	-- Of cotton			
6203.23.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6203.23.00	-- Of synthetic fibres			
6203.29	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6203.29	-- Of other textile materials:			
6203.29.10	-- - Từ lông động vật loại mịn hoặc thô	bộ	6203.29.10	-- - Of wool or fine animal hair			
6203.29.90	-- - Loại khác	bộ	6203.29.90	-- - Other			
	- Áo jacket và áo khoác thể thao:			- Jackets and blazers:	- Áo jacket và áo khoác thể thao:	Sửa thống nhất với tên nhóm	
6203.31.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6203.31.00	-- Of wool or fine animal hair			
6203.32.00	-- Từ bông	chiếc	6203.32.00	-- Of cotton			
6203.33.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6203.33.00	-- Of synthetic fibres			
6203.39.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6203.39.00	-- Of other textile materials			
	- Quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc:			- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:			
6203.41.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6203.41.00	-- Of wool or fine animal hair			
6203.42	-- Từ bông:		6203.42	-- Of cotton:			
6203.42.10	-- - Quần yếm có dây đeo	chiếc	6203.42.10	-- - Bib and brace overalls			
6203.42.90	-- - Loại khác	chiếc	6203.42.90	-- - Other			
6203.43.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6203.43.00	-- Of synthetic fibres			

6203.49.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6203.49.00	-- Of other textile materials			
62.04	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, váy dài, váy, chân váy, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn, và quần soóc (trừ quần áo bơi) dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.		62.04	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear).	Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, áo khoác thể thao, váy dài, váy, chân váy, quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn, và quần soóc (trừ quần áo bơi) dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	Dịch lại	
	- Bộ com-lê:			- Suits:			
6204.11.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	bộ	6204.11.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.12.00	-- Từ bông	bộ	6204.12.00	-- Of cotton			
6204.13.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6204.13.00	-- Of synthetic fibres			
6204.19.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	bộ	6204.19.00	-- Of other textile materials			
	- Bộ quần áo đồng bộ:			- Ensembles:			
6204.21.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	bộ	6204.21.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.22.00	-- Từ bông	bộ	6204.22.00	-- Of cotton			
6204.23.00	-- Từ sợi tổng hợp	bộ	6204.23.00	-- Of synthetic fibres			
6204.29.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	bộ	6204.29.00	-- Of other textile materials			
	- Áo jacket và áo khoác thể thao:			- Jackets and blazers:	- Áo jacket và áo khoác thể thao:	Thay từ "áo khoác thể thao" bằng từ tiếng Anh "blazers"	
6204.31.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6204.31.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.32.00	-- Từ bông	chiếc	6204.32.00	-- Of cotton			
6204.33.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6204.33.00	-- Of synthetic fibres			
6204.39.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6204.39.00	-- Of other textile materials			
	- Áo váy dài:			- Dresses:	- Áo váy dài:	Sửa thống nhất với tên nhóm	
6204.41.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6204.41.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.42.00	-- Từ bông	chiếc	6204.42.00	-- Of cotton			
6204.43.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6204.43.00	-- Of synthetic fibres			
6204.44.00	-- Từ sợi tái tạo	chiếc	6204.44.00	-- Of artificial fibres			
6204.49.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6204.49.00	-- Of other textile materials			
	- Váy và chân váy:			- Skirts and divided skirts:	- Váy và chân váy:	Sửa thống nhất với tên nhóm	
6204.51.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6204.51.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.52.00	-- Từ bông	chiếc	6204.52.00	-- Of cotton			
6204.53.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6204.53.00	-- Of synthetic fibres			
6204.59.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6204.59.00	-- Of other textile materials			
	- Quần dài, quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc:			- Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts:			
6204.61.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6204.61.00	-- Of wool or fine animal hair			
6204.62.00	-- Từ bông	chiếc	6204.62.00	-- Of cotton			
6204.63.00	-- Từ sợi tổng hợp	chiếc	6204.63.00	-- Of synthetic fibres			
6204.69.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6204.69.00	-- Of other textile materials			
62.05	Áo sơ mi nam giới hoặc trẻ em trai.		62.05	Men's or boys' shirts.			
6205.20.00	-- Từ bông	chiếc	6205.20.00	-- Of cotton			
6205.30.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6205.30.00	-- Of man-made fibres			
6205.90	-- Từ các vật liệu dệt khác:		6205.90	-- Of other textile materials:			
6205.90.10	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6205.90.10	-- Of wool or fine animal hair			
6205.90.90	-- Loại khác	chiếc	6205.90.90	-- Other			
62.06	Áo choàng, áo sơ mi và áo choàng sơ mi phong kiểu nam dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.		62.06	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses.	Áo choàng, áo sơ mi và áo choàng sơ mi phong kiểu nam dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	blouses, shirts, shirt-blouses, 3 từ này hiện giờ dịch chưa chính xác	
6206.10.00	-- Từ tơ tằm hoặc phế liệu tơ tằm	chiếc	6206.10.00	-- Of silk or silk waste			
6206.20.00	-- Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	chiếc	6206.20.00	-- Of wool or fine animal hair			
6206.30.00	-- Từ bông	chiếc	6206.30.00	-- Of cotton			
6206.40.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6206.40.00	-- Of man-made fibres			
6206.90.00	-- Từ các vật liệu dệt khác	chiếc	6206.90.00	-- Of other textile materials			
62.07	Áo may ô và các loại áo lót khác, quần lót, quần đùi, quần sịp, áo ngủ, bộ pyjama, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai.		62.07	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles.			
	- Quần lót, quần đùi và quần sịp:			- Underpants and briefs:			
6207.11.00	-- Từ bông	chiếc	6207.11.00	-- Of cotton			
6207.19.00	-- Từ vật liệu dệt khác	chiếc	6207.19.00	-- Of other textile materials			
	- Áo ngủ và bộ pyjama:			- Nightshirts and pyjamas:			
6207.21.00	-- Từ bông	chiếc	6207.21.00	-- Of cotton			
6207.22.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6207.22.00	-- Of man-made fibres			
6207.29.00	-- Từ vật liệu dệt khác	chiếc	6207.29.00	-- Of other textile materials			
	- Loại khác:			- Other:			
6207.91.00	-- Từ bông	kg	6207.91.00	-- Of cotton			
6207.99	-- Từ vật liệu dệt khác:		6207.99	-- Of other textile materials:			
6207.99.10	-- - Sợi nhân tạo	kg	6207.99.10	-- - Of man-made fibres	-- - Sợi nhân tạo	Bản 156 dịch thiếu "tự"	
6207.99.90	-- - Loại khác	kg	6207.99.90	-- - Other			
62.08	Áo may ô và các loại áo lót khác, váy lót, váy lót trong, quần xi líp, quần đùi bó, váy ngủ, bộ pyjama, áo mỏng mặc trong nhà, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.		62.08	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles.	Áo may ô và các loại áo lót khác, váy lót, váy lót trong, quần xi líp, quần đùi bó, váy ngủ, bộ pyjama, áo mỏng mặc trong nhà, áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	négligés đang được dịch là áo mỏng mặc trong nhà., tuy nhiên cụm từ này không rõ ràng, thêm trích dẫn để rõ nghĩa	
	- Váy lót và váy lót trong:			- Slips and petticoats:			

6208.11.00	-- Từ sợi nhân tạo	chiếc	6208.11.00	-- Of man-made fibres		
6208.19.00	-- Từ vật liệu dệt khác	chiếc	6208.19.00	-- Of other textile materials		
	- Váy ngủ và bộ pyjama:			- Nightdresses and pyjamas:		
6208.21.00	-- Từ bông	bộ	6208.21.00	-- Of cotton		
6208.22.00	-- Từ sợi nhân tạo	bộ	6208.22.00	-- Of man-made fibres		
6208.29.00	-- Từ vật liệu dệt khác	bộ	6208.29.00	-- Of other textile materials		
	- Loại khác:			- Other:		
6208.91.00	-- Từ bông	kg	6208.91.00	-- Of cotton		
6208.92.00	-- Từ sợi nhân tạo	kg	6208.92.00	-- Of man-made fibres		
6208.99	-- Từ vật liệu dệt khác:		6208.99	-- Of other textile materials:		
6208.99.10	-- - Từ lông cừu hay lông động vật loại mịn	kg	6208.99.10	-- - Of wool or fine animal hair		
6208.99.90	-- - Loại khác	kg	6208.99.90	-- - Other		
62.09	Quần áo may sẵn và phụ kiện may mặc cho trẻ em.		62.09	Babies' garments and clothing accessories.		
6209.20	-- Từ bông:		6209.20	-- Of cotton:		
6209.20.30	-- - Áo phông, áo sơ mi, bộ quần áo pyjama và các loại tương tự	kg	6209.20.30	-- - T-shirts, shirts, pyjamas and similar articles		
6209.20.90	-- - Loại khác	kg	6209.20.90	-- - Other		
6209.30	-- Từ sợi tổng hợp:		6209.30	-- Of synthetic fibres:		
6209.30.10	-- - Bộ com-lê, quần và các loại tương tự	kg	6209.30.10	-- - Suits, pants and similar articles		
6209.30.30	-- - Áo phông, áo sơ mi, bộ quần áo pyjama và các loại tương tự	kg	6209.30.30	-- - T-shirts, shirts, pyjamas and similar articles		
6209.30.40	-- - Phụ kiện may mặc	kg	6209.30.40	-- - Clothing accessories		
6209.30.90	-- - Loại khác	kg	6209.30.90	-- - Other		
6209.90.00	-- Từ vật liệu dệt khác	kg	6209.90.00	-- Of other textile materials		
62.10	Quần áo may từ các loại vải thuộc nhóm 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 hoặc 59.07.		62.10	Garments, made up of fabrics of heading 56.02, 56.03, 59.03, 59.06 or 59.07.		
6210.10	-- Từ các loại vải thuộc nhóm 56.02 hoặc 56.03:		6210.10	-- Of fabrics of heading 56.02 or 56.03:		
	- - Quần áo bảo hộ dùng trong công nghiệp:			- - Protective work garments:		
6210.10.11	- - - Quần áo chống các chất hóa học, phóng xạ hoặc chống cháy	kg	6210.10.11	- - - Garments used for protection from chemical substances, radiation or fire		
6210.10.19	- - - Loại khác	kg	6210.10.19	- - - Other		
6210.10.90	- - - Loại khác	kg	6210.10.90	- - - Other		
6210.20	- Quần áo khác, loại được mô tả từ phần nhóm 6201.11 đến 6201.19:		6210.20	- Other garments, of the type described in subheadings 6201.11 to 6201.19:		
6210.20.20	- - Quần áo chống cháy	chiếc	6210.20.20	- - Garments used for protection from fire		
6210.20.30	- - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	chiếc	6210.20.30	- - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6210.20.40	- - Các loại quần áo bảo hộ khác	chiếc	6210.20.40	- - Other protective work garments		
6210.20.90	- - Loại khác	chiếc	6210.20.90	- - Other		
6210.30	- Quần áo khác, loại được mô tả từ phần nhóm 6202.11 đến 6202.19:		6210.30	- Other garments, of the type described in subheadings 6202.11 to 6202.19:		
6210.30.20	- - Quần áo chống cháy	chiếc	6210.30.20	- - Garments used for protection from fire		
6210.30.30	- - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	chiếc	6210.30.30	- - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6210.30.40	- - Các loại quần áo bảo hộ khác	chiếc	6210.30.40	- - Other protective work garments		
6210.30.90	- - Loại khác	chiếc	6210.30.90	- - Other		
6210.40	- Quần áo khác dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai:		6210.40	- Other men's or boys' garments:		
6210.40.10	- - Quần áo chống cháy	kg	6210.40.10	- - Garments used for protection from fire		
6210.40.20	- - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	kg	6210.40.20	- - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6210.40.90	- - Loại khác	kg	6210.40.90	- - Other		
6210.50	- Quần áo khác dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái:		6210.50	- Other women's or girls' garments:		
6210.50.10	- - Quần áo chống cháy	kg	6210.50.10	- - Garments used for protection from fire		
6210.50.20	- - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	kg	6210.50.20	- - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6210.50.90	- - Loại khác	kg	6210.50.90	- - Other		
62.11	Bộ quần áo thể thao, bộ quần áo trượt tuyết và quần áo bơi; quần áo khác.		62.11	Track suits, ski suits and swimwear; other garments.		
	- Quần áo bơi:			- Swimwear:		
6211.11.00	- - Dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai	bộ	6211.11.00	- - Men's or boys'		
6211.12.00	- - Dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái	bộ	6211.12.00	- - Women's or girls'		
6211.20.00	- Bộ quần áo trượt tuyết	bộ	6211.20.00	- Ski suits		
	- Quần áo khác, dùng cho nam giới hoặc trẻ em trai:			- Other garments, men's or boys':		
6211.32	-- Từ bông:		6211.32	-- Of cotton:		
6211.32.10	-- - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.32.10	-- - Garments for fencing or wrestling		
6211.32.20	-- - Áo choàng hành hương (erham)	kg	6211.32.20	-- - Pilgrimage robes (erham)		
6211.32.90	-- - Loại khác	kg	6211.32.90	-- - Other		
6211.33	-- Từ sợi nhân tạo:		6211.33	-- Of man-made fibres:		
6211.33.10	-- - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.33.10	-- - Garments for fencing or wrestling		
6211.33.20	-- - Quần áo chống cháy	kg	6211.33.20	-- - Garments used for protection from fire		
6211.33.30	-- - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	kg	6211.33.30	- - - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6211.33.90	-- - Loại khác	kg	6211.33.90	-- - Other		
6211.39	-- Từ vật liệu dệt khác:		6211.39	-- Of other textile materials:		
6211.39.10	-- - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.39.10	-- - Garments for fencing or wrestling		

6211.39.20	- - - Quần áo chống cháy	kg	6211.39.20	- - - Garments used for protection from fire		
6211.39.30	- - - Quần áo chống các chất hóa học hoặc phóng xạ	kg	6211.39.30	- - - Garments used for protection from chemical substances or radiation		
6211.39.90	- - - Loại khác	kg	6211.39.90	- - - Other		
	- Quần áo khác dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái:			- Other garments, women's or girls':		
6211.42	- - Từ bông:		6211.42	- - Of cotton:		
6211.42.10	- - - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.42.10	- - - Garments for fencing or wrestling		
6211.42.20	- - - Áo choàng không tay dùng để cầu nguyện	kg	6211.42.20	- - - Prayer cloaks		
6211.42.90	- - - Loại khác	kg	6211.42.90	- - - Other		
6211.43	- - Từ sợi nhân tạo:		6211.43	- - Of man-made fibres:		
6211.43.10	- - - Áo phẫu thuật	kg	6211.43.10	- - - Surgical gowns		
6211.43.20	- - - Áo choàng không tay dùng để cầu nguyện	kg	6211.43.20	- - - Prayer cloaks		
6211.43.30	- - - Bộ quần áo bảo hộ chống nổ	kg	6211.43.30	- - - Anti-explosive protective suits		
6211.43.40	- - - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.43.40	- - - Garments for fencing or wrestling		
6211.43.50	- - - Quần áo chống các chất hóa học, phóng xạ hoặc chống cháy	kg	6211.43.50	- - - Garments used for protection from chemical substances, radiation or fire		
6211.43.90	- - - Loại khác	kg	6211.43.90	- - - Other		
6211.49	- - Từ vật liệu dệt khác:		6211.49	- - Of other textile materials:		
6211.49.10	- - - Quần áo đấu kiếm hoặc đấu vật	kg	6211.49.10	- - - Garments for fencing or wrestling		
6211.49.20	- - - Quần áo chống các chất hóa học, phóng xạ hoặc chống cháy	kg	6211.49.20	- - - Garments used for protection from chemical substances, radiation or fire		
6211.49.30	- - - Áo choàng không tay dùng để cầu nguyện	kg	6211.49.30	- - - Prayer cloaks		
6211.49.40	- - - Loại khác, từ lông động vật loại mịn hoặc thô	kg	6211.49.40	- - - Other, of wool or fine animal hair		
6211.49.90	- - - Loại khác	kg	6211.49.90	- - - Other		
62.12	Xu chiềng, gen, áo nịt ngực, dây đeo quần, dây móc bít tất, nịt tất, các sản phẩm tương tự và các chi tiết của chúng, được làm hoặc không được làm từ dệt kim hoặc móc.		62.12	Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders, garters and similar articles and parts thereof, whether or not knitted or crocheted.		
6212.10	- Xu chiềng:		6212.10	- Brassières:		
6212.10.10	- - Từ bông	kg	6212.10.10	- - Of cotton		
6212.10.90	- - Từ các loại vật liệu dệt khác	kg	6212.10.90	- - Of other textile materials		
6212.20	- Gen và quần gen:		6212.20	- Girdles and panty-girdles:		
6212.20.10	- - Từ bông	kg	6212.20.10	- - Of cotton		
6212.20.90	- - Từ các loại vật liệu dệt khác	kg	6212.20.90	- - Of other textile materials		
6212.30	- Áo nịt toàn thân:		6212.30	- Corsettes:		
6212.30.10	- - Từ bông	kg	6212.30.10	- - Of cotton		
6212.30.90	- - Từ các loại vật liệu dệt khác	kg	6212.30.90	- - Of other textile materials		
6212.90	- Loại khác:		6212.90	- Other:		
	- - Từ bông:			- - Of cotton:		
6212.90.11	- - - Hàng may mặc, loại có tính đàn hồi bó chặt, để điều trị mô vết sẹo và ghép da	kg	6212.90.11	- - - Compression garments of a kind used for the treatment of scar tissue and skin grafts		
6212.90.12	- - - Vật hỗ trợ cho các môn điền kinh	kg	6212.90.12	- - - Athletic supporters		
6212.90.19	- - - Loại khác	kg	6212.90.19	- - - Other		
	- - Từ vật liệu dệt khác:			- - Of other textile materials:		
6212.90.91	- - - Hàng may mặc, loại có tính đàn hồi bó chặt, để điều trị mô vết sẹo và ghép da	kg	6212.90.91	- - - Compression garments of a kind used for the treatment of scar tissue and skin grafts		
6212.90.92	- - - Vật hỗ trợ cho các môn điền kinh	kg	6212.90.92	- - - Athletic supporters		
6212.90.99	- - - Loại khác	kg	6212.90.99	- - - Other		
62.13	Khăn tay và khăn vuông nhỏ quàng cổ.		62.13	Handkerchiefs.		
6213.20	- Từ bông:		6213.20	- Of cotton:		
6213.20.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	kg	6213.20.10	- - Printed by the traditional batik process		
6213.20.90	- - Loại khác	kg	6213.20.90	- - Other		
6213.90	- Từ các loại vật liệu dệt khác:		6213.90	- Of other textile materials:		
	- - Từ tơ tằm hoặc phế phẩm:			- - Of silk or silk waste:		
6213.90.11	- - - Được in bởi kiểu batik truyền thống	kg	6213.90.11	- - - Printed by the traditional batik process		
6213.90.19	- - - Loại khác	kg	6213.90.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
6213.90.91	- - - Được in bởi kiểu batik truyền thống	kg	6213.90.91	- - - Printed by the traditional batik process		
6213.90.99	- - - Loại khác	kg	6213.90.99	- - - Other		
62.14	Khăn san, khăn choàng vai, khăn quàng cổ, khăn choàng rộng đội đầu và choàng vai, mạng che mặt và các loại tương tự.		62.14	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like.	Khăn san, khăn choàng vai, khăn quàng cổ, khăn choàng rộng đội đầu và choàng vai, mạng che mặt và các loại tương tự.	Dịch lại, veils là mạng che
6214.10	- Từ tơ tằm hoặc phế liệu tơ tằm:		6214.10	- Of silk or silk waste:		
6214.10.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	chiếc	6214.10.10	- - Printed by the traditional batik process		
6214.10.90	- - Loại khác	chiếc	6214.10.90	- - Other		
6214.20.00	- Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	chiếc	6214.20.00	- Of wool or fine animal hair		
6214.30	- Từ sợi tổng hợp:		6214.30	- Of synthetic fibres:		
6214.30.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	chiếc	6214.30.10	- - Printed by the traditional batik process		
6214.30.90	- - Loại khác	chiếc	6214.30.90	- - Other		
6214.40	- Từ sợi tái tạo:		6214.40	- Of artificial fibres:		
6214.40.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	chiếc	6214.40.10	- - Printed by the traditional batik process		
6214.40.90	- - Loại khác	chiếc	6214.40.90	- - Other		
6214.90	- Từ vật liệu dệt khác:		6214.90	- Of other textile materials:		
6214.90.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	chiếc	6214.90.10	- - Printed by the traditional batik process		
6214.90.90	- - Loại khác	chiếc	6214.90.90	- - Other		
62.15	Nơ thường, nơ con bướm và cà vạt.		62.15	Ties, bow ties and cravats.	Nơ thường, nơ con bướm và cà vạt.	Dịch lại cho chính xác

6215.10	- Từ tơ tằm hoặc phế liệu tơ tằm:		6215.10	- Of silk or silk waste:			
6215.10.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	kg	6215.10.10	- - Printed by the traditional batik process			
6215.10.90	- - Loại khác	kg	6215.10.90	- - Other			
6215.20	- Từ sợi nhân tạo:		6215.20	- Of man-made fibres:			
6215.20.10	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	kg	6215.20.10	- - Printed by the traditional batik process			
6215.20.90	- - Loại khác	kg	6215.20.90	- - Other			
6215.90	- Từ vật liệu dệt khác:		6215.90	- Of other textile materials:			
6215.90.10	- - Vải dệt khác	kg	6215.90.10	- - Printed by the traditional batik process	- - Vải dệt khác	Sửa lại theo đúng tiếng Anh	
6215.90.90	- - Loại khác	kg	6215.90.90	- - Other			
62.16	Găng tay, găng tay hồ ngón và găng tay bao.		62.16	Gloves, mittens and mitts.			
6216.00.10	- Găng tay bảo hộ lao động, găng tay hồ ngón và găng tay bao	kg	6216.00.10	- Protective work gloves, mittens and mitts			
	- Loại khác:			- Other:			
6216.00.91	- - Từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6216.00.91	- - Of wool or fine animal hair			
6216.00.92	- - Từ bông	kg	6216.00.92	- - Of cotton			
6216.00.99	- - Loại khác	kg	6216.00.99	- - Other			
62.17	Hàng may mặc phụ trợ đã hoàn chỉnh khác; các chi tiết của quần áo hoặc của hàng may mặc phụ trợ, trừ các loại thuộc nhóm 62.12.		62.17	Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading 62.12.			
6217.10	- Hàng phụ trợ:		6217.10	- Accessories:			
6217.10.10	- - Dải Ju đô	kg	6217.10.10	- - Judo belts			
6217.10.90	- - Loại khác	kg	6217.10.90	- - Other			
6217.90.00	- Các chi tiết của quần áo	kg	6217.90.00	- Parts	- Các chi tiết của quần áo	Sửa lại theo đúng tiếng Anh và đầy đủ nội dung nhóm. Bản 156 đang dịch thừa từ "quần áo"	
PHẦN CHƯƠNG I			SUB-CHAPTER I		PHẦN CHƯƠNG I		
CÁC MẶT HÀNG DỆT DÃ HOÀN THIỆN KHÁC			OTHER MADE UP TEXTILE ARTICLES		CÁC MẶT HÀNG DỆT DÃ HOÀN THIỆN KHÁC		
63.01	Chăn và chăn du lịch.		63.01	Blankets and travelling rugs.			
6301.10.00	- Chăn điện	chiếc	6301.10.00	- Electric blankets			
6301.20.00	- Chăn (trừ chăn điện) và chăn du lịch, từ lông cừu hoặc lông động vật loại mịn	kg	6301.20.00	- Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of wool or of fine animal hair			
6301.30.00	- Chăn (trừ chăn điện) và chăn du lịch, từ bông	kg	6301.30.00	- Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of cotton			
6301.40.00	- Chăn (trừ chăn điện) và chăn du lịch, từ sợi tổng hợp	kg	6301.40.00	- Blankets (other than electric blankets) and travelling rugs, of synthetic fibres			
6301.90.00	- Chăn và chăn du lịch khác	kg	6301.90.00	- Other blankets and travelling rugs			
63.02	Khăn trải giường, khăn trải bàn, khăn trong phòng vệ sinh và khăn nhà bếp.		63.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen.			
6302.10.00	- Khăn trải giường, dệt kim hoặc móc	kg	6302.10.00	- Bed linen, knitted or crocheted			
	- Khăn trải giường khác, đã in:			- Other bed linen, printed:			
6302.21.00	- - Từ bông	kg	6302.21.00	- - Of cotton			
6302.22	- - Từ sợi nhân tạo:		6302.22	- - Of man-made fibres:			
6302.22.10	- - - Từ vải không dệt	kg	6302.22.10	- - - Of nonwoven fabrics			
6302.22.90	- - - Loại khác	kg	6302.22.90	- - - Other			
6302.29.00	- - Từ vật liệu dệt khác	kg	6302.29.00	- - Of other textile materials			
	- Khăn trải giường khác:			- Other bed linen:			
6302.31.00	- - Từ bông	kg	6302.31.00	- - Of cotton			
6302.32	- - Từ sợi nhân tạo:		6302.32	- - Of man-made fibres:			
6302.32.10	- - - Từ vải không dệt	kg	6302.32.10	- - - Of nonwoven fabrics			
6302.32.90	- - - Loại khác	kg	6302.32.90	- - - Other			
6302.39.00	- - Từ vật liệu dệt khác	kg	6302.39.00	- - Of other textile materials			
6302.40.00	- Khăn trải bàn, dệt kim hoặc móc	kg	6302.40.00	- Table linen, knitted or crocheted			
	- Khăn trải bàn khác:			- Other table linen:			
6302.51.00	- - Từ bông	kg	6302.51.00	- - Of cotton			
6302.53.00	- - Từ sợi nhân tạo	kg	6302.53.00	- - Of man-made fibres			
6302.59.00	- - Từ vật liệu dệt khác	kg	6302.59.00	- - Of other textile materials			
6302.60.00	- Khăn trong phòng vệ sinh và khăn nhà bếp, từ vải dệt vòng lông hoặc các loại vải dệt vòng lông tương tự, <i>từ sợi bông</i>	kg	6302.60.00	- Toilet linen and kitchen linen, of terry towelling or similar terry fabrics, of cotton	- Khăn trong phòng vệ sinh và khăn nhà bếp, từ vải dệt vòng lông hoặc các loại vải dệt vòng lông tương tự, <i>từ sợi bông</i>	Sửa để thống nhất trong toàn danh mục	
	- Loại khác:			- Other:			
6302.91.00	- - Từ bông	kg	6302.91.00	- - Of cotton			
6302.93.00	- - Từ sợi nhân tạo	kg	6302.93.00	- - Of man-made fibres			
6302.99.00	- - Từ vật liệu dệt khác	kg	6302.99.00	- - Of other textile materials			
63.03	Màn che (kể cả rèm trang trí) và rèm mờ che phía trong; điểm màn che hoặc điểm giường.		63.03	Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances.			
	- Dệt kim hoặc móc:			- Knitted or crocheted:			
6303.12.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6303.12.00	- - Of synthetic fibres			
6303.19	- - Từ vật liệu dệt khác:		6303.19	- - Of other textile materials:	- - Từ vật liệu dệt khác:	Thêm từ "các" cho chính xác vì ở đây dùng số nhiều	
6303.19.10	- - - Từ bông	kg	6303.19.10	- - - Of cotton			
6303.19.90	- - - Loại khác	kg	6303.19.90	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6303.91.00	- - Từ bông	kg	6303.91.00	- - Of cotton			
6303.92.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6303.92.00	- - Of synthetic fibres			
6303.99.00	- - Từ vật liệu dệt khác	kg	6303.99.00	- - Of other textile materials	- - Từ vật liệu dệt khác	Thêm từ "các" cho chính xác vì ở đây dùng số nhiều	

63.04	Các sản phẩm trang trí nội thất khác, trừ các loại thuộc nhóm 94.04.		63.04	Other furnishing articles, excluding those of heading 94.04.		
	- Các bộ khăn phủ giường:			- Bedspreads:		
6304.11.00	- - Dệt kim hoặc móc	kg	6304.11.00	- - Knitted or crocheted		
6304.19	- - Loại khác:		6304.19	- - Other:		
6304.19.10	- - - Từ bông	kg	6304.19.10	- - - Of cotton		
6304.19.20	- - - Loại khác, không dệt	kg	6304.19.20	- - - Other, nonwoven		
6304.19.90	- - - Loại khác	kg	6304.19.90	- - - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
6304.91	- - Dệt kim hoặc móc:		6304.91	- - Knitted or crocheted:		
6304.91.10	- - - Màn chống muỗi	kg	6304.91.10	- - - Mosquito nets		
6304.91.90	- - - Loại khác	kg	6304.91.90	- - - Other		
6304.92.00	- - Không dệt kim hoặc móc, từ bông	kg	6304.92.00	- - Not knitted or crocheted, of cotton		
6304.93.00	- - Không dệt kim hoặc móc, từ sợi tổng hợp	kg	6304.93.00	- - Not knitted or crocheted, of synthetic fibres		
6304.99.00	- - Không dệt kim hoặc móc, từ vật liệu dệt khác	kg	6304.99.00	- - Not knitted or crocheted, of other textile materials		
63.05	Bao và túi, loại dùng để đóng gói hàng.		63.05	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods.		
6305.10	- Từ dây hoặc các nguyên liệu dệt từ sợi libe khác thuộc nhóm 53.03:		6305.10	- Of jute or of other textile bast fibres of heading 53.03:		
	- - Mới:			- - New:		
6305.10.11	- - - Từ dây	kg	6305.10.11	- - - Of jute		
6305.10.19	- - - Loại khác	kg	6305.10.19	- - - Other		
	- - Cũ:			- - Used:		
6305.10.21	- - - Từ dây	kg	6305.10.21	- - - Of jute		
6305.10.29	- - - Loại khác	kg	6305.10.29	- - - Other		
6305.20.00	- Từ bông	kg	6305.20.00	- Of cotton		
	- Từ vật liệu dệt nhân tạo:			- Of man-made textile materials:		
6305.32	- - Túi, bao đựng hàng loại lớn có thể gấp, mở linh hoạt:		6305.32	- - Flexible intermediate bulk containers:		
6305.32.10	- - - Từ vải không dệt	kg	6305.32.10	- - - Nonwoven		
6305.32.20	- - - Dệt kim hoặc móc	kg	6305.32.20	- - - Knitted or crocheted		
6305.32.90	- - - Loại khác	kg	6305.32.90	- - - Other		
6305.33	- - Loại khác, từ polyetylen hoặc dai polypropylen hoặc dạng tương tự:		6305.33	- - Other, of polyethylene or polypropylene strip or the like:		
6305.33.10	- - - Dệt kim hoặc móc	kg	6305.33.10	- - - Knitted or crocheted		
6305.33.20	- - - Băng sợi dệt dạng dải hoặc tương tự	kg	6305.33.20	- - - Of woven fabrics of strip or the like		
6305.33.90	- - - Loại khác	kg	6305.33.90	- - - Other		
6305.39	- - Loại khác:		6305.39	- - Other:		
6305.39.10	- - - Từ vải không dệt	kg	6305.39.10	- - - Nonwoven		
6305.39.20	- - - Dệt kim hoặc móc	kg	6305.39.20	- - - Knitted or crocheted		
6305.39.90	- - - Loại khác	kg	6305.39.90	- - - Other		
6305.90	- Từ vật liệu dệt khác:		6305.90	- Of other textile materials:		
6305.90.10	- - Từ gai dầu thuộc nhóm 53.05	kg	6305.90.10	- - Of hemp of heading 53.05		
6305.90.20	- - Từ dừa (xơ dừa) thuộc nhóm 53.05	kg	6305.90.20	- - Of coconut (coir) of heading 53.05		
6305.90.90	- - Loại khác	kg	6305.90.90	- - Other		
63.06	Tấm vải chống thấm nước, tấm lợp và tấm che nắng; tầng; buồm cho tàu thuyền, ván lướt hoặc ván lướt cát; các sản phẩm dùng cho cắm trại.		63.06	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods.	Tấm vải chống thấm nước, tấm lợp và tấm che nắng; tầng; buồm cho tàu thuyền, ván lướt hoặc ván lướt cát; các sản phẩm dùng cho cắm trại.	Tăng và Lều đều đúng, tuy nhiên sử dụng từ Lều cho dễ hiểu
	- Tấm vải chống thấm nước, tấm lợp và tấm che nắng:			- Tarpaulins, awnings and sunblinds:		
6306.12.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6306.12.00	- - Of synthetic fibres		
6306.19	- - Từ vật liệu dệt khác:		6306.19	- - Of other textile materials:		
6306.19.10	- - - Từ sợi dệt thực vật thuộc nhóm 53.05	kg	6306.19.10	- - - Of vegetable textile fibres of heading 53.05		
6306.19.20	- - - Từ bông	kg	6306.19.20	- - - Of cotton		
6306.19.90	- - - Loại khác	kg	6306.19.90	- - - Other		
	- Tầng:			- Tents:	- Tầng:	Tăng và Lều đều đúng, tuy nhiên sử dụng từ Lều cho dễ hiểu
6306.22.00	- - Từ sợi tổng hợp	kg	6306.22.00	- - Of synthetic fibres		
6306.29	- - Từ vật liệu dệt khác:		6306.29	- - Of other textile materials:		
6306.29.10	- - - Từ bông	kg	6306.29.10	- - - Of cotton		
6306.29.90	- - - Loại khác	kg	6306.29.90	- - - Other		
6306.30.00	- Buồm cho tàu thuyền	kg	6306.30.00	- Sails		
6306.40	- Đệm hơi:		6306.40	- Pneumatic mattresses:		
6306.40.10	- - Từ bông	kg	6306.40.10	- - Of cotton		
6306.40.90	- - Loại khác	kg	6306.40.90	- - Other		
6306.90.00	- Loại khác	kg	6306.90.00	- Other		
63.07	Các mặt hàng đã hoàn thiện khác, kể cả mẫu cắt may.		63.07	Other made up articles, including dress patterns.		
6307.10	- Khăn lau sàn, khăn lau bát đĩa, khăn lau bụi và các loại khăn lau tương tự:		6307.10	- Floor-cloths, dish-cloths, dusters and similar cleaning cloths:		
6307.10.10	- - Từ vải không dệt trừ phớt	kg	6307.10.10	- - Nonwoven other than felt		
6307.10.20	- - Từ phớt	kg	6307.10.20	- - Of felt		
6307.10.90	- - Loại khác	kg	6307.10.90	- - Other		
6307.20.00	- Áo cứu sinh và đai cứu sinh	kg	6307.20.00	- Life-jackets and life-belts		
6307.90	- Loại khác:		6307.90	- Other:		
6307.90.30	- - Tấm phủ ô che cắt sẵn hình tam giác	kg	6307.90.30	- - Umbrella covers in pre-cut triangular form		

6307.90.40	- - Khẩu trang phẫu thuật	kg	6307.90.40	- - Surgical masks			

	-- Các loại đai an toàn:			-- Safety harnesses:			
6307.90.61	-- - Thích hợp dùng trong công nghiệp	kg	6307.90.61	-- - Suitable for industrial use			
6307.90.69	-- - Loại khác	kg	6307.90.69	-- - Other			
6307.90.70	-- Quạt và màn che kéo bằng tay	kg	6307.90.70	-- Fans and handscreens			
6307.90.90	-- Loại khác	kg	6307.90.90	-- Other			
PHẦN CHƯƠNG II			SUB-CHAPTER II		PHẦN CHƯƠNG II		
BỘ VẢI KÈM CHỈ TRANG TRÍ			SETS		BỘ VẢI KÈM CHỈ TRANG TRÍ		
6308.00.00	Bộ vải bao gồm vải và chỉ, có hoặc không có phụ kiện dùng để làm chăn, thảm trang trí, khăn trải bàn hoặc khăn ăn đã thêu, hoặc các sản phẩm dệt tương tự, đóng gói sẵn để bán lẻ.	kg	6308.00.00	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes, or similar textile articles, put up in packings for retail sale.			
PHẦN CHƯƠNG III			SUB-CHAPTER III		PHẦN CHƯƠNG III		
QUẦN ÁO VÀ CÁC SẢN PHẨM DỆT DẪ QUÁ SỬ DỤNG; VẢI VỤN			WORN CLOTHING AND WORN TEXTILE ARTICLES; RAGS		QUẦN ÁO VÀ CÁC SẢN PHẨM DỆT DẪ QUÁ SỬ DỤNG; VẢI VỤN		
6309.00.00	Quần áo và các sản phẩm dệt may đã qua sử dụng khác.	kg	6309.00.00	Worn clothing and other worn articles.			
63.10	Vải vụn, mẩu dây xe, chảo bện (cordage), thùng và cáp đã qua sử dụng hoặc mới và các phế liệu từ vải vụn, dây xe, chảo bện (cordage), thùng hoặc cáp, từ vật liệu dệt.		63.10	Used or new rags, scrap twine, cordage, rope and cables and worn out articles of twine, cordage, rope or cables, of textile materials.			
6310.10	- Đã được phân loại:		6310.10	- Sorted:			
6310.10.10	-- Vải vụn cũ hoặc mới	kg	6310.10.10	-- Used or new rags			
6310.10.90	-- Loại khác	kg	6310.10.90	-- Other			
6310.90	- Loại khác:		6310.90	- Other:			
6310.90.10	-- Vải vụn cũ hoặc mới	kg	6310.90.10	-- Used or new rags			
6310.90.90	-- Loại khác	kg	6310.90.90	-- Other			

64.01	Giày, dép không thấm nước có đế ngoài và mũi bằng cao su hoặc plastic, mũi giày, dép không gắn hoặc lắp ghép với đế bằng cách khâu, tán đinh, xoay ốc, cắm đế hoặc các cách tương tự.		64.01	Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber or of plastics, the uppers of which are neither fixed to the sole nor assembled by stitching, riveting, nailing, screwing, plugging or similar processes.			
6401.10.00	- Giày, dép có gắn mũi kim loại bảo vệ	đôi	6401.10.00	- Footwear incorporating a protective metal toe-cap	- Giày, dép có gắn mũi kim loại bảo vệ	Theo thuật ngữ chuyên ngành của Hiệp hội Da giày	
	- Giày, dép khác:			- Other footwear:			
6401.92.00	- - Giày cổ cao quá mắt cá chân nhưng không qua đầu gối	đôi	6401.92.00	- - Covering the ankle but not covering the knee			
6401.99.00	- - Loại khác	đôi	6401.99.00	- - Other			
64.02	Các loại giày, dép khác có đế ngoài và mũi bằng cao su hoặc plastic.		64.02	Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics.			
	- Giày, dép thể thao:			- Sports footwear:			
6402.12.00	- - Giày ống trượt tuyết, giày ống trượt tuyết việt dã và giày ống gắn ván trượt	đôi	6402.12.00	- - Ski-boots, cross-country ski footwear and snowboard boots			
6402.19	- - Loại khác:		6402.19	- - Other:			
6402.19.10	- - - Giày dép cho đấu vật	đôi	6402.19.10	- - - Wrestling footwear			
6402.19.90	- - - Loại khác	đôi	6402.19.90	- - - Other			
6402.20.00	- Giày, dép có đai hoặc dây gắn mũi giày với đế bằng chốt cài	đôi	6402.20.00	- Footwear with upper straps or thongs assembled to the sole by means of plugs			
	- Giày, dép khác:			- Other footwear:			
6402.91	- - Giày cổ cao quá mắt cá chân:		6402.91	- - Covering the ankle:			
6402.91.10	- - - Giày lặn	đôi	6402.91.10	- - - Diving boots			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
6402.91.91	- - - - Mũi giày được gắn kim loại để bảo vệ	đôi	6402.91.91	- - - - Incorporating a protective metal toe-cap			
6402.91.99	- - - - Loại khác	đôi	6402.91.99	- - - - Other			
6402.99	- - Loại khác:		6402.99	- - Other:			
6402.99.10	- - - Mũi giày được gắn kim loại để bảo vệ	đôi	6402.99.10	- - - Incorporating a protective metal toe-cap			
6402.99.90	- - - Loại khác	đôi	6402.99.90	- - - Other			
64.03	Giày, dép có đế ngoài bằng cao su, plastic, da thuộc hoặc da tổng hợp và mũi giày bằng da thuộc.		64.03	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of leather.			
	- Giày, dép thể thao:			- Sports footwear:			
6403.12.00	- - Giày ống trượt tuyết, giày ống trượt tuyết việt dã và giày ống gắn ván trượt	đôi	6403.12.00	- - Ski-boots, cross-country ski footwear and snowboard boots			
6403.19	- - Loại khác:		6403.19	- - Other:			
6403.19.10	- - - Giày, dép có gắn đinh, gắn miếng đế chân hoặc các loại tương tự	đôi	6403.19.10	- - - Fitted with spikes, cleats or the like			
6403.19.20	- - - Ứng đi ngựa hoặc giày chơi bowling	đôi	6403.19.20	- - - Riding boots or bowling shoes			
6403.19.30	- - - Giày, dép dùng trong đấu vật, cử tạ hoặc thể dục thể hình	đôi	6403.19.30	- - - Footwear for wrestling, weight-lifting or gymnastics			
6403.19.90	- - - Loại khác	đôi	6403.19.90	- - - Other			
6403.20.00	- Giày dép có đế ngoài bằng da thuộc, và mũi giày có đai vòng qua mu bàn chân và quai xỏ ngón chân cái	đôi	6403.20.00	- Footwear with outer soles of leather, and uppers which consist of leather straps across the instep and around the big toe			
6403.40.00	- Giày, dép khác, có mũi bằng kim loại để bảo vệ	đôi	6403.40.00	- Other footwear, incorporating a protective metal toe-cap	- Giày, dép khác, có mũi bằng kim loại để bảo vệ	Dịch lại theo đúng Tiếng Anh	
	- Giày, dép khác có đế ngoài bằng da thuộc:			- Other footwear with outer soles of leather:			
6403.51.00	- - Giày cổ cao quá mắt cá chân	đôi	6403.51.00	- - Covering the ankle			
6403.59.00	- - Loại khác	đôi	6403.59.00	- - Other			
	- Giày, dép khác:			- Other footwear:			
6403.91.00	- - Giày cổ cao quá mắt cá chân	đôi	6403.91.00	- - Covering the ankle			
6403.99.00	- - Loại khác	đôi	6403.99.00	- - Other			
64.04	Giày, dép có đế ngoài bằng cao su, plastic, da thuộc hoặc da tổng hợp và mũi giày bằng vật liệu dệt.		64.04	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials.			
	- Giày, dép có đế ngoài bằng cao su hoặc plastic:			- Footwear with outer soles of rubber or plastics:			
6404.11	- - Giày, dép thể thao, giày tennis, giày bóng rổ, giày thể dục, giày luyện tập và các loại tương tự:		6404.11	- - Sports footwear; tennis shoes, basketball shoes, gym shoes, training shoes and the like:			
6404.11.10	- - - Giày, dép có gắn đinh, gắn miếng đế chân hoặc các loại tương tự	đôi	6404.11.10	- - - Fitted with spikes, cleats or the like			
6404.11.20	- - - Giày, dép dùng trong đấu vật, cử tạ hoặc thể dục thể hình	đôi	6404.11.20	- - - Footwear for wrestling, weight-lifting or gymnastics			
6404.11.90	- - - Loại khác	đôi	6404.11.90	- - - Other			
6404.19.00	- - Loại khác	đôi	6404.19.00	- - Other			
6404.20.00	- Giày, dép có đế ngoài bằng da thuộc hoặc da tổng hợp	đôi	6404.20.00	- Footwear with outer soles of leather or composition leather			
64.05	Giày, dép khác.		64.05	Other footwear.			
6405.10.00	- Có mũi giày bằng da thuộc hoặc da tổng hợp	đôi	6405.10.00	- With uppers of leather or composition leather			
6405.20.00	- Có mũi giày bằng vật liệu dệt	đôi	6405.20.00	- With uppers of textile materials			
6405.90.00	- Loại khác	đôi	6405.90.00	- Other			

64.06	Các bộ phận của giày, dép (kể cả mũi giày đã hoặc chưa gắn để trừ đế ngoài); miếng lót của giày, dép có thể tháo rời, gót giày và các sản phẩm tương tự; ghệt, quần ôm sát chân và các sản phẩm tương tự, và các bộ phận của chúng.		64.06	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof.	Các bộ phận của giày, dép (kể cả mũi giày đã hoặc chưa gắn để trừ đế ngoài); miếng lót của giày, dép có thể tháo rời, gót giày và các sản phẩm tương tự; ghệt, quần ôm sát chân và các sản phẩm tương tự, và các bộ phận của chúng.	Theo thuật ngữ chuyên ngành của hiệp hội Da giày	
6406.10	- Mũ giày và các bộ phận của chúng, trừ miếng lót bằng vật liệu cứng trong mũ giày:		6406.10	- Uppers and parts thereof, other than stiffeners:			
6406.10.10	-- Mũi giày bằng kim loại	kg	6406.10.10	-- Metal toe-caps			
6406.10.90	-- Loại khác	kg	6406.10.90	-- Other			
6406.20.00	- Đế ngoài và gót giày, bằng cao su hoặc plastic	kg	6406.20.00	- Outer soles and heels, of rubber or plastics			
6406.90	- Loại khác:		6406.90	- Other:			
6406.90.10	-- Bằng gỗ	kg	6406.90.10	-- Of wood			
	-- Bằng kim loại:			-- Of metal:			
6406.90.21	-- - Bằng sắt hoặc thép	kg	6406.90.21	--- Of iron or steel			
6406.90.29	-- - Loại khác	kg	6406.90.29	--- Other			
	-- Bằng plastic hoặc cao su:			-- Of rubber or plastics:			
6406.90.31	-- - Tấm lót giày	kg	6406.90.31	--- In-soles			
6406.90.32	-- - Đế giày đã hoàn thành	kg	6406.90.32	--- Complete soles			
6406.90.39	-- - Loại khác	kg	6406.90.39	--- Other			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
6406.90.91	- - - Ghệt, quần ôm sát chân và các loại tương tự và bộ phận của chúng	kg	6406.90.91	- - - Gaiters, leggings and similar articles and parts thereof			
6406.90.99	- - - Loại khác	kg	6406.90.99	- - - Other			
6501.00.00	Các loại thân mũ hình nón, hình chuông bằng phốt (nỉ, dạ), chưa dựng theo khuôn, chưa làm vành; thân mũ chóp bằng và thân mũ hình trụ (kể cả thân mũ hình trụ đa giác), bằng phốt (nỉ, dạ).	kg	6501.00.00	Hat-forms, hat bodies and hoods of felt, neither blocked to shape nor with made brims; plateaux and manchons (including slit manchons), of felt.			
6502.00.00	Các loại thân mũ, được làm bằng cách tết hoặc ghép các dải làm bằng vật liệu bất kỳ, chưa dựng theo khuôn, chưa làm vành, chưa có lót, chưa có trang trí.	kg	6502.00.00	Hat-shapes, plaited or made by assembling strips of any material, neither blocked to shape, nor with made brims, nor lined, nor trimmed.			
6504.00.00	Các loại mũ và các vật đội đầu khác, được làm bằng cách tết hoặc ghép các dải làm bằng chất liệu bất kỳ, đã hoặc chưa có lót hoặc trang trí.	kg	6504.00.00	Hats and other headgear, plaited or made by assembling strips of any material, whether or not lined or trimmed.			
65.05	Các loại mũ và các vật đội đầu khác, dệt kim hoặc móc, hoặc làm từ ren, nỉ hoặc vải dệt khác, ở dạng mảnh (trừ dạng dải), đã hoặc chưa lót hoặc trang trí; lưới bao tóc bằng vật liệu bất kỳ, đã hoặc chưa có lót hoặc trang trí.		65.05	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed.			
6505.00.10	- Mũ thuộc loại sử dụng cho mục đích tôn giáo	kg	6505.00.10	- Headgear of a kind used for religious purposes			
6505.00.20	- Lưới bao tóc	kg	6505.00.20	- Hair-nets			
6505.00.90	- Loại khác	kg	6505.00.90	- Other			
65.06	Mũ và các vật đội đầu khác, đã hoặc chưa lót hoặc trang trí.		65.06	Other headgear, whether or not lined or trimmed.			
6506.10	- Mũ bảo hộ:		6506.10	- Safety headgear:			
6506.10.10	-- Mũ bảo hiểm cho người đi xe máy	chiếc	6506.10.10	-- Helmets for motorcyclists			
6506.10.20	-- Mũ bảo hộ công nghiệp và mũ bảo hiểm cho lính cứu hỏa, trừ mũ bảo hộ bằng thép	chiếc	6506.10.20	-- Industrial safety helmets and firefighters' helmets, excluding steel helmets			
6506.10.30	-- Mũ bảo hộ bằng thép	chiếc	6506.10.30	-- Steel helmets			
6506.10.40	-- Mũ dùng trong chơi water-polo	chiếc	6506.10.40	-- Water-polo headgear			
6506.10.90	-- Loại khác	chiếc	6506.10.90	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6506.91.00	-- Bằng cao su hoặc plastic	kg	6506.91.00	-- Of rubber or of plastics			
6506.99	-- Bằng vật liệu khác:		6506.99	-- Of other materials:			
6506.99.10	-- - Bằng da lông	kg	6506.99.10	--- Of furskin			
6506.99.90	-- - Loại khác	kg	6506.99.90	--- Other			
6507.00.00	Băng lót vành trong thân mũ, lớp lót, lớp bọc, cốt, khung, lưới trai và quai dùng để sản xuất mũ và các vật đội đầu khác.	kg	6507.00.00	Head-bands, linings, covers, hat foundations, hat frames, peaks and chinstraps, for headgear.			
66.01	Các loại ô và dù (kể cả ô có cán là ba toong, dù che trong vườn và các loại ô, dù tương tự).		66.01	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas).			
6601.10.00	- Dù che trong vườn và các loại ô, dù tương tự	chiếc	6601.10.00	- Garden or similar umbrellas			
	- Loại khác:			- Other:			
6601.91.00	-- Có cán kiểu ống lồng	chiếc	6601.91.00	-- Having a telescopic shaft			
6601.99.00	-- Loại khác	chiếc	6601.99.00	-- Other			
6602.00.00	Ba toong, gậy tay cầm có thể chuyển thành ghế, roi da, roi điều khiển súc vật thả, kéo và các loại tương tự.	chiếc	6602.00.00	Walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and the like.			
66.03	Các bộ phận, đồ trang trí và đồ phụ trợ cho các mặt hàng thuộc nhóm 66.01 hoặc 66.02.		66.03	Parts, trimmings and accessories of articles of heading 66.01 or 66.02.			

6603.20.00	- Khung ô, kể cả khung có gắn với cán (thân gậy)	kg	6603.20.00	- Umbrella frames, including frames mounted on shafts (sticks)			
6603.90	- Loại khác:		6603.90	- Other:			
6603.90.10	- - Cho hàng hoá thuộc nhóm 66.01	kg	6603.90.10	- - For articles of heading 66.01			
6603.90.20	- - Cho hàng hoá thuộc nhóm 66.02	kg	6603.90.20	- - For articles of heading 66.02			
6701.00.00	Da và các bộ phận khác của loài chim có lông vũ hoặc lông tơ, lông vũ, các phần của lông vũ, lông tơ và các sản phẩm làm từ chúng (trừ các mặt hàng thuộc nhóm 05.05 và các ống, lông cánh, lông đuôi đã chế biến).	kg	6701.00.00	Skins and other parts of birds with their feathers or down, feathers, parts of feathers, down and articles thereof (other than goods of heading 05.05 and worked quills and scapes).			
67.02	Hoa, cành, lá, quả nhân tạo và các phần của chúng; các sản phẩm làm bằng hoa, lá hoặc quả nhân tạo.		67.02	Artificial flowers, foliage and fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit.			
6702.10.00	- Bằng plastic	kg	6702.10.00	- Of plastics			
6702.90	- Bằng vật liệu khác:		6702.90	- Of other materials:			
6702.90.10	- - Bằng giấy	kg	6702.90.10	- - Of paper			
6702.90.20	- - Bằng vật liệu dệt	kg	6702.90.20	- - Of textile materials			
6702.90.90	- - Loại khác	kg	6702.90.90	- - Other			
6703.00.00	Tóc người đã được chải, nhuộm, tẩy hoặc xử lý bằng cách khác; lông cừu hoặc lông động vật khác hoặc loại vật liệu dệt khác, được chế biến để dùng làm tóc giả hoặc sản phẩm tương tự.	kg	6703.00.00	Human hair, dressed, thinned, bleached or otherwise worked; wool or other animal hair or other textile materials, prepared for use in making wigs or the like.			
67.04	Tóc giả, râu, lông mi, lông mày giả, tóc dợn và các loại sản phẩm tương tự bằng tóc người, bằng lông động vật hoặc bằng các loại vật liệu dệt; các sản phẩm bằng tóc người chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác.		67.04	Wigs, false beards, eyebrows and eyelashes, switches and the like, of human or animal hair or of textile materials; articles of human hair not elsewhere specified or included.			
	- Bằng vật liệu dệt tổng hợp:			- Of synthetic textile materials:			
6704.11.00	- - Bộ tóc giả hoàn chỉnh	kg	6704.11.00	- - Complete wigs			
6704.19.00	- - Loại khác	kg	6704.19.00	- - Other			
6704.20.00	- Bằng tóc người	kg	6704.20.00	- Of human hair			
6704.90.00	- Bằng vật liệu khác	kg	6704.90.00	- Of other materials			
6801.00.00	Các loại đá lát, đá lát lễ đường và phiến đá lát đường, bằng đá tự nhiên (trừ đá phiến).	kg	6801.00.00	Setts, curbstones and flagstones, of natural stone (except slate).			
68.02	Đá làm tường dài hoặc đá xây dựng đã được gia công (trừ đá phiến) và các sản phẩm làm từ các loại đá trên, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 68.01; đá khối dùng để khảm và các loại tương tự, bằng đá tự nhiên (kể cả đá phiến), có hoặc không có lớp lót; đá hạt, đá dăm và bột đá đã nhuộm màu nhân tạo, làm bằng đá tự nhiên (kể cả đá phiến).		68.02	Worked monumental or building stone (except slate) and articles thereof, other than goods of heading 68.01; mosaic cubes and the like, of natural stone (including slate), whether or not on a backing; artificially coloured granules, chippings and powder, of natural stone (including slate).			
6802.10.00	- Đá lát, đá khối và các sản phẩm tương tự, dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác (kể cả dạng hình vuông), mà diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh nhỏ hơn 7 cm; đá hạt, đá dăm và bột đá đã nhuộm màu nhân tạo	kg	6802.10.00	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular (including square), the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm; artificially coloured granules, chippings and powder	- Đá lát, đá khối và các sản phẩm tương tự, dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác (kể cả dạng hình vuông), mà diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh nhỏ hơn 7 cm; đá hạt, đá dăm và bột đá đã nhuộm màu nhân tạo	Thống nhất cách dịch trong toàn danh mục	
	- Đá làm tường dài hoặc đá xây dựng khác và các sản phẩm làm từ chúng, mới chỉ cắt hoặc cưa đơn giản, có bề mặt nhẵn hoặc phẳng:			- Other monumental or building stone and articles thereof, simply cut or sawn, with a flat or even surface:			
6802.21.00	- - Đá cẩm thạch, tra-véc-tin và thạch cao tuyết hoa	kg	6802.21.00	- - Marble, travertine and alabaster	- - Đá cẩm thạch, tra-véc-tin và thạch cao tuyết hoa	Dịch thống nhất với nhóm 25.15	
6802.23.00	- - Đá granit	kg	6802.23.00	- - Granite			
6802.29	- - Đá khác:		6802.29	- - Other stone:			
6802.29.10	- - - Đá vôi khác	kg	6802.29.10	- - - Other calcareous stone			
6802.29.90	- - - Loại khác	kg	6802.29.90	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6802.91	- - Đá cẩm thạch, tra-véc-tin và thạch cao tuyết hoa:		6802.91	- - Marble, travertine and alabaster:	- - Đá cẩm thạch, tra-véc-tin và thạch cao tuyết hoa:	Dịch thống nhất với nhóm 25.15	
6802.91.10	- - - Đá cẩm thạch	kg	6802.91.10	- - - Marble	- - - Đá cẩm thạch		
6802.91.90	- - - Loại khác	kg	6802.91.90	- - - Other			
6802.92.00	- - Đá vôi khác	kg	6802.92.00	- - Other calcareous stone			
6802.93.00	- - Đá granit	kg	6802.93.00	- - Granite			
6802.99.00	- - Đá khác	kg	6802.99.00	- - Other stone			
6803.00.00	Đá phiến đã gia công và các sản phẩm làm bằng đá phiến hoặc làm bằng đá phiến kết khối (từ bột đá phiến kết lại thành khối).	kg	6803.00.00	Worked slate and articles of slate or of agglomerated slate.			

68.04	Đá nghiền, đá mài, đá mài dạng hình tròn và tương tự, không có cốt, dùng để nghiền, mài, đánh bóng, giữa hoặc cắt, đá mài hoặc đá đánh bóng bằng tay, và các phần của chúng, bằng đá tự nhiên, bằng các vật liệu mài tự nhiên hoặc nhân tạo đã được kết khối, hoặc bằng gốm, có hoặc không kèm theo các bộ phận bằng các vật liệu khác.		68.04	Millstones, grindstones, grinding wheels and the like, without frameworks, for grinding, sharpening, polishing, trueing or cutting, hand sharpening or polishing stones, and parts thereof, of natural stone, of agglomerated natural or artificial abrasives, or of ceramics, with or without parts of other materials.		
6804.10.00	- Đá nghiền (thớt cối xay) và đá mài để nghiền, mài hoặc xay thành bột	kg	6804.10.00	- Millstones and grindstones for milling, grinding or pulping		
	- Đá nghiền, đá mài khác, đá mài dạng hình tròn và dạng tương tự:			- Other millstones, grindstones, grinding wheels and the like:		
6804.21.00	- - Bảng kim cương tự nhiên hoặc kim cương nhân tạo kết khối	kg	6804.21.00	- - Of agglomerated synthetic or natural diamond		
6804.22.00	- - Bảng vật liệu mài kết khối hoặc bằng gốm	kg	6804.22.00	- - Of other agglomerated abrasives or of ceramics	- - Bảng vật liệu mài kết khối hoặc bằng gốm	Dịch chính xác lại do có từ other
6804.23.00	- - Bảng đá tự nhiên	kg	6804.23.00	- - Of natural stone		
6804.30.00	- Đá mài hoặc đá đánh bóng bằng tay	kg	6804.30.00	- Hand sharpening or polishing stones		
68.05	Bột mài hoặc hạt mài tự nhiên hay nhân tạo, có nền bằng vật liệu dệt, giấy, bia hoặc các vật liệu khác, đã hoặc chưa cắt thành hình hoặc đã khâu hoặc hoàn thiện bằng cách khác.		68.05	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of textile material, of paper, of paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up.		
6805.10.00	- Trên nền bằng vải dệt	kg	6805.10.00	- On a base of woven textile fabric only	- Trên nền bằng vải dệt	Bản cũ dịch thiếu từ "only"
6805.20.00	- Trên nền bằng giấy hoặc bia	kg	6805.20.00	- On a base of paper or paperboard only	- Trên nền bằng giấy hoặc bia	Bản cũ dịch thiếu từ "only"
6805.30.00	- Trên nền bằng vật liệu khác	kg	6805.30.00	- On a base of other materials		
68.06	Sợi xi, sợi silicat và các loại sợi khoáng tương tự; khoáng mica (vermiculit) đã tách lớp, đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu quặng khoáng tương tự; hỗn hợp và các sản phẩm cách nhiệt, cách âm hoặc các vật liệu khoáng hấp thụ âm, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 68.11 hoặc 68.12 hoặc Chương 69.		68.06	Slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials; mixtures and articles of heat-insulating, sound-insulating or sound-absorbing mineral materials, other than those of heading 68.11 or 68.12 or of Chapter 69.	Sợi xi, sợi silicat và các loại sợi khoáng tương tự; khoáng mica (vermiculit) đã tách lớp, đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu quặng khoáng tương tự; hỗn hợp và các sản phẩm cách nhiệt, cách âm hoặc các vật liệu khoáng hấp thụ âm, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 68.11 hoặc 68.12 hoặc Chương 69.	Đúng với thuật ngữ chuyên ngành, "rock wool" phải được dịch là "bông len đá". Giữ nguyên từ "vermiculite" để chính xác và dịch cụm từ "exfoliated vermiculite" thành "vermiculite nung nở" theo ý kiến của Tổng cục địa chất khoáng sản.
6806.10.00	- Sợi xi, sợi silicat và các loại sợi khoáng tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng), ở dạng rời, dạng tấm hoặc dạng cuộn	kg	6806.10.00	- Slag wool, rock wool and similar mineral wools (including intermixtures thereof), in bulk, sheets or rolls	- Sợi xi, sợi silicat và các loại sợi khoáng tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng), ở dạng rời, dạng tấm hoặc dạng cuộn	Sửa thống nhất với tên Nhóm
6806.20.00	- Khoáng mica (vermiculite) đã tách lớp, đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu quặng khoáng tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng)	kg	6806.20.00	- Exfoliated vermiculite, expanded clays, foamed slag and similar expanded mineral materials (including intermixtures thereof)	- Khoáng mica (vermiculite) đã tách lớp, đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu quặng khoáng tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng)	Giữ nguyên từ "vermiculite" để chính xác và dịch cụm từ "exfoliated vermiculite" thành "vermiculite nung nở" theo ý kiến của Tổng cục địa chất khoáng sản.
6806.90.00	- Loại khác	kg	6806.90.00	- Other		
68.07	Các sản phẩm bằng asphalt hoặc bằng vật liệu tương tự (ví dụ, bitum dầu mỏ hoặc hắc ín, than đá).		68.07	Articles of asphalt or of similar material (for example, petroleum bitumen or coal tar pitch).	Các sản phẩm bằng asphalt hoặc bằng vật liệu tương tự (ví dụ, bitum dầu mỏ hoặc hắc ín, than đá).	Cần làm rõ từ coal tar pitch
6807.10.00	- Dạng cuộn	kg	6807.10.00	- In rolls		
6807.90	- Loại khác:		6807.90	- Other:		
6807.90.10	- - Ngói	kg	6807.90.10	- - Tiles	- - Ngói	Sửa thống nhất với các nhóm khác
6807.90.90	- - Loại khác	kg	6807.90.90	- - Other		
68.08	Panen, tấm, ngói, gạch, khối và các sản phẩm tương tự làm bằng sợi thực vật, sợi rơm rạ hoặc bằng phoi bào, mặt gỗ, gỗ dăm hoặc phế liệu khác, bằng gỗ, đã được kết khối bằng xi măng, thạch cao hoặc chất dính khoáng khác.		68.08	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of straw or of shavings, chips, particles, sawdust or other waste, of wood, agglomerated with cement, plaster or other mineral binders.	Panen, tấm, ngói, gạch, khối và các sản phẩm tương tự làm bằng sợi thực vật, sợi rơm rạ hoặc bằng phoi bào, mặt gỗ, gỗ dăm hoặc phế liệu khác, bằng gỗ, đã được kết khối bằng xi măng, thạch cao hoặc chất dính khoáng khác.	"tiles" hiện đang được dịch là "ngói", tuy nhiên tile là bao gồm chung cho những tấm lát hoặc gạch lát
6808.00.10	- Ngói lợp mái, panen, tấm, khối và các sản phẩm tương tự	kg	6808.00.10	- Roofing tiles, panels, boards, blocks and similar articles	- Ngói lợp mái, panen, tấm, khối và các sản phẩm tương tự	Dịch cho chính xác với nội dung của Tiếng anh, từ Proofing được sử dụng cho toàn bộ các mặt hàng liệt kê sau đây.
6808.00.90	- Loại khác	kg	6808.00.90	- Other		
68.09	Các sản phẩm làm bằng thạch cao hoặc bằng các hỗn hợp có thành phần cơ bản là thạch cao.		68.09	Articles of plaster or of compositions based on plaster.		
	- Tấm, lá, panen, ngói và các sản phẩm tương tự, chưa được trang trí:			- Boards, sheets, panels, tiles and similar articles, not ornamented:	- Tấm, lá, panen, ngói và các sản phẩm tương tự, chưa được trang trí:	Dịch thống nhất với các nhóm 6808
6809.11.00	- - Được phủ mặt hoặc gia cố chỉ bằng giấy hoặc bia	kg	6809.11.00	- - Faced or reinforced with paper or paperboard only		
6809.19	- - Loại khác:		6809.19	- - Other:		
6809.19.10	- - - Ngói	kg	6809.19.10	- - - Tiles	- - - Ngói	Dịch thống nhất với tên nhóm
6809.19.90	- - - Loại khác	kg	6809.19.90	- - - Other		
6809.90	- Các sản phẩm khác:		6809.90	- Other articles:		
6809.90.10	- - Khuôn bằng thạch cao dùng trong nha khoa	kg	6809.90.10	- - Dental moulds of plaster		
6809.90.90	- - Loại khác	kg	6809.90.90	- - Other		
68.10	Các sản phẩm bằng xi măng, bằng bê tông hoặc đá nhân tạo, đã hoặc chưa được gia cố.		68.10	Articles of cement, of concrete or of artificial stone, whether or not reinforced.		

	- Ngói, phiến đá lát đường, gạch và các sản phẩm tương tự:			- Tiles, flagstones, bricks and similar articles:	- Ngói, phiến đá lát đường, gạch và các sản phẩm tương tự:	Dịch thống nhất với nhóm 6808, 6809	
6810.11.00	- - Gạch và gạch khối xây dựng	kg	6810.11.00	- - Building blocks and bricks			
6810.19	- - Loại khác:		6810.19	- - Other:			
6810.19.10	- - - Ngói	kg	6810.19.10	- - - Tiles	- - - Ngói	Sửa thống nhất tên nhóm	
6810.19.90	- - - Loại khác	kg	6810.19.90	- - - Other			
	- Sản phẩm khác:			- Other articles:			
6810.91.00	- - Các cấu kiện làm sẵn cho xây dựng hoặc kỹ thuật dân dụng	kg	6810.91.00	- - Prefabricated structural components for building or civil engineering			
6810.99.00	- - Loại khác	kg	6810.99.00	- - Other			
68.11	Các sản phẩm bằng xi măng-amiăng, bằng xi măng-sợi xenlulô hoặc tương tự.		68.11	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like.			
6811.40	- Chứa amiăng:		6811.40	- Containing asbestos:			
6811.40.10	- - Tấm lán sóng	kg	6811.40.10	- - Corrugated sheets			
	- - Tấm, panen, ngói và các sản phẩm tương tự khác:			- - Other sheets, panels, tiles and similar articles:	- - Tấm, panen, ngói và các sản phẩm tương tự khác:	Dịch thống nhất với nhóm 6808, 6809	
6811.40.21	- - - Gạch lát nền hoặc ốp tường chứa plastic	kg	6811.40.21	- - - Floor or wall tiles containing plastics			
6811.40.29	- - - Loại khác	kg	6811.40.29	- - - Other			
6811.40.30	- - Ống hoặc ống dẫn	kg	6811.40.30	- - Tubes or pipes			
6811.40.40	- - Các khớp nối ống hoặc ống dẫn	kg	6811.40.40	- - Tube or pipe fittings			
6811.40.90	- - Loại khác	kg	6811.40.90	- - Other			
	- Không chứa amiăng:			- Not containing asbestos:			
6811.81.00	- - Tấm lán sóng	kg	6811.81.00	- - Corrugated sheets			
6811.82	- - Tấm, panen, ngói và các sản phẩm tương tự khác:		6811.82	- - Other sheets, panels, tiles and similar articles:	- - Tấm, panen, ngói và các sản phẩm tương tự khác:	Sửa thống nhất tên nhóm	
6811.82.10	- - - Gạch lát nền hoặc ốp tường chứa plastic	kg	6811.82.10	- - - Floor or wall tiles containing plastics			
6811.82.90	- - - Loại khác	kg	6811.82.90	- - - Other			
6811.89	- - Loại khác:		6811.89	- - Other articles:			
6811.89.10	- - - Ống hoặc ống dẫn	kg	6811.89.10	- - - Tubes or pipes			
6811.89.20	- - - Các khớp nối ống hoặc ống dẫn	kg	6811.89.20	- - - Tube or pipe fittings			
6811.89.90	- - - Loại khác	kg	6811.89.90	- - - Other			
68.12	Sợi amiăng đã được gia công; các hỗn hợp với thành phần cơ bản là amiăng hoặc thành phần chính là amiăng và magie carbonat; các sản phẩm làm từ hỗn hợp đó hoặc làm từ amiăng (ví dụ, chỉ, vải dệt thoi, quần áo, mũ và vật đội đầu khác, giày dép, các miếng đệm), đã hoặc chưa được gia cố, trừ các loại thuộc nhóm 68.11 hoặc 68.13.		68.12	Fabricated asbestos fibres; mixtures with a basis of asbestos or with a basis of asbestos and magnesium carbonate; articles of such mixtures or of asbestos (for example, thread, woven fabric, clothing, headgear, footwear, gaskets), whether or not reinforced, other than goods of heading 68.11 or 68.13.			
6812.80	- Bảng crocidolite:		6812.80	- Of crocidolite:			
6812.80.20	- - Quần áo	kg	6812.80.20	- - Clothing			
6812.80.30	- - Giấy, bìa cứng và ni	kg	6812.80.30	- - Paper, millboard and felt			
6812.80.40	- - Gạch lát nền hoặc ốp tường	kg	6812.80.40	- - Floor or wall tiles			
6812.80.50	- - Phụ kiện quần áo, giày dép và vật đội đầu; sợi crocidolite đã được gia công; các chất hỗn hợp với thành phần cơ bản là crocidolite hoặc có thành phần cơ bản là crocidolite và magie carbonat; sợi và chỉ; sợi bền (cord) và dây, đã hoặc chưa bền; vải dệt kim hoặc dệt thoi	kg	6812.80.50	- - Clothing accessories, footwear and headgear; fabricated crocidolite fibres; mixtures with a basis of crocidolite or with a basis of crocidolite and magnesium carbonate; yarn and thread; cords and strings, whether or not plaited; woven or knitted fabrics			
6812.80.90	- - Loại khác	kg	6812.80.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
6812.91	- - Quần áo, phụ kiện quần áo, giày dép và vật đội đầu:		6812.91	- - Clothing, clothing accessories, footwear and headgear:			
6812.91.10	- - - Quần áo	kg	6812.91.10	- - - Clothing			
6812.91.90	- - - Loại khác	kg	6812.91.90	- - - Other			
6812.92.00	- - Giấy, bìa cứng và ni	kg	6812.92.00	- - Paper, millboard and felt			
6812.93.00	- - Vật liệu ghép nối làm bằng sợi amiăng ép, ở dạng tấm hoặc cuộn	kg	6812.93.00	- - Compressed asbestos fibre jointing, in sheets or rolls			
6812.99	- - Loại khác:		6812.99	- - Other:			
	- - - Sợi amiăng (trừ loại làm từ crocidolite) đã được gia công; các chất hỗn hợp với thành phần cơ bản là amiăng (trừ loại làm từ crocidolite) hoặc có thành phần cơ bản là amiăng (trừ loại làm từ crocidolite) và magie carbonat; sợi và chỉ; sợi bền (cord) và dây, đã hoặc chưa bền; vải dệt kim hoặc dệt thoi:			- - - Fabricated asbestos fibres (other than of crocidolite); mixtures with a basis of asbestos (other than of crocidolite) or with a basis of asbestos (other than of crocidolite) and magnesium carbonate; yarn and thread; cords and strings, whether or not plaited; woven or knitted fabrics:			
6812.99.11	- - - Các chất hỗn hợp với thành phần cơ bản là amiăng hoặc có thành phần cơ bản là amiăng và magie carbonat loại dùng để sản xuất các mặt hàng thuộc nhóm 68.13	kg	6812.99.11	- - - Mixtures with a basis of asbestos or with a basis of asbestos and magnesium carbonate of a kind used for the manufacture of goods of heading 68.13			
6812.99.19	- - - - Loại khác	kg	6812.99.19	- - - - Other			
6812.99.20	- - - Gạch lát nền hoặc ốp tường	kg	6812.99.20	- - - Floor or wall tiles			
6812.99.90	- - - Loại khác	kg	6812.99.90	- - - Other			

68.13	Vật liệu ma sát và các sản phẩm từ vật liệu ma sát (ví dụ, tấm mỏng, cuộn, dải, đoạn, đĩa, vòng đệm, tấm lót), chưa lắp ráp, để làm phanh, côn hoặc các sản phẩm tương tự, với thành phần chính là amiăng, các chất khoáng khác hoặc xenlulo, đã hoặc chưa kết hợp với vật liệu dệt hoặc các vật liệu khác.		68.13	Friction material and articles thereof (for example, sheets, rolls, strips, segments, discs, washers, pads), not mounted, for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, of other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials.		
6813.20	- Chứa amiăng:		6813.20	- Containing asbestos:		
6813.20.10	-- Lót và đệm phanh	kg	6813.20.10	-- Brake linings and pads		
6813.20.90	-- Loại khác	kg	6813.20.90	-- Other		
	- Không chứa amiăng:			- Not containing asbestos:		
6813.81.00	-- Lót và đệm phanh	kg	6813.81.00	-- Brake linings and pads		
6813.89.00	-- Loại khác	kg	6813.89.00	-- Other		
68.14	Mica đã gia công và các sản phẩm làm từ mica, kể cả mica đã được liên kết khối hoặc tái chế, có hoặc không có lớp nền bằng giấy, bìa hoặc các vật liệu khác.		68.14	Worked mica and articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support of paper, paperboard or other materials.		
6814.10.00	- Tấm, lá và dải bằng mica đã được kết khối hoặc tái chế, có hoặc không có lớp nền phụ trợ	kg	6814.10.00	- Plates, sheets and strips of agglomerated or reconstituted mica, whether or not on a support		
6814.90.00	- Loại khác	kg	6814.90.00	- Other		
68.15	Các sản phẩm bằng đá hoặc bằng các chất liệu khoáng khác (kể cả sợi carbon, các sản phẩm bằng sợi carbon và các sản phẩm làm bằng than bùn), chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác.		68.15	Articles of stone or of other mineral substances (including carbon fibres, articles of carbon fibres and articles of peat), not elsewhere specified or included.		
6815.10	- Các sản phẩm làm từ grafit hoặc carbon khác không phải là sản phẩm điện:		6815.10	- Non-electrical articles of graphite or other carbon:		
6815.10.10	-- Sợi hoặc chỉ	kg	6815.10.10	-- Yarn or thread		
6815.10.20	-- Gạch, đá lát nền, các loại vật liệu dùng để lát và các sản phẩm xây dựng tương tự	kg	6815.10.20	-- Bricks, paving slabs, floor tiles and similar articles		
	-- Loại khác:			-- Other:		
6815.10.91	-- - Sợi carbon	kg	6815.10.91	-- - Carbon fibres		
6815.10.99	-- - Loại khác	kg	6815.10.99	-- - Other		
6815.20.00	- Sản phẩm từ than bùn	kg	6815.20.00	- Articles of peat		
	- Các loại sản phẩm khác:			- Other articles:		
6815.91.00	-- Có chứa magnesit, dolomit hoặc cromit	kg	6815.91.00	-- Containing magnesite, dolomite or chromite		
6815.99.00	-- Loại khác	kg	6815.99.00	-- Other		
6901.00.00	Gạch, gạch khối, ngói và các loại hàng gốm khác làm từ bột silic hóa thạch (ví dụ, đất tảo cát, đá tảo silic hoặc diatomit) hoặc từ các loại đất silic tương tự.	kg	6901.00.00	Bricks, blocks, tiles and other ceramic goods of siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite or diatomite) or of similar siliceous earths.	Gạch, gạch khối, ngói và các loại hàng gốm khác làm từ bột silic hóa thạch (ví dụ, đất tảo cát, đá tảo silic hoặc diatomit) hoặc từ các loại đất silic tương tự.	Dịch từ tiles là tấm lát cho phù hợp toàn danh mục, chương 68
69.02	Gạch, gạch khối, ngói chịu lửa và các loại vật liệu xây dựng bằng gốm chịu lửa tương tự, trừ các sản phẩm làm bằng bột silic hóa thạch hoặc đất silic tương tự.		69.02	Refractory bricks, blocks, tiles and similar refractory ceramic constructional goods, other than those of siliceous fossil meals or similar siliceous earths.	Gạch, gạch khối, ngói chịu lửa và các loại vật liệu xây dựng bằng gốm chịu lửa tương tự, trừ các sản phẩm làm bằng bột silic hóa thạch hoặc đất silic tương tự.	Dịch từ tiles là tấm lát cho phù hợp toàn danh mục, chương 68
6902.10.00	- Chứa trên 50% tính theo trọng lượng là 1 hay nhiều nguyên tố magie (Mg), canxi (Ca) hoặc crom (Cr), thể hiện ở dạng magie oxit (MgO), canxi oxit (CaO) hoặc crom oxit (Cr ₂ O ₃)	kg	6902.10.00	- Containing by weight, singly or together, more than 50% of the elements Mg, Ca or Cr, expressed as MgO, CaO or Cr ₂ O ₃		
6902.20.00	- Chứa trên 50% tính theo trọng lượng là oxit nhôm (Al ₂ O ₃), dioxit silic (SiO ₂) hoặc hỗn hợp hay hợp chất của các chất này	kg	6902.20.00	- Containing by weight more than 50% of alumina (Al ₂ O ₃), of silica (SiO ₂) or of a mixture or compound of these products		
6902.90.00	- Loại khác	kg	6902.90.00	- Other		
69.03	Các loại hàng gốm, sứ chịu lửa khác (ví dụ, bình cổ cong, nồi nấu kim loại, bình thử vàng, nút, phích cắm, nắp giá đỡ, chén thử vàng bạc, các loại ống, ống dẫn, bao vỏ và tay cầm), trừ các sản phẩm làm bằng bột silic hóa thạch hoặc đất silic tương tự.		69.03	Other refractory ceramic goods (for example, retorts, crucibles, muffles, nozzles, plugs, supports, cupels, tubes, pipes, sheaths and rods), other than those of siliceous fossil meals or of similar siliceous earths.	Các loại hàng gốm, sứ chịu lửa khác (ví dụ, bình cổ cong, nồi nấu kim loại, bình thử vàng, nút, phích cắm, nắp giá đỡ, chén thử vàng bạc, các loại ống, ống dẫn, bao vỏ và tay cầm), trừ các sản phẩm làm bằng bột silic hóa thạch hoặc đất silic tương tự.	Dịch đúng thuật ngữ chuyên ngành
6903.10.00	- Chứa trên 50% tính theo trọng lượng là graphit hoặc carbon khác hoặc hỗn hợp của các sản phẩm này	kg	6903.10.00	- Containing by weight more than 50% of graphite or other carbon or of a mixture of these products		
6903.20.00	- Chứa trên 50% tính theo trọng lượng là oxit nhôm (Al ₂ O ₃) hoặc hỗn hợp hay hợp chất của oxit nhôm và dioxit silic (SiO ₂)	kg	6903.20.00	- Containing by weight more than 50% of alumina (Al ₂ O ₃) or of a mixture or compound of alumina and of silica (SiO ₂)		
6903.90.00	- Loại khác	kg	6903.90.00	- Other		
PHẦN CHƯƠNG II CÁC SẢN PHẨM GỐM, SỨ KHÁC			SUB-CHAPTER II OTHER CERAMIC PRODUCTS		PHẦN CHƯƠNG II CÁC SẢN PHẨM GỐM, SỨ KHÁC	
69.04	Gạch xây dựng, gạch lát nền, ngói lót hoặc ngói đệm và các loại tương tự bằng gốm, sứ.		69.04	Ceramic building bricks, flooring blocks, support or filler tiles and the like.	Gạch xây dựng, gạch lát nền, ngói lót hoặc ngói đệm và các loại tương tự bằng gốm, sứ.	- Dịch từ block: gạch khối, để thống nhất toàn danh mục support or filler tiles dịch lại thành tấm đỡ và tấm lót
6904.10.00	- Gạch xây dựng	000 viên	6904.10.00	- Building bricks		

6904.90.00	- Loại khác	kg	6904.90.00	- Other	- Loại khác		
69.05	Ngoi lợp, ống khói, chup ống khói, lớp lót trong ống khói, hàng trang trí kiến trúc và hàng xây dựng bằng gốm, sứ khác.		69.05	Roofing tiles, chimney-pots, cowls, chimney liners, architectural ornaments and other ceramic constructional goods.			
6905.10.00	- Ngoi lợp mái	100 viên	6905.10.00	- Roofing tiles			
6905.90.00	- Loại khác	kg	6905.90.00	- Other			
6906.00.00	Ống dẫn, máng dẫn, máng thoát nước và các phụ kiện để lắp ráp bằng gốm, sứ.	kg	6906.00.00	Ceramic pipes, conduits, guttering and pipe fittings.			
69.07	Các loại tấm lát đường và vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi bằng gốm, sứ không tráng men; các khối khảm và các loại sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ không tráng men, có hoặc không có lớp nền.		69.07	Unglazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; unglazed ceramic mosaic cubes and the like, whether or not on a backing.	Các loại tấm lát đường và vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi bằng gốm, sứ không tráng men; các khối khảm và các loại sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ không tráng men, có hoặc không có lớp nền.	Dịch từ Flag là Phiến đá lát đường, thông nhất toàn danh mục. Flags and paving, hearth or wall tiles, cụm từ này đã dịch lại cho chính xác, tuy nhiên do liên quan đến mặt hàng có nhiều vướng mắc, đề nghị hỏi YKCn	
6907.10	- Gạch, đá lát, khối và các sản phẩm tương tự, dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác, diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh dưới 7 cm:		6907.10	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm:	- Gạch, đá lát, khối và các sản phẩm tương tự, dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác, diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh dưới 7 cm:		
6907.10.10	- - Các loại vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi	m ²	6907.10.10	- - Paving, hearth or wall tiles	- - Các loại vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	
6907.10.90	- - Loại khác	m ²	6907.10.90	- - Other			
6907.90	- Loại khác:		6907.90	- Other:			
6907.90.10	- - Các loại vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi	m ²	6907.90.10	- - Paving, hearth or wall tiles	- - Các loại vật liệu lát, gạch lát tường hoặc lát nền, lòng lò sưởi	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	
6907.90.20	- - Gạch lót dùng cho máy nghiền	m ²	6907.90.20	- - Lining tiles of a kind used for grinding mills			
6907.90.90	- - Loại khác	m ²	6907.90.90	- - Other			
69.08	Gạch lát nền, ốp tường và lát nền, lòng lò sưởi bằng gốm, sứ đã tráng men; các khối khảm và các sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ đã tráng men, có hoặc không có lớp nền.		69.08	Glazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; glazed ceramic mosaic cubes and the like, whether or not on a backing.	Gạch lát nền, ốp tường và lát nền, lòng lò sưởi bằng gốm, sứ đã tráng men; các khối khảm và các sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ đã tráng men, có hoặc không có lớp nền.	Dịch thiếu đoạn bôi đỏ và điều chỉnh lại cho phù hợp với nhóm 69.07	
6908.10	- Gạch, khối và các sản phẩm tương tự dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác, mà diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh nhỏ hơn 7cm:		6908.10	- Tiles, cubes and similar articles, whether or not rectangular, the largest surface area of which is capable of being enclosed in a square the side of which is less than 7 cm:			
6908.10.10	- - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	m ²	6908.10.10	- - Paving, hearth or wall tiles	- - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	
6908.10.90	- - Loại khác	m ²	6908.10.90	- - Other			
6908.90	- Loại khác:		6908.90	- Other:			
	- - Gạch trơn (chưa có hoa văn):			- - Plain tiles:			
6908.90.11	- - - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	m ²	6908.90.11	- - - Paving, hearth or wall tiles	- - - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	
6908.90.19	- - - Loại khác	m ²	6908.90.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
6908.90.91	- - - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	m ²	6908.90.91	- - - Paving, hearth or wall tiles	- - - Gạch lát nền, ốp tường hoặc lát lòng lò sưởi	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	
6908.90.99	- - - Loại khác	m ²	6908.90.99	- - - Other			
69.09	Đồ gốm sứ dùng trong phòng thí nghiệm, dùng trong lĩnh vực hóa học hoặc kỹ thuật khác; máng, chậu và các vật chứa tương tự dùng trong nông nghiệp bằng gốm, sứ; bình, hũ, liễn và các sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ dùng trong việc chuyên chở hoặc đóng hàng.		69.09	Ceramic wares for laboratory, chemical or other technical uses; ceramic troughs, tubs and similar receptacles of a kind used in agriculture; ceramic pots, jars and similar articles of a kind used for the conveyance or packing of goods.			
	- Đồ gốm sứ dùng trong phòng thí nghiệm, dùng trong hóa học hoặc kỹ thuật khác:			- Ceramic wares for laboratory, chemical or other technical uses:			
6909.11.00	- - Bể sứ	kg	6909.11.00	- - Of porcelain or china			
6909.12.00	- - Các sản phẩm có độ cứng tương đương từ 9 trở lên trên thang đo độ cứng Mohs	kg	6909.12.00	- - Articles having a hardness equivalent to 9 or more on the Mohs scale			
6909.19.00	- - Loại khác	kg	6909.19.00	- - Other			
6909.90.00	- Loại khác	kg	6909.90.00	- Other			
69.10	Bồn rửa, chậu giặt, bệ chậu giặt, bồn tắm, chậu vệ sinh dành cho phụ nữ, bệ xí bột, bình xối nước, bệ đi tiểu nam và các sản phẩm vệ sinh tương tự gắn cố định bằng gốm, sứ.		69.10	Ceramic sinks, wash basins, wash basin pedestals, baths, bidets, water closet pans, flushing cisterns, urinals and similar sanitary fixtures.			

6910.10.00	- Bểng sứ	chiếc	6910.10.00	- Of porcelain or china			
6910.90.00	- Loại khác	chiếc	6910.90.00	- Other			
69.11	Bộ đồ ăn, bộ đồ nhà bếp, đồ gia dụng và đồ vệ sinh khác, bằng sứ.		69.11	Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of porcelain or china.			
6911.10.00	- Bộ đồ ăn và bộ đồ nhà bếp	kg	6911.10.00	- Tableware and kitchenware			
6911.90.00	- Loại khác	kg	6911.90.00	- Other			
6912.00.00	Bộ đồ ăn, bộ đồ nhà bếp, đồ gia dụng và đồ vệ sinh bằng gốm, trừ loại bằng sứ.	kg	6912.00.00	Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, other than of porcelain or china.			
69.13	Các loại tượng nhỏ và các loại sản phẩm trang trí bằng gốm, sứ khác.		69.13	Statuettes and other ornamental ceramic articles.			
6913.10	- Bểng sứ:		6913.10	- Of porcelain or china:			
6913.10.10	- - Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí (Ornamental cigarette boxes and ash-trays)	kg	6913.10.10	- - Ornamental cigarette boxes and ashtrays	- - Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí (Ornamental cigarette boxes and ash-trays)	Bỏ bớt chú thích thừa	
6913.10.90	- - Loại khác	kg	6913.10.90	- - Other			
6913.90	- Loại khác:		6913.90	- Other:			
6913.90.10	- - Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí (Ornamental cigarette boxes and ash-trays)	kg	6913.90.10	- - Ornamental cigarette boxes and ashtrays	- - Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí (Ornamental cigarette boxes and ash-trays)	Bỏ bớt chú thích thừa	
6913.90.90	- - Loại khác	kg	6913.90.90	- - Other			
69.14	Các sản phẩm bằng gốm, sứ khác.		69.14	Other ceramic articles.			
6914.10.00	- Bểng sứ	kg	6914.10.00	- Of porcelain or china			
6914.90.00	- Loại khác	kg	6914.90.00	- Other			
7001.00.00	Thủy tinh vụn và thủy tinh phế liệu và mảnh vụn khác; thủy tinh ở dạng khối.	kg	7001.00.00	Cullet and other waste and scrap of glass; glass in the mass.			
70.02	Thủy tinh ở dạng hình cầu (trừ loại hạt siêu nhỏ thuộc nhóm 70.18), dạng thanh hoặc ống, chưa gia công.		70.02	Glass in balls (other than microspheres of heading 70.18), rods or tubes, unworked.			
7002.10.00	- Dạng hình cầu	kg	7002.10.00	- Balls			
7002.20.00	- Dạng thanh	kg	7002.20.00	- Rods			
	- Dạng ống:			- Tubes:			
7002.31	- - Bểng thạch anh nung chảy hoặc các dạng dioxit silic nung chảy khác:		7002.31	- - Of fused quartz or other fused silica:			
7002.31.10	- - - Loại sứ dụng để sản xuất ống chân không	kg	7002.31.10	- - - Of a kind used to manufacture vacuum tubes			
7002.31.90	- - - Loại khác	kg	7002.31.90	- - - Other			
7002.32	- - Bểng thủy tinh khác có hệ số giãn nở tuyến tính không quá 5×10^{-6} độ Kenvin khi ở nhiệt độ từ 0°C đến 300°C:		7002.32	- - Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5×10^{-6} per Kelvin within a temperature range of 0°C to 300°C:			
7002.32.10	- - - Loại sứ dụng để sản xuất ống chân không	kg	7002.32.10	- - - Of a kind used to manufacture vacuum tubes			
7002.32.20	- - - Ống thủy tinh trung tính trong suốt, đường kính từ 3mm đến 22mm	kg	7002.32.20	- - - Other, of clear neutral borosilicate glass, with a diameter of 3 mm or more but not more than 22 mm			
7002.32.90	- - - Loại khác	kg	7002.32.90	- - - Other			
7002.39	- - Loại khác:		7002.39	- - Other:			
7002.39.10	- - - Loại sứ dụng để sản xuất ống chân không	kg	7002.39.10	- - - Of a kind used to manufacture vacuum tubes			
7002.39.20	- - - Ống thủy tinh trung tính trong suốt, đường kính từ 3mm đến 22mm	kg	7002.39.20	- - - Other, of clear neutral borosilicate glass, with a diameter of 3 mm or more but not more than 22 mm			
7002.39.90	- - - Loại khác	kg	7002.39.90	- - - Other			
70.03	Thủy tinh đúc và thủy tinh cán, ở dạng tấm hoặc dạng hình, đã hoặc chưa tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu, nhưng chưa gia công cách khác.		70.03	Cast glass and rolled glass, in sheets or profiles, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked.			
	- Dạng tấm không có cốt thép:			- Non-wired sheets:			
7003.12	- - Thủy tinh được phủ màu toàn bộ, mờ, sáng hoặc có tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu:		7003.12	- - Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer:			
7003.12.10	- - - Thủy tinh quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7003.12.10	- - - Optical glass, not optically worked			
7003.12.20	- - - Loại khác, hình vuông hoặc hình chữ nhật (kể cả loại đã cắt 1, 2, 3 hoặc 4 góc)	m ²	7003.12.20	- - - Other, in square or rectangular shape (including with 1, 2, 3 or 4 corners cut)			
7003.12.90	- - - Loại khác	m ²	7003.12.90	- - - Other			
7003.19	- - Loại khác:		7003.19	- - Other:			
7003.19.10	- - - Thủy tinh quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7003.19.10	- - - Optical glass, not optically worked			
7003.19.90	- - - Loại khác	m ²	7003.19.90	- - - Other			
7003.20.00	- Dạng tấm có cốt thép	m ²	7003.20.00	- Wired sheets			
7003.30.00	- Dạng hình	m ²	7003.30.00	- Profiles			
70.04	Kính kéo và kính thổi, ở dạng tấm, đã hoặc chưa tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu, nhưng chưa gia công cách khác.		70.04	Drawn glass and blown glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked.			
7004.20	- Kính, được phủ màu toàn bộ, mờ, sáng hoặc có tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu:		7004.20	- Glass, coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer:			

7004.20.10	- - Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7004.20.10	- - Optical glass, not optically worked		
7004.20.90	- - Loại khác	m ²	7004.20.90	- - Other		
7004.90	- Loại kính khác:		7004.90	- Other glass:		
7004.90.10	- - Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7004.90.10	- - Optical glass, not optically worked		
7004.90.90	- - Loại khác	m ²	7004.90.90	- - Other		
70.05	Kính nổi và kính đã mài hoặc đánh bóng bề mặt, ở dạng tấm, đã hoặc chưa tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu, nhưng chưa gia công cách khác.		70.05	Float glass and surface ground or polished glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked.		
7005.10	- Kính không có cốt thép, có tráng lớp hấp thụ, lớp phản chiếu hoặc không phản chiếu:		7005.10	- Non-wired glass, having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer:		
7005.10.10	- - Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7005.10.10	- - Optical glass, not optically worked		
7005.10.90	- - Loại khác	m ²	7005.10.90	- - Other		
	- Kính không có cốt thép khác:			- Other non-wired glass:		
7005.21	- - Phủ màu toàn bộ, mờ, sáng hoặc chỉ mài bề mặt:		7005.21	- - Coloured throughout the mass (body tinted), opacified, flashed or merely surface ground:		
7005.21.10	- - - Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7005.21.10	- - - Optical glass, not optically worked		
7005.21.90	- - - Loại khác	m ²	7005.21.90	- - - Other		
7005.29	- - Loại khác:		7005.29	- - Other:		
7005.29.10	- - - Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	m ²	7005.29.10	- - - Optical glass, not optically worked		
7005.29.90	- - - Loại khác	m ²	7005.29.90	- - - Other		
7005.30.00	- Kính có cốt thép	m ²	7005.30.00	- Wired glass		
70.06	Kính thuộc các nhóm 70.03, 70.04 hoặc 70.05, đã uốn cong, gia công cạnh, khác, khoan, tráng hoặc gia công cách khác, nhưng chưa lắp khung hoặc lắp với các vật liệu khác.		70.06	Glass of heading 70.03, 70.04 or 70.05, bent, edge-worked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials.		
7006.00.10	- Kính quang học, chưa được gia công về mặt quang học	kg	7006.00.10	- Optical glass, not optically worked		
7006.00.90	- Loại khác	kg	7006.00.90	- Other		
70.07	Kính an toàn, làm bằng thủy tinh cứng (đã tôi) hoặc thủy tinh nhiều lớp.		70.07	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass.		
	- Kính an toàn cứng (đã tôi):			- Toughened (tempered) safety glass:		
70.02	Thủy tinh ở dạng hình cầu (trừ loại hạt siêu nhỏ thuộc nhóm 70.18), dạng thanh hoặc ống, chưa gia công.			Glass in balls (other than microspheres of heading 70.18), rods or tubes, unworked.	Thủy tinh ở dạng hình cầu (trừ loại hạt siêu nhỏ thuộc nhóm 70.18), dạng thanh hoặc ống, chưa gia công.	Glass Beads đã được giải thích trong nội dung chú giải chi tiết, đây không phải là hạt thủy tinh. Glass microspheres là vi cầu thủy tinh, dịch là hạt thủy tinh là chưa chính xác
7007.11	- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:		7007.11	- - Of size and shape suitable for incorporation in vehicles, aircraft, spacecraft or vessels:	- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
7007.11.10	- - - Phù hợp dùng cho xe thuộc Chương 87	kg	7007.11.10	- - - Suitable for vehicles of Chapter 87		
7007.11.20	- - - Phù hợp dùng cho máy bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	kg	7007.11.20	- - - Suitable for aircraft or spacecraft of Chapter 88	- - - Phù hợp dùng cho máy bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
7007.11.30	- - - Phù hợp dùng cho đầu máy xe lửa hoặc xe điện hoặc toa, đầu máy loại khác di chuyển trên đường sắt hay đường xe điện thuộc Chương 86	kg	7007.11.30	- - - Suitable for railway or tramway locomotives or rolling stock of Chapter 86		
7007.11.40	- - - Phù hợp dùng cho tàu, thuyền hoặc các kết cấu nổi thuộc Chương 89	kg	7007.11.40	- - - Suitable for vessels of Chapter 89		
7007.19	- - Loại khác:		7007.19	- - Other:		
7007.19.10	- - - Phù hợp dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	m ²	7007.19.10	- - - Suitable for machinery of heading 84.29 or 84.30		
7007.19.90	- - - Loại khác	m ²	7007.19.90	- - - Other		
	- Kính an toàn nhiều lớp:			- Laminated safety glass:		
7007.21	- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:		7007.21	- - Of size and shape suitable for incorporation in vehicles, aircraft, spacecraft or vessels:	- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
7007.21.10	- - - Phù hợp dùng cho xe thuộc Chương 87	kg	7007.21.10	- - - Suitable for vehicles of Chapter 87		
7007.21.20	- - - Phù hợp dùng cho máy bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	kg	7007.21.20	- - - Suitable for aircraft or spacecraft of Chapter 88	- - - Phù hợp dùng cho máy bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"
7007.21.30	- - - Phù hợp dùng cho đầu máy xe lửa hoặc xe điện hoặc toa, đầu máy loại khác di chuyển trên đường sắt hay đường xe điện thuộc Chương 86	kg	7007.21.30	- - - Suitable for railway or tramway locomotives or rolling stock of Chapter 86		
7007.21.40	- - - Phù hợp dùng cho tàu, thuyền hoặc các kết cấu nổi thuộc Chương 89	kg	7007.21.40	- - - Suitable for vessels of Chapter 89		
7007.29	- - Loại khác:		7007.29	- - Other:		
7007.29.10	- - - Phù hợp dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	m ²	7007.29.10	- - - Suitable for machinery of heading 84.29 or 84.30		
7007.29.90	- - - Loại khác	m ²	7007.29.90	- - - Other		

7008.00.00	Kính dùng làm tường ngăn nhiều lớp.	kg	7008.00.00	Multiple-walled insulating units of glass.		
70.09	Gương thủy tinh, có hoặc không có khung, kể cả gương chiếu hậu.		70.09	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors.		
7009.10.00	- Gương chiếu hậu dùng cho xe	kg	7009.10.00	- Rear-view mirrors for vehicles		
	- Loại khác:			- Other:		
7009.91.00	- - Chưa có khung	kg	7009.91.00	- - Unframed		
7009.92.00	- - Có khung	kg	7009.92.00	- - Framed		
70.10	Bình lớn có vỏ bọc ngoài, chai, bình thổi cổ, lọ, ống, ống đựng thuốc tiêm và các loại đồ chứa khác, bằng thủy tinh, dùng trong vận chuyển hoặc đóng hàng; lọ, bình bảo quản bằng thủy tinh; nút chai, nắp đậy và các loại nắp khác, bằng thủy tinh.		70.10	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass.		
7010.10.00	- Ống đựng thuốc tiêm	kg	7010.10.00	- Ampoules		
7010.20.00	- Nút chai, nắp đậy và các loại nắp khác	kg	7010.20.00	- Stoppers, lids and other closures		
7010.90	- Loại khác:		7010.90	- Other:		
7010.90.10	- - Bình lớn có vỏ bọc ngoài và bình thổi cổ	kg	7010.90.10	- - Carboys and demijohns		
7010.90.40	- - Chai và lọ để đựng thuốc kháng sinh, huyết thanh và các chất tiêm truyền khác; chai để đựng dung dịch tiêm, truyền tĩnh mạch	kg	7010.90.40	- - Bottles and phials, of a kind used for antibiotics, serums and other injectable liquids; bottles of a kind used for intravenous fluids		
7010.90.90	- - Loại khác	kg	7010.90.90	- - Other		
70.11	Vỏ bóng đèn thủy tinh (kể cả bóng dạng bầu và dạng ống), dạng hở, và các bộ phận bằng thủy tinh của vỏ bóng đèn, chưa có các bộ phận lắp ghép, dùng cho đèn điện, ống đèn tia âm cực hoặc các loại tương tự.		70.11	Glass envelopes (including bulbs and tubes), open, and glass parts thereof, without fittings, for electric lamps, cathode-ray tubes or the like.		
7011.10	- Dùng cho đèn điện:		7011.10	- For electric lighting:		
7011.10.10	- - Trụ (stem) giữ dây tóc bóng đèn	kg	7011.10.10	- - Stems		
7011.10.90	- - Loại khác	kg	7011.10.90	- - Other		
7011.20.00	- Dùng cho ống đèn tia âm cực	kg	7011.20.00	- For cathode-ray tubes		
7011.90.00	- Loại khác	kg	7011.90.00	- Other		
70.13	Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp, đồ vệ sinh, đồ dùng văn phòng, đồ trang trí nội thất hoặc đồ dùng cho các mục đích tương tự bằng thủy tinh (trừ các sản phẩm thuộc nhóm 70.10 hoặc 70.18).		70.13	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading 70.10 or 70.18).		
7013.10.00	- Bảng gồm thủy tinh	kg	7013.10.00	- Of glass-ceramics		
	- Bộ đồ uống bằng thủy tinh , trừ loại bằng gốm thủy tinh:			- Bộ đồ uống bằng thủy tinh , trừ loại bằng gốm thủy tinh:	Tham khảo Công văn số 5330/HQHP-TXNK ngày 10/7/2013	
7013.22.00	- - Bảng pha lê chi	kg	7013.22.00	- - Of lead crystal		
7013.28.00	- - Loại khác	kg	7013.28.00	- - Other		
	- Bộ đồ uống bằng thủy tinh, trừ loại bằng gốm thủy tinh:			- Other drinking glasses, other than of glass-ceramics:	- Bộ đồ uống bằng thủy tinh, trừ loại bằng gốm thủy tinh:	Tham khảo Công văn số 5330/HQHP-TXNK ngày 10/7/2013
7013.33.00	- - Bảng pha lê chi	kg	7013.33.00	- - Of lead crystal		
7013.37.00	- - Loại khác	kg	7013.37.00	- - Other		
	- Bộ đồ ăn (trừ bộ đồ dùng để uống) hoặc đồ nhà bếp bằng thủy tinh, trừ loại bằng gốm thủy tinh:			- Glassware of a kind used for table (other than drinking glasses) or kitchen purposes, other than of glass-ceramics:		
7013.41.00	- - Bảng pha lê chi	kg	7013.41.00	- - Of lead crystal		
7013.42.00	- - Bảng thủy tinh có hệ số giãn nở tuyến tính không quá 5×10^{-6} độ Kenvin khi ở nhiệt độ từ 0°C đến 300 °C	kg	7013.42.00	- - Of glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5×10^{-6} per Kelvin within a temperature range of 0°C to 300°C		
7013.49.00	- - Loại khác	kg	7013.49.00	- - Other		
	- Đồ dùng bằng thủy tinh khác:			- Other glassware:		
7013.91.00	- - Bảng pha lê chi	kg	7013.91.00	- - Of lead crystal		
7013.99.00	- - Loại khác	kg	7013.99.00	- - Other		
70.14	Dụng cụ tín hiệu bằng thủy tinh và các bộ phận quang học bằng thủy tinh (trừ những sản phẩm thuộc nhóm 70.15), chưa được gia công về mặt quang học.		70.14	Signalling glassware and optical elements of glass (other than those of heading 70.15), not optically worked.		
7014.00.10	- Loại phù hợp dùng cho xe có động cơ	kg	7014.00.10	- Of a kind suitable for use in motor vehicles		
7014.00.90	- Loại khác	kg	7014.00.90	- Other		
70.15	Kính đồng hồ treo tường hoặc kính đồng hồ cá nhân và các loại kính tương tự, các loại kính đeo để hiệu chỉnh hoặc không hiệu chỉnh, được uốn cong, làm lồi, lõm hoặc tương tự, chưa được gia công về mặt quang học; hạt thủy tinh rỗng và mảnh của chúng, dùng để sản xuất các loại kính trên.		70.15	Clock or watch glasses and similar glasses, glasses for non-corrective or corrective spectacles, curved, bent, hollowed or the like, not optically worked; hollow glass spheres and their segments, for the manufacture of such glasses.	Kính đồng hồ treo tường hoặc kính đồng hồ cá nhân và các loại kính tương tự, các loại kính đeo để hiệu chỉnh hoặc không hiệu chỉnh, được uốn cong, làm lồi, lõm hoặc tương tự, chưa được gia công về mặt quang học; hạt thủy tinh rỗng và mảnh của chúng, dùng để sản xuất các loại kính trên.	Dịch lại sát nghĩa tiếng Anh
7015.10.00	- Các loại kính hiệu chỉnh dùng cho kính đeo mắt	kg	7015.10.00	- Glasses for corrective spectacles		
7015.90	- Loại khác:		7015.90	- Other:		
7015.90.10	- - Kính đồng hồ treo tường, để bàn hoặc đồng hồ cá nhân	kg	7015.90.10	- - Clock or watch glasses		
7015.90.90	- - Loại khác	kg	7015.90.90	- - Other		

70.16	Khối lát, tấm, gạch, tấm vuông, ngói và các sản phẩm khác bằng thủy tinh ép hoặc thủy tinh đúc, có hoặc không có cốt thép, thuộc loại được sử dụng trong xây dựng hoặc mục đích xây dựng; khối thủy tinh nhỏ và đồ thủy tinh nhỏ khác, có hoặc không có lớp lót nền, dùng để khám hoặc cho các mục đích trang trí tương tự; đèn phù chi và các loại tương tự; thủy tinh đa phần từ hoặc thủy tinh bọt dạng khối, panen, tấm, lớp, vỏ hoặc các dạng tương tự.		70.16	Paving blocks, slabs, bricks, squares, tiles and other articles of pressed or moulded glass, whether or not wired, of a kind used for building or construction purposes; glass cubes and other glass smallwares, whether or not on a backing, for mosaics or similar decorative purposes; leaded lights and the like; multicellular or foam glass in blocks, panels, plates, shells or similar forms.	Khối lát, tấm, gạch, tấm vuông, ngói và các sản phẩm khác bằng thủy tinh ép hoặc thủy tinh đúc, có hoặc không có cốt thép, thuộc loại được sử dụng trong xây dựng hoặc mục đích xây dựng; khối thủy tinh nhỏ và đồ thủy tinh nhỏ khác, có hoặc không có lớp lót nền, dùng để khám hoặc cho các mục đích trang trí tương tự; đèn phù chi và các loại tương tự; thủy tinh đa phần từ hoặc thủy tinh bọt dạng khối, panen, tấm, lớp, vỏ hoặc các dạng tương tự.	Dịch từ tiles là tấm lát	
7016.10.00	- Thủy tinh dạng khối và đồ thủy tinh nhỏ khác, có hoặc không có lớp lót nền, dùng để khám hoặc các mục đích trang trí tương tự	kg	7016.10.00	- Glass cubes and other glass smallwares, whether or not on a backing, for mosaics or similar decorative purposes			
7016.90.00	- Loại khác	kg	7016.90.00	- Other			
70.17	Đồ thủy tinh dùng cho phòng thí nghiệm, cho vệ sinh hoặc dược phẩm, đã hoặc chưa được chia độ hoặc định cỡ.		70.17	Laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated.			
7017.10	- Bảng thạch anh nấu chảy hoặc dioxit silic nấu chảy khác;		7017.10	- Of fused quartz or other fused silica:			
7017.10.10	- - Ống thạch anh dùng trong lò phản ứng và vòng kẹp được thiết kế để chèn vào lò luyện khuếch tán và lò ôxi hóa để sản xuất tấm bán dẫn mỏng	kg	7017.10.10	- - Quartz reactor tubes and holders designed for insertion into diffusion and oxidation furnaces for production of semiconductor wafers			
7017.10.90	- - Loại khác	kg	7017.10.90	- - Other			
7017.20.00	- Bảng thủy tinh khác có hệ số giãn nở tuyến tính không quá 5 x10 ⁻⁶ độ Kenvin khi ở nhiệt độ từ 0°C đến 300°C	kg	7017.20.00	- Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding 5x10 ⁻⁶ per Kelvin within a temperature range of 0°C to 300°C			
7017.90.00	- Loại khác	kg	7017.90.00	- Other			
70.18	Hạt thủy tinh , thủy tinh giả ngọc trai, thủy tinh giả đá quý hoặc đá bán quý và các đồ vật nhỏ tương tự bằng thủy tinh, và các sản phẩm làm từ các loại trên trừ đồ trang sức làm bằng chất liệu khác; mắt thủy tinh trừ các bộ phận cơ thể giả khác; tượng nhỏ và các đồ trang trí khác, trừ đồ trang sức làm bằng chất liệu khác; hạt thủy tinh có đường kính không quá 1 mm.		70.18	Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar glass smallwares, and articles thereof other than imitation jewellery; glass eyes other than prosthetic articles; statuettes and other ornaments of lamp-worked glass, other than imitation jewellery; glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter.	Hạt thủy tinh , thủy tinh giả ngọc trai, thủy tinh giả đá quý hoặc đá bán quý và các đồ vật nhỏ tương tự bằng thủy tinh, và các sản phẩm làm từ các loại trên trừ đồ trang sức làm bằng chất liệu khác; mắt thủy tinh trừ các bộ phận cơ thể giả khác; tượng nhỏ và các đồ trang trí khác, trừ đồ trang sức làm bằng chất liệu khác; hạt thủy tinh có đường kính không quá 1 mm.	Glass Beads đã được giải thích trong nội dung chú giải chi tiết, đây không phải là hạt thủy tinh . Glass microspheres là vi cầu thủy tinh, dịch là hạt thủy tinh là chưa chính xác	
7018.10.00	- Hạt thủy tinh giả ngọc trai, thủy tinh giả đá quý hoặc đá bán quý và các đồ vật nhỏ tương tự bằng thủy tinh	kg	7018.10.00	- Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar glass smallwares	- Hạt thủy tinh giả ngọc trai, thủy tinh giả đá quý hoặc đá bán quý và các đồ vật nhỏ tương tự bằng thủy tinh	Dịch thống nhất với tên Nhóm	
7018.20.00	- Hạt thủy tinh đường kính không quá 1 mm	kg	7018.20.00	- Glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter	- Hạt thủy tinh đường kính không quá 1 mm	thêm để thống nhất với tên nhóm	
7018.90.00	- Loại khác	kg	7018.90.00	- Other			
70.19	Sợi thủy tinh (kể cả len thủy tinh) và các sản phẩm của nó (ví dụ, sợi, vải dệt).		70.19	Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabrics).			
	- Ở dạng bị cắt mảnh, sợi thô, sợi xe và sợi bện đã cắt đoạn:			- Slivers, rovings, yarn and chopped strands:			
7019.11.00	- - Sợi bện đã cắt đoạn, chiều dài không quá 50 mm	kg	7019.11.00	- - Chopped strands, of a length of not more than 50 mm			
7019.12.00	- - Sợi thô	kg	7019.12.00	- - Rovings			
7019.19	- - Loại khác:		7019.19	- - Other:			
7019.19.10	- - - Sợi xe	kg	7019.19.10	- - - Yarn			
7019.19.90	- - - Loại khác	kg	7019.19.90	- - - Other			
	- Tấm mỏng (voan), mạng, chiếu, đệm, tấm và các sản phẩm không dệt tương tự:			- Thin sheets (voiles), webs, mats, mattresses, boards and similar nonwoven products:			
7019.31.00	- - Chiếu	kg	7019.31.00	- - Mats			
7019.32.00	- - Tấm mỏng (voan)	kg	7019.32.00	- - Thin sheets (voiles)			
7019.39	- - Loại khác:		7019.39	- - Other:			
7019.39.10	- - - Vật liệu bọc ngoài đường ống bằng sợi thủy tinh đã được thấm tẩm nhựa đường hoặc nhựa than đá	kg	7019.39.10	- - - Asphalt or coal-tar impregnated glass-fibre outerwrap of a kind used for pipelines			
7019.39.90	- - - Loại khác	kg	7019.39.90	- - - Other			
7019.40.00	- Vải dệt thoi từ sợi thô	kg	7019.40.00	- Woven fabrics of rovings			
	- Vải dệt thoi khác:			- Other woven fabrics:			
7019.51.00	- - Có chiều rộng không quá 30 cm	kg	7019.51.00	- - Of a width not exceeding 30 cm			
7019.52.00	- - Có chiều rộng trên 30 cm, dệt trơn, trọng lượng dưới 250 g/m ² , dệt từ sợi filament có độ mảnh mỗi sợi đơn không quá 136 tex	kg	7019.52.00	- - Of a width exceeding 30 cm, plain weave, weighing less than 250 g/m ² , of filaments measuring per single yarn not more than 136 tex			
7019.59.00	- - Loại khác	kg	7019.59.00	- - Other			
7019.90	- Loại khác:		7019.90	- Other:			
7019.90.10	- - Sợi thủy tinh (kể cả len thủy tinh)	kg	7019.90.10	- - Glass fibres (including glass wool)			
7019.90.90	- - Loại khác	kg	7019.90.90	- - Other			
70.20	Các sản phẩm khác bằng thủy tinh.		70.20	Other articles of glass.			
	- Khuôn bằng thủy tinh:			- Glass moulds:			

7020.00.11	- - Loại dùng để sản xuất các sản phẩm có acrylic	kg	7020.00.11	- - Of a kind used for the manufacture of acrylic goods		
7020.00.19	- - Loại khác	kg	7020.00.19	- - Other		
7020.00.20	- Ống thạch anh dùng trong lò phản ứng và vòng kẹp được thiết kế để chèn vào lò luyện khuếch tán và lò oxy hóa để sản xuất tấm bán dẫn mỏng	kg	7020.00.20	- Quartz reactor tubes and holders designed for insertion into diffusion and oxidation furnaces for production of semiconductor wafers		
7020.00.30	- Ruột phích và ruột bình chân không khác	kg	7020.00.30	- Glass inners for vacuum flasks or other vacuum vessels		
7020.00.40	- Ống chân không sử dụng trong bình nước nóng năng lượng mặt trời	kg	7020.00.40	- Evacuated tubes for solar energy collectors		
	- Loại khác:			- Other:		
7020.00.91	- - Thủy tinh đục (Blinds)	kg	7020.00.91	- - Blinds		
7020.00.99	- - Loại khác	kg	7020.00.99	- - Other		
PHẦN CHƯƠNG 1			SUB-CHAPTER 1			
71.01	Ngọc trai, tự nhiên hoặc nuôi cấy, đã hoặc chưa được gia công hoặc phân loại nhưng chưa xâu thành chuỗi, chưa gắn hoặc nạm đá; ngọc trai, tự nhiên hoặc nuôi cấy, đã được xâu thành chuỗi tạm thời để tiện vận chuyển.		71.01	Pearls, natural or cultured, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; pearls, natural or cultured, temporarily strung for convenience of transport.		
7101.10.00	- Ngọc trai tự nhiên	kg	7101.10.00	- Natural pearls		
	- Ngọc trai nuôi cấy:			- Cultured pearls:		
7101.21.00	- - Chưa được gia công	kg	7101.21.00	- - Unworked		
7101.22.00	- - Đã gia công	kg	7101.22.00	- - Worked		
71.02	Kim cương, đã hoặc chưa được gia công, nhưng chưa được gắn hoặc nạm đá.		71.02	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.		
7102.10.00	- Chưa được phân loại	carat	7102.10.00	- Unsorted	- Chưa được phân loại	thống nhất với phân nhóm dưới
	- Kim cương công nghiệp:			- Industrial:		
7102.21.00	- - Chưa gia công hoặc mới chỉ được cắt, tách một cách đơn giản hay mới chỉ được chuốt hoặc mài sơ qua	carat	7102.21.00	- - Unworked or simply sawn, cleaved or bruted		
7102.29.00	- - Loại khác	carat	7102.29.00	- - Other		
	- Kim cương phi công nghiệp:			- Non-industrial:		
7102.31.00	- - Chưa gia công hoặc mới chỉ được cắt, tách một cách đơn giản hay mới chỉ được chuốt hoặc mài sơ qua	carat	7102.31.00	- - Unworked or simply sawn, cleaved or bruted		
7102.39.00	- - Loại khác	carat	7102.39.00	- - Other		
71.03	Đá quý (trừ kim cương) và đá bán quý, đã hoặc chưa được gia công hoặc phân loại nhưng chưa xâu chuỗi, chưa gắn hoặc nạm đá; đá quý (trừ kim cương) và đá bán quý chưa được phân loại, đã được xâu thành chuỗi tạm thời để tiện vận chuyển.		71.03	Precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; ungraded precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, temporarily strung for convenience of transport.		
7103.10	- Chưa gia công hoặc mới chỉ được cắt đơn giản hoặc tạo hình thô:		7103.10	- Unworked or simply sawn or roughly shaped:		
7103.10.10	- - Rubi	kg	7103.10.10	- - Rubies		
7103.10.20	- - Ngọc bích (nephrite và jadeite)	kg	7103.10.20	- - Jade (nephrite and jadeite)		
7103.10.90	- - Khác	kg	7103.10.90	- - Other	- - Khác	thống nhất với các phân nhóm khác
	- Đã gia công cách khác:			- Otherwise worked:		
7103.91	- - Rubi, saphia và ngọc lục bảo:		7103.91	- - Rubies, sapphires and emeralds:		
7103.91.10	- - - Rubi	carat	7103.91.10	- - - Rubies		
7103.91.90	- - - Khác	carat	7103.91.90	- - - Other	- - - Khác	thống nhất với các phân nhóm khác
7103.99.00	- - Loại khác	carat	7103.99.00	- - Other		
71.04	Đá quý hoặc đá bán quý tổng hợp hoặc tái tạo, đã hoặc chưa gia công hoặc phân loại nhưng chưa xâu thành chuỗi, chưa gắn hoặc nạm đá; đá quý hoặc đá bán quý tổng hợp hoặc tái tạo chưa phân loại, đã được xâu thành chuỗi tạm thời để tiện vận chuyển.		71.04	Synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones, whether or not worked or graded but not strung, mounted or set; ungraded synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones, temporarily strung for convenience of transport.		
7104.10	- Thạch anh áp điện:		7104.10	- Piezo-electric quartz:		
7104.10.10	- - Chưa gia công	kg	7104.10.10	- - Unworked		
7104.10.20	- - Đã gia công	kg	7104.10.20	- - Worked		
7104.20.00	- Loại khác, chưa gia công hoặc mới chỉ được cắt đơn giản hoặc tạo hình thô	kg	7104.20.00	- Other, unworked or simply sawn or roughly shaped		
7104.90.00	- Loại khác	kg	7104.90.00	- Other		
71.05	Bụi và bột của đá quý hoặc đá bán quý tự nhiên hoặc tổng hợp.		71.05	Dust and powder of natural or synthetic precious or semi-precious stones.		
7105.10.00	- Của kim cương	carat	7105.10.00	- Of diamonds		
7105.90.00	- Loại khác	kg	7105.90.00	- Other		

PHẦN CHƯƠNG II KIM LOẠI QUÝ VÀ KIM LOẠI ĐƯỢC DÁT PHỦ KIM LOẠI QUÝ			SUB-CHAPTER II PRECIOUS METALS AND METALS CLAD WITH PRECIOUS METAL		PHẦN CHƯƠNG II KIM LOẠI QUÝ VÀ KIM LOẠI ĐƯỢC DÁT PHỦ KIM LOẠI QUÝ	
71.06	Bạc (kể cả bạc được mạ vàng hoặc bạch kim), chưa gia công hoặc ở dạng bán thành phẩm, hoặc dạng bột.		71.06	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.		
7106.10.00	- Dạng bột	kg	7106.10.00	- Powder		
	- Dạng khác:			- Other:		
7106.91.00	-- Chưa gia công	kg	7106.91.00	-- Unwrought		
7106.92.00	-- Dạng bán thành phẩm	kg	7106.92.00	-- Semi-manufactured		
7107.00.00	Kim loại cơ bản được dát phủ bạc, chưa gia công quá mức bán thành phẩm.	kg	7107.00.00	Base metals clad with silver, not further worked than semi-manufactured.		
71.08	Vàng (kể cả vàng mạ bạch kim) chưa gia công hoặc ở dạng bán thành phẩm, hoặc ở dạng bột.		71.08	Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.		
	- Không phải dạng tiền tệ:			- Non-monetary:		
7108.11.00	-- Dạng bột	kg	7108.11.00	-- Powder		
7108.12.00	-- Dạng chưa gia công khác	kg	7108.12.00	-- Other unwrought forms		
7108.13.00	-- Dạng bán thành phẩm khác	kg	7108.13.00	-- Other semi-manufactured forms		
7108.20.00	- Dạng tiền tệ	kg	7108.20.00	- Monetary		
7109.00.00	Kim loại cơ bản hoặc bạc, dát phủ vàng, chưa được gia công quá mức bán thành phẩm.	kg	7109.00.00	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured.		
71.10	Bạch kim, chưa gia công hoặc ở dạng bán thành phẩm, hoặc dạng bột.		71.10	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.		
	- Bạch kim:			- Platinum:		
7110.11.00	-- Chưa gia công hoặc ở dạng bột	kg	7110.11.00	-- Unwrought or in powder form		
7110.19.00	-- Loại khác	kg	7110.19.00	-- Other		
	- Palladi:			- Palladium:		
7110.21.00	-- Chưa gia công hoặc ở dạng bột	kg	7110.21.00	-- Unwrought or in powder form		
7110.29.00	-- Loại khác	kg	7110.29.00	-- Other		
	- Rôdi:			- Rhodium:		
7110.31.00	-- Chưa gia công hoặc ở dạng bột	kg	7110.31.00	-- Unwrought or in powder form		
7110.39.00	-- Loại khác	kg	7110.39.00	-- Other		
	- Iridi, ôsmi và ruteni:			- Iridium, osmium and ruthenium:		
7110.41.00	-- Chưa gia công hoặc ở dạng bột	kg	7110.41.00	-- Unwrought or in powder form		
7110.49.00	-- Loại khác	kg	7110.49.00	-- Other		
71.11	Kim loại cơ bản, bạc hoặc vàng, dát phủ bạch kim, chưa gia công quá mức bán thành phẩm.		71.11	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured.		
7111.00.10	- Bạc hoặc vàng, mạ bạch kim	kg	7111.00.10	- Silver or gold, clad with platinum		
7111.00.90	- Loại khác	kg	7111.00.90	- Other		
71.12	Phế liệu và mảnh vụn của kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý; phế liệu và mảnh vụn khác chứa kim loại quý hoặc các hợp chất kim loại quý, loại sử dụng chủ yếu cho việc thu hồi kim loại quý.		71.12	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal.		
7112.30.00	- Tro (xì) có chứa kim loại quý hoặc các hợp chất kim loại quý	kg	7112.30.00	- Ash containing precious metal or precious metal compounds		
	- Loại khác:			- Other:		
7112.91.00	-- Từ vàng, kể cả kim loại dát phủ vàng trừ mảnh vụn có chứa các kim loại quý khác	kg	7112.91.00	-- Of gold, including metal clad with gold but excluding sweepings containing other precious metals		
7112.92.00	-- Từ bạch kim, kể cả kim loại dát phủ bạch kim trừ mảnh vụn có chứa các kim loại quý khác	kg	7112.92.00	-- Of platinum, including metal clad with platinum but excluding sweepings containing other precious metals		
7112.99	-- Loại khác:		7112.99	-- Other:		
7112.99.10	-- - Từ bạc, kể cả kim loại dát phủ bạc trừ mảnh vụn có chứa các kim loại quý khác	kg	7112.99.10	-- - Of silver, including metal clad with silver but excluding sweepings containing other precious metals		
7112.99.90	-- - Loại khác	kg	7112.99.90	-- - Other		
PHẦN CHƯƠNG III ĐỒ TRANG SỨC, ĐỒ KỸ NGHỆ VÀNG BẠC VÀ CÁC SẢN PHẨM KHÁC			SUB-CHAPTER III JEWELLERY, GOLDSMITHS' AND SILVERSMITHS' WARES AND OTHER ARTICLES		PHẦN CHƯƠNG III ĐỒ TRANG SỨC, ĐỒ KỸ NGHỆ VÀNG BẠC VÀ CÁC SẢN PHẨM KHÁC	
71.13	Đồ trang sức và các bộ phận rời của đồ trang sức, bằng kim loại quý hoặc kim loại được dát phủ kim loại quý.		71.13	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.		
	- Bằng kim loại quý đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý:			- Of precious metal whether or not plated or clad with precious metal:		

7113.11	-- Bằg bạc, đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý khác:		7113.11	-- Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal:		
7113.11.10	--- Bô phần	kg	7113.11.10	--- Parts		
7113.11.90	--- Loại khác	kg	7113.11.90	--- Other		
7113.19	-- Bằg kim loại quý khác, đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý:		7113.19	-- Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal:		
7113.19.10	--- Bô phần	kg	7113.19.10	--- Parts		
7113.19.90	--- Loại khác	kg	7113.19.90	--- Other		
7113.20	-- Bằg kim loại cơ bản dát phủ kim loại quý:		7113.20	-- Of base metal clad with precious metal:		
7113.20.10	-- Bô phần	kg	7113.20.10	-- Parts		
7113.20.90	-- Loại khác	kg	7113.20.90	-- Other		
71.14	Đồ kỹ nghệ vàng hoặc bạc và các bộ phận rời của đồ kỹ nghệ vàng bạc, bằng kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý.		71.14	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.		
	- Bằg kim loại quý đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý:			- Of precious metal whether or not plated or clad with precious metal:		
7114.11.00	-- Bằg bạc, đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý khác	kg	7114.11.00	-- Of silver, whether or not plated or clad with other precious metal		
7114.19.00	-- Bằg kim loại quý khác, đã hoặc chưa mạ hoặc dát phủ kim loại quý	kg	7114.19.00	-- Of other precious metal, whether or not plated or clad with precious metal		
7114.20.00	- Bằg kim loại cơ bản dát phủ kim loại quý	kg	7114.20.00	- Of base metal clad with precious metal		
71.15	Các sản phẩm khác bằng kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý.		71.15	Other articles of precious metal or of metal clad with precious metal.		
7115.10.00	- Vật xúc tác ở dạng tấm đan hoặc lưới, bằng bạch kim	kg	7115.10.00	- Catalysts in the form of wire cloth or grill, of platinum		
7115.90	- Loại khác:		7115.90	- Other:		
7115.90.10	-- Bằg vàng hoặc bạc	kg	7115.90.10	-- Of gold or silver		
7115.90.20	-- Bằg kim loại mạ vàng hoặc mạ bạc	kg	7115.90.20	-- Of metal clad with gold or silver		
7115.90.90	-- Loại khác	kg	7115.90.90	-- Other		
71.16	Sản phẩm bằng ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý và đá bán quý (tự nhiên, tổng hợp hoặc tái tạo).		71.16	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed).	Sản phẩm bằng ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý và đá bán quý (tự nhiên, tổng hợp hoặc tái tạo).	Sửa "và" thành "hoặc"
7116.10.00	- Bằg ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy	kg	7116.10.00	- Of natural or cultured pearls		
7116.20.00	- Bằg đá quý hoặc đá bán quý (tự nhiên, tổng hợp hoặc tái tạo)	kg	7116.20.00	- Of precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)		
71.17	Đồ trang sức làm bằng chất liệu khác.		71.17	Imitation jewellery.		
	- Bằg kim loại cơ bản, đã hoặc chưa mạ kim loại quý:			- Of base metal, whether or not plated with precious metal:		
7117.11	-- Khuy măng sét và khuy rời:		7117.11	-- Cuff-links and studs:		
7117.11.10	--- Bô phần	kg	7117.11.10	--- Parts		
7117.11.90	--- Loại khác	kg	7117.11.90	--- Other		
7117.19	-- Loại khác:		7117.19	-- Other:		
7117.19.10	--- Vòng	kg	7117.19.10	--- Bangles		
7117.19.20	- - - Đồ trang sức khác làm bằng kim loại cơ bản, đã hoặc chưa mạ kim loại quý	kg	7117.19.20	--- Other imitation jewellery		
7117.19.90	--- Bô phần	kg	7117.19.90	--- Parts		
7117.90	- Loại khác:		7117.90	- Other:		
	-- Vòng:			-- Bangles:		
7117.90.11	--- Lâm toàn bộ bằng plastic hoặc bằng thủy tinh	kg	7117.90.11	--- Wholly of plastics or glass		
7117.90.12	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	kg	7117.90.12	- - - Wholly of wood, worked tortoise shell, ivory, bone, horn, coral, mother of pearl and other animal carving material, worked vegetable carving material or worked mineral carving material	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	mother of pearl là xà cừ
7117.90.13	--- Lâm toàn bộ bằng sứ	kg	7117.90.13	--- Wholly of porcelain or china		
7117.90.19	--- Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	kg	7117.90.19	--- Other	- - - Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	tránh hiểu nhầm vì bản tiếng anh không có từ toàn bộ
	- - Đồ trang sức khác làm bằng chất liệu khác:			- - Other imitation jewellery:		
7117.90.21	--- Lâm toàn bộ bằng plastic hoặc bằng thủy tinh	kg	7117.90.21	--- Wholly of plastics or glass		
7117.90.22	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	kg	7117.90.22	- - - Wholly of wood, worked tortoise shell, ivory, bone, horn, coral, mother of pearl and other animal carving material, worked vegetable carving material or worked mineral carving material	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	
7117.90.23	--- Lâm toàn bộ bằng sứ	kg	7117.90.23	--- Wholly of porcelain or china		

7117.90.29	- - - Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	kg	7117.90.29	- - - Other	- - - Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	tránh hiểu nhầm vì không có từ toàn bộ	
	- - Bộ phận:			- - Parts:			
7117.90.91	- - - Lâm toàn bộ bằng plastic hoặc bằng thủy tinh	kg	7117.90.91	- - - Wholly of plastics or glass			
7117.90.92	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	kg	7117.90.92	- - - Wholly of wood, worked tortoise shell, ivory, bone, horn, coral, mother of pearl and other animal carving material, worked vegetable carving material or worked mineral carving material	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, ngọc trai và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	đúng với bản chất tiếng anh	
7117.90.93	- - - Lâm toàn bộ bằng sứ	kg	7117.90.93	- - - Wholly of porcelain or china			
7117.90.99	- - - Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	kg	7117.90.99	- - - Other	- - - Lâm toàn bộ bằng chất liệu khác	tránh hiểu nhầm vì không có từ toàn bộ	
71.18	Tiền kim loại.		71.18	Coin.			
7118.10	- Tiền kim loại (trừ tiền vàng), không được coi là tiền tệ chính thức:		7118.10	- Coin (other than gold coin), not being legal tender:			
7118.10.10	- - Tiền bằng bạc	kg	7118.10.10	- - Silver coin			
7118.10.90	- - Loại khác	kg	7118.10.90	- - Other			
7118.90	- Loại khác:		7118.90	- Other:			
7118.90.10	- - Tiền bằng vàng, được coi là tiền tệ chính thức hoặc không chính thức	kg	7118.90.10	- - Gold coin, whether or not legal tender			
7118.90.20	- - Tiền bằng bạc, loại được coi là tiền tệ chính thức	kg	7118.90.20	- - Silver coin, being legal tender			
7118.90.90	- - Loại khác	kg	7118.90.90	- - Other			
PHẦN CHƯƠNG I			SUB-CHAPTER I		PHẦN CHƯƠNG I		
NGUYÊN LIỆU THỎ, CÁC SẢN PHẨM Ở DẠNG HẠT HOẶC DẠNG BỘT			PRIMARY MATERIALS; PRODUCTS IN GRANULAR OR POWDER FORM		NGUYÊN LIỆU THỎ, CÁC SẢN PHẨM Ở DẠNG HẠT HOẶC DẠNG BỘT		
72.01	Gang thỏi và, gang kính ở dạng thỏi, dạng khối hoặc dạng thỏi khác.		72.01	Pig iron and, spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms.			
7201.10.00	- Gang thỏi không hợp kim có hàm lượng phospho từ 0,5% trở xuống tính theo trọng lượng	kg	7201.10.00	- Non-alloy pig iron containing by weight 0.5% or less of phosphorus			
7201.20.00	- Gang thỏi không hợp kim có hàm lượng phospho trên 0,5% tính theo trọng lượng	kg	7201.20.00	- Non-alloy pig iron containing by weight more than 0.5% of phosphorus			
7201.50.00	- Gang thỏi hợp kim; gang kính	kg	7201.50.00	- Alloy pig iron; spiegeleisen			
72.02	Hợp kim ferro.		72.02	Ferro-alloys.			
	- Ferro - mangan:			- Ferro-manganese:			
7202.11.00	- - Có hàm lượng carbon trên 2% tính theo trọng lượng	kg	7202.11.00	- - Containing by weight more than 2% of carbon			
7202.19.00	- - Loại khác	kg	7202.19.00	- - Other			
	- Ferro - silic:			- Ferro-silicon:			
7202.21.00	- - Có hàm lượng silic trên 55% tính theo trọng lượng	kg	7202.21.00	- - Containing by weight more than 55% of silicon			
7202.29.00	- - Loại khác	kg	7202.29.00	- - Other			
7202.30.00	- Ferro - silic - mangan	kg	7202.30.00	- Ferro-silico-manganese			
	- Ferro - crom:			- Ferro-chromium:			
7202.41.00	- - Có hàm lượng carbon trên 4% tính theo trọng lượng	kg	7202.41.00	- - Containing by weight more than 4% of carbon			
7202.49.00	- - Loại khác	kg	7202.49.00	- - Other			
7202.50.00	- Ferro - silic - crom	kg	7202.50.00	- Ferro-silico-chromium			
7202.60.00	- Ferro - niken	kg	7202.60.00	- Ferro-nickel			
7202.70.00	- Ferro - molipden	kg	7202.70.00	- Ferro-molybdenum			
7202.80.00	- Ferro - vonfram và ferro - silic - vonfram	kg	7202.80.00	- Ferro-tungsten and ferro-silico-tungsten			
	- Loại khác:			- Other:			
7202.91.00	- - Ferro - titan và ferro - silic - titan	kg	7202.91.00	- - Ferro-titanium and ferro-silico-titanium			
7202.92.00	- - Ferro - vanadi	kg	7202.92.00	- - Ferro-vanadium			
7202.93.00	- - Ferro - niobi	kg	7202.93.00	- - Ferro-niobium			
7202.99.00	- - Loại khác	kg	7202.99.00	- - Other			
72.03	Các sản phẩm chứa sắt được hoàn nguyên trực tiếp từ quặng sắt và các sản phẩm sắt xốp khác, dạng tảng, cục hoặc các dạng tương tự; sắt có độ tinh khiết tối thiểu là 99,94%, ở dạng tảng, cục hoặc các dạng tương tự.		72.03	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99.94%, in lumps, pellets or similar forms.			
7203.10.00	- Các sản phẩm chứa sắt được hoàn nguyên trực tiếp từ quặng sắt	kg	7203.10.00	- Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore			
7203.90.00	- Loại khác	kg	7203.90.00	- Other			
72.04	Phế liệu, mảnh vụn sắt; thỏi đúc phế liệu nấu lại từ sắt hoặc thép.		72.04	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel.			
7204.10.00	- Phế liệu và mảnh vụn của gang	kg	7204.10.00	- Waste and scrap of cast iron	- Phế liệu và mảnh vụn của gang	đúng tiếng anh, để phân biệt với gang thỏi (pig iron)	
	- Phế liệu và mảnh vụn của thép hợp kim:			- Waste and scrap of alloy steel:			
7204.21.00	- - Bảng thép không gỉ	kg	7204.21.00	- - Of stainless steel			
7204.29.00	- - Loại khác	kg	7204.29.00	- - Other			

7204.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn của sắt hoặc thép tráng thiếc	kg	7204.30.00	- Waste and scrap of tinned iron or steel			
	- Phế liệu và mảnh vụn khác:			- Other waste and scrap:			
7204.41.00	- - Phoi tiện, phoi bào, mảnh vỡ, vảy cưa, hạt cưa, phoi cắt và bavia, đã hoặc chưa được ép thành khối hay đóng thành kiện, bánh bó	kg	7204.41.00	- - Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust, filings, trimmings and stampings, whether or not in bundles			
7204.49.00	- - Loại khác	kg	7204.49.00	- - Other			
7204.50.00	- Thỏi đúc phế liệu nấu lại	kg	7204.50.00	- Remelting scrap ingots			
72.05	Hạt và bột, của gang thổi, gang kính, sắt hoặc thép.		72.05	Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel.			
7205.10.00	- Hạt	kg	7205.10.00	- Granules			
	- Bột:			- Powders:			
7205.21.00	- - Cửa thép hợp kim	kg	7205.21.00	- - Of alloy steel			
7205.29.00	- - Loại khác	kg	7205.29.00	- - Other			
PHẦN CHƯƠNG II			SUB-CHAPTER II		PHẦN CHƯƠNG II		
SẮT VÀ THÉP KHÔNG HỢP KIM			IRON AND NON-ALLOY STEEL		SẮT VÀ THÉP KHÔNG HỢP KIM		
72.06	Sắt và thép không hợp kim dạng thỏi đúc hoặc các dạng thô khác (trừ sản phẩm có chứa sắt thuộc nhóm 72.03).		72.06	Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 72.03).	Sắt và thép không hợp kim dạng thỏi đúc hoặc các dạng thô khác (trừ sản phẩm có chứa sắt thuộc nhóm 72.03).	đúng với tiếng anh và bản chất mặt hàng là không phải loại trừ sản phẩm của sắt mà chỉ loại trừ sắt thuộc 72.03	
7206.10	- Dạng thỏi đúc:		7206.10	- Ingots:			
7206.10.10	- - Có hàm lượng carbon trên 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7206.10.10	- - Containing by weight more than 0.6% of carbon			
7206.10.90	- - Loại khác	kg	7206.10.90	- - Other			
7206.90.00	- Loại khác	kg	7206.90.00	- Other			
72.07	Sắt hoặc thép không hợp kim ở dạng bán thành phẩm.		72.07	Semi-finished products of iron or non-alloy steel.			
	- Có hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng:			- Containing by weight less than 0.25% of carbon:			
7207.11.00	- - Mặt cắt ngang hình chữ nhật (kể cả hình vuông), có chiều rộng nhỏ hơn hai lần chiều dày	kg	7207.11.00	- - Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness			
7207.12	- - Loại khác có mặt cắt ngang hình chữ nhật (trừ hình vuông):		7207.12	- - Other, of rectangular (other than square) cross-section:			
7207.12.10	- - - Phôi dẹt (dạng phiến)	kg	7207.12.10	- - - Slabs			
7207.12.90	- - - Loại khác	kg	7207.12.90	- - - Other			
7207.19.00	- - Loại khác	kg	7207.19.00	- - Other			
7207.20	- Có hàm lượng carbon từ 0,25% trở lên tính theo trọng lượng:		7207.20	- Containing by weight 0.25% or more of carbon:			
	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7207.20.10	- - - Phôi dẹt (dạng phiến)	kg	7207.20.10	- - - Slabs			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7207.20.21	- - - - Dạng khối được tạo hình qua rèn thô; phôi dạng tấm	kg	7207.20.21	- - - - Blocks roughly shaped by forging; sheet bars	- - - - Dạng khối được tạo hình qua rèn thô; phôi dạng tấm	đúng tiếng anh và chủ giải chi tiết	
7207.20.29	- - - - Loại khác	kg	7207.20.29	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7207.20.91	- - - Phôi dẹt (dạng phiến)	kg	7207.20.91	- - - Slabs			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7207.20.92	- - - - Sắt hoặc thép dạng khối được tạo hình qua rèn thô; phôi dạng tấm	kg	7207.20.92	- - - - Blocks roughly shaped by forging; sheet bars	- - - - Sắt hoặc thép dạng khối được tạo hình qua rèn thô; phôi dạng tấm	đúng tiếng anh	
7207.20.99	- - - - Loại khác	kg	7207.20.99	- - - - Other			
72.08	Các sản phẩm sắt hoặc thép không hợp kim được cán phẳng, có chiều rộng từ 600mm trở lên, được cán nóng, chưa phủ, mạ hoặc tráng.		72.08	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated.			
7208.10.00	- Dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, có hình dập nổi	kg	7208.10.00	- In coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief	- Dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, có hình dập nổi	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
	- Loại khác, dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, đã ngâm tẩy gỉ:			- Other, in coils, not further worked than hot-rolled, pickled:	- Loại khác, dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, đã ngâm tẩy gỉ:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7208.25.00	- - Chiều dày từ 4,75 mm trở lên	kg	7208.25.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more			
7208.26.00	- - Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75 mm	kg	7208.26.00	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm			
7208.27	- - Chiều dày dưới 3mm:		7208.27	- - Of a thickness of less than 3 mm:			
7208.27.10	- - - Chiều dày dưới 2mm	kg	7208.27.10	- - - Of a thickness of less than 2 mm			
7208.27.90	- - - Loại khác	kg	7208.27.90	- - - Other			
	- Loại khác, dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng:			- Other, in coils, not further worked than hot-rolled:	- Loại khác, dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nóng:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7208.36.00	- - Chiều dày trên 10 mm	kg	7208.36.00	- - Of a thickness exceeding 10 mm			
7208.37.00	- - Chiều dày từ 4,75 mm đến 10 mm	kg	7208.37.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm			
7208.38.00	- - Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75 mm	kg	7208.38.00	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm			
7208.39.00	- - Chiều dày dưới 3 mm	kg	7208.39.00	- - Of a thickness of less than 3 mm			
7208.40.00	- Dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, có hình dập nổi trên bề mặt	kg	7208.40.00	- Not in coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief	- Dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nóng, có hình dập nổi trên bề mặt	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	

	- Loại khác, dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nóng:			- Other, not in coils, not further worked than hot-rolled:	- Loại khác, dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nóng:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7208.51.00	-- Chiều dày trên 10 mm	kg	7208.51.00	-- Of a thickness exceeding 10 mm			
7208.52.00	-- Chiều dày từ 4,75 mm đến 10 mm	kg	7208.52.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm			
7208.53.00	-- Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75 mm	kg	7208.53.00	-- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm			
7208.54.00	-- Chiều dày dưới 3 mm	kg	7208.54.00	-- Of a thickness of less than 3 mm			
7208.90.00	- Loại khác	kg	7208.90.00	- Other			
72.09	Các sản phẩm sắt hoặc thép không hợp kim được cán phẳng, có chiều rộng từ 600mm trở lên, cán nguội (ép nguội), chưa dát phủ, mạ hoặc tráng.		72.09	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated.			
	- Ở dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nguội (ép nguội):			- In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):	- Ở dạng cuộn, không được gia công quá mức cán nguội (ép nguội):	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7209.15.00	-- Có chiều dày từ 3 mm trở lên	kg	7209.15.00	-- Of a thickness of 3 mm or more			
7209.16.00	-- Có chiều dày trên 1 mm đến dưới 3 mm	kg	7209.16.00	-- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm			
7209.17.00	-- Có chiều dày từ 0,5 mm đến 1 mm	kg	7209.17.00	- - Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm			
7209.18	-- Có chiều dày dưới 0,5 mm:		7209.18	-- Of a thickness of less than 0.5 mm:			
7209.18.10	- - - Tấm thép đen (tôn đen) cán để tráng thiếc (Tin - mill blackplate - TMBP)	kg	7209.18.10	- - - Tin-mill blackplate			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7209.18.91	- - - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 0,17 mm	kg	7209.18.91	- - - - Containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 0.17 mm or less			
7209.18.99	- - - - Loại khác	kg	7209.18.99	- - - - Other			
	- Ở dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nguội (ép nguội):			- Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):	- Ở dạng không cuộn, không được gia công quá mức cán nguội (ép nguội):	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7209.25.00	-- Có chiều dày từ 3 mm trở lên	kg	7209.25.00	-- Of a thickness of 3 mm or more			
7209.26.00	-- Có chiều dày trên 1mm đến dưới 3mm	kg	7209.26.00	-- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm			
7209.27.00	-- Có chiều dày từ 0,5 mm đến 1 mm	kg	7209.27.00	- - Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm			
7209.28	-- Có chiều dày dưới 0,5 mm:		7209.28	-- Of a thickness of less than 0.5 mm:			
7209.28.10	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 0,17 mm	kg	7209.28.10	- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 0.17 mm or less			
7209.28.90	- - - Loại khác	kg	7209.28.90	- - - Other			
7209.90	- Loại khác:		7209.90	- Other:			
7209.90.10	- - Hình lượn sóng	kg	7209.90.10	- - Corrugated			
7209.90.90	- - Loại khác	kg	7209.90.90	- - Other			
72.10	Các sản phẩm sắt hoặc thép không hợp kim được cán phẳng, có chiều rộng từ 600mm trở lên, đã phủ, mạ hoặc tráng.		72.10	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated.			
	- Được mạ hoặc tráng thiếc:			- Plated or coated with tin:			
7210.11	-- Có chiều dày từ 0,5 mm trở lên:		7210.11	-- Of a thickness of 0.5 mm or more:			
7210.11.10	- - - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng	kg	7210.11.10	- - - Containing by weight 0.6 % or more of carbon			
7210.11.90	- - - Loại khác	kg	7210.11.90	- - - Other			
7210.12	-- Có chiều dày dưới 0,5 mm:		7210.12	-- Of a thickness of less than 0.5 mm:			
7210.12.10	- - - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng	kg	7210.12.10	- - - Containing by weight 0.6 % or more of carbon			
7210.12.90	- - - Loại khác	kg	7210.12.90	- - - Other			
7210.20	- Được mạ hoặc tráng chì, kể cả hợp kim chì thiếc:		7210.20	- Plated or coated with lead, including terre-plate:			
7210.20.10	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7210.20.10	- - Containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7210.20.90	- - Loại khác	kg	7210.20.90	- - Other			
7210.30	- Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp điện phân:		7210.30	- Electrolytically plated or coated with zinc:			
	- Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7210.30.11	- - - Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.30.11	- - - Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.30.12	- - - Chiều dày trên 1,2mm nhưng không quá 1,5mm	kg	7210.30.12	- - - Of a thickness exceeding 1.2 mm but not exceeding 1.5 mm			
7210.30.19	- - - Loại khác	kg	7210.30.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
7210.30.91	- - - Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.30.91	- - - Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.30.99	- - - Loại khác	kg	7210.30.99	- - - Other			
	- Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp khác:			- Otherwise plated or coated with zinc:			
7210.41	-- Hình lượn sóng:		7210.41	-- Corrugated:			
	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7210.41.11	- - - - Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.41.11	- - - - Of a thickness not exceeding 1.2 mm			

7210.41.12	---- Chiều dày trên 1,2mm nhưng không quá 1,5mm	kg	7210.41.12	- - - - Of a thickness exceeding 1.2 mm but not exceeding 1.5 mm			
7210.41.19	---- Loại khác	kg	7210.41.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
7210.41.91	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.41.91	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.41.99	---- Loại khác	kg	7210.41.99	---- Other			
7210.49	-- Loại khác:		7210.49	-- Other:			
	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7210.49.11	- - - - Được phủ, mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp hợp kim hoá bề mặt có hàm lượng carbon dưới 0,04% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.49.11	- - - - Coated with zinc by the iron-zinc alloyed coating method, containing by weight less than 0.04% of carbon and of a thickness not exceeding 1.2 mm	- - - - Được phủ, mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp hợp kim hoá bề mặt có hàm lượng carbon dưới 0,04% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,2mm	đề đúng với tiếng anh	
7210.49.12	---- Loại khác, chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.49.12	---- Other, of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.49.13	---- Chiều dày trên 1,2mm nhưng không quá 1,5mm	kg	7210.49.13	- - - - Of a thickness exceeding 1.2 mm but not exceeding 1.5 mm			
7210.49.19	---- Loại khác	kg	7210.49.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
7210.49.91	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.49.91	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.49.99	---- Loại khác	kg	7210.49.99	---- Other			
7210.50.00	- Được mạ hoặc tráng bằng oxit crom hoặc bằng crom và oxit crom	kg	7210.50.00	- Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides			
	- Được mạ hoặc tráng nhôm:			- Plated or coated with aluminium:			
7210.61	-- Được mạ hoặc tráng hợp kim nhôm-kẽm:		7210.61	-- Plated or coated with aluminium-zinc alloys:			
	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7210.61.11	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.61.11	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.61.12	---- Chiều dày trên 1,2mm nhưng không quá 1,5mm	kg	7210.61.12	- - - - Of a thickness exceeding 1.2 mm but not exceeding 1.5 mm			
7210.61.19	---- Loại khác	kg	7210.61.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
7210.61.91	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.61.91	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.61.99	---- Loại khác	kg	7210.61.99	---- Other			
7210.69	-- Loại khác:		7210.69	-- Other:			
	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7210.69.11	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.69.11	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.69.12	---- Chiều dày trên 1,2mm nhưng không quá 1,5mm	kg	7210.69.12	- - - - Of a thickness exceeding 1.2 mm but not exceeding 1.5 mm			
7210.69.19	---- Loại khác	kg	7210.69.19	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
7210.69.91	---- Chiều dày không quá 1,2mm	kg	7210.69.91	---- Of a thickness not exceeding 1.2 mm			
7210.69.99	---- Loại khác	kg	7210.69.99	---- Other			
7210.70	- Được sơn, quét vecni hoặc phủ plastic:		7210.70	- Painted, varnished or coated with plastics:	- Được sơn, quét vecni hoặc phủ plastic:	đã có ý kiến của VCST, nhưng không tiếp thu.	
7210.70.10	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7210.70.10	- - Containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7210.70.90	-- Loại khác	kg	7210.70.90	-- Other			
7210.90	- Loại khác:		7210.90	- Other:			
7210.90.10	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7210.90.10	- - Containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7210.90.90	-- Loại khác	kg	7210.90.90	-- Other			
72.11	Các sản phẩm sắt hoặc thép không hợp kim cán phẳng, có chiều rộng dưới 600mm, chưa phủ, mạ hoặc tráng.		72.11	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated.			
	- Không được gia công quá mức cán nóng:			- Not further worked than hot-rolled:	- Không được gia công quá mức cán nóng:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	
7211.13	-- Được cán 4 mặt hoặc ở dạng khuôn hộp kín, có chiều rộng trên 150 mm và chiều dày không dưới 4 mm, không ở dạng cuộn và không có hình nổi:		7211.13	-- Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief:			
7211.13.10	- - - Dạng dải và dải, chiều rộng trên 150 mm nhưng không quá 400 mm	kg	7211.13.10	- - - Hoop and strip, of a width exceeding 150 mm but not exceeding 400 mm			
7211.13.90	-- Loại khác	kg	7211.13.90	-- Other			
7211.14	-- Loại khác, chiều dày từ 4,75 mm trở lên:		7211.14	- - Other, of a thickness of 4.75 mm or more:			
	- - - Chiều dày từ 4,75mm trở lên nhưng không quá 10 mm:			- - - Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm:			
7211.14.11	---- Dạng dải và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.14.11	---- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.14.12	---- - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7211.14.12	- - - Corrugated, containing by weight less than 0.6% of carbon	---- - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	để thống nhất với phần nhóm khác	
7211.14.19	---- Loại khác	kg	7211.14.19	---- Other			
	-- Chiều dày trên 10mm:			-- Of a thickness more than 10 mm:			
7211.14.21	---- Dạng dải và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.14.21	---- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			

7211.14.22	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7211.14.22	- - - - Corrugated, containing by weight less than 0.6% of carbon	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	để thống nhất với phần nhóm khác	
7211.14.29	- - - - Loại khác	kg	7211.14.29	- - - - Other			
7211.19	- - - - Loại khác:		7211.19	- - - - Other:			
	- - - - Chiều dày từ 2 mm trở lên nhưng dưới 4,75 mm:			- - - - Of a thickness of 2 mm or more but less than 4,75 mm:			
7211.19.11	- - - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.19.11	- - - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.19.12	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7211.19.12	- - - - Corrugated, containing by weight less than 0.6% of carbon	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	để thống nhất với phần nhóm khác	
7211.19.19	- - - - Loại khác	kg	7211.19.19	- - - - Other			
	- - - - Chiều dày dưới 2 mm:			- - - - Of a thickness of less than 2 mm:			
7211.19.21	- - - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.19.21	- - - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.19.22	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7211.19.22	- - - - Corrugated, containing by weight less than 0.6% of carbon	- - - - Hình lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	để thống nhất với phần nhóm khác	
7211.19.23	- - - - Loại khác, chiều dày không quá 0,17mm	kg	7211.19.23	- - - - Other, of a thickness of 0.17 mm or less			
7211.19.29	- - - - Loại khác	kg	7211.19.29	- - - - Other			
	- Chưa được gia công quá mức cán nguội (ép nguội):			- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):			
7211.23	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng:		7211.23	- - Containing by weight less than 0.25% of carbon:			
7211.23.10	- - - Dạng lượn sóng	kg	7211.23.10	- - - Corrugated			
7211.23.20	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.23.20	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.23.30	- - - Loại khác, chiều dày không quá 0,17 mm	kg	7211.23.30	- - - Other, of a thickness of 0.17 mm or less			
7211.23.90	- - - Loại khác	kg	7211.23.90	- - - Other			
7211.29	- - - Loại khác:		7211.29	- - - Other:			
7211.29.10	- - - Dạng lượn sóng	kg	7211.29.10	- - - Corrugated			
7211.29.20	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.29.20	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.29.30	- - - Loại khác, chiều dày không quá 0,17 mm	kg	7211.29.30	- - - Other, of a thickness of 0.17 mm or less			
7211.29.90	- - - Loại khác	kg	7211.29.90	- - - Other			
7211.90	- - - Loại khác:		7211.90	- - - Other:			
7211.90.10	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7211.90.10	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7211.90.20	- - - Dạng lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7211.90.20	- - - Corrugated, containing by weight less than 0.6% of carbon			
7211.90.30	- - - Loại khác, chiều dày không quá 0,17 mm	kg	7211.90.30	- - - Other, of a thickness of 0.17 mm or less			
7211.90.90	- - - Loại khác	kg	7211.90.90	- - - Other			
72.12	Các sản phẩm sắt hoặc thép không hợp kim cán phẳng, có chiều rộng dưới 600mm, đã phủ, mạ hoặc tráng.		72.12	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated.			
7212.10	- Được mạ hoặc tráng thiếc:		7212.10	- Plated or coated with tin:			
7212.10.10	- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.10.10	- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7212.10.91	- - - Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7212.10.91	- - - Containing by weight less than 0.6% of carbon			
7212.10.99	- - - Loại khác	kg	7212.10.99	- - - Other			
7212.20	- Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp điện phân:		7212.20	- Electrolytically plated or coated with zinc:			
7212.20.10	- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.20.10	- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.20.20	- - - Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.20.20	- - - Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.20.90	- - - Loại khác	kg	7212.20.90	- - - Other			
7212.30	- Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp khác:		7212.30	- Otherwise plated or coated with zinc:			
7212.30.10	- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.30.10	- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.30.20	- - - Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.30.20	- - - Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7212.30.91	- - - Được phủ, mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp hợp kim hoá bề mặt có hàm lượng carbon dưới 0,04% tính theo trọng lượng	kg	7212.30.91	- - - Coated with zinc by the iron-zinc alloyed coating method, containing by weight less than 0.04% of carbon	- - - Được phủ, mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp hợp kim hoá bề mặt có hàm lượng carbon dưới 0,04% tính theo trọng lượng	đúng với tiếng anh	
7212.30.99	- - - Loại khác	kg	7212.30.99	- - - Other			
7212.40	- Được sơn, quét vecni hoặc phủ plastic:		7212.40	- Painted, varnished or coated with plastics:			
7212.40.10	- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.40.10	- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.40.20	- - - Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.40.20	- - - Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.40.90	- - - Loại khác	kg	7212.40.90	- - - Other			
7212.50	- Được mạ hoặc tráng bằng phương pháp khác:		7212.50	- Otherwise plated or coated:			
	- - Mạ hoặc tráng bằng oxit crom hoặc bằng crom và oxit crom:			- - Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides:			
7212.50.11	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.50.11	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.50.12	- - - Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.50.12	- - - Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.50.19	- - - Loại khác	kg	7212.50.19	- - - Other			

	-- Ma hoặc tráng hợp kim nhôm-kẽm:			-- Plated or coated with aluminium-zinc alloys:			
7212.50.21	-- Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.50.21	-- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.50.22	-- Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.50.22	-- Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.50.29	-- Loại khác:	kg	7212.50.29	-- Other:			
7212.50.91	-- Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.50.91	-- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.50.92	-- Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.50.92	-- Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.50.99	-- Loại khác:	kg	7212.50.99	-- Other:			
7212.60	- Được dát phủ:		7212.60	- Clad:			
7212.60.10	-- Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7212.60.10	-- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7212.60.20	-- Loại khác, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng và chiều dày không quá 1,5 mm	kg	7212.60.20	-- Other, containing by weight less than 0.6% of carbon and of a thickness of 1.5 mm or less			
7212.60.90	-- Loại khác:	kg	7212.60.90	-- Other:			
72.13	Sắt hoặc thép không hợp kim, dạng thanh và que, đang cuộn không đều, được cán nóng.		72.13	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel.			
7213.10.00	- Có rãnh khía, rãnh, gấn hoặc các dạng khác được tạo thành trong quá trình cán	kg	7213.10.00	- Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process			
7213.20.00	- Loại khác, bằng thép dễ cắt gọt	kg	7213.20.00	- Other, of free-cutting steel			
	- Loại khác:			- Other:			
7213.91	-- Có đường kính mặt cắt ngang hình tròn dưới 14 mm:		7213.91	-- Of circular cross-section measuring less than 14 mm in diameter:			
7213.91.10	-- Loại dùng để sản xuất que hàn	kg	7213.91.10	-- Of a kind used for producing soldering sticks			
7213.91.20	-- Thép cốt bê tông	kg	7213.91.20	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7213.91.90	-- Loại khác:	kg	7213.91.90	-- Other:			
7213.99	-- Loại khác:		7213.99	-- Other:			
7213.99.10	-- Loại dùng để sản xuất que hàn	kg	7213.99.10	-- Of a kind used for producing soldering sticks			
7213.99.20	-- Thép cốt bê tông	kg	7213.99.20	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7213.99.90	-- Loại khác:	kg	7213.99.90	-- Other:			
72.14	Sắt hoặc thép không hợp kim ở dạng thanh và que khác, mới chỉ qua rèn, cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn nóng, kể cả công đoạn xoắn sau khi cán.		72.14	Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling.	Sắt hoặc thép không hợp kim ở dạng thanh và que khác, <u>mới chỉ qua rèn, cán nóng</u> , kéo nóng hoặc ép đùn nóng, kể cả công đoạn xoắn sau khi cán.	đúng với tiếng anh và chú giải tiết điểm 2 nhóm 72.12	
7214.10	- Đã qua rèn:		7214.10	- Forged:			
	- Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			-- Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
7214.10.11	-- Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7214.10.11	-- Of circular cross-section			
7214.10.19	-- Loại khác:	kg	7214.10.19	-- Other:			
	-- Loại khác:			-- Other:			
7214.10.21	-- Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7214.10.21	-- Of circular cross-section			
7214.10.29	-- Loại khác:	kg	7214.10.29	-- Other:			
7214.20	- Có rãnh khía, rãnh, gấn hoặc các dạng khác được tạo thành trong quá trình cán hoặc xoắn sau khi cán:		7214.20	- Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling:			
	- Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			-- Containing by weight less than 0.6% of carbon:			
	-- Có mặt cắt ngang hình tròn:			-- Of circular cross-section:			
7214.20.31	--- Thép cốt bê tông	kg	7214.20.31	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7214.20.39	--- Loại khác:	kg	7214.20.39	--- Other:			
	-- Loại khác:			-- Other:			
7214.20.41	--- Thép cốt bê tông	kg	7214.20.41	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7214.20.49	--- Loại khác:	kg	7214.20.49	--- Other:			
	-- Loại khác:			-- Other:			
	-- Có mặt cắt ngang hình tròn:			-- Of circular cross-section:			
7214.20.51	--- Thép cốt bê tông	kg	7214.20.51	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7214.20.59	--- Loại khác:	kg	7214.20.59	--- Other:			
	-- Loại khác:			-- Other:			
7214.20.61	--- Thép cốt bê tông	kg	7214.20.61	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)			
7214.20.69	--- Loại khác:	kg	7214.20.69	--- Other:			
7214.30.00	- Loại khác, bằng thép dễ cắt gọt	kg	7214.30.00	- Other, of free-cutting steel			
	- Loại khác:			- Other:			
7214.91	- Mặt cắt ngang hình chữ nhật (trừ hình vuông):		7214.91	- Of rectangular (other than square) cross-section:			
7214.91.10	-- Có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	kg	7214.91.10	-- Containing by weight less than 0.6% of carbon			

7214.91.20	- - - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng	kg	7214.91.20	- - - Containing by weight 0.6% or more of carbon		
7214.99	- - Loại khác:		7214.99	- - Other:		
7214.99.10	- - - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng, loại trừ dạng mặt cắt ngang hình tròn	kg	7214.99.10	- - - Containing by weight 0.6% or more of carbon, other than of circular cross-section		
7214.99.90	- - - Loại khác:	kg	7214.99.90	- - - Other		
72.15	Sắt hoặc thép không hợp kim ở dạng thanh và que khác.		72.15	Other bars and rods of iron or non-alloy steel.		
7215.10.00	- Bảng thép dễ cắt gọt, mới chỉ được tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội	kg	7215.10.00	- Of free-cutting steel, not further worked than cold-formed or cold-finished	- Bảng thép dễ cắt gọt, mới chỉ được tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7215.50	- Loại khác, mới chỉ được tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội:		7215.50	- Other, not further worked than cold-formed or cold-finished:	- Loại khác, mới chỉ được tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7215.50.10	- - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng, trừ dạng mặt cắt ngang hình tròn	kg	7215.50.10	- - Containing by weight 0.6% or more of carbon, other than of circular cross-section		
	- - Loại khác:			- - Other:		
7215.50.91	- - - Thép cốt bê tông	kg	7215.50.91	- - - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)		
7215.50.99	- - - Loại khác	kg	7215.50.99	- - - Other		
7215.90	- Loại khác:		7215.90	- Other:		
7215.90.10	- - Thép cốt bê tông	kg	7215.90.10	- - Of a kind used for concrete reinforcement (rebars)		
7215.90.90	- - Loại khác	kg	7215.90.90	- - Other		
72.16	Sắt hoặc thép không hợp kim dạng góc, khuôn, hình.		72.16	Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel.		
7216.10.00	- Hình chữ U, I hoặc H, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm	kg	7216.10.00	- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm	- Hình chữ U, I hoặc H, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
	- Hình chữ L hoặc chữ T, không được gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm:			- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm:	- Hình chữ L hoặc chữ T, không được gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7216.21.00	- - Hình chữ L	kg	7216.21.00	- - L sections		
7216.22.00	- - Hình chữ T	kg	7216.22.00	- - T sections		
	- Hình chữ U, I hoặc H, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn có chiều cao từ 80 mm trở lên:			- U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded of a height of 80 mm or more:	- Hình chữ U, I hoặc H, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn có chiều cao từ 80 mm trở lên:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7216.31.00	- - Hình chữ U	kg	7216.31.00	- - U sections		
7216.32.00	- - Hình chữ I	kg	7216.32.00	- - I sections		
7216.33.00	- - Hình chữ H	kg	7216.33.00	- - H sections		
7216.40.00	- Hình chữ L hoặc chữ T, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao từ 80 mm trở lên	kg	7216.40.00	- L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more	- Hình chữ L hoặc chữ T, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao từ 80 mm trở lên	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7216.50	- Góc, khuôn và hình khác, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn:		7216.50	- Other angles, shapes and sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded:	- Góc, khuôn và hình khác, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7216.50.10	- - Có chiều cao dưới 80 mm	kg	7216.50.10	- - Of a height of less than 80 mm		
7216.50.90	- - Loại khác	kg	7216.50.90	- - Other		
	- Góc, khuôn và hình khác, không gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội:			- Angles, shapes and sections, not further worked than cold-formed or cold-finished:	- Góc, khuôn và hình khác, không gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7216.61.00	- - Thu được từ các sản phẩm cán phẳng	kg	7216.61.00	- - Obtained from flat-rolled products		
7216.69.00	- - Loại khác	kg	7216.69.00	- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
7216.91.00	- - Được tạo hình hoặc hoàn thiện trong quá trình gia công nguội từ các sản phẩm cán phẳng	kg	7216.91.00	- - Cold-formed or cold-finished from flat-rolled products		
7216.99.00	- - Loại khác	kg	7216.99.00	- - Other		
72.17	Dây của sắt hoặc thép không hợp kim.		72.17	Wire of iron or non-alloy steel.		
7217.10	- Không được mạ hoặc tráng, đã hoặc chưa được đánh bóng:		7217.10	- Not plated or coated, whether or not polished:		
7217.10.10	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng	kg	7217.10.10	- - Containing by weight less than 0.25% of carbon		
	- - Có hàm lượng carbon từ 0,25% đến dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.25% or more but less than 0.6% of carbon:		
7217.10.22	- - - Dây tanh; thép dây dệt cuộn tang; thép dây dự ứng lực; dây thép dễ cắt gọt	kg	7217.10.22	- - - Bead wire; reed wire; prestressed concrete steel wire; free-cutting steel wire		
7217.10.29	- - - Loại khác	kg	7217.10.29	- - - Other		
	- - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.6% or more of carbon:		
7217.10.31	- - - Dây thép làm nan hoa; dây tanh; thép dây dệt cuộn tang; thép dây dự ứng lực; dây thép dễ cắt gọt	kg	7217.10.31	- - - Spokes wire; bead wire; reed wire; prestressed concrete steel wire; free-cutting steel wire		
7217.10.39	- - - Loại khác	kg	7217.10.39	- - - Other		
7217.20	- Được mạ hoặc tráng kẽm:		7217.20	- Plated or coated with zinc:		
7217.20.10	- - Chứa hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng	kg	7217.20.10	- - Containing by weight less than 0.25% carbon		
7217.20.20	- - Chứa hàm lượng carbon từ 0,25% đến dưới 0,45% tính theo trọng lượng	kg	7217.20.20	- - Containing by weight 0.25% or more but less than 0.45% of carbon		

	- - Chứa hàm lượng carbon từ 0,45% trở lên tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.45% or more of carbon:		
7217.20.91	- - - Dây thép dùng làm lõi cho cáp dẫn điện bằng nhôm (ACSR)	kg	7217.20.91	- - - Steel core wire of a kind used for steel reinforced aluminium conductors (ACSR)		
7217.20.99	- - - Loại khác	kg	7217.20.99	- - - Other		
7217.30	- Được mạ hoặc tráng kim loại cơ bản khác:		7217.30	- Plated or coated with other base metals:		
	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight less than 0.25% of carbon:		
7217.30.11	- - - Mạ hoặc tráng thiếc	kg	7217.30.11	- - - Plated or coated with tin		
7217.30.19	- - - Loại khác	kg	7217.30.19	- - - Other		
	- - Có hàm lượng carbon từ 0,25% đến dưới 0,6% tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.25% or more of carbon but less than 0.6% of carbon:		
7217.30.21	- - - Mạ hoặc tráng thiếc	kg	7217.30.21	- - - Plated or coated with tin		
7217.30.29	- - - Loại khác	kg	7217.30.29	- - - Other		
	- - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.6% or more of carbon:		
7217.30.31	- - - Dây thép carbon cao phù hợp kim đồng loại dùng để làm tanh lốp cao su loại bơm hơi (dây tanh)	kg	7217.30.31	- - - Copper alloy coated steel wire of a kind used in the manufacture of pneumatic rubber tyres (bead wire)	- - - Dây thép carbon cao phù hợp kim đồng loại dùng để làm tanh lốp cao su loại bơm hơi (dây tanh)	đúng với tiếng anh
7217.30.32	- - - Loại khác, mạ hoặc tráng thiếc	kg	7217.30.32	- - - Other, plated or coated with tin		
7217.30.39	- - - Loại khác	kg	7217.30.39	- - - Other		
7217.90	- Loại khác:		7217.90	- Other:		
7217.90.10	- - Có hàm lượng carbon dưới 0,25% tính theo trọng lượng	kg	7217.90.10	- - Containing by weight less than 0.25% of carbon		
7217.90.90	- - Loại khác	kg	7217.90.90	- - Other		

PHẦN CHUÔNG III

SUB-CHAPTER III

THÉP KHÔNG GỈ

STAINLESS STEEL

72.18	Thép không gỉ ở dạng thỏi đúc hoặc dạng thô khác; bán thành phẩm của thép không gỉ.		72.18	Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel.		
7218.10.00	- Ở dạng thỏi đúc và dạng thô khác	kg	7218.10.00	- Ingots and other primary forms		
	- Loại khác:			- Other:		
7218.91.00	- - Có mặt cắt ngang hình chữ nhật (trừ hình vuông)	kg	7218.91.00	- - Of rectangular (other than square) cross-section		
7218.99.00	- - Loại khác	kg	7218.99.00	- - Other		
72.19	Các sản phẩm của thép không gỉ cán phẳng, có chiều rộng từ 600 mm trở lên.		72.19	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more.		
	- Không gia công quá mức cán nóng, ở dạng cuộn:			- Not further worked than hot-rolled, in coils:	- Không gia công quá mức cán nóng, ở dạng cuộn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7219.11.00	- - Chiều dày trên 10 mm	kg	7219.11.00	- - Of a thickness exceeding 10 mm		
7219.12.00	- - Chiều dày từ 4,75 mm đến 10 mm	kg	7219.12.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7219.13.00	- - Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75 mm	kg	7219.13.00	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm		
7219.14.00	- - Chiều dày dưới 3 mm	kg	7219.14.00	- - Of a thickness of less than 3 mm		
	- Không gia công quá mức cán nóng, không ở dạng cuộn:			- Not further worked than hot-rolled, not in coils:	- Không gia công quá mức cán nóng, không ở dạng cuộn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7219.21.00	- - Chiều dày trên 10 mm	kg	7219.21.00	- - Of a thickness exceeding 10 mm		
7219.22.00	- - Chiều dày từ 4,75 mm đến 10 mm	kg	7219.22.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm		
7219.23.00	- - Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75mm	kg	7219.23.00	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm		
7219.24.00	- - Chiều dày dưới 3 mm	kg	7219.24.00	- - Of a thickness of less than 3 mm		
	- Không gia công quá mức cán nguội:			- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):	- Không gia công quá mức cán nguội:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7219.31.00	- - Chiều dày từ 4,75 mm trở lên	kg	7219.31.00	- - Of a thickness of 4.75 mm or more		
7219.32.00	- - Chiều dày từ 3 mm đến dưới 4,75 mm	kg	7219.32.00	- - Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm		
7219.33.00	- - Chiều dày trên 1mm đến dưới 3 mm	kg	7219.33.00	- - Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm		
7219.34.00	- - Chiều dày từ 0,5 mm đến 1 mm	kg	7219.34.00	- - Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm		
7219.35.00	- - Chiều dày dưới 0,5 mm	kg	7219.35.00	- - Of a thickness of less than 0.5 mm		
7219.90.00	- Loại khác	kg	7219.90.00	- Other		
72.20	Các sản phẩm thép không gỉ được cán phẳng, có chiều rộng dưới 600 mm.		72.20	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm.		
	- Không gia công quá mức cán nóng:			- Not further worked than hot-rolled:	- Không gia công quá mức cán nóng:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác
7220.11	- - Chiều dày từ 4,75mm trở lên:		7220.11	- - Of a thickness of 4.75 mm or more:		
7220.11.10	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7220.11.10	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm		
7220.11.90	- - - Loại khác	kg	7220.11.90	- - - Other		
7220.12	- - Chiều dày dưới 4,75 mm:		7220.12	- - Of a thickness of less than 4.75 mm:		
7220.12.10	- - - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7220.12.10	- - - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm		
7220.12.90	- - - Loại khác	kg	7220.12.90	- - - Other		

7220.20	- Không gia công quá mức cán nguội:		7220.20	- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):	- Không gia công quá mức cán nguội:	đúng với tiếng anh, thống nhất với phân nhóm khác	
7220.20.10	-- Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7220.20.10	-- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7220.20.90	-- Loại khác:	kg	7220.20.90	-- Other			
7220.90	- Loại khác:		7220.90	- Other:			
7220.90.10	-- Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7220.90.10	-- Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7220.90.90	-- Loại khác	kg	7220.90.90	-- Other			
7221.00.00	Thanh và que thép không gỉ được cán nóng, dạng cuộn cuộn không đều.	kg	7221.00.00	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel.			
72.22	Thép không gỉ dạng thanh và que khác; thép không gỉ ở dạng góc, khuôn và hình khác.		72.22	Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel.			
	- Dạng thanh và que, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn:			- Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded:	- Dạng thanh và que, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7222.11.00	-- Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7222.11.00	-- Of circular cross-section			
7222.19.00	-- Loại khác	kg	7222.19.00	-- Other			
7222.20	- Dạng thanh và que, chưa được gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội:		7222.20	- Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished:			
7222.20.10	-- Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7222.20.10	-- Of circular cross-section			
7222.20.90	-- Loại khác	kg	7222.20.90	-- Other			
7222.30	- Các thanh và que khác:		7222.30	- Other bars and rods:			
7222.30.10	-- Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7222.30.10	-- Of circular cross-section			
7222.30.90	-- Loại khác	kg	7222.30.90	-- Other			
7222.40	- Các dạng góc, khuôn và hình:		7222.40	- Angles, shapes and sections:			
7222.40.10	-- Không được gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	kg	7222.40.10	-- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded	- - Không được gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7222.40.90	-- Loại khác	kg	7222.40.90	-- Other			
7223.00.00	Dây thép không gỉ.	kg	7223.00.00	Wire of stainless steel.			
PHẦN CHUÔNG IV				SUB-CHAPTER IV			
THÉP HỢP KIM KHÁC; CÁC DẠNG THANH, QUE RỘNG BẰNG THÉP HỢP KIM HOẶC KHÔNG HỢP KIM				OTHER ALLOY STEEL; HOLLOW DRILL BARS AND RODS, OF ALLOY OR NON-ALLOY STEEL			
72.24	Thép hợp kim khác ở dạng thỏi đúc hoặc dạng thô khác; các bán thành phẩm bằng thép hợp kim khác.		72.24	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel.			
7224.10.00	- Ở dạng thỏi đúc và dạng thô khác	kg	7224.10.00	- Ingots and other primary forms			
7224.90.00	- Loại khác	kg	7224.90.00	- Other			
72.25	Thép hợp kim khác được cán phẳng, có chiều rộng từ 600 mm trở lên.		72.25	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more.			
	- Bảng thép silic kỹ thuật điện:			- Of silicon-electrical steel:			
7225.11.00	-- Các hạt (cấu trúc tế vi) kết tinh có định hướng	kg	7225.11.00	-- Grain-oriented			
7225.19.00	-- Loại khác	kg	7225.19.00	-- Other			
7225.30	- Loại khác, không gia công quá mức cán nóng, ở dạng cuộn:		7225.30	- Other, not further worked than hot-rolled, in coils:	- Loại khác, không gia công quá mức cán nóng, ở dạng cuộn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7225.30.10	-- Thép gió	kg	7225.30.10	-- Of high speed steel			
7225.30.90	-- Loại khác	kg	7225.30.90	-- Other			
7225.40	- Loại khác, không gia công quá mức cán nóng, không ở dạng cuộn:		7225.40	- Other, not further worked than hot-rolled, not in coils:	- Loại khác, không gia công quá mức cán nóng, không ở dạng cuộn:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7225.40.10	-- Thép gió	kg	7225.40.10	-- Of high speed steel			
7225.40.90	-- Loại khác	kg	7225.40.90	-- Other			
7225.50	- Loại khác, chưa được gia công quá mức cán nguội:		7225.50	- Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):	- Loại khác, chưa được gia công quá mức cán nguội:	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phân nhóm khác	
7225.50.10	-- Thép gió	kg	7225.50.10	-- Of high speed steel			
7225.50.90	-- Loại khác	kg	7225.50.90	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
7225.91	- - Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp điện nhúng:		7225.91	- - Electrolytically plated or coated with zinc:			
7225.91.10	-- - Thép gió	kg	7225.91.10	-- - Of high speed steel			
7225.91.90	-- - Loại khác	kg	7225.91.90	-- - Other			
7225.92	- - Được mạ hoặc tráng kẽm bằng phương pháp khác:		7225.92	- - Otherwise plated or coated with zinc:			
7225.92.10	-- - Thép gió	kg	7225.92.10	-- - Of high speed steel			
7225.92.90	-- - Loại khác	kg	7225.92.90	-- - Other			
7225.99	-- Loại khác:		7225.99	-- Other:			
7225.99.10	-- - Thép gió	kg	7225.99.10	-- - Of high speed steel			
7225.99.90	-- - Loại khác	kg	7225.99.90	-- - Other			
72.26	Sản phẩm của thép hợp kim khác được cán phẳng, có chiều rộng dưới 600 mm.		72.26	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm.			
	- Bảng thép silic kỹ thuật điện:			- Of silicon-electrical steel:			
7226.11	- Các hạt tinh thể (cấu trúc tế vi) có định hướng:		7226.11	- Grain-oriented:			
7226.11.10	-- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7226.11.10	-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			
7226.11.90	-- - Loại khác	kg	7226.11.90	-- - Other			
7226.19	-- Loại khác:		7226.19	-- Other:			
7226.19.10	-- - Dạng đai và dải, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7226.19.10	-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm			

7226.19.90	-- - Loại khác	kg	7226.19.90	-- - Other		
7226.20	- Bảng thép gió:		7226.20	- Of high speed steel:		
7226.20.10	-- - Dạng dài và dài, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7226.20.10	-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm		
7226.20.90	-- - Loại khác	kg	7226.20.90	-- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
7226.91	-- - Chưa được gia công quá mức cán nóng:		7226.91	-- - Not further worked than hot-rolled:		
7226.91.10	-- - Dạng dài và dài, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7226.91.10	-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm		
7226.91.90	-- - Loại khác	kg	7226.91.90	-- - Other		
7226.92	-- - Chưa gia công quá mức cán nguội (ép nguội):		7226.92	- - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):		
7226.92.10	-- - Dạng dài và dài, chiều rộng không quá 400 mm	kg	7226.92.10	-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm		
7226.92.90	-- - Loại khác	kg	7226.92.90	-- - Other		
7226.99	-- - Loại khác:		7226.99	-- - Other:		
	-- - Dạng dài và dài, chiều rộng không quá 400 mm:			-- - Hoop and strip, of a width not exceeding 400 mm:		
7226.99.11	---- - Mạ hoặc tráng kẽm	kg	7226.99.11	---- - Plated or coated with zinc		
7226.99.19	---- - Loại khác	kg	7226.99.19	---- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
7226.99.91	---- - Mạ hoặc tráng kẽm	kg	7226.99.91	---- - Plated or coated with zinc		
7226.99.99	---- - Loại khác	kg	7226.99.99	---- - Other		
72.27	Các dạng thanh và que, của thép hợp kim khác, được cán nóng, dạng cuộn không đều.		72.27	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel.		
7227.10.00	- Bảng thép gió	kg	7227.10.00	- Of high speed steel		
7227.20.00	- Bảng thép mangan - silic	kg	7227.20.00	- Of silico-manganese steel		
7227.90.00	- Loại khác	kg	7227.90.00	- Other		
72.28	Các dạng thanh và que khác bằng thép hợp kim khác; các dạng góc, khuôn và hình, bằng thép hợp kim khác; thanh và que rỗng, bằng thép hợp kim hoặc không hợp kim.		72.28	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel.		
7228.10	- Ở dạng thanh và que, bằng thép gió:		7228.10	- Bars and rods, of high speed steel:		
7228.10.10	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.10.10	-- - Of circular cross-section		
7228.10.90	-- - Loại khác	kg	7228.10.90	-- - Other		
7228.20	- Ở dạng thanh và que, bằng thép silic-mangan:		7228.20	- Bars and rods, of silico-manganese steel:		
	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn:			-- - Of circular cross-section:		
7228.20.11	-- - Chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	kg	7228.20.11	- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7228.20.19	-- - Loại khác	kg	7228.20.19	-- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
7228.20.91	-- - Chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	kg	7228.20.91	-- - Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7228.20.99	-- - Loại khác	kg	7228.20.99	-- - Other		
7228.30	- Dạng thanh và que khác, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn:		7228.30	- Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded:	- Dạng thanh và que khác, không gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn:	thống nhất với các phần nhóm khác
7228.30.10	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.30.10	-- - Of circular cross-section		
7228.30.90	-- - Loại khác	kg	7228.30.90	-- - Other		
7228.40	- Các loại thanh và que khác, không gia công quá mức rèn:		7228.40	- Other bars and rods, not further worked than forged:	- Các loại thanh và que khác, không gia công quá mức rèn:	thống nhất với các phần nhóm khác
7228.40.10	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.40.10	-- - Of circular cross-section		
7228.40.90	-- - Loại khác	kg	7228.40.90	-- - Other		
7228.50	- Các loại thanh và que khác, không gia công quá mức cán nguội hoặc gia công kết thúc nguội:		7228.50	- Other bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished:	- Các loại thanh và que khác, không gia công quá mức cán nguội hoặc gia công kết thúc nguội:	thống nhất với các phần nhóm khác
7228.50.10	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.50.10	-- - Of circular cross-section		
7228.50.90	-- - Loại khác	kg	7228.50.90	-- - Other		
7228.60	- Các loại thanh và que khác:		7228.60	- Other bars and rods:		
7228.60.10	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.60.10	-- - Of circular cross-section		
7228.60.90	-- - Loại khác	kg	7228.60.90	-- - Other		
7228.70	- Các dạng góc, khuôn và hình:		7228.70	- Angles, shapes and sections:		
7228.70.10	-- - Chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	kg	7228.70.10	- Not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded		
7228.70.90	-- - Loại khác	kg	7228.70.90	-- - Other		
7228.80	- Thanh và que rỗng:		7228.80	- Hollow drill bars and rods:		
	- - Có hàm lượng carbon từ 0,6% trở lên tính theo trọng lượng:			- - Containing by weight 0.6% or more of carbon:		
7228.80.11	-- - Có mặt cắt ngang hình tròn	kg	7228.80.11	--- - Of circular cross-section		
7228.80.19	-- - Loại khác	kg	7228.80.19	--- - Other		
7228.80.90	-- - Loại khác	kg	7228.80.90	-- - Other		
72.29	Dây thép hợp kim khác.		72.29	Wire of other alloy steel.		
7229.20.00	- Bảng thép silic-mangan	kg	7229.20.00	- Of silico-manganese steel		
7229.90	- Loại khác:		7229.90	- Other:		
7229.90.10	-- - Bảng thép gió	kg	7229.90.10	-- - Of high speed steel		
7229.90.90	-- - Loại khác	kg	7229.90.90	-- - Other		

73.01	Cọc cừ (sheet piling) bằng sắt hoặc thép, đã hoặc chưa khoan lỗ, đục lỗ hoặc ghép từ các bộ phận lắp ráp; sắt hoặc thép, ở dạng góc, khuôn và dạng hình đã được hàn.		73.01	Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel.		
7301.10.00	- Cọc cừ	kg	7301.10.00	- Sheet piling		
7301.20.00	- Dạng góc, khuôn và hình	kg	7301.20.00	- Angles, shapes and sections		
73.02	Vật liệu xây dựng đường ray xe lửa hoặc xe điện bằng sắt hoặc thép, như: ray, ray dẫn hướng và ray có răng, lưỡi ghi, ghi chéo (cóc đường ray), cần bê ghi và các đoạn nối chéo khác, tà vẹt (dầm ngang), thanh nối ray, gối ray, tấm đệm ray, tấm xiết (kẹp ray), thanh chống xô, bệ đỡ (bedplate) và vật liệu chuyên dùng khác cho việc ghép hoặc định vị đường ray.		73.02	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails.	Vật liệu xây dựng đường ray xe lửa hoặc xe điện bằng sắt hoặc thép, như: ray, ray dẫn hướng và ray có răng, lưỡi ghi, ghi chéo (cóc đường ray), cần bê ghi và các đoạn nối chéo khác, tà vẹt (dầm ngang), thanh nối ray, gối ray, tấm đệm ray, tấm xiết (kẹp ray), thanh chống xô, bệ đỡ (bedplate) và vật liệu chuyên dùng khác cho việc ghép hoặc định vị đường ray.	- Bỏ cụm từ "(cóc đường ray)" do phần tiếng anh không có từ này, đồng thời mặt hàng "ghi chéo" và "cóc đường ray" là hai mặt hàng khác nhau.
7302.10.00	- Ray	kg	7302.10.00	- Rails		
7302.30.00	- Lưỡi ghi, ghi chéo (cóc đường ray), cần bê ghi và các đoạn nối khác	kg	7302.30.00	- Switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces	- Lưỡi ghi, ghi chéo (cóc đường ray), cần bê ghi và các đoạn nối khác	- Bỏ cụm từ "(cóc đường ray)" do phần tiếng anh không có từ này, đồng thời mặt hàng "ghi chéo" và "cóc đường ray" là hai mặt hàng khác nhau.
7302.40.00	- Thanh nối ray và tấm đệm ray (tà vẹt dọc)	kg	7302.40.00	- Fish-plates and sole plates	- Thanh nối ray và tấm đệm ray (tà vẹt dọc)	- Bỏ cụm từ "(tà vẹt dọc)" do phần tiếng anh không có từ này.
7302.90	- Loại khác:		7302.90	- Other:		
7302.90.10	- - Tà vẹt (dầm ngang)	kg	7302.90.10	- - Sleepers (cross-ties)	- - Tà vẹt (dầm ngang)	sửa lại từ "dầm ngang" thành "rầm ngang" để đúng chính tả và đúng với từ tiếng anh (cross-ties).
7302.90.90	- - Loại khác	kg	7302.90.90	- - Other		
73.03	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng, bằng gang đúc.		73.03	Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron.	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng, bằng gang đúc.	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này
	- Các loại ống và ống dẫn:			- Tubes and pipes:		
7303.00.11	- - Ống không có đầu nối	kg	7303.00.11	- - Hubless tubes and pipes		
7303.00.19	- - Loại khác	kg	7303.00.19	- - Other		
7303.00.90	- Loại khác	kg	7303.00.90	- Other		
73.04	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng, không nối, bằng sắt (trừ gang đúc) hoặc thép.		73.04	Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel.	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng, không nối, bằng sắt (trừ gang đúc) hoặc thép.	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này
	- Ống dẫn sử dụng cho đường ống dẫn dầu hoặc khí:			- Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:		
7304.11.00	- - Bằng thép không gỉ	kg	7304.11.00	- - Of stainless steel		
7304.19.00	- - Loại khác	kg	7304.19.00	- - Other		
	- Ống chống, ống và ống khoan, sử dụng cho khoan dầu hoặc khí:			- Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas:		
7304.22.00	- - Ống khoan bằng thép không gỉ	kg	7304.22.00	- - Drill pipe of stainless steel		
7304.23.00	- - Ống khoan khác	kg	7304.23.00	- - Other drill pipe		
7304.24.00	- - Loại khác, bằng thép không gỉ	kg	7304.24.00	- - Other, of stainless steel		
7304.29.00	- - Loại khác	kg	7304.29.00	- - Other		
	- Loại khác, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng sắt hoặc thép không hợp kim:			- Other, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel:		
7304.31	- - Được kéo nguội hoặc cán nguội (ép nguội):		7304.31	- - Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced):		
7304.31.10	- - - Cán khoan và ống nối có ren trong và ống nối có ren ngoài dùng để khoan	kg	7304.31.10	- - - Drillrod casing and tubing with pin and box threads	- - - Cán khoan và ống nối có ren trong và ống nối có ren ngoài dùng để khoan	Đúng tiếng anh
7304.31.20	- - - Ống dẫn chịu áp lực cao	kg	7304.31.20	- - - High-pressure pipe		
7304.31.40	- - - Loại khác, có đường kính ngoài dưới 140mm và hàm lượng carbon dưới 0,45% tính theo trọng lượng	kg	7304.31.40	- - - Other, having an external diameter of less than 140 mm and containing less than 0.45% by weight of carbon		
7304.31.90	- - - Loại khác	kg	7304.31.90	- - - Other		
7304.39	- - Loại khác:		7304.39	- - Other:		
7304.39.20	- - - Ống dẫn chịu áp lực cao	kg	7304.39.20	- - - High-pressure pipe		
7304.39.40	- - - Loại khác, có đường kính ngoài dưới 140mm và hàm lượng carbon dưới 0,45% tính theo trọng lượng	kg	7304.39.40	- - - Other, having an external diameter of less than 140 mm and containing less than 0.45% by weight of carbon		
7304.39.90	- - - Loại khác	kg	7304.39.90	- - - Other		

	- Loại khác, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng thép không gỉ:			- Other, of circular cross-section, of stainless steel:		
7304.41.00	-- Được kéo nguội hoặc cán nguội (ép nguội)	kg	7304.41.00	-- Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)		
7304.49.00	-- Loại khác	kg	7304.49.00	-- Other		
	- Loại khác, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng thép hợp kim khác:			- Other, of circular cross-section, of other alloy steel:		
7304.51	-- Được kéo nguội hoặc cán nguội (ép nguội):		7304.51	-- Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced):		
7304.51.10	-- - Cán khoan và ống nối có ren trong và ống nối có ren ngoài dùng để khoan	kg	7304.51.10	- - Drillrod casing and tubing with pin and box threads	- - Cán khoan và ống nối có ren trong và ống nối có ren ngoài dùng để khoan	đúng với tiếng anh
7304.51.90	-- - Loại khác	kg	7304.51.90	-- - Other		
7304.59.00	-- Loại khác	kg	7304.59.00	-- Other		
7304.90	-- Loại khác:		7304.90	-- Other:		
7304.90.10	-- Ống dẫn chịu áp lực cao	kg	7304.90.10	-- High-pressure pipe		
7304.90.30	-- Loại khác, có đường kính ngoài dưới 140mm và hàm lượng carbon dưới 0,45% tính theo trọng lượng	kg	7304.90.30	-- Other, having an external diameter of less than 140 mm and containing less than 0.45% by weight of carbon		
7304.90.90	-- Loại khác	kg	7304.90.90	-- Other		
73.05	Các loại ống và ống dẫn khác bằng sắt hoặc thép (ví dụ, được hàn, tán bằng đinh hoặc ghép với nhau bằng cách tương tự), có mặt cắt hình tròn, đường kính mặt cắt ngoài trên 406,4 mm.		73.05	Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406.4 mm, of iron or steel.	Các loại ống và ống dẫn khác bằng sắt hoặc thép (ví dụ, được hàn, tán bằng đinh hoặc ghép với nhau bằng cách tương tự), có mặt cắt hình tròn, đường kính mặt cắt ngoài trên 406,4 mm.	đúng với tiếng anh
	- Ống dẫn được sử dụng cho đường ống dẫn dầu hoặc khí:			- Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:		
7305.11.00	-- Hàn chìm theo chiều dọc bằng hồ quang	kg	7305.11.00	-- Longitudinally submerged arc welded		
7305.12	-- Loại khác, hàn theo chiều dọc:		7305.12	-- Other, longitudinally welded:		
7305.12.10	-- Hàn kháng điện	kg	7305.12.10	-- Electric resistance welded (ERW)		
7305.12.90	-- Loại khác	kg	7305.12.90	-- Other		
7305.19	-- Loại khác:		7305.19	-- Other:		
7305.19.10	-- Hàn chìm xoắn hoặc xoắn ốc bằng hồ quang	kg	7305.19.10	-- Spiral or helical submerged arc welded		
7305.19.90	-- Loại khác	kg	7305.19.90	-- Other		
7305.20.00	- Ống chống sử dụng trong khoan dầu hoặc khí	kg	7305.20.00	- Casing of a kind used in drilling for oil or gas		
	- Loại khác, được hàn:			- Other, welded:		
7305.31	-- Hàn theo chiều dọc:		7305.31	-- Longitudinally welded:		
7305.31.10	-- Ống và ống dẫn bằng thép không gỉ	kg	7305.31.10	-- Stainless steel pipes and tubes		
7305.31.90	-- Loại khác	kg	7305.31.90	-- Other		
7305.39	-- Loại khác:		7305.39	-- Other:		
7305.39.10	-- Ống dẫn chịu áp lực cao	kg	7305.39.10	-- High-pressure pipe		
7305.39.90	-- Loại khác	kg	7305.39.90	-- Other		
7305.90.00	- Loại khác	kg	7305.90.00	- Other		
73.06	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng khác, bằng sắt hoặc thép (ví dụ, nối mở, hàn, tán đinh hoặc ghép bằng cách tương tự).		73.06	Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình có mặt cắt rỗng khác, bằng sắt hoặc thép (ví dụ, nối mở, hàn, tán đinh hoặc ghép bằng cách tương tự).	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này
	- Ống dẫn sử dụng cho đường ống dẫn dầu hoặc khí:			- Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:		
7306.11	-- Hàn, bằng thép không gỉ:		7306.11	-- Welded, of stainless steel:		
7306.11.10	-- Hàn kháng điện theo chiều dọc	kg	7306.11.10	-- Longitudinally electric resistance welded (ERW)		
7306.11.20	-- Hàn chìm xoắn hoặc xoắn ốc bằng hồ quang	kg	7306.11.20	-- Spiral or helical submerged arc welded		
7306.11.90	-- Loại khác	kg	7306.11.90	-- Other		
7306.19	-- Loại khác:		7306.19	-- Other:		
7306.19.10	-- Hàn kháng điện theo chiều dọc	kg	7306.19.10	-- Longitudinally electric resistance welded (ERW)		
7306.19.20	-- Hàn chìm xoắn hoặc xoắn ốc bằng hồ quang	kg	7306.19.20	-- Spiral or helical submerged arc welded		
7306.19.90	-- Loại khác	kg	7306.19.90	-- Other		
	- Ống chống và ống sử dụng cho khoan dầu hoặc khí:			- Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas:		
7306.21.00	-- Hàn, bằng thép không gỉ	kg	7306.21.00	-- Welded, of stainless steel		
7306.29.00	-- Loại khác	kg	7306.29.00	-- Other		
7306.30	- Loại khác, được hàn, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng sắt hoặc thép không hợp kim:		7306.30	- Other, welded, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel:		
7306.30.10	-- Ống dùng cho nồi hơi	kg	7306.30.10	-- Boiler tubes		
7306.30.20	-- Ống thép được mạ đồng, tráng nhựa flo hóa hoặc phủ kẽm cromat có đường kính ngoài không quá 15 mm	kg	7306.30.20	- - Copper-plated, fluororesin-coated or zinc-chromated steel tubes with an external diameter not exceeding 15 mm		
7306.30.30	- - Ống được bọc vỏ (ống nhiệt) dùng cho các bộ phận phát nhiệt của bàn là điện phẳng hoặc nồi cơm điện, có đường kính ngoài không quá 12 mm	kg	7306.30.30	- - Pipe of a kind used to make sheath pipe (heater pipe) for heating elements of electric flat irons or rice cookers, with an external diameter not exceeding 12 mm		
7306.30.40	-- Ống dẫn chịu áp lực cao	kg	7306.30.40	-- High-pressure pipe		
7306.30.90	-- Loại khác	kg	7306.30.90	-- Other		

7306.40	- Loại khác, được hàn, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng thép không gỉ:		7306.40	- Other, welded, of circular cross-section, of stainless steel:			
7306.40.10	- - Ống dùng cho nồi hơi	kg	7306.40.10	- - Boiler tubes			
7306.40.20	- - Ống và ống dẫn bằng thép không gỉ, có đường kính ngoài trên 105 mm	kg	7306.40.20	- - Stainless steel pipes and tubes, with an external diameter exceeding 105 mm			
7306.40.30	- - Ống và ống dẫn có chứa hàm lượng niken ít nhất là 30% tính theo trọng lượng, với đường kính ngoài không quá 10 mm	kg	7306.40.30	- - Pipes and tubes containing by weight at least 30% of nickel, with an external diameter not exceeding 10 mm			
7306.40.90	- - Loại khác	kg	7306.40.90	- - Other			
7306.50	- Loại khác, được hàn, có mặt cắt ngang hình tròn, bằng thép hợp kim khác:		7306.50	- Other, welded, of circular cross-section, of other alloy steel:			
7306.50.10	- - Ống dùng cho nồi hơi	kg	7306.50.10	- - Boiler tubes			
7306.50.90	- - Loại khác	kg	7306.50.90	- - Other			
	- Loại khác, được hàn, có mặt cắt ngang không phải là hình tròn:			- Other, welded, of non-circular cross-section:			
7306.61.00	- - Mặt cắt ngang hình vuông hoặc hình chữ nhật	kg	7306.61.00	- - Of square or rectangular cross-section			
7306.69.00	- - Loại khác, có mặt cắt ngang không phải là hình tròn	kg	7306.69.00	- - Of other non-circular cross-section			
7306.90	- Loại khác:		7306.90	- Other:			
7306.90.10	- - Ống và ống dẫn hàn đồng (cooper brazed)	kg	7306.90.10	- - Copper brazed pipes and tubes			
7306.90.90	- - Loại khác	kg	7306.90.90	- - Other			
73.07	Phụ kiện ghép nối cho ống và ống dẫn (ví dụ, khớp nối, khuỷu, măng sông), bằng sắt hoặc thép.		73.07	Tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of iron or steel.	Phụ kiện ghép nối cho ống và ống dẫn (ví dụ, khớp nối, khuỷu, măng sông), bằng sắt hoặc thép.	Sửa thống nhất trong Danh mục "coupling" là khớp nối đôi)	
	- Phụ kiện dạng đúc:			- Cast fittings:			
7307.11	- - Bảng gang không dẻo:		7307.11	- - Of non-malleable cast iron:	- - Bảng gang không dẻo:	Sửa thống nhất trong Danh mục	
7307.11.10	- - - Phụ kiện của ống không có đầu nối	kg	7307.11.10	- - - Hubless tube or pipe fittings	- - - Phụ kiện của ống không có đầu nối	Sửa thống nhất trong Danh mục	
7307.11.90	- - - Loại khác	kg	7307.11.90	- - - Other			
7307.19.00	- - Loại khác	kg	7307.19.00	- - Other			
	- Loại khác, bằng thép không gỉ:			- Other, of stainless steel:			
7307.21	- - Loại có mép bích để ghép nối:		7307.21	- - Flanges:	- - Loại có mép bích để ghép nối:	đúng với tiếng anh và bản chất mặt hàng	
7307.21.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.21.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.21.90	- - - Loại khác	kg	7307.21.90	- - - Other			
7307.22	- - Loại ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông có ren để ghép nối:		7307.22	- - Threaded elbows, bends and sleeves:	- - Loại ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông có ren để ghép nối:	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm là chỉ măng sông mới có ren	
7307.22.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.22.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.22.90	- - - Loại khác	kg	7307.22.90	- - - Other			
7307.23	- - Loại hàn giáp mối:		7307.23	- - Butt welding fittings:			
7307.23.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.23.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.23.90	- - - Loại khác	kg	7307.23.90	- - - Other			
7307.29	- - Loại khác:		7307.29	- - Other:			
7307.29.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.29.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.29.90	- - - Loại khác	kg	7307.29.90	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
7307.91	- - Loại có mép bích để ghép nối:		7307.91	- - Flanges:	- - Loại có mép bích để ghép nối:	đúng với tiếng anh	
7307.91.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.91.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.91.90	- - - Loại khác	kg	7307.91.90	- - - Other			
7307.92	- - Loại ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông có ren để ghép nối:		7307.92	- - Threaded elbows, bends and sleeves:	- - Loại ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông có ren để ghép nối:	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm là chỉ măng sông mới có ren	
7307.92.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.92.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.92.90	- - - Loại khác	kg	7307.92.90	- - - Other			
7307.93	- - Loại hàn giáp mối:		7307.93	- - Butt welding fittings:			
7307.93.10	- - - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.93.10	- - - Having an internal diameter of less than 15 cm			
7307.93.90	- - - Loại khác	kg	7307.93.90	- - - Other			
7307.99	- - Loại khác:		7307.99	- - Other:			

7307.99.10	-- - Có đường kính trong dưới 15 cm	kg	7307.99.10	--- Having an internal diameter of less than 15 cm		
7307.99.90	-- - Loại khác	kg	7307.99.90	--- Other		
73.08	Các kết cấu bằng sắt hoặc thép (trừ nhà lắp ghép thuộc nhóm 94.06) và các bộ phận rời của các kết cấu (ví dụ, cầu và nhịp cầu, cửa cổng, tháp, cột lưới, mái nhà, khung mái, cửa ra vào, cửa sổ, và các loại khung cửa, ngưỡng cửa ra vào, cửa chớp, lan can, cột trụ và các loại cột khác), bằng sắt hoặc thép; tấm, thanh, góc, khuôn, hình ống và các loại tương tự, đã được gia công để dùng làm kết cấu xây dựng, bằng sắt hoặc thép.		73.08	Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frame-works, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel.	Các kết cấu bằng sắt hoặc thép (trừ nhà lắp ghép thuộc nhóm 94.06) và các bộ phận rời của các kết cấu (ví dụ, cầu và nhịp cầu, cửa cổng, tháp, cột lưới, mái nhà, khung mái, cửa ra vào, cửa sổ, và các loại khung cửa, ngưỡng cửa ra vào, cửa chớp, lan can, cột trụ và các loại cột khác), bằng sắt hoặc thép; tấm, thanh, góc, khuôn, hình ống và các loại tương tự, đã được gia công để dùng làm kết cấu xây dựng, bằng sắt hoặc thép.	đúng với tiếng anh. Tiếp thu ý kiến của HQ Khánh Hòa
7308.10	- Cầu và nhịp cầu:		7308.10	- Bridges and bridge-sections:		
7308.10.10	-- - Dạng cầu kiện tiền chế được lắp ráp bằng các khớp nối	kg	7308.10.10	-- - Prefabricated modular type joined by shear connectors		
7308.10.90	-- - Loại khác	kg	7308.10.90	-- - Other		
7308.20	- Tháp và cột lưới (kết cấu giàn):		7308.20	- Towers and lattice masts:		
	-- - Tháp:			-- - Towers:		
7308.20.11	-- - Dạng cầu kiện tiền chế được lắp ráp bằng các khớp nối	kg	7308.20.11	-- - - Prefabricated modular type joined by shear connectors		
7308.20.19	-- - Loại khác	kg	7308.20.19	-- - Other		
	-- - Cột lưới (kết cấu giàn):			-- - Lattice masts:		
7308.20.21	-- - Dạng cầu kiện tiền chế được lắp ráp bằng các khớp nối	kg	7308.20.21	-- - - Prefabricated modular type joined by shear connectors		
7308.20.29	-- - Loại khác	kg	7308.20.29	-- - Other		
7308.30.00	- Cửa ra vào, cửa sổ và các loại khung cửa và ngưỡng cửa ra vào	kg	7308.30.00	- Doors, windows and their frames and thresholds for doors		
7308.40	- Thiết bị dùng cho giàn giáo, ván khuôn, vật chống hoặc cột trụ chống hãm lộ:		7308.40	- Equipment for scaffolding, shuttering, propping or pit-propping:		
7308.40.10	-- - Dạng cầu kiện tiền chế được lắp ráp bằng các khớp nối	kg	7308.40.10	-- - Prefabricated modular type joined by shear connectors		
7308.40.90	-- - Loại khác	kg	7308.40.90	-- - Other		
7308.90	- Loại khác:		7308.90	- Other:		
7308.90.20	-- - Dạng cầu kiện tiền chế được lắp ráp bằng các khớp nối	kg	7308.90.20	-- - Prefabricated modular type joined by shear connectors		
7308.90.40	-- - Tấm mạ kẽm được làm lượn sóng và uốn cong dùng trong ống dẫn, cống ngầm hoặc đường hầm	kg	7308.90.40	-- - Corrugated and curved galvanised plates or sheets prepared for use in conduits, culverts or tunnels	-- - Tấm mạ kẽm được làm lượn sóng và uốn cong dùng trong ống dẫn, cống ngầm hoặc đường hầm	Dịch bổ sung từ "or sheet"
7308.90.50	- - Khung ray dùng để vận chuyển công-ten-nơ trên tàu thủy	kg	7308.90.50	-- - Rails for ships		
7308.90.60	-- - Máng đỡ cáp điện có lỗ	kg	7308.90.60	-- - Perforated cable trays		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
7308.90.92	-- - Lan can bảo vệ	kg	7308.90.92	-- - Guardrails		
7308.90.99	-- - Loại khác	kg	7308.90.99	-- - Other		
73.09	Các loại bể chứa, két, bình chứa và các thùng chứa tương tự dùng để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), bằng sắt hoặc thép, có dung tích trên 300 lít, đã hoặc chưa được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt, nhưng chưa được lắp ráp với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.		73.09	Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.	Các loại bể chứa, két, bình chứa và các thùng chứa tương tự dùng để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), bằng sắt hoặc thép, có dung tích trên 300 lít, đã hoặc chưa được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt, nhưng chưa được lắp ráp với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng với tiếng anh, ở trạng thái tự nhiên ga ở thể khí, sau khi làm lạnh nên xuống thì mới hóa lỏng
	- Loại sử dụng trong vận chuyển hoặc đóng gói hàng hoá:			- Of a kind used for the conveyance or packing of goods:		
7309.00.11	-- - Được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt	kg	7309.00.11	-- - Lined or heat-insulated	-- - Được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt	đúng với tiếng anh
7309.00.19	-- - Loại khác	kg	7309.00.19	-- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
7309.00.91	-- - Được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt	kg	7309.00.91	-- - Lined or heat-insulated	-- - Được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt	đúng với tiếng anh
7309.00.99	-- - Loại khác	kg	7309.00.99	-- - Other		
73.10	Các loại đồ chứa dạng két, thùng phuy, thùng hình trống, hình hộp, lon và các loại đồ chứa tương tự, dùng để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), bằng sắt hoặc thép, dung tích không quá 300 lít, đã hoặc chưa được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt, nhưng chưa được ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.		73.10	Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.	Các loại đồ chứa dạng két, thùng phuy, thùng hình trống, hình hộp, lon và các loại đồ chứa tương tự, dùng để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), bằng sắt hoặc thép, dung tích không quá 300 lít, đã hoặc chưa được lót hoặc tạo lớp cách nhiệt, nhưng chưa được ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng với tiếng anh, ở trạng thái tự nhiên ga ở thể khí, sau khi làm lạnh nên xuống thì mới hóa lỏng
7310.10	- Có dung tích từ 50 lít trở lên:		7310.10	- Of a capacity of 50 l or more:		
7310.10.10	-- - Được tráng thiếc	kg	7310.10.10	-- - Of tinplate		
7310.10.90	-- - Loại khác	kg	7310.10.90	-- - Other		
	- Có dung tích dưới 50 lít:			- Of a capacity of less than 50 l:		
7310.21	-- - Lon, hộp được đóng kín bằng cách hàn hoặc gấp nếp (vê nếp):		7310.21	-- - Cans which are to be closed by soldering or crimping:		
7310.21.10	-- - Có dung tích dưới 1 lít	kg	7310.21.10	--- Of a capacity of less than 1 l		

	-- - Loại khác:			-- - Other:			
7310.21.91	-- - Được tráng thiếc	kg	7310.21.91	-- - Of tinplate			
7310.21.99	-- - Loại khác	kg	7310.21.99	-- - Other			
7310.29	-- - Loại khác:		7310.29	-- - Other:			
7310.29.10	-- - Có dung tích dưới 1 lít	kg	7310.29.10	-- - Of a capacity of less than 1 l			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
7310.29.91	-- - Được tráng thiếc	kg	7310.29.91	-- - Of tinplate			
7310.29.99	-- - Loại khác	kg	7310.29.99	-- - Other			
73.11	Các loại thùng chứa ga nén hoặc ga lỏng, bằng sắt hoặc thép.		73.11	Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel.	Các loại thùng chứa ga nén hoặc ga lỏng, bằng sắt hoặc thép.	đúng với tiếng anh, ở trạng thái tự nhiên ga ở thể khí, sau khi làm lạnh nén xuống thì mới hóa lỏng	
	- Dạng hình trụ bằng thép đúc liền:			- Seamless steel cylinders:			
7311.00.21	-- - Có dung tích dưới 30 lít	kg	7311.00.21	-- - Of a capacity of less than 30 l			
7311.00.22	-- - Có dung tích từ 30 lít trở lên nhưng dưới 110 lít	kg	7311.00.22	-- - Of a capacity of 30 l or more, but less than 110 l			
7311.00.29	-- - Loại khác	kg	7311.00.29	-- - Other			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
7311.00.93	-- - Có dung tích dưới 30 lít	kg	7311.00.93	-- - Of a capacity of less than 30 l			
7311.00.94	-- - Có dung tích từ 30 lít trở lên nhưng dưới 110 lít	kg	7311.00.94	-- - Of a capacity of 30 l or more, but less than 110 l			
7311.00.99	-- - Loại khác	kg	7311.00.99	-- - Other			
73.12	Dây bện tạo, thùng, cáp, bằng sắt, dây treo và các loại tương tự, bằng sắt hoặc thép, chưa cách điện.		73.12	Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel, not electrically insulated.			
7312.10	- Dây bện tạo, thùng và cáp:		7312.10	- Stranded wire, ropes and cables:			
7312.10.10	- - Cuộn dây bện tạo kiểu bọc, dây tạo dẹt và dây cáp xoắn ngược	kg	7312.10.10	- - Locked coils, flattened strands and non-rotating wire ropes			
7312.10.20	- - Loại được mạ hoặc tráng bằng đồng thau và có đường kính danh định không quá 3 mm	kg	7312.10.20	- - Plated or coated with brass and of a diameter not exceeding 3 mm			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
7312.10.91	-- - Cáp thép dự ứng lực	kg	7312.10.91	-- - Prestressing steel strand			
7312.10.99	-- - Loại khác	kg	7312.10.99	-- - Other			
7312.90.00	-- - Loại khác	kg	7312.90.00	-- - Other			
7313.00.00	Dây gai bằng sắt hoặc thép; dây đai xoắn hoặc dây đơn dẹt có gai hoặc không có gai, và dây đôi xoắn, dùng làm hàng rào, bằng sắt hoặc thép.	kg	7313.00.00	Barbed wire of iron or steel; twisted hoop or single flat wire, barbed or not, and loosely twisted double wire, of a kind used for fencing, of iron or steel.			
73.14	Tấm đan (kể cả dai liền), phên, lưới và rào, làm bằng dây sắt hoặc thép; sản phẩm dạng lưới bằng sắt hoặc thép được tạo hình bằng phương pháp kéo giãn.		73.14	Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire; expanded metal of iron or steel.	Tấm đan (kể cả dai liền), phên, lưới và rào, làm bằng dây sắt hoặc thép; sản phẩm dạng lưới bằng sắt hoặc thép được tạo hình bằng phương pháp kéo giãn.	đề thống nhất với phần nhóm 7314.50	
	- Tấm đan:			- Woven cloth:	- Tấm đan:	xem lại cách dịch tấm đan ở phần nhóm này và tấm đan ở phần nhóm 7314.4x vì tiếng anh khác nhau, và để như thế này để nhằm lẫn giữa 2 phần nhóm này	
7314.12.00	-- - Loại dai liền dùng cho máy móc, bằng thép không gỉ	kg	7314.12.00	-- - Endless bands for machinery, of stainless steel			
7314.14.00	-- - Tấm đan khác, bằng thép không gỉ	kg	7314.14.00	-- - Other woven cloth, of stainless steel	-- - Tấm đan khác, bằng thép không gỉ	xem lại cách dịch tấm đan ở phần nhóm này và tấm đan ở phần nhóm 7314.4x vì tiếng anh khác nhau, và để như thế này để nhằm lẫn giữa 2 phần nhóm này	
7314.19	-- - Loại khác:		7314.19	-- - Other:			
7314.19.10	- - - Dai liền dùng cho máy móc, trừ loại bằng thép không gỉ	kg	7314.19.10	- - - Endless bands for machinery other than of stainless steel			
7314.19.90	-- - Loại khác	kg	7314.19.90	-- - Other			
7314.20.00	- Phên, lưới và rào, được hàn ở mắt nối, bằng dây với kích thước mặt cắt tối đa từ 3 mm trở lên và có cỡ mắt lưới từ 100 cm ² trở lên	kg	7314.20.00	- Grill, netting and fencing, welded at the intersection, of wire with a maximum cross-sectional dimension of 3 mm or more and having a mesh size of 100 cm ² or more	- Phên, lưới và rào, được hàn ở mắt nối, bằng dây với kích thước mặt cắt tối đa từ 3 mm trở lên và có cỡ mắt lưới từ 100 cm ² trở lên	đúng tiếng anh	
	- Các loại phên, lưới và rào khác, được hàn ở các mắt nối:			- Other grill, netting and fencing, welded at the intersection:			
7314.31.00	-- - Được mạ hoặc tráng kẽm	kg	7314.31.00	-- - Plated or coated with zinc			
7314.39.00	-- - Loại khác	kg	7314.39.00	-- - Other			
	- Tấm đan, phên, lưới và rào khác:			- Other cloth, grill, netting and fencing:			
7314.41.00	-- - Được mạ hoặc tráng kẽm	kg	7314.41.00	-- - Plated or coated with zinc			
7314.42.00	-- - Được tráng plastic	kg	7314.42.00	-- - Coated with plastics			
7314.49.00	-- - Loại khác	kg	7314.49.00	-- - Other			
7314.50.00	- Sản phẩm dạng lưới được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới (expanded metal)	kg	7314.50.00	- Expanded metal	- Sản phẩm dạng lưới được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới (expanded metal)	bỏ phần tiếng anh vì tiếng việt đã giải thích rõ	
73.15	Xích và các bộ phận rời của xích, bằng sắt hoặc thép.		73.15	Chain and parts thereof, of iron or steel.			
	- Xích gồm nhiều mắt được nối bằng khớp dạng bán lẻ và các bộ phận của nó:			- Articulated link chain and parts thereof:			
7315.11	-- - Xích con lăn:		7315.11	-- - Roller chain:			
7315.11.10	-- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	kg	7315.11.10	-- - Bicycle or motorcycle chain	-- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	đúng với tiếng anh	
	-- - Loại khác:			-- - Other:			

7315.11.91	- - - Xích truyền, có độ dài mắt xích từ 6 mm đến 32 mm	kg	7315.11.91	- - - Transmission type, of a pitch length of not less than 6 mm and not more than 32 mm		
7315.11.99	- - - Loại khác	kg	7315.11.99	- - - Other		
7315.12	- - Xích khác:		7315.12	- - Other chain:		
7315.12.10	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	kg	7315.12.10	- - Bicycle or motorcycle chain	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	đúng với tiếng anh
7315.12.90	- - Loại khác	kg	7315.12.90	- - Other		
7315.19	- - Các bộ phận:		7315.19	- - Parts:		
7315.19.10	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	kg	7315.19.10	- - Of bicycle or motorcycle chain	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	đúng với tiếng anh
7315.19.90	- - Loại khác	kg	7315.19.90	- - Other		
7315.20.00	- Xích trượt	kg	7315.20.00	- Skid chain		
	- Xích khác:			- Other chain:		
7315.81.00	- - Nối bằng chốt có ren hai đầu	kg	7315.81.00	- - Stud-link		
7315.82.00	- - Loại khác, ghép nối bằng mối hàn	kg	7315.82.00	- - Other, welded link		
7315.89	- - Loại khác:		7315.89	- - Other:		
7315.89.10	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	kg	7315.89.10	- - Bicycle or motorcycle chain	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	đúng với tiếng anh
7315.89.90	- - Loại khác	kg	7315.89.90	- - Other		
7315.90	- - Các bộ phận khác:		7315.90	- Other parts:		
7315.90.20	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	kg	7315.90.20	- - Of bicycle or motorcycle chain	- - Xích xe đạp và xích xe mô tô	đúng với tiếng anh
7315.90.90	- - Loại khác	kg	7315.90.90	- - Other		
7316.00.00	Neo, móc và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.	kg	7316.00.00	Anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel.	Neo, móc và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.	đúng với tiếng anh và rõ hơn về sản phẩm
73.17	Đinh, đinh bằm, đinh ăn (đinh rệp), đinh gấp, ghim dập (trừ các sản phẩm thuộc nhóm 83.05) và các sản phẩm tương tự, bằng sắt hoặc thép, có hoặc không có đầu bằng vật liệu khác, nhưng trừ loại có đầu bằng đồng.		73.17	Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of iron or steel, whether or not with heads of other material, but excluding such articles with heads of copper.		
7317.00.10	- Đinh dầy	kg	7317.00.10	- Wire nails		
7317.00.20	- Ghim dập	kg	7317.00.20	- Staples		
7317.00.90	- Loại khác	kg	7317.00.90	- Other		
73.18	Vít, bu lông, đai ốc, vít đầu vuông, vít treo, đinh tán, chốt hãm, chốt định vị, vòng đệm (kể cả vòng đệm vênh) và các sản phẩm tương tự bằng sắt hoặc thép.		73.18	Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel.	Vít, bu lông, đai ốc, vít đầu vuông, vít treo, đinh tán, chốt hãm, chốt định vị, vòng đệm (kể cả vòng đệm vênh) và các sản phẩm tương tự bằng sắt hoặc thép.	thêm dấu phẩy sau từ "tương tự" để đúng với tiếng anh
	- Các sản phẩm đã ren:			- Threaded articles:		
7318.11.00	- - Vít đầu vuông	kg	7318.11.00	- - Coach screws		
7318.12.00	- - Vít gỗ khác	kg	7318.12.00	- - Other wood screws	- - Vít gỗ khác	đúng với tiếng anh, làm rõ cụm từ này
7318.13.00	- - Đinh móc và đinh vòng	kg	7318.13.00	- - Screw hooks and screw rings		
7318.14.00	- - Vít tự hãm	kg	7318.14.00	- - Self-tapping screws		
7318.15.00	- - Đinh vít và bu lông khác, có hoặc không có đai ốc hoặc vòng đệm	kg	7318.15.00	- - Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers		
7318.16.00	- - Đai ốc	kg	7318.16.00	- - Nuts		
7318.19.00	- - Loại khác	kg	7318.19.00	- - Other		
	- Các sản phẩm không có ren:			- Non-threaded articles:		
7318.21.00	- - Vòng đệm lò xo vênh và vòng đệm hãm khác	kg	7318.21.00	- - Spring washers and other lock washers	- - Vòng đệm lò xo vênh và vòng đệm hãm khác	đúng tiếng anh và thực tế mặt hàng, thống nhất với nội dung nhóm
7318.22.00	- - Vòng đệm khác	kg	7318.22.00	- - Other washers		
7318.23.00	- - Đinh tán	kg	7318.23.00	- - Rivets		
7318.24.00	- - Chốt hãm và chốt định vị	kg	7318.24.00	- - Cotters and cotter-pins		
7318.29.00	- - Loại khác	kg	7318.29.00	- - Other		
73.19	Kim khâu, kim đan, cái xô dây, kim móc, kim thêu và các loại tương tự, để sử dụng bằng tay, bằng sắt hoặc thép; kim băng và các loại kim khác bằng sắt hoặc thép, chưa được ghi hoặc chi tiết ở nơi khác.		73.19	Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stilettes and similar articles, for use in the hand, of iron or steel; safety pins and other pins of iron or steel, not elsewhere specified or included.	Kim khâu, kim đan, cái xô dây, kim móc, kim thêu và các loại tương tự, để sử dụng bằng tay, bằng sắt hoặc thép; kim băng và các loại kim khác bằng sắt hoặc thép, chưa được ghi hoặc chi tiết ở nơi khác.	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm với loại kim ở phần nhóm dưới
7319.40.00	- Kim băng và các loại kim khác	kg	7319.40.00	- Safety pins and other pins	- Kim băng và các loại kim khác	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm với loại kim ở phần nhóm dưới
7319.90	- Loại khác:		7319.90	- Other:		
7319.90.10	- - Kim khâu, kim mạng hoặc kim thêu	kg	7319.90.10	- - Sewing, darning or embroidery needles		
7319.90.90	- - Loại khác	kg	7319.90.90	- - Other		
73.20	Lò xo và lá lò xo, bằng sắt hoặc thép.		73.20	Springs and leaves for springs, of iron or steel.		
7320.10	- Lò xo lá và các lá lò xo:		7320.10	- Leaf-springs and leaves therefor:		
	- - Dùng cho xe có động cơ hoặc các loại máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30:			- - Suitable for use on motor vehicles or machinery of heading 84.29 or 84.30:	- - Dùng cho xe có động cơ hoặc các loại máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30:	Bản cũ dịch thiếu từ "và"
7320.10.11	- - - Dùng cho xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04	kg	7320.10.11	- - - Suitable for use on motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04		
7320.10.19	- - - Loại khác	kg	7320.10.19	- - - Other		
7320.10.90	- - - Loại khác	kg	7320.10.90	- - - Other		
7320.20	- Lò xo cuộn:		7320.20	- Helical springs:		
7320.20.10	- - Dùng cho xe có động cơ hoặc các loại máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	kg	7320.20.10	- - Suitable for use on motor vehicles or machinery of heading 84.29 or 84.30		
7320.20.90	- - Loại khác	kg	7320.20.90	- - Other		
7320.90	- Loại khác:		7320.90	- Other:		
7320.90.10	- - Dùng cho xe có động cơ	kg	7320.90.10	- - Suitable for use on motor vehicles		
7320.90.90	- - Loại khác	kg	7320.90.90	- - Other		

73.21	Bếp lò, vi lò, lò sấy, bếp nấu (kể cả loại có nồi hơi phụ dùng cho hệ thống nhiệt trung tâm), vi nướng, lò nướng, lò ga hình vòng, lò hâm nóng dạng tấm và các loại đồ dùng gia đình không dùng điện tương tự, và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.		73.21	Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating), barbecues, braziers, gas-rings, plate warmers and similar non-electric domestic appliances, and parts thereof, of iron or steel.	Bếp lò, vi lò, lò sấy, bếp nấu (kể cả loại có nồi hơi phụ dùng cho hệ thống nhiệt trung tâm), vi nướng, lò nướng, lò ga hình vòng, lò hâm nóng dạng tấm và các loại đồ dùng gia đình không dùng điện tương tự, và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.	hỏi ý kiến chuyên ngành về việc dịch nhóm hàng này, đặc biệt là cụm từ plate warmers vì tra cứu hình ảnh của cụm từ này là cái máy sấy đĩa	
	- Dụng cụ nấu và lò hâm nóng dạng tấm:			- Cooking appliances and plate warmers:	- Dụng cụ nấu và lò hâm nóng dạng tấm:	hỏi ý kiến chuyên ngành về việc dịch nhóm hàng này, đặc biệt là cụm từ plate warmers	
7321.11.00	-- Loại dùng nhiên liệu khí hoặc dùng cả khí và nhiên liệu khác	chiếc	7321.11.00	-- For gas fuel or for both gas and other fuels			
7321.12.00	-- Loại dùng nhiên liệu lỏng	chiếc	7321.12.00	-- For liquid fuel			
7321.19.00	-- Loại khác, kể cả dụng cụ dùng nhiên liệu rắn	chiếc	7321.19.00	-- Other, including appliances for solid fuel			
	- Dụng cụ khác:			- Other appliances:			
7321.81.00	-- Loại dùng nhiên liệu khí hoặc dùng cả khí và nhiên liệu khác	chiếc	7321.81.00	-- For gas fuel or for both gas and other fuels			
7321.82.00	-- Loại dùng nhiên liệu lỏng	chiếc	7321.82.00	-- For liquid fuel			
7321.89.00	-- Loại khác, kể cả dụng cụ dùng nhiên liệu rắn	chiếc	7321.89.00	-- Other, including appliances for solid fuel			
7321.90	- Bộ phận:		7321.90	- Parts:			
7321.90.10	-- Cửa bếp dầu hỏa	kg	7321.90.10	-- Of kerosene stoves			
7321.90.20	-- Cửa bếp và tấm nhiệt dùng nhiên liệu khí	kg	7321.90.20	-- Of cooking appliances and plate warmers using gas fuel	-- Cửa bếp và tấm nhiệt dùng nhiên liệu khí	Sau khi trao đổi với Hiệp hội đã thống nhất cách hiểu và cách dịch mặt hàng "plate warmers" là "dụng cụ hâm nóng dạng tấm" đồng thời mặt hàng phù hợp với nội dung nhóm.	
7321.90.90	-- Loại khác	kg	7321.90.90	-- Other			
73.22	Lò sưởi của hệ thống nhiệt trung tâm không dùng điện và các bộ phận rời của nó, bằng sắt hoặc thép; thiết bị làm nóng không khí và bộ phận phân phối khí nóng (kể cả loại có khả năng phân phối không khí tự nhiên hoặc khí điều hoà), không sử dụng năng lượng điện, có lắp quạt chạy bằng mô tơ hoặc quạt gió, và bộ phận của chúng, bằng sắt hoặc thép.		73.22	Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including distributors which can also distribute fresh or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel.	Lò sưởi của hệ thống nhiệt trung tâm không dùng điện và các bộ phận rời của nó, bằng sắt hoặc thép; thiết bị làm nóng không khí và bộ phận phân phối khí nóng (kể cả loại có khả năng phân phối không khí tự nhiên hoặc khí điều hoà), không sử dụng năng lượng điện, có lắp quạt chạy bằng mô tơ hoặc quạt gió, và bộ phận của chúng, bằng sắt hoặc thép.	đúng tiếng anh	
	- Lò sưởi và bộ phận của chúng:			- Radiators and parts thereof:			
7322.11.00	-- Bằng gang	kg	7322.11.00	-- Of cast iron	-- Bằng gang	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh	
7322.19.00	-- Loại khác	kg	7322.19.00	-- Other			
7322.90.00	- Loại khác	kg	7322.90.00	- Other			
73.23	Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép; búi nhùi bằng sắt hoặc thép; miếng cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự, bằng sắt hoặc thép.		73.23	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel.			
7323.10.00	- Búi nhùi bằng sắt hoặc thép; miếng cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự	kg	7323.10.00	- Iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like			
	- Loại khác:			- Other:			
7323.91	-- Bằng gang, chưa tráng men:		7323.91	-- Of cast iron, not enamelled:			
7323.91.10	-- Đồ dùng nhà bếp	kg	7323.91.10	-- Kitchenware			
7323.91.20	-- Gạt tàn thuốc lá	kg	7323.91.20	-- Ashtrays			
7323.91.90	-- Loại khác	kg	7323.91.90	-- Other			
7323.92.00	-- Bằng gang, đã tráng men	kg	7323.92.00	-- Of cast iron, enamelled	-- Bằng gang, đã tráng men	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	
7323.93	-- Bằng thép không gỉ:		7323.93	-- Of stainless steel:			
7323.93.10	-- Đồ dùng nhà bếp	kg	7323.93.10	-- Kitchenware			
7323.93.20	-- Gạt tàn thuốc lá	kg	7323.93.20	-- Ashtrays			
7323.93.90	-- Loại khác	kg	7323.93.90	-- Other			
7323.94.00	-- Bằng sắt (trừ gang) hoặc thép, đã tráng men	kg	7323.94.00	-- Of iron (other than cast iron) or steel, enamelled	-- Bằng sắt (trừ gang) hoặc thép, đã tráng men	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	
7323.99	-- Loại khác:		7323.99	-- Other:			
7323.99.10	-- Đồ dùng nhà bếp	kg	7323.99.10	-- Kitchenware			
7323.99.20	-- Gạt tàn thuốc lá	kg	7323.99.20	-- Ashtrays			
7323.99.90	-- Loại khác	kg	7323.99.90	-- Other			
73.24	Thiết bị vệ sinh và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.		73.24	Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel.			
7324.10	- Chậu rửa và bồn rửa, bằng thép không gỉ:		7324.10	- Sinks and wash basins, of stainless steel:			
7324.10.10	- Bồn rửa nhà bếp	kg	7324.10.10	- Kitchen sinks			
7324.10.90	- Loại khác	kg	7324.10.90	- Other			
	- Bồn tắm:			- Baths:			
7324.21	-- Bằng gang, đã hoặc chưa được tráng men:		7324.21	-- Of cast iron, whether or not enamelled:	-- Bằng gang, đã hoặc chưa được tráng men:	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	
7324.21.10	-- Bồn tắm hình dài	kg	7324.21.10	-- Long shaped bathtubs			
7324.21.90	-- Loại khác	kg	7324.21.90	-- Other			
7324.29.00	- Loại khác	kg	7324.29.00	- Other			
7324.90	- Loại khác, kể cả các bộ phận:		7324.90	- Other, including parts:			
7324.90.10	- Dùng cho bể xi hoặc bể tiêu giặt nước (loại cố định)	kg	7324.90.10	- Flushing water closets or urinals (fixed type)			

7324.90.30	-- Bô, lọ đựng nước tiểu và bô đi tiểu loại có thể di chuyển được	kg	7324.90.30	-- Bedpans and portable urinals		
	-- Loại khác:			-- Other:		
7324.90.91	-- - Bộ phận của bồn rửa nhà bếp và bồn tắm	kg	7324.90.91	-- - Parts of kitchen sinks or bathtubs	-- - Bộ phận của bồn rửa nhà bếp và bồn tắm	Dịch lại "or" là hoặc
7324.90.93	-- - Bộ phận của bệ xí hoặc bệ tiểu giặt nước (loại cố định)	kg	7324.90.93	-- - Parts of flushing water closets or urinals (fixed type)		
7324.90.99	-- - - Loại khác	kg	7324.90.99	-- - - Other		
73.25	Các sản phẩm đúc khác bằng sắt hoặc thép.		73.25	Other cast articles of iron or steel.		
7325.10	-- Bảng gang không dẻo:		7325.10	-- Of non-malleable cast iron:	-- Bảng gang không dẻo:	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục
7325.10.20	-- - Nắp cống, lưới che cống và khung của nắp cống và lưới che cống	kg	7325.10.20	-- - Manhole covers, gratings and frames therefor	-- - Nắp cống, lưới che cống và khung của nắp cống và lưới che cống	ngắn gọn, dễ hiểu
7325.10.90	-- - Loại khác	kg	7325.10.90	-- - Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
7325.91.00	-- - Bi nghiền và các hàng hoá tương tự dùng cho máy nghiền	kg	7325.91.00	-- - Grinding balls and similar articles for mills		
	-- Loại khác:			-- Other:		
7325.99	-- - - Loại khác:		7325.99	-- - - Other:		
7325.99.20	-- - - - Nắp cống, lưới che cống và khung của nắp cống và lưới che cống	kg	7325.99.20	-- - - Manhole covers, gratings and frames therefor	-- - - Nắp cống, lưới che cống và khung của nắp cống và lưới che cống	ngắn gọn, dễ hiểu
7325.99.90	-- - - - Loại khác	kg	7325.99.90	-- - - - Other		
73.26	Các sản phẩm khác bằng sắt hoặc thép.		73.26	Other articles of iron or steel.		
	-- Đã được rèn hoặc dập, nhưng chưa được gia công tiếp:			-- Forged or stamped, but not further worked:		
7326.11.00	-- - Bi nghiền và các hàng hoá tương tự dùng cho máy nghiền	kg	7326.11.00	-- - Grinding balls and similar articles for mills		
	-- Loại khác	kg	7326.19.00	-- - Other		
7326.20	-- Sản phẩm bằng dây sắt hoặc thép:		7326.20	-- Articles of iron or steel wire:		
7326.20.50	-- - Lồng nuôi gia cầm và loại tương tự	kg	7326.20.50	-- - Poultry cages and the like		
7326.20.90	-- - Loại khác	kg	7326.20.90	-- - Other		
7326.90	-- Loại khác:		7326.90	-- Other:		
7326.90.10	-- - Bánh lái tàu thủy	kg	7326.90.10	-- - Ships' rudders		
7326.90.30	-- - Bộ kẹp bằng thép không gỉ đã lắp với màng sông cao su dùng cho các ống không có đầu nối và phụ kiện ghép nối bằng gang	kg	7326.90.30	-- - Stainless steel clamp assemblies with rubber sleeves of a kind used for hubless cast iron pipes and pipe fittings		
7326.90.60	-- - Đèn Bunsen	kg	7326.90.60	-- - Bunsen burners		
7326.90.70	-- - Móng ngựa; móng, gai, đinh móc lắp trên giày để thúc ngựa	kg	7326.90.70	-- - Horseshoes; riding boot spurs		
	-- Loại khác:			-- Other:		
7326.90.91	-- - - Hộp đựng thuốc lá điếu	kg	7326.90.91	-- - - Cigarette cases and boxes		
7326.90.99	-- - - Loại khác	kg	7326.90.99	-- - - Other		
7401.00.00	Sten đồng; đồng xi măng hoá (đồng kết tủa).	kg	7401.00.00	Copper mattes; cement copper (precipitated copper).		
7402.00.00	Đồng chưa tinh luyện; cực dương đồng dùng cho điện phân tinh luyện.	kg	7402.00.00	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining.		
74.03	Đồng tinh luyện và hợp kim đồng chưa gia công.		74.03	Refined copper and copper alloys, unwrought.		
	-- Đồng tinh luyện:			-- Refined copper:		
7403.11.00	-- - Cực âm và các phần của cực âm	kg	7403.11.00	-- - Cathodes and sections of cathodes		
7403.12.00	-- - Thanh để kéo dây	kg	7403.12.00	-- - Wire-bars		
7403.13.00	-- - Que	kg	7403.13.00	-- - Billets		
7403.19.00	-- - Loại khác	kg	7403.19.00	-- - Other		
	-- Hợp kim đồng:			-- Copper alloys:		
7403.21.00	-- - Hợp kim trên cơ sở đồng-kẽm (đồng thau)	kg	7403.21.00	-- - Copper-zinc base alloys (brass)		
7403.22.00	-- - Hợp kim trên cơ sở đồng-thiếc (đồng thanh)	kg	7403.22.00	-- - Copper-tin base alloys (bronze)		
7403.29.00	-- - Hợp kim đồng khác (trừ các loại hợp kim đồng chủ thuộc nhóm 74.05)	kg	7403.29.00	-- - Other copper alloys (other than master alloys of heading 74.05)	-- - Hợp kim đồng khác (trừ các loại hợp kim đồng chủ thuộc nhóm 74.05)	đúng với tiếng anh và thống nhất với Chủ giải (c) Chương 74
7404.00.00	Đồng phế liệu và mảnh vụn.	kg	7404.00.00	Copper waste and scrap.	Đồng phế liệu và mảnh vụn.	Dịch sát nghĩa
7405.00.00	Hợp kim đồng chủ.	kg	7405.00.00	Master alloys of copper.	Hợp kim đồng chủ.	đúng với tiếng anh và thống nhất với Chủ giải (c) Chương 74
74.06	Bột và vảy đồng.		74.06	Copper powders and flakes.		
7406.10.00	-- Bột không có cấu trúc lớp	kg	7406.10.00	-- Powders of non-lamellar structure		
7406.20.00	-- Bột có cấu trúc lớp; vảy đồng	kg	7406.20.00	-- Powders of lamellar structure; flakes		
74.07	Đồng ở dạng thanh, que và dạng hình.		74.07	Copper bars, rods and profiles.		
7407.10	-- Bảng đồng tinh luyện:		7407.10	-- Of refined copper:		
7407.10.30	-- - Dạng hình	kg	7407.10.30	-- - Profiles		
7407.10.40	-- - Dạng thanh và que	kg	7407.10.40	-- - Bars and rods		
	-- Bảng hợp kim đồng:			-- Of copper alloys:		
7407.21.00	-- - Bảng hợp kim đồng-kẽm (đồng thau)	kg	7407.21.00	-- - Of copper-zinc base alloys (brass)		
7407.29.00	-- - Loại khác	kg	7407.29.00	-- - Other		
74.08	Dây đồng.		74.08	Copper wire.		
	-- Bảng đồng tinh luyện:			-- Of refined copper:		
7408.11	-- - Có kích thước mặt cắt ngang tối đa trên 6 mm:		7408.11	-- - Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 6 mm:		

7408.11.10	- - - Có kích thước mặt cắt ngang tối đa không quá 14 mm	kg	7408.11.10	- - - Of which the maximum cross-sectional dimension does not exceed 14 mm		
7408.11.90	- - - Loại khác	kg	7408.11.90	- - - Other		
7408.19.00	- - Loại khác	kg	7408.19.00	- - Other		
	- Bảng hợp kim đồng:			- Of copper alloys:		
7408.21.00	- - Bảng hợp kim đồng-kẽm (đồng thau)	kg	7408.21.00	- - Of copper-zinc base alloys (brass)		
7408.22.00	- - Bảng hợp kim đồng-niken (đồng kền) hoặc hợp kim đồng-niken-kẽm (bạc-niken)	kg	7408.22.00	- - Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)		
7408.29.00	- - Loại khác	kg	7408.29.00	- - Other		
74.09	Đồng ở dạng tấm, lá, dải có chiều dày trên 0,15 mm.		74.09	Copper plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.15 mm.		
	- Bảng đồng tinh chế:			- Of refined copper:	- Bảng đồng tinh chế:	Đúng bản chất mặt hàng và thống nhất toàn danh mục
7409.11.00	- - Dạng cuộn	kg	7409.11.00	- - In coils		
7409.19.00	- - Loại khác	kg	7409.19.00	- - Other		
	- Bảng hợp kim đồng-kẽm (đồng thau):			- Of copper-zinc base alloys (brass):		
7409.21.00	- - Dạng cuộn	kg	7409.21.00	- - In coils		
7409.29.00	- - Loại khác	kg	7409.29.00	- - Other		
	- Bảng hợp kim đồng-thiếc (đồng thanh):			- Of copper-tin base alloys (bronze):		
7409.31.00	- - Dạng cuộn	kg	7409.31.00	- - In coils		
7409.39.00	- - Loại khác	kg	7409.39.00	- - Other		
7409.40.00	- Bảng hợp kim đồng-niken (đồng niken) hoặc hợp kim đồng-niken-kẽm (bạc-niken)	kg	7409.40.00	- Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)		
7409.90.00	- Bảng hợp kim đồng khác	kg	7409.90.00	- Of other copper alloys		
74.10	Đồng lá mỏng (đã hoặc chưa ép hoặc bôi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bôi tương tự), với chiều dày (không kể phần bôi) không quá 0,15 mm.		74.10	Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.15 mm.	Đồng lá mỏng (đã hoặc chưa ép hoặc bôi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bôi tương tự), với chiều dày (không kể phần bôi) không quá 0,15 mm.	Dịch thống nhất
	- Chưa được bôi:			- Not backed:		
7410.11.00	- - Bảng đồng tinh luyện	kg	7410.11.00	- - Of refined copper		
7410.12.00	- - Bảng đồng hợp kim	kg	7410.12.00	- - Of copper alloys	- - Bảng đồng hợp kim	thống nhất với chú giải chương
	- Đã được bôi:			- Backed:		
7410.21.00	- - Bảng đồng tinh luyện	kg	7410.21.00	- - Of refined copper		
7410.22.00	- - Bảng hợp kim đồng khác	kg	7410.22.00	- - Of copper alloys		
74.11	Các loại ống và ống dẫn bằng đồng.		74.11	Copper tubes and pipes.		
7411.10.00	- Bảng đồng tinh luyện	kg	7411.10.00	- Of refined copper		
	- Bảng đồng hợp kim:			- Of copper alloys:	- Bảng đồng hợp kim:	thống nhất với chú giải chương
7411.21.00	- - Bảng hợp kim đồng-kẽm (đồng thau)	kg	7411.21.00	- - Of copper-zinc base alloys (brass)		
7411.22.00	- - Bảng hợp kim đồng-niken (đồng kền) hoặc hợp kim đồng-niken-kẽm (bạc-niken)	kg	7411.22.00	- - Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)		
7411.29.00	- - Loại khác	kg	7411.29.00	- - Other		
74.12	Các loại ống nối của ống hoặc ống dẫn bằng đồng (ví dụ, khớp nối đôi, nối khuỷu, măng sồng).		74.12	Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).	Các loại ống nối của ống hoặc ống dẫn bằng đồng (ví dụ, khớp nối đôi, nối khuỷu, măng sồng).	đúng tiếng anh, thống nhất với nhóm khác
7412.10.00	- Bảng đồng tinh luyện	kg	7412.10.00	- Of refined copper		
7412.20	- Bảng đồng hợp kim:		7412.20	- Of copper alloys:	- Bảng đồng hợp kim:	thống nhất với chú giải chương
7412.20.10	- - Bảng hợp kim đồng-kẽm (đồng thau)	kg	7412.20.10	- - Of copper-zinc base alloys (brass)		
7412.20.90	- - Loại khác	kg	7412.20.90	- - Other		
74.13	Dây bện tạo, cáp, dây tết và các loại tương tự, bằng đồng, chưa được cách điện.		74.13	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated.		
7413.00.10	- Có đường kính không quá 28,28mm	kg	7413.00.10	- Of a diameter not exceeding 28.28 mm		
7413.00.90	- Loại khác	kg	7413.00.90	- Other		
74.15	Đinh, đinh bấm, đinh ấn (đinh rập), ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng hoặc bằng sắt, thép có đầu bịt đồng; đinh vít, bu lông, đinh ốc, đinh tán, chốt máy, ghim khoá, vòng đệm (kể cả vòng đệm lò xo) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng.		74.15	Nails, tacks, drawing pins, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of copper or of iron or steel with heads of copper; screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of copper.	Đinh, đinh bấm, đinh ấn (đinh rập), ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng hoặc bằng sắt, thép có đầu bịt đồng; đinh vít, bu lông, đinh ốc, đinh tán, chốt máy, ghim khoá, vòng đệm (kể cả vòng đệm lò xo) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng.	đúng tiếng anh, thống nhất với các nhóm 7318
7415.10	- Đinh và đinh bấm, đinh ấn, ghim dập và các sản phẩm tương tự:		7415.10	- Nails and tacks, drawing pins, staples and similar articles:		
7415.10.10	- - Đinh	kg	7415.10.10	- - Nails		
7415.10.20	- - Ghim dập	kg	7415.10.20	- - Staples		
7415.10.90	- - Loại khác	kg	7415.10.90	- - Other		
	- Các loại khác, chưa được ren:			- Other articles, not threaded:		
7415.21.00	- - Vòng đệm (kể cả vòng đệm lò xo)	kg	7415.21.00	- - Washers (including spring washers)		
7415.29.00	- - Loại khác	kg	7415.29.00	- - Other		
	- Loại khác đã được ren:			- Other threaded articles:		
7415.33	- - Đinh vít; bu lông và đai ốc:		7415.33	- - Screws; bolts and nuts:		
7415.33.10	- - - Đinh vít	kg	7415.33.10	- - - Screws		
7415.33.20	- - - Bu lông và đai ốc	kg	7415.33.20	- - - Bolts and nuts		
7415.39.00	- - Loại khác	kg	7415.39.00	- - Other		

74.18	Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc đồ gia dụng khác và các bộ phận rời của chúng, bằng đồng; miếng cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự, bằng đồng; đồ trang bị trong nhà vệ sinh và các bộ phận rời của chúng, bằng đồng.		74.18	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; sanitary ware and parts thereof, of copper.		
7418.10	- Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các đồ gia dụng khác và các bộ phận rời của chúng; miếng cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự.		7418.10	- Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:		
7418.10.10	- - Miếng cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự	kg	7418.10.10	- - Pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like		
7418.10.30	- - Thiết bị nấu hoặc đun nóng dùng trong gia đình, không dùng điện và các bộ phận của các sản phẩm này	kg	7418.10.30	- - Cooking or heating apparatus of a kind used for household purposes, non-electric and parts thereof		
7418.10.90	- - Loại khác	kg	7418.10.90	- - Other		
7418.20.00	- Đồ trang bị trong nhà vệ sinh và các bộ phận rời của chúng	kg	7418.20.00	- Sanitary ware and parts thereof		
74.19	Các sản phẩm khác bằng đồng.		74.19	Other articles of copper.		
7419.10.00	- Xích và các bộ phận rời của xích	kg	7419.10.00	- Chain and parts thereof		
	- Loại khác:			- Other:		
7419.91.00	- - Đã được đúc, đúc khuôn, dập hoặc rèn nhưng không được gia công thêm	kg	7419.91.00	- - Cast, moulded, stamped or forged, but not further worked	- - Đã được đúc, đúc khuôn, dập hoặc rèn nhưng không được gia công thêm	Dịch thống nhất
7419.99	- - Loại khác:		7419.99	- - Other:		
	- - - Tấm đan (kể cả dai liên), phên và lưới, bằng dây đồng; sản phẩm dạng lưới bằng đồng được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới (expanded metal):			- - - Cloth (including endless bands), grill and netting, of copper wire; expanded metal of copper:	- - - Tấm đan (kể cả dai liên), phên và lưới, bằng dây đồng; sản phẩm dạng lưới bằng đồng được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới (expanded metal):	không nên để tiếng anh vào vì tiếng việt đã giải thích rõ
7419.99.31	- - - - Dụng cụ máy móc	kg	7419.99.31	- - - - For machinery		
7419.99.39	- - - - Loại khác	kg	7419.99.39	- - - - Other		
7419.99.40	- - - - Lò xo	kg	7419.99.40	- - - - Springs		
7419.99.50	- - - - Hộp đựng thuốc lá điếu	kg	7419.99.50	- - - - Cigarette cases or boxes		
7419.99.60	- - - Thiết bị nấu hoặc đun nóng, trừ loại dùng trong gia đình, và các bộ phận của các sản phẩm này	kg	7419.99.60	- - - Cooking or heating apparatus, other than of a kind used for domestic purposes, and parts thereof		
7419.99.70	- - - Các vật dụng được thiết kế riêng sử dụng trong nghi lễ tôn giáo	kg	7419.99.70	- - - Articles specially designed for use during religious rites		
7419.99.90	- - - Loại khác	kg	7419.99.90	- - - Other		
75.01	Niken sten, oxit niken thiếu kết và các sản phẩm trung gian khác của quá trình luyện niken.		75.01	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy.	Niken sten, oxit niken thiếu kết và các sản phẩm trung gian khác của quá trình luyện niken.	đúng tiếng anh
7501.10.00	- Niken sten	kg	7501.10.00	- Nickel mattes	- Niken sten	đúng tiếng anh
7501.20.00	- Oxit niken thiếu kết và các sản phẩm trung gian khác của quá trình luyện niken	kg	7501.20.00	- Nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy		
75.02	Niken chưa gia công.		75.02	Unwrought nickel.		
7502.10.00	- Niken, không hợp kim	kg	7502.10.00	- Nickel, not alloyed		
7502.20.00	- Hợp kim niken	kg	7502.20.00	- Nickel alloys		
7503.00.00	Niken phế liệu và mảnh vụn.	kg	7503.00.00	Nickel waste and scrap.	Niken phế liệu và mảnh vụn.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục
7504.00.00	Bột và vảy niken.	kg	7504.00.00	Nickel powders and flakes.		
75.05	Niken ở dạng thanh, que, hình và dây.		75.05	Nickel bars, rods, profiles and wire.		
	- Thanh, que và hình:			- Bars, rods and profiles:		
7505.11.00	- - Bảng niken, không hợp kim	kg	7505.11.00	- - Of nickel, not alloyed		
7505.12.00	- - Bảng hợp kim niken	kg	7505.12.00	- - Of nickel alloys		
	- Dây:			- Wire:		
7505.21.00	- - Bảng niken, không hợp kim	kg	7505.21.00	- - Of nickel, not alloyed		
7505.22.00	- - Bảng hợp kim niken	kg	7505.22.00	- - Of nickel alloys		
75.06	Niken ở dạng tấm, lá, dải và lá mỏng.		75.06	Nickel plates, sheets, strip and foil.		
7506.10.00	- Bảng niken, không hợp kim	kg	7506.10.00	- Of nickel, not alloyed		
7506.20.00	- Bảng hợp kim niken	kg	7506.20.00	- Of nickel alloys		
75.07	Các loại ống, ống dẫn và các phụ kiện của ống nối hoặc ống dẫn bằng niken (ví dụ, khớp nối, khuỷu, măng sông).		75.07	Nickel tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).	Các loại ống, ống dẫn và các phụ kiện của ống nối hoặc ống dẫn bằng niken (ví dụ, khớp nối, khuỷu, măng sông).	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục
	- Ống và ống dẫn:			- Tubes and pipes:		
7507.11.00	- - Bảng niken, không hợp kim	kg	7507.11.00	- - Of nickel, not alloyed		
7507.12.00	- - Bảng hợp kim niken	kg	7507.12.00	- - Of nickel alloys		
7507.20.00	- Phụ kiện của ống và ống dẫn	kg	7507.20.00	- Tube or pipe fittings	- Phụ kiện của ống và ống dẫn	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục
75.08	Sản phẩm khác bằng niken.		75.08	Other articles of nickel.		
7508.10.00	- Tấm đan, phên và lưới, bằng dây niken	kg	7508.10.00	- Cloth, grill and netting, of nickel wire		
7508.90	- Loại khác:		7508.90	- Other:		
7508.90.30	- - Bulông và đai ốc	kg	7508.90.30	- - Bolts and nuts		
7508.90.40	- - Các sản phẩm khác dùng trong xây dựng	kg	7508.90.40	- - Other articles suitable for use in construction		
7508.90.50	- - Các sản phẩm mạ điện cực dương, bao gồm cả các sản phẩm sản xuất bằng phương pháp điện phân	kg	7508.90.50	- - Electroplating anodes, including those produced by electrolysis		
7508.90.90	- - Loại khác	kg	7508.90.90	- - Other		
76.01	Nhôm chưa gia công.		76.01	Unwrought aluminium.		
7601.10.00	- Nhôm, không hợp kim	kg	7601.10.00	- Aluminium, not alloyed		
7601.20.00	- Nhôm hợp kim	kg	7601.20.00	- Aluminium alloys	- Nhôm hợp kim	thống nhất với chủ giải chương

7602.00.00	Nhôm phế liệu và mảnh vụn.	kg	7602.00.00	Aluminium waste and scrap.	Nhôm phế liệu và mảnh vụn.	đúng tiếng anh	
76.03	Bột và vảy nhôm.		76.03	Aluminium powders and flakes.			
7603.10.00	- Bột không có cấu trúc vảy	kg	7603.10.00	- Powders of non-lamellar structure			
7603.20.00	- Bột có cấu trúc vảy; vảy nhôm	kg	7603.20.00	- Powders of lamellar structure: flakes			
76.04	Nhôm ở dạng thanh, que và hình.		76.04	Aluminium bars, rods and profiles.			
7604.10	- Bảng nhôm, không hợp kim:		7604.10	- Of aluminium, not alloyed:			
7604.10.10	- - Dạng thanh và que	kg	7604.10.10	- - Bars and rods			
7604.10.90	- - Loại khác	kg	7604.10.90	- - Other			
	- Bảng nhôm hợp kim:			- Of aluminium alloys:	- Bảng nhôm hợp kim:	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
7604.21	- - Dạng hình rỗng		7604.21	- - Hollow profiles:			
7604.21.10	- - - Dẫn ống dùng để làm dàn lạnh của máy điều hoà không khí cho xe có động cơ	kg	7604.21.10	- - - Perforated tube profiles of a kind suitable for use in evaporator coils of motor vehicle air conditioning machines			
7604.21.90	- - - Loại khác	kg	7604.21.90	- - - Other			
7604.29	- - Loại khác		7604.29	- - Other:			
7604.29.10	- - - Dạng thanh và que được ép đùn	kg	7604.29.10	- - - Extruded bars and rods			
7604.29.30	- - - Dạng hình chữ Y dùng cho các cặp zip (cặp bằng ghim), ở dạng cuộn	kg	7604.29.30	- - - Y-shaped profiles for zip fasteners, in coils	- - - Dạng hình chữ Y dùng cho các cặp zip (cặp bằng ghim), ở dạng cuộn	đúng tiếng anh, để hiểu	
7604.29.90	- - - Loại khác	kg	7604.29.90	- - - Other			
76.05	Dây nhôm.		76.05	Aluminium wire.			
	- Bảng nhôm, không hợp kim:			- Of aluminium, not alloyed:			
7605.11.00	- - Kích thước mặt cắt ngang lớn nhất trên 7 mm	kg	7605.11.00	- - Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7 mm			
7605.19	- - Loại khác:		7605.19	- - Other:			
7605.19.10	- - - Đường kính không quá 0,0508 mm	kg	7605.19.10	- - - Of a diameter not exceeding 0.0508 mm			
7605.19.90	- - - Loại khác	kg	7605.19.90	- - - Other			
	- Bảng nhôm hợp kim:			- Of aluminium alloys:	- Bảng nhôm hợp kim:	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
7605.21.00	- - Kích thước mặt cắt ngang lớn nhất trên 7 mm	kg	7605.21.00	- - Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7 mm			
7605.29.00	- - Loại khác	kg	7605.29.00	- - Other			
76.06	Nhôm ở dạng tấm, lá và dải, chiều dày trên 0,2 mm.		76.06	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm.			
	- Hình chữ nhật (kể cả hình vuông):			- Rectangular (including square):			
7606.11	- - Bảng nhôm, không hợp kim:		7606.11	- - Of aluminium, not alloyed:			
7606.11.10	- - - Được dát phẳng hoặc tạo hình bằng phương pháp cán hay ép nhưng chưa xử lý bề mặt	kg	7606.11.10	- - - Plain or figured by rolling or pressing, not otherwise surface treated	- - - Được dát phẳng hoặc tạo hình bằng phương pháp cán hay ép nhưng chưa xử lý bề mặt	thêm dấu phẩy để đúng tiếng anh	
7606.11.90	- - - Loại khác	kg	7606.11.90	- - - Other			
7606.12	- - Bảng nhôm hợp kim:		7606.12	- - Of aluminium alloys:	- - Bảng nhôm hợp kim:	thống nhất với chủ giải chương	
7606.12.10	- - - Để làm lon kể cả để làm phần nắp và làm phần móc mở nắp lon, dạng cuộn	kg	7606.12.10	- - - Can stock including end stock and tab stock, in coils			
7606.12.20	- - - Để bán nhôm, chưa nhay, dùng trong công nghệ in	kg	7606.12.20	- - - Aluminium plates, not sensitised, of a kind used in the printing industry			
	- - - Dạng lá:			- - - Sheets:			
7606.12.31	- - - - Bảng nhôm hợp kim 5082 hoặc 5182, chiều rộng trên 1m, dạng cuộn	kg	7606.12.31	- - - - Of aluminium alloy 5082 or 5182, exceeding 1 m in width, in coils	- - - - Bảng nhôm hợp kim 5082 hoặc 5182, chiều rộng trên 1m, dạng cuộn	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
7606.12.39	- - - - Loại khác	kg	7606.12.39	- - - - Other			
7606.12.90	- - - Loại khác	kg	7606.12.90	- - - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
7606.91.00	- - Bảng nhôm, không hợp kim	kg	7606.91.00	- - Of aluminium, not alloyed			
7606.92.00	- - Bảng nhôm hợp kim	kg	7606.92.00	- - Of aluminium alloys	- - Bảng nhôm hợp kim	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
76.07	Nhôm lá mỏng (đã hoặc chưa ép hoặc bồi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bồi tương tự) có chiều dày (trừ phần bồi) không quá 0,2 mm.		76.07	Aluminium foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,2 mm.	Nhôm lá mỏng (đã hoặc chưa ép hoặc bồi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bồi tương tự) có chiều dày (trừ phần bồi) không quá 0,2 mm.	Dịch thống nhất trong Danh mục	
	- Chưa được bồi:			- Not backed:			
7607.11.00	- - Đã được cán nhưng chưa gia công thêm	kg	7607.11.00	- - Rolled but not further worked			
7607.19.00	- - Loại khác	kg	7607.19.00	- - Other			
7607.20.00	- Đã bồi	kg	7607.20.00	- Backed			
76.08	Các loại ống và ống dẫn bằng nhôm.		76.08	Aluminium tubes and pipes.			
7608.10.00	- Bảng nhôm, không hợp kim	kg	7608.10.00	- Of aluminium, not alloyed			
7608.20.00	- Bảng hợp kim nhôm	kg	7608.20.00	- Of aluminium alloys			
7609.00.00	Các phụ kiện của ống nối hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đối, khuỷu, măng sông) bằng nhôm.		7609.00.00	Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).	Các phụ kiện của ống nối hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đối, khuỷu, măng sông) bằng nhôm.	thống nhất với các nhóm khác	
76.10	Các kết cấu bằng nhôm (trừ nhà lắp ghép thuộc nhóm 94.06) và các bộ phận rời của cấu kiện (ví dụ, cầu và nhịp cầu, tháp, cột lưới, mái nhà, khung mái, cửa ra vào và cửa sổ và các loại khung cửa và ngưỡng cửa ra vào, cửa chớp, lan can, cột trụ và các loại cột) bằng nhôm; tấm, thanh, dạng hình, ống và các loại tương tự bằng nhôm, đã được gia công để sử dụng làm kết cấu.		76.10	Aluminium structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-structures, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, balustrades, pillars and columns): aluminium plates, rods, profiles, tubes and the like, prepared for use in structures.	Các kết cấu bằng nhôm (trừ nhà lắp ghép thuộc nhóm 94.06) và các bộ phận rời của cấu kiện (ví dụ, cầu và nhịp cầu, tháp, cột lưới, mái nhà, khung mái, cửa ra vào và cửa sổ và các loại khung cửa và ngưỡng cửa ra vào, cửa chớp, lan can, cột trụ và các loại cột) bằng nhôm; tấm, thanh, dạng hình, ống và các loại tương tự bằng nhôm, đã được gia công để sử dụng làm kết cấu.	bỏ vì thừa chữ "bằng nhôm"	

7610.10.00	- Cửa ra vào, cửa sổ và các loại khung cửa và ngưỡng cửa ra vào	m ²	7610.10.00	- Doors, windows and their frames and thresholds for doors			
7610.90	- Loại khác:		7610.90	- Other:			
7610.90.20	- - Mái phao trong và mái phao ngoài dùng cho bể chứa xăng dầu	m ²	7610.90.20	- - Internal or external floating roofs for storage tanks	- - Mái phao trong và mái phao ngoài dùng cho bể chứa xăng dầu	Dịch lại "or" là "hoặc"	
7610.90.90	- - Loại khác	m ²	7610.90.90	- - Other			
7611.00.00	Các loại bể chứa nước, két, bình chứa và các loại tương tự, dùng để chứa các loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), có dung tích trên 300 lít, bằng nhôm, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	chiếc	7611.00.00	Aluminium reservoirs, tanks, vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.	Các loại bể chứa nước, két, bình chứa và các loại tương tự, dùng để chứa các loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), có dung tích trên 300 lít, bằng nhôm, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng tiếng anh	
76.12	Thùng phuy, thùng hình tròn, lon, hộp và các loại đồ chứa tương tự (kể cả các loại thùng chứa hình ống cứng hoặc có thể xếp lại được), để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), dung tích không quá 300 lít, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.		76.12	Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid or collapsible tubular containers), for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.	Thùng phuy, thùng hình tròn, lon, hộp và các loại đồ chứa tương tự (kể cả các loại thùng chứa hình ống cứng hoặc có thể xếp lại được), để chứa mọi loại vật liệu (trừ ga nén hoặc ga lỏng), dung tích không quá 300 lít, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
7612.10.00	- Thùng chứa hình ống có thể xếp lại được	chiếc	7612.10.00	- Collapsible tubular containers			
7612.90	- Loại khác:		7612.90	- Other:			
7612.90.10	- - Đồ chứa được đúc liền phù hợp dùng để đựng sữa tươi	chiếc	7612.90.10	- - Seamless containers of a kind suitable for fresh milk			
7612.90.90	- - Loại khác	chiếc	7612.90.90	- - Other			
7613.00.00	Các loại thùng chứa ga nén hoặc ga lỏng bằng nhôm.	chiếc	7613.00.00	Aluminium containers for compressed or liquefied gas.	Các loại thùng chứa ga nén hoặc ga lỏng bằng nhôm.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
76.14	Dây bện tao, cáp, băng tết và các loại tương tự, bằng nhôm, chưa cách điện.		76.14	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated.			
7614.10	- Có lõi thép:		7614.10	- With steel core:			
	- - Cáp:			- - Cables:			
7614.10.11	- - - Có đường kính không quá 25,3 mm	kg	7614.10.11	- - - Of a diameter not exceeding 25.3 mm			
7614.10.12	- - - Có đường kính trên 25,3 mm nhưng không quá 28,28 mm	kg	7614.10.12	- - - Of a diameter exceeding 25.3 mm but not exceeding 28.28 mm			
7614.10.19	- - - Loại khác	kg	7614.10.19	- - - Other			
7614.10.90	- - - Loại khác	kg	7614.10.90	- - - Other			
7614.90	- Loại khác:		7614.90	- Other:			
	- - Cáp:			- - Cables:			
7614.90.11	- - - Có đường kính không quá 25,3 mm	kg	7614.90.11	- - - Of a diameter not exceeding 25.3 mm			
7614.90.12	- - - Có đường kính trên 25,3 mm nhưng không quá 28,28 mm	kg	7614.90.12	- - - Of a diameter exceeding 25.3 mm but not exceeding 28.28 mm			
7614.90.19	- - - Loại khác	kg	7614.90.19	- - - Other			
7614.90.90	- - - Loại khác	kg	7614.90.90	- - - Other			
76.15	Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng, bằng nhôm; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự bằng nhôm; đồ trang bị trong nhà vệ sinh và phụ tùng của nó, bằng nhôm.		76.15	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of aluminium; sanitary ware and parts thereof, of aluminium.	Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng, bằng nhôm; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự bằng nhôm; đồ trang bị trong nhà vệ sinh và phụ tùng của nó, bằng nhôm.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	
7615.10	- Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và tương tự:		7615.10	- Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:	- Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và tương tự:	để rõ hơn	
7615.10.10	- - Miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và loại tương tự	kg	7615.10.10	- - Pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like			
7615.10.90	- - Loại khác	kg	7615.10.90	- - Other			
7615.20	- Đồ trang bị trong nhà vệ sinh và bộ phận của chúng:		7615.20	- Sanitary ware and parts thereof:			
7615.20.20	- - Bô, lọ đựng nước tiểu và chậu đựng nước tiểu trong phòng	kg	7615.20.20	- - Bedpans, urinals and chamber-pots			
7615.20.90	- - Loại khác	kg	7615.20.90	- - Other			
76.16	Các sản phẩm khác bằng nhôm.		76.16	Other articles of aluminium.			
7616.10	- Đinh, đinh bấm, ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05), đinh ốc, bu lông, đai ốc, móc có vít, đinh tán, chốt máy, ghim khóa, vòng đệm và các sản phẩm tương tự:		7616.10	- Nails, tacks, staples (other than those of heading 83.05), screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers and similar articles:	- Đinh, đinh bấm, ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05), đinh ốc, bu lông, đai ốc, móc có vít, đinh tán, chốt máy, ghim khóa, vòng đệm và các sản phẩm tương tự:	đúng tiếng anh, thống nhất với nhóm 73.18	
7616.10.10	- - Đinh	kg	7616.10.10	- - Nails			
7616.10.20	- - Ghim dập và đinh móc; bulông và đai ốc	kg	7616.10.20	- - Staples and hooks; bolts and nuts			
7616.10.90	- - Loại khác	kg	7616.10.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
7616.91.00	- - Tấm đan, phên, lưới và lưới rào, bằng dây nhôm	kg	7616.91.00	- - Cloth, grill, netting and fencing, of aluminium wire	- - Tấm đan, phên, lưới và lưới rào, bằng dây nhôm	đúng tiếng anh, thống nhất với các nhóm khác	
7616.99	- - Loại khác:		7616.99	- - Other:			
7616.99.20	- - - Nhôm bịt đầu ống loại phù hợp dùng để sản xuất bút chì	kg	7616.99.20	- - - Ferrules of a kind suitable for use in the manufacture of pencils			

7616.99.30	- - - Đồng xẻng, hình tròn, kích thước chiều dày trên 1/10 đường kính	kg	7616.99.30	- - - Slugs, round, of such dimension that the thickness exceeds one-tenth of the diameter			
7616.99.40	- - - Ống chỉ, lõi suốt, guồng quay tơ và sản phẩm tương tự dùng cho sợi dệt	kg	7616.99.40	- - - Bobbins, spools, reels and similar supports for textile yarn			
7616.99.60	- - - Ống và cốc loại phù hợp dùng thu nhựa mủ	kg	7616.99.60	- - - Spouts and cups of a kind used for latex collection			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
7616.99.91	- - - Hộp đựng thuốc lá điếu; mảnh	kg	7616.99.91	- - - Cigarette cases or boxes; blinds			
7616.99.92	- - - Nhóm được kéo và dát thành mặt lưới	kg	7616.99.92	- - - Expanded metal	- - - Nhóm được kéo và dát thành mặt lưới	thống nhất với các nhóm khác	
7616.99.99	- - - - Loại khác	kg	7616.99.99	- - - - Other			
78.01	Chì chưa gia công.		78.01	Unwrought lead.			
7801.10.00	- Chỉ tinh luyện	kg	7801.10.00	- Refined lead			
	- Loại khác:			- Other:			
7801.91.00	- - Có hàm lượng antimon tính theo trọng lượng theo Bảng các nguyên tố khác trong chú giải phần nhóm chương này	kg	7801.91.00	- - Containing by weight antimony as the principal other element			
7801.99.00	- - Loại khác	kg	7801.99.00	- - Other			
7802.00.00	Chì phế liệu và mảnh vụn.	kg	7802.00.00	Lead waste and scrap.	Chì phế liệu và mảnh vụn.	đúng tiếng anh	
78.04	Chì ở dạng tấm, lá, dải và lá mỏng; bột và vảy chì.		78.04	Lead plates, sheets, strip and foil; lead powders and flakes.			
	- Chỉ ở dạng tấm, lá, dải và lá mỏng:			- Plates, sheets, strip and foil:			
7804.11.00	- - Lá, dải và lá mỏng có chiều dày (trừ phần bôi) không quá 0,2 mm	kg	7804.11.00	- - Sheets, strip and foil of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm			
7804.19.00	- - Loại khác	kg	7804.19.00	- - Other			
7804.20.00	- Bột và vảy chì	kg	7804.20.00	- Powders and flakes			
78.06	Các sản phẩm khác bằng chì.		78.06	Other articles of lead.			
7806.00.20	- Thanh, que, dạng hình và dây	kg	7806.00.20	- Bars, rods, profiles and wire			
7806.00.30	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, ống nối cong, măng sông)	kg	7806.00.30	- Tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, ống nối cong, măng sông)	để thống nhất với các nhóm khác	
7806.00.90	- Loại khác	kg	7806.00.90	- Other			
79.01	Kẽm chưa gia công.		79.01	Unwrought zinc.			
	- Kẽm, không hợp kim:			- Zinc, not alloyed:			
7901.11.00	- - Có hàm lượng kẽm từ 99,99% trở lên tính theo trọng lượng	kg	7901.11.00	- - Containing by weight 99.99% or more of zinc			
7901.12.00	- - Có hàm lượng kẽm dưới 99,99% tính theo trọng lượng	kg	7901.12.00	- - Containing by weight less than 99.99% of zinc			
7901.20.00	- Kẽm hợp kim	kg	7901.20.00	- Zinc alloys	- Kẽm hợp kim	thống nhất với chú giải 1b	
7902.00.00	Kẽm phế liệu và mảnh vụn.	kg	7902.00.00	Zinc waste and scrap.	Kẽm phế liệu và mảnh vụn.	đúng tiếng anh	
79.03	Bột, bụi và vảy kẽm.		79.03	Zinc dust, powders and flakes.			
7903.10.00	- Bụi kẽm	kg	7903.10.00	- Zinc dust			
7903.90.00	- Loại khác	kg	7903.90.00	- Other			
7904.00.00	Kẽm ở dạng thanh, que, hình và dây.	kg	7904.00.00	Zinc bars, rods, profiles and wire.			
79.05	Kẽm ở dạng tấm, lá, dải và lá mỏng.		79.05	Zinc plates, sheets, strip and foil.			
7905.00.30	- Dạng lá có chiều dày không quá 0,25 mm	kg	7905.00.30	- Foil of a thickness not exceeding 0.25 mm			
7905.00.90	- Loại khác	kg	7905.00.90	- Other			
79.07	Các sản phẩm khác bằng kẽm.		79.07	Other articles of zinc.			
7907.00.30	- Ống máng, mái nhà, khung cửa sổ của mái nhà và các cấu kiện xây dựng khác	kg	7907.00.30	- Gutters, roof capping skylight frames and other fabricated building components			
7907.00.40	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, ống nối cong, măng sông)	kg	7907.00.40	- Tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example couplings, elbows, sleeves)	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, ống nối cong, măng sông)	Sửa lại "elbow" là "khuyết"	
	- Loại khác:			- Other:			
7907.00.91	- - Hộp đựng thuốc lá điếu; gạt tàn thuốc lá	kg	7907.00.91	- - Cigarette cases or boxes; ashtrays			
7907.00.92	- - Các sản phẩm gia dụng khác	kg	7907.00.92	- - Other household articles			
7907.00.99	- - Loại khác	kg	7907.00.99	- - Other			
80.01	Thiếc chưa gia công.		80.01	Unwrought tin.			
8001.10.00	- Thiếc, không hợp kim	kg	8001.10.00	- Tin, not alloyed			
8001.20.00	- Hợp kim thiếc	kg	8001.20.00	- Tin alloys			
8002.00.00	Phế liệu và mảnh vụn thiếc.	kg	8002.00.00	Tin waste and scrap.			
80.03	Thiếc ở dạng thanh, que, dạng hình và dây.		80.03	Tin bars, rods, profiles and wire.			
8003.00.10	- Thanh hàn	kg	8003.00.10	- Soldering bars			
8003.00.90	- Loại khác	kg	8003.00.90	- Other			
80.07	Các sản phẩm khác bằng thiếc.		80.07	Other articles of tin.			
8007.00.20	- Dạng tấm, lá và dải, có chiều dày trên 0,2 mm	kg	8007.00.20	- Plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.2 mm			
8007.00.30	- Lá mỏng (đã hoặc chưa in hoặc bôi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bôi tương tự), có chiều dày (trừ phần bôi) không quá 0,2 mm; dạng bột và vảy	kg	8007.00.30	- Foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm; powders and flakes			

8007.00.40	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối ống, ống nối cong, măng sông)	kg	8007.00.40	- Tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối ống, ống nối cong, măng sông)	dễ thống nhất với các nhóm khác	
	- Loại khác:			- Other:			
8007.00.91	- - Hộp đựng thuốc lá điếu; gạt tàn thuốc lá	kg	8007.00.91	- - Cigarette cases or boxes; ashtrays			
8007.00.92	- - Các sản phẩm gia dụng khác	kg	8007.00.92	- - Other household articles			
8007.00.99	- - Loại khác	kg	8007.00.99	- - Other			
81.01	Vonfram và các sản phẩm làm từ vonfram, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.01	Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap.			
8101.10.00	- Bột	kg	8101.10.00	- Powders			
	- Loại khác:			- Other:			
8101.94.00	- - Vonfram chưa gia công, kể cả thanh và que thu được từ quá trình thiêu kết	kg	8101.94.00	- - Unwrought tungsten, including bars and rods obtained simply by sintering			
8101.96.00	- - Dây	kg	8101.96.00	- - Wire			
8101.97.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8101.97.00	- - Waste and scrap			
8101.99	- - Loại khác:		8101.99	- - Other:			
8101.99.10	- - - Thanh và que, trừ các loại thu được từ quá trình thiêu kết; tấm, lá, dải và lá mỏng	kg	8101.99.10	- - - Bars and rods, other than those obtained simply by sintering; profiles, sheets, strip and foil	- - - Thanh và que, trừ các loại thu được từ quá trình thiêu kết; tấm, lá, dải và lá mỏng	đúng với tiếng anh	
8101.99.90	- - - Loại khác	kg	8101.99.90	- - - Other			
81.02	Molypden và các sản phẩm làm từ molypden, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.02	Molybdenum and articles thereof, including waste and scrap.			
8102.10.00	- Bột	kg	8102.10.00	- Powders			
	- Loại khác:			- Other:			
8102.94.00	- - Molypden chưa gia công, kể cả thanh và que thu được từ quá trình thiêu kết	kg	8102.94.00	- - Unwrought molybdenum, including bars and rods obtained simply by sintering			
8102.95.00	- - Thanh và que, trừ các loại thu được từ quá trình thiêu kết; dạng hình, tấm, lá, dải và lá mỏng	kg	8102.95.00	- - Bars and rods, other than those obtained simply by sintering; profiles, plates, sheets, strip and foil			
8102.96.00	- - Dây	kg	8102.96.00	- - Wire			
8102.97.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8102.97.00	- - Waste and scrap			
8102.99.00	- - Loại khác	kg	8102.99.00	- - Other			
81.03	Tantan và các sản phẩm làm từ tantan, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.03	Tantalum and articles thereof, including waste and scrap.			
8103.20.00	- Tantan chưa gia công, kể cả thanh và que thu được từ quá trình thiêu kết; bột	kg	8103.20.00	- Unwrought tantalum, including bars and rods obtained simply by sintering; powders			
8103.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8103.30.00	- Waste and scrap			
8103.90.00	- Loại khác	kg	8103.90.00	- Other			
81.04	Magie và các sản phẩm của magie, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.04	Magnesium and articles thereof, including waste and scrap.			
	- Magie chưa gia công:			- Unwrought magnesium:			
8104.11.00	- - Có chứa hàm lượng magie ít nhất 99,8% tính theo trọng lượng	kg	8104.11.00	- - Containing at least 99.8% by weight of magnesium			
8104.19.00	- - Loại khác	kg	8104.19.00	- - Other			
8104.20.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8104.20.00	- - Waste and scrap			
8104.30.00	- Mat giũa, phoi tiện và hạt, đã được phân loại theo cùng kích cỡ; bột	kg	8104.30.00	- Raspings, turnings and granules, graded according to size; powders			
8104.90.00	- Loại khác	kg	8104.90.00	- Other			
81.05	Coban sten và các sản phẩm trung gian khác từ luyện coban; coban và các sản phẩm bằng coban, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.05	Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; cobalt and articles thereof, including waste and scrap.			
8105.20	- Coban sten và các sản phẩm trung gian khác từ luyện coban; coban chưa gia công; bột:		8105.20	- Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; unwrought cobalt; powders:			
8105.20.10	- - Coban chưa gia công	kg	8105.20.10	- - Unwrought cobalt			
8105.20.90	- - Loại khác	kg	8105.20.90	- - Other			
8105.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8105.30.00	- Waste and scrap			
8105.90.00	- Loại khác	kg	8105.90.00	- Other			
81.06	Bismut và các sản phẩm làm từ bismut, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.06	Bismuth and articles thereof, including waste and scrap.			
8106.00.10	- Bismut chưa gia công; phế liệu và mảnh vụn; bột	kg	8106.00.10	- Unwrought bismuth; waste and scrap; powders			
8106.00.90	- Loại khác	kg	8106.00.90	- Other			
81.07	Cadimi và các sản phẩm làm từ cadimi, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.07	Cadmium and articles thereof, including waste and scrap.			
8107.20.00	- Cadimi chưa gia công; bột	kg	8107.20.00	- Unwrought cadmium; powders			
8107.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8107.30.00	- Waste and scrap			
8107.90.00	- Loại khác	kg	8107.90.00	- Other			
81.08	Titan và các sản phẩm làm từ titan, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.08	Titanium and articles thereof, including waste and scrap.			
8108.20.00	- Titan chưa gia công; bột	kg	8108.20.00	- Unwrought titanium; powders			
8108.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8108.30.00	- Waste and scrap			
8108.90.00	- Loại khác	kg	8108.90.00	- Other			
81.09	Zircon và các sản phẩm làm từ zircon, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.09	Zirconium and articles thereof, including waste and scrap.			
8109.20.00	- Zircon chưa gia công; bột	kg	8109.20.00	- Unwrought zirconium; powders			
8109.30.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8109.30.00	- Waste and scrap			
8109.90.00	- Loại khác	kg	8109.90.00	- Other			

81.10	Antimon và các sản phẩm làm từ antimon, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.10	Antimony and articles thereof, including waste and scrap.		
8110.10.00	- Antimon chưa gia công; bột	kg	8110.10.00	- Unwrought antimony; powders		
8110.20.00	- Phế liệu và mảnh vụn	kg	8110.20.00	- Waste and scrap		
8110.90.00	- Loại khác	kg	8110.90.00	- Other		
8111.00.00	Mangan và các sản phẩm làm từ mangan, kể cả phế liệu và mảnh vụn.	kg	8111.00.00	Manganese and articles thereof, including waste and scrap.		
81.12	Beryli, crom, germani, vanadi, gali, hafni, indi, niobi (columbi), reni, tali, và các sản phẩm từ các kim loại này, kể cả phế liệu và mảnh vụn.		81.12	Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap.		
	- Beryli:			- Beryllium:		
8112.12.00	- - Chưa gia công; bột	kg	8112.12.00	- - Unwrought; powders		
8112.13.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8112.13.00	- - Waste and scrap		
8112.19.00	- - Loại khác	kg	8112.19.00	- - Other		
	- Crom:			- Chromium:		
8112.21.00	- - Chưa gia công; bột	kg	8112.21.00	- - Unwrought; powders		
8112.22.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8112.22.00	- - Waste and scrap		
8112.29.00	- - Loại khác	kg	8112.29.00	- - Other		
	- Tali:			- Thallium:		
8112.51.00	- - Chưa gia công; bột	kg	8112.51.00	- - Unwrought; powders		
8112.52.00	- - Phế liệu và mảnh vụn	kg	8112.52.00	- - Waste and scrap		
8112.59.00	- - Loại khác	kg	8112.59.00	- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
8112.92.00	- - Chưa gia công; phế liệu và mảnh vụn; bột	kg	8112.92.00	- - Unwrought; waste and scrap; powders		
8112.99.00	- - Loại khác	kg	8112.99.00	- - Other		
8113.00.00	Gốm kim loại và các sản phẩm làm từ gốm kim loại, kể cả phế liệu và mảnh vụn.	kg	8113.00.00	Cermet and articles thereof, including waste and scrap.		
82.01	Dụng cụ cầm tay, gồm: mai, xẻng, cuốc chày, cuốc, dụng cụ xới và làm tơi đất, chĩa và cào; rìu, câu liềm và các dụng cụ tương tự dùng để cắt chặt; kéo cắt cây và kéo tia cây các loại; hái, liềm, dao cắt cỏ, kéo tia xén hàng rào, cái nêm gỗ và các dụng cụ khác dùng trong nông nghiệp, làm vườn hoặc trong lâm nghiệp.		82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, mattocks, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; secateurs and pruners of any kind; scythes, sickles, hay knives, hedge shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry.		
8201.10.00	- Mai và xẻng	chiếc	8201.10.00	- Spades and shovels		
8201.30	- Cuốc chày, cuốc, dụng cụ xới và cào đất:		8201.30	- Mattocks, picks, hoes and rakes:		
8201.30.10	- - Dụng cụ xới và cào đất	chiếc	8201.30.10	- - Hoes and rakes		
8201.30.90	- - Loại khác	chiếc	8201.30.90	- - Other		
8201.40.00	- Rìu, câu liềm và các dụng cụ tương tự dùng để cắt chặt	chiếc	8201.40.00	- Axes, bill hooks and similar hewing tools		
8201.50.00	- Kéo tia cây và kéo cắt tia tương tự loại sử dụng một tay của người làm vườn và kéo để tia loại lớn (kể cả kéo xén lông gia cầm)	chiếc	8201.50.00	- Secateurs and similar one-handed pruners and shears (including poultry shears)	- Kéo tia cây và kéo cắt tia tương tự loại sử dụng một tay của người làm vườn và kéo để tia loại lớn (kể cả kéo xén lông gia cầm)	đúng tiếng anh, phân biệt với một hàng thuộc phần nhóm 8201.60.00
8201.60.00	- Kéo tia xén hàng rào, kéo tia xén sử dụng hai tay và các dụng cụ tương tự loại sử dụng hai tay	chiếc	8201.60.00	- Hedge shears, two-handed pruning shears and similar two-handed shears	- Kéo tia xén hàng rào, kéo tia sử dụng hai tay và các dụng cụ tương tự loại sử dụng hai tay	đúng tiếng anh, phân biệt với một hàng thuộc phần nhóm 8201.50.00
8201.90.00	- Dụng cụ cầm tay khác thuộc loại sử dụng trong nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp	chiếc	8201.90.00	- Other hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry		
82.02	Cưa tay; lưỡi cưa các loại (kể cả các loại lưỡi rạch, lưỡi khía răng cưa hoặc lưỡi cưa không răng).		82.02	Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades).		
8202.10.00	- Cưa tay	chiếc	8202.10.00	- Hand saws		
8202.20	- Lưỡi cưa vòng:		8202.20	- Band saw blades:		
8202.20.10	- - Lưỡi cưa vòng dạng cuộn	chiếc	8202.20.10	- - Blanks		
8202.20.90	- - Loại khác	chiếc	8202.20.90	- - Other		
	- Lưỡi cưa đĩa (kể cả các loại lưỡi cưa đã rạch hoặc khía):			- Circular saw blades (including slitting or slotting saw blades):		
8202.31	- - Có bộ phận vận hành làm bằng thép:		8202.31	- - With working part of steel:		
8202.31.10	- - - Lưỡi cưa lạng	chiếc	8202.31.10	- - - Blanks		
8202.31.90	- - - Loại khác	chiếc	8202.31.90	- - - Other		
8202.39.00	- - Loại khác, kể cả các bộ phận	chiếc	8202.39.00	- - Other, including parts		
8202.40.00	- Lưỡi cưa xích	chiếc	8202.40.00	- Chain saw blades		
	- Lưỡi cưa khác:			- Other saw blades:		
8202.91.00	- - Lưỡi cưa thẳng, để gia công kim loại	chiếc	8202.91.00	- - Straight saw blades, for working metal		
8202.99	- - Loại khác:		8202.99	- - Other:		
8202.99.10	- - - Lưỡi cưa thẳng	chiếc	8202.99.10	- - - Straight saw blades		
8202.99.90	- - - Loại khác	chiếc	8202.99.90	- - - Other		
82.03	Giũa, nạo, kim (kể cả kim cắt), panh, nhíp, lưỡi cắt kim loại, dụng cụ cắt ống, xén bu lông, khoan và các dụng cụ cầm tay tương tự.		82.03	Files, rasps, pliers (including cutting pliers), pinchers, tweezers, metal cutting shears, pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar hand tools.	Giũa, nạo, kim (kể cả kim cắt), panh, nhíp, lưỡi cắt kim loại, dụng cụ cắt ống, xén bu lông, khoan và các dụng cụ cầm tay tương tự.	đúng tiếng anh, phân biệt với một hàng khoan ở nhóm 82.07, phù hợp với chú giải chi tiết
8203.10.00	- Giũa, nạo và các dụng cụ tương tự	chiếc	8203.10.00	- Files, rasps and similar tools		

8203.20.00	- Kim (kể cả kim cắt), panh, nhíp và dụng cụ tương tự	chiếc	8203.20.00	- Pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers and similar tools			
8203.30.00	- Lưỡi cắt kim loại và dụng cụ tương tự	chiếc	8203.30.00	- Metal cutting shears and similar tools			
8203.40.00	- Dụng cụ cắt ống, xén bu lông, khoan và các dụng cụ cầm tay tương tự	chiếc	8203.40.00	- Pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar tools	- Dụng cụ cắt ống, xén bu lông, khoan và các dụng cụ cầm tay tương tự	đúng tiếng anh, phân biệt với mặt hàng khoan ở nhóm 82.07, phù hợp với chú giải chi tiết	
82.04	Cờ lê và thanh vận ốc (bu lông) và đai ốc loại vận bằng tay (kể cả cờ lê định lực nhưng trừ thanh vận tarô); đầu cờ lê có thể thay đổi được, có hoặc không có tay vận.		82.04	Hand-operated spanners and wrenches (including torque meter wrenches but not including tap wrenches); interchangeable spanner sockets, with or without handles.			
	- Cờ lê và thanh vận ốc (bu lông) và đai ốc, loại vận bằng tay:			- Hand-operated spanners and wrenches:			
8204.11.00	- - Không điều chỉnh được	chiếc	8204.11.00	- - Non-adjustable			
8204.12.00	- - Điều chỉnh được	chiếc	8204.12.00	- - Adjustable			
8204.20.00	- Đầu cờ lê có thể thay đổi, có hoặc không có tay vận	chiếc	8204.20.00	- Interchangeable spanner sockets, with or without handles			
82.05	Dụng cụ cầm tay (kể cả đầu nạm kim cương để cắt kính), chưa được ghi hay chỉ tiết ở nơi khác; đèn xì; mỏ cạp, bàn cạp và các đồ nghề tương tự, trừ các loại phụ kiện và các bộ phận phụ trợ của máy công cụ; đe; bộ hệ rèn xách tay; bàn mài quay hoạt động bằng tay hoặc chân.		82.05	Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included; blow lamps; vices, clamps and the like, other than accessories for and parts of, machine-tools; anvils; portable forges; hand- or pedal-operated grinding wheels with frameworks.			
8205.10.00	- Dụng cụ để khoan, ren hoặc ta rô	chiếc	8205.10.00	- Drilling, threading or tapping tools			
8205.20.00	- Búa và búa tạ	chiếc	8205.20.00	- Hammers and sledge hammers			
8205.30.00	- Bào, đục, đục mảng và dụng cụ cắt tương tự cho việc chế biến gỗ	chiếc	8205.30.00	- Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood			
8205.40.00	- Tuốc nơ vít	chiếc	8205.40.00	- Screwdrivers			
	- Dụng cụ cầm tay khác (kể cả đầu nạm kim cương để cắt kính):			- Other hand tools (including glaziers' diamonds):			
8205.51	- - Dụng cụ dùng trong gia đình:		8205.51	- - Household tools:			
8205.51.10	- - - Bàn là phẳng	chiếc	8205.51.10	- - - Flat irons			
8205.51.90	- - - Loại khác	chiếc	8205.51.90	- - - Other			
8205.59.00	- - Loại khác	chiếc	8205.59.00	- - Other			
8205.60.00	- Đèn hàn	chiếc	8205.60.00	- Blow lamps			
8205.70.00	- Mỏ cạp, bàn cạp và các đồ nghề tương tự	chiếc	8205.70.00	- Vices, clamps and the like			
8205.90.00	- Loại khác, bao gồm bộ dụng cụ của hai phần nhóm trở lên thuộc nhóm này	bộ	8205.90.00	- Other, including sets of articles of two or more subheadings of this heading			
8206.00.00	Bộ dụng cụ từ hai nhóm trở lên thuộc các nhóm từ 82.02 đến 82.05, đã đóng bộ để bán lẻ.	bộ	8206.00.00	Tools of two or more of the headings 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale.			
82.07	Các dụng cụ cầm tay có thể thay đổi được, có hoặc không có trợ lực, hoặc dùng cho máy công cụ (ví dụ, để ép, đập, đục lỗ, ta rô, ren, khoan, chuốt, phay, cán, tiện hay bắt, đóng vít), kể cả khuôn kéo để kéo hoặc ép đùn kim loại, và các loại dụng cụ để khoan đá hoặc khoan đất.		82.07	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools.			
	- Dụng cụ để khoan đá hay khoan đất:			- Rock drilling or earth boring tools:			
8207.13.00	- - Có bộ phận làm việc bằng gốm kim loại	chiếc	8207.13.00	- - With working part of cermets			
8207.19.00	- - Loại khác, kể cả bộ phận	chiếc	8207.19.00	- - Other, including parts			
8207.20.00	- Khuôn dùng để kéo hoặc ép đùn kim loại	chiếc	8207.20.00	- Dies for drawing or extruding metal			
8207.30.00	- Dụng cụ để ép, đập hoặc đục lỗ	chiếc	8207.30.00	- Tools for pressing, stamping or punching			
8207.40.00	- Dụng cụ để tarô hoặc ren	chiếc	8207.40.00	- Tools for tapping or threading			
8207.50.00	- Dụng cụ để khoan, trừ các loại để khoan đá	chiếc	8207.50.00	- Tools for drilling, other than for rock drilling			
8207.60.00	- Dụng cụ để doa hoặc chuốt	chiếc	8207.60.00	- Tools for boring or broaching			
8207.70.00	- Dụng cụ để cán	chiếc	8207.70.00	- Tools for milling			
8207.80.00	- Dụng cụ để tiện	chiếc	8207.80.00	- Tools for turning			
8207.90.00	- Các loại dụng cụ khác có thể thay đổi được	chiếc	8207.90.00	- Other interchangeable tools			
82.08	Dao và lưỡi cắt, dùng cho máy hoặc dụng cụ cơ khí.		82.08	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances.			
8208.10.00	- Để gia công kim loại	chiếc	8208.10.00	- For metal working			
8208.20.00	- Để chế biến gỗ	chiếc	8208.20.00	- For wood working			
8208.30.00	- Dùng cho dụng cụ nhà bếp hoặc cho máy dùng trong công nghiệp thực phẩm	chiếc	8208.30.00	- For kitchen appliances or for machines used by the food industry			
8208.40.00	- Dùng cho máy nông nghiệp, lâm vườn hoặc lâm nghiệp	chiếc	8208.40.00	- For agricultural, horticultural or forestry machines			
8208.90.00	- Loại khác	chiếc	8208.90.00	- Other			
8209.00.00	Chỉ tiết hình đĩa, thanh cỡ nhỏ, mũi chóp và các chi tiết tương tự cho dụng cụ, chưa lắp ráp, làm bằng gốm kim loại.	kg	8209.00.00	Plates, sticks, tips and the like for tools, unmounted, of cermets.	Chỉ tiết hình đĩa, thanh cỡ nhỏ, mũi chóp và các chi tiết tương tự cho dụng cụ, chưa lắp ráp, làm bằng gốm kim loại.	đúng tiếng anh, các sản phẩm này là chưa được gắn vào dụng cụ chứ không phải chưa lắp ráp. Tiếp thu ý kiến HQ Hà Nội	
8210.00.00	Đồ dùng cơ khí cầm tay, nặng 10 kg trở xuống, dùng để chế biến, pha chế hoặc phục vụ việc làm đồ ăn hoặc đồ uống.	chiếc	8210.00.00	Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less, used in the preparation, conditioning or serving of food or drink.			

82.11	Dao có lưỡi cắt, có hoặc không có răng cưa (kể cả dao tia), trừ loại dao thuộc nhóm 82.08, và lưỡi của nó.		82.11	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading 82.08, and blades therefor.			
8211.10.00	- Bộ sản phẩm tổ hợp	bộ	8211.10.00	- Sets of assorted articles			
	- Loại khác:			- Other:			
8211.91.00	-- Dao ăn có lưỡi cố định	chiếc	8211.91.00	-- Table knives having fixed blades			
8211.92	-- Dao khác có lưỡi cố định:		8211.92	-- Other knives having fixed blades:			
8211.92.50	- - - Loại phù hợp dùng trong nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp	chiếc	8211.92.50	- - - Of a kind used for agriculture, horticulture or forestry			
8211.92.90	- - - Loại khác	chiếc	8211.92.90	- - - Other			
8211.93	-- Dao khác, trừ loại có lưỡi cố định:		8211.93	-- Knives having other than fixed blades:			
8211.93.20	- - - Dùng trong nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp	chiếc	8211.93.20	- - - Of a kind used for agriculture, horticulture or forestry			
8211.93.90	- - - Loại khác	chiếc	8211.93.90	- - - Other			
8211.94	-- Lưỡi dao:		8211.94	-- Blades:			
8211.94.10	- - - Loại phù hợp dùng trong nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp	chiếc	8211.94.10	- - - For knives of a kind used for agriculture, horticulture or forestry			
8211.94.90	- - - Loại khác	chiếc	8211.94.90	- - - Other			
8211.95.00	-- Cán dao bằng kim loại cơ bản	chiếc	8211.95.00	-- Handles of base metal			
82.12	Dao cạo và lưỡi dao cạo (kể cả lưỡi dao cạo chưa hoàn thiện ở dạng dài).		82.12	Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips).			
8212.10.00	- Dao cạo	chiếc	8212.10.00	- Razors			
8212.20	- Lưỡi dao cạo an toàn, kể cả lưỡi dao cạo chưa hoàn thiện ở dạng dài:		8212.20	- Safety razor blades, including razor blade blanks in strips:			
8212.20.10	-- Lưỡi dao cạo kép	chiếc	8212.20.10	-- Double-edged razor blades			
8212.20.90	-- Loại khác	chiếc	8212.20.90	-- Other			
8212.90.00	- Các bộ phận khác	chiếc	8212.90.00	- Other parts			
8213.00.00	Kéo, kéo thợ may và các loại tương tự, và lưỡi của chúng.	chiếc	8213.00.00	Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor.	Kéo, kéo thợ may và các loại tương tự, và lưỡi của chúng.	bổ sung thêm từ kéo để đúng tiếng anh	
82.14	Đồ dao kéo khác (ví dụ, tông đơ cắt tóc, dao pha dùng cho cửa hàng thịt hoặc làm bếp, dao bừa và dao băm, dao rọc giấy); bộ đồ và dụng cụ cắt sửa móng tay hoặc móng chân (kể cả dũa móng).		82.14	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files).			
8214.10.00	- Dao rọc giấy, mở thư, dao cào giấy, vót bút chì và lưỡi của các loại dao đó	chiếc	8214.10.00	- Paper knives, letter openers, erasing knives, pencil sharpeners and blades therefor			
8214.20.00	- Bộ đồ và dụng cụ cắt sửa móng tay hoặc móng chân (kể cả dũa móng)	bộ	8214.20.00	- Manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)			
8214.90.00	- Loại khác	chiếc	8214.90.00	- Other			
82.15	Thìa, đĩa, muôi, thìa hớt kem, hớt bọt, đồ xúc bánh, dao ăn cá, dao cắt bơ, kẹp gấp đường và các loại đồ dùng nhà bếp hoặc đồ ăn tương tự.		82.15	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware.			
8215.10.00	- Bộ sản phẩm có ít nhất một thứ đã được mạ kim loại quý	bộ	8215.10.00	- Sets of assorted articles containing at least one article plated with precious metal			
8215.20.00	- Bộ sản phẩm tổ hợp khác	bộ	8215.20.00	- Other sets of assorted articles			
	- Loại khác:			- Other:			
8215.91.00	-- Được mạ kim loại quý	chiếc	8215.91.00	-- Plated with precious metal			
8215.99.00	-- Loại khác	chiếc	8215.99.00	-- Other			
83.01	Khóa móc và ổ khóa (loại mở bằng chìa, số hoặc điện), bằng kim loại cơ bản; chốt móc và khung có chốt móc, đi cùng ổ khóa, bằng kim loại cơ bản; chìa của các loại khóa trên, bằng kim loại cơ bản.		83.01	Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal.	Khóa móc và ổ khóa (loại mở bằng chìa, số hoặc điện), bằng kim loại cơ bản; chốt móc và khung có chốt móc, đi cùng ổ khóa, bằng kim loại cơ bản; chìa của các loại khóa trên, bằng kim loại cơ bản.	thống nhất với nhóm 83.08	
8301.10.00	- Khóa móc	chiếc	8301.10.00	- Padlocks			
8301.20.00	- Ổ khóa thuộc loại sử dụng cho xe có động cơ	chiếc	8301.20.00	- Locks of a kind used for motor vehicles			
8301.30.00	- Ổ khóa thuộc loại sử dụng cho đồ dùng trong nhà	chiếc	8301.30.00	- Locks of a kind used for furniture	- Ổ khóa thuộc loại sử dụng cho đồ dùng trong nhà	thêm từ văn phòng để tránh hạn chế phạm vi áp dụng và đúng với chú giải chi tiết	
8301.40	- Khóa loại khác:		8301.40	- Other locks:			
8301.40.10	-- Công xích tay	chiếc	8301.40.10	-- Handcuffs			
8301.40.90	-- Loại khác	chiếc	8301.40.90	-- Other			
8301.50.00	- Chốt móc và khung có chốt móc, đi cùng với ổ khóa	chiếc	8301.50.00	- Clasps and frames with clasps, incorporating locks	- Chốt móc và khung có chốt móc, đi cùng với ổ khóa	thống nhất với nhóm 83.08	
8301.60.00	- Bộ phận	chiếc	8301.60.00	- Parts			
8301.70.00	- Chìa rời	chiếc	8301.70.00	- Keys presented separately			
83.02	Giá, khung, phụ kiện và các sản phẩm tương tự bằng kim loại cơ bản dùng cho đồ đạc trong nhà, cho cửa ra vào, cầu thang, cửa sổ, màn che, khung vô xe, yên cương, rương, hòm hay các loại tương tự; giá để mũ, mắc mũ, chân giá đỡ và các loại giá cố định tương tự; bánh xe có giá đỡ bằng kim loại cơ bản; cơ cấu đóng cửa tự động bằng kim loại cơ bản.		83.02	Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, chests, caskets or the like; base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures; castors with mountings of base metal; automatic door closers of base metal.	Giá, khung, phụ kiện và các sản phẩm tương tự bằng kim loại cơ bản dùng cho đồ đạc trong nhà, cho cửa ra vào, cầu thang, cửa sổ, màn che, khung vô xe, yên cương, rương, hòm hay các loại tương tự; giá để mũ, mắc mũ, chân giá đỡ và các loại giá cố định tương tự; bánh xe có giá đỡ bằng kim loại cơ bản; cơ cấu đóng cửa tự động bằng kim loại cơ bản.	thống nhất với chú giải 2 chương 83	
8302.10.00	- Bản lề (Hinges)	chiếc	8302.10.00	- Hinges			
8302.20	- Bánh xe đẩy loại nhỏ:		8302.20	- Castors:			

8302.20.10	- - Loại có đường kính (bao gồm cả lốp) trên 100 mm nhưng không quá 250 mm	chiếc	8302.20.10	- - Of a diameter (including tyres) exceeding 100 mm, but not exceeding 250 mm		
8302.20.90	- - Loại khác	chiếc	8302.20.90	- - Other		
8302.30	- Giá, khung, phụ kiện và các sản phẩm tương tự khác dùng cho xe có động cơ:		8302.30	- Other mountings, fittings and similar articles suitable for motor vehicles:		
8302.30.10	- - Bàn lề để móc khóa (Hasps)	chiếc	8302.30.10	- - Hasps		
8302.30.90	- - Loại khác	chiếc	8302.30.90	- - Other		
	- Giá, khung, phụ kiện và các sản phẩm tương tự khác:			- Other mountings, fittings and similar articles:		
8302.41	- - Dùng cho xây dựng:		8302.41	- - Suitable for buildings:		
	- - - Bàn lề để móc khóa và đinh kẹp dùng cho cửa ra vào; móc và mắt cài khóa; chốt cửa:			- - - Hasps and staples for door; hooks and eyes; bolts:		
8302.41.31	- - - - Bàn lề để móc khóa	chiếc	8302.41.31	- - - - Hasps		
8302.41.39	- - - - Loại khác	chiếc	8302.41.39	- - - - Other		
8302.41.90	- - - Loại khác	chiếc	8302.41.90	- - - Other		
8302.42	- - Loại khác, dùng cho đồ đạc trong nhà:		8302.42	- - Other, suitable for furniture:		
8302.42.20	- - Bàn lề để móc khóa	chiếc	8302.42.20	- - Hasps		
8302.42.90	- - Loại khác	chiếc	8302.42.90	- - Other		
8302.49	- - Loại khác:		8302.49	- - Other:		
8302.49.10	- - - Dùng cho yên cương	chiếc	8302.49.10	- - - Of a kind suitable for saddlery		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8302.49.91	- - - - Bàn lề để móc khóa	chiếc	8302.49.91	- - - - Hasps		
8302.49.99	- - - - Loại khác	chiếc	8302.49.99	- - - - Other		
8302.50.00	- Giá để mũ, móc mũ, chân giá đỡ và các loại giá cố định tương tự	chiếc	8302.50.00	- Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures		
8302.60.00	- Cơ cấu đóng cửa tự động	chiếc	8302.60.00	- Automatic door closers		
8303.00.00	Kết an toàn đã được bọc thép hoặc gia cố, kết bạc và cửa bọc thép và kết để đồ an toàn có khoá dùng cho phòng bọc thép, hòm để tiền hay tủ đựng chứng từ tài liệu và các loại tương tự, bằng kim loại cơ bản.	chiếc	8303.00.00	Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes and the like, of base metal.		
8302.42	- - Loại khác, dùng cho đồ đạc trong nhà:	chiếc	8302.42	- - Other, suitable for furniture:		
83.04	Tủ đựng hồ sơ, tủ đựng bộ phiếu thư mục, khay để giấy tờ, giá kẹp giấy, khay để bút, giá để con dấu văn phòng và các loại đồ dùng văn phòng hoặc các thiết bị bàn tương tự, bằng kim loại cơ bản, trừ đồ đạc văn phòng thuộc nhóm 94.03.		83.04	Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 94.03.	Tủ đựng hồ sơ, tủ đựng bộ phiếu thư mục, khay để giấy tờ, giá kẹp giấy, khay để bút, giá để con dấu văn phòng và các loại đồ dùng văn phòng hoặc các thiết bị bàn tương tự, bằng kim loại cơ bản, trừ đồ đạc văn phòng thuộc nhóm 94.03.	đúng tiếng anh, dễ hiểu
8304.00.10	- Tủ đựng tài liệu hồ sơ và tủ đựng bộ phiếu thư mục	chiếc	8304.00.10	- Filing cabinets and card-index cabinets		
	- Loại khác:			- Other:		
8304.00.91	- - Bảng nhôm	chiếc	8304.00.91	- - Of aluminium		
8304.00.99	- - Loại khác	chiếc	8304.00.99	- - Other		
83.05	Các chi tiết ghép nối dùng cho cặp giữ bìa rời hoặc hồ sơ tài liệu rời, cái kẹp thư, để thư, kẹp giấy, kẹp phiếu mục lục và các vật phẩm văn phòng tương tự, bằng kim loại cơ bản; ghim dập dạng băng (ví dụ, dùng cho văn phòng, dùng cho công nghệ làm đệm, đóng gói), bằng kim loại cơ bản.		83.05	Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips, indexing tags and similar office articles, of base metal; staples in strips (for example, for offices, upholstery, packaging), of base metal.	Các chi tiết ghép nối dùng cho cặp giữ bìa rời hoặc hồ sơ tài liệu rời, cái kẹp thư, để thư, kẹp giấy, kẹp phiếu mục lục và các vật phẩm văn phòng tương tự, bằng kim loại cơ bản; ghim dập dạng băng (ví dụ, dùng cho văn phòng, dùng cho công nghệ làm đệm, đóng gói), bằng kim loại cơ bản.	chuyển từ "bìa" thành "tờ" để thống nhất với phần nhóm 8305.10
8305.10	- Các chi tiết ghép nối dùng cho cặp giữ tờ rời hoặc hồ sơ tài liệu rời:		8305.10	- Fittings for loose-leaf binders or files:		
8305.10.10	- - Dùng cho bìa giấy xoắn	chiếc	8305.10.10	- - For double loop wire binders		
8305.10.90	- - Loại khác	chiếc	8305.10.90	- - Other		
8305.20	- Ghim dập dạng băng:		8305.20	- Staples in strips:		
8305.20.10	- - Loại sử dụng cho văn phòng	chiếc	8305.20.10	- - Of a kind for office use		
8305.20.20	- - Loại khác, bằng sắt hoặc thép	chiếc	8305.20.20	- - Other, of iron or steel		
8305.20.90	- - Loại khác	chiếc	8305.20.90	- - Other		
8305.90	- Loại khác, kể cả phụ tùng:		8305.90	- Other, including parts:	- Loại khác, kể cả phụ tùng:	đúng tiếng anh
8305.90.10	- - Kẹp giấy	chiếc	8305.90.10	- - Paper clips		
8305.90.90	- - Loại khác	chiếc	8305.90.90	- - Other		
83.06	Chuông, chuông đĩa và các loại tương tự, không dùng điện, bằng kim loại cơ bản; tượng nhỏ và đồ trang trí khác, bằng kim loại cơ bản; khung ảnh, khung tranh hay các loại khung tương tự, bằng kim loại cơ bản; gương bằng kim loại cơ bản.		83.06	Bells, gongs and the like, non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.		
8306.10	- Chuông, chuông đĩa và các loại tương tự:		8306.10	- Bells, gongs and the like:		
8306.10.10	- - Dùng cho xe đạp chân	chiếc	8306.10.10	- - For cycles		
8306.10.20	- - Loại khác, bằng đồng	chiếc	8306.10.20	- - Other, of copper		
8306.10.90	- - Loại khác	chiếc	8306.10.90	- - Other		
	- Tượng nhỏ và đồ trang trí khác:			- Statuettes and other ornaments:		
8306.21.00	- - Được mạ bằng kim loại quý	chiếc	8306.21.00	- - Plated with precious metals		
8306.29	- - Loại khác:		8306.29	- - Other:		
8306.29.10	- - - Bằng đồng hoặc chì	chiếc	8306.29.10	- - - Of copper or lead		
8306.29.20	- - - Bằng niken	chiếc	8306.29.20	- - - Of nickel		
8306.29.30	- - - Bằng nhôm	chiếc	8306.29.30	- - - Of aluminium		
8306.29.90	- - - Loại khác	chiếc	8306.29.90	- - - Other		

8306.30	- Khung ảnh, khung tranh và các loại khung tương tự; <i>gương:</i>		8306.30	- Photograph, picture or similar frames; mirrors:			
8306.30.10	-- Bể đồng	chiếc	8306.30.10	-- Of copper			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8306.30.91	-- - Gương kim loại phản chiếu hình ảnh giao thông đặt tại các giao lộ hoặc các góc đường	chiếc	8306.30.91	-- - - Metallic mirrors reflecting traffic views at road intersections or sharp comers			
8306.30.99	-- - Loại khác	chiếc	8306.30.99	-- - - Other			
83.07	Ống dễ uốn bằng kim loại cơ bản, có hoặc không có phụ kiện.		83.07	Flexible tubing of base metal, with or without fittings.			
8307.10.00	- Bằng sắt hoặc thép	kg	8307.10.00	- Of iron or steel			
8307.90.00	- Bằng kim loại cơ bản khác	kg	8307.90.00	- Of other base metal			
83.08	Móc cài, khóa móc cài, khóa thắt lưng, cài thắt lưng, khóa có chốt, mắt cài khóa, lỗ khâu dây và các loại tương tự, bằng kim loại cơ bản, dùng cho quần áo, giày dép, túi xách tay, hàng du lịch hoặc các sản phẩm hoàn thiện khác; đinh tán hình ống hoặc đinh tán có chân xòe, bằng kim loại cơ bản; hạt trang trí và trang kim, bằng kim loại cơ bản.		83.08	Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing, footwear, awnings, handbags, travel goods or other made up articles; tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles, of base metal.	Móc cài, khóa móc cài, khóa thắt lưng, cài thắt lưng, khóa có chốt, mắt cài khóa, lỗ khâu dây và các loại tương tự, bằng kim loại cơ bản, dùng cho quần áo, giày dép, túi xách tay, hàng du lịch hoặc các sản phẩm hoàn thiện khác; đinh tán hình ống hoặc đinh tán có chân xòe, bằng kim loại cơ bản; hạt trang trí và trang kim, bằng kim loại cơ bản.	Dịch lại "eyelet" là "khoen"	
8308.10.00	- Khóa có chốt, mắt cài khóa, lỗ khâu dây	kg	8308.10.00	- Hooks, eyes and eyelets	- Khóa có chốt, mắt cài khóa, lỗ khâu dây	hỏi ý kiến chuyên ngành để dịch lại từ "lỗ khâu dây" vì sử dụng từ này chưa thích hợp	
8308.20.00	- Đinh tán hình ống hoặc đinh tán có chân xòe	kg	8308.20.00	- Tubular or bifurcated rivets			
8308.90	- Loại khác, kể cả bộ phận:		8308.90	- Other, including parts:			
8308.90.10	-- Hạt trang trí của chuỗi hạt	bộ	8308.90.10	-- Beads	-- Hạt trang trí của chuỗi hạt	thống nhất với tên nhóm	
8308.90.90	-- - Loại khác	kg	8308.90.90	-- - Other			
83.09	Nút chai lọ, nút bịt và nắp đậy (kể cả nút, nắp hình vương miện, nút xoáy và nút một chiều), bao thiếc bịt nút chai, nút thùng có ren, tấm đậy lỗ thoát của thùng, dụng cụ niêm phong và bộ phận đóng gói khác, bằng kim loại cơ bản.		83.09	Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers), capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, of base metal.			
8309.10.00	- Nút hình vương miện	kg	8309.10.00	- Crown corks			
8309.90	- Loại khác:		8309.90	- Other:			
8309.90.10	-- Bao thiếc bịt nút chai	kg	8309.90.10	-- Capsules for bottles			
8309.90.20	-- Nắp hộp (lon) nhôm	kg	8309.90.20	-- Top ends of aluminium cans			
8309.90.60	-- Nắp bình phun xịt, bằng thiếc	kg	8309.90.60	-- Aerosol can ends, of tinfole			
8309.90.70	-- Nắp hộp khác	kg	8309.90.70	-- Other caps for cans			
	-- Loại khác, bằng nhôm:			-- Other, of aluminium:			
8309.90.81	-- - Nút chai và nút xoáy	kg	8309.90.81	-- - Bottle and screw caps			
8309.90.89	-- - Loại khác	kg	8309.90.89	-- - - Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8309.90.91	-- - Nút chai và nút xoáy	kg	8309.90.91	-- - Bottle and screw caps			
8309.90.99	-- - Loại khác	kg	8309.90.99	-- - - Other			
8310.00.00	Biển chỉ dẫn, ghi tên, ghi địa chỉ và các loại biển báo tương tự, chữ số, chữ và các loại biểu tượng khác, bằng kim loại cơ bản, trừ các loại thuộc nhóm 94.05.	chiếc	8310.00.00	Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 94.05.			
83.11	Dây, que, ống, tấm, cực điện và các sản phẩm tương tự, bằng kim loại cơ bản hoặc cacbua kim loại, được bọc, phủ hoặc có lõi bằng chất dễ chảy, loại dùng để hàn xì, hàn hơi, hàn điện hoặc bằng cách ngưng tụ kim loại hoặc cacbua kim loại; dây và thanh, được kết tụ bằng bột kim loại cơ bản, sử dụng trong phun kim loại.		83.11	Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying.	Dây, que, ống, tấm, cực điện và các sản phẩm tương tự, bằng kim loại cơ bản hoặc cacbua kim loại, được bọc, phủ hoặc có lõi bằng chất dễ chảy, loại dùng để hàn xì, hàn hơi, hàn điện hoặc bằng cách ngưng tụ kim loại hoặc cacbua kim loại; dây và thanh, được kết tụ bằng bột kim loại cơ bản, sử dụng trong phun kim loại.	dùng từ "điện cực" để thống nhất với phân nhóm 8311.10.00	
8311.10.00	- Điện cực bằng kim loại cơ bản, đã được phủ chất trợ dung, để hàn hồ quang điện	kg	8311.10.00	- Coated electrodes of base metal, for electric arc-welding			
8311.20	- Dây hàn bằng kim loại cơ bản, có lõi là chất trợ dung, dùng để hàn hồ quang điện:		8311.20	- Cored wire of base metal, for electric arc-welding:			
8311.20.20	- - Dây hàn bằng thép hợp kim, có lõi là chất trợ dung chứa hàm lượng carbon từ 4,5% trở lên và hàm lượng crôm từ 20% trở lên	kg	8311.20.20	- - Cored wire of alloy steel, containing by weight 4.5% or more of carbon and 20% or more of chromium			
8311.20.90	-- Loại khác	kg	8311.20.90	-- Other			
8311.30	- Dạng que hàn được phủ, bọc và dây hàn có lõi, bằng kim loại cơ bản, dùng để hàn chảy, hàn hơi hoặc hàn bằng ngọn lửa:		8311.30	- Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame:			
8311.30.20	- - Dây hàn bằng thép hợp kim, có lõi là chất trợ dung chứa hàm lượng carbon từ 4,5% trở lên và hàm lượng crôm từ 20% trở lên	kg	8311.30.20	- - Cored wire of alloy steel, containing by weight 4.5% or more of carbon and 20% or more of chromium			
8311.30.90	-- Loại khác	kg	8311.30.90	-- Other			
8311.90.00	- Loại khác	kg	8311.90.00	- Other			
84.01	Lò phản ứng hạt nhân; các bộ phận chứa nhiên liệu (cartridges), không bị bức xạ, dùng cho các lò phản ứng hạt nhân.		84.01	Nuclear reactors; fuel elements (cartridges), non-irradiated, for nuclear reactors; machinery and			
8401.10.00	- Lò phản ứng hạt nhân	chiếc	8401.10.00	- Nuclear reactors			

8401.20.00	- Máy và thiết bị để tách chất đồng vị, và bộ phận của chúng	chiếc	8401.20.00	- Machinery and apparatus for isotopic separation, and parts thereof			
8401.30.00	- Bộ phận chứa nhiên liệu (cartridges), không bị bức xạ	chiếc	8401.30.00	- Fuel elements (cartridges), non-irradiated			
8401.40.00	- Các bộ phận của lò phản ứng hạt nhân	chiếc	8401.40.00	- Parts of nuclear reactors			
84.02	Nồi hơi tạo ra hơi nước hoặc tạo ra hơi khác (trừ các nồi hơi đun nóng nước trung tâm có khả năng sản xuất ra hơi với áp suất thấp); nồi hơi nước quá nhiệt.		84.02	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers.			
	- Nồi hơi tạo ra hơi nước hoặc tạo ra hơi khác:			- Steam or other vapour generating boilers:			
8402.11	- - Nồi hơi dạng ống nước với công suất hơi nước trên 45 tấn/giờ:		8402.11	- - Watertube boilers with a steam production exceeding 45 t per hour:			
8402.11.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8402.11.10	- - - Electrically operated			
8402.11.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8402.11.20	- - - Not electrically operated			
8402.12	- - Nồi hơi dạng ống nước với công suất hơi nước không quá 45 tấn/giờ:		8402.12	- - Watertube boilers with a steam production not exceeding 45 t per hour:			
	- - - Hoạt động bằng điện:			- - - Electrically operated:			
8402.12.11	- - - - Nồi hơi với công suất hơi nước trên 15 tấn/giờ	chiếc	8402.12.11	- - - - Boilers with a steam production exceeding 15 t per hour			
8402.12.19	- - - - Loại khác	chiếc	8402.12.19	- - - - Other			
	- - - Không hoạt động bằng điện:			- - - Not electrically operated:			
8402.12.21	- - - - Nồi hơi với công suất hơi nước trên 15 tấn/giờ	chiếc	8402.12.21	- - - - Boilers with a steam production exceeding 15 t per hour			
8402.12.29	- - - - Loại khác	chiếc	8402.12.29	- - - - Other			
8402.19	- - Nồi hơi tạo ra hơi khác, kể cả loại nồi hơi kiểu lai ghép:		8402.19	- - Other vapour generating boilers, including hybrid boilers:			
	- - - Hoạt động bằng điện:			- - - Electrically operated:			
8402.19.11	- - - - Nồi hơi với công suất hơi nước trên 15 tấn/giờ	chiếc	8402.19.11	- - - - Boilers with a steam production exceeding 15 t per hour			
8402.19.19	- - - - Loại khác	chiếc	8402.19.19	- - - - Other			
	- - - Không hoạt động bằng điện:			- - - Not electrically operated:			
8402.19.21	- - - - Nồi hơi với công suất hơi nước trên 15 tấn/giờ	chiếc	8402.19.21	- - - - Boilers with a steam production exceeding 15 t per hour			

8402.19.29	- - - - Loại khác	chiếc	8402.19.29	- - - - Other			
8402.20	- Nồi hơi nước quá nhiệt:		8402.20	- Super-heated water boilers:			
8402.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8402.20.10	- - Electrically operated			
8402.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8402.20.20	- - Not electrically operated			
8402.90	- Bộ phận:		8402.90	- Parts:			
8402.90.10	- - Thân hoặc vỏ nồi hơi	chiếc	8402.90.10	- - Boiler bodies or shells			
8402.90.90	- - Loại khác	chiếc	8402.90.90	- - Other			
84.03	Nồi đun nước sưởi trung tâm, trừ các loại thuộc nhóm 84.02.		84.03	Central heating boilers other than those of heading 84.02.	Nồi đun nước sưởi trung tâm, trừ các loại thuộc nhóm 84.02.	boiler là nồi hơi, dịch thống nhất	
8403.10.00	- Nồi hơi	chiếc	8403.10.00	- Boilers			
8403.90	- Bộ phận:		8403.90	- Parts:			
8403.90.10	- - Thân hoặc vỏ nồi hơi	chiếc	8403.90.10	- - Boiler bodies or shells			
8403.90.90	- - Loại khác	chiếc	8403.90.90	- - Other			
84.04	Thiết bị phụ trợ dùng cho các loại nồi hơi thuộc nhóm 84.02 hoặc 84.03 (ví dụ, bộ tiết kiệm nhiên liệu, thiết bị quá nhiệt, máy cạo rửa nồi hơi, thiết bị thu hồi chất khí); thiết bị ngưng tụ dùng cho các tổ máy động lực hơi nước hoặc hơi khác.		84.04	Auxiliary plant for use with boilers of heading 84.02 or 84.03 (for example, economisers, super-heaters, soot removers, gas recoverers); condensers for steam or other vapour power units.			
8404.10	- Thiết bị phụ trợ dùng cho các loại nồi hơi thuộc nhóm 84.02 hoặc 84.03:		8404.10	- Auxiliary plant for use with boilers of heading 84.02 or 84.03:			
8404.10.10	- - Dùng cho nồi hơi thuộc nhóm 84.02	chiếc	8404.10.10	- - For use with boilers of heading 84.02			
8404.10.20	- - Dùng cho nồi hơi thuộc nhóm 84.03	chiếc	8404.10.20	- - For use with boilers of heading 84.03			
8404.20.00	- Thiết bị ngưng tụ dùng cho tổ máy động lực hơi nước hoặc hơi khác	chiếc	8404.20.00	- Condensers for steam or other vapour power units			
8404.90	- Bộ phận:		8404.90	- Parts:			
	- - Cửa thiết bị thuộc phân nhóm 8404.10.10:			- - Of goods of subheading 8404.10.10:			
8404.90.11	- - - Thân hoặc vỏ nồi hơi	chiếc	8404.90.11	- - - Boiler bodies or shells			
8404.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8404.90.19	- - - Other			
	- - Cửa thiết bị thuộc phân nhóm 8404.10.20:			- - Of goods of subheading 8404.10.20:			
8404.90.21	- - - Thân hoặc vỏ nồi hơi	chiếc	8404.90.21	- - - Boiler bodies or shells			
8404.90.29	- - - Loại khác	chiếc	8404.90.29	- - - Other			
8404.90.90	- - - Loại khác	chiếc	8404.90.90	- - - Other			
84.05	Máy sản xuất chất khí hoặc hơi nước, có hoặc không kèm theo bộ lọc; máy sản xuất khí acetylen và các loại máy sản xuất chất khí theo qui trình xử lý bằng nước tương tự, có hoặc không kèm theo bộ lọc.		84.05	Producer gas or water gas generators, with or without their purifiers; acetylene gas generators and similar water process gas generators, with or without their purifiers.			
8405.10.00	- Máy sản xuất chất khí hoặc hơi nước, có hoặc không kèm theo bộ lọc; máy sản xuất khí acetylen và các loại máy sản xuất chất khí theo qui trình xử lý bằng nước tương tự, có hoặc không kèm theo bộ lọc	chiếc	8405.10.00	- Producer gas or water gas generators, with or without their purifiers; acetylene gas generators and similar water process gas generators, with or without their purifiers			
8405.90.00	- Bộ phận	chiếc	8405.90.00	- Parts			
84.06	Tua bin hơi nước và các loại tua bin hơi khác.		84.06	Steam turbines and other vapour turbines.			
8406.10.00	- Tua bin dùng cho đẩy thủy	chiếc	8406.10.00	- Turbines for marine propulsion	- Tua bin dùng cho đẩy thủy	sửa thống nhất với 8408.10	
	- Tua bin loại khác:			- Other turbines:			
8406.81.00	- - Công suất trên 40 MW	chiếc	8406.81.00	- - Of an output exceeding 40 MW			
8406.82.00	- - Công suất không quá 40 MW	chiếc	8406.82.00	- - Of an output not exceeding 40 MW			
8406.90.00	- Bộ phận	chiếc	8406.90.00	- Parts			
84.07	Động cơ đốt trong kiểu piston chuyển động tịnh tiến hoặc kiểu piston chuyển động quay tròn, đốt cháy bằng tia lửa điện.		84.07	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines.			
8407.10.00	- Động cơ máy bay	chiếc	8407.10.00	- Aircraft engines	- Động cơ máy bay	dịch thống nhất từ aircraft là phương tiện bay trong toàn danh mục, cần xin ý kiến Vụ CST để đảm bảo về vấn đề chính sách ưu đãi thuế	
	- Động cơ đẩy thủy:			- Marine propulsion engines:	- Động cơ đẩy thủy:	sửa thống nhất với 8408.10	

8407.21	-- Động cơ gắn ngoài:		8407.21	-- Outboard motors:		
8407.21.10	--- Công suất không quá 22,38 kW (30hp)	chiếc	8407.21.10	--- Of a power not exceeding 22.38 kW (30hp)		
8407.21.90	--- Loại khác		8407.21.90	--- Other		
8407.29	-- Loại khác:		8407.29	-- Other:		
8407.29.20	--- Công suất không quá 22,38 kW (30hp)	chiếc	8407.29.20	--- Of a power not exceeding 22.38 kW (30hp)		
8407.29.90	--- Loại khác	chiếc	8407.29.90	--- Other		
	- Động cơ đốt trong kiểu piston chuyển động tịnh tiến dùng để tạo động lực cho các loại xe thuộc Chương 87:			- Reciprocating piston engines of a kind used for the propulsion of vehicles of Chapter 87:		
8407.31.00	-- Dung tích xi lanh không quá 50 cc	chiếc	8407.31.00	-- Of a cylinder capacity not exceeding 50 cc		
8407.32	-- Dung tích xi lanh trên 50 cc nhưng không quá 250 cc:		8407.32	- - Of a cylinder capacity exceeding 50 cc but not exceeding 250 cc:		
	--- Dung tích xilanh trên 50 cc nhưng không quá 110 cc:			--- Exceeding 50 cc but not exceeding 110 cc:		
8407.32.11	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8407.32.11	---- For vehicles of heading 87.01		
8407.32.12	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8407.32.12	---- For vehicles of heading 87.11		
8407.32.19	---- Loại khác	chiếc	8407.32.19	---- Other		
	--- Dung tích xilanh trên 110 cc nhưng không quá 250 cc:			--- Exceeding 110 cc but not exceeding 250 cc:		
8407.32.21	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8407.32.21	---- For vehicles of heading 87.01		
8407.32.22	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8407.32.22	---- For vehicles of heading 87.11		
8407.32.29	---- Loại khác	chiếc	8407.32.29	---- Other		
8407.33	-- Dung tích xi lanh trên 250 cc nhưng không quá 1.000 cc:		8407.33	- - Of a cylinder capacity exceeding 250 cc but not exceeding 1,000 cc:		
8407.33.10	--- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8407.33.10	--- For vehicles of heading 87.01		
8407.33.20	--- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8407.33.20	--- For vehicles of heading 87.11		
8407.33.90	--- Loại khác	chiếc	8407.33.90	--- Other		
8407.34	-- Dung tích xi lanh trên 1.000 cc:		8407.34	-- Of a cylinder capacity exceeding 1,000 cc:		
	--- Đã lắp ráp hoàn chỉnh:			--- Fully assembled:		
8407.34.40	- - - Dùng cho máy kéo cầm tay, dung tích xi lanh không quá 1.100 cc	chiếc	8407.34.40	--- - For pedestrian controlled tractors, of a cylinder capacity not exceeding 1,100 cc		
8407.34.50	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8407.34.50	---- For other vehicles of heading 87.01		
8407.34.60	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8407.34.60	---- For vehicles of heading 87.11		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8407.34.71	----- Dung tích xi lanh không quá 2.000 cc	chiếc	8407.34.71	----- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc		
8407.34.72	----- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 3.000 cc	chiếc	8407.34.72	----- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 3,000 cc		
8407.34.73	----- Dung tích xi lanh trên 3.000 cc	chiếc	8407.34.73	----- Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8407.34.91	- - - Dùng cho máy kéo cầm tay, dung tích xi lanh không quá 1.100 cc	chiếc	8407.34.91	--- - For pedestrian controlled tractors, of a cylinder capacity not exceeding 1,100 cc		
8407.34.92	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8407.34.92	---- For other vehicles of heading 87.01		
8407.34.93	---- Dùng cho các loại xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8407.34.93	---- For vehicles of heading 87.11		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8407.34.94	----- Dung tích xi lanh không quá 2.000 cc	chiếc	8407.34.94	----- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc		
8407.34.95	----- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 3.000 cc	chiếc	8407.34.95	----- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 3,000 cc		
8407.34.99	----- Dung tích xi lanh trên 3.000 cc	chiếc	8407.34.99	----- Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc		
8407.90	- Động cơ khác:		8407.90	- Other engines:		
8407.90.10	-- Công suất không quá 18,65 kW	chiếc	8407.90.10	-- Of a power not exceeding 18.65 kW		
8407.90.20	-- Công suất trên 18,65 kW nhưng không quá 22,38 kW	chiếc	8407.90.20	-- Of a power exceeding 18.65 kW but not exceeding 22.38 kW		
8407.90.90	-- Loại khác	chiếc	8407.90.90	-- Other		
84.08	Động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng sức nén (diesel hoặc bán diesel).		84.08	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines).		
8408.10	- Động cơ máy thủy:		8408.10	- Marine propulsion engines:		
8408.10.10	-- Công suất không quá 22,38 kW	chiếc	8408.10.10	-- Of a power not exceeding 22.38 kW		
8408.10.20	-- Công suất trên 22,38 nhưng không quá 100 kW	chiếc	8408.10.20	-- Of a power exceeding 22.38 kW but not exceeding 100 kW	-- Công suất trên 22,38 nhưng không quá 100 kW	sửa theo dự thảo Phụ lục 1, lỗi chính tả thiếu kW
8408.10.90	-- Loại khác	chiếc	8408.10.90	-- Other		
8408.20	- Động cơ dùng để tạo động lực cho các loại xe thuộc Chương 87:		8408.20	- Engines of a kind used for the propulsion of vehicles of Chapter 87:		
	- - Đã lắp ráp hoàn chỉnh:			- - Fully assembled:		
8408.20.10	--- Dùng cho xe thuộc phân nhóm 8701.10	chiếc	8408.20.10	--- For vehicles of subheading 8701.10		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8408.20.21	---- Dung tích xi lanh không quá 2.000 cc	chiếc	8408.20.21	---- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc		
8408.20.22	---- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá	chiếc	8408.20.22	---- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but		
8408.20.23	---- Dung tích xi lanh trên 3.500 cc	chiếc	8408.20.23	---- Of a cylinder capacity exceeding 3,500 cc		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8408.20.93	--- Dùng cho xe thuộc phân nhóm 8701.10	chiếc	8408.20.93	--- For vehicles of subheading 8701.10		
	--- Loại khác:			--- Other:		

8408.20.94	---- Dung tích xi lanh không quá 2.000 cc	chiếc	8408.20.94	---- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc			
8408.20.95	---- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá	chiếc	8408.20.95	---- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but			
8408.20.96	---- Dung tích xi lanh trên 3.500 cc	chiếc	8408.20.96	---- Of a cylinder capacity exceeding 3,500 cc			
8408.90	- Động cơ khác:		8408.90	- Other engines:			
8408.90.10	-- Công suất không quá 18,65 kW	chiếc	8408.90.10	-- Of a power not exceeding 18.65 kW			
8408.90.50	-- Công suất trên 100 kW	chiếc	8408.90.50	-- Of a power exceeding 100 kW			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8408.90.91	--- Dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8408.90.91	--- For machinery of heading 84.29 or 84.30			
8408.90.99	--- Loại khác	chiếc	8408.90.99	--- Other			
84.09	Các bộ phận chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng cho các		84.09	Parts suitable for use solely or principally with the			
8409.10.00	- Dùng cho động cơ máy bay	chiếc	8409.10.00	- For aircraft engines	- Dùng cho động cơ máy bay	sửa thống nhất dịch từ aircraft trong toàn danh	
	- Loại khác:			- Other:			
8409.91	-- Chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng cho động cơ đốt trong kiểu đốt cháy bằng tia lửa điện:		8409.91	-- Suitable for use solely or principally with spark-ignition internal combustion piston engines:			
	--- Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30:			--- For machinery of heading 84.29 or 84.30:			
8409.91.11	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.91.11	---- Carburettors and parts thereof			
8409.91.12	---- Thân động cơ	chiếc	8409.91.12	---- Cylinder blocks			
8409.91.13	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.13	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.91.14	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.14	---- Other cylinder liners			
8409.91.15	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.91.15	---- Cylinder heads and head covers			
8409.91.16	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.16	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.91.17	---- Piston khác	chiếc	8409.91.17	---- Other pistons			
8409.91.18	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.91.18	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.91.19	---- Loại khác	chiếc	8409.91.19	---- Other			
	--- Dùng cho xe của nhóm 87.01:			--- For vehicles of heading 87.01:			
8409.91.21	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.91.21	---- Carburettors and parts thereof			
8409.91.22	---- Thân động cơ	chiếc	8409.91.22	---- Cylinder blocks			
8409.91.23	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.23	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.91.24	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.24	---- Other cylinder liners			
8409.91.25	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.91.25	---- Cylinder heads and head covers			
8409.91.26	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.26	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.91.27	---- Piston khác	chiếc	8409.91.27	---- Other pistons			
8409.91.28	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.91.28	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.91.29	---- Loại khác	chiếc	8409.91.29	---- Other			
	--- Dùng cho xe của nhóm 87.11:			--- For vehicles of heading 87.11:			
8409.91.31	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.91.31	---- Carburettors and parts thereof			
8409.91.32	---- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.91.32	---- Cylinder blocks; crank cases			
8409.91.34	---- Ống xi lanh	chiếc	8409.91.34	---- Cylinder liners			
8409.91.35	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.91.35	---- Cylinder heads and head covers			
8409.91.37	---- Piston	chiếc	8409.91.37	---- Pistons			
8409.91.38	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.91.38	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.91.39	---- Loại khác	chiếc	8409.91.39	---- Other			
	--- Dùng cho xe khác thuộc Chương 87:			--- For other vehicles of Chapter 87:			
8409.91.41	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.91.41	---- Carburettors and parts thereof			
8409.91.42	---- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.91.42	---- Cylinder blocks; crank cases			
8409.91.43	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.43	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.91.44	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.44	---- Other cylinder liners			
8409.91.45	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.91.45	---- Cylinder heads and head covers			
8409.91.46	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.46	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.91.47	---- Piston khác	chiếc	8409.91.47	---- Other pistons			
8409.91.48	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.91.48	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.91.49	---- Loại khác	chiếc	8409.91.49	---- Other			
	--- Dùng cho tàu thuyền thuộc Chương 89:			--- For vessels of Chapter 89:			

	---- Cho động cơ máy thủy công suất không quá 22,38 kW:			---- For marine propulsion engines of a power not exceeding 22.38 kW:			
8409.91.51	----- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.91.51	----- Cylinder blocks; crank cases			
8409.91.52	----- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên, nhưng không quá 155 mm	chiếc	8409.91.52	----- Cylinder liners, with an internal diameter of 50 mm or more, but not exceeding 155 mm			
8409.91.53	----- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.53	----- Other cylinder liners			
8409.91.54	----- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.54	----- Pistons, with an external diameter of 50 mm			
8409.91.55	----- Piston khác	chiếc	8409.91.55	----- Other pistons			
8409.91.59	----- Loại khác	chiếc	8409.91.59	----- Other			
8409.91.61	---- Cho động cơ máy thủy công suất trên 22,38 kW:			---- For marine propulsion engines of a power			
	----- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.91.61	----- Cylinder blocks; crank cases			
8409.91.62	----- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở	chiếc	8409.91.62	----- Cylinder liners, with an internal diameter of			
8409.91.63	----- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.63	----- Other cylinder liners			
8409.91.64	----- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.64	----- Pistons, with an external diameter of 50 mm			
8409.91.65	----- Piston khác	chiếc	8409.91.65	----- Other pistons			
8409.91.69	----- Loại khác	chiếc	8409.91.69	----- Other			
	--- Dùng cho động cơ khác:			--- For other engines:			
8409.91.71	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.91.71	---- Carburetors and parts thereof			
8409.91.72	---- Thân động cơ	chiếc	8409.91.72	---- Cylinder blocks			
8409.91.73	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.73	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.91.74	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.91.74	---- Other cylinder liners			
8409.91.75	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.91.75	---- Cylinder heads and head covers			
8409.91.76	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.91.76	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.91.77	---- Piston khác	chiếc	8409.91.77	---- Other pistons			
8409.91.78	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.91.78	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.91.79	---- Loại khác	chiếc	8409.91.79	---- Other			
8409.99	-- Loại khác:		8409.99	-- Other:			
	--- Dùng cho động cơ của máy thuộc nhóm 84.29 hoặc			--- For engines of machinery of heading 84.29 or			
8409.99.11	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.99.11	---- Carburetors and parts thereof			
8409.99.12	---- Thân động cơ	chiếc	8409.99.12	---- Cylinder blocks			
8409.99.13	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.13	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.99.14	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.14	---- Other cylinder liners			
8409.99.15	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.99.15	---- Cylinder heads and head covers			
8409.99.16	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.16	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.99.17	---- Piston khác	chiếc	8409.99.17	---- Other pistons			
8409.99.18	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.99.18	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.99.19	---- Loại khác	chiếc	8409.99.19	---- Other			
	--- Dùng cho xe của nhóm 87.01:			--- For engines of vehicles of heading 87.01:			
8409.99.21	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.99.21	---- Carburetors and parts thereof			
8409.99.22	---- Thân động cơ	chiếc	8409.99.22	---- Cylinder blocks			
8409.99.23	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.23	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.99.24	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.24	---- Other cylinder liners			
8409.99.25	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.99.25	---- Cylinder heads and head covers			
8409.99.26	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.26	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			
8409.99.27	---- Piston khác	chiếc	8409.99.27	---- Other pistons			
8409.99.28	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.99.28	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.99.29	---- Loại khác	chiếc	8409.99.29	---- Other			
	--- Dùng cho xe của nhóm 87.11:			--- For engines of vehicles of heading 87.11:			
8409.99.31	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.99.31	---- Carburetors and parts thereof			
8409.99.32	---- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.99.32	---- Cylinder blocks; crank cases			
8409.99.33	---- Ống xi lanh	chiếc	8409.99.33	---- Cylinder liners			
8409.99.34	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.99.34	---- Cylinder heads and head covers			
8409.99.35	---- Piston	chiếc	8409.99.35	---- Pistons			
8409.99.36	---- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.99.36	---- Piston rings and gudgeon pins			
8409.99.39	---- Loại khác	chiếc	8409.99.39	---- Other			
	--- Dùng cho động cơ của xe khác thuộc Chương 87:			--- For engines of other vehicles of Chapter 87:			
8409.99.41	---- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.99.41	---- Carburetors and parts thereof			
8409.99.42	---- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.99.42	---- Cylinder blocks; crank cases			
8409.99.43	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.43	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50			
8409.99.44	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.44	---- Other cylinder liners			
8409.99.45	---- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.99.45	---- Cylinder heads and head covers			
8409.99.46	---- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.46	---- Pistons, with an external diameter of 50 mm or			

8409.99.47	---- Piston khác	chiếc	8409.99.47	---- Other pistons		
8409.99.48	--- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.99.48	---- Piston rings and gudgeon pins		
8409.99.49	---- Loại khác	chiếc	8409.99.49	---- Other		
	--- Dùng cho động cơ tàu thuyền thuộc Chương 89:			--- For engines of vessels of Chapter 89:		
	--- - Cho động cơ máy thủy công suất không quá 22,38 kW:			---- - For marine propulsion engines of a power not exceeding 22.38 kW:		
8409.99.51	----- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.99.51	----- Cylinder blocks; crank cases		
8409.99.52	----- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở	chiếc	8409.99.52	----- Cylinder liners, with an internal diameter of		
8409.99.53	----- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.53	----- Other cylinder liners		
8409.99.54	----- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.54	----- Pistons, with an external diameter of 50 mm		
8409.99.55	----- Piston khác	chiếc	8409.99.55	----- Other pistons		
8409.99.59	----- Loại khác	chiếc	8409.99.59	----- Other		
	--- Cho động cơ máy thủy công suất trên 22,38 kW:			--- - For marine propulsion engines of a power		
8409.99.61	----- Thân động cơ; hộp trục khuỷu	chiếc	8409.99.61	----- Cylinder blocks; crank cases		
8409.99.62	----- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở	chiếc	8409.99.62	----- Cylinder liners, with an internal diameter of		
8409.99.63	----- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.63	----- Other cylinder liners		
8409.99.64	----- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.64	----- Pistons, with an external diameter of 50 mm		
8409.99.65	----- Piston khác	chiếc	8409.99.65	----- Other pistons		
8409.99.69	----- Loại khác	chiếc	8409.99.69	----- Other		
	--- Loại khác:			--- For other engines:		
8409.99.71	--- Chế hòa khí và bộ phận của chúng	chiếc	8409.99.71	--- Carburettors and parts thereof		
8409.99.72	---- Thân máy	chiếc	8409.99.72	---- Cylinder blocks	---- Thân máy	Thống nhất trong Danh mục
8409.99.73	---- Ống xi lanh, có đường kính trong từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.73	---- Cylinder liners, with an internal diameter of 50		
8409.99.74	---- Ống xi lanh khác	chiếc	8409.99.74	---- Other cylinder liners		
8409.99.75	--- Quy lát và nắp quy lát	chiếc	8409.99.75	--- Cylinder heads and head covers		
8409.99.76	--- Piston, có đường kính ngoài từ 50 mm trở lên	chiếc	8409.99.76	--- Pistons, with an external diameter of 50 mm or		
8409.99.77	--- Piston khác	chiếc	8409.99.77	--- Other pistons		
8409.99.78	--- Bạc piston và chốt piston	chiếc	8409.99.78	--- Piston rings and gudgeon pins		
8409.99.79	--- Loại khác	chiếc	8409.99.79	--- Other		
84.10	Tua bin thủy lực, bánh xe guồng nước, và các bộ điều chỉnh của chúng.		84.10	Hydraulic turbines, water wheels, and regulators therefor.		
	- Tua bin thủy lực và bánh xe guồng nước:			- Hydraulic turbines and water wheels:		
8410.11.00	- - Công suất không quá 1.000 kW	chiếc	8410.11.00	- - Of a power not exceeding 1,000 kW		
8410.12.00	- - Công suất trên 1.000 kW nhưng không quá 10.000 kW	chiếc	8410.12.00	- - Of a power exceeding 1,000 kW but not exceeding 10,000 kW		
8410.13.00	- - Công suất trên 10.000 kW	chiếc	8410.13.00	- - Of a power exceeding 10,000 kW		
8410.90.00	- - Bộ phận, kể cả bộ điều chỉnh	chiếc	8410.90.00	- Parts, including regulators		
84.11	Tua bin phản lực, tua bin cánh quạt và các loại tua bin khí khác.		84.11	Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines.		
	- Tua bin phản lực:			- Turbo-jets:		
8411.11.00	- - Có lực đẩy không quá 25 kN	chiếc	8411.11.00	- - Of a thrust not exceeding 25 kN		
8411.12.00	- - Có lực đẩy trên 25 kN	chiếc	8411.12.00	- - Of a thrust exceeding 25 kN		
	- Tua bin cánh quạt:			- Turbo-propellers:		
8411.21.00	- - Công suất không quá 1.100 kW	chiếc	8411.21.00	- - Of a power not exceeding 1,100 kW		
8411.22.00	- - Công suất trên 1.100 kW	chiếc	8411.22.00	- - Of a power exceeding 1,100 kW		
	- Các loại tua bin khí khác:			- Other gas turbines:		
8411.81.00	- - Công suất không quá 5.000 kW	chiếc	8411.81.00	- - Of a power not exceeding 5,000 kW		
8411.82.00	- - Công suất trên 5.000 kW	chiếc	8411.82.00	- - Of a power exceeding 5,000 kW		
	- Bộ phận:			- Parts:		
8411.91.00	- - Cửa tua bin phản lực hoặc tua bin cánh quạt	chiếc	8411.91.00	- - Of turbo-jets or turbo-propellers		
8411.99.00	- - Loại khác	chiếc	8411.99.00	- - Other		
84.12	Động cơ và mô tơ khác.		84.12	Other engines and motors.		
8412.10.00	- Động cơ phản lực trừ tua bin phản lực	chiếc	8412.10.00	- Reaction engines other than turbo-jets		
	- Động cơ và mô tơ thủy lực:			- Hydraulic power engines and motors:		
8412.21.00	- - Chuyển động tịnh tiến (xi lanh)	chiếc	8412.21.00	- - Linear acting (cylinders)		
8412.29.00	- - Loại khác	chiếc	8412.29.00	- - Other		
	- Động cơ và mô tơ dùng khí nén:			- Pneumatic power engines and motors:		
8412.31.00	- - Chuyển động tịnh tiến (xi lanh)	chiếc	8412.31.00	- - Linear acting (cylinders)		
8412.39.00	- - Loại khác	chiếc	8412.39.00	- - Other		
8412.80.00	- Loại khác	chiếc	8412.80.00	- Other		
8412.90	- Bộ phận:		8412.90	- Parts:		
8412.90.10	- - Cửa động cơ thuộc phân nhóm 8412.10	chiếc	8412.90.10	- - Of engines of subheading 8412.10		
8412.90.90	- - Loại khác	chiếc	8412.90.90	- - Other		
84.13	Bơm chất lỏng, có hoặc không lắp thiết bị đo lường; máy đẩy chất lỏng.		84.13	Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators.		
	- Bơm có lắp hoặc thiết kế để lắp thiết bị đo lường:			- Pumps fitted or designed to be fitted with a measuring device:		
8413.11.00	- - Bơm phân phối nhiên liệu hoặc dầu bôi trơn, loại dùng cho trạm đổ xăng hoặc trạm sửa chữa bảo dưỡng ô tô, xe máy	chiếc	8413.11.00	- - Pumps for dispensing fuel or lubricants, of the type used in filling-stations or in garages	- - Bơm phân phối nhiên liệu hoặc dầu bôi trơn, loại dùng cho trạm đổ xăng hoặc trạm sửa chữa bảo dưỡng ô tô, xe máy	đề phù hợp với tiếng Anh
8413.19.00	- - Loại khác	chiếc	8413.19.00	- - Other		

8413.20	- Bơm tay, trừ loại thuộc phân nhóm 8413.11 hoặc 8413.19:		8413.20	- Hand pumps, other than those of subheading 8413.11 or 8413.19:			
8413.20.10	- - Bơm nước	chiếc	8413.20.10	- - Water pumps			
8413.20.90	- - Loại khác	chiếc	8413.20.90	- - Other			
8413.30	- Bơm nhiên liệu, dầu bôi trơn hoặc chất làm mát dùng cho động cơ đốt trong kiểu piston:		8413.30	- Fuel, lubricating or cooling medium pumps for internal combustion piston engines:			
	- - Loại chuyển động tịnh tiến hoặc chuyển động quay:			- - Reciprocating or rotary type:			
8413.30.12	- - - Bơm nước hoặc bơm nhiên liệu, loại sử dụng cho động cơ của xe thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	8413.30.12	- - - Water pumps or fuel pumps of a kind used for engines of motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
8413.30.19	- - - Loại khác	chiếc	8413.30.19	- - - Other			
	- - Loại ly tâm:			- - Centrifugal type:			
8413.30.21	- - - Bơm nước hoặc bơm nhiên liệu, loại sử dụng cho động cơ của xe thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	8413.30.21	- - - Water pumps or fuel pumps of a kind used for engines of motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
8413.30.29	- - - Loại khác	chiếc	8413.30.29	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8413.30.92	- - - Bơm nước hoặc bơm nhiên liệu, loại sử dụng cho động cơ của xe thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	8413.30.92	- - - Water pumps or fuel pumps of a kind used for engines of motor vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
8413.30.99	- - - Loại khác	chiếc	8413.30.99	- - - Other			
8413.40.00	- Bơm bê tông	chiếc	8413.40.00	- Concrete pumps			
8413.50	- Bơm hoạt động kiểu piston chuyển động tịnh tiến khác:		8413.50	- Other reciprocating positive displacement pumps:			
8413.50.30	- - Bơm nước, với công suất không quá 8.000 m ³ /h	chiếc	8413.50.30	- - Water pumps, with a flow rate not exceeding 8,000 m ³ /h			
8413.50.40	- - Bơm nước, với công suất trên 8.000 m ³ /h nhưng không quá 13.000 m ³ /h	chiếc	8413.50.40	- - Water pumps, with a flow rate exceeding 8,000 m ³ /h but not exceeding 13,000 m ³ /h			
8413.50.90	- - Loại khác	chiếc	8413.50.90	- - Other			
8413.60	- Bơm hoạt động kiểu piston quay khác:		8413.60	- Other rotary positive displacement pumps:			
8413.60.30	- - Bơm nước, với công suất không quá 8.000 m ³ /h	chiếc	8413.60.30	- - Water pumps, with a flow rate not exceeding 8,000 m ³ /h			
8413.60.40	- - Bơm nước, với công suất trên 8.000 m ³ /h nhưng không quá 13.000 m ³ /h	chiếc	8413.60.40	- - Water pumps, with a flow rate exceeding 8,000 m ³ /h but not exceeding 13,000 m ³ /h			
8413.60.90	- - Loại khác	chiếc	8413.60.90	- - Other			
8413.70	- Bơm ly tâm khác:		8413.70	- Other centrifugal pumps:			
	- - Bơm nước một tầng, một chiều hút, trục ngang được truyền động bằng dây đai hoặc khớp nối trục tiếp, trừ loại bơm đồng trục với động cơ:			- - Single stage, single suction horizontal shaft water pumps suitable for belt drive or direct coupling, other than pumps with shafts common with the prime mover:			
8413.70.11	- - - Với đường kính cửa hút không quá 200 mm	chiếc	8413.70.11	- - - With an inlet diameter not exceeding 200 mm			
8413.70.19	- - - Loại khác	chiếc	8413.70.19	- - - Other			
	- Bơm nước được thiết kế đặt chìm dưới biển :			- - Submersible water pumps:	- - Bơm nước được thiết kế đặt chìm dưới biển :	phù hợp với tiếng anh (dự thảo đính chính PL 1 đã sửa "biển" thành "biển")	
8413.70.31	- - - Với đường kính cửa hút không quá 200 mm	chiếc	8413.70.31	- - - With an inlet diameter not exceeding 200 mm			
8413.70.39	- - - Loại khác	chiếc	8413.70.39	- - - Other			
	- - Bơm nước khác, với công suất không quá 8.000 m ³ /h:			- - Other water pumps, with a flow rate not exceeding 8,000 m ³ /h:			
8413.70.41	- - - Với đường kính cửa hút không quá 200 mm	chiếc	8413.70.41	- - - With inlet diameter not exceeding 200 mm			
8413.70.49	- - - Loại khác	chiếc	8413.70.49	- - - Other			
	- - Bơm nước khác, với công suất trên 8.000 m ³ /h nhưng không quá 13.000 m ³ /h:			- - Other water pumps, with a flow rate exceeding 8,000 m ³ /h but not exceeding 13,000 m ³ /h:			
8413.70.51	- - - Với đường kính cửa hút không quá 200 mm	chiếc	8413.70.51	- - - With an inlet diameter not exceeding 200 mm			
8413.70.59	- - - Loại khác	chiếc	8413.70.59	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8413.70.91	- - - Với đường kính cửa hút không quá 200 mm	chiếc	8413.70.91	- - - With an inlet diameter not exceeding 200 mm			
8413.70.99	- - - Loại khác	chiếc	8413.70.99	- - - Other			
	- Bơm khác; máy đẩy chất lỏng:			- Other pumps; liquid elevators:			
8413.81	- - Bơm:		8413.81	- - Pumps:			
8413.81.11	- - - Bơm nước, với công suất không quá 8.000 m ³ / h	chiếc	8413.81.11	- - - Water pumps, with a flow rate not exceeding 8,000 m ³ /h			
8413.81.12	- - - Bơm nước, với công suất trên 8.000 m ³ /h nhưng không quá 13.000 m ³ /h	chiếc	8413.81.12	- - - Water pumps, with a flow rate exceeding 8,000 m ³ /h but not exceeding 13,000 m ³ /h			
8413.81.19	- - - Loại khác	chiếc	8413.81.19	- - - Other			
8413.82.00	- - Máy đẩy chất lỏng	chiếc	8413.82.00	- - Liquid elevators			
	- Bộ phận:			- Parts:			
8413.91	- - Cửa bơm:		8413.91	- - Of pumps:			
8413.91.10	- - - Cửa bơm thuộc phân nhóm 8413.20.10	chiếc	8413.91.10	- - - Of pumps of subheading 8413.20.10			
8413.91.20	- - - Cửa bơm thuộc phân nhóm 8413.20.90	chiếc	8413.91.20	- - - Of pumps of subheading 8413.20.90			
8413.91.30	- - - Cửa bơm thuộc phân nhóm 8413.70.11 và 8413.70.19	chiếc	8413.91.30	- - - Of pumps of subheadings 8413.70.11 and 8413.70.19			
8413.91.40	- - - Cửa bơm ly tâm khác	chiếc	8413.91.40	- - - Of other centrifugal pumps			
8413.91.90	- - - Cửa bơm khác	chiếc	8413.91.90	- - - Of other pumps			

8413.92.00	-- Cửa máy dây chắt lỏng	chiếc	8413.92.00	-- Of liquid elevators			
84.14	Bơm không khí hoặc bơm chân không, máy nén không khí hay chất khí khác và quạt; nắp chụp điều hòa gió hoặc thông gió có kèm theo quạt, có hoặc không lắp bộ phận lọc.		84.14	Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters.	Bơm không khí hoặc bơm chân không, máy nén không khí hay chất khí khác và quạt; nắp chụp điều hòa gió hoặc thông gió có kèm theo quạt, có hoặc không lắp bộ phận lọc.	dịch lại cho sát nghĩa từ recycling	
8414.10.00	- Bơm chân không	chiếc	8414.10.00	- Vacuum pumps			
8414.20	- Bơm không khí điều khiển bằng tay hoặc chân:		8414.20	- Hand-or foot-operated air pumps:			
8414.20.10	-- Bơm xe đạp	chiếc	8414.20.10	-- Bicycle pumps			
8414.20.90	-- Loại khác	chiếc	8414.20.90	-- Other			
8414.30	- Máy nén sử dụng trong thiết bị lạnh :		8414.30	- Compressors of a kind used in refrigerating equipment:	- Máy nén sử dụng trong thiết bị lạnh :	phù hợp với cách dịch ở những chỗ khác	
8414.30.20	-- Dùng cho máy điều hoà xe ô tô	chiếc	8414.30.20	-- Of a kind used for automotive air conditioners			
8414.30.30	-- Loại khác, dạng kín dùng cho máy điều hoà không khí	chiếc	8414.30.30	-- Other, sealed units for air conditioning machines			
8414.30.40	-- Loại khác, có công suất trên 21,10 kW, hoặc có dung tích công tác trên một chu kỳ từ 220 cc trở lên	chiếc	8414.30.40	- - Other, with a refrigeration capacity exceeding 21.10 kW, or with a displacement per revolution of 220 cc or more			
8414.30.90	-- Loại khác	chiếc	8414.30.90	-- Other			
8414.40.00	- Máy nén khí lắp trên khung có bánh xe di chuyển	chiếc	8414.40.00	- Air compressors mounted on a wheeled chassis for towing	- Máy nén khí lắp trên khung có bánh xe di chuyển	để thống nhất với cách dịch từ "air" trong cụm từ bơm không khí ở trên; đồng thời phân biệt với modul nén khí gas compressor ở 8414.80.41	
	- Quạt:			- Fans:			
8414.51	-- Quạt bàn, quạt sàn, quạt tường, quạt cửa sổ, quạt trần hoặc quạt mái, có động cơ điện gắn liền với công suất không quá 125 W:		8414.51	- - Table, floor, wall, window, ceiling or roof fans, with a self-contained electric motor of an output not exceeding 125W:			
8414.51.10	--- Quạt bàn và quạt dạng hộp	chiếc	8414.51.10	--- Table fans and box fans			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8414.51.91	---- Có lưới bảo vệ	chiếc	8414.51.91	---- With protective screen			
8414.51.99	---- Loại khác	chiếc	8414.51.99	---- Other			
8414.59	-- Loại khác:		8414.59	-- Other:			
	--- Công suất không quá 125 kW:			--- Of a capacity not exceeding 125 kW:			
8414.59.20	--- Quạt gió phòng nổ, loại sử dụng trong hầm lò	chiếc	8414.59.20	--- Explosion-proof air fans, of a kind used in underground mine			
8414.59.30	---- Máy thổi khí	chiếc	8414.59.30	---- Blowers			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8414.59.41	----- Có lưới bảo vệ	chiếc	8414.59.41	----- With protective screen			
8414.59.49	----- Loại khác	chiếc	8414.59.49	----- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8414.59.50	--- Máy thổi khí	chiếc	8414.59.50	--- Blowers			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8414.59.91	----- Có lưới bảo vệ	chiếc	8414.59.91	----- With protective screen			
8414.59.99	----- Loại khác	chiếc	8414.59.99	----- Other			
8414.60	- Nắp chụp hút có kích thước chiều ngang tối đa không quá 120 cm:		8414.60	- Hoods having a maximum horizontal side not exceeding 120 cm:			
	- Đã lắp với bộ phận lọc:			- Fitted with filters:			
8414.60.11	--- Tủ hút, lọc không khí sử dụng trong phòng thí nghiệm	chiếc	8414.60.11	--- Laminar airflow cabinets	--- Tủ hút, lọc không khí sử dụng trong phòng thí nghiệm	để phù hợp với tiếng Anh, không có nội dung phòng thí nghiệm	
8414.60.19	--- Loại khác	chiếc	8414.60.19	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8414.60.91	--- Phù hợp dùng trong công nghiệp	chiếc	8414.60.91	--- Suitable for industrial use			
8414.60.99	--- Loại khác	chiếc	8414.60.99	--- Other			
8414.80	- Loại khác:		8414.80	- Other:			
	- Nắp chụp hút có kích thước chiều ngang tối đa trên 120 cm:			- Hoods having a maximum horizontal side exceeding 120 cm:			
	- Đã lắp với bộ phận lọc:			- Fitted with filters:			
8414.80.13	---- Tủ hút, lọc không khí sử dụng trong phòng thí nghiệm	chiếc	8414.80.13	---- Laminar airflow cabinets	---- Tủ hút, lọc không khí sử dụng trong phòng thí nghiệm	để phù hợp với tiếng Anh, không có nội dung phòng thí nghiệm	
8414.80.14	---- Loại khác	chiếc	8414.80.14	---- Other			
8414.80.15	- - Chưa lắp với bộ phận lọc, sử dụng trong công nghiệp	chiếc	8414.80.15	- - Not fitted with a filter, suitable for industrial use			
8414.80.19	- - Chưa lắp với bộ phận lọc, trừ loại sử dụng trong công nghiệp	chiếc	8414.80.19	- - Not fitted with a filter, not suitable for industrial use			

8414.80.30	-- Thiết bị tạo gió có cơ cấu piston dịch chuyển tự do dùng cho tua bin khí	chiếc	8414.80.30	-- Free piston generators for gas turbines			
	-- Máy nén trừ loại thuộc phân nhóm 8414.30 và 8414.40:			-- Compressors other than those of subheading 8414.30 or 8414.40:	-- Máy nén trừ loại thuộc phân nhóm 8414.30 và 8414.40:	sửa theo dự thảo Phụ lục 1, sửa "và" thành "hoặc"	
8414.80.41	--- Modul nén khí sử dụng trong khoan dầu mỏ	chiếc	8414.80.41	--- Gas compression modules suitable for use in oil drilling operations			
8414.80.49	--- Loại khác	chiếc	8414.80.49	--- Other			
8414.80.50	-- Máy bơm không khí	chiếc	8414.80.50	-- Air pumps			
8414.80.90	-- Loại khác	chiếc	8414.80.90	-- Other			
8414.90	- Bộ phận:		8414.90	- Parts:			
	-- Cửa bơm hoặc máy nén:			-- Of pumps or compressors:			
8414.90.13	--- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8414.10	chiếc	8414.90.13	--- Of goods of subheading 8414.10			
8414.90.14	--- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8414.20	chiếc	8414.90.14	--- Of goods of subheading 8414.20			
8414.90.15	--- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8414.30	chiếc	8414.90.15	--- Of goods of subheading 8414.30			
8414.90.16	--- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8414.40	chiếc	8414.90.16	--- Of goods of subheading 8414.40			
8414.90.19	--- Loại khác	chiếc	8414.90.19	--- Other			
	-- Cửa quạt:			-- Of fans:			
8414.90.21	--- Cửa loại quạt dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8414.90.21	--- Of a kind for fans suitable for use in goods of heading 84.15, 84.18, 85.09 or 85.16			
8414.90.29	--- Loại khác	chiếc	8414.90.29	--- Other			
	-- Cửa nắp chụp hút:			-- Of hoods:			
8414.90.31	--- Cửa các mặt hàng thuộc phân nhóm 8414.60	chiếc	8414.90.31	--- Of goods of subheading 8414.60			
8414.90.32	--- Cửa các mặt hàng thuộc phân nhóm 8414.80	chiếc	8414.90.32	--- Of goods of subheading 8414.80			
84.15	Máy điều hòa không khí, gồm có một quạt chạy bằng mô tơ và các bộ phận làm thay đổi nhiệt độ và độ ẩm, kể cả loại máy không điều chỉnh độ ẩm một cách riêng biệt.		84.15	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated.			
8415.10	- Loại lắp vào cửa sổ hoặc lắp vào tường, kiểu một khối (lắp liền trong cùng một vỏ, một cục) hoặc "hệ thống nhiều khối chức năng" (cục nóng, cục lạnh tách biệt):		8415.10	- Window or wall types, self-contained or "split-system":			
8415.10.10	-- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.10.10	-- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.10.90	-- Loại khác	chiếc	8415.10.90	-- Other			
8415.20	-- Loại sử dụng cho người, trong xe có động cơ:		8415.20	-- Of a kind used for persons, in motor vehicles:			
8415.20.10	-- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.20.10	-- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.20.90	-- Loại khác	chiếc	8415.20.90	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
8415.81	-- Kèm theo các bộ phận làm lạnh và một van đảo chiều chu trình nóng/lạnh (bơm nhiệt có đảo chiều):		8415.81	-- Incorporating a refrigerating unit and a valve for reversal of the cooling/heat cycle (reversible heat pumps):	-- Kèm theo các bộ phận làm lạnh và một van đảo chiều chu trình nóng/lạnh (bơm nhiệt có đảo chiều):	dịch đúng với tiếng anh a...unit	
	--- Dùng cho máy bay:			--- Of a kind used in aircraft:	--- Dùng cho máy bay:	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.81.11	---- Công suất không quá 21,10 kW	chiếc	8415.81.11	---- Of an output not exceeding 21.10 kW			
8415.81.12	---- Công suất trên 21,10 kW và có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút	chiếc	8415.81.12	---- Of an output exceeding 21.10 kW and with an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min			
8415.81.19	---- Loại khác	chiếc	8415.81.19	---- Other			
	-- Sử dụng cho xe chạy trên đường ray:			-- Of a kind used in railway rolling stock:			
8415.81.21	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.81.21	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.81.29	---- Loại khác	chiếc	8415.81.29	---- Other			
	-- Sử dụng cho xe có động cơ (trừ loại thuộc phân nhóm 8415.20):			-- Of a kind used in motor vehicles (other than those of subheading 8415.20):			
8415.81.31	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.81.31	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.81.39	---- Loại khác	chiếc	8415.81.39	---- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8415.81.91	---- Công suất trên 21,10 kW, có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút	chiếc	8415.81.91	---- Of an output exceeding 21.10 kW and with an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8415.81.93	----- Công suất không quá 21,10 kW	chiếc	8415.81.93	----- Of an output not exceeding 21.10 kW			
8415.81.94	----- Công suất trên 21,10 kW nhưng không quá 26,38 kW	chiếc	8415.81.94	----- Of an output exceeding 21.10 kW but not exceeding 26.38 kW			
8415.81.99	----- Loại khác	chiếc	8415.81.99	----- Other			
8415.82	-- Loại khác, có kèm theo bộ phận làm lạnh:		8415.82	-- Other, incorporating a refrigerating unit:			
	--- Sử dụng cho máy bay:			--- Of a kind used in aircraft:	--- Sử dụng cho máy bay:	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.82.11	---- Công suất trên 21,10 kW và có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút	chiếc	8415.82.11	---- Of an output exceeding 21.10 kW and with an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min			
8415.82.19	---- Loại khác	chiếc	8415.82.19	---- Other			
	-- Sử dụng cho xe chạy trên đường ray:			-- Of a kind used in railway rolling stock:			
8415.82.21	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.82.21	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			

8415.82.29	---- Loại khác	chiếc	8415.82.29	---- Other			
	- - - Sử dụng cho xe có động cơ (trừ loại thuộc phân nhóm 8415.20);			- - - Of a kind used in motor vehicles (other than those of subheading 8415.20);			
8415.82.31	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.82.31	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.82.39	---- Loại khác	chiếc	8415.82.39	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8415.82.91	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.82.91	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.82.99	---- Loại khác	chiếc	8415.82.99	---- Other			
8415.83	-- Không gắn kèm bộ phận làm lạnh:		8415.83	-- Not incorporating a refrigerating unit:			
	--- Sử dụng cho máy bay :			--- Of a kind used in aircraft :	--- Sử dụng cho máy bay :	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.83.11	---- Công suất trên 21,10 kW và có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút	chiếc	8415.83.11	---- Of an output exceeding 21.10 kW and with an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min			
8415.83.19	---- Loại khác	chiếc	8415.83.19	---- Other			
	--- Sử dụng cho xe chạy trên đường ray:			--- Of a kind used in railway rolling stock:			
8415.83.21	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.83.21	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.83.29	---- Loại khác	chiếc	8415.83.29	---- Other			
	- - - Sử dụng cho xe có động cơ (trừ loại thuộc phân nhóm 8415.20);			- - - Of a kind used in motor vehicles (other than those of subheading 8415.20);			
8415.83.31	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.83.31	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.83.39	---- Loại khác	chiếc	8415.83.39	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8415.83.91	---- Công suất không quá 26,38 kW	chiếc	8415.83.91	---- Of an output not exceeding 26.38 kW			
8415.83.99	---- Loại khác	chiếc	8415.83.99	---- Other			
8415.90	- Bộ phận:		8415.90	- Parts:			
	- - Cửa máy có công suất không quá 21,10 kW:			- - Of machines with an output not exceeding 21.10 kW:			
8415.90.13	--- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.13	--- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	--- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.14	- - Thiết bị làm bay hơi hoặc ngưng tụ dùng cho máy điều hoà không khí lắp trên xe có động cơ	chiếc	8415.90.14	- - Evaporators or condensers for air-conditioning machines for motor vehicles			
8415.90.19	--- Loại khác	chiếc	8415.90.19	--- Other			
	- - Cửa máy có công suất trên 21,10 kW nhưng không quá 26,38 kW:			- - Of machines with an output exceeding 21.10 kW but not exceeding 26.38 kW:			
	- - - Có tốc độ dòng không khí đi qua một dàn bay hơi vượt quá 67,96 m ³ /phút:			- - - With an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min:			
8415.90.24	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.24	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.25	---- Loại khác	chiếc	8415.90.25	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8415.90.26	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.26	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.29	---- Loại khác	chiếc	8415.90.29	---- Other			
	- - Cửa máy có công suất trên 26,38 kW nhưng không quá 52,75 kW:			- - Of machines with an output exceeding 26.38 kW but not exceeding 52.75 kW:			
	- - - Có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút:			- - - With an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min:			
8415.90.34	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.34	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.35	---- Loại khác	chiếc	8415.90.35	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8415.90.36	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.36	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.39	---- Loại khác	chiếc	8415.90.39	---- Other			
	- - Cửa máy có công suất trên 52,75 kW:			- - Of machines with an output exceeding 52.75 kW:			
	- - - Có tốc độ dòng không khí đi qua mỗi dàn bay hơi trên 67,96 m ³ /phút:			- - - With an air flow rate of each evaporator unit exceeding 67.96 m ³ /min:			
8415.90.44	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.44	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.45	---- Loại khác	chiếc	8415.90.45	---- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8415.90.46	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	chiếc	8415.90.46	---- Of a kind used in aircraft or railway rolling stock	---- Loại dùng cho máy bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	
8415.90.49	---- Loại khác	chiếc	8415.90.49	---- Other			

84.16	Đầu đốt dùng cho lò luyện, nung sử dụng nhiên liệu lỏng, nhiên liệu rắn đang bụi, tán thành bột hoặc bằng chất khí; máy nạp nhiên liệu cơ khí, kể cả ghi lò, bộ phận xả tro xỉ và các bộ phận tương tự.		84.16	Furnace burners for liquid fuel, for pulverised solid fuel or for gas; mechanical stokers, including their mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances.	Đầu đốt dùng cho lò luyện, nung sử dụng nhiên liệu lỏng, nhiên liệu rắn đang bụi, tán thành bột hoặc bằng chất khí; máy nạp nhiên liệu cơ khí, kể cả ghi lò, bộ phận xả tro xỉ và các bộ phận tương tự.	phù hợp với bản tiếng Anh, đồng thời sửa lỗi chính tả đầu đốt thành đầu đốt	
8416.10.00	- Đầu đốt cho lò luyện, nung sử dụng nhiên liệu lỏng	chiếc	8416.10.00	- Furnace burners for liquid fuel			
8416.20.00	- Đầu đốt cho lò luyện, nung khác, kể cả lò luyện, nung dùng nhiên liệu kết hợp	chiếc	8416.20.00	- Other furnace burners, including combination burners			
8416.30.00	- Máy nạp nhiên liệu cơ khí, kể cả ghi lò, bộ phận xả tro xỉ và các bộ phận tương tự	chiếc	8416.30.00	- Mechanical stokers, including their mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances			
8416.90.00	- Bộ phận	chiếc	8416.90.00	- Parts			
84.17	Lò luyện, nung và lò dùng trong công nghiệp hoặc trong phòng thí nghiệm, kể cả lò thiếu, không dùng điện.		84.17	Industrial or laboratory furnaces and ovens, including incinerators, non-electric.			
8417.10.00	- Lò luyện, nung và lò dùng để nung, nấu chảy hoặc xử lý nhiệt các loại quặng, quặng pirít hoặc kim loại	chiếc	8417.10.00	- Furnaces and ovens for the roasting, melting or other heat-treatment of ores, pyrites or of metals			
8417.20.00	- Lò nướng bánh, kể cả lò nướng bánh quy	chiếc	8417.20.00	- Bakery ovens, including biscuit ovens			
8417.80.00	- Loại khác	chiếc	8417.80.00	- Other			
8417.90.00	- Bộ phận	chiếc	8417.90.00	- Parts			
84.18	Máy làm lạnh, máy làm đông lạnh và thiết bị làm lạnh hoặc thiết bị đông lạnh khác, loại dùng điện hoặc loại khác; bơm nhiệt trừ máy điều hòa không khí thuộc nhóm 84.15.		84.18	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading 84.15.			
8418.10	- Máy làm lạnh - đông lạnh liên hợp (dạng thiết bị lạnh có buồng làm đá và làm lạnh riêng biệt), có các cửa mở riêng biệt:		8418.10	- Combined refrigerator-freezers, fitted with separate external doors:	- Máy làm lạnh - đông lạnh liên hợp (dạng thiết bị lạnh có buồng làm đá và làm lạnh riêng biệt), có các cửa mở riêng biệt:	phù hợp với tiếng anh từ combined; đồng thời bỏ phần ngoặc đơn do không có trong bản tiếng Anh riêng biệt:	
8418.10.10	- - Loại sử dụng trong gia đình	chiếc	8418.10.10	- - Household type			
8418.10.90	- - Loại khác	chiếc	8418.10.90	- - Other			
	- Máy làm lạnh (tủ lạnh), loại sử dụng trong gia đình:			- Refrigerators, household type:			
8418.21.00	- - - Loại sử dụng máy nén	chiếc	8418.21.00	- - - Compression-type			
8418.29.00	- - - Loại khác	chiếc	8418.29.00	- - - Other			
8418.30	- Máy làm đông lạnh kiểu tủ , dung tích không quá 800 lít:		8418.30	- Freezers of the chest type , not exceeding 800 l capacity:	- Máy làm đông lạnh kiểu tủ , dung tích không quá 800 lít:	thêm để phân biệt với loại kiểu đứng ở mã 8418.40	
8418.30.10	- - Dung tích không quá 200 lít	chiếc	8418.30.10	- - Not exceeding 200 l capacity			
8418.30.90	- - Loại khác	chiếc	8418.30.90	- - Other			
8418.40	- Máy làm đông lạnh kiểu đứng , dung tích không quá 900 lít:		8418.40	- Freezers of the upright type , not exceeding 900 l capacity:	- Máy làm đông lạnh kiểu đứng , dung tích không quá 900 lít:	thêm để phân biệt với loại ở 8418.30	
8418.40.10	- - Dung tích không quá 200 lít	chiếc	8418.40.10	- - Not exceeding 200 l capacity			
8418.40.90	- - Loại khác	chiếc	8418.40.90	- - Other			
8418.50	- Loại có kiểu dáng nội thất khác (tủ, tủ ngăn, quầy hàng, tủ bày hàng và loại tương tự) để bảo quản và trưng bày, có lắp thiết bị làm lạnh hoặc đông lạnh:		8418.50	- Other furniture (chests, cabinets, display counters, show-cases and the like) for storage and display, incorporating refrigerating or freezing equipment:			
	- - Quầy hàng, tủ bày hàng và các loại tương tự, có lắp thiết bị làm lạnh, dung tích trên 200 lít:			- - Display counters, show-cases and the like, incorporating refrigerating equipment, exceeding 200 l capacity:			
8418.50.11	- - - Phù hợp dùng trong y tế, phẫu thuật hoặc phòng thí nghiệm	chiếc	8418.50.11	- - - Of a kind suitable for medical, surgical or laboratory use			
8418.50.19	- - - Loại khác	chiếc	8418.50.19	- - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8418.50.91	- - - Phù hợp dùng trong y tế, phẫu thuật hoặc phòng thí nghiệm	chiếc	8418.50.91	- - - Of a kind suitable for medical, surgical or laboratory use			
8418.50.99	- - - Loại khác	chiếc	8418.50.99	- - - Other			
	- Thiết bị làm lạnh hoặc đông lạnh khác; bơm nhiệt:			- Other refrigerating or freezing equipment; heat pumps:			
8418.61.00	- - Bơm nhiệt trừ loại máy điều hòa không khí của nhóm 84.15	chiếc	8418.61.00	- - Heat pumps other than air conditioning machines of heading 84.15			
8418.69	- - - Loại khác:		8418.69	- - - Other:			
8418.69.10	- - - Thiết bị làm lạnh đồ uống	chiếc	8418.69.10	- - - Beverage coolers			
8418.69.30	- - - Thiết bị làm lạnh nước uống	chiếc	8418.69.30	- - - Drinking water coolers			
	- - - Thiết bị làm lạnh nước có công suất trên 21,10 kW:			- - - Water chillers with a refrigeration capacity exceeding 21.10 kW:			
8418.69.41	- - - - Dùng cho máy điều hoà không khí	chiếc	8418.69.41	- - - - For air conditioning machines			
8418.69.49	- - - - Loại khác	chiếc	8418.69.49	- - - - Other			
8418.69.50	- - - Thiết bị sản xuất đá vảy	chiếc	8418.69.50	- - - Scale ice-maker units			
8418.69.90	- - - - - Bộ phận:	chiếc	8418.69.90	- - - - - Parts:			

8418.91.00	-- Có kiểu dáng nội thất được thiết kế để lắp đặt thiết bị làm lạnh hoặc đông lạnh	chiếc	8418.91.00	- - Furniture designed to receive refrigerating or freezing equipment		
8418.99	-- Loại khác:		8418.99	-- Other:		
8418.99.10	-- Thiết bị làm bay hơi và ngưng tụ	chiếc	8418.99.10	-- Evaporators or condensers	-- Thiết bị làm bay hơi và ngưng tụ	sửa theo tiếng anh, "và" sửa thành "hoặc"
8418.99.40	-- - Panô nhôm cán-ghép dùng cho hàng hóa thuộc phân nhóm 8418.10.10, 8418.21.00 hoặc 8418.29.00	chiếc	8418.99.40	-- - Aluminium roll-bonded panels of a kind used for the goods of subheading 8418.10.10, 8418.21.00 or 8418.29.00		
8418.99.90	-- - Loại khác	chiếc	8418.99.90	-- - Other		
84.19	Máy, thiết bị dùng cho công xưởng hoặc cho phòng thí nghiệm, gia nhiệt bằng điện hoặc không bằng điện (trừ lò nấu luyện, lò nung sấy và các thiết bị khác thuộc nhóm 85.14) để xử lý các loại vật liệu bằng quá trình thay đổi nhiệt như làm nóng, nấu, rang, chưng cất, tinh cất, sát trùng, thanh trùng, phun hơi nước, sấy, làm bay hơi, làm khô, cô đặc hoặc làm mát trừ các loại máy hoặc thiết bị dùng cho gia đình; bình đun nước nóng ngay hoặc bình chứa nước nóng, không dùng điện.		84.19	Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated (excluding furnaces, ovens and other equipment of heading 85.14), for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting, distilling, rectifying, sterilising, pasteurising, steaming, drying, evaporating, vaporising, condensing or cooling, other than machinery or plant of a kind used for domestic purposes; instantaneous or storage water heaters, non-electric.	Máy, thiết bị dùng cho công xưởng hoặc cho phòng thí nghiệm, gia nhiệt bằng điện hoặc không bằng điện (trừ lò nấu luyện, lò nung sấy và các thiết bị khác thuộc nhóm 85.14) để xử lý các loại vật liệu bằng quá trình thay đổi nhiệt như làm nóng, nấu, rang, chưng cất, tinh cất, sát trùng, thanh trùng, phun hơi nước, sấy, làm bay hơi, làm khô, cô đặc hoặc làm mát trừ các loại máy hoặc thiết bị dùng cho gia đình; bình đun nước nóng ngay hoặc bình chứa nước nóng, không dùng điện.	dịch để thống nhất với nội dung phân nhóm
	- Máy, thiết bị đun nước nóng nhanh hoặc bình đun chứa nước nóng, không dùng điện:			- Instantaneous or storage water heaters, non-electric:	- Máy, thiết bị đun nước nóng nhanh hoặc bình đun chứa nước nóng, không dùng điện:	dịch thống nhất với nội dung nhóm
8419.11	-- Máy, thiết bị đun nước nóng nhanh bằng ga:		8419.11	-- Instantaneous gas water heaters:	-- Máy, thiết bị đun nước nóng nhanh bằng ga:	dịch thống nhất với nội dung nhóm
8419.11.10	-- - Loại sử dụng trong gia đình	chiếc	8419.11.10	-- - Household type		
8419.11.90	-- - Loại khác	chiếc	8419.11.90	-- - Other		
8419.19	-- Loại khác:		8419.19	-- Other:		
8419.19.10	-- - Loại sử dụng trong gia đình	chiếc	8419.19.10	-- - Household type		
8419.19.90	-- - Loại khác	chiếc	8419.19.90	-- - Other		
8419.20.00	- Thiết bị khử trùng trong y tế, phẫu thuật hoặc phòng thí nghiệm	chiếc	8419.20.00	- Medical, surgical or laboratory sterilisers		
	- Máy sấy:			- Dryers:		
8419.31	-- Dùng để sấy nông sản:		8419.31	-- For agricultural products:		
8419.31.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8419.31.10	-- - Electrically operated		
8419.31.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.31.20	-- - Not electrically operated		
8419.32	-- Dùng để sấy gỗ, bột giấy, giấy hoặc bìa:		8419.32	-- For wood, paper pulp, paper or paperboard:		
8419.32.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8419.32.10	-- - Electrically operated		
8419.32.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.32.20	-- - Not electrically operated		
8419.39	-- Loại khác:		8419.39	-- Other:		
	-- - Hoạt động bằng điện:			-- - Electrically operated:		
8419.39.11	-- - - Máy xử lý vật liệu bằng quá trình nung nóng, để sản xuất tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8419.39.11	-- - - Machinery for the treatment of materials by a process involving heating, for the manufacture of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies		
8419.39.19	-- - - Loại khác	chiếc	8419.39.19	-- - - Other		
8419.39.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.39.20	-- - Not electrically operated		
8419.40	- Thiết bị chưng cất hoặc tinh cất:		8419.40	- Distilling or rectifying plant:		
8419.40.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8419.40.10	-- Electrically operated		
8419.40.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.40.20	-- Not electrically operated		
8419.50	- Bộ phận trao đổi nhiệt:		8419.50	- Heat exchange units:		
8419.50.10	-- Tháp làm mát	chiếc	8419.50.10	-- Cooling towers		
8419.50.90	-- Loại khác	chiếc	8419.50.90	-- Other		
8419.60	- Máy hóa lỏng không khí hay các loại chất khí khác:		8419.60	- Machinery for liquefying air or other gases:		
8419.60.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8419.60.10	-- Electrically operated		
8419.60.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.60.20	-- Not electrically operated		
	- Máy và thiết bị khác:			- Other machinery, plant and equipment:		
8419.81	-- Để làm nóng đồ uống hoặc nấu hoặc hâm nóng thực phẩm:		8419.81	-- For making hot drinks or for cooking or heating food:		
8419.81.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8419.81.10	-- - Electrically operated		
8419.81.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.81.20	-- - Not electrically operated		
8419.89	-- Loại khác:		8419.89	-- Other:		
	-- - Hoạt động bằng điện:			-- - Electrically operated:		
8419.89.13	-- - - Máy xử lý vật liệu bằng quá trình gia nhiệt, để sản xuất tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8419.89.13	-- - - Machinery for the treatment of material by a process involving heating, for the manufacture of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies		
8419.89.19	-- - - Loại khác	chiếc	8419.89.19	-- - - Other		
8419.89.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8419.89.20	-- - Not electrically operated		
8419.90	- Bộ phận:		8419.90	- Parts:		
	-- Cửa thiết bị hoạt động bằng điện:			-- Of electrically operated articles:		

8419.90.12	- - - Cửa máy xử lý vật liệu bằng quá trình gia nhiệt, để sản xuất tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8419.90.12	- - - Parts of machinery for the treatment of materials by a process involving heating, for the manufacture of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies		
8419.90.13	- - - Vỏ của tháp làm mát	chiếc	8419.90.13	- - - Casings for cooling towers		
8419.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8419.90.19	- - - Other		
	- - - Cửa thiết bị không hoạt động bằng điện:			- - - Of non-electrically operated articles:		
8419.90.21	- - - Loại sử dụng trong gia đình	chiếc	8419.90.21	- - - Household type		
8419.90.29	- - - Loại khác	chiếc	8419.90.29	- - - Other		
84.20	Các loại máy cán là hay máy cán ép phẳng kiểu trục con lăn khác, trừ các loại máy dùng để cán, ép kim loại hoặc thủy tinh, và các loại trục cán của chúng.		84.20	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor.	Các loại máy cán là hay máy cán ép phẳng kiểu trục con lăn khác, trừ các loại máy dùng để cán, ép kim loại hoặc thủy tinh, và các loại trục cán của chúng.	rolling là trục lăn
8420.10	- Máy cán là hoặc máy cán ép phẳng kiểu trục con lăn khác:		8420.10	- Calendering or other rolling machines:	- Máy cán là hoặc máy cán ép phẳng kiểu trục con lăn khác:	rolling là trục lăn
8420.10.10	- - Thiết bị có ứng dụng phim khô hay dung dịch cảm quang, lớp cảm quang, bột cảm quang, bột hàn nhào, vật liệu hàn hoặc vật liệu kết dính phủ lên các bề của tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in hoặc các linh kiện của chúng	chiếc	8420.10.10	- - Apparatus for the application of dry film or liquid photo resist, photo-sensitive layers, soldering pastes, solder or adhesive materials on printed circuit boards or printed wiring boards or their components		
8420.10.20	- - Máy là hoặc máy vật phù hợp sử dụng cho gia đình	chiếc	8420.10.20	- - Ironing machines or wringers suitable for domestic use		
8420.10.90	- - Loại khác	chiếc	8420.10.90	- - Other		
	- Bộ phận:			- Parts:		
8420.91	- - Trục cán:		8420.91	- - Cylinders:		
8420.91.10	- - - Bộ phận của thiết bị có ứng dụng phim khô hay dung dịch cảm quang, lớp cảm quang, bột hàn nhào, vật liệu hàn hoặc vật liệu kết dính phủ lên các bề của tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in hoặc các linh kiện của chúng	chiếc	8420.91.10	- - - Parts of apparatus for the application of dry film or liquid photo resist, photo-sensitive layers, soldering pastes, solder or adhesive materials on printed circuit boards or printed wiring boards substrates or their components		
8420.91.90	- - - Loại khác	chiếc	8420.91.90	- - - Other		
8420.99	- - - Loại khác:		8420.99	- - - Other:		
8420.99.10	- - - Bộ phận của thiết bị có ứng dụng phim khô hay dung dịch cảm quang, lớp cảm quang, bột hàn nhào, vật liệu hàn hoặc vật liệu kết dính phủ lên các bề của tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in hoặc các linh kiện của chúng	chiếc	8420.99.10	- - - Parts of apparatus for the application of dry film or liquid photo resist, photo-sensitive layers, soldering pastes, solder or adhesive materials on printed circuit boards or printed wiring boards substrates or their components		
8420.99.90	- - - Loại khác	chiếc	8420.99.90	- - - Other		
84.21	Máy ly tâm, kể cả máy làm khô bằng ly tâm; máy và thiết bị lọc hay tinh chế chất lỏng hoặc chất khí.		84.21	Centrifuges, including centrifugal dryers; filtering or purifying machinery and apparatus for liquids or gases.		
	- Máy ly tâm, kể cả máy làm khô bằng ly tâm:			- Centrifuges, including centrifugal dryers:		
8421.11.00	- - Máy tách kem	chiếc	8421.11.00	- - Cream separators		
8421.12.00	- - Máy làm khô quần áo	chiếc	8421.12.00	- - Clothes-dryers		
8421.19	- - Loại khác:		8421.19	- - Other:		
8421.19.10	- - - Loại sử dụng sản xuất đường	chiếc	8421.19.10	- - - Of a kind used for sugar manufacture		
8421.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8421.19.90	- - - Other		
	- Máy và thiết bị lọc hoặc tinh chế chất lỏng:			- Filtering or purifying machinery and apparatus for liquids:		
8421.21	- - Để lọc hoặc tinh chế nước:		8421.21	- - For filtering or purifying water:		
	- - - Công suất lọc không quá 500 lít/giờ:			- - - Of a capacity not exceeding 500 l/hr:		
8421.21.11	- - - - Máy và thiết bị lọc sử dụng trong gia đình	chiếc	8421.21.11	- - - - Filtering machinery and apparatus for domestic use		
8421.21.19	- - - - Loại khác	chiếc	8421.21.19	- - - - Other		
	- - - Công suất lọc trên 500 lít/giờ:			- - - Of a capacity exceeding 500 l/hr:		
8421.21.22	- - - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8421.21.22	- - - - Electrically operated		
8421.21.23	- - - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8421.21.23	- - - - Not electrically operated		
8421.22	- - Để lọc hoặc tinh chế đồ uống trừ nước:		8421.22	- - For filtering or purifying beverages other than water:		
8421.22.30	- - - Hoạt động bằng điện, công suất trên 500 lít/giờ	chiếc	8421.22.30	- - - Electrically operated, of a capacity exceeding 500 l/hr		
8421.22.90	- - - Loại khác	chiếc	8421.22.90	- - - Other		
8421.23	- - Bộ lọc dầu hoặc xăng cho động cơ đốt trong:		8421.23	- - Oil or petrol-filters for internal combustion engines:		
	- - - Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30:			- - - For machinery of heading 84.29 or 84.30:		
8421.23.11	- - - - Bộ lọc dầu	chiếc	8421.23.11	- - - - Oil filters		
8421.23.19	- - - - Loại khác	chiếc	8421.23.19	- - - - Other		
	- - - Dùng cho xe có động cơ thuộc Chương 87:			- - - For motor vehicles of Chapter 87:		
8421.23.21	- - - - Bộ lọc dầu	chiếc	8421.23.21	- - - - Oil filters		
	- - - - Loại khác			- - - - Other		
8421.23.29	- - - - Loại khác	chiếc	8421.23.29	- - - - Other		
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:		
8421.23.91	- - - - Bộ lọc dầu	chiếc	8421.23.91	- - - - Oil filters		
8421.23.99	- - - - Loại khác	chiếc	8421.23.99	- - - - Other		
8421.29	- - - Loại khác:		8421.29	- - - Other:		

8421.29.10	- - - Loại phù hợp sử dụng trong y tế, phẫu thuật hoặc phòng thí nghiệm	chiếc	8421.29.10	- - - Of a kind suitable for medical, surgical or laboratory use		
8421.29.20	- - - Loại sử dụng trong sản xuất đường	chiếc	8421.29.20	- - - Of a kind used for sugar manufacture		
8421.29.30	- - - Loại sử dụng trong hoạt động khoan dầu	chiếc	8421.29.30	- - - Of a kind used in oil drilling operations		
8421.29.40	- - - Loại khác, thiết bị lọc xăng	chiếc	8421.29.40	- - - Other, petrol filters	- - - Loại khác, thiết bị lọc xăng	sửa dịch thống nhất với bên trên
8421.29.50	- - - Loại khác, thiết bị lọc dầu	chiếc	8421.29.50	- - - Other, oil filters	- - - Loại khác, thiết bị lọc dầu	sửa dịch thống nhất với bên trên
8421.29.90	- - - Loại khác	chiếc	8421.29.90	- - - Other		
	- Máy và thiết bị lọc hoặc tinh chế các loại khí:			- Filtering or purifying machinery and apparatus for gases:		
8421.31	- - Bộ lọc khí nạp cho động cơ đốt trong:		8421.31	- - Intake air filters for internal combustion engines:		
8421.31.10	- - - Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8421.31.10	- - - For machinery of heading 84.29 or 84.30		
8421.31.20	- - - Dùng cho xe có động cơ thuộc Chương 87	chiếc	8421.31.20	- - - For motor vehicles of Chapter 87		
8421.31.90	- - - Loại khác	chiếc	8421.31.90	- - - Other		
8421.39	- - Loại khác:		8421.39	- - Other:		
8421.39.20	- - - Máy lọc không khí	chiếc	8421.39.20	- - - Air purifiers		
8421.39.90	- - - Loại khác	chiếc	8421.39.90	- - - Other		
	- Bộ phận:			- Parts:		
8421.91	- - Cửa máy ly tâm, kể cả máy làm khô bằng ly tâm:		8421.91	- - Of centrifuges, including centrifugal dryers:		
8421.91.10	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.12.00	chiếc	8421.91.10	- - - Of goods of subheading 8421.12.00		
8421.91.20	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.19.10	chiếc	8421.91.20	- - - Of goods of subheading 8421.19.10		
8421.91.90	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.11.00 hoặc 8421.19.90	chiếc	8421.91.90	- - - Of goods of subheading 8421.11.00 or 8421.19.90		
8421.99	- - Loại khác:		8421.99	- - Other:		
8421.99.20	- - - Lõi lọc của thiết bị lọc thuộc phân nhóm 8421.23	chiếc	8421.99.20	- - - Filtering cartridges for filters of subheading 8421.23		
8421.99.30	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.31	chiếc	8421.99.30	- - - Of goods of subheading 8421.31		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8421.99.91	- - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.29.20	chiếc	8421.99.91	- - - - Of goods of subheading 8421.29.20		
8421.99.94	- - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.21.11	chiếc	8421.99.94	- - - - Of goods of subheading 8421.21.11		
8421.99.95	- - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8421.23.11, 8421.23.19, 8421.23.91 hoặc 8421.23.99	chiếc	8421.99.95	- - - - Of goods of subheading 8421.23.11, 8421.23.19, 8421.23.91 or 8421.23.99		
8421.99.99	- - - - Loại khác	chiếc	8421.99.99	- - - - Other		
84.22	Máy rửa bát đĩa; máy làm sạch hoặc làm khô chai lọ hoặc các loại đồ chứa khác; máy rót, đóng kín, gắn xi, đóng nắp hoặc dán nhãn vào các chai, lon, hộp, túi hoặc đồ chứa khác; máy bọc chai lọ, ống và các loại đồ chứa tương tự; máy đóng gói hay bao gói khác (kể cả máy bọc màng co); máy nạp ga cho đồ uống.		84.22	Dish washing machines; machinery for cleaning or drying bottles or other containers; machinery for filling, closing, sealing or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery); machinery for aerating beverages.	Máy rửa bát đĩa; máy làm sạch hoặc làm khô chai lọ hoặc các loại đồ chứa khác; máy rót, đóng kín, gắn xi, đóng nắp hoặc dán nhãn vào các chai, lon, hộp, túi hoặc đồ chứa khác; máy bọc chai lọ, ống và các loại đồ chứa tương tự; máy đóng gói hay bao gói khác (kể cả máy bọc màng co); máy nạp ga cho đồ uống.	phù hợp với tiếng Anh và thống nhất ở dưới đã dịch là màng co nhiệt
	- Máy rửa bát đĩa:			- Dish washing machines:		
8422.11.00	- - Loại sử dụng trong gia đình	chiếc	8422.11.00	- - Of the household type		
8422.19.00	- - Loại khác	chiếc	8422.19.00	- - Other		
8422.20.00	- Máy làm sạch hay làm khô chai lọ hoặc các loại đồ chứa khác	chiếc	8422.20.00	- Machinery for cleaning or drying bottles or other containers		
8422.30.00	- Máy rót, đóng kín, đóng nắp, làm kín hoặc dán nhãn vào các chai, lon, hộp, túi hoặc đồ chứa khác; máy bọc chai, lọ, ống và các đồ chứa tương tự; máy nạp ga cho đồ uống	chiếc	8422.30.00	- Machinery for filling, closing, sealing or labelling bottles, cans, boxes, bags or other containers; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; machinery for aerating beverages		
8422.40.00	- Máy đóng gói khác hoặc bao gói khác (kể cả máy bọc màng co nhiệt)	chiếc	8422.40.00	- Other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery)		
8422.90	- Bộ phận:		8422.90	- Parts:		
8422.90.10	- - Cửa các máy thuộc phân nhóm 8422.11	chiếc	8422.90.10	- - Of machines of subheading 8422.11		
8422.90.90	- - Loại khác	chiếc	8422.90.90	- - Other		
84.23	Cân (trừ loại cân đo có độ nhạy 5 cg hoặc nhạy hơn), kể cả máy đếm hoặc máy kiểm tra, hoạt động bằng nguyên lý cân; các loại quả cân.		84.23	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds.		
8423.10	- Cân người, kể cả cân trẻ em; cân sử dụng trong gia đình:		8423.10	- Personal weighing machines, including baby scales; household scales:		
8423.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8423.10.10	- - Electrically operated		
8423.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.10.20	- - Not electrically operated		
8423.20	- Cân hàng hóa sử dụng trong băng truyền:		8423.20	- Scales for continuous weighing of goods on conveyors:		
8423.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8423.20.10	- - Electrically operated		
8423.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.20.20	- - Not electrically operated		
8423.30	- Cân trọng lượng cố định và cân dùng cho việc đóng gói vật liệu với trọng lượng xác định trước vào bao túi hoặc đồ chứa, kể cả cân phễu:		8423.30	- Constant weight scales and scales for discharging a predetermined weight of material into a bag or container, including hopper scales:		
8423.30.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8423.30.10	- - Electrically operated		
8423.30.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.30.20	- - Not electrically operated		
	- Cân trọng lượng khác:			- Other weighing machinery:		

8423.81	-- Có khả năng cân tối đa không quá 30 kg:		8423.81	- - Having a maximum weighing capacity not exceeding 30 kg:		
8423.81.10	--- Hoạt động bằng điện	chiếc	8423.81.10	--- Electrically operated		
8423.81.20	--- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.81.20	--- Not electrically operated		
8423.82	-- Có khả năng cân tối đa trên 30 kg nhưng không quá 5.000 kg:		8423.82	- - Having a maximum weighing capacity exceeding 30 kg but not exceeding 5,000 kg:		
	--- Hoạt động bằng điện:			--- Electrically operated:		
8423.82.11	--- Có khả năng cân tối đa không quá 1.000 kg	chiếc	8423.82.11	- - - Having a maximum weighing capacity not exceeding 1,000 kg		
8423.82.19	---- Loại khác	chiếc	8423.82.19	---- Other		
	--- Không hoạt động bằng điện:			--- Not electrically operated:		
8423.82.21	--- Có khả năng cân tối đa không quá 1.000 kg	chiếc	8423.82.21	- - - Having a maximum weighing capacity not exceeding 1,000 kg		
8423.82.29	---- Loại khác	chiếc	8423.82.29	---- Other		
8423.89	-- Loại khác:		8423.89	-- Other:		
8423.89.10	--- Hoạt động bằng điện	chiếc	8423.89.10	--- Electrically operated		
8423.89.20	--- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.89.20	--- Not electrically operated		
8423.90	-- Quả cân của các loại cân; các bộ phận của cân:		8423.90	-- Weighing machine weights of all kinds; parts of		
8423.90.10	-- Quả cân	chiếc	8423.90.10	-- Weighing machine weights		
	-- Bộ phận khác của cân:			-- Other parts of weighing machinery:		
8423.90.21	--- Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8423.90.21	--- Of electrically operated machines		
8423.90.29	--- Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8423.90.29	--- Of non-electrically operated machines		
84.24	Thiết bị cơ khí (được điều khiển bằng tay hoặc không) để phun bắn, phun rải, hoặc phun áp lực các chất lỏng hoặc chất bột; bình dập lửa, đã hoặc chưa nạp; súng phun và các loại tương tự; máy phun bắn bằng hơi nước hoặc cát và các loại máy phun bắn tia tương tự.		84.24	Mechanical appliances (whether or not hand-operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders; fire extinguishers, whether or not charged; spray guns and similar appliances; steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines.		
8424.10	- Bình dập lửa, đã hoặc chưa nạp:		8424.10	- Fire extinguishers, whether or not charged:		
8424.10.10	-- Loại sử dụng trên máy bay	chiếc	8424.10.10	-- Of a kind suitable for aircraft use	-- Loại sử dụng trên máy bay	dịch thống nhất aircraft là phương tiện bay trong danh mục
8424.10.90	-- Loại khác	chiếc	8424.10.90	-- Other		
8424.20	- Súng phun và các thiết bị tương tự:		8424.20	- Spray guns and similar appliances:		
8424.20.11	-- Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8424.20.11	-- Agricultural or horticultural		
8424.20.19	--- Loại khác	chiếc	8424.20.19	--- Other		
	--- Không hoạt động bằng điện:			-- Not electrically operated:		
8424.20.21	-- Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8424.20.21	-- Agricultural or horticultural		
8424.20.29	--- Loại khác	chiếc	8424.20.29	--- Other		
8424.30.00	- Máy phun bắn bằng hơi nước hoặc cát và các loại máy bắn tia tương tự	chiếc	8424.30.00	- Steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines	- Máy phun bắn bằng hơi nước hoặc cát và các loại máy bắn tia tương tự	bỏ chữ "bằng" do không có trong tiếng Anh
	- Thiết bị khác:			- Other appliances:		
8424.81	- Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn:		8424.81	- - Agricultural or horticultural:		
8424.81.10	--- Hệ thống tưới kiểu nhỏ giọt	chiếc	8424.81.10	--- Drip irrigation systems		
8424.81.30	--- Thiết bị phun thuốc trừ sâu hoạt động bằng tay	chiếc	8424.81.30	--- Hand-operated insecticide sprayers		
8424.81.40	--- Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8424.81.40	--- Other, not electrically operated		
8424.81.50	--- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8424.81.50	--- Other, electrically operated		
8424.89	-- Loại khác:		8424.89	-- Other:		
8424.89.10	--- Thiết bị phun, xịt điều khiển bằng tay sử dụng trong gia đình có dung tích không quá 3 lít	chiếc	8424.89.10	--- Hand-operated household sprayers of a capacity not exceeding 3 l		
8424.89.20	--- Đầu bình phun, xịt có gắn vòi	chiếc	8424.89.20	--- Spray heads with dip tubes		
8424.89.40	- - - Thiết bị gia công ướt, bằng cách phun bắn, phun rải hoặc phun áp lực các dung dịch hóa học hoặc điện hóa lên các đế của các tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in; thiết bị tạo vết của các chất lỏng, bột hàn nhào, bi hàn, vật liệu hàn hoặc chất bột kín lên tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc linh kiện của chúng; thiết bị có ứng dụng phim khô hoặc dung dịch cản quang, lớp cảm quang, bột hàn nhào, vật liệu hàn hoặc vật liệu kết dính lên các đế của tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc linh kiện của chúng	chiếc	8424.89.40	- - - Wet processing equipment, by projecting, dispersing or spraying, of chemical or electrochemical solutions for the application on printed circuit boards or printed wiring boards substrates; apparatus for the spot application of liquids, soldering pastes, solder ball, adhesives or sealant to printed circuit boards or printed wiring boards or their components; apparatus for the application of dry film or liquid photo-resist, photo sensitive layers, soldering pastes, solder or adhesive materials on printed circuit boards or printed wiring boards substrates or their components		

8424.89.50	- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8424.89.50	- - - Other, electrically operated			
8424.89.90	- - - Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8424.89.90	- - - Other, not electrically operated			
8424.90	- Bộ phận:		8424.90	- Parts:			
8424.90.10	- - Cửa bình dập lửa	chiếc	8424.90.10	- - Of fire extinguishers			
	- - Cửa súng phun và các thiết bị tương tự:			- - Of spray guns and similar appliances:			
	- - - Hoạt động bằng điện:			- - - Electrically operated:			
8424.90.21	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8424.20.11	chiếc	8424.90.21	- - - Of goods of subheading 8424.20.11			
8424.90.23	- - - - Loại khác	chiếc	8424.90.23	- - - - Other			
	- - - Không hoạt động bằng điện:			- - - Not electrically operated:			
8424.90.24	- - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8424.20.21	chiếc	8424.90.24	- - - - Of goods of subheading 8424.20.21			
8424.90.29	- - - - Loại khác	chiếc	8424.90.29	- - - - Other			
8424.90.30	- - - - - Của máy phun bắn bằng hơi nước hoặc cát và các loại máy bắn tia tương tự	chiếc	8424.90.30	- - - - - Of steam or sand blasting machines and similar jet projecting machines	- - - - - Của máy phun bắn bằng hơi nước hoặc cát và các loại máy bắn tia tương tự	không có chữ "bằng" trong tiếng Anh	
	- - - - - Cửa thiết bị khác:			- - - - - Of other appliances:			
8424.90.93	- - - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8424.81.10	chiếc	8424.90.93	- - - - - Of goods of subheading 8424.81.10			
8424.90.94	- - - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8424.81.30 hoặc 8424.81.40	chiếc	8424.90.94	- - - - - Of goods of subheading 8424.81.30 or 8424.81.40			
8424.90.95	- - - - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8424.81.50	chiếc	8424.90.95	- - - - - Of goods of subheading 8424.81.50			
8424.90.99	- - - - - Loại khác	chiếc	8424.90.99	- - - - - Other			
84.25	Hệ ròng rọc và hệ tời, trừ tời nâng kiểu thùng (trục tải thùng kíp); tời ngang và tời dọc; kích các loại.		84.25	Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks.			
	- Hệ ròng rọc và hệ tời, trừ tời nâng kiểu thùng (trục tải thùng kíp) hoặc hệ tời dùng để nâng xe:			- Pulley tackle and hoists other than skip hoists or hoists of a kind used for raising vehicles:			
8425.11.00	- - Loại chạy bằng động cơ điện	chiếc	8425.11.00	- - Powered by electric motor			
8425.19.00	- - Loại khác	chiếc	8425.19.00	- - Other			
	- - Tời ngang; tời dọc:			- Winches; capstans:			
8425.31.00	- - Loại chạy bằng động cơ điện	chiếc	8425.31.00	- - Powered by electric motor			
8425.39.00	- - Loại khác	chiếc	8425.39.00	- - Other			
	- Kích; tời nâng xe:			- Jacks; hoists of a kind used for raising vehicles:			
8425.41.00	- - Hệ thống kích tăng dùng trong ga ra ô tô	chiếc	8425.41.00	- - Built-in jacking systems of a type used in garages	- - Hệ thống kích tăng dùng trong ga ra ô tô	đề phù hợp với bản tiếng Anh	
8425.42	- - Loại kích và tời khác, dùng thủy lực:		8425.42	- - Other jacks and hoists, hydraulic:			
8425.42.10	- - - Kích nâng dùng cho cơ cấu tự đổ của xe tải	chiếc	8425.42.10	- - - Jacks of a kind used in tipping mechanisms for lorries			
8425.42.90	- - - Loại khác	chiếc	8425.42.90	- - - Other			
8425.49	- - Loại khác:		8425.49	- - Other:			
8425.49.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8425.49.10	- - - Electrically operated			
8425.49.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8425.49.20	- - - Not electrically operated			
84.26	Cần cẩu của tàu thủy; cần trục, kể cả cần trục cáp; khung thang nâng di động, xe chuyên chở kiểu khung đỡ cột chống và xe công xướng có lắp cần cẩu.		84.26	Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and works trucks fitted with a crane.			
	- Cần trục trượt trên giàn trượt (cần trục công di động), cần trục vận tải, công trục, cầu trục, khung thang nâng di động và xe chuyên chở kiểu khung đỡ cột chống:			- Overhead travelling cranes, transporter cranes, gantry cranes, bridge cranes, mobile lifting frames and straddle carriers:			
8426.11.00	- - Cần trục cầu chạy lắp trên đế cố định	chiếc	8426.11.00	- - Overhead travelling cranes on fixed support	- - Cần trục cầu chạy lắp trên đế cố định	Tiếp thu ý kiến Tổng cục đo lường	
8426.12.00	- - - Khung nâng di động bằng bánh lốp xe và xe chuyên chở kiểu khung đỡ cột chống	chiếc	8426.12.00	- - Mobile lifting frames on tyres and straddle carriers			
8426.19	- - - Loại khác:		8426.19	- - - Other:			
8426.19.20	- - - - Cầu trục	chiếc	8426.19.20	- - - - Bridge cranes			
8426.19.30	- - - - Công trục	chiếc	8426.19.30	- - - - Gantry cranes			
8426.19.90	- - - - Loại khác	chiếc	8426.19.90	- - - - Other			
8426.20.00	- - - - Cầu trục tháp	chiếc	8426.20.00	- - - - Tower cranes			
8426.30.00	- - - - Cầu trục công hoặc cần trục cánh xoay	chiếc	8426.30.00	- - - - Portal or pedestal jib cranes			
	- - - - Máy khác, loại tự hành:			- - - - Other machinery, self-propelled:			
8426.41.00	- - - - Chạy bánh lốp	chiếc	8426.41.00	- - - - On tyres			
8426.49.00	- - - - Loại khác	chiếc	8426.49.00	- - - - Other			
	- - - - - Máy khác:			- - - - - Other machinery:			
8426.91.00	- - - - - Thiết kế để nâng xe cơ giới đường bộ	chiếc	8426.91.00	- - - - - Designed for mounting on road vehicles			
8426.99.00	- - - - - Loại khác	chiếc	8426.99.00	- - - - - Other			
84.27	Xe nâng hạ xếp tầng hàng bằng cơ cấu nâng; các loại xe công xướng khác có lắp thiết bị nâng hạ hoặc xếp hàng.		84.27	Fork-lift trucks; other works trucks fitted with lifting or handling equipment.			
8427.10.00	- Xe tự hành chạy bằng mô tơ điện	chiếc	8427.10.00	- Self-propelled trucks powered by an electric motor			
8427.20.00	- Xe tự hành khác	chiếc	8427.20.00	- Other self-propelled trucks			
8427.90.00	- Các loại xe khác	chiếc	8427.90.00	- Other trucks			
84.28	Máy nâng hạ, giữ, xếp hoặc dỡ hàng khác (ví dụ, thang máy nâng hạ theo chiều thẳng đứng, cầu thang máy, băng tải chuyển hàng, thùng cáp treo).		84.28	Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators, conveyors, teleferics).	Máy nâng hạ, giữ, xếp hoặc dỡ hàng khác (ví dụ, thang máy nâng hạ theo chiều thẳng đứng, cầu thang máy, băng tải chuyển hàng, thùng cáp treo).	tiếp thu một phần ý kiến của Tổng cục đo lường chất lượng	
8428.10	- Thang máy nâng hạ theo chiều đứng và tời nâng kiểu thùng (trục tải thùng kíp):		8428.10	- Lifts and skip hoists:			
8428.10.10	- - Thang máy kiểu dẫn dụng	chiếc	8428.10.10	- - Passenger lifts			

	-- Thang máy nâng hạ khác:			-- Other lifts:			
8428.10.21	-- - Loại sử dụng trong xây dựng	chiếc	8428.10.21	-- - Of a kind used in buildings			
8428.10.29	-- - Loại khác	chiếc	8428.10.29	-- - Other			
8428.10.90	-- Tời nâng kiểu thùng (trục tải thùng kíp)	chiếc	8428.10.90	-- Skip hoists			
8428.20	- Máy nâng và băng tải dùng khí nén:		8428.20	- Pneumatic elevators and conveyors:			
8428.20.10	-- Loại sử dụng trong nông nghiệp	chiếc	8428.20.10	-- Of a kind used for agriculture			
8428.20.20	-- - Máy tự động để chuyển chở, kẹp giữ và bảo quản tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8428.20.20	-- - Automated machines for the transport, handling and storage of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8428.20.90	-- - Loại khác	chiếc	8428.20.90	-- - Other			
	- Máy nâng hạ và băng tải hoạt động liên tục khác, để vận tải hàng hóa hoặc vật liệu:			- Other continuous-action elevators and conveyors, for goods or materials:			
8428.31.00	-- Thiết kế chuyên sử dụng dưới lòng đất	chiếc	8428.31.00	-- Specially designed for underground use			
8428.32	-- - Loại khác, dạng gầu:		8428.32	-- Other, bucket type:			
8428.32.10	-- - - Loại sử dụng trong nông nghiệp	chiếc	8428.32.10	-- - - Of a kind used for agriculture			
8428.32.90	-- - - Loại khác	chiếc	8428.32.90	-- - - Other			
8428.33	-- - Loại khác, dạng băng tải:		8428.33	-- Other, belt type:			
8428.33.10	-- - - Loại sử dụng trong nông nghiệp	chiếc	8428.33.10	-- - - Of a kind used for agriculture			
8428.33.20	-- - - - Máy tự động để chuyển chở, kẹp giữ và bảo quản tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8428.33.20	-- - - - Automated machines for the transport, handling and storage of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8428.33.90	-- - - - Loại khác	chiếc	8428.33.90	-- - - - Other			
8428.39	-- - - Loại khác:		8428.39	-- - - Other:			
8428.39.10	-- - - - Loại sử dụng trong nông nghiệp	chiếc	8428.39.10	-- - - - Of a kind used for agriculture			
8428.39.30	-- - - - - Máy tự động để chuyển chở, kẹp giữ và bảo quản tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8428.39.30	-- - - - - Automated machines for the transport, handling and storage of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8428.39.90	-- - - - - Loại khác	chiếc	8428.39.90	-- - - - - Other			
8428.40.00	- Cầu thang máy và băng tải tự động dùng cho người đi bộ	chiếc	8428.40.00	- Escalators and moving walkways			
8428.60.00	- Thùng cáp treo, ghế treo, cơ cấu kéo người trượt tuyết lên cao dùng trong môn trượt tuyết; cơ cấu kéo dùng cho đường sắt leo núi	chiếc	8428.60.00	- Teleferics, chair-lifts, ski-draglines; traction mechanisms for funiculars			
8428.90	- Máy khác:		8428.90	- Other machinery:			
8428.90.20	-- - Máy tự động để chuyển chở, kẹp giữ và bảo quản tấm mạch in, tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8428.90.20	-- - Automated machines for the transport, handling and storage of printed circuit boards, printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8428.90.30	-- - Thiết bị đẩy xe goòng trong hầm mỏ, thanh ngang xe	chiếc	8428.90.30	-- - Mine wagon pushers, locomotive or wagon			
8428.90.90	-- - Loại khác	chiếc	8428.90.90	-- - Other			
84.29	Máy ủi đất lưỡi thẳng, máy ủi đất lưỡi nghiêng, máy san đất, máy cạp đất, máy xúc, máy đào đất, máy chuyển đất bằng gầu tự xúc, máy đầm và xe lu lăn đường, loại tự hành.		84.29	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers.			
	- Máy ủi đất lưỡi thẳng và máy ủi đất lưỡi nghiêng:			- Bulldozers and angledozers:			
8429.11.00	-- - Loại bánh xích	chiếc	8429.11.00	-- - Track laying			
8429.19.00	-- - Loại khác	chiếc	8429.19.00	-- - Other			
8429.20.00	- Máy san đất	chiếc	8429.20.00	- Graders and levellers			
8429.30.00	- Máy cạp	chiếc	8429.30.00	- Scrapers			
8429.40	- Máy đầm và xe lu lăn đường:		8429.40	- Tamping machines and road rollers:			
8429.40.30	-- - Máy đầm	chiếc	8429.40.30	-- - Tamping machines			
8429.40.40	-- - Xe lu rung, với lực rung của trống không quá 20 tấn tính theo trọng lượng	chiếc	8429.40.40	-- - Vibratory smooth drum rollers, with a centrifugal force drum not exceeding 20 t by weight			
8429.40.50	-- - Các loại xe lu rung khác	chiếc	8429.40.50	-- - Other vibratory road rollers			
8429.40.90	-- - Loại khác	chiếc	8429.40.90	-- - Other			
	- Máy xúc, máy đào đất và máy chuyển đất bằng gầu tự xúc:			- Mechanical shovels, excavators and shovel loaders:			
8429.51.00	-- - Máy chuyển đất bằng gầu tự xúc lắp phía trước	chiếc	8429.51.00	-- - Front-end shovel loaders			
8429.52.00	-- - Máy có cơ cấu phần trên quay được 360°	chiếc	8429.52.00	-- - Machinery with a 360o revolving superstructure			
8429.59.00	-- - Loại khác	chiếc	8429.59.00	-- - Other			

84.30	Các máy ủi xúc dọn, cào, san, cạp, đào, đầm, nén, xúc hoặc khoan khác dùng trong công việc về đất, khoáng hoặc quặng; máy đóng cọc và nhổ cọc; máy xới tuyết và dọn tuyết.		84.30	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers.	Các máy ủi xúc dọn, cào, san, cạp, đào, đầm, nén, xúc hoặc khoan khác dùng trong công việc về đất, khoáng hoặc quặng; máy đóng cọc và nhổ cọc; máy xới tuyết và dọn tuyết.	dịch từ tiếng anh extracting	
8430.10.00	- Máy đóng cọc và nhổ cọc	chiếc	8430.10.00	- Pile-drivers and pile-extractors			
8430.20.00	- Máy xới và dọn tuyết	chiếc	8430.20.00	- Snow-ploughs and snow-blowers			
	- Máy đào đường hầm và máy cắt via than hoặc đá:			- Coal or rock cutters and tunnelling machinery:			
8430.31.00	- - Loại tự hành	chiếc	8430.31.00	- - Self-propelled			
8430.39.00	- - Loại khác	chiếc	8430.39.00	- - Other			
	- Máy khoan hoặc máy đào sâu khác:			- Other boring or sinking machinery:			
8430.41.00	- - Loại tự hành	chiếc	8430.41.00	- - Self-propelled			
8430.49	- - Loại khác:		8430.49	- - Other:			
8430.49.10	- - - Bộ dẫn khoan và các mảng cấu kiện tích hợp sử dụng trong các công đoạn khoan	chiếc	8430.49.10	- - - Wellhead platforms and integrated production modules suitable for use in drilling operations			
8430.49.90	- - - Loại khác	chiếc	8430.49.90	- - - Other			
8430.50.00	- Máy khác, loại tự hành	chiếc	8430.50.00	- Other machinery, self-propelled			
	- Máy khác, loại không tự hành:			- Other machinery, not self-propelled:			
8430.61.00	- - Máy đầm hoặc máy nén	chiếc	8430.61.00	- - Tamping or compacting machinery			
8430.69.00	- - Loại khác	chiếc	8430.69.00	- - Other			
84.31	Các bộ phận chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng cho các loại máy thuộc các nhóm từ 84.25 đến 84.30.		84.31	Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings 84.25 to 84.30.			
8431.10	- Cửa máy thuộc nhóm 84.25:		8431.10	- Of machinery of heading 84.25:			
	- - Cửa máy hoạt động bằng điện:			- - Of electrically operated machines:			
8431.10.13	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8425.11.00, 8425.31.00 hoặc 8425.49.10	chiếc	8431.10.13	- - - Of goods of subheading 8425.11.00, 8425.31.00 or 8425.49.10			
8431.10.19	- - - Loại khác	chiếc	8431.10.19	- - - Other			
	- - Cửa máy không hoạt động bằng điện:			- - Of non-electrically operated machines:			
8431.10.22	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8425.19.00, 8425.39.00, 8425.41.00, 8425.42.10 hoặc 8425.42.90	chiếc	8431.10.22	- - - Of goods of subheading 8425.19.00, 8425.39.00, 8425.41.00, 8425.42.10 or 8425.42.90			
8431.10.29	- - - Loại khác	chiếc	8431.10.29	- - - Other			
8431.20.00	- Cửa máy móc thuộc nhóm 84.27	chiếc	8431.20.00	- Of machinery of heading 84.27			
	- Cửa máy móc thuộc nhóm 84.28:			- Of machinery of heading 84.28:			
8431.31	- - Cửa thang máy nâng hạ theo chiều đứng, tời nâng kiểu thùng (trục tải thùng kip) hoặc cầu thang máy:		8431.31	- - Of lifts, skip hoists or escalators:			
8431.31.10	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8428.10.21, 8428.10.29 hoặc 8428.10.90	chiếc	8431.31.10	- - - Of goods of subheading 8428.10.21, 8428.10.29 or 8428.10.90			
8431.31.20	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8428.10.10 hoặc 8428.40.00	chiếc	8431.31.20	- - - Of goods of subheading 8428.10.10 or 8428.40.00			
8431.39	- - Loại khác:		8431.39	- - Other:			
8431.39.10	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8428.20.10, 8428.32.10, 8428.33.10 hoặc 8428.39.10	chiếc	8431.39.10	- - - Of goods of subheading 8428.20.10, 8428.32.10, 8428.33.10 or 8428.39.10			
8431.39.20	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8428.90	chiếc	8431.39.20	- - - Of goods of subheading 8428.90			
8431.39.40	- - - Cửa máy tự động dùng để chuyên chở, kẹp giữ và	chiếc	8431.39.40	- - - Of automated machines for the transport,			
8431.39.90	- - - Loại khác	chiếc	8431.39.90	- - - Other			
	- Cửa máy thuộc nhóm 84.26, 84.29 hoặc 84.30:			- Of machinery of heading 84.26, 84.29 or 84.30:			
8431.41	- - Gầu xúc, xẻng xúc, gầu ngoạm và gầu kẹp:		8431.41	- - Buckets, shovels, grabs and grips:			
8431.41.10	- - - Dùng cho hàng hoá thuộc nhóm 84.26	chiếc	8431.41.10	- - - For machinery of heading 84.26			
8431.41.90	- - - Loại khác	chiếc	8431.41.90	- - - Other			
8431.42.00	- - Lưỡi của máy ủi đất lưỡi thẳng hoặc máy ủi đất lưỡi nghiêng	chiếc	8431.42.00	- - Bulldozer or angledozer blades			

8431.43.00	- - Bộ phận của máy khoan hoặc máy đào sâu thuộc phần nhóm 8430.41 hoặc 8430.49	chiếc	8431.43.00	- - Parts for boring or sinking machinery of subheading 8430.41 or 8430.49		
8431.49	- - Loại khác:		8431.49	- - Other:		
8431.49.10	- - - Bộ phận của máy thuộc nhóm 84.26	chiếc	8431.49.10	- - - Parts of machinery of heading 84.26		
8431.49.20	- - - Lưỡi cắt hoặc mũi lưỡi cắt dùng cho máy cào, máy san hoặc máy cạp	chiếc	8431.49.20	- - - Cutting edges or end bits of a kind used for scrapers, graders or levellers		
8431.49.40	- - - Lưỡi cắt hoặc mũi lưỡi cắt dùng cho máy ủi đất lưỡi thẳng hoặc máy ủi đất lưỡi nghiêng	chiếc	8431.49.40	- - - Cutting edges or end bits of a kind used for bulldozer or angledozer blades		
8431.49.50	- - - Cửa xe lu lăn đường	chiếc	8431.49.50	- - - Of road rollers		
8431.49.60	- - - Cửa hàng hoá thuộc phần nhóm 8430.20.00	chiếc	8431.49.60	- - - Of goods of subheading 8430.20.00		
8431.49.90	- - - Loại khác	chiếc	8431.49.90	- - - Other		
84.32	Máy nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp dùng cho việc làm đất hoặc trồng trọt; máy <u>cán cỏ hoặc sân chơi thể thao</u> .		84.32	Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation or cultivation; <u>lawn or sports-ground rollers</u> .	Máy nông nghiệp, làm vườn hoặc lâm nghiệp dùng cho việc làm đất hoặc trồng trọt; máy <u>cán cỏ hoặc sân chơi thể thao</u> .	thống nhất với nội dung phần nhóm
8432.10.00	- Máy cày	chiếc	8432.10.00	- Ploughs		
	- Máy bừa, máy cào, máy xới, máy làm cỏ và máy cuốc:			- Harrows, scarifiers, cultivators, weeders and hoes:		
8432.21.00	- - Bừa đĩa	chiếc	8432.21.00	- - Disc harrows		
8432.29.00	- - Loại khác	chiếc	8432.29.00	- - Other		
8432.30.00	- Máy gieo hạt, máy trồng cây và máy cấy	chiếc	8432.30.00	- Seeders, planters and transplanters		
8432.40.00	- Máy rải phân và máy rắc phân	chiếc	8432.40.00	- Manure spreaders and fertiliser distributors	- Máy rải phân và máy rắc phân	dùng từ cho chính xác hơn
8432.80	- Máy khác:		8432.80	- Other machinery:		
8432.80.10	- - Dùng trong nông nghiệp hoặc lâm vườn	chiếc	8432.80.10	- - Agricultural or horticultural type		
8432.80.20	- - Máy cán cho bãi cỏ hay sân chơi thể thao	chiếc	8432.80.20	- - Lawn or sports-ground rollers	- - Máy cán cho bãi cỏ hay sân chơi thể thao	thống nhất với nội dung phần nhóm
8432.80.90	- - Loại khác	chiếc	8432.80.90	- - Other		
8432.90	- Bộ phận:		8432.90	- Parts:		
8432.90.10	- - Cửa máy thuộc phần nhóm 8432.80.90	chiếc	8432.90.10	- - Of machinery of subheading 8432.80.90		
8432.90.20	- - Cửa máy cán cho bãi cỏ hay sân chơi thể thao	chiếc	8432.90.20	- - Of lawn or sports-ground rollers	- - Cửa máy cán cho bãi cỏ hay sân chơi thể thao	thống nhất với nội dung phần nhóm
8432.90.90	- - Loại khác	chiếc	8432.90.90	- - Other		
84.33	Máy thu hoạch hoặc máy đập, kể cả máy đóng bó, bánh (kiện) rom hoặc cỏ khô; máy cắt cỏ tươi hoặc cỏ khô; máy làm sạch, phân loại hoặc lựa chọn trứng, hoa quả hoặc nông sản khác, trừ các loại máy thuộc nhóm 84.37.		84.33	Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers; machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce, other than machinery of heading 84.37.		
	- Máy cắt cỏ dùng cho các bãi cỏ, công viên hay sân chơi thể thao:			- Mowers for lawns, parks or sports-grounds:		
8433.11.00	- - Chạy bằng động cơ, với chi tiết cắt quay trên mặt phẳng ngang	chiếc	8433.11.00	- - Powered, with the cutting device rotating in a horizontal plane		
8433.19	- - Loại khác:		8433.19	- - Other:		
8433.19.10	- - - Không dùng động cơ	chiếc	8433.19.10	- - - Not powered		
8433.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8433.19.90	- - - Other		
8433.20.00	- Máy cắt cỏ khác, kể cả các thanh cắt lắp vào máy kéo	chiếc	8433.20.00	- Other mowers, including cutter bars for tractor mounting		
8433.30.00	- Máy dọn cỏ khô khác	chiếc	8433.30.00	- Other haymaking machinery		
8433.40.00	- Máy đóng bó, bánh (kiện) rom hoặc cỏ khô, kể cả máy nâng (thu dọn) các kiện đã được đóng	chiếc	8433.40.00	- Straw or fodder balers, including pick-up balers		
	- Máy thu hoạch khác; máy đập:			- Other harvesting machinery; threshing machinery:		
8433.51.00	- - Máy gặt đập liên hợp	chiếc	8433.51.00	- - Combine harvester-threshers		
8433.52.00	- - Máy đập khác	chiếc	8433.52.00	- - Other threshing machinery		
8433.53.00	- - Máy thu hoạch sản phẩm củ hoặc rễ	chiếc	8433.53.00	- - Root or tuber harvesting machines		
8433.59	- - Loại khác:		8433.59	- - Other:		
8433.59.10	- - - Máy hái bông và máy <u>nhặt</u> hạt bông khỏi bông	chiếc	8433.59.10	- - - Cotton pickers and cotton gins	- - - Máy hái bông và máy <u>nhặt</u> hạt bông khỏi bông	sửa lại cho thuận tiếng Việt
8433.59.90	- - - Loại khác	chiếc	8433.59.90	- - - Other		
8433.60	- Máy làm sạch, phân loại hay chọn trứng, hoa quả hay nông sản khác:		8433.60	- Machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit or other agricultural produce:		
8433.60.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8433.60.10	- - Electrically operated		
8433.60.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8433.60.20	- - Not electrically operated		
8433.90	- Bộ phận:		8433.90	- Parts:		
8433.90.10	- - Các bánh xe, có đường kính (gồm cả lốp) trên 100 mm nhưng không quá 250 mm, với kích thước chiều ngang của bánh xe hoặc lốp lắp trên loại bánh xe đó vượt quá 30 mm	chiếc	8433.90.10	- - Castors, of a diameter (including tyres) exceeding 100 mm but not exceeding 250 mm, provided that the width of any wheel or tyre fitted thereto exceeds 30 mm		
8433.90.20	- - Loại khác, của hàng hóa thuộc phần nhóm 8433.11 hoặc 8433.19.90	chiếc	8433.90.20	- - Other, of goods of subheading 8433.11 or 8433.19.90		
8433.90.30	- - Loại khác, của hàng hóa thuộc phần nhóm 8433.19.10	chiếc	8433.90.30	- - Other, of goods of subheading 8433.19.10		

8433.90.90	-- Loại khác	chiếc	8433.90.90	-- Other			
84.34	Máy vắt sữa và máy chế biến sữa.		84.34	Milking machines and dairy machinery.			
8434.10	- Máy vắt sữa:		8434.10	- Milking machines:			
8434.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8434.10.10	-- Electrically operated			
8434.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8434.10.20	-- Not electrically operated			
8434.20	- Máy chế biến sữa:		8434.20	- Dairy machinery:			
8434.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8434.20.10	-- Electrically operated			
8434.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8434.20.20	-- Not electrically operated			
8434.90	- Bộ phận:		8434.90	- Parts:			
8434.90.10	-- Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8434.90.10	-- Of electrically operated machines			
8434.90.20	-- Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8434.90.20	-- Of non-electrically operated machines			
84.35	Máy ép, máy nghiền và các loại máy tương tự dùng trong sản xuất rượu vang, rượu táo, nước trái cây hoặc các loại đồ uống tương tự.		84.35	Presses, crushers and similar machinery used in the manufacture of wine, cider, fruit juices or similar beverages.			
8435.10	- Máy:		8435.10	- Machinery:			
8435.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8435.10.10	-- Electrically operated			
8435.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8435.10.20	-- Not electrically operated			
8435.90	- Bộ phận:		8435.90	- Parts:			
8435.90.10	-- Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8435.90.10	-- Of electrically operated machines			
8435.90.20	-- Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8435.90.20	-- Of non-electrically operated machines			
84.36	Các loại máy khác dùng trong nông nghiệp, làm vườn, lâm nghiệp, chăn nuôi gia cầm hoặc nuôi ong, kể cả máy ương hạt giống có lắp thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt; máy ấp trứng gia cầm và thiết bị sưởi ấm gia cầm mới nở.		84.36	Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee-keeping machinery, including germination plant fitted with mechanical or thermal equipment; poultry incubators and brooders.			
8436.10	- Máy chế biến thức ăn gia súc:		8436.10	- Machinery for preparing animal feeding stuffs:			
8436.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8436.10.10	-- Electrically operated			
8436.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8436.10.20	-- Not electrically operated			
	- Máy chăm sóc gia cầm, máy ấp trứng gia cầm và thiết bị sưởi ấm gia cầm mới nở:			- Poultry-keeping machinery; poultry incubators and brooders:			
8436.21	- - Máy ấp trứng gia cầm và thiết bị sưởi ấm gia cầm mới nở:		8436.21	- - Poultry incubators and brooders:			
8436.21.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8436.21.10	-- - Electrically operated			
8436.21.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8436.21.20	-- - Not electrically operated			
8436.29	-- Loại khác:		8436.29	-- Other:			
8436.29.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8436.29.10	-- - Electrically operated			
8436.29.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8436.29.20	-- - Not electrically operated			
8436.80	- Máy khác:		8436.80	- Other machinery:			
	- - Hoạt động bằng điện:			- - Electrically operated:			
8436.80.11	-- - Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8436.80.11	-- - Agricultural or horticultural type			
8436.80.19	-- - Loại khác	chiếc	8436.80.19	-- - Other			
	- - Không hoạt động bằng điện:			- - Not electrically operated:			
8436.80.21	-- - Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8436.80.21	-- - Agricultural or horticultural type			
8436.80.29	-- - Loại khác	chiếc	8436.80.29	-- - Other			
	- Bộ phận:			- Parts:			
8436.91	- - Của máy chăm sóc gia cầm hoặc máy ấp trứng gia cầm và thiết bị sưởi ấm gia cầm mới nở:		8436.91	- - Of poultry-keeping machinery or poultry incubators and brooders:			
8436.91.10	- - - Của máy và thiết bị hoạt động bằng điện	chiếc	8436.91.10	- - - Of electrically operated machines and equipment			
8436.91.20	- - - Của máy và thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	8436.91.20	- - - Of non-electrically operated machines and equipment			
8436.99	-- Loại khác:		8436.99	-- Other:			
	- - - Của máy và thiết bị hoạt động bằng điện:			- - - Of electrically operated machines and equipment:			
8436.99.11	- - - - Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8436.99.11	- - - - Agricultural or horticultural type			
8436.99.19	- - - - Loại khác	chiếc	8436.99.19	- - - - Other			
	- - - Của máy và thiết bị không hoạt động bằng điện:			- - - Of non-electrically operated machines and equipment:			
8436.99.21	- - - - Dùng trong nông nghiệp hoặc làm vườn	chiếc	8436.99.21	- - - - Agricultural or horticultural type			
8436.99.29	- - - - Loại khác	chiếc	8436.99.29	- - - - Other			
84.37	Máy làm sạch, tuyển chọn hoặc phân loại hạt giống, hạt ngũ cốc hay các loại đậu đã được làm khô; máy dùng trong công nghiệp xay sát, chế biến ngũ cốc hoặc đậu dạng khô , trừ các loại máy nông nghiệp.		84.37	Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables; machinery used in the milling industry or for the working of cereals or dried leguminous vegetables, other than farm-type machinery.	Máy làm sạch, tuyển chọn hoặc phân loại hạt giống, hạt ngũ cốc hay các loại đậu đã được làm khô; máy dùng trong công nghiệp xay sát, chế biến ngũ cốc hoặc đậu dạng khô , trừ các loại máy nông nghiệp.	đề đúng với tiếng anh và phân loại được với mặt hàng thuộc nhóm 84.33	
8437.10	- Máy làm sạch, tuyển chọn hoặc phân loại hạt giống, hạt ngũ cốc hay các loại đậu đã được làm khô:		8437.10	- Machines for cleaning, sorting or grading seed, grain or dried leguminous vegetables:	- Máy làm sạch, tuyển chọn hoặc phân loại hạt giống, hạt ngũ cốc hay các loại đậu đã được làm khô:	đề đúng với tiếng anh và phân loại được với mặt hàng thuộc nhóm 84.33	

8437.10.10	- - Dùng cho các loại hạt ngũ cốc , hoạt động bằng điện; máy sàng sảy hạt và các loại máy làm sạch tương tự, hoạt động bằng điện	chiếc	8437.10.10	- - For grains , electrically operated; winnowing and similar cleaning machines, electrically operated	- - Dùng cho các loại hạt ngũ cốc , hoạt động bằng điện; máy sàng sảy hạt và các loại máy làm sạch tương tự, hoạt động bằng điện	để đúng với tiếng anh và phân loại được với mặt hàng thuộc nhóm 84.33
8437.10.20	- - Dùng cho các loại hạt ngũ cốc , không hoạt động bằng điện; máy sàng sảy hạt và các loại máy làm sạch tương tự, không hoạt động bằng điện	chiếc	8437.10.20	- - For grains , not electrically operated; winnowing and similar cleaning machines, not electrically operated	- - Dùng cho các loại hạt ngũ cốc , không hoạt động bằng điện; máy sàng sảy hạt và các loại máy làm sạch tương tự, không hoạt động bằng điện	để đúng với tiếng anh và phân loại được với mặt hàng thuộc nhóm 84.33
8437.10.30	- - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8437.10.30	- - Other, electrically operated		
8437.10.40	- - Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8437.10.40	- - Other, not electrically operated		
8437.80	- Máy khác:		8437.80	- Other machinery:		
8437.80.10	- - Máy bóc vỏ trấu và máy xát gạo hình côn, hoạt động bằng điện	chiếc	8437.80.10	- - Rice hullers and cone type rice mills, electrically operated		
8437.80.20	- - Máy bóc vỏ trấu và máy xát gạo hình côn, không hoạt động bằng điện	chiếc	8437.80.20	- - Rice hullers and cone type rice mills, not electrically operated		
8437.80.30	- - Máy nghiền cà phê và ngô dạng công nghiệp, hoạt động bằng điện	chiếc	8437.80.30	- - Industrial type coffee and corn mills, electrically operated		
8437.80.40	- - Máy nghiền cà phê và ngô dạng công nghiệp, không hoạt động bằng điện	chiếc	8437.80.40	- - Industrial type coffee and corn mills, not electrically operated		
	- - Loại khác, hoạt động bằng điện:			- - Other, electrically operated:		
8437.80.51	- - - Máy đánh bóng gạo, máy giã, sàng, rây, máy làm sạch cám và máy bóc vỏ	chiếc	8437.80.51	- - - Polishing machines for rice, sifting and sieving machines, bran cleaning machines and husking machines		
8437.80.59	- - - Loại khác	chiếc	8437.80.59	- - - Other		
	- - Loại khác, không hoạt động bằng điện:			- - Other, not electrically operated:		
8437.80.61	- - - Máy đánh bóng gạo, máy giã, sàng, rây, máy làm sạch cám và máy bóc vỏ	chiếc	8437.80.61	- - - Polishing machines for rice, sifting and sieving machines, bran cleaner machines and husking machines		
8437.80.69	- - - Loại khác	chiếc	8437.80.69	- - - Other		
8437.90	- Bộ phận:		8437.90	- Parts:		
	- - Của máy hoạt động bằng điện:			- - Of electrically operated machines:		
8437.90.11	- - - Của máy thuộc phân nhóm 8437.10	chiếc	8437.90.11	- - - Of machines of subheading 8437.10		
8437.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8437.90.19	- - - Other		
	- - Của máy không hoạt động bằng điện:			- - Of non-electrically operated machines:		
8437.90.21	- - - Của máy thuộc phân nhóm 8437.10	chiếc	8437.90.21	- - - Of machines of subheading 8437.10		
8437.90.29	- - - Loại khác	chiếc	8437.90.29	- - - Other		
84.38	Máy chế biến công nghiệp hoặc sản xuất thực phẩm hay đồ uống, chưa được ghi hay chỉ tiết ở nơi khác trong Chương này, trừ các loại máy để chiết xuất hay chế biến dầu hoặc mỡ động vật hoặc dầu hoặc chất béo từ thực vật.		84.38	Machinery, not specified or included elsewhere in this Chapter, for the industrial preparation or manufacture of food or drink, other than machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils.		
8438.10	- Máy làm bánh mì và máy để sản xuất mì macaroni, spaghetti hoặc các sản phẩm tương tự:		8438.10	- Bakery machinery and machinery for the manufacture of macaroni, spaghetti or similar products:		
8438.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.10.10	- - Electrically operated		
8438.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.10.20	- - Not electrically operated		
8438.20	- Máy sản xuất mứt kẹo, ca cao hay sô cô la:		8438.20	- Machinery for the manufacture of confectionery, cocoa or chocolate:		
8438.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.20.10	- - Electrically operated		
8438.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.20.20	- - Not electrically operated		
8438.30	- Máy sản xuất đường:		8438.30	- Machinery for sugar manufacture:		
8438.30.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.30.10	- - Electrically operated		
8438.30.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.30.20	- - Not electrically operated		
8438.40.00	- Máy sản xuất bia	chiếc	8438.40.00	- Brewery machinery		
8438.50	- Máy chế biến thịt gia súc hoặc gia cầm:		8438.50	- Machinery for the preparation of meat or poultry:		
8438.50.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.50.10	- - Electrically operated		
8438.50.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.50.20	- - Not electrically operated		
8438.60	- Máy chế biến hoa quả, quả hạch hoặc rau:		8438.60	- Machinery for the preparation of fruits, nuts or vegetables:		
8438.60.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.60.10	- - Electrically operated		
8438.60.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.60.20	- - Not electrically operated		
8438.80	- Máy loại khác:		8438.80	- Other machinery:		
	- - Máy xay vỏ cà phê:			- - Coffee pulpers:		
8438.80.11	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.80.11	- - - Electrically operated		
8438.80.12	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.80.12	- - - Not electrically operated		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8438.80.91	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8438.80.91	- - - Electrically operated		

8438.80.92	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8438.80.92	-- - Not electrically operated			
8438.90	- Bộ phận:		8438.90	- Parts:			
	- - Của máy hoạt động bằng điện:			- - Of electrically operated machines:			
8438.90.11	-- - Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8438.30.10	chiếc	8438.90.11	-- - Of goods of subheading 8438.30.10			
	-- Máy xay vò cà phê:	chiếc		-- Coffee pulpers	-- Máy xay vò cà phê:	để thống nhất với phân nhóm 8438.90.12 và phù hợp tiếng Việt	
8438.90.12	-- - Của máy xay vò cà phê	chiếc	8438.90.12	-- - Of coffee pulpers	-- - Của máy xay vò cà phê	để thống nhất với phân nhóm 8438.90.12 và phù hợp tiếng Việt	
8438.90.19	-- - Loại khác	chiếc	8438.90.19	-- - Other			
	- - Của máy không hoạt động bằng điện:			- - Of non-electrically operated machines:			
8438.90.21	-- - Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8438.30.20	chiếc	8438.90.21	-- - Of goods of subheading 8438.30.20			
8438.90.22	-- - Của máy sắt tách vò cà phê	chiếc	8438.90.22	-- - Of coffee pulpers	-- - Của máy sắt tách vò cà phê	để thống nhất với phân nhóm 8438.90.12 và phù hợp tiếng Việt	
8438.90.29	-- - Loại khác	chiếc	8438.90.29	-- - Other			
84.39	Máy chế biến bột giấy từ vật liệu sợi xenlulô hoặc máy dùng cho quá trình sản xuất hoặc hoàn thiện giấy hoặc bìa.		84.39	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard.			
8439.10.00	- Máy chế biến bột giấy từ vật liệu sợi xenlulô	chiếc	8439.10.00	- Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material			
8439.20.00	- Máy dùng sản xuất giấy hoặc bìa	chiếc	8439.20.00	- Machinery for making paper or paperboard			
8439.30.00	- Máy hoàn thiện sản phẩm giấy hoặc bìa	chiếc	8439.30.00	- Machinery for finishing paper or paperboard			
	- Bộ phận:			- Parts:			
8439.91.00	-- - Của máy sản xuất bột giấy từ vật liệu sợi xenlulô	chiếc	8439.91.00	- - Of machinery for making pulp of fibrous cellulosic material			
8439.99.00	-- - Loại khác	chiếc	8439.99.00	- - Other			
84.40	Máy đóng sách, kể cả máy khâu sách.		84.40	Book-binding machinery, including book-sewing machines.			
8440.10	- Máy:		8440.10	- Machinery:			
8440.10.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8440.10.10	- - Electrically operated			
8440.10.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8440.10.20	- - Not electrically operated			
8440.90	- Bộ phận:		8440.90	- Parts:			
8440.90.10	-- - Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8440.90.10	-- - Of electrically operated machines			
8440.90.20	-- - Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8440.90.20	-- - Of non-electrically operated machines			
84.41	Các máy khác dùng để sản xuất bột giấy, giấy hoặc bìa, kể cả máy cắt xén các loại.		84.41	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds.			
8441.10	- Máy cắt xén các loại:		8441.10	- Cutting machines:			
8441.10.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8441.10.10	- - Electrically operated			
8441.10.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.10.20	- - Not electrically operated			
8441.20	- Máy làm túi, bao hoặc phong bì:		8441.20	- Machines for making bags, sacks or envelopes:			
8441.20.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8441.20.10	- - Electrically operated			
8441.20.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.20.20	- - Not electrically operated			
8441.30	- Máy làm thùng bìa, hộp, hòm, thùng hình ống, hình trống hoặc đồ chứa tương tự, trừ loại máy sử dụng phương pháp đúc khuôn:		8441.30	- Machines for making cartons, boxes, cases, tubes, drums or similar containers, other than by moulding:			
8441.30.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8441.30.10	- - Electrically operated			
8441.30.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.30.20	- - Not electrically operated			
8441.40	- Máy làm các sản phẩm từ bột giấy, giấy hoặc bìa bằng phương pháp đúc khuôn:		8441.40	- Machines for moulding articles in paper pulp, paper or paperboard:			
8441.40.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8441.40.10	- - Electrically operated			
8441.40.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.40.20	- - Not electrically operated			
8441.80	- Máy loại khác:		8441.80	- Other machinery:			
8441.80.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8441.80.10	- - Electrically operated			
8441.80.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.80.20	- - Not electrically operated			
8441.90	- Bộ phận:		8441.90	- Parts:			
8441.90.10	-- - Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8441.90.10	- - Of electrically operated machines			
8441.90.20	-- - Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8441.90.20	- - Of non-electrically operated machines			
84.42	Máy, thiết bị và dụng cụ (trừ loại máy công cụ thuộc các nhóm từ 84.56 đến 84.65) dùng để đúc chữ hoặc chế bản, làm khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in ấn khác; mẫu ki tự in, bản in, bát chữ, trục lăn và các bộ phận in khác; khối, tấm, trục lăn và đá in ly tô, được chuẩn bị cho các mục đích in (ví dụ, đã được làm phẳng, đã được làm nổi hạt hoặc đã được đánh bóng).		84.42	Machinery, apparatus and equipment (other than the machine-tools of headings 84.56 to 84.65) for preparing or making plates, cylinders or other printing components; plates, cylinders and other printing components; plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished).			
8442.30	- Máy, thiết bị và dụng cụ:		8442.30	- Machinery, apparatus and equipment:			
8442.30.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8442.30.10	- - Electrically operated			
8442.30.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8442.30.20	- - Not electrically operated			
8442.40	- Bộ phận của các máy, thiết bị hoặc dụng cụ kể trên:		8442.40	- Parts of the foregoing machinery, apparatus or equipment:			
8442.40.10	-- - Của máy, thiết bị hoặc dụng cụ hoạt động bằng điện	chiếc	8442.40.10	- - Of electrically operated machines, apparatus or equipment			
8442.40.20	-- - Của máy, thiết bị hoặc dụng cụ không hoạt động bằng điện	chiếc	8442.40.20	- - Of non-electrically operated machines, apparatus or equipment			

8442.50.00	- Khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in khác; khuôn in, trục lăn và đá in ly tô, được chuẩn bị cho các mục đích in (ví dụ, đã được làm phẳng, nổi vân hạt hoặc đánh bóng)	chiếc	8442.50.00	- Plates, cylinders and other printing components; plates, cylinders and lithographic stones, prepared for printing purposes (for example, planed, grained or polished)			
84.43	Máy in sử dụng các bộ phận in như khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in của nhóm 84.42; máy in khác, máy copy (copying machines) và máy fax, có hoặc không kết hợp với nhau; bộ phận và các phụ kiện của chúng.		84.43	Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof.	Máy in sử dụng các bộ phận in như khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in của nhóm 84.42; máy in khác, máy copy (copying machines) và máy fax, có hoặc không kết hợp với nhau; bộ phận và các phụ kiện của chúng.	, doan bộ phận in khác có chữ "other" bên phần tiếng Anh nên dịch thêm cho đủ	
	- Máy in sử dụng các bộ phận in như khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in khác thuộc nhóm 84.42:			- Printing machinery used for printing by means of plates, cylinder and other printing components of heading 84.42:			
8443.11.00	-- Máy in offset, in cuộn	chiếc	8443.11.00	-- Offset printing machinery, reel-fed			
8443.12.00	- - Máy in offset, in theo tờ, loại sử dụng trong văn phòng (sử dụng giấy với kích thước giấy ở dạng không gấp một chiều không quá 22 cm và chiều kia không quá 36 cm)	chiếc	8443.12.00	- - Offset printing machinery, sheet-fed, office type (using sheets with one side not exceeding 22 cm and the other side not exceeding 36 cm in the unfolded state)			
8443.13.00	-- Máy in offset khác	chiếc	8443.13.00	-- Other offset printing machinery			
8443.14.00	-- Máy in nổi, in cuộn, trừ loại máy in nổi bằng khuôn mềm	chiếc	8443.14.00	- - Letterpress printing machinery, reel-fed, excluding flexographic printing			
8443.15.00	- - Máy in nổi, trừ loại in cuộn, trừ loại máy in nổi bằng khuôn mềm	chiếc	8443.15.00	- - Letterpress printing machinery, other than reel-fed, excluding flexographic printing			
8443.16.00	-- Máy in nổi bằng khuôn mềm	chiếc	8443.16.00	-- Flexographic printing machinery	- - Máy in nổi bằng khuôn mềm	có ý kiến đề xuất có thể dịch nguyên gốc là máy in flexo được hay không	
8443.17.00	-- Máy in ảnh trên bản kẽm	chiếc	8443.17.00	-- Gravure printing machinery	-- Máy in ảnh trên bản kẽm	phù hợp với tiếng Anh, không có trên bản kẽm	
8443.19.00	-- Loại khác	chiếc	8443.19.00	-- Other			
	- Máy in khác, máy copy và máy fax, có hoặc không kết hợp với nhau:			- Other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined:			
8443.31	- - Máy kết hợp hai hoặc nhiều chức năng in, copy hoặc fax, có khả năng kết nối với máy xử lý dữ liệu tự động hoặc kết nối mạng:		8443.31	- - Machines which perform two or more of the functions of printing, copying or facsimile transmission, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network:			
8443.31.10	-- Máy in- copy, in bằng công nghệ in phun	chiếc	8443.31.10	-- Printer-copiers, printing by the ink-jet process			
8443.31.20	-- Máy in-copy, in bằng công nghệ laser	chiếc	8443.31.20	-- Printer-copiers, printing by the laser process			
8443.31.30	-- Máy in-copy-fax kết hợp	chiếc	8443.31.30	-- Combination printer-copier-facsimile machines			
8443.31.90	-- Loại khác	chiếc	8443.31.90	-- Other			
8443.32	- - Loại khác, có khả năng kết nối với máy xử lý dữ liệu tự động hoặc kết nối mạng:		8443.32	- - Other, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network:			
8443.32.10	-- Máy in kim	chiếc	8443.32.10	-- Dot matrix printers			
8443.32.20	-- Máy in phun	chiếc	8443.32.20	-- Ink-jet printers			
8443.32.30	-- Máy in laser	chiếc	8443.32.30	-- Laser printers			
8443.32.40	-- Máy fax	chiếc	8443.32.40	-- Facsimile machines			
8443.32.50	- - - Máy in kiểu lưới dùng để sản xuất các tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in	chiếc	8443.32.50	- - - Screen printing machinery for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			
8443.32.60	-- Máy vẽ (Plotters)	chiếc	8443.32.60	-- Plotters			
8443.32.90	-- Loại khác	chiếc	8443.32.90	-- Other			
8443.39	-- Loại khác:		8443.39	-- Other:			
	- - - Máy photocopy tĩnh điện, hoạt động bằng cách tái tạo hình ảnh gốc trực tiếp lên bản sao (quá trình tái tạo trực tiếp):			- - - Electrostatic photocopying apparatus operating by reproducing the original image directly onto the copy (direct process):			
8443.39.11	--- - - Loại màu	chiếc	8443.39.11	--- - - Colour			
8443.39.19	--- - - Loại khác	chiếc	8443.39.19	--- - - Other			
8443.39.20	- - - Máy photocopy tĩnh điện, hoạt động bằng cách tái tạo hình ảnh gốc lên bản sao thông qua bước trung gian (quá trình tái tạo gián tiếp)	chiếc	8443.39.20	- - - Electrostatic photocopying apparatus, operating by reproducing the original image via an intermediate onto the copy (indirect process)			
8443.39.30	- - - Máy photocopy khác kết hợp hệ thống quang học	chiếc	8443.39.30	- - - Other photocopying apparatus incorporating an optical system			
8443.39.40	-- Máy in phun	chiếc	8443.39.40	-- Ink-jet printers			
8443.39.90	-- Loại khác	chiếc	8443.39.90	-- Other			
	- Bộ phận và phụ kiện:			- Parts and accessories:			
8443.91.00	- - Bộ phận và phụ kiện của máy in sử dụng các bộ phận in như khuôn in (bát chữ), trục lăn và các bộ phận in khác của nhóm 84.42	chiếc	8443.91.00	- - Parts and accessories of printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42			
8443.99	-- Loại khác:		8443.99	-- Other:			

8443.99.10	- - - Cua máy in kiểu lưới dùng để sản xuất tấm mạch in hay tấm mạch dây in	chiếc	8443.99.10	- - - Of screen printing machinery for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			
8443.99.20	- - - Hộp mực in đã có mực in	chiếc	8443.99.20	- - - Ink-filled printer cartridges			
8443.99.30	- - - Bộ phận cung cấp và phân loại giấy	chiếc	8443.99.30	- - - Paper feeders and sorters			
8443.99.90	- - - Loại khác	chiếc	8443.99.90	- - - Other			
84.44	Máy ép dòn, kéo chuỗi, tạo dún hoặc máy cắt vật liệu dệt nhân tạo.		84.44	Machines for extruding, drawing, texturing or cutting man-made textile materials.			
8444.00.10	- Hoạt động bằng điện	chiếc	8444.00.10	- Electrically operated			
8444.00.20	- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8444.00.20	- Not electrically operated			
84.45	Máy chuẩn bị xơ sợi dệt; máy kéo sợi, máy dậu sợi hoặc máy xe sợi và các loại máy khác dùng cho sản xuất sợi dệt; máy giũng hoặc máy đánh ống sợi dệt (kể cả máy đánh suốt sợi ngang) và các loại máy chuẩn bị xơ sợi dệt dùng cho máy thuộc nhóm 84.46 hoặc 84.47.		84.45	Machines for preparing textile fibres; spinning, doubling or twisting machines and other machinery for producing textile yarns; textile reeling or winding (including weft-winding) machines and machines for preparing textile yarns for use on the machines of heading 84.46 or 84.47.			
	- Máy chuẩn bị xơ sợi dệt:			- Machines for preparing textile fibres:			
8445.11	- - Máy chải thô:		8445.11	- - Carding machines:			
8445.11.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.11.10	- - - Electrically operated			
8445.11.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.11.20	- - - Not electrically operated			
8445.12	- - Máy chải kỹ:		8445.12	- - Combing machines:			
8445.12.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.12.10	- - - Electrically operated			
8445.12.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.12.20	- - - Not electrically operated			
8445.13	- - Máy ghép cù hoặc máy xe sợi thô:		8445.13	- - Drawing or roving machines:			
8445.13.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.13.10	- - - Electrically operated			
8445.13.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.13.20	- - - Not electrically operated			
8445.19	- - Loại khác:		8445.19	- - Other:			
8445.19.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.19.10	- - - Electrically operated			
8445.19.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.19.20	- - - Not electrically operated			
8445.20	- Máy kéo sợi:		8445.20	- Textile spinning machines:			
8445.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.20.10	- - Electrically operated			
8445.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.20.20	- - Not electrically operated			
8445.30	- Máy dậu hoặc máy xe sợi:		8445.30	- Textile doubling or twisting machines:			
8445.30.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.30.10	- - Electrically operated			
8445.30.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.30.20	- - Not electrically operated			
8445.40	- Máy đánh ống (kể cả máy đánh suốt sợi ngang) hoặc máy giũng sợi:		8445.40	- Textile winding (including weft-winding) or reeling machines:			
8445.40.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.40.10	- - Electrically operated			
8445.40.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.40.20	- - Not electrically operated			
8445.90	- Loại khác:		8445.90	- Other:			
8445.90.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8445.90.10	- - Electrically operated			
8445.90.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8445.90.20	- - Not electrically operated			
84.46	Máy dệt.		84.46	Weaving machines (looms).			
8446.10	- Cho vải dệt có khổ rộng không quá 30 cm:		8446.10	- For weaving fabrics of a width not exceeding 30 cm:			
8446.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8446.10.10	- - Electrically operated			
8446.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8446.10.20	- - Not electrically operated			
	- Cho vải dệt có khổ rộng từ 30 cm trở lên, loại dệt thoi:			- For weaving fabrics of a width exceeding 30 cm, shuttle type:	- Cho vải dệt có khổ rộng từ 30 cm trở lên, loại dệt thoi:	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	
8446.21.00	- - Máy dệt khung cửi có động cơ	chiếc	8446.21.00	- - Power looms			
8446.29.00	- - Loại khác	chiếc	8446.29.00	- - Other			
8446.30.00	- Cho vải dệt có khổ rộng từ 30 cm trở lên, loại dệt không thoi	chiếc	8446.30.00	- For weaving fabrics of a width exceeding 30 cm, shuttleless type	- Cho vải dệt có khổ rộng từ 30 cm trở lên, loại dệt không thoi	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	
84.47	Máy dệt kim, máy khâu đính và máy tạo sợi cuốn, sản xuất vải tuyền, ren, thêu, trang trí, dây tết hoặc lưới và máy chấn sợi nổi vòng.		84.47	Knitting machines, stitch-bonding machines and machines for making gimped yarn, tulle, lace, embroidery, trimmings, braid or net and machines for tufting.			
	- Máy dệt kim tròn:			- Circular knitting machines:			
8447.11	- - Có đường kính trục cuốn không quá 165 mm:		8447.11	- - With cylinder diameter not exceeding 165 mm:			

8447.11.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8447.11.10	-- - Electrically operated		
8447.11.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8447.11.20	-- - Not electrically operated		
8447.12	-- - Có đường kính trục cuộn trên 165 mm:		8447.12	-- - With cylinder diameter exceeding 165 mm:		
8447.12.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8447.12.10	-- - Electrically operated		
8447.12.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8447.12.20	-- - Not electrically operated		
8447.20	- Máy dệt kim phẳng; máy khâu đính:		8447.20	- Flat knitting machines; stitch-bonding machines:		
8447.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8447.20.10	-- Electrically operated		
8447.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8447.20.20	-- Not electrically operated		
8447.90	- Loại khác:		8447.90	- Other:		
8447.90.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8447.90.10	-- Electrically operated		
8447.90.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8447.90.20	-- Not electrically operated		
84.48	Máy phụ trợ dùng với các máy thuộc nhóm 84.44, 84.45, 84.46 hoặc 84.47 (ví dụ, đầu tay kéo, đầu Jacquard, cơ cấu tự dừng, cơ cấu thay thoai); các bộ phận và phụ kiện phù hợp để chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng cho các máy thuộc nhóm này hoặc của nhóm 84.44, 84.45, 84.46 hoặc 84.47 (ví dụ, cọc sợi và găng, kim chải, lược chải kỹ, phễu dùn sợi, thoi, go và khung go, kim dệt).		84.48	Auxiliary machinery for use with machines of heading 84.44, 84.45, 84.46 or 84.47 (for example, dobbies, Jacquards, automatic stop motions, shuttle changing mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of this heading or of heading 84.44, 84.45, 84.46 or 84.47 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, extruding nipples, shuttles, healds and heald-frames, hosiery needles).		
	- Máy phụ trợ dùng cho các loại máy thuộc nhóm 84.44, 84.45, 84.46 hoặc 84.47:			- Auxiliary machinery for machines of heading 84.44, 84.45, 84.46 or 84.47:		
8448.11	-- Đầu tay kéo và đầu Jacquard; máy thu nhỏ bìa, máy sao bìa, máy đục lỗ hoặc các máy ghép bìa được sử dụng cho mục đích trên:		8448.11	-- Dobbies and Jacquards; card reducing, copying, punching or assembling machines for use therewith:		
8448.11.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8448.11.10	-- - Electrically operated		
8448.11.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8448.11.20	-- - Not electrically operated		
8448.19	-- - Loại khác:		8448.19	-- - Other:		
8448.19.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8448.19.10	-- - Electrically operated		
8448.19.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8448.19.20	-- - Not electrically operated		
8448.20.00	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.44 hoặc các máy phụ trợ của chúng	chiếc	8448.20.00	- Parts and accessories of machines of heading 84.44 or of their auxiliary machinery		
	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.45 hoặc các máy phụ trợ của chúng:			- Parts and accessories of machines of heading 84.45 or of their auxiliary machinery:		
8448.31.00	- - Kim chải	chiếc	8448.31.00	- - Card clothing		
8448.32.00	-- Cửa máy chuẩn bị xơ sợi dệt, trừ kim chải	chiếc	8448.32.00	-- Of machines for preparing textile fibres, other than card clothing		
8448.33.00	-- - Cọc sợi, găng, nổi và khuyên	chiếc	8448.33.00	-- - Spindles, spindle flyers, spinning rings and ring travellers		
8448.39.00	-- - Loại khác	chiếc	8448.39.00	-- - Other		
	- Bộ phận và phụ kiện của máy dệt (khung cửi) hoặc máy phụ trợ của chúng:			- Parts and accessories of weaving machines (looms) or of their auxiliary machinery:		
8448.42.00	-- - Lược dệt, go và khung go	chiếc	8448.42.00	-- - Reeds for looms, healds and heald-frames		
8448.49	-- - Loại khác:		8448.49	-- - Other:		
8448.49.10	-- - Thoi	chiếc	8448.49.10	-- - Shuttles		
	-- - Loại khác:			-- - Other:		
8448.49.91	- - - Bộ phận của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8448.49.91	- - - Parts of electrically operated machines		
8448.49.92	- - - Bộ phận của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8448.49.92	- - - Parts of non-electrically operated machines		
	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.47 hoặc máy phụ trợ của chúng:			- Parts and accessories of machines of heading 84.47 or of their auxiliary machinery:		
8448.51.00	-- - Platin tạo vòng (sinker), kim dệt và các chi tiết tạo vòng khác	chiếc	8448.51.00	-- - Sinkers, needles and other articles used in forming stitches		
8448.59.00	-- - Loại khác	chiếc	8448.59.00	-- - Other		
84.49	Máy dùng để sản xuất hay hoàn tất phốt hoặc các sản phẩm không dệt dạng mảnh hoặc dạng hình, kể cả máy làm mũ phốt; cốt làm mũ.		84.49	Machinery for the manufacture or finishing of felt or nonwovens in the piece or in shapes, including machinery for making felt hats; blocks for making hats.		
8449.00.10	- Hoạt động bằng điện	chiếc	8449.00.10	- Electrically operated		
8449.00.20	- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8449.00.20	- Not electrically operated		
84.50	Máy giặt gia đình hoặc trong hiệu giặt, kể cả máy giặt có chức năng sấy khô.		84.50	Household or laundry-type washing machines, including machines which both wash and dry.		
	- Máy giặt, có sức chứa không quá 10 kg vải khô một lần giặt:			- Machines, each of a dry linen capacity not exceeding 10 kg:		
8450.11	-- - Máy tự động hoàn toàn:		8450.11	-- - Fully-automatic machines:		
8450.11.10	-- - - Loại có sức chứa không quá 6 kg vải khô một lần	chiếc	8450.11.10	-- - - Each of a dry linen capacity not exceeding 6 kg		
8450.11.90	-- - - Loại khác	chiếc	8450.11.90	-- - - Other		
8450.12.00	-- - Máy giặt khác, có chức năng sấy ly tâm	chiếc	8450.12.00	-- - Other machines, with built-in centrifugal drier		
8450.19	-- - Loại khác:		8450.19	-- - Other:		

8450.19.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8450.19.10	- - - Electrically operated		
8450.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8450.19.90	- - - Other		
8450.20.00	- Máy giặt, có sức chứa trên 10 kg vải khô một lần giặt	chiếc	8450.20.00	- Machines, each of a dry linen capacity exceeding		
8450.90	- Bộ phận:		8450.90	- Parts:		
8450.90.10	- - Cửa máy thuộc phân nhóm 8450.20.00	chiếc	8450.90.10	- - Of machines of subheading 8450.20.00		
8450.90.20	- - Cửa máy thuộc phân nhóm 8450.11, 8450.12.00 hoặc 8450.19	chiếc	8450.90.20	- - Of machines of subheading 8450.11, 8450.12.00 or 8450.19		
84.51	Các loại máy (trừ máy thuộc nhóm 84.50) dùng để giặt, làm sạch, vắt, sấy, là hơi, ép (kể cả ép méch), tẩy trắng, nhuộm, hồ bóng, hoàn tất, trắng phủ hoặc ngâm tẩm sợi, vải dệt hoặc hàng dệt đã hoàn thiện và các máy dùng để phết hồ lên lớp vải dệt hoặc lớp vải nền khác, dùng trong sản xuất hàng trải sàn như vải sơn lót sàn; máy để quấn, <u>tổ</u> , gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt.		84.51	Machinery (other than machines of heading 84.50) for washing, cleaning, wringing, drying, ironing, pressing (including fusing presses), bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile yarns, fabrics or made up textile articles and machines for applying the paste to the base fabric or other support used in the manufacture of floor coverings such as linoleum; machines for reeling, <u>unreeling</u> , folding, <u>cutting</u> or <u>pinking</u> textile fabrics.	Các loại máy (trừ máy thuộc nhóm 84.50) dùng để giặt, làm sạch, vắt, sấy, là hơi, ép (kể cả ép méch), tẩy trắng, nhuộm, hồ bóng, hoàn tất, trắng phủ hoặc ngâm tẩm sợi, vải dệt hoặc hàng dệt đã hoàn thiện và các máy dùng để phết hồ lên lớp vải dệt hoặc lớp vải nền khác, dùng trong sản xuất hàng trải sàn như vải sơn lót sàn; máy để quấn, <u>tổ</u> , gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt.	dịch từ unreel lại là xà
8451.10.00	- Máy giặt khô	chiếc	8451.10.00	- Dry-cleaning machines		
	- Máy sấy:			- Drying machines:		
8451.21.00	- - Công suất mỗi lần sấy không quá 10 kg vải khô	chiếc	8451.21.00	- - Each of a dry linen capacity not exceeding 10 kg		
8451.29.00	- - Loại khác	chiếc	8451.29.00	- - Other		
8451.30	- Máy là và là hơi ép (kể cả ép méch):		8451.30	- Ironing machines and presses (including fusing presses):		
8451.30.10	- - Máy là trục đơn, loại gia dụng	chiếc	8451.30.10	- - Single roller type domestic ironing machines		
8451.30.90	- - Loại khác	chiếc	8451.30.90	- - Other		
8451.40.00	- Máy giặt, tẩy trắng hoặc nhuộm	chiếc	8451.40.00	- Washing, bleaching or dyeing machines		
8451.50.00	- Máy để quấn, <u>tổ</u> , gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt	chiếc	8451.50.00	- Machines for reeling, <u>unreeling</u> , folding, cutting or pinking textile fabrics	- Máy để quấn, <u>tổ</u> , gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt	dịch từ unreel lại
8451.80.00	- Máy loại khác	chiếc	8451.80.00	- Other machinery		
8451.90	- Bộ phận:		8451.90	- Parts:		
	- - Cửa máy có công suất mỗi lần sấy không quá 10 kg vải khô:			- - Of machines of a dry linen capacity not exceeding 10 kg:		
8451.90.11	- - - Loại gia dụng	chiếc	8451.90.11	- - - For domestic use		
8451.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8451.90.19	- - - Other		
8451.90.90	- - Loại khác	chiếc	8451.90.90	- - Other		
84.52	Máy khâu, trừ các loại máy khâu sách thuộc nhóm		84.52	Sewing machines, other than book-sewing		
8452.10.00	- Máy khâu dùng cho gia đình	chiếc	8452.10.00	- Sewing machines of the household type		
	- Máy khâu khác:			- Other sewing machines:		
8452.21.00	- - Loại tự động	chiếc	8452.21.00	- - Automatic units		
8452.29.00	- - Loại khác	chiếc	8452.29.00	- - Other		
8452.30.00	- Kim máy khâu	chiếc	8452.30.00	- Sewing machine needles		
8452.90	- Bàn, tủ, chân máy và nắp cho máy khâu và các bộ phận của chúng; bộ phận khác của máy khâu:		8452.90	- Furniture, bases and covers for sewing machines and parts thereof; other parts of sewing machines:		
	- - Cửa máy thuộc phân nhóm 8452.10.00:			- - Of machinery of subheading 8452.10.00:		
8452.90.11	- - - Thân trên và thân dưới máy, để đỡ có hoặc không có khung; bánh đà; bộ phận che chắn dây đai; bàn đạp các loại	chiếc	8452.90.11	- - - Arms and beds; stands with or without centre frames; flywheels; belt guards; treadles or pedals	- - - Thân trên và thân dưới máy, để đỡ có hoặc không có khung; bánh đà; bộ phận che chắn dây đai; bàn đạp các loại	đúng với tiếng anh là dấu chấm phẩy
8452.90.12	- - - Bàn, tủ, chân máy và nắp và các bộ phận của chúng	chiếc	8452.90.12	- - - Furniture, bases and covers and parts thereof		
8452.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8452.90.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8452.90.91	- - - Thân trên và thân dưới máy, để đỡ có hoặc không có khung; bánh đà; bộ phận che chắn dây đai; bàn đạp các loại	chiếc	8452.90.91	- - - Arms and beds; stands with or without centre frames; flywheels; belt guards; treadles or pedals	- - - Thân trên và thân dưới máy, để đỡ có hoặc không có khung; bánh đà; bộ phận che chắn dây đai; bàn đạp các loại	đúng với tiếng anh là dấu chấm phẩy
8452.90.92	- - - Bàn, tủ, chân máy và nắp và các bộ phận của chúng	chiếc	8452.90.92	- - - Furniture, bases and covers and parts thereof		
8452.90.99	- - - Loại khác	chiếc	8452.90.99	- - - Other		

84.53	Máy dùng để sơ chế, thuộc da hoặc chế biến da sống hoặc da thuộc hoặc máy để sản xuất hay sửa chữa giày dép hoặc các sản phẩm khác từ da sống hoặc da thuộc, trừ các loại máy may.		84.53	Machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather or for making or repairing footwear or other articles of hides, skins or leather, other than sewing machines.			
8453.10	- Máy dùng để sơ chế, thuộc hoặc chế biến da sống hoặc da thuộc:		8453.10	- Machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather:			
8453.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8453.10.10	- - Electrically operated			
8453.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8453.10.20	- - Not electrically operated			
8453.20	- Máy để sản xuất hoặc sửa chữa giày dép:		8453.20	- Machinery for making or repairing footwear:			
8453.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8453.20.10	- - Electrically operated			
8453.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8453.20.20	- - Not electrically operated			
8453.80	- Máy khác:		8453.80	- Other machinery:			
8453.80.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8453.80.10	- - Electrically operated			
8453.80.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8453.80.20	- - Not electrically operated			
8453.90.00	- Bộ phận	chiếc	8453.90.00	- Parts			
84.54	Lò thổi, nôi rót, khuôn đúc thổi và máy đúc, dùng		84.54	Converters, ladles, ingot moulds and casting			
8454.10.00	- Lò thổi	chiếc	8454.10.00	- Converters			
8454.20.00	- Khuôn đúc thổi và nôi rót	chiếc	8454.20.00	- Ingot moulds and ladles			
8454.30.00	- Máy đúc	chiếc	8454.30.00	- Casting machines			
8454.90.00	- Bộ phận	chiếc	8454.90.00	- Parts			
84.55	Máy cán kim loại và trục cán của nó.		84.55	Metal-rolling mills and rolls therefor.			
8455.10.00	- Máy cán ống	chiếc	8455.10.00	- Tube mills			
	- Máy cán khác:			- Other rolling mills:			
8455.21.00	- - Máy cán nóng hay máy cán nóng và nguội kết hợp	chiếc	8455.21.00	- - Hot or combination hot and cold			
8455.22.00	- - Máy cán nguội	chiếc	8455.22.00	- - Cold			
8455.30.00	- Trục cán dùng cho máy cán	chiếc	8455.30.00	- Rolls for rolling mills			
8455.90.00	- Bộ phận khác	chiếc	8455.90.00	- Other parts			
84.56	Máy công cụ để gia công mọi loại vật liệu bằng cách bóc tách vật liệu, bằng các quy trình sử dụng tia laser hoặc tia sáng khác hoặc chùm phổ-tổng, siêu âm, phóng điện, điện hóa, chùm tia điện tử, chùm tia i-on hoặc quá trình xử lý plasma hồ quang; máy cắt bằng tia nước.		84.56	Machine-tools for working any material by removal of material, by laser or other light or photon beam, ultrasonic, electro-discharge, electro-chemical, electron beam, ionic-beam or plasma arc processes; water-jet cutting machines.			
8456.10.00	- Hoạt động bằng tia laser hoặc tia sáng khác hoặc chùm tia phổ-tổng	chiếc	8456.10.00	- Operated by laser or other light or photon beam processes			
8456.20.00	- Hoạt động bằng phương pháp siêu âm	chiếc	8456.20.00	- Operated by ultrasonic processes			
8456.30.00	- Hoạt động bằng phương pháp phóng điện tử	chiếc	8456.30.00	- Operated by electro-discharge processes			
8456.90	- Loại khác:		8456.90	- Other:			
8456.90.10	- - Máy công cụ, điều khiển số, để gia công vật liệu bằng phương pháp bóc tách vật liệu, phương pháp plasma, để sản xuất các tấm mạch in hay tấm mạch dây in	chiếc	8456.90.10	- - Machine tools, numerically controlled, for working any material by removal of material, by plasma arc processes, for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			
8456.90.20	- - Thiết bị gia công ướt ứng dụng công nghệ nhúng dung dịch điện hóa, dùng để tách vật liệu trên các đế của tấm mạch in hay tấm mạch dây in	chiếc	8456.90.20	- - Wet processing equipments for the application by immersion of electro-chemical solutions, for the purpose of removing material on printed circuit boards or printed wiring boards			
8456.90.90	- - Loại khác	chiếc	8456.90.90	- - Other			
84.57	Trung tâm gia công cơ, máy kết cấu một vị trí và máy nhiều vị trí gia công chuyển dịch để gia công kim loại.		84.57	Machining centres, unit construction machines (single station) and multi-station transfer machines, for working metal.			
8457.10.00	- Trung tâm gia công cơ	chiếc	8457.10.00	- Machining centres			
8457.20.00	- Máy một vị trí gia công	chiếc	8457.20.00	- Unit construction machines (single station)			
8457.30.00	- Máy nhiều vị trí gia công chuyển dịch	chiếc	8457.30.00	- Multi-station transfer machines			
84.58	Máy tiện kim loại (kể cả trung tâm gia công tiện) để bóc tách kim loại.		84.58	Lathes (including turning centres) for removing metal.			
	- Máy tiện ngang:			- Horizontal lathes:			
8458.11.00	- - Điều khiển số	chiếc	8458.11.00	- - Numerically controlled			
8458.19	- - Loại khác:		8458.19	- - Other:			
8458.19.10	- - - Có bán kính gia công tiện không quá 300 mm	chiếc	8458.19.10	- - - With the distance between the main spindle centre and the bed not exceeding 300 mm			
8458.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8458.19.90	- - - Other			
	- Máy tiện khác:			- Other lathes:			
8458.91.00	- - Điều khiển số	chiếc	8458.91.00	- - Numerically controlled			
8458.99	- - Loại khác:		8458.99	- - Other:			
8458.99.10	- - - Có bán kính gia công tiện không quá 300 mm	chiếc	8458.99.10	- - - With the distance between the main spindle centre and the bed not exceeding 300 mm			
8458.99.90	- - - Loại khác	chiếc	8458.99.90	- - - Other			

84.59	Máy công cụ (kể cả đầu gia công tổ hợp có thể di chuyển được) dùng để khoan, doa, phay, ren hoặc ta rô bằng phương pháp bóc tách kim loại, trừ các loại máy tiện (kể cả trung tâm gia công tiện) thuộc nhóm 84.58.		84.59	Machine-tools (including way-type unit head machines) for drilling, boring, milling, threading or tapping by removing metal, other than lathes (including turning centres) of heading 84.58.			
8459.10	- Đầu gia công tổ hợp có thể di chuyển được:		8459.10	- Way-type unit head machines:			
8459.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.10.10	- - Electrically operated			
8459.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.10.20	- - Not electrically operated			
	- Máy khoan khác:			- Other drilling machines:			
8459.21.00	- - Điều khiển số	chiếc	8459.21.00	- - Numerically controlled			
8459.29	- - Loại khác:		8459.29	- - Other:			
8459.29.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.29.10	- - - Electrically operated			
8459.29.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.29.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy doa-phay khác:			- Other boring-milling machines:			
8459.31.00	- - Điều khiển số	chiếc	8459.31.00	- - Numerically controlled			
8459.39	- - Loại khác:		8459.39	- - Other:			
8459.39.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.39.10	- - - Electrically operated			
8459.39.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.39.20	- - - Not electrically operated			
8459.40	- Máy doa khác:		8459.40	- Other boring machines:			
8459.40.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.40.10	- - Electrically operated			
8459.40.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.40.20	- - Not electrically operated			
	- Máy phay, kiểu công xôn:			- Milling machines, knee-type:			
8459.51.00	- - Điều khiển số	chiếc	8459.51.00	- - Numerically controlled			
8459.59	- - Loại khác:		8459.59	- - Other:			
8459.59.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.59.10	- - - Electrically operated			
8459.59.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.59.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy phay khác:			- Other milling machines:			
8459.61.00	- - Điều khiển số	chiếc	8459.61.00	- - Numerically controlled			
8459.69	- - Loại khác:		8459.69	- - Other:			
8459.69.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.69.10	- - - Electrically operated			
8459.69.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.69.20	- - - Not electrically operated			
8459.70	- Máy ren hoặc máy ta rô khác:		8459.70	- Other threading or tapping machines:			
8459.70.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8459.70.10	- - Electrically operated			
8459.70.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8459.70.20	- - Not electrically operated			
84.60	Máy công cụ dùng để mài bavia, mài sắc, mài nhẵn, mài khôn, mài rà, đánh bóng hoặc bằng cách khác để gia công hoàn thiện kim loại hoặc gốm kim loại bằng các loại đá mài, vật liệu mài hoặc các chất đánh bóng, trừ các loại máy cắt răng, mài răng hoặc gia công hoàn thiện bánh răng thuộc nhóm 84.61.		84.60	Machine-tools for deburring, sharpening, grinding, honing, lapping, polishing or otherwise finishing metal or cermet by means of grinding stones, abrasives or polishing products, other than gear cutting, gear grinding or gear finishing machines of heading 84.61.			
	- Máy mài phẳng, trong đó việc xác định vị trí theo trục tọa độ nào đó có thể đạt tới độ chính xác tối thiểu là 0,01 mm:			- Flat-surface grinding machines, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0.01 mm:			
8460.11.00	- - Điều khiển số	chiếc	8460.11.00	- - Numerically controlled			
8460.19	- - Loại khác:		8460.19	- - Other:			
8460.19.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8460.19.10	- - - Electrically operated			
8460.19.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8460.19.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy mài khác, trong đó việc xác định vị trí theo trục tọa độ nào đó có thể đạt tới độ chính xác tối thiểu là 0,01 mm:			- Other grinding machines, in which the positioning in any one axis can be set up to an accuracy of at least 0.01 mm:			
8460.21.00	- - Điều khiển số	chiếc	8460.21.00	- - Numerically controlled			
8460.29	- - Loại khác:		8460.29	- - Other:			
8460.29.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8460.29.10	- - - Electrically operated			
8460.29.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8460.29.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy mài sắc (mài dụng cụ làm việc hay lưỡi cắt):			- Sharpening (tool or cutter grinding) machines:			
8460.31	- - Điều khiển số:		8460.31	- - Numerically controlled:			
8460.31.10	- - - Máy công cụ, điều khiển số, có bộ phận đồ gá kẹp mẫu gia công hình ống lắp cố định và có công suất không quá 0,74 kW, để mài sắc các mũi khoan bằng vật liệu các bua với đường kính chuôi không quá 3,175 mm	chiếc	8460.31.10	- - - Machine tools, numerically controlled, for sharpening carbide drilling bits with a shank diameter not exceeding 3.175 mm, provided with fixed collets and having a power not exceeding 0.74 kW			
8460.31.90	- - - Loại khác	chiếc	8460.31.90	- - - Other			
8460.39	- - Loại khác:		8460.39	- - Other:			
8460.39.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8460.39.10	- - - Electrically operated			
8460.39.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8460.39.20	- - - Not electrically operated			
8460.40	- Máy mài khôn hoặc máy mài rà:		8460.40	- Honing or lapping machines:			
8460.40.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8460.40.10	- - Electrically operated			
8460.40.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8460.40.20	- - Not electrically operated			
8460.90	- Loại khác:		8460.90	- Other:			
8460.90.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8460.90.10	- - Electrically operated			
8460.90.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8460.90.20	- - Not electrically operated			

84.61	Máy bào, máy bào ngang, máy xọc, máy chuốt, máy cắt bánh răng, mài hoặc máy gia công răng lần cuối, máy cưa, máy cắt đứt và các loại máy công cụ khác gia công bằng cách bóc tách kim loại hoặc gốm kim loại, chưa được ghi hay chi tiết ở nơi khác.		84.61	Machine-tools for planing, shaping, slotting, broaching, gear cutting, gear grinding or gear finishing, sawing, cutting-off and other machine-tools working by removing metal or cermets, not elsewhere specified or included.			
8461.20	- Máy bào ngang hoặc máy xọc:		8461.20	- Shaping or slotting machines:			
8461.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8461.20.10	- - Electrically operated			
8461.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8461.20.20	- - Not electrically operated			
8461.30	- Máy chuốt:		8461.30	- Broaching machines:			
8461.30.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8461.30.10	- - Electrically operated			
8461.30.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8461.30.20	- - Not electrically operated			
8461.40	- Máy cắt bánh răng, mài hoặc gia công răng lần cuối:		8461.40	- Gear cutting, gear grinding or gear finishing machines:			
8461.40.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8461.40.10	- - Electrically operated			
8461.40.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8461.40.20	- - Not electrically operated			
8461.50	- Máy cưa hoặc máy cắt đứt:		8461.50	- Sawing or cutting-off machines:			
8461.50.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8461.50.10	- - Electrically operated			
8461.50.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8461.50.20	- - Not electrically operated			
8461.90	- Loại khác:		8461.90	- Other:			
	- - Hoạt động bằng điện:			- - Electrically operated:			
8461.90.11	- - - Máy bào	chiếc	8461.90.11	- - - Planing machines			
8461.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8461.90.19	- - - Other			
	- - Không hoạt động bằng điện:			- - Not electrically operated:			
8461.90.91	- - - Máy bào	chiếc	8461.90.91	- - - Planing machines			
8461.90.99	- - - Loại khác	chiếc	8461.90.99	- - - Other			
84.62	Máy công cụ (kể cả máy ép) dùng để gia công kim loại bằng cách rèn, gò hoặc dập khuôn; máy công cụ (kể cả máy ép) để gia công kim loại bằng cách uốn, gấp, kéo thẳng, dát phẳng, cắt xén, đột dập , hoặc cắt rãnh hình chữ V; máy ép để gia công kim loại hoặc các bua kim loại chưa được chi tiết ở trên.		84.62	Machine-tools (including presses) for working metal by forging, hammering or die-stamping; machine-tools (including presses) for working metal by bending, folding, straightening, flattening, shearing, punching or notching; presses for working metal or metal carbides, not specified above.	Máy công cụ (kể cả máy ép) dùng để gia công kim loại bằng cách rèn, gò hoặc dập khuôn; máy công cụ (kể cả máy ép) để gia công kim loại bằng cách uốn, gấp, kéo thẳng, dát phẳng, cắt xén, đột dập , hoặc cắt rãnh hình chữ V; máy ép để gia công kim loại hoặc các bua kim loại chưa được chi tiết ở trên.	sửa chính tả nhằm thống nhất	
8462.10	- Máy rèn hay máy dập khuôn (kể cả máy ép) và búa máy:		8462.10	- Forging or die-stamping machines (including presses) and hammers:			
8462.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8462.10.10	- - Electrically operated			
8462.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.10.20	- - Not electrically operated			
	- Máy uốn, gấp, làm thẳng hoặc dát phẳng (kể cả máy			- Bending, folding, straightening or flattening			
8462.21.00	- - Điều khiển số	chiếc	8462.21.00	- - Numerically controlled			
8462.29	- - Loại khác:		8462.29	- - Other:			
8462.29.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8462.29.10	- - - Electrically operated			
8462.29.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.29.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy xén (kể cả máy dập), trừ máy cắt (xén) và đột liên hợp:			- Shearing machines (including presses), other than combined punching and shearing machines:	- Máy xén (kể cả máy dập), trừ máy cắt (xén) và đột liên hợp:	để thống nhất với nội dung Nhóm	
8462.31.00	- - Điều khiển số	chiếc	8462.31.00	- - Numerically controlled			
8462.39	- - Loại khác:		8462.39	- - Other:			
8462.39.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8462.39.10	- - - Electrically operated			
8462.39.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.39.20	- - - Not electrically operated			
	- Máy đột dập hay máy cắt rãnh hình chữ V (kể cả máy ép), máy xén và đột dập liên hợp :			- Punching or notching machines (including presses), including combined punching and shearing machines:	- Máy đột dập hay máy cắt rãnh hình chữ V (kể cả máy ép), máy xén và đột dập liên hợp :	sửa theo đề xuất của Cục Lạng Sơn để tránh nhầm với mặt hàng máy cắt đứt thuộc mã 8461.50.10, đồng thời cũng phù hợp với phần tiếng Anh	
8462.41.00	- - Điều khiển số	chiếc	8462.41.00	- - Numerically controlled			
8462.49	- - Loại khác:		8462.49	- - Other:			
8462.49.10	- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8462.49.10	- - - Electrically operated			
8462.49.20	- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.49.20	- - - Not electrically operated			
	- Loại khác:			- Other:			
8462.91.00	- - Máy ép thủy lực	chiếc	8462.91.00	- - Hydraulic presses			
8462.99	- - Loại khác:		8462.99	- - Other:			
8462.99.10	- - - Máy sản xuất thùng, can và đồ chứa tương tự từ thép tấm, hoạt động bằng điện	chiếc	8462.99.10	- - - Machines for the manufacture of boxes, cans and similar containers of tin plate, electrically	- - - Máy sản xuất thùng, can và đồ chứa tương tự từ thép tấm, hoạt động bằng điện	thống nhất với các nhóm khác	
8462.99.20	- - - Máy sản xuất thùng, can và đồ chứa tương tự từ tấm mạ thiếc, không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.99.20	- - - Machines for the manufacture of boxes, cans and similar containers of tin plate, not electrically operated	- - - Máy sản xuất thùng, can và đồ chứa tương tự từ tấm mạ thiếc, không hoạt động bằng điện	thống nhất với các nhóm khác	
8462.99.50	- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8462.99.50	- - - Other, electrically operated			
8462.99.60	- - - Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8462.99.60	- - - Other, not electrically operated			
84.63	Máy công cụ khác để gia công kim loại hoặc gốm		84.63	Other machine-tools for working metal or			
8463.10	- Máy kéo thanh, ống, hình, dây hoặc loại tương tự:		8463.10	- Draw-benches for bars, tubes, profiles, wire or the			
8463.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8463.10.10	- - Electrically operated			
8463.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8463.10.20	- - Not electrically operated			
8463.20	- Máy lăn ren:		8463.20	- Thread rolling machines:			

8463.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8463.20.10	-- Electrically operated			
8463.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8463.20.20	-- Not electrically operated			
8463.30	-- Máy gia công dây:		8463.30	-- Machines for working wire:			
8463.30.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8463.30.10	-- Electrically operated			
8463.30.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8463.30.20	-- Not electrically operated			
8463.90	- Loại khác:		8463.90	- Other:			
8463.90.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8463.90.10	-- Electrically operated			
8463.90.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8463.90.20	-- Not electrically operated			
84.64	Máy công cụ để gia công đá, gốm, bê tông, xi măng - amiăng hoặc các loại khoáng vật tương tự hoặc máy dùng để gia công người thủy tinh.		84.64	Machine-tools for working stone, ceramics, concrete, asbestos-cement or like mineral materials or for cold-working glass.			
8464.10	- Máy cưa:		8464.10	- Sawing machines:			
8464.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8464.10.10	-- Electrically operated			
8464.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8464.10.20	-- Not electrically operated			
8464.20	- Máy mài nhẵn hay mài bóng:		8464.20	- Grinding or polishing machines:			
8464.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8464.20.10	-- Electrically operated			
8464.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8464.20.20	-- Not electrically operated			
8464.90	- Loại khác:		8464.90	- Other:			
8464.90.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8464.90.10	-- Electrically operated			
8464.90.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8464.90.20	-- Not electrically operated			
84.65	Máy công cụ (kể cả máy đóng đinh, đóng ghim, dán hoặc lắp ráp bằng cách khác) dùng để gia công gỗ, lle, xương, cao su cứng, plastic cứng hay các vật liệu cứng tương tự.		84.65	Machine-tools (including machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling) for working wood, cork, bone, hard rubber, hard plastics or similar hard materials.			
8465.10.00	- Máy có thể thực hiện các nguyên công gia công cơ khác nhau mà không cần thay dụng cụ giữa các nguyên công	chiếc	8465.10.00	- Machines which can carry out different types of machining operations without tool change between such operations			
	- Loại khác:			- Other:			
8465.91	-- Máy cưa:		8465.91	-- Sawing machines:			
8465.91.10	-- - - Để khắc vạch lên các tấm mạch in hay tấm mạch dây in hoặc các tấm đế của tấm mạch in hay tấm đế của tấm mạch dây in, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.91.10	-- - - Of a kind used for scoring printed circuit boards or printed wiring boards or printed circuit board or printed wiring board substrates, electrically operated			
8465.91.20	-- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.91.20	-- - - Other, electrically operated			
8465.91.90	-- - - Loại khác	chiếc	8465.91.90	-- - - Other			
8465.92	-- Máy bào, máy phay hay máy tạo khuôn (bằng phương pháp cắt):		8465.92	-- Planing, milling or moulding (by cutting) machines:			
8465.92.10	-- - - Để khắc vạch lên các tấm mạch in hay tấm mạch dây in hoặc các tấm đế của tấm mạch in hay tấm đế của tấm mạch dây in, có thể lắp vừa được mũi khắc có đường kính chuôi không quá 3,175 mm, dùng để khắc vạch lên các tấm mạch in hay tấm mạch dây in hoặc các tấm đế của tấm mạch in hay tấm đế của tấm mạch dây in	chiếc	8465.92.10	-- - - For routing printed circuit boards or printed wiring boards or printed circuit board or printed wiring board substrates, accepting router bits with a shank diameter not exceeding 3.175 mm, for scoring printed circuit boards or printed wiring boards or printed circuit board or printed wiring board substrates			
8465.92.20	-- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.92.20	-- - - Other, electrically operated			
8465.92.90	-- - - Loại khác	chiếc	8465.92.90	-- - - Other			
8465.93	-- Máy mài nhẵn, máy phun cát hoặc máy mài bóng:		8465.93	-- Grinding, sanding or polishing machines:	-- Máy mài nhẵn, máy phun cát hoặc máy mài bóng:	phù hợp với tiếng Anh và nội dung Nhóm	
8465.93.10	-- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8465.93.10	-- - - Electrically operated			
8465.93.20	-- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8465.93.20	-- - - Not electrically operated			
8465.94	-- Máy uốn hoặc máy lắp ráp:		8465.94	-- Bending or assembling machines:			
8465.94.10	-- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8465.94.10	-- - - Electrically operated			
8465.94.20	-- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8465.94.20	-- - - Not electrically operated			
8465.95	-- Máy khoan hoặc đục móng:		8465.95	-- Drilling or morticing machines:			
8465.95.10	-- - - Máy khoan để sản xuất các tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in, có tốc độ quay trên 50.000 vòng/phút và có thể lắp vừa được mũi khoan có đường kính chuôi không quá 3,175 mm	chiếc	8465.95.10	-- - - Drilling machines for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards, with a spindle speed exceeding 50,000 rpm and accepting drill bits of a shank diameter not exceeding 3.175 mm			
8465.95.30	-- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.95.30	-- - - Other, electrically operated			
8465.95.90	-- - - Loại khác	chiếc	8465.95.90	-- - - Other			
8465.96	-- Máy xẻ, lang hay máy bóc tách:		8465.96	-- Splitting, slicing or paring machines:			
8465.96.10	-- - - Hoạt động bằng điện	chiếc	8465.96.10	-- - - Electrically operated			
8465.96.20	-- - - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8465.96.20	-- - - Not electrically operated			
8465.99	-- Loại khác:		8465.99	-- Other:			
8465.99.30	-- - - Máy tiện, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.99.30	-- - - Lathes, electrically operated			
8465.99.40	-- - - Máy tiện, không hoạt động bằng điện	chiếc	8465.99.40	-- - - Lathes, not electrically operated			
8465.99.50	-- - - Máy để đồ bavia bề mặt của tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in trong quá trình sản xuất; để khắc vạch lên tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in hoặc tấm đế của tấm mạch in hay tấm mạch dây in; máy ép lõng mỏng để sản xuất tấm mạch in hay tấm mạch dây in	chiếc	8465.99.50	-- - - Machines for deburring the surfaces of printed circuit boards or printed wiring boards during manufacturing; machines for scoring printed circuit boards or printed wiring boards or printed circuit board or printed wiring board substrates; laminating presses for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			

8465.99.60	-- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8465.99.60	-- Other, electrically operated			
8465.99.90	-- Loại khác	chiếc	8465.99.90	-- Other			
84.66	Bộ phận và phụ kiện chỉ dùng hay chủ yếu dùng với các máy thuộc các nhóm từ 84.56 đến 84.65, kể cả gá kẹp sản phẩm hay giá kẹp dụng cụ, đầu cắt ren tự mở, đầu chia độ và những bộ phận phụ trợ chuyên dùng khác dùng cho các máy công cụ; <u>giá kẹp dụng cụ dùng cho mọi loại dụng cụ để làm việc bằng tay.</u>		84.66	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of headings 84.56 to 84.65, including <u>work or tool holders</u> , self-opening dieheads, dividing heads and other special attachments for machine-tools; <u>tool holders for any type of tool for working in the hand.</u>	Bộ phận và phụ kiện chỉ dùng hay chủ yếu dùng với các máy thuộc các nhóm từ 84.56 đến 84.65, kể cả gá kẹp sản phẩm hay giá kẹp dụng cụ, đầu cắt ren tự mở, đầu chia độ và những bộ phận phụ trợ chuyên dùng khác dùng cho các máy công cụ; <u>giá kẹp dụng cụ dùng cho mọi loại dụng cụ để làm việc bằng tay.</u>	phù hợp với tiếng anh và thống nhất với phân nhóm 8466.10	
8466.10	- Bộ phận kẹp dụng cụ và đầu cắt ren tự mở:		8466.10	- Tool holders and self-opening dieheads:			
8466.10.10	- - Dùng cho máy công cụ thuộc các phân nhóm 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 hoặc 8465.99.50	chiếc	8466.10.10	- - For the machine-tools of subheading 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 or 8465.99.50			
8466.10.90	-- Loại khác	chiếc	8466.10.90	-- Other			
8466.20	- Bộ phận kẹp sản phẩm:		8466.20	- Work holders:			
8466.20.10	- - Dùng cho máy công cụ thuộc các phân nhóm 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 hoặc 8465.99.50	chiếc	8466.20.10	- - For the machine-tools of subheading 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 or 8465.99.50			
8466.20.90	-- Loại khác	chiếc	8466.20.90	-- Other			
8466.30	- Đầu chia độ và những bộ phận phụ trợ chuyên dùng khác dùng cho máy công cụ:		8466.30	- Dividing heads and other special attachments for machine-tools:			
8466.30.10	- - Dùng cho máy công cụ thuộc phân nhóm 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 hoặc 8465.99.50	chiếc	8466.30.10	- - For the machine-tools of subheading 8456.90.10, 8456.90.20, 8460.31.10, 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 or 8465.99.50			
8466.30.90	-- Loại khác	chiếc	8466.30.90	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
8466.91.00	- - Dùng cho máy thuộc nhóm 84.64	chiếc	8466.91.00	- - For machines of heading 84.64			
8466.92	- - Dùng cho máy thuộc nhóm 84.65:		8466.92	- - For machines of heading 84.65:			
8466.92.10	- - - Dùng cho máy thuộc phân nhóm 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 hoặc 8465.99.50	chiếc	8466.92.10	- - - For the machine tools of subheading 8465.91.10, 8465.92.10, 8465.95.10 or 8465.99.50			
8466.92.90	-- Loại khác	chiếc	8466.92.90	-- Other			
8466.93	- - Dùng cho máy thuộc nhóm 84.56 đến 84.61:		8466.93	- - For machines of headings 84.56 to 84.61:			
8466.93.20	- - - Dùng cho máy thuộc phân nhóm 8456.90.10, 8456.90.20 hoặc 8460.31.10	chiếc	8466.93.20	- - - For machines of subheading 8456.90.10, 8456.90.20 or 8460.31.10			
8466.93.90	-- Loại khác	chiếc	8466.93.90	-- Other			
8466.94.00	- - Dùng cho máy thuộc nhóm 84.62 hoặc 84.63	chiếc	8466.94.00	- - For machines of heading 84.62 or 84.63			
84.67	Dụng cụ cầm tay, hoạt động bằng khí nén, thủy lực		84.67	Tools for working in the hand, pneumatic,			
	- Hoạt động bằng khí nén:			- Pneumatic:			
8467.11.00	- - Dạng quay (kể cả dạng kết hợp chuyển động quay và chuyển động va đập)	chiếc	8467.11.00	- - Rotary type (including combined rotary-percussion)			
8467.19.00	-- Loại khác	chiếc	8467.19.00	-- Other			
	- Gắn động cơ điện (phần động lực được lắp liền với dụng cụ):			- With self-contained electric motor:	- Gắn động cơ điện (phần động lực được lắp liền với dụng cụ):	bộ phận ngoài đơn giải thích tiếng Việt do không có trong tiếng Anh. Sửa thống nhất "self-contained" với phân nhóm 8414.51	
8467.21.00	- - Khoan các loại	chiếc	8467.21.00	- - Drills of all kinds			
8467.22.00	- - Cưa	chiếc	8467.22.00	- - Saws			
8467.29.00	-- Loại khác	chiếc	8467.29.00	- - Other			
	- Dụng cụ khác:			- Other tools:			
8467.81.00	- - Cưa xích	chiếc	8467.81.00	- - Chain saws			
8467.89.00	- - Loại khác	chiếc	8467.89.00	- - Other			
	- Bộ phận:			- Parts:			
8467.91	- - Cưa cưa xích:		8467.91	- - Of chain saws:			
8467.91.10	-- - Cưa loại cơ điện	chiếc	8467.91.10	-- - Of electro-mechanical type			
8467.91.90	-- - Loại khác	chiếc	8467.91.90	-- - Other			

8467.92.00	-- Cửa dụng cụ hoạt động bằng khí nén	chiếc	8467.92.00	-- Of pneumatic tools			
8467.99	-- Loại khác:		8467.99	-- Other:			
8467.99.10	-- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8467.21.00, 8467.22.00 hoặc 8467.29.00	chiếc	8467.99.10	-- - - Of goods of subheading 8467.21.00, 8467.22.00 or 8467.29.00			
8467.99.90	-- - - Loại khác	chiếc	8467.99.90	-- - - Other			
84.68	Thiết bị và dụng cụ dùng để hàn nhiệt độ thấp, hàn nhiệt độ cao, có hoặc không có khả năng cắt, trừ các loại thuộc nhóm 85.15; thiết bị và dụng cụ dùng để tôi bề mặt sử dụng khí ga.		84.68	Machinery and apparatus for soldering, brazing or welding, whether or not capable of cutting, other than those of heading 85.15; gas-operated surface tempering machines and appliances.	Thiết bị và dụng cụ dùng để hàn nhiệt độ thấp, hàn nhiệt độ cao, có hoặc không có khả năng cắt, trừ các loại thuộc nhóm 85.15; thiết bị và dụng cụ dùng để tôi bề mặt sử dụng khí ga.	sửa để phù hợp cho tiếng Anh	
8468.10.00	- Ống xi cầm tay	chiếc	8468.10.00	- Hand-held blow pipes			
8468.20	- Thiết bị và dụng cụ sử dụng khí ga khác:		8468.20	- Other gas-operated machinery and apparatus:			
8468.20.10	-- Dụng cụ hàn hoặc cắt kim loại sử dụng khí ga, điều khiển bằng tay (loại không cầm tay)	chiếc	8468.20.10	-- Hand-operated (not hand-held) gas welding or brazing appliances for metal			
8468.20.90	-- Loại khác	chiếc	8468.20.90	-- Other			
8468.80.00	- Máy và thiết bị khác	chiếc	8468.80.00	- Other machinery and apparatus			
8468.90	- Bộ phận:		8468.90	- Parts:			
8468.90.10	-- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8468.10.00	chiếc	8468.90.10	-- Of goods of subheading 8468.10.00			
8468.90.20	-- Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8468.20.10	chiếc	8468.90.20	-- Of goods of subheading 8468.20.10			
8468.90.90	-- Loại khác	chiếc	8468.90.90	-- Other			
84.69	Máy chữ trừ các loại máy in thuộc nhóm 84.43; máy		84.69	Typewriters other than printers of heading 84.43;			
8469.00.10	- Máy xử lý văn bản	chiếc	8469.00.10	- Word-processing machines			
8469.00.90	- Loại khác	chiếc	8469.00.90	- Other			
84.70	Máy tính và các máy ghi, sao và hiển thị dữ liệu loại bỏ túi có chức năng tính toán; máy kế toán; máy đóng dấu bưu phí, máy bán vé và các loại máy tương tự, có gắn bộ phận tính toán; máy tính tiền.		84.70	Calculating machines and pocket-size data recording, reproducing and displaying machines with calculating functions; accounting machines, postage-franking machines, ticket-issuing machines and similar machines, incorporating a calculating device; cash registers.	Máy tính và các máy ghi, sao và hiển thị dữ liệu loại bỏ túi có chức năng tính toán; máy kế toán; máy đóng dấu bưu phí, máy bán vé và các loại máy tương tự, có gắn bộ phận tính toán; máy tính tiền.	phù hợp với tiếng anh và thống nhất với cách dịch nhóm khác	
8470.10.00	- Máy tính điện tử có thể hoạt động không cần nguồn điện ngoài và máy ghi, sao và hiển thị dữ liệu, loại bỏ túi có chức năng tính toán	chiếc	8470.10.00	- Electronic calculators capable of operation without an external source of electric power and pocket-size data recording, reproducing and displaying machines with calculating functions	- Máy tính điện tử có thể hoạt động không cần nguồn điện ngoài và máy ghi, sao và hiển thị dữ liệu, loại bỏ túi có chức năng tính toán	phù hợp với tiếng anh và thống nhất với cách dịch nhóm khác	
	- Máy tính điện tử khác:			- Other electronic calculating machines:			
8470.21.00	-- Có gắn bộ phận in	chiếc	8470.21.00	-- Incorporating a printing device			
8470.29.00	-- Loại khác	chiếc	8470.29.00	-- Other			
8470.30.00	- Máy tính khác	chiếc	8470.30.00	- Other calculating machines			
8470.50.00	- Máy tính tiền	chiếc	8470.50.00	- Cash registers			
8470.90	- Loại khác:		8470.90	- Other:			
8470.90.10	-- Máy đóng dấu bưu phí	chiếc	8470.90.10	-- Postage-franking machines			
8470.90.20	-- Máy kế toán	chiếc	8470.90.20	-- Accounting machines			
8470.90.90	-- Loại khác	chiếc	8470.90.90	-- Other			
84.71	Máy xử lý dữ liệu tự động và các khối chức năng của chúng; đầu đọc từ tính hay đầu đọc quang học, máy truyền dữ liệu lên các phương tiện truyền dữ liệu dưới dạng mã hóa và máy xử lý những dữ liệu này, chưa được chi tiết hay ghi ở nơi khác.		84.71	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	Máy xử lý dữ liệu tự động và các khối chức năng của chúng; đầu đọc từ tính hay đầu đọc quang học, máy truyền dữ liệu lên các phương tiện truyền dữ liệu dưới dạng mã hóa và máy xử lý những dữ liệu này, chưa được chi tiết hay ghi ở nơi khác.	xin ý kiến có dịch unit ở nhóm này là khối chức năng hay khôn	
8471.30	- Máy xử lý dữ liệu tự động loại xách tay, có trọng lượng không quá 10 kg, gồm ít nhất một đơn vị xử lý dữ liệu trung tâm, một bàn phím và một màn hình:		8471.30	- Portable automatic data processing machines, weighing not more than 10 kg, consisting of at least a central processing unit, a keyboard and a display:			
8471.30.10	-- Máy tính nhỏ cầm tay bao gồm máy tính mini và số ghi chép điện tử kết hợp máy tính (PDAs)	chiếc	8471.30.10	-- Handheld computers including palmtops and personal digital assistants (PDAs)			
8471.30.20	-- Máy tính xách tay kể cả notebook và subnotebook	chiếc	8471.30.20	-- Laptops including notebooks and subnotebooks			
8471.30.90	-- Loại khác	chiếc	8471.30.90	-- Other			
	- Máy xử lý dữ liệu tự động khác:			- Other automatic data processing machines:			
8471.41	-- Chứa trong cùng một vỏ có ít nhất một đơn vị xử lý trung tâm, một đơn vị nhập và một đơn vị xuất, kết hợp hoặc không kết hợp với nhau:		8471.41	-- Comprising in the same housing at least a central processing unit and an input and output unit, whether or not combined:			
8471.41.10	-- - - Máy tính cá nhân trừ máy tính xách tay của phân nhóm 8471.30	chiếc	8471.41.10	-- - - Personal computers excluding portable computers of subheading 8471.30			
8471.41.90	-- - - Loại khác	chiếc	8471.41.90	-- - - Other			
8471.49	-- Loại khác, ở dạng hệ thống:		8471.49	-- Other, presented in the form of systems:			
8471.49.10	-- - - Máy tính cá nhân trừ máy tính bỏ túi của phân nhóm 8471.30	chiếc	8471.49.10	-- - - Personal computers excluding portable computers of subheading 8471.30	-- - - Máy tính cá nhân trừ máy tính bỏ túi của phân nhóm 8471.30	để thống nhất với phân nhóm 8471.41.10	
8471.49.90	-- - - Loại khác	chiếc	8471.49.90	-- - - Other			
8471.50	- Bộ xử lý trừ loại của phân nhóm 8471.41 hoặc 8471.49, có hoặc không chứa trong cùng vỏ của một hoặc hai thiết bị sau: bộ lưu trữ, bộ nhập, bộ xuất:		8471.50	- Processing units other than those of subheading 8471.41 or 8471.49, whether or not containing in the same housing one or two of the following types of units: storage units, input units, output units:			
8471.50.10	-- Bộ xử lý dùng cho máy tính cá nhân (kể cả loại máy xách tay)	chiếc	8471.50.10	-- Processing units for personal (including portable) computers			
8471.50.90	-- Loại khác	chiếc	8471.50.90	-- Other			

8471.60	- Bộ nhập hoặc bộ xuất, có hoặc không chứa bộ lưu trữ trong cùng một vỏ:		8471.60	- Input or output units, whether or not containing storage units in the same housing:			
8471.60.30	-- Bàn phím máy tính	chiếc	8471.60.30	-- Computer keyboards			
8471.60.40	-- Thiết bị nhập theo tọa độ X-Y, bao gồm chuột, bút quang, cần điều khiển, bi xoay, và màn hình cảm ứng	chiếc	8471.60.40	-- X-Y coordinate input devices, including mouses, light pens, joysticks, track balls, and touch sensitive screens			
8471.60.90	-- Loại khác	chiếc	8471.60.90	-- Other			
8471.70	- Bộ lưu trữ:		8471.70	- Storage units:			
8471.70.10	-- Ổ đĩa mềm	chiếc	8471.70.10	-- Floppy disk drives			
8471.70.20	-- Ổ đĩa cứng	chiếc	8471.70.20	-- Hard disk drives			
8471.70.30	-- Ổ băng	chiếc	8471.70.30	-- Tape drives			
8471.70.40	-- Ổ đĩa quang, kể cả ổ CD-ROM, ổ DVD và ổ CD có thể ghi được (CD-R)	chiếc	8471.70.40	-- Optical disk drives, including CD-ROM drives, DVD drives and CD-R drives			
8471.70.50	-- Các bộ lưu trữ được định dạng riêng kể cả các vật mang tin dùng cho máy xử lý dữ liệu tự động, có hoặc không có các vật mang tin có thể thay đổi được, là sản phẩm của công nghệ từ, quang hoặc công nghệ khác	chiếc	8471.70.50	-- Proprietary format storage devices including media therefor for automatic data processing machines, with or without removable media and whether magnetic, optical or other technology			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8471.70.91	-- Hệ thống sao lưu tự động	chiếc	8471.70.91	-- Automated backup systems			
8471.70.99	-- Loại khác	chiếc	8471.70.99	-- Other			
8471.80	- Các bộ khác của máy xử lý dữ liệu tự động:		8471.80	- Other units of automatic data processing machines:			
8471.80.10	-- Bộ điều khiển và bộ thích ứng	chiếc	8471.80.10	-- Control and adaptor units			
8471.80.70	-- Card âm thanh hoặc card hình ảnh	chiếc	8471.80.70	-- Sound cards or video cards			
8471.80.90	-- Loại khác	chiếc	8471.80.90	-- Other			
8471.90	- Loại khác:		8471.90	- Other:			
8471.90.10	-- Máy đọc mã vạch	chiếc	8471.90.10	-- Bar code readers			
8471.90.20	-- Máy đọc ký tự quang học, máy quét ảnh hoặc tài liệu	chiếc	8471.90.20	- Optical character readers, document or image scanners			
8471.90.90	-- Loại khác	chiếc	8471.90.90	-- Other			
84.72	Máy văn phòng khác (ví dụ, máy nhân bản in keo hoặc máy nhân bản sử dụng giấy sáp, máy ghi địa chỉ, máy rút tiền giấy tự động, máy phân loại tiền kim loại, máy đếm hoặc đóng gói tiền kim loại, máy gọt bút chì, máy đột lỗ hay máy dập ghim).		84.72	Other office machines (for example, hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines, automatic banknote dispensers, coin-sorting machines, coin-counting or wrapping machines, pencil-sharpening machines, perforating or stapling machines).			
8472.10	- Máy nhân bản:		8472.10	- Duplicating machines:			
8472.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8472.10.10	-- Electrically operated			
8472.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8472.10.20	-- Not electrically operated			
8472.30	- Máy phân loại hoặc gấp thư hoặc cho thư vào phong bì hoặc băng giấy, máy mở, gấp hay gắn kín và máy đóng dán tem hay hủy tem bưu chính:		8472.30	- Machines for sorting or folding mail or for inserting mail in envelopes or bands, machines for opening, closing or sealing mail and machines for affixing or cancelling postage stamps:			
8472.30.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8472.30.10	-- Electrically operated			
8472.30.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8472.30.20	-- Not electrically operated			
8472.90	- Loại khác:		8472.90	- Other:			
8472.90.10	-- Máy thanh toán tiền tự động	chiếc	8472.90.10	-- Automatic teller machines			
8472.90.20	-- Hệ thống nhận dạng vân tay điện tử	chiếc	8472.90.20	-- Electronic fingerprint identification systems			
8472.90.30	-- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8472.90.30	-- Other, electrically operated			
8472.90.90	-- Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8472.90.90	-- Other, not electrically operated			
84.73	Bộ phận và phụ kiện (trừ vỏ, hộp đựng và các loại tương tự chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng với các máy thuộc các nhóm từ 84.69 đến 84.72.		84.73	Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with the machines of headings 84.69 to 84.72.			
8473.10	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.69:		8473.10	- Parts and accessories of the machines of heading 84.69:			
8473.10.10	-- Tấm mạch in đã lắp ráp dùng cho máy xử lý văn bản	chiếc	8473.10.10	- Printed circuit assemblies for word-processing machines			
8473.10.90	-- Loại khác	chiếc	8473.10.90	-- Other			
	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.70:			- Parts and accessories of the machines of heading 84.70:			
8473.21.00	-- Của máy tính điện tử thuộc phần nhóm 8470.10.00, 8470.21.00 hoặc 8470.29.00	chiếc	8473.21.00	-- Of the electronic calculating machines of subheading 8470.10.00, 8470.21.00 or 8470.29.00			
8473.29.00	-- Loại khác	chiếc	8473.29.00	-- Other			
8473.30	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.71:		8473.30	- Parts and accessories of the machines of heading 84.71:			
8473.30.10	-- Tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8473.30.10	-- Assembled printed circuit boards			
8473.30.90	-- Loại khác	chiếc	8473.30.90	-- Other			
8473.40	- Bộ phận và phụ kiện của máy thuộc nhóm 84.72:		8473.40	- Parts and accessories of the machines of heading 84.72:			

	-- Dùng cho máy hoạt động bằng điện:			-- For electrically operated machines:			
8473.40.11	-- - Bộ phận, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp sử dụng cho máy thanh toán tiền tự động	chiếc	8473.40.11	-- - Parts, including printed circuit assemblies for automatic teller machines			
8473.40.19	-- - Loại khác	chiếc	8473.40.19	-- - Other			
8473.40.20	-- Dùng cho máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8473.40.20	-- For non-electrically operated machines			
8473.50	- Bộ phận và phụ kiện thích hợp dùng cho máy thuộc hai hay nhiều nhóm của các nhóm từ 84.69 đến 84.72:		8473.50	- Parts and accessories equally suitable for use with machines of two or more of the headings 84.69 to 84.72:			
	-- Dùng cho máy hoạt động bằng điện:			-- For electrically operated machines:			
8473.50.11	-- - Thích hợp dùng cho máy thuộc nhóm 84.71	chiếc	8473.50.11	-- - Suitable for use with the machines of heading 84.71			
8473.50.19	-- - Loại khác	chiếc	8473.50.19	-- - Other			
8473.50.20	-- Dùng cho máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8473.50.20	-- For non-electrically operated machines			
84.74	Máy dùng để phân loại, sàng lọc, phân tách, rửa, nghiền, xay, trộn hay nhào đất, đá, quặng hoặc các khoáng vật khác, dạng rắn (kể cả dạng bột hoặc dạng bột nhão); máy dùng để đóng khối, tạo hình hoặc đúc khuôn các nhiên liệu khoáng rắn, bột gốm nhão, xi măng chưa đông cứng, thạch cao hoặc các sản phẩm khoáng khác ở dạng bột hoặc bột nhão; máy để tạo khuôn đúc bằng cát.		84.74	Machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding, mixing or kneading earth, stone, ores or other mineral substances, in solid (including powder or paste) form; machinery for agglomerating, shaping or moulding solid mineral fuels, ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products in powder or paste form; machines for forming foundry moulds of sand.			
8474.10	- Máy phân loại, sàng lọc, phân tách hoặc rửa:		8474.10	- Sorting, screening, separating or washing machines:			
8474.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8474.10.10	-- Electrically operated			
8474.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8474.10.20	-- Not electrically operated			
8474.20	- Máy nghiền hoặc xay:		8474.20	- Crushing or grinding machines:			
	-- Hoạt động bằng điện:			-- Electrically operated:			
8474.20.11	-- - Dùng cho đá	chiếc	8474.20.11	-- - For stone			
8474.20.19	-- - Loại khác	chiếc	8474.20.19	-- - Other			
	-- Không hoạt động bằng điện:			-- Not electrically operated:			
8474.20.21	-- - Dùng cho đá	chiếc	8474.20.21	-- - For stone			
8474.20.29	-- - Loại khác	chiếc	8474.20.29	-- - Other			
	- Máy trộn hoặc nhào:			- Mixing or kneading machines:			
8474.31	-- Máy trộn bê tông hoặc nhào vữa:		8474.31	-- Concrete or mortar mixers:			
8474.31.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8474.31.10	-- - Electrically operated			
8474.31.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8474.31.20	-- - Not electrically operated			
8474.32	-- Máy trộn khoáng vật với bitum:		8474.32	- Machines for mixing mineral substances with bitumen:			
	-- Hoạt động bằng điện:			-- Electrically operated:			
8474.32.11	-- - Có công suất không quá 80 tấn / giờ	chiếc	8474.32.11	-- - Of an output capacity not exceeding 80 t /h			
8474.32.19	-- - Loại khác	chiếc	8474.32.19	-- - Other			
	-- Không hoạt động bằng điện:			-- Not electrically operated:			
8474.32.21	-- - Có công suất không quá 80 tấn / giờ	chiếc	8474.32.21	-- - Of an output capacity not exceeding 80 t /h			
8474.32.29	-- - Loại khác	chiếc	8474.32.29	-- - Other			
8474.39	-- Loại khác:		8474.39	-- Other:			
8474.39.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8474.39.10	-- - Electrically operated			
8474.39.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8474.39.20	-- - Not electrically operated			
8474.80	- Máy khác:		8474.80	- Other machinery:			
8474.80.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8474.80.10	-- Electrically operated			
8474.80.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8474.80.20	-- Not electrically operated			
8474.90	- Bộ phận:		8474.90	- Parts:			
8474.90.10	-- Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8474.90.10	-- Of electrically operated machines			
8474.90.20	-- Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8474.90.20	-- Of non-electrically operated machines			
84.75	Máy để lắp ráp đèn điện hoặc đèn điện tử, bóng đèn ống, đèn chân không hoặc đèn nháy , với vỏ bọc bằng thủy tinh; máy để chế tạo hoặc gia công nóng thủy tinh hay đồ thủy tinh.		84.75	Machines for assembling electric or electronic lamps, tubes or valves or flashbulbs , in glass envelopes; machines for manufacturing or hot working glass or glassware.	Máy để lắp ráp đèn điện hoặc đèn điện tử, bóng đèn ống, đèn chân không hoặc đèn nháy , với vỏ bọc bằng thủy tinh; máy để chế tạo hoặc gia công nóng thủy tinh hay đồ thủy tinh.	dịch cho phù hợp với tiếng Anh	
8475.10	- Máy để lắp ráp đèn điện hay đèn điện tử, đèn ống hoặc đèn chân không hay đèn nháy , với vỏ bọc bằng thủy tinh:		8475.10	- Machines for assembling electric or electronic lamps, tubes or valves or flashbulbs , in glass envelopes:	- Máy để lắp ráp đèn điện hay đèn điện tử, đèn ống hoặc đèn chân không hay đèn nháy , với vỏ bọc bằng thủy tinh:	dịch cho phù hợp với tiếng Anh	
8475.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8475.10.10	-- Electrically operated			
8475.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8475.10.20	-- Not electrically operated			

	- Máy để chế tạo hoặc gia công nóng thủy tinh hay đồ thủy tinh:			- Machines for manufacturing or hot working glass or glassware:			
8475.21.00	- - Máy sản xuất sợi quang học và phối tạo hình trước của chúng	chiếc	8475.21.00	- - Machines for making optical fibres and preforms thereof			
8475.29.00	- - Loại khác	chiếc	8475.29.00	- - Other			
8475.90	- Bộ phận:		8475.90	- Parts:			
8475.90.10	- - Của máy hoạt động bằng điện	chiếc	8475.90.10	- - Of electrically operated machines			
8475.90.20	- - Của máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8475.90.20	- - Of non-electrically operated machines			
84.76	Máy bán hàng tự động (ví dụ, máy bán tem bưu điện, máy bán thuốc lá, máy bán thực phẩm hoặc đồ uống), kể cả máy đổi tiền.		84.76	Automatic goods-vending machines (for example, postage stamp, cigarette, food or beverage machines), including money-changing machines.			
	- Máy bán đồ uống tự động:			- Automatic beverage-vending machines:			
8476.21.00	- - Có kèm thiết bị làm nóng hay làm lạnh	chiếc	8476.21.00	- - Incorporating heating or refrigerating devices			
8476.29.00	- - Loại khác:	chiếc	8476.29.00	- - Other			
	- Máy khác:			- Other machines:			
8476.81.00	- - Có kèm thiết bị làm nóng hay làm lạnh	chiếc	8476.81.00	- - Incorporating heating or refrigerating devices			
8476.89.00	- - Loại khác	chiếc	8476.89.00	- - Other			
8476.90.00	- Bộ phận	chiếc	8476.90.00	- Parts			
84.77	Máy dùng để gia công cao su hoặc plastic hay dùng		84.77	Machinery for working rubber or plastics or for			
8477.10	- Máy đúc phun:		8477.10	- Injection-moulding machines:			
8477.10.10	- - Để đúc cao su	chiếc	8477.10.10	- - For moulding rubber			
	- - Để đúc plastic:			- - For moulding plastics:			
8477.10.31	- - - Máy đúc phun sản phẩm poly (vinyl chloride) (PVC)	chiếc	8477.10.31	- - - Poly (vinyl chloride) injection moulding machines			
8477.10.39	- - - Loại khác	chiếc	8477.10.39	- - - Other			
8477.20	- Máy đùn:		8477.20	- Extruders:			
8477.20.10	- - Để đùn cao su	chiếc	8477.20.10	- - For extruding rubber			
8477.20.20	- - Để đùn plastic	chiếc	8477.20.20	- - For extruding plastics			
8477.30.00	- Máy đúc thổi	chiếc	8477.30.00	- Blow moulding machines			
8477.40	- Máy đúc chân không và các loại máy đúc nhiệt khác:		8477.40	- Vacuum moulding machines and other thermoforming machines:			
8477.40.10	- - Để đúc hay tạo hình cao su	chiếc	8477.40.10	- - For moulding or forming rubber			
8477.40.20	- - Để đúc hay tạo hình plastic	chiếc	8477.40.20	- - For moulding or forming plastics			
	- Máy đúc hay tạo hình khác:			- Other machinery for moulding or otherwise forming:			
8477.51.00	- - Để đúc hay tái chế lốp hơi hay để đúc hay tạo hình loại sẫm khác	chiếc	8477.51.00	- - For moulding or retreading pneumatic tyres or for moulding or otherwise forming inner tubes			
8477.59	- - Loại khác:		8477.59	- - Other:			
8477.59.10	- - - Dùng cho cao su	chiếc	8477.59.10	- - - For rubber			
8477.59.20	- - - Dùng cho plastic	chiếc	8477.59.20	- - - For plastics			
8477.80	- Máy khác:		8477.80	- Other machinery:			
8477.80.10	- - Để chế biến cao su hoặc sản xuất các sản phẩm từ	chiếc	8477.80.10	- - For working rubber or for the manufacture of			
8477.80.20	- - Để chế biến cao su hoặc sản xuất các sản phẩm từ	chiếc	8477.80.20	- - For working rubber or for the manufacture of			
	- - Để chế biến plastic hoặc sản xuất các sản phẩm từ plastic, hoạt động bằng điện:			- - For working plastics or for the manufacture of products from plastics, electrically operated:			
8477.80.31	- - - Máy ép lớp mỏng dùng để sản xuất tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in	chiếc	8477.80.31	- - - Lamination presses for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			
8477.80.39	- - - Loại khác	chiếc	8477.80.39	- - - Other			
8477.80.40	- - Để chế biến plastic hoặc sản xuất các sản phẩm từ plastic không hoạt động bằng điện	chiếc	8477.80.40	- - For working plastics or for the manufacture of products from plastics, not electrically operated	- - Để chế biến plastic hoặc sản xuất các sản phẩm từ plastic không hoạt động bằng điện	đúng với tiếng anh, bổ sung thêm dấu phẩy	
8477.90	- Bộ phận:		8477.90	- Parts:			
8477.90.10	- - Của máy chế biến cao su hoặc sản xuất các sản phẩm từ cao su hoạt động bằng điện	chiếc	8477.90.10	- - Of electrically operated machines for working rubber or for the manufacture of products from rubber			
8477.90.20	- - Của máy để chế biến cao su hoặc sản xuất các sản phẩm từ cao su không hoạt động bằng điện	chiếc	8477.90.20	- - Of non-electrically operated machines for working rubber or for the manufacture of products from rubber			
	- - Của máy chế biến plastic hoặc sản xuất các sản phẩm từ plastic hoạt động bằng điện:			- - Of electrically operated machines for working plastics or for the manufacture of products from			
8477.90.32	- - - Bộ phận của máy ép lớp mỏng dùng để sản xuất tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in	chiếc	8477.90.32	- - - Parts of lamination presses for the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards			
8477.90.39	- - - Loại khác	chiếc	8477.90.39	- - - Other			

8477.90.40	-- Cửa máy để chế biến plastic hoặc các sản phẩm từ plastic, không hoạt động bằng điện	chiếc	8477.90.40	-- Of non-electrically operated machines for working plastics or for the manufacture of products from		
84.78	Máy chế biến hay đóng gói thuốc lá, chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác trong Chương này.		84.78	Machinery for preparing or making up tobacco, not specified or included elsewhere in this Chapter.		
8478.10	- Máy:		8478.10	- Machinery:		
8478.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8478.10.10	-- Electrically operated		
8478.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8478.10.20	-- Not electrically operated		
8478.90	- Bộ phận:		8478.90	- Parts:		
8478.90.10	-- Cửa máy hoạt động bằng điện	chiếc	8478.90.10	-- Of electrically operated machines		
8478.90.20	-- Cửa máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8478.90.20	-- Of non-electrically operated machines		
84.79	Máy và thiết bị cơ khí có chức năng riêng biệt, chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác thuộc Chương này.		84.79	Machines and mechanical appliances having individual functions, not specified or included elsewhere in this Chapter.		
8479.10	- Máy dùng cho các công trình công cộng, xây dựng hoặc các mục đích tương tự:		8479.10	- Machinery for public works, building or the like:		
8479.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.10.10	-- Electrically operated		
8479.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.10.20	-- Not electrically operated		
8479.20	- Máy dùng để chiết xuất hoặc chế biến dầu hoặc mỡ động vật, dầu hoặc mỡ thực vật:		8479.20	- Machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils:		
8479.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.20.10	-- Electrically operated		
8479.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.20.20	-- Not electrically operated		
8479.30	- Máy ép dùng để sản xuất tấm, ván ép từ sơ sợi hoặc dăm gỗ hay từ các vật liệu bằng gỗ khác và các loại máy khác dùng để xử lý gỗ hoặc tre:		8479.30	- Presses for the manufacture of particle board or fibre building board of wood or other ligneous materials and other machinery for treating wood or cork:		
8479.30.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.30.10	-- Electrically operated		
8479.30.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.30.20	-- Not electrically operated		
8479.40	- Máy sản xuất dây cáp hoặc dây chằng:		8479.40	- Rope or cable-making machines:		
8479.40.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.40.10	-- Electrically operated		
8479.40.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.40.20	-- Not electrically operated		
8479.50.00	- Rô bốt công nghiệp, chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác	chiếc	8479.50.00	- Industrial robots, not elsewhere specified or included		
8479.60.00	- Máy làm mát không khí bằng bay hơi	chiếc	8479.60.00	- Evaporative air coolers		
	- Cầu vận chuyển hành khách:			- Passenger boarding bridges:		
8479.71.00	-- Loại sử dụng ở sân bay	chiếc	8479.71.00	-- Of a kind used in airports		
8479.79.00	-- Loại khác	chiếc	8479.79.00	-- Other		
	- Máy và thiết bị cơ khí khác:			- Other machines and mechanical appliances:		
8479.81	-- Để gia công kim loại, kể cả máy cuộn ống dây điện:		8479.81	- - For treating metal, including electric wire coil-winders:		
8479.81.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.81.10	-- - Electrically operated		
8479.81.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.81.20	-- - Not electrically operated		
8479.82	-- Máy trộn, máy nhào, máy xay, máy nghiền, máy sàng, máy rây, máy trộn đồng hóa, máy tạo nhũ tương hoặc máy khuấy:		8479.82	- - Mixing, kneading, crushing, grinding, screening, sifting, homogenising, emulsifying or stirring machines:		
8479.82.10	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	8479.82.10	-- - Electrically operated		
8479.82.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.82.20	-- - Not electrically operated		
8479.89	-- Loại khác:		8479.89	- - Other:		
8479.89.20	-- - - Máy lắp ráp các bo mạch nhánh của bộ xử lý trung tâm (CPU) vào các vỏ, hộp đựng bằng plastic; thiết bị tái sinh dung dịch hóa học dùng trong sản xuất tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in; thiết bị làm sạch cơ học bề mặt của tấm mạch in hoặc tấm mạch dây in trong sản xuất; thiết bị tự động sắp đặt hoặc loại bỏ các linh kiện hoặc phần tử tiếp xúc trên các tấm mạch in hay tấm mạch dây in hoặc tấm đế khác; thiết bị đồng chỉnh tấm mạch in hay tấm mạch dây in hay tấm mạch in đã lắp ráp trong quá trình sản xuất	chiếc	8479.89.20	- - - Machinery for assembling central processing unit (CPU) daughter boards in plastic cases or housings; apparatus for the regeneration of chemical solutions used in the manufacture of printed circuit boards or printed wiring boards; equipment for mechanically cleaning the surfaces of printed circuit boards or printed wiring boards during manufacturing; automated machines for the placement or the removal of components or contact elements on printed circuit boards or printed wiring boards or other substrates; registration equipment for the alignment of printed circuit boards or printed wiring boards or printed circuit assemblies in the manufacturing process		
8479.89.30	-- - - Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	8479.89.30	- - - Other, electrically operated		
8479.89.40	-- - - Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.89.40	- - - Other, not electrically operated		
8479.90	- Bộ phận:		8479.90	- Parts:		
8479.90.20	-- Cửa hàng hóa thuộc phần nhóm 8479.89.20	chiếc	8479.90.20	- - Of goods of subheading 8479.89.20		
8479.90.30	-- Cửa máy hoạt động bằng điện khác	chiếc	8479.90.30	- - Of other electrically operated machines		
8479.90.40	-- Cửa máy không hoạt động bằng điện	chiếc	8479.90.40	- - Of non-electrically operated machines		

84.80	Hộp khuôn đúc kim loại; đế khuôn; mẫu làm khuôn; khuôn dùng cho kim loại (trừ khuôn đúc thổi), các búa kim loại, thủy tinh, khoáng vật, cao su hay plastic.		84.80	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics.			
8480.10.00	- Hộp khuôn đúc kim loại	chiếc	8480.10.00	- Moulding boxes for metal foundry			
8480.20.00	- Đế khuôn	chiếc	8480.20.00	- Mould bases			
8480.30	- Mẫu làm khuôn:		8480.30	- Moulding patterns:			
8480.30.10	- - Bảng đồng	chiếc	8480.30.10	- - Of copper			
8480.30.90	- - Loại khác	chiếc	8480.30.90	- - Other			
	- Mẫu khuôn dùng để đúc kim loại hoặc các búa kim loại:			- Moulds for metal or metal carbides:			
8480.41.00	- - Loại phun hoặc nén	chiếc	8480.41.00	- - Injection or compression types			
8480.49.00	- - Loại khác	chiếc	8480.49.00	- - Other			
8480.50.00	- Khuôn đúc thủy tinh	chiếc	8480.50.00	- Moulds for glass			
8480.60.00	- Khuôn đúc khoáng vật	chiếc	8480.60.00	- Moulds for mineral materials			
	- Khuôn đúc cao su hoặc plastic:			- Moulds for rubber or plastics:			
8480.71	- - Loại phun hoặc nén:		8480.71	- - Injection or compression types:			
8480.71.10	- - - Khuôn làm đế giày, dép	chiếc	8480.71.10	- - - Moulds for footwear soles			
8480.71.90	- - - Loại khác	chiếc	8480.71.90	- - - Other			
8480.79	- - Loại khác:		8480.79	- - Other:			
8480.79.10	- - - Khuôn làm đế giày, dép	chiếc	8480.79.10	- - - Moulds for footwear soles			
8480.79.90	- - - Loại khác	chiếc	8480.79.90	- - - Other			
84.81	Vòi, van và các thiết bị tương tự dùng cho đường		84.81	Taps, cocks, valves and similar appliances for			
8481.10	- Van giảm áp:		8481.10	- Pressure-reducing valves:			
	- - Bằng sắt hoặc thép:			- - Of iron or steel:			
8481.10.11	- - - Van công điều khiển bằng tay có đường kính trong	chiếc	8481.10.11	- - - Manually operated sluice or gate valves with			
8481.10.19	- - - Loại khác	chiếc	8481.10.19	- - - Other			
	- - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng:			- - Of copper or copper alloys:			
8481.10.21	- - - Có đường kính trong không quá 2,5 cm	chiếc	8481.10.21	- - - With an internal diameter of 2.5 cm or less			
8481.10.22	- - - Có đường kính trong trên 2,5 cm	chiếc	8481.10.22	- - - With an internal diameter of over 2.5 cm			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8481.10.91	- - - Bằng plastic, loại có đường kính trong từ 1cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.10.91	- - - Of plastics, with an internal diameter of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm			
8481.10.99	- - - Loại khác	chiếc	8481.10.99	- - - Other			
8481.20	- Van dùng trong truyền động dầu thủy lực hay khí nén:		8481.20	- Valves for oleohydraulic or pneumatic			
8481.20.10	- - Van công điều khiển bằng tay có đường kính trong	chiếc	8481.20.10	- - Manually operated sluice or gate valves with			
8481.20.20	- - - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có đường kính trong	chiếc	8481.20.20	- - - Of copper or copper alloys, with an internal			
8481.20.90	- - - Loại khác	chiếc	8481.20.90	- - - Other			
8481.30	- Van kiểm tra (van một chiều):		8481.30	- Check (nonreturn) valves:			
8481.30.10	- - Van cân (van kiểm tra), bằng gang có đường kính trong cửa nạp từ 4 cm đến 60 cm	chiếc	8481.30.10	- - Swing check-valves, of cast iron, with an inlet of internal diameter of 4 cm or more but not exceeding 60 cm			
8481.30.20	- - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có đường kính trong từ 2,5 cm trở xuống	chiếc	8481.30.20	- - Of copper or copper alloys, with an internal diameter of 2.5 cm or less			
8481.30.30	- - Bằng plastic, có đường kính trong từ 10 cm đến 25 cm	chiếc	8481.30.30	- - Of plastics, with an internal diameter of not less than 10 cm and not more than 25 cm			
8481.30.90	- - Loại khác	chiếc	8481.30.90	- - Other			
8481.40	- Van an toàn hay van xả:		8481.40	- Safety or relief valves:			
8481.40.10	- - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng, với đường kính trong từ 2,5 cm trở xuống	chiếc	8481.40.10	- - Of copper or copper alloys, with an internal diameter of 2.5 cm or less			
8481.40.20	- - Bằng plastic, có đường kính trong từ 10 cm đến 25 cm	chiếc	8481.40.20	- - Of plastics, with an internal diameter of not less than 10 cm and not more than 25 cm			
8481.40.90	- - Loại khác	chiếc	8481.40.90	- - Other			
8481.80	- Thiết bị khác:		8481.80	- Other appliances:			
	- - Van dùng cho sấm:			- - Valves for inner tubes:			
8481.80.11	- - - Bằng đồng hay hợp kim đồng	chiếc	8481.80.11	- - - Of copper or copper alloys			
8481.80.12	- - - Bằng vật liệu khác	chiếc	8481.80.12	- - - Of other materials			
	- - Van dùng cho lốp không cần sấm:			- - Valves for tubeless tyres:			
8481.80.13	- - - Bằng đồng hay hợp kim đồng	chiếc	8481.80.13	- - - Of copper or copper alloys			

8481.80.14	-- - Bể vật liệu khác	chiếc	8481.80.14	-- - Of other materials			
	-- - Van xi lanh LPG bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có kích thước như sau:			-- - LPG cylinder valves of copper or copper alloys, having the following dimensions:	-- - Van xi lanh LPG bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có kích thước như sau:	Việt hóa và dịch thống nhất trong danh mục	
8481.80.21	-- - Có đường kính cửa nạp hoặc cửa thoát không quá 2,5 cm	chiếc	8481.80.21	-- - Having inlet or outlet internal diameters not exceeding 2.5 cm			
8481.80.22	-- - Có đường kính cửa nạp hoặc cửa thoát trên 2,5 cm	chiếc	8481.80.22	-- - Having inlet or outlet internal diameters exceeding 2.5 cm			
8481.80.30	-- - Van, đã hoặc chưa lắp bộ phận đánh lửa điện từ, dùng cho các bếp nấu hoặc bếp có lò nướng bằng ga	chiếc	8481.80.30	-- - Cocks and valves, whether or not fitted with piezo-electric igniters, for gas stoves or ranges			
	-- - Van chai nước soda; bộ phận nạp bia hoạt động bằng ga:			-- - Soda water bottle valves; gas operated beer dispensing units:			
8481.80.41	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.80.41	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm in internal diameter			
8481.80.49	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.49	-- - Other			
	-- - Van và vòi có khoang pha trộn lưu chất:			-- - Mixing taps and valves:			
8481.80.51	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.80.51	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm in internal diameter			
8481.80.59	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.59	-- - Other			
	-- - Van đường ống nước:			-- - Water pipeline valves:			
	-- - Van cổng đúc , bằng gang, có đường kính trong từ 4 cm trở lên; van bướm, bằng gang, có đường kính trong từ 8 cm trở lên:			-- - Gate valves, of cast iron, with an internal diameter of 4 cm or more; butterfly valves, of cast iron, with an internal diameter of 8 cm or more:	-- - Van cổng đúc , bằng gang, có đường kính trong từ 4 cm trở lên; van bướm, bằng gang, có đường kính trong từ 8 cm trở lên:	dịch thống nhất với bên trên cụm từ gate valve	
8481.80.61	-- - Van công điều khiển bằng tay có đường kính trong trên 5 cm nhưng không quá 40 cm	chiếc	8481.80.61	-- - Manually operated gate valves with an internal diameter exceeding 5 cm but not exceeding 40 cm			
8481.80.62	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.62	-- - Other			
8481.80.63	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.63	-- - Other			
	-- - Nút uống nước dùng cho lợn:			-- - Hog nipple waterers:			
8481.80.64	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.80.64	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm in internal diameter			
8481.80.65	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.65	-- - Other			
	-- - Van nối có núm:			-- - Nipple joint valves:			
8481.80.66	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.80.66	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm in internal diameter			
8481.80.67	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.67	-- - Other			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
	-- - Van bi:			-- - Ball valves:			
8481.80.71	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến 2,5 cm	chiếc	8481.80.71	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not more than 2.5 cm in internal diameter			
8481.80.72	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.72	-- - Other			
	-- - Van cổng, điều khiển bằng tay, bằng sắt hoặc thép, có kích thước như sau:			-- - Gate valves, manually operated, of iron or steel, having the following dimensions:			
8481.80.73	-- - Có đường kính trong cửa nạp và cửa thoát trên 5 cm nhưng không quá 40 cm	chiếc	8481.80.73	-- - Having inlet and outlet internal diameters of more than 5 cm but not more than 40 cm			
8481.80.74	-- - Có đường kính trong cửa nạp và cửa thoát trên 40 cm	chiếc	8481.80.74	-- - Having inlet and outlet internal diameters of more than 40 cm			
	-- - Van nhiều cửa:			-- - Manifold valves:			
8481.80.75	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến	chiếc	8481.80.75	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not			
8481.80.76	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.76	-- - Other			
	-- - Van điều khiển bằng khí nén:			-- - Pneumatically controlled valves:			
8481.80.81	-- - Bể plastic và có đường kính trong từ 1 cm đến	chiếc	8481.80.81	-- - Of plastics and of not less than 1 cm and not			
8481.80.82	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.82	-- - Other			
	-- - Van plastic khác:			-- - Other valves of plastics:			
8481.80.83	-- - Có đường kính cửa nạp không dưới 1 cm và	chiếc	8481.80.83	-- - Having an inlet diameter of not less than 1 cm			
8481.80.84	-- - Có đường kính cửa nạp không dưới 1 cm và	chiếc	8481.80.84	-- - Having an inlet diameter of not less than 1 cm			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
8481.80.87	-- - Van ngắt nhiên liệu dùng cho xe thuộc nhóm	chiếc	8481.80.87	-- - Fuel cut-off valves for vehicles of heading			
8481.80.88	-- - Loại khác	chiếc	8481.80.88	-- - Other			
8481.80.89	-- - Loại khác, điều khiển bằng tay, trọng lượng dưới 3 kg, đã được xử lý bề mặt hoặc làm bằng thép không gỉ	chiếc	8481.80.89	-- - Other, manually operated, weighing less than 3 kg, surface treated or made of stainless steel or nickel			
	-- - Loại khác:			-- - Other:			

8481.80.91	---- Vòi nước bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có đường	chiếc	8481.80.91	---- Water taps of copper or copper alloy, with an			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8481.80.92	----- Van ngắt nhiên liệu dùng cho xe thuộc nhóm	chiếc	8481.80.92	----- Fuel cut-off valves for vehicles of heading			
8481.80.99	----- Loại khác	chiếc	8481.80.99	----- Other			
8481.90	- Bộ phận:		8481.90	- Parts:			
8481.90.10	- - Vò của van cổng hoặc van cổng có đường kính trong cửa nạp hoặc cửa thoát trên 50 mm nhưng không quá 400 mm	chiếc	8481.90.10	- - Housings for sluice or gate valves with inlet or outlet of an internal diameter exceeding 50 mm but not exceeding 400 mm			
	- - Dùng cho vòi, van các loại (trừ van dùng cho sấm và lốp không cần sấm) và các thiết bị tương tự, có đường kính trong từ 25 mm trở xuống:			- - For taps, cocks, valves (excluding inner tube valves and valves for tubeless tyres) and similar appliances of 25 mm or less in internal diameter:			
8481.90.21	--- Thân, dùng cho vòi nước	chiếc	8481.90.21	--- Bodies, for water taps			
8481.90.22	--- Thân, dùng cho van xi lanh bình gas hoá lỏng (LPG)	chiếc	8481.90.22	--- Bodies, for liquefied petroleum gas (LPG) cylinder valves	--- Thân, dùng cho van xi lanh bình gas hoá lỏng (LPG)	dịch thống nhất, không có từ bình ga trong tiếng Anh	
8481.90.23	--- Thân, loại khác	chiếc	8481.90.23	--- Bodies, other			
8481.90.29	--- Loại khác	chiếc	8481.90.29	--- Other			
	- - Thân hoặc đầu van của sấm hoặc lốp không cần sấm:			- - Valves bodies or stems of inner tube or tubeless tyre valves:			
8481.90.31	- - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng	chiếc	8481.90.31	- - Of copper or copper alloys			
8481.90.39	- - Loại khác	chiếc	8481.90.39	- - Other			
	- - Lõi van của sấm hoặc lốp không cần sấm:			- - Valves cores of inner tube or tubeless tyre valves:			
8481.90.41	- - Bằng đồng hoặc hợp kim đồng	chiếc	8481.90.41	- - Of copper or copper alloys			
8481.90.49	- - Loại khác	chiếc	8481.90.49	- - Other			
8481.90.90	- - Loại khác	chiếc	8481.90.90	- - Other			
84.82	Ổ bi hoặc ổ đĩa.		84.82	Ball or roller bearings.			
8482.10.00	- Ổ bi	chiếc	8482.10.00	- Ball bearings			
8482.20.00	- Ổ đĩa côn, kể cả cụm linh kiện vành côn và đĩa côn	chiếc	8482.20.00	- Tapered roller bearings, including cone and tapered roller assemblies			
8482.30.00	- Ổ đĩa lòng cầu	chiếc	8482.30.00	- Spherical roller bearings	- Ổ đĩa lòng cầu	sửa theo ý kiến chuyên ngành của BỘ KHCN,	
8482.40.00	- Ổ đĩa kim	chiếc	8482.40.00	- Needle roller bearings			
8482.50.00	- Các loại ổ đĩa hình trụ khác	chiếc	8482.50.00	- Other cylindrical roller bearings			
8482.80.00	- Loại khác, kể cả ổ kết hợp bi cầu/bi đĩa	chiếc	8482.80.00	- Other, including combined ball/roller bearings			
	- Bộ phận:			- Parts:			
8482.91.00	- - Bi, kim và đĩa	chiếc	8482.91.00	- - Balls, needles and rollers			
8482.99.00	- - Loại khác	chiếc	8482.99.00	- - Other			
84.83	Trục truyền động (kể cả trục cam và trục khuỷu) và tay biên; gối đỡ trục dùng ổ lăn và gối đỡ trục dùng ổ trượt; bánh răng và cụm bánh răng; vít bi hoặc vít đĩa; hộp số và các cơ cấu điều tốc khác, kể cả bộ biến đổi mô men xoắn; bánh đà và ròng rọc, kể cả khối puli; ly hợp và khớp nối trục (kể cả khớp nối vạn năng).		84.83	Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball or roller screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters; flywheels and pulleys, including pulley blocks; clutches and shaft couplings (including universal joints).			
8483.10	- Trục truyền động (kể cả trục cam và trục khuỷu) và tay biên:		8483.10	- Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks:			
8483.10.10	- - Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8483.10.10	- - For machinery of heading 84.29 or 84.30			
	- - Trục cam và trục khuỷu dùng cho động cơ xe của Chương 87:			- - Cam shafts and crank shafts for engines of vehicles of Chapter 87:			
8483.10.24	- - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.11	chiếc	8483.10.24	- - For vehicles of heading 87.11			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8483.10.25	--- - Cho xe có dung tích xi lanh không quá 2.000 cc	chiếc	8483.10.25	--- - For vehicles of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc			
8483.10.26	--- - Cho xe có dung tích xi lanh trên 2.000 cc đến 3.000 cc	chiếc	8483.10.26	--- - For vehicles of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 3,000 cc			
8483.10.27	--- - Cho xe có dung tích xi lanh trên 3.000 cc	chiếc	8483.10.27	--- - For vehicles of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc			
	- - Dùng cho động cơ đẩy thủy:			- - For marine propulsion engines:	- - Dùng cho động cơ đẩy thủy:	dịch thống nhất	
8483.10.31	- - Công suất không quá 22,38 kW	chiếc	8483.10.31	- - Of an output not exceeding 22,38 kW			
8483.10.39	- - Loại khác	chiếc	8483.10.39	- - Other			
8483.10.90	- - Loại khác	chiếc	8483.10.90	- - Other			
8483.20	- Gối đỡ, dùng ổ bi hoặc ổ đĩa:		8483.20	- Bearing housings, incorporating ball or roller			
8483.20.20	- - Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8483.20.20	- - For machinery of heading 84.29 or 84.30			
8483.20.30	- - Dùng cho động cơ xe của Chương 87	chiếc	8483.20.30	- - For engines of vehicles of Chapter 87			
8483.20.90	- - Loại khác	chiếc	8483.20.90	- - Other			

8483.30	- Gối đỡ, không dùng ổ bi hay ổ đĩa, ổ trượt:		8483.30	- Bearing housings, not incorporating ball or roller bearings; plain shaft bearings:	- Gối đỡ, không dùng ổ bi hay ổ đĩa, ổ trượt:	dịch thống nhất với nội dung Nhóm, xin ý kiến chuyên ngành dịch từ plain shaft bearings	
8483.30.20	- - Dùng cho các máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8483.30.20	- - For machinery of heading 84.29 or 84.30			
8483.30.30	- - Dùng cho động cơ xe của Chương 87	chiếc	8483.30.30	- - For engines of vehicles of Chapter 87			
8483.30.90	- - Loại khác	chiếc	8483.30.90	- - Other			
8483.40	- Bộ bánh răng và cụm bánh răng ăn khớp, trừ bánh xe có răng, đĩa xích và các bộ phận truyền chuyển động ở dạng riêng biệt; vít bi hoặc vít đĩa; hộp số và các cơ cấu điều tốc khác, kể cả bộ biến đổi mô men xoắn:		8483.40	- Gears and gearing, other than toothed wheels, chain sprockets and other transmission elements presented separately; ball or roller screws; gear boxes and other speed changers, including torque converters:			
8483.40.20	- - Dùng cho tàu thuyền	chiếc	8483.40.20	- - For marine vessels			
8483.40.30	- - Dùng cho máy thuộc nhóm 84.29 hoặc 84.30	chiếc	8483.40.30	- - For machinery of heading 84.29 or 84.30			
8483.40.90	- - Loại khác	chiếc	8483.40.90	- - Other			
8483.50.00	- Bánh đà và ròng rọc, kể cả khối pu li	chiếc	8483.50.00	- Flywheels and pulleys, including pulley blocks			
8483.60.00	- Ly hợp và khớp nối trục (kể cả khớp nối vạn năng)	chiếc	8483.60.00	- Clutches and shaft couplings (including universal joints)			
8483.90	- Bánh xe có răng, đĩa xích và các bộ phận truyền chuyển động riêng biệt; các bộ phận:		8483.90	- Toothed wheels, chain sprockets and other transmission elements presented separately; parts:			
	- - Bộ phận của hàng hóa thuộc phần nhóm 8483.10:			- - Parts of goods of subheading 8483.10:			
8483.90.11	- - - Dùng cho máy kéo thuộc phần nhóm 8701.10 hoặc 8701.90	chiếc	8483.90.11	- - - For tractors of subheading 8701.10 or 8701.90			
8483.90.13	- - - Dùng cho máy kéo khác thuộc nhóm 8701	chiếc	8483.90.13	- - - For other tractors of heading 87.01			
8483.90.14	- - - Dùng cho hàng hóa thuộc nhóm 87.11	chiếc	8483.90.14	- - - For goods of heading 87.11			
8483.90.15	- - - Dùng cho hàng hóa khác thuộc Chương 87	chiếc	8483.90.15	- - - For other goods of Chapter 87			
8483.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8483.90.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8483.90.91	- - - Dùng cho hàng hóa thuộc phần nhóm 8701.10 hoặc 8701.90	chiếc	8483.90.91	- - - For goods of subheading 8701.10 or 8701.90			
8483.90.93	- - - Dùng cho máy kéo khác thuộc nhóm 87.01	chiếc	8483.90.93	- - - For other tractors of heading 87.01			
8483.90.94	- - - Dùng cho hàng hóa thuộc nhóm 87.11	chiếc	8483.90.94	- - - For goods of heading 87.11			
8483.90.95	- - - Dùng cho hàng hóa khác thuộc Chương 87	chiếc	8483.90.95	- - - For other goods of Chapter 87			
8483.90.99	- - - Loại khác	chiếc	8483.90.99	- - - Other			
84.84	Đệm và gioăng tương tự làm bằng tấm kim loại mỏng kết hợp với các vật liệu dẹt khác hoặc bằng hai hay nhiều lớp kim loại; bộ hoặc một số chúng loại đệm và gioăng tương tự, thành phần khác nhau, được đóng trong các túi, bao hoặc đóng gói tương tự; phốt làm kín.		84.84	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings; mechanical seals.	Đệm và gioăng tương tự làm bằng tấm kim loại mỏng kết hợp với các vật liệu dẹt khác hoặc bằng hai hay nhiều lớp kim loại; bộ hoặc một số chúng loại đệm và gioăng tương tự, thành phần khác nhau, được đóng trong các túi, bao hoặc đóng gói tương tự; phốt làm kín.	bộ làm kín, ko phải là phốt. Xin thêm ý kiến chuyên ngành về cách dịch cum từ mechanical seals	
8484.10.00	- Đệm và gioăng tương tự làm bằng tấm kim loại mỏng kết hợp với các vật liệu dẹt khác hoặc bằng hai hay nhiều lớp kim loại	chiếc	8484.10.00	- Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal			
8484.20.00	- Phốt làm kín	chiếc	8484.20.00	- Mechanical seals	- Phốt làm kín	bộ làm kín, ko phải là phốt. Xin thêm ý kiến chuyên ngành về cách dịch cum từ mechanical seals	
8484.90.00	- Loại khác	chiếc	8484.90.00	- Other			
84.86	Máy và thiết bị chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng để sản xuất các khối bán dẫn hoặc tấm bán dẫn mỏng, linh kiện bán dẫn, mạch điện tử tích hợp hoặc màn hình phẳng ; máy và thiết bị nêu ở Chú giải 9 (C) của Chương này; bộ phận và linh kiện.		84.86	Machines and apparatus of a kind used solely or principally for the manufacture of semiconductor boules or wafers, semiconductor devices, electronic integrated circuits or flat panel displays ; machines and apparatus specified in Note 9 (C) to this Chapter; parts and accessories.	Máy và thiết bị chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng để sản xuất các khối bán dẫn hoặc tấm bán dẫn mỏng, linh kiện bán dẫn, mạch điện tử tích hợp hoặc màn hình phẳng ; máy và thiết bị nêu ở Chú giải 9 (C) của Chương này; bộ phận và linh kiện.	dịch thống nhất cum từ ở trên parts and accessories; sửa thêm tấm màn hình dẹt để thống nhất với 8486.30.	
8486.10	- Máy và thiết bị để sản xuất khối hoặc tấm bán dẫn mỏng:		8486.10	- Machines and apparatus for the manufacture of boules or wafers:			
8486.10.10	- - Thiết bị làm nóng nhanh tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.10.10	- - Apparatus for rapid heating of semiconductor wafers			
8486.10.20	- - Máy sấy khô bằng phương pháp quay ly tâm để sản chế tạo tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.10.20	- - Spin dryers for semiconductor wafer processing	- - Máy sấy khô bằng phương pháp quay ly tâm để sản chế tạo tấm bán dẫn mỏng	sửa lỗi chính tả	
8486.10.30	- - Máy công cụ để gia công mọi vật liệu bằng cách bóc tách vật liệu, bằng quy trình sử dụng tia laser hoặc tia sáng khác hoặc chùm phổ-tổng trong sản xuất tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.10.30	- - Machines for working any material by removal of material, by laser or other light or photon beam in the production of semiconductor wafers			

8486.10.40	- - Máy và thiết bị để cắt khối bán dẫn đơn tinh thể thành các lớp, hoặc của miếng mỏng đơn tinh thể thành các chip	chiếc	8486.10.40	- - Machines and apparatus for sawing monocrystal semiconductor boules into slices, or wafers into chips			
8486.10.50	- - Máy mài, đánh bóng và phủ dùng trong chế tạo tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.10.50	- - Grinding, polishing and lapping machines for processing of semiconductor wafers			
8486.10.60	- - Thiết bị làm phát triển hoặc kéo khối bán dẫn đơn tinh thể	chiếc	8486.10.60	- - Apparatus for growing or pulling monocrystal semiconductor boules			
8486.10.90	- - Loại khác	chiếc	8486.10.90	- - Other			
8486.20	- Máy và thiết bị để sản xuất linh kiện bán dẫn hoặc mạch điện tử tích hợp:		8486.20	- Machines and apparatus for the manufacture of semiconductor devices or of electronic integrated circuits:			
	- - Thiết bị tạo lớp màng mỏng:			- - Film formation equipment:			
8486.20.11	- - - Thiết bị kết tủa khí hoá dùng cho ngành sản xuất bán dẫn	chiếc	8486.20.11	- - - Chemical vapour deposition apparatus for semiconductor production			
8486.20.12	- - - Máy kết tủa epitaxi dùng cho các tấm bán dẫn mỏng; thiết bị để tạo lớp phủ nhũ tương in ảnh lên các tấm bán dẫn mỏng bằng phương pháp quay	chiếc	8486.20.12	- - - Epitaxial deposition machines for semiconductor wafers; spinners for coating photographic emulsions on semiconductor wafers			
8486.20.13	- - - Thiết bị tạo kết tủa vật lý bằng phương pháp phun phủ lên các tấm bán dẫn mỏng; thiết bị lắng đọng vật lý dùng cho sản xuất bán dẫn	chiếc	8486.20.13	- - - Apparatus for physical deposition by sputtering on semiconductor wafers; physical deposition apparatus for semiconductor production			
8486.20.19	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.19	- - - Other			
	- - Thiết bị tạo hợp kim hóa:			- - Doping equipment:			
8486.20.21	- - - Máy cấy ghép ion cho quá trình xử lý vật liệu bán dẫn	chiếc	8486.20.21	- - - Ion implanters for doping semiconductor materials			
8486.20.29	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.29	- - - Other			
	- - Thiết bị tẩy rửa và khắc axit:			- - Etching and stripping equipment:			
8486.20.31	- - - Máy dùng tia sáng để làm sạch và tẩy rửa chất bẩn bám trên các đầu chân dẫn điện kim loại của các cụm linh kiện bán dẫn trước khi tiến hành điện phân; dụng cụ phun dùng để khắc axit, tẩy rửa hoặc làm sạch các tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.31	- - - Deflash machines for cleaning and removing contaminants from the metal leads of semiconductor packages prior to the electroplating process; spraying appliances for etching, stripping or cleaning semiconductor wafers			
8486.20.32	- - - Thiết bị sử dụng cho các bản mẫu khắc khô trên vật liệu bán dẫn	chiếc	8486.20.32	- - - Equipment for dry-etching patterns on semiconductor materials			
8486.20.33	- - - Thiết bị để khắc axit ướt, hiện ảnh, tẩy rửa hoặc làm sạch các tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.33	- - - Apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning semiconductor wafers			
8486.20.39	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.39	- - - Other			
	- - Thiết bị in ly tô:			- - Lithography equipment:			
8486.20.41	- - - Thiết bị in trực tiếp lên tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.41	- - - Direct write-on-wafer apparatus			
8486.20.42	- - - Thiết bị hiệu chỉnh vị trí mẫu theo bước và lặp lại	chiếc	8486.20.42	- - - Step and repeat aligners			
8486.20.49	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.49	- - - Other			
	- - Thiết bị xử lý các tấm bán dẫn mỏng đã được phơi sáng hiện ảnh:			- - Equipment for developing exposed wafers:			
8486.20.51	- - - Thiết bị khắc để đánh dấu hoặc khắc vạch lên các tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.51	- - - Dicing machines for scribing or scoring semiconductor wafers			
8486.20.59	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.59	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8486.20.91	- - - Máy cắt laser để cắt các đường tiếp xúc bằng các chùm tia laser trong các sản phẩm bán dẫn	chiếc	8486.20.91	- - - Lasercutters for cutting contacting tracks in semiconductor production by laser beam			
8486.20.92	- - - Máy uốn, gấp và làm thẳng các đầu chân dẫn điện của bán dẫn	chiếc	8486.20.92	- - - Machines for bending, folding and straightening semiconductor leads			
8486.20.93	- - - Lò sấy và lò luyện dùng điện trở sử dụng trong sản xuất linh kiện bán dẫn trên các tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.93	- - - Resistance heated furnaces and ovens for the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers			
8486.20.94	- - - Lò sấy và lò luyện hoạt động bằng hiệu ứng cảm ứng điện hoặc điện môi dùng cho sản xuất linh kiện bán dẫn trên các tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.20.94	- - - Inductance or dielectric furnaces and ovens for the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers			
8486.20.95	- - - Máy tự động dịch chuyển hoặc bóc tách các linh kiện hoặc phần tiếp xúc trên các nguyên liệu bán dẫn	chiếc	8486.20.95	- - - Automated machines for the placement or the removal of components or contact elements on semiconductor materials			
8486.20.99	- - - Loại khác	chiếc	8486.20.99	- - - Other			
8486.30	- Máy và thiết bị dùng để sản xuất tấm màn hình det:		8486.30	- Machines and apparatus for the manufacture of flat panel displays:			
8486.30.10	- - Thiết bị khắc axit bằng phương pháp khô lên tấm đế của màn hình det	chiếc	8486.30.10	- - Apparatus for dry etching patterns on flat panel display substrates			
8486.30.20	- - Thiết bị khắc axit bằng phương pháp ướt, hiện ảnh, tẩy rửa hoặc làm sạch tấm màn hình det	chiếc	8486.30.20	- - Apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning flat panel displays			
8486.30.30	- - Thiết bị kết tủa và bay hơi dùng để sản xuất màn hình det; thiết bị để tạo phủ lớp nhũ tương cảm quang lên các đế của màn hình det bằng phương pháp quay; thiết bị tạo kết tủa vật lý lên các lớp đế của màn hình det	chiếc	8486.30.30	- - Chemical vapour deposition apparatus for flat panel display production; spinners for coating photosensitive emulsions on flat panel display substrates; apparatus for physical deposition on flat panel display substrates			
8486.30.90	- - Loại khác	chiếc	8486.30.90	- - Other			

8486.40	- Máy và thiết bị nêu tại Chú giải 9 (C) Chương này:		8486.40	- Machines and apparatus specified in Note 9 (C) to this Chapter:		
8486.40.10	- - Máy phay bằng chùm tia ion hội tụ để sản xuất hoặc sửa chữa màn và lưới quang của các định dạng trên linh kiện bán dẫn	chiếc	8486.40.10	- - Focused ion beam milling machines to produce or repair masks and reticles for patterns on semiconductor devices		
8486.40.20	- - Thiết bị gắn khuôn, nối bằng tự động, nối dây và bọc nhựa để lắp ráp các chất bán dẫn; máy tự động để chuyển chở, xử lý và bảo quản các tấm bán dẫn mỏng, các khung miếng mỏng, hộp mỏng và vật liệu khác dùng cho thiết bị bán dẫn	chiếc	8486.40.20	- - Die attach apparatus, tape automated bonders, wire bonders and encapsulation equipment for the assembly of semiconductors; automated machines for transport, handling and storage of semiconductor wafers, wafer cassettes, wafer boxes and other materials for semiconductor devices		
8486.40.30	- - Khuôn để sản xuất linh kiện bán dẫn	chiếc	8486.40.30	- - Moulds for manufacture of semiconductor devices		
8486.40.40	- - Kính hiển vi quang học soi nổi được lắp với thiết bị chuyên dùng để kẹp giữ và dịch chuyển tấm bán dẫn bán mỏng hoặc tấm lưới bán dẫn	chiếc	8486.40.40	- - Optical stereoscopic microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles		
8486.40.50	- - Kính hiển vi chụp ảnh được lắp với thiết bị chuyên dùng để kẹp giữ và dịch chuyển tấm bán dẫn bán mỏng hoặc tấm lưới bán dẫn	chiếc	8486.40.50	- - Photomicrographic microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles		
8486.40.60	- - Kính hiển vi điện tử được lắp với thiết bị chuyên dùng để kẹp giữ và dịch chuyển tấm bán dẫn bán mỏng hoặc tấm lưới bán dẫn	chiếc	8486.40.60	- - Electron beam microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles		
8486.40.70	- - Thiết bị tạo mẫu dùng cho quá trình tạo màn (khuôn in) hoặc lưới quang trên các đế phủ lớp chịu axit trong quá trình khắc	chiếc	8486.40.70	- - Pattern generating apparatus of a kind used for producing masks or reticles from photoresist coated substrates	- - Thiết bị tạo mẫu dùng cho quá trình tạo màn (khuôn in) hoặc lưới quang trên các đế phủ lớp chịu axit trong quá trình khắc	dịch lại từ photo resist là cảm quang
8486.40.90	- - Loại khác	chiếc	8486.40.90	- - Other		
8486.90	- Bộ phận và linh kiện:		8486.90	- Parts and accessories:	- Bộ phận và linh kiện:	dịch thống nhất với nội dung nhóm này cũng như các nhóm khác
	- - Của máy móc và thiết bị để sản xuất khối hoặc tấm bán dẫn mỏng:			- - Of machines and apparatus for the manufacture of boules or wafers:		
8486.90.11	- - - Của thiết bị nung nóng nhanh tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.90.11	- - - Of apparatus for rapid heating of semiconductor wafers		
8486.90.12	- - - Của thiết bị sấy khô bằng phương pháp quay dùng cho quá trình gia công tấm bán mỏng	chiếc	8486.90.12	- - - Of spin dryers for semiconductor wafer processing		
8486.90.13	- - - Của máy công cụ để gia công mọi vật liệu bằng cách bóc tách vật liệu, bằng quy trình sử dụng tia laser hoặc tia sáng khác hoặc chùm phổ-tổng trong sản xuất tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.90.13	- - - Of machines for working any material by removal of material, by laser or other light or photon beam in the production of semiconductor wafers		
	- - - Của máy dùng để cắt khối bán dẫn đơn tinh thể thành các lớp, hoặc của miếng mỏng đơn tinh thể thành các chip:			- - - Of machines for sawing monocrystal semiconductor boules into slices, or wafers into chips:		
8486.90.14	- - - - Bộ phận kẹp dụng cụ và đầu cắt ren tự mở; bộ phận kẹp sản phẩm; đầu chia độ và những bộ phận phụ trợ đặc biệt khác dùng cho máy công cụ	chiếc	8486.90.14	- - - - Tool holders and self-opening dieheads; work holders; dividing heads and other special attachments for machine tools		
8486.90.15	- - - - Loại khác	chiếc	8486.90.15	- - - - Other		
8486.90.16	- - - Của máy mài, đánh bóng và mài ri dùng cho quá trình sản xuất tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.90.16	- - - Of grinding, polishing and lapping machines for processing of semiconductor wafers		
8486.90.17	- - - Của thiết bị làm phát triển hoặc kéo dài khối bán dẫn đơn tinh thể	chiếc	8486.90.17	- - - Of apparatus for growing or pulling monocrystal semiconductor boules		
8486.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8486.90.19	- - - Other		
	- - - Của máy và thiết bị sản xuất linh kiện bán dẫn hoặc mạch điện tử tích hợp:			- - - Of machines and apparatus for the manufacture of semiconductor devices or of electronic integrated circuits:		
8486.90.21	- - - Của thiết bị kết tủa và bay hơi dùng cho sản xuất bán dẫn	chiếc	8486.90.21	- - - Of chemical vapour deposition apparatus for semiconductor production		
8486.90.22	- - - Của máy kết tủa epitaxi dùng cho các tấm bán dẫn mỏng; của thiết bị để tạo lớp phủ nhũ tương cảm quang in ánh lên các tấm bán dẫn mỏng bằng phương pháp quay	chiếc	8486.90.22	- - - Of epitaxial deposition machines for semiconductor wafers; of spinners for coating photographic emulsions on semiconductor wafers		
8486.90.23	- - - Của máy cấy ghép ion cho quá trình xử lý vật liệu bán dẫn; của thiết bị tạo kết tủa vật lý bằng phương pháp phun phủ lên tấm bán dẫn; của thiết bị để lắng đọng vật lý; của thiết bị ghi trực tiếp lên tấm bán dẫn mỏng, thiết bị hiệu chỉnh vị trí mẫu theo bước và lắp lại và thiết bị in ly tử khác	chiếc	8486.90.23	- - - Of ion implanters for doping semiconductor materials; of apparatus for physical deposition by sputtering on semiconductor wafers; of physical deposition apparatus for semiconductor production; of direct write-on-wafer apparatus, step and repeat aligners and other lithography equipment		
	- - - Của dụng cụ phun dùng để khắc axit, tẩy rửa hoặc làm sạch các tấm bán dẫn mỏng; của thiết bị để khắc axit ướt, hiện ảnh, tẩy rửa hoặc làm sạch các tấm bán dẫn mỏng; của các bản mẫu khác khô trên vật liệu bán dẫn:			- - - Of spraying appliances for etching, stripping or cleaning semiconductor wafers; of apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning semiconductor wafers; of dry-etching patterns on semiconductor materials:		
8486.90.24	- - - - Bộ phận kẹp dụng cụ và đầu cắt ren tự mở; bộ phận kẹp sản phẩm; đầu chia độ và những bộ phận liên kết đặc biệt khác dùng cho máy công cụ	chiếc	8486.90.24	- - - - Tool holders and self-opening dieheads; work holders; dividing heads and other special attachments for machine tools		
8486.90.25	- - - - Loại khác	chiếc	8486.90.25	- - - - Other		

	- - - Của máy khắc để đánh dấu hoặc khắc vạch lên các tấm bán dẫn mỏng; của máy cắt laser để cắt các đường tiếp xúc bằng các chùm tia laser trong các sản phẩm bán dẫn; của máy uốn, gấp và làm thẳng các đầu chân dẫn điện của bán dẫn.			- - - Of dicing machines for scribing or scoring semiconductor wafers; of lasercutters for cutting tracks in semiconductor production by laser beam; of machines for bending, folding and straightening semiconductor leads;		
8486.90.26	- - - - Bộ phận kẹp dụng cụ và đầu cắt ren tự mở; bộ phận kẹp sản phẩm; đầu chia độ và những bộ phận liên kết đặc biệt khác dùng cho máy công cụ	chiếc	8486.90.26	- - - - Tool holders and self-opening dieheads; workholders; dividing heads and other special attachments for machine tools		
8486.90.27	- - - - Loại khác	chiếc	8486.90.27	- - - - Other		
8486.90.28	- - - Của lò sấy và lò luyện dùng điện trở sử dụng trong sản xuất linh kiện bán dẫn trên tấm bán dẫn mỏng; của lò sấy và lò luyện hoạt động bằng hiệu ứng cảm ứng điện hoặc điện môi dùng trong sản xuất linh kiện bán dẫn trên tấm bán dẫn mỏng	chiếc	8486.90.28	- - - Of resistance heated furnaces and ovens for the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers; of inductance or dielectric furnaces and ovens for the manufacture of semiconductor devices on semiconductor wafers		
8486.90.29	- - - Loại khác	chiếc	8486.90.29	- - - Other		
	- - Của máy và thiết bị sản xuất tấm màn hình det:			- - Of machines and apparatus for the manufacture of flat panel displays:		
8486.90.31	- - - Của thiết bị để khắc axit bằng phương pháp khô lên các lớp đế của tấm màn hình det	chiếc	8486.90.31	- - - Of apparatus for dry etching patterns on flat panel display substrates		
	- - - Của thiết bị khắc axit bằng phương pháp ướt, máy điện ảnh, thiết bị tẩy rửa hoặc làm sạch tấm màn hình det:			- - - Of apparatus for wet etching, developing, stripping or cleaning flat panel displays:		
8486.90.32	- - - - Bộ phận kẹp dụng cụ và đầu cắt ren tự mở; bộ	chiếc	8486.90.32	- - - - Tool holders and self-opening dieheads; work		
8486.90.33	- - - - Loại khác	chiếc	8486.90.33	- - - - Other		
8486.90.34	- - - - Của thiết bị kết tua và bay hơi dùng để sản xuất tấm màn hình det	chiếc	8486.90.34	- - - Of chemical vapour deposition apparatus for flat panel display production		
8486.90.35	- - - Của thiết bị để tạo lớp phủ nhũ tương cảm quang lên các đế của màn hình det	chiếc	8486.90.35	- - - Of spinners for coating photosensitive emulsions on flat panel display substrates		
8486.90.36	- - - Của thiết bị để tạo kết tua vật lý lên các đế của	chiếc	8486.90.36	- - - Of apparatus for physical deposition on flat		
8486.90.39	- - - Loại khác	chiếc	8486.90.39	- - - Other		
	- - Của máy hoặc thiết bị nêu tại Chú giải 9 (C) của			- - Of machines or apparatus specified in Note 9 (C)		
8486.90.41	- - - Của máy phay bằng chùm tia ion hội tụ để sản xuất hoặc sửa chữa màn và lưới quang của các định dạng trên linh kiện bán dẫn	chiếc	8486.90.41	- - - Of focused ion beam milling machine to produce or repair masks and reticles for patterns on semiconductor devices		
8486.90.42	- - - Của thiết bị gắn khuôn, nối bằng tự động, nối dây và bọc nhựa để lắp ráp các chất bán dẫn	chiếc	8486.90.42	- - - Of die attach apparatus, tape automated bonders, wire bonders and of encapsulation equipment for assembly of semiconductors		
8486.90.43	- - - Của máy tự động để chuyển chở, xử lý và bảo quản các tấm bán dẫn mỏng, các khung miếng mỏng, hộp mỏng và vật liệu khác dùng cho thiết bị bán dẫn	chiếc	8486.90.43	- - - Of automated machines for the transport, handling and storage of semiconductor wafers, wafer cassettes, wafer boxes and other materials for semiconductor devices		
8486.90.44	- - - Của kính hiển vi quang học soi nổi và kính hiển vi chụp ảnh được lắp với thiết bị chuyển dùng để kẹp giữ và dịch chuyển tấm bán dẫn bán mỏng hoặc tấm lưới bán dẫn	chiếc	8486.90.44	- - - Of optical stereoscopic and photomicrographic microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles		
8486.90.45	- - - Của kính hiển vi điện tử được lắp với thiết bị chuyển dùng để kẹp giữ và dịch chuyển tấm bán dẫn bán mỏng hoặc tấm lưới bán dẫn	chiếc	8486.90.45	- - - Of electron beam microscopes fitted with equipment specifically designed for the handling and transport of semiconductor wafers or reticles		
8486.90.46	- - - Của máy phay bằng chùm tia ion hội tụ để sản xuất hoặc sửa chữa màn và lưới quang của các định dạng trên linh kiện bán dẫn, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8486.90.46	- - - Of pattern generating apparatus of a kind used for producing masks or reticles from photoresist coated substrates, including printed circuit assemblies	- - - Của máy phay bằng chùm tia ion hội tụ để sản xuất hoặc sửa chữa màn và lưới quang của các định dạng trên linh kiện bán dẫn, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp	sửa thống nhất với bên trên photo resist (8486.40.70)
8486.90.49	- - - Loại khác	chiếc	8486.90.49	- - - Other		
84.87	Phụ tùng máy móc, không bao gồm đầu nối điện, màng ngăn, cuộn, công tắc điện hoặc các phụ tùng điện khác, không được ghi hoặc chỉ tiết ở nơi khác trong Chương này.		84.87	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter.		
8487.10.00	- Chân vịt của tàu hoặc thuyền và cánh của chân vịt	chiếc	8487.10.00	- Ships' or boats' propellers and blades therefor		
8487.90.00	- Loại khác	chiếc	8487.90.00	- Other		
85.01	Động cơ điện và máy phát điện (trừ tổ máy phát điện).		85.01	Electric motors and generators (excluding generating sets).		
8501.10	- Động cơ có công suất không quá 37,5 W:		8501.10	- Motors of an output not exceeding 37.5 W:		
	- - Động cơ một chiều:			- - DC motors:		
	- - - Động cơ bước:			- - - Stepper motors:		
8501.10.21	- - - - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.10.21	- - - - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.10.29	- - - - Loại khác	chiếc	8501.10.29	- - - - Other		
8501.10.30	- - - Động cơ hướng trục	chiếc	8501.10.30	- - - Spindle motors		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8501.10.41	- - - - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.10.41	- - - - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		

8501.10.49	---- Loại khác	chiếc	8501.10.49	---- Other		
	- - Động cơ khác, kể cả động cơ vạn năng (một chiều/xoay chiều):			- - Other motors including universal (AC/DC) motors:		
	--- Động cơ bước:			--- Stepper motors:		
8501.10.51	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.10.51	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.10.59	---- Loại khác	chiếc	8501.10.59	---- Other		
8501.10.60	--- Động cơ hướng trục	chiếc	8501.10.60	--- Spindle motors		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8501.10.91	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.10.91	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.10.99	---- Loại khác	chiếc	8501.10.99	---- Other		
8501.20	- Động cơ một chiều/xoay chiều đa năng có công suất trên 37,5 W:		8501.20	- Universal AC/DC motors of an output exceeding 37,5 W:		
	-- Công suất không quá 1 kW:			-- Of an output not exceeding 1 kW:		
8501.20.12	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.20.12	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.20.19	---- Loại khác	chiếc	8501.20.19	---- Other		
	-- Công suất trên 1 kW:			-- Of an output exceeding 1 kW:		
8501.20.21	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.20.21	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.20.29	---- Loại khác	chiếc	8501.20.29	---- Other		
	- Động cơ một chiều khác; máy phát điện một chiều:			- Other DC motors; DC generators:		
8501.31	-- Công suất không quá 750 W:		8501.31	-- Of an output not exceeding 750 W:		
8501.31.30	--- - Động cơ dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.31.30	--- - Motors of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.31.40	--- - Động cơ khác	chiếc	8501.31.40	--- - Other motors		
8501.31.50	--- - Máy phát điện	chiếc	8501.31.50	--- - Generators		
8501.32	-- Công suất trên 750 W nhưng không quá 75 kW:		8501.32	- - Of an output exceeding 750 W but not exceeding 75 kW:		
	--- Công suất trên 37,5 kW:			--- Of an output exceeding 37,5 kW:		
8501.32.11	--- - - Động cơ dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.32.11	--- - - Motors of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.32.12	--- - - Động cơ khác	chiếc	8501.32.12	--- - - Other motors		
8501.32.13	--- - - Máy phát điện	chiếc	8501.32.13	--- - - Generators		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8501.32.91	--- - - Động cơ dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.32.91	--- - - Motors of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.32.92	--- - - Động cơ khác	chiếc	8501.32.92	--- - - Other motors		
8501.32.93	--- - - Máy phát điện	chiếc	8501.32.93	--- - - Generators		
8501.33.00	-- Công suất trên 75 kW nhưng không quá 375 kW	chiếc	8501.33.00	- - Of an output exceeding 75 kW but not exceeding 375 kW		
8501.34.00	-- Công suất trên 375 kW	chiếc	8501.34.00	-- Of an output exceeding 375 kW		
8501.40	- Động cơ xoay chiều khác, một pha:		8501.40	- Other AC motors, single-phase:		
	-- Công suất không quá 1 kW:			-- Of an output not exceeding 1 kW:		
8501.40.11	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.40.11	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.40.19	--- Loại khác	chiếc	8501.40.19	--- Other		
	-- Công suất trên 1 kW:			-- Of an output exceeding 1 kW:		
8501.40.21	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.40.21	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.40.29	--- Loại khác	chiếc	8501.40.29	--- Other		
	- Động cơ xoay chiều khác, đa pha:			- Other AC motors, multi-phase:		
8501.51	-- Công suất không quá 750 W:		8501.51	-- Of an output not exceeding 750 W:		
8501.51.11	--- - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.51.11	--- - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.51.19	--- Loại khác	chiếc	8501.51.19	--- Other		
8501.52	-- Công suất trên 750 W nhưng không quá 75 kW:		8501.52	- - Of an output exceeding 750 W but not exceeding 75 kW:		
	--- Công suất không quá 1 kW:			--- Of an output not exceeding 1 kW:		
8501.52.11	--- - - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.52.11	--- - - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.52.19	---- Loại khác	chiếc	8501.52.19	---- Other		
	--- Công suất trên 1 kW nhưng không quá 37,5 kW:			--- Of an output exceeding 1 kW but not exceeding 37,5 kW:		
8501.52.21	--- - - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.52.21	--- - - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.52.29	---- Loại khác	chiếc	8501.52.29	---- Other		
	--- Công suất trên 37,5 kW:			--- Of an output exceeding 37,5 kW:		
8501.52.31	--- - - Dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8501.52.31	--- - - Of a kind used for the goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.09 or 85.16		
8501.52.39	---- Loại khác	chiếc	8501.52.39	---- Other		
8501.53.00	-- Công suất trên 75 kW	chiếc	8501.53.00	- - Of an output exceeding 75 kW		
	- Máy phát điện xoay chiều (máy dao điện):			- AC generators (alternators):		
8501.61	-- Công suất không quá 75 kVA:		8501.61	- - Of an output not exceeding 75 kVA:		
8501.61.10	--- Công suất không quá 12,5 kVA	chiếc	8501.61.10	--- Of an output not exceeding 12,5 kVA		

8501.61.20	-- - Công suất trên 12,5 kVA	chiếc	8501.61.20	-- - Of an output exceeding 12,5 kVA			
8501.62	-- Công suất trên 75 kVA nhưng không quá 375 kVA:		8501.62	-- Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 375 kVA:			
8501.62.10	-- - Công suất trên 75 kVA nhưng không quá 150 kVA	chiếc	8501.62.10	- - - Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 150 kVA			
8501.62.90	-- - Công suất trên 150 kVA nhưng không quá 375 kVA	chiếc	8501.62.90	- - - Of an output exceeding 150 kVA but not exceeding 375 kVA			
8501.63.00	-- Công suất trên 375 kVA nhưng không quá 750 kVA	chiếc	8501.63.00	- - Of an output exceeding 375 kVA but not exceeding 750 kVA			
8501.64.00	-- Công suất trên 750 kVA	chiếc	8501.64.00	-- Of an output exceeding 750 kVA			
85.02	Tổ máy phát điện và máy biến đổi điện quay.		85.02	Electric generating sets and rotary converters.			
	- Tổ máy phát điện với động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng sức nén (động cơ diesel hoặc bán diesel):			- Generating sets with compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines):			
8502.11.00	-- Công suất không quá 75 kVA	chiếc	8502.11.00	-- Of an output not exceeding 75 kVA			
8502.12	-- Công suất trên 75 kVA nhưng không quá 375 kVA:		8502.12	-- Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 375 kVA:			
8502.12.10	-- - Công suất không quá 125 kVA	chiếc	8502.12.10	-- - Of an output not exceeding 125 kVA			
8502.12.20	-- - Công suất trên 125 kVA	chiếc	8502.12.20	-- - Of an output exceeding 125 kVA			
8502.13	-- Công suất trên 375 kVA:		8502.13	-- Of an output exceeding 375 kVA:			
8502.13.10	-- - Công suất từ 12.500 kVA (10.000 kW) trở lên	chiếc	8502.13.10	- - - Of an output of 12,500 kVA (10,000 kW) or more			
8502.13.90	-- - Loại khác	chiếc	8502.13.90	-- - Other			
8502.20	- Tổ máy phát điện với động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng tia lửa điện:		8502.20	- Generating sets with spark-ignition internal combustion piston engines:			
8502.20.10	-- Công suất không quá 75 kVA	chiếc	8502.20.10	-- Of an output not exceeding 75 kVA			
8502.20.20	-- Công suất trên 75 kVA nhưng không quá 100 kVA	chiếc	8502.20.20	- - Of an output exceeding 75 kVA but not exceeding 100 kVA			
8502.20.30	-- Công suất trên 100 kVA nhưng không quá 10.000 kVA	chiếc	8502.20.30	- - Of an output exceeding 100 kVA but not exceeding 10,000 kVA			
	-- Công suất trên 10.000 kVA:			-- Of an output exceeding 10,000 kVA:			
8502.20.41	-- - Công suất từ 12.500 kVA (10.000 kW) trở lên	chiếc	8502.20.41	- - - Of an output of 12,500 kVA (10,000 kW) or more			
8502.20.49	-- - Loại khác	chiếc	8502.20.49	-- - Other			
	- Tổ máy phát điện khác:			- Other generating sets:			
8502.31	-- Chạy bằng sức gió:		8502.31	-- Wind-powered:			
8502.31.10	-- - Công suất không quá 10.000 kVA	chiếc	8502.31.10	-- - Of an output not exceeding 10,000 kVA			
8502.31.20	-- - Công suất trên 10.000 kVA	chiếc	8502.31.20	-- - Of an output exceeding 10,000 kVA			
8502.39	-- Loại khác:		8502.39	-- Other:			
8502.39.10	-- - Công suất không quá 10 kVA	chiếc	8502.39.10	-- - Of an output not exceeding 10 kVA			
8502.39.20	-- - Công suất trên 10 kVA nhưng không quá 10.000 kVA	chiếc	8502.39.20	- - - Of an output exceeding 10 kVA but not exceeding 10,000 kVA			
	-- Công suất trên 10.000 kVA:			-- Of an output exceeding 10,000 kVA:			
8502.39.31	-- - - Công suất từ 12.500 kVA (10.000 kW) trở lên	chiếc	8502.39.31	- - - - Of an output of 12,500 kVA (10,000 kW) or more			
8502.39.39	-- - - Loại khác	chiếc	8502.39.39	-- - - Other			
8502.40.00	- Máy biến đổi điện quay	chiếc	8502.40.00	- Electric rotary converters			
85.03	Các bộ phận chi dùng hoặc chủ yếu dùng cho các loại máy thuộc nhóm 85.01 hoặc 85.02.		85.03	Parts suitable for use solely or principally with the machines of heading 85.01 or 85.02.			
8503.00.10	- Các bộ phận dùng để sản xuất động cơ điện thuộc nhóm 85.01; các bộ phận của máy phát điện thuộc nhóm 85.01 hoặc 85.02 có công suất từ 10.000 kW trở lên	kg	8503.00.10	- Parts used in the manufacture of electric motors of heading 85.01; parts of generators of heading 85.01 or 85.02 of an output of 10,000 kW or more			
8503.00.90	- Loại khác	kg	8503.00.90	- Other			
85.04	Biến thế điện, máy biến đổi điện tĩnh (ví dụ, bộ chỉnh lưu) và cuộn cảm.		85.04	Electrical transformers, static converters (for example, rectifiers) and inductors.			
8504.10.00	- Chấn lưu dùng cho đèn phóng hoặc ống phóng	chiếc	8504.10.00	- Ballasts for discharge lamps or tubes			
	- Máy biến điện sử dụng điện môi lỏng:			- Liquid dielectric transformers:			
8504.21	-- Có công suất danh định không quá 650 kVA:		8504.21	-- Having a power handling capacity not exceeding 650 kVA:			
8504.21.10	-- - Máy ổn áp từng nấc (biến áp tự ngẫu); máy biến áp điện dùng cho thiết bị đo lường có công suất danh định không quá 5 kVA	chiếc	8504.21.10	- - - Step-voltage regulators (auto transformers); instrument transformers with a power handling capacity not exceeding 5 kVA	-- - Máy ổn áp từng nấc (biến áp tự ngẫu); máy biến áp điện dùng cho thiết bị đo lường có công suất danh định không quá 5 kVA	"Instrument transformer" là máy biến điện, không phải chỉ có máy biến áp	
	-- - Loại khác:			-- - Other:			
8504.21.92	-- - - Có công suất danh định trên 10 kVA và đầu điện áp cao từ 110kV trở lên	chiếc	8504.21.92	-- - - Having a power handling capacity exceeding 10 kVA and of a high side voltage of 110kV or more			
8504.21.93	-- - - Có công suất danh định trên 10 kVA và đầu điện áp cao từ 66 kV trở lên, nhưng dưới 110 kV	chiếc	8504.21.93	-- - - Having a power handling capacity exceeding 10 kVA and of a high side voltage of 66kV or more, but less than 110kV			
8504.21.99	-- - - Loại khác	chiếc	8504.21.99	-- - - Other			
8504.22	-- Có công suất danh định trên 650 kVA nhưng không quá 10.000 kVA:		8504.22	-- Having a power handling capacity exceeding 650 kVA but not exceeding 10,000 kVA:			

	--- Máy ổn áp từng nấc (biến áp tự ngẫu):			--- Step-voltage regulators (auto transformers):			
8504.22.11	--- Đầu điện áp cao từ 66.000 V trở lên	chiếc	8504.22.11	--- Of a high side voltage of 66 kV or more	--- Đầu điện áp cao từ 66.000 V trở lên	Dịch lại theo đúng tiếng Anh và thống nhất với các mã số khác	
8504.22.19	--- Loại khác:	chiếc	8504.22.19	--- Other:			
8504.22.92	--- Đầu điện áp cao từ 110kV trở lên	chiếc	8504.22.92	--- Of a high side voltage of 110 kV or more			
8504.22.93	--- Đầu điện áp cao từ 66kV trở lên, nhưng dưới 110kV	chiếc	8504.22.93	--- Of a high side voltage of 66kV or more, but less than 110 kV			
8504.22.99	--- Loại khác	chiếc	8504.22.99	--- Other			
8504.23	--- Có công suất danh định trên 10.000 kVA:		8504.23	--- Having a power handling capacity exceeding 10,000 kVA:			
8504.23.10	--- Có công suất danh định không quá 15.000 kVA	chiếc	8504.23.10	--- Having a power handling capacity not exceeding 15,000 kVA			
	--- Có công suất danh định trên 15.000 kVA:			--- Having a power handling capacity exceeding 15,000 kVA:			
8504.23.21	--- Không quá 20.000 kVA	chiếc	8504.23.21	--- Not exceeding 20,000 kVA			
8504.23.22	--- Trên 20.000 KVA nhưng không quá 30.000 kVA	chiếc	8504.23.22	--- Exceeding 20,000 kVA but not exceeding 30,000 kVA			
8504.23.29	--- Loại khác	chiếc	8504.23.29	--- Other			
	- Máy biến điện khác:			- Other transformers:			
8504.31	--- Có công suất danh định không quá 1 kVA:		8504.31	--- Having a power handling capacity not exceeding 1 kVA:			
	--- Máy biến áp dùng cho thiết bị đo lường:			--- Instrument potential transformers:			
8504.31.11	--- Điện áp từ 110 kV trở lên	chiếc	8504.31.11	--- With a voltage rating of 110 kV or more			
8504.31.12	--- Điện áp từ 66 kV trở lên, nhưng dưới 110 kV	chiếc	8504.31.12	--- With a voltage rating of 66 kV or more, but less than 110 kV			
8504.31.13	--- Điện áp từ 1kV trở lên, nhưng dưới 66 kV	chiếc	8504.31.13	--- With a voltage rating of 1 kV or more, but less than 66 kV			
8504.31.19	--- Loại khác	chiếc	8504.31.19	--- Other			
	--- Máy biến dòng dùng cho thiết bị đo lường:			--- Instrument current transformers:			
	--- Dùng cho đường dây có điện áp từ 110 kV trở lên:			--- With a voltage rating of 110 kV or more:			
8504.31.21	--- Máy biến dòng dạng vòng dùng cho đường dây có điện áp không quá 220 kV	chiếc	8504.31.21	--- Ring current transformers with a voltage rating not exceeding 220 kV			
8504.31.22	--- Loại khác	chiếc	8504.31.22	--- Other			
8504.31.23	--- Dùng cho đường dây có điện áp từ 66 kV trở lên, nhưng dưới 110 kV	chiếc	8504.31.23	--- With a voltage rating of 66 kV or more, but less than 110 kV			
8504.31.24	--- Dùng cho đường dây có điện áp từ 1kV trở lên, nhưng dưới 66 kV	chiếc	8504.31.24	--- With a voltage rating of 1 kV or more, but less than 66 kV			
8504.31.29	--- Loại khác	chiếc	8504.31.29	--- Other			
8504.31.30	--- Máy biến áp quét vệt (biến áp tần số quét ngược)	chiếc	8504.31.30	--- Flyback transformers			
8504.31.40	--- Máy biến áp trung tần	chiếc	8504.31.40	--- Intermediate frequency transformers			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8504.31.91	--- Sử dụng cho đồ chơi, mô hình thu nhỏ hoặc các mô hình giải trí tương tự	chiếc	8504.31.91	--- Of a kind used with toys, scale models or similar recreational models			
8504.31.92	--- Biến áp thích ứng khác	chiếc	8504.31.92	--- Other matching transformers			
8504.31.99	--- Loại khác	chiếc	8504.31.99	--- Other			
8504.32	--- Công suất danh định trên 1 kVA nhưng không quá 16 kVA:		8504.32	--- Having a power handling capacity exceeding 1 kVA but not exceeding 16 kVA:			
	--- Máy biến điện đo lường (máy biến điện thế và máy biến dòng) loại công suất danh định không quá 5 kVA:			--- Instrument transformers (potential and current) of a power handling capacity not exceeding 5 kVA:	--- Máy biến điện đo lường (máy biến điện thế và máy biến dòng) loại công suất danh định không quá 5 kVA:	"Instrument transformer" là máy biến điện, không phải chỉ có máy biến áp	
8504.32.11	--- Biến áp thích ứng	chiếc	8504.32.11	--- Matching transformers			
8504.32.19	--- Loại khác	chiếc	8504.32.19	--- Other			
8504.32.20	--- Loại khác, sử dụng cho đồ chơi, mô hình thu nhỏ hoặc các mô hình giải trí tương tự	chiếc	8504.32.20	--- Other, of a kind used with toys, scale models or similar recreational models			
8504.32.30	--- Loại khác, tần số tối thiểu 3 MHz	chiếc	8504.32.30	--- Other, having a minimum frequency of 3 MHz			
	--- Loại khác, có công suất danh định không quá 10 kVA:			--- Other, of a power handling capacity not exceeding 10 kVA:			
8504.32.41	--- Biến áp thích ứng	chiếc	8504.32.41	--- Matching transformers			
8504.32.49	--- Loại khác	chiếc	8504.32.49	--- Other			
	--- Loại khác, công suất danh định trên 10 kVA:			--- Other, of a power handling capacity exceeding 10 kVA:			
8504.32.51	--- Biến áp thích ứng	chiếc	8504.32.51	--- Matching transformers			
8504.32.59	--- Loại khác	chiếc	8504.32.59	--- Other			
8504.33	--- Có công suất danh định trên 16 kVA nhưng không quá 500 kVA:		8504.33	--- Having a power handling capacity exceeding 16 kVA but not exceeding 500 kVA:			
	--- Có đầu điện áp cao từ 66 kV trở lên:			--- Of a high side voltage of 66 kV or more:			
8504.33.11	--- Biến áp thích ứng	chiếc	8504.33.11	--- Matching transformers			
8504.33.19	--- Loại khác	chiếc	8504.33.19	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8504.33.91	--- Biến áp thích ứng	chiếc	8504.33.91	--- Matching transformers			
8504.33.99	--- Loại khác	chiếc	8504.33.99	--- Other			

8504.34	-- Có công suất danh định trên 500 kVA:		8504.34	-- Having a power handling capacity exceeding 500 kVA:			
	- - - Có công suất danh định không vượt quá 15.000 kVA:			- - - Having a power handling capacity not exceeding 15,000 kVA:			
	- - - - Có công suất danh định trên 10.000 kVA và đầu điện áp cao từ 66 kV trở lên:			- - - - Having a power handling capacity exceeding 10,000 kVA and of a high side voltage of 66 kV or more:			
8504.34.11	- - - - Biến áp thích ứng	chiếc	8504.34.11	- - - - Matching transformers			
8504.34.12	- - - - - Loại khác:	chiếc	8504.34.12	- - - - - Other:			
	- - - - - Loại khác:			- - - - - Other:			
8504.34.13	- - - - - Biến áp thích ứng	chiếc	8504.34.13	- - - - - Matching transformers			
8504.34.14	- - - - - Loại khác	chiếc	8504.34.14	- - - - - Other			
	- - - Có công suất danh định trên 15.000 kVA:			- - - Having a power handling capacity exceeding 15,000 kVA:			
	- - - - Đầu điện áp cao từ 66 kV trở lên:			- - - - Of a high side voltage of 66 kV or more:			
8504.34.22	- - - - Biến áp thích ứng	chiếc	8504.34.22	- - - - Matching transformers			
8504.34.23	- - - - - Loại khác	chiếc	8504.34.23	- - - - - Other			
	- - - - - Loại khác:			- - - - - Other:			
8504.34.24	- - - - - Biến áp thích ứng	chiếc	8504.34.24	- - - - - Matching transformers			
8504.34.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8504.34.29	- - - - - Other			
8504.40	- Máy biến đổi tĩnh điện:		8504.40	- Static converters:			
	- Dùng cho các máy xử lý dữ liệu tự động, cho thiết bị phụ trợ của máy xử lý dữ liệu tự động và thiết bị viễn thông:			- For automatic data processing machines and units thereof, and telecommunications apparatus:	- Dùng cho các máy xử lý dữ liệu tự động, cho thiết bị phụ trợ của máy xử lý dữ liệu tự động và thiết bị viễn thông:	thống nhất với nội dung nhóm 8471	
8504.40.11	- - Bộ nguồn cấp điện liên tục (UPS)	chiếc	8504.40.11	- - Uninterrupted power supplies (UPS)			
8504.40.19	- - - Loại khác	chiếc	8504.40.19	- - - Other			
8504.40.20	- - Máy nạp ắc qui, pin có công suất danh định trên 100 kVA	chiếc	8504.40.20	- - Battery chargers having a rating exceeding 100 kVA			
8504.40.30	- - Bộ chỉnh lưu khác	chiếc	8504.40.30	- - Other rectifiers			
8504.40.40	- - Bộ nghịch lưu	chiếc	8504.40.40	- - Inverters			
8504.40.90	- - Loại khác	chiếc	8504.40.90	- - Other			
8504.50	- Cuộn cảm khác:		8504.50	- Other inductors:			
8504.50.10	- - Cuộn cảm dùng cho bộ nguồn cấp điện của các thiết bị xử lý dữ liệu tự động và máy phụ trợ của chúng, và thiết bị viễn thông	chiếc	8504.50.10	- - Inductors for power supplies for automatic data processing machines and units thereof, and for telecommunications apparatus	- - Cuộn cảm dùng cho bộ nguồn cấp điện của các thiết bị xử lý dữ liệu tự động và máy phụ trợ của chúng, và thiết bị viễn thông	thống nhất với nội dung nhóm 8471	
8504.50.20	- - Cuộn cảm cố định kiểu con chip	chiếc	8504.50.20	- - Chip type fixed inductors			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8504.50.93	- - - Có công suất danh định không quá 2.500 kVA	chiếc	8504.50.93	- - - Having a power handling capacity not exceeding 2,500 kVA			
8504.50.94	- - - Có công suất danh định trên 2.500 kVA nhưng không quá 10.000 kVA	chiếc	8504.50.94	- - - Having a power handling capacity exceeding 2,500 kVA but not exceeding 10,000 kVA			
8504.50.95	- - - Có công suất danh định trên 10.000 kVA	chiếc	8504.50.95	- - - Having a power handling capacity exceeding 10,000 kVA			
8504.90	- Bộ phận:		8504.90	- Parts:			
8504.90.10	- - Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8504.10	kg	8504.90.10	- - Of goods of subheading of 8504.10			
8504.90.20	- - Tấm mạch in đã lắp ráp dùng cho hàng hóa thuộc phân nhóm 8504.40.11, 8504.40.19 hoặc 8504.50.10	kg	8504.90.20	- - Printed circuit assemblies for the goods of subheading 8504.40.11, 8504.40.19 or 8504.50.10			
	- - Dùng cho máy biến đổi điện có công suất không quá 10.000 kVA:			- - For electrical transformers of a capacity not exceeding 10,000 kVA:			
8504.90.31	- - - Tấm tản nhiệt; ống tản nhiệt đã lắp ráp thành dạng tấm phẳng cho biến áp phân phối và biến áp nguồn	kg	8504.90.31	- - - Radiator panels; flat tube radiator assemblies of a kind used for distribution and power transformers			
8504.90.39	- - - Loại khác	kg	8504.90.39	- - - Other			
	- - - Dùng cho biến thể điện có công suất trên 10.000 kVA:			- - - For electrical transformers of a capacity exceeding 10,000 kVA:			
8504.90.41	- - - Tấm tản nhiệt; ống tản nhiệt đã lắp ráp thành dạng tấm phẳng loại dùng cho biến áp phân phối và biến áp nguồn	kg	8504.90.41	- - - Radiator panels; flat tube radiator assemblies of a kind used for distribution and power transformers			
8504.90.49	- - - Loại khác	kg	8504.90.49	- - - Other			
8504.90.50	- - - Loại khác, dùng cho cuộn cảm có công suất không quá 2.500 kVA	kg	8504.90.50	- - - Other, for inductors of a capacity not exceeding 2,500 kVA			
8504.90.60	- - - Loại khác, dùng cho cuộn cảm có công suất trên 2.500 kVA	kg	8504.90.60	- - - Other, for inductors of a capacity exceeding 2,500 kVA			
8504.90.90	- - - Loại khác	kg	8504.90.90	- - - Other			
85.05	Nam châm điện; nam châm vĩnh cửu và các mặt hàng được dùng làm nam châm vĩnh cửu sau khi từ hóa; bản kẹp, giá kẹp và các dụng cụ để giữ khác, hoạt động bằng nam châm điện hoặc nam châm vĩnh cửu; các khớp nối, khớp ly hợp và phanh hoạt động bằng điện từ; đầu nâng hoạt động bằng điện từ.		85.05	Electro-magnets; permanent magnets and articles intended to become permanent magnets after magnetisation; electro-magnetic or permanent magnet chucks, clamps and similar holding devices; electro-magnetic couplings, clutches and brakes; electro-magnetic lifting heads.			

	- Nam châm vĩnh cửu và các mặt hàng được dùng làm nam châm vĩnh cửu sau khi từ hóa:			- Permanent magnets and articles intended to become permanent magnets after magnetisation:			
8505.11.00	- - Bảng kim loại	kg	8505.11.00	- - Of metal			
8505.19.00	- - Loại khác	kg	8505.19.00	- - Other			
8505.20.00	- Các khớp nối, ly hợp và phanh hoạt động bằng điện từ	kg	8505.20.00	- Electro-magnetic couplings, clutches and brakes			
8505.90.00	- Loại khác, kể cả bộ phận	kg	8505.90.00	- Other, including parts			
85.06	Pin và bộ pin.		85.06	Primary cells and primary batteries.			
8506.10	- Bảng dioxit mangan:		8506.10	- Manganese dioxide:			
8506.10.10	- - Có thể tích ngoài không quá 300 cm ³	chiếc	8506.10.10	- - Having an external volume not exceeding 300 cm ³			
8506.10.90	- - Loại khác	chiếc	8506.10.90	- - Other			
8506.30.00	- Bảng oxit thủy ngân	chiếc	8506.30.00	- Mercuric oxide			
8506.40.00	- Bảng oxit bạc	chiếc	8506.40.00	- Silver oxide			
8506.50.00	- Bảng liti	chiếc	8506.50.00	- Lithium			
8506.60	- Bảng kẽm-khí:		8506.60	- Air-zinc:			
8506.60.10	- - Có thể tích ngoài không quá 300cm ³	chiếc	8506.60.10	- - Having an external volume not exceeding 300 cm ³			
8506.60.90	- - Loại khác	chiếc	8506.60.90	- - Other			
8506.80	- Pin và bộ pin khác:		8506.80	- Other primary cells and primary batteries:			
8506.80.10	- - Bảng kẽm carbon, có thể tích ngoài không quá 300 cm ³	chiếc	8506.80.10	- - Zinc carbon, having an external volume not exceeding 300 cm ³			
8506.80.20	- - Bảng kẽm carbon, có thể tích ngoài trên 300 cm ³	chiếc	8506.80.20	- - Zinc carbon, having an external volume exceeding 300 cm ³			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8506.80.91	- - - Có thể tích ngoài không quá 300cm ³	chiếc	8506.80.91	- - - Having an external volume not exceeding 300 cm ³			
8506.80.99	- - - Loại khác	chiếc	8506.80.99	- - - Other			
8506.90.00	- Bộ phận	kg	8506.90.00	- Parts			
85.07	Ắc qui điện, kể cả tấm vách ngăn của nó, hình chữ nhật hoặc hình khác (kể cả hình vuông).		85.07	Electric accumulators, including separators therefor, whether or not rectangular (including square).			
8507.10	- Bảng axit - chì, loại dùng để khởi động động cơ piston:		8507.10	- Lead-acid, of a kind used for starting piston engines:			
8507.10.10	- - Dùng cho máy bay	chiếc	8507.10.10	- - Of a kind used for aircraft	- - Dùng cho máy bay	thống nhất với nội dung chương 88 và lấy ý kiến Vụ CST	
	- - Loại khác:			- - Other:			
	- - - 6V hoặc 12V, có dung lượng phóng điện không quá 200Ah:			- - - 6 V or 12 V, with a discharge capacity not exceeding 200 Ah:			
8507.10.92	- - - - Chiều cao (không bao gồm đầu cực và tay cầm) không quá 13 cm	chiếc	8507.10.92	- - - - Of a height (excluding terminals and handles) not exceeding 13 cm			
8507.10.93	- - - - Loại khác	chiếc	8507.10.93	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8507.10.94	- - - - Chiều cao (không bao gồm đầu cực và tay cầm) không quá 13 cm	chiếc	8507.10.94	- - - - Of a height (excluding terminals and handles) not exceeding 13 cm			
8507.10.99	- - - - Loại khác	chiếc	8507.10.99	- - - - Other			
8507.20	- Ắc qui axit - chì khác:		8507.20	- Other lead-acid accumulators:			
8507.20.10	- - Loại dùng cho máy bay	chiếc	8507.20.10	- - Of a kind used for aircraft	- - Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
	- - Loại khác:			- - Other:			
	- - - 6V hoặc 12V, có dung lượng phóng điện không quá 200Ah:			- - - 6 V or 12 V, with a discharge capacity not exceeding 200 Ah:			
8507.20.91	- - - - Chiều cao (không bao gồm đầu cực và tay cầm) trên 13 cm nhưng không quá 23cm	chiếc	8507.20.91	- - - - Of a height (excluding terminals and handles) exceeding 13 cm but not exceeding 23cm			
8507.20.92	- - - - Loại khác	chiếc	8507.20.92	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8507.20.93	- - - - Chiều cao (không bao gồm đầu cực và tay cầm) trên 13 cm nhưng không quá 23cm	chiếc	8507.20.93	- - - - Of a height (excluding terminals and handles) exceeding 13 cm but not exceeding 23cm			
8507.20.99	- - - - Loại khác	chiếc	8507.20.99	- - - - Other			
8507.30	- Bảng niken-cadmimi:		8507.30	- Nickel-cadmium:			
8507.30.10	- - Loại dùng cho máy bay	chiếc	8507.30.10	- - Of a kind used for aircraft	- - Loại dùng cho máy bay	thống nhất với nội dung chương 88	
8507.30.90	- - Loại khác	chiếc	8507.30.90	- - Other			
8507.40	- Bảng niken-sắt:		8507.40	- Nickel-iron:			
8507.40.10	- - Loại dùng cho máy bay	chiếc	8507.40.10	- - Of a kind used for aircraft	- - Loại dùng cho máy bay	thống nhất với nội dung chương 88	
8507.40.90	- - Loại khác	chiếc	8507.40.90	- - Other			
8507.50.00	- Bảng Nikel - hydrua kim loại	chiếc	8507.50.00	- Nickel-metal hydride			

8507.60	- Bảng ion liti:		8507.60	- Lithium-ion:		
8507.60.10	- - Loại dùng cho máy tính xách tay (kể cả loại notebook và subnotebook)	chiếc	8507.60.10	- - Of a kind used for laptops including notebooks and subnotebooks	- - Loại dùng cho máy tính xách tay (kể cả loại notebook và subnotebook)	bỏ ngoặc
8507.60.90	- - Loại khác	chiếc	8507.60.90	- - Other		
8507.80	- Ác qui khác:		8507.80	- Other accumulators:		
8507.80.10	- - Loại dùng cho máy bay	chiếc	8507.80.10	- - Of a kind used for aircraft	- - Loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
	- - Loại khác:			- - Other:		
8507.80.91	- - - Loại dùng cho máy tính xách tay (kể cả loại notebook và subnotebook)	chiếc	8507.80.91	- - - Of a kind used for laptops including notebooks and subnotebooks	- - - Loại dùng cho máy tính xách tay (kể cả loại notebook và subnotebook)	Bỏ dấu ngoặc đơn
8507.80.99	- - - Loại khác	chiếc	8507.80.99	- - - Other		
8507.90	- Bộ phận:		8507.90	- Parts:		
	- - Các bản cực:			- - Plates:		
8507.90.11	- - - Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8507.10.92, 8507.10.93, 8507.10.94 hoặc 8507.10.99	kg	8507.90.11	- - - Of goods of subheading 8507.10.92, 8507.10.93, 8507.10.94 or 8507.10.99		
8507.90.12	- - - Của loại sử dụng cho máy bay	kg	8507.90.12	- - - Of a kind used for aircraft	- - - Của loại sử dụng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
8507.90.19	- - - Loại khác	kg	8507.90.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8507.90.91	- - - Của loại sử dụng cho máy bay	kg	8507.90.91	- - - Of a kind used for aircraft	- - - Của loại sử dụng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
8507.90.92	- - - Vách ngăn ác qui, làm từ mọi vật liệu trừ PVC	kg	8507.90.92	- - - Battery separators, ready for use, of materials other than poly(vinyl chloride)	- - - Vách ngăn ác qui, làm từ mọi vật liệu trừ PVC	dịch thiếu
8507.90.93	- - - Loại khác, của hàng hóa thuộc phân nhóm 8507.10.92, 8507.10.93, 8507.10.94 hoặc 8507.10.99	kg	8507.90.93	- - - Other, of goods of subheading 8507.10.92, 8507.10.93, 8507.10.94 or 8507.10.99		
8507.90.99	- - - Loại khác	kg	8507.90.99	- - - Other		
85.08	Máy hút bụi.		85.08	Vacuum cleaners.		
	- Có động cơ điện lắp liền:			- With self-contained electric motor:	- Có động cơ điện lắp liền:	Đề nghị xem lại khái niệm để thống nhất với nhóm 8414.51
8508.11.00	- - Công suất không quá 1.500 W và có túi hứng bụi hay đồ chứa khác với sức chứa không quá 20 lít	chiếc	8508.11.00	- - Of a power not exceeding 1,500 W and having a dust bag or other receptacle capacity not exceeding 20 l		
8508.19	- - Loại khác:		8508.19	- - Other:		
8508.19.10	- - - Loại phù hợp dùng cho mục đích gia dụng	chiếc	8508.19.10	- - - Of a kind suitable for domestic use		
8508.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8508.19.90	- - - Other		
8508.60.00	- Máy hút bụi loại khác	chiếc	8508.60.00	- Other vacuum cleaners		
8508.70	- Bộ phận:		8508.70	- Parts:		
8508.70.10	- - Máy hút bụi của phân nhóm 8508.11.00 hoặc 8508.19.10	kg	8508.70.10	- - Of vacuum cleaners of subheading 8508.11.00 or 8508.19.10	- - Máy hút bụi của phân nhóm 8508.11.00 hoặc 8508.19.10	Dịch bỏ sung từ thiếu (of)
8508.70.90	- - - Loại khác	kg	8508.70.90	- - - Other		
85.09	Thiết bị cơ điện gia dụng có lắp động cơ điện, trừ máy hút bụi của nhóm 85.08.		85.09	Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor, other than vacuum cleaners of heading 85.08.	Thiết bị cơ điện gia dụng có lắp động cơ điện, trừ máy hút bụi của nhóm 85.08.	Thống nhất với phân nhóm 8414.51
8509.40.00	- Máy nghiền và trộn thức ăn; máy ép quả hay rau	chiếc	8509.40.00	- Food grinders and mixers; fruit or vegetable juice extractors		
8509.80	- Thiết bị khác:		8509.80	- Other appliances:		
8509.80.10	- - Máy đánh bóng sàn nhà	chiếc	8509.80.10	- - Floor polishers		
8509.80.20	- - Thiết bị tiêu hủy chất thải nhà bếp	chiếc	8509.80.20	- - Kitchen waste disposers		
8509.80.90	- - Loại khác	chiếc	8509.80.90	- - Other		
8509.90	- Bộ phận:		8509.90	- Parts:		
8509.90.10	- - Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8509.80.10	kg	8509.90.10	- - Of goods of subheading 8509.80.10		
8509.90.90	- - - Loại khác	kg	8509.90.90	- - - Other		
85.10	Máy cạo râu, tông đơ cắt tóc và các dụng cụ cắt tóc, có lắp động cơ điện.		85.10	Shavers, hair clippers and hair-removing appliances, with self-contained electric motor.	Máy cạo râu, tông đơ cắt tóc và các dụng cụ cắt tóc, có lắp động cơ điện.	Thống nhất với phân nhóm 8414.51
8510.10.00	- Máy cạo râu	chiếc	8510.10.00	- Shavers		
8510.20.00	- Tông đơ cắt tóc	chiếc	8510.20.00	- Hair clippers		
8510.30.00	- Dụng cụ cắt tóc	chiếc	8510.30.00	- Hair-removing appliances		
8510.90.00	- Bộ phận	kg	8510.90.00	- Parts		
85.11	Thiết bị đánh lửa hoặc khởi động bằng điện loại dùng cho động cơ đốt trong đốt cháy bằng tia lửa điện hoặc bằng sức nén (ví dụ, magneto, dynamo magneto, bobin đánh lửa, bugi và nến đánh lửa (glow plugs), động cơ khởi động); máy phát điện (ví dụ, máy phát điện một chiều, máy phát điện xoay chiều) và thiết bị ngắt mạch loại được sử dụng cùng các động cơ nêu trên.		85.11	Electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark-ignition or compression-ignition internal combustion engines (for example, ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs and glow plugs, starter motors); generators (for example, dynamos, alternators) and cut-outs of a kind used in conjunction with such engines.		
8511.10	- Bugi:		8511.10	- Sparking plugs:		
8511.10.10	- - Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.10.10	- - Of a kind suitable for aircraft engines	- - Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
8511.10.20	- - Sử dụng cho động cơ ô tô	chiếc	8511.10.20	- - Of a kind suitable for motor vehicle engines	- - Sử dụng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8511.10.90	- - Loại khác	chiếc	8511.10.90	- - Other		

8511.20	- Magneto đánh lửa; dynamo magneto; bánh đà từ tính:		8511.20	- Ignition magnetos; magneto-dynamos; magnetic flywheels:			
8511.20.10	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.20.10	-- Of a kind suitable for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
	-- Sử dụng cho động cơ ô tô			-- Of a kind suitable for motor vehicle engines:	-- Sử dụng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	
8511.20.21	-- Loại chưa được lắp ráp	chiếc	8511.20.21	-- Unassembled			
8511.20.29	-- Loại khác	chiếc	8511.20.29	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8511.20.91	-- Loại chưa được lắp ráp	chiếc	8511.20.91	-- Unassembled			
8511.20.99	-- Loại khác	chiếc	8511.20.99	-- Other			
8511.30	- Bộ phân phối điện; cuộn đánh lửa:		8511.30	- Distributors; ignition coils:			
8511.30.30	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.30.30	-- Of a kind suitable for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
	-- Sử dụng cho động cơ ô tô			-- Of a kind suitable for motor vehicle engines:	-- Sử dụng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	
8511.30.41	-- Loại chưa được lắp ráp	chiếc	8511.30.41	-- Unassembled			
8511.30.49	-- Loại khác	chiếc	8511.30.49	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8511.30.91	-- Loại chưa được lắp ráp	chiếc	8511.30.91	-- Unassembled			
8511.30.99	-- Loại khác	chiếc	8511.30.99	-- Other			
8511.40	- Động cơ khởi động và máy tổ hợp hai tính năng khởi động và phát điện:		8511.40	- Starter motors and dual purpose starter-generators:			
8511.40.10	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.40.10	-- Of a kind used for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
	-- Động cơ khởi động khác chưa lắp ráp:			-- Other unassembled starter motors:			
8511.40.21	- - - Sử dụng cho động cơ của nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8511.40.21	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.05			
8511.40.29	-- Loại khác	chiếc	8511.40.29	-- Other			
	- - Động cơ khởi động đã lắp ráp sử dụng cho động cơ của các nhóm từ 87.01 đến 87.05:			- - Assembled starter motors for engines of vehicles of headings 87.01 to 87.05:			
8511.40.31	-- Sử dụng cho động cơ nhóm 87.01	chiếc	8511.40.31	-- For engines of vehicles of heading 87.01			
8511.40.32	- - - Sử dụng cho động cơ của các nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	8511.40.32	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
8511.40.33	-- Sử dụng cho động cơ của nhóm 87.05	chiếc	8511.40.33	-- For engines of vehicles of heading 87.05			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8511.40.91	- - - Sử dụng cho động cơ của các nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8511.40.91	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.05			
8511.40.99	-- Loại khác	chiếc	8511.40.99	-- Other			
8511.50	- Máy phát điện khác:		8511.50	- Other generators:			
8511.50.10	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.50.10	-- Of a kind used for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
	-- Máy phát điện xoay chiều khác chưa lắp ráp:			-- Other unassembled alternators:			
8511.50.21	- - - Sử dụng cho động cơ của các nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8511.50.21	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.05			
8511.50.29	-- Loại khác	chiếc	8511.50.29	-- Other			
	- - Máy phát điện xoay chiều đã lắp ráp, dùng cho động cơ của xe thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05:			- - Assembled alternators for engines of vehicles of headings 87.01 to 87.05:	-- Máy phát điện xoay chiều đã lắp ráp, dùng cho động cơ của xe thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05:	Bỏ dấu ";"	
8511.50.31	-- Sử dụng cho động cơ nhóm 87.01	chiếc	8511.50.31	-- For engines of vehicles of heading 87.01			
8511.50.32	- - - Sử dụng cho động cơ của các nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	8511.50.32	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04			
8511.50.33	-- Sử dụng cho động cơ của nhóm 87.05	chiếc	8511.50.33	-- For engines of vehicles of heading 87.05			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8511.50.91	- - - Sử dụng cho động cơ của nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8511.50.91	- - - For engines of vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.05			
8511.50.99	-- Loại khác	chiếc	8511.50.99	-- Other			
8511.80	- Thiết bị khác:		8511.80	- Other equipment:			
8511.80.10	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	chiếc	8511.80.10	-- Of a kind used for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
8511.80.20	- - Sử dụng cho động cơ ô tô	chiếc	8511.80.20	-- Of a kind suitable for motor vehicles engines	-- Sử dụng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	
8511.80.90	- - Loại khác	chiếc	8511.80.90	-- Other			
8511.90	- Bộ phận:		8511.90	- Parts:			
8511.90.10	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	kg	8511.90.10	-- Of a kind used for aircraft engines	-- Sử dụng cho động cơ máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
8511.90.20	- - Sử dụng cho động cơ ô tô	kg	8511.90.20	-- Of a kind suitable for motor vehicles engines	-- Sử dụng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	
8511.90.90	- - Loại khác	kg	8511.90.90	-- Other			
85.12	Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu bằng điện (trừ loại thuộc nhóm 85.39), cái gạt nước, gạt sương và gạt tuyết trên kính chắn, loại dùng cho xe đạp hoặc xe có động cơ.		85.12	Electrical lighting or signalling equipment (excluding articles of heading 85.39), windscreen wipers, defrosters and demisters, of a kind used for cycles or motor vehicles.	Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu bằng điện (trừ loại thuộc nhóm 85.39), cái gạt nước, gạt sương và gạt tuyết trên kính chắn, loại dùng cho xe đạp hoặc xe có động cơ.	Dịch rõ nghĩa hơn	

8512.10.00	- Thiết bị chiếu sáng hoặc tạo tín hiệu quan sát bằng mắt dùng cho xe đạp	chiếc	8512.10.00	- Lighting or visual signalling equipment of a kind used on bicycles	- Thiết bị chiếu sáng hoặc tạo tín hiệu quan sát bằng mắt dùng cho xe đạp	Dịch lại từ "visual" là "trực quan"	
8512.20	- Thiết bị chiếu sáng hoặc tạo tín hiệu trực quan khác:		8512.20	- Other lighting or visual signalling equipment:			
8512.20.20	-- Thiết bị chiếu sáng hoặc tạo tín hiệu trực quan chưa lắp ráp	chiếc	8512.20.20	- - Unassembled lighting or visual signalling equipment			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8512.20.91	-- - Dùng cho xe máy	chiếc	8512.20.91	-- - For motorcycles			
8512.20.99	-- - Loại khác	chiếc	8512.20.99	-- - Other			
8512.30	- Thiết bị tín hiệu âm thanh khác :		8512.30	- Sound signalling equipment:	- Thiết bị tín hiệu âm thanh khác :	Bỏ bớt từ dịch thừa: "khác"	
8512.30.10	-- Còi, đã lắp ráp	chiếc	8512.30.10	-- Horns and sirens, assembled			
8512.30.20	-- Thiết bị tín hiệu âm thanh chưa lắp ráp	chiếc	8512.30.20	- - Unassembled sound signalling equipment			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8512.30.91	-- - Thiết bị dò chướng ngại vật (cảnh báo) cho xe cộ	chiếc	8512.30.91	- - - Obstacle detection (warning) devices for vehicles			
8512.30.99	-- - Loại khác	chiếc	8512.30.99	- - - Other			
8512.40.00	- Cái gạt nước, gạt và chống tạo sương và tuyết	chiếc	8512.40.00	- Windscreen wipers, defrosters and demisters			
8512.90	- Bộ phận:		8512.90	- Parts:			
8512.90.10	-- Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8512.10	kg	8512.90.10	-- Of goods of subheading 8512.10			
8512.90.20	-- Của hàng hóa thuộc phân nhóm 8512.20, 8512.30 hoặc 8512.40	kg	8512.90.20	- - Of goods of subheading 8512.20, 8512.30 or 8512.40			
85.13	Đèn điện xách tay, được thiết kế để hoạt động bằng nguồn năng lượng riêng của nó (ví dụ, pin khô, ắc qui, magneto), trừ thiết bị chiếu sáng thuộc nhóm 85.12.		85.13	Portable electric lamps designed to function by their own source of energy (for example, dry batteries, accumulators, magnetos), other than lighting equipment of heading 85.12.	Đèn điện xách tay, được thiết kế để hoạt động bằng nguồn năng lượng riêng của nó (ví dụ, pin khô, ắc qui, magneto), trừ thiết bị chiếu sáng thuộc nhóm 85.12.	Bỏ bớt dấu ",", thừa	
8513.10	- Đèn:		8513.10	- Lamps:			
8513.10.10	-- Đèn thợ mỏ	chiếc	8513.10.10	- - Miners' helmet lamps			
8513.10.20	-- Đèn thợ khai thác đá	chiếc	8513.10.20	- - Quarrymen's lamps			
8513.10.90	-- Loại khác	chiếc	8513.10.90	- - Other			
8513.90	- Bộ phận:		8513.90	- Parts:			
8513.90.10	-- Của đèn mũ thợ mỏ và của đèn thợ khai thác đá	kg	8513.90.10	- - Of miners' helmet lamps or quarrymen's lamps	- - Của đèn mũ thợ mỏ và của đèn thợ khai thác đá	Đề thống nhất với phân nhóm 8513.10.10	
8513.90.30	-- Bộ phận quang của đèn chớp; chi tiết trượt (gạt) bằng plastic dùng cho cơ cấu công tắc đèn chớp	kg	8513.90.30	- - Flashlight reflectors; flashlight switch slides of plastics			
8513.90.90	-- Loại khác	kg	8513.90.90	- - Other			
85.14	Lò luyện, nung và lò sấy điện dùng trong công nghiệp, hoặc trong phòng thí nghiệm (kể cả các loại hoạt động bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi); các thiết bị khác dùng trong công nghiệp hoặc trong phòng thí nghiệm để xử lý nhiệt vật liệu bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi.		85.14	Industrial or laboratory electric furnaces and ovens (including those functioning by induction or dielectric loss); other industrial or laboratory equipment for the heat treatment of materials by induction or dielectric loss.	Lò luyện, nung và lò sấy điện dùng trong công nghiệp, hoặc trong phòng thí nghiệm (kể cả các loại hoạt động bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi); các thiết bị khác dùng trong công nghiệp hoặc trong phòng thí nghiệm để xử lý nhiệt vật liệu bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi.	Bỏ bớt dấu ",", thừa	
8514.10.00	- Lò luyện, nung và lò sấy gia nhiệt bằng điện trở	chiếc	8514.10.00	- Resistance heated furnaces and ovens			
8514.20	- Lò luyện, nung và lò sấy hoạt động bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi:		8514.20	- Furnaces and ovens functioning by induction or dielectric loss:			
8514.20.20	-- Lò luyện, nung hoặc lò sấy điện cho sản xuất tấm mạch in/tấm dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8514.20.20	- - Electric furnaces or ovens for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8514.20.90	-- Loại khác	chiếc	8514.20.90	- - Other			
8514.30	- Lò luyện, nung và lò sấy khác:		8514.30	- Other furnaces and ovens:			
8514.30.20	-- Lò luyện, nung hoặc lò sấy điện cho sản xuất tấm mạch in/tấm dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	8514.30.20	- - Electric furnaces or ovens for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8514.30.90	-- Loại khác	chiếc	8514.30.90	- - Other			
8514.40.00	- Thiết bị khác để xử lý nhiệt các vật liệu bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi	chiếc	8514.40.00	- Other equipment for the heat treatment of materials by induction or dielectric loss			
8514.90	- Bộ phận:		8514.90	- Parts:			
8514.90.20	-- Bộ phận của lò luyện hoặc lò sấy dùng trong công nghiệp hay phòng thí nghiệm sản xuất các tấm mạch in hay tấm mạch dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	kg	8514.90.20	- - Parts of industrial or laboratory electric furnaces or ovens for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies			
8514.90.90	-- Loại khác	kg	8514.90.90	- - Other			
85.15	Máy và dụng cụ hàn các loại dùng điện (kể cả khí ga nung nóng bằng điện), dùng chùm tia laser hoặc chùm tia sáng khác, chùm phổ-tổng, siêu âm, chùm electron, xung từ hoặc hồ quang, có hoặc không có khả năng cắt; máy, dụng cụ dùng điện để xi nung kim loại hoặc gốm kim loại.		85.15	Electric (including electrically heated gas), laser or other light or photon beam, ultrasonic, electron beam, magnetic pulse or plasma arc soldering, brazing or welding machines and apparatus, whether or not capable of cutting; electric machines and apparatus for hot spraying of			
	- Máy và dụng cụ để hàn chảy (nguyên lý hàn thiếc, chỉ có phần nguyên liệu hàn được làm nóng chảy, đối tượng được hàn không bị nóng chảy):			- Brazing or soldering machines and apparatus:	- Máy và dụng cụ để hàn chảy (nguyên lý hàn thiếc, chỉ có phần nguyên liệu hàn được làm nóng chảy, đối tượng được hàn không bị nóng chảy):	Dịch lại "Brazing or soldering" là "hàn thiếc hoặc hàn đồng"	
8515.11.00	-- Mò hàn sắt và súng hàn	chiếc	8515.11.00	- - Soldering irons and guns			
8515.19	-- Loại khác:		8515.19	- - Other:			

8515.19.10	- - - Máy và thiết bị để hàn các linh kiện trên tấm mạch in/tấm mạch dây in	chiếc	8515.19.10	- - - Machines and apparatus for soldering components on printed circuit boards/printed wiring boards			
8515.19.90	- - - Loại khác	chiếc	8515.19.90	- - - Other			
	- Máy và thiết bị để hàn kim loại bằng nguyên lý điện trở:			- Machines and apparatus for resistance welding of metal:			
8515.21.00	- - Loại tự động hoàn toàn hoặc một phần	chiếc	8515.21.00	- - Fully or partly automatic			
8515.29.00	- - Loại khác	chiếc	8515.29.00	- - Other			
	- Máy và thiết bị hàn hồ quang kim loại (kể cả hồ quang plasma):			- Machines and apparatus for arc (including plasma arc) welding of metals:			
8515.31.00	- - Loại tự động hoàn toàn hoặc một phần	chiếc	8515.31.00	- - Fully or partly automatic			
8515.39	- - Loại khác:		8515.39	- - Other:			
8515.39.10	- - - Máy hàn hồ quang dùng điện xoay chiều, kiểu biến thể	chiếc	8515.39.10	- - - AC arc welders, transformer type			
8515.39.90	- - - Loại khác	chiếc	8515.39.90	- - - Other			
8515.80	- Máy và thiết bị khác:		8515.80	- Other machines and apparatus:			
8515.80.10	- - Máy và thiết bị điện để xử nóng kim loại hoặc các búa kim loại đã thiêu kết	chiếc	8515.80.10	- - Electric machines and apparatus for hot spraying of metals or sintered metal carbides			
8515.80.90	- - Loại khác	chiếc	8515.80.90	- - Other			
8515.90	- Bộ phận:		8515.90	- Parts:			
8515.90.10	- - Cửa máy hàn hồ quang điện xoay chiều, kiểu biến thể	kg	8515.90.10	- - Of AC arc welders, transformer type			
8515.90.20	- - Bộ phận của máy và thiết bị để hàn linh kiện trên tấm mạch in/tấm mạch dây in	kg	8515.90.20	- - Parts of machine apparatus for soldering components on printed circuit boards/printed wiring boards			
8515.90.90	- - Loại khác	kg	8515.90.90	- - Other			
85.16	Dụng cụ điện đun nước nóng tức thời hoặc đun và chứa nước nóng kiểu nhúng; dụng cụ điện làm nóng không gian dùng điện và làm nóng đất; dụng cụ nhiệt điện làm tóc (ví dụ, máy sấy tóc, máy uốn tóc, dụng cụ kẹp uốn tóc) và máy sấy làm khô tay; bàn là điện; dụng cụ nhiệt điện gia dụng khác; các loại điện trở đốt nóng bằng điện, trừ loại thuộc nhóm 85.45.		85.16	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric space heating apparatus and soil heating apparatus; electro-thermic hair-dressing apparatus (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and hand dryers; electric smoothing irons; other electro-thermic appliances of a kind used for domestic purposes; electric heating resistors, other than those of heading 85.45.			
8516.10	- Dụng cụ điện đun nước nóng tức thời hoặc đun và chứa nước nóng và đun nước nóng kiểu nhúng:		8516.10	- Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters:			
8516.10.10	- - Loại đun nước nóng tức thời hoặc đun và chứa nước nóng	chiếc	8516.10.10	- - Instantaneous or storage water heaters			
8516.10.30	- - Loại đun nước nóng kiểu nhúng	chiếc	8516.10.30	- - Immersion heaters			
	- Dụng cụ điện làm nóng không gian và làm nóng đất:			- Electric space heating apparatus and electric soil heating apparatus:			
8516.21.00	- - Máy sưởi giữ nhiệt	chiếc	8516.21.00	- - Storage heating radiators	- - Máy sưởi giữ nhiệt	Tiếp thu một phần ý kiến của TC ĐL chất lượng. Do mặt hàng là loại làm nóng bằng điện trở, trong một không gian hẹp, nhiệt được giữ lại trong không gian đó do bức xạ nhiệt. Nếu dịch lại là "bộ bức xạ nhiệt có dự trữ" để gây hiểu nhầm là nhiệt được tạo ra bởi bức xạ và sai bản chất mặt hàng. Đề xuất dịch thành "Loại giữ bức xạ nhiệt"	
8516.29.00	- - Loại khác	chiếc	8516.29.00	- - Other			
	- Dụng cụ làm tóc hoặc máy sấy làm khô tay nhiệt điện:			- Electro-thermic hair-dressing or hand-drying apparatus:			
8516.31.00	- - Máy sấy khô tóc	chiếc	8516.31.00	- - Hair dryers			
8516.32.00	- - Dụng cụ làm tóc khác	chiếc	8516.32.00	- - Other hair-dressing apparatus			
8516.33.00	- - Máy sấy làm khô tay	chiếc	8516.33.00	- - Hand-drying apparatus			
8516.40	- Bàn là điện:		8516.40	- Electric smoothing irons:			
8516.40.10	- - Loại được thiết kế sử dụng hơi nước từ hệ thống nồi hơi công nghiệp	chiếc	8516.40.10	- - Of a kind designed to use steam from industrial boilers			
8516.40.90	- - Loại khác	chiếc	8516.40.90	- - Other			
8516.50.00	- Lò vi sóng	chiếc	8516.50.00	- Microwave ovens			
8516.60	- Các loại lò khác; nồi nấu, bếp đun dạng tấm đun, vòng đun sôi, thiết bị kiểu vỉ nướng và lò nướng:		8516.60	- Other ovens; cookers, cooking plates, boiling rings, grills and roasters:			
8516.60.10	- - Nồi nấu cơm	chiếc	8516.60.10	- - Rice cookers			
8516.60.90	- - Loại khác	chiếc	8516.60.90	- - Other			
	- Dụng cụ nhiệt điện gia dụng khác:			- Other electro-thermic appliances:	- Dụng cụ nhiệt điện gia dụng khác:	Bỏ bớt từ dịch thừa	
8516.71.00	- - Dụng cụ pha chè hoặc cà phê	chiếc	8516.71.00	- - Coffee or tea makers			
8516.72.00	- - Lò nướng bánh (toasters)	chiếc	8516.72.00	- - Toasters			
8516.79	- - Loại khác:		8516.79	- - Other:			
8516.79.10	- - - Ấm đun nước	chiếc	8516.79.10	- - - Kettles			
8516.79.90	- - - Loại khác	chiếc	8516.79.90	- - - Other			
8516.80	- Điện trở đốt nóng bằng điện:		8516.80	- Electric heating resistors:			
8516.80.10	- - Dùng cho đúc chữ hoặc máy sắp chữ; dùng cho lò công nghiệp	chiếc	8516.80.10	- - For type-founding or type-setting machines; for industrial furnaces			

8516.80.30	-- Dụng cụ thiết bị gia dụng	chiếc	8516.80.30	-- For domestic appliances			
8516.80.90	-- Loại khác	chiếc	8516.80.90	-- Other			
8516.90	- Bộ phận:		8516.90	- Parts:			
	-- Của hàng hoá thuộc phân nhóm 8516.33, 8516.50, 8516.60, 8516.71 hoặc 8516.79.10:			- - - Of goods of subheading 8516.33, 8516.50, 8516.60, 8516.71 or 8516.79.10:			
8516.90.21	-- - Các tấm toa nhiệt (sealed hotplates) dùng cho thiết bị gia dụng	kg	8516.90.21	-- - Sealed hotplates for domestic appliances			
8516.90.29	-- - - Loại khác	kg	8516.90.29	-- - - Other			
8516.90.30	-- Của hàng hoá thuộc phân nhóm 8516.10	kg	8516.90.30	- - Of goods of subheading 8516.10			
8516.90.40	-- Của điện trở đốt nóng bằng điện dùng cho máy đúc chữ hoặc máy sắp chữ	kg	8516.90.40	- - Of electric heating resistors for type-founding or type-setting machines			
8516.90.90	-- Loại khác	kg	8516.90.90	-- Other			
85.17	Bộ điện thoại, kể cả điện thoại di động (telephones for cellular networks) hoặc điện thoại dùng cho mạng không dây khác; thiết bị khác để truyền và nhận tiếng, hình ảnh hoặc dữ liệu khác, kể cả các thiết bị viễn thông nối mạng hữu tuyến hoặc không dây (như loại sử dụng trong mạng nội bộ hoặc mạng diện rộng), trừ loại thiết bị truyền và thu của nhóm 84.43, 85.25, 85.27 hoặc 85.28.		85.17	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless networks (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of heading 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28.	Bộ điện thoại, kể cả điện thoại di động (telephones for cellular networks) hoặc điện thoại dùng cho mạng không dây khác; thiết bị khác để truyền và nhận tiếng, hình ảnh hoặc dữ liệu khác, kể cả các thiết bị viễn thông nối mạng hữu tuyến hoặc không dây (như loại sử dụng trong mạng nội bộ hoặc mạng diện rộng), trừ loại thiết bị truyền và thu của nhóm 84.43, 85.25, 85.27 hoặc 85.28.	Bổ sung từ dịch thiếu "cellular" và sửa "và" thành "hoặc" theo đúng bản Tiếng Anh (or)	
	- Bộ điện thoại, kể cả điện thoại di động (telephones for cellular networks) hoặc điện thoại dùng cho mạng không dây khác:			- Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks:			
8517.11.00	-- Bộ điện thoại hữu tuyến với điện thoại cầm tay không dây	chiếc	8517.11.00	-- Line telephone sets with cordless handsets			
8517.12.00	- - Điện thoại di động (telephones for cellular networks) hoặc điện thoại dùng cho mạng không dây khác	chiếc	8517.12.00	- - Telephones for cellular networks or for other wireless networks			
8517.18.00	-- Loại khác	chiếc	8517.18.00	-- Other			
	- Thiết bị khác để phát hoặc nhận tiếng, hình ảnh hoặc dữ liệu, kể cả thiết bị thông tin hữu tuyến hoặc vô tuyến (như loại sử dụng trong mạng nội bộ hoặc mạng diện rộng):			- Other apparatus for transmission or reception of voices, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network):			
8517.61.00	-- Trạm thu phát gốc	chiếc	8517.61.00	-- Base stations			
8517.62	-- Máy thu, đổi và truyền hoặc tái tạo âm thanh, hình ảnh hoặc dạng dữ liệu khác, kể cả thiết bị chuyển mạch và thiết bị định tuyến:		8517.62	- - Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus:			
8517.62.10	-- - Thiết bị phát và thu sóng vô tuyến sử dụng cho phiên dịch trực tiếp tại các hội nghị sử dụng nhiều thứ tiếng	chiếc	8517.62.10	-- - Radio transmitters and radio receivers of a kind used for simultaneous interpretation at multilingual conferences			
	-- - - Bộ phận của máy xử lý dữ liệu tự động trừ loại của nhóm 84.71:			-- - - Units of automatic data processing machines other than units of heading 84.71:	-- - Bộ phận của máy xử lý dữ liệu tự động trừ loại của nhóm 84.71:	Phù hợp dịch tại nhóm 8471	
8517.62.21	-- - - - Bộ điều khiển và bộ thích ứng (adaptor), kể cả công tắc, cầu nối và bộ định tuyến	chiếc	8517.62.21	-- - - - Control and adaptor units, including gateways, bridges and routers			
8517.62.29	-- - - - Loại khác	chiếc	8517.62.29	-- - - - Other			
8517.62.30	-- - Thiết bị chuyển mạch điện báo hay điện thoại	chiếc	8517.62.30	-- - Telephonic or telegraphic switching apparatus			
	-- - Thiết bị dùng cho hệ thống hữu tuyến sóng mang hoặc hệ thống hữu tuyến kỹ thuật số:			-- - Apparatus for carrier-current line systems or for digital line systems:			
8517.62.41	-- - - Bộ điều biến/giải biến (modem) kể cả loại sử dụng cáp nối và dạng thẻ cắm	chiếc	8517.62.41	-- - - Modems including cable modems and modem cards			
8517.62.42	-- - - Bộ tập trung hoặc bộ dồn kênh	chiếc	8517.62.42	-- - - Concentrators or multiplexers			
8517.62.49	-- - - - Loại khác	chiếc	8517.62.49	-- - - - Other			
	-- - Thiết bị truyền dẫn khác kết hợp với thiết bị thu:			- - - Other transmission apparatus incorporating reception apparatus:			
8517.62.51	-- - - Thiết bị mạng nội bộ không dây	chiếc	8517.62.51	-- - - Wireless LANs			
8517.62.52	-- - - Thiết bị phát và thu dùng cho phiên dịch trực tiếp tại các hội nghị sử dụng nhiều thứ tiếng	chiếc	8517.62.52	-- - - Transmission and reception apparatus of a kind used for simultaneous interpretation at multilingual conferences			
8517.62.53	-- - - - Thiết bị phát dùng cho điện báo hay điện thoại truyền dẫn dưới dạng sóng khác	chiếc	8517.62.53	- - - - Other transmission apparatus for radio-telephony or radio-telegraphy			
8517.62.59	-- - - - Loại khác	chiếc	8517.62.59	-- - - - Other			
	-- - Thiết bị truyền dẫn khác:			-- - Other transmission apparatus:			
8517.62.61	-- - - Dụng cụ điện báo hay điện thoại	chiếc	8517.62.61	-- - - For radio-telephony or radio-telegraphy			
8517.62.69	-- - - - Loại khác	chiếc	8517.62.69	-- - - - Other			
	-- - - - Loại khác:			-- - - - Other:			
8517.62.91	-- - - - Thiết bị thu xách tay để gọi, báo hiệu hoặc nhắn tin và thiết bị cảnh báo bằng tín hiệu, kể cả máy nhắn tin	chiếc	8517.62.91	-- - - - Portable receivers for calling, alerting or paging and paging alert devices, including pagers			
8517.62.92	-- - - - Dụng cụ điện báo hay điện thoại truyền dẫn dưới dạng sóng (vô tuyến)	chiếc	8517.62.92	-- - - - For radio-telephony or radio-telegraphy			
8517.62.99	-- - - - Loại khác	chiếc	8517.62.99	-- - - - Other			
8517.69.00	-- Loại khác	chiếc	8517.69.00	-- Other			

8517.70	- Bộ phận:		8517.70	- Parts:			
8517.70.10	- - Của bộ điều khiển và bộ thích ứng (adaptor) kể cả công nối, cầu nối và bộ định tuyến	chiếc	8517.70.10	- - Of control and adaptor units including gateways, bridges and routers			
	- - Của thiết bị truyền dẫn, trừ loại dùng cho phát thanh sóng vô tuyến hoặc thiết bị phát truyền hình, hoặc của loại thiết bị thu xách tay để gọi, báo hiệu hoặc nhắn tin và thiết bị cảnh báo bằng tin nhắn, kể cả máy nhắn tin:			- - Of transmission apparatus, other than radio-broadcasting or television transmission apparatus, or of portable receivers for calling, alerting or paging and paging alert devices, including pagers:			
8517.70.21	- - - Của điện thoại di động (telephones for cellular networks)	chiếc	8517.70.21	- - - Of cellular telephones			
8517.70.29	- - - Loại khác	chiếc	8517.70.29	- - - Other			
	- - Tấm mạch in khác, đã lắp ráp:			- - Other printed circuit boards, assembled:			
8517.70.31	- - - Dùng cho điện thoại hay điện báo hữu tuyến	chiếc	8517.70.31	- - - Of goods for line telephony or line telegraphy			
8517.70.32	- - - Dùng cho điện báo hay điện thoại truyền dẫn dưới dạng sóng (vô tuyến)	chiếc	8517.70.32	- - - Of goods for radio-telephony or radio-telegraphy			
8517.70.39	- - - Loại khác	chiếc	8517.70.39	- - - Other			
8517.70.40	- - Anten sử dụng với thiết bị điện báo hay điện thoại truyền dẫn dưới dạng sóng (vô tuyến)	chiếc	8517.70.40	- - Aerials or antennae of a kind used with apparatus for radio-telephony and radio-telegraphy			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8517.70.91	- - - Dùng cho điện báo hoặc điện thoại hữu tuyến	chiếc	8517.70.91	- - - Of goods for line telephony or line telegraphy			
8517.70.92	- - - Dùng cho điện báo hoặc điện thoại truyền dẫn dưới dạng sóng (vô tuyến)	chiếc	8517.70.92	- - - Of goods for radio-telephony or radio-telegraphy			
8517.70.99	- - - Loại khác	chiếc	8517.70.99	- - - Other			
85.18	Micro và giá đỡ micro; loa đã hoặc chưa lắp ráp vào trong vỏ loa; tai nghe có khung chụp qua đầu và tai nghe không có khung chụp qua đầu, có hoặc không ghép nối với một micro, và các bộ gồm có một micro và một hoặc nhiều loa; thiết bị điện khuếch đại âm tần; bộ tăng âm điện.		85.18	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; headphones and earphones, whether or not combined with a microphone, and sets consisting of a microphone and one or more loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets.	Micro và giá đỡ micro; loa đã hoặc chưa lắp ráp vào trong vỏ loa; tai nghe có khung chụp qua đầu và tai nghe không có khung chụp qua đầu, có hoặc không ghép nối với một micro, và các bộ gồm có một micro và một hoặc nhiều loa; thiết bị điện khuếch đại âm tần; bộ tăng âm điện.	Bổ sung dấu ","	
8518.10	- Micro và giá micro:		8518.10	- Microphones and stands therefor:	- Micro và giá micro:	thống nhất dịch trên tên nhóm	
	- - Micro:			- - Microphones:			
8518.10.11	- - - Micro có dải tần số từ 300 Hz đến 3.400 Hz, với đường kính không quá 10 mm và cao không quá 3 mm, dùng trong viễn thông	chiếc	8518.10.11	- - - Microphones having a frequency range of 300 Hz to 3,400 Hz, with a diameter not exceeding 10 mm and a height not exceeding 3 mm, for telecommunication use			
8518.10.19	- - - Micro loại khác, đã hoặc chưa lắp ráp cùng với giá micro	chiếc	8518.10.19	- - - Other microphones, whether or not with their stands	- - - Micro loại khác, đã hoặc chưa lắp ráp cùng với giá micro	Bổ sung để rõ nghĩa hơn	
8518.10.90	- - Loại khác	chiếc	8518.10.90	- - Other			
	- Loa, đã hoặc chưa lắp vào hộp loa:			- Loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures:	- Loa, đã hoặc chưa lắp vào hộp loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	
8518.21	- - Loa đơn, đã lắp vào hộp loa:		8518.21	- - Single loudspeakers, mounted in their enclosures:	- - Loa đơn, đã lắp vào hộp loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	
8518.21.10	- - - Loa thùng	chiếc	8518.21.10	- - - Box speaker type			
8518.21.90	- - - Loại khác	chiếc	8518.21.90	- - - Other			
8518.22	- - Bộ loa, đã lắp vào cùng một thùng loa:		8518.22	- - Multiple loudspeakers, mounted in the same enclosure:	- - Bộ loa, đã lắp vào cùng một thùng loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	
8518.22.10	- - - Loa thùng	chiếc	8518.22.10	- - - Box speaker type			
8518.22.90	- - - Loại khác	chiếc	8518.22.90	- - - Other			
8518.29	- - Loại khác:		8518.29	- - Other:			
8518.29.20	- - - Loa, không có hộp , có dải tần số 300 Hz đến 3.400 Hz, với đường kính không quá 50 mm, sử dụng trong viễn thông	chiếc	8518.29.20	- - - Loudspeakers, without enclosure, having a frequency range of 300 Hz to 3,400 Hz, with a diameter not exceeding 50 mm, for telecommunication use	- - - Loa, không có hộp , có dải tần số 300 Hz đến 3.400 Hz, với đường kính không quá 50 mm, sử dụng trong viễn thông	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	
8518.29.90	- - - Loại khác	chiếc	8518.29.90	- - - Other			
8518.30	- Tai nghe có khung chụp qua đầu và tai nghe không có khung chụp qua đầu, có hoặc không nối với một micro, và các bộ gồm một micro và một hoặc nhiều loa:		8518.30	- Headphones and earphones, whether or not combined with a microphone, and sets consisting of a microphone and one or more loudspeakers:			
8518.30.10	- - Tai nghe có khung chụp qua đầu	chiếc	8518.30.10	- - Headphones			
8518.30.20	- - Tai nghe không có khung chụp qua đầu	chiếc	8518.30.20	- - Earphones			
8518.30.40	- - Bộ tổ hợp (nghe - nói) của điện thoại hữu tuyến	chiếc	8518.30.40	- - Line telephone handsets	- - Bộ tổ hợp (nghe - nói) của điện thoại hữu tuyến	Dịch lại từ "handset"	
	- - Bộ micro / loa kết hợp khác:			- - Other combined microphone/speaker sets:			
8518.30.51	- - - Cho hàng hóa của phần nhóm 8517.12.00	chiếc	8518.30.51	- - - For goods of subheading 8517.12.00			
8518.30.59	- - - Loại khác	chiếc	8518.30.59	- - - Other			
8518.30.90	- - - Loại khác	chiếc	8518.30.90	- - - Other			
8518.40	- Thiết bị điện khuếch đại âm tần:		8518.40	- Audio-frequency electric amplifiers:			
8518.40.20	- - Sử dụng như bộ lặp (nhắc lại) trong điện thoại hữu tuyến	chiếc	8518.40.20	- - Used as repeaters in line telephony			
8518.40.30	- - Sử dụng như bộ lặp (nhắc lại) trong điện thoại, trừ điện thoại hữu tuyến	chiếc	8518.40.30	- - Used as repeaters in telephony other than line telephony			

8518.40.40	-- Loại khác, có từ 6 đường tín hiệu đầu vào trở lên, có hoặc không kết hợp với phần tử dùng cho khuếch đại công suất	chiếc	8518.40.40	-- Other, having 6 or more input signal lines, with or without elements for capacity amplifiers			
8518.40.90	-- Loại khác	chiếc	8518.40.90	-- Other			
8518.50	- Bộ tăng âm điện:		8518.50	- Electric sound amplifier sets:			
8518.50.10	- Có dải công suất từ 240W trở lên	chiếc	8518.50.10	- Having a power rating of 240 W or more			
8518.50.20	-- Loại khác, có loa phóng thanh , loại thích hợp cho phát sóng, có giải điện áp 50 V hoặc hơn nhưng không quá 100 V	chiếc	8518.50.20	-- Other, with loudspeakers, of a kind suitable for broadcasting, having a voltage rating of 50 V or more but not exceeding 100 V	-- Loại khác, có loa phóng thanh , loại thích hợp cho phát sóng, có giải điện áp 50 V hoặc hơn nhưng không quá 100 V	Bỏ bớt từ thừa	
8518.50.90	-- Loại khác	chiếc	8518.50.90	-- Other			
8518.90	- Bộ phận:		8518.90	- Parts:			
8518.90.10	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8518.10.11, 8518.29.20, 8518.30.40 hoặc 8518.40.20, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp	kg	8518.90.10	- - Of goods of subheading 8518.10.11, 8518.29.20, 8518.30.40 or 8518.40.20, including printed circuit assemblies			
8518.90.20	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8518.40.40	kg	8518.90.20	- - Of goods of subheading 8518.40.40			
8518.90.30	- - - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8518.21 hoặc 8518.22	kg	8518.90.30	- - - Of goods of subheading 8518.21 or 8518.22			
8518.90.40	- - Cửa hàng hóa thuộc phân nhóm 8518.29.90	kg	8518.90.40	- - Of goods of subheading 8518.29.90			
8518.90.90	-- Loại khác	kg	8518.90.90	-- Other			
85.19	Thiết bị ghi và tái tạo âm thanh.		85.19	Sound recording or reproducing apparatus.	Thiết bị ghi và tái tạo âm thanh.	Dịch lại từ "or"	
8519.20	- Thiết bị hoạt động bằng đồng xu, tiền giấy, thẻ ngân hàng, thẻ tín dụng , xềng (vật nhỏ tròn giống đồng xu - tokens) hoặc bằng hình thức thanh toán khác:		8519.20	- Apparatus operated by coins , banknotes, bank cards, tokens or by other means of payment:	- Thiết bị hoạt động bằng đồng xu, tiền giấy, thẻ ngân hàng, thẻ tín dụng , xềng (vật nhỏ tròn giống đồng xu - tokens) hoặc bằng hình thức thanh toán khác:	Bỏ "thẻ tín dụng" do dịch thừa và bỏ bớt chú thích cho từ "token"	
8519.20.10	- - Máy ghi hoạt động bằng đĩa hoặc đồng xu	chiếc	8519.20.10	- - Coins or disc operated record players			
8519.20.20	- - Loại khác	chiếc	8519.20.20	- - Other			
8519.30.00	- Đầu quay đĩa (có thể có bộ phận lưu trữ) nhưng không có bộ phận khuếch đại và không có bộ phận phát âm thanh (loa)	chiếc	8519.30.00	- Turntables (record-decks)			
8519.50.00	- Máy trả lời điện thoại	chiếc	8519.50.00	- Telephone answering machines			
	- Thiết bị khác:			- Other apparatus:			
8519.81	- - Thiết bị truyền thông sử dụng công nghệ từ tính, quang học hoặc bán dẫn:		8519.81	- - Using magnetic, optical or semiconductor media:			
8519.81.10	- - - Máy ghi âm cassette bỏ túi, kích thước không quá 170 mm x 100 mm x 45 mm	chiếc	8519.81.10	- - - Pocket size cassette recorders, the dimensions of which do not exceed 170 mm x 100 mm x 45 mm			
8519.81.20	- - - Máy ghi âm dùng băng cassette, có bộ phận khuếch đại và một hoặc nhiều loa, hoạt động chỉ bằng nguồn điện ngoài	chiếc	8519.81.20	- - - Cassette recorders, with built in amplifiers and one or more built in loudspeakers, operating only with an external source of power	- - - Máy ghi âm dùng băng cassette, có bộ phận khuếch đại và một hoặc nhiều loa, hoạt động chỉ bằng nguồn điện ngoài	Bỏ bớt từ thừa	
8519.81.30	- - - Đầu đĩa compact	chiếc	8519.81.30	- - - Compact disc players			
	- - - Máy sao âm:			- - - Transcribing machines:			
8519.81.41	- - - - Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh	chiếc	8519.81.41	- - - - Of a kind suitable for cinematography or broadcasting			
8519.81.49	- - - - Loại khác	chiếc	8519.81.49	- - - - Other			
8519.81.50	- - - - Máy ghi điều lọc (dictating machines), loại chỉ hoạt động bằng nguồn điện ngoài	chiếc	8519.81.50	- - - - Dictating machines not capable of operating without an external source of power			
	- - - Máy ghi băng từ có gắn với thiết bị tái tạo âm thanh, loại âm thanh số:			- - - Magnetic tape recorders incorporating sound reproducing apparatus, digital audio type:			
8519.81.61	- - - - Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh	chiếc	8519.81.61	- - - - Of a kind suitable for cinematography or broadcasting			
8519.81.69	- - - - Loại khác	chiếc	8519.81.69	- - - - Other			
	- - - Thiết bị tái tạo âm thanh khác, kiểu cassette:			- - - Other sound reproducing apparatus, cassette type:			
8519.81.71	- - - - Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh	chiếc	8519.81.71	- - - - Of a kind suitable for cinematography or broadcasting			
8519.81.79	- - - - Loại khác	chiếc	8519.81.79	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8519.81.91	- - - - Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh	chiếc	8519.81.91	- - - - Of a kind suitable for cinematography or broadcasting			
8519.81.99	- - - - Loại khác	chiếc	8519.81.99	- - - - Other			
8519.89	- - Loại khác:		8519.89	- - Other:			
	- - - Máy tái tạo âm thanh dùng trong điện ảnh:			- - - Cinematographic sound reproducers:			
8519.89.11	- - - - Dùng cho phim có chiều rộng dưới 16 mm	chiếc	8519.89.11	- - - - For film of a width of less than 16 mm			
8519.89.12	- - - - Dùng cho phim có chiều rộng từ 16 mm trở lên	chiếc	8519.89.12	- - - - For film of a width of 16 mm or more			
8519.89.20	- - - Máy ghi phát âm thanh có hoặc không có loa	chiếc	8519.89.20	- - - Record-players with or without loudspeakers			
8519.89.30	- - - Của loại thích hợp sử dụng cho kỹ thuật điện ảnh hoặc phát thanh	chiếc	8519.89.30	- - - Of a kind suitable for cinematography or broadcasting	- - - Của loại thích hợp sử dụng cho kỹ thuật điện ảnh hoặc phát thanh	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	
8519.89.90	- - - Loại khác	chiếc	8519.89.90	- - - Other			
85.21	Máy ghi hoặc tái tạo video, có hoặc không gắn bộ phận thu tín hiệu video.		85.21	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner.	Máy ghi hoặc tái tạo video, có hoặc không gắn bộ phận thu tín hiệu video.	thống nhất trong dịch thuật	
8521.10	- Loại dùng băng từ:		8521.10	- Magnetic tape-type:			
8521.10.10	- - Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh truyền hình	chiếc	8521.10.10	- - Of a kind used in cinematography or television broadcasting			

8521.10.90	-- Loại khác	chiếc	8521.10.90	-- Other		
8521.90	- Loại khác:		8521.90	- Other:		
	-- Đầu đĩa laser:			-- Laser disc players:		
8521.90.11	--- Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh truyền hình	chiếc	8521.90.11	--- Of a kind used in cinematography or television broadcasting		
8521.90.19	-- Loại khác	chiếc	8521.90.19	--- Other:		
	-- Loại khác:			- Other:		
8521.90.91	--- Loại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh truyền hình	chiếc	8521.90.91	--- Of a kind used in cinematography or television broadcasting		
8521.90.99	-- Loại khác	chiếc	8521.90.99	--- Other		
85.22	Bộ phận và đồ phụ trợ chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng cho các thiết bị của nhóm 85.19 hoặc 85.21.		85.22	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of heading 85.19 or 85.21.		
8522.10.00	- Cụm đầu đọc-ghi	chiếc	8522.10.00	- Pick-up cartridges		Hỏi chuyên ngành
8522.90	- Loại khác:		8522.90	- Other:		
8522.90.20	-- Tầm mạch in đã lắp ráp dùng cho máy trả lời điện thoại	chiếc	8522.90.20	- Printed circuit board assemblies for telephone answering machines		
8522.90.30	-- Tầm mạch in đã lắp ráp dùng cho máy ghi và tái tạo âm thanh dùng trong lĩnh vực điện ảnh	chiếc	8522.90.30	- Printed circuit board assemblies for cinematographic sound recorders or reproducers	-- Tầm mạch in đã lắp ráp dùng cho máy ghi và tái tạo âm thanh dùng trong lĩnh vực điện ảnh	Dịch sai từ "or" làm thay đổi bản chất mặt hàng
8522.90.40	-- Cơ cấu ghi hoặc đọc băng video hoặc audio và đĩa compact	chiếc	8522.90.40	- Audio or video tape decks and compact disc mechanisms		
8522.90.50	-- Đầu đọc hình hoặc âm thanh, kiểu từ tính; đầu hoặc thanh xoá từ	chiếc	8522.90.50	- Audio or video reproduction heads, magnetic type; magnetic erasing heads and rods		
	-- Loại khác:			- Other:		
8522.90.91	--- Bộ phận và phụ kiện khác của thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh dùng trong điện ảnh	kg	8522.90.91	--- Other parts and accessories of cinematographic sound recorders or reproducers		
8522.90.92	--- Bộ phận khác của máy trả lời điện thoại	kg	8522.90.92	--- Other parts of telephone answering machines		
8522.90.93	--- Bộ phận và phụ kiện khác của hàng hoá thuộc phân nhóm 8519.81 hoặc nhóm 85.21	kg	8522.90.93	- - - Other parts and accessories for goods of subheading 8519.81 or heading 85.21		
8522.90.99	--- Loại khác	kg	8522.90.99	--- Other		
85.23	Đĩa, băng, các thiết bị lưu trữ bền vững, thể rắn (các thiết bị bán dẫn không mất dữ liệu khi không có nguồn điện cung cấp), "thẻ thông minh" và các phương tiện lưu giữ thông tin khác để ghi âm hoặc ghi các hiện tượng khác, đã hoặc chưa ghi, kể cả bản khuôn mẫu và bản gốc để sản xuất ghi đĩa, nhưng không bao gồm các sản phẩm của Chương 37.		85.23	Discs, tapes, solid-state non-volatile storage devices, "smart cards" and other media for the recording of sound or of other phenomena, whether or not recorded, including matrices and masters for the production of discs, but excluding products of Chapter 37.	Đĩa, băng, các thiết bị lưu trữ bền vững, thể rắn (các thiết bị bán dẫn không mất dữ liệu khi không có nguồn điện cung cấp), "thẻ thông minh" và các phương tiện lưu giữ thông tin khác để ghi âm hoặc ghi các hiện tượng khác, đã hoặc chưa ghi, kể cả bản khuôn mẫu và bản gốc để sản xuất ghi đĩa, nhưng không bao gồm các sản phẩm của Chương 37.	Bỏ nội dung thừa trong phần ngoại đơn, không có trong tiếng Anh
	- Phương tiện lưu trữ thông tin băng từ :			- Magnetic media:	- Phương tiện lưu trữ thông tin băng từ :	Dịch lại sát nghĩa tiếng Anh
8523.21	-- Thẻ có dải từ:		8523.21	- Cards incorporating a magnetic stripe:		
8523.21.10	--- Chưa ghi	chiếc	8523.21.10	--- Unrecorded		
8523.21.90	--- Loại khác	chiếc	8523.21.90	--- Other		
8523.29	-- Loại khác:		8523.29	- Other:		
	-- Băng từ, có chiều rộng không quá 4 mm:			--- Magnetic tapes, of a width not exceeding 4 mm:		
	--- Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.29.11	----- Băng máy tính	chiếc	8523.29.11	----- Computer tapes		
8523.29.19	----- Loại khác	chiếc	8523.29.19	----- Other		
	----- Loại khác:			----- Other:		
8523.29.21	----- Băng video	chiếc	8523.29.21	----- Video tapes		
8523.29.29	----- Loại khác	chiếc	8523.29.29	----- Other		
	-- Băng từ, có chiều rộng trên 4 mm nhưng không quá 6,5 mm:			--- Magnetic tapes, of a width exceeding 4 mm but not exceeding 6.5 mm:		
	--- Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.29.31	----- Băng máy tính	chiếc	8523.29.31	----- Computer tapes		
8523.29.33	----- Băng video	chiếc	8523.29.33	----- Video tapes		
8523.29.39	----- Loại khác	chiếc	8523.29.39	----- Other		
	----- Loại khác:			----- Other:		
8523.29.41	----- Băng máy tính	chiếc	8523.29.41	----- Computer tapes		
8523.29.42	----- Loại dùng cho phim điện ảnh	chiếc	8523.29.42	----- Of a kind suitable for cinematography		
8523.29.43	----- Loại băng video khác	chiếc	8523.29.43	----- Other video tapes		
8523.29.49	----- Loại khác	chiếc	8523.29.49	----- Other		
	-- Băng từ, có chiều rộng trên 6,5 mm:			--- Magnetic tapes, of a width exceeding 6.5 mm:		
	--- Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.29.51	----- Băng máy tính	chiếc	8523.29.51	----- Computer tapes		
8523.29.52	----- Băng video	chiếc	8523.29.52	----- Video tapes		
8523.29.59	----- Loại khác	chiếc	8523.29.59	----- Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		

8523.29.61	-----Loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng mã nhị phân để máy có thể đọc được, và có thể thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.29.61	- - - - Of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.29.62	-----Loại dùng cho phim điện ảnh	chiếc	8523.29.62	----- Of a kind suitable for cinematography		
8523.29.63	-----Băng video khác	chiếc	8523.29.63	----- Other video tapes		
8523.29.69	-----Loại khác	chiếc	8523.29.69	----- Other		
	---Đĩa từ:			--- Magnetic discs:		
	---Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.29.71	-----Đĩa cứng và đĩa mềm máy vi tính	chiếc	8523.29.71	----- Computer hard disks and diskettes		
8523.29.79	-----Loại khác	chiếc	8523.29.79	----- Other		
	---Loại khác:			--- Other:		
	-----Của loại để tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh:			----- Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image:		
8523.29.81	-----Loại thích hợp dùng cho máy vi tính	chiếc	8523.29.81	----- Of a kind suitable for computer use	-----Loại thích hợp dùng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.29.82	-----Loại khác	chiếc	8523.29.82	----- Other		
8523.29.83	-----Loại khác, của loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng mã nhị phân để máy có thể đọc được, và có thể thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.29.83	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.29.84	-----Loại khác, dùng cho phim điện ảnh	chiếc	8523.29.84	----- Other, of a kind suitable for cinematography		
8523.29.89	-----Loại khác	chiếc	8523.29.89	----- Other		
	---Loại khác:			--- Other:		
	---Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.29.91	-----Loại sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.29.91	----- Of a kind suitable for computer use	-----Loại sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.29.92	-----Loại khác	chiếc	8523.29.92	----- Other		
	---Loại khác:			--- Other:		
	-----Loại sử dụng để tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh:			----- Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image:		
8523.29.93	-----Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.29.93	----- Of a kind suitable for computer use	-----Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.29.94	-----Loại khác	chiếc	8523.29.94	----- Other		
8523.29.95	-----Loại khác, của loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng mã nhị phân để máy có thể đọc được, và có thể thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.29.95	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.29.99	-----Loại khác	chiếc	8523.29.99	----- Other		
	-Phương tiện lưu trữ thông tin quang học:			- Optical media:		
8523.41	--Loại chưa ghi:		8523.41	-- Unrecorded:		
8523.41.10	--Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.41.10	-- Of a kind suitable for computer use	--Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.41.90	--Loại khác	chiếc	8523.41.90	-- Other		
8523.49	--Loại khác:		8523.49	-- Other:		
	---Đĩa dùng cho hệ thống đọc bằng laser:			--- Discs for laser reading systems:		
8523.49.11	---Loại sử dụng để tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh	chiếc	8523.49.11	--- Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image		
	---Loại chỉ sử dụng để tái tạo âm thanh:			--- Of a kind used for reproducing sound only:		
8523.49.12	-----Đĩa chứa nội dung Giáo dục, kỹ thuật, khoa học, lịch sử hoặc văn hóa	chiếc	8523.49.12	----- Educational, technical, scientific, historical or cultural discs		
8523.49.13	-----Loại khác	chiếc	8523.49.13	----- Other		
8523.49.14	-----Loại khác, của loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng mã nhị phân để máy có thể đọc được, và có thể thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.49.14	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.49.19	-----Loại khác	chiếc	8523.49.19	----- Other		
	---Loại khác:			--- Other:		
8523.49.91	---Loại sử dụng để tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh	chiếc	8523.49.91	--- Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image		
8523.49.92	---Loại chỉ sử dụng để tái tạo âm thanh	chiếc	8523.49.92	--- Of a kind used for reproducing sound only		

8523.49.93	--- - Loại khác, của loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng mã nhị phân để máy có thể đọc được, và có thể thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.49.93	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.49.99	--- - Loại khác	chiếc	8523.49.99	--- - Other		
	- Phương tiện lưu trữ thông tin bán dẫn:			- Semiconductor media:		
8523.51	-- Các thiết bị lưu trữ bán dẫn không xóa:		8523.51	-- Solid-state non-volatile storage devices:		
	--- Loại chưa ghi:			--- Unrecorded:		
8523.51.11	--- - Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.51.11	--- - Of a kind suitable for computer use	--- - Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.51.19	--- - Loại khác	chiếc	8523.51.19	--- - Other		
	--- - Loại khác:			--- - Other:		
	- - - - Loại sử dụng để tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh:			- - - - Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image:		
8523.51.21	--- - - - Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.51.21	--- - - - Of a kind suitable for computer use	--- - - - Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.51.29	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.51.29	--- - - - Other		
8523.51.30	--- - - - Loại khác, loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng nhị phân để máy có thể đọc được, và có khả năng thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.51.30	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.51.90	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.51.90	--- - - - Other		
8523.52.00	-- "Thẻ thông minh"	chiếc	8523.52.00	-- "Smart cards"		
8523.59	-- Loại khác:		8523.59	-- Other:		
8523.59.10	- - - Thẻ không tiếp xúc (proximity cards) và thẻ HTML (tags)	chiếc	8523.59.10	- - - Proximity cards and tags		
	--- - Loại khác, chưa ghi:			--- - Other, unrecorded:		
8523.59.21	--- - - - Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.59.21	--- - - - Of a kind suitable for computer use	--- - - - Loại phù hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.59.29	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.59.29	--- - - - Other		
	--- - Loại khác:			--- - Other:		
8523.59.30	- - - - Loại dùng cho tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh	chiếc	8523.59.30	- - - - Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image		
8523.59.40	--- - - - Loại khác, loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng nhị phân để máy có thể đọc được, và có khả năng thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.59.40	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.59.90	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.59.90	--- - - - Other		
8523.80	- Loại khác:		8523.80	- Other:		
8523.80.40	-- Địa ghi âm sử dụng kỹ thuật analog	chiếc	8523.80.40	-- Gramophone records		
	-- Loại khác, chưa ghi:			-- Other, unrecorded:		
8523.80.51	-- - - - Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	chiếc	8523.80.51	-- - - - Of a kind suitable for computer use	-- - - - Loại thích hợp sử dụng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục
8523.80.59	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.80.59	--- - - - Other		
	--- - Loại khác:			--- - Other:		
8523.80.91	- - - - Loại dùng cho tái tạo các hiện tượng trừ âm thanh hoặc hình ảnh	chiếc	8523.80.91	- - - - Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image		
8523.80.92	- - - - Loại khác, loại sử dụng để sao chép các tập lệnh, dữ liệu, âm thanh và hình ảnh, được ghi ở dạng nhị phân để máy có thể đọc được, và có khả năng thao tác hoặc có thể tương tác với người sử dụng, thông qua một máy xử lý dữ liệu tự động; phương tiện lưu trữ được định dạng riêng (đã ghi)	chiếc	8523.80.92	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media		
8523.80.99	--- - - - Loại khác	chiếc	8523.80.99	--- - - - Other		
85.25	Thiết bị phát dùng cho phát thanh sóng vô tuyến hoặc truyền hình, có hoặc không gắn với thiết bị thu hoặc ghi hoặc tái tạo âm thanh; camera truyền hình, camera số và camera ghi hình ảnh nền.		85.25	Transmission apparatus for radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras, digital cameras and video camera recorders.	Thiết bị phát dùng cho phát thanh sóng vô tuyến hoặc truyền hình, có hoặc không gắn với thiết bị thu hoặc ghi hoặc tái tạo âm thanh; camera truyền hình, camera số và camera ghi hình ảnh nền.	Dịch lại đầy đủ "digital camera" là "camera kỹ thuật số". Bỏ chữ "nền"
8525.50.00	- Thiết bị phát	chiếc	8525.50.00	- Transmission apparatus		
8525.60.00	- Thiết bị phát có gắn với thiết bị thu	chiếc	8525.60.00	- Transmission apparatus incorporating reception apparatus		
8525.80	- Camera truyền hình, camera số và camera ghi hình ảnh:		8525.80	- Television cameras, digital cameras and video camera recorders:	- Camera truyền hình, camera số và camera ghi hình ảnh:	Dịch thống nhất "digital camera" là "camera kỹ thuật số"
8525.80.10	-- Webcam	chiếc	8525.80.10	-- Web cameras		
	-- Camera ghi hình ảnh:			-- Video camera recorders:		
8525.80.31	--- - Cửa loại sử dụng cho lĩnh vực phát thanh	chiếc	8525.80.31	--- - Of a kind used in broadcasting		
8525.80.39	--- - Loại khác	chiếc	8525.80.39	--- - Other		
8525.80.40	-- Camera truyền hình	chiếc	8525.80.40	-- Television cameras		

8525.80.50	-- Loại camera kỹ thuật số khác	chiếc	8525.80.50	-- Other digital cameras			
85.26	Ra đa, các thiết bị dẫn đường bằng sóng vô tuyến và các thiết bị điều khiển từ xa bằng vô tuyến.		85.26	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus.			
8526.10	- Radar:		8526.10	- Radar apparatus:			
8526.10.10	-- Ra đa, loại dùng trên mặt đất, hoặc trang bị trên máy bay dân dụng, hoặc chỉ dùng cho tàu thuyền đi biển	chiếc	8526.10.10	-- Radar apparatus, ground based, or of a kind for use in civil aircraft, or of a kind used solely on sea-going vessels			
8526.10.90	-- Loại khác	chiếc	8526.10.90	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
8526.91	-- Thiết bị dẫn đường vô tuyến:		8526.91	-- Radio navigational aid apparatus:			
8526.91.10	-- - Thiết bị dẫn đường vô tuyến, loại dùng trên máy bay dân dụng, hoặc chuyên dụng cho tàu thuyền đi biển	chiếc	8526.91.10	-- - Radio navigational aid apparatus, of a kind for use in civil aircraft, or of a kind used solely on sea-going vessels	-- - Thiết bị dẫn đường vô tuyến, loại dùng trên máy bay dân dụng, hoặc chuyên dụng cho tàu thuyền đi biển	Sửa lại sát nghĩa	
8526.91.90	-- - Loại khác	chiếc	8526.91.90	-- - Other			
8526.92.00	-- Thiết bị điều khiển từ xa bằng sóng vô tuyến	chiếc	8526.92.00	-- Radio remote control apparatus			
85.27	Máy thu dùng cho phát thanh sóng vô tuyến, có hoặc không kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh hoặc với đồng hồ trong cùng một khối.		85.27	Reception apparatus for radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock.	Máy thu dùng cho phát thanh sóng vô tuyến, có hoặc không kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh hoặc với đồng hồ trong cùng một khối.	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
	- Máy thu thanh sóng vô tuyến có thể hoạt động không cần dùng nguồn điện ngoài:			- Radio-broadcast receivers capable of operating without an external source of power:			
8527.12.00	-- Radio cát sét loại bỏ túi	chiếc	8527.12.00	-- Pocket-size radio cassette-players			
8527.13	-- Máy khác kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh:		8527.13	-- Other apparatus combined with sound recording or reproducing apparatus:	-- Máy khác kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
8527.13.10	--- Loại xách tay	chiếc	8527.13.10	--- Portable			
8527.13.90	--- Loại khác	chiếc	8527.13.90	--- Other			
8527.19	-- Loại khác:		8527.19	-- Other:			
	-- - Máy thu có chức năng lập sơ đồ, quản lý và giám sát phổ điện từ:			-- - Reception apparatus capable of planning, managing and monitoring the electromagnetic spectrum:	-- - Máy thu có chức năng lập sơ đồ, quản lý và giám sát phổ điện từ:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
8527.19.11	---- Loại xách tay	chiếc	8527.19.11	---- Portable			
8527.19.19	---- Loại khác	chiếc	8527.19.19	---- Other			
	-- - Loại khác:			---- Other:			
8527.19.91	---- Loại xách tay	chiếc	8527.19.91	---- Portable			
8527.19.99	---- Loại khác	chiếc	8527.19.99	---- Other			
	- Máy thu thanh sóng vô tuyến chỉ hoạt động với nguồn điện ngoài , loại dùng cho xe có động cơ:			- Radio-broadcast receivers not capable of operating without an external source of power , of a kind used in motor vehicles:	- Máy thu thanh sóng vô tuyến chỉ hoạt động với nguồn điện ngoài , loại dùng cho xe có động cơ:	Dịch lại sát nghĩa	
8527.21.00	-- Kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh	chiếc	8527.21.00	-- Combined with sound recording or reproducing apparatus	-- Kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
8527.29.00	-- Loại khác	chiếc	8527.29.00	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
8527.91	-- Kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh:		8527.91	-- Combined with sound recording or reproducing apparatus:	-- Kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
8527.91.10	--- Loại xách tay	chiếc	8527.91.10	--- Portable			
8527.91.90	--- Loại khác	chiếc	8527.91.90	--- Other			
8527.92	-- Không kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh nhưng gắn với đồng hồ:		8527.92	-- Not combined with sound recording or reproducing apparatus but combined with a clock:	-- Không kết hợp với máy ghi hoặc tái tạo âm thanh nhưng gắn với đồng hồ:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	
8527.92.10	--- Loại xách tay	chiếc	8527.92.10	--- Portable			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8527.92.91	---- Hoạt động bằng dòng điện xoay chiều	chiếc	8527.92.91	---- Mains operated			
8527.92.99	---- Loại khác	chiếc	8527.92.99	---- Other			
8527.99	-- Loại khác:		8527.99	-- Other:			
8527.99.10	--- Loại xách tay	chiếc	8527.99.10	--- Portable			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8527.99.91	---- Hoạt động bằng dòng điện xoay chiều	chiếc	8527.99.91	---- Mains operated			
8527.99.99	---- Loại khác	chiếc	8527.99.99	---- Other			
85.28	Màn hình và máy chiếu, không gắn với máy thu dùng trong truyền hình; máy thu dùng trong truyền hình, có hoặc không gắn với máy thu thanh sóng vô tuyến hoặc máy ghi hoặc tái tạo âm thanh hoặc hình ảnh.		85.28	Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.			
	- Màn hình sử dụng ống đèn hình tia ca-tốt:			- Cathode-ray tube monitors:			
8528.41	-- Loại chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng cho hệ thống xử lý dữ liệu thuộc nhóm 84.71:		8528.41	- - Of a kind solely or principally used in an automatic data processing system of heading 84.71:			
8528.41.10	--- Loại màu	chiếc	8528.41.10	--- Colour			
8528.41.20	--- Loại đơn sắc	chiếc	8528.41.20	--- Monochrome			
8528.49	-- Loại khác:		8528.49	-- Other:			
8528.49.10	--- Loại màu	chiếc	8528.49.10	--- Colour			

8528.49.20	- - - Loại đơn sắc	chiếc	8528.49.20	- - - Monochrome		
	- Màn hình khác:			- Other monitors:		
8528.51	- - Loại chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng cho hệ thống xử lý dữ liệu thuộc nhóm 84.71:		8528.51	- - Of a kind solely or principally used in an automatic data processing system of heading 84.71:		
8528.51.10	- - - Màn hình det kiểu chiếu hắt	chiếc	8528.51.10	- - - Projection type flat panel display units		
8528.51.20	- - - Loại khác, màu	chiếc	8528.51.20	- - - Other, colour		
8528.51.30	- - - Loại khác, đơn sắc	chiếc	8528.51.30	- - - Other, monochrome		
8528.59	- - Loại khác:		8528.59	- - Other:		
8528.59.10	- - - Loại màu	chiếc	8528.59.10	- - - Colour		
8528.59.20	- - - Loại đơn sắc	chiếc	8528.59.20	- - - Monochrome		
	- Máy chiếu:			- Projectors:		
8528.61	- - Loại chỉ sử dụng hoặc chủ yếu sử dụng cho hệ thống xử lý dữ liệu thuộc nhóm 84.71:		8528.61	- - Of a kind solely or principally used in an automatic data processing system of heading 84.71:		
8528.61.10	- - - Kiểu màn hình det	chiếc	8528.61.10	- - - Flat panel display type		
8528.61.90	- - - Loại khác	chiếc	8528.61.90	- - - Other		
8528.69	- - Loại khác:		8528.69	- - Other:		
8528.69.10	- - - Công suất chiếu lên màn ảnh từ 300 inch trở lên	chiếc	8528.69.10	- - - Having the capability of projecting on a screen of 300 inches or more		
8528.69.90	- - - Loại khác	chiếc	8528.69.90	- - - Other		
	- Máy thu dùng trong truyền hình, có hoặc không gắn với máy thu thanh sóng vô tuyến hoặc máy ghi hoặc tái tạo âm thanh hoặc hình ảnh:			- Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus:		
8528.71	- - Không thiết kế để gắn với thiết bị hiển thị video hoặc màn ảnh:		8528.71	- - Not designed to incorporate a video display or screen:		
	- - - Thiết bị chuyển đổi tín hiệu (set top boxes which have a communication function):			- - - Set top boxes which have a communications function:		
8528.71.11	- - - - Hoạt động bằng dòng điện xoay chiều	chiếc	8528.71.11	- - - - Mains operated		
8528.71.19	- - - - Loại khác	chiếc	8528.71.19	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8528.71.91	- - - - Hoạt động bằng dòng điện xoay chiều	chiếc	8528.71.91	- - - - Mains operated		
8528.71.99	- - - - Loại khác	chiếc	8528.71.99	- - - - Other		
8528.72	- - Loại khác, màu:		8528.72	- - Other, colour:		
8528.72.10	- - - Hoạt động bằng pin	chiếc	8528.72.10	- - - Battery operated		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8528.72.91	- - - - Loại sử dụng ống đèn hình tia ca-tốt	chiếc	8528.72.91	- - - - Cathode-ray tube type		
8528.72.92	- - - - LCD, LED và kiểu màn hình det khác	chiếc	8528.72.92	- - - - Liquid crystal device (LCD), light emitting diode (LED) and other flat panel display type		
8528.72.99	- - - - Loại khác	chiếc	8528.72.99	- - - - Other		
8528.73.00	- - - Loại khác, đơn sắc	chiếc	8528.73.00	- - - Other, monochrome		
85.29	Bộ phận chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng với các thiết bị thuộc các nhóm từ 85.25 đến 85.28.		85.29	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings 85.25 to 85.28.		
8529.10	- Ăng ten và bộ phận xạ của ăng ten; các bộ phận sử dụng kèm:		8529.10	- Aerials and aerial reflectors of all kinds; parts suitable for use therewith:		
	- - Chảo phản xạ của ăng ten parabol sử dụng cho hệ phát trực tiếp đa phương tiện và các bộ phận kèm theo:			- - Parabolic aerial reflector dishes for direct broadcast multi-media systems and parts thereof:		
8529.10.21	- - - Dùng cho máy thu truyền hình	chiếc	8529.10.21	- - - For television reception		
8529.10.29	- - - Loại khác	chiếc	8529.10.29	- - - Other		
8529.10.30	- - Ăng ten vệ tinh, ăng ten lưỡng cực và các loại ăng ten roi (rabbit antennae) sử dụng cho máy thu hình hoặc máy thu thanh	chiếc	8529.10.30	- - Telescopic, rabbit and dipole antennae for television or radio receivers		
8529.10.40	- - Bộ lọc và tách tín hiệu ăng ten	chiếc	8529.10.40	- - Aerial filters and separators		
8529.10.60	- - Loa hoặc phần tiếp sóng (ống dẫn sóng)	chiếc	8529.10.60	- - Feed horns (wave guide)		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8529.10.92	- - - Sử dụng với thiết bị dùng trong phát thanh sóng vô tuyến hoặc truyền hình	kg	8529.10.92	- - - Of a kind used with transmission apparatus for radio-broadcasting or television		
8529.10.99	- - - Loại khác	kg	8529.10.99	- - - Other		
8529.90	- Loại khác:		8529.90	- Other:		
8529.90.20	- - Dùng cho bộ giải mã	kg	8529.90.20	- - Of decoders		
8529.90.40	- - Dùng cho máy camera số hoặc máy ghi video camera	kg	8529.90.40	- - Of digital cameras or video camera recorders		
	- - Tấm mạch in khác, đã lắp ráp hoàn chỉnh:			- - Other printed circuit boards, assembled:		
8529.90.51	- - - Dùng cho hàng hoá thuộc phần nhóm 8525.50 hoặc 8525.60	kg	8529.90.51	- - - For goods of subheading 8525.50 or 8525.60		
8529.90.52	- - - - Dùng cho hàng hoá thuộc phần nhóm 8527.13, 8527.19, 8527.21, 8527.29, 8527.91 hoặc 8527.99	kg	8529.90.52	- - - - For goods of subheading 8527.13, 8527.19, 8527.21, 8527.29, 8527.91 or 8527.99		
	- - - - Dùng cho hàng hoá thuộc nhóm 85.28:			- - - - For goods of heading 85.28:		
8529.90.53	- - - - Dùng cho màn hình phẳng	kg	8529.90.53	- - - - For flat panel displays	- - - - Dùng cho màn hình phẳng	sửa thống nhất
8529.90.54	- - - - Loại khác, dùng cho máy thu truyền hình	kg	8529.90.54	- - - - Other, for television receivers		
8529.90.55	- - - - Loại khác	kg	8529.90.55	- - - - Other		
8529.90.59	- - - Loại khác	kg	8529.90.59	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8529.90.91	- - - Dùng cho máy thu truyền hình	kg	8529.90.91	- - - For television receivers		
8529.90.94	- - - Dùng cho màn hình det	kg	8529.90.94	- - - For flat panel displays		
8529.90.99	- - - Loại khác	kg	8529.90.99	- - - Other		

85.30	Thiết bị điện phát tín hiệu thông tin, bảo đảm an toàn hoặc điều khiển giao thông, dùng cho đường sắt, đường xe điện, đường bộ, đường sông, điểm dừng đỗ, cảng hoặc sân bay (trừ loại thuộc nhóm 86.08).		85.30	Electrical signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields (other than those of heading 86.08).		
8530.10.00	- Thiết bị dùng cho đường sắt hay đường xe điện	chiếc	8530.10.00	- Equipment for railways or tramways		
8530.80.00	- Thiết bị khác	chiếc	8530.80.00	- Other equipment		
8530.90.00	- Bộ phận	kg	8530.90.00	- Parts		
85.31	Thiết bị phát tín hiệu âm thanh hoặc hình ảnh (ví dụ, chuông, còi báo, bảng chỉ báo, báo động chống trộm hoặc báo cháy), trừ các thiết bị thuộc nhóm 85.12 hoặc 85.30.		85.31	Electric sound or visual signalling apparatus (for example, bells, sirens, indicator panels, burglar or fire alarms), other than those of heading 85.12 or 85.30.		
8531.10	- Báo động chống trộm hoặc báo cháy và các thiết bị tương tự:		8531.10	- Burglar or fire alarms and similar apparatus:		
8531.10.10	-- Báo trộm	chiếc	8531.10.10	-- Burglar alarms		
8531.10.20	-- Báo cháy	chiếc	8531.10.20	-- Fire alarms		
8531.10.30	-- Báo khói; chuông báo động cá nhân bỏ túi (còi rú)	chiếc	8531.10.30	-- Smoke alarms; portable personal alarms (shrill alarms)		
8531.10.90	-- Loại khác	chiếc	8531.10.90	-- Other		
8531.20.00	- Bảng chỉ báo có gắn màn hình tinh thể lỏng (LCD) hoặc diốt phát quang (LED)	chiếc	8531.20.00	- Indicator panels incorporating liquid crystal devices (LCD) or light emitting diodes (LED)		
8531.80	- Thiết bị khác:		8531.80	- Other apparatus:		
	-- Chuông điện tử và các thiết bị phát tín hiệu âm thanh khác:			- - Electronic bells and other sound signalling apparatus:		
8531.80.11	- - Chuông cửa và thiết bị phát tín hiệu âm thanh khác dùng cho cửa	chiếc	8531.80.11	- - Door bells and other door sound signalling apparatus		
8531.80.19	- - Loại khác	chiếc	8531.80.19	- - Other		
	- - Màn hình det (kể cả loại công nghệ quang điện tử, plasma và công nghệ khác):			- - Flat panel displays (including electroluminescence, plasma and other technologies):		
8531.80.21	- - - Màn hình sử dụng huỳnh quang chân không	chiếc	8531.80.21	- - - Vacuum fluorescent display panels		
8531.80.29	- - - Loại khác	chiếc	8531.80.29	- - - Other		
8531.80.90	- - Loại khác	chiếc	8531.80.90	- - Other		
8531.90	- Bộ phận:		8531.90	- Parts:		
8531.90.10	- - Bộ phận kể cả tấm mạch in đã lắp ráp của phần nhóm 8531.20, 8531.80.21 hoặc 8531.80.29	kg	8531.90.10	- - Parts including printed circuit assemblies of subheading 8531.20, 8531.80.21 or 8531.80.29		
8531.90.20	- - Cửa chuông cửa hoặc các thiết bị phát tín hiệu khác dùng cho cửa	kg	8531.90.20	- - Of door bells or other door sound signalling apparatus	- - Cửa chuông cửa hoặc các thiết bị phát tín hiệu khác dùng cho cửa	dịch thiếu
8531.90.30	- - Cửa chuông hoặc thiết bị phát tín hiệu âm thanh khác	kg	8531.90.30	-- Of other bells or sound signaling apparatus		
8531.90.90	- - Loại khác	kg	8531.90.90	-- Other		
85.32	Tụ điện, loại có điện dung cố định, biến đổi hoặc điều chỉnh được (theo mức định trước).		85.32	Electrical capacitors, fixed, variable or adjustable (pre-set).		
8532.10.00	- Tụ điện cố định được thiết kế dùng trong mạch có tần số 50/60 Hz và có giới hạn công suất phản kháng cho phép không dưới 0,5 kvar (tụ nguồn)	kg	8532.10.00	- Fixed capacitors designed for use in 50/60 Hz circuits and having a reactive power handling capacity of not less than 0.5 kvar (power capacitors)		
	- Tụ điện cố định khác:			- Other fixed capacitors:		
8532.21.00	-- Tụ tantan (tantalum)	kg	8532.21.00	-- Tantalum		
8532.22.00	-- Tụ nhôm	kg	8532.22.00	-- Aluminium electrolytic		
8532.23.00	-- Tụ gốm, một lớp	kg	8532.23.00	-- Ceramic dielectric, single layer		
8532.24.00	-- Tụ gốm, nhiều lớp	kg	8532.24.00	-- Ceramic dielectric, multilayer		
8532.25.00	-- Tụ giấy hay plastic	kg	8532.25.00	-- Dielectric of paper or plastics		
8532.29.00	-- Loại khác	kg	8532.29.00	-- Other		
8532.30.00	- Tụ điện biến đổi hay tụ điện điều chỉnh được (theo mức định trước)	kg	8532.30.00	- Variable or adjustable (pre-set) capacitors		
8532.90.00	- Bộ phận	kg	8532.90.00	- Parts		
85.33	Điện trở (kể cả biến trở và chiết áp), trừ điện trở nung nóng.		85.33	Electrical resistors (including rheostats and potentiometers), other than heating resistors.		
8533.10	- Điện trở than cố định, dạng kết hợp hay dạng màng:		8533.10	- Fixed carbon resistors, composition or film type:		
8533.10.10	-- Điện trở dán	kg	8533.10.10	-- Surface mounted		
8533.10.90	-- Loại khác	kg	8533.10.90	-- Other		
	- Điện trở cố định khác:			- Other fixed resistors:		
8533.21.00	- - Có giới hạn công suất cho phép không quá 20 W	kg	8533.21.00	- - For a power handling capacity not exceeding 20 W		
8533.29.00	- - Loại khác	kg	8533.29.00	- - Other		
	- Điện trở biến đổi kiểu dây quấn, kể cả biến trở và chiết áp:			- Wirewound variable resistors, including rheostats and potentiometers:		
8533.31.00	- - Có giới hạn công suất cho phép không quá 20 W	kg	8533.31.00	- - For a power handling capacity not exceeding 20 W		
8533.39.00	- - Loại khác	kg	8533.39.00	- - Other		
8533.40.00	- Điện trở biến đổi khác, kể cả biến trở và chiết áp	kg	8533.40.00	- Other variable resistors, including rheostats and potentiometers		
8533.90.00	- Bộ phận	kg	8533.90.00	- Parts		
85.34	Mạch in.		85.34	Printed circuits.		
8534.00.10	- Một mặt	kg	8534.00.10	- Single-sided		
8534.00.20	- Hai mặt	kg	8534.00.20	- Double-sided		

8534.00.30	- Nhiều lớp	kg	8534.00.30	- Multi-layer			
8534.00.90	- Loại khác	kg	8534.00.90	- Other			
85.35	Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, công tắc, cầu chì, bộ chống sét, bộ không chế điện áp, bộ triệt xung điện, phích cắm, hộp đấu nối) dùng cho điện áp trên 1.000 V.		85.35	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs and other connectors, junction boxes), for a voltage exceeding 1,000 volts.	Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, công tắc, cầu chì, bộ chống sét, bộ không chế điện áp, bộ triệt xung điện, phích cắm, hộp đấu nối) dùng cho điện áp trên 1.000 V.	Bổ sung từ dịch thiếu	
8535.10.00	- Cầu chì	chiếc	8535.10.00	- Fuses			
	- Bộ ngắt mạch tự động:			- Automatic circuit breakers:			
8535.21	- - Có điện áp dưới 72,5 kV:		8535.21	- - For a voltage of less than 72.5 kV:			
8535.21.10	- - - Loại hộp đúc	chiếc	8535.21.10	- - - Moulded case type			
8535.21.90	- - - Loại khác	chiếc	8535.21.90	- - - Other			
8535.29.00	- - Loại khác	chiếc	8535.29.00	- - Other			
8535.30	- Cầu dao cách ly và thiết bị đóng - ngắt điện:		8535.30	- Isolating switches and make-and-break switches:			
	- - Dùng cho điện áp trên 1 kV nhưng không quá 40 kV:			- - Suitable for a voltage exceeding 1kV but not exceeding 40 kV:			
8535.30.11	- - - Thiết bị ngắt có điện áp dưới 36kV	chiếc	8535.30.11	- - - Disconnectors having a voltage of less than 36 kV			
8535.30.19	- - - Loại khác	chiếc	8535.30.19	- - - Other			
8535.30.20	- - Dùng cho điện áp từ 66 kV trở lên	chiếc	8535.30.20	- - For a voltage of 66 kV or more			
8535.30.90	- - Loại khác	chiếc	8535.30.90	- - Other			
8535.40.00	- Bộ chống sét, bộ không chế điện áp và bộ triệt quá điện áp xung	chiếc	8535.40.00	- Lightning arresters, voltage limiters and surge suppressors	- Bộ chống sét, bộ không chế điện áp và bộ triệt quá điện áp xung	thống nhất tên nhóm	
8535.90	- Loại khác:		8535.90	- Other:			
8535.90.10	- - Đầu nối đã lắp ráp và bộ chuyển đổi đầu nối điện dùng cho phân phối điện hoặc máy biến áp nguồn	chiếc	8535.90.10	- - Bushing assemblies and tap changer assemblies for electricity distribution or power transformers			
8535.90.90	- - Loại khác	chiếc	8535.90.90	- - Other			
85.36	Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, rơ le, công tắc, chỉ tiết đóng ngắt mạch, cầu chì, bộ triệt xung điện, phích cắm, đui đèn và các đầu nối khác, hộp đấu nối), dùng cho điện áp không quá 1.000V; đầu nối dùng cho sợi quang, bó sợi hoặc cáp quang.		85.36	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, surge suppressors, plugs, sockets, lamp-holders and other connectors, junction boxes), for a voltage not exceeding 1,000 volts; connectors for optical fibres, optical fibre bundles or cables.	Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, rơ le, công tắc, chỉ tiết đóng ngắt mạch, cầu chì, bộ triệt xung điện, phích cắm, đui đèn và các đầu nối khác, hộp đấu nối), dùng cho điện áp không quá 1.000V; đầu nối dùng cho sợi quang, bó sợi hoặc cáp quang.	Bổ sung từ dịch thiếu	
8536.10	- Cầu chì:		8536.10	- Fuses:			
	- - Cầu chì nhiệt; cầu chì thủy tinh:			- - Thermal fuses; glass type fuses:			
8536.10.11	- - - Sử dụng cho quạt điện	chiếc	8536.10.11	- - - For use in electric fans			
8536.10.12	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.10.12	- - - Other, for a current of less than 16 A	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.10.13	- - - Khối cầu chì, loại sử dụng cho xe có động cơ	chiếc	8536.10.13	- - - Fuse blocks, of a kind used for motor vehicles			
8536.10.19	- - - Loại khác	chiếc	8536.10.19	- - - Other			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8536.10.91	- - - Sử dụng cho quạt điện	chiếc	8536.10.91	- - - For use in electric fans			
8536.10.92	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.10.92	- - - Other, for a current of less than 16 A	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.10.93	- - - Khối cầu chì, loại sử dụng cho xe có động cơ	chiếc	8536.10.93	- - - Fuse blocks, of a kind used for motor vehicles			
8536.10.99	- - - Loại khác	chiếc	8536.10.99	- - - Other			
8536.20	- Bộ ngắt mạch tự động:		8536.20	- Automatic circuit breakers:			
	- - Loại hộp đúc:			- Moulded case type:			
8536.20.11	- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.20.11	- - - For a current of less than 16 A			
8536.20.12	- - - Dòng điện từ 16 A trở lên nhưng không quá 32A	chiếc	8536.20.12	- - - For a current of 16 A or more, but not more than 32 A			
8536.20.13	- - - Dòng điện từ 32A trở lên nhưng không quá 1000A	chiếc	8536.20.13	- - - For a current of 32 A or more, but not more than 1,000 A			
8536.20.19	- - - Loại khác	chiếc	8536.20.19	- - - Other			
8536.20.20	- - - Để lắp ghép với thiết bị nhiệt điện gia dụng thuộc nhóm 85.16	chiếc	8536.20.20	- - - Of a kind incorporated into electro-thermic domestic appliances of heading 85.16			
	- - Loại khác:			- - Other:			
8536.20.91	- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.20.91	- - - For a current of less than 16 A			
8536.20.99	- - - Loại khác	chiếc	8536.20.99	- - - Other			
8536.30	- Thiết bị bảo vệ mạch điện khác:		8536.30	- Other apparatus for protecting electrical circuits:			
8536.30.10	- - Bộ chống sét	chiếc	8536.30.10	- - Lightning arresters			
8536.30.20	- - Loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh hoặc quạt điện	chiếc	8536.30.20	- - Of a kind used in radio equipment or in electric fans	- - Loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh hoặc quạt điện	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8536.30.90	- - Loại khác	chiếc	8536.30.90	- - Other			
	- Rơ-le:			- Relays:			
8536.41	- - Dùng cho điện áp không quá 60 V:		8536.41	- - For a voltage not exceeding 60 V:			

8536.41.10	-- Rơ le kỹ thuật số	chiếc	8536.41.10	--- Digital relays			
8536.41.20	--- Cửa loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh	chiếc	8536.41.20	--- Of a kind used in radio equipment	--- Cửa loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8536.41.30	--- Cửa loại sử dụng cho quạt điện	chiếc	8536.41.30	--- Of a kind used in electric fans			
8536.41.40	--- Loại khác, có dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.41.40	--- Other, for a current of less than 16 A			
8536.41.90	--- Loại khác	chiếc	8536.41.90	--- Other			
8536.49	-- Loại khác:		8536.49	-- Other:			
8536.49.10	-- Rơ le kỹ thuật số	chiếc	8536.49.10	--- Digital relays			
8536.49.90	--- Loại khác	chiếc	8536.49.90	--- Other			
8536.50	- Cầu dao khác:		8536.50	- Other switches:	- Cầu dao khác:	Tiếp thu ý kiến Vụ CST BTC	
8536.50.20	-- Cầu dao khi có hiện tượng rò điện và quá tải	chiếc	8536.50.20	- - Over-current and residual-current automatic switches	-- Cầu dao khi có hiện tượng rò điện và quá tải	Bản cũ dịch thiếu	
	-- Ngắt mạch và đảo mạch dùng cho lò nướng và lò sấy; công tắc micro; công tắc nguồn máy thu hình hoặc thu thanh; công tắc cho quạt điện; công tắc xoay, công tắc trượt, công tắc bập bênh và công tắc từ cho máy điều hoà không khí:			-- High inrush switches and commutators for stoves and ranges; microphone switches; power switches for television or radio receivers; switches for electric fans; rotary, slide, see-saw and magnetic switches for air-conditioning machines:	-- Ngắt mạch và đảo mạch dùng cho lò nướng và lò sấy; công tắc micro; công tắc nguồn máy thu hình hoặc thu thanh; công tắc cho quạt điện; công tắc xoay, công tắc trượt, công tắc bập bênh và công tắc từ cho máy điều hoà không khí:	xin ý kiến chuyên ngành	
8536.50.32	--- Cửa loại dùng cho quạt điện hoặc thiết bị thu thanh	chiếc	8536.50.32	--- Of a kind suitable for use in electric fans or in radio equipment	--- Cửa loại dùng cho quạt điện hoặc thiết bị thu thanh	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8536.50.33	--- Loại khác, dùng cho dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.50.33	--- Other, of a rated current carrying capacity of less than 16 A			
8536.50.39	--- Loại khác	chiếc	8536.50.39	--- Other			
8536.50.40	- - Công tắc mini dùng cho nồi cơm điện hoặc lò rán nướng	chiếc	8536.50.40	- - Miniature switches for rice cookers or toaster ovens	- - Công tắc mini dùng cho nồi cơm điện hoặc lò rán nướng	toaster ovens là "lò nướng" không phải "lò rán", phù hợp với tên hàng tại mã 8516.	
	- - Công tắc điện từ dùng cho mạch xoay chiều gồm mạch vào và mạch ra kết nối điều khiển bằng quang học (công tắc dùng cho mạch xoay chiều điều khiển bằng thyristor); công tắc điện từ, kể cả công tắc bảo vệ quá nhiệt điện từ gồm một tranzito và một chip logic (công nghệ chip-on-chip) dùng cho điện áp không quá 1.000 V; công tắc điện cơ bật nhanh dùng cho dòng điện không quá 11 A:			- - Electronic AC switches consisting of optically coupled input and output circuits (insulated thyristor AC switches); electronic switches, including temperature protected electronic switches, consisting of a transistor and a logic chip (chip-on-chip technology) for a voltage not exceeding 1,000 volts; electromechanical snap-action switches for a current not exceeding 11 A:			
8536.50.51	--- Dòng điện dưới 16A	chiếc	8536.50.51	--- For a current of less than 16 A			
8536.50.59	--- Loại khác	chiếc	8536.50.59	--- Other			
	-- Bộ phận đóng-ngắt mạch dùng trong mạng điện gia đình điện áp không quá 500 V và giới hạn dòng định danh không quá 20 A:			- - Make and break switches of a kind used in domestic electrical wiring not exceeding 500 V and having a rated current carrying capacity not exceeding 20 A:	-- Bộ phận đóng-ngắt mạch dùng trong mạng điện gia đình điện áp không quá 500 V và giới hạn dòng định danh không quá 20 A:	Dịch lại thống nhất "switch" là cầu dao	
8536.50.61	- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.50.61	--- For a current of less than 16 A	- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.50.69	--- Loại khác	chiếc	8536.50.69	--- Other			
	-- Loại khác:			--- Other:			
8536.50.92	--- Cửa loại thích hợp dùng cho quạt điện	chiếc	8536.50.92	--- Of a kind suitable for use in electric fans			
8536.50.95	--- Loại khác, thiết bị khởi động cho động cơ điện hoặc cầu chì chuyển mạch	chiếc	8536.50.95	- - - Other, starters for electric motors or fuse switches			
8536.50.99	--- Loại khác	chiếc	8536.50.99	--- Other			
	- Đui đèn, phích cắm và ổ cắm:			- Lamp-holders, plugs and sockets:			
8536.61	-- Đui đèn:		8536.61	-- Lamp-holders:			
8536.61.10	--- Dùng cho đèn com-pac hoặc đèn ha-lo-gien	chiếc	8536.61.10	- - - Of a kind used for compact lamps or halogen lamps			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8536.61.91	--- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.61.91	--- - - For a current of less than 16 A			
8536.61.99	--- - - Loại khác	chiếc	8536.61.99	--- - - Other			
8536.69	- - Loại khác:		8536.69	- - Other:			
	-- Phích cắm điện thoại:			-- Telephone plugs:			
8536.69.11	--- - - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.69.11	--- - - For a current of less than 16 A	--- - - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.69.19	--- - - Loại khác	chiếc	8536.69.19	--- - - Other			
	- - Đầu cắm tín hiệu hình / tiếng và đầu cắm đèn chân không dùng cho máy thu hình hoặc máy thu thanh:			- - Audio / video sockets and cathode ray tube sockets for television or radio receivers:	- - Đầu cắm tín hiệu hình / tiếng và đầu cắm đèn chân không dùng cho máy thu hình hoặc máy thu thanh:	Sửa thống nhất với 70.11	
8536.69.22	--- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.69.22	--- - - For a current of less than 16 A			
8536.69.29	--- - - Loại khác	chiếc	8536.69.29	--- - - Other			
	- - Đầu cắm và phích cắm cho cáp đồng trục và mạch in:			- - Sockets and plugs for co-axial cables and printed circuits:			
8536.69.32	--- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.69.32	--- - - For a current of less than 16 A			
8536.69.39	--- - - Loại khác	chiếc	8536.69.39	--- - - Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8536.69.92	--- - - Dòng điện dưới 16 A	chiếc	8536.69.92	--- - - For a current of less than 16 A			
8536.69.99	--- - - Loại khác	chiếc	8536.69.99	--- - - Other			
8536.70	- Đầu nối dùng cho sợi quang, bó sợi quang hoặc cáp quang:		8536.70	- Connectors for optical fibres, optical fibres bundles or cables:			

8536.70.10	-- Bảng gốm	chiếc	8536.70.10	-- Of ceramics			
8536.70.20	-- Bảng đồng	chiếc	8536.70.20	-- Of copper			
8536.70.90	-- Loại khác	chiếc	8536.70.90	-- Other			
8536.90	- Thiết bị khác:		8536.90	- Other apparatus:			
	-- Đầu nối và các bộ phận dùng để nối cho dây dẫn và cáp; đầu dò đặt dưới dạng miếng lát nhiều lớp (wafer prober):			-- Connection and contact elements for wires and cables; wafer probers:			
8536.90.12	--- Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.90.12	--- For a current of less than 16 A	-- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.90.19	--- Loại khác	chiếc	8536.90.19	--- Other			
	-- Hộp đấu nối:			-- Junction boxes:			
8536.90.22	--- Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.90.22	--- For a current of less than 16 A	-- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.90.29	--- Loại khác	chiếc	8536.90.29	--- Other			
	-- Đầu nối cáp gồm một phích cắm kiểu jack, đầu cuối có hoặc không có chốt, đầu nối và bộ thích ứng (adaptor) sử dụng cho cáp đồng trục; vành đổi chiều:			-- Cable connectors consisting of a jack plug, terminal with or without pin, connector and adaptor for co-axial cable; commutators:			
8536.90.32	--- Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	chiếc	8536.90.32	--- For a current of less than 16 A	-- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.90.39	--- Loại khác	chiếc	8536.90.39	--- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
	--- Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A:			--- For a current of less than 16 A:	-- - Có giới hạn dòng danh định không quá 16 A:	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	
8536.90.93	--- - Phiên đấu nối và khối đấu nối cáp điện thoại	chiếc	8536.90.93	--- - Telephone patch panels			
8536.90.94	--- - Loại khác	chiếc	8536.90.94	--- - Other			
8536.90.99	--- - Loại khác	chiếc	8536.90.99	--- - Other			
85.37	Bảng, panen, giá đỡ, bàn tủ và các loại hộp khác, được lắp với hai hay nhiều thiết bị thuộc nhóm 85.35 hoặc 85.36, dùng để điều khiển hoặc phân phối điện, kể cả các loại trên có lắp các dụng cụ hay thiết bị thuộc Chương 90, và các thiết bị điều khiển số, trừ các thiết bị chuyển mạch thuộc nhóm 85.17.		85.37	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading 85.35 or 85.36, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading 85.17.	Bảng, panen, giá đỡ, bàn tủ và các loại hộp khác, được lắp với hai hay nhiều thiết bị thuộc nhóm 85.35 hoặc 85.36, dùng để điều khiển hoặc phân phối điện, kể cả các loại trên có lắp các dụng cụ hay thiết bị thuộc Chương 90, và các thiết bị điều khiển số, trừ các thiết bị chuyển mạch thuộc nhóm 85.17.	Dịch thống nhất với 8538.10	
8537.10	- Dùng cho điện áp không quá 1.000 V:		8537.10	- For a voltage not exceeding 1,000 V:			
	-- Bảng chuyển mạch và bảng điều khiển:			-- Switchboards and control panels:			
8537.10.11	--- Bảng điều khiển của loại thích hợp sử dụng cho hệ thống điều khiển phân tán	chiếc	8537.10.11	--- - Control panels of a kind suitable for use in distributed control systems			
8537.10.12	--- Bảng điều khiển có trang bị bộ xử lý lập trình	chiếc	8537.10.12	--- - Control panels fitted with a programmable processor			
8537.10.13	--- - Bảng điều khiển khác của loại thích hợp dùng cho hàng hóa của nhóm 84.15, 84.18, 84.50, 85.08, 85.09 hoặc 85.16	chiếc	8537.10.13	--- - Other control panels of a kind suitable for goods of heading 84.15, 84.18, 84.50, 85.08, 85.09 or 85.16			
8537.10.19	--- - Loại khác	chiếc	8537.10.19	--- - Other			
8537.10.20	-- Bảng phân phối (gồm cả panen đỡ và tấm đỡ phẳng) chỉ dùng hoặc chủ yếu dùng với các hàng hoá thuộc nhóm 84.71, 85.17 hoặc 85.25	chiếc	8537.10.20	- Distribution boards (including back panels and back planes) for use solely or principally with goods of heading 84.71, 85.17 or 85.25			
8537.10.30	-- Bộ điều khiển logic có khả năng lập trình cho máy tự động để di chuyển, kẹp giữ và lưu giữ khối tinh thể bán dẫn cho sản xuất chỉ tiết bán dẫn	chiếc	8537.10.30	- Programmable logic controllers for automated machines for transport, handling and storage of dies for semiconductor devices			
	-- Loại khác:			- Other:			
8537.10.91	--- - Loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh hoặc quạt điện	chiếc	8537.10.91	--- - Of a kind used in radio equipment or in electric fans	-- - Loại sử dụng trong các thiết bị thu thanh hoặc quạt điện	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8537.10.92	--- - Loại phù hợp sử dụng cho hệ thống điều khiển phân tán	chiếc	8537.10.92	--- - Of a kind suitable for use in distributed control systems			
8537.10.99	--- - Loại khác	chiếc	8537.10.99	--- - Other			
8537.20	- Dùng cho điện áp trên 1.000 V:		8537.20	- For a voltage exceeding 1,000 V:			
	-- Bảng chuyển mạch:			-- Switchboards:			
8537.20.11	--- Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66.000 V trở lên	chiếc	8537.20.11	--- Incorporating electrical instruments for breaking, connecting or protecting electrical circuits for a voltage of 66 kV or more	-- - Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66.000 V trở lên	Dịch lại theo đúng tiếng Anh và thống nhất trong nhóm là 66 kV	
8537.20.19	--- - Loại khác	chiếc	8537.20.19	--- - Other			
	-- Bảng điều khiển:			-- Control panels:			
8537.20.21	--- Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66.000 V trở lên	chiếc	8537.20.21	--- Incorporating electrical instruments for breaking, connecting or protecting electrical circuits for a voltage of 66 kV or more	-- - Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66.000 V trở lên	Dịch lại theo đúng tiếng Anh và thống nhất trong nhóm là 66 kV	
8537.20.29	--- - Loại khác	chiếc	8537.20.29	--- - Other			
8537.20.90	--- - Loại khác	chiếc	8537.20.90	--- - Other			
85.38	Bộ phận chuyên dùng hay chủ yếu dùng với các thiết bị thuộc nhóm 85.35, 85.36 hoặc 85.37.		85.38	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading 85.35, 85.36 or 85.37.			
8538.10	- Bảng, panen, giá đỡ, bàn tủ và các loại hộp, vỏ và đế khác dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 85.37, chưa được lắp đặt các thiết bị của chúng:		8538.10	- Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases for the goods of heading 85.37, not equipped with their apparatus:	- Bảng, panen, giá đỡ, bàn tủ và các loại hộp, vỏ và đế khác dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 85.37, chưa được lắp đặt các thiết bị của chúng:	Thêm dấu ",", giữa "bàn" và "tủ"	
	-- Dùng cho điện áp không quá 1.000 V:			-- For a voltage not exceeding 1,000 V:			

8538.10.11	-- - Dùng cho bộ điều khiển logic lập trình cho máy tự động để di chuyển, điều khiển và lưu giữ để bán dẫn cho sản xuất chi tiết bán dẫn	chiếc	8538.10.11	- - - Parts of programmable logic controllers for automated machines for transport, handling and storage of dies for semiconductor devices	-- - Dùng cho bộ điều khiển logic lập trình cho máy tự động để di chuyển, điều khiển và lưu giữ để bán dẫn cho sản xuất chi tiết bán dẫn	Bổ sung từ dịch thiếu (parts of)	
8538.10.12	-- - Dùng cho thiết bị radio	chiếc	8538.10.12	--- Of a kind used in radio equipment	-- - Dùng cho thiết bị radio	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8538.10.19	-- - Loại khác	chiếc	8538.10.19	--- Other			
	-- - Dùng cho điện áp trên 1.000 V:			-- For a voltage exceeding 1,000 V:			
8538.10.21	-- - Dùng cho bộ điều khiển logic lập trình cho máy tự động để di chuyển, điều khiển và lưu giữ để bán dẫn cho sản xuất chi tiết bán dẫn	chiếc	8538.10.21	- - - Parts of programmable logic controllers for automated machines for transport, handling and storage of dies for semiconductor devices	-- - Dùng cho bộ điều khiển logic lập trình cho máy tự động để di chuyển, điều khiển và lưu giữ để bán dẫn cho sản xuất chi tiết bán dẫn	Bổ sung từ dịch thiếu (parts of)	
8538.10.22	-- - Dùng cho thiết bị radio	chiếc	8538.10.22	--- Of a kind used in radio equipment	-- - Dùng cho thiết bị radio	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	
8538.10.29	-- - Loại khác	chiếc	8538.10.29	--- Other			
8538.90	- Loại khác:		8538.90	- Other:			
	-- - Dùng cho điện áp không quá 1.000 V:			-- For a voltage not exceeding 1,000 V:			
8538.90.11	- - - Bộ phận kể cả tấm mạch in đã lắp ráp của phích cắm điện thoại; đầu nối và các bộ phận dùng để nối cho dây và cáp; đầu dò đặt dưới dạng miếng lát nhiều lớp (wafer prober)	chiếc	8538.90.11	- - - Parts including printed circuit assemblies for telephone plugs; connection and contact elements for wires and cables; wafer probers			
8538.90.12	- - - Bộ phận của hàng hoá thuộc phân nhóm 8536.50.50, 8536.69.31, 8536.69.39, 8536.90.11 hoặc 8536.90.19	chiếc	8538.90.12	- - - Parts of goods of subheading 8536.50.51, 8536.50.59, 8536.69.32, 8536.69.39, 8536.90.12 or 8536.90.19	- - - Bộ phận của hàng hoá thuộc phân nhóm 8536.50.50, 8536.69.31, 8536.69.39, 8536.90.11 hoặc 8536.90.19	Dịch sai phân nhóm	
8538.90.13	- - - Bộ phận của hàng hoá thuộc phân nhóm 8537.10.20	chiếc	8538.90.13	--- Parts of goods of subheading 8537.10.20			
8538.90.19	-- - Loại khác	chiếc	8538.90.19	--- Other			
	-- - Dùng cho điện áp trên 1.000 V:			-- For a voltage exceeding 1,000 V:			
8538.90.21	- - - Bộ phận kể cả tấm mạch in đã lắp ráp của phích cắm điện thoại; đầu nối và các bộ phận dùng để nối cho dây và cáp; đầu dò đặt dưới dạng miếng lát nhiều lớp (wafer prober)	chiếc	8538.90.21	- - - Parts including printed circuit assemblies of telephone plugs; connection and contact elements for wires and cables; wafer probers			
8538.90.29	-- - Loại khác	chiếc	8538.90.29	--- Other			
85.39	Đèn điện dây tóc hoặc đèn phóng điện, kể cả đèn pha gắn kín và đèn tia cực tím hoặc tia hồng ngoại; đèn hồ quang.		85.39	Electric filament or discharge lamps, including sealed beam lamp units and ultra-violet or infra-red lamps; arc-lamps.			
8539.10	- Đèn pha gắn kín (sealed beam lamp units):		8539.10	- Sealed beam lamp units:			
8539.10.10	-- - Dùng cho xe có động cơ thuộc Chương 87	chiếc	8539.10.10	- - For motor vehicles of Chapter 87			
8539.10.90	-- - Loại khác	chiếc	8539.10.90	- - Other			
	- Các loại bóng đèn dây tóc khác, trừ bóng đèn tia cực tím hoặc tia hồng ngoại:			- Other filament lamps, excluding ultra-violet or infra-red lamps:			
8539.21	-- - Bóng đèn ha-lo-gi-en vonfram:		8539.21	- - Tungsten halogen:			
8539.21.20	-- - Dùng cho thiết bị y tế	chiếc	8539.21.20	--- Of a kind used in medical equipment			
8539.21.30	-- - Dùng cho xe có động cơ	chiếc	8539.21.30	--- Of a kind used for motor vehicles			
8539.21.40	-- - Bóng đèn phản xạ khác	chiếc	8539.21.40	--- Other reflector lamp bulbs			
8539.21.90	-- - Loại khác	chiếc	8539.21.90	--- Other			
8539.22	-- - Loại khác, có công suất không quá 200 W và điện áp trên 100 V:		8539.22	- - Other, of a power not exceeding 200 W and for a voltage exceeding 100 V:			
8539.22.20	-- - Dùng cho thiết bị y tế	chiếc	8539.22.20	--- Of a kind used in medical equipment			
8539.22.30	-- - Bóng đèn phản xạ khác	chiếc	8539.22.30	--- Other reflector lamp bulbs			
8539.22.90	-- - Loại khác	chiếc	8539.22.90	--- Other			
8539.29	-- - Loại khác:		8539.29	- - Other:			
8539.29.10	-- - Dùng cho thiết bị y tế	chiếc	8539.29.10	--- Of a kind used in medical equipment			
8539.29.20	-- - Dùng cho xe có động cơ	chiếc	8539.29.20	--- Of a kind used for motor vehicles			
8539.29.30	-- - Bóng đèn phản xạ khác	chiếc	8539.29.30	--- Other reflector lamp bulbs			
	- - - Bóng đèn chớp; bóng đèn hiệu cỡ nhỏ, danh định trên 2,25 V:			- - - Flashlight bulbs; miniature indicator bulbs, rated up to 2.25 V:	- - - Bóng đèn chớp; bóng đèn hiệu cỡ nhỏ, danh định trên 2,25 V;	Dịch thống nhất trong Danh mục, "flashlight" là "đèn flash"	
8539.29.41	--- - - Loại thích hợp dùng cho thiết bị y tế	chiếc	8539.29.41	--- - - Of a kind suitable for medical equipment			
8539.29.49	--- - - Loại khác	chiếc	8539.29.49	--- - - Other			
8539.29.50	- - - Loại khác, có công suất trên 200 W nhưng không quá 300 W và điện áp trên 100 V	chiếc	8539.29.50	--- - - Other, having a capacity exceeding 200 W but not exceeding 300 W and a voltage exceeding 100 V			
8539.29.60	- - - Loại khác, có công suất không quá 200 W và điện áp không quá 100 V	chiếc	8539.29.60	- - - Other, having a capacity not exceeding 200 W and a voltage not exceeding 100 V			
8539.29.90	--- - - Loại khác	chiếc	8539.29.90	--- - - Other			
	- Bóng đèn phóng, trừ đèn tia cực tím:			- Discharge lamps, other than ultra-violet lamps:			
8539.31	- - - Bóng đèn huỳnh quang, ca-tốt nóng:		8539.31	- - Fluorescent, hot cathode:			
8539.31.10	-- - Ống huỳnh quang dùng cho đèn comp-act	chiếc	8539.31.10	--- Tubes for compact fluorescent lamps			
8539.31.90	-- - Loại khác	chiếc	8539.31.90	--- Other			
8539.32.00	- - - Bóng đèn hơi thủy ngân hoặc natri; bóng đèn ha-lo-gi-en kim loại	chiếc	8539.32.00	- - Mercury or sodium vapour lamps; metal halide lamps			
8539.39	-- - Loại khác:		8539.39	- - Other:			
8539.39.10	-- - - Ống huỳnh quang dùng cho đèn comp-act	chiếc	8539.39.10	--- - Tubes for compact fluorescent lamps			
8539.39.30	- - - Bóng đèn huỳnh quang ca-tốt lạnh khác	chiếc	8539.39.30	--- - Other fluorescent cold cathode types			

8539.39.90	-- - Loại khác	chiếc	8539.39.90	-- - Other		
	- Bóng đèn tia cực tím hoặc bóng đèn tia hồng ngoại; đèn hồ quang;			- Ultra-violet or infra-red lamps; arc-lamps:		
8539.41.00	-- - Đèn hồ quang	chiếc	8539.41.00	-- - Arc-lamps		
8539.49.00	-- - Loại khác	chiếc	8539.49.00	-- - Other		
8539.90	- Bộ phận:		8539.90	- Parts:		
8539.90.10	- - Nắp bịt nhôm dùng cho bóng đèn huỳnh quang; đai xoắn nhôm dùng cho bóng đèn dây tóc	kg	8539.90.10	- - Aluminium end caps for fluorescent lamps; aluminium screw caps for incandescent lamps		
8539.90.20	-- - Loại khác, dùng cho đèn của xe có động cơ	kg	8539.90.20	-- - Other, suitable for lamps of motor vehicles		
8539.90.90	-- - Loại khác	kg	8539.90.90	-- - Other		
85.40	Đèn điện tử và ống điện tử dùng nhiệt điện tử, ca tốt lạnh hoặc ca tốt quang điện (ví dụ, đèn điện tử và ống đèn chân không hoặc nạp khí hoặc hơi, đèn và ống điện tử chỉnh lưu hồ quang thủy ngân, ống điện tử dùng tia âm cực, ống điện tử camera truyền hình).		85.40	Thermionic, cold cathode or photo-cathode valves and tubes (for example, vacuum or vapour or gas filled valves and tubes, mercury arc rectifying valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes).		
	- Ống đèn hình vô tuyến dùng tia âm cực, kể cả ống đèn hình của màn hình video dùng tia âm cực:			- Cathode-ray television picture tubes, including video monitor cathode-ray tubes:		
8540.11.00	-- - Loại màu	chiếc	8540.11.00	-- - Colour		
8540.12.00	-- - Loại đơn sắc	chiếc	8540.12.00	-- - Monochrome		
8540.20.00	- Ống camera truyền hình; bộ chuyển đổi hình ảnh và bộ tăng cường hình ảnh; ống đèn âm cực quang điện khác	chiếc	8540.20.00	- Television camera tubes; image converters and intensifiers; other photo-cathode tubes		
8540.40	- Ống hiển thị dữ liệu/dò họa, đơn sắc; ống hiển thị/dò họa, loại màu, với điểm lân quang có bước nhỏ hơn 0,4 mm;		8540.40	- Data/graphic display tubes, monochrome; data/graphic display tubes, colour, with a phosphor dot screen pitch smaller than 0.4 mm:		
8540.40.10	- - Ống hiển thị dữ liệu/dò họa, loại màu, của loại dùng cho hàng hoá thuộc nhóm 85.25	chiếc	8540.40.10	- - Data/graphic display tubes, colour, of a kind used for articles of heading 85.25		
8540.40.90	-- - Loại khác	chiếc	8540.40.90	-- - Other		
8540.60.00	- Ống tia âm cực khác	chiếc	8540.60.00	- Other cathode-ray tubes		
	- Ống đèn có bước sóng cực ngắn hay ống đèn vi sóng (ví dụ, magnetrons, klytrons, ống đèn sóng lan truyền, carcinotron), trừ ống đèn điều khiển lưới:			- Microwave tubes (for example, magnetrons, klystrons, travelling wave tubes, carcinotrons), excluding grid-controlled tubes:	- Ống đèn có bước sóng cực ngắn hay ống đèn vi sóng (ví dụ, magnetrons, klytrons, ống đèn sóng lan truyền, carcinotron), trừ ống đèn điều khiển lưới:	Dịch lại "microwave" là "vi sóng"
8540.71.00	-- - Magnetrons	chiếc	8540.71.00	-- - Magnetrons		
8540.79.00	-- - Loại khác	chiếc	8540.79.00	-- - Other		
	- Đèn điện tử và ống điện tử khác:			- Other valves and tubes:		
8540.81.00	- - Đèn điện tử và ống điện tử của máy thu hay máy khuếch đại	chiếc	8540.81.00	- - Receiver or amplifier valves and tubes		
8540.89.00	-- - Loại khác	chiếc	8540.89.00	-- - Other		
	- Bộ phận:			- Parts:		
8540.91.00	- - Cửa ống đèn tia âm cực	kg	8540.91.00	- - Of cathode-ray tubes		
8540.99	-- - Loại khác:		8540.99	-- - Other:		
8540.99.10	-- - Cửa ống đèn có bước sóng cực ngắn	kg	8540.99.10	-- - Of microwave tubes	-- - Cửa ống đèn có bước sóng cực ngắn	Dịch lại "microwave" là "vi sóng"
8540.99.90	-- - Loại khác	kg	8540.99.90	-- - Other		
85.41	Điốt, tranzito và các thiết bị bán dẫn tương tự; bộ phận bán dẫn cảm quang, kể cả tế bào quang điện đã hoặc chưa lắp ráp thành các mảng module hoặc thành bảng; điốt phát sáng; tinh thể áp điện đã lắp ráp hoàn chỉnh.		85.41	Diodes, transistors and similar semiconductor devices; photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made up into panels; light emitting diodes; mounted piezo-electric crystals.		
8541.10.00	- Điốt, trừ loại cảm quang hay điốt phát quang	chiếc	8541.10.00	- Diodes, other than photosensitive or light emitting diodes	- Điốt, trừ loại cảm quang hay điốt phát quang	Dịch bổ sung từ dịch thiếu "diode"
	- Tranzito, trừ tranzito cảm quang:			- Transistors, other than photosensitive transistors:		
8541.21.00	-- - Có tỷ lệ tiêu tán năng lượng dưới 1 W	chiếc	8541.21.00	-- - With a dissipation rate of less than 1 W		
8541.29.00	-- - Loại khác	chiếc	8541.29.00	-- - Other		
8541.30.00	- Thyristors, diacs và triacs, trừ thiết bị cảm quang	chiếc	8541.30.00	- Thyristors, diacs and triacs, other than photosensitive devices		
8541.40	- Thiết bị bán dẫn cảm quang, kể cả tế bào quang điện đã hoặc chưa lắp ráp thành các mảng module hoặc thành bảng; điốt phát sáng:		8541.40	- Photosensitive semiconductor devices, including photovoltaic cells whether or not assembled in modules or made up into panels; light emitting diodes:		
8541.40.10	- - Điốt phát sáng	chiếc	8541.40.10	- - Light emitting diodes		
	- - Tế bào quang điện, kể cả điốt cảm quang và tranzito cảm quang:			- - Photocells, including photodiodes and phototransistors:		
8541.40.21	-- - Tế bào quang điện có lớp chặn , chưa lắp ráp	chiếc	8541.40.21	-- - Photovoltaic cells, not assembled		
8541.40.22	-- - Tế bào quang điện có lớp chặn được lắp ráp ở các mô-đun hoặc làm thành tấm	chiếc	8541.40.22	- - Photovoltaic cells assembled in modules or made up into panels		
8541.40.29	-- - Loại khác	chiếc	8541.40.29	-- - Other		
8541.40.90	-- - Loại khác	chiếc	8541.40.90	-- - Other		
8541.50.00	- Thiết bị bán dẫn khác	chiếc	8541.50.00	- Other semiconductor devices		
8541.60.00	- Tinh thể áp điện đã lắp ráp	chiếc	8541.60.00	- Mounted piezo-electric crystals		
8541.90.00	- Bộ phận	kg	8541.90.00	- Parts		

85.42	Mạch điện tử tích hợp.		85.42	Electronic integrated circuits.		
	- Mạch điện tử tích hợp:			- Electronic integrated circuits:		
8542.31.00	- - Đơn vị xử lý và đơn vị điều khiển, có hoặc không kết hợp với bộ nhớ, bộ chuyển đổi, mạch logic, khuếch đại, đồng hồ và mạch định giờ, hoặc các mạch khác	chiếc	8542.31.00	- - Processors and controllers, whether or not combined with memories, converters, logic circuits, amplifiers, clock and timing circuits, or other circuits		
8542.32.00	- - Thẻ nhớ	chiếc	8542.32.00	- - Memories		
8542.33.00	- - Khuếch đại	chiếc	8542.33.00	- - Amplifiers		
8542.39.00	- - Loại khác	chiếc	8542.39.00	- - Other		
8542.90.00	- Bộ phận	kg	8542.90.00	- Parts		
85.43	Máy và thiết bị điện, có chức năng riêng, chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác trong Chương này.		85.43	Electrical machines and apparatus, having individual functions, not specified or included elsewhere in this Chapter.		
8543.10.00	- Máy gia tốc hạt	chiếc	8543.10.00	- Particle accelerators		
8543.20.00	- Máy phát tín hiệu	chiếc	8543.20.00	- Signal generators		
8543.30	- Máy và thiết bị dùng trong mạ điện, điện phân hay điện di:		8543.30	- Machines and apparatus for electroplating, electrolysis or electrophoresis:		
8543.30.20	- - Thiết bị xử lý ướt bằng phương pháp nhúng trong dung dịch hoá chất hoặc điện hoá, để tách hoặc không tách vật liệu gia công trên nền (tấm đế) của bản mạch PCB/PWB	chiếc	8543.30.20	- - Wet processing equipment for the application by immersion of chemical or electrochemical solutions, whether or not for the purpose of removing material on printed circuit board/printed wiring board substrates		
8543.30.90	- - Loại khác	chiếc	8543.30.90	- - Other		
8543.70	- Máy và thiết bị khác:		8543.70	- Other machines and apparatus:		
8543.70.10	- - Máy cung cấp năng lượng cho hàng rào điện	chiếc	8543.70.10	- - Electric fence energisers		
8543.70.20	- - Thiết bị điều khiển từ xa, trừ thiết bị điều khiển từ xa bằng sóng radio	chiếc	8543.70.20	- - Remote control apparatus, other than radio remote control apparatus		
8543.70.30	- - Máy, thiết bị điện có chức năng phiên dịch hay từ điển	chiếc	8543.70.30	- - Electrical machines and apparatus with translation or dictionary functions		
8543.70.40	- - Máy tách bụi hoặc khử tĩnh điện trong quá trình chế tạo tấm mạch PCB/PWBs hoặc PCAs; máy làm đông rắn vật liệu bằng tia cực tím dùng trong sản xuất tấm mạch PCB/PWBs hoặc PCAs	chiếc	8543.70.40	- - Equipment for the removal of dust particles or the elimination of electrostatic charge during the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies; machines for curing material by ultra-violet light for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies		
8543.70.50	- - Bộ thu / giải mã tích hợp (IRD) cho hệ thống đa phương tiện truyền thông trực tiếp	chiếc	8543.70.50	- - Integrated receivers / decoders (IRD) for direct broadcast multimedia systems		
8543.70.90	- - Loại khác	chiếc	8543.70.90	- - Other		
8543.90	- Bộ phận		8543.90	- Parts:		
8543.90.10	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8543.10 hoặc 8543.20	kg	8543.90.10	- - Of goods of subheading 8543.10 or 8543.20		
8543.90.20	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8543.30.20	kg	8543.90.20	- - Of goods of subheading 8543.30.20		
8543.90.30	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8543.70.30	kg	8543.90.30	- - Of goods of subheading 8543.70.30		
8543.90.40	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8543.70.40	kg	8543.90.40	- - Of goods of subheading 8543.70.40		
8543.90.50	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 8543.70.50	kg	8543.90.50	- - Of goods of subheading 8543.70.50		
8543.90.90	- - Loại khác	kg	8543.90.90	- - Other		
85.44	Dây, cáp điện (kể cả cáp đồng trục) cách điện (kể cả loại đã tráng men cách điện hoặc mạ lớp cách điện) và dây dẫn cách điện khác, đã hoặc chưa gắn với đầu nối; cáp sợi quang, làm bằng các bó sợi đơn có vỏ bọc riêng biệt từng sợi, có hoặc không gắn với dây dẫn điện hoặc gắn với đầu nối.		85.44	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors.		
	- Dây đơn dạng cuộn :			- Winding wire:		
8544.11	- - Bảng đồng:		8544.11	- - Of copper:		
8544.11.10	- - - Có một lớp phủ ngoài bằng sơn hoặc tráng men	kg	8544.11.10	- - - With an outer coating of lacquer or enamel		
8544.11.20	- - - Có một lớp phủ ngoài hoặc bọc bằng giấy, vật liệu dệt hoặc PVC	kg	8544.11.20	- - - With an outer coating or covering of paper, textiles or poly(vinyl chloride)	- - - Có một lớp phủ ngoài hoặc bọc bằng giấy, vật liệu dệt hoặc PVC	Sửa lại tên hóa học đầy đủ như bản tiếng Anh
8544.11.90	- - - Loại khác	kg	8544.11.90	- - - Other		
8544.19.00	- - Loại khác	kg	8544.19.00	- - Other		
8544.20	- Cáp đồng trục và các dây dẫn điện đồng trục khác:		8544.20	- Co-axial cable and other co-axial electric conductors:		
	- - Cáp cách điện đã gắn với đầu nối, dùng cho điện áp không quá 66 kV:			- - Insulated cables fitted with connectors, for a voltage not exceeding 66 kV:		
8544.20.11	- - - Cách điện bằng cao su hoặc plastic	kg	8544.20.11	- - - Insulated with rubber or plastics		
8544.20.19	- - - Loại khác	kg	8544.20.19	- - - Other		
	- - Cáp cách điện chưa gắn với đầu nối, dùng cho điện áp không quá 66 kV:			- - Insulated cables not fitted with connectors, for a voltage not exceeding 66 kV:		
8544.20.21	- - - Cách điện bằng cao su hoặc plastic	kg	8544.20.21	- - - Insulated with rubber or plastics		
8544.20.29	- - - Loại khác	kg	8544.20.29	- - - Other		
	- - Cáp cách điện đã gắn với đầu nối, dùng cho điện áp trên 66 kV:			- - Insulated cables fitted with connectors, for a voltage exceeding 66 kV:		
8544.20.31	- - - Cách điện bằng cao su hoặc plastic	kg	8544.20.31	- - - Insulated with rubber or plastics		
8544.20.39	- - - Loại khác	kg	8544.20.39	- - - Other		
	- - Cáp cách điện chưa gắn với đầu nối, dùng cho điện áp trên 66 kV:			- - Insulated cables not fitted with connectors, for a voltage exceeding 66 kV:		

8544.20.41	--- Cách điện bằng cao su hoặc plastic	kg	8544.20.41	--- Insulated with rubber or plastics		
8544.20.49	--- Loại khác	kg	8544.20.49	--- Other		
8544.30	- Bộ dây đánh lửa và bộ dây khác loại sử dụng cho xe có động cơ, máy bay hoặc tàu thuyền:		8544.30	- Ignition wiring sets and other wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft or ships:	- Bộ dây đánh lửa và bộ dây khác loại sử dụng cho xe có động cơ, máy bay hoặc tàu thuyền:	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
	- - Dây điện sử dụng cho hệ thống điện của xe có động cơ:			- - Wiring harnesses for motor vehicles:	- - Dây điện sử dụng cho hệ thống điện của xe có động cơ:	Dịch sai
	--- Cách điện bằng cao su hoặc plastic:			--- Insulated with rubber or plastics:		
8544.30.12	--- - Cho xe cơ giới thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	8544.30.12	--- - For vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11		
8544.30.13	--- - Loại khác	kg	8544.30.13	--- - Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8544.30.14	--- - Cho xe cơ giới thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	8544.30.14	--- - For vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11		
8544.30.19	--- - Loại khác	kg	8544.30.19	--- - Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8544.30.91	--- Cách điện bằng cao su hoặc plastic	kg	8544.30.91	--- Insulated with rubber or plastics		
8544.30.99	--- Loại khác	kg	8544.30.99	--- Other		
	- Dây dẫn điện khác, dùng cho điện áp không quá 1.000 V:			- Other electric conductors, for a voltage not exceeding 1,000 V:		
8544.42	- - Đã lắp với đầu nối điện:		8544.42	- - Fitted with connectors:		
	--- Dùng cho viễn thông, điện áp không quá 80 V:			- - - Of a kind used for telecommunications, for a voltage not exceeding 80 V:		
8544.42.11	--- - - Cáp điện thoại, cáp điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, ngầm dưới biển	kg	8544.42.11	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, submarine		
8544.42.12	--- - - Cáp điện thoại, điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, loại khác	kg	8544.42.12	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, other		
8544.42.19	--- - - Loại khác	kg	8544.42.19	--- - - Other		
	- - - Dùng cho viễn thông, điện áp trên 80 V nhưng không quá 1.000 V:			- - - Of a kind used for telecommunications, for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1,000 V:		
8544.42.21	--- - - Cáp điện thoại, điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, ngầm dưới biển	kg	8544.42.21	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, submarine		
8544.42.22	--- - - Cáp điện thoại, điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, loại khác	kg	8544.42.22	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, other		
8544.42.29	--- - - Loại khác	kg	8544.42.29	--- - - Other		
	--- Cáp ắc quy:			--- Battery cables:		
	--- Cách điện bằng cao su hoặc plastic:			--- Insulated with rubber or plastics:		
8544.42.32	--- - - Cho xe cơ giới thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	8544.42.32	--- - - For vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11		
8544.42.33	--- - - Loại khác	kg	8544.42.33	--- - - Other		
	--- - - Loại khác:			--- - - Other:		
8544.42.34	--- - - Cho xe cơ giới thuộc nhóm 87.02, 87.03, 87.04 hoặc 87.11	kg	8544.42.34	--- - - For vehicles of heading 87.02, 87.03, 87.04 or 87.11		
8544.42.39	--- - - Loại khác	kg	8544.42.39	--- - - Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8544.42.91	--- - - Dây cáp điện bọc plastic có đường kính lõi không quá 19,5 mm	kg	8544.42.91	--- - - Electric cables insulated with plastics having a core diameter not exceeding 19,5 mm		
8544.42.92	--- - - Dây cáp điện bọc plastic khác	kg	8544.42.92	--- - - Other electric cables insulated with plastics		
8544.42.99	--- - - Loại khác	kg	8544.42.99	--- - - Other		
8544.49	--- Loại khác:		8544.49	--- Other:		
	--- Dùng cho viễn thông, điện áp không quá 80 V:			- - - Of a kind used for telecommunications, for a voltage not exceeding 80 V:		
8544.49.11	--- - - Cáp điện thoại, cáp điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, ngầm dưới biển	kg	8544.49.11	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, submarine		
8544.49.12	--- - - Cáp điện thoại, cáp điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, loại khác	kg	8544.49.12	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, other		
8544.49.19	--- - - Loại khác	kg	8544.49.19	--- - - Other		
	--- Loại không dùng cho viễn thông, điện áp không quá 80 V:			- - - Of a kind not used for telecommunications, for a voltage not exceeding 80 V:		
8544.49.21	--- - - Dây đơn có vỏ bọc (chống nhiễu) dùng trong sản xuất bộ dây dẫn điện của máy tự động	kg	8544.49.21	--- - - Shielded wire of a kind used in the manufacture of automotive wiring harnesses		
	--- - - Loại khác:			--- - - Other:		
8544.49.22	--- - - - Dây cáp điện bọc cách điện bằng plastic có đường kính lõi không quá 19,5 mm	kg	8544.49.22	--- - - - Electric cables insulated with plastics having a core diameter not exceeding 19,5 mm		
8544.49.23	--- - - - Dây cáp điện bọc cách điện bằng plastic khác	kg	8544.49.23	--- - - - Other electric cables insulated with plastics		
8544.49.29	--- - - - Loại khác	kg	8544.49.29	--- - - - Other		
	- - - Dùng cho viễn thông, điện áp trên 80 V nhưng không quá 1.000 V:			- - - Of a kind used for telecommunications, for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1,000 V:		
8544.49.31	--- - - Cáp điện thoại, cáp điện báo và cáp dùng cho trạm chuyển tiếp sóng vô tuyến, ngầm dưới biển	kg	8544.49.31	--- - - Telephone, telegraph and radio relay cables, submarine		

8544.49.32	---- Loại khác, cách điện bằng plastic	kg	8544.49.32	---- Other, insulated with plastics			
8544.49.39	---- Loại khác	kg	8544.49.39	---- Other			
	- - - Loại không dùng cho viễn thông, điện áp trên 80 V nhưng không quá 1.000 V:			- - - Of a kind not used for telecommunications, for a voltage exceeding 80 V but not exceeding 1,000 V:			
8544.49.41	- - - Cáp bọc cách điện bằng plastic	kg	8544.49.41	---- Cables insulated with plastics			
8544.49.49	---- Loại khác	kg	8544.49.49	---- Other			
8544.60	- Các dây dẫn điện khác, dùng cho điện áp trên 1000 V:		8544.60	- Other electric conductors, for a voltage exceeding 1,000 V:			
	- - Dùng cho điện áp trên 1kV nhưng không quá 36kV:			- - For a voltage exceeding 1 kV but not exceeding 36 kV:			
8544.60.11	- - - Cáp được bọc cách điện bằng plastic có đường kính lõi nhỏ hơn 22,7mm	kg	8544.60.11	- - - Cables insulated with plastics having a core diameter of less than 22.7 mm			
8544.60.19	- - - Loại khác	kg	8544.60.19	- - - Other			
	- - Dùng cho điện áp trên 36 kV nhưng không quá 66 kV:			- - For a voltage exceeding 36 kV but not exceeding 66 kV:			
8544.60.21	- - - Cáp được bọc cách điện bằng plastic có đường kính lõi nhỏ hơn 22,7mm	kg	8544.60.21	- - - Cables insulated with plastics having a core diameter of less than 22.7 mm			
8544.60.29	- - - Loại khác	kg	8544.60.29	- - - Other			
8544.60.30	- - - Dùng cho điện áp trên 66 kV	kg	8544.60.30	- - For a voltage exceeding 66 kV			
8544.70	- Cáp sợi quang:		8544.70	- Optical fibre cables:			
8544.70.10	- - Cáp điện thoại, cáp điện báo và cáp chuyển tiếp vô tuyến, ngầm dưới biển	kg	8544.70.10	- - Telephone, telegraph and radio relay cables, submarine			
8544.70.90	- - - Loại khác	kg	8544.70.90	- - Other			
85.45	Điện cực than, chổi than, carbon cho chế tạo bóng đèn, carbon cho chế tạo pin, ắc qui và các sản phẩm khác làm bằng graphit hoặc carbon khác, có hoặc không có thành phần kim loại, dùng cho kỹ thuật điện.		85.45	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes.			
	- Điện cực:			- Electrodes:			
8545.11.00	- - Dùng cho lò nung, luyện	kg	8545.11.00	- - Of a kind used for furnaces			
8545.19.00	- - - Loại khác	kg	8545.19.00	- - Other			
8545.20.00	- Chổi than	kg	8545.20.00	- Brushes			
8545.90.00	- - - Loại khác	kg	8545.90.00	- Other			
85.46	Cách điện làm bằng vật liệu bất kỳ.		85.46	Electrical insulators of any material.	Cách điện làm bằng vật liệu bất kỳ.	Dịch bổ sung từ "vật" để rõ nghĩa	
8546.10.00	- Bảng thủy tinh	kg	8546.10.00	- Of glass			
8546.20	- Bảng gốm:		8546.20	- Of ceramics:			
8546.20.10	- - Dùng cho đầu nối máy biến áp và thiết bị ngắt dòng	kg	8546.20.10	- - Transformer bushings and circuit breaker insulators			
8546.20.90	- - - Loại khác	kg	8546.20.90	- - Other			
8546.90.00	- - - Loại khác	kg	8546.90.00	- Other			
85.47	Phụ kiện cách điện dùng cho máy điện, dụng cụ điện hay thiết bị điện, được làm hoàn toàn bằng vật liệu cách điện trừ một số phụ kiện thứ yếu bằng kim loại (ví dụ, phần ống có ren) đã làm sẵn khi đúc chủ yếu để lắp, trừ cách điện thuộc nhóm 85.46; ống dẫn dây điện và các khớp nối của chúng, bằng kim loại cơ bản được lót lớp vật liệu cách điện.		85.47	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly, other than insulators of heading 85.46; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material.			
8547.10.00	- Phụ kiện cách điện bằng gốm sứ	kg	8547.10.00	- Insulating fittings of ceramics			
8547.20.00	- Phụ kiện cách điện bằng plastic	kg	8547.20.00	- Insulating fittings of plastics			
8547.90	- - - Loại khác:		8547.90	- Other:			
8547.90.10	- - Ống cách điện và phụ kiện nối của nó làm bằng kim loại cơ bản được lót bằng vật liệu cách điện	kg	8547.90.10	- - Electric conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	- - Ống cách điện và phụ kiện nối của nó làm bằng kim loại cơ bản được lót bằng vật liệu cách điện	Bổ sung dấu ","	
8547.90.90	- - - Loại khác	kg	8547.90.90	- - Other			
85.48	Phế liệu và phế thải của các loại pin, ắc qui; các loại pin và ắc qui điện đã sử dụng hết; các bộ phận điện của máy móc hay thiết bị, chưa được chi tiết hay ghi ở nơi khác trong Chương này.		85.48	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter.	Phế liệu và phế thải của các loại pin, ắc qui; các loại pin và ắc qui điện đã sử dụng hết; các bộ phận điện của máy móc hay thiết bị, chưa được chi tiết hay ghi ở nơi khác trong Chương này.	Dịch thống nhất trong Danh mục "batteries" là "bộ pin" và "electric accumulators" là "ắc quy điện"	
8548.10	- Phế liệu và phế thải của các loại pin, ắc qui và pin xạc; các loại pin, ắc qui và pin xạc đã sử dụng hết:		8548.10	- Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators:	- Phế liệu và phế thải của các loại pin, ắc qui và pin xạc; các loại pin, ắc qui và pin xạc đã sử dụng hết:	Dịch thống nhất trong Danh mục "batteries" là "bộ pin" và "electric accumulators" là "ắc quy điện"	
	- - Phế thải pin, ắc qui axit chì, đã hoặc chưa tháo dung dịch axit:			- - Lead acid scrap storage batteries, drained or undrained:			
8548.10.12	- - - Cửa loại dùng cho máy bay	kg	8548.10.12	- - - Of a kind used in aircraft	- - - Cửa loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
8548.10.19	- - - - - Loại khác	kg	8548.10.19	- - - Other			
	- - Phế liệu và phế thải chủ yếu chứa sắt:			- - Waste and scrap containing mainly iron:			

8548.10.22	-- - Cửa pin và bộ pin	kg	8548.10.22	-- - Of primary cells and primary batteries		
8548.10.23	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	kg	8548.10.23	- - - Of electric accumulators of a kind used in aircraft	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu
8548.10.29	-- - Loại khác	kg	8548.10.29	--- Other		
	-- Phế liệu và phế thải chủ yếu chứa đồng:			-- Waste and scrap containing mainly copper:		
8548.10.32	-- - Cửa pin và bộ pin	kg	8548.10.32	--- Of primary cells and primary batteries		
8548.10.33	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	kg	8548.10.33	- - - Of electric accumulators of a kind used in aircraft	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
8548.10.39	-- - Loại khác	kg	8548.10.39	--- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
8548.10.91	-- - Cửa pin và bộ pin	kg	8548.10.91	--- Of primary cells and primary batteries		
8548.10.92	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	kg	8548.10.92	- - - Of electric accumulators of a kind used in aircraft	-- - Cửa ắc qui điện loại dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
8548.10.99	-- - Loại khác	kg	8548.10.99	--- Other		
8548.90	- Loại khác:		8548.90	- Other:		
8548.90.10	- - Bộ cảm biến ảnh kiểu tiếp xúc gồm một bộ cảm biến quang dẫn, một tụ tích điện, một nguồn sáng của diốt phát quang, một ma trận (tám khuôn mẫu) tranzito màng mỏng và bộ phận hội tụ ánh sáng đồng quét, có khả năng quét văn bản	kg	8548.90.10	- - Image sensors of the contact type comprising a photo-conductive sensor element, an electric charge storage condenser, a light source of light emitting diodes, thin-film transistor matrix and a scanning condenser, capable of scanning text		
8548.90.20	- - Tấm mạch in đã lắp ráp hoàn chỉnh bao gồm mạch đã lắp ráp cho kết nối bên ngoài	kg	8548.90.20	- - Printed circuit assemblies including such assemblies for external connections		
8548.90.90	- - Loại khác	kg	8548.90.90	- - Other		
86.01	Đầu máy đường sắt chạy bằng nguồn điện bên ngoài hay bằng ắc qui điện.		86.01	Rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators.		
8601.10.00	- Loại chạy bằng nguồn điện bên ngoài	chiếc	8601.10.00	- Powered from an external source of electricity		
8601.20.00	- Loại chạy bằng ắc qui điện	chiếc	8601.20.00	- Powered by electric accumulators		
86.02	Đầu máy đường sắt khác; toa tiếp liệu đầu máy.		86.02	Other rail locomotives; locomotive tenders.		
8602.10.00	- Đầu máy chạy điện diesel	chiếc	8602.10.00	- Diesel-electric locomotives		
8602.90.00	- Loại khác	chiếc	8602.90.00	- Other		
86.03	Toa xe lửa hoặc toa xe điện tự hành, toa hàng và toa hành lý, trừ loại thuộc nhóm 86.04.		86.03	Self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks, other than those of heading 86.04.		
8603.10.00	- Loại chạy bằng nguồn điện bên ngoài	chiếc	8603.10.00	- Powered from an external source of electricity		
8603.90.00	- Loại khác	chiếc	8603.90.00	- Other		
8604.00.00	Xe bảo dưỡng hay phục vụ dùng trong đường sắt hay đường xe điện, loại tự hành hoặc không (ví dụ, toa xưởng, xe gắn cần cẩu, toa làm đầm tầu, đầu máy dùng để kéo, toa thử nghiệm và xe kiểm tra đường ray).	chiếc	8604.00.00	Railway or tramway maintenance or service vehicles, whether or not self-propelled (for example, workshops, cranes, ballast tampers, trackliners, testing coaches and track inspection vehicles).		
8605.00.00	Toa xe lửa hay xe điện chở khách, không tự hành; toa hành lý, toa bưu điện và toa xe lửa hay xe điện chuyên dùng cho mục đích đặc biệt khác, không tự hành (trừ các loại thuộc nhóm 86.04).	chiếc	8605.00.00	Railway or tramway passenger coaches, not self-propelled; luggage vans, post office coaches and other special purpose railway or tramway coaches, not self-propelled (excluding those of heading 86.04).		
86.06	Toa xe lửa hoặc xe điện chở hàng và toa goòng, không tự hành.		86.06	Railway or tramway goods vans and wagons, not self-propelled.		
8606.10.00	- Toa xi téc và các loại toa tương tự	chiếc	8606.10.00	- Tank wagons and the like		
8606.30.00	- Toa chở hàng và toa goòng tự dỡ tải, trừ loại thuộc phần nhóm 8606.10	chiếc	8606.30.00	- Self-discharging vans and wagons, other than those of subheading 8606.10		
	- Loại khác:			- Other:		
8606.91.00	-- - Loại có nắp đậy và đóng kín	chiếc	8606.91.00	- - Covered and closed		
8606.92.00	-- - Loại mở, với các mặt bên không thể tháo rời có chiều cao trên 60cm	chiếc	8606.92.00	- - Open, with non-removable sides of a height exceeding 60 cm		
8606.99.00	- - Loại khác	chiếc	8606.99.00	- - Other		
86.07	Các bộ phận của đầu máy xe lửa hoặc xe điện hoặc của thiết bị di chuyển trên đường sắt hay đường xe điện.		86.07	Parts of railway or tramway locomotives or rolling-stock.		
	- Giá chuyển hướng, trục bitxen, trục và bánh xe và các phụ tùng của chúng:			- Bogies, bissel-bogies, axles and wheels, and parts thereof:		
8607.11.00	-- - Giá chuyển hướng và trục bitxen của đầu máy	kg	8607.11.00	- - Driving bogies and bissel-bogies		
8607.12.00	- - Giá chuyển hướng và trục bitxen khác	kg	8607.12.00	- - Other bogies and bissel-bogies		
8607.19.00	- - Loại khác, kể cả các phụ tùng	kg	8607.19.00	- - Other, including parts		
	- Phanh và các phụ tùng phanh:			- Brakes and parts thereof:		
8607.21.00	-- - Phanh hơi và phụ tùng phanh hơi	kg	8607.21.00	-- - Air brakes and parts thereof		
8607.29.00	- - Loại khác	kg	8607.29.00	- - Other		
8607.30.00	- Móc toa và các dụng cụ ghép nối toa khác, bộ đệm giảm chấn, và phụ tùng của chúng	kg	8607.30.00	- Hooks and other coupling devices, buffers, and parts thereof		
	- Loại khác:			- Other:		
8607.91.00	-- - Của đầu máy	kg	8607.91.00	-- - Of locomotives		
8607.99.00	- - Loại khác	kg	8607.99.00	- - Other		

86.08	Bộ phận cố định và các khớp nối của đường ray xe lửa hoặc xe điện; thiết bị tín hiệu, an toàn hoặc điều khiển giao thông bằng cơ (kể cả cơ điện) dùng cho đường xe lửa, đường xe điện, đường bộ, đường sông, điểm dừng đỗ, cảng hoặc sân bay; các bộ phận của các loại trên.		86.08	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing.		
8608.00.20	- Thiết bị cơ điện	kg	8608.00.20	- Electro-mechanical equipment		
8608.00.90	- Loại khác	kg	8608.00.90	- Other		
8609.00.00	Công-ten-nơ (Container) (kể cả công-ten-nơ dùng vận chuyển chất lỏng) được thiết kế và trang bị đặc biệt để vận chuyển theo một hoặc nhiều phương thức.	chiếc	8609.00.00	Containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport.	Công-ten-nơ (Container) (kể cả công-ten-nơ dùng vận chuyển chất lỏng) được thiết kế và trang bị đặc biệt để vận chuyển theo một hoặc nhiều phương thức.	Bỏ chú thích không cần thiết
87.01	Máy kéo (trừ máy kéo thuộc nhóm 87.09).		87.01	Tractors (other than tractors of heading 87.09).		
8701.10	- Máy kéo cầm tay:		8701.10	- Pedestrian controlled tractors:		
	- - Công suất không quá 22,5 kW, có hoặc không hoạt động bằng điện:			- - Of a power not exceeding 22.5 kW, whether or not electrically operated:		
8701.10.11	- - - Dùng cho nông nghiệp	chiếc	8701.10.11	- - - For agricultural use		
8701.10.19	- - - Loại khác	chiếc	8701.10.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8701.10.91	- - - Dùng cho nông nghiệp	chiếc	8701.10.91	- - - For agricultural use		
8701.10.99	- - - Loại khác	chiếc	8701.10.99	- - - Other		
8701.20	- Máy kéo đường bộ dùng cho bán rơ moóc (rơ moóc 1 trục):		8701.20	- Road tractors for semi-trailers:		
8701.20.10	- - Dạng CKD	chiếc	8701.20.10	- - Completely Knocked Down		
8701.20.90	- - Loại khác	chiếc	8701.20.90	- - Other		
8701.30.00	- Máy kéo bánh xích	chiếc	8701.30.00	- Track-laying tractors		
8701.90	- Loại khác:		8701.90	- Other:		
8701.90.10	- - Máy kéo nông nghiệp	chiếc	8701.90.10	- - Agricultural tractors		
8701.90.90	- - Loại khác	chiếc	8701.90.90	- - Other		
87.02	Xe ô tô chở 10 người trở lên, kể cả lái xe.		87.02	Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver.		
8702.10	- Loại động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng sức nén (diesel hoặc bán diesel):		8702.10	- With compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):		
	- - Dạng CKD:			- - Completely Knocked Down:		
8702.10.10	- - - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8702.10.10	- - - Motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)		
	- - - Xe khách, xe buýt hoặc xe mini buýt:			- - - Motor coaches, buses or minibuses:		
8702.10.41	- - - - Tổng trọng lượng có tải tối đa từ 6 tấn nhưng không quá 18 tấn	chiếc	8702.10.41	- - - - g.v. w of at least 6 t but not exceeding 18 t		
8702.10.49	- - - - Loại khác	chiếc	8702.10.49	- - - - Other		
8702.10.50	- - - - Loại khác	chiếc	8702.10.50	- - - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8702.10.60	- - - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8702.10.60	- - - Motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)		
	- - - Xe chở từ 30 người trở lên và được thiết kế đặc biệt để sử dụng trong sân bay:			- - - For the transport of 30 persons or more and specially designed for use in airports:		
8702.10.71	- - - - Tổng trọng lượng có tải tối đa từ 6 tấn nhưng không quá 18 tấn	chiếc	8702.10.71	- - - - g.v.w. of at least 6 t but not exceeding 18 t		
8702.10.79	- - - - Loại khác	chiếc	8702.10.79	- - - - Other		
	- - - Xe khách, xe buýt hoặc xe mini buýt khác:			- - - Other motor coaches, buses or minibuses:		
8702.10.81	- - - - Tổng trọng lượng có tải tối đa từ 6 tấn nhưng không quá 18 tấn	chiếc	8702.10.81	- - - - g.v.w of at least 6 t but not exceeding 18 t		
8702.10.89	- - - - Loại khác	chiếc	8702.10.89	- - - - Other		
8702.10.90	- - - - Loại khác	chiếc	8702.10.90	- - - - Other		
8702.90	- Loại khác:		8702.90	- Other:		
	- - Dạng CKD:			- - Completely Knocked Down:		
8702.90.12	- - - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8702.90.12	- - - Motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)		
8702.90.13	- - - Xe chở người từ 30 chỗ trở lên	chiếc	8702.90.13	- - - For the transport of 30 persons or more		
8702.90.14	- - - Xe khách, xe buýt hoặc xe mini buýt khác	chiếc	8702.90.14	- - - Other motor coaches, buses or minibuses		
8702.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8702.90.19	- - - Other		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8702.90.92	- - - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8702.90.92	- - - Motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)		
	- - - Xe chở người từ 30 chỗ trở lên:			- - - For the transport of 30 persons or more:		
8702.90.93	- - - - Xe được thiết kế đặc biệt để sử dụng trong sân bay	chiếc	8702.90.93	- - - - Specially designed for use in airports		
8702.90.94	- - - - Loại khác	chiếc	8702.90.94	- - - - Other		
8702.90.95	- - - Xe khách, xe buýt hoặc xe buýt mini khác	chiếc	8702.90.95	- - - Other motor coaches, buses or minibuses		
8702.90.99	- - - Loại khác	chiếc	8702.90.99	- - - Other		

87.03	Xe ô tô và các loại xe khác có động cơ được thiết kế chủ yếu để chở người (trừ các loại thuộc nhóm 87.02), kể cả xe chở người có khoang hành lý chung (station wagons) và ô tô đua.		87.03	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars.		
8703.10	- Xe được thiết kế đặc biệt để đi trên tuyết; xe ô tô chơi gôn (golf car) và các loại xe tương tự.		8703.10	- Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles.		
8703.10.10	- - Xe ô tô chơi gôn, kể cả xe phục vụ sân gôn (golf buggies)	chiếc	8703.10.10	- - Golf cars, including golf buggies		
8703.10.90	- - Loại khác	chiếc	8703.10.90	- - Other		
	- Xe khác, loại có động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng tia lửa điện.			- Other vehicles, with spark-ignition internal combustion reciprocating piston engine.		
8703.21	- - Loại dung tích xi lanh không quá 1.000 cc:		8703.21	- - Of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc:		
8703.21.10	- - - Xe ô tô đua nhỏ	chiếc	8703.21.10	- - - Go-karts		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van):			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans):		
	- - - - Dạng CKD:			- - - - Completely Knocked Down:		
8703.21.22	- - - - Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.21.22	- - - - Four-wheel drive		
8703.21.23	- - - - Loại khác	chiếc	8703.21.23	- - - - Other		
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:		
8703.21.24	- - - - Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.21.24	- - - - Four-wheel drive		
8703.21.29	- - - - Loại khác	chiếc	8703.21.29	- - - - Other		
	- - - Xe khác, dạng CKD:			- - - Other vehicles, Completely Knocked Down:		
8703.21.31	- - - - Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.21.31	- - - - Four-wheel drive		
8703.21.39	- - - - Loại khác	chiếc	8703.21.39	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8703.21.91	- - - - Xe cứu thương	chiếc	8703.21.91	- - - - Ambulances		
8703.21.92	- - - - Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.21.92	- - - - Motor-homes		
8703.21.99	- - - - Loại khác	chiếc	8703.21.99	- - - - Other		
8703.22	- - Loại dung tích xi lanh trên 1.000 cc nhưng không quá 1.500 cc:		8703.22	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,000 cc but not exceeding 1,500 cc:		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUVs và xe thể thao, nhưng không kể xe van):			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans):		
8703.22.11	- - - - Dạng CKD	chiếc	8703.22.11	- - - - Completely Knocked Down		
8703.22.19	- - - - Loại khác	chiếc	8703.22.19	- - - - Other		
	- - - Xe khác, dạng CKD:			- - - Other vehicles, Completely Knocked Down:		
8703.22.21	- - - - Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.22.21	- - - - Four-wheel drive		
8703.22.29	- - - - Loại khác	chiếc	8703.22.29	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8703.22.91	- - - - Xe cứu thương	chiếc	8703.22.91	- - - - Ambulances		
8703.22.92	- - - - Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.22.92	- - - - Motor-homes		
8703.22.99	- - - - Loại khác	chiếc	8703.22.99	- - - - Other		
8703.23	- - Cửa loại xe có dung tích xi lanh trên 1.500 cc nhưng không quá 3.000 cc:		8703.23	- - Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 3,000 cc:		
8703.23.10	- - - Xe cứu thương	chiếc	8703.23.10	- - - Ambulances		
	- - - Xe tang lễ:			- - - Hearses:		
8703.23.21	- - - - Dạng CKD	chiếc	8703.23.21	- - - - Completely Knocked Down		
8703.23.29	- - - - Loại khác	chiếc	8703.23.29	- - - - Other		
	- - - Xe chở phạm nhân:			- - - Prison vans:		
8703.23.31	- - - - Dạng CKD	chiếc	8703.23.31	- - - - Completely Knocked Down		
8703.23.39	- - - - Loại khác	chiếc	8703.23.39	- - - - Other		
8703.23.40	- - - - Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.23.40	- - - Motor-homes		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD:			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down:		
8703.23.51	- - - - Dung tích xi lanh không quá 1.800 cc	chiếc	8703.23.51	- - - - Of a cylinder capacity not exceeding 1,800 cc		
8703.23.52	- - - - Dung tích xi lanh trên 1.800 cc nhưng không quá 2.000 cc	chiếc	8703.23.52	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 1,800 cc but not exceeding 2,000 cc		
8703.23.53	- - - - Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 2.500 cc	chiếc	8703.23.53	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 2,500 cc		
8703.23.54	- - - - Dung tích xi lanh trên 2.500 cc	chiếc	8703.23.54	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác:			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other:		
8703.23.61	- - - - Dung tích xi lanh không quá 1.800 cc	chiếc	8703.23.61	- - - - Of a cylinder capacity not exceeding 1,800 cc		
8703.23.62	- - - - Dung tích xi lanh trên 1.800 cc nhưng không quá 2.000 cc	chiếc	8703.23.62	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 1,800 cc but not exceeding 2,000 cc		
8703.23.63	- - - - Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 2.500 cc	chiếc	8703.23.63	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 2,500 cc		
8703.23.64	- - - - Dung tích xi lanh trên 2.500 cc	chiếc	8703.23.64	- - - - Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc		
	- - - Xe ô tô khác, dạng CKD:			- - - Other vehicles, Completely Knocked Down:		
8703.23.71	- - - - Dung tích xi lanh không quá 1.800 cc	chiếc	8703.23.71	- - - - Of a cylinder capacity not exceeding 1,800 cc		

8703.23.72	--- Dung tích xi lanh trên 1.800 cc nhưng không quá 2.000 cc	chiếc	8703.23.72	--- Of a cylinder capacity exceeding 1,800 cc but not exceeding 2,000 cc			
8703.23.73	--- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 2.500 cc	chiếc	8703.23.73	--- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 2,500 cc			
8703.23.74	--- Dung tích xi lanh trên 2.500 cc	chiếc	8703.23.74	--- Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8703.23.91	--- Dung tích xi lanh không quá 1.800 cc	chiếc	8703.23.91	--- Of a cylinder capacity not exceeding 1,800 cc			
8703.23.92	--- Dung tích xi lanh trên 1.800 cc nhưng không quá 2.000 cc	chiếc	8703.23.92	--- Of a cylinder capacity exceeding 1,800 cc but not exceeding 2,000 cc			
8703.23.93	--- Dung tích xi lanh trên 2.000 cc nhưng không quá 2.500 cc	chiếc	8703.23.93	--- Of a cylinder capacity exceeding 2,000 cc but not exceeding 2,500 cc			
8703.23.94	--- Dung tích xi lanh trên 2.500 cc	chiếc	8703.23.94	--- Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc			
8703.24	--- Dung tích xi lanh trên 3.000 cc:		8703.24	--- Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc:			
8703.24.10	--- Xe cứu thương	chiếc	8703.24.10	--- Ambulances			
	--- Xe tang lễ:			--- Hearses:			
8703.24.21	--- Dạng CKD	chiếc	8703.24.21	--- Completely Knocked Down			
8703.24.29	--- Loại khác	chiếc	8703.24.29	--- Other			
	--- Xe chở phạm nhân:			--- Prison vans:			
8703.24.31	--- Dạng CKD	chiếc	8703.24.31	--- Completely Knocked Down			
8703.24.39	--- Loại khác	chiếc	8703.24.39	--- Other			
	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD:			--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down:			
8703.24.41	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.24.41	--- Four-wheel drive			
8703.24.49	--- Loại khác	chiếc	8703.24.49	--- Other			
	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác:			--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other:			
8703.24.51	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.24.51	--- Four-wheel drive			
8703.24.59	--- Loại khác	chiếc	8703.24.59	--- Other			
8703.24.70	--- Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.24.70	--- Motor-homes			
	--- Loại xe cô khác, dạng CKD:			--- Other vehicles, Completely Knocked Down:			
8703.24.81	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.24.81	--- Four-wheel drive			
8703.24.89	--- Loại khác	chiếc	8703.24.89	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8703.24.91	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.24.91	--- Four-wheel drive			
8703.24.99	--- Loại khác	chiếc	8703.24.99	--- Other			
	- Xe ô tô khác, loại có động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng sức nén (diesel hoặc bán diesel):			- Other vehicles, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):			
8703.31	--- Loại dung tích xi lanh không quá 1.500 cc:		8703.31	--- Of a cylinder capacity not exceeding 1,500 cc:			
	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD:			--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down:			
8703.31.11	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.31.11	--- Four-wheel drive			
8703.31.19	--- Loại khác	chiếc	8703.31.19	--- Other			
8703.31.20	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác	chiếc	8703.31.20	--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other			
8703.31.40	--- Xe cứu thương	chiếc	8703.31.40	--- Ambulances			
8703.31.50	--- Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.31.50	--- Motor-homes			
	--- Loại xe khác, dạng CKD:			--- Other vehicles, Completely Knocked Down:			
8703.31.81	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.31.81	--- Four-wheel drive			
8703.31.89	--- Loại khác	chiếc	8703.31.89	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8703.31.91	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.31.91	--- Four-wheel drive			
8703.31.99	--- Loại khác	chiếc	8703.31.99	--- Other			
8703.32	--- Loại dung tích xi lanh trên 1.500 cc nhưng không quá 2.500 cc:		8703.32	--- Of a cylinder capacity exceeding 1,500 cc but not exceeding 2,500 cc:			
8703.32.10	--- Xe cứu thương	chiếc	8703.32.10	--- Ambulances			
	--- Xe tang lễ:			--- Hearses:			
8703.32.21	--- Dạng CKD	chiếc	8703.32.21	--- Completely Knocked Down			
8703.32.29	--- Loại khác	chiếc	8703.32.29	--- Other			
	--- Xe chở phạm nhân:			--- Prison vans:			
8703.32.31	--- Dạng CKD	chiếc	8703.32.31	--- Completely Knocked Down			
8703.32.39	--- Loại khác	chiếc	8703.32.39	--- Other			
	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD:			--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down:			
	--- Loại dung tích xi lanh không quá 2.000 cc:			--- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc:			
8703.32.42	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.42	--- Four-wheel drive			
8703.32.43	--- Loại khác	chiếc	8703.32.43	--- Other			
	--- Loại khác:			--- Other:			
8703.32.44	--- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.44	--- Four-wheel drive			
8703.32.49	--- Loại khác	chiếc	8703.32.49	--- Other			

	--- Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác:			--- Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other:		
	---- Loại dung tích xi lanh không quá 2.000 cc:			---- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc:		
8703.32.52	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.52	---- Four-wheel drive		
8703.32.53	---- Loại khác	chiếc	8703.32.53	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8703.32.54	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.54	---- Four-wheel drive		
8703.32.59	---- Loại khác	chiếc	8703.32.59	---- Other		
8703.32.60	- - - Xe ô tô có nội thất thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.32.60	--- Motor-homes		
	--- Xe khác, dạng CKD:			--- Other vehicles, Completely Knocked Down:		
	---- Loại dung tích xi lanh không quá 2.000 cc:			---- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc:		
8703.32.71	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.71	---- Four-wheel drive		
8703.32.72	---- Loại khác	chiếc	8703.32.72	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8703.32.73	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.73	---- Four-wheel drive		
8703.32.79	---- Loại khác	chiếc	8703.32.79	---- Other		
	--- Loại khác:			--- Other:		
	---- Loại dung tích xi lanh không quá 2.000 cc:			---- Of a cylinder capacity not exceeding 2,000 cc:		
8703.32.92	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.92	---- Four-wheel drive		
8703.32.93	---- Loại khác	chiếc	8703.32.93	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8703.32.94	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.32.94	---- Four-wheel drive		
8703.32.99	---- Loại khác	chiếc	8703.32.99	---- Other		
8703.33	-- Loại dung tích xi lanh trên 2.500 cc:		8703.33	-- Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc:		
8703.33.10	--- Xe cứu thương	chiếc	8703.33.10	--- Ambulances		
	--- Xe tang lễ:			--- Hearses:		
8703.33.21	--- Dạng CKD	chiếc	8703.33.21	--- Completely Knocked Down		
8703.33.29	--- Loại khác	chiếc	8703.33.29	--- Other		
	--- Xe chở phạm nhân:			--- Prison vans:		
8703.33.31	--- Dạng CKD	chiếc	8703.33.31	--- Completely Knocked Down		
8703.33.39	--- Loại khác	chiếc	8703.33.39	--- Other		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD:			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down:		
	---- Dung tích xi lanh trên 2.500 cc nhưng không quá 3.000 cc:			---- Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc:		
8703.33.43	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.43	---- Four-wheel drive		
8703.33.44	---- Loại khác	chiếc	8703.33.44	---- Other		
	---- Loại dung tích xi lanh trên 3.000 cc:			---- Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc:		
8703.33.45	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.45	---- Four-wheel drive		
8703.33.49	---- Loại khác	chiếc	8703.33.49	---- Other		
	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác:			- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other:		
	---- Dung tích xi lanh trên 2.500 cc nhưng không quá 3.000 cc:			---- Of a cylinder capacity exceeding 2,500 cc but not exceeding 3,000 cc:		
8703.33.53	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.53	---- Four-wheel drive		
8703.33.54	---- Loại khác	chiếc	8703.33.54	---- Other		
	---- Loại dung tích xi lanh trên 3.000 cc:			---- Of a cylinder capacity exceeding 3,000 cc:		
8703.33.55	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.55	---- Four-wheel drive		
8703.33.59	---- Loại khác	chiếc	8703.33.59	---- Other		
8703.33.70	- - - Xe ô tô có nội thất được thiết kế như căn hộ (Motor-homes)	chiếc	8703.33.70	--- Motor-homes		
	--- Xe khác, dạng CKD:			--- Other vehicles, Completely Knocked Down:		
8703.33.81	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.81	---- Four-wheel drive		
8703.33.89	---- Loại khác	chiếc	8703.33.89	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8703.33.91	---- Xe bốn bánh chủ động	chiếc	8703.33.91	---- Four-wheel drive		
8703.33.99	---- Loại khác	chiếc	8703.33.99	---- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
8703.90	-- Xe hoạt động bằng điện:		8703.90	-- Electrically-powered vehicles:		
8703.90.11	--- Xe cứu thương	chiếc	8703.90.11	--- Ambulances		
8703.90.12	--- Xe ô tô đua nhỏ	chiếc	8703.90.12	--- Go-karts		
	--- Loại khác:			--- Other:		
8703.90.13	---- Dạng CKD	chiếc	8703.90.13	---- Completely Knocked Down		
8703.90.19	---- Loại khác	chiếc	8703.90.19	---- Other		
	-- Loại khác:			-- Other:		
8703.90.50	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), dạng CKD	chiếc	8703.90.50	- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), Completely Knocked Down		

8703.90.70	- - - Xe ô tô (kể cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUV và xe thể thao, nhưng không kể xe van), loại khác	chiếc	8703.90.70	- - - Motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans), other		
8703.90.80	- - - Xe khác, dạng CKD	chiếc	8703.90.80	- - - Other vehicles, Completely Knocked Down		
8703.90.90	- - - Loại khác	chiếc	8703.90.90	- - - Other		
87.04	Xe có động cơ dùng để vận tải hàng hóa.		87.04	Motor vehicles for the transport of goods.		
8704.10	- Xe tự do được thiết kế để sử dụng trên các loại đường không phải đường quốc lộ:		8704.10	- Dumpers designed for off-highway use:		
	- - Dạng CKD:			- - Completely Knocked Down:		
8704.10.13	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 5 tấn	chiếc	8704.10.13	- - - g.v.w. not exceeding 5 t		
8704.10.14	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 5 tấn nhưng không quá 10 tấn	chiếc	8704.10.14	- - - g.v.w. exceeding 5 t but not exceeding 10 t		
8704.10.15	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 10 tấn nhưng không quá 20 tấn	chiếc	8704.10.15	- - - g.v.w. exceeding 10 t but not exceeding 20 t		
8704.10.16	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 20 tấn nhưng không quá 24 tấn	chiếc	8704.10.16	- - - g.v.w. exceeding 20 t but not exceeding 24 t		
8704.10.17	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 24 tấn nhưng không quá 45 tấn	chiếc	8704.10.17	- - - g.v.w. exceeding 24 t but not exceeding 45 t		
8704.10.18	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 45 tấn	chiếc	8704.10.18	- - - g.v.w. exceeding 45 t		
	- - Loại khác:			- - Other:		
8704.10.23	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 5 tấn	chiếc	8704.10.23	- - - g.v.w. not exceeding 5 t		
8704.10.24	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 5 tấn nhưng không quá 10 tấn	chiếc	8704.10.24	- - - g.v.w. exceeding 5 t but not exceeding 10 t		
8704.10.25	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 10 tấn nhưng không quá 20 tấn	chiếc	8704.10.25	- - - g.v.w. exceeding 10 t but not exceeding 20 t		
8704.10.26	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 20 tấn nhưng không quá 24 tấn	chiếc	8704.10.26	- - - g.v.w. exceeding 20 t but not exceeding 24 t		
8704.10.27	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 24 tấn nhưng không quá 45 tấn	chiếc	8704.10.27	- - - g.v.w. exceeding 24 t but not exceeding 45 t		
8704.10.28	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 45 tấn	chiếc	8704.10.28	- - - g.v.w. exceeding 45 t		
	- Loại khác, có động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng sức nén (diesel hoặc bán diesel):			- Other, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel):		
8704.21	- - Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 5 tấn:		8704.21	- - g.v.w. not exceeding 5 t:		
	- - - Dạng CKD:			- - - Completely Knocked Down:		
8704.21.11	- - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.21.11	- - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.21.19	- - - - Loại khác	chiếc	8704.21.19	- - - - Other		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8704.21.21	- - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.21.21	- - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.21.22	- - - - Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.21.22	- - - - Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.21.23	- - - - Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.21.23	- - - - Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.21.24	- - - - Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.21.24	- - - - Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.21.25	- - - - Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.21.25	- - - - Hooklift lorries (trucks)		
8704.21.29	- - - - Loại khác	chiếc	8704.21.29	- - - - Other		
8704.22	- - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 5 tấn nhưng không quá 20 tấn:		8704.22	- - g.v.w. exceeding 5 t but not exceeding 20 t:		
	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 6 tấn:			- - - g.v.w. not exceeding 6 t:		
	- - - - Dạng CKD:			- - - - Completely Knocked Down:		
8704.22.11	- - - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.22.11	- - - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.22.19	- - - - - Loại khác	chiếc	8704.22.19	- - - - - Other		
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:		
8704.22.21	- - - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.22.21	- - - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.22.22	- - - - - Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.22.22	- - - - - Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.22.23	- - - - - Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.22.23	- - - - - Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.22.24	- - - - - Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.22.24	- - - - - Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.22.25	- - - - - Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.22.25	- - - - - Hooklift lorries (trucks)		
8704.22.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8704.22.29	- - - - - Other		
	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 20 tấn:			- - - g.v.w. exceeding 6 t but not exceeding 20 t:		
	- - - - Dạng CKD:			- - - - Completely Knocked Down:		
8704.22.31	- - - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.22.31	- - - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.22.39	- - - - - Loại khác	chiếc	8704.22.39	- - - - - Other		
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:		
8704.22.41	- - - - - Xe đông lạnh	chiếc	8704.22.41	- - - - - Refrigerated lorries (trucks)		
8704.22.42	- - - - - Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.22.42	- - - - - Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.22.43	- - - - - Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.22.43	- - - - - Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.22.44	- - - - - Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.22.44	- - - - - Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.22.45	- - - - - Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.22.45	- - - - - Hooklift lorries (trucks)		
	- - - - - Loại khác:			- - - - - Other:		

8704.22.51	----- Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 10 tấn	chiếc	8704.22.51	----- g.v.w. exceeding 6 t but not exceeding 10 t		
8704.22.59	----- Loại khác	chiếc	8704.22.59	----- Other		
8704.23	-- Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 20 tấn:		8704.23	-- g.v.w. exceeding 20 t:		
	--- Dạng CKD:			--- g.v.w. not exceeding 24 t:		
8704.23.11	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.11	---- Completely Knocked Down:		
8704.23.19	---- Loại khác	chiếc	8704.23.19	---- Refrigerated lorries (trucks)		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8704.23.21	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.21	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.23.22	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.23.22	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.23.23	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.23.23	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.23.24	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.23.24	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.23.25	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.23.25	---- Hooklift lorries (trucks)		
8704.23.29	---- Loại khác	chiếc	8704.23.29	---- Other		
	- - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 24 tấn nhưng không quá 45 tấn:			--- g.v.w. exceeding 24 t but not exceeding 45 t:		
	--- Dạng CKD:			--- Completely Knocked Down:		
8704.23.51	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.51	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.23.59	---- Loại khác	chiếc	8704.23.59	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8704.23.61	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.61	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.23.62	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.23.62	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.23.63	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.23.63	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.23.64	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.23.64	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.23.65	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.23.65	---- Hooklift lorries (trucks)		
8704.23.66	---- Xe tự đổ	chiếc	8704.23.66	---- Dumpers		
8704.23.69	---- Loại khác	chiếc	8704.23.69	---- Other		
	-- Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 45 tấn:			--- g.v.w. exceeding 45 t:		
	--- Dạng CKD:			--- Completely Knocked Down:		
8704.23.71	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.71	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.23.79	---- Loại khác	chiếc	8704.23.79	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8704.23.81	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.23.81	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.23.82	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.23.82	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.23.83	---- Xe xi téc, xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.23.83	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)	-----Xe xi téc, xe chở xi măng kiểu bồn	Sửa theo đúng bản tiếng Anh
8704.23.84	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.23.84	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.23.85	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.23.85	---- Hooklift lorries (trucks)		
8704.23.86	---- Xe tự đổ	chiếc	8704.23.86	---- Dumpers		
8704.23.89	---- Loại khác	chiếc	8704.23.89	---- Other		
	- Loại khác, có động cơ đốt trong kiểu piston đốt cháy bằng tia lửa điện:			- Other, with spark-ignition internal combustion piston engine:		
8704.31	-- Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 5 tấn:		8704.31	-- g.v.w. not exceeding 5 t:		
	--- Dạng CKD:			--- Completely Knocked Down:		
8704.31.11	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.31.11	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.31.19	---- Loại khác	chiếc	8704.31.19	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8704.31.21	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.31.21	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.31.22	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.31.22	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.31.23	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.31.23	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.31.24	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.31.24	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.31.25	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.31.25	---- Hooklift lorries (trucks)		
8704.31.29	---- Loại khác	chiếc	8704.31.29	---- Other		
8704.32	-- Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 5 tấn:		8704.32	-- g.v.w. exceeding 5 t:		
	--- Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 6 tấn:			--- g.v.w. not exceeding 6 t:		
	--- Dạng CKD:			--- Completely Knocked Down:		
8704.32.11	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.11	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.32.19	---- Loại khác	chiếc	8704.32.19	---- Other		
	---- Loại khác:			---- Other:		
8704.32.21	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.21	---- Refrigerated lorries (trucks)		
8704.32.22	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.32.22	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device		
8704.32.23	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.32.23	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)		
8704.32.24	---- Xe bọc thép để vận chuyển hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.32.24	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables		
8704.32.25	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.32.25	---- Hooklift lorries (trucks)		
8704.32.29	---- Loại khác	chiếc	8704.32.29	---- Other		

	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 20 tấn:			--- g.v.w. exceeding 6 t but not exceeding 20 t:			
	---- Dạng CKD:			---- Completely Knocked Down:			
8704.32.31	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.31	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.39	---- Loại khác	chiếc	8704.32.39	---- Other			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8704.32.41	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.41	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.42	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.32.42	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device			
8704.32.43	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.32.43	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)			
8704.32.44	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.32.44	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables			
8704.32.45	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.32.45	---- Hooklift lorries (trucks)			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8704.32.46	---- Tổng trọng lượng trọng lượng có tải tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 10 tấn	chiếc	8704.32.46	---- g.v.w. exceeding 6 t but not exceeding 10 t	---- Tổng trọng lượng trọng lượng có tải tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 10 tấn	Bò từ thừa "trọng lượng"	
8704.32.49	---- Loại khác	chiếc	8704.32.49	---- Other			
	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 20 tấn nhưng không quá 24 tấn:			--- g.v.w. exceeding 20 t but not exceeding 24 t:			
	---- Dạng CKD:			---- Completely Knocked Down:			
8704.32.51	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.51	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.59	---- Loại khác	chiếc	8704.32.59	---- Other			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8704.32.61	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.61	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.62	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.32.62	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device			
8704.32.63	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.32.63	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)			
8704.32.64	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.32.64	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables			
8704.32.65	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.32.65	---- Hooklift lorries (trucks)			
8704.32.69	---- Loại khác	chiếc	8704.32.69	---- Other			
	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 24 tấn nhưng không quá 45 tấn:			--- g.v.w. exceeding 24 t but not exceeding 45 t:			
	---- Dạng CKD:			---- Completely Knocked Down:			
8704.32.72	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.72	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.79	---- Loại khác	chiếc	8704.32.79	---- Other			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8704.32.81	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.81	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.82	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.32.82	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device			
8704.32.83	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.32.83	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)			
8704.32.84	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.32.84	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables			
8704.32.85	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.32.85	---- Hooklift lorries (trucks)			
8704.32.86	---- Xe tự đổ	chiếc	8704.32.86	---- Dumpers			
8704.32.89	---- Loại khác	chiếc	8704.32.89	---- Other			
	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 45 tấn:			--- g.v.w. exceeding 45 t:			
	---- Dạng CKD:			---- Completely Knocked Down:			
8704.32.91	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.91	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.92	---- Loại khác	chiếc	8704.32.92	---- Other			
	---- Loại khác:			---- Other:			
8704.32.93	---- Xe đông lạnh	chiếc	8704.32.93	---- Refrigerated lorries (trucks)			
8704.32.94	---- Xe thu gom phế thải có bộ phận nén phế thải	chiếc	8704.32.94	---- Refuse/garbage collection vehicles having a refuse compressing device			
8704.32.95	---- Xe xi téc; xe chở xi măng kiểu bồn	chiếc	8704.32.95	---- Tanker vehicles; bulk-cement lorries (trucks)			
8704.32.96	---- Xe bọc thép để chở hàng hóa có giá trị	chiếc	8704.32.96	---- Armoured cargo vehicles for transporting valuables			
8704.32.97	---- Xe chở bùn có thùng rời nâng hạ được	chiếc	8704.32.97	---- Hooklift lorries (trucks)			
8704.32.98	---- Xe tự đổ	chiếc	8704.32.98	---- Dumpers			
8704.32.99	---- Loại khác	chiếc	8704.32.99	---- Other			
8704.90	- Loại khác:		8704.90	- Other:			
8704.90.10	-- Dạng CKD	chiếc	8704.90.10	-- Completely Knocked Down			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8704.90.91	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa không quá 5 tấn	chiếc	8704.90.91	- - - g.v.w. not exceeding 5 t			
8704.90.92	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 5 tấn nhưng không quá 10 tấn	chiếc	8704.90.92	- - - g.v.w. exceeding 5 t but not exceeding 10 t			
8704.90.93	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 10 tấn nhưng không quá 20 tấn	chiếc	8704.90.93	- - - g.v.w. exceeding 10 t but not exceeding 20 t			
8704.90.94	- - - Tổng trọng lượng có tải tối đa trên 20 tấn nhưng không quá 45 tấn	chiếc	8704.90.94	- - - g.v.w. exceeding 20 t but not exceeding 45 t			
8704.90.99	--- Loại khác	chiếc	8704.90.99	--- Other			

87.05	Xe chuyên dùng có động cơ, trừ các loại được thiết kế chủ yếu dùng để chở người hay hàng hóa (ví dụ, xe cứu hộ, xe cần cẩu, xe cứu hỏa, xe trộn bê tông, xe quét đường, xe phun tưới, xe sửa chữa lưu động, xe chiếu chụp X-quang).		87.05	Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire fighting vehicles, concrete-mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units).			
8705.10.00	- Xe cần cẩu	chiếc	8705.10.00	- Crane lorries			
8705.20.00	- Xe cần trục khoan	chiếc	8705.20.00	- Mobile drilling derricks			
8705.30.00	- Xe cứu hỏa	chiếc	8705.30.00	- Fire fighting vehicles			
8705.40.00	- Xe trộn bê tông	chiếc	8705.40.00	- Concrete-mixer lorries			
8705.90	- Loại khác:		8705.90	- Other:			
8705.90.50	- - Xe làm sạch đường; xe hút bùn, bể phốt; xe cứu thương lưu động; xe phun tưới các loại	chiếc	8705.90.50	- - Street cleaning vehicles; cesspool emptiers; mobile clinics; spraying lorries of all kinds			
8705.90.90	- - Loại khác	chiếc	8705.90.90	- - Other			
87.06	Khung gầm đã lắp động cơ, dùng cho xe có động cơ thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05.		87.06	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.			
	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01:			- For vehicles of heading 87.01:			
8706.00.11	- - Dùng cho máy kéo nông nghiệp thuộc phân nhóm 8701.10 hoặc 8701.90	chiếc	8706.00.11	- - For agricultural tractors of subheading 8701.10 or 8701.90			
8706.00.19	- - Loại khác	chiếc	8706.00.19	- - Other			
	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02:			- For vehicles of heading 87.02:			
8706.00.21	- - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8706.00.21	- - For motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)			
8706.00.29	- - Loại khác	chiếc	8706.00.29	- - Other			
	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03:			- For vehicles of heading 87.03:			
8706.00.31	- - Dùng cho xe ô tô đua nhỏ (go-karts) và xe chơi gôn (golf cars), kể cả xe phục vụ sân gôn (golf buggies)	chiếc	8706.00.31	- - For go-karts and golf cars, including golf buggies			
8706.00.32	- - Dùng cho xe cứu thương	chiếc	8706.00.32	- - For ambulances			
8706.00.33	- - Dùng cho xe ô tô (bao gồm cả xe chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons), SUVs và xe thể thao, nhưng không kể xe van)	chiếc	8706.00.33	- - For motor cars (including station wagons, SUVs and sports cars, but not including vans)			
8706.00.39	- - Loại khác	chiếc	8706.00.39	- - Other			
8706.00.40	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04	chiếc	8706.00.40	- For vehicles of heading 87.04			
8706.00.50	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.05	chiếc	8706.00.50	- For vehicles of heading 87.05			
87.07	Thân xe (kể cả ca-bin), dùng cho xe có động cơ thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05.		87.07	Bodies (including cabs), for the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.			
	- Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03:		8707.10	- For the vehicles of heading 87.03:			
8707.10.10	- - Dùng cho xe ô tô đua nhỏ (go-karts) và xe chơi gôn (golf cars), kể cả xe phục vụ sân gôn (golf buggies)	chiếc	8707.10.10	- - For go-karts and golf cars, including golf buggies			
8707.10.20	- - Dùng cho xe cứu thương	chiếc	8707.10.20	- - For ambulances			
8707.10.90	- - Loại khác	chiếc	8707.10.90	- - Other			
8707.90	- Loại khác:		8707.90	- Other:			
8707.90.10	- - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8707.90.10	- - For vehicles of heading 87.01			
	- - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02:			- - For vehicles of heading 87.02:			
8707.90.21	- - - Xe ô tô (bao gồm cả xe limousine kéo dài nhưng không bao gồm xe khách, xe buýt, mini buýt hoặc xe van)	chiếc	8707.90.21	- - - For motor cars (including stretch limousines but not including coaches, buses, minibuses or vans)			
8707.90.29	- - - Loại khác	chiếc	8707.90.29	- - - Other			
8707.90.30	- - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.05	chiếc	8707.90.30	- - For vehicles of heading 87.05			
8707.90.90	- - Loại khác	chiếc	8707.90.90	- - Other			
87.08	Bộ phận và phụ kiện của xe có động cơ thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05.		87.08	Parts and accessories of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.			
8708.10	- Thanh chắn chống va đập (bả đỡ xóc) và phụ tùng của nó:		8708.10	- Bumpers and parts thereof:			
8708.10.10	- - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.10.10	- - For vehicles of heading 87.01			
8708.10.90	- - Loại khác	chiếc	8708.10.90	- - Other			
	- Bộ phận và phụ kiện khác của thân xe (kể cả ca-bin):			- Other parts and accessories of bodies (including cabs):			
8708.21.00	- - Dây đai an toàn	chiếc	8708.21.00	- - Safety seat belts			
8708.29	- - Loại khác:		8708.29	- - Other:			
	- - - Các bộ phận của cửa xe:			- - - Components of door trim assemblies:			
8708.29.11	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.29.11	- - - - For vehicles of heading 87.01			
8708.29.12	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.29.12	- - - - For vehicles of heading 87.03			
8708.29.14	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04	chiếc	8708.29.14	- - - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04			
8708.29.19	- - - - Loại khác	chiếc	8708.29.19	- - - - Other			
8708.29.20	- - - Bộ phận của dây đai an toàn	chiếc	8708.29.20	- - - Parts of safety seat belts			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8708.29.92	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.29.92	- - - - For vehicles of heading 87.01			
	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03:			- - - - For vehicles of heading 87.03:			
8708.29.93	- - - - Phụ kiện trang trí nội thất; chắn bùn	chiếc	8708.29.93	- - - - Interior trim fittings; mudguards			

8708.29.94	----- Thanh chống nắp ca pô	chiếc	8708.29.94	----- Hood rods		
8708.29.95	----- Loại khác	chiếc	8708.29.95	----- Other		
	--- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04:			--- - - - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04:		
8708.29.96	----- Phụ kiện trang trí nội thất; chắn bùn	chiếc	8708.29.96	----- Interior trim fittings; mudguards		
8708.29.97	----- Thanh chống nắp ca pô	chiếc	8708.29.97	----- Hood rods		
8708.29.98	----- Loại khác	chiếc	8708.29.98	----- Other		
8708.29.99	----- Loại khác	chiếc	8708.29.99	----- Other		
8708.30	- - - - - Phanh và trợ lực phanh; phụ tùng của nó:		8708.30	- - - - - Brakes and servo-brakes; parts thereof:		
8708.30.10	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.30.10	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03:			- - - - - For vehicles of heading 87.03:		
8708.30.21	- - - - - Phanh trống, phanh đĩa hoặc phanh hơi	chiếc	8708.30.21	- - - - - Brake drums, brake discs or brake pipes		
8708.30.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.30.29	- - - - - Other		
8708.30.30	- - - - - Phanh trống, phanh đĩa hoặc phanh hơi cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04	chiếc	8708.30.30	- - - - - Brake drums, brake discs or brake pipes for vehicles of heading 87.02 or 87.04		
8708.30.90	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.30.90	- - - - - Other		
8708.40	- - - - - Hộp số và bộ phận của chúng:		8708.40	- - - - - Gear boxes and parts thereof:		
	- - - - - Hộp số, chưa lắp hoàn chỉnh:			- - - - - Gear boxes, unassembled:		
8708.40.11	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.40.11	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.40.13	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8708.40.13	- - - - - For vehicles of heading 87.04 or 87.05		
8708.40.14	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.40.14	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.40.19	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.40.19	- - - - - Other		
	- - - - - Hộp số, đã lắp ráp hoàn chỉnh:			- - - - - Gear boxes, assembled:		
8708.40.25	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.40.25	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.40.26	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.40.26	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.40.27	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8708.40.27	- - - - - For vehicles of heading 87.04 or 87.05		
8708.40.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.40.29	- - - - - Other		
	- - - - - Bộ phận:			- - - - - Parts:		
8708.40.91	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.40.91	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.40.92	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.40.92	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.40.99	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.40.99	- - - - - Other		
8708.50	- - - - - Cầu chủ động cố vi sai, cố hoặc không kèm theo chi tiết khác của cụm hộp số, và các trục không lái; các bộ phận của chúng:		8708.50	- - - - - Drive-axles with differential, whether or not provided with other transmission components, and non-driving axles; parts thereof:	- - - - - Cầu chủ động cố vi sai, cố hoặc không kèm theo chi tiết khác của cụm hộp số, và các trục không lái; các bộ phận của chúng:	
	- - - - - Chưa lắp ráp hoàn chỉnh:			- - - - - Unassembled:		
8708.50.11	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.50.11	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.50.13	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04 hoặc nhóm 87.05	chiếc	8708.50.13	- - - - - For vehicles of heading 87.04 or 87.05		
8708.50.15	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.50.15	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.50.19	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.50.19	- - - - - Other		
	- - - - - Đã lắp ráp hoàn chỉnh:			- - - - - Assembled:		
8708.50.25	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.50.25	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.50.26	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.50.26	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.50.27	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04 hoặc nhóm 87.05	chiếc	8708.50.27	- - - - - For vehicles of heading 87.04 or 87.05		
8708.50.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.50.29	- - - - - Other		
	- - - - - Bộ phận:			- - - - - Parts:		
	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01:			- - - - - For vehicles of heading 87.01:		
8708.50.91	- - - - - Bánh răng vành khăn và bánh răng quả dứa (bộ bánh răng vi sai)	chiếc	8708.50.91	- - - - - Crown wheels and pinions		
8708.50.92	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.50.92	- - - - - Other		
8708.50.93	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.50.93	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.50.99	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.50.99	- - - - - Other		
8708.70	- - - - - Cụm bánh xe và bộ phận và phụ kiện của chúng:		8708.70	- - - - - Road wheels and parts and accessories thereof:		
	- - - - - Nắp đậy trục bánh xe:			- - - - - Hub-caps:	- - - - - Nắp đậy trục bánh xe:	
8708.70.15	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.70.15	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.70.16	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.70.16	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.70.17	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04	chiếc	8708.70.17	- - - - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04		
8708.70.19	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.70.19	- - - - - Other		
	- - - - - Bánh xe đã được lắp lốp:			- - - - - Wheels fitted with tyres:		
8708.70.21	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.70.21	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.70.22	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.70.22	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.70.29	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.70.29	- - - - - Other		
	- - - - - Bánh xe chưa được lắp lốp:			- - - - - Wheels not fitted with tyres:		
8708.70.31	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.70.31	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.70.32	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.70.32	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.70.39	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.70.39	- - - - - Other		
	- - - - - Loại khác:			- - - - - Other:		
8708.70.95	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.70.95	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.70.96	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04	chiếc	8708.70.96	- - - - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04		
8708.70.97	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.70.97	- - - - - For vehicles of heading 87.03		
8708.70.99	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.70.99	- - - - - Other		
8708.80	- - - - - Hệ thống giảm chấn và bộ phận của nó (kể cả giảm sóc):		8708.80	- - - - - Suspension systems and parts thereof (including shock-absorbers):		
	- - - - - Hệ thống giảm chấn:			- - - - - Suspension systems:		
8708.80.15	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.80.15	- - - - - For vehicles of heading 87.01		
8708.80.16	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.80.16	- - - - - For vehicles of heading 87.03		

8708.80.17	- - - Dùng cho xe thuộc phân nhóm 8704.10 hoặc nhóm 87.05	chiếc	8708.80.17	- - - For vehicles of subheading 8704.10 or heading 87.05			
8708.80.19	- - - Loại khác	chiếc	8708.80.19	- - - Other			
	- - - Bộ phận:			- - - Parts:			
8708.80.91	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.80.91	- - - For vehicles of heading 87.01			
8708.80.92	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.80.92	- - - For vehicles of heading 87.03			
8708.80.99	- - - Loại khác	chiếc	8708.80.99	- - - Other			
	- Bộ phận khác và các phụ kiện:			- Other parts and accessories:	- Bộ phận khác và các phụ kiện:	Thêm từ "các" để thống nhất	
8708.91	- - - Kết nước làm mát và bộ phận của chúng:		8708.91	- - - Radiators and parts thereof:			
	- - - Kết nước làm mát:			- - - Radiators:			
8708.91.15	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.91.15	- - - - For vehicles of heading 87.01			
8708.91.16	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.91.16	- - - - For vehicles of heading 87.03			
8708.91.17	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc nhóm 87.04	chiếc	8708.91.17	- - - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04			
8708.91.19	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.91.19	- - - - - Other			
	- - - - - Bộ phận:			- - - - - Parts:			
8708.91.91	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.91.91	- - - - - For vehicles of heading 87.01			
8708.91.92	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.91.92	- - - - - For vehicles of heading 87.03			
8708.91.99	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.91.99	- - - - - Other			
8708.92	- - - Ống xả và bộ giảm thanh; bộ phận của nó:		8708.92	- - - Silencers (mufflers) and exhaust pipes; parts thereof:			
8708.92.10	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.92.10	- - - For vehicles of heading 87.01			
8708.92.20	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.92.20	- - - For vehicles of heading 87.03			
8708.92.40	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02 hoặc 87.04	chiếc	8708.92.40	- - - For vehicles of heading 87.02 or 87.04			
8708.92.90	- - - Loại khác	chiếc	8708.92.90	- - - Other			
8708.93	- - - Ly hợp và bộ phận của nó:		8708.93	- - - Clutches and parts thereof:	- - Ly hợp và bộ phận của nó:	Kiểm nghị xem lại AHTN từ "và" (cần thiết phải thêm dấu ", " trước từ và)	
8708.93.50	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.93.50	- - - For vehicles of heading 87.01			
8708.93.60	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.93.60	- - - For vehicles of heading 87.03			
8708.93.70	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04 hoặc 87.05	chiếc	8708.93.70	- - - For vehicles of heading 87.04 or 87.05			
8708.93.90	- - - Loại khác	chiếc	8708.93.90	- - - Other			
8708.94	- - - Vô lăng, trụ lái và cơ cấu lái; bộ phận của nó:		8708.94	- - - Steering wheels, steering columns and steering boxes; parts thereof:			
8708.94.10	- - - Vô lăng lắp với túi khí hoàn chỉnh	chiếc	8708.94.10	- - - Steering wheels with airbag assemblies			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
8708.94.94	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.94.94	- - - - For vehicles of heading 87.01			
8708.94.95	- - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.94.95	- - - - For vehicles of heading 87.03			
8708.94.99	- - - - Loại khác	chiếc	8708.94.99	- - - - Other			
8708.95	- - - Túi khí an toàn lắp với hệ thống bơm phồng; bộ phận của nó:		8708.95	- - - Safety airbags with inflator system; parts thereof:			
8708.95.10	- - - Túi khí an toàn với hệ thống bơm phồng	chiếc	8708.95.10	- - - Safety airbags with inflator system	- - - Túi khí an toàn với hệ thống bơm phồng	Dịch thống nhất với phân nhóm 8708.95	
8708.95.90	- - - Bộ phận	chiếc	8708.95.90	- - - Parts			
8708.99	- - - Loại khác:		8708.99	- - - Other:			
8708.99.10	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.01	chiếc	8708.99.10	- - - For vehicles of heading 87.01			
	- - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04:			- - - For vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04:			
	- - - - - Thùng nhiên liệu và bộ phận của chúng:			- - - - - Fuel tanks and parts thereof:			
8708.99.21	- - - - - Thùng nhiên liệu	chiếc	8708.99.21	- - - - - Fuel tanks			
8708.99.23	- - - - - Bộ phận	chiếc	8708.99.23	- - - - - Parts			
8708.99.30	- - - - - Chân ga (bàn đạp ga), chân phanh (bàn đạp phanh), chân côn (bàn đạp côn)	chiếc	8708.99.30	- - - - - Accelerator, brake or clutch pedals	- - - - - Chân ga (bàn đạp ga), chân phanh (bàn đạp phanh), chân côn (bàn đạp côn)	Sửa dấu ", " thành từ "hoặc" để đúng với bản tiếng Anh	
8708.99.40	- - - - - Giá đỡ hoặc khay đỡ bình ắc qui và khung của nó	chiếc	8708.99.40	- - - - - Battery carriers or trays and brackets therefor			
8708.99.50	- - - - - Vỏ kết nước làm mát	chiếc	8708.99.50	- - - - - Radiator shrouds			
	- - - - - Khung xe hoặc các bộ phận của chúng:			- - - - - Chassis frames or parts thereof:			
8708.99.61	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.02	chiếc	8708.99.61	- - - - - For vehicles of heading 87.02			
8708.99.62	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.03	chiếc	8708.99.62	- - - - - For vehicles of heading 87.03			
8708.99.63	- - - - - Dùng cho xe thuộc nhóm 87.04	chiếc	8708.99.63	- - - - - For vehicles of heading 87.04			
8708.99.70	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.99.70	- - - - - Other			
8708.99.90	- - - - - Loại khác	chiếc	8708.99.90	- - - - - Other			
87.09	Xe vận chuyển, loại tự hành, không lắp kèm thiết bị nâng hạ hoặc cạp giữ, thuộc loại dùng trong nhà máy, kho hàng, bến cảng hoặc sân bay để vận chuyển hàng hóa trong phạm vi gần; máy kéo loại dùng trong sân ga xe lửa; bộ phận của các loại xe kể trên.		87.09	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles.			
	- Xe:			- Vehicles:			
8709.11.00	- - - Loại chạy điện	chiếc	8709.11.00	- - - Electrical			
8709.19.00	- - - Loại khác	chiếc	8709.19.00	- - - Other			
8709.90.00	- - - Bộ phận	chiếc	8709.90.00	- - - Parts			
8710.00.00	Xe tăng và các loại xe chiến đấu bọc thép khác, loại cơ giới, có hoặc không lắp kèm vũ khí, và bộ phận của các loại xe này.	chiếc	8710.00.00	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles.			

87.11	Mô tô (kể cả moped) và xe đạp có gắn động cơ phụ trợ, có hoặc không có thùng xe bên cạnh; mô tô thùng.		87.11	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars.			
8711.10	- Có động cơ đốt trong kiểu piston với dung tích xi lanh không quá 50 cc:		8711.10	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity not exceeding 50 cc:			
	-- Dạng CKD:			-- Completely Knocked Down:			
8711.10.12	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	chiếc	8711.10.12	-- Mopeds and motorised bicycles	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	Thống nhất với tên nhóm	
8711.10.13	-- Xe mô tô khác và xe scooter	chiếc	8711.10.13	-- Other motorcycles and motor scooters			
8711.10.19	-- Loại khác	chiếc	8711.10.19	-- Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8711.10.92	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	chiếc	8711.10.92	-- Mopeds and motorised bicycles	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	Thống nhất với tên nhóm	
8711.10.93	-- Xe mô tô khác và xe scooter	chiếc	8711.10.93	-- Other motorcycles and motor scooters			
8711.10.99	-- Loại khác	chiếc	8711.10.99	-- Other			
8711.20	- Có động cơ đốt trong kiểu piston với dung tích xi lanh trên 50 cc nhưng không quá 250 cc:		8711.20	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 50 cc but not exceeding 250 cc:			
8711.20.10	-- Xe mô tô địa hình	chiếc	8711.20.10	-- Motocross motorcycles			
8711.20.20	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	chiếc	8711.20.20	-- Mopeds and motorised bicycles	-- Xe đạp máy (Moped) và xe đạp có động cơ	Thống nhất với tên nhóm	
	-- Loại khác, dạng CKD:			-- Other, Completely Knocked Down:			
	-- Mô tô (có hoặc không có thùng xe bên cạnh), bao gồm cả xe scooter:			-- Motorcycles (with or without side-cars), including motor scooters:			
8711.20.31	-- - - - Loại dung tích xi lanh trên 150 cc nhưng không quá 200 cc	chiếc	8711.20.31	-- - - - Of a cylinder capacity exceeding 150 cc but not exceeding 200 cc			
8711.20.32	-- - - - Loại dung tích xi lanh trên 200 cc nhưng không quá 250 cc	chiếc	8711.20.32	-- - - - Of a cylinder capacity exceeding 200 cc but not exceeding 250 cc			
8711.20.39	-- - - - Loại khác	chiếc	8711.20.39	-- - - - Other			
	-- - - - Loại khác:			-- - - - Other:			
8711.20.45	-- - - - Loại có dung tích xi lanh không quá 200 cc	chiếc	8711.20.45	-- - - - Of a cylinder capacity not exceeding 200cc			
8711.20.49	-- - - - Loại khác	chiếc	8711.20.49	-- - - - Other			
	-- Loại khác:			-- Other:			
	-- Mô tô (có hoặc không có thùng xe bên cạnh), bao gồm cả xe scooter:			-- Motorcycles (with or without side-cars), including motor scooters:			
8711.20.51	-- - - - Loại dung tích xi lanh trên 150 cc nhưng không quá 200 cc	chiếc	8711.20.51	-- - - - Of a cylinder capacity exceeding 150 cc but not exceeding 200 cc			
8711.20.52	-- - - - Loại dung tích xi lanh trên 200 cc nhưng không quá 250 cc	chiếc	8711.20.52	-- - - - Of a cylinder capacity exceeding 200 cc but not exceeding 250 cc			
8711.20.59	-- - - - Loại khác	chiếc	8711.20.59	-- - - - Other			
8711.20.90	-- - - - Loại khác	chiếc	8711.20.90	-- - - - Other			
8711.30	- Có động cơ đốt trong kiểu piston với dung tích xi lanh trên 250 cc nhưng không quá 500 cc:		8711.30	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 250 cc but not exceeding 500 cc:			
8711.30.10	-- Xe mô tô địa hình	chiếc	8711.30.10	-- Motocross motorcycles			
8711.30.30	-- Loại khác, dạng CKD	chiếc	8711.30.30	-- Other, Completely Knocked Down			
8711.30.90	-- Loại khác	chiếc	8711.30.90	-- Other			
8711.40	- Có động cơ đốt trong kiểu piston với dung tích xi lanh trên 500 cc nhưng không quá 800 cc:		8711.40	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 500 cc but not exceeding 800 cc:			
8711.40.10	-- Xe mô tô địa hình	chiếc	8711.40.10	-- Motocross motorcycles			
8711.40.20	-- Loại khác, dạng CKD	chiếc	8711.40.20	-- Other, Completely Knocked Down			
8711.40.90	-- Loại khác	chiếc	8711.40.90	-- Other			
8711.50	- Có động cơ đốt trong kiểu piston với dung tích xi lanh trên 800 cc:		8711.50	- With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity exceeding 800 cc:			
8711.50.20	-- Dạng CKD	chiếc	8711.50.20	-- Completely Knocked Down			
8711.50.90	-- Loại khác	chiếc	8711.50.90	-- Other			
8711.90	-- Loại khác:		8711.90	-- Other:			
8711.90.40	-- Xe mô tô 3 bánh (loại xe gắn thùng bên cạnh)	chiếc	8711.90.40	-- Side-cars			
	-- Loại khác, dạng CKD:			-- Other, Completely Knocked Down:			
8711.90.51	-- Xe mô tô chạy điện	chiếc	8711.90.51	-- Electrically powered motorcycles			
8711.90.52	-- - - - Loại khác, có dung tích xi lanh không quá 200cc	chiếc	8711.90.52	-- - - - Other, of a cylinder capacity not exceeding 200cc			
8711.90.53	-- - - - Loại khác, có dung tích xi lanh trên 200cc nhưng không quá 500cc	chiếc	8711.90.53	-- - - - Other, of a cylinder capacity exceeding 200cc but not exceeding 500cc			
8711.90.54	-- - - - Loại khác, có dung tích xi lanh trên 500cc	chiếc	8711.90.54	-- - - - Other, of a cylinder capacity exceeding 500cc			
	-- Loại khác:			-- Other:			
8711.90.91	-- Xe mô tô chạy điện	chiếc	8711.90.91	-- Electrically powered motorcycles			
8711.90.99	-- - - - Loại khác	chiếc	8711.90.99	-- - - - Other			
87.12	Xe đạp hai bánh và xe đạp khác (kể cả xe xích lô ba bánh chở hàng), không lắp động cơ.		87.12	Bicycles and other cycles (including delivery tricycles), not motorised.			
8712.00.10	- Xe đạp đua	chiếc	8712.00.10	- Racing bicycles			
8712.00.20	- Xe đạp được thiết kế dành cho trẻ em	chiếc	8712.00.20	- Bicycles designed to be ridden by children			
8712.00.30	- Xe đạp khác	chiếc	8712.00.30	- Other bicycles			
8712.00.90	- Loại khác	chiếc	8712.00.90	- Other			

87.13	Các loại xe dành cho người tàn tật, có hoặc không lắp động cơ hoặc cơ cấu đẩy cơ khí khác.		87.13	Carriages for disabled persons, whether or not motorised or otherwise mechanically propelled.		
8713.10.00	- Loại không có cơ cấu đẩy cơ khí	chiếc	8713.10.00	- Not mechanically propelled		
8713.90.00	- Loại khác	chiếc	8713.90.00	- Other		
87.14	Bộ phận và phụ kiện của xe thuộc các nhóm từ 87.11 đến 87.13.		87.14	Parts and accessories of vehicles of headings 87.11 to 87.13.		
8714.10	- Của mô tô (kể cả xe đạp máy):		8714.10	- Of motorcycles (including mopeds):	- Của mô tô (kể cả xe đạp máy):	Đề thống nhất với phần nhóm 8711.10.12
8714.10.10	- - Yên xe	kg	8714.10.10	- - Saddles		
8714.10.20	- - Nan hoa và ốc bắt đầu nan hoa	kg	8714.10.20	- - Spokes and nipples		
8714.10.90	- - Loại khác	kg	8714.10.90	- - Other		
8714.20	- Của xe dành cho người tàn tật:		8714.20	- Of carriages for disabled persons:		
	- - Bánh xe nhỏ:			- - Castors:		
8714.20.11	- - - Có đường kính (kể cả lốp) trên 75 mm nhưng không quá 100 mm, chiều rộng của bánh xe hoặc lốp lắp vào không dưới 30 mm	kg	8714.20.11	- - - Of a diameter (including tyres) exceeding 75 mm but not exceeding 100 mm, provided that the width of any wheel or tyre fitted thereto is not less than 30 mm	- - - Có đường kính (kể cả lốp) trên 75 mm nhưng không quá 100 mm, chiều rộng của bánh xe hoặc lốp lắp vào không dưới 30 mm	Bổ sung từ dịch thiếu "provided"
8714.20.12	- - - Có đường kính (kể cả lốp) trên 100 mm nhưng không quá 250 mm, chiều rộng của bánh xe hoặc lốp lắp vào không dưới 30 mm	kg	8714.20.12	- - - Of a diameter (including tyres) exceeding 100 mm but not exceeding 250 mm, provided that the width of any wheel or tyre fitted thereto is not less than 30 mm	- - - Có đường kính (kể cả lốp) trên 100 mm nhưng không quá 250 mm, chiều rộng của bánh xe hoặc lốp lắp vào không dưới 30 mm	Bổ sung từ dịch thiếu "provided"
8714.20.19	- - - Loại khác	kg	8714.20.19	- - - Other		
8714.20.90	- - Loại khác	kg	8714.20.90	- - Other		
	- Loại khác:			- Other:		
8714.91	- - Khung xe và cang xe, và các bộ phận của chúng:		8714.91	- - Frames and forks, and parts thereof:		
8714.91.10	- - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.91.10	- - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		
8714.91.91	- - - - Bộ phận của phuộc xe đạp	kg	8714.91.91	- - - - Parts for forks		
8714.91.99	- - - - Loại khác	kg	8714.91.99	- - - - Other		
8714.92	- - - Vành bánh xe và nan hoa:		8714.92	- - - Wheel rims and spokes:		
8714.92.10	- - - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.92.10	- - - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
8714.92.90	- - - - Loại khác	kg	8714.92.90	- - - - Other		
8714.93	- - - Moay ơ, trục phanh chân, phanh moay ơ và lốp xe:		8714.93	- - - Hubs, other than coaster braking hubs and hub brakes, and free-wheel sprocket-wheels:	- - Moay ơ, trục phanh chân, phanh moay ơ và lốp xe:	YKCN
8714.93.10	- - - - Dùng cho xe thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.93.10	- - - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
8714.93.90	- - - - Loại khác	kg	8714.93.90	- - - - Other		
8714.94	- - Phanh, bao gồm chân phanh moay ơ và phanh moay ơ và các bộ phận của chúng:		8714.94	- - Brakes, including coaster braking hubs and hub brakes, and parts thereof:	- - Phanh, bao gồm chân phanh moay ơ và phanh moay ơ và các bộ phận của chúng:	YKCN
8714.94.10	- - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.94.10	- - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
8714.94.90	- - - Loại khác	kg	8714.94.90	- - - Other		
8714.95	- - Yên xe:		8714.95	- - Saddles:		
8714.95.10	- - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.95.10	- - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
8714.95.90	- - - Loại khác	kg	8714.95.90	- - - Other		
8714.96	- - Pé dan và dùi đĩa, và bộ phận của chúng:		8714.96	- - Pedals and crank-gear, and parts thereof:		
8714.96.10	- - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20	kg	8714.96.10	- - - For bicycles of subheading 8712.00.20		
8714.96.90	- - - Loại khác	kg	8714.96.90	- - - Other		
8714.99	- - Loại khác:		8714.99	- - Other:		
	- - - Dùng cho xe đạp thuộc phần nhóm 8712.00.20:			- - - For bicycles of subheading 8712.00.20:		
8714.99.11	- - - - Tay lái, cọc lái, chắn bùn, chỉ tiết phanh xa, giá đỡ, cáp điều khiển, giá hoặc vấu bắt đèn; phụ kiện khác	kg	8714.99.11	- - - - Handle bars, pillars, mudguards, reflectors, carriers, control cables, lamp brackets or bracket lugs; other accessories		
8714.99.12	- - - - Bánh xích và trục khuỷu; bộ phận khác	kg	8714.99.12	- - - - Chain wheels and cranks; other parts		
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:		
8714.99.91	- - - - Tay lái, cọc lái, chắn bùn, chỉ tiết phanh xa, giá đỡ, cáp điều khiển, giá hoặc vấu bắt đèn; phụ kiện khác	kg	8714.99.91	- - - - Handle bars, pillars, mudguards, reflectors, carriers, control cables, lamp brackets or bracket lugs; other accessories		
8714.99.92	- - - - Bánh xích và trục khuỷu; bộ phận khác	kg	8714.99.92	- - - - Chain wheels and cranks; other parts		
8715.00.00	Xe đẩy trẻ mới sinh và phụ tùng của chúng.	chiếc	8715.00.00	Baby carriages and parts thereof.	Xe đẩy trẻ mới sinh và phụ tùng của chúng.	"Baby carriages" là xe đẩy trẻ con nói chung, không chỉ cho trẻ mới sinh, vì vậy, sửa thành "xe nói".
87.16	Rơ-moóc và bán rơ-moóc; xe khác, không có cơ cấu đẩy cơ khí; các bộ phận của chúng.		87.16	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof.		
8716.10.00	- Rơ-moóc và bán rơ-moóc loại nhà lưu động, dùng làm nhà ở hoặc cắm trại	chiếc	8716.10.00	- Trailers and semi-trailers of the caravan type, for housing or camping		
8716.20.00	- Rơ-moóc và bán rơ-moóc loại tự bốc hoặc dỡ hàng dùng trong nông nghiệp	chiếc	8716.20.00	- Self-loading or self-unloading trailers and semi-trailers for agricultural purposes		
	- Rơ-moóc và bán rơ-moóc khác dùng để vận chuyển hàng hóa:			- Other trailers and semi-trailers for the transport of goods:		
8716.31.00	- - Rơ-moóc và bán rơ-moóc gắn xi téc	chiếc	8716.31.00	- - Tanker trailers and tanker semi-trailers		
8716.39	- - Loại khác:		8716.39	- - Other:		
8716.39.40	- - - Rơ-moóc và bán rơ-moóc dùng trong nông nghiệp	chiếc	8716.39.40	- - - Agricultural trailers and semi-trailers		
	- - - Loại khác:			- - - Other:		

8716.39.91	---- Có tải trọng (trọng tải) trên 200 tấn	chiếc	8716.39.91	---- Having a carrying capacity (payload) exceeding 200 t			
8716.39.99	---- Xe khác	chiếc	8716.39.99	---- Other	---- Xe khác	Dịch thống nhất trong Danh mục "Other" là "Loại khác"	
8716.40.00	- Ro-moóc và bán ro-moóc khác	chiếc	8716.40.00	- Other trailers and semi-trailers			
8716.80	- Xe khác:		8716.80	- Other vehicles:			
8716.80.10	- - Xe kéo và xe đẩy, xe kéo, xe đẩy bằng tay để chở hàng và các loại xe tương tự được vận hành bằng tay sử dụng trong các nhà máy hay phần xưởng, trừ xe cút kit	chiếc	8716.80.10	- - Carts and wagons, sack trucks, hand trolleys and similar hand-propelled vehicles of a kind used in factories or workshops, except wheelbarrows			
8716.80.20	- - Xe cút kit	chiếc	8716.80.20	- - Wheelbarrows			
8716.80.90	- - Loại khác	chiếc	8716.80.90	- - Other			
8716.90	- Bộ phận:		8716.90	- Parts:			
	- - Dùng cho xe ro-moóc và bán ro-moóc;			- - For trailers and semi-trailers:			
8716.90.13	- - - Dùng cho hàng hoá thuộc phần nhóm 8716.20	chiếc	8716.90.13	- - - For goods of subheading 8716.20			
8716.90.19	- - - Loại khác	chiếc	8716.90.19	- - - Other			
	- - - Dùng cho xe khác;			- - For other vehicles:			
	- - - Dùng cho hàng hóa thuộc phần nhóm 8716.80.10 hoặc 8716.80.20;			- - - For goods of subheading 8716.80.10 or 8716.80.20;			
8716.90.92	- - - - Bánh xe, có đường kính (kể cả lốp) trên 100mm nhưng không quá 250mm có độ rộng của bánh xe hoặc đã lắp lốp lớn hơn 30mm	chiếc	8716.90.92	- - - - Castors, of a diameter (including tyres) exceeding 100mm but not more than 250mm provided the width of the wheel or tyre fitted thereto is more than 30mm			
8716.90.93	---- - Loại khác	chiếc	8716.90.93	---- - Other			
	---- - Loại khác:			---- - Other:			
8716.90.94	---- - Nan hoa và ốc bắt đầu nan hoa	chiếc	8716.90.94	---- - Spokes and nipples			
8716.90.95	- - - - Bánh xe, dùng cho hàng hoá thuộc phần nhóm 8716.80.90, có đường kính (kể cả lốp) trên 100mm nhưng không quá 250mm có độ rộng của bánh xe hoặc đã lắp lốp lớn hơn 30mm	chiếc	8716.90.95	- - - - Castors, for goods of subheading 8716.80.90, of a diameter(including tyres) exceeding 100mm but not more than 250mm provided the width of the wheel or tyre fitted thereto is more than 30mm			
8716.90.96	---- - Loại bánh xe khác	chiếc	8716.90.96	---- - Other castors			
8716.90.99	---- - Loại khác	chiếc	8716.90.99	---- - Other			
8801.00.00	Khí cầu và khinh khí cầu điều khiển được; tàu lượn, tàu lượn treo và các phương tiện bay khác không dùng động cơ.	chiếc	8801.00.00	Balloons and dirigibles; gliders, hang gliders and other non-powered aircraft.			
88.02	Phương tiện bay khác (ví dụ, trực thăng, máy bay); tàu vũ trụ (kể cả vệ tinh) và tàu bay trong quỹ đạo và phương tiện đẩy để phóng tàu vũ trụ.		88.02	Other aircraft (for example, helicopters, aeroplanes); spacecraft (including satellites) and suborbital and spacecraft launch vehicles.			
	- Trực thăng;			- Helicopters:			
8802.11.00	- - Trọng lượng không tải không quá 2.000 kg	chiếc	8802.11.00	- - Of an unladen weight not exceeding 2,000 kg			
8802.12.00	- - Trọng lượng không tải trên 2.000 kg	chiếc	8802.12.00	- - Of an unladen weight exceeding 2,000 kg			
8802.20	- Máy bay và phương tiện bay khác, có trọng lượng không tải không quá 2.000 kg;		8802.20	- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight not exceeding 2,000 kg;			
8802.20.10	- - Máy bay	chiếc	8802.20.10	- - Aeroplanes			
8802.20.90	- - Loại khác	chiếc	8802.20.90	- - Other			
8802.30	- Máy bay và phương tiện bay khác, có trọng lượng không tải trên 2.000 kg nhưng không quá 15.000kg;		8802.30	- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 2,000 kg but not exceeding 15,000 kg;			
8802.30.10	- - Máy bay	chiếc	8802.30.10	- - Aeroplanes			
8802.30.90	- - Loại khác	chiếc	8802.30.90	- - Other			
8802.40	- Máy bay và phương tiện bay khác, có trọng lượng không tải trên 15.000kg;		8802.40	- Aeroplanes and other aircraft, of an unladen weight exceeding 15,000 kg;			
8802.40.10	- - Máy bay	chiếc	8802.40.10	- - Aeroplanes			
8802.40.90	- - Loại khác	chiếc	8802.40.90	- - Other			
8802.60.00	- Tàu vũ trụ (kể cả vệ tinh) và tàu bay trong quỹ đạo và phương tiện đẩy để phóng tàu vũ trụ	chiếc	8802.60.00	- Spacecraft (including satellites) and suborbital and spacecraft launch vehicles			
88.03	Các bộ phận của các mặt hàng thuộc nhóm 88.01 hoặc 88.02.		88.03	Parts of goods of heading 88.01 or 88.02.			
8803.10.00	- Cánh quạt và rôto và các bộ phận của chúng	chiếc	8803.10.00	- Propellers and rotors and parts thereof			
8803.20.00	- Càng, bánh và các bộ phận của chúng	chiếc	8803.20.00	- Under-carriages and parts thereof			
8803.30.00	- Các bộ phận khác của máy bay hoặc trực thăng	chiếc	8803.30.00	- Other parts of aeroplanes or helicopters			
8803.90	- Loại khác:		8803.90	- Other:			
8803.90.10	- - Cửa vệ tinh viễn thông	chiếc	8803.90.10	- - Of telecommunications satellites			
8803.90.20	- - Cửa khí cầu, tàu lượn hoặc điều	chiếc	8803.90.20	- - Of balloons, gliders or kites			
8803.90.90	- - Loại khác	chiếc	8803.90.90	- - Other			
88.04	Dù (kể cả dù điều khiển được và dù lượn) và dù xoay; các bộ phận và phụ kiện của chúng.		88.04	Parachutes (including dirigible parachutes and paragliders) and rotachutes; parts thereof and accessories thereto.			
8804.00.10	- Dù xoay và bộ phận của chúng	chiếc	8804.00.10	- Rotachutes and parts thereof			
8804.00.90	- Loại khác	chiếc	8804.00.90	- Other			

88.05	Thiết bị phóng dùng cho phương tiện bay; dàn hãm tốc độ dùng cho tàu sân bay hoặc thiết bị tương tự; thiết bị huấn luyện bay mặt đất; các bộ phận của các thiết bị trên.		88.05	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles.			
8805.10.00	- Thiết bị phóng dùng cho phương tiện bay và các bộ phận của chúng; dàn hãm tốc độ dùng cho tàu sân bay hoặc thiết bị tương tự và các bộ phận của chúng	chiếc	8805.10.00	- Aircraft launching gear and parts thereof; deck-arrestor or similar gear and parts thereof			
	- Thiết bị huấn luyện bay mặt đất và các bộ phận của chúng			- Ground flying trainers and parts thereof			
8805.21.00	- - Thiết bị mô phỏng tập trận trên không và các bộ phận của chúng	chiếc	8805.21.00	- - Air combat simulators and parts thereof			
8805.29	- - Loại khác:		8805.29	- - Other:			
8805.29.10	- - - Thiết bị huấn luyện bay mặt đất	chiếc	8805.29.10	- - - Ground flying trainers			
8805.29.90	- - - Loại khác	chiếc	8805.29.90	- - - Other			
89.01	Tàu thủy chở khách, du thuyền, phà, tàu thủy chở hàng, xà lan và các tàu thuyền tương tự để vận chuyển người hoặc hàng hóa.		89.01	Cruise ships, excursion boats, ferry-boats, cargo ships, barges and similar vessels for the transport of persons or goods.			
8901.10	- Tàu thủy chở khách, du thuyền và các tàu thuyền tương tự được thiết kế chủ yếu để vận chuyển người; phà các loại:		8901.10	- Cruise ships, excursion boats and similar vessels principally designed for the transport of persons; ferry-boats of all kinds:			
8901.10.10	- - Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8901.10.10	- - Of a gross tonnage not exceeding 26	- - Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.10.20	- - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	chiếc	8901.10.20	- - Of a gross tonnage exceeding 26 but not exceeding 500	- - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.10.60	- - Tán đăng ký trên 500 nhưng không quá 1.000	chiếc	8901.10.60	- - Of a gross tonnage exceeding 500 but not exceeding 1,000	- - Tán đăng ký trên 500 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.10.70	- - Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	chiếc	8901.10.70	- - Of a gross tonnage exceeding 1,000 but not exceeding 4,000	- - Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.10.80	- - Tán đăng ký trên 4.000 nhưng không quá 5.000	chiếc	8901.10.80	- - Of a gross tonnage exceeding 4,000 but not exceeding 5,000	- - Tán đăng ký trên 4.000 nhưng không quá 5.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.10.90	- - Tán đăng ký trên 5.000	chiếc	8901.10.90	- - Of a gross tonnage exceeding 5,000	- - Tán đăng ký trên 5.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.20	- Tàu chở chất lỏng hoặc khí hoá lỏng:		8901.20	- Tankers:			
8901.20.50	- - Tán đăng ký không quá 5,000	chiếc	8901.20.50	- - Of a gross tonnage not exceeding 5,000	- - Tán đăng ký không quá 5,000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.20.70	- - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	chiếc	8901.20.70	- - Of a gross tonnage exceeding 5,000 but not exceeding 50,000	- - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.20.80	- - Tán đăng ký trên 50.000	chiếc	8901.20.80	- - Of a gross tonnage exceeding 50,000	- - Tán đăng ký trên 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.30	- Tàu thuyền đông lạnh, trừ loại thuộc phân nhóm 8901.20:		8901.30	- Refrigerated vessels, other than those of subheading 8901.20:			
8901.30.50	- - Tán đăng ký không quá 5.000	chiếc	8901.30.50	- - Of a gross tonnage not exceeding 5,000	- - Tán đăng ký không quá 5.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.30.70	- - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	chiếc	8901.30.70	- - Of a gross tonnage exceeding 5,000 but not exceeding 50,000	- - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.30.80	- - Tán đăng ký trên 50.000	chiếc	8901.30.80	- - Of a gross tonnage exceeding 50,000	- - Tán đăng ký trên 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90	- Tàu thuyền khác để vận chuyển hàng hóa và tàu thuyền khác để vận chuyển cả người và hàng hóa:		8901.90	- Other vessels for the transport of goods and other vessels for the transport of both persons and goods:			
	- - Không có động cơ đẩy:			- - Not motorised:			
8901.90.11	- - - Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8901.90.11	- - - Of a gross tonnage not exceeding 26	- - - Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.12	- - - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	chiếc	8901.90.12	- - - Of a gross tonnage exceeding 26 but not exceeding 500	- - - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.14	- - - Tán đăng ký trên 500	chiếc	8901.90.14	- - - Of a gross tonnage exceeding 500	- - - Tán đăng ký trên 500	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
	- - Có động cơ đẩy:			- - Motorised:			
8901.90.31	- - - Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8901.90.31	- - - Of a gross tonnage not exceeding 26	- - - Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.32	- - - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	chiếc	8901.90.32	- - - Of a gross tonnage exceeding 26 but not exceeding 500	- - - Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 500	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.33	- - - Tán đăng ký trên 500 nhưng không quá 1.000	chiếc	8901.90.33	- - - Of a gross tonnage exceeding 500 but not exceeding 1,000	- - - Tán đăng ký trên 500 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.34	- - - Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	chiếc	8901.90.34	- - - Of a gross tonnage exceeding 1,000 but not exceeding 4,000	- - - Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.35	- - - Tán đăng ký trên 4.000 nhưng không quá 5.000	chiếc	8901.90.35	- - - Of a gross tonnage exceeding 4,000 but not exceeding 5,000	- - - Tán đăng ký trên 4.000 nhưng không quá 5.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.36	- - - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	chiếc	8901.90.36	- - - Of a gross tonnage exceeding 5,000 but not exceeding 50,000	- - - Tán đăng ký trên 5.000 nhưng không quá 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8901.90.37	- - - Tán đăng ký trên 50.000	chiếc	8901.90.37	- - - Of a gross tonnage exceeding 50,000	- - - Tán đăng ký trên 50.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
89.02	Tàu thuyền đánh bắt thủy sản; tàu chế biến và các loại tàu khác dùng cho chế biến hay bảo quản thủy sản đánh bắt.		89.02	Fishing vessels; factory ships and other vessels for processing or preserving fishery products.			
	- Tàu thuyền đánh bắt thủy sản:			- Fishing vessels:			

8902.00.21	-- Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8902.00.21	-- Of a gross tonnage not exceeding 26	-- Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.22	-- Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 40	chiếc	8902.00.22	-- Of a gross tonnage exceeding 26 but less than 40	-- Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 40	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.23	-- Tán đăng ký từ 40 trở lên nhưng không quá 250	chiếc	8902.00.23	-- Of a gross tonnage of 40 or more but not exceeding 250	-- Tán đăng ký từ 40 trở lên nhưng không quá 250	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.24	-- Tán đăng ký trên 250 nhưng không quá 1.000	chiếc	8902.00.24	-- Of a gross tonnage exceeding 250 but not exceeding 1,000	-- Tán đăng ký trên 250 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.25	-- Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	chiếc	8902.00.25	-- Of a gross tonnage exceeding 1,000 but not exceeding 4,000	-- Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.26	-- Tán đăng ký trên 4.000	chiếc	8902.00.26	-- Of a gross tonnage exceeding 4,000	-- Tán đăng ký trên 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
	- Loại khác:			- Other:			
8902.00.91	-- Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8902.00.91	-- Of a gross tonnage not exceeding 26	-- Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.92	-- Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 40	chiếc	8902.00.92	-- Of a gross tonnage exceeding 26 but less than 40	-- Tán đăng ký trên 26 nhưng không quá 40	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.93	-- Tán đăng ký từ 40 trở lên nhưng không quá 250	chiếc	8902.00.93	-- Of a gross tonnage of 40 or more but not exceeding 250	-- Tán đăng ký từ 40 trở lên nhưng không quá 250	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.94	-- Tán đăng ký trên 250 nhưng không quá 1.000	chiếc	8902.00.94	-- Of a gross tonnage exceeding 250 but not exceeding 1,000	-- Tán đăng ký trên 250 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.95	-- Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	chiếc	8902.00.95	-- Of a gross tonnage exceeding 1,000 but not exceeding 4,000	-- Tán đăng ký trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8902.00.96	-- Tán đăng ký trên 4.000	chiếc	8902.00.96	-- Of a gross tonnage exceeding 4,000	-- Tán đăng ký trên 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
89.03	Du thuyền hạng nhẹ và các loại tàu thuyền khác phục vụ nghỉ ngơi, giải trí hoặc thể thao; thuyền dùng mái chèo và canoe.		89.03	Yachts and other vessels for pleasure or sports; rowing boats and canoes.			
8903.10.00	- Loại có thể bơm hơi hoặc tự bơm hơi được	chiếc	8903.10.00	- Inflatable			
	- Loại khác:			- Other:			
8903.91.00	-- Thuyền buồm, có hoặc không có động cơ phụ trợ	chiếc	8903.91.00	-- Sailboats, with or without auxiliary motor			
8903.92.00	-- Thuyền máy, trừ loại thuyền máy có gắn máy bên ngoài	chiếc	8903.92.00	-- Motorboats, other than outboard motorboats			
8903.99.00	-- Loại khác	chiếc	8903.99.00	-- Other			
89.04	Tàu kéo và tàu đẩy.		89.04	Tugs and pusher craft.			
8904.00.10	- Tán đăng ký không quá 26	chiếc	8904.00.10	- Of a gross tonnage not exceeding 26	- Tán đăng ký không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
	- Tán đăng ký trên 26:			- Of gross tonnage exceeding 26:	- Tán đăng ký trên 26:	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	
8904.00.31	-- Dùng cho loại có công suất không quá 4.000 hp	chiếc	8904.00.31	-- Of a power not exceeding 4,000 hp			
8904.00.39	-- Loại khác	chiếc	8904.00.39	-- Other			
89.05	Tàu đèn hiệu, tàu cứu hỏa, tàu hút nạo vét (tàu cuốc), cần cầu nổi và tàu thuyền khác mà tính năng đi động trên mặt nước chỉ nhằm bổ sung cho chức năng chính của các tàu thuyền này; ụ nổi sửa chữa tàu; dàn khoan hoặc dàn sản xuất nổi hoặc nửa nổi nửa chìm.		89.05	Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.			
8905.10.00	- Tàu hút nạo vét (tàu cuốc)	chiếc	8905.10.00	- Dredgers			
8905.20.00	- Dàn khoan hoặc dàn sản xuất nổi hoặc nửa nổi nửa chìm	chiếc	8905.20.00	- Floating or submersible drilling or production platforms			
8905.90	- Loại khác:		8905.90	- Other:			
8905.90.10	-- Ụ nổi sửa chữa tàu	chiếc	8905.90.10	-- Floating docks			
8905.90.90	-- Loại khác	chiếc	8905.90.90	-- Other			
89.06	Tàu thuyền khác, kể cả tàu chiến và xuồng cứu sinh trừ thuyền dùng mái chèo.		89.06	Other vessels, including warships and lifeboats other than rowing boats.			
8906.10.00	- Tàu chiến	chiếc	8906.10.00	- Warships			
8906.90	- Loại khác:		8906.90	- Other:			
8906.90.10	-- Có lượng giãn nước không quá 30 tấn	chiếc	8906.90.10	-- Of a displacement not exceeding 30 t			
8906.90.20	-- Có lượng giãn nước trên 30 tấn nhưng không quá 300 tấn	chiếc	8906.90.20	-- Of a displacement exceeding 30 t but not exceeding 300 t			
8906.90.90	-- Khác	chiếc	8906.90.90	-- Other	-- Khác	Sửa chỉnh tả	
89.07	Kết cấu nổi khác (ví dụ, bè mảng, thùng chứa chất lỏng, ketchon giằng kín, cầu lên bờ, các loại phao nổi và mốc hiệu).		89.07	Other floating structures (for example, rafts, tanks, coffer-dams, landing-stages, buoys and beacons).			
8907.10.00	- Bè mảng có thể bơm hơi	chiếc	8907.10.00	- Inflatable rafts			
8907.90	- Loại khác:		8907.90	- Other:			
8907.90.10	-- Các loại phao nổi (buoys)	chiếc	8907.90.10	-- Buoys			
8907.90.90	-- Loại khác	chiếc	8907.90.90	-- Other			
8908.00.00	Tàu thuyền và kết cấu nổi khác để phá dỡ.	chiếc	8908.00.00	Vessels and other floating structures for breaking up.			

90.01	Sợi quang và bó sợi quang; cáp sợi quang trừ các loại thuộc nhóm 85.44; vật liệu phân cực dạng tấm và lá; thấu kính (kể cả thấu kính áp tròng), lăng kính, gương và các bộ phận quang học khác, bằng vật liệu bất kỳ, chưa lắp ráp, trừ loại bằng thủy tinh chưa gia công về mặt quang học.		90.01	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading 85.44; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked.			
9001.10	- Sợi quang, bó sợi quang và cáp sợi quang:		9001.10	- Optical fibres, optical fibre bundles and cables:			
9001.10.10	- - Sử dụng cho viễn thông và cho ngành điện khác	kg	9001.10.10	- - For telecommunications and other electrical uses			
9001.10.90	- - Loại khác	kg	9001.10.90	- - Other			
9001.20.00	- Vật liệu phân cực dạng tấm và lá	kg	9001.20.00	- Sheets and plates of polarising material			
9001.30.00	- Thấu kính áp tròng	kg	9001.30.00	- Contact lenses			
9001.40.00	- Thấu kính thủy tinh làm kính đeo mắt	kg	9001.40.00	- Spectacle lenses of glass			
9001.50.00	- Thấu kính bằng vật liệu khác làm kính đeo mắt	kg	9001.50.00	- Spectacle lenses of other materials			
9001.90	- Loại khác:		9001.90	- Other:			
9001.90.10	- - Sử dụng cho máy ảnh hoặc máy quay phim hoặc máy chiếu	kg	9001.90.10	- - For photographic or cinematographic cameras or projectors			
9001.90.90	- - Loại khác	kg	9001.90.90	- - Other			
90.02	Thấu kính, lăng kính, gương và các bộ phận quang học khác, bằng vật liệu bất kỳ, đã lắp ráp, là các bộ phận hoặc để lắp vào các dụng cụ hoặc thiết bị, trừ loại làm bằng thủy tinh chưa được gia công quang học.		90.02	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked.	Thấu kính, lăng kính, gương và các bộ phận quang học khác, bằng vật liệu bất kỳ, đã lắp ráp, là các bộ phận hoặc để lắp vào các dụng cụ hoặc thiết bị, trừ loại làm bằng thủy tinh chưa được gia công quang học.		
	- Vật kính:			- Objective lenses:			
9002.11	- - Dùng cho máy ảnh, máy chiếu hoặc máy phóng to hoặc thu nhỏ ảnh:		9002.11	- - For cameras, projectors or photographic enlargers or reducers:	- - Dùng cho máy ảnh, máy chiếu hoặc máy phóng to hoặc thu nhỏ ảnh:	Dùng từ "camera" nguyên bản bao hàm đầy đủ hơn dịch sang tiếng Việt là "máy ảnh". Mặt khác, theo chủ giải loại trừ (h) nhóm 85.29 thì loại trừ thấu kính và bộ lọc quang học dùng cho camera truyền hình (nhóm 90.02)	
9002.11.10	- - - Dùng cho máy chiếu phim	kg	9002.11.10	- - - For cinematographic projectors			
9002.11.90	- - - Loại khác	kg	9002.11.90	- - - Other			
9002.19.00	- - Loại khác	kg	9002.19.00	- - Other			
9002.20	- Kính lọc ánh sáng:		9002.20	- Filters:			
9002.20.10	- - Dùng cho máy chiếu phim	kg	9002.20.10	- - For cinematographic projectors			
9002.20.20	- - Dùng cho máy quay phim, máy ảnh và máy chiếu khác	kg	9002.20.20	- - For cinematographic cameras, photographic cameras and other projectors			
9002.20.30	- - Dùng cho kính viễn vọng hoặc kính hiển vi	kg	9002.20.30	- - For telescopes or microscopes			
9002.20.90	- - Loại khác	kg	9002.20.90	- - Other			
9002.90	- Loại khác:		9002.90	- Other:			
9002.90.20	- - Dùng cho máy chiếu phim	kg	9002.90.20	- - For cinematographic projectors			
9002.90.30	- - Dùng cho máy quay phim, máy ảnh và máy chiếu khác	kg	9002.90.30	- - For cinematographic cameras, photographic cameras and other projectors			
9002.90.90	- - Loại khác	kg	9002.90.90	- - Other			
90.03	Khung và gọng cho kính đeo, kính bảo hộ hoặc các loại tương tự, và các bộ phận của chúng.		90.03	Frames and mountings for spectacles, goggles or the like, and parts thereof.			
	- Khung và gọng:			- Frames and mountings:			
9003.11.00	- - Bằng plastic	chiếc	9003.11.00	- - Of plastics			
9003.19.00	- - Bằng vật liệu khác	chiếc	9003.19.00	- - Of other materials			
9003.90.00	- Bộ phận	chiếc	9003.90.00	- Parts			
90.04	Kính đeo, kính bảo hộ và các loại tương tự, kính thuốc, kính bảo vệ mắt hoặc loại khác.		90.04	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other.			
9004.10.00	- Kính râm	chiếc	9004.10.00	- Sunglasses			
9004.90	- Loại khác:		9004.90	- Other:			
9004.90.10	- - Kính hiệu chỉnh	chiếc	9004.90.10	- - Corrective spectacles	- - Kính hiệu chỉnh	Sửa lại thông nhất với tên nhóm	
9004.90.50	- - Kính bảo hộ	chiếc	9004.90.50	- - Protective goggles			
9004.90.90	- - Loại khác	chiếc	9004.90.90	- - Other			

90.05	Ống nhòm loại hai mắt, ống nhòm đơn, kính viễn vọng quang học khác, và khung giá của các loại trên; các dụng cụ thiên văn khác và khung giá của chúng, trừ các dụng cụ dùng cho thiên văn học vô tuyến.		90.05	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor; other astronomical instruments and mountings therefor, but not including instruments for radio-astronomy.			
9005.10.00	- Ống nhòm loại hai mắt	chiếc	9005.10.00	- Binoculars			
9005.80	- Dụng cụ khác:		9005.80	- Other instruments:			
9005.80.10	- - Dụng cụ thiên văn, trừ dụng cụ thiên văn vô tuyến	chiếc	9005.80.10	- - Astronomical instruments, excluding instruments for radio-astronomy			
9005.80.90	- - Loại khác	chiếc	9005.80.90	- - Other			
9005.90	- Bộ phận và phụ kiện (kể cả khung giá):		9005.90	- Parts and accessories (including mountings):			
9005.90.10	- - Dùng cho dụng cụ thiên văn, trừ dụng cụ thiên văn vô tuyến	chiếc	9005.90.10	- - For astronomical instruments, excluding instruments for radio-astronomy			
9005.90.90	- - Loại khác	chiếc	9005.90.90	- - Other			
90.06	Máy ảnh (trừ máy quay phim); thiết bị đèn chớp và đèn flash máy ảnh trừ đèn phóng điện thuộc nhóm 85.39.		90.06	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than discharge lamps of heading 85.39.			
9006.10	- Máy ảnh dùng để chuẩn bị khuôn in hoặc trực in:		9006.10	- Cameras of a kind used for preparing printing plates or cylinders:			
9006.10.10	- - Máy vẽ ảnh laser	chiếc	9006.10.10	- - Laser photoplotters			
9006.10.90	- - Loại khác	chiếc	9006.10.90	- - Other			
9006.30.00	- Máy ảnh được thiết kế đặc biệt để dùng dưới nước, để thám không (aerial survey) hoặc dùng trong y tế hoặc trong phẫu thuật nội tạng; máy ảnh đối chiếu dùng cho ngành toả án hoặc khoa học hình sự	chiếc	9006.30.00	- Cameras specially designed for underwater use, for aerial survey or for medical or surgical examination of internal organs; comparison cameras for forensic or criminological purposes			
9006.40.00	- Máy chụp lấy ảnh ngay	chiếc	9006.40.00	- Instant print cameras			
	- Máy ảnh loại khác:			- Other cameras:			
9006.51.00	- - Có bộ ngắm qua thấu kính (kính phản chiếu đơn (SLR)), sử dụng phim cuộn khổ rộng không quá 35 mm	chiếc	9006.51.00	- - With a through-the-lens viewfinder (single lens reflex (SLR)), for roll film of a width not exceeding 35 mm			
9006.52.00	- - Loại khác, sử dụng phim cuộn khổ rộng dưới 35 mm	chiếc	9006.52.00	- - Other, for roll film of a width less than 35 mm			
9006.53.00	- - Loại khác, sử dụng phim cuộn khổ rộng 35 mm	chiếc	9006.53.00	- - Other, for roll film of a width of 35 mm			
9006.59	- - Loại khác:		9006.59	- - Other:			
9006.59.10	- - - Máy vẽ ảnh laser hoặc máy tạo dựng ảnh với bộ xử lý ảnh mảnh	chiếc	9006.59.10	- - - Laser photoplotters or image setters with a raster image processor			
9006.59.90	- - - Loại khác	chiếc	9006.59.90	- - - Other			
	- Thiết bị đèn chớp và đèn flash máy ảnh:			- Photographic flashlight apparatus and flashbulbs:			
9006.61.00	- - Đèn phóng điện ("điện tử")	chiếc	9006.61.00	- - Discharge lamp ("electronic") flashlight apparatus	- - Đèn phóng điện ("điện tử")	Bổ sung thêm cụm từ "Thiết bị đèn chớp" do chưa dịch cụm từ tiếng Anh "flashlight apparatus" để tránh nhầm lẫn trong phân loại. Đèn phóng điện đã bị loại trừ trên nội dung nhóm 90.06, nếu không có quy định khác.	
9006.69.00	- - Loại khác	chiếc	9006.69.00	- - Other			
	- Các bộ phận và phụ kiện:			- Parts and accessories:			
9006.91	- - Sử dụng cho máy ảnh:		9006.91	- - For cameras:			
9006.91.10	- - - Sử dụng cho máy vẽ ảnh laser thuộc phân nhóm 9006.10.10	chiếc	9006.91.10	- - - For laser photoplotters of subheading 9006.10.10			
9006.91.30	- - - Loại khác, sử dụng cho máy ảnh thuộc các phân nhóm từ 9006.40 đến 9006.53	chiếc	9006.91.30	- - - Other, for cameras of subheadings 9006.40 to 9006.53			
9006.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9006.91.90	- - - Other			
9006.99	- - Loại khác:		9006.99	- - Other:			
9006.99.10	- - - Sử dụng cho thiết bị đèn chớp máy ảnh	chiếc	9006.99.10	- - - For photographic flashlight apparatus			
9006.99.90	- - - Loại khác	chiếc	9006.99.90	- - - Other			
90.07	Máy quay phim và máy chiếu phim, có hoặc không kèm thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh.		90.07	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus.			
9007.10.00	- Máy quay phim	chiếc	9007.10.00	- Cameras			
9007.20	- Máy chiếu phim:		9007.20	- Projectors:			
9007.20.10	- - Dùng cho phim khổ rộng dưới 16 mm	chiếc	9007.20.10	- - For film of less than 16 mm in width			

9007.20.90	- - Loại khác	chiếc	9007.20.90	- - Other			
	- Bộ phận và phụ kiện:			- Parts and accessories:			
9007.91.00	- - Dùng cho máy quay phim	chiếc	9007.91.00	- - For cameras			
9007.92.00	- - Dùng cho máy chiếu phim	chiếc	9007.92.00	- - For projectors			
90.08	Máy chiếu hình ảnh, trừ máy chiếu phim; máy phóng và máy thu nhỏ ảnh (trừ máy chiếu phim).		90.08	Image projectors, other than cinematographic; photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers.			
9008.50	- Máy chiếu hình ảnh, máy phóng và thu nhỏ ảnh:		9008.50	- Projectors, enlargers and reducers:	- Máy chiếu hình ảnh, máy phóng và thu nhỏ ảnh:	Bổ sung từ "máy" cho phù hợp với nội dung nhóm.	
9008.50.10	- - Máy đọc vi phim, vi thẻ hoặc vi bản khác, có hoặc không có khả năng sao chép	chiếc	9008.50.10	- - Microfilm, microfiche or other microform readers, whether or not capable of producing copies			
9008.50.90	- - Loại khác	chiếc	9008.50.90	- - Other			
9008.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9008.90	- Parts and accessories:			
9008.90.20	- - Cửa máy phóng và thu nhỏ ảnh (trừ máy chiếu phim)	chiếc	9008.90.20	- - Of photographic (other than cinematographic) enlargers and reducers	- - Cửa máy phóng và thu nhỏ ảnh (trừ máy chiếu phim)	Bổ sung từ "máy" cho phù hợp với nội dung nhóm.	
9008.90.90	- - Loại khác	chiếc	9008.90.90	- - Other			
90.10	Máy và thiết bị dùng trong phòng làm ảnh (kể cả điện ảnh), chưa được ghi hay chi tiết ở nơi nào khác thuộc Chương này; máy xem âm bản; màn ảnh của máy chiếu.		90.10	Apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories, not specified or included elsewhere in this Chapter; negatoscopes; projection screens.			
9010.10.00	- Máy và thiết bị sử dụng cho việc tráng tự động phim hoặc giấy ảnh (kể cả điện ảnh) dạng cuộn hoặc dùng cho việc phơi sáng tự động các phim đã tráng lên các cuộn giấy ảnh	chiếc	9010.10.00	- Apparatus and equipment for automatically developing photographic (including cinematographic) film or paper in rolls or for automatically exposing developed film to rolls of photographic paper			
9010.50	- Máy và thiết bị khác sử dụng trong phòng làm ảnh (kể cả điện ảnh); máy xem âm bản:		9010.50	- Other apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories; negatoscopes:			
9010.50.10	- - Máy để chiếu hoặc vẽ mạch lên các chất nền có độ nhạy sáng để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9010.50.10	- - Apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitized substrates for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards			
9010.50.90	- - Loại khác	chiếc	9010.50.90	- - Other			
9010.60	- Màn ảnh của máy chiếu:		9010.60	- Projection screens:			
9010.60.10	- - Cửa loại từ 300 inch trở lên	chiếc	9010.60.10	- - Of 300 inches or more			
9010.60.90	- - Loại khác	chiếc	9010.60.90	- - Other			
9010.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9010.90	- Parts and accessories:			
9010.90.10	- - Cửa hàng hóa thuộc phần nhóm 9010.10 hoặc 9010.60	chiếc	9010.90.10	- - Of goods of subheading 9010.10 or 9010.60			
9010.90.30	- - Bộ phận và phụ kiện của máy để chiếu hoặc vẽ mạch lên các chất nền có độ nhạy sáng để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9010.90.30	- - Parts and accessories of apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitized substrates for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards			
9010.90.90	- - Loại khác	chiếc	9010.90.90	- - Other			
90.11	Kính hiển vi quang học phức hợp, kể cả loại để xem vi ảnh, vi phim quay hay vi chiếu.		90.11	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection.			
9011.10.00	- Kính hiển vi soi nổi	chiếc	9011.10.00	- Stereoscopic microscopes			
9011.20.00	- Kính hiển vi khác để xem vi ảnh, vi phim quay hoặc vi chiếu	chiếc	9011.20.00	- Other microscopes, for photomicrography, cinephotomicrography or microprojection			
9011.80.00	- Các loại kính hiển vi khác	chiếc	9011.80.00	- Other microscopes			
9011.90.00	- Bộ phận và phụ kiện	chiếc	9011.90.00	- Parts and accessories			
90.12	Kính hiển vi trừ kính hiển vi quang học; thiết bị nhiễu xạ.		90.12	Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus.			
9012.10.00	- Kính hiển vi trừ kính hiển vi quang học; thiết bị nhiễu xạ	chiếc	9012.10.00	- Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus			
9012.90.00	- Bộ phận và phụ kiện	chiếc	9012.90.00	- Parts and accessories			
90.13	Thiết bị tinh thể lỏng chưa được lắp thành các sản phẩm đã được chi tiết ở các nhóm khác; thiết bị tạo tia laser, trừ diốt laser; các thiết bị và dụng cụ quang học khác, chưa được nêu hay chi tiết ở nơi nào khác trong Chương này.		90.13	Liquid crystal devices not constituting articles provided for more specifically in other headings; lasers, other than laser diodes; other optical appliances and instruments, not specified or included elsewhere in this Chapter.			
9013.10.00	- Kính ngắm để lắp vào vũ khí; kính tiềm vọng; kính lồng được thiết kế là bộ phận của máy, thiết bị, dụng cụ hoặc bộ dụng cụ của Chương này hoặc Phần XVI	chiếc	9013.10.00	- Telescopic sights for fitting to arms; periscopes; telescopes designed to form parts of machines, appliances, instruments or apparatus of this Chapter or Section XVI	- Kính ngắm để lắp vào vũ khí; kính tiềm vọng; kính lồng được thiết kế là bộ phận của máy, thiết bị, dụng cụ hoặc bộ dụng cụ của Chương này hoặc Phần XVI	"telescope" là "kính thiên văn". Nếu để như Danh mục làm sai về bản chất của mặt hàng.	
9013.20.00	- Thiết bị tạo tia laser, trừ diốt laser	chiếc	9013.20.00	- Lasers, other than laser diodes			

9013.80	- Các bộ phận, thiết bị và dụng cụ khác:		9013.80	- Other devices, appliances and instruments:		
9013.80.10	- - Thiết bị quang học để xác định và sửa lỗi trong sản xuất tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9013.80.10	- - Optical error verification and repair apparatus for printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9013.80.20	- - Thiết bị tinh thể lỏng	chiếc	9013.80.20	- - Liquid crystal devices		
9013.80.90	- - Loại khác	chiếc	9013.80.90	- - Other		
9013.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9013.90	- Parts and accessories:		
9013.90.10	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 9013.20	chiếc	9013.90.10	- - Of goods of subheading 9013.20		
9013.90.50	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 9013.80.20	chiếc	9013.90.50	- - Of goods of subheading 9013.80.20		
9013.90.60	- - Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 9013.80.10	chiếc	9013.90.60	- - Of goods of subheading 9013.80.10		
9013.90.90	- - Loại khác	chiếc	9013.90.90	- - Other		
90.14	La bàn xác định phương hướng; các thiết bị và dụng cụ dẫn đường khác.		90.14	Direction finding compasses; other navigational instruments and appliances.		
9014.10.00	- La bàn xác định phương hướng	chiếc	9014.10.00	- Direction finding compasses		
9014.20.00	- Thiết bị và dụng cụ dẫn đường hàng không hoặc hàng hải (trừ la bàn)	chiếc	9014.20.00	- Instruments and appliances for aeronautical or space navigation (other than compasses)		
9014.80	- Thiết bị và dụng cụ khác:		9014.80	- Other instruments and appliances:		
9014.80.10	- - Loại dùng trên tàu thuyền, kết hợp hoặc hoạt động cùng với máy xử lý dữ liệu tự động	chiếc	9014.80.10	- - Of a kind used on ships, incorporating or working in conjunction with an automatic data processing machines		
9014.80.90	- - Loại khác	chiếc	9014.80.90	- - Other		
9014.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9014.90	- Parts and accessories:		
9014.90.10	- - Cửa thiết bị và dụng cụ, dùng trên tàu thuyền, hoạt động cùng với máy xử lý dữ liệu tự động	chiếc	9014.90.10	- - Of instruments and apparatus, of a kind used on ships, working in conjunction with an automatic data processing machine		
9014.90.90	- - Loại khác	chiếc	9014.90.90	- - Other		
90.15	Thiết bị và dụng cụ dùng để quan trắc (kể cả quan trắc ảnh), dùng cho thủy văn học, hải dương học, thủy học, khí tượng học hoặc địa lý học, trừ la bàn; máy đo xa.		90.15	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders.		
9015.10	- Máy đo xa:		9015.10	- Rangefinders:		
9015.10.10	- - Dùng trong việc chụp ảnh hoặc quay phim	chiếc	9015.10.10	- - Of a kind used in photography or cinematography		
9015.10.90	- - Loại khác	chiếc	9015.10.90	- - Other		
9015.20.00	- Máy kinh vĩ và tốc kế góc (máy toàn đạc - tacheometers)	chiếc	9015.20.00	- Theodolites and tachymeters (tacheometers)		
9015.30.00	- Dụng cụ đo cân bằng (levels)	chiếc	9015.30.00	- Levels		
9015.40.00	- Thiết bị và dụng cụ quan trắc ảnh	chiếc	9015.40.00	- Photogrammetrical surveying instruments and appliances		
9015.80	- Thiết bị và dụng cụ khác:		9015.80	- Other instruments and appliances:		
9015.80.10	- - Thiết bị quan trắc sóng vô tuyến và gió điện từ	chiếc	9015.80.10	- - Radio-sonde and radio wind apparatus		
9015.80.90	- - Loại khác	chiếc	9015.80.90	- - Other		
9015.90.00	- Bộ phận và phụ kiện	chiếc	9015.90.00	- Parts and accessories		
9016.00.00	Cân với độ nhạy 5cg (50mg) hoặc chính xác hơn, có hoặc không có quả cân.	chiếc	9016.00.00	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights.		
90.17	Dụng cụ vẽ, vạch mức dầu hay dụng cụ tính toán toán học (ví dụ, máy vẽ phác, máy vẽ truyền, thước đo góc, bộ đồ vẽ, thước logarit, bàn tính dùng đĩa); dụng cụ đo chiều dài, dùng tay (ví dụ, thước thanh và thước dây, thước micromet, thước cặp), chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác trong Chương này.		90.17	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter.		
9017.10	- Bảng và máy vẽ phác, tự động hoặc không tự động:		9017.10	- Drafting tables and machines, whether or not automatic:		
9017.10.10	- - Máy vẽ	chiếc	9017.10.10	- - Plotters		
9017.10.90	- - Loại khác	chiếc	9017.10.90	- - Other		
9017.20	- Dụng cụ vẽ, vạch mức hay dụng cụ tính toán toán học khác:		9017.20	- Other drawing, marking-out or mathematical calculating instruments:		
9017.20.10	- - Thước	chiếc	9017.20.10	- - Rulers		
9017.20.30	- - Máy để chiếu hoặc vẽ mạch lên các chất nền có độ nhạy sáng để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9017.20.30	- - Apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitized substrates for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards		
9017.20.40	- - Máy vẽ ảnh để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9017.20.40	- - Photoplotters for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards		
9017.20.50	- - Máy vẽ khác	chiếc	9017.20.50	- - Other plotters		
9017.20.90	- - Loại khác	chiếc	9017.20.90	- - Other		
9017.30.00	- Thước micromet, thước cặp và dụng cụ đo có thể điều chỉnh được	chiếc	9017.30.00	- Micrometers, callipers and gauges		
9017.80.00	- Các dụng cụ khác	chiếc	9017.80.00	- Other instruments		

9017.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9017.90	- Parts and accessories:		
9017.90.20	- - Bộ phận và phụ kiện của máy để chiếu hoặc máy vẽ mạch lên các chất nền có độ nhạy sáng để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9017.90.20	- - Parts and accessories of apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitized substrates for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards		
9017.90.30	- - Bộ phận và phụ kiện của máy vẽ ảnh để sản xuất tấm mạch in/ tấm dây in	chiếc	9017.90.30	- - Parts and accessories of photoplotters for the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards		
9017.90.40	- - Bộ phận và phụ kiện, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp, của máy vẽ khác	chiếc	9017.90.40	- - Parts and accessories, including printed circuit assemblies, of other plotters		
9017.90.90	- - Loại khác	chiếc	9017.90.90	- - Other		
90.18	Thiết bị và dụng cụ dùng cho ngành y, phẫu thuật, nha khoa hoặc thú y, kể cả thiết bị ghi biểu đồ nhấp nháy, thiết bị điện y học khác và thiết bị kiểm tra thị lực.		90.18	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments.		
	- Thiết bị điện chẩn đoán (kể cả thiết bị kiểm tra thẩm đồ chức năng hoặc kiểm tra thông số sinh lý):			- Electro-diagnostic apparatus (including apparatus for functional exploratory examination or for checking physiological parameters):		
9018.11.00	- - Thiết bị điện tim	chiếc	9018.11.00	- - Electro-cardiographs		
9018.12.00	- - Thiết bị siêu âm	chiếc	9018.12.00	- - Ultrasonic scanning apparatus		
9018.13.00	- - Thiết bị hiện ảnh cộng hưởng từ	chiếc	9018.13.00	- - Magnetic resonance imaging apparatus		
9018.14.00	- - Thiết bị ghi biểu đồ nhấp nháy	chiếc	9018.14.00	- - Scintigraphic apparatus		
9018.19.00	- - Loại khác	chiếc	9018.19.00	- - Other		
9018.20.00	- Thiết bị tia cực tím hay tia hồng ngoại	chiếc	9018.20.00	- Ultra-violet or infra-red ray apparatus		
	- Bơm tiêm, kim tiêm, ống thông, ống dẫn lưu và loại tương tự:			- Syringes, needles, catheters, cannulae and the like:		
9018.31	- - Bơm tiêm, có hoặc không có kim tiêm:		9018.31	- - Syringes, with or without needles:		
9018.31.10	- - - Bơm tiêm dùng một lần	chiếc	9018.31.10	- - - Disposable syringes		
9018.31.90	- - - Loại khác	chiếc	9018.31.90	- - - Other		
9018.32.00	- - Kim tiêm bằng kim loại và kim khâu vết thương	chiếc	9018.32.00	- - Tubular metal needles and needles for sutures		
9018.39	- - Loại khác:		9018.39	- - Other:		
9018.39.10	- - - Ống thông đường tiêu	chiếc	9018.39.10	- - - Catheters		
9018.39.90	- - - Loại khác	chiếc	9018.39.90	- - - Other		
	- Các thiết bị và dụng cụ khác, dùng trong nha khoa:			- Other instruments and appliances, used in dental sciences:		
9018.41.00	- - Khoan dùng trong nha khoa, có hoặc không gắn liền cùng một giá đỡ với thiết bị nha khoa khác	chiếc	9018.41.00	- - Dental drill engines, whether or not combined on a single base with other dental equipment		
9018.49.00	- - Loại khác	chiếc	9018.49.00	- - Other		
9018.50.00	- Thiết bị và dụng cụ nhãn khoa khác	chiếc	9018.50.00	- Other ophthalmic instruments and appliances		
9018.90	- Thiết bị và dụng cụ khác:		9018.90	- Other instruments and appliances:		
9018.90.20	- - Bỏ theo dõi tĩnh mạch	chiếc	9018.90.20	- - Intravenous administration sets		
9018.90.30	- - Dụng cụ và thiết bị điện tử	chiếc	9018.90.30	- - Electronic instruments and appliances		
9018.90.90	- - Loại khác	chiếc	9018.90.90	- - Other		
90.19	Thiết bị trị liệu cơ học; máy xoa bóp; máy thử nghiệm trạng thái tâm lý; máy trị liệu bằng ôzôn, bằng ôxi, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác.		90.19	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus.	Thiết bị trị liệu cơ học; máy xoa bóp; máy thử nghiệm trạng thái tâm lý; máy trị liệu bằng ôzôn, bằng ôxi, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác.	Sửa từ "ô xi" thành "oxy" cho thống nhất.
9019.10	- Máy trị liệu cơ học; máy xoa bóp; máy thử nghiệm trạng thái tâm lý:		9019.10	- Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus:		
9019.10.10	- - Loại điện tử	chiếc	9019.10.10	- - Electronic		
9019.10.90	- - Loại khác	chiếc	9019.10.90	- - Other		
9019.20.00	- Máy trị liệu bằng ôzôn, bằng ôxi, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác	chiếc	9019.20.00	- Ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	- Máy trị liệu bằng ôzôn, bằng ôxi, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác	Sửa từ "ô xi" thành "oxy" cho thống nhất.
9020.00.00	Thiết bị thở và mặt nạ phòng khí khác, trừ các mặt nạ bảo hộ mà không có bộ phận cơ khí hoặc không có phần lọc có thể thay thế được.	chiếc	9020.00.00	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters.		
90.21	Dụng cụ chỉnh hình, kể cả nạng, băng dùng trong phẫu thuật và băng cố định; nẹp và các dụng cụ cố định vết gãy khác; các bộ phận nhân tạo của cơ thể người; thiết bị trợ thính và dụng cụ khác được lắp hoặc mang theo, hoặc cấy vào cơ thể, để bù đắp khuyết tật hay sự suy giảm của một bộ phận cơ thể.		90.21	Orthopaedic appliances, including crutches, surgical belts and trusses; splints and other fracture appliances; artificial parts of the body; hearing aids and other appliances which are worn or carried, or implanted in the body, to compensate for a defect or disability.		
9021.10.00	- Các dụng cụ chỉnh hình hoặc nẹp xương	chiếc	9021.10.00	- Orthopaedic or fracture appliances		
	- Răng giả và chỉ tiết gắn dùng trong nha khoa:			- Artificial teeth and dental fittings:		
9021.21.00	- - Răng giả	chiếc	9021.21.00	- - Artificial teeth		
9021.29.00	- - Loại khác	chiếc	9021.29.00	- - Other		
	- Các bộ phận nhân tạo khác của cơ thể người:			- Other artificial parts of the body:		
9021.31.00	- - Khớp giả	chiếc	9021.31.00	- - Artificial joints		
9021.39.00	- - Loại khác	chiếc	9021.39.00	- - Other		

9021.40.00	- Thiết bị trợ thính, trừ các bộ phận và phụ kiện	chiếc	9021.40.00	- Hearing aids, excluding parts and accessories		
9021.50.00	- Thiết bị điều hoà nhịp tim dùng cho việc kích thích cơ tim, trừ các bộ phận và phụ kiện	chiếc	9021.50.00	- Pacemakers for stimulating heart muscles, excluding parts and accessories		
9021.90.00	- Loại khác	chiếc	9021.90.00	- Other		
90.22	Thiết bị sử dụng tia X hoặc tia phóng xạ alpha, beta hay gamma, có hoặc không dùng cho mục đích y học, phẫu thuật, nha khoa hay thú y, kể cả thiết bị chụp hoặc thiết bị điều trị bằng các tia đó, ống phát tia X và thiết bị tạo tia X khác, thiết bị tạo tia cường độ cao, bảng và bàn điều khiển, màn hình, bàn, ghế và các loại tương tự, dùng để khám hoặc điều trị.		90.22	Apparatus based on the use of X-rays or of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus, X-ray tubes and other X-ray generators, high tension generators, control panels and desks, screens, examination or treatment tables, chairs and the like.		
	- Thiết bị sử dụng tia X, có hoặc không dùng cho mục đích y học, phẫu thuật, nha khoa hay thú y, kể cả thiết bị chụp hoặc thiết bị điều trị bằng tia X.			- Apparatus based on the use of X-rays, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus:		
9022.12.00	-- Thiết bị chụp cắt lớp điều khiển bằng máy tính	chiếc	9022.12.00	-- Computed tomography apparatus		
9022.13.00	-- Loại khác, sử dụng trong nha khoa	chiếc	9022.13.00	-- Other, for dental uses		
9022.14.00	-- Loại khác, sử dụng cho mục đích y học, phẫu thuật hoặc thú y	chiếc	9022.14.00	-- Other, for medical, surgical or veterinary uses		
9022.19	-- Cho các mục đích khác:		9022.19	-- For other uses:		
9022.19.10	-- - Thiết bị sử dụng tia X để kiểm tra vật lý các điểm hàn nổi trên tấm mạch in/tấm dây in	chiếc	9022.19.10	-- - X-ray apparatus for the physical inspection of solder joints on printed circuit boards/printed wiring boards assemblies		
9022.19.90	-- - Loại khác	chiếc	9022.19.90	-- - Other		
	- Thiết bị sử dụng tia alpha, beta hay gamma, có hoặc không dùng cho mục đích y học, phẫu thuật, nha khoa hay thú y, kể cả thiết bị chụp hoặc thiết bị điều trị bằng các loại tia đó:			- Apparatus based on the use of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus:		
9022.21.00	-- Dùng cho mục đích y học, phẫu thuật, nha khoa hay thú y	chiếc	9022.21.00	-- For medical, surgical, dental or veterinary uses		
9022.29.00	-- Dùng cho các mục đích khác	chiếc	9022.29.00	-- For other uses		
9022.30.00	-- Ống phát tia X	chiếc	9022.30.00	- X-ray tubes		
9022.90	- Loại khác, kể cả bộ phận và phụ kiện:		9022.90	- Other, including parts and accessories:		
9022.90.10	- Bộ phận và phụ kiện của thiết bị sử dụng tia X để kiểm tra vật lý các điểm hàn nổi trên tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9022.90.10	- Parts and accessories of X-ray apparatus for the physical inspection of solder joints on printed circuit assemblies		
9022.90.90	-- Loại khác	chiếc	9022.90.90	-- Other		
9023.00.00	Các dụng cụ, máy và mô hình, được thiết kế cho mục đích trưng bày (ví dụ, dùng trong giáo dục hoặc triển lãm), không sử dụng được cho các mục đích khác.	chiếc	9023.00.00	Instruments, apparatus and models, designed for demonstrational purposes (for example, in education or exhibitions), unsuitable for other uses.		
90.24	Máy và thiết bị thử độ cứng, độ bền, độ đàn hồi hoặc các tính chất cơ học khác của vật liệu (ví dụ, kim loại, gỗ, hàng dệt, giấy, plastic).		90.24	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics).		
9024.10	- Máy và thiết bị thử kim loại:		9024.10	- Machines and appliances for testing metals:		
9024.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9024.10.10	-- Electrically operated		
9024.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9024.10.20	-- Not electrically operated		
9024.80	- Máy và thiết bị khác:		9024.80	- Other machines and appliances:		
9024.80.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9024.80.10	-- Electrically operated		
9024.80.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9024.80.20	-- Not electrically operated		
9024.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9024.90	- Parts and accessories:		
9024.90.10	-- Cửa máy và thiết bị hoạt động bằng điện	chiếc	9024.90.10	-- For electrically operated machines and appliances		
9024.90.20	-- Cửa máy và thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	9024.90.20	- - For non-electrically operated machines and appliances		
90.25	Tỷ trọng kế và các dụng cụ đo dạng nổi tương tự, nhiệt kế, hoá kế, khí áp kế, ẩm kế, có hoặc không ghi, và tổ hợp của chúng.		90.25	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments.		
	- Nhiệt kế và hoá kế, không kết hợp với các dụng cụ khác:			- Thermometers and pyrometers, not combined with other instruments:		
9025.11.00	-- Chứa chất lỏng, để đọc trực tiếp	chiếc	9025.11.00	-- Liquid-filled, for direct reading		
9025.19	-- Loại khác:		9025.19	-- Other:		
	-- - Hoạt động bằng điện:			-- - Electrically operated:		
9025.19.11	-- - - Máy đo nhiệt độ dùng cho xe có động cơ	chiếc	9025.19.11	-- - - Temperature gauges for motor vehicles		
9025.19.19	-- - - Loại khác	chiếc	9025.19.19	-- - - Other		
9025.19.20	-- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	9025.19.20	-- - Not electrically operated		
9025.80	- Dụng cụ khác:		9025.80	- Other instruments:		
9025.80.20	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9025.80.20	-- Electrically operated		
9025.80.30	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9025.80.30	-- Not electrically operated		
9025.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9025.90	- Parts and accessories:		
9025.90.10	-- Cửa thiết bị hoạt động bằng điện	chiếc	9025.90.10	-- For electrically operated instruments		

9025.90.20	-- Cửa thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	9025.90.20	-- For non-electrically operated instruments		
90.26	Dụng cụ và máy đo hoặc kiểm tra lưu lượng, mức, áp suất hoặc biến số của chất lỏng hay chất khí (ví dụ, dụng cụ đo lưu lượng, dụng cụ đo mức, áp kế, nhiệt kế), trừ các dụng cụ và thiết bị thuộc nhóm 90.14, 90.15, 90.28 hoặc 90.32.		90.26	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32.		
9026.10	- Để đo hoặc kiểm tra lưu lượng hoặc mức của chất lỏng:		9026.10	- For measuring or checking the flow or level of liquids:		
9026.10.10	-- Dụng cụ đo mức sử dụng cho xe có động cơ, hoạt động bằng điện	chiếc	9026.10.10	-- Level gauges for motor vehicles, electrically operated		
9026.10.20	-- Dụng cụ đo mức sử dụng cho xe có động cơ, không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.10.20	-- Level gauges for motor vehicles, not electrically operated		
9026.10.30	-- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	9026.10.30	-- Other, electrically operated		
9026.10.90	-- Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.10.90	-- Other, not electrically operated		
9026.20	- Để đo hoặc kiểm tra áp suất:		9026.20	- For measuring or checking pressure:		
9026.20.10	-- Máy đo áp suất sử dụng cho xe có động cơ, hoạt động bằng điện	chiếc	9026.20.10	-- Pressure gauges for motor vehicles, electrically operated		
9026.20.20	-- Máy đo áp suất sử dụng cho xe có động cơ, không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.20.20	-- Pressure gauges for motor vehicles, not electrically operated		
9026.20.30	-- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	9026.20.30	-- Other, electrically operated		
9026.20.40	-- Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.20.40	-- Other, not electrically operated		
9026.80	- Thiết bị hoặc dụng cụ khác:		9026.80	- Other instruments or apparatus:		
9026.80.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9026.80.10	-- Electrically operated		
9026.80.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.80.20	-- Not electrically operated		
9026.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9026.90	- Parts and accessories:		
9026.90.10	-- Sử dụng cho các dụng cụ và thiết bị hoạt động bằng điện	chiếc	9026.90.10	-- For electrically operated instruments and apparatus		
9026.90.20	-- Sử dụng cho các dụng cụ và thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	9026.90.20	- - For non-electrically operated instruments and apparatus		
90.27	Dụng cụ và thiết bị phân tích lý hoặc hóa học (ví dụ, máy đo phân cực, đo khúc xạ, quang phổ kế, máy phân tích khí hoặc khói); dụng cụ và thiết bị đo hoặc kiểm tra độ nhớt, độ xốp, độ giãn nở, sức căng bề mặt hoặc các loại tương tự; dụng cụ và thiết bị đo hoặc kiểm tra nhiệt lượng, âm lượng hoặc ánh sáng (kể cả máy đo độ phơi sáng); thiết bị vi phẫu.		90.27	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes.		
9027.10	- Thiết bị phân tích khí hoặc khói:		9027.10	- Gas or smoke analysis apparatus:		
9027.10.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9027.10.10	-- Electrically operated		
9027.10.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9027.10.20	-- Not electrically operated		
9027.20	- Máy sắc ký và điện di:		9027.20	- Chromatographs and electrophoresis instruments:		
9027.20.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9027.20.10	-- Electrically operated		
9027.20.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9027.20.20	-- Not electrically operated		
9027.30	- Quang phổ kế, ảnh phổ và quang phổ ký sử dụng bức xạ quang học (tia cực tím, tia có thể nhìn thấy được, tia hồng ngoại):		9027.30	- Spectrometers, spectrophotometers and spectrographs using optical radiations (UV, visible, IR):		
9027.30.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9027.30.10	-- Electrically operated		
9027.30.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9027.30.20	-- Not electrically operated		
9027.50	- Dụng cụ và thiết bị khác sử dụng bức xạ quang học (tia cực tím, tia có thể nhìn thấy được, tia hồng ngoại):		9027.50	- Other instruments and apparatus using optical radiations (UV, visible, IR):		
9027.50.10	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9027.50.10	-- Electrically operated		
9027.50.20	-- Không hoạt động bằng điện	chiếc	9027.50.20	-- Not electrically operated		
9027.80	- Dụng cụ và thiết bị khác:		9027.80	- Other instruments and apparatus:		
9027.80.10	-- Lò sáng kế	chiếc	9027.80.10	-- Exposure meters		
9027.80.30	-- Loại khác, hoạt động bằng điện	chiếc	9027.80.30	-- Other, electrically operated		
9027.80.40	-- Loại khác, không hoạt động bằng điện	chiếc	9027.80.40	-- Other, not electrically operated		
9027.90	- Thiết bị vi phẫu; các bộ phận và phụ kiện:		9027.90	- Microtomes; parts and accessories:		
9027.90.10	-- Bộ phận và phụ kiện, kể cả tấm mạch in đã lắp ráp của các hàng hóa thuộc nhóm 90.27, trừ loại dùng cho thiết bị phân tích khí hoặc khói hoặc thiết bị vi phẫu	chiếc	9027.90.10	- - Parts and accessories, including printed circuit assemblies for products of heading 90.27, other than for gas or smoke analysis apparatus or microtomes		
	-- Loại khác:			- - Other:		
9027.90.91	-- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9027.90.91	- - - Electrically operated		
9027.90.99	-- - Loại khác	chiếc	9027.90.99	- - - Other		
90.28	Thiết bị đo khí, chất lỏng hoặc lượng điện được sản xuất hoặc cung cấp, kể cả thiết bị kiểm tra kích cỡ sử dụng cho các thiết bị trên.		90.28	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor.	Thiết bị đo khí, chất lỏng hoặc lượng điện được sản xuất hoặc cung cấp, kể cả thiết bị kiểm tra kích cỡ sử dụng cho các thiết bị trên.	"calibrating meters" là "thiết bị kiểm định". Vì vậy, thay đổi về bản chất của nội dung nhóm.
9028.10	- Thiết bị đo đơn vị khí:		9028.10	- Gas meters:	- Thiết bị đo đơn vị khí:	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm
9028.10.10	-- Thiết bị đo đơn vị khí loại lắp trên bình ga	chiếc	9028.10.10	-- Gas meters of a kind mounted on gas containers	-- Thiết bị đo đơn vị khí loại lắp trên bình ga	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm
9028.10.90	-- Loại khác	chiếc	9028.10.90	-- Other		
9028.20	- Thiết bị đo chất lỏng:		9028.20	- Liquid meters:		
9028.20.20	-- Công tơ nước	chiếc	9028.20.20	-- Water meters		
9028.20.90	-- Loại khác	chiếc	9028.20.90	-- Other		

9028.30	- Công tơ điện:		9028.30	- Electricity meters:		
9028.30.10	- - Máy đếm ki-lô-oát giờ	chiếc	9028.30.10	- - Kilowatt hour meters		
9028.30.90	- - Loại khác	chiếc	9028.30.90	- - Other		
9028.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9028.90	- Parts and accessories:		
9028.90.10	- - Vỏ hoặc thân của công tơ nước	chiếc	9028.90.10	- - Water meter housings or bodies		
9028.90.90	- - Loại khác	chiếc	9028.90.90	- - Other		
90.29	Máy đếm vòng quay, máy đếm sản lượng, máy đếm cây số để tính tiền taxi, máy đếm dặm, máy đo bước và máy tương tự; đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ góc, trừ các loại máy thuộc nhóm 90.14 hoặc 90.15; máy hoạt nghiệm.		90.29	Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading 90.14 or 90.15; stroboscopes.	Máy đếm vòng quay, máy đếm sản lượng, máy đếm cây số để tính tiền taxi, máy đếm dặm, máy đo bước và máy tương tự; đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ góc, trừ các loại máy thuộc nhóm 90.14 hoặc 90.15; máy hoạt nghiệm.	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ góc"
9029.10	- Máy đếm vòng quay, máy đếm sản lượng, máy đếm cây số để tính tiền taxi, máy đếm dặm, máy đo bước và máy tương tự:		9029.10	- Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like:		
9029.10.20	- - Máy đếm cây số để tính tiền taxi	chiếc	9029.10.20	- - Taximeters		
9029.10.90	- - Loại khác	chiếc	9029.10.90	- - Other		
9029.20	- Đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ góc; máy hoạt nghiệm:		9029.20	- Speed indicators and tachometers; stroboscopes:	- Đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ góc; máy hoạt nghiệm:	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ góc"
9029.20.10	- - Đồng hồ tốc độ dùng cho xe có động cơ	chiếc	9029.20.10	- - Speedometers for motor vehicles		
9029.20.20	- - Máy đo tốc độ góc cho xe có động cơ	chiếc	9029.20.20	- - Tachometers for motor vehicles	- - Máy đo tốc độ góc cho xe có động cơ	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ góc"
9029.20.90	- - Loại khác	chiếc	9029.20.90	- - Other		
9029.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9029.90	- Parts and accessories:		
9029.90.10	- - Của hàng hoá thuộc phần nhóm 9029.10 hoặc của máy hoạt nghiệm thuộc phần nhóm 9029.20	chiếc	9029.90.10	- - Of goods of subheading 9029.10 or of stroboscopes of subheading 9029.20		
9029.90.20	- - Của hàng hoá khác thuộc phần nhóm 9029.20	chiếc	9029.90.20	- - Of other goods of subheading 9029.20		
90.30	Máy hiện sóng, máy phân tích phổ và các dụng cụ và thiết bị khác để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện, trừ các loại máy thuộc nhóm 90.28; các thiết bị và dụng cụ đo hoặc phát hiện tia alpha, beta, gamma, tia X, tia vũ trụ hoặc các bức xạ ion khác.		90.30	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading 90.28; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations.	Máy hiện sóng, máy phân tích phổ và các dụng cụ và thiết bị khác để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện, trừ các loại máy thuộc nhóm 90.28; các thiết bị và dụng cụ đo hoặc phát hiện tia alpha, beta, gamma, tia X, tia vũ trụ hoặc các bức xạ ion khác.	"Cosmic" là tính từ của "vũ trụ" vì vậy, "cosmic or other ionising radiations" là một cụm từ "bức xạ vũ trụ hoặc ion khác" mới chính xác.
9030.10.00	- Dụng cụ và thiết bị để đo hoặc phát hiện các bức xạ ion	chiếc	9030.10.00	- Instruments and apparatus for measuring or detecting ionising radiations		
9030.20.00	- Máy hiện sóng và máy ghi dao động	chiếc	9030.20.00	- Oscilloscopes and oscillographs		
	- Dụng cụ và thiết bị khác, để đo hoặc kiểm tra điện thế, dòng điện, điện trở hoặc công suất:			- Other instruments and apparatus, for measuring or checking voltage, current, resistance or power:		
9030.31.00	- - Máy đo đa năng không bao gồm thiết bị ghi	chiếc	9030.31.00	- - Multimeters without a recording device		
9030.32.00	- - Máy đo đa năng bao gồm thiết bị ghi	chiếc	9030.32.00	- - Multimeters with a recording device		
9030.33	- - Loại khác, không bao gồm thiết bị ghi:		9030.33	- - Other, without a recording device:		
9030.33.10	- - - Dụng cụ và thiết bị để đo hoặc kiểm tra điện áp, dòng điện, điện trở hoặc công suất của tấm mạch in/tấm dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9030.33.10	- - - Instruments and apparatus for measuring or checking voltage, current, resistance or power on printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies		
9030.33.20	- - - Dụng cụ và thiết bị đo trở kháng được thiết kế để cảnh báo dưới dạng hình ảnh và/hoặc dưới dạng âm thanh trong môi trường phóng tĩnh điện mà có thể làm hỏng mạch điện tử; dụng cụ kiểm tra thiết bị điều khiển tĩnh điện và thiết bị tĩnh điện nổi đất/cố định	chiếc	9030.33.20	- - - Impedance-measuring instruments and apparatus designed to provide visual and/or audible warning of electrostatic discharge conditions that can damage electronic circuits; apparatus for testing electrostatic control equipment and electrostatic grounding devices/fixtures		
9030.33.30	- - - Ampe kế và vôn kế dùng cho xe có động cơ	chiếc	9030.33.30	- - - Ammeters and voltmeters for motor vehicles		
9030.33.90	- - - Loại khác	chiếc	9030.33.90	- - - Other		
9030.39.00	- - - Loại khác, có gắn thiết bị ghi	chiếc	9030.39.00	- - - Other, with a recording device		
9030.40.00	- Thiết bị và dụng cụ khác, chuyên dụng cho viễn thông (ví dụ máy đo xuyên âm, thiết bị đo độ khuếch đại, máy đo hệ số biến dạng âm thanh, máy đo tạp âm)	chiếc	9030.40.00	- Other instruments and apparatus, specially designed for telecommunications (for example, cross-talk meters, gain measuring instruments, distortion factor meters, psophometers)		
	- Dụng cụ và thiết bị khác:			- Other instruments and apparatus:		
9030.82	- - Để đo hoặc kiểm tra các vi mạch hoặc linh kiện bán dẫn:		9030.82	- - For measuring or checking semiconductor wafers or devices:		
9030.82.10	- - - Máy kiểm tra vi mạch tích hợp	chiếc	9030.82.10	- - - Wafer probes		
9030.82.90	- - - Loại khác	chiếc	9030.82.90	- - - Other		
9030.84	- - - Loại khác, có kèm thiết bị ghi:		9030.84	- - - Other, with a recording device:		
9030.84.10	- - - - Dụng cụ và thiết bị để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện của tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9030.84.10	- - - - Instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities on printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9030.84.90	- - - - Loại khác	chiếc	9030.84.90	- - - - Other		
9030.89	- - - Loại khác:		9030.89	- - - Other:		

9030.89.10	- - - Dụng cụ và thiết bị, không kèm thiết bị ghi, dùng để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện của tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp, trừ loại được nêu trong phần nhóm 9030.39	chiếc	9030.89.10	- - - Instruments and apparatus, without a recording device, for measuring or checking electrical quantities on printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies, other than those covered within subheading 9030.39		
9030.89.90	- - - Loại khác	chiếc	9030.89.90	- - - Other		
9030.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9030.90	- Parts and accessories:		
9030.90.10	- - Bộ phận và phụ kiện (kể cả tấm mạch in đã lắp ráp) của các hàng hoá thuộc phần nhóm 9030.40 hoặc 9030.82	chiếc	9030.90.10	- - Parts and accessories (including printed circuit assemblies) of goods of subheading 9030.40 or 9030.82		
9030.90.30	- - Bộ phận và phụ kiện của dụng cụ và thiết bị quang học để đo hoặc kiểm tra tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9030.90.30	- - Parts and accessories of optical instruments and appliances for measuring or checking printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9030.90.40	- - Bộ phận và phụ kiện của dụng cụ và thiết bị dùng để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện của tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9030.90.40	- - Parts and accessories of other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities on printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9030.90.90	- - Loại khác	chiếc	9030.90.90	- - Other		
90.31	Máy, thiết bị và dụng cụ đo lường hoặc kiểm tra, chưa được ghi hay chi tiết ở nơi khác trong Chương này; máy chiếu biến dạng.		90.31	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors.		
9031.10	- Thiết bị đo để cân chỉnh các bộ phận cơ khí:		9031.10	- Machines for balancing mechanical parts:		
9031.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9031.10.10	- - Electrically operated		
9031.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	9031.10.20	- - Not electrically operated		
9031.20	- Bàn kiểm tra:		9031.20	- Test benches:		
9031.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9031.20.10	- - Electrically operated		
9031.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	9031.20.20	- - Not electrically operated		
	- Các thiết bị và dụng cụ quang học khác:			- Other optical instruments and appliances:		
9031.41.00	- - Để kiểm tra các vi mạch hoặc linh kiện bán dẫn hoặc kiểm tra mạng che quang hoặc lưới caro sử dụng trong sản xuất các linh kiện bán dẫn	chiếc	9031.41.00	- - For inspecting semiconductor wafers or devices or for inspecting photomasks or reticles used in manufacturing semiconductor devices		
9031.49	- - Loại khác:		9031.49	- - Other:		
9031.49.10	- - - Dụng cụ và thiết bị quang học để đo độ nhiễm bẩn bề mặt của các vi mạch bán dẫn	chiếc	9031.49.10	- - - Optical instruments and appliances for measuring surface particulate contamination on semiconductor wafers		
9031.49.20	- - - Thiết bị quang học để xác định lỗi và sửa lỗi cho tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9031.49.20	- - - Optical error verification and repair apparatus for printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9031.49.30	- - - Dụng cụ và thiết bị quang học khác để đo hoặc kiểm tra tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9031.49.30	- - - Other optical instruments and appliances for measuring or checking printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9031.49.90	- - - Loại khác	chiếc	9031.49.90	- - - Other		
9031.80	- Dụng cụ, thiết bị và máy khác:		9031.80	- Other instruments, appliances and machines:		
9031.80.10	- - Thiết bị kiểm tra cáp	chiếc	9031.80.10	- - Cable testers		
9031.80.90	- - Loại khác	chiếc	9031.80.90	- - Other		
9031.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9031.90	- Parts and accessories:		
	- - Cho các thiết bị hoạt động bằng điện:			- - For electrically operated equipment:		
9031.90.11	- - - Bộ phận và phụ kiện kể cả tấm mạch in đã lắp ráp dùng cho các dụng cụ và thiết bị quang học để kiểm tra các vi mạch hoặc linh kiện bán dẫn hoặc kiểm tra mạng, mạng che quang hoặc lưới caro sử dụng trong sản xuất các linh kiện bán dẫn; bộ phận và phụ kiện của các thiết bị đo độ nhiễm bẩn bề mặt của vi mạch bán dẫn	chiếc	9031.90.11	- - - Parts and accessories including printed circuit assemblies of optical instruments and appliances for inspecting semiconductor wafers or devices or for inspecting masks, photomasks or reticles used in manufacturing semiconductor devices; parts and accessories of optical instruments and appliances for measuring surface particulate contamination on semiconductor wafers	- - - Bộ phận và phụ kiện kể cả tấm mạch in đã lắp ráp dùng cho các dụng cụ và thiết bị quang học để kiểm tra các vi mạch hoặc linh kiện bán dẫn hoặc kiểm tra mạng, mạng che quang hoặc lưới caro sử dụng trong sản xuất các linh kiện bán dẫn; bộ phận và phụ kiện của các thiết bị đo độ nhiễm bẩn bề mặt của vi mạch bán dẫn	"mask" là "mạng che" nên bổ sung từ "che" cho đầy đủ, rõ nghĩa.
9031.90.12	- - - Của thiết bị quang học xác định và sửa lỗi cho tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9031.90.12	- - - Of optical error verification and repair apparatus for printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9031.90.13	- - - Của dụng cụ và thiết bị quang học khác để đo hoặc kiểm tra tấm mạch in/tấm dây in và tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9031.90.13	- - - Of other optical instruments and appliances for measuring or checking printed circuit boards/printed wiring boards and printed circuit assemblies		
9031.90.19	- - - Loại khác	chiếc	9031.90.19	- - - Other		
9031.90.20	- - Cho các thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	9031.90.20	- - For non-electrically operated equipment		
90.32	Dụng cụ và thiết bị điều chỉnh hoặc điều khiển tự động.		90.32	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus.		
9032.10	- Bộ ổn nhiệt:		9032.10	- Thermostats:		
9032.10.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9032.10.10	- - Electrically operated		
9032.10.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	9032.10.20	- - Not electrically operated		
9032.20	- Bộ điều chỉnh áp lực:		9032.20	- Manostats:		
9032.20.10	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9032.20.10	- - Electrically operated		
9032.20.20	- - Không hoạt động bằng điện	chiếc	9032.20.20	- - Not electrically operated		
	- Dụng cụ và thiết bị khác:			- Other instruments and apparatus:		

9032.81.00	-- Loại dùng thủy lực hoặc khí nén	chiếc	9032.81.00	-- Hydraulic or pneumatic		
9032.89	-- Loại khác:		9032.89	-- Other:		
9032.89.10	-- - Dụng cụ và thiết bị đi kèm hoặc hoạt động cùng với máy xử lý dữ liệu tự động, để điều chỉnh hoặc điều khiển tự động hệ thống đẩy, giữ thăng bằng hoặc xếp hàng hoá của tàu thuyền	chiếc	9032.89.10	- - - Instruments and apparatus incorporating or working in conjunction with an automatic data processing machine, for automatically regulating or controlling the propulsion, ballast or cargo handling systems of ships		
9032.89.20	-- - Dụng cụ và thiết bị tự động để điều chỉnh hoặc điều khiển dụng dịch hoá chất hoặc điện hoá trong sản xuất tấm mạch in/tấm dây in hoặc tấm mạch in đã lắp ráp	chiếc	9032.89.20	- - - Automatic instruments and apparatus for regulating or controlling chemical or electrochemical solutions in the manufacture of printed circuit boards/printed wiring boards or printed circuit assemblies		
	-- - Loại khác, hoạt động bằng điện:			-- - Other, electrically operated:		
9032.89.31	-- - - Bộ điều chỉnh điện áp tự động (ổn áp)	chiếc	9032.89.31	-- - - Automatic regulating voltage units (stabilizers)		
9032.89.39	-- - - Loại khác	chiếc	9032.89.39	-- - - Other		
9032.89.90	-- - Loại khác	chiếc	9032.89.90	-- - Other		
9032.90	- Bộ phận và phụ kiện:		9032.90	- Parts and accessories:		
9032.90.10	-- Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 9032.89.10	chiếc	9032.90.10	-- Of goods of subheading 9032.89.10		
9032.90.20	-- Cửa hàng hoá thuộc phân nhóm 9032.89.20	chiếc	9032.90.20	-- Of goods of subheading 9032.89.20		
9032.90.30	-- Cửa hàng hoá khác hoạt động bằng điện	chiếc	9032.90.30	-- Of other electrically operated goods	-- Cửa hàng hoá khác hoạt động bằng điện	Thay đổi vị trí của từ "khác" cho đúng nội dung tiếng Anh.
9032.90.90	-- Loại khác	chiếc	9032.90.90	-- Other		
90.33	Bộ phận và phụ kiện (chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở các nhóm khác thuộc Chương này) dùng cho máy, thiết bị, dụng cụ hoặc đồ dùng thuộc Chương 90.		90.33	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90.		
9033.00.10	- Cửa thiết bị hoạt động bằng điện	chiếc	9033.00.10	- For electrically operated equipment		
9033.00.20	- Cửa thiết bị không hoạt động bằng điện	chiếc	9033.00.20	- For non-electrically operated equipment		
91.01	Đồng hồ đeo tay, đồng hồ bỏ túi và các loại đồng hồ cá nhân khác, kể cả đồng hồ bấm giờ, với vỏ làm bằng kim loại quý hay kim loại dát phủ kim loại quý.		91.01	Wrist-watches, pocket-watches and other watches, including stop-watches, with case of precious metal or of metal clad with precious metal.		
	- Đồng hồ đeo tay, hoạt động bằng điện, có hoặc không lắp kèm bộ phận bấm giờ:			- Wrist-watches, electrically operated, whether or not incorporating a stop-watch facility:		
9101.11.00	-- Chỉ có mặt hiển thị bằng cơ học	chiếc	9101.11.00	-- With mechanical display only		
9101.19.00	-- Loại khác	chiếc	9101.19.00	-- Other		
	- Đồng hồ đeo tay khác, có hoặc không lắp kèm bộ phận bấm giờ:			- Other wrist-watches, whether or not incorporating a stop-watch facility:		
9101.21.00	-- Có bộ phận lên giây tự động	chiếc	9101.21.00	-- With automatic winding		
9101.29.00	-- Loại khác	chiếc	9101.29.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
9101.91.00	-- Hoạt động bằng điện	chiếc	9101.91.00	-- Electrically operated		
9101.99.00	-- Loại khác	chiếc	9101.99.00	-- Other		
91.02	Đồng hồ đeo tay, đồng hồ bỏ túi và các loại đồng hồ cá nhân khác, kể cả đồng hồ bấm giờ, trừ các loại thuộc nhóm 91.01.		91.02	Wrist-watches, pocket-watches and other watches, including stop-watches, other than those of heading 91.01.		
	- Đồng hồ đeo tay, hoạt động điện, có hoặc không lắp kèm bộ phận bấm giờ:			- Wrist-watches, electrically operated, whether or not incorporating a stop-watch facility:	- Đồng hồ đeo tay, hoạt động điện, có hoặc không lắp kèm bộ phận bấm giờ:	Sửa lại cho đầy đủ, chính xác. "electrically operated" là "hoạt động bằng điện"
9102.11.00	-- Chỉ có mặt hiển thị bằng cơ học	chiếc	9102.11.00	-- With mechanical display only		
9102.12.00	-- Chỉ có mặt hiển thị bằng quang điện tử	chiếc	9102.12.00	-- With opto-electronic display only		
9102.19.00	-- Loại khác	chiếc	9102.19.00	-- Other		
	- Đồng hồ đeo tay khác, có hoặc không lắp kèm bộ phận bấm giờ:			- Other wrist-watches, whether or not incorporating a stop-watch facility:		
9102.21.00	-- Có bộ phận lên giây tự động	chiếc	9102.21.00	-- With automatic winding		
9102.29.00	-- Loại khác	chiếc	9102.29.00	-- Other		
	- Loại khác:			- Other:		
9102.91	-- Hoạt động bằng điện:		9102.91	-- Electrically operated:		
9102.91.10	-- - Đồng hồ bấm giờ	chiếc	9102.91.10	-- - Stop-watches		
9102.91.90	-- - Loại khác	chiếc	9102.91.90	-- - Other		
9102.99.00	-- Loại khác	chiếc	9102.99.00	-- Other		
91.03	Đồng hồ thời gian có lắp máy đồng hồ cá nhân, trừ các loại đồng hồ thuộc nhóm 91.04.		91.03	Clocks with watch movements, excluding clocks of heading 91.04.	Đồng hồ thời gian có lắp máy đồng hồ cá nhân, trừ các loại đồng hồ thuộc nhóm 91.04.	"Clock" đang được dịch thống nhất là "đồng hồ thời gian". Vì vậy, bổ sung từ "thời gian" để thống nhất.
9103.10.00	- Hoạt động bằng điện	chiếc	9103.10.00	- Electrically operated		
9103.90.00	- Loại khác	chiếc	9103.90.00	- Other		
91.04	Đồng hồ lắp trên bàn điều khiển phương tiện và các loại đồng hồ tương tự dùng cho xe cộ, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thủy.		91.04	Instrument panel clocks and clocks of a similar type for vehicles, aircraft, spacecraft or vessels.	Đồng hồ lắp trên bàn điều khiển phương tiện và các loại đồng hồ tương tự dùng cho xe cộ, máy bay, tàu vũ trụ hoặc tàu thủy.	"Clock" đang được dịch thống nhất là "đồng hồ thời gian". Vì vậy, bổ sung từ "thời gian" để thống nhất. Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
9104.00.10	- Dùng cho xe cộ	chiếc	9104.00.10	- For vehicles		
9104.00.20	- Dùng cho máy bay	chiếc	9104.00.20	- For aircraft	- Dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
9104.00.30	- Dùng cho tàu thủy	chiếc	9104.00.30	- For vessels		

9104.00.90	- Loại khác	chiếc	9104.00.90	- Other			
91.05	Đồng hồ thời gian khác.		91.05	Other clocks.			
	- Đồng hồ báo thức:			- Alarm clocks:			
9105.11.00	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9105.11.00	- - Electrically operated			
9105.19.00	- - Loại khác	chiếc	9105.19.00	- - Other			
	- Đồng hồ treo tường:			- Wall clocks:			
9105.21.00	- - Hoạt động bằng điện	chiếc	9105.21.00	- - Electrically operated			
9105.29.00	- - Loại khác	chiếc	9105.29.00	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
9105.91	- - Hoạt động bằng điện:		9105.91	- - Electrically operated:			
9105.91.10	- - - Đồng hồ đo thời gian hàng hải	chiếc	9105.91.10	- - - Marine chronometers			
9105.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9105.91.90	- - - Other			
9105.99	- - Loại khác:		9105.99	- - Other:			
9105.99.10	- - - Đồng hồ đo thời gian hàng hải	chiếc	9105.99.10	- - - Marine chronometers			
9105.99.90	- - - Loại khác	chiếc	9105.99.90	- - - Other			
91.06	Thiết bị ghi thời gian và các thiết bị dùng để đo, ghi hoặc biểu thị các khoảng thời gian bằng cách khác, kèm theo máy đồng hồ thời gian và đồng hồ cá nhân hoặc kèm theo động cơ đồng bộ (ví dụ, thiết bị ghi nhận thời gian, thiết bị tính thời gian).		91.06	Time of day recording apparatus and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with clock or watch movement or with synchronous motor (for example, time-registers, time-recorders).			
9106.10.00	- Thiết bị ghi nhận thời gian; thiết bị tính thời gian	chiếc	9106.10.00	- Time-registers; time-recorders			
9106.90	- Loại khác:		9106.90	- Other:			
9106.90.10	- - Dung cụ đo thời gian đầu xe	chiếc	9106.90.10	- - Parking meters			
9106.90.90	- - Loại khác	chiếc	9106.90.90	- - Other			
9107.00.00	Thiết bị định giờ kèm theo máy đồng hồ cá nhân hoặc đồng hồ thời gian hoặc kèm theo động cơ đồng bộ.	chiếc	9107.00.00	Time switches with clock or watch movement or with synchronous motor.	Thiết bị định giờ kèm theo máy đồng hồ cá nhân hoặc đồng hồ thời gian hoặc kèm theo động cơ đồng bộ.	Theo chú giải chi tiết, thiết bị này chủ yếu để ngắt hoặc đóng mạch theo thời gian đã định. Từ "with" nên được dịch là "có", nếu dịch là "kèm theo" dễ gây nhầm lẫn.	
91.08	Máy đồng hồ cá nhân, hoàn chỉnh và đã lắp ráp.		91.08	Watch movements, complete and assembled.			
	- Hoạt động bằng điện:			- Electrically operated:			
9108.11.00	- - Chỉ có mặt hiển thị bằng cơ học hoặc kèm theo thiết bị để gắn mặt hiển thị cơ học	chiếc	9108.11.00	- - With mechanical display only or with a device to which a mechanical display can be incorporated	- - Chỉ có mặt hiển thị bằng cơ học hoặc kèm theo thiết bị để gắn mặt hiển thị cơ học	Sửa lại cho đúng nghĩa tiếng Anh.	
9108.12.00	- - Chỉ có mặt hiển thị bằng quang điện tử	chiếc	9108.12.00	- - With opto-electronic display only			
9108.19.00	- - Loại khác	chiếc	9108.19.00	- - Other			
9108.20.00	- Có bộ phận lên giây tự động	chiếc	9108.20.00	- With automatic winding			
9108.90.00	- Loại khác	chiếc	9108.90.00	- Other			
91.09	Máy đồng hồ thời gian, hoàn chỉnh và đã lắp ráp.		91.09	Clock movements, complete and assembled.			
9109.10.00	- Hoạt động bằng điện	chiếc	9109.10.00	- Electrically operated			
9109.90.00	- Loại khác	chiếc	9109.90.00	- Other			
91.10	Máy đồng hồ thời gian hoặc đồng hồ cá nhân đồng bộ, chưa lắp ráp hoặc đã lắp ráp từng phần (cụm máy); máy đồng hồ thời gian hoặc máy đồng hồ cá nhân chưa đủ bộ, đã lắp ráp; máy đồng hồ thời gian hoặc máy đồng hồ cá nhân chưa đủ bộ, chưa lắp ráp.		91.10	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements.	Máy đồng hồ thời gian hoặc đồng hồ cá nhân đồng bộ, chưa lắp ráp hoặc đã lắp ráp từng phần (cụm máy); máy đồng hồ thời gian hoặc máy đồng hồ cá nhân chưa đủ bộ, đã lắp ráp; máy đồng hồ thời gian hoặc máy đồng hồ cá nhân chưa đủ bộ, chưa lắp ráp.	"Complete" dịch là "trọn bộ" cho đúng ý, "đồng bộ" dễ gây nhầm lẫn là đồng bộ nhưng chưa đủ bộ.	
	- Của đồng hồ cá nhân:			- Of watches:			
9110.11.00	- - Máy đồng hồ đồng bộ, chưa lắp ráp hoặc đã lắp ráp từng phần (cụm máy)	chiếc	9110.11.00	- - Complete movements, unassembled or partly assembled (movement sets)	- - Máy đồng hồ đồng bộ, chưa lắp ráp hoặc đã lắp ráp từng phần (cụm máy)	"Complete" dịch là "trọn bộ" cho đúng ý, "đồng bộ" dễ gây nhầm lẫn là đồng bộ nhưng chưa đủ bộ.	
9110.12.00	- - Máy đồng hồ chưa đủ bộ, đã lắp ráp	chiếc	9110.12.00	- - Incomplete movements, assembled			
9110.19.00	- - Máy đồng hồ chưa đủ bộ, chưa lắp ráp	chiếc	9110.19.00	- - Rough movements			
9110.90.00	- Loại khác	chiếc	9110.90.00	- Other			
91.11	Vỏ đồng hồ cá nhân và các bộ phận của nó.		91.11	Watch cases and parts thereof.			
9111.10.00	- Vỏ đồng hồ bằng kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý	chiếc	9111.10.00	- Cases of precious metal or of metal clad with precious metal	- Vỏ đồng hồ bằng kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý	Bổ sung từ "bằng" cho đầy đủ, rõ nghĩa, đúng bản tiếng Anh	
9111.20.00	- Vỏ đồng hồ bằng kim loại cơ bản, đã hoặc chưa được mạ vàng hoặc mạ bạc	chiếc	9111.20.00	- Cases of base metal, whether or not gold- or silver-plated			
9111.80.00	- Vỏ đồng hồ loại khác	chiếc	9111.80.00	- Other cases			
9111.90.00	- Bộ phận	chiếc	9111.90.00	- Parts			
91.12	Vỏ đồng hồ thời gian và các loại tương tự dùng cho các mặt hàng khác của Chương này, và các bộ phận của chúng.		91.12	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof.	Vỏ đồng hồ thời gian và các loại tương tự dùng cho các mặt hàng khác của Chương này, và các bộ phận của chúng.	Bổ sung từ "vỏ của" cho đầy đủ, đúng bản tiếng Anh	
9112.20.00	- Vỏ	chiếc	9112.20.00	- Cases			
9112.90.00	- Bộ phận	chiếc	9112.90.00	- Parts			
91.13	Dây đeo, quai đeo và vòng đeo đồng hồ cá nhân, và các bộ phận của chúng.		91.13	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof.			
9113.10.00	- Bằng kim loại quý hoặc kim loại dát phủ kim loại quý	chiếc	9113.10.00	- Of precious metal or of metal clad with precious metal			

9113.20.00	- Bảng kim loại cơ bản, đã hoặc chưa mạ vàng hoặc bạc	chiếc	9113.20.00	- Of base metal, whether or not gold- or silver-plated			
9113.90.00	- Loại khác	chiếc	9113.90.00	- Other			
91.14	Các bộ phận khác của đồng hồ thời gian hoặc đồng hồ cá nhân.		91.14	Other clock or watch parts.			
9114.10.00	- Lò xo, kể cả dây tóc	chiếc	9114.10.00	- Springs, including hair-springs	- Lò xo, kể cả dây tóc	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh, chuyên ngành về đồng hồ	
9114.30.00	- Mặt số	chiếc	9114.30.00	- Dials			
9114.40.00	- Mâm và trục	chiếc	9114.40.00	- Plates and bridges			
9114.90.00	- Loại khác	chiếc	9114.90.00	- Other			
92.01	Đàn piano, kể cả piano tự động; đàn clavecin (hapsichords) và các loại đàn dây có phím bấm khác.		92.01	Pianos, including automatic pianos; harpsichords and other keyboard stringed instruments.			
9201.10.00	- Đàn piano loại đứng	chiếc	9201.10.00	- Upright pianos			
9201.20.00	- Đại dương cầm	chiếc	9201.20.00	- Grand pianos	- Đại dương cầm	Bổ sung "đàn piano cánh" theo chú giải chi tiết nhóm cho rõ nghĩa.	
9201.90.00	- Loại khác	chiếc	9201.90.00	- Other			
92.02	Các nhạc cụ có dây khác (ví dụ, ghi ta, vi-ô-lông, đàn harp).		92.02	Other string musical instruments (for example, guitars, violins, harps).			
9202.10.00	- Loại sử dụng cần kéo	chiếc	9202.10.00	- Played with a bow			
9202.90.00	- Loại khác	chiếc	9202.90.00	- Other			
92.05	Nhạc cụ hơi (ví dụ, các loại đàn organ ống có phím, đàn accordion, clarinet, trumpet, kèn túi), trừ các loại đàn organ phiến chày và nhạc cụ cơ khí cho lễ hội.		92.05	Wind musical instruments (for example, keyboard pipe organs, accordions, clarinets, trumpets, bagpipes), other than fairground organs and mechanical street organs.	Nhạc cụ hơi (ví dụ, các loại đàn organ ống có phím, đàn accordion, clarinet, trumpet, kèn túi), trừ các loại đàn organ phiến chày và nhạc cụ cơ khí cho lễ hội.	Tiếng Anh là "mechanical street organs" tại nhóm 92.08 đang là "đàn quay gió của người hát rong trên đường phố". Vì vậy, sửa "nhạc cụ cơ khí cho lễ hội" thành "đàn quay gió của người hát rong trên đường phố" để phù hợp với nội dung nhóm 92.08.	
9205.10.00	- Các loại kèn đồng	chiếc	9205.10.00	- Brass-wind instruments			
9205.90	- Loại khác:		9205.90	- Other:			
9205.90.10	- - Các loại đàn organ ống có phím; đàn đáp hơi (harmonium) và loại nhạc cụ có phím tương tự có bộ phận lưỡi gà không bằng kim loại	chiếc	9205.90.10	- - Keyboard pipe organs; harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds			
9205.90.90	- - Loại khác	chiếc	9205.90.90	- - Other			
9206.00.00	Nhạc cụ thuộc bộ gõ (ví dụ, trống, mộc cầm, chũm chọe, castanet, chuông gỗ).	chiếc	9206.00.00	Percussion musical instruments (for example, drums, xylophones, cymbals, castanets, maracas).	Nhạc cụ thuộc bộ gõ (ví dụ, trống, mộc cầm, chũm chọe, castanet, chuông gỗ).	Bổ sung từ "phách" để rõ nghĩa tiếng Việt.	
92.07	Nhạc cụ, mà âm thanh được tạo ra, hoặc phải khuếch đại, bằng điện (ví dụ, đàn organ, ghi ta, accordion).		92.07	Musical instruments, the sound of which is produced, or must be amplified, electrically (for example, organs, guitars, accordions).			
9207.10.00	- Nhạc cụ có phím bấm, trừ accordion	chiếc	9207.10.00	- Keyboard instruments, other than accordions			
9207.90.00	- Loại khác	chiếc	9207.90.00	- Other			
92.08	Đàn hộp, đàn organ phiến chày, đàn quay gió của người hát rong trên đường phố, nhạc cụ cơ khí tạo tiếng chim hót, đàn kéo và các nhạc cụ khác không được xếp ở bất kỳ nhóm nào khác của Chương này; dụng cụ tạo âm thanh để như mỗi các loại; còi, tù và và dụng cụ thổi bằng miệng khác để tạo âm thanh.		92.08	Musical boxes, fairground organs, mechanical street organs, mechanical singing birds, musical saws and other musical instruments not falling within any other heading of this Chapter; decoy calls of all kinds; whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments.	Đàn hộp, đàn organ phiến chày, đàn quay gió của người hát rong trên đường phố, nhạc cụ cơ khí tạo tiếng chim hót, đàn kéo và các nhạc cụ khác không được xếp ở bất kỳ nhóm nào khác của Chương này; dụng cụ tạo âm thanh để như mỗi các loại; còi, tù và và dụng cụ thổi bằng miệng khác để tạo âm thanh.	Sửa lại "Đàn hộp" thành "Hộp nhạc"; theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc.	
9208.10.00	- Đàn hộp	chiếc	9208.10.00	- Musical boxes	- Đàn hộp	Sửa lại cho chính xác vì theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc.	
9208.90	- Loại khác:		9208.90	- Other:			
9208.90.10	- - Dụng cụ tạo âm thanh để như mỗi, tù và và các dụng cụ thổi bằng miệng khác để tạo âm thanh	chiếc	9208.90.10	- - Decoy calls, whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments			
9208.90.90	- - Loại khác	chiếc	9208.90.90	- - Other			
92.09	Các bộ phận (ví dụ, bộ phận cơ cho đàn hộp) và các phụ kiện (ví dụ, thẻ (card), đĩa và trục quay dùng cho nhạc cụ cơ học) của nhạc cụ; máy nhịp, thanh mẫu, tiêu và sáo các loại.		92.09	Parts (for example, mechanisms for musical boxes) and accessories (for example, cards, discs and rolls for mechanical instruments) of musical instruments; metronomes, tuning forks and pitch pipes of all kinds.	Các bộ phận (ví dụ, bộ phận cơ cho đàn hộp) và các phụ kiện (ví dụ, thẻ (card), đĩa và trục quay dùng cho nhạc cụ cơ học) của nhạc cụ; máy nhịp, thanh mẫu, tiêu và sáo các loại.	Sửa lại "Đàn hộp" thành "Hộp nhạc"; theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc.	
9209.30.00	- Dây nhạc cụ	chiếc	9209.30.00	- Musical instrument strings			
	- Loại khác:			- Other:			
9209.91	- - Bộ phận và phụ kiện của đàn piano:		9209.91	- - Parts and accessories for pianos:			
9209.91.10	- - - Tấm đỡ đàn dây, đàn phím và khung kim loại của đàn piano loại đứng	chiếc	9209.91.10	- - - Strung backs, keyboards and metal frames for upright pianos			
9209.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9209.91.90	- - - Other			
9209.92.00	- - Bộ phận và phụ kiện cho nhạc cụ thuộc nhóm 92.02	chiếc	9209.92.00	- - Parts and accessories for the musical instruments of heading 92.02			
9209.94.00	- - Bộ phận và phụ kiện cho nhạc cụ thuộc nhóm 92.07	chiếc	9209.94.00	- - Parts and accessories for the musical instruments of heading 92.07			
9209.99.00	- - Loại khác	chiếc	9209.99.00	- - Other			
93.01	Vũ khí quân sự, trừ súng lục ổ quay, súng lục và các loại vũ khí thuộc nhóm 93.07.		93.01	Military weapons, other than revolvers, pistols and the arms of heading 93.07.			

9301.10.00	- Vũ khí pháo binh (ví dụ, súng, súng cối và súng móc trê)	chiếc	9301.10.00	- Artillery weapons (for example, guns, howitzers and mortars)			
9301.20.00	- Bệ phóng tên lửa; súng phun lửa; súng phóng lựu đạn; ống phóng ngư lôi và các loại súng phóng tương tự	chiếc	9301.20.00	- Rocket launchers; flame-throwers; grenade launchers; torpedo tubes and similar projectors			
9301.90.00	- Loại khác	chiếc	9301.90.00	- Other			
9302.00.00	Súng lục ổ quay và súng lục, trừ các loại thuộc nhóm 93.03 hoặc 93.04.	chiếc	9302.00.00	Revolvers and pistols, other than those of heading 93.03 or 93.04.			
93.03	Súng phát hỏa cầm tay khác và các loại tương tự hoạt động bằng cách đốt cháy lượng thuốc nổ đã nạp (ví dụ, súng ngắn thể thao và súng trường thể thao, súng bắn pháo hiệu ngắn nạp đạn đăng nòng, súng ngắn và các loại khác được thiết kế chỉ để phóng pháo hiệu, súng lục và súng lục ổ quay để bắn đạn giả, súng bắn gia súc giết mổ, súng phóng dây).		93.03	Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge (for example, sporting shotguns and rifles, muzzle-loading firearms, Very pistols and other devices designed to project only signal flares, pistols and revolvers for firing blank ammunition, captive-bolt humane killers, line-throwing guns).	Súng phát hỏa cầm tay khác và các loại tương tự hoạt động bằng cách đốt cháy lượng thuốc nổ đã nạp (ví dụ, súng ngắn thể thao và súng trường thể thao, súng bắn pháo hiệu ngắn nạp đạn đăng nòng, súng ngắn và các loại khác được thiết kế chỉ để phóng pháo hiệu, súng lục và súng lục ổ quay để bắn đạn giả, súng bắn gia súc giết mổ, súng phóng dây).	"firearm" dịch là "Súng cầm tay" mới chính xác. "shotgun" không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là "súng shotgun". "muzzle-loading firearms" phải dịch là "súng cầm tay nạp đạn phía nòng" mới chính xác.	
9303.10.00	- Súng nạp đạn đăng nòng	chiếc	9303.10.00	- Muzzle-loading firearms	- Súng nạp đạn đăng nòng	"muzzle-loading firearms" phải dịch là "súng cầm tay nạp đạn phía nòng" mới chính xác.	
9303.20.00	- Súng ngắn thể thao, súng săn ngắn nòng hoặc súng ngắn bắn bia khác, kể cả súng ngắn liên hoàn	chiếc	9303.20.00	- Other sporting, hunting or target-shooting shotguns, including combination shotgun-rifles	- Súng ngắn thể thao, súng săn ngắn nòng hoặc súng ngắn bắn bia khác, kể cả súng ngắn liên hoàn	"combination shotgun-rifles" dịch là "súng trường- shotgun liên hợp" mới chính xác.	
9303.30.00	- Súng trường thể thao, súng trường săn hoặc súng trường bắn bia khác	chiếc	9303.30.00	- Other sporting, hunting or target-shooting rifles			
9303.90.00	- Loại khác	chiếc	9303.90.00	- Other			
93.04	Vũ khí khác (ví dụ, súng và súng lục sử dụng lò xo, hơi hoặc khí ga, dùi cui), trừ các loại thuộc nhóm 93.07.		93.04	Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading 93.07.			
9304.00.10	- Súng hơi, hoạt động với áp suất dưới 7 kgf/cm ²	chiếc	9304.00.10	- Air guns, operating at a pressure of less than 7 kgf/cm ²			
9304.00.90	- Loại khác	chiếc	9304.00.90	- Other			
93.05	Bộ phận và phụ kiện của các loại vũ khí thuộc các nhóm từ 93.01 đến 93.04.		93.05	Parts and accessories of articles of headings 93.01 to 93.04.			
9305.10.00	- Cửa súng lục ổ quay hoặc súng lục	chiếc	9305.10.00	- Of revolvers or pistols			
9305.20.00	- Cửa súng ngắn hoặc súng trường thuộc nhóm 93.03	chiếc	9305.20.00	- Of shotguns or rifles of heading 93.03	- Cửa súng ngắn hoặc súng trường thuộc nhóm 93.03	"shotgun" không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là "súng shotgun".	
	- Loại khác:			- Other:			
9305.91	- - Cửa vũ khí quân sự thuộc nhóm 93.01:		9305.91	- - Of military weapons of heading 93.01:			
9305.91.10	- - - Bề da thuộc hoặc vật liệu dệt	chiếc	9305.91.10	- - - Of leather or textile material			
9305.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9305.91.90	- - - Other			
9305.99	- - Loại khác:		9305.99	- - Other:			
	- - - Cửa hàng hoá thuộc phần nhóm 9304.00.90:			- - - Of goods of subheading 9304.00.90:			
9305.99.11	- - - - Bề da thuộc hoặc vật liệu dệt	chiếc	9305.99.11	- - - - Of leather or textile material			
9305.99.19	- - - - Loại khác	chiếc	9305.99.19	- - - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
9305.99.91	- - - - Bề da thuộc hoặc vật liệu dệt	chiếc	9305.99.91	- - - - Of leather or textile material			
9305.99.99	- - - - Loại khác	chiếc	9305.99.99	- - - - Other			
93.06	Bom, lựu đạn, ngư lôi, mìn, tên lửa và các loại đạn được tương tự và bộ phận của chúng; đạn cát tút (cartridge) và các loại đạn khác và đầu đạn và các bộ phận của chúng, kể cả nui đạn gem và nui đạn cát tút (cartridge).		93.06	Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles and similar munitions of war and parts thereof; cartridges and other ammunition and projectiles and parts thereof, including shot and cartridge wads.			
	- Đạn cát tút (cartridge) cho súng ngắn và các bộ phận của chúng; đạn viên cho súng hơi:			- Shotgun cartridges and parts thereof; air gun pellets:	- Đạn cát tút (cartridge) cho súng ngắn và các bộ phận của chúng; đạn viên cho súng hơi:	"shotgun" không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là "súng shotgun".	
9306.21.00	- - Đạn cát tút (cartridge)	chiếc	9306.21.00	- - Cartridges			
9306.29.00	- - Loại khác	chiếc	9306.29.00	- - Other			
9306.30	- Đạn cát tút (cartridge) khác và các bộ phận của chúng:		9306.30	- Other cartridges and parts thereof:			
	- - Dùng cho súng lục ổ quay và súng lục của nhóm 93.02:			- - For revolvers and pistols of heading 93.02:			
9306.30.11	- - - Đạn cỡ .22	chiếc	9306.30.11	- - - .22 calibre cartridges			
9306.30.19	- - - Loại khác	chiếc	9306.30.19	- - - Other			
9306.30.20	- - Đạn dùng cho dụng cụ tán đinh hoặc dụng cụ tương tự hoặc cho súng bắn gia súc giết mổ và các bộ phận của chúng	chiếc	9306.30.20	- - Cartridges for riveting or similar tools or for captive-bolt humane killers and parts thereof			
	- - Loại khác:			- - Other:			
9306.30.91	- - - Đạn cỡ .22	chiếc	9306.30.91	- - - .22 calibre cartridges			
9306.30.99	- - - Loại khác	chiếc	9306.30.99	- - - Other			

9306.90.00	- Loại khác	chiếc	9306.90.00	- Other		
9307.00.00	Kiểm, đoản kiếm, lưỡi lê, giáo và các loại vũ khí tương tự và bộ phận của chúng, vỏ và bao cho chúng.	chiếc	9307.00.00	Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor.		
94.01	Ghế ngồi (trừ các loại thuộc nhóm 94.02), có hoặc không chuyển được thành giường, và bộ phận của chúng.		94.01	Seats (other than those of heading 94.02), whether or not convertible into beds, and parts thereof.		
9401.10.00	- Ghế dùng cho máy bay	chiếc	9401.10.00	- Seats of a kind used for aircraft	- Ghế dùng cho máy bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88
9401.20	- Ghế dùng cho xe có động cơ:		9401.20	- Seats of a kind used for motor vehicles:		
9401.20.10	- - Cửa xe thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	chiếc	9401.20.10	- - For vehicles of heading 87.02, 87.03 or 87.04		
9401.20.90	- - Loại khác	chiếc	9401.20.90	- - Other		
9401.30.00	- Ghế quay có điều chỉnh độ cao	chiếc	9401.30.00	- Swivel seats with variable height adjustment		
9401.40.00	- Ghế có thể chuyển thành giường, trừ ghế trong vườn hoặc đồ cắm trại	chiếc	9401.40.00	- Seats other than garden seats or camping equipment, convertible into beds		
	- Ghế bằng mây, liễu gai, tre hoặc các vật liệu tương tự:			- Seats of cane, osier, bamboo or similar materials:		
9401.51.00	- - Bằng tre hoặc bằng song, mây	chiếc	9401.51.00	- - Of bamboo or rattan		
9401.59.00	- - Loại khác	chiếc	9401.59.00	- - Other		
	- Ghế khác, có khung bằng gỗ:			- Other seats, with wooden frames:		
9401.61.00	- - Đã nhồi đệm	chiếc	9401.61.00	- - Upholstered		
9401.69.00	- - Loại khác	chiếc	9401.69.00	- - Other		
	- Ghế khác, có khung bằng kim loại:			- Other seats, with metal frames:		
9401.71.00	- - Đã nhồi đệm	chiếc	9401.71.00	- - Upholstered		
9401.79.00	- - Loại khác	chiếc	9401.79.00	- - Other		
9401.80.00	- Ghế khác	chiếc	9401.80.00	- Other seats		
9401.90	- Bộ phận:		9401.90	- Parts:		
9401.90.10	- - Cửa ghế thuộc phần nhóm 9401.10.00	chiếc	9401.90.10	- - Of seats of subheading 9401.10.00		
	- - Cửa ghế thuộc phần nhóm 9401.20:			- - Of seats of subheading 9401.20:		
9401.90.31	- - - Miếng lót cho tựa đầu của ghế thuộc phần nhóm 9401.20.10	chiếc	9401.90.31	- - - Headrest stiffeners for seats of subheading 9401.20.10		
9401.90.39	- - - Loại khác	chiếc	9401.90.39	- - - Other		
9401.90.40	- - - Cửa ghế thuộc phần nhóm 9401.30.00	chiếc	9401.90.40	- - - Of seats of subheading 9401.30.00		
	- - Loại khác:			- - Other:		
9401.90.92	- - - Bằng plastic	chiếc	9401.90.92	- - - Of plastics		
9401.90.99	- - - Loại khác	chiếc	9401.90.99	- - - Other		
94.02	Đồ nội thất trong ngành y; giải phẫu, nha khoa hoặc thú y (ví dụ, bàn mổ, bàn khám, giường bệnh có lắp các bộ phận cơ khí, ghế nha khoa); ghế cắt tóc và các loại ghế tương tự, có thể xoay, ngả và nâng hạ; bộ phận của các mặt hàng trên.		94.02	Medical, surgical, dental or veterinary furniture (for example, operating tables, examination tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs); barbers' chairs and similar chairs, having rotating as well as both reclining and elevating movements; parts of the foregoing articles.		
9402.10	- Ghế nha khoa, ghế cắt tóc hoặc các loại ghế tương tự và các bộ phận của chúng:		9402.10	- Dentists', barbers' or similar chairs and parts thereof:		
9402.10.10	- - Ghế nha khoa và các bộ phận của chúng	chiếc	9402.10.10	- - Dentists' chairs and parts thereof		
9402.10.30	- - Ghế cắt tóc và các bộ phận của chúng	chiếc	9402.10.30	- - Barbers' chairs and parts thereof		
9402.10.90	- - Loại khác	chiếc	9402.10.90	- - Other		
9402.90	- Loại khác:		9402.90	- Other:		
9402.90.10	- - Đồ nội thất được thiết kế đặc biệt để dùng trong ngành y, giải phẫu hoặc thú y và bộ phận của chúng	chiếc	9402.90.10	- - Furniture specially designed for medical, surgical or veterinary purposes and parts thereof		
9402.90.90	- - Loại khác	chiếc	9402.90.90	- - Other		
94.03	Đồ nội thất khác và các bộ phận của chúng.		94.03	Other furniture and parts thereof.		
9403.10.00	- Đồ nội thất bằng kim loại được sử dụng trong văn phòng	chiếc	9403.10.00	- Metal furniture of a kind used in offices		
9403.20	- Đồ nội thất bằng kim loại khác:		9403.20	- Other metal furniture:		
9403.20.10	- - Tủ hút hơi độc	chiếc	9403.20.10	- - Fume cupboards		
9403.20.90	- - Loại khác	chiếc	9403.20.90	- - Other		
9403.30.00	- Đồ nội thất bằng gỗ được sử dụng trong văn phòng	chiếc	9403.30.00	- Wooden furniture of a kind used in offices		
9403.40.00	- Đồ nội thất bằng gỗ được sử dụng trong nhà bếp	chiếc	9403.40.00	- Wooden furniture of a kind used in the kitchen		
9403.50.00	- Đồ nội thất bằng gỗ được sử dụng trong phòng ngủ	chiếc	9403.50.00	- Wooden furniture of a kind used in the bedroom		
9403.60	- Đồ nội thất bằng gỗ khác:		9403.60	- Other wooden furniture:		
9403.60.10	- - Tủ hút hơi độc	chiếc	9403.60.10	- - Fume cupboards		
9403.60.90	- - Loại khác	chiếc	9403.60.90	- - Other		
9403.70	- Đồ nội thất bằng plastic:		9403.70	- Furniture of plastics:		
9403.70.10	- - Xe tập đi cho trẻ em	chiếc	9403.70.10	- - Baby walkers		
9403.70.20	- - Tủ hút hơi độc	chiếc	9403.70.20	- - Fume cupboards		
9403.70.90	- - Loại khác	chiếc	9403.70.90	- - Other		
	- Đồ nội thất bằng vật liệu khác, kể cả mây, liễu gai, tre hoặc các vật liệu tương tự:			- Furniture of other materials, including cane, osier, bamboo or similar materials:		
9403.81.00	- - Bằng tre hoặc song, mây	chiếc	9403.81.00	- - Of bamboo or rattan		
9403.89	- - Loại khác:		9403.89	- - Other:		

9403.89.10	-- - Tủ hút hơi độc	chiếc	9403.89.10	-- - Fume cupboards			
9403.89.90	-- - Loại khác	chiếc	9403.89.90	-- - Other			
9403.90	- Bộ phận:		9403.90	- Parts:			
9403.90.10	-- Cửa xe tập đi cho trẻ em thuộc phân nhóm 9403.70.10	chiếc	9403.90.10	-- Of baby walkers of subheading 9403.70.10			
9403.90.90	-- Loại khác	chiếc	9403.90.90	-- Other			
94.04	Khung đệm; các mặt hàng thuộc bộ đồ giường và các loại tương tự (ví dụ, đệm, chăn bông, chăn nhồi lông, nệm, đệm ghế loại dài và gối) có gắn lò xo hoặc nhồi hoặc lấp bên trong bằng vật liệu bất kỳ hoặc bằng cao su xốp hoặc plastic xốp, có hoặc không bọc.		94.04	Mattress supports; articles of bedding and similar furnishing (for example, mattresses, quilts, eiderdowns, cushions, pouffes and pillows) fitted with springs or stuffed or internally fitted with any material or of cellular rubber or plastics, whether or not covered.	Khung đệm; các mặt hàng thuộc bộ đồ giường và các loại tương tự (ví dụ, đệm, chăn bông, chăn nhồi lông, nệm, đệm ghế loại dài và gối) có gắn lò xo hoặc nhồi hoặc lấp bên trong bằng vật liệu bất kỳ hoặc bằng cao su xốp hoặc plastic xốp, có hoặc không bọc.	Sửa lại từ "chăn bông" thành "chăn may chăn" cho chính xác, tránh nhầm lẫn với chăn (blanket) tại Chương 63.	
9404.10.00	- Khung đệm	chiếc	9404.10.00	- Mattress supports			
	- Đệm:			- Mattresses:			
9404.21.00	-- Bảng cao su xốp hoặc plastic xốp, đã hoặc chưa bọc	chiếc	9404.21.00	- - Of cellular rubber or plastics, whether or not covered			
9404.29	-- Bảng vật liệu khác:		9404.29	- - Of other materials:			
9404.29.10	-- - Đệm lò xo	chiếc	9404.29.10	-- - Spring mattresses			
9404.29.20	-- - Loại khác, làm nóng/làm mát	chiếc	9404.29.20	-- - Other, hyperthermia / hypothermia type			
9404.29.90	-- - Loại khác	chiếc	9404.29.90	-- - Other			
9404.30.00	- Túi ngủ	chiếc	9404.30.00	- Sleeping bags			
9404.90	- Loại khác:		9404.90	- Other:			
9404.90.10	-- Chăn bông, các bộ khăn phủ giường và bọc đệm	chiếc	9404.90.10	- - Quilts, bedspreads and mattress-protectors	-- Chăn bông, các bộ khăn phủ giường và bọc đệm	Sửa lại từ "chăn bông" thành "chăn may chăn" cho chính xác, tránh nhầm lẫn với chăn (blanket) tại Chương 63.	
9404.90.90	-- Loại khác	chiếc	9404.90.90	- - Other			
94.05	Đèn và bộ đèn kể cả đèn pha và đèn rọi và bộ phận của chúng, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; biển hiệu được chiếu sáng, biển đề tên được chiếu sáng và các loại tương tự, có nguồn sáng cố định thường xuyên, và bộ phận của chúng chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.		94.05	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included.			
9405.10	- Bộ đèn chùm và đèn điện trần hoặc đèn điện tường khác, trừ các loại được sử dụng ở nơi công cộng hoặc đường phố lớn:		9405.10	- Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, excluding those of a kind used for lighting public open spaces or thoroughfares:			
9405.10.20	-- Đèn cho phòng mổ	chiếc	9405.10.20	- - Lamps for operating rooms			
	-- Loại khác:			- - Other:			
9405.10.30	-- - Đèn rọi	chiếc	9405.10.30	-- - Spotlights			
9405.10.40	-- - Bộ đèn và đèn huỳnh quang	chiếc	9405.10.40	-- - Fluorescent lamps and lighting fittings			
9405.10.90	-- - Loại khác	chiếc	9405.10.90	-- - Other			
9405.20	- Đèn bàn, đèn giường hoặc đèn cây đứng điện:		9405.20	- Electric table, desk, bedside or floor-standing lamps:			
9405.20.10	-- Đèn cho phòng mổ	chiếc	9405.20.10	- - Lamps for operating rooms			
9405.20.90	-- Loại khác	chiếc	9405.20.90	- - Other			
9405.30.00	- Bộ đèn dùng cho cây Nô-en	chiếc	9405.30.00	- Lighting sets of a kind used for Christmas trees			
9405.40	- Đèn và bộ đèn điện khác:		9405.40	- Other electric lamps and lighting fittings:			
9405.40.20	-- Đèn pha	chiếc	9405.40.20	-- Searchlights			
9405.40.40	-- Đèn rọi khác	chiếc	9405.40.40	-- Other spotlights			
9405.40.50	-- Loại khác, được sử dụng ở nơi công cộng hoặc đường phố lớn	chiếc	9405.40.50	- - Other, of a kind used for lighting public open spaces or thoroughfares			
9405.40.60	-- Loại chiếu sáng bên ngoài khác	chiếc	9405.40.60	- - Other exterior lighting			
9405.40.70	-- Đèn tín hiệu không nhấp nháy dùng cho sân bay; đèn dùng cho toa đường sắt, đầu máy xe lửa, tàu thủy, máy bay, hoặc hải đăng, bằng kim loại cơ bản	chiếc	9405.40.70	- - Non-flashing aerodrome beacons; lamps for railway rolling stock, locomotives, aircraft, ships, or lighthouses, of base metal	-- Đèn tín hiệu không nhấp nháy dùng cho sân bay; đèn dùng cho toa đường sắt, đầu máy xe lửa, tàu thủy, máy bay, hoặc hải đăng, bằng kim loại cơ bản	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	
9405.40.80	-- Đèn báo hiệu dùng cho thiết bị nhiệt điện gia dụng thuộc nhóm 85.16	chiếc	9405.40.80	- - Pilot lamps with fittings for electro-thermic domestic appliances of heading 85.16			
	-- Loại khác:			- - Other:			
9405.40.91	-- - Đèn sợi quang loại dùng đeo trên đầu, được thiết kế dùng trong y học	chiếc	9405.40.91	- - - Fibre-optic headband lamps of a kind designed for medical use			
9405.40.99	-- - Loại khác	chiếc	9405.40.99	- - - Other			
9405.50	- Đèn và bộ đèn không hoạt động bằng điện:		9405.50	- Non-electrical lamps and lighting fittings:			
	-- Loại đốt bằng dầu:			- - Of oil-burning type:			
9405.50.11	-- - Bảng đồng sử dụng trong nghi lễ tôn giáo	chiếc	9405.50.11	- - - Of brass of a kind used for religious rites			
9405.50.19	-- - Loại khác	chiếc	9405.50.19	- - - Other			
9405.50.40	-- Đèn bão	chiếc	9405.50.40	- - Hurricane lamps			
9405.50.90	-- Loại khác	chiếc	9405.50.90	- - Other			
9405.60	- Biển hiệu được chiếu sáng, biển đề tên được chiếu sáng và các loại tương tự:		9405.60	- Illuminated signs, illuminated name-plates and the like:			

9405.60.10	- - Biển cảnh báo, biển tên đường phố, biển báo giao thông và đường bộ	chiếc	9405.60.10	- - Warning signs, street name signs, road and traffic signs		
9405.60.90	- - Loại khác	chiếc	9405.60.90	- - Other		
	- Bộ phận:			- Parts:		
9405.91	- - Bảng thủy tinh:		9405.91	- - Of glass:		
9405.91.10	- - - Dùng cho đèn phòng mổ	chiếc	9405.91.10	- - - For lamps for operating rooms		
9405.91.20	- - - Dùng cho đèn rọi	chiếc	9405.91.20	- - - For spotlights		
9405.91.40	- - - Chao đèn hình cầu hoặc thông phong đèn	chiếc	9405.91.40	- - - Globes or chimneys		
9405.91.50	- - - Dùng cho đèn pha	chiếc	9405.91.50	- - - For searchlights		
9405.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9405.91.90	- - - Other		
9405.92	- - Bảng plastic:		9405.92	- - Of plastics:		
9405.92.10	- - - Dùng cho đèn phòng mổ	chiếc	9405.92.10	- - - For lamps for operating rooms		
9405.92.20	- - - Dùng cho đèn rọi	chiếc	9405.92.20	- - - For spotlights		
9405.92.30	- - - Dùng cho đèn pha	chiếc	9405.92.30	- - - For searchlights		
9405.92.90	- - - Loại khác	chiếc	9405.92.90	- - - Other		
9405.99	- - Loại khác:		9405.99	- - Other:		
9405.99.10	- - - Chụp đèn bằng vật liệu dệt	chiếc	9405.99.10	- - - Lampshades of textile material		
9405.99.20	- - - Chụp đèn bằng vật liệu khác	chiếc	9405.99.20	- - - Lampshades of other material		
9405.99.30	- - - Của đèn thuộc phần nhóm 9405.50.11 hoặc 9405.50.19	chiếc	9405.99.30	- - - Of lamps of subheading 9405.50.11 or 9405.50.19		
9405.99.40	- - - Dùng cho đèn pha hoặc đèn rọi	chiếc	9405.99.40	- - - For searchlights or spotlights		
9405.99.90	- - - Loại khác	chiếc	9405.99.90	- - - Other		
94.06	Nhà lắp ghép.		94.06	Prefabricated buildings.		
	- Nhà trồng cây được gắn với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt:			- Greenhouses fitted with mechanical or thermal equipment:		
9406.00.11	- - Bảng plastic	chiếc	9406.00.11	- - Of plastics		
9406.00.19	- - Loại khác	chiếc	9406.00.19	- - Other		
	- Nhà lắp ghép khác:			- Other prefabricated buildings:		
9406.00.92	- - Bảng gỗ	chiếc	9406.00.92	- - Of wood		
9406.00.94	- - Bảng sắt hoặc thép	chiếc	9406.00.94	- - Of iron or steel		
9406.00.95	- - Bảng plastic hoặc bằng nhôm	chiếc	9406.00.95	- - Of plastics or of aluminium		
9406.00.96	- - Bảng bê tông hoặc đá nhân tạo	chiếc	9406.00.96	- - Of concrete or of artificial stone		
9406.00.99	- - Loại khác	chiếc	9406.00.99	- - Other		
95.03	Xe đạp ba bánh, xe đẩy, xe có bàn đạp và đồ chơi tương tự có bánh; xe của búp bê; búp bê; đồ chơi khác; mẫu thu nhỏ theo tỷ lệ ("scale") và các mẫu đồ chơi giải trí tương tự, có hoặc không vận hành; các loại đồ chơi đồ trí.		95.03	Tricycles, scooters, pedal cars and similar wheeled toys; dolls' carriages; dolls; other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds.		
9503.00.10	- Xe đạp ba bánh, xe đẩy, xe có bàn đạp và đồ chơi tương tự có bánh; xe của búp bê	chiếc	9503.00.10	- Tricycles, scooters, pedal cars and similar wheeled toys; dolls' carriages		
	- Búp bê:			- Dolls:		
9503.00.21	- - Búp bê, có hoặc không có trang phục	chiếc	9503.00.21	- - Dolls, whether or not dressed		
	- - Bộ phận và phụ kiện:			- - Parts and accessories:		
9503.00.22	- - - Quần áo và phụ kiện quần áo; giày và mũ	chiếc	9503.00.22	- - - Garments and garment accessories; footwear and headgear		
9503.00.29	- - - Loại khác	chiếc	9503.00.29	- - - Other		
9503.00.30	- Xe điện, kể cả đường ray, đèn hiệu và các phụ kiện khác của chúng	chiếc	9503.00.30	- Electric trains, including tracks, signals and other accessories therefor		
9503.00.40	- Các mô hình thu nhỏ theo tỷ lệ ("scale") và các mô hình giải trí tương tự, có hoặc không vận hành	chiếc	9503.00.40	- Reduced size ("scale") models and similar recreational models, working or not		
9503.00.50	- Đồ chơi và bộ đồ chơi xây dựng khác, bằng mọi loại vật liệu trừ plastic	chiếc	9503.00.50	- Other construction sets and constructional toys, of materials other than plastics		
9503.00.60	- Đồ chơi hình con vật hoặc sinh vật không phải hình người	chiếc	9503.00.60	- Stuffed toys representing animals or non-human creatures		
9503.00.70	- Các loại đồ chơi đồ trí	chiếc	9503.00.70	- Puzzles of all kinds		
	- Loại khác:			- Other:		
9503.00.91	- - Đồ chơi, xếp khối hoặc cắt rời hình chữ số, chữ cái hoặc hình con vật; bộ xếp chữ; bộ đồ chơi tạo chữ và tập nói; bộ đồ chơi in hình; bộ đồ chơi đếm (abaci); máy may đồ chơi; máy chữ đồ chơi	chiếc	9503.00.91	- - Numerical, alphabetical or animal blocks or cut-outs; word builder sets; word making and talking sets; toy printing sets; toy counting frames (abaci); toy sewing machines; toy typewriters		
9503.00.92	- - Dây nhảy	chiếc	9503.00.92	- - Skipping ropes		
9503.00.93	- - Hòn bi	viên	9503.00.93	- - Marbles		
9503.00.99	- - Loại khác	chiếc	9503.00.99	- - Other		

95.04	Các máy và bộ điều khiển trò chơi video, dụng cụ dùng cho giải trí, cho các trò chơi trên bàn hoặc trong phòng khách, kể cả bàn sử dụng trong trò chơi bắn bi (pin-table), bi-a, bàn chuyên dụng dùng cho trò chơi ở sông bực và các thiết bị dùng cho đường chạy bowling tự động.		95.04	Video game consoles and machines, articles for funfair, table or parlour games, including pintables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling alley equipment.			
9504.20	- Các mặt hàng và phụ kiện dùng cho trò chơi bi-a:		9504.20	- Articles and accessories for billiards of all kinds:			
9504.20.20	- - Bàn bi-a các loại	chiếc	9504.20.20	- - Tables for billiards of all kinds			
9504.20.30	- - Phần xoa đầu gậy bi-a	kg	9504.20.30	- - Billiard chalks			
9504.20.90	- - Loại khác	kg	9504.20.90	- - Other			
9504.30	- Máy trò chơi khác, hoạt động bằng đồng xu, tiền giấy, thẻ ngân hàng, xềng hoặc các loại tương tự, trừ các thiết bị dùng cho đường chạy bowling tự động:		9504.30	- Other games, operated by coins, banknotes, bank cards, tokens or by any other means of payment, other than automatic bowling alley equipment:			
9504.30.10	- - Máy trò chơi pin-table hoặc các máy trò chơi tự động (có khe nhét xềng hoặc xu)	chiếc	9504.30.10	- - Pintables or slot machines			
9504.30.20	- - Bộ phận bằng gỗ, bằng giấy hoặc bằng plastic	chiếc	9504.30.20	- - Parts of wood, paper or plastics			
9504.30.90	- - Loại khác	chiếc	9504.30.90	- - Other			
9504.40.00	- Bộ bài	bộ	9504.40.00	- Playing cards			
9504.50.00	- Các máy và bộ điều khiển game video, trừ loại thuộc phần nhóm 9504.30	chiếc	9504.50.00	- Video game consoles and machines, other than those of subheading 9504.30			
9504.90	- Loại khác:		9504.90	- Other:			
9504.90.10	- - Các loại đồ phụ trợ để chơi bowling	chiếc	9504.90.10	- - Bowling requisites of all kinds			
9504.90.20	- - Trò chơi ném phi tiêu và các bộ phận và phụ kiện của chúng	chiếc	9504.90.20	- - Darts and parts and accessories therefor			
	- - Thiết bị chơi bạc và đồ phụ trợ đi kèm:			- - Gambling equipment and paraphernalia:			
9504.90.31	- - - Bàn thiết kế để chơi bạc	chiếc	9504.90.31	- - - Tables designed for use with casino games			
9504.90.39	- - - Loại khác	chiếc	9504.90.39	- - - Other			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
	- - - Bàn thiết kế để chơi trò chơi:			- - - Tables designed for games:			
9504.90.92	- - - - Bằng gỗ hoặc bằng plastic	chiếc	9504.90.92	- - - - Of wood or of plastics			
9504.90.93	- - - - Loại khác	chiếc	9504.90.93	- - - - Other			
	- - - - Loại khác:			- - - - Other:			
9504.90.94	- - - - Bằng gỗ hoặc bằng plastic	chiếc	9504.90.94	- - - - Of wood or of plastics			
9504.90.99	- - - - Loại khác	chiếc	9504.90.99	- - - - Other			
95.05	Đồ dùng trong lễ hội, hội hoá trang hoặc trong các trò chơi giải trí khác, kể cả các mặt hàng dùng cho trò chơi ảo thuật hoặc trò vui cười.		95.05	Festive, carnival or other entertainment articles, including conjuring tricks and novelty jokes.	Đồ dùng trong lễ hội, hội hoá trang hoặc trong các trò chơi giải trí khác, kể cả các mặt hàng dùng cho trò chơi ảo thuật hoặc trò vui cười.	Dịch lại "and"	
9505.10.00	- Đồ dùng trong lễ Nô-en	chiếc	9505.10.00	- Articles for Christmas festivities			
9505.90.00	- Loại khác	chiếc	9505.90.00	- Other			
95.06	Dụng cụ và thiết bị dùng cho tập luyện thể chất nói chung, thể dục, diễn kịch, các môn thể thao khác (kể cả bóng bàn) hoặc trò chơi ngoài trời, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác trong Chương này; bể bơi và bể bơi nông (paddling pools).		95.06	Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics, other sports (including table-tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this Chapter; swimming pools and paddling pools.			
	- Ván trượt tuyết và các thiết bị trượt tuyết khác:			- Snow-skis and other snow-ski equipment:			
9506.11.00	- - Ván trượt tuyết	chiếc	9506.11.00	- - Skis			
9506.12.00	- - Dây buộc ván trượt	chiếc	9506.12.00	- - Ski-fastenings (ski-bindings)			
9506.19.00	- - Loại khác	chiếc	9506.19.00	- - Other			
	- Ván trượt nước, ván lướt sóng, ván buồm và các thiết bị thể thao dưới nước khác:			- Water-skis, surf-boards, sailboards and other water-sport equipment:			
9506.21.00	- - Ván buồm	chiếc	9506.21.00	- - Sailboards			
9506.29.00	- - Loại khác	chiếc	9506.29.00	- - Other			
	- Gậy chơi gôn và các thiết bị chơi gôn khác:			- Golf clubs and other golf equipment:			
9506.31.00	- - Gậy và bộ gậy chơi gôn	chiếc	9506.31.00	- - Clubs, complete			
9506.32.00	- - Bóng	quả	9506.32.00	- - Balls			
9506.39.00	- - Loại khác	chiếc	9506.39.00	- - Other			
9506.40	- Dụng cụ và thiết bị cho môn bóng bàn:		9506.40	- Articles and equipment for table-tennis:			
9506.40.10	- - Bàn	chiếc	9506.40.10	- - Tables			
9506.40.90	- - Loại khác	chiếc	9506.40.90	- - Other			
	- Vợt tennis, vợt cầu lông hoặc các vợt tương tự khác, đã hoặc chưa căng lưới:			- Tennis, badminton or similar rackets, whether or not strung:			
9506.51.00	- - Vợt tennis, đã hoặc chưa căng lưới	chiếc	9506.51.00	- - Lawn-tennis rackets, whether or not strung			
9506.59.00	- - Loại khác	chiếc	9506.59.00	- - Other			
	- Bóng, trừ bóng chơi gôn và bóng chơi bóng bàn:			- Balls, other than golf balls and table-tennis balls:			
9506.61.00	- - Bóng tennis	quả	9506.61.00	- - Lawn-tennis balls			
9506.62.00	- - Bóng có thể bơm hơi	quả	9506.62.00	- - Inflatable			
9506.69.00	- - Loại khác	quả	9506.69.00	- - Other			
9506.70.00	- Lưỡi giày trượt băng và lưỡi trượt có bánh xe, kể cả giày trượt có gắn lưỡi trượt	chiếc	9506.70.00	- Ice skates and roller skates, including skating boots with skates attached			

	- Loại khác:			- Other:			
9506.91.00	- - Các mặt hàng và thiết bị cho tập luyện thể chất nói chung, thể dục hoặc điền kinh	chiếc	9506.91.00	- - Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics or athletics			
9506.99.00	- - Loại khác	chiếc	9506.99.00	- - Other			
95.07	Cần câu, lưới câu và các loại dây câu khác; vợt lưới bắt cá, vợt lưới bắt bướm và các loại lưới tương tự; chum giả làm mồi (trừ các loại thuộc nhóm 92.08 hoặc 97.05) và các dụng cụ cần thiết dùng cho săn hoặc bắn tương tự.		95.07	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy "birds" (other than those of heading 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites.			
9507.10.00	- Cần câu	chiếc	9507.10.00	- Fishing rods			
9507.20.00	- Lưới câu, có hoặc không có dây cước	kg	9507.20.00	- Fish-hooks, whether or not snelled			
9507.30.00	- Bò cuộn dây câu	cuộn	9507.30.00	- Fishing reels			
9507.90.00	- Loại khác	kg	9507.90.00	- Other			
95.08	Vòng ngựa gỗ, đu, phòng tập bắn và các trò chơi tại khu giải trí khác; rạp xiếc lưu động và bày thú xiếc lưu động; nhà hát lưu động.		95.08	Roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements; travelling circuses and travelling menageries; travelling theatres.			
9508.10.00	- Rạp xiếc lưu động và bày thú xiếc lưu động	chiếc	9508.10.00	- Travelling circuses and travelling menageries			
9508.90.00	- Loại khác	chiếc	9508.90.00	- Other			
96.01	Ngà, xương, đôi mồi, sừng, nhánh gạc, san hô, xà cừ và các vật liệu chạm khắc có nguồn gốc động vật khác đã gia công, và các mặt hàng làm từ các vật liệu này (kể cả các sản phẩm đúc).		96.01	Worked ivory, bone, tortoise-shell, horn, antlers, coral, mother-of-pearl and other animal carving material, and articles of these materials (including articles obtained by moulding).			
9601.10.00	- Ngà đã gia công và các vật phẩm bằng ngà	chiếc	9601.10.00	- Worked ivory and articles of ivory			
9601.90	- Loại khác:		9601.90	- Other:			
9601.90.10	- - Xà cừ hoặc đôi mồi đã gia công và các sản phẩm làm từ chúng	chiếc	9601.90.10	- - Worked mother-of-pearl or tortoise-shell and articles of the foregoing			
	- - Loại khác:			- - Other:			
9601.90.91	- - - Hộp đựng xì gà hoặc thuốc lá điếu, bình đựng thuốc lá; đồ trang trí	chiếc	9601.90.91	- - - Cigar or cigarette cases, tobacco jars; ornamental articles			
9601.90.99	- - - Loại khác	chiếc	9601.90.99	- - - Other			
96.02	Vật liệu khắc có nguồn gốc thực vật hoặc khoáng đã được gia công và các sản phẩm làm từ các loại vật liệu này; các vật liệu đúc hay chạm khắc bằng sáp, bằng stearin, bằng gôm tự nhiên hay nhựa tự nhiên hoặc bằng bột nhào làm mô hình, và sản phẩm được đúc hay chạm khắc khác, chưa được chỉ tiết hay ghi ở nơi khác; gelatin đã chế biến nhưng chưa đóng cứng (trừ gelatin thuộc nhóm 35.03) và các sản phẩm làm bằng gelatin chưa đóng cứng.		96.02	Worked vegetable or mineral carving material and articles of these materials; moulded or carved articles of wax, of stearin, of natural gums or natural resins or of modelling pastes, and other moulded or carved articles, not elsewhere specified or included; worked, unhardened gelatin (except gelatin of heading 35.03) and articles of unhardened gelatin.			
9602.00.10	- Vỏ viên nhộng bằng gelatin dùng cho dược phẩm	chiếc	9602.00.10	- Gelatin capsules for pharmaceutical products			
9602.00.20	- Hộp đựng xì gà hoặc thuốc lá điếu, bình đựng thuốc lá; đồ trang trí	chiếc	9602.00.20	- Cigar or cigarette cases, tobacco jars; ornamental articles			
9602.00.90	- Loại khác	chiếc	9602.00.90	- Other			
96.03	Chổi, bàn chải (kể cả các loại bàn chải là những bộ phận của máy, dụng cụ hoặc xe), dụng cụ cơ học vận hành bằng tay để quét sàn, không có động cơ, giẻ lau sàn và chổi bằng lông vũ; tùm và bụi đã làm sẵn để làm chổi hoặc bàn chải; miếng thấm và con lăn để sơn hoặc vẽ; chổi cao su (trừ con lăn bằng cao su).		96.03	Brooms, brushes (including brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, mops and feather dusters; prepared knots and tufts for broom or brush making; paint pads and rollers; squeegees (other than roller squeegees).			
9603.10	- Chổi và bàn chải, gồm các cành nhỏ hoặc các chất liệu từ thực vật khác buộc lại với nhau, có hoặc không có cán:		9603.10	- Brooms and brushes, consisting of twigs or other vegetable materials bound together, with or without handles:			
9603.10.10	- - Bàn chải	chiếc	9603.10.10	- - Brushes			
9603.10.20	- - Chổi	chiếc	9603.10.20	- - Brooms			
	- Bàn chải đánh răng, chổi xoa bột tạo râu, bàn chải chải tóc, chổi sơn móng tay, chải mi mắt và bàn chải vệ sinh khác dùng cho người, kể cả bàn chải tương tự là bộ phận của các thiết bị gia dụng:			- Tooth brushes, shaving brushes, hair brushes, nail brushes, eyelash brushes and other toilet brushes for use on the person, including such brushes constituting parts of appliances:			
9603.21.00	- - Bàn chải đánh răng, kể cả bàn chải dùng cho răng ngựa	chiếc	9603.21.00	- - Tooth brushes, including dental-plate brushes			
9603.29.00	- - Loại khác	chiếc	9603.29.00	- - Other			
9603.30.00	- Bút lông vẽ, bút lông để viết và bút lông tương tự dùng cho việc trang điểm	chiếc	9603.30.00	- Artists' brushes, writing brushes and similar brushes for the application of cosmetics			
9603.40.00	- Chổi quét sơn, chổi quét keo, chổi quét vecni hoặc các loại chổi tương tự (trừ các loại bút lông thuộc phân nhóm 9603.30); miếng thấm và con lăn để quét sơn hoặc vẽ	chiếc	9603.40.00	- Paint, distemper, varnish or similar brushes (other than brushes of subheading 9603.30); paint pads and rollers			

9603.50.00	- Các loại bàn chải khác là các bộ phận của máy móc, thiết bị gia dụng hoặc xe	chiếc	9603.50.00	- Other brushes constituting parts of machines, appliances or vehicles			
9603.90	- Loại khác:		9603.90	- Other:			
9603.90.10	- - Túm và bụi đã làm sẵn để làm chổi hoặc bàn chải	chiếc	9603.90.10	- - Prepared knots and tufts for broom or brush making			
9603.90.20	- - Dụng cụ cơ học vận hành bằng tay để quét sàn, không có động cơ	chiếc	9603.90.20	- - Hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised			
9603.90.40	- - Bàn chải khác	chiếc	9603.90.40	- - Other brushes			
9603.90.90	- - Loại khác	chiếc	9603.90.90	- - Other			
96.04	Giàn và sàng tay.		96.04	Hand sieves and hand riddles.			
9604.00.10	- Bảng kim loại	chiếc	9604.00.10	- Of metal			
9604.00.90	- Loại khác	chiếc	9604.00.90	- Other			
9605.00.00	Bộ đồ du lịch dùng cho vệ sinh cá nhân, bộ đồ khâu hoặc bộ đồ làm sạch giấy dép hoặc quần áo.	bộ	9605.00.00	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning.			
96.06	Khuy, khuy bấm, khoá bấm và khuy tán bấm, lõi khuy (loại khuy bọc) và các bộ phận khác của các mặt hàng này; khuy chưa hoàn chỉnh (button blank).		96.06	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks.			
9606.10	- Khuy bấm, khoá bấm và khuy tán bấm và bộ phận của chúng:		9606.10	- Press-fasteners, snap-fasteners and press-studs and parts thereof:			
9606.10.10	- - Bảng plastic	chiếc	9606.10.10	- - Of plastics			
9606.10.90	- - Loại khác	chiếc	9606.10.90	- - Other			
	- Khuy:			- Buttons:			
9606.21.00	- - Bảng plastic, không bọc vật liệu dệt	chiếc	9606.21.00	- - Of plastics, not covered with textile material			
9606.22.00	- - Bảng kim loại cơ bản, không bọc vật liệu dệt	chiếc	9606.22.00	- - Of base metal, not covered with textile material			
9606.29.00	- - Loại khác	chiếc	9606.29.00	- - Other			
9606.30	- Lõi khuy và các bộ phận khác của khuy; khuy chưa hoàn chỉnh:		9606.30	- Button moulds and other parts of buttons; button blanks:			
9606.30.10	- - Bảng plastic	chiếc	9606.30.10	- - Of plastics			
9606.30.90	- - Loại khác	chiếc	9606.30.90	- - Other			
96.07	Khóa kéo và các bộ phận của chúng.		96.07	Slide fasteners and parts thereof.			
	- Khóa kéo:			- Slide fasteners:			
9607.11.00	- - Có răng bằng kim loại cơ bản	chiếc	9607.11.00	- - Fitted with chain scoops of base metal			
9607.19.00	- - Loại khác	chiếc	9607.19.00	- - Other			
9607.20.00	- Bộ phận	chiếc	9607.20.00	- Parts			
96.08	Bút bi; bút phốt và bút phốt có ruột khác và bút đánh dấu; bút máy, bút máy ngòi ống và các loại bút khác; bút viết giấy nhân bản (duplicating stylos); các loại bút chì bấm hoặc bút chì dây; quần bút mực, quần bút chì và các loại quần bút tương tự; bộ phận (kể cả nắp và kẹp bút) của các loại bút kể trên, trừ các loại thuộc nhóm 96.09.		96.08	Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading 96.09.			
9608.10	- Bút bi:		9608.10	- Ball point pens:			
9608.10.10	- - Bảng plastic	chiếc	9608.10.10	- - Of plastics			
9608.10.90	- - Loại khác	chiếc	9608.10.90	- - Other			
9608.20.00	- Bút phốt và bút phốt có ruột khác và bút đánh dấu	chiếc	9608.20.00	- Felt tipped and other porous-tipped pens and markers			
9608.30	- Bút máy, bút máy ngòi ống và các loại bút khác:		9608.30	- Fountain pens, stylograph pens and other pens:			
9608.30.10	- - Bút vẽ mực Ấn Độ	chiếc	9608.30.10	- - Indian ink drawing pens			
9608.30.90	- - Loại khác	chiếc	9608.30.90	- - Other			
9608.40.00	- Bút chì bấm hoặc bút chì dây	chiếc	9608.40.00	- Propelling or sliding pencils			
9608.50.00	- Bộ vật phẩm có từ hai mặt hàng trở lên thuộc các phân nhóm trên	chiếc	9608.50.00	- Sets of articles from two or more of the foregoing subheadings			
9608.60	- Ruột thay thế của bút bi, gồm cả bi và ống mực:		9608.60	- Refills for ball point pens, comprising the ball point and ink-reservoir:			
9608.60.10	- - Bảng plastic	chiếc	9608.60.10	- - Of plastics			
9608.60.90	- - Loại khác	chiếc	9608.60.90	- - Other			
	- Loại khác:			- Other:			
9608.91	- - Ngòi bút và bi ngòi:		9608.91	- - Pen nibs and nib points:			
9608.91.10	- - - Bảng vàng hoặc mạ vàng	chiếc	9608.91.10	- - - Of gold or gold-plated			
9608.91.90	- - - Loại khác	chiếc	9608.91.90	- - - Other			
9608.99	- - Loại khác:		9608.99	- - Other:			
9608.99.10	- - - Bút viết giấy nhân bản	chiếc	9608.99.10	- - - Duplicating stylos			
	- - - Loại khác:			- - - Other:			
9608.99.91	- - - - Bộ phận của bút bi, bằng plastic	chiếc	9608.99.91	- - - - Parts of ball point pens, of plastics			
9608.99.99	- - - - Loại khác	chiếc	9608.99.99	- - - - Other			
96.09	Bút chì (trừ các loại bút chì thuộc nhóm 96.08), bút màu, ruột chì, phấn màu, than vẽ, phấn vẽ hoặc viết và phấn thợ may.		96.09	Pencils (other than pencils of heading 96.08), crayons, pencil leads, pastels, drawing charcoals, writing or drawing chalks and tailors' chalks.			
9609.10	- Bút chì và bút chì màu, có lõi chì trong vỏ cứng:		9609.10	- Pencils and crayons, with lead encased in a rigid sheath:			

9609.10.10	-- Bút chì đen	chiếc	9609.10.10	-- Black pencils		
9609.10.90	-- Loại khác	chiếc	9609.10.90	-- Other		
9609.20.00	- Ruột chì, đen hoặc màu	chiếc	9609.20.00	- Pencil leads, black or coloured		
9609.90	- Loại khác:		9609.90	- Other:		
9609.90.10	-- Bút chì viết bảng đá đen dùng cho trường học	chiếc	9609.90.10	-- Slate pencils for school slates		
9609.90.30	- Bút chì và bút màu khác trừ loại thuộc phần nhóm 9609.10	chiếc	9609.90.30	- Pencils and crayons other than those of subheading 9609.10		
	-- Loại khác:			-- Other:		
9609.90.91	-- - Phần vẽ hoặc phần viết	chiếc	9609.90.91	-- - Writing or drawing chalks		
9609.90.99	-- - Loại khác	chiếc	9609.90.99	-- - Other		
96.10	Bảng đá đen và bảng, có bề mặt dùng để viết hoặc vẽ, có hoặc không có khung.		96.10	Slates and boards, with writing or drawing surfaces, whether or not framed.		
9610.00.10	- Bảng đá đen trong trường học	chiếc	9610.00.10	- School slates		
9610.00.90	- Loại khác	chiếc	9610.00.90	- Other		
9611.00.00	Con dấu ngày, con dấu niêm phong hay con dấu đánh số, và loại tương tự (kể cả dụng cụ để in hay dập nổi nhân hiệu), được thiết kế để sử dụng thủ công; con dấu đóng để sử dụng thủ công và các bộ in bằng tay kèm theo các con dấu đó.	chiếc	9611.00.00	Date, sealing or numbering stamps, and the like (including devices for printing or embossing labels), designed for operating in the hand; hand-operated composing sticks and hand printing sets incorporating such composing sticks.		
96.12	Ruy băng máy chữ hoặc tương tự, đã phủ mực hay làm sẵn bằng cách khác để in ấn, đã hoặc chưa cuộn vào lõi hoặc nằm trong vỏ; tấm mực dấu, đã hoặc chưa tẩm mực, có hoặc không có hộp.		96.12	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes.		
9612.10	- Ruy băng:		9612.10	- Ribbons:		
9612.10.10	-- Băng vật liệu dệt	chiếc	9612.10.10	-- Of textile fabric		
9612.10.90	-- Loại khác	chiếc	9612.10.90	-- Other		
9612.20.00	- Tấm mực dấu	chiếc	9612.20.00	- Ink-pads		
96.13	Bật lửa châm thuốc lá và các bật lửa khác, có hoặc không dùng cơ hoặc điện, và các bộ phận của chúng trừ đá lửa và bấc.		96.13	Cigarette lighters and other lighters, whether or not mechanical or electrical, and parts thereof other than flints and wicks.		
9613.10	- Bật lửa bỏ túi, dùng ga, không thể nạp lại:		9613.10	- Pocket lighters, gas fuelled, non-refillable:		
9613.10.10	-- Băng plastic	chiếc	9613.10.10	-- Of plastics		
9613.10.90	-- Loại khác	chiếc	9613.10.90	-- Other		
9613.20	- Bật lửa bỏ túi, dùng ga, có thể nạp lại:		9613.20	- Pocket lighters, gas fuelled, refillable:		
9613.20.10	-- Băng plastic	chiếc	9613.20.10	-- Of plastics		
9613.20.90	-- Loại khác	chiếc	9613.20.90	-- Other		
9613.80	- Bật lửa khác:		9613.80	- Other lighters:		
9613.80.10	-- Bật lửa áp điện dùng cho lò và bếp	chiếc	9613.80.10	-- Piezo-electric lighters for stoves and ranges		
9613.80.20	- Bật lửa châm thuốc lá hoặc bật lửa để bàn bằng plastic	chiếc	9613.80.20	- Cigarette lighters or table lighters of plastics		
9613.80.30	- Bật lửa châm thuốc lá hoặc bật lửa để bàn, trừ loại bằng plastic	chiếc	9613.80.30	- Cigarette lighters or table lighters, other than of plastics		
9613.80.90	-- Loại khác	chiếc	9613.80.90	-- Other		
9613.90	- Bộ phận:		9613.90	- Parts:		
9613.90.10	-- Ống chứa hoặc bộ phận chứa khác có thể nạp lại của bật lửa cơ khí, có chứa nhiên liệu lỏng	chiếc	9613.90.10	-- Refillable cartridges or other receptacles, which constitute parts of mechanical lighters, containing liquid fuel		
9613.90.90	-- Loại khác	chiếc	9613.90.90	-- Other		
96.14	Tẩu thuốc (kể cả điếu bát) và đót xì gà hoặc đót thuốc lá, và bộ phận của chúng.		96.14	Smoking pipes (including pipe bowls) and cigar or cigarette holders, and parts thereof.		
9614.00.10	- Gỗ hoặc rễ cây đã tạo dáng thô để làm tẩu thuốc	chiếc	9614.00.10	- Roughly shaped blocks of wood or root for the manufacture of pipes		
9614.00.90	- Loại khác	chiếc	9614.00.90	- Other		
96.15	Lược, chải cài tóc và loại tương tự; ghim cài tóc, cặp uốn tóc, kẹp uốn tóc, lô cuộn tóc và loại tương tự, trừ các loại thuộc nhóm 85.16, và bộ phận của chúng.		96.15	Combs, hair-slides and the like; hair pins, curling pins, curling grips, hair-curlers and the like, other than those of heading 85.16, and parts thereof.		
	- Lược, chải cài tóc và loại tương tự:			- Combs, hair-slides and the like:		
9615.11	-- Băng cao su cứng hoặc plastic:		9615.11	-- Of hard rubber or plastics:		
9615.11.20	-- - Băng cao su cứng	chiếc	9615.11.20	-- - Of hard rubber		
9615.11.30	-- - Băng plastic	chiếc	9615.11.30	-- - Of plastics		
9615.19.00	-- Loại khác	chiếc	9615.19.00	-- Other		
9615.90	- Loại khác:		9615.90	- Other:		
	-- Ghim cài tóc trang trí:			-- Decorative hair pins:		
9615.90.11	-- - Băng nhôm	chiếc	9615.90.11	-- - Of aluminium		
9615.90.12	-- - Băng sắt hoặc thép	chiếc	9615.90.12	-- - Of iron or steel		
9615.90.13	-- - Băng plastic	chiếc	9615.90.13	-- - Of plastics		
9615.90.19	-- - Loại khác	chiếc	9615.90.19	-- - Other		
	- Bộ phận:			- Parts:		
9615.90.21	-- - Băng plastic	chiếc	9615.90.21	-- - Of plastics		
9615.90.22	-- - Băng sắt hoặc thép	chiếc	9615.90.22	-- - Of iron or steel		
9615.90.23	-- - Băng nhôm	chiếc	9615.90.23	-- - Of aluminium		
9615.90.29	-- - Loại khác	chiếc	9615.90.29	-- - Other		

	-- Loại khác:			-- Other:			
9615.90.91	-- - Bằng nhôm	chiếc	9615.90.91	-- - Of aluminium			
9615.90.92	-- - Bằng sắt hoặc thép	chiếc	9615.90.92	-- - Of iron or steel			
9615.90.93	-- - Bằng plastic	chiếc	9615.90.93	-- - Of plastics			
9615.90.99	-- - Loại khác	chiếc	9615.90.99	-- - Other			
96.16	Bình, lọ xịt nước hoa hoặc bình, lọ xịt để trang điểm tương tự, và các bộ phận gá lắp và đầu xịt của chúng; miếng và tấm để xoa và chăm mỹ phẩm hoặc các sản phẩm trang điểm.		96.16	Scent sprays and similar toilet sprays, and mounts and heads therefor; powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations.			
9616.10	- Bình, lọ xịt nước hoa hoặc bình, lọ xịt để trang điểm tương tự, và các bộ phận gá lắp và đầu xịt của chúng:		9616.10	- Scent sprays and similar toilet sprays, and mounts and heads therefor:			
9616.10.10	-- Bình, lọ xịt	chiếc	9616.10.10	-- Sprays			
9616.10.20	-- Các bộ phận gá lắp và đầu xịt	chiếc	9616.10.20	-- Mounts and heads			
9616.20.00	- Miếng và tấm để xoa và chăm mỹ phẩm hoặc các sản phẩm trang điểm	chiếc	9616.20.00	- Powder-puffs and pads for the application of cosmetics or toilet preparations			
96.17	Phích chân không và các loại bình chân không khác, hoàn chỉnh có kèm vỏ; bộ phận của chúng trừ ruột phích thủy tinh.		96.17	Vacuum flasks and other vacuum vessels, complete with cases; parts thereof other than glass inneres.			
9617.00.10	- Phích chân không và các loại bình chân không khác	chiếc	9617.00.10	- Vacuum flasks and other vacuum vessels			
9617.00.20	- Các bộ phận	chiếc	9617.00.20	- Parts			
9618.00.00	Ma-nơ-canh dùng trong ngành may và các mô hình cơ thể khác; mô hình tự động và các vật trưng bày cử động được khác dùng cho cửa hàng may mặc.	chiếc	9618.00.00	Tailors' dummies and other lay figures; automata and other animated displays used for shop window dressing.			
96.19	Băng (miếng) và nút bông vệ sinh, khăn và tả lót cho trẻ và các vật phẩm tương tự, bằng mọi vật liệu.		96.19	Sanitary towels (pads) and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar articles, of any material.			
	- Loại dùng một lần:			- Disposable articles:			
9619.00.11	-- Lõi thấm hút bằng vật liệu dệt	chiếc	9619.00.11	- - With an absorbent core of wadding of textile materials			
9619.00.19	-- Loại khác	chiếc	9619.00.19	-- Other			
	- Loại khác:			- Other:			
9619.00.91	-- Dệt kim hoặc móc	chiếc	9619.00.91	-- - Knitted or crocheted			
9619.00.99	-- Loại khác	chiếc	9619.00.99	-- - Other			
97.01	Tranh vẽ, tranh phác họa và tranh bột màu, được vẽ hoàn toàn bằng tay, trừ các loại tranh phác họa thuộc nhóm 49.06 và trừ các tác phẩm vẽ hoặc trang trí bằng tay; các tác phẩm ghép và phù điêu trang trí tương tự.		97.01	Paintings, drawings and pastels, executed entirely by hand, other than drawings of heading 49.06 and other than hand-painted or hand-decorated manufactured articles; collages and similar decorative plaques.			
9701.10.00	- Tranh vẽ, tranh phác họa và tranh bột màu	chiếc	9701.10.00	- Paintings, drawings and pastels			
9701.90.00	- Loại khác	chiếc	9701.90.00	- Other			
9702.00.00	Nguyên bản các bản khắc, bản in và bản in lỹ tô.	chiếc	9702.00.00	Original engravings, prints and lithographs.			
97.03	Nguyên bản tác phẩm điêu khắc và tượng tạc, làm bằng mọi loại vật liệu.		97.03	Original sculptures and statuary, in any material.			
9703.00.10	- Bằng kim loại	chiếc	9703.00.10	- Of metal			
9703.00.20	- Bằng đá	chiếc	9703.00.20	- Of stone			
9703.00.30	- Bằng plastic	chiếc	9703.00.30	- Of plastics			
9703.00.40	- Bằng gỗ	chiếc	9703.00.40	- Of wood			
9703.00.50	- Bằng đất sét	chiếc	9703.00.50	- Of clay			
9703.00.90	- Bằng vật liệu khác	chiếc	9703.00.90	- Of other materials			
9704.00.00	Tem bưu chính hoặc tem thuế, dấu in cước thay tem bưu chính, phong bì có tem đóng dấu ngày phát hành đầu tiên, các ấn phẩm bưu chính (ấn phẩm có in sẵn tem), và các ấn phẩm tương tự, đã hoặc chưa sử dụng, trừ loại thuộc nhóm 49.07.	chiếc	9704.00.00	Postage or revenue stamps, stamp-postmarks, first day covers, postal stationery (stamped paper), and the like, used or unused, other than those of heading 49.07.			
9705.00.00	Bộ sưu tập và các vật phẩm sưu tập chủng loại động vật, thực vật, khoáng vật, giải phẫu học, sử học, khảo cổ, cổ sinh vật học, dân tộc học hoặc các loại tiền.	chiếc	9705.00.00	Collections and collectors' pieces of zoological, botanical, mineralogical, anatomical, historical, archaeological, palaeontological, ethnographic or numismatic interest.			
9706.00.00	Đồ cổ có tuổi trên 100 năm.	chiếc	9706.00.00	Antiques of an age exceeding one hundred years.			

	kg	- - Thịt cả con và nửa con	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết. theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vi vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	x	x	1
	kg	- - Thịt mông dùi (ham) , thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bổ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- Thịt cừu non cả con và nửa con, tươi hoặc ướp lạnh	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết. theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vi vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	x	x	1
						1
	kg	- - Thịt cả con và nửa con	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết. theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Thịt cừu non, cả con và nửa con, đông lạnh	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết. theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc không có đầu), một nửa con "half-carcasses" (tức là thân động vật bỏ dọc làm đôi).Vi vậy, phải dịch lại là "thịt cả con và nửa con" mới chính xác.	x	x	1
						1
	kg	- - Thịt cả con và nửa con	Dịch lại đúng theo chú giải chi tiết. theo chú giải tổng quát Chương 2, Chương này bao gồm thịt cả con "carcasses"(tức là thân động vật có hoặc	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg	- - - Thịt dạng bột nhão đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN	x	x	1
	kg					1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - - Thịt đặng bột nhão đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- - Cua cá voi, cá mực heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi <i>Cetacea</i>); cua lợn biển và cá nước (động vật có vú thuộc bộ <i>Sirenia</i>)	Sửa lỗi chính tả. Sau dấu (:) không viết hoa.	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg	- - Thịt mỡ đùi (ham) , thịt vai và các mảnh của chúng, có xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bổ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại	x x	1
	kg	- - Thịt dọi (ba chỉ) và các mảnh của chúng	Bổ sung cho rõ nghĩa để tránh nhầm lẫn về tên gọi giữa các vùng miền	x x	1
					1
	kg	- - - Thịt lợn muối xông khói hoặc thịt mỡ đùi (ham) không xương	Dịch lại cho đúng nghĩa và bổ sung tiếng Anh để tránh nhầm lẫn trong phân loại, tiếp thu ý kiến của Vụ Chính sách thuế - BTC.	x x	1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Cá bon (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Cá dại dương (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ sọc dưa (<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>pelamis</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT và Hiệp hội Thủy sản	x x	1
	kg	- - Cá ngừ vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ sọc dưa	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá cơm (cá trống) (<i>Engraulis spp.</i>), cá trích đầu (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá trích xương (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>), cá nục hoa (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá nục gai và cá sông (<i>Trachurus spp.</i>), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiếm (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg	- - Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg	- - Cá trích đầu (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá trích xương (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích cơm (<i>Sprattus sprattus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg	- - Cá nục hoa (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg	- - Cá nục gai và cá sông (<i>Trachurus spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- Cá thuộc các họ <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> và <i>Muraenolepididae</i> , trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Cá tuyết lam (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	Ý kiến Hiệp hội Thủy sản	x x	1
	kg				1
		- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius</i> <i>Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chém (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (cá chuối hay cá lóc) (<i>Channa spp.</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Cá vược (hoặc cá vược Châu Âu) (<i>Dicentrarchus spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
					1
	kg	--- Cá bạc (<i>Pentapron longimanus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg	---- Cá môi hoa (<i>Trachinocephalus myops</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - - Cá sông giô (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá hiến chám (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhổng lớn (<i>Sphyræna barracuda</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - - Cá sặc rằn họ <i>Anabantidae</i> (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg	---- Cá môi Hilsa (<i>Tenulosa ilisha</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1

	kg	- - - Cá leo (Wallago attu) và cá tra dầu (<i>Sperata seenghala</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chém (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (cá lóc hay cá chuối) (<i>Channa spp.</i>), trứ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Cá bơn (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>), trứ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Cá ngừ dại dương (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ sọc dưa (<i>Euthynnus (Katsuwonus)</i> pelamis), trứ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Hiệp hội Thủy sản	x	x	1
	kg	- - Cá ngừ vây dài (<i>Thunnus alalunga</i>)	Ý kiến Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg	- - Cá ngừ vây hoặc cá ngừ sọc dưa	Ý kiến Hiệp hội Thủy sản	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

		- Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), cá trích đầu (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá trích xương (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>), cá nục hoa (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cá nục gai và cá sông (<i>Trachurus spp.</i>), cá giò (<i>Rachycentron canadum</i>) và cá kiểng (<i>Xiphias gladius</i>), trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - Cá trích đầu (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i>), cá trích xương (<i>Sardinella spp.</i>), cá trích kê hoặc cá trích com (<i>Sprattus sprattus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - Cá nục hoa (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - Cá nục gai và cá sông (<i>Trachurus spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		- Cá thuộc các họ <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> and <i>Muraenolepididae</i> , trừ gan, sẹ và bọc trứng cá:	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá tuyết lam (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá chém (hoặc cá vực Châu Âu) (<i>Dicentrarchus spp.</i>)		x	x	1
						1
						1
	kg	- - - Cá bạc (<i>Pentaprion longimanus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - - Cá mối hoa (<i>Trachinocephalus myops</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - - Cá sông gió (<i>Megalaspis cordyla</i>), cá hiền chám (<i>Drepane punctata</i>) và cá nhồng lớn (<i>Sphyaena barracuda</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

	kg	- - - Cá sặc rằn họ <i>Anabantidae</i> (<i>Trichogaster pectoralis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg	---- Cá môi Hilsa (<i>Tenulosa ilisha</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
		- Phi-lê cá tươi hoặc ướp lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chém (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (hoặc cá chuối, cá lóc) (<i>Channa spp.</i>).	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá chém (<i>Lates niloticus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá bơn (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg	- - Cá thuộc các họ <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> và <i>Muraenolepididae</i>	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chém (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (hoặc cá chuối, cá lóc) (<i>Channa spp.</i>)	Y kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1

	kg	- - Cá thuộc các họ Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Phi-lê đông lạnh của cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chẽm (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (hoặc cá chuối, cá lóc) (<i>Channa spp.</i>);	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá chẽm (<i>Lates niloticus</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
		- Phi-lê đông lạnh của cá thuộc các họ Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae và Muraenolepididae;	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá bơn (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> và <i>Citharidae</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg	- - Cá ngừ đại dương (thuộc giống <i>Thunus</i>), cá ngừ vây hoặc cá ngừ sọc dưa (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

	kg				1
	kg	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chēm (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (hoặc cá chuối, cá lóc) (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg				1
	kg	- - Cá thuộc các họ <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> và <i>Muraenolepididae</i> , trừ cá Minh Thái (Pollack Alaska) (<i>Theragra chalcogramma</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Cá rô phi (<i>Oreochromis spp.</i>), cá da trơn (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), cá chép (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius Carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i>), cá chình (<i>Anguilla spp.</i>), cá chēm (<i>Lates niloticus</i>) và cá quả (hay cá chuối, cá lóc) (<i>Channa spp.</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg	- - Cá thuộc các họ <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> và <i>Muraenolepididae</i>	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg	- - Cá nhói nước ngọt (<i>Xenentodon cancila</i>), cá phèn dài vàng (<i>Upeneus vittatus</i>) và cá long-rakered trevally (<i>Ulua mentalis</i>) (cá nục Úc)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- Cá trích nước lạnh (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1

	kg																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	---- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	x	x	1
	kg					1
	kg	---- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	---- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	x	x	1
	kg					1
	kg	---- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	x	x	1
	kg					1
		-- Loại khác, bao gồm bột thô, bột mịn và viên của động vật giết xác, thích hợp dùng làm thức ăn cho người:	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	--- Bột thô, bột mịn và viên	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	x	x	1
						1
	kg	---- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho chính xác. "container" gồm tất cả các loại đồ chứa. Phù hợp với Chú giải bổ sung SEN.	x	x	1
	kg					1
		Động vật thân mềm, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, sống, tươi, ướp lạnh, đông lạnh, làm khô, muối hoặc ngâm nước muối; động vật thân mềm hun khói, đã hoặc chưa bóc mai, vỏ, đã hoặc chưa làm chín trước hoặc trong quá trình hun khói; bột mịn, bột thô và viên của động vật thân mềm, thích hợp dùng làm thức	Dịch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	x	x	1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Buttermilk, sữa đông và kem đông , sữa chua, kephir và sữa, kem khác đã lên men hoặc axit hoá, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác hoặc hương liệu hoặc bổ sung thêm hoa quả, quả hạch (nut) hoặc ca cao.	Dịch lại cho chính xác: trong cụm từ "curdled milk and cream", "curdled (đông)" bổ trợ cho cả hai từ "milk (sữa)" và "cream (kem)". Bổ sung từ "nut" để làm rõ nghĩa quả hạch là quả có vỏ cứng.	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Whey, đã hoặc chưa cô đặc hoặc pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác; các sản phẩm có chứa thành phần sữa tự nhiên, đã hoặc chưa pha thêm đường hoặc chất làm ngọt khác, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Trong cụm từ "other sweetening matter", bổ sung từ "làm" nên được dịch thành "chất làm ngọt khác" để chính xác.	x x	1
	kg				1
	kg				1
		Bơ và các chất béo và các loại dầu khác tách từ sữa; chất phết từ bơ sữa (dairy spreads).	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh. Trong cụm từ "other fats and oils", từ "other" bổ trợ cho cả từ "fats" và từ "oils". Vì vậy, phải dịch lại là "các chất béo và dầu khác" mới chính xác.	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Pho mát và sữa đông dùng làm pho mát (curd).	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	x x	1
		- Pho mát tươi (chưa ủ chín hoặc chưa xử lý), kể cả pho mát whey, và sữa đông dùng làm pho mát (curd);	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	x x	1
	kg				1
	kg	- - Sữa đông dùng làm pho mát (curd)	Theo Danh mục, curd được dịch là "sữa đông". Tuy nhiên, sẽ nhầm với "curdled milk" (sữa đông) tại nhóm 04.03. Vì vậy, "curd" phải dịch lại là sữa đông dùng làm pho mát (curd) cho chính xác. Đề nghị hỏi cơ quan quản lý chuyên ngành.	x x	1

				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
		Da và các bộ phận khác của loài chim và gia cầm, có lông vũ hoặc lông tơ, lông vũ và các phần của lông vũ (đã hoặc chưa cắt tỉa) và lông tơ, mới chỉ được làm sạch, khử trùng hoặc xử lý để bảo quản; bột và phế liệu từ lông vũ hoặc các phần khác của lông vũ.	Dịch theo đúng bản tiếng Anh: "cleaned" dịch chính xác là "được làm sạch".	x x 1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1

					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		San hô và các chất liệu tương tự, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa gia công thêm; mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai và mai mực, chưa xử lý hoặc đã sơ chế nhưng chưa cắt thành hình, bột và các phế liệu từ các sản phẩm trên.	Dịch lại cho đúng tiếng Anh, bỏ cụm từ "không xương sống" vì "echinoderms" là động vật da gai.	x x	1
	kg				1
	kg	- Mai, vỏ động vật thân mềm, động vật giáp xác hoặc động vật da gai	Dịch lại cho đúng tiếng Anh, bỏ cụm từ "không xương sống" vì "echinoderms" là động vật da gai. Hỏi ý kiến chuyên ngành	x x	1
	kg				1
		Long diên hương, hương hải ly, chất xạ hương (từ cây hương và hươu xạ); chất thơm lấy từ côn trùng cánh cứng; mật, đã hoặc chưa được làm khô; các tuyến và các sản phẩm động vật khác dùng để điều chế được phẩm, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc bảo quản tạm thời dưới hình thức khác.	Musk là xạ hương lấy từ hươu xạ. Bỏ sung từ "được" cho chính xác vì từ "dried" là "được làm khô".	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Tinh dịch động vật họ trâu, bò	Bỏ sung từ "động vật" để sát nghĩa hơn.	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1

	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- Cây, cây bụi và bụi cây , đã hoặc không ghép cành, thuộc loại có quả hoặc quả hạch (nut) ăn được	Bổ sung từ "bushes" (bụi cây) theo đúng bản tiếng Anh. Bổ sung "(nut)" để làm rõ nghĩa, tránh nhầm lẫn trong phân loại.	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Cành hoa và nụ hoa dùng làm hoa bó hoặc để trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thẩm tẩm hoặc xử lý cách khác.	Bổ sung từ "hoa" để làm rõ nghĩa, đúng nội dung tiếng Anh.	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Tán lá, cành và các phần khác của cây, không có hoa hoặc nụ hoa , các loại cỏ, rêu và địa y, phù hợp để bó hoa hoặc trang trí, tươi, khô, đã nhuộm, tẩy, thẩm tẩm hoặc xử lý cách khác.	Bổ sung từ "hoa" để làm rõ nghĩa, đúng nội dung tiếng Anh. Bổ sung dấu ","	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1

[illegible]

		- - Chưa khử chất caffeine :	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	x	x
	kg				
	kg				
		- - Đã khử chất caffeine :	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	x	x
	kg				
	kg				
		- - Chưa khử chất caffeine :	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	x	x
	kg				
	kg				
		- - Đã khử chất caffeine :	Chuyển caffeine theo tiếng Anh	x	x
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
		Hạt tiêu thuộc chi Piper; quả ớt thuộc chi Capsicum hoặc chi Pimenta, khô hoặc xay hoặc nghiền.	Thay dấu () thành từ "hoặc" để chính xác với tiếng Anh	x	x
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
	kg				
		Hạt nhục đậu khấu, vỏ nhục đậu khấu và	nutmeg là hạt nhục đậu khấu, mace là vỏ nhục	x	x

					1
	kg				1
	kg				1
		- Vô nhục đậu khấu:	mace là vô nhục đậu khấu	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, thì là, rau mùi, thì là Ai cập hoặc ca-rum (caraway); hạt bách xù (juniper berries).	thêm tiếng Anh cho phù hợp với phần nhóm	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		- Hạt của hoa hồi, hoa hồi dạng sao, cây ca-rum (caraway) hoặc hạt cây thì là; hạt cây bách xù (juniper berries):	thêm tiếng Anh cho phù hợp với phần nhóm	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Gừng, nghệ tây, nghệ (curcuma), húng tây, có xạ hương, lá nguyệt quế, ca-ri (curry) và các loại gia vị khác.	Thyme là lá hoặc cây húng tây	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- - - Húng tây, có xạ hương; lá nguyệt quế	Thyme là lá hoặc cây húng tây	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
					1

	kg	- - Loại dùng để rang nổ (popcorn)	Popcorn là một giống ngô thường dùng để rang nổ. Để dễ phân loại (theo đề xuất của HQ tỉnh Quảng Ninh), sửa lại có bổ sung từ tiếng Anh "popcorn" để tránh nhầm lẫn trong phân loại.	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		- Gạo đã xát toàn bộ hoặc sơ bộ, đã hoặc chưa được đánh bóng hoặc lảm bóng :	Sửa từ "hồ" thành "lảm bóng" để hiểu thống nhất các vùng miền	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
		Ngũ cốc dạng tấm, dạng bột thô và viên.	Địch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	x	x	1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Dạng viên	Địch lại từ "pellet" là "viên" thống nhất trong toàn Danh mục	x	x	1
						1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1

	kg				1
	kg				1
	kg	- - - Mảnh gỗ trầm hương (gaharu)	Agarwood là trầm hương hoặc trầm ký nam, bổ sung tiếng Anh để không bị vướng mắc trong phân loại.	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Quả minh quyết (locust beans), rong biển và tảo biển khác, củ cải đường và mía đường, tươi, ướp lạnh, đông lạnh hoặc khô, đã hoặc chưa nghiền; hạt và nhân của hạt và các sản phẩm rau khác (kể cả rễ rau diếp xoăn chưa rang thuộc loài <i>Cichorium intybus satibium</i>) chủ yếu dùng làm thức ăn cho người, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bỏ kết không ăn được.	x x	1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Quả minh quyết (locust beans) (carob)	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bỏ kết không ăn được.	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
		Nhựa cánh kiến đỏ; gôm, nhựa cây, nhựa gôm và nhựa dầu tự nhiên (ví dụ, nhựa thơm từ cây balsam).	Sửa lại cho chính xác. Từ "tự nhiên" dùng chung cho các loại nhựa	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

		Nhựa và các chiết xuất từ thực vật; chất pectic, muối của axit pectinic và muối của axit pectic; thạch rau câu (agar-agar) và các chất nhầy và các chất làm đặc, làm dày khác, đã hoặc chưa cải biến, thu được từ các sản phẩm thực vật.	Bổ sung cho chính xác với tiếng Anh	x	x	1
						1
	kg	- - - Bột thuốc phiện (Pulvis opii)	Sửa lại theo kiến nghị của Hải quan Đồng Tháp (CV số 1584 ngày 27/10)	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Chất pectic, muối của axit pectinic và muối của axit pectic	Bổ sung "và" cho chính xác	x	x	1
						1
	kg	- - Thạch rau câu (agar-agar)	Agar-agar là thạch	x	x	1
	kg	- - Chất nhầy và chất làm đặc, làm dày, đã hoặc chưa biến đổi, thu được từ quả minh quyết, hạt minh quyết hoặc hạt guar	Theo Danh mục năm 2007, theo tiếng Anh là quả minh quyết. "locus beans (quả minh quyết)" là loại quả ăn được, bỏ kết không ăn được.	x	x	1
	kg	- - - Lamin từ tảo carrageen (carrageenan)	Đề nguyên từ tiếng Anh vì theo Chú giải chi tiết, Carrageenan được chiết xuất từ tảo carrageen	x	x	1
	kg					1
		Nguyên liệu thực vật chủ yếu dùng để tết bện (như: tre, song, mây, sậy, liễu gai, cây bấc, cọ sợi, đã làm sạch, tẩy trắng hoặc các loại rơm, rạ ngũ cốc đã nhuộm và vỏ cây đoạn).	Sửa "cleaned" là "đã làm sạch"	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Lõi cây đã tách:	Ở trên "Rattan" được dịch là song, mây. Vì vậy,	x	x	1
	kg					1
	kg	- - Vỏ (cật) đã tách	Ở trên "Rattan" được dịch là song, mây. Vì vậy,	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Mỡ lợn (kể cả mỡ lợn từ mỡ lá và mỡ khô) và mỡ gia cầm, trừ các loại thuộc nhóm 02.09 hoặc 15.03.	Sửa lại cho dễ hiểu	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1

		Stearin mỡ lợn, dầu mỡ lợn, oleostearin, dầu oleo và dầu mỡ (dầu tallow), chưa nhũ hoá hoặc chưa pha trộn hoặc chưa chế biến cách khác.	Sửa dầu "," thành "hoặc"	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
		Dầu đậu tương và các phần phân đoạn của dầu đậu tương, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (.) cho chính xác với bản tiếng Anh.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Dầu lạc và các phần phân đoạn của dầu lạc, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (.) cho chính xác với bản tiếng Anh.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Dầu ô liu và các phần phân đoạn của dầu ô liu, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dấu (.) cho chính xác với bản tiếng Anh.	x	x	1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

		Dầu cọ và các phần phân đoạn của dầu cọ, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung dầu (.) cho chính xác với bản tiếng Anh.	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Dầu hạt hướng dương, dầu cây rum hoặc dầu hạt bông và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Dịch đúng theo tiếng Anh. Bổ sung từ "hoặc"	x	x	1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Dầu dừa (copra), dầu hạt cọ hoặc dầu cọ ba-su và các phần phân đoạn của chúng, đã hoặc chưa tinh chế, nhưng không thay đổi về mặt hoá học.	Bổ sung "(copra)" theo đúng bản tiếng Anh. Giữ nguyên từ "babassu" theo tiếng Anh.	x	x	1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg	- - - - Olein hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	Bổ sung (RBD) cho đầy đủ.	x	x	1
	kg	- - - - Dầu hạt cọ, đã tinh chế, tẩy và khử mùi (RBD)	Bổ sung (RBD) cho đầy đủ.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1

		- Chất béo và dầu thực vật và các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
		- - Chất béo và dầu đã tái este hoá và các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Chất béo đã qua hydro hoá dạng lớp, miếng:	Sửa "fat" thành chất béo	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Dầu thầu dầu đã hydro hóa (sáp opal)	Sửa tên hóa học	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - - Loại khác, của lạc, dầu cọ hoặc dừa	Sửa lại cho chính xác, "palm oil" là "dầu cọ"	x	x	1
	kg					1
		Margarine; các hỗn hợp hoặc các chế phẩm ăn được của chất béo hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc các phần phân đoạn của các loại chất béo hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, trừ chất béo hoặc dầu ăn được hoặc các phần phân đoạn của chúng thuộc nhóm 15.16.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
	kg	- Margarin, trừ loại margarin lỏng	Sửa lỗi chính tả	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- - Hỗn hợp hoặc chế phẩm khác của chất béo hay dầu thực vật hoặc của các phần phân đoạn của chúng:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Chất béo và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng đã đun sôi, oxy hoá, khử nước, sulphate hoá, thổi khô, polymer hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ, hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác, trừ loại thuộc nhóm 15.16; các hỗn hợp và các chế phẩm không ăn được từ chất béo hoặc dầu động vật hoặc thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại chất béo hoặc dầu khác nhau thuộc Chương này, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
		- Chất béo và dầu động vật hoặc thực vật và các phần phân đoạn của chúng, đã đun sôi, oxy hoá, khử nước, sulphate hoá, thổi khô, polyme hoá bằng cách đun nóng trong chân không hoặc trong khí trơ hoặc bằng biện pháp thay đổi về mặt hoá học khác trừ loại thuộc nhóm 15.16:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại chất béo hoặc dầu khác nhau	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
		- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ chất béo hoặc dầu thực vật hoặc từ các phần phân đoạn của các loại chất béo hoặc dầu khác nhau:	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Các hỗn hợp hoặc các chế phẩm không ăn được từ mỡ hoặc dầu động vật hoặc từ các phần phân đoạn của chúng và chất béo hoặc dầu thực vật hoặc các phần phân đoạn của chúng	Dịch lại cho đúng ngữ cảnh. "fat" là mỡ của động vật nhưng là chất béo của thực vật. Vì vậy, sửa lại từ "mỡ" thành "chất béo" đối với trường hợp thực vật hoặc trong trường hợp cả động vật hoặc thực vật.	x	x	1
		Glycerin thô; nước glycerin và dung dịch kiềm glycerin.	Bỏ dấu (,) sau từ Glycerin	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1

						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - Chứa thịt lợn, đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
						1
	kg	- - - - Thịt dạng bột nhão đã được lọc hoặc tách khỏi xương bằng phương pháp cơ học	Sửa lại theo đúng Chú giải SEN	x	x	1
	kg					1
	kg	- - - Ca-ri gà, đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		- - Thịt mỡ đùi (ham) và các mảnh của chúng:	Bổ sung cho chính xác.	x	x	1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - Ca-ri cừu, đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x	x	1

	kg				1
		- - Từ cá trích nước lạnh :	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
		- - Từ cá trích đầu , cá trích xương và cá trích kẻ hoặc cá trích com:	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	x x	1
		- - - Từ cá trích đầu :	Sửa theo ý kiến Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg	- - - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
		- - Từ cá ngừ dại dương , cá ngừ vằn và cá ngừ sọc dưa (<i>Sarda spp.</i>):	Sửa thống nhất thành cá ngừ đại dương	x x	1
		- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg	- - - - Từ cá ngừ dại dương	Sửa thống nhất thành cá ngừ đại dương	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- - Từ cá mực hoa :	Ý kiến của Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - - Cá sòng (horse mackerel), đóng bao bì kín khí	Ý kiến của Bộ NN&PTNT, container là các loại bao bì	x x	1
	kg	- - - Loại khác, đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- - Đóng bao bì kín khí	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
					1
		- - Không đóng bao bì kín khí:	Dịch lại cho đúng nghĩa tiếng Anh, container là các loại bao bì.	x x	1
	kg				1
	kg				1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Nghêu (ngao) , sò	Sửa theo ý kiến của Bộ NN&PTNT	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Cầu gai	Ý kiến Bộ NN&PT NT	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Glucoza và xirô glucoza, không chứa hoặc có chứa hàm lượng fructoza dưới 20% tính theo trọng lượng ở thể khô:	Sửa "less than" là dưới	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1

	kg	- Mì, bún làm từ gạo, ăn liền	Bổ sung cho chính xác.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Thực phẩm chế biến thu được từ quá trình rang hoặc nổ ngũ cốc hoặc các sản phẩm ngũ cốc (ví dụ mảnh ngô được chế biến từ bột ngô (corn flakes)); ngũ cốc (trừ ngô), ở dạng hạt hoặc dạng mảnh hoặc đã làm thành dạng hạt khác (trừ bột, tấm và bột thô), đã làm chín sơ hoặc chế biến cách khác, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch chính xác theo tiếng Anh: "corn flakes" được làm từ ngô, được dịch là "mảnh ngô được chế biến từ bột ngô".	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Lúa mì bulgur	Sửa lại cho chính xác. "bulgur wheat" là lúa mì sấy khô dạng mảnh.	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
		Bánh mì, bánh bột nhào (pastry) , bánh nướng, bánh quy và các loại bánh khác, có hoặc không chứa ca cao ; bánh thánh, vỏ viên nhộng dùng trong ngành thực phẩm, bánh xốp sealing wafer , bánh đa và các sản phẩm tương tự.	Sửa lại cho chính xác: pastry là bánh bột nhào có bổ sung từ "pastry" để tránh nhầm lẫn; cake là bánh ga tô và bổ sung từ tiếng Anh; sealing wafer là bánh xốp và bổ sung từ tiếng Anh.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Bánh quế (waffles) và bánh xốp (wafers)	Bổ sung tên tiếng Anh của hai loại bánh để tránh nhầm lẫn.	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Bánh bột nhào (pastry)	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Bánh thánh, bánh xốp sealing wafer , bánh đa và các sản phẩm tương tự	Sửa lại cho thống nhất với tên nhóm	x	x	1
	kg					1
	kg					1

	kg	- Men ý; các vi sinh đơn bào khác, chết	Dịch đúng bản tiếng Anh, "dead" là "chết" và ý kiến của Trung tâm PTPL	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg	- - Gia vị hỗn hợp khác và bột canh hỗn hợp, kể cả gia vị được chế biến từ tôm lên men (blachan)	Sửa lại theo tên riêng. Sản phẩm belachan này đã được giải thích trong Chú giải SEN.	x	x	1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
	kg	- - Phù trúc (váng đậu khô)	Dịch lại cho chính xác: hai loại sản phẩm này đều là các dạng của phù trúc (váng đậu khô), không bao gồm đậu phụ.	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1

	liter				1
	liter				1
	liter	---- Có nồng độ cồn tính theo thể tích trên 23%	Bổ sung từ "cồn" cho chính xác	x x	1
					1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
					1
					1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter				1
	liter				1
					1
	liter	- Rượu rum và rượu mạnh khác được cất từ các sản phẩm mía đường lên men	Sửa lại cho chính xác: "fermented sugar-cane products" là các sản phẩm mía-đường lên men" cho rõ ràng, chính xác.	x x	1
	liter				1
	liter				1

	liter	- Rượu mùi	Dịch lại cho chính xác, cả hai loại rượu này đều là rượu mùi, cách gọi khác nhau, Thuế suất cả nhóm bằng nhau.	x	x	1
						1
	liter					1
	liter					1
	liter					1
	liter					1
	liter	- Rượu arrack hoặc rượu dừa có nồng độ cồn không quá 40% tính theo thể tích	Sửa lại cho chính xác với bản tiếng Anh	x	x	1
	liter	- Rượu arrack hoặc rượu dừa có nồng độ cồn trên 40% tính theo thể tích	Sửa lại cho chính xác với bản tiếng Anh	x	x	1
	liter					1
	liter					1
	liter					1
	liter					1
		Bột mịn, bột thô và viên, từ thịt hoặc phụ phẩm đang thịt sau giết mổ, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác, không thích hợp dùng làm thức ăn cho người; tốp mỡ.	Bổ sung từ "đang" cho thống nhất với các phần khác của Danh mục.	x	x	1
	kg	- Bột mịn, bột thô và viên, từ thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ; tốp mỡ	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
		- Bột mịn, bột thô và viên, từ cá hay động vật giáp xác, động vật thân mềm hay động vật thủy sinh không xương sống khác:	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Cám, tấm và phế liệu khác, ở dạng viên hoặc không ở dạng viên, thu được từ quá trình nghiền, sàng, rây, xay xát hoặc chế biến cách khác từ các loại ngũ cốc hay các loại cây họ	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Phế liệu từ quá trình sản xuất tinh bột và phế liệu tương tự, bã ép củ cải đường, bã mía và phế liệu khác từ quá trình sản xuất đường, bã và phế liệu từ quá trình ủ hay chưng cất, ở dạng viên hoặc không ở dạng viên.	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu đậu tương.	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
	kg					1

	kg					1
	kg	Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng viên, thu được từ quá trình chiết xuất dầu lạc.	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
		Khô dầu và phế liệu rắn khác, đã hoặc chưa xay hoặc ở dạng viên, thu được từ quá trình chiết xuất chất béo hoặc dầu thực vật, trừ các loại thuộc nhóm 23.04 hoặc 23.05.	Thực vật không có mỡ. Vì vậy, "fat" của thực vật phải được dịch là "chất béo".	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	Nguyên liệu thực vật và phế liệu thực vật, phế liệu và sản phẩm phụ từ thực vật, ở dạng viên hoặc không ở dạng viên, loại dùng trong chăn nuôi động vật, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Sửa "pellet" thành viên	x	x	1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Chất tổng hợp, chất bổ sung thức ăn hoặc phụ gia thức ăn	Sửa lại theo đúng tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Lá thuốc lá đã chế biến và các nguyên liệu thay thế lá thuốc lá đã chế biến khác; thuốc lá "thuần nhất" hoặc thuốc lá "hoàn nguyên"; chiết xuất và tinh chất lá thuốc lá.	Dịch lại thống nhất giữa tên nhóm 24.03 và tên Chương, cụm từ "tobacco substitutes" là "các chất thay thế lá thuốc lá"	x x	1
					1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Graphit tự nhiên.	Sửa lỗi chính tả	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Thạch anh (trừ cát tự nhiên); quartzite, đã hoặc chưa dẻo thô hoặc mới chỉ được cắt, bằng cưa hoặc cách khác, thành khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).	Thêm từ "được"	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
		Đất sét khác (không kể đất sét trương nở thuộc nhóm 68.06), andalusite , kyanite và silimanite, đã hoặc chưa nung; mullite; đất chịu lửa (chamotte) hay đất dinas.	Sửa đúng tên Tiếng Anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Canxi phosphat tự nhiên, canxi phosphat nhóm tự nhiên và đá phần có chứa phosphat.	Bò đầu phảy	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	Bột hóa thạch silic (ví dụ, đất tảo cát, tripolite và diatomite) và đất silic tương tự, đá hoặc chưa nung, có trọng lượng riêng biểu kiến không quá 1.	Dịch đúng với tiếng anh	x x	1
		Đá bọt; đá nhám; corundum tự nhiên, ngọc thạch lựu (garnet) tự nhiên và đá mài tự nhiên khác, đã hoặc chưa qua xử lý nhiệt.	Phù hợp với nội dung dịch 2513.20. Giữ nguyên tên ngọc cho chính xác do garnet còn được gọi là Ngọc hồng lựu	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Đá hoa (marble) , đá travertine , ecaussine và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng có trọng lượng riêng biểu kiến từ 2,5 trở lên, và thạch cao tuyết hoa, đã hoặc chưa đẽo thô hoặc mới chỉ cắt, bằng cửa hay bằng cách khác, thành các khối hoặc tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông).	Giữ nguyên từ travertine, do đá loại này có nhiều màu sắc khác nhau, không chỉ có màu vàng nhạt nên đề xuất giữ nguyên tên đá bằng tiếng anh thêm từ biểu kiến do trong nội dung tiếng anh có từ apparent	x x	1
		- Đá hoa (marble) và đá travertine :	Sửa lại thuật ngữ tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Ecaussine và đá vôi khác để làm tượng đài hoặc đá xây dựng; thạch cao tuyết hoa	Giữ nguyên tiếng Anh	x x	1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1

		Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá ballast , đá cuội nhỏ và đá lửa tự nhiên (đá flint) khác, đá hoặc chưa qua xử lý nhiệt; đá dăm từ xỉ, từ xỉ luyện kim hoặc từ phế thải công nghiệp tương tự, có hoặc không kết hợp với các vật liệu trong phần đầu của nhóm này; đá dăm trộn nhựa đường, đá ở dạng viên, mảnh và bột, làm từ các loại đá thuộc nhóm 25.15 hoặc 25.16, đá hoặc chưa qua xử lý nhiệt.	-Dịch chính xác lại cụm từ macadam of slag, dross or similar industrial waste, - đổi vị trí chữ "khác" - Dịch từ dros là xỉ phế liệu theo kiến nghị của Tập đoàn Than khoáng sản	x	x	1
	kg	- Đá cuội, sỏi, đá đã vỡ hoặc nghiền, chủ yếu để làm cốt bê tông, để rải đường bộ hay đường sắt hoặc đá balat khác, đá cuội nhỏ và đá lửa tự nhiên (đá flint) khác , đá hoặc chưa qua xử lý nhiệt.	Sửa đá flint: đá lửa tự nhiên	x	x	1
	kg	Đá dăm từ xỉ, từ xỉ luyện kim hoặc từ phế thải công nghiệp tương tự, có hoặc không kết hợp với các vật liệu trong phần đầu của phần nhóm 2517.10.	Dịch thống nhất với nội dung sửa đổi của nhóm	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - Từ đá hoa (marble)	Dịch thống nhất với nhóm 25.15	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg	- - Loại phù hợp dùng trong nha khoa	dịch lại cho đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - Loại dùng để sản xuất xi măng trắng	dịch lại cho đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1

	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	Hỗn hợp chứa bi-tum dựa trên asphalt tự nhiên, bi-tum tự nhiên, bi-tum dầu mỏ, hắc ín khoáng chất hoặc nhựa hắc ín khoáng chất (ví dụ, matít có chứa bi-tum, cut-backs).	QT, thống nhất từ base on là dựa trên theo toàn bộ danh mục.	x x	1
	kWh				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	m ³				1
					1
	m ³				1
	m ³				1
	m ³				1
	m ³				1
	kg	- Bo; telu	tra theo từ điển hóa học	x x	1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Kim loại kiềm hoặc kim loại kiềm thổ; kim loại đất hiếm, <u>scandi và ytri</u> , đã hoặc chưa pha trộn hoặc tạo hợp kim với nhau; thủy ngân.	viết hóa từ theo bảng tuần hoàn hóa học	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Hydro clorua (<u>axit hydrochloric</u>); <u>axit clorosulphuric</u> .	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
	kg	- Hydro clorua (<u>axit hydrochloric</u>)	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
	kg	- Axit <u>clorosulphuric</u>	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
	kg				1

		Diphospho pentaoxit ; axit phosphoric; axit polyphosphoric, đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học.	sửa lại theo từ điển hóa học	x	x	1
	kg	- Diphospho pentaoxit	sửa lại theo từ điển hóa học	x	x	1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	Oxit bo ; axit boric.	viết hóa từ theo bảng tuần hoàn hóa học	x	x	1
						1
						1
	kg	- - Hydro florua (axit hydrofloric)	sửa lại theo từ điển hóa học	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Dioxit lưu huỳnh	sửa lại theo từ điển hóa học	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1

	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Silicat kép hay phức, kể cả nhôm silicat đã hoặc chưa xác định về mặt hoá học	Dịch sang tiếng việt	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
		- Urani đã được làm nghèo thành U 235 và các hợp chất của nó; thori và các hợp chất của nó; hợp kim, các chất tán xạ (kể cả gốm kim loại), sản phẩm gốm kim loại và các chất hỗn hợp chứa urani đã được làm nghèo thành U 235, thori hay các hợp chất của các sản phẩm trên:	trao đổi với chuyên ngành đối với từ sửa	x x	1
	kg				1
	kg				1

				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - 2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)propane-1,3-diol (trimethylolpropane)	Đề nguyên tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Glycerin	Dịch sang tiếng việt	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg	- - Cyclohexanol, methylcyclohexanols và dimethylcyclohexanols	Đề nguyên tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Naphthols và muối của chúng	Đề nguyên tiếng anh	x x	1
	kg				1
		- Polyphenols; rượu-phenol:	Đề nguyên tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - 4,4'-Isopropylidenediphenol (bisphenol A, diphenylolpropane) và muối của nó	Đề nguyên tiếng anh	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - Pentachlorophenol (ISO)	Sai bản chất	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg	- - Butanon (metyl etyl xeton)	Dịch theo từ điển hóa học	x x	1
	kg	- - 4- Metylpentan-2-one (methyl isobutyl ketone)	Giữ nguyên tiếng anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Axit carboxylic đơn chức no mạch hở và các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hóa, sulphonat hóa, nitro hóa hoặc nitroso hóa của các chất trên.	Sửa lại thuật ngữ "saturated" là "no"	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Axit mono-, di- hoặc trichloroaxetic, muối và este của chúng	Bổ sung chữ "ro"	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
		Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa no , axit carboxylic đơn chức mạch vòng, các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng; các dẫn xuất halogen hoá, sulphonat hoá, nitro hoá hoặc nitroso hoá của chúng.	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
		- Axit carboxylic đơn chức mạch hở chưa no , các anhydrit, halogenua, peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên:	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Axit carboxylic đơn chức của cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua, peroxit, peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	Sai bản chất	x x	1
					1
	kg				1
	kg	- - Peroxit benzoyl và clorua benzoyl	Lỗi chính tả	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- - - Este của axit phenylaxetic	Dịch sang tiếng việt	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Axit carboxylic đa chức cua cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, các anhydrit, halogenua , peroxit và peroxyaxit của chúng và các dẫn xuất của các chất trên	Sai bản chất	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
		- - Các este khác của axit orthophthalic:	Sai bản chất	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
	kg	- - Axit tartric	Đã tra từ điển	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
					1
	kg	- - 2,4,5-T (ISO) (axít 2,4,5-triclorophenoxyacetic), muối và este của nó	sửa lại theo từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- Tris (2,3-dibromopropyl) phosphat	sửa theo đúng tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Amin đơn hoặc đa chức của cyclanic, cyclenic hoặc cycloterpenic, và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng	dịch lại cho rõ nghĩa	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1

	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
		- Phenol-rượu-amino, phenol-axit-amino và các hợp chất amino khác có chứa oxy:	Bổ sung "-."	x x 1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1

	kg				1
	kg	- - Floroaxetamit (ISO), monocrotophos (ISO) và phosphamidon (ISO)	sửa lại theo đúng từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Chlordimeform (ISO)	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- Acrylonitrile	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg	- 1-Cyanoguanidine (dicyandiamide)	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg	- Fenproporex (INN) và muối của nó; methadone (INN) intermediate (4-cyano-2-dimethylamino-4, 4-diphenylbutane)	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- Azodicarbonamide	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
		- Isocyanates:	Để nguyên tiếng Anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	'- - Natri xyclamat	Tra từ điển hóa học	x x	1
	kg	- - Xyclamat khác	Tra từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

	kg	- Captafol (ISO) và <i>methamidophos</i> (ISO)	Đề nguyên tiếng Anh	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		- - Các hợp chất <i>arsen</i> - hữu cơ:	viết hóa theo bảng tuần hoàn hóa học	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - <i>Tetrahydrocannabinols</i> (tất cả các đồng phần)	tra lại danh mục gốc	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
		- - <i>Cimetidine</i>	Đề nguyên tiếng Anh	x	x	1
	kg					1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg		Đề nguyên tiếng Anh	x x	1
		- - Alfentanil (INN), anileridine (INN), bezitramide (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylate (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidone (INN), methylphenidate (INN), pentazocine (INN), pethidine (INN), pethidine (INN) chất trung gian A, phencyclidine (INN) (PCP), phenoperidine (INN), pipradrol (INN), piritramide (INN), propiram (INN) và trimeperidine (INN); các muối của chúng			
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg		Đề nguyên tiếng Anh	x x	1
		- - Allobarbitol (INN), amobarbitol (INN), barbitol (INN), butalbital (INN), butobarbitol, cyclobarbitol (INN), methylphenobarbitol (INN), pentobarbitol (INN), phenobarbitol (INN), secbutabarbitol (INN), secobarbitol (INN) và vinylbital (INN); các muối của chúng			
	kg				1
	kg	- - Loprazolam (INN), mecloqualone (INN), methaqualone (INN) và zipeprol (INN); các muối của chúng	Đề nguyên tiếng Anh	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
			Giữ nguyên tiếng Anh	x x 1
		- <i>Theophylline và aminophylline</i> (<i>theophylline- ethylenediamine</i>) và các dẫn xuất của chúng; muối của chúng:		
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg	- - Kháng huyết thanh và các sản phẩm miễn dịch, đã hoặc chưa biến đổi hoặc thu được từ qui trình công nghệ sinh học	Nghĩa của từ "products" là "các sản phẩm"	x x 1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg	- Chứa các kháng sinh khác		x x 1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg	- Chứa alkaloit hoặc dẫn xuất của chúng nhưng không chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các kháng sinh		x x 1
	kg			1
				1

					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		- Chứa các kháng sinh khác:		x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Chứa hormon hoặc các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37, nhưng không chứa các kháng sinh:		x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Chứa alkaloit hoặc các dẫn xuất của chúng, nhưng không chứa hormon, các sản phẩm khác thuộc nhóm 29.37 hoặc các kháng sinh:		x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Chứa quinine sulphate hoặc bisulphate, dạng uống	Lỗi dịch	x x	1
	kg	- - Chứa quinine hoặc các muối của nó hoặc các chất chống sốt rét khác, trừ hàng hoá thuộc phần nhóm 3004.40.20 hoặc 3004.40.30	Lỗi dịch	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1

		- Chi catgut phẫu thuật vô trùng, các vật liệu vô trùng tương tự (kể cả chỉ tự tiêu vô trùng dùng cho nha khoa hoặc phẫu thuật) và keo tạo màng vô trùng dùng để khép miệng vết thương trong phẫu thuật; tảo nong và nút tảo nong vô trùng; sản phẩm cầm máu tự tiêu vô trùng trong phẫu thuật hoặc nha khoa; miếng chắn dính vô trùng dùng trong nha khoa hoặc phẫu thuật, có hoặc không tự tiêu;	Lỗi dịch	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Chế phẩm cân quang dùng trong chiếu chụp bằng tia X; các chất thử chẩn đoán bệnh được chỉ định dùng cho bệnh nhân;	Lỗi dịch	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1

				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1

		Chất chiết xuất đề thuộc da có nguồn gốc từ thực vật ; ta nanh và các muối, ete, este của chúng và các chất dẫn xuất khác.	Lỗi dịch	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
		Các chất màu có nguồn gốc từ thực vật hoặc động vật (kể cả các chất chiết xuất nhuộm nhưng trừ muối than động vật), đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm đã được ghi trong Chú giải 3 của Chương này dựa trên chất màu có nguồn gốc từ thực vật hoặc động vật.	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		Chất màu hữu cơ tổng hợp, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học; các chế phẩm đã được ghi trong Chú giải 3 của Chương này dựa trên chất màu hữu cơ tổng hợp ; các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như tác nhân tăng sáng huỳnh quang hoặc như các chất phát quang, đã hoặc chưa xác định về mặt hóa học.	Dịch lại theo đúng tiếng Anh	x	x	1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Các sản phẩm hữu cơ tổng hợp được dùng như tác nhân tăng sáng huỳnh quang	Bỏ từ "chất"	x	x	1
	kg					1

	kg	Các chất màu phức (Colour lakes); các chế phẩm đưa trên các chất màu như đã ghi trong Chú giải 3 của Chương này.	Hỏi lại chuyên ngành từ colour lakes	x	x	1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Thuốc màu đã pha chế, các chất cân quang đã pha chế và các loại màu đã pha chế, các chất men kính và men sứ, men sành, các chất láng bóng dạng lỏng và các chế phẩm tương tự, loại dùng trong công nghiệp gốm sứ, tráng men hoặc thủy tinh; phối liệu để nấu thủy tinh và thủy tinh khác, ở dạng bột, hạt hoặc vảy.	Bổ sung dấu ","	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Sơn và vecni khác (kể cả các loại men trắng (enamels), dầu bóng và màu keo); các loại thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da thuộc.	Trong phần tiếng Anh không có từ "và". Dịch thống nhất "leather" là "da thuộc"	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Thuốc màu nước đã pha chế dùng để hoàn thiện da thuộc		x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
					1
		- - Thuốc màu (kể cả bột và vảy kim loại) được phân tán trong môi trường không có nước, ở dạng lỏng hay dạng nhão, dùng để sản xuất sơn (kể cả men trắng):	Thống nhất	x x	1
	kg				1

		Chế phẩm dùng cho vệ sinh răng hoặc miệng, kể cả kem và bột lạm chặt chân răng ; chỉ tơ nha khoa làm sạch kẽ răng , đã đóng gói để bán lẻ.	Trao đổi với bộ ngành đối với từ "denture fixative" là làm chặt hàm răng giả	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	-Chỉ tơ nha khoa làm sạch kẽ răng	sửa lại cho rõ nghĩa theo đúng tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
		Các chế phẩm dùng trước, trong hoặc sau khi cạo mặt, các chất khử mùi cơ thể, các chế phẩm dùng để tắm rửa, thuốc làm rụng lông và các chế phẩm nước hoa, mỹ phẩm hoặc vệ sinh khác, chưa được chỉ tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chất khử mùi phòng đã được pha chế , có hoặc không có mùi thơm hoặc có đặc tính tẩy uế.	Dịch cho đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Các chế phẩm dùng để làm thơm hoặc khử mùi trong phòng, kể cả các chế phẩm có mùi thơm dùng trong nghi lễ tôn giáo:	Dịch cho đúng tiếng anh	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Khăn và giấy, đã được thấm hoặc phủ nước hoa hoặc mỹ phẩm	Dịch đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Xả phòng: các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng như xả phòng, ở dạng thanh, miếng, bánh, được nén thành miếng hoặc hình dạng nhất định , có hoặc không chứa xả phòng; các sản phẩm và các chế phẩm hữu cơ hoạt động bề mặt dùng để làm sạch da, ở dạng lỏng hoặc ở dạng kem và đã được đóng gói để bán lẻ, có hoặc không chứa xả phòng; giấy, mền xơ, ni và sản phẩm không dệt, đã thấm tẩm, trắng hoặc phủ xả phòng hoặc chất tẩy.	dịch cho đúng tiếng anh	x	x	1

	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg	---- Dùng cho động cơ phương tiện bay	dịch lại theo đúng nghĩa tiếng anh từ " aircraft	x x 1
	kg			1
	kg			1
	kg			1

					1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - - Dùng cho động cơ phương tiện bay	dịch lại theo đúng nghĩa tiếng anh từ " aircraft	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Sáp nhân tạo và sáp đã được chế biến.	Làm rõ bản chất	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - Cua than non đã biến tính hóa học	x	x x	1
		Chất đánh bóng và các loại kem, dùng cho giấy dép, đồ nội thất , sàn nhà, khuôn cửa, kính hoặc kim loại, các loại bột nhào và bột khô để cọ rửa và chế phẩm tương tự (có hoặc không ở dạng giấy, mền xơ, tấm không dệt, plastic xốp hoặc cao su xốp, đã được thấm tẩm, tráng hoặc phủ bằng các chế phẩm trên), trừ các loại sáp thuộc nhóm 34.04.		x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
		- Chất đánh bóng, kem và các chế phẩm tương tự dùng để bảo quản đỏ nội thất bằng gỗ , sàn gỗ hoặc các hàng hoá khác bằng gỗ		x x	1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Albumin (kể cả các chất cô đặc của hai hoặc nhiều whey protein, chứa trên 80% whey protein tính theo trọng lượng khô), các muối của albumin và các chất dẫn xuất albumin khác.	Sửa lại thuật ngữ thành tiếng Anh để thống nhất trong Danh mục	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Gelatin (kể cả gelatin ở dạng tấm hình chữ nhật (kể cả hình vuông), đã hoặc chưa gia công bề mặt hoặc tạo màu) và các dẫn xuất gelatin; keo điều chế từ bong bóng cá; các loại keo khác có nguồn gốc động vật, trừ keo casein thuộc nhóm 35.01.	Dịch thống nhất trong danh mục	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - Dextrin; tinh bột tan hoặc tinh bột đã rang	Tiếp thu ý kiến của Hải quan Đồng Tháp	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1

	kg				1
					1
	kg	- - Chất kết dính làm từ các polyme thuộc các nhóm từ 39.01 đến 39.13 hoặc từ cao su	Bổ sung do dịch thiếu	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Diêm, trừ các sản phẩm pháo thuộc nhóm 36.04.	"pyrotechnic articles" là các sản phẩm pháo và phạm vi nhóm 36.04 gồm các sản phẩm pháo (trong nhóm 36.04, fireworks là pháo hoa). Theo bản dịch cũ, sẽ hiểu nhóm 36.05 chỉ loại trừ pháo hoa thuộc nhóm 36.04.	x x	1
					1
	kg	- Nhiên liệu lỏng hoặc nhiên liệu khí hóa lỏng trong các vật chứa loại sử dụng để nạp hoặc nạp lại ga bật lửa và có dung tích không quá 300cm ³	Dịch thống nhất với Chủ giải pháp lý	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Các tấm và phim để tạo ảnh ở dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bìa hoặc vật liệu dệt; phim in ngay dạng phẳng, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, đã hoặc chưa đóng gói.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chủ giải pháp lý	x x	1
	m ²				1
	kg				1
	m ²				1

					1
		- - Dùng cho ảnh màu (đa màu):	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
		Phim để tạo ảnh ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng, bằng vật liệu bất kỳ trừ giấy, bìa hoặc vật liệu dệt; phim in ngay ở dạng cuộn, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý	x x	1
	m ²				1
					1
	roll	- - Dùng cho ảnh màu (đa màu):	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour	x x	1
	m ²				1
	m ²				1
					1
	m ²	- - Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, dùng cho ảnh màu (đa màu)	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"	x x	1
	m ²	- - Loại chiều rộng trên 610 mm và chiều dài trên 200 m, trừ loại dùng cho ảnh màu	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"	x x	1
	m ²				1
	m ²				1
		- Phim loại khác, dùng cho ảnh màu (đa màu):	Dịch thống nhất trong Chương 37, "colour photography" là "ảnh màu"	x x	1
					1
	m				1
	m				1
	m				1
					1
					1
	m				1
	m				1
					1
					1
	m				1
	m				1
					1
	m				1
	m				1
					1
					1

	m				1
	m				1
					1
	m				1
	m				1
					1
	m				1
	m				1
	m				1
					1
		Giấy, bìa và vật liệu để tạo ảnh, có phủ lớp chất nhạy, chưa phơi sáng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Loại khác, dùng cho ảnh màu (đa màu)	Địch thống nhất trong Chương 37, "colour	x x	1
	kg				1
		Tấm, phim, giấy, bìa và vật liệu để tạo ảnh, đã phơi sáng nhưng chưa trắng.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích	x x	1
	kg				1
	kg				1
		Tấm và phim để tạo ảnh, đã phơi sáng, đã trắng, trừ phim dùng trong điện ảnh.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Phim điện ảnh, đã phơi sáng và đã trắng, đã hoặc chưa có rãnh tiếng hoặc chỉ có duy nhất rãnh tiếng.	Thiếu dấu ","	x x	1
					1
	m				1
	m				1
	m				1
	m				1
					1
	m				1
	m				1
	m				1
	m				1
		Chế phẩm hóa chất để tạo ảnh (trừ vecni, keo hồ, chất kết dính và các chế phẩm tương tự); các sản phẩm chưa pha trộn dùng để tạo ảnh, đã đóng gói theo định lượng hoặc đóng gói để bán lẻ ở dạng sử dụng được ngay.	Sửa lại thống nhất trong Chương 37: "photographic" là "tạo ảnh", vì ngoài mục đích chụp ảnh, còn nhiều mục đích khác (in, chụp x-quang...) và thống nhất với nội dung Chú giải pháp lý	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Dầu tall , đã hoặc chưa tinh chế.	Vì căn cứ Chú giải chi tiết HS, dầu được sản xuất từ bột giấy gỗ, không chi từ gỗ thông	x x	1
		Dung dịch kiểm thải ra trong quá trình sản xuất bột giấy từ gỗ, đã hoặc chưa cô đặc, khử đường hoặc xử lý hóa học, kể cả lignin sulphonat, nhưng trừ dầu tall thuộc nhóm 38.03.	Dịch lại thống nhất với nhóm 38.03	x x	1
	kg				1
	kg				1
		Dầu turpentine gồm, dầu turpentine gỗ hoặc dầu turpentine sulphate và các loại dầu terpenic khác được sản xuất bằng phương pháp chưng cất hoặc xử lý cách khác từ gỗ cây lá kim; chất dipentene thô; turpentine sulphit và para- cymene thô khác; dầu thông có chứa alpha- terpineol như thành phần chủ yếu.	Vì dầu turpentine sản xuất từ gỗ cây lá kim nên không dịch là dầu nhựa thông	x x	1
	kg	- Dầu turpentine gồm, dầu turpentine gỗ hoặc dầu turpentine sulphate	Sửa lại tên tiếng Anh	x x	1
	kg				1
		Colophan và axit nhựa cây, và các dẫn xuất của chúng; tinh dầu colophan và dầu colophan; gồm nấu chảy lại.	Tiếp thu ý kiến Trung tâm PTPL	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Hắc ín gỗ; dầu hắc ín gỗ; chất creosote gỗ; chất naphtha gỗ; hắc ín thực vật; hắc ín cho quá trình ủ rượu, bia và các chế phẩm tương tự dựa trên colophan, axit nhựa cây hay các hắc ín thực vật.	Hắc ín này không phải được sản xuất từ quá trình ủ rượu mà được sử dụng cho quá trình ủ rượu	x x	1

		Thuốc trừ côn trùng, thuốc diệt loài gặm nhấm, thuốc diệt nấm, thuốc diệt cỏ, thuốc chống nảy mầm và thuốc điều hoà sinh trưởng cây trồng, thuốc khử trùng và các sản phẩm tương tự, đóng gói sẵn hoặc đóng gói để bán lẻ hoặc như các chế phẩm hoặc sản phẩm (ví dụ, băng, bấc và nền đã xử lý lưu	Lỗi chính tả	x	x	1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg	- - - Có chứa hỗn hợp các axit hắc ín than đá và các chất kiềm	Địch thống nhất với Chương 27	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

		Tác nhân để hoàn tất, các chế phẩm tải thuốc nhuộm để làm tăng tốc độ nhuộm màu hoặc để nhuộm màu và các sản phẩm và chế phẩm khác (ví dụ, chất xử lý hoàn tất vải và thuốc gắn màu), dùng trong ngành dệt, giấy, thuộc da hoặc các ngành công nghiệp tương tự, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Dịch lại "agent" là tác nhân; Chất tải thuốc" thành "Chế phẩm tải thuốc nhuộm" vì các chất này là các chất mang thuốc nhuộm, không phải là chất mang thuốc chung chung	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Chế phẩm tẩy sạch cho bề mặt kim loại; chất giúp cháy và các chế phẩm phụ trợ khác dùng cho hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; bột và bột nhào gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện; các chế phẩm dùng làm lõi hoặc vỏ cho điện cực hàn hoặc que hàn.	Sửa lại "pickling preparation" là "Chế phẩm tẩy sạch" để phân biệt với "Chế phẩm làm sạch" ("cleaning preparations") của Chương 34.	x	x	1
	kg	Các chế phẩm tẩy sạch cho bề mặt kim loại; bột và bột nhào gồm kim loại và các vật liệu khác dùng để hàn thiếc, hàn hơi hoặc hàn điện	Sửa lại "pickling preparation" là "Chế phẩm tẩy sạch" để phân biệt với "Chế phẩm làm sạch" ("cleaning preparations") của Chương 24.	x	x	1
	kg					1
		Chế phẩm chống kích nổ, chất ức chế quá trình oxy hóa, chất chống dính, chất làm tăng độ nhớt, chế phẩm chống ăn mòn và các chất phụ gia đã điều chế khác, dùng cho dầu khoáng (kể cả xăng) hoặc cho các loại chất lỏng dùng như dầu khoáng.	Dịch tên hóa học theo tiếng Anh	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
		- - Chứa dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ khoáng bitum:	Dịch thống nhất với Chương 27	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Hỗn hợp xúc tiến lưu hoá cao su đã điều chế; các hợp chất hóa dẻo cao su hoặc plastic, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác; các chế phẩm chống oxy hóa và các hợp chất khác làm ổn định cao su hoặc plastic.	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, nhóm này bao gồm các sản phẩm là các hỗn hợp, không phải chất đã được xác định riêng về mặt hóa học	x	x	1
	kg	- Hỗn hợp xúc tiến lưu hoá cao su đã điều chế	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, nhóm này bao gồm các sản phẩm là các hỗn hợp, không phải hợp	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg	Các chế phẩm và các vật liệu nạp cho bình dập lửa; <u>lưu đạn dập lửa đã nạp.</u>	Vì fire-extinguishing grenade là loại lưu đạn dập lửa, không phải lưu đạn thông thường làm vũ khí	x	x	1

	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Chế phẩm chống đông và chất lỏng khử đông băng đã điều chế.	sửa lại đúng nghĩa tiếng Anh, (chống đông băng: anti-icing)	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- Bia, tấm xơ sợi xenlulo và màng xơ sợi xenlulo được thấm, tẩm hoặc tráng phủ chất thử chẩn đoán bệnh hay chất thử thí nghiệm	Sửa lại cách dịch cụm từ "cellulose wadding and web of cellulose fibres" thống nhất với Chương 48.	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Axit béo dầu tail	Thống nhất dịch nhóm 38.03	x x	1

					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
					1
					1
					1
	kg	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng hoặc của các loại dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc của các loại dầu thu được từ các khoáng bitum nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng	Dịch thống nhất với khái niệm Chương 27 và mã số 3824.74.10	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	--- Dầu dùng cho máy biến thế và bộ phận ngắt mạch, có hàm lượng hoặc của các loại dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc của các loại dầu thu được từ các khoáng bitum nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng	Dịch thống nhất với khái niệm Chương 27	x x	1
	kg				1
	kg	-- Chứa carbon tetrachloride	Tên hóa học theo tiếng Anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Chứa perfluorocarbons (PFCs) hoặc hydrofluorocarbons (HFCs), nhưng không chứa chlorofluorocarbons (CFCs) hoặc hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)	Dịch bổ sung từ "hoặc"	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1

				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1

				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
				1

	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
		- Poly (metyl metacrylat):		x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Polyaxetal, polyete khác và nhựa epoxit, dạng nguyên sinh; polycarbonat, nhựa <i>alkyd</i> , este polyallyl và các polyeste khác, dạng nguyên sinh.	Sửa lại tên hoá học theo tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Nhựa alkyd:	Sửa lại tên hoá học theo tiếng Anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Polyamide dạng nguyên sinh.	Sửa thống nhất trong nhóm	x x	1
		- Polyamide-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 hoặc 6,12:	Dịch bổ sung "or"	x x	1
	kg	- - Polyamide-6	Sửa thống nhất trong nhóm	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1

	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Từ nhựa phenolic:	Thống nhất với tên nhóm	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- - Từ protein đã làm cứng hoặc dẫn xuất hóa học của cao su tự nhiên	sửa thống nhất với tên nhóm 39.13	x x	1
	kg				1
		Tấm, phiến, màng, lá và dải khác, bằng plastic.	Bản cũ dịch thiếu từ "và"	x x	1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Từ xenlulo tái sinh:	Sửa chính tả	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Từ protein đã làm cứng	sửa thống nhất với tên nhóm 39.13	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1

		Các sản phẩm dùng trong vận chuyển hoặc đóng gói hàng hóa, bằng plastic; nút, nắp, mũ van và các loại nút dẹt khác, bằng plastic.	Thiếu dấu ","	x	x	1
						1
	unit	- Hộp đựng phim, bằng từ vỏ đĩa quang	Sửa lại do Tiếng Anh là "and" hiện đang dịch là "hoặc"	x	x	1
	unit					1
						1
						1
						1
	kg	- - - Có chiều rộng từ 315 mm trở lên và có chiều dài từ 410 mm trở lên, gắn với nắp đệm kín	Sửa "kết hợp" thành "gắn" để thống nhất với các mã số khác trong nhóm (3923.29.10...)	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Bộ đồ ăn, bộ đồ dùng nhà bếp, các sản phẩm gia dụng khác và các sản phẩm phục vụ vệ sinh, bằng plastic.	Vì other chỉ dành cho household articles	x	x	1
	set	- Bộ đồ ăn vỏ bộ đồ dùng nhà bếp	Bản cũ dịch thiếu từ "và"	x	x	1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1

		Các sản phẩm khác bằng plastic và các sản phẩm bằng các vật liệu khác của các nhóm từ 39.01 đến 39.14.	Bổ sung thêm đúng nghĩa tiếng Anh và thống nhất với cụm "các sản phẩm bằng vật liệu khác"	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit	- Phụ kiện lắp vào đồ nội thất , trên thân xe (coachwork) hoặc các loại tương tự	Dịch thống nhất trong toàn danh mục, "furniture" là đồ nội thất. Tiếp thu ý kiến HQ HP	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
		- - Tờ cao su xông khói;	Dịch thống nhất "sheet" là "tờ"	x	x	1
	kg					1
	kg					1

	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg	- - Bảng truyền liên tục có mặt cắt hình thang (bằng chữ V), trừ bảng truyền có gắn hình chữ V, với chu vi ngoài trên 60 cm đến 180 cm	Dịch thiếu cụm "endless"	x x	1
	kg	- - Bảng truyền liên tục có mặt cắt hình thang (bằng chữ V), có gắn hình chữ V, với chu vi ngoài trên 180 cm đến 240 cm	Bỏ từ "có" (thừa)	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Bảng truyền đồng bộ liên tục, có chu vi ngoài trên 150 cm đến 198 cm	Thiếu dấu ","	x x	1
	kg				1
					1
	unit	- Loại sử dụng cho ô tô con (motor car) (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit	- Loại sử dụng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
					1
	unit				1
	unit				1

					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	- - Loại sử dụng cho ô tô con (motor car) (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại sử dụng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại sử dụng cho ô tô con (motor car) (kể cả loại ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa)	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại sử dụng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	unit				1
	unit				1

	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- Loại dùng cho ô tô con (motor car) (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa), ô tô buýt hoặc ô tô tải:	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	x x	1
		- - Loại dùng cho ô tô con (motor car) (kể cả ô tô chở người có khoang chở hành lý chung (station wagons) và ô tô đưa):	Thêm trích dẫn tiếng Anh làm rõ nghĩa	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại sử dụng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
		Sản phẩm vệ sinh hoặc y tế (kể cả núm vú cao su), băng cao su lưu hóa trừ cao su cứng, có hoặc không kèm theo các phụ kiện để ghép nối băng cao su cứng.	Dịch thống nhất trong Danh mục: fittings là phụ kiện để ghép nối	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
		Da sống của động vật họ trâu bò (kể cả trâu) hoặc động vật họ ngựa (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axít hoá hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trổng hoặc gia công thêm), đã hoặc chưa khử lông hoặc lạng xé.	Dịch lại thống nhất với Chương 1.	x x	1
		- Da sống nguyên con, trọng lượng da một con không quá 8 kg khi làm khô đơn giản , 10 kg khi muối khô, hoặc 16 kg ở dạng tươi, dạng muối ướt hoặc bảo quản cách khác:	Bổ sung từ dịch thiếu	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		- Loại khác, kể cả da mông, khuỷu và bụng	Dịch lại đúng nghĩa	x x	1
	kg				1
	kg				1

		Da sống của cừu <i>hoặc cừu non</i> (tươi, hoặc muối, khô, ngâm vôi, axit hóa hoặc được bảo quản cách khác, nhưng chưa thuộc, chưa làm thành da trắng hoặc gia công thêm), <i>có hoặc không còn</i> lông hoặc lạng xé, trừ các loại đã ghi ở Chú giải 1(c) của Chương này.	Dịch lại đúng nghĩa và Lấy ý kiến chuyên ngành về cụm từ "parchment-dressed".	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Da thuộc hoặc da mọt của <i>động vật họ trâu bò</i> (kể cả trâu) hoặc loài ngựa, không có lông, đã hoặc chưa lạng xé, nhưng chưa được gia công thêm.	Sửa lại thống nhất với chương 01	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Da thuộc hoặc da mọt của cừu, không có lông, đã hoặc chưa <i>lạng</i> xé, nhưng chưa được gia công thêm.	Sửa lại để thống nhất các nhóm trong chương	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	Da thuộc đã được gia công thêm sau khi thuộc hoặc làm mọt, kể cả da trắng, của cừu <i>hoặc cừu non</i> , không có lông, đã hoặc chưa xé, trừ da thuộc nhóm 41.14.	Bản cũ dịch thiếu	x	x	1

	kg	- Cua dẻ hoặc dẻ non	Bản cũ dịch thiếu	x	x
	kg				
	kg				
	kg				
		Da thuộc đầu (kể cả da thuộc đầu kết hợp); da lạng và da lạng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ kim loại.	Căn cứ Chú giải chi tiết HS, metallised leather bao gồm các loại da được tráng phủ một lớp kim loại hoặc lá kim loại nên dịch lại để tránh nhầm	x	x
	kg				
	kg	- Da lạng và da lạng bằng màng mỏng được tạo trước; da nhũ kim loại	Sửa lại thống nhất với tên nhóm và nội dung Chú giải chi tiết HS	x	x
		Da thuộc tổng hợp với thành phần cơ bản là da thuộc hoặc sợi da thuộc, dạng tấm, tấm mỏng hoặc dạng dải, có hoặc không ở dạng cuộn; da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất các sản phẩm da; bụi da và các loại bột da.	Dịch sát nghĩa	x	x
	kg				
	kg	- Da vụn và phế liệu khác từ da thuộc hoặc da tổng hợp, không phù hợp dùng cho sản xuất các sản phẩm da; bụi da, các loại bột da	Dịch sát nghĩa	x	x
	set				
		- Hòm, valy, xách đựng đồ nữ trang, cặp tài liệu, cặp sách, túi cặp học sinh và các loại đồ chứa tương tự:	Sửa lại thống nhất với tên nhóm: "school satches" là "túi cặp học sinh".	x	x
	unit				
		--- Túi cặp học sinh:	Sửa lại thống nhất với tên nhóm: "school satches" là "túi cặp học sinh".	x	x
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				

	kg				1
	kg				1
	kg	- Đầu, đuôi, bàn chân và các mẫu hoặc mảnh cắt khác, thích hợp cho việc thuộc da lông	Dịch sát ngứa tiếng Anh	x x	1

				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1

		Gỗ nhiên liệu, dạng khúc, thanh nhỏ, cành, bó hoặc các dạng tương tự; vỏ bào hoặc dăm gỗ; mùn cưa và phế liệu gỗ, đã hoặc chưa đóng thành khối, bánh (briquettes), viên hoặc các dạng tương tự.	Dịch thiếu từ "hoặc", thiếu "scrap"	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Gỗ cây dạng thô, đã hoặc chưa bóc vỏ hoặc dác gỗ hoặc đẽo vuông thô.	tham khảo ý kiến TT PTPL HH NK tại CV ngày 24/6/2013	x	x	1
						1
	m ³					1
	m ³					1
		- Loại khác, ~~từ~~ cây lá kim.	Sửa lại để thống nhất trong chương	x	x	1
	m ³					1
	m ³					1
						1
						1
	m ³					1
	m ³					1
						1
	m ³					1
	m ³					1
						1
						1
	m ³					1
	m ³					1
		- - Gỗ dẻ gai (Fagus spp):	Sửa lại theo đúng nghĩa và đã lấy ý kiến Hiệp hội gỗ và lâm sản	x	x	1
	m ³					1
	m ³					1
						1
	m ³					1
	m ³					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	m ³					1
	m ³					1
		Gỗ đã cưa hoặc xẻ theo chiều dọc, lạng hoặc bóc, đã hoặc chưa bào, chà nhám hoặc ghép nối đầu, có độ dày trên 6 mm.	Sửa lỗi chính tả "độ dày" thành "độ dày"	x	x	1
	m ³					1

	m ³	- - - Loại khác, đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1
	m ³					1
						1
						1
	m ³	- - - Đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1
	m ³					1
		- - Gỗ dẻ gai (<i>Fagus spp.</i>):	Sửa lại theo đúng nghĩa và đã lấy ý kiến Hiệp hội gỗ và lâm sản	x	x	1
	m ³	- - - Đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1
	m ³					1
						1
	m ³					1
	m ³					1
						1
	m ³	- - - Đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1
	m ³					1
						1
	m ³	- - - Đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1
						1
	m ³	- - - Đã bảo, đã chà nhám hoặc nối đầu	Sửa lại thống nhất cách dịch cụm từ "sanded" trong nhóm là "đã đánh giấy ráp"	x	x	1

	m ³				1
		Tấm gỗ để làm lớp mặt (kể cả những tấm thu được bằng cách lạng gỗ ghép), để làm gỗ dán hoặc để làm gỗ ghép tương tự khác và gỗ khác, đã được xẻ dọc, lạng hoặc bóc tách, đã hoặc chưa bảo, chà nhám , ghép hoặc nối đầu, có độ dày không quá 6 mm.	Dịch thống nhất "laminated wood" là gỗ ghép	x x	1
	kg	- - Thanh mỏng bằng gỗ tuyết tùng loại sử dụng để sản xuất bút chì; gỗ thông radiata loại sử dụng để sản xuất ván ghép		x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- - Thanh mỏng gỗ Jelutong loại sử dụng để sản xuất bút chì	Dịch lại đúng theo tiếng Anh.	x x	1
	kg				1
	kg				1
		Gỗ (kể cả gỗ thanh và viên dài gỗ trang trí (friezes) để làm sàn, chưa lắp ghép) được tạo dáng liên tục (làm mỏng, soi rãnh, bào rãnh, vát cạnh, ghép chữ V, tạo gân, gờ dạng chuỗi hạt, tạo khuôn hình, tiện tròn hoặc gia công tương tự) dọc theo các cạnh, đầu hoặc bề mặt, đã hoặc chưa bảo, chà nhám hoặc nối đầu.	Dịch thống nhất 44.13	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- - Ván dăm định hướng (OSB)	Bỏ "ván xốp"	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Gỗ dán, tấm gỗ dán ván lạng và các loại gỗ ghép tương tự.	Dịch thống nhất cụm "laminated wood"	x x	1
	m ³				1
					1
	m ³				1
	m ³				1
	m ³				1
					1
	kg				1
	kg				1

[illegible]

	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Dây tết bện và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bện, đã hoặc chưa ghép thành dải; các vật liệu tết bện, các dây bện và các sản phẩm tương tự bằng vật liệu tết bện, đã kết lại với nhau trong các tạo dây song song hoặc đã được dệt, ở dạng tấm, có hay không ở dạng thành phẩm (ví dụ, chiếu, thảm, màn).	Sửa lại bản dịch cũ cho sát nghĩa hơn	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - - Dây tết bện và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bện, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3	x x	1
	kg				1
	kg	- - - Dây tết bện và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bện, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3	x x	1
	kg				1
	kg	- - - Dây tết bện và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bện, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - - Dây tết bện và các sản phẩm tương tự làm bằng vật liệu tết bện, đã hoặc chưa ghép thành dải	Dịch lại thống nhất với tên nhóm và Chú giải 3	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1

	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
		Bột giấy từ xơ, sợi thu được từ việc tái chế giấy loại hoặc bìa loại (phế liệu và vụn thừa) hoặc từ vật liệu xơ sợi xenlulo khác.	Tiếp thu ý kiến của Hải quan Hà Nội	x x	1
	kg				1
	kg	- Bột giấy từ xơ, sợi thu được từ việc tái chế giấy loại hoặc bìa loại (phế liệu và vụn thừa)	Dịch sát nghĩa tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
					1
					1
					1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg	--- Giấy và bìa trang trí kể cả loại có hình bóng nước, loại làm giả vân đá, loại có hoa văn xơ sợi, dóm màu hoặc hoa văn da giả cổ	Sửa thống nhất với các mã số khác trong nhóm	x x 1
	kg			1
	kg			1
				1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1

	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1

	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1

				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg	Khối, miếng và tấm lọc, bằng bột giấy.	Dịch bỏ sung từ "và"	x x 1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Bưu thiệp in hoặc bưu ảnh; các loại thiệp in sẵn chứa lời chúc, thông điệp hoặc thông báo, có hoặc không có minh họa, có hoặc không có phong bì kèm theo hoặc phụ kiện trang trí.	Dịch lại sát nghĩa tiếng Anh	x x	1
	unit				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Sợi tơ tằm (trừ sợi kéo từ phế liệu tơ tằm) chưa đóng gói để bán lẻ.	phù hợp với chú giải chi tiết	x x	1
	kg				1
	kg	Sợi tơ tằm và sợi kéo từ phế liệu tơ tằm, đã đóng gói để bán lẻ; ruột con tằm.	Thống nhất với chú giải chi tiết và từ tiếng Anh	x x	1
					1
					1
	m ²				1
	m ²				1
		- Các loại vải dệt thoi khác, có chứa 85% trở lên tính theo trọng lượng của tơ hoặc phế liệu tơ tằm ngoại trừ tơ vụn	phù hợp với chú giải nhóm 5007 other than được dịch là ngoại trừ	x x	1
	m ²				1
	m ²				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1

				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	m ²			1
	m ²			1
				1
	m ²			1
	m ²			1
	m ²			1
	m ²			1
	m ²			1
	m ²			1
				1
				1
				1
	m ²			1
	m ²			1
				1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg	- - Từ mỗi sợi đơn có độ mảnh từ 83,33 decitex đến dưới 106,38 decitex (chỉ số mét sợi đơn trên 94 đến 120)	Sửa thống nhất đơn vị tính là decitex (bản cũ là dexitex) trong toàn bộ Danh mục	x x 1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
		Vải dệt thoi từ bông , có tỷ trọng bông từ 85% trở lên, trọng lượng không quá 200 g/m ² .	cotton chỉ là bông nên không dịch là sợi bông	x x 1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1

	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1

	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1

Sợi filament nhân tạo; dải và các dạng tương tự từ nguyên liệu dệt nhân tạo

Tiếp thu ý kiến của Trung tâm PTPL và Vụ Pháp chế Bộ Tài chính và dịch lại cho đúng tiếng anh. Dịch lại thống nhất "strip" là "dải"

x

x

				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1

	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1

				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1

	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	Sợi cuốn bọc, và dài và các dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, đã quấn bọc (trừ các loại thuộc nhóm 56.05 và sợi quấn bọc lông bóm ngựa); sợi sonin (chenille) (kể cả sợi sonin xù); sợi sợi vòng.	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"	x	x	1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - Sợi bền (cord) cho dây đai chữ V làm từ xơ nhân tạo đã xử lý bằng <u>resorcinol formaldehyde</u> ; sợi polyamit và sợi polytetrafloro-ethylen có độ mảnh lớn hơn 10.000 decitex, dùng để làm kín các loại bơm, van và các sản phẩm tương tự	Sửa lại theo đúng Tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - Từ sợi tái tạo	Sửa lại thống nhất	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	Các sản phẩm làm từ sợi, dài hoặc dạng tương tự thuộc nhóm 54.04 hoặc 54.05, dây xe, chảo bền (cordage), thùng hoặc cáp, chưa được chi tiết hoặc ghi ở nơi khác.	Sửa "sợi dạng dài" thành "dài"	x	x	1
						1
						1
	m ²					1
	m ²					1
						1
						1
	m ²					1
	m ²					1
						1
	m ²					1
	m ²					1

[illegible]

	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1

	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Với poly (vinyl clorua)	Sửa theo từ điển hóa học	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1

	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Vải có tạo vòng lông từ xơ staple 100% polyester, có chiều rộng không nhỏ hơn 63,5 mm nhưng không quá 76,2 mm, sử dụng trong sản xuất con lăn sơn	Bỏ từ "sợi", chữ "r" trong polyester	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- - Từ các vật liệu dệt khác:	thêm từ " các" cho đầy đủ	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Từ xơ tái tạo	Địch thống nhất trong Danh mục	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1

					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	set				1
					1
	set				1
	set				1
	set				1
		- Áo jacket và blazer:	Sửa thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, blazers, áo váy, chân váy, chân váy dạng quần, quần dài, quần yếm cổ dây đeo, quần ống chèn và quần soóc (trừ quần áo bơi), dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái, dệt kim hoặc móc.	Blazers không phải là áo khoảng thể thao, tuy nhiên không biết tiếng việt từ blazers là dùng cho loại áo nào nên để nguyên tiếng anh	x x	1
	set				1
					1
	set				1
	set				1
	set				1
	set				1
	set				1
		- Áo jacket và blazer:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung Nhóm	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		- Áo váy:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung Nhóm	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		- Các loại chân váy và chân váy dạng quần:	Sửa cho phù hợp với sửa đổi của nội dung Nhóm	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1

	unit						1
		Bộ com-lê, bộ quần áo đồng bộ, áo jacket, blazer, áo váy, chân váy, chân váy dạng quần , quần yếm có dây đeo, quần ống chèn và quần soóc (trừ quần áo bơi) dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	Dịch lại	x	x		1
	set						1
	set						1
	set						1
	set						1
	set						1
	set						1
	set						1
	set						1
		- Áo jacket và blazer :	Thay từ "áo khoác thể thao" bằng từ tiếng Anh "blazers"	x	x		1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
		- Áo váy :	Sửa thống nhất với tên nhóm	x	x		1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
		- Chân váy và chân váy dạng quần :	Sửa thống nhất với tên nhóm	x	x		1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
		Áo blouse, sơ mi và sơ mi cách điệu (shirt-blouses) dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	blouses, shirts, shirt-blouses, 3 từ này hiện giờ dịch chưa chính xác	x	x		1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
	unit						1
							1
	unit						1
							1
	kg						1
	kg	- - Từ sợi nhân tạo	Bản 156 dịch thiếu "tù"	x	x		1
	kg						1
		Áo may ô và các loại áo lót khác, váy lót, váy lót trong, quần xi líp, quần đùi bó, váy ngủ, bộ pyjama, áo mỏng mặc trong nhà (<i>négligés</i>), áo choàng tắm, áo khoác ngoài mặc trong nhà và các loại tương tự dùng cho phụ nữ hoặc trẻ em gái.	<i>négligés</i> đang được dịch là áo mỏng mặc trong nhà., tuy nhiên cụm từ này không rõ ràng, thêm trích dẫn để rõ nghĩa	x	x		1
							1

	unit			1
	unit			1
				1
	set			1
	set			1
	set			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
	set			1
	set			1
	set			1
				1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
	kg			1

					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Được in bởi kiểu batik truyền thống	Sửa lại theo đúng tiếng Anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Các chi tiết	Sửa lại theo đúng tiếng Anh và đầy đủ nội dung nhóm. Bàn 156 đang dịch thừa từ "quần áo"	x x	1
					1
					1
	unit				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg	- Khăn trong phòng vệ sinh và khăn nhà bếp, từ vải dệt vòng lông hoặc các loại vải dệt vòng lông tương tự, <i>từ bông</i>	Sửa để thống nhất trong toàn danh mục	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg	- - Từ <i>các</i> vật liệu dệt khác:	Thêm từ "các" cho chính xác vì ở đây dùng số nhiều	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	- - Từ <i>các</i> vật liệu dệt khác	Thêm từ "các" cho chính xác vì ở đây dùng số nhiều	x x	1

1
1

	kg			1

				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
				1
	kg			1
				1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1

1

1

1

1

		Các bộ phận của giày, dép (kể cả mũ giày đã hoặc chưa gắn đế trừ đế ngoài); miếng lót của giày, dép có thể tháo rời, đệm gót chân và các sản phẩm tương tự; ghệt, quần ôm sát chân và các sản phẩm tương tự, và các bộ phận của chúng.	Theo thuật ngữ chuyên ngành của hiệp hội Da giày	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1

					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- - Bảng vật liệu mài kết khối hoặc bằng gốm khác	Dịch chính xác lại do có từ other	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Trên nền chì bằng vải dệt	Bản cũ dịch thiếu từ "only"	x x	1
	kg	- Trên nền chì bằng giấy hoặc bìa	Bản cũ dịch thiếu từ "only"	x x	1
	kg				1
		Sợi xi, bông len đá và các loại sợi khoáng tương tự; vermiculite nung nỏ , đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu khoáng trương nở tương tự; các hỗn hợp và các sản phẩm cách nhiệt, cách âm hoặc các vật liệu khoáng hấp thụ âm, trừ các sản phẩm thuộc nhóm 68.11 hoặc 68.12 hoặc Chương 69.	Đúng với thuật ngữ chuyên ngành, "rock wool" phải được dịch là "bông len đá". Giữ nguyên từ "vermiculite" để chính xác và dịch cụm từ "exfoliated vermiculite" thành "vermiculite nung nỏ" theo ý kiến của Tổng cục địa chất khoáng sản.	x x	1
	kg	- Sợi xi, bông len đá và các loại sợi khoáng tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng), ở dạng rời, dạng tấm hoặc dạng cuộn	Sửa thống nhất với tên Nhóm	x x	1
	kg	- Vermiculite nung nỏ, đất sét trương nở, xi bột và các loại vật liệu khoáng trương nở tương tự (kể cả hỗn hợp của chúng)	Giữ nguyên từ "vermiculite" để chính xác và dịch cụm từ "exfoliated vermiculite" thành "vermiculite nung nỏ" theo ý kiến của Tổng cục địa chất khoáng sản.	x x	1
	kg				1
		Các sản phẩm bằng asphalt hoặc bằng vật liệu tương tự (ví dụ, bitum dầu mỏ hoặc hắc ín than đá).	Cần làm rõ từ coal tar pitch	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- Tấm lát	Sửa thống nhất với các nhóm khác	x x	1
	kg				1
		Panen, tấm, tấm lát , khối và các sản phẩm tương tự làm bằng sợi thực vật, sợi rom rạ hoặc bằng phoi bào, mặt gỗ, gỗ dăm hoặc phế liệu khác, bằng gỗ, đã được kết khối bằng xi măng, thạch cao hoặc chất kết dính khoáng khác.	"tiles" hiệt đang được dịch là "ngói", tuy nhiên tile là bao gồm chung cho những tấm lát hoặc gạch lát	x x	1
	kg	- Ngói , panen, tấm, khối và các sản phẩm tương tự dùng để lợp mái	Dịch cho chính xác với nội dung của Tiếng anh, từ Proofing được sử dụng cho toàn bộ các mặt hàng liệt kê sau đây.	x x	1
	kg				1
					1
		- Tấm, lá, panen, tấm lát và các sản phẩm tương tự, chưa được trang trí:	Dịch thống nhất với các nhóm 6808	x x	1
	kg				1
					1
	kg	- - - Tấm lát	Dịch thống nhất với tên nhóm	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1

		- Tấm lát , phiến đá lát đường, gạch và các sản phẩm tương tự:	Dịch thống nhất với nhóm 6808, 6809	x	x	1
	kg					1
						1
	kg	- - - Tấm lát	Sửa thống nhất tên nhóm	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
		- - Tấm, panen, tấm lát và các sản phẩm tương tự khác:	Dịch thống nhất với nhóm 6808, 6809	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
		- - Tấm, panen, tấm lát và các sản phẩm tương tự khác:	Sửa thống nhất tên nhóm	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1

	kg	Đơn vị tính: Cục HQ Quảng Bình có ý kiến sửa thành Viên hoặc mét vuông (CV 470/HQQB-NV ngày 23/5/2014)		x	x	1
						1
	1000 unit					1
	kg					1
	kg					1
		Các loại phiến lát đường và tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường bằng gốm, sứ không tráng men; các khối khám và các loại sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ không tráng men, có hoặc không có lớp nền.	Dịch từ Flag là Phiến đá lát đường, thông nhất toàn danh mục. Flags and paving, hearth or wall tiles, cụm từ này đã dịch lại cho chính xác, tuy nhiên do liên quan đến mặt hàng có nhiều vướng mắc, đề nghị hỏi YKCn	x	x	1
		- Tấm lát , khối và các sản phẩm tương tự, dạng hình chữ nhật hoặc dạng khác, diện tích bề mặt lớn nhất của nó có thể nằm gọn trong một hình vuông có cạnh dưới 7 cm;		x	x	1
	m ²	- - Tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	x	x	1
	m ²					1
	m ²	- - Tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	x	x	1
	m ²					1
	m ²					1
		Các loại phiến lát đường và tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường bằng gốm, sứ đã tráng men; các khối khám và các sản phẩm tương tự bằng gốm, sứ đã tráng men, có hoặc không có lớp nền.	Dịch thiếu đoạn bôi đỏ và điều chỉnh lại cho phù hợp với nhóm 69.07	x	x	1
						1
	m ²	- - Tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	x	x	1
	m ²					1
						1
	m ²	- - - Tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	x	x	1
	m ²					1
	m ²	- - - Tấm lát đường, lát nền và lòng lò sưởi hoặc tấm lát tường	Dịch lại cho chính xác với nội dung tiếng anh, bản dịch cũ dễ gây nhầm lẫn là mặt hàng gạch lát tường thành mặt hàng gạch lát tường của lò sưởi	x	x	1
	m ²					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1

	unit				1
	unit				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	-- Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí	Bỏ bớt chú thích thừa	x x	1
	kg				1
	kg	-- Hộp đựng thuốc lá và gạt tàn trang trí	Bỏ bớt chú thích thừa	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
					1
					1

	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
					1
					1
	m ²				1
	m ²				1
					1
					1
	m ²				1
	m ²				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
	m ²				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
		Thủy tinh ở dạng hình cầu (trừ loại vi cầu thủy tinh thuộc nhóm 70.18), dạng thanh hoặc ống, chưa gia công.	Glass Beads đã được giải thích trong nội dung chú giải chi tiết, đây không phải là hạt thủy tinh . Glass microspheres là vi cầu thủy tinh, dịch là hạt thủy tinh là chưa chính xác	x x	1
		- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, phương tiện bay , tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	kg				1
	kg	- - Phù hợp dùng cho phương tiện bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	m ²				1
	m ²				1
					1
		- - Có kích cỡ và hình dạng phù hợp với từng loại xe, phương tiện bay , tàu vũ trụ hoặc tàu thuyền:	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	kg				1
	kg	- - Phù hợp dùng cho phương tiện bay hoặc tàu vũ trụ thuộc Chương 88	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay"	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	m ²				1
	m ²				1

	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
		- Cốc (ly) có chân bằng thủy tinh , trừ loại bảng gồm thủy tinh:	Tham khảo Công văn số 5330/HQHP-TXNK ngày 10/7/2013	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		- Cốc (ly) bằng thủy tinh khác , trừ loại bảng gồm thủy tinh:	Tham khảo Công văn số 5330/HQHP-TXNK ngày 10/7/2013	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Kính đồng hồ treo tường hoặc kính đồng hồ cá nhân và các loại kính tương tự, các loại kính đeo để hiệu chỉnh hoặc không hiệu chỉnh, được uốn cong, làm lỗi, lõm hoặc tương tự, chưa được gia công về mặt quang học; hạt cau thủy tinh rỗng và mảnh của chúng, dùng để sản xuất các loại kính trên.	Dịch lại sát nghĩa tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1

					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Sản phẩm bằng ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá bán quý (tự nhiên, tổng hợp hoặc tái tạo).	Sửa "và" thành "hoặc"	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, xà cừ và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công	mother of pearl là xà cừ	x x	1
	kg				1
	kg	- - - Loại khác	tránh hiểu nhầm vì bản tiếng anh không có từ toàn bộ	x x	1
					1
	kg				1
	kg	- - - Lâm toàn bộ bằng gỗ, vật liệu khác từ mai rùa, ngà voi, xương, sừng, san hô, xà cừ và các loại động vật khác đã gia công, vật liệu khác từ thực vật đã gia công hoặc vật liệu khoáng sản đã gia công		x x	1
	kg				1

	kg	- - - Dạng lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	đề thống nhất với phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg	- - - Dạng lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	đề thống nhất với phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg	- - - Dạng lượn sóng, có hàm lượng carbon dưới 0,6% tính theo trọng lượng	đề thống nhất với phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - - Dạng trắng, phủ kẽm bằng phương pháp hợp kim hoá bề mặt có hàm lượng carbon dưới 0,04% tính theo trọng lượng	đồng với tiếng anh	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1

	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- Bảng thép để cắt gọt, chưa được gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
		- Loại khác, chưa được gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội;	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg	- Hình chữ U, I hoặc H, chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
		- Hình chữ L hoặc chữ T, chưa được gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao dưới 80 mm	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		- Hình chữ U, I hoặc H, chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn có chiều cao từ 80 mm trở lên	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- Hình chữ L hoặc chữ T, chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn, có chiều cao từ 80 mm trở lên	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
		- Góc, khuôn và hình khác, chưa gia công quá mức cán nóng, kéo nóng hoặc ép đùn qua khuôn	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		- Góc, khuôn và hình khác, chưa gia công quá mức tạo hình nguội hoặc gia công kết thúc nguội;	đúng với tiếng anh và thống nhất với các phần nhóm khác	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1

						1
	kg					1
	kg					1
		Vật liệu xây dựng đường ray xe lửa hoặc xe điện bằng sắt hoặc thép, như: ray, ray dẫn hướng và ray có răng, lưới ghi, ghi chéo, cần bê ghi và các đoạn nối chéo khác, rầm ngang (thanh giằng ngang), thanh nối ray, gối đường ray, nêm gối ray, tấm đế (đế ray), thanh chống xô, bê móng, tà vẹt và vật liệu chuyển dùng khác cho việc ghép hoặc định vị đường ray.	- Bỏ cụm từ "(cóc đường ray)" do phản tiếng anh không có từ này, đồng thời mặt hàng "ghi chéo" và "cóc đường ray" là hai mặt hàng khác nhau.	x	x	1
	kg					1
	kg	- Lưới ghi, ghi chéo, cần bê ghi và các đoạn nối chéo khác	- Bỏ cụm từ "(cóc đường ray)" do phản tiếng anh không có từ này, đồng thời mặt hàng "ghi chéo" và "cóc đường ray" là hai mặt hàng khác nhau.	x	x	1
	kg	- Thanh nối ray và tấm đế	- Bỏ cụm từ "(tà vẹt dọc)" do phản tiếng anh không có từ này.	x	x	1
	kg	- - Rầm ngang (thanh giằng ngang)	sửa lại từ "dầm ngang" thành "rầm ngang" để đúng chính tả và đúng với từ tiếng anh (cross-ties).	x	x	1
	kg					1
		Các loại ống, ống dẫn và thanh hình rồng, băng gang đúc.	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Các loại ống, ống dẫn và thanh hình rồng, không nối, bằng sắt (trừ gang đúc) hoặc thép.	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - - Ống chống và ống nối của cần khoan có ren trong và ren ngoài	Đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1

					1
	kg				1
	kg				1
					1
					1
	kg	- - - Ống chống và ống nối của cần khoan có ren trong và ren ngoài	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Các loại ống và ống dẫn khác bằng sắt hoặc thép (ví dụ, được hàn, tán bằng đinh hoặc ghép với nhau bằng cách tương tự), có mặt cắt ngang hình tròn, đường kính ngoài trên	đúng với tiếng anh	x x	1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Các loại ống, ống dẫn và thanh hình chữ nhật khác, bằng sắt hoặc thép (ví dụ, nối hơ, hàn, tán đinh hoặc ghép bằng cách tương tự).	đúng với tiếng anh, đã có chú giải chi tiết giải thích cho mặt hàng này	x x	1
					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Phụ kiện ghép nối cho ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đối, khuỷu, măng sông), bằng sắt hoặc thép.	Sửa thống nhất trong Danh mục "coupling" là khớp nối đối)	x x	1
					1
	kg	- - Bảng gang đúc không dẻo:	Sửa thống nhất trong Danh mục	x x	1
		- - - Phụ kiện của ống hoặc ống dẫn không có đầu nối	Sửa thống nhất trong Danh mục	x x	1
	kg				1
	kg				1
					1
		- - Mặt bích:	đúng với tiếng anh và bản chất mặt hàng	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- - Ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông, loại có ren để ghép nối:	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm là chỉ măng sông mới có ren	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		- - Mặt bích:	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- - Ống khuỷu, khuỷu nối ống và măng sông, loại có ren để ghép nối:	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm là chỉ măng sông mới có ren	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Xích xe đạp hoặc xích xe mô tô	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg	-- Xích xe đạp hoặc xích xe mô tô	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Xích xe đạp hoặc xích xe mô tô	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg	-- Xích xe đạp hoặc xích xe mô tô	đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg	Neo, neo móc và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép.	đúng với tiếng anh và rõ hơn về sản phẩm	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	Vít, bu lông, đai ốc, vít đầu vuông, vít treo, đinh tán, chốt hãm, chốt định vị, vòng đệm (kể cả vòng đệm lò xo vênh) và các sản phẩm tương tự, bằng sắt hoặc thép.	thêm dấu phẩy sau từ "tương tự" để đúng với tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg	-- Vít khác dùng cho gỗ	đúng với tiếng anh, làm rõ cụm từ này	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg		đúng tiếng anh và thực tế mặt hàng, thống nhất với nội dung nhóm		1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Kìm khâu, kim đan, cái xô dây, kim móc, kim thêu và các loại tương tự, để sử dụng bằng tay, bằng sắt hoặc thép; ghim bằng và các loại ghim khác bằng sắt hoặc thép, chưa được ghi hoặc chỉ tiết ở nơi khác.	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm với loại kim ở phần nhóm dưới	x x	1
	kg	- Ghim bằng và các loại ghim khác	đúng tiếng anh, tránh hiểu nhầm với loại kim ở phần nhóm dưới	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Dụng cụ xe có động cơ thuộc nhóm 87.02, 87.03 hoặc 87.04	Bản cũ dịch thiếu từ "và"	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1

		Bếp, bếp có lò nướng , vì lò, bếp nấu (kể cả loại có nồi hơi phụ dùng cho hệ thống gia nhiệt trung tâm), vì nướng, lò nướng, lò ga hình vòng, dụng cụ hâm nóng dạng tấm và các loại đồ dùng gia đình không dùng điện tương tự, và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép .	hỏi ý kiến chuyên ngành về việc dịch nhóm hàng này, đặc biệt là cụm từ plate warmers vì tra cứu hình ảnh của cụm từ này là cái máy sấy đĩa	x	x	1
		- Dụng cụ nấu và dụng cụ hâm nóng dạng tấm	hỏi ý kiến chuyên ngành về việc dịch nhóm hàng này, đặc biệt là cụm từ plate warmers	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	kg					1
	kg	- Cua dụng cụ nấu và dụng cụ hâm nóng dạng tấm dùng nhiên liệu khí	Sau khi trao đổi với Hiệp hội đã thống nhất cách hiểu và cách dịch mặt hàng "plate warmers" là "dụng cụ hâm nóng dạng tấm" đồng thời mặt hàng phù hợp với nội dung nhóm.	x	x	1
	kg					1
		Lò sưởi của hệ thống nhiệt trung tâm không dùng điện và các bộ phận rời của chúng, bằng sắt hoặc thép; thiết bị làm nóng không khí và bộ phận phân phối khí nóng (kể cả loại có khả năng phân phối khí nóng khí tự nhiên hoặc khí điều hoà), không sử dụng năng lượng điện, có lắp quạt chạy bằng mô tơ hoặc quạt gió, và bộ phận của chúng, bằng sắt hoặc thép .	đúng tiếng anh	x	x	1
						1
	kg	- - Bảng gang đúc	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg	- - Bảng gang đúc, đã tráng men	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - Bảng sắt (trừ gang đúc) hoặc thép, đã tráng men	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
		- - Bảng gang đúc, đã hoặc chưa được tráng men:	Dịch lại đúng với bản tiếng Anh và thống nhất toàn Danh mục	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1

	kg			x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Bảng đồng tính luyê:	Đúng bản chất mặt hàng và thống nhất toàn danh mục	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Đồng lá mỏng (đã hoặc chưa in hoặc bôi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu bồi tương tự), với chiều dày (không kể phần bôi) không quá 0,15 mm.	Dịch thống nhất	x	x	1
						1
	kg					1
	kg	- - Bảng hợp kim đồng	thống nhất với chú giải chương	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		- Bảng hợp kim đồng:	thống nhất với chú giải chương	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
		Phụ kiện để ghép nối của ống hoặc ống dẫn bằng đồng (ví dụ, khớp nối đối, nối khuỷu, măng sông).	đúng tiếng anh, thống nhất với nhóm khác	x	x	1
	kg					1
		- Bảng hợp kim đồng:	thống nhất với chú giải chương	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
		Đinh, đinh bấm, đinh ấn, ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng hoặc bằng sắt hoặc thép có đầu bịt đồng; đinh vít, bu lông, đai ốc, đinh móc, đinh tán, chốt hãm, chốt định vị, vòng đệm (kể cả vòng đệm lò xo vênh) và các sản phẩm tương tự, bằng đồng.	đúng tiếng anh, thống nhất với các nhóm 7318	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1

					1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	-- Đã được đúc, đúc khuôn, dập hoặc rèn nhưng chưa được gia công thêm	Địch thống nhất	x x	1
		--- Tấm đan (kể cả đai liên), phên và lưới, bằng dây đồng; sản phẩm dạng lưới bằng đồng được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới	không nên để tiếng anh vào vì tiếng việt đã giải thích rõ	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Sten niken, oxit niken thiếu kết và các sản phẩm trung gian khác của quá trình luyện niken.	đúng tiếng anh	x x	1
	kg	- Sten niken	đúng tiếng anh	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	Phế liệu và mảnh vụn niken.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	Các loại ống, ống dẫn và các phụ kiện để ghép nối của ống hoặc ống dẫn bằng niken (ví dụ, khớp nối đối, khuỷu, măng sông).	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Phụ kiện để ghép nối của ống hoặc ống dẫn	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Hợp kim nhôm	thống nhất với chủ giải chương	x x	1

	kg	Phế liệu và mảnh vụn nhôm.	đúng tiếng anh	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
		- Bảng hợp kim nhôm:	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg	- - - Dạng hình chữ Y dùng cho dây khóa kéo , ở dạng cuộn	đúng tiếng anh, dễ hiểu	x	x	1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
		- Bảng hợp kim nhôm:	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
						1
	kg	- - - Được dát phẳng hoặc tạo hình bằng phương pháp cán hay ép , nhưng chưa xử lý bề mặt	thêm dấu phẩy để đúng tiếng anh	x	x	1
	kg					1
		- - Bảng hợp kim nhôm:	thống nhất với chủ giải chương	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
						1
	kg	- - - - Bảng hợp kim nhôm 5082 hoặc 5182, chiều rộng trên 1m, dạng cuộn	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg	- - Bảng hợp kim nhôm	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
		Nhôm lá mỏng (đã hoặc chưa in hoặc bôi trên giấy, bìa, plastic hoặc vật liệu tương tự) có chiều dày (trừ phần bôi) không quá 0,2 mm.	Dịch thống nhất trong Danh mục	x	x	1
						1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
	kg	Các phụ kiện để ghép nối của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, khuỷu, măng sông) bằng nhôm.	thống nhất với các nhóm khác	x	x	1
		Các kết cấu (trừ nhà lắp ghép thuộc nhóm 94.06) và các bộ phận rời của cấu kiện (ví dụ, cầu và nhịp cầu, tháp, cột lưới, mái nhà, khung mái, cửa ra vào và cửa sổ và các loại khung cửa và ngưỡng cửa ra vào, cửa chớp, lan can, cột trụ và các loại cột) bằng nhôm; tấm, thanh, dạng hình, ống và các loại tương tự bằng nhôm, đã được gia công để sử dụng làm kết cấu.	bỏ vì thừa chữ "bằng nhôm"	x	x	1

	m ²					1
						1
	m ²	- - Mái phao trong hoặc mái phao ngoài dùng cho bể chứa xăng dầu	Dịch lại "or" là "hoặc"	x	x	1
	m ²					1
	unit	Các loại bể chứa nước, két, bình chứa và các loại tương tự, dùng để chứa các loại vật liệu (trừ khí nén hoặc khí hóa lỏng), có dung tích trên 300 lít, bằng nhôm, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng tiếng anh	x	x	1
		Thùng phuy, thùng hình tròn, lon, hộp và các loại đồ chứa tương tự (kể cả các loại thùng chứa hình ống cứng hoặc có thể xếp lại được), để chứa mọi loại vật liệu (trừ khí nén hoặc khí hóa lỏng), dung tích không quá 300 lít, đã hoặc chưa lót hoặc cách nhiệt, nhưng chưa lắp ghép với thiết bị cơ khí hoặc thiết bị nhiệt.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit	Các loại thùng chứa khí nén hoặc khí hóa lỏng bằng nhôm .	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
						1
						1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
		Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng, bằng nhôm; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và các loại tương tự bằng nhôm; đồ trang bị trong nhà vệ sinh và các bộ phận của chúng , bằng nhôm.	đúng với tiếng anh và thống nhất trong Danh mục	x	x	1
		- Bộ đồ ăn, đồ nhà bếp hoặc các loại đồ gia dụng khác và các bộ phận của chúng; miếng dùng để cọ nồi và cọ rửa hoặc đánh bóng, bao tay và loại tương tự .	đề rõ hơn	x	x	1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg					1
	kg					1
						1
		- Đinh, đinh bấm, ghim dập (trừ các loại thuộc nhóm 83.05), đinh vít, bu lông, đai ốc, đinh móc, đinh tán, chốt hãm, chốt định vị , vòng đệm và các sản phẩm tương tự.	đúng tiếng anh, thống nhất với nhóm 73.18	x	x	1
	kg					1
	kg					1
	kg					1
						1
	kg	- - Tấm đan, phên, lưới và rào , bằng dây nhôm	đúng tiếng anh, thống nhất với các nhóm khác	x	x	1
						1
	kg					1

	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- - - Sản phẩm dạng lưới được tạo hình bằng phương pháp đột dập và kéo giãn thành lưới.	thống nhất với các nhóm khác	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg	Phế liệu và mảnh vụn chì.	đúng tiếng anh	x x	1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, khuỷu, măng sông)	để thống nhất với các nhóm khác	x x	1
	kg				1
					1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg	- Hộp kim kẽm	thống nhất với chú giải 1b	x x	1
	kg	Phế liệu và mảnh vụn kẽm.	đúng tiếng anh	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg	- Các loại ống, ống dẫn và phụ kiện của ống hoặc ống dẫn (ví dụ, khớp nối đôi, khuỷu, măng sông)	Sửa lại "elbow" là "khuỷu"	x x	1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1

					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	kg				1
	kg				1
		Móc cài, khóa móc cài, khóa thắt lưng, cài thắt lưng, khóa có chốt, mắt cài khóa, khoen và các loại tương tự, bằng kim loại cơ bản, dùng cho quần áo, giày dép, túi xách tay, hàng du lịch hoặc các sản phẩm hoàn thiện khác; đinh tán hình ống hoặc đinh tán có chân xòe, bằng kim loại cơ bản; hạt trang trí và trang kim, bằng kim loại cơ bản.	Dịch lại "eyelet" là "khoen"	x x	1
	kg	- Khóa có chốt, mắt cài khóa, khoen	hỏi ý kiến chuyên ngành để dịch lại từ "lỗ khâu dây" vì sử dụng từ này chưa thích hợp	x x	1
	kg				1
	set	- - Hạt trang trí	thống nhất với tên nhóm	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	unit				1
		Dây, que, ống, tấm, điện cực và các sản phẩm tương tự, bằng kim loại cơ bản hoặc cacbua kim loại, được bọc, phủ hoặc có lõi bằng chất trơ dung , loại dùng để hàn xì, hàn hơi, hàn điện hoặc bằng cách ngưng tụ kim loại hoặc cacbua kim loại; dây và thanh, được kết tụ bằng bột kim loại cơ bản, sử dụng trong phun kim loại.	dùng từ "điện cực" để thống nhất với phân nhóm 8311.10.00	x x	1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	unit				1

	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1

				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
		- - Bơm nước được thiết kế đặt chìm dưới nước ;	phù hợp với tiếng anh (dự thảo đính chính PL 1 đã sửa "biển" thành "biển")	x x 1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1

	unit	Bơm không khí hoặc bơm chân không, máy nén không khí hay chất khí khác và quạt; nắp chụp tuần hoàn gió hoặc thông gió có kèm theo quạt, cò hoặc không lắp bộ phận lọc.	dịch lại cho sắt nghĩa từ recycling	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
		- Máy nén sử dụng trong thiết bị lâm lạnh :	phù hợp với cách dịch ở những chỗ khác	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit	- Máy nén không khí lắp trên khung có bánh xe di chuyển	đề thống nhất với cách dịch từ "air" trong cụm từ bơm không khí ở trên; đồng thời phân biệt với modul nén khí gas compressor ở 8414.80.41	x	x	1
						1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
						1
						1
						1
						1
	unit	--- Tủ hút, lọc không khí	để phù hợp với tiếng Anh, không có nội dung phòng thí nghiệm	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
						1
						1
	unit	---- Tủ hút, lọc không khí	để phù hợp với tiếng Anh, không có nội dung phòng thí nghiệm	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1

	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
		- - - Loại sử dụng cho phương tiện bay:	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
	unit	- - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit	- - - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
						1
	unit	- - - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
						1
						1
						1
	unit	- - - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
						1
						1
	unit	- - - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1
						1
	unit	- - - - Loại dùng cho phương tiện bay hoặc xe chạy trên đường ray	dịch thống nhất từ aircraft trong toàn danh mục là phương tiện bay	x	x	1
	unit					1

		Đầu đốt dùng cho lò luyện, nung sử dụng nhiên liệu lỏng, nhiên liệu rắn đang bột hoặc bằng chất khí; máy nạp nhiên liệu cơ khí, kể cả ghi lô, bộ phận xả tro xỉ và các bộ phận tương tự.	phù hợp với bản tiếng Anh, đồng thời sửa lỗi chính tả đầu đối thành đầu đốt	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
		- Máy làm lạnh - đông lạnh kết hợp , có các cửa mở riêng biệt:	phù hợp với tiếng anh từ combined; đồng thời bỏ phần ngoặc đơn do không có trong bản tiếng Anh	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
		- Máy làm đông lạnh dạng tủ, cửa trên , dung tích không quá 800 lít:	thêm để phân biệt với loại kiểu đứng ở mã 8418.40	x	x	1
	unit					1
	unit					1
		- Máy làm đông lạnh dạng tủ đứng, cửa trước , dung tích không quá 900 lít:	thêm để phân biệt với loại ở 8418.30	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit				</	

	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Cửa máy phun bắn hơi nước hoặc cát và các loại máy bắn tia tương tự	không có chữ "bằng" trong tiếng Anh	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - Hệ thống kích tăng dũng trong <i>ga ra</i>	đề phù hợp với bản tiếng Anh	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	- - Căn trực cầu <i>di chuyển</i> trên đế cố định	Tiếp thu ý kiến Tổng cục đo lường	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
		Máy nâng hạ, giữ, xếp hoặc dỡ hàng khác (ví dụ, thang máy nâng hạ theo chiều thẳng đứng, <i>thang cuốn, băng tải</i> , thùng cáp treo).	tiếp thu một phần ý kiến của Tổng cục đo lường chất lượng	x x	1
					1
	unit				1

				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1

Trang 563

	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	Các loại máy (trừ máy thuộc nhóm 84.50) dùng để giặt, làm sạch, vắt, sấy, là hơi, ép (kể cả ép méch), tẩy trắng, nhuộm, hồ bóng, hoàn tất, tráng phủ hoặc ngâm tẩm sợi, vải dệt hoặc hàng dệt đã hoàn thiện và các máy dùng để phết hồ lên lớp vải để hoặc lớp vải nền khác, dùng trong sản xuất hàng trải sàn như vải sơn lót sàn; máy để quần, tờ (xã), gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt.	dịch từ unreel lại là xả	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- Máy để quần, tờ (xã), gấp, cắt hoặc cắt hình răng cưa vải dệt	dịch từ unreel lại	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	- - - Thân trên và thân dưới máy; để đỡ có hoặc không có khung; bánh đá; bộ phận che chắn dây đai; bản dập các loại	đúng với tiếng anh là dấu chấm phẩy	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - - Thân trên và thân dưới máy; để đỡ có hoặc không có khung; bánh đá; bộ phận che chắn dây đai; bản dập các loại	đúng với tiếng anh là dấu chấm phẩy	x x	1
	unit				1
	unit				1

	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
		Thiết bị và dụng cụ dùng để hàn thiếc, hàn đồng hoặc hàn khác, có hoặc không có khả năng cắt, trừ các loại thuộc nhóm 85.15; máy và thiết bị dùng để tôi bề mặt sử dụng khí ga,	sửa để phù hợp cho tiếng Anh	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		Máy tính và các máy ghi, tái tạo và hiển thị dữ liệu loại bỏ túi có chức năng tính toán; máy kế toán; máy đóng dấu bưu phí, máy bán vé và các loại máy tương tự, có gắn bộ phận tính toán; máy tính tiền.	phù hợp với tiếng anh và thống nhất với cách dịch nhóm khác	x x	1
	unit	- Máy tính điện tử có thể hoạt động không cần nguồn điện ngoài và máy ghi, tái tạo và hiển thị dữ liệu, loại bỏ túi có chức năng tính toán	phù hợp với tiếng anh và thống nhất với cách dịch nhóm khác	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
			xin ý kiến có dịch unit ở nhóm này là khối chức năng hay không		1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - - Máy tính cá nhân trừ máy tính xách tay của nhân nhóm 8471.30	để thống nhất với phân nhóm 8471.41.10	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1

				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1

	unit				
		- - Van xi lanh khí hóa lỏng (LPG) bằng đồng hoặc hợp kim đồng, có kích thước như sau:	Viết hóa và dịch thống nhất trong danh mục	x	x
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
		- - - Van cổng , bằng gang đúc , có đường kính trong từ 4 cm trở lên; van bướm, bằng gang, có đường kính trong từ 8 cm trở lên:	dịch thống nhất với bên trên cụm từ gate valve	x	x
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				
	unit				

					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Thiết bị tạo mẫu dùng cho quá trình tạo mẫu (khuôn in) hoặc lưới quang trên các đế phủ lớp cảm quang trong quá trình khắc	dịch lại từ photo resist là cảm quang	x x	1
	unit				1
		- Bộ phận và phụ kiện:	dịch thống nhất với nội dung nhóm này cũng như các nhóm khác	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1

				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit	- - Cửa máy phay bằng chùm tia ion hội tụ để sản xuất hoặc sửa chữa màn và lưới quang trên các đế đã phủ lớp cảm quang , kể cả tấm mạch in đã lắp ráp	sửa thống nhất với bên trên photo resist (8486.40.70)	x x 1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1

	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1

	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	unit			1
				1
				1
	unit	- - - Máy ổn áp từng nấc (biến áp tự ngẫu); máy biến điện (máy biến áp và máy biến dòng) dùng cho thiết bị đo lường có công suất danh định không quá 5 kVA	"Instrument transformer" là máy biến điện, không phải chỉ có máy biến áp	x x 1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	kg				1
					1
					1
	unit	- - Dùng cho phương tiện bay	thống nhất với nội dung chương 88 và lấy ý kiến Vụ CST	x x	1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại dùng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại dùng cho phương tiện bay	thống nhất với nội dung chương 88	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - Loại dùng cho phương tiện bay	thống nhất với nội dung chương 88	x x	1
	unit				1
	unit				1

					1
	unit	- - Loại dùng cho máy tính xách tay kể cả loại notebook và subnotebook	bỏ ngược	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - Loại dùng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
					1
	unit	- - - Loại dùng cho máy tính xách tay kể cả loại notebook và subnotebook	Bỏ dấu ngược đơn	x x	1
	unit				1
					1
					1
	kg				1
	kg	- - - Loại dùng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
	kg				1
	kg	- - - Loại dùng cho phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
	kg	- - - Vách ngăn ác qui, sản sàng để sử dụng, làm từ mọi vật liệu trừ poly (vinyl clorua)	dịch thiếu	x x	1
	kg				1
	kg				1
		- Có động cơ điện gắn liền :	Đề nghị xem lại khái niệm để thống nhất với nhóm 8414.51	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	kg	- - Cửa máy hút bụi thuộc phần nhóm 8508.11.00 hoặc 8508.19.10	Dịch bổ sung từ thiếu (of)	x x	1
	kg				1
		Thiết bị cơ điện gia dụng có <u>động cơ điện</u> <u>gắn liền</u>, trừ máy hút bụi của nhóm 85.08.	Thống nhất với phần nhóm 8414.51	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	kg				1
	kg				1
		Máy cạo râu, tông đơ cắt tóc và các dụng cụ cắt tóc, có <u>động cơ điện</u> <u>gắn liền</u>.	Thống nhất với phần nhóm 8414.51	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	kg				1
					1
					1
	unit	- - Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
	unit	- - Loại dùng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1

						1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
		-- Loại dùng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
		-- Loại dùng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
	unit					1
	unit					1
		-- Máy phát điện xoay chiều đã lắp ráp dùng cho động cơ của xe thuộc các nhóm từ 87.01 đến 87.05;	Bỏ dấu ","	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
	unit	-- Loại dùng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	unit					1
						1
	kg	-- Loại dùng cho động cơ của phương tiện bay	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x	x	1
	kg	-- Loại dùng cho động cơ ô tô	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x	x	1
	kg					1
		Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu hoạt động bằng điện (trừ loại thuộc nhóm 85.39), cái gạt nước, gạt sương và gạt tuyết trên kính chắn, loại dùng cho xe đạp hoặc xe có động cơ.	Dịch rõ nghĩa hơn	x	x	1

	unit	- Thiết bị chiếu sáng hoặc tạo tín hiệu trực quan dùng cho xe đạp	Dịch lại từ "visual" là "trực quan"	x	x	1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
		- Thiết bị tín hiệu âm thanh:	Bỏ bớt từ dịch thừa: "khác"	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	kg					1
	kg					1
		Đèn điện xách tay được thiết kế để hoạt động bằng nguồn năng lượng riêng của nó (ví dụ, pin khô, ắc qui, magneto), trừ thiết bị chiếu sáng thuộc nhóm 85.12.	Bỏ bớt dấu "," thừa	x	x	1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	kg	- - Cửa đèn thợ mỏ và cửa đèn thợ khai thác đá	Để thống nhất với phần nhóm 8513.10.10	x	x	1
	kg					1
	kg					1
		Lò luyện, nung và lò sấy điện dùng trong công nghiệp hoặc trong phòng thí nghiệm (kể cả các loại hoạt động bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi); các thiết bị khác dùng trong công nghiệp hoặc trong phòng thí nghiệm để xử lý nhiệt vật liệu bằng cảm ứng điện hoặc tổn hao điện môi.	Bỏ bớt dấu "," thừa	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	kg					1
						1
	kg					1
						1
						1
		- Máy và dụng cụ để hàn thiếc hoặc hàn đồng :	Dịch lại "Brazing or soldering" là "hàn thiếc hoặc hàn đồng"	x	x	1
	unit					1
						1

	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit	-- Loại giữ bức xạ nhiệt	Tiếp thu một phần ý kiến của TC ĐL chất lượng. Do mặt hàng là loại làm nóng bằng điện trở, trong một không gian hẹp, nhiệt được giữ lại trong không gian đó do bức xạ nhiệt. Nếu dịch lại là "bộ bức xạ nhiệt có dự trữ" dễ gây hiểu nhầm là nhiệt được tạo ra bởi bức xạ và sai bản chất mặt hàng. Đề xuất dịch thành "Loại giữ bức xạ nhiệt"	x x 1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
		- Dụng cụ nhiệt điện khác:	Bộ bột từ dịch thừa	x x 1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1

					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		Micro và giá đỡ micro; loa, đã hoặc chưa lắp ráp vào trong vỏ loa; tai nghe có khung chụp qua đầu, có hoặc không ghép nối với một micro, và các bộ gồm có một micro và một hoặc nhiều loa; thiết bị điện khuếch đại âm tần; bộ tăng âm điện.	Bổ sung dấu ","	x x	1
		- Micro và giá đỡ micro:	thống nhất dịch trên tên nhóm	x x	1
	unit				1
	unit	- - Micro loại khác, đã hoặc chưa lắp ráp cùng với giá đỡ micro	Bổ sung để rõ nghĩa hơn	x x	1
		- Loa, đã hoặc chưa lắp vào vỏ loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	x x	1
		- - Loa đơn, đã lắp vào vỏ loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	x x	1
	unit				1
	unit				1
		- - Bộ loa , đã lắp vào cùng một vỏ loa:	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loa, không có vỏ, có dải tần số 300 Hz đến 3.400 Hz, với đường kính không quá 50 mm, sử dụng trong viễn thông	Dịch thống nhất "enclosure" là vỏ (loa)	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit	- - Tay cầm nghe - nói của điện thoại hữu tuyến	Dịch lại từ "handset"	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1

	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Loại khác, có loa, loại thích hợp cho phát sóng, có giải điện áp 50 V hoặc hơn nhưng không quá 100 V	Bỏ bớt từ thừa	x x	1
	unit				1
					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh.	Dịch lại từ "or"	x x	1
		- Thiết bị hoạt động bằng tiền xu, tiền giấy, thẻ ngân hàng, xềng (token) hoặc bằng hình thức thanh toán khác:	Bỏ "thẻ tín dụng" do dịch thừa và bỏ bớt chú thích cho từ "token"	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
					1
	unit				1
	unit	- - - Máy ghi âm cassette, có bộ phận khuếch đại và một hoặc nhiều loa, hoạt động chỉ bằng nguồn điện ngoài	Bỏ bớt từ thừa	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - - L oại dùng cho điện ảnh hoặc phát thanh	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
		Thiết bị ghi hoặc tái tạo video, có hoặc không gắn bộ phận thu tín hiệu video.	thống nhất trong dịch thuật	x x	1
					1
	unit				1

	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	----- Loại dùng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	----- Loại dùng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit	----- Loại dùng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	--- Loại dùng cho máy vi tính	Dịch lại thống nhất trong Danh mục	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1

	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit	- - - Thiết bị dẫn đường vô tuyến, loại dùng trên máy bay dân dụng, hoặc chỉ dùng cho tàu thuyền đi biển	Sửa lại sát nghĩa	x x 1
	unit			1
	unit			1
		Thiết bị thu dùng cho phát thanh sóng vô tuyến, có hoặc không kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh hoặc với đồng hồ, trong cùng một khối.	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
				1
	unit			1
		- - Thiết bị khác kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
	unit			1
	unit			1
				1
		- - - Thiết bị thu có chức năng lập sơ đồ, quản lý và giám sát phổ điện từ:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
		- Máy thu thanh sóng vô tuyến không thể hoạt động khi không có nguồn điện ngoài , loại dùng cho xe có động cơ:	Dịch lại sát nghĩa	x x 1
	unit	- - Kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
	unit			1
		- - Kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
	unit			1
	unit			1
		- - Không kết hợp với thiết bị ghi hoặc tái tạo âm thanh nhưng gắn với đồng hồ:	Dịch thống nhất trong Danh mục "apparatus" là "thiết bị"	x x 1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1

	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg			1
	kg			1
				1
	kg	--- Dùng cho màn hình det	sửa thống nhất	x x
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1
	kg			1

	kg				1
	kg				1
		Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, công tắc, cầu chì, bộ chống sét, bộ không chế điện áp, bộ triệt xung điện, phích cắm và đầu nối khác, hộp đấu nối), dùng cho điện áp trên 1.000 V.	Bổ sung từ dịch thiếu	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- Bộ chống sét, bộ không chế điện áp và bộ triệt xung điện	thống nhất tên nhóm	x x	1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
		Thiết bị điện để đóng ngắt mạch hay bảo vệ mạch điện, hoặc dùng để đấu nối hay lắp trong mạch điện (ví dụ, cầu dao, rơ le, công tắc, chỉ tiết đóng ngắt mạch, cầu chì, bộ triệt xung điện, phích cắm, ổ cắm, dui đèn và các đầu nối khác, hộp đấu nối), dùng cho điện áp không quá 1.000V; đầu nối dùng cho sợi quang, bó sợi quang hoặc cáp quang.	Bổ sung từ dịch thiếu	x x	1
					1
					1
	unit				1
	unit	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - - Loại khác, có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit	- - Loại sử dụng trong các thiết bị sóng vô tuyến hoặc quạt điện	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	x x	1
	unit				1
					1
					1

	unit					1
	unit	- - - Cửa loại sử dụng trong các thiết bị sóng vô tuyến	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit	- Thiết bị đóng ngắt mạch khác:	Tiếp thu ý kiến Vụ CST BTC	x	x	1
	unit	- - Loại tự động ngắt mạch khi có hiện tượng rò điện và quá tải	Bản cũ dịch thiếu	x	x	1
		- - Loại ngắt và đảo mạch khi có sốc dòng điện cao dùng cho lò nướng và lò sấy; công tắc micro; công tắc nguồn máy thu hình hoặc thu sóng vô tuyến ; công tắc cho quạt điện; công tắc xoay, công tắc trượt, công tắc bập bênh và công tắc từ cho máy điều hoà không khí:	xin ý kiến chuyên ngành	x	x	1
	unit	- - - Cửa loại dùng cho quạt điện hoặc thiết bị sóng vô tuyến	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit	- - Công tắc mini dùng cho nồi cơm điện hoặc lò nướng (toaster)	toaster ovens là "lò nướng" không phải "lò rán", phù hợp với tên hàng tại mã 8516.	x	x	1
						1
	unit					1
	unit					1
		- - Loại đóng-ngắt mạch dùng trong mạng điện gia đình điện áp không quá 500 V và giới hạn dòng định danh không quá 20 A:	Dịch lại thống nhất "switch" là cầu dao	x	x	1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x	x	1
	unit					1
		- - - Đầu cắm tín hiệu hình / tiếng và đầu cắm ống đèn tia âm cực dùng cho máy thu hình hoặc máy thu thanh:	Sửa thống nhất với 70.11	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1

	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - - Có giới hạn dòng danh định dưới 16 A	Sửa lại bản cũ dịch sai, "less than" là dưới	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		Bảng, panen, giá đỡ, bàn, tủ và các loại hộp và để khác, được lắp với hai hay nhiều thiết bị thuộc nhóm 85.35 hoặc 85.36, dùng để điều khiển hoặc phân phối điện, kể cả các loại trên có lắp các dụng cụ hay thiết bị thuộc Chương 90, và các thiết bị điều khiển số, trừ các thiết bị chuyển mạch thuộc nhóm 85.17.	Dịch thống nhất với 8538.10	x x	1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - - Loại sử dụng trong các thiết bị sóng vô tuyến hoặc quạt điện	Dịch lại thống nhất trong Danh mục, "radio" là "sóng vô tuyến"	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - - Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66 kV trở lên	Dịch lại theo đúng tiếng Anh và thống nhất trong nhóm là 66 kV	x x	1
	unit				1
					1
	unit	- - - Gắn với thiết bị điện để ngắt, nối hoặc bảo vệ mạch điện có điện áp từ 66 kV trở lên	Dịch lại theo đúng tiếng Anh và thống nhất trong nhóm là 66 kV	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
		- Bảng, panen, giá đỡ, bàn, tủ và các loại hộp và để khác dùng cho các mặt hàng thuộc nhóm 85.37, chưa được lắp đặt các thiết bị của chúng:	Thêm dấu "," giữa "bàn" và "tủ"	x x	1
					1

				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1

				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit	- - - - Tổng trọng lượng cổ tài tối đa trên 6 tấn nhưng không quá 10 tấn	Bò từ thừa "trọng lượng"	x x 1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		- Các bộ phận và phụ kiện khác:	Thêm từ "các" để thống nhất	x x	1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
		- - Bộ ly hợp và các bộ phận của nó:	Kiểm nghị xem lại AHTN từ "và" (cần thiết phải thêm dấu "," trước từ và)	x x	1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - - Túi khí an toàn lắp với hệ thống bơm phòng	Dịch thống nhất với phần nhóm 8708.95	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit	- - - - Chân ga (bàn đạp ga), chân phanh (bàn đạp phanh) hoặc chân côn (bàn đạp côn)	Sửa dấu "," thành từ "hoặc" để đúng với bản tiếng Anh	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1

					1
					1
					1
	unit	- - Xe moped và xe đạp có động cơ	Thông nhất với tên nhóm	x	x
	unit				1
	unit				1
					1
	unit	- - Xe moped và xe đạp có động cơ	Thông nhất với tên nhóm	x	x
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit	- - Xe moped và xe đạp có động cơ	Thông nhất với tên nhóm	x	x
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1

[illegible]

	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 26 nhưng dưới 40	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) từ 40 trở lên nhưng không quá 250	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 250 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
						1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 26 nhưng dưới 40	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) từ 40 trở lên nhưng không quá 250	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 250 nhưng không quá 1.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 1.000 nhưng không quá 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit	- - Tổng dung tích (gross tonnage) trên 4.000	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit	- Tổng dung tích (gross tonnage) không quá 26	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
		- Tổng dung tích (gross tonnage) trên 26:	Sửa theo công văn của Bộ Tài chính số 9762/BTC-TCHQ ngày 26/7/2013	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit	- - Loại khác	Sửa chính tả	x	x	1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1

					1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
		Thấu kính, lăng kính, gương và các bộ phận quang học khác, bằng vật liệu bất kỳ, đã lắp ráp, là các bộ phận hoặc phụ kiện để lắp ráp cho các dụng cụ hoặc thiết bị, trừ loại làm bằng thủy tinh chưa được gia công quang học.		x x	1
		- - Dùng cho camera, máy chiếu hoặc máy phóng to hoặc thu nhỏ ảnh:	Dùng từ "camera" nguyên bản bao hàm đầy đủ hơn dịch sang tiếng Việt là "máy ảnh". Mặt khác, theo chú giải loại trừ (h) nhóm 85.29 thì loại trừ thấu kính và bộ lọc quang học dùng cho camera truyền hình (nhóm 90.02)	x x	1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	kg				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Kính thuốc	Sửa lại thống nhất với tên nhóm	x x	1
	unit				1
	unit				1

	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
		- Máy chiếu hình ảnh, máy phóng và máy thu nhỏ ảnh:	Bổ sung từ "máy" cho phù hợp với nội dung nhóm.	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
		- Cửa máy phóng và máy thu nhỏ ảnh (trừ máy chiếu phim)	Bổ sung từ "máy" cho phù hợp với nội dung nhóm.	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
					1
					1
	unit	- Kính ngắm để lắp vào vũ khí; kính tiềm vọng; kính viễn vọng được thiết kế là bộ phận của máy, thiết bị, dụng cụ hoặc bộ dụng cụ của Chương này hoặc Phần XVI	"telescope" là "kính thiên văn". Nếu đề như Danh mục làm sai về bản chất của mặt hàng.	x x	1
	unit				1

				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
		Thiết bị trị liệu cơ học; máy xoa bóp; máy thử nghiệm trạng thái tâm lý; máy trị liệu bằng ôzôn, bằng oxy, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác.	Sửa từ "ô xi" thành "oxy" cho thống nhất.	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit	- Máy trị liệu bằng ôzôn, bằng oxy, bằng xông, máy hô hấp nhân tạo hoặc máy hô hấp trị liệu khác	Sửa từ "ô xi" thành "oxy" cho thống nhất.	x x	1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1

	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
		Máy đếm vòng quay, máy đếm sản lượng, máy đếm cây số để tính tiền taxi, máy đếm dặm, máy đo bước và máy tương tự; đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ gốc , trừ các loại máy thuộc nhóm 90.14 hoặc 90.15; máy hoạt nghiệm.	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ gốc"	x x	1
					1
	unit				1
	unit				1
		- Đồng hồ chỉ tốc độ và máy đo tốc độ gốc ; máy hoạt nghiệm:	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ gốc"	x x	1
	unit				1
	unit	- - Máy đo tốc độ gốc cho xe có động cơ	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh. "tachometer" là "đo tốc độ gốc"	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
		Máy hiện sóng, máy phân tích phổ và các dụng cụ và thiết bị khác để đo hoặc kiểm tra đại lượng điện, trừ các loại máy thuộc nhóm 90.28; các thiết bị và dụng cụ đo hoặc phát hiện tia alpha, beta, gamma, tia X, bức xạ vũ trụ hoặc các bức xạ ion khác.	"Cosmic" là tính từ của "vũ trụ" vì vậy, "cosmic or other ionising radiations" là một cụm từ "bức xạ vũ trụ hoặc ion khác" mới chính xác.	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
					1
	unit				1
					1

	unit					1
	unit					1
						1
	unit	- Lò xo, kể cả vành tóc	Sửa lại cho chính xác với tiếng Anh, chuyên ngành về đồng hồ	x	x	1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit	- Đại dương cầm (grand pianos)	Bổ sung "đàn piano cánh" theo chú giải chi tiết nhóm cho rõ nghĩa.	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
		Nhạc cụ hơi (ví dụ, các loại đàn organ ống có phím, đàn accordion, clarinet, trumpet, kèn túi), trừ các loại đàn organ phiên chợ, đàn quay gió của người hát rong trên đường phố .	Tiếng Anh là "mechanical street organs" tại nhóm 92.08 đang là "đàn quay gió của người hát rong trên đường phố". Vì vậy, sửa "nhạc cụ cơ khí cho lễ hội" thành "đàn quay gió của người hát rong trên đường phố" để phù hợp với nội dung nhóm 92.08.	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit	Nhạc cụ thuộc bộ gõ (ví dụ, trống, mộc cầm, chũm chọe, castanet, chuông gỗ (maracas)).	Bổ sung từ "phách" để rõ nghĩa tiếng Việt.	x	x	1
						1
	unit					1
	unit					1
		Hộp nhạc , đàn organ phiên chợ, đàn quay gió của người hát rong trên đường phố, nhạc cụ cơ khí tạo tiếng chim hót, đàn kéo và các nhạc cụ khác không thuộc bất kỳ nhóm nào khác của Chương này; dụng cụ tạo âm thanh để như mỗi các loại; còi, tù và và dụng cụ thổi bằng miệng khác để tạo âm thanh.	Sửa lại "Đàn hộp" thành "Hộp nhạc"; theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc.	x	x	1
	unit	- Hộp nhạc	Sửa lại cho chính xác vì theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc .	x	x	1
	unit					1
						1
	unit					1
		Các bộ phận (ví dụ, bộ phận cơ cho hộp nhạc) và các phụ kiện (ví dụ, thẻ (card), đĩa và trục quay dùng cho nhạc cụ cơ học) của nhạc cụ; máy nhịp, thanh mẫu, tiêu và sáo các loại.	Sửa lại "Đàn hộp" thành "Hộp nhạc"; theo chú giải chi tiết, là hộp mở ra có nhạc.	x	x	1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
						1

	unit					1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
		Súng cầm tay (firearm) khác và các loại tương tự hoạt động bằng cách đốt cháy lượng thuốc nổ đã nạp (ví dụ, súng shotgun thể thao và súng trường thể thao, súng cầm tay nạp đạn phía nòng, súng ngắn và các loại khác được thiết kế chỉ để phóng pháo hiệu, súng lục và súng lục ổ quay để bắn đạn giả, súng bắn gia súc giết mổ, súng phóng dây).	“firearm” dịch là “Súng cầm tay” mới chính xác. “shotgun” không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là “súng shotgun”. “muzzle-loading firearms” phải dịch là “súng cầm tay nạp đạn phía nòng” mới chính xác.	x	x	1
	unit	- Súng cầm tay nạp đạn phía nòng	“muzzle-loading firearms” phải dịch là “súng cầm tay nạp đạn phía nòng” mới chính xác.	x	x	1
	unit	- Súng shotgun thể thao, súng shotgun săn hoặc súng shotgun bắn bia khác, kể cả súng trường shotgun kết hợp (combination shotgun-rifles)	“combination shotgun-rifles” dịch là “súng trường-shotgun liên hợp” mới chính xác.	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
	unit	- Cửa súng shotgun hoặc súng trường thuộc nhóm 93.03	“shotgun” không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là “súng shotgun”.	x	x	1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
						1
	unit					1
						1
						1
						1
		- Đạn cát tút (cartridge) cho súng shotgun và các bộ phận của chúng; đạn viên cho súng hơi;	“shotgun” không chỉ là súng ngắn mà để chỉ cả loại súng cả dài và ngắn, dùng để đi săn, thông dụng vẫn giữ nguyên tên tiếng Anh là “súng shotgun”.	x	x	1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1
	unit					1
						1
						1
	unit					1
	unit					1

	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
		Khung đệm; các mặt hàng thuộc bộ đồ giường và các loại tương tự (ví dụ, đệm, quilt, chăn nhồi lông, nệm, đệm ghế loại dài và gối) có gắn lò xo hoặc nhồi hoặc lắp bên trong bằng vật liệu bất kỳ hoặc bằng cao su xốp hoặc plastic xốp, có hoặc không bọc.	Sửa lại từ "chăn bông" thành "chăn may chăn" cho chính xác, tránh nhầm lẫn với chăn (blanket) tại Chương 63.	x x	1
	unit				1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Quilt, khăn phủ giường và bọc đệm	Sửa lại từ "chăn bông" thành "chăn may chăn" cho chính xác, tránh nhầm lẫn với chăn (blanket) tại Chương 63.	x x	1
	unit				1
					1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit	- - Đèn tín hiệu không nhấp nháy dùng cho sân bay; đèn dùng cho toa đường sắt, đầu máy xe lửa, tàu thủy, phương tiện bay, hoặc hải đăng, bằng kim loại cơ bản	Sửa lại cách dịch cụm từ "aircraft" thống nhất trong Danh mục là "phương tiện bay" như đã nêu tại Chương 88	x x	1
	unit				1
					1
	unit				1
	unit				1
					1
					1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
	unit				1
					1
					1

				1
				1
	unit			1
	kg			1
	kg			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	set			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
		Đồ dùng trong lễ hội, hội hoá trang hoặc trong các trò chơi giải trí khác, kể cả các mặt hàng dùng cho trò chơi ảo thuật và trò vui cười.	Dịch lại "and"	x x 1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	kg			1
	roll			1
	kg			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
				1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1

	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	set			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
				1
				1

				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1
	unit			1
				1
	unit			1
	unit			1